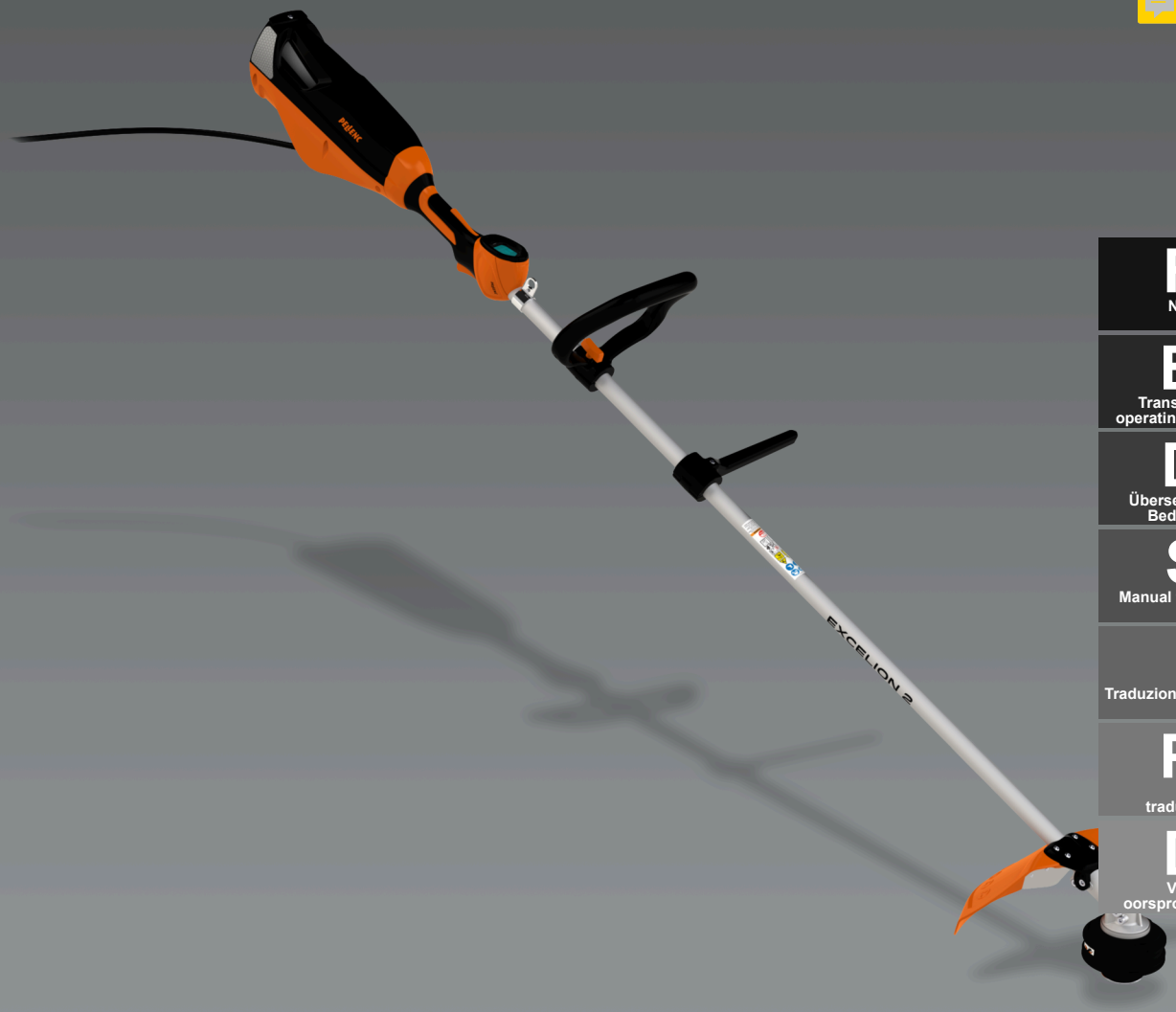
53_154421-C
07/2024



FRA
Notice originale

ENG
Translated from original operating instructions manual

DEU
Übersetzung der Original-Bedienungsanleitung

SPA
Manual traducido del original

ITA
Traduzione del manuale originale

POR
Informações traduzidas do original

DUT
Vertaling van de oorspronkelijke handleiding

EXCELION 2 LH

Notice d'Instructions / Operating instructions / Bedienungsanleitung / Manual de instrucciones / Manuale di istruzioni / Manual de instruções / Handleiding

www.pellenc.com

PELLENC

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION 6

2. SÉCURITÉ 7

2.1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE 7
2.1.1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL 7
2.1.2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE 7
2.1.3. SÉCURITÉ DES PERSONNES 8
2.1.4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE 8
2.1.5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI 9
2.1.6. ENTRETIEN 9
2.1.7. GESTION DE LA FIN DE VIE DE VOTRE OUTIL 9
2.2. MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ RELATIVES AU COUPE-HERBES, À LA DÉBROUSSAILLEUSE ET À LA DÉBROUSSAILLEUSE À LAME DE SCIE 9
2.3. MISE EN GARDE RELATIVES AU REBOND 11
2.4. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA DÉBROUSSAILLEUSE EXCELION 2 LH 11
2.5. MESURES DE SÉCURITÉ LIÉES À L'USAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR PELLENC 11
2.6. SIGNAUX DE SÉCURITÉ 12
2.7. ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE 13

3. DESCRIPTIFS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 14

3.1. DESCRIPTIF DE L'OUTIL 14
3.2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 15
3.2.1. CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL 15
3.2.2. COMPATIBILITÉ CHARGEURS ET BATTERIES 16
3.2.3. VALEURS DE VIBRATIONS ET D'ÉMISSIONS DE BRUIT 16

4. MISE EN SERVICE 17

4.1. CONTENU DE L'EMBALLAGE 17
4.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE 17
4.2.1. MONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT SUR L'OUTIL 17
4.2.2. DÉMONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT SUR L'OUTIL 18
4.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DES CARTERS DE PROTECTION SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE 19
4.3.1. MONTAGE/DÉMONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ 19
4.3.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DU BOUCLIER DE PROTECTION (OPTION) 20
4.3.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ POUR LA SCIE À DENTS DOUCES (OPTION) 21
4.4. MONTAGE/DÉMONTAGE DES TÊTES DE COUPE SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE 22
4.4.1. MONTAGE/DÉMONTAGE DU TRIDENT/DE LA BILAME SUR L'OUTIL 22
4.4.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DU COUTEAU BROYEUR SUR L'OUTIL 24
4.4.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 27
4.4.4. AJUSTEMENT DE LA POSITION DE FIL DE COUPE SUR LES TAP CUT 2 ET 3 31
4.4.5. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA SCIE À DENTS DOUCES SUR L'OUTIL 31

4.4.6. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA CITY CUT SUR L'OUTIL 35
4.5. INSTALLATION DE LA BATTERIE SUR LE HARNAIS 38
4.6. RACCORDEMENT DES BATTERIES PELLENC À L'OUTIL 38
4.7. DÉCONNEXION DE LA BATTERIE 39
4.8. RÉGLAGE DE LA POSITION DE TRAVAIL 39
4.8.1. RÉGLAGE DU HARNAIS ET POSE DE LA SANGLE DE PORTAGE 39
4.8.2. DÉPLACEMENT DE L'ANNEAU DE PORTAGE EN FONCTION DU CENTRE DE GRAVITÉ 41
4.8.3. RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT 42

5. UTILISATION 42

5.1. MISE SOUS TENSION ET ARRÊT DE L'OUTIL 42
5.1.1. MISE SOUS TENSION 42
5.1.2. ARRÊT DE L'OUTIL 44
5.2. DÉVERROUILLAGE DE L'OUTIL 44
5.3. PRÉSENTATION DE L'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE L'IHM (INTERFACE HOMME MACHINE) 45
5.3.1. AUTONOMIE RESTANTE DE LA BATTERIE 45
5.3.2. PICTOGRAMME "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" 47
5.4. RÉGLAGES DE LA VITESSE DE L'OUTIL 47
5.4.1. ACCÉLÉRATION 47
5.4.2. PASSAGE DE VITESSE 47
5.4.3. MODE "BOOST" 48
5.5. RÉGLAGES VIA LE MENU IHM 49
5.5.1. NAVIGATION DANS LE MENU 49
5.5.2. ACTIVATION DE LA TÊTE DE COUPE VIA LE MENU IHM 49
5.5.3. MENU "INFORMATION" ET ACCÈS AU PARAMÉTRAGE DE LA MACHINE 50
5.6. CONSEILS D'UTILISATION ET TECHNIQUES DE TRAVAIL 55
5.6.1. CHOIX DE LA TÊTE DE COUPE ADÉQUATE EN FONCTION DE L'UTILISATION 55
5.6.2. CONSEILS POUR OPTIMISER LA BATTERIE 57
5.6.3. CONSEILS D'UTILISATION ET TECHNIQUES DE FAUCHAGE 57
5.7. DÉGAGEMENT D'URGENCE 60
5.7.1. CAS DE LA PLAQUE DE PORTAGE 60

6. ENTRETIEN 62

6.1. CONSEILS POUR L'ENTRETIEN 62
6.2. TABLEAU D'ENTRETIEN 62
6.3. NETTOYAGE DE L'OUTIL 63
6.4. NETTOYAGE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 63
6.5. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE 64
6.6. ENTRETIEN DU KIT SCIAGE 64
6.6.1. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE 64
6.6.2. DÉMONTAGE/MONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE LA SCIE À DENTS DOUCES 65
6.7. ENTRETIEN DE LA CITY CUT 65
6.7.1. DÉMONTAGE/MONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE LA CITY CUT 65
6.7.2. CHANGEMENT DES LAMES DE LA CITY CUT 66
6.7.3. NETTOYAGE ET LUBRIFICATION DES LAMES 68
6.7.4. AFFÛTAGE DES LAMES 69
6.7.5. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE 70

7. INCIDENTS ET DÉPANNAGE 71

7.1. TABLEAU DES INCIDENTS ET DES PANNES 71
7.2. RÉCAPITULATIF DES MESSAGES DE L'AFFICHEUR 73

8. REMISAGE ET TRANSPORT 74

8.1. STOCKAGE 74
8.1.1. POSITION DE STOCKAGE DE L'OUTIL 74
8.2. TRANSPORT DE L'OUTIL 74
8.3. REMISAGE DE L'OUTIL 75

9. ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES 76

9.1. ACCESSOIRES POUR POIGNÉE RONDE 76
9.2. OUTILS DE COUPE 76
9.2.1. DÉSHERBAGE 76
9.2.2. BROYAGE 77
9.2.3. SCIE À DENTS DOUCES 77
9.2.4. DÉSHERBAGE URBAIN 78
9.3. AUTRES ACCESSOIRES 78
9.4. CONSOMMABLES 79
9.4.1. FILS TAP CUT 79
9.4.2. GRAISSES ET LUBRIFIANTS 80

10. LES GARANTIES 81

10.1. GARANTIES GÉNÉRALES 81
10.1.1. GARANTIE LÉGALE 81
10.1.2. GARANTIE COMMERCIALE PELLENC 81
10.1.3. SERVICE APRÈS-VENTE PAYANT 82

11. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ 84

11.1. DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ : EXCELION 2 LH 84
11.2. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ : EXCELION 2 LH 85

1. INTRODUCTION

Cher(e) client(e),

Nous vous remercions pour l'achat de votre Débroussailleuse Excelion 2 LH. Correctement utilisé et entretenu, ce matériel vous procurera des années de satisfaction.

Avertissement

Conformément aux lois sur la responsabilité relative aux produits, nous ne sommes pas responsables des dommages causés par notre produit s'il comprend un accessoire qui n'est pas du fabricant ou qui n'est pas approuvé par le fabricant. L'utilisation de tout autre accessoire peut augmenter les risque de blessures.

Avertissement

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci à votre revendeur ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Prendre connaissance de la réglementation en vigueur dans votre pays en matière de protection de l'environnement liée à votre activité.

Avertissement

Il est impératif que vous preniez connaissance de LA TOTALITÉ de ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser l'outil ou de procéder à des opérations d'entretien. Conformez-vous scrupuleusement aux instructions et illustrations présentes dans ce document.

Tout au long de ce guide de l'utilisateur, vous trouverez des mises en garde et des renseignements intitulés : NOTE, IMPORTANT, ATTENTION et AVERTISSEMENT.

Les indications identifiées par "NOTE" indiquent des informations complémentaires.

Les indications identifiées par "IMPORTANT" préviennent l'utilisateur d'un risque potentiel pour le matériel.

Les indications identifiées par "ATTENTION" indiquent une situation potentiellement dangereuse qui, si on ne l'évite pas, est susceptible de provoquer des blessures légères.

Les indications identifiées par "AVERTISSEMENT" indiquent une situation potentiellement dangereuse qui, si on ne l'évite pas, provoque la mort ou des blessures graves.

La mise en garde © indique que si les procédures ou instructions ne sont pas respectées, les dommages ne seront pas couverts par la garantie et les frais de réparation seront à la charge du propriétaire.

Sur l'outil, des signaux de sécurité rappellent également les consignes à adopter en matière de sécurité. Localisez et lisez ces signaux avant d'utiliser l'outil. Remplacez immédiatement tout signal partiellement illisible ou endommagé.

Se reporter à 2.6. Signaux de sécurité, page 12 pour le schéma de localisation des signaux de sécurité apposés sur l'outil.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans autorisation écrite de la société PELLENC. Les illustrations présentes dans ce manuel sont données à titre indicatif et ne sont en aucun cas contractuelles. La société PELLENC se réserve le droit d'apporter à ses produits toute modification ou amélioration qu'elle juge nécessaire sans devoir les communiquer aux clients déjà en possession d'un modèle similaire. Ce manuel fait partie intégrante de l'outil et doit l'accompagner en cas de cession.

2. SÉCURITÉ

- La Débroussailleuse Excelion 2 LH est un outil professionnel dont l'usage est réservé exclusivement au nettoiement des espaces verts (herbes, herbes denses, herbes ligneuses, ronces et petits arbustes).
- La société PELLENC décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués à la suite d'un usage impropre et différent de celui qui a été prévu.
- La société PELLENC décline également toute responsabilité en cas de dommages engendrés par l'utilisation de pièces ou d'accessoires n'étant pas d'origine.
- La société PELLENC décline également toute responsabilité en cas de dommages engendrés par l'utilisation de couteaux broyeurs avec un diamètre supérieur à 320 mm.

2.1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

Avertissement

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.*Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Déconnecter la batterie avant de procéder à la maintenance.

Note

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

2.1.1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

1. **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
2. **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
3. **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2.1.2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
2. **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
3. **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
4. **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

6. **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD)**. L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Note

Le terme "dispositif à courant résiduel (RCD)" peut être remplacé par le terme "disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (GFCI, ground fault circuit interrupter)" ou "interrupteur de circuit de fuite à la terre (ELCB, earth leakage circuit breaker)".

2.1.3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

1. **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
2. **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
3. **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
4. **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
5. **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
6. **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
7. **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
8. **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

2.1.4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

1. **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
2. **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
3. **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
4. **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
5. **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
6. **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

7. **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
8. **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses**. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

2.1.5. UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

1. **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
2. **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
3. **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
4. **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
5. **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
6. **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
7. **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

2.1.6. ENTRETIEN

1. **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil.
2. **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batterie endommagés.** Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

2.1.7. GESTION DE LA FIN DE VIE DE VOTRE OUTIL

1. **Lorsque l'outil arrive en fin de vie, PELLENC tient à disposition la fiche de fin de vie des matériels.** La fiche de fin de vie donne les instructions relatives au retrait en toute sécurité des composants.

2.2. MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ RELATIVES AU COUPE-HERBES, À LA DÉBROUSSAILLEUSE ET À LA DÉBROUSSAILLEUSE À LAME DE SCIE

1. **Ne pas utiliser la machine dans des conditions météorologiques défavorables, notamment en cas de risque de foudre.** Ceci diminue le risque d'être frappé par la foudre.
2. **Vérifier minutieusement l'absence de faune sauvage dans la zone où la machine doit être utilisée.** La faune sauvage peut être blessée par la machine en fonctionnement.
3. **Examiner minutieusement la zone où la machine doit être utilisée et retirer toutes les pierres et tous les bâtons, fils, os et autres objets étrangers.** Les projections d'objets peuvent blesser des personnes.
4. **Avant d'utiliser la machine, toujours procéder à un examen visuel pour voir si le dispositif de coupe ou la lame et le dispositif de coupe ou l'assemblage de coupe ne sont pas endommagés.** Les parties endommagées augmentent le risque de blessures.
5. **Avant utilisation, vérifier le cordon d'alimentation et tous les câbles prolongateurs pour détecter les signes de dommages ou de vieillissement. Ne pas utiliser la machine si le câble est endommagé ou usé.**

Si le câble est endommagé ou usé pendant l'utilisation, couper l'alimentation de la machine et ne pas toucher le câble avant de la débrancher de l'alimentation. Un câble d'alimentation ou un câble prolongateur endommagé peut provoquer un choc électrique, un feu et/ou de graves blessures.

6. **Suivre les instructions de changement des accessoires.** Des écrous ou boulons de sécurisation de lame mal serrés peuvent endommager la lame ou se détacher.
7. **La vitesse de rotation assignée de la lame doit être au moins égale à la vitesse de rotation maximale marquée sur la machine.** Des lames qui tournent plus rapidement que leur vitesse de rotation assignée peuvent se briser et voler en éclats.
8. **Porter une protection des yeux, des oreilles, de la tête et des mains.** Un équipement de protection adéquat réduit les blessures en cas d'éclat de débris ou de contact accidentel avec le fil de coupe ou la lame.
9. **Lors du fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures de sécurité antidérapantes. Ne pas faire fonctionner la machine pieds nus ou avec des sandales.** Cela réduit le risque de blessures au pied par contact avec la lame en mouvement.
10. **Lors du fonctionnement de la machine, toujours porter des pantalons longs.** La peau exposée augmente la probabilité de blessures par projection d'objets.
11. **Maintenir les passants à l'écart lorsque la machine fonctionne.** Les projections de débris peuvent provoquer des blessures graves.
12. **Toujours utiliser les deux mains pour faire fonctionner la machine.** Tenir la machine avec les deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
13. **Tenir la machine par les surfaces de préhension isolées uniquement, car le fil de coupe ou la lame peut entrer en contact avec des fils électriques cachés ou son propre câble.** La ligne de coupe ou les lames entrant en contact avec un câble "actif" peuvent "activer" les parties métalliques exposées de la machine et exposer l'opérateur à un choc électrique.
14. **Toujours conserver de bons appuis et faire fonctionner la machine uniquement en se tenant debout sur le sol.** Les surfaces glissantes ou instables peuvent provoquer une perte d'équilibre ou une perte de contrôle de la machine.
15. **Ne pas faire fonctionner la machine sur des pentes trop raides.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade ou de chute pouvant provoquer des blessures.
16. **Lors d'un travail en pente, toujours sûr de ses appuis, toujours travailler face à la pente, jamais en montée ou en descente, et faire extrêmement attention lors d'un changement de direction.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade ou de chute pouvant provoquer des blessures.
17. **Maintenir tous les câbles d'alimentation à distance des lames de coupe.**Un câble d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique, un feu et/ou de graves blessures.
18. **Garder toutes les parties du corps éloignées du fil de coupe ou de la lame lorsque la machine est en fonctionnement. Avant de démarrer la machine, vérifier que le fil de coupe ou la lame ne sont en contact avec aucun élément.** Un moment d'inattention lors du fonctionnement de la machine peut provoquer des blessures.
19. **Ne pas faire fonctionner la machine au-dessus de la taille.** Il s'agit de prévenir tout contact accidentel avec le dispositif de coupe ou la lame et de mieux contrôler la machine dans des situations imprévues.
20. **En cas de coupe de broussailles ou de jeunes arbres tendus, attention au redressement.** Si la tension dans les fibres de bois est relâchée, la broussaille ou le jeune arbre peut percuter l'opérateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la machine.
21. **Couper les broussailles et les jeunes arbres avec une extrême précaution.** Des éléments fins peuvent se prendre dans la machine, être projetés et provoquer une perte d'équilibre.
22. **Garder le contrôle de la machine et ne pas toucher les lames et d'autres parties mobiles dangereuses toujours en mouvement.** Cela réduit le risque de blessure par les parties en mouvement.
23. **Lors de l'élimination des bourrages ou de la réparation de la machine, vérifier que tous les interrupteurs sont désactivés et que le câble d'alimentation est débranché.** Toute activation intempestive de la machine lors de l'élimination des bourrages ou de la réparation peut entraîner des blessures graves.
24. **Porter la machine hors tension et toujours éloignée du corps.** Une manipulation correcte de la machine réduit la probabilité de contact accidentel avec la lame en mouvement.
25. **Lors du stockage ou du transport de la machine, toujours recouvrir les lames en métal.** Une manipulation correcte de la machine réduit la probabilité de contact accidentel avec la lame.
26. **Utiliser uniquement les fils de coupe, têtes de coupe et lames de remplacement spécifiés par le fabricant.** Un remplacement incorrect des pièces peut augmenter le risque de rupture et de blessures.
27. **Lors de l'élimination des bourrages ou de la réparation de la machine, vérifier que l'interrupteur est éteint et que le bloc de batteries a été retiré.** Toute activation intempestive de la machine lors de l'élimination des bourrages ou de la réparation peut entraîner des blessures graves.

2.3. MISE EN GARDE RELATIVES AU REBOND

Un rebond est un mouvement brusque latéral, vers l'avant ou vers l'arrière de la machine, qui peut se produire lorsque la lame se bloque ou heurte un objet (un jeune arbre ou une souche, par exemple). Il peut être suffisamment violent pour projeter la machine et/ou l'opérateur, et éventuellement une perte de contrôle de la machine.

Le rebond et ses phénomènes dangereux associés peuvent être évités en prenant les précautions nécessaires indiquées ci-dessous.

1. **Conserver une prise ferme avec les deux mains sur la machine et placer les bras de façon à résister au retour. Placer le corps sur le côté de gauche de la machine.** Le rebond peut augmenter le risque de blessure due au déplacement intempestif de la machine. Le rebond de la lame peut être contrôlé par l'opérateur pour autant que des précautions aient été prises.
2. **Si la lame se coince ou en cas d'interruption d'une coupe pour quelque raison que ce soit, mettre la machine hors tension et la laisser immobile dans le matériau tant que la lame n'est pas totalement à l'arrêt. Si la lame est coincée, ne jamais tenter de retirer la machine du matériau ou de la tirer vers l'arrière alors que la lame est en mouvement, sinon un rebond peut se produire.** Chercher la cause et prendre les actions correctives pour éliminer la cause du coincement de la lame.
3. **Ne pas utiliser des lames émoussées ou endommagées.** Les lames émoussées ou endommagées augmentent le risque de blocage ou de heurt d'un objet, donnant lieu à un rebond.
4. **Toujours garder une bonne visibilité du matériau en cours de coupe.** Un rebond a plus de chances de se produire dans les zones où il est difficile de voir le matériau en cours de coupe.
5. **Si une personne s'approche pendant que la machine fonctionne, mettre la machine hors tension.** Le risque de blesser d'autres personnes frappées par la lame en mouvement en cas de rebond est plus important.

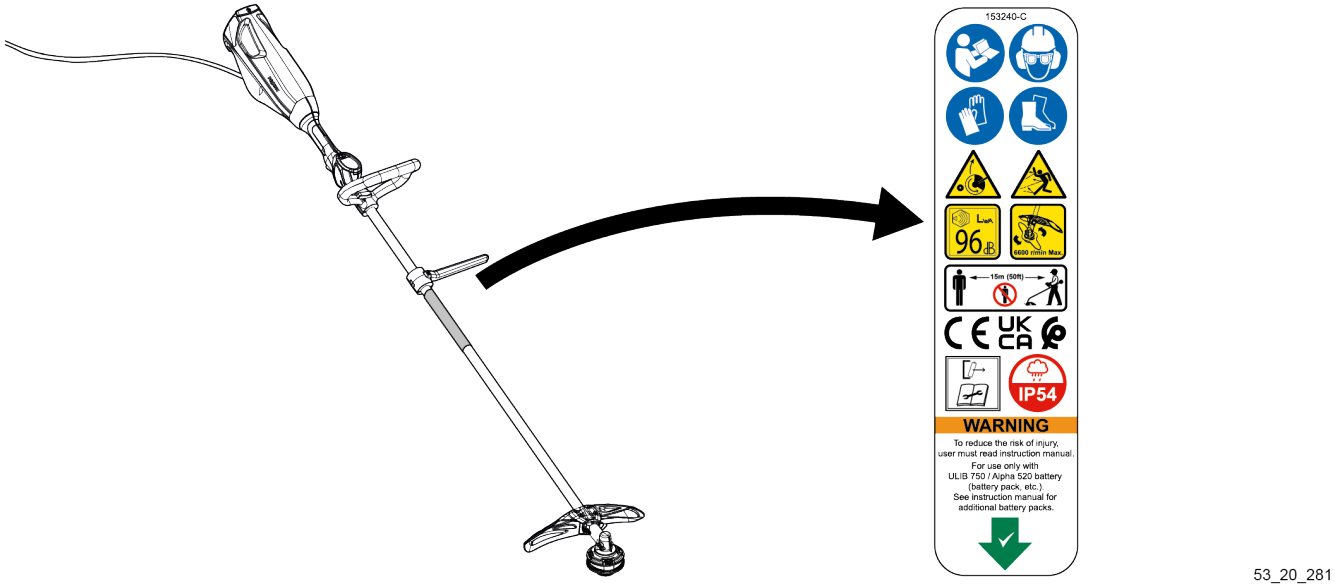
2.4. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA DÉBROUSSAILLEUSE EXCELION 2 LH

1. Ne pas utiliser les outils de coupe métalliques à proximité de murs, clôtures, troncs d'arbres, rochers ou autres obstacles similaires. Un contact avec ce type d'éléments peut provoquer un phénomène de rebond, un accroissement de ricochets et endommager l'outil de coupe. PELLENC conseille l'utilisation de la CITY CUT pour ces conditions de travail. Dégager le lieu de travail de tous les obstacles (verre, pierre, métal, déchets et autres objets solides) car ils peuvent être projetés lors du travail par l'outil de coupe.
   Ne jamais utiliser la Débroussailleuse Excelion 2 LH d'une seule main.
2. Toujours utiliser la machine avec la tête de coupe parallèle au sol. Le carter de sécurité n'offre plus une protection suffisante dans le cas d'une inclinaison excessive de la tête de coupe. Celle-ci est susceptible d'accroître le risque de blessure par projection de débris.
3. Arrêter immédiatement la Débroussailleuse Excelion 2 LH en cas de changement de comportement de l'outil de coupe (changement de bruit, augmentation des vibrations). Vérifier la bonne fixation de l'outil de coupe, l'état de l'outil de coupe (pas de déformation, bon affûtage). Remplacer tout outil de coupe endommagé, celui-ci peut éclater et causer des blessures graves, voire mortelles.
4. ATTENTION ! La rotation de l'outil de coupe continue quelques secondes après avoir relâché la gâchette de commande.
   Ne jamais approcher les mains ou les pieds de l'outil de coupe en rotation.
5. **Fil de coupe**
   - Ne jamais enlever le couteau installé dans le carter de sécurité car il rogne le fil à la longueur adéquate.
   - Ne jamais utiliser du fil métallique ou toute autre matière à la place du fil de coupe en nylon. Le fil métallique est susceptible de se casser et d'être projeté occasionnant des blessures graves.
   - Utiliser seulement les fils nylon de coupe préconisés par PELLENC, de diamètre 3 mm maximum.
6. **Lames de coupe**
   - Pour le couteau broyeur, le gabarit maximum préconisé est de 280 mm de diamètre et 3 mm d'épaisseur.
   - Pour le trident et le bilame, le gabarit maximum préconisé est de 320 mm de diamètre et 2.5 mm d'épaisseur.
7. Mettre le harnais et la sangle de portage de l'outil.

2.5. MESURES DE SÉCURITÉ LIÉES À L'USAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR PELLENC

Se reporter à la notice fournie avec la batterie et le chargeur PELLENC.

2.6. SIGNAUX DE SÉCURITÉ



53_20_281

Lire la notice d'instructions.
Lire attentivement la notice et respecter les mesures de sécurité.

Port des lunettes, protections auditives et du casque obligatoires.

Port des gants obligatoire.

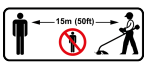
Port de chaussures de sécurité obligatoire.

Attention au rebond.

Risque de projections de débris.

Niveau de puissance acoustique LwA garanti.

Sens de rotation et la vitesse de rotation maximale (6600 tr/min).



Distance de sécurité à respecter. Se tenir éloigné de plus de 15 mètres de l'aire de travail de la machine.

Outil respectant les normes CE.

Outil respectant les normes britanniques.

Outil respectant les normes marocaines.

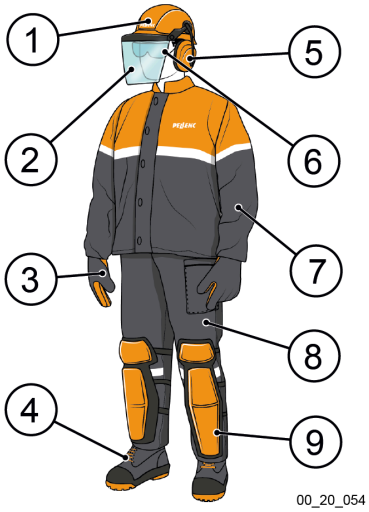
Déconnecter la batterie avant de procéder à la maintenance.

Indice de protection IP54 : Protection contre les poussières et contre les projections d'eau de toutes directions.

Permet de travailler sous la pluie.

Indique l'emplacement de la poignée ronde et de la barre d'éloignement

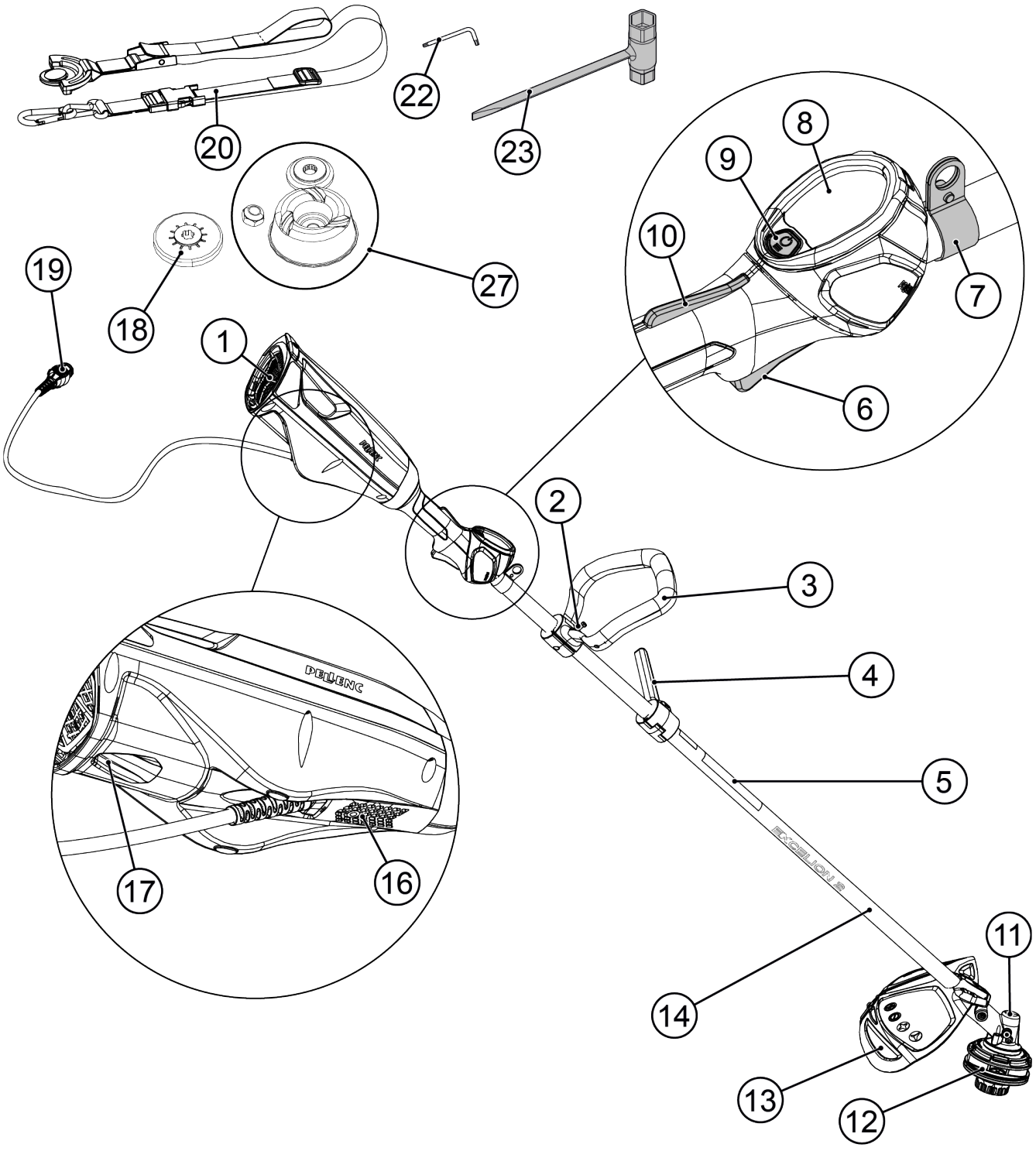
2.7. ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE



	Équipement	Port	Description
1	Casque de sécurité	Recommandé	Obligatoire s'il y a un risque de chute d'objets.
2	Visière de protection	Recommandé	Risque de projection.
3	Gants résistants	Obligatoire	Portez une protection pour les mains surtout lors d'interventions sur l'outil de coupe.
4	Chaussures de sécurité robustes et antidérapantes	Obligatoire	Lors du fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures de sécurité antidérapantes. Ne pas faire fonctionner la machine pieds nus ou avec des sandales.
5	Dispositif antibruit	Obligatoire	Porter des protège-oreilles homologués ayant un effet atténuateur suffisant. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes.
6	Lunettes de protection	Obligatoire	Porter des protections homologuées pour les yeux.
7	Veste ou manchettes	Recommandé	Risque de projection.
8	Pantalon de travail	Recommandé	Toujours porter des vêtements pour couvrir les jambes de l'opérateur lorsque la machine fonctionne.
9	Protège tibias	Recommandé	Risque de projection.

3. DESCRIPTIFS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

3.1. DESCRIPTIF DE L'OUTIL



53_21_036

1. Grille d'échappement d'air : grille de refoulement d'air chaud qui permet de refroidir le moteur et la carte électronique.
2. Molette de serrage poignée ronde
3. Poignée ronde
4. Barre d'éloignement
5. Autocollant de sécurité : la flèche est une indication pour l'installation de la poignée ronde.
6. Gâchette de commande (interrupteur de puissance) : permet d'actionner la rotation de l'outil de coupe selon une vitesse progressivement réglable.
7. Anneau de portage
8. Ecran IHM
9. Bouton POWER / MENU
10. Gâchette de sécurité : empêche d'actionner la gâchette de commande par inadvertance, il faut actionner la gâchette de sécurité pour pouvoir actionner la gâchette de commande.
11. Renvoi d'angle
12. Tête de coupe TAP CUT 3
13. Carter de sécurité TAP CUT 3 / couteaux : permet de limiter les projections d'objets solides (pierres, morceaux de métal) sur l'opérateur.
14. Tube de transmission
16. Grille d'admission d'air : grille d'aspiration d'air frais située sous l'outil et qui permet de refroidir le moteur et la carte électronique.
17. Trou pour fixation murale de la machine
18. Rondelle de protection contre la végétation
19. Connecteur rapide : permet de brancher la machine sur la batterie outils PELLENC
20. Sangle de portage LH
22. Clé TORX 25
23. Clé spéciale EXCELION 2
27. Accessoires d'adaptation lames et couteaux (1 rondelle de blocage de lame, 1 bol de protection et 1 écrou de maintien du bol)

Note

Les têtes de coupe sont disponibles à la vente. Cette notice d'instructions peut faire référence à ces têtes de coupes vendues en option. Pour plus de renseignements sur leur utilisation, se référer à la 5.6.1. Choix de la tête de coupe adéquate en fonction de l'utilisation, page 55.

Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.

3.2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

3.2.1. CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

	EXCELION 2
Modèle	LH
Puissance	1500 W
Tension de l'outil	43.2V
Poids (hors outil de coupe et carter de sécurité)	4,5 Kg
Dimensions (L x l x H)	1800 x 450 x 650 mm
Vitesses de rotation	1880 à 6600 tr/min
Compatibilité batterie	Voir 3.2.2. Compatibilité chargeurs et batteries, page 16
Autonomie	En fonction de l'utilisation et du type de batterie

3.2.2. COMPATIBILITÉ CHARGEURS ET BATTERIES

Batterie	Chargeur	Remarques
ALPHA 520	CB5022 ; CB5022HV	*avec cordon adaptateur réf. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*avec cordon adaptateur réf. 57238

3.2.3. VALEURS DE VIBRATIONS ET D'ÉMISSIONS DE BRUIT

La détermination des niveaux sonores et des taux de vibrations se base sur les conditions de fonctionnement au régime maximal nominal suivant une méthode d'essai normalisée. Elles peuvent être utilisées pour comparer deux machines.

Valeurs de pression acoustique

Niveau maximum de pression acoustique à la position de l'utilisateur (Incertitude K_{pA} : 1,5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Niveau de pression acoustique de crête à la position de l'utilisateur	L_{pc} < 130 dB (C)

Valeurs de puissance acoustique

Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA} (incertitude K_{WA} : 2 dB(A))	94 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L_{WAg}	96 dB(A)

Le relevé du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti ont été effectués sur une débroussailleuse équipée d'un outil métallique bilame.
Le relevé du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti ont été effectués suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE annexe V.

Valeurs de vibrations

Valeurs de vibrations mesurées au régime maximal nominal*		
	Valeurs a_h poignée arrière en m/s²	Valeurs a_h poignée avant en m/s²
TAP CUT 3 (fil Ø 2,7 mm)	5,02	5,77
TAP CUT 2 (fil Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Bilame	2,83	2,74
Trident	2,8	2,75
Broyeur	2,83	3,63
Scie à dents douces	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Incertitude de mesure : KWA = 1,5 m/s²*

Les valeurs totales déclarées de vibrations et d'émissions acoustiques peuvent être utilisées dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

Mise en garde

Les vibrations pendant l'utilisation réelle de la machine peuvent être différentes de la valeur totale déclarée, selon la manière dont la machine est utilisée

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, reposant sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle d'exploitation, comme la durée de mise hors tension de la machine et le moment où il fonctionne au ralenti, en plus du temps de déclenchement).

4. MISE EN SERVICE

4.1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

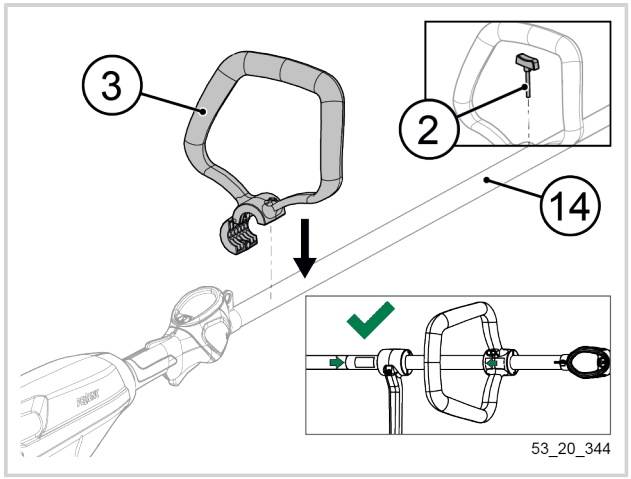
Vérifier que la Débroussailleuse Excelion 2 LH est livrée avec :

- 1 tête de coupe TAP CUT 3
- 1 sangle de portage à installer sur le harnais
- 1 carter de sécurité
- 1 clé spéciale Excelion 2 LH
- 1 clé TORX 25
- 1 kit pour lames et couteau
- 1 notice d'instructions
- 1 carte de garantie

4.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE

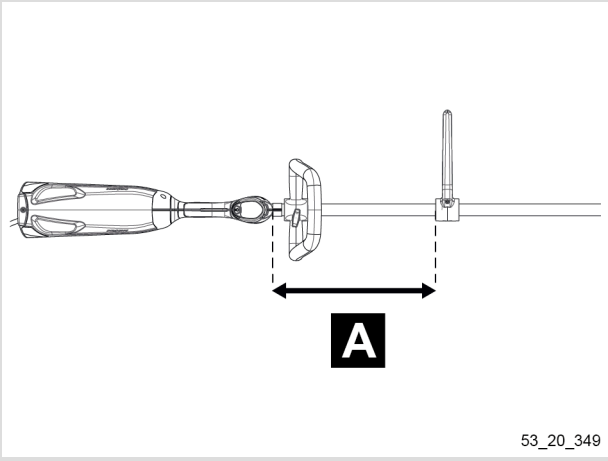
4.2.1. MONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT SUR L'OUTIL

1. Sortir avec précaution l'outil de son carton d'emballage.
   Poser l'outil sur un support plat, stable et propre.
2. Installer la poignée ronde (3) sur le tube de transmission (14) à une distance confortable pour le bras de l'utilisateur. Le bras de l'utilisateur doit être semi fléchi.
   Veiller à la bonne orientation de la poignée ronde. La flèche de l'autocollant de la poignée ronde doit pointer vers celle de l'autocollant sur le tube de transmission.
3. Verrouiller la position de la poignée ronde (3) en vissant la molette fournie avec votre outil (2).



Avertissement

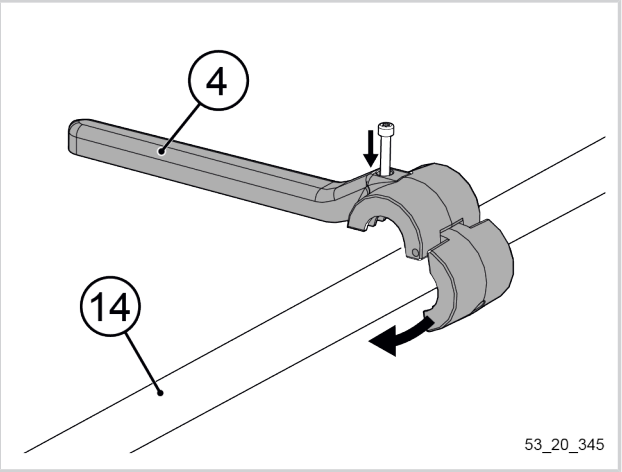
Pour garantir la sécurité de l'utilisateur, il est nécessaire de respecter une distance (A) entre le sommet de l'écran IHM et le sommet de la barre d'éloignement, variable en fonction de l'outil de coupe.



Outil de coupe	Distance maximale (A) à respecter	Position de la poignée ronde
Tap Cut / Lames de Coupe / Couteau Broyeur	290 mm	Entre la barre d'éloignement et la poignée de commande

Outil de coupe	Distance maximale (A) à respecter	Position de la poignée ronde
Scie à dents douces	300 mm	Entre le renvoi d'angle et la barre d'éloignement

4. Positionner la barre d'éloignement (4) sur le tube de transmission (14).
5. Verrouiller la position de la barre d'éloignement (4) en vissant la vis.



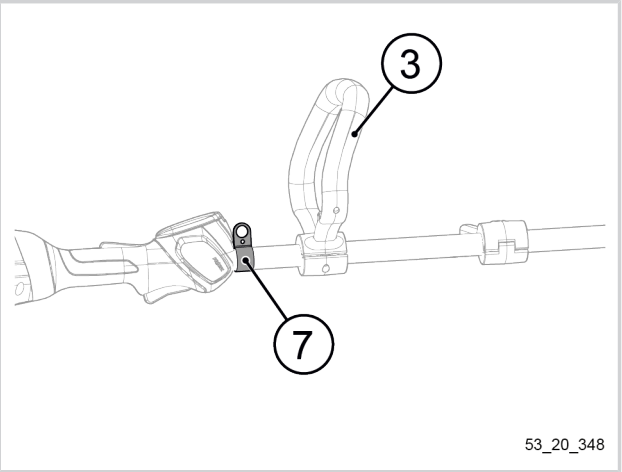
Note

La barre d'éloignement peut être fixée indifféremment entre l'écran IHM et la poignée ronde ou après la poignée ronde sur le tube de transmission (9) mais les distances préconisées ci-dessus sont à respecter.

Note

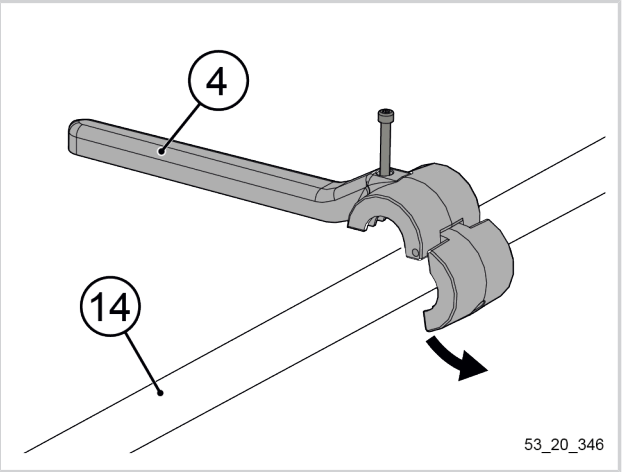
L'anneau de portage (7) doit toujours se situer entre les deux poignées de préhension de l'outil (écran IHM et poignée ronde (3)).

Pour consulter la procédure de réglage de l'anneau de portage, se référer à la 4.8.2. Déplacement de l'anneau de portage en fonction du centre de gravité, page 41.

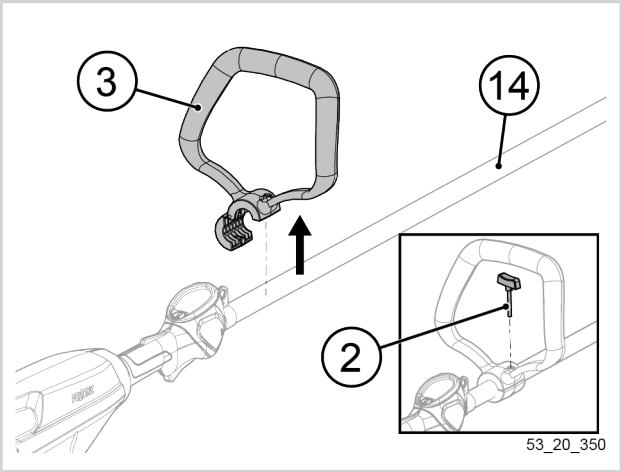


4.2.2. DÉMONTAGE DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT SUR L'OUTIL

1. Poser l'outil sur un support stable et propre.
2. Dévisser la vis située sur la barre d'éloignement (4).
3. Déposer la barre d'éloignement (4).



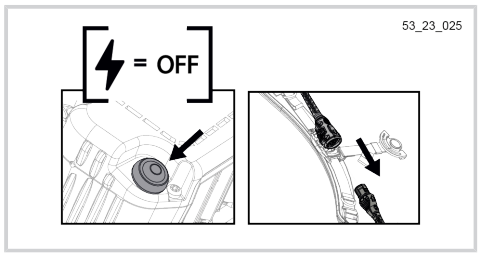
4. Dévisser la molette (2) située sur la poignée ronde (3).
5. Déposer la poignée ronde (3).



4.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DES CARTERS DE PROTECTION SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE

Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.



Attention

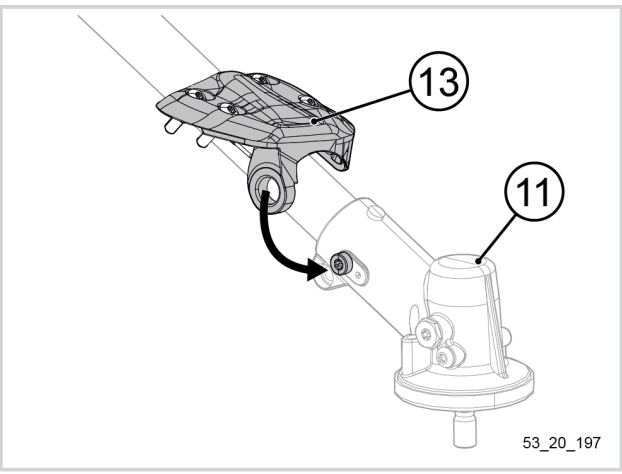
Porter des gants de protection. Manipulation d'objets tranchants.

4.3.1. MONTAGE/DÉMONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ

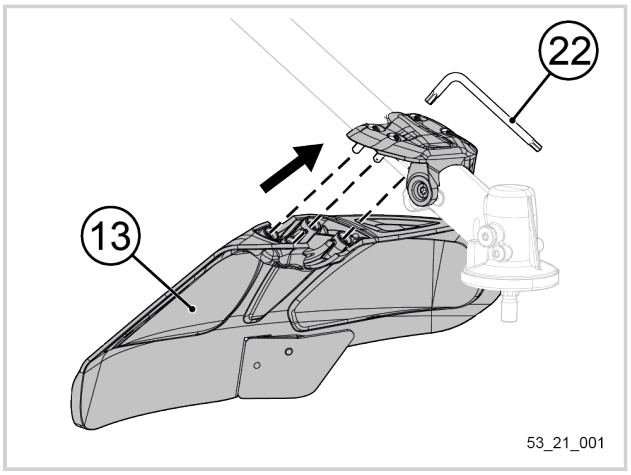
Le carter de sécurité fourni de série avec votre outil est obligatoire lorsque l'outil est équipé de la TAP CUT 3 et des lames de désherbage.

4.3.1.1. MONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE SÉRIE

1. Emboîter l'œillet situé sur la partie supérieure du carter de sécurité (13) sur la vis haute du renvoi d'angle (11).

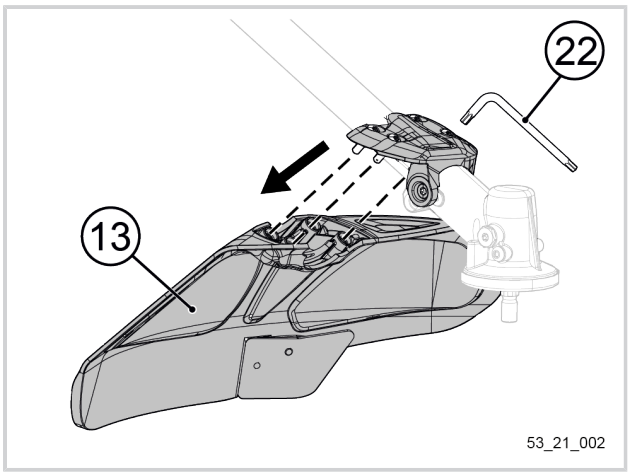


2. Mettre en place la partie inférieure du carter de sécurité (13) en faisant coïncider les repères de vis.
3. Visser les 4 vis en place avec la clé Torx 25 (22) pour verrouiller la position du carter de sécurité (13).

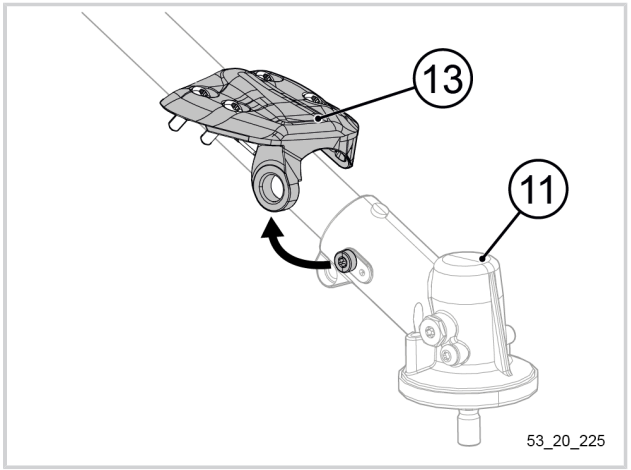


4.3.1.2. DÉMONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE SÉRIE

1. Dévisser les 4 vis qui verrouillent la position du carter de sécurité (13) à l'aide de la clé Torx 25 (22).
2. Déposer la partie inférieure du carter de sécurité (13).



3. Déposer la partie supérieure du carter de sécurité (13) en ôtant en premier l'œillet emboîté sur la vis haute du renvoi d'angle (11).



4.3.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DU BOUCLIER DE PROTECTION (OPTION)

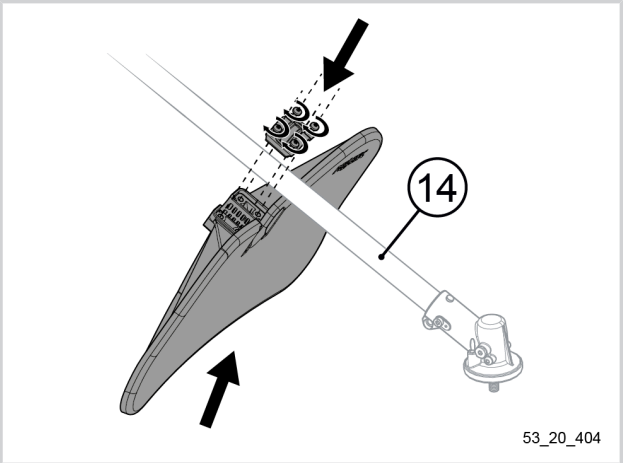
Note

Se reporter à la partie 9.2.2. Broyage, page 77 pour la description et la référence des accessoires.

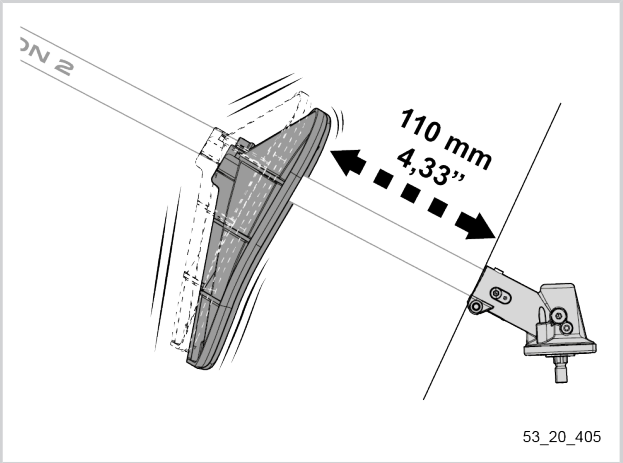
Le bouclier de protection (réf.158492) est obligatoire lorsque l'outil est équipé d'un couteau broyeur.

4.3.2.1. MONTAGE DU BOUCLIER DE PROTECTION

1. Mettre en place les deux parties constituant le bouclier de protection sur le tube de transmission (14).
2. Commencer le vissage des 4 vis imperdables de manière à assembler les deux parties du bouclier de protection.

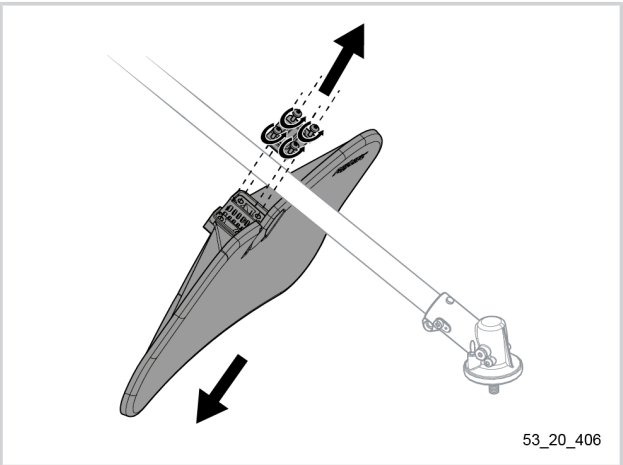


3. Ajuster la position du bouclier de protection sur le tube de transmission en veillant à respecter une distance de 110 mm entre la partie haute du renvoi d'angle (11) et la bride du bouclier de protection.
4. Verrouiller la position du bouclier de protection en vissant les 4 vis imperdables.



4.3.2.2. DÉMONTAGE DU BOUCLIER DE PROTECTION

1. Dévisser les 4 vis imperdables qui verrouillent la position du bouclier de protection.
2. Déposer les deux parties du bouclier de protection.



4.3.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ POUR LA SCIE À DENTS DOUCES (OPTION)

Le carter de sécurité (réf.111500) est obligatoire lorsque l'outil est équipé de la scie à dents douces.
Se référer à la 4.4.5. Montage/démontage de la scie à dents douces sur l'outil, page 31.

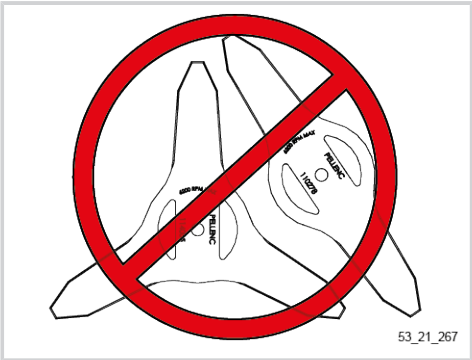
4.4. MONTAGE/DÉMONTAGE DES TÊTES DE COUPE SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE

4.4.1. MONTAGE/DÉMONTAGE DU TRIDENT/DE LA BILAME SUR L'OUTIL

Important

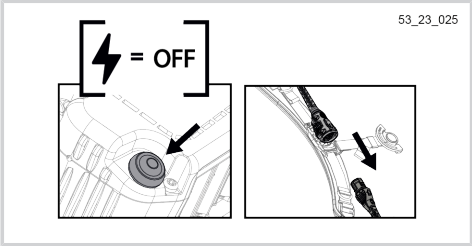
Il est interdit de monter des couteaux pour débroussailleuse Excelion 2000 sur la débroussailleuse Excelion 2.

Se reporter à la partie 9.2.1. Désherbage, page 76 pour la description et les références des accessoires compatibles.



Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.



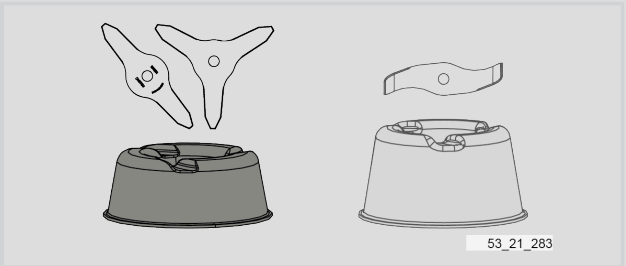
Attention

Porter des gants de protection. Manipulation d'objets tranchants.

Important

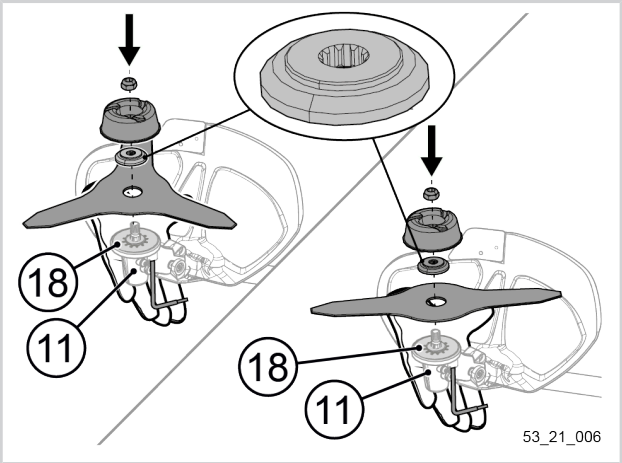
Ne pas confondre le bol de protection du trident et de la bilame avec celui du couteau broyeur.

Le bol de protection du couteau broyeur ne doit pas être utilisé pour monter la bilame/le trident sur l'outil.



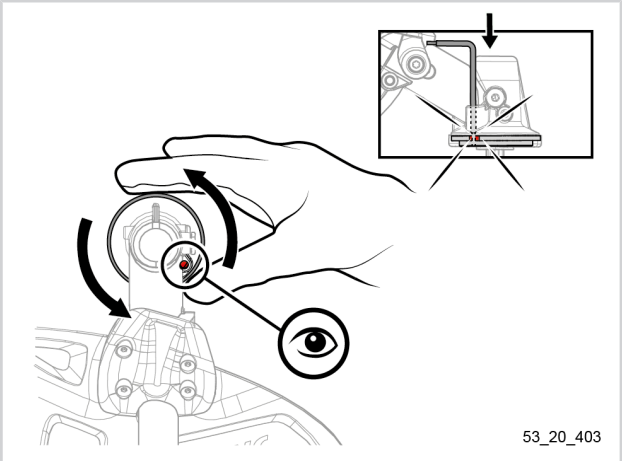
4.4.1.1. MONTAGE DU TRIDENT/DE LA BILAME SUR L'OUTIL

1. Vérifier que la rondelle de protection contre la végétation (18) est présente sur le renvoi d'angle (11).
2. Sortir le trident / la bilame de son emballage.
3. Mettre en place successivement sur le renvoi d'angle (11) :
   - le trident / la bilame,
   - la rondelle de blocage de lame (faire attention au sens d'insertion),
   - le bol de protection
   - l'écrou de maintien du bol.



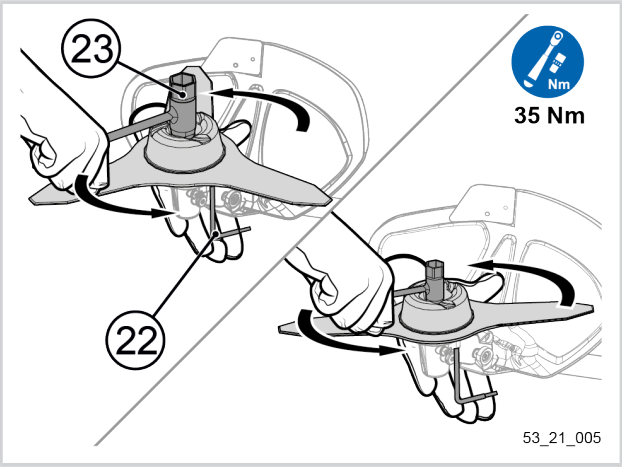
4. Aligner le renvoi d'angle et son capot afin de faire correspondre les trous situés sur chacun des éléments.
5. Insérer la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil dans le trou situé sur le renvoi d'angle.

   Cette action va permettre de verrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.



6. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 (23) fournie avec votre outil, serrer l'écrou en maintenant le bol de protection dans le sens anti-horaire.

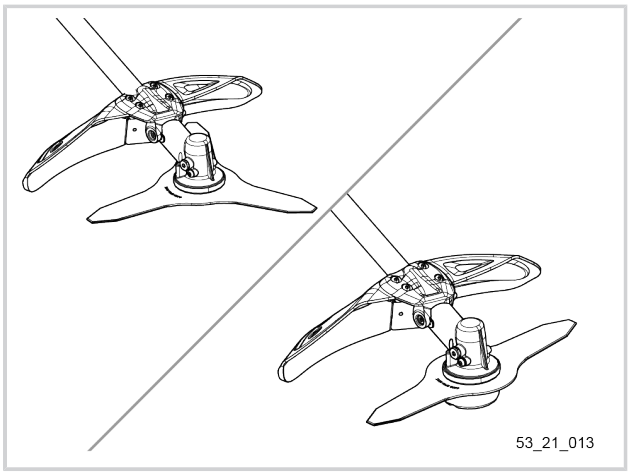
   Couple de serrage : 35 N.m.



La lame est alors installée sur votre outil et est prête à l'emploi.

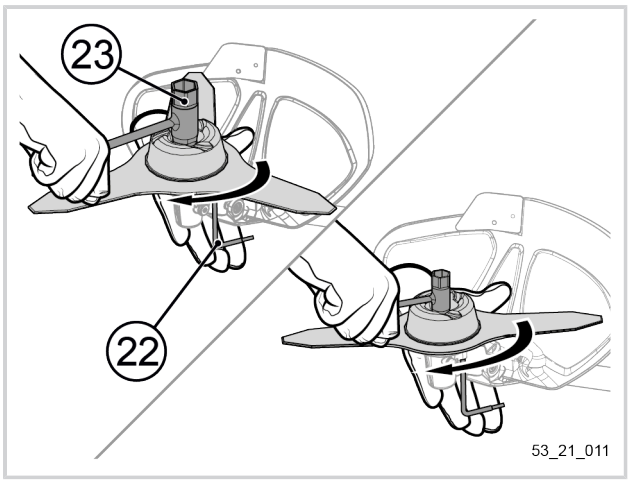
Note

Après avoir installé votre tête de coupe sur votre outil, il est nécessaire de sélectionner cette dernière dans l'IHM pour faire fonctionner l'outil. Se référer à la 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49.

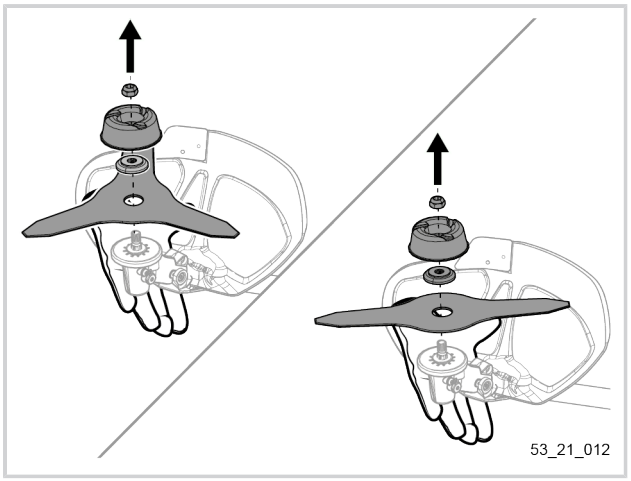


4.4.1.2. DÉMONTAGE DU TRIDENT/DE LA BILAME

1. Insérer la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
   Cette action va permettre de verrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.
2. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 (23) fournie avec votre outil, desserrer l'écrou maintenant le bol de protection dans le sens horaire.



3. Déposer :
   - le trident / la bilame,
   - la rondelle de blocage de lame,
   - le bol de protection,
   - l'écrou de maintien du bol.



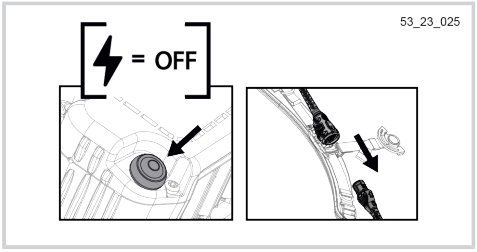
4.4.2. MONTAGE/DÉMONTAGE DU COUTEAU BROYEUR SUR L'OUTIL

Note

Se reporter à la partie 9.2.2. Broyage, page 77 pour la description et les références des accessoires.

Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.



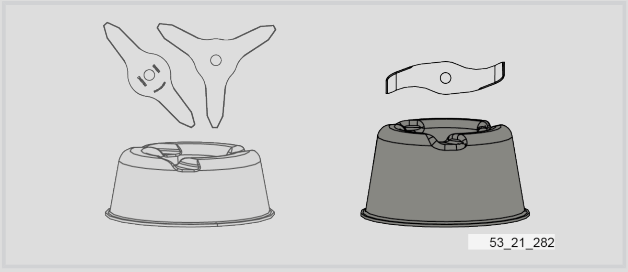
Attention

Porter des gants de protection. Manipulation d'objets tranchants.

Important

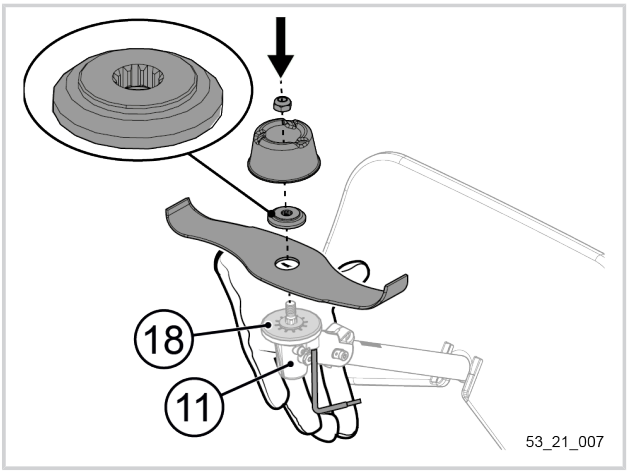
Ne pas confondre le bol de protection du trident et de la bilame avec celui du couteau broyeur.

Le bol de protection du trident et de la bilame ne doit pas utilisé pour monter le couteau broyeur sur l'outil.

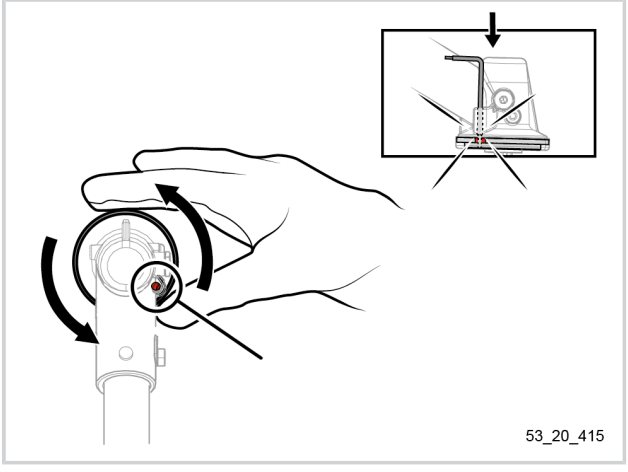


4.4.2.1. MONTAGE DU COUTEAU BROYEUR SUR L'OUTIL

1. Vérifier que la rondelle de protection contre la végétation (18) est présente sur le renvoi d'angle (11).
2. Sortir le couteau broyeur de son emballage.
3. Mettre en place successivement sur le renvoi d'angle (11) :
   - le couteau broyeur
   - la rondelle de blocage de lame (faire attention au sens d'insertion)
   - le bol de protection spécifique livré avec le Kit Broyage (réf. : 57277)
   - l'écrou de maintien du bol.

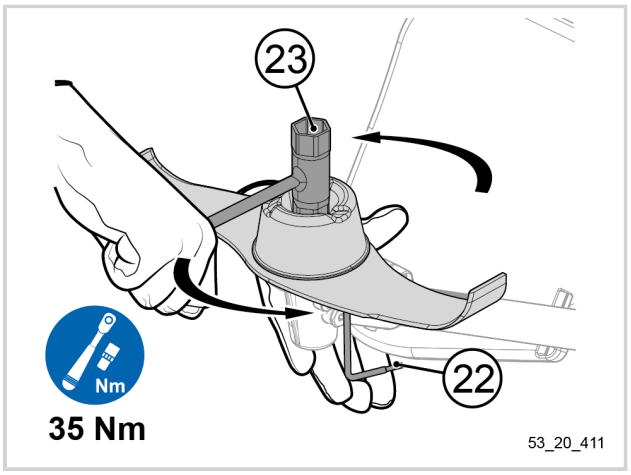


4. Aligner le renvoi d'angle et son capot afin de faire correspondre les trous situés sur chacun des éléments.
5. Insérer la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
   Cette action va permettre de verrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.

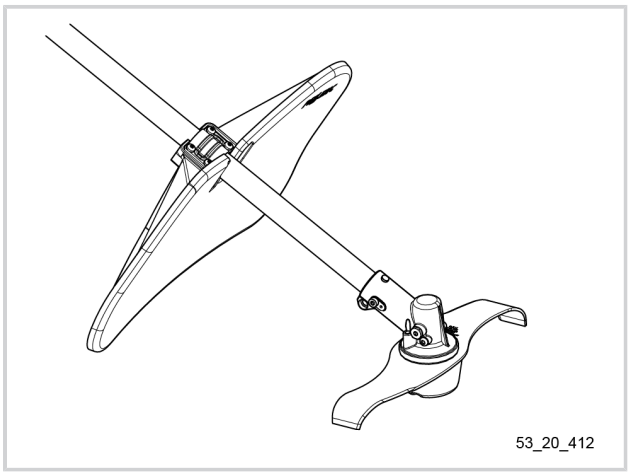


6. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 fournie avec votre outil (23), serrer l'écrou maintenant le bol de protection dans le sens anti-horaire.

   Couple de serrage : 35 N.m.



Équipée du bouclier de protection et du couteau broyeur, la débroussailleuse est prête à l'emploi.

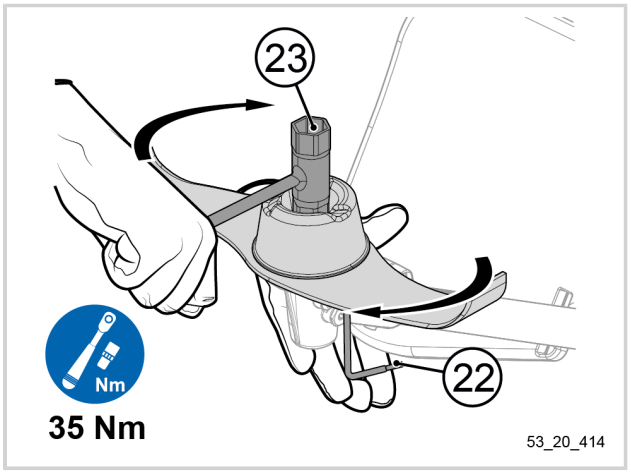


Note

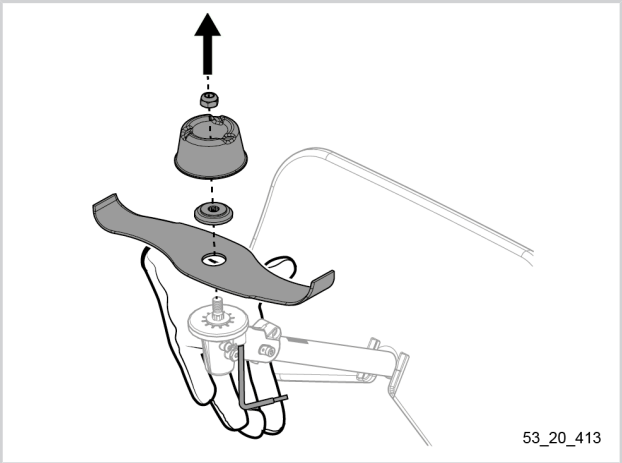
Après avoir installé votre tête de coupe sur votre outil, il est nécessaire de sélectionner cette dernière dans l'IHM pour faire fonctionner l'outil. Se référer à la 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49.

4.4.2.2. DÉMONTAGE DU COUTEAU BROYEUR

1. Insérer la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
   Cette action va permettre de verrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.
2. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 fournie avec votre outil (23), desserrer l'écrou maintenant le bol de protection dans le sens horaire.



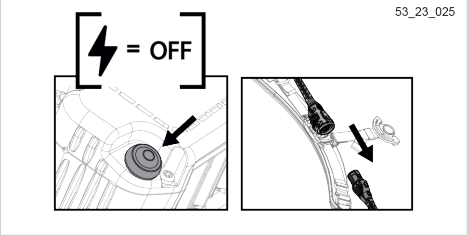
3. Déposer :
   - le couteau broyeur
   - la rondelle de blocage de lame
   - le bol de protection spécifique livré avec le Kit Broyage (réf. : 57277)
   - l'écrou de maintien du bol.



4.4.3. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA TAP CUT 2 / TAP CUT 3

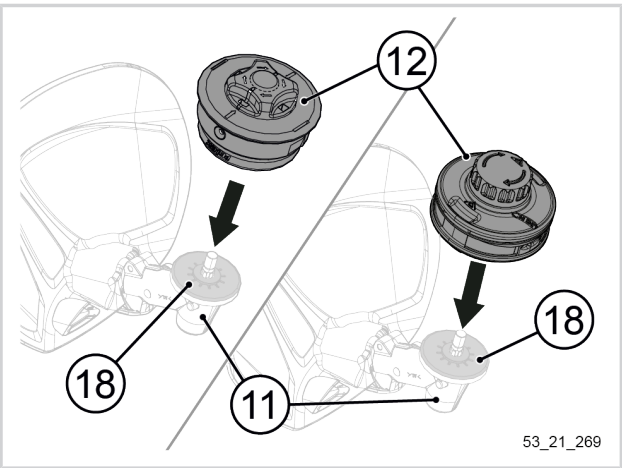
Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.

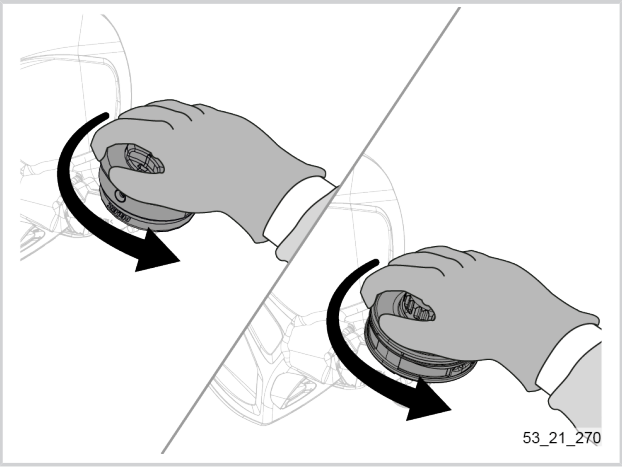


4.4.3.1. MONTAGE DE LA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 SUR L'OUTIL

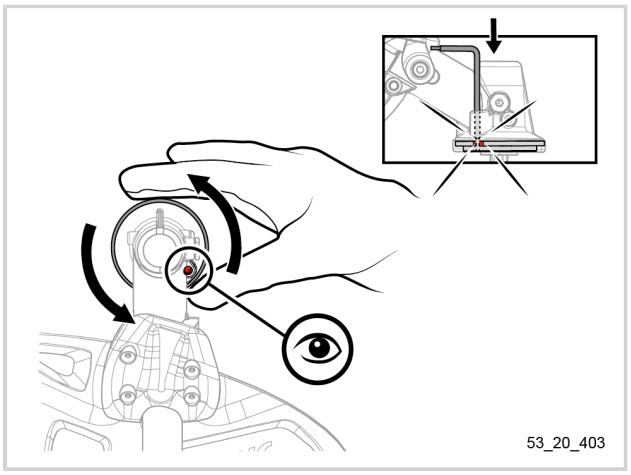
1. Vérifier que la rondelle de protection contre la végétation (18) est présente sur le renvoi d'angle (11).
2. Mettre en place la TAP CUT (12) sur le renvoi d'angle (11).



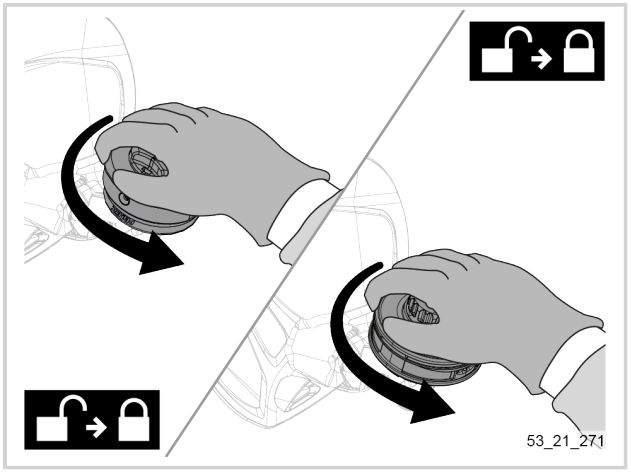
3. Visser la tête jusqu'au contact du renvoi d'angle, dans le sens anti-horaire.



4. Insérer la clé Torx 25 (22) dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
5. Si besoin, tourner légèrement la tête de sorte que la clé Torx 25 (22) s'insère également dans le trou correspond sur la tête de coupe cette fois-ci.
   Cette action va permettre de verrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.



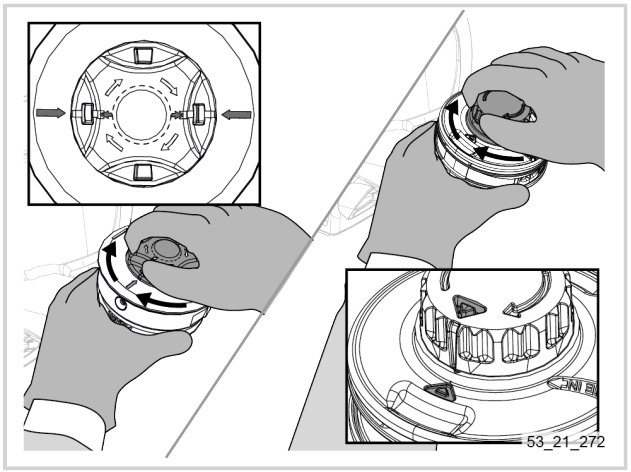
6. Serrer la tête dans le sens anti-horaire pour verrouiller la position.



4.4.3.2. MISE EN PLACE D'UN FIL DE COUPE

La TAP CUT dispose d'un système de remplissage qui permet de la recharger en fil de coupe sans avoir besoin d'ouvrir la tête.

1. Pour la TAP CUT 2, tourner la partie centrale de sorte à aligner les flèches de la partie extérieure avec les traits de la partie centrale.
2. Pour la TAP CUT 3, tourner la partie centrale de sorte à aligner la flèche de la partie extérieure avec le traits de la partie centrale.



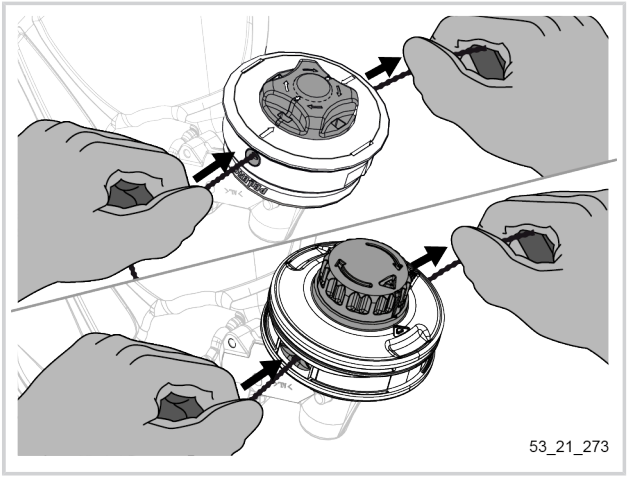
3. Couper une longueur de fil.

Important

La longueur maximum du fil doit être :

- de 3.5 m pour du Ø 2.4 mm,
- de 3 m pour du Ø 2.4 mm,

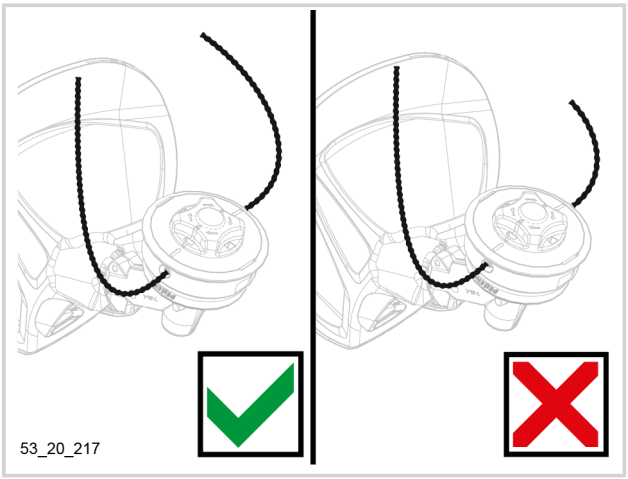
4. Insérer le fil de coupe dans un des œillets et faire traverser le fil à travers la TAP CUT.



Note

Pour faciliter l'insertion du fil de coupe dans les œillets, détendre le fil avec les deux mains. Le fil sera ainsi davantage raide et droit.

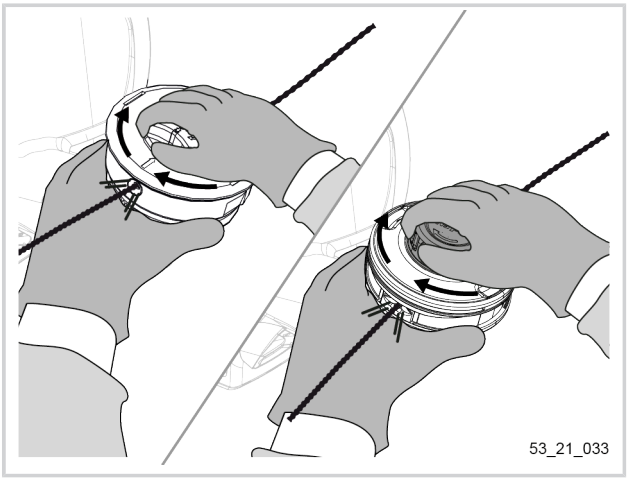
Le fil doit être de même longueur de chaque côté de la tête de coupe.



5. Visser la partie centrale de façon à ce que le fil rentre dans la tête de coupe et devienne de moins en moins visible.

Note

La longueur du fil de coupe doit être suffisante pour que la lame située sur le carter de sécurité puisse le couper.

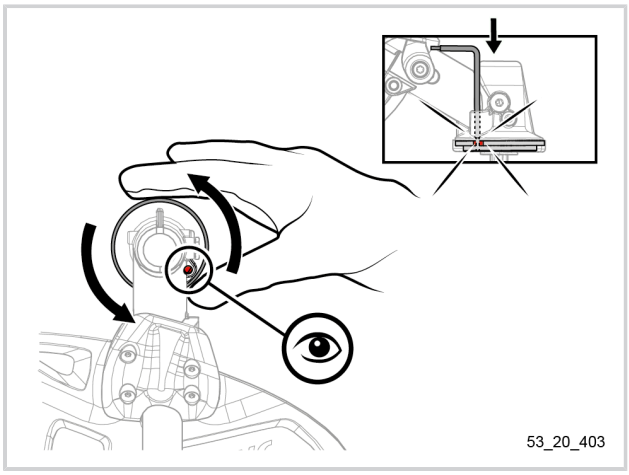


Note

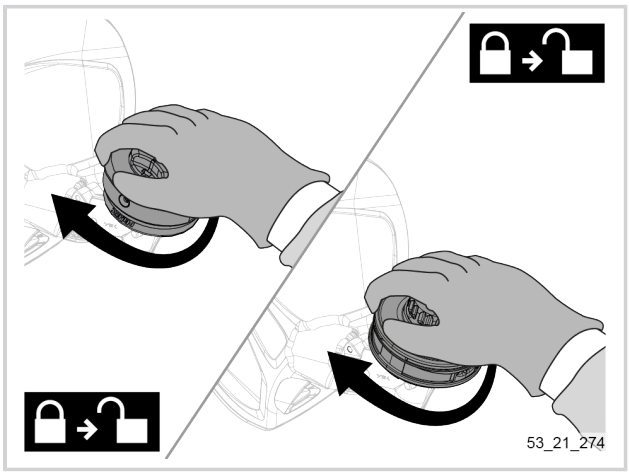
Après avoir installé votre tête de coupe sur votre outil, il est nécessaire de sélectionner cette dernière dans l'IHM pour faire fonctionner l'outil. Se référer à 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49.

4.4.3.3. DÉMONTAGE DE LA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 SUR L'OUTIL

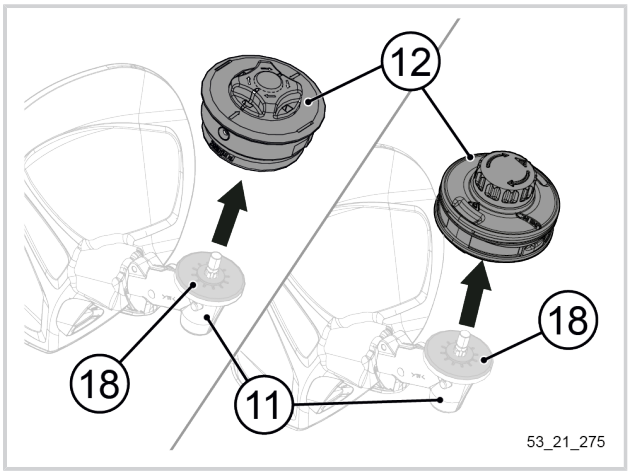
1. Insérer la clé Torx 25 (22) dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
2. Si besoin, tourner légèrement la tête de sorte que la clé Torx 25 (22) s'insère également dans le trou correspond sur la tête de coupe.
   Cette action va permettre de déverrouiller la position de l'arbre moteur et de la rondelle support.



3. Tourner la tête dans le sens horaire pour déverrouiller la position.
4. Dévisser la tête.

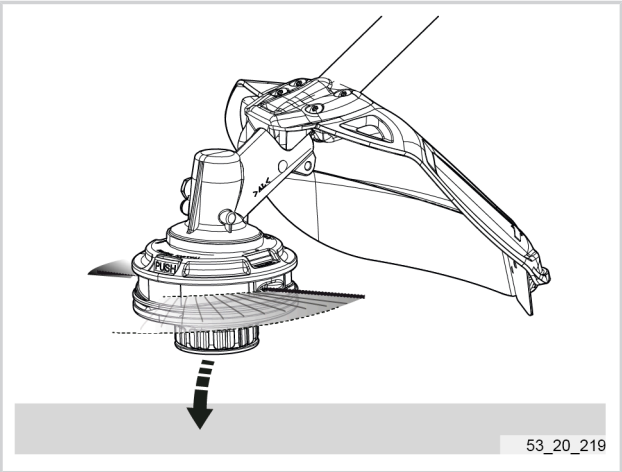


5. Retirer la TAP CUT (12) du renvoi d'angle (11).
6. Faire attention à ne pas perdre la rondelle de protection contre la végétation (18).

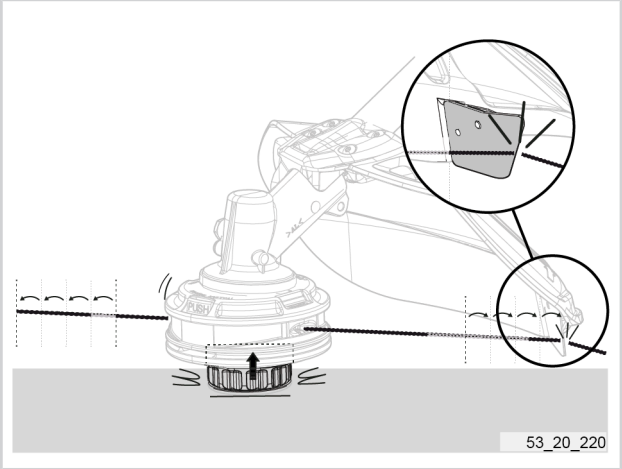


4.4.4. AJUSTEMENT DE LA POSITION DE FIL DE COUPE SUR LES TAP CUT 2 ET 3

1. Mettre en marche l'outil (se référer à la 5.1.1. Mise sous tension, page 42).
2. Faire fonctionner à vitesse maximale.
3. Donner de légers à-coups sur le sol.



Le fil va être ajusté progressivement en venant se couper sur la lame du carter de sécurité.



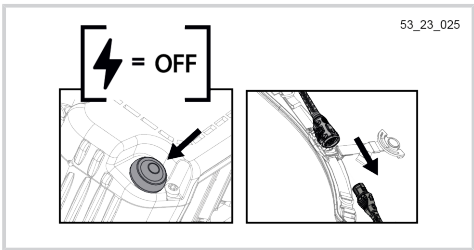
4.4.5. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA SCIE À DENTS DOUCES SUR L'OUTIL

Note

Se reporter à la partie 9.2.3. Scie à dents douces, page 77 pour la description et les références des accessoires.

Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.



Attention

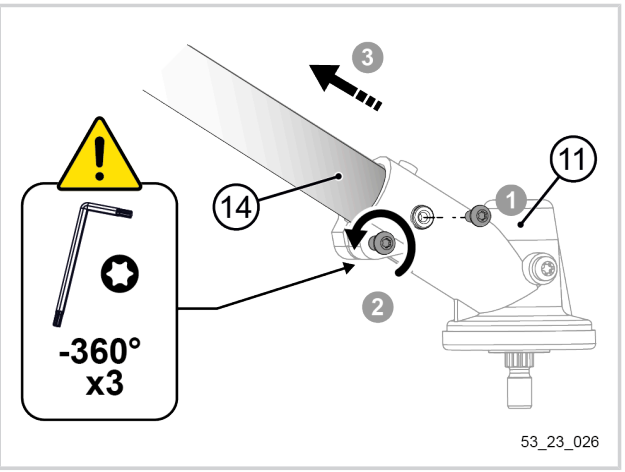
Porter des gants de protection. Manipulation d'objets tranchants.

Important

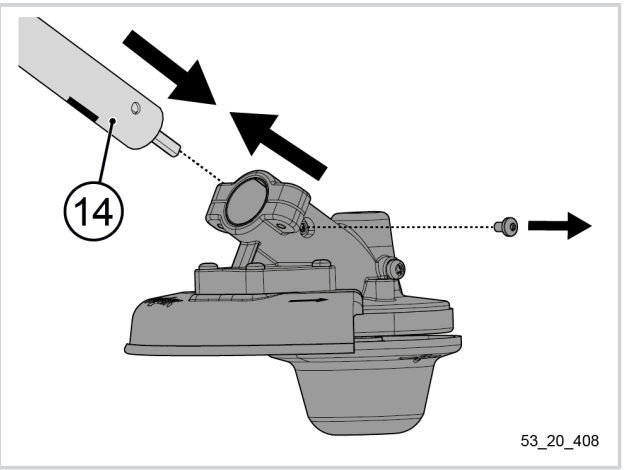
Si la Débroussailleuse Excelion 2 LH est équipée de la scie à dents douces alors elle doit être installée sur le harnais à l'aide de la plaque de portage, se référer à 4.8.1.1. Cas d'utilisation du kit à dents douces, page 40.

4.4.5.1. MONTAGE DE LA SCIE À DENTS DOUCES SUR L'OUTIL

1. Dévisser les deux vis présentes sur le renvoi d'angle (11) monté sur l'outil.
2. Sortir de son logement le tube de transmission (14).
3. Déposer le renvoi d'angle (11).



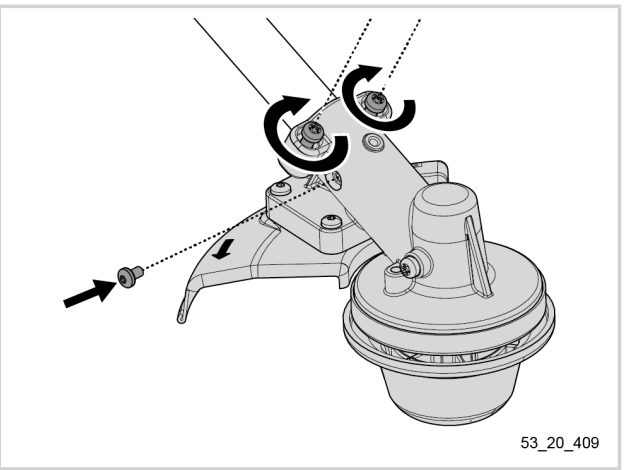
4. Déposer la vis située sur le côté droit du renvoi d'angle fourni avec votre Kit sciage (réf.57275).
5. Insérer le tube de transmission (14) dans le renvoi d'angle.



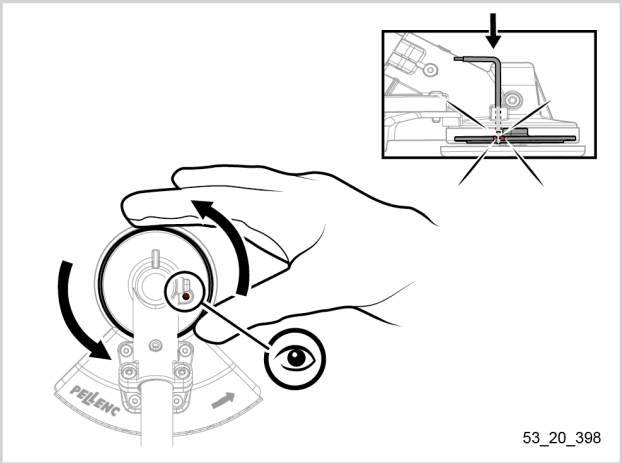
6. Visser au contact les trois vis sur le renvoi d'angle.

Note

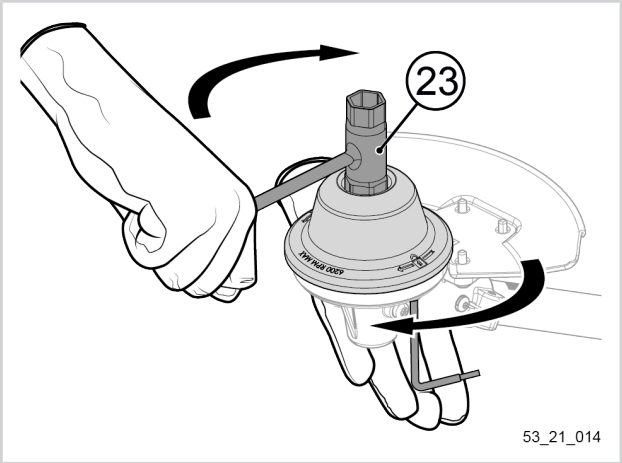
Veiller à aligner la vis latérale avec le perçage du tube avant de serrer.



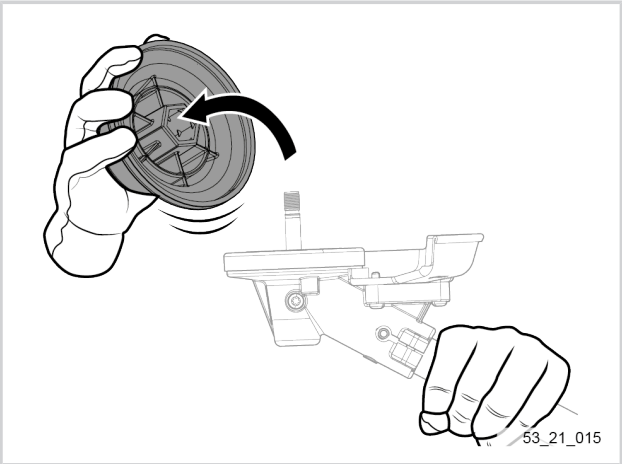
7. Aligner le renvoi d'angle et son capot afin de faire correspondre les trous situés sur chacun des éléments.
8. Insérer la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil dans le trou situé sur le renvoi d'angle.
   Cette action va permettre de verrouiller la position du renvoi d'angle et de son capot.



9. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 fournie avec votre outil (23), desserrer l'écrou maintenant le bol de protection dans le sens horaire.



10. Déposer le bol de protection.

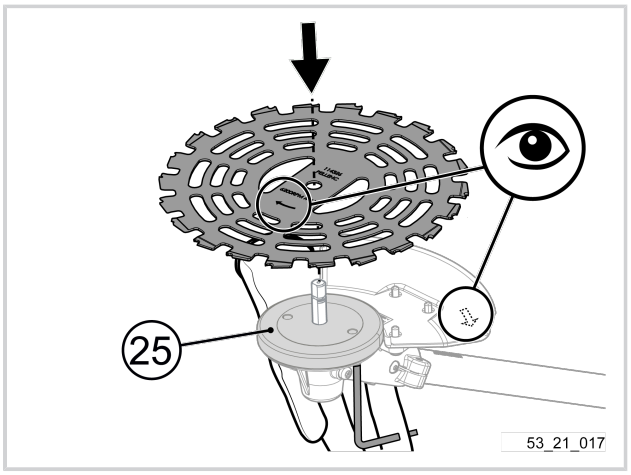


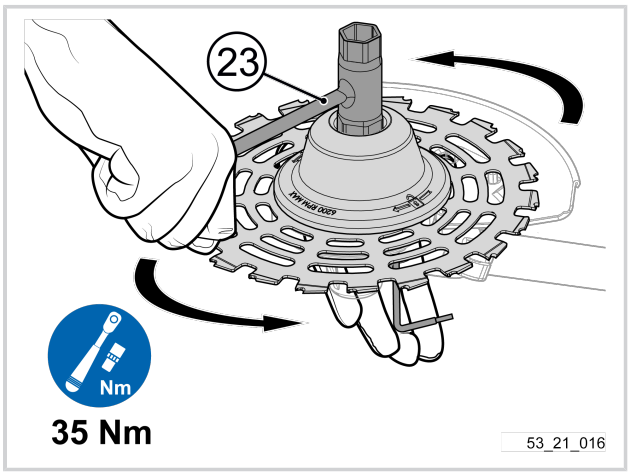
11. Vérifier que la rondelle de protection contre la végétation (25) est présente sur le renvoi d'angle (11).
12. Mettre en place successivement sur le renvoi d'angle :
    - la lame de scie à dents douces (référence 111700),

> **Note**
> Faire attention au sens de montage. Le sens de la flèche gravée sur la lame doit respecté celui de la flèche du carter.

    - le bol de protection.
13. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 (23) fournie avec votre outil, serrer l'écrou en maintenant le bol de protection dans le sens anti-horaire.

    Couple de serrage : 35 N.m.



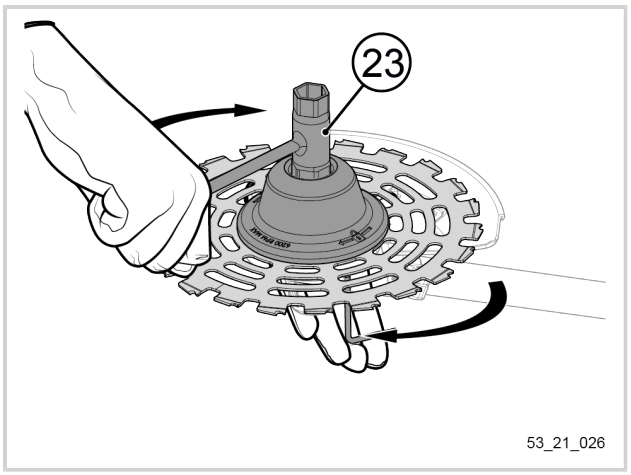


> **Note**
> Après avoir installé votre tête de coupe sur votre outil, il est nécessaire de sélectionner cette dernière dans l'IHM pour faire fonctionner l'outil. Se référer à la 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49.

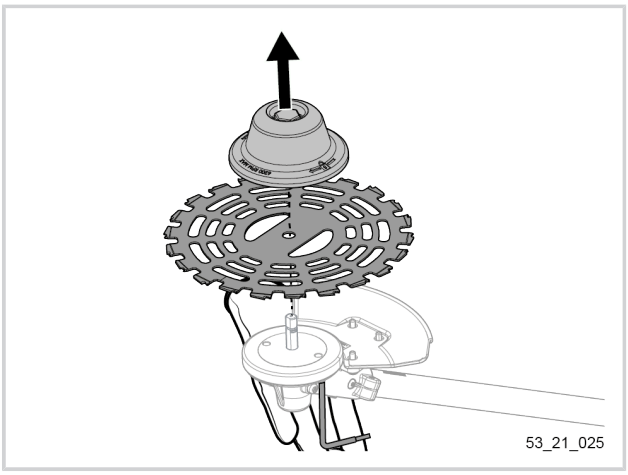
4.4.5.2. DÉMONTAGE DE LA SCIE À DENTS DOUCES

Démontage de la lame de scie à dents douces

1. A l'aide de la clé spéciale EXCELION 2 fournie avec votre outil (23), desserrer l'écrou maintenant le bol de protection dans le sens horaire.

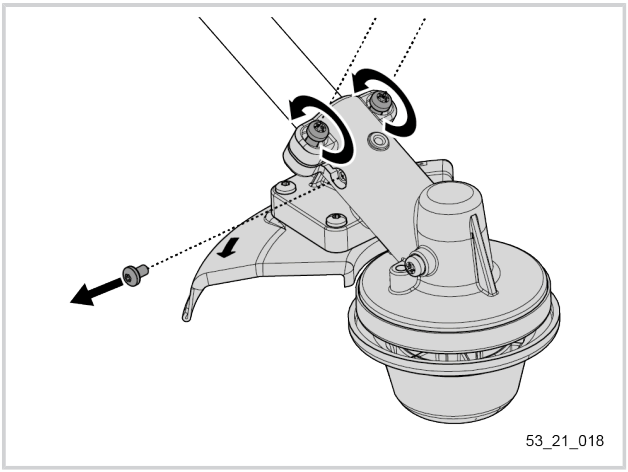


2. Déposer successivement :
   - le bol de protection,
   - la lame de scie à dents douces (référence 111700).

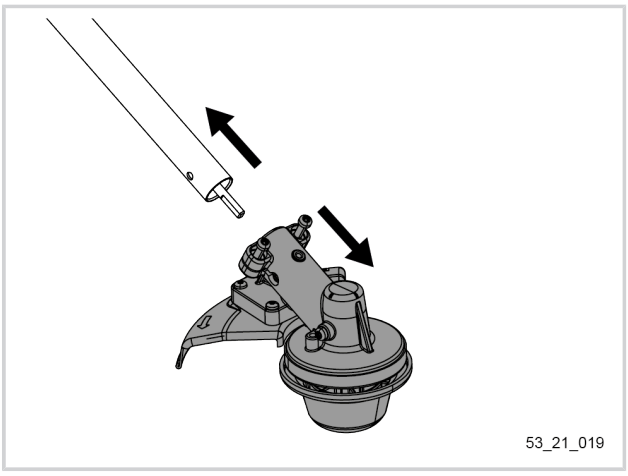


Démontage de la tête

1. Dévisser les deux vis sur le renvoi d'angle.
2. Déposer la vis située sur le côté droit du renvoi d'angle.



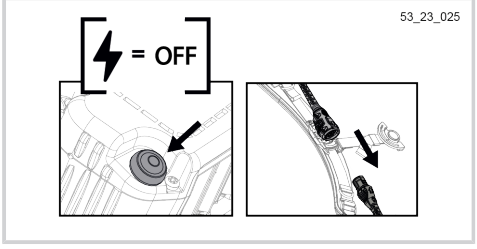
3. Sortir de son logement le tube de transmission de l'outil (14).
4. Déposer l'outil et la tête.



4.4.6. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA CITY CUT SUR L'OUTIL

Attention

Avant toute intervention sur l'outil, procéder à l'arrêt total de la machine et déconnecter la batterie. Pour consulter la procédure pour éteindre votre outil, se reporter à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44.

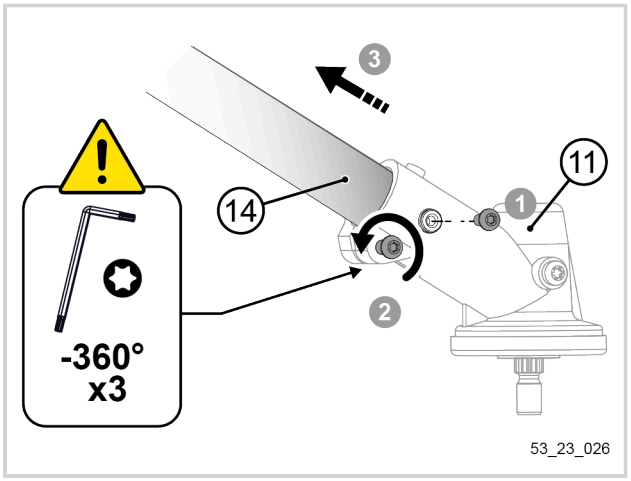


Attention

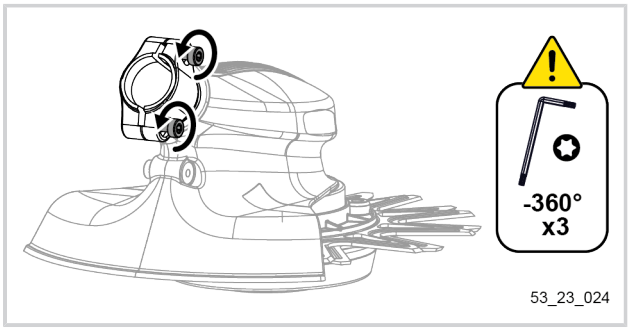
Porter des gants de protection. Manipulation d'objets tranchants.

4.4.6.1. MONTAGE DE LA CITY CUT SUR L'OUTIL

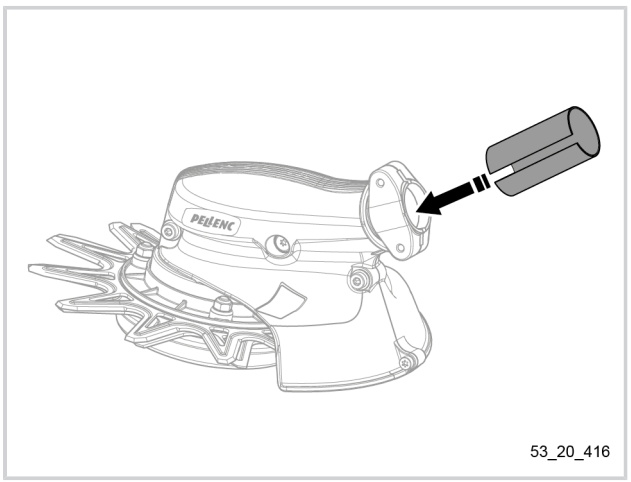
1. Dévisser les deux vis présentes sur le renvoi d'angle (11) monté sur l'outil.
2. Sortir de son logement le tube de transmission (14).
3. Déposer le renvoi d'angle (11).



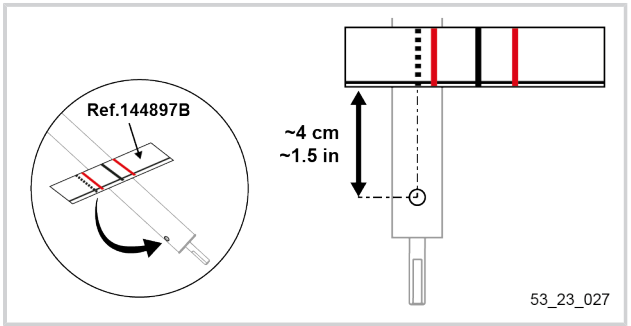
4. Dévisser les deux vis présentes sur la CITY CUT à l'aide de la clé TORX 25 fournie avec votre outil.



5. Insérer la bague fournie avec votre CITY CUT.

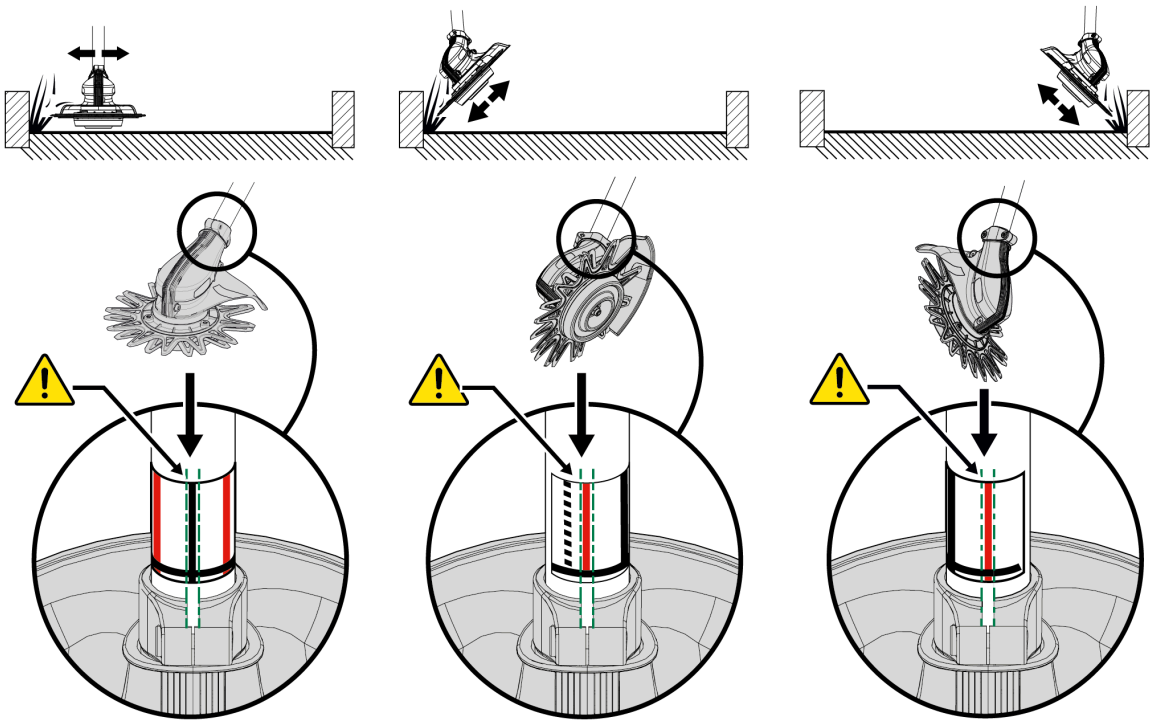


6. Lors de la première installation, positionner l'autocollant fourni avec votre CITY CUT sur le tube de transmission de votre débroussailleuse comme illustré sur l'image ci-contre.



7. Insérer le tube de transmission (14) dans la CITY CUT.

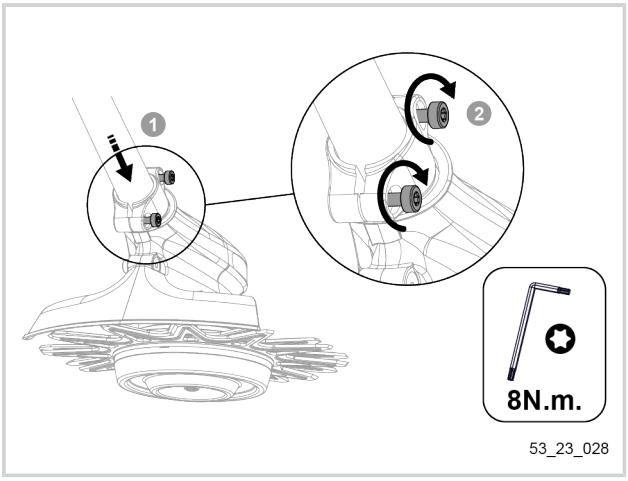
8. Procéder à un alignement entre les repères situés sur l'autocollant précédemment installé et le haut de la tête CITY CUT, en fonction de l'utilisation qui sera faite de l'outil.



53_20_420

9. Visser les vis situées sur la CITY CUT, pour verrouiller sa position, à l'aide de la clé TORX 25 (22) fournie avec votre outil.
Couple de serrage : 8 N.m.

La CITY CUT est alors installée sur votre outil et prête à l'emploi.



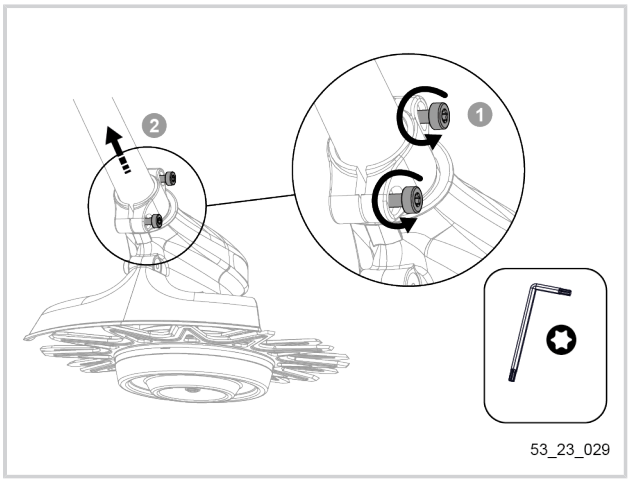
53_23_028

Note

Après avoir installé votre tête de coupe sur votre outil, il est nécessaire de sélectionner cette dernière dans l'IHM pour faire fonctionner l'outil. Voir 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49.

4.4.6.2. DÉMONTAGE DE LA CITY CUT

1. Dévisser les 2 vis situées sur la CITY CUT à l'aide de la clé TORX 25 (22) fournie avec votre outil.
2. Sortir de son logement le tube de transmission de l'outil (14).
3. Déposer l'outil et la CITY CUT.



4.5. INSTALLATION DE LA BATTERIE SUR LE HARNAIS

Pour consulter la procédure d'installation de votre batterie sur votre harnais, se reporter à la fiche de montage fournie avec celui-ci.

4.6. RACCORDEMENT DES BATTERIES PELLENC À L'OUTIL

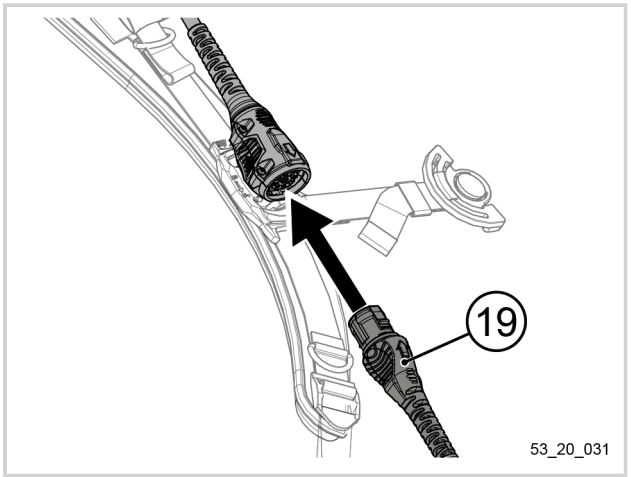
Important

Avant utilisation, veiller à toujours vérifier l'autonomie de la batterie. Le cas échéant, il est nécessaire de recharger la batterie à l'aide du chargeur.

Afin de prolonger la durée de vie des connecteurs, il est conseillé de les protéger lorsqu'ils sont à l'état débranché. Il faut éviter de les mettre en contact avec des surfaces abrasives, salissantes, ou de leurs faire subir des chocs importants (chutes).

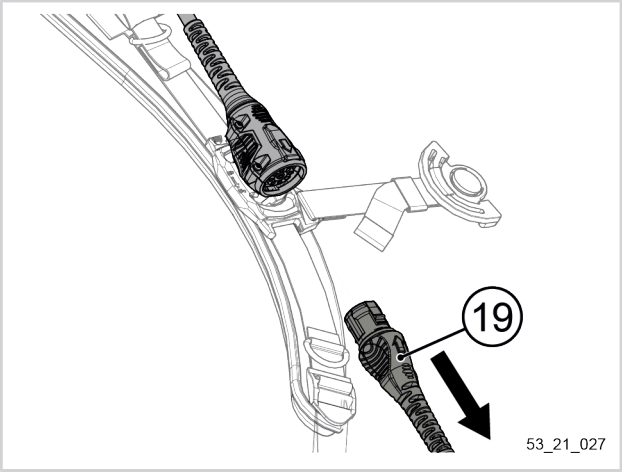
Pour plus d'informations sur les batteries PELLENC se reporter aux notices d'instructions des batteries.

1. Installer la batterie et le cordon d'alimentation sur le harnais, se reporter à la fiche de montage fournie avec le harnais.
2. Vérifier que le cordon est correctement branché.
3. Au niveau de la sangle pectorale droite du harnais, aligner les flèches et raccorder le cordon d'adaptation (référence 57238 pour batterie 750, 57248 pour batterie Alpha 520) au connecteur rapide du cordon d'alimentation (19) de la Débroussailleuse.



4.7. DÉCONNEXION DE LA BATTERIE

1. Éteindre l'outil (voir 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44).
2. Au niveau de la sangle pectorale droite du harnais, déconnecter le cordon d'adaptation du connecteur rapide du cordon d'alimentation (19) de la Débroussailleuse.
3. Pour retirer la batterie du harnais, se reporter à la notice d'instructions de la batterie et à la notice de montage du harnais



4.8. RÉGLAGE DE LA POSITION DE TRAVAIL

Important

Prenez le temps de régler correctement votre harnais et votre machine. Cela conditionnera votre confort d'utilisation et vous évitera des douleurs.

Avant toute utilisation, la position de travail de la Débroussailleuse Excelion 2 LH doit être réglée en fonction de la taille de l'utilisateur.

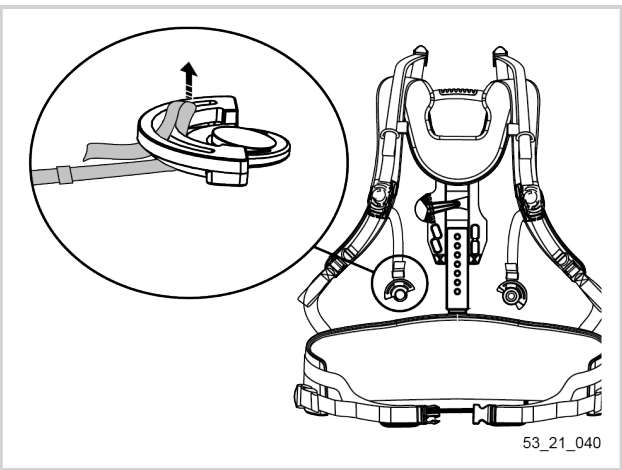
4.8.1. RÉGLAGE DU HARNAIS ET POSE DE LA SANGLE DE PORTAGE

Le réglage de la longueur du harnais permet d'ajuster la "position verticale" de la Débroussailleuse Excelion 2 LH. Ce réglage va de pair avec le réglage de l'équilibrage de la machine et le réglage de la poignée ronde.

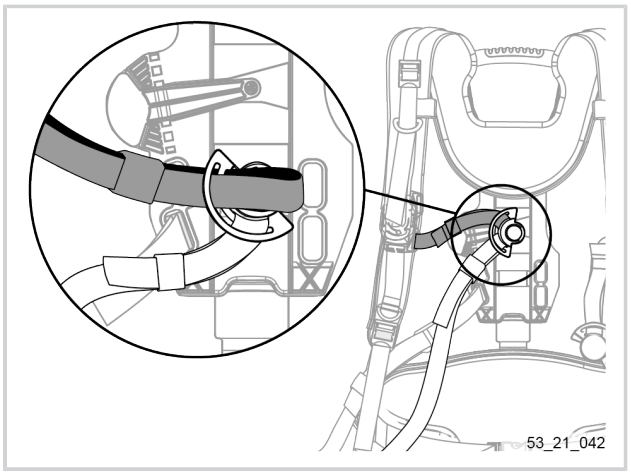
Pour consulter la procédure de réglage de votre harnais, se reporter à la fiche de montage fournie avec celui-ci.

Installation de la sangle de portage sur le harnais :

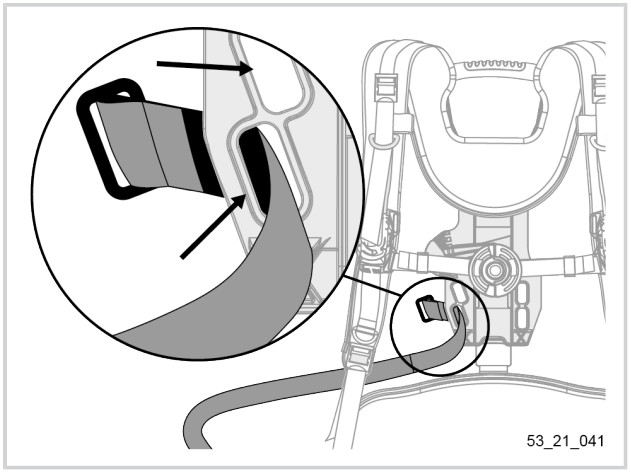
1. Retirer la boucle pectorale partie male du harnais.



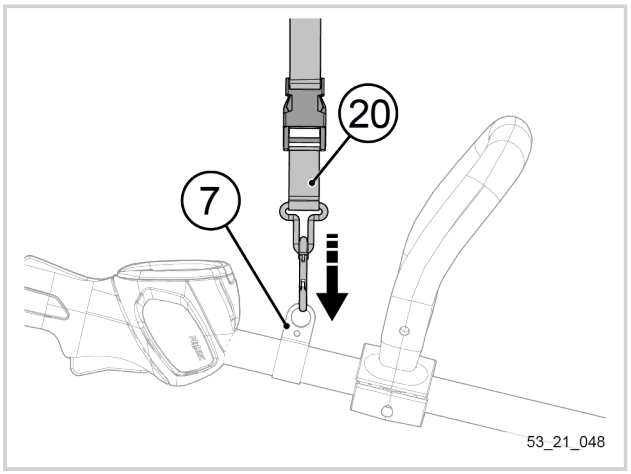
2. Installer la boucle pectorale partie male de la sangle de portage à la place de la boucle pectorale partie male d'origine du harnais.



3. Installer la boucle d'extrémité de sangle à l'emplacement prévu sur le harnais en veillant à passer par dessus la hanse du harnais.



4. Clipser le mousqueton de la sangle de portage (20) dans l'anneau de portage (7).
5. Régler la sangle de portage afin d'obtenir le meilleur équilibrage de l'outil.



Note

La sangle de portage de l'outil possède un système de dégagement d'urgence. Pour plus d'informations, se référer à la 5.7. Dégagement d'urgence, page 60.

4.8.1.1. CAS D'UTILISATION DU KIT À DENTS DOUCES

Dans le cas où la Débroussailleuse Excelion 2 LH est équipée du kit scie à dents douces, il est nécessaire d'équiper le harnais d'une paque de portage.

Note

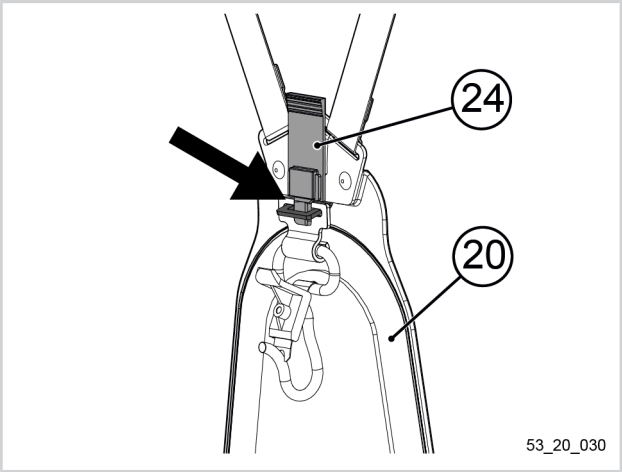
Se reporter à la partie 9.2.3. Scie à dents douces, page 77 pour la référence de la plaque de portage.

Avertissement

Avant toute utilisation de la machine, veiller à mettre en place le système de décrochage sur le kit de portage (20) fourni avec votre outil.

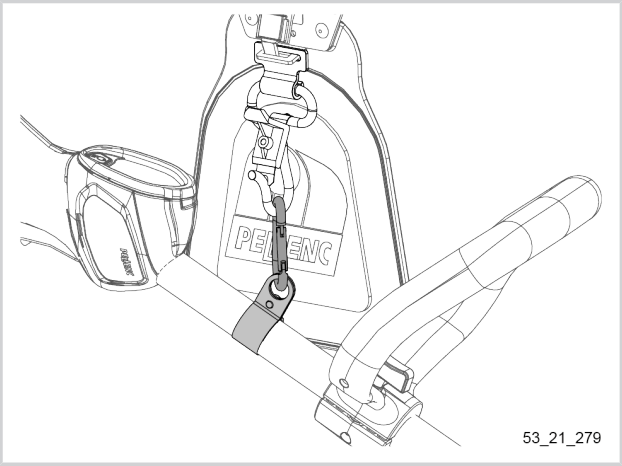
Mise en place du système de décrochage rapide

1. Insérer la languette de décrochage rapide (24) dans la fente prévue à cet effet.
2. Bouger légèrement la languette de droite à gauche pour vérifier que celle-ci est correctement insérée.



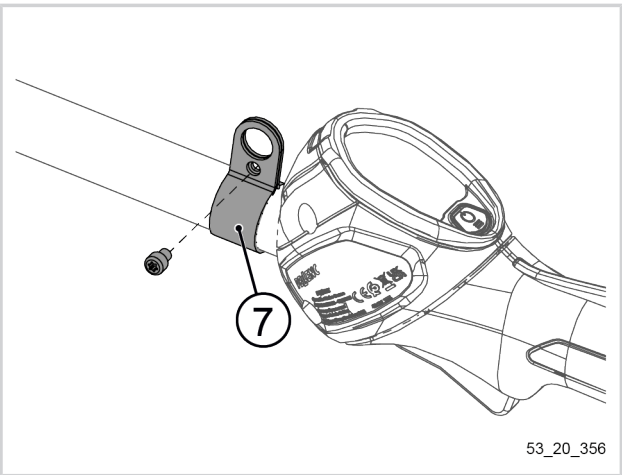
Installation de la plaque de portage

1. Installer la plaque de portage sur le harnais, se reporter à la fiche de montage fournie avec celui-ci.
2. Installer le mousqueton fourni avec le kit scie à dents douces dans le crochet de la plaque de portage.
3. Clipser le mousqueton dans l'anneau de portage (7).



4.8.2. DÉPLACEMENT DE L'ANNEAU DE PORTAGE EN FONCTION DU CENTRE DE GRAVITÉ

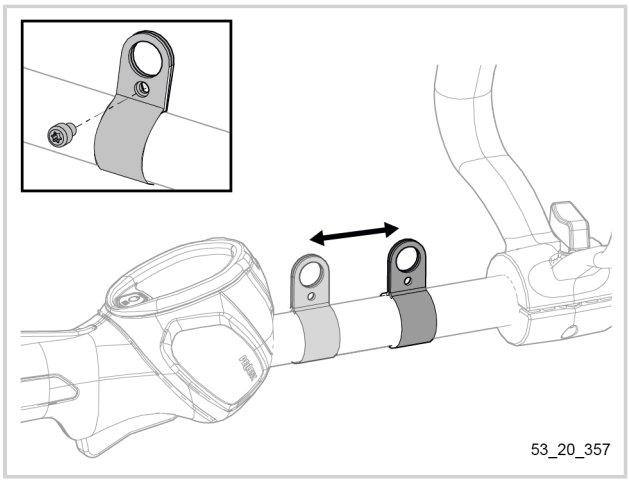
1. Dévisser la vis située sur l'anneau de portage (7).



2. Faire glisser l'anneau de portage sur le tube de transmission.

   Choisir une position qui vous permet d'obtenir le meilleur équilibrage de l'outil (répartition du poids entre l'avant et l'arrière et machine équilibrée à l'horizontale).

3. Remettre en place la vis précédemment ôtée sur l'anneau de portage pour verrouiller la position de ce dernier.



Note

L'équilibrage de la machine dépend de la taille de l'utilisateur et de l'outil de coupe utilisé.

4.8.3. RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA POIGNÉE RONDE ET DE LA BARRE D'ÉLOIGNEMENT

Ce réglage permet d'ajuster la position de la poignée ronde et de la barre d'éloignement en fonction de la morphologie de l'utilisateur.

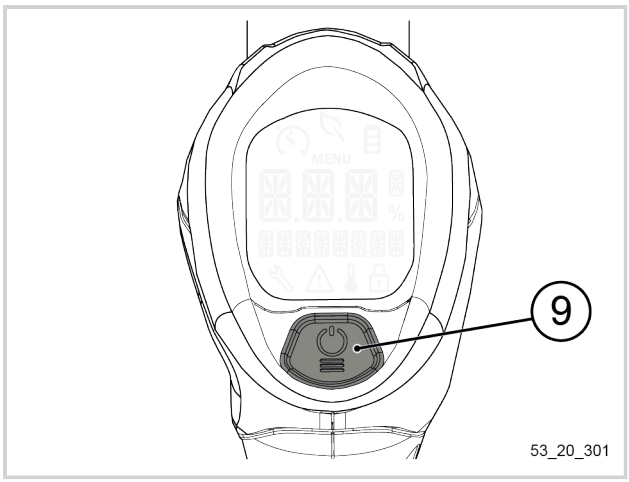
Se référer à la 4.2. Montage/démontage de la poignée ronde sur la Débroussailleuse, page 17.

5. UTILISATION

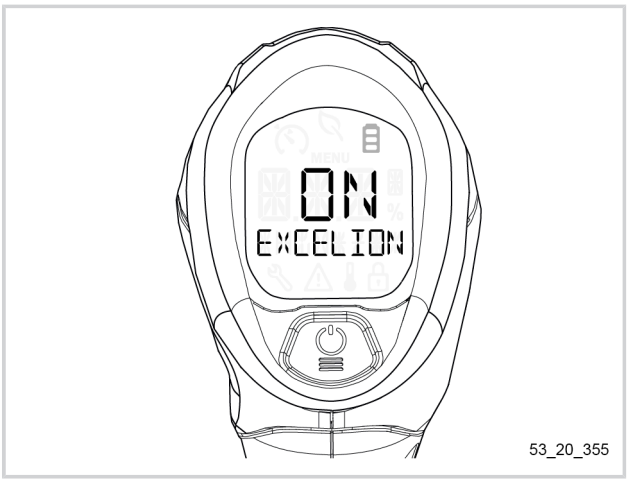
5.1. MISE SOUS TENSION ET ARRÊT DE L'OUTIL

5.1.1. MISE SOUS TENSION

1. Maintenir le bouton POWER/MENU (9) enfoncé pendant 3 secondes.



2. S'assurer que l'outil se mette sous tension. L'écran s'éclaire en bleu.



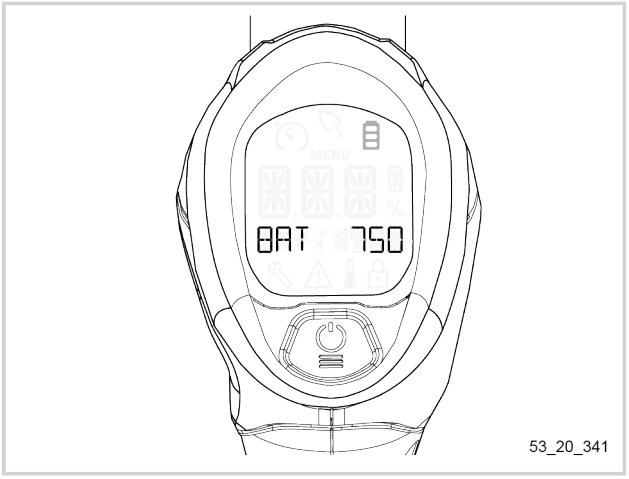
53_20_355

Note

Pour procéder à la mise sous tension de votre Excelion 2 LH, il n'est pas nécessaire d'allumer votre batterie en amont. En effet, l'allumage de la batterie se fait depuis la poignée de l'outil.

2. S'assurer que l'écran affiche le nom de la batterie.

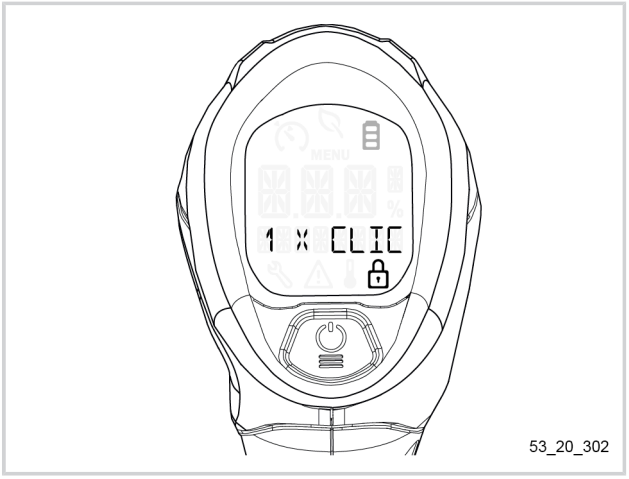
   Si l'écran affiche "BATTERIE NON RECONNUE", se référer à la 7. Incidents et dépannage, page 71.



53_20_341

Note

Après mise sous tension, votre outil est verrouillé par défaut. Il affiche "1 x CLIC DEVERROUILLAGE". Pour l'utiliser, il est nécessaire de le déverrouiller (se référer à la 5.2. Déverrouillage de l'outil, page 44).

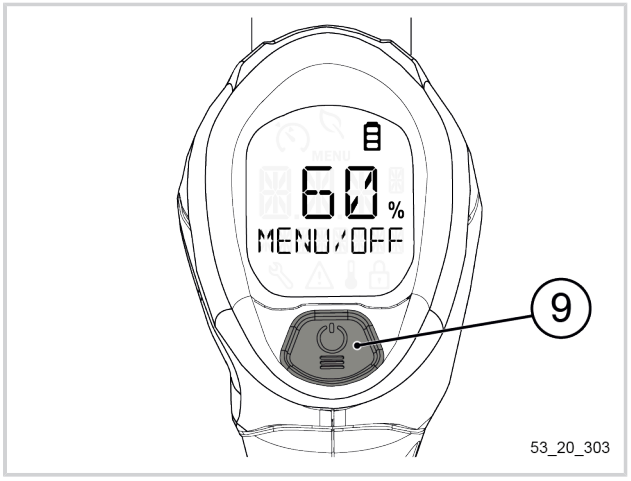


53_20_302

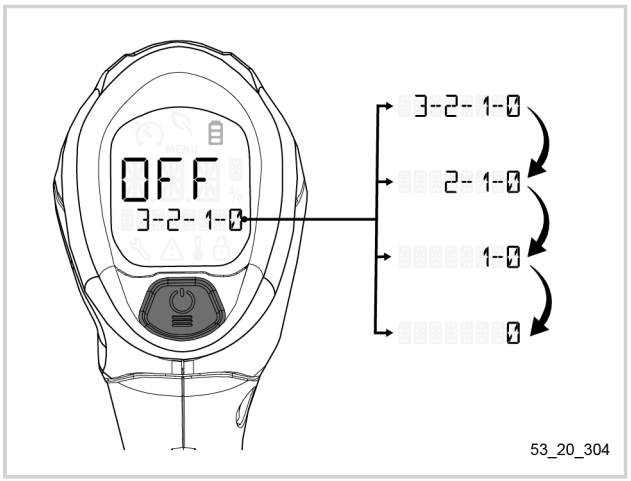
5.1.2. ARRÊT DE L'OUTIL

1. Depuis l'écran principal, maintenir le bouton POWER/MENU (9) enfoncé (jusqu'à ce que "OFF" soit fixe).

   La séquence d'extinction de l'outil s'enclenche.



L'écran affiche "OFF" et un compte à rebours, jusqu'à l'arrêt total de l'outil.



Note

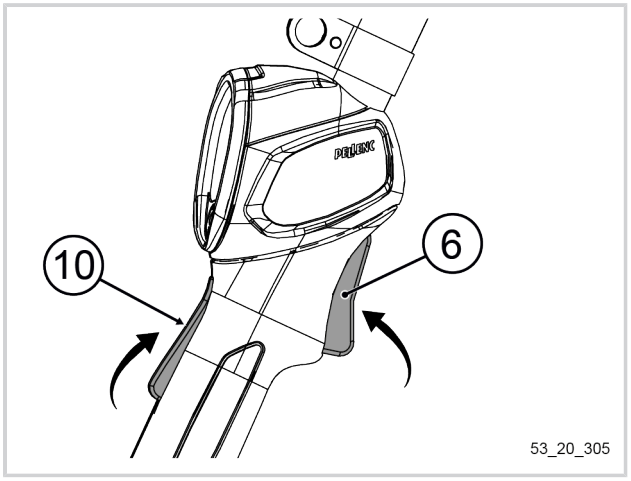
Si le doigt est retiré du bouton POWER/MENU (9) avant le temps requis, la séquence d'extinction est interrompue.

L'outil ne peut pas être éteint depuis le menu.

5.2. DÉVERROUILLAGE DE L'OUTIL

Pour procéder au déverrouillage de l'outil,

1. Appuyer simultanément sur la gâchette (6) et la gâchette de sécurité (10). L'outil est alors déverrouillé.

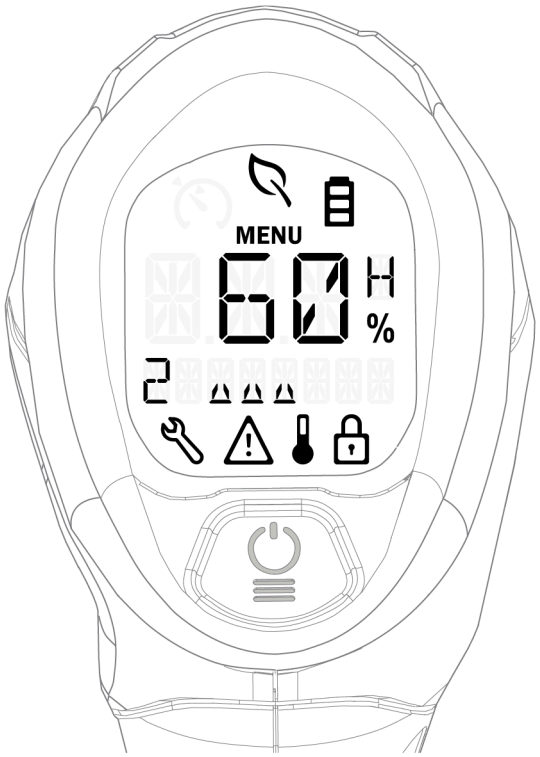


Note

L'outil se verrouille automatiquement après 5 secondes d'inactivité.

La batterie se met en veille après 15 minutes d'inactivité.

5.3. PRÉSENTATION DE L'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN DE L'IHM (INTERFACE HOMME MACHINE)



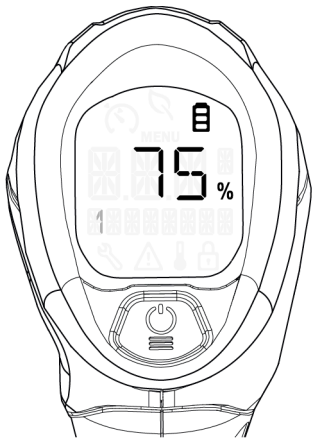
53_20_300

	Mode économie d'énergie
	Indicateur de charge batterie
	Révision de l'outil à prévoir Erreur
	Attention Erreur
	Indicateur de température élevée
	Outil verrouillé
60	Valeurs de l'outil
H %	Unité de valeur
MENU	Menu
2	Indicateur de vitesse
	Indicateur de puissance

5.3.1. AUTONOMIE RESTANTE DE LA BATTERIE

Affichage de l'autonomie restante en pourcentage :

Lorsque l'outil est allumé et déverrouillé, l'écran principal affiche par défaut l'autonomie de la batterie en pourcentage.

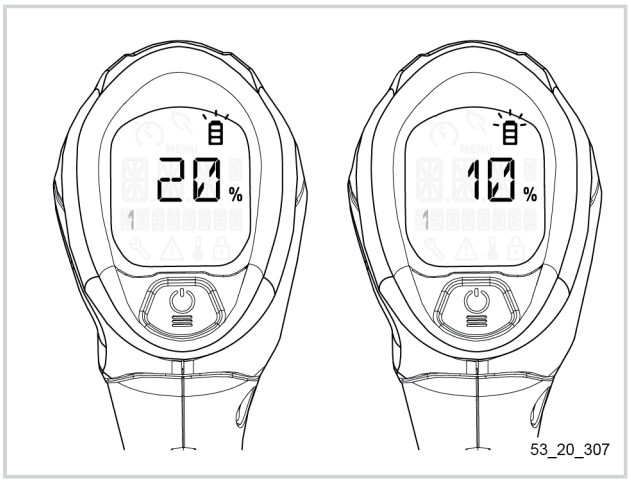


57_20_306

Note

Lorsque la batterie passe sous la barre des 20%, le pictogramme batterie clignote lentement.

Lorsque la batterie passe sous la barre des 10%, le pictogramme batterie clignote rapidement.



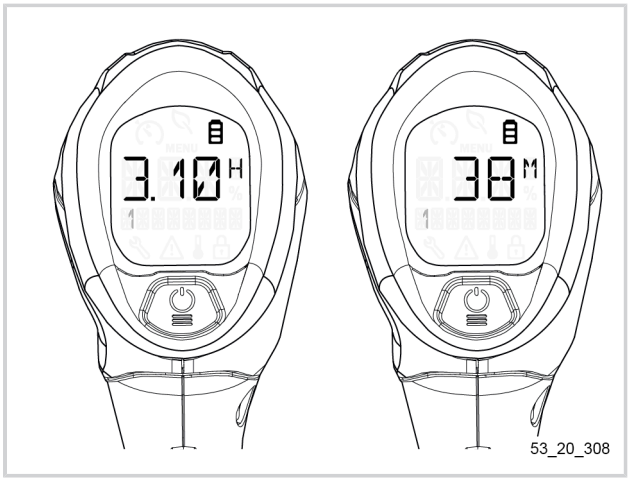
Affichage de l'autonomie restante de la batterie en heures/minutes :

En appuyant simultanément sur la gâchette et la gâchette de sécurité de l'outil, l'écran affiche l'autonomie de la batterie en heures/minutes au bout d'une minute de travail.

Note

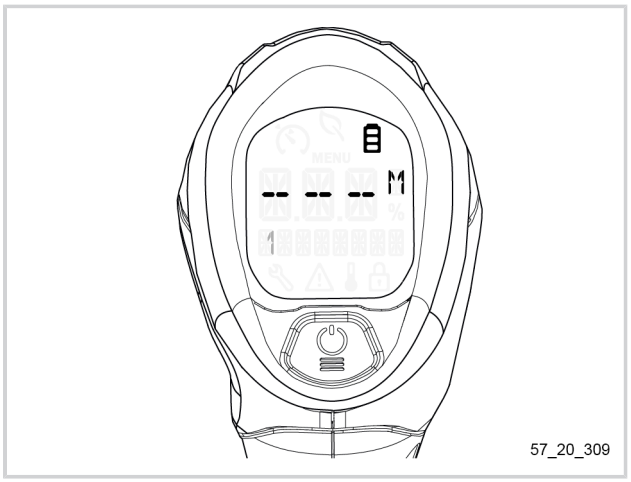
L'affichage en heures (H) se fait par palier de 10 minutes.

En dessous d'une heure, l'affichage se fait en minutes (M), par palier d'une minute.



Note

Lorsqu'il reste moins de 10 minutes d'autonomie, l'écran indique "- - -".

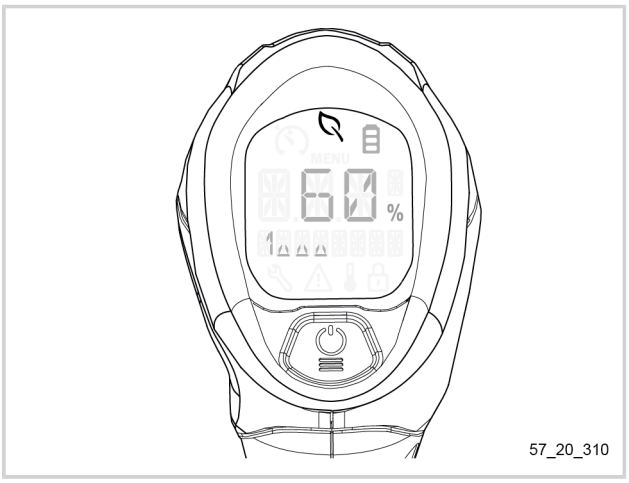


5.3.2. PICTOGRAMME "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE"

En cours d'utilisation, lorsque la consommation moteur est inférieure ou égale à 500W, un pictogramme symbolisant une feuille s'affiche automatiquement. Il signifie que l'outil fonctionne en économie d'énergie.

Note

Le mode économie d'énergie ne fonctionne que lorsque l'outil est équipé des lames/du couteau broyeur ou de la CITY CUT.



5.4. RÉGLAGES DE LA VITESSE DE L'OUTIL

5.4.1. ACCÉLÉRATION

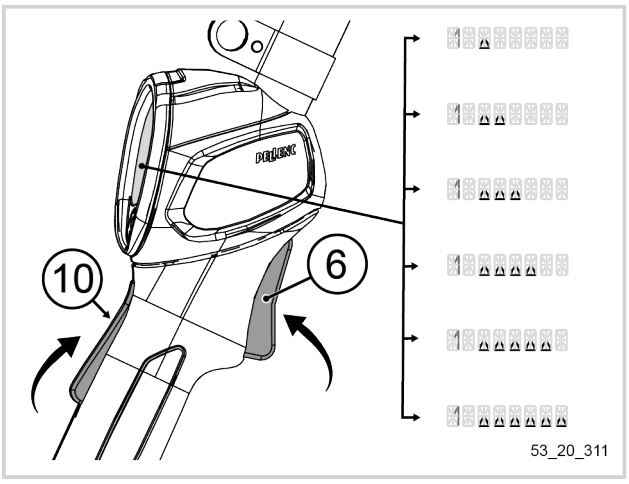
1. Enfoncer la gâchette de sécurité (10) sur la poignée de l'outil.
2. Pour augmenter la puissance de l'outil, enfoncer la gâchette (6).

Note

Au cours des premières secondes d'accélération, l'écran affiche le mode actuellement sélectionné.

Note

L'outil adapte son accélération en fonction de la position de la gâchette (6) : plus la gâchette est enfoncée, plus la vitesse de rotation est importante.



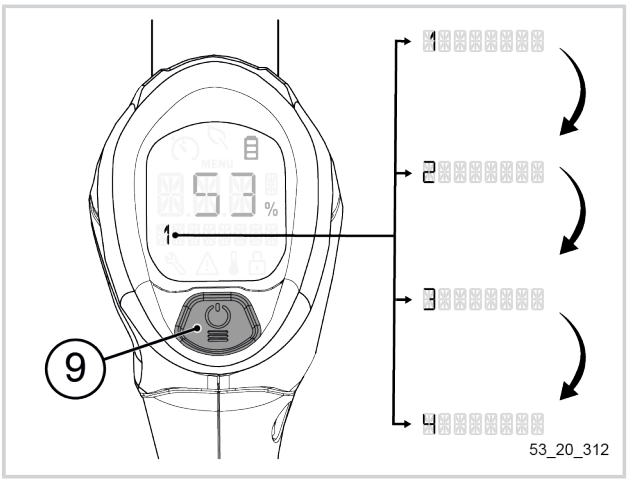
5.4.2. PASSAGE DE VITESSE

L'outil possède 4 vitesses de travail.

1. Pour incrémenter une vitesse et gagner en puissance, appuyer sur le bouton POWER/MENU (9) autant de fois que nécessaire.

Note

Le passage de vitesse fonctionne sous forme de boucle : 1-2-3-4-1-2-3-4 etc.

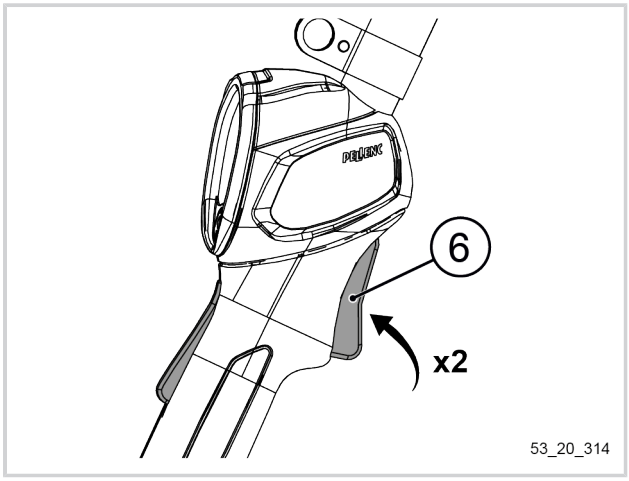


5.4.3. MODE "BOOST"

Le mode "Boost" permet d'obtenir instantanément la vitesse de rotation maximale pour la tête de coupe utilisée (6600 tours/min pour une lame, 6300 tours/min pour un fil de coupe).

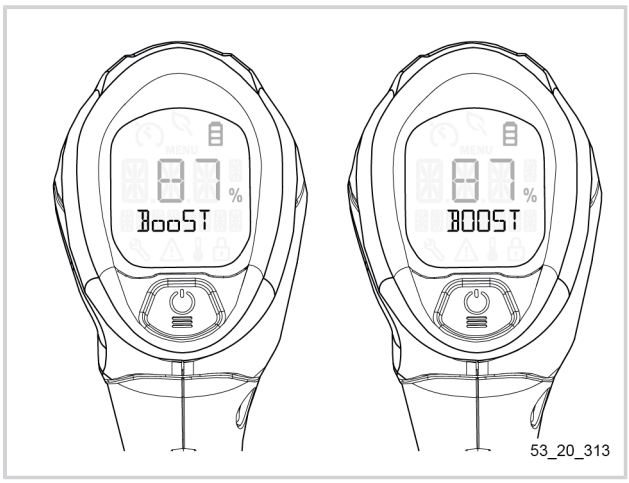
Activation du "Boost"

1. Effectuer un double appui sur la gâchette (6).



1. S'assurer que l'écran clignote et affiche la fonction "Boost".

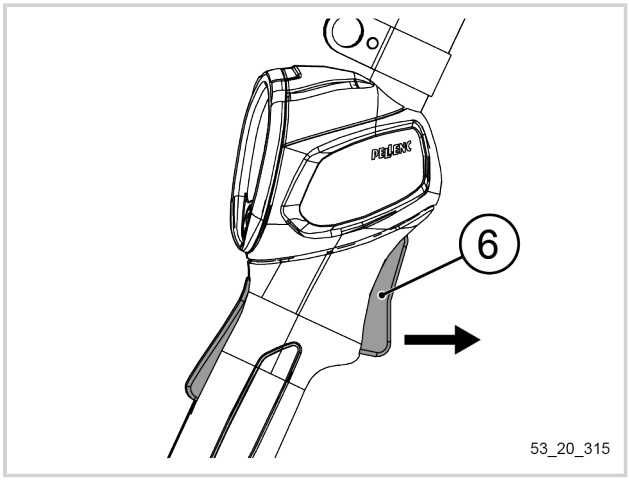
   La vitesse est alors à son maximum pour une durée de 10 secondes.



Désactivation du "Boost"

1. Relâcher la gâchette (6).

   Le mode "Boost" se désactive.



Note

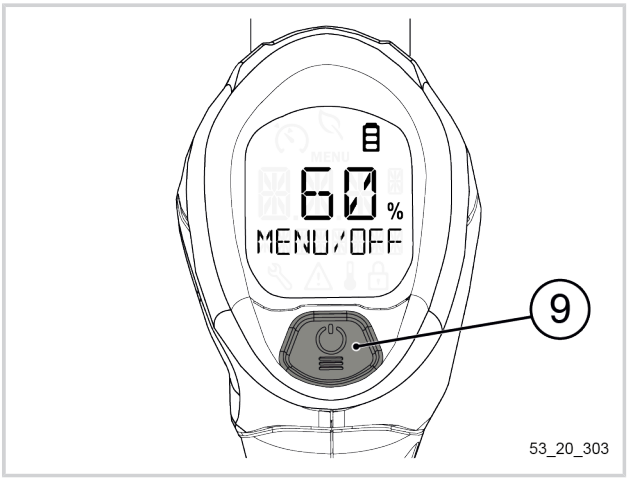
La vitesse étant au maximum, en mode "Boost", l'outil consomme davantage d'énergie. Veiller à n'utiliser le mode "Boost" que temporairement et seulement en cas de besoin, par exemple pour la coupe du fil ou dans le cas d'une densité de végétaux supérieure.

5.5. RÉGLAGES VIA LE MENU IHM

5.5.1. NAVIGATION DANS LE MENU

Accès au menu :

1. Pour accéder au menu, appuyer sur le bouton POWER/MENU (9) pendant 1 seconde (jusqu'à ce que "MENU" soit fixe).



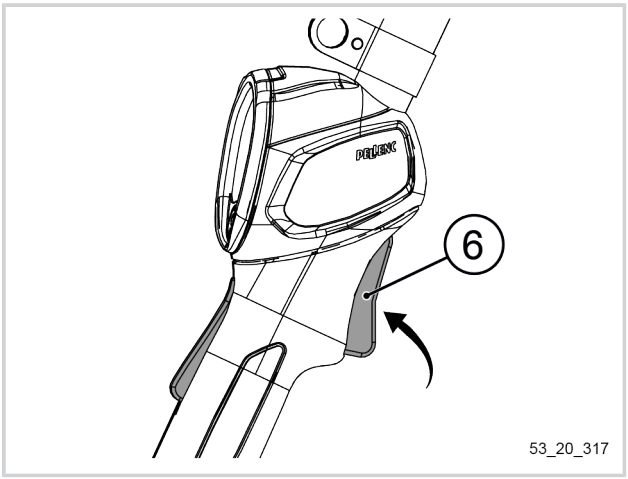
> **Note**
> Si le doigt est retiré du bouton POWER/MENU (9) avant le temps requis, la séquence est interrompue.

Naviguer dans le menu :

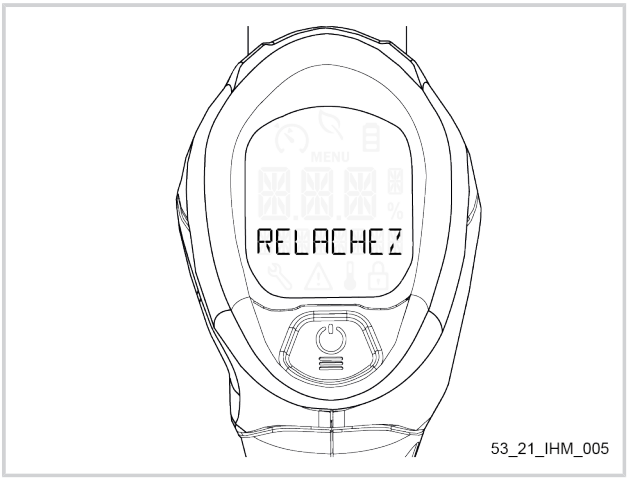
1. Pour naviguer entre les différentes rubriques du menu, appuyer sur le bouton POWER/MENU (9) autant de fois que nécessaire.

Sortie du menu :

1. Une action sur la gâchette (6) permet de sortir du menu.



> **Note**
> Dans le cas d'une sortie du menu avec la gâchette, l'écran affiche "RELACHEZ LA GACHETTE".



5.5.2. ACTIVATION DE LA TÊTE DE COUPE VIA LE MENU IHM

La sélection du mode correspondant à la tête de coupe est essentielle au bon fonctionnement de votre débroussailleuse.

À la réception de votre machine, le mode "2->TAPCUT" est activé par défaut.

Pour un travail avec des têtes de coupe du marché ou au fil, activer le mode "2->TAPCUT". Pour un travail avec lame, activer le mode "3->LAME".

3 choix s'offrent à l'utilisateur :

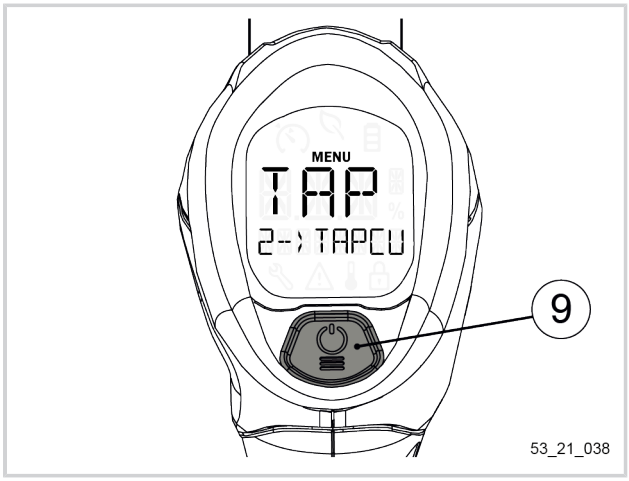
- 1->CITYCUT : Seules les vitesses 1 et 2 sont disponibles. Le mode "1->CITYCUT" clignote pendant le travail et à l'arrêt pour rappeler à l'utilisateur que le mode est actif.
- 2->TAPCUT
- 3->LAME

Note

1. Seul le mode "1->CITYCUT" clignote sur l'écran d'accueil. Les autres modes, bien que sélectionnés, ne seront pas visible sur l'écran d'accueil pendant le travail ou l'arrêt. À l'entrée dans le menu, le premier mode visible est le mode sélectionné.
2. Quelque soit le mode sélectionné, il reste en mémoire pour le démarrage suivant.

1. Accéder au menu de l'outil (se référer à la 5.5.1. Navigation dans le menu, page 49).
2. Cliquer à plusieurs reprise sur le bouton POWER/ MENU (9) de sorte à faire défiler les différentes têtes de coupe disponibles sur l'outil.
3. Effectuer un appui long sur le bouton POWER/ MENU (9) afin de sélectionner la tête de coupe installée sur l'outil.

   Une fois sélectionnée, la tête de coupe s'affiche sur la partie centrale de l'écran et le texte se fige.

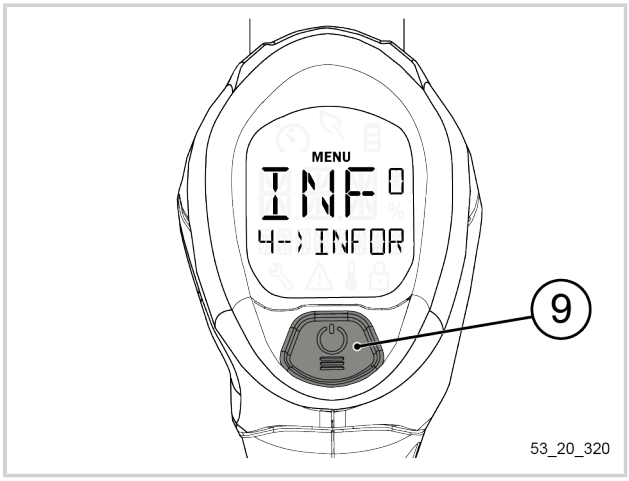


5.5.3. MENU "INFORMATION" ET ACCÈS AU PARAMÉTRAGE DE LA MACHINE

Accès au menu "Information" :

1. Accéder au menu de l'outil (se référer à la 5.5.1. Navigation dans le menu, page 49).
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/ MENU (9) de sorte à faire défiler les différentes têtes de coupe disponibles sur l'outil.
3. Effectuer un appui long sur le bouton POWER/ MENU (9) afin de sélectionner le menu "Information".

   L'utilisateur accède au paramétrage de l'outil.



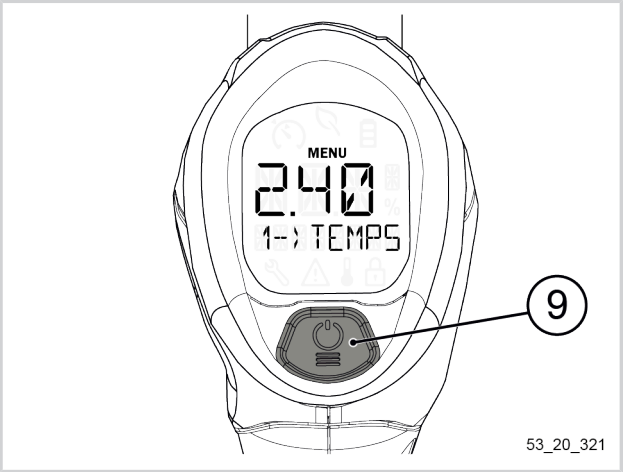
Note

L'accès au menu "Information" est disponible après avoir activé la tête de coupe via le menu IHM (se référer à la 5.5.2. Activation de la tête de coupe via le menu IHM, page 49).

5.5.3.1. AFFICHAGE DU TEMPS TRAVAILLÉ

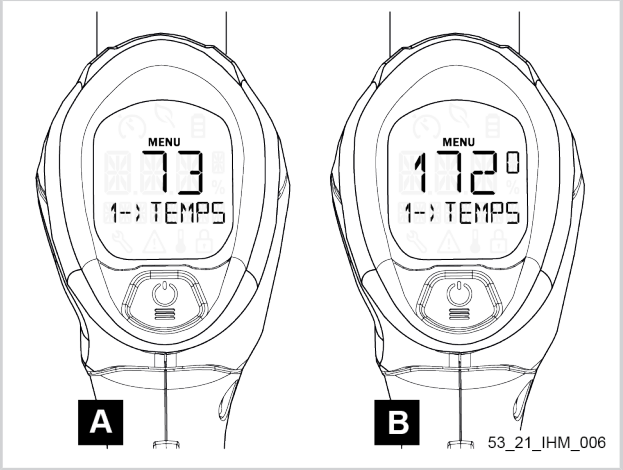
1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50).

Le premier paramètre à s'afficher sur l'écran est le menu "1--> TEMPS TRAVAIL-H".



Note

A partir de 10 heures, l'affichage se fait par palier d'une heure. Dans cet exemple, l'illustration A indique un temps de travail de 73 heures et l'illustration B indique un temps de travail de 1720 heures.

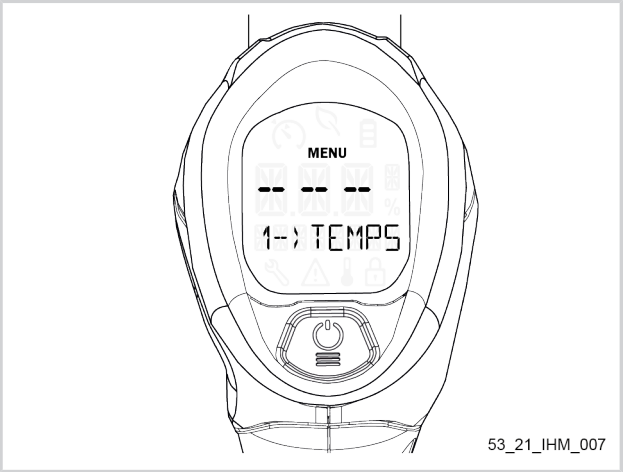


Note

En dessous de 10 minutes travaillées, l'affichage indique "- - -".

Réinitialisation du temps de travail

1. Maintenir le bouton MENU/POWER (9) enfoncé pendant 1 seconde pour réinitialiser la valeur.
2. Une action sur la gâchette permet de sortir du menu.



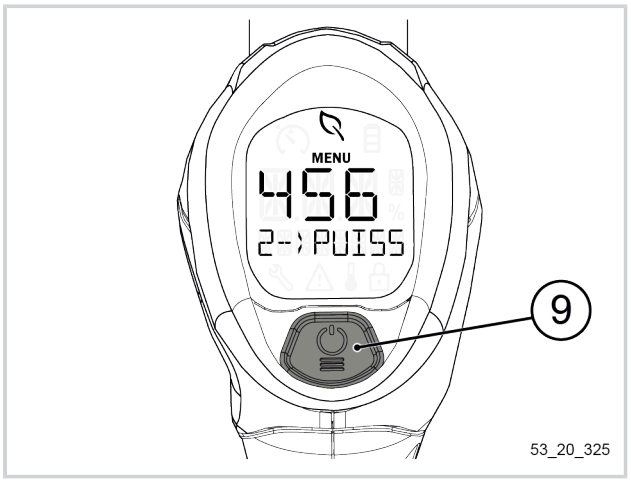
Note

La réinitialisation du temps de travail réinitialise également la puissance moyenne et l'énergie consommée.

5.5.3.2. AFFICHAGE DE LA PUISSANCE MOYENNE

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer deux fois sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à afficher le menu "2->PUISSANCE MOYENNE - W".

   L'écran indique une valeur en watt (W).

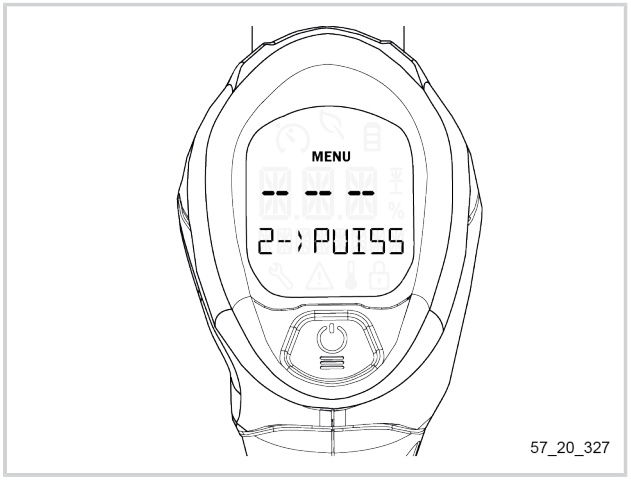


Note

Si la consommation moyenne est en dessous des 500W, l'écran affiche le pictogramme "Économie d'énergie" (se référer à la 5.3.2. Pictogramme "économie d'énergie", page 47).

Note

Si les données sont insuffisantes pour calculer une puissance moyenne, l'affichage indique "- - -".



Réinitialisation de la puissance moyenne

1. Maintenir le bouton POWER/MENU (9) enfoncé pendant 1 seconde pour réinitialiser la valeur.
2. Une action sur la gâchette permet de sortir du Menu.

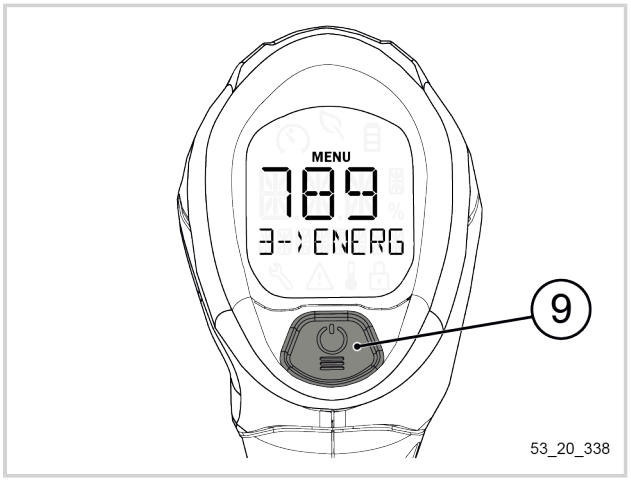
Note

La réinitialisation de la puissance moyenne réinitialise également l'énergie consommée et le temps de travail.

5.5.3.3. AFFICHAGE DE L'ÉNERGIE CONSOMMÉE

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à accéder au menu "3->ENERGIE - KWH".

   L'écran indique une valeur en kilowattheure (KWH).



Note

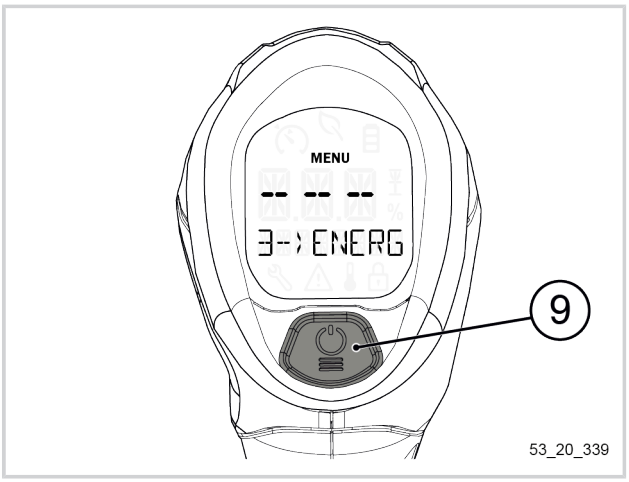
Si les données sont insuffisantes pour calculer une consommation moyenne, l'affichage indique "- - -".

Réinitialisation de l'énergie consommée

1. Maintenir le bouton POWER/MENU (9) enfoncé pendant 1 seconde pour réinitialiser la valeur.
2. Une action sur la gâchette permet de sortir du menu.

Note

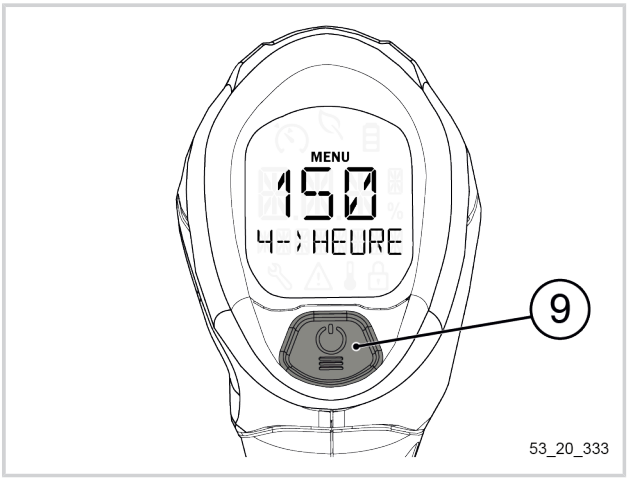
La réinitialisation de l'énergie consommée réinitialise également la puissance moyenne et le temps de travail.



5.5.3.4. AFFICHAGE DU TEMPS D'UTILISATION TOTAL DE L'OUTIL

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à accéder au menu "4->HEURE MACHINE - H".

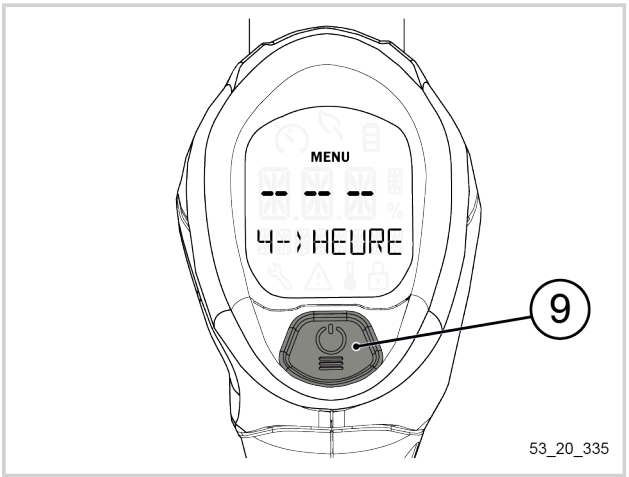
   L'écran indique une valeur en heure (H).



Note

Si les données sont insuffisantes au premier démarrage de l'outil, l'affichage indique "- - -".

Cette valeur ne peut pas être réinitialisée.

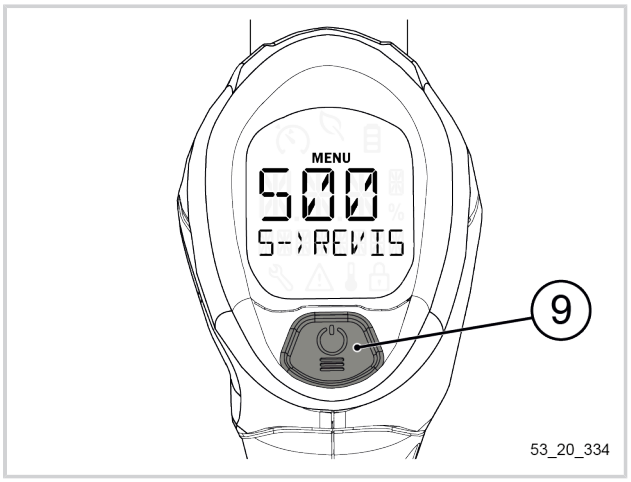


5.5.3.5. AFFICHAGE DU TEMPS RESTANT AVANT LA RÉVISION

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à afficher le menu "5->REVISION - H".

Au premier démarrage de l'outil, l'écran affiche "500".

L'écran affiche une valeur par palier de 10 heures.

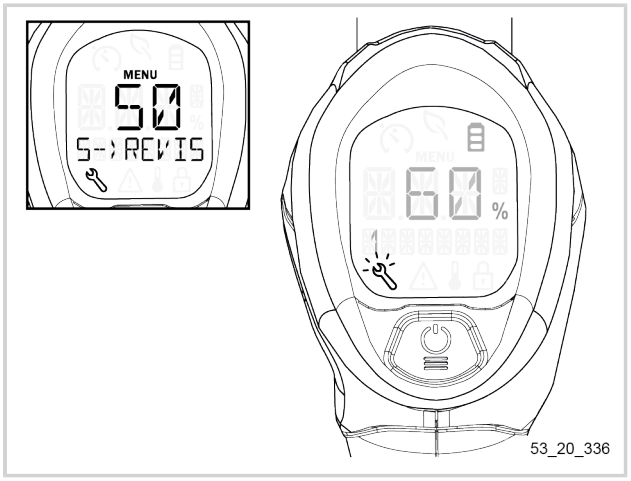


Important

Lorsque le compteur de "temps avant la révision" arrive à 50 heures, l'écran principal affiche au démarrage de l'outil un pictogramme clignotant symbolisant une clé de serrage.

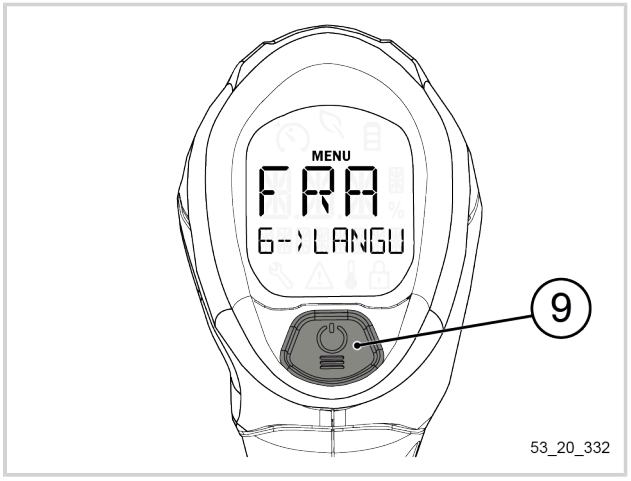
Lorsque le compteur arrive à "0", l'écran affiche au démarrage de l'outil un pictogramme fixe symbolisant la clé de serrage.

Dans les deux cas, il est impératif de procéder à la révision de l'outil par un distributeur agréé PELLENC.



5.5.3.6. SÉLECTION DE LA LANGUE

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à accéder au menu "6->LANGUE".
2. Cliquer sur le bouton POWER/MENU (9) pendant 1 seconde pour rentrer dans le menu langue de l'outil.
3. Cliquer à plusieurs reprise sur le bouton POWER/MENU (9) de sorte à faire défiler les différentes langues disponibles sur l'outil.

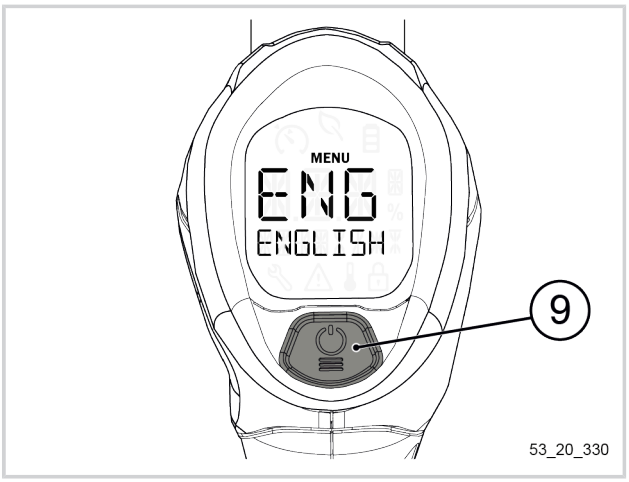


4. Cliquer sur le bouton POWER (9) pendant 1 seconde pour valider la langue de l'outil.

   La langue sélectionnée s'affiche au niveau de la partie centrale de l'écran et l'affichage revient au menu principal.
5. Une action sur la gâchette (6) permet de sortir complètement du menu.

Note

L'interface de votre outil est disponible en français, en anglais, en espagnol, en italien et en allemand.



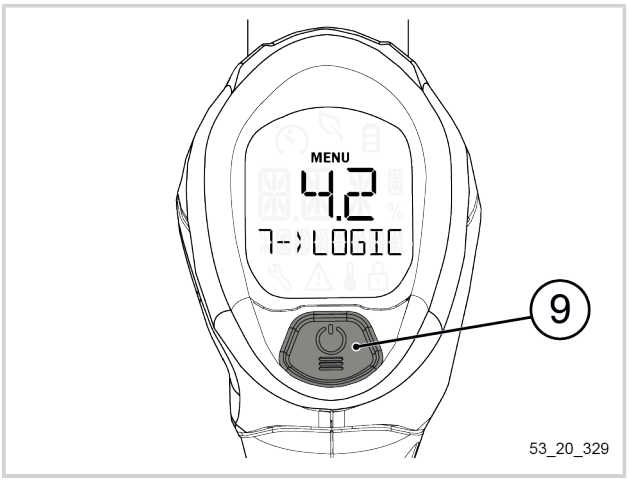
5.5.3.7. AFFICHAGE DE LA VERSION DU LOGICIEL DE L'IHM

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/ MENU (9) de sorte à accéder au menu "7- >LOCIGIEL IHM".

   L'écran affiche la version du logiciel de l'outil.

Note

Cette valeur ne peut pas être réinitialisée.



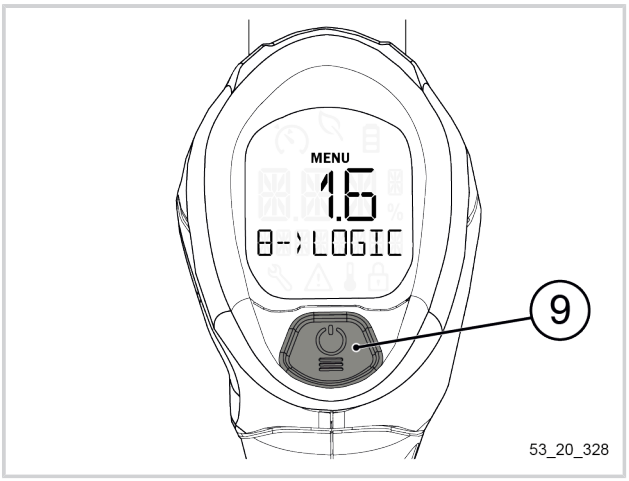
5.5.3.8. AFFICHAGE DE LA VERSION DU LOGICIEL DE LA CARTE MOTEUR

1. Accéder au menu "Information" (se référer à la 5.5.3. Menu "Information" et accès au paramétrage de la machine, page 50.
2. Cliquer à plusieurs reprises sur le bouton POWER/ MENU (9) de sorte à accéder au menu "8- >LOCIGIEL MOTEUR".

   L'écran affiche la version du logiciel de la carte moteur.

Note

Cette valeur ne peut pas être réinitialisée.



5.6. CONSEILS D'UTILISATION ET TECHNIQUES DE TRAVAIL

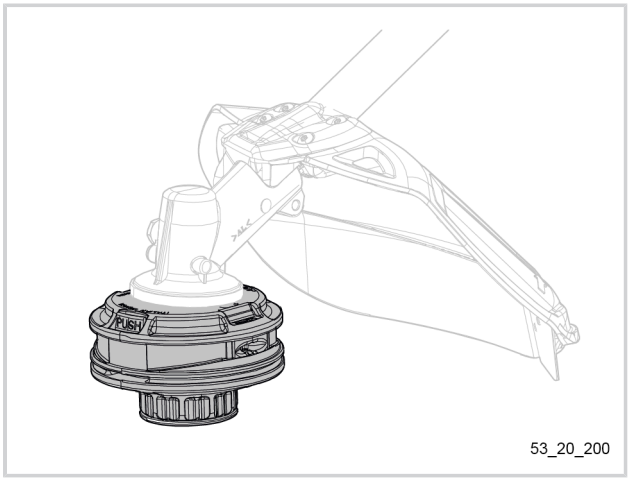
5.6.1. CHOIX DE LA TÊTE DE COUPE ADÉQUATE EN FONCTION DE L'UTILISATION

Que vous souhaitiez nettoyer ou embellir votre espace vert, supprimer des herbes hautes, des pousses sauvages, des fourrés ou des buissons encombrant un chemin, pour chaque utilisation de votre Débroussailleuse Excelion

2 LH, il existe une tête de coupe PELLENC adéquate. Il est alors important de choisir la bonne tête de coupe en fonction du fauchage escompté.

5.6.1.1. TÊTES TAP CUT 2 ET 3

- Elles sont idéales pour le fauchage et le nettoyage de bordure.
- Elles sont principalement utilisées dans les cas où l'usure du fil est importante (bord de mur, le long des grillages etc.).



Choix du fil de coupe

- Pour le gazon : utiliser du fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm (référence 159893).
- Pour de l'herbe dense et de la broussaille : utiliser du fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm (référence 159892).

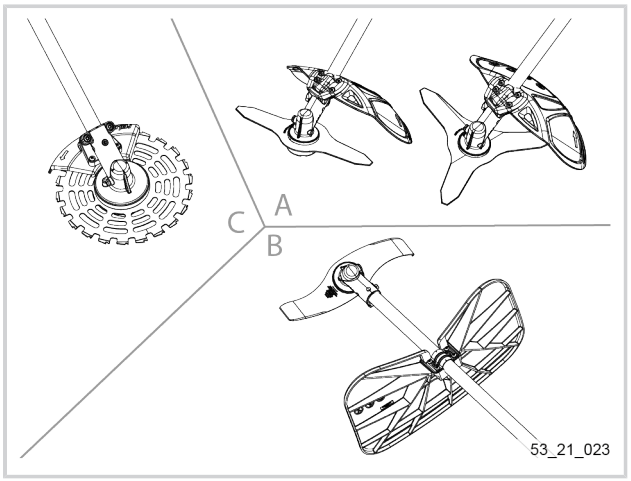
5.6.1.2. LAMES DE DÉSHERBAGES ET COUTEAUX BROYEURS

Ces accessoires ont été spécialement conçus pour le fauchage de broussailles, d'herbes hautes, de végétation ligneuse, voire d'arbustes.

Votre outil peut accueillir plusieurs accessoires spéciaux "grand débroussaillage".

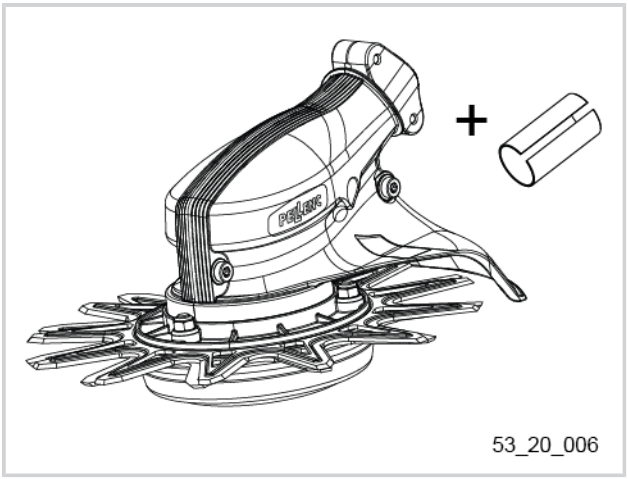
Choix de l'accessoire

A. Pour de l'herbe dense et de la broussaille : utiliser une bilame Ø 320 mm (référence 158490) ou une lame trident Ø 320 mm (référence 158489).
B. Pour broyer de la végétation ligneuse, des broussailles denses ou de végétation épineuse : utiliser un couteau broyeur (référence 158491) + un kit broyage (référence 57277).
C. Pour la coupe d'arbustes, de repousses ou de taillis : utiliser le kit sciage (référence 57275 avec la lame de scie à dents douces (référence 111700)).



5.6.1.3. TÊTE CITY CUT

Cette tête de coupe s'utilise aussi bien en espaces verts qu'aux abords d'habitations. Elle a été conçue pour limiter les projections et peut donc être utilisée en toute sûreté en milieu urbain.



Pour plus d'informations sur les accessoires disponibles avec votre Débroussailleuse Excelion 2 LH, voir 9. Accessoires et consommables, page 76.

5.6.2. CONSEILS POUR OPTIMISER LA BATTERIE

Dans le but d'optimiser au maximum l'autonomie de votre batterie PELLENC, la vitesse de rotation de l'outil de coupe utilisé doit être adaptée au type de travaux de fauchage à réaliser.

En effet, plus la vitesse de rotation de l'outil de coupe est élevée, plus la consommation d'énergie est importante. Il est donc nécessaire d'utiliser la progressivité de la gâchette de commande pour ajuster la vitesse de rotation de l'outil de coupe.

Type de végétation ou de travaux	Outil de coupe conseillé	Vitesse de l'outil conseillée
Bordures	TAP CUT 3 + Fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Gazon	TAP CUT 3 + Fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Herbes	TAP CUT 3 + Fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V2
Herbes denses et hautes	TAP CUT 3 + Fil PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V3, V4
Broussailles hautes et denses	Bilame / Trident	V3, V4
Ronces, repousses, arbrisseaux	Couteau broyeur	V3, V4
Dépressage	Scie à dents douces	V2
Espaces verts ou abords des habitations (limitation de projections)	CITY CUT	V1 + mode City Cut dans l'IHM

5.6.3. CONSEILS D'UTILISATION ET TECHNIQUES DE FAUCHAGE

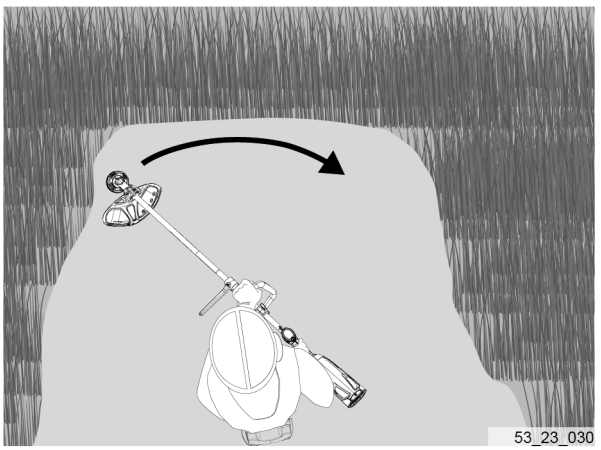
1. Avant de commencer le fauchage, analyser la surface à déblayer : nature de la surface, étendue, relief, présence d'obstacles etc.
2. Regarder le sens du vent. Ce dernier peut faciliter l'évacuation de l'herbe coupée et rendre la tâche de l'utilisateur plus aisée.

Important

Toujours garder une distance minimum de 50 mm entre la tête de coupe et l'obstacle afin d'éviter tout risque de détérioration de l'outil et des "brins" (fils de coupe).

5.6.3.1. FAUCHAGE SIMPLE

Définir une bande qui couvre la largeur de la zone de travail.



Mouvement à effectuer

- Déplacer l'outil en demi-cercles de gauche à droite et avancer progressivement.
- Maintenir la tête de coupe parallèlement au sol.
- Ne pas mettre la tête de coupe en contacte avec le sol.

Sens de la marche

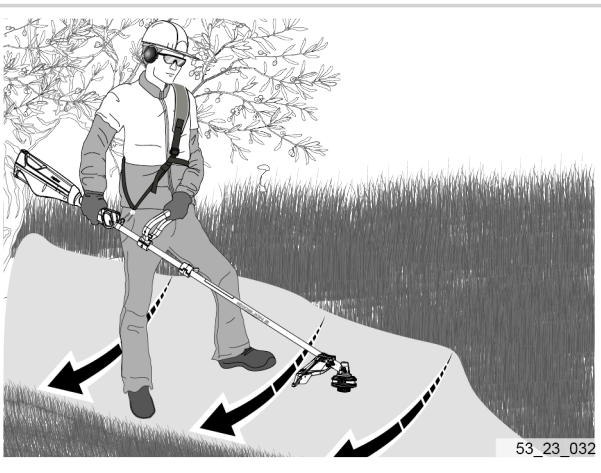
- L'opérateur doit toujours progresser en marchant vers l'avant.

5.6.3.2. FAUCHAGE EN PENTE

Important

Avant de commencer le fauchage en pente, veiller à être bien stable sur le sol.

1. Se positionner au niveau de la base du talus.
2. Définir une bande parallèle à la pente qui couvre la largeur de la zone de travail.



Mouvement à effectuer

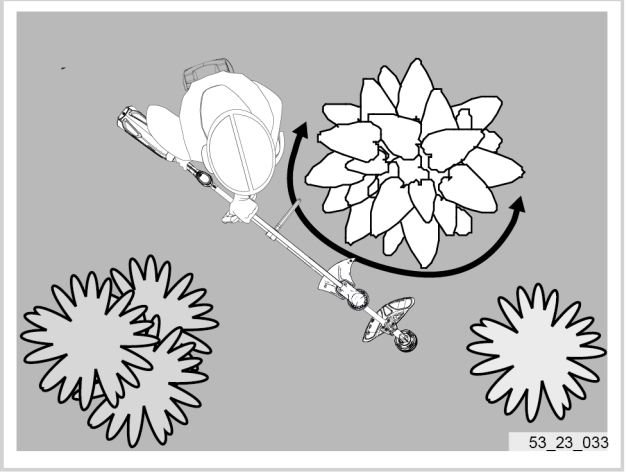
- Déplacer l'outil du côté le plus haut de la pente vers le plus bas de la pente.
- L'herbe coupée tombera vers le bas.
- L'accessoire de coupe ne tournera pas dans l'herbe déjà coupée.
- Ne pas mettre la tête de coupe en contacte avec le sol.

Sens de la marche

- L'opérateur doit toujours progresser en marchant vers l'avant, en suivant la bande définie au début du travail.
- Lorsque ladite bande est terminée, l'utilisateur doit revenir sur ses pas et commencer une nouvelle bande légèrement plus haute que celle qui vient d'être achevée.

5.6.3.3. FAUCHAGE LE LONG DES MURS, CLÔTURES, AUTOUR DES ARBRES ET MASSIFS FLEURIS

- Utiliser la TAP CUT 3 et son fil de coupe car il facilite l'enlèvement d'herbe et évite le phénomène de rebonds lors de contact avec un obstacle fixe.
- Protéger l'écorce des troncs et le contour des massifs en utilisant le carter comme rempart entre la surface à désherber et la végétation à protéger.


53_23_033

Mouvement à effectuer

- Déplacer l'outil en demi-cercles de gauche à droite.
- Maintenir la tête de coupe parallèlement au sol.
- Ne pas mettre la tête de coupe en contact avec le sol.

Sens de la marche

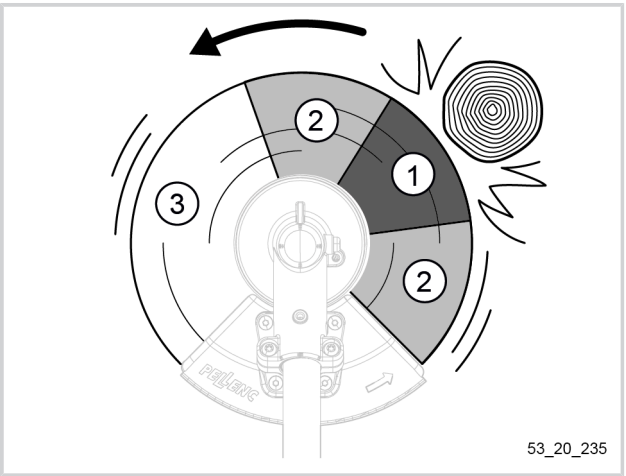
- L'opérateur doit toujours progresser en marchant vers l'avant.

5.6.3.4. TRAVAIL AVEC LA SCIE DE DÉBROUSSAILLAGE

Important

Eviter tout contact de la lame avec le sol ou des pierres.

- La Débroussailleuse doit être installé sur le harnais à l'aide de la plaque de portage, se référer à 4.8.1.1. Cas d'utilisation du kit à dents douces, page 40.
- La scie de débroussaillage s'utilise pour tous types de travaux : dépressage, coupe de repousse, d'arbuste, de végétaux ligneux etc.
- Le travail avec la scie de débroussaillage s'effectue parallèlement au sol en respectant le sens de rotation de la lame de manière à éviter les rebonds.

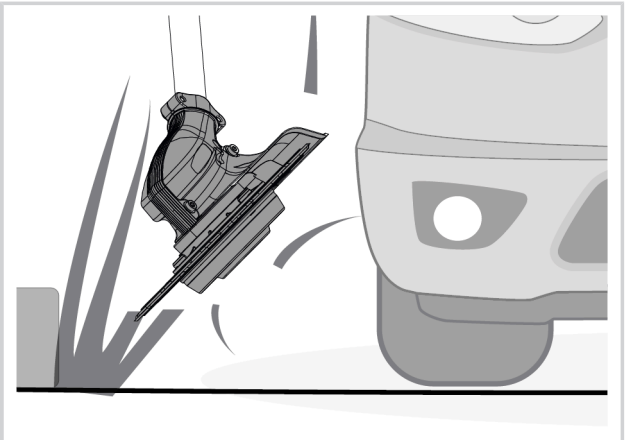


53_20_235

- Zone à haut risque de rebond (repère 1)
- Zone à risque élevé (repère 2)
- Zone de travail (repère 3)

5.6.3.5. TRAVAIL SANS PROJECTION EN MILIEU URBAIN

- La tête de coupe CITY CUT est spécialement conçue pour le désherbage des environnements urbains, dans les graviers, le stabilisé ou l'enrobé.
- Sa technologie controrotative permet d'éviter les projections, les lames supérieure et inférieure tournant dans le sens opposé l'une de l'autre.
- Selon le besoin de l'utilisateur et pour optimiser son confort de travail, la tête de coupe CITY CUT s'oriente à 28° ou 51° selon le sens de travail.
- Le montage rapide de la tête de coupe CITY CUT sur la Débroussailleuse Excelion 2 LH s'effectue en 20 secondes.

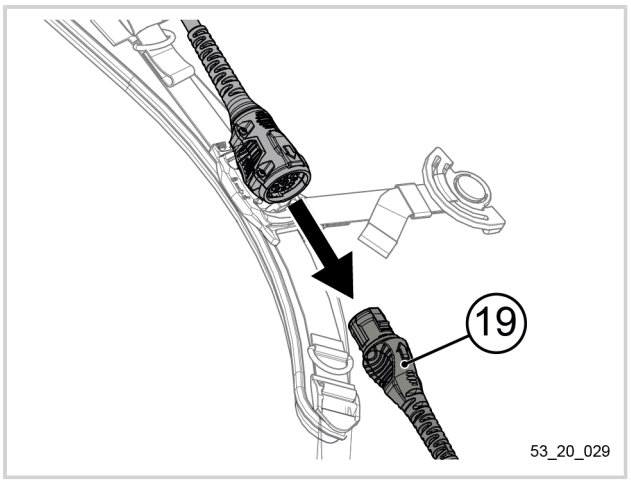

53_20_025

5.7. DÉGAGEMENT D'URGENCE

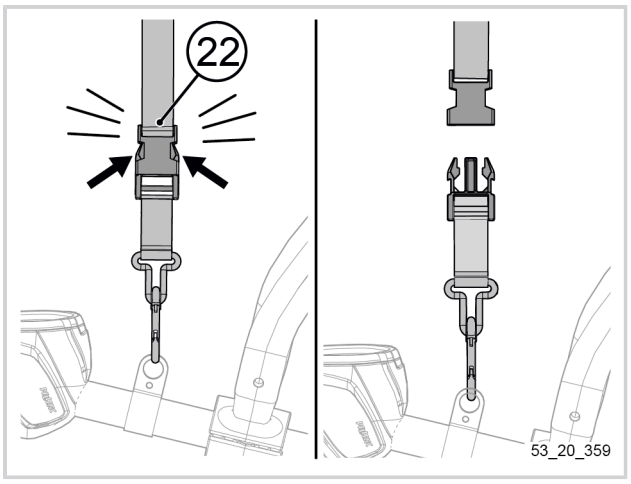
La Débroussailleuse Excelion 2 LH dispose d'un système de décrochage rapide de l'outil permettant de s'éloigner rapidement de celui-ci en cas d'urgence.

En cas d'urgence,

1. Déconnecter le connecteur rapide de l'outil (19) situé sur le harnais.



2. Défaire la boucle type "sac à dos" (22). L'outil va tomber.
3. Abandonner l'outil sur place et s'éloigner au plus vite pour se mettre à l'abri du danger.

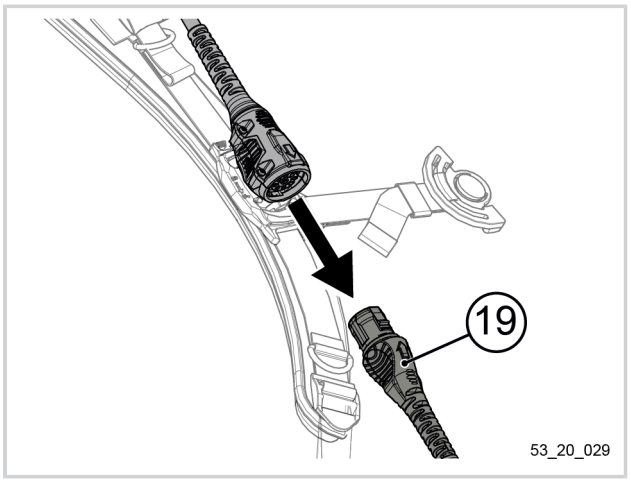


5.7.1. CAS DE LA PLAQUE DE PORTAGE

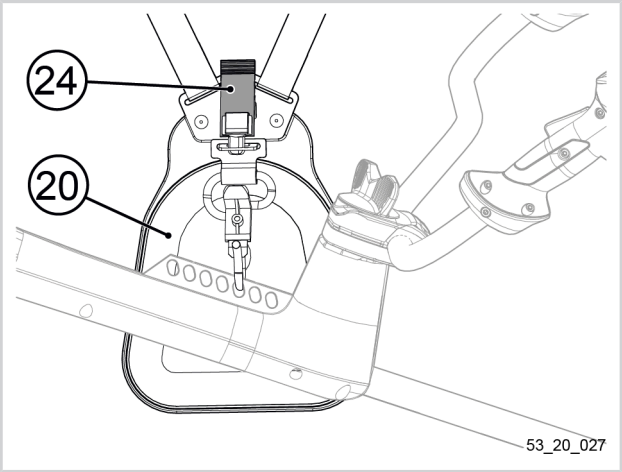
La dispose d'un système de décrochage rapide de l'outil permettant de s'éloigner rapidement de celui-ci en cas d'urgence.

En cas d'urgence,

1. Déconnecter le connecteur rapide de l'outil (19) situé sur le harnais.



2. Tirer sur la languette de décrochage rapide (24) située sur la plaque du kit de portage (20). L'outil va tomber.
3. Abandonner l'outil sur place et s'éloigner au plus vite pour se mettre à l'abri du danger.



6. ENTRETIEN

6.1. CONSEILS POUR L'ENTRETIEN

Attention

Toujours déconnecter la batterie de l'outil avant de commencer l'entretien de l'outil.

- Utiliser des produits recommandés par PELLENC.
- Se renseigner auprès du distributeur agréé PELLENC en cas de problème.

6.2. TABLEAU D'ENTRETIEN

Tâche de maintenance	A chaque mise en route	Toutes les deux heures	Toutes les 50 heures	Tous les mois	Après utilisation	Tous les ans ou au besoin
Nettoyage de la Débroussailleuse Excelion 2 LH(pas de nettoyage au nettoyeur haute pression mais par soufflage ou brossage)					X	
Vérification visuelle des sécurités machine (plaque de portage, carter de sécurité, renvoi d'angle)	X				X	
Vérification visuelle de la grille d'échappement d'air et de la grille d'admission qui ne doivent pas êtres obstruées					X	
Vérification du fonctionnement de la sécurité gâchette	X					
Vérification de l'affûtage et ré-affûtage si nécessaire	X	X				X
Examen visuel de l'outil de coupe (absence de fissure ou de déformation)	X	X				X
Examen visuel de l'outil de coupe au niveau de la fixation sur l'axe (absence de déformation ou d'usure)	X	X				X
Vérification du niveau d'usure des dents de la lame crantée et affûtage si nécessaire ou remplacement de la lame crantée	X			X		X
Vérification du niveau de la batterie	X					
Contrôle de la machine par un distributeur agréé PELLENC						X
Graissage du renvoi d'angle				X		
Examen visuel du carter de protection	X	X			X	
Examen visuel de la barre d'éloignement	X	X			X	
Lubrification des lames de la CITY CUT		X				
Nettoyage des lames de la CITY CUT					X	
Graissage du renvoi d'angle de la CITY CUT			X			

Important

Faire réviser la machine toutes les 500 heures ou une fois par an au minimum par un distributeur agréé PELLENC.

6.3. NETTOYAGE DE L'OUTIL

Après chaque utilisation, nettoyer à l'eau :

Avertissement

Ne pas utiliser un nettoyeur haute pression.

- Le carter de sécurité (13).

Note

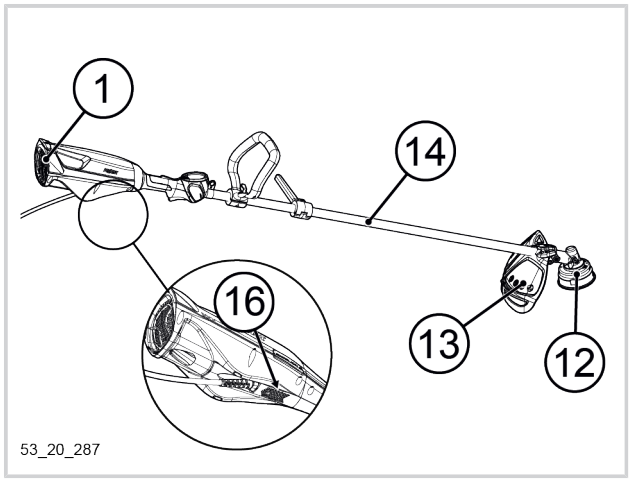
Si besoin démonter le carter de sécurité (voir 4.3. Montage/démontage des carters de protection sur la Débroussailleuse, page 19).

- La tête de coupe (12).

Note

Si besoin démonter la tête de coupe (voir 4.4. Montage/démontage des têtes de coupe sur la Débroussailleuse, page 22).

- Le tube de transmission (14).



Important

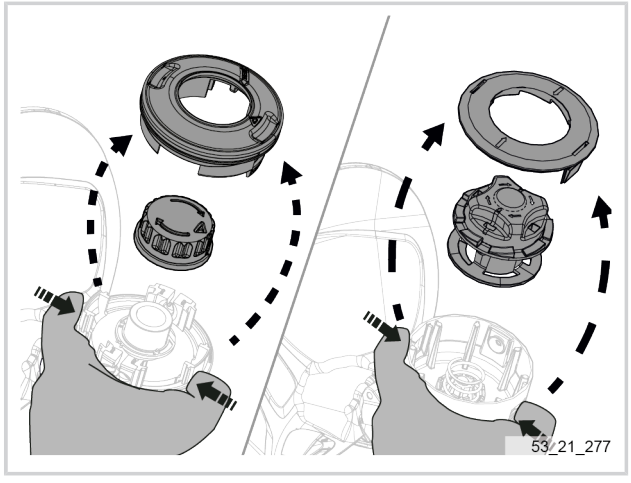
Après nettoyage, bien laisser sécher l'outil avant de l'utiliser.

Après chaque utilisation, veiller à ce que les trous de la grille d'échappement d'air (1) et de la grille d'admission (16) ne soient pas obstruées.

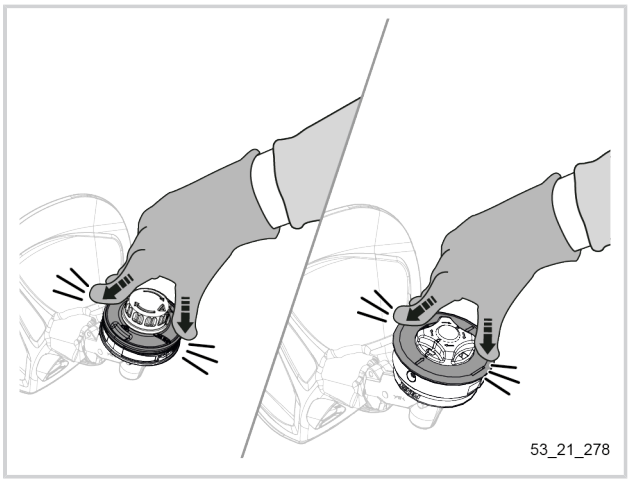
6.4. NETTOYAGE TAP CUT 2 / TAP CUT 3

Il est possible qu'après plusieurs utilisations, la tête de coupe TAP CUT 2 / TAP CUT 3 nécessite d'être nettoyée.

1. Appuyer simultanément sur les deux encoches situées de part et d'autre de la TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
2. Déposer le couvercle et la partie centrale de la TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
3. Nettoyer l'intérieur de la tête de coupe afin d'enlever les résidus d"herbe ou de fil qui peuvent empêcher le bon fonctionnement de l'outil.

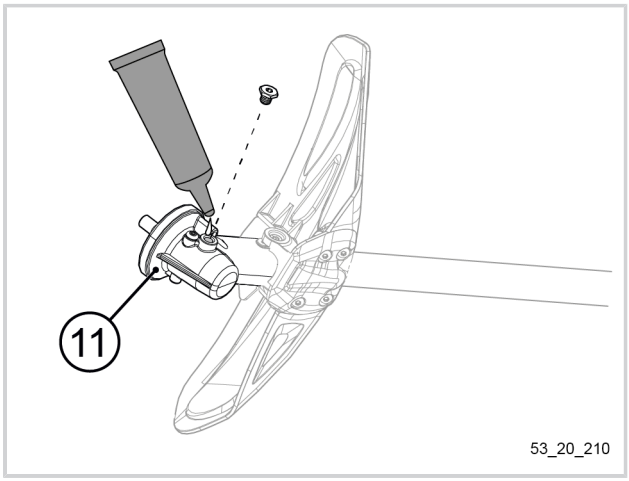


4. Après avoir nettoyé l'intérieur de la tête, remettre en position la partie centrale.
5. Remettre en place le couvercle de la tête en veillant à aligner les encoches.



6.5. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE

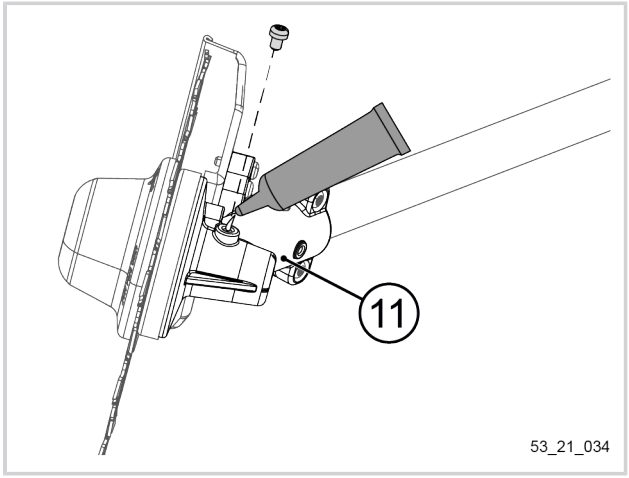
1. Déposer la vis située sur le renvoi d'angle (11) à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.
2. Appliquer 4 grammes de graisse PELLENC (référence 35749), 1 fois par mois ou toutes les 100 heures.
3. Graisser le filetage de l'axe du renvoi d'angle (11) pour faciliter le déblocage des écrous de tête de coupe.
4. Mettre en place la vis située sur le renvoi d'angle (11) à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.



6.6. ENTRETIEN DU KIT SCIAGE

6.6.1. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE

1. Déposer la vis située sur le renvoi d'angle (11) à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.
2. Appliquer 4 grammes de graisse PELLENC (référence 35749), 1 fois par mois ou toutes les 100 heures.
3. Graisser le filetage de l'axe du renvoi d'angle (11) pour faciliter le déblocage des écrous de tête de coupe.
4. Mettre en place la vis située sur le renvoi d'angle (11) à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.



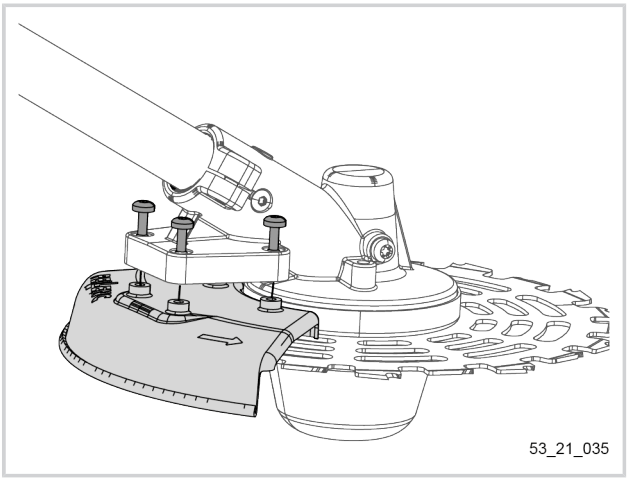
6.6.2. DÉMONTAGE/MONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE LA SCIE À DENTS DOUCES

Démontage

1. Dévisser les 4 vis maintenant le carter de sécurité en place à l'aide d'un tournevis T20.
2. Déposer le carter.

Montage

1. Positionner le carter derrière le renvoi d'angle.
2. Visser les 4 vis maintenant le carter de sécurité en place à l'aide d'un tournevis T20.

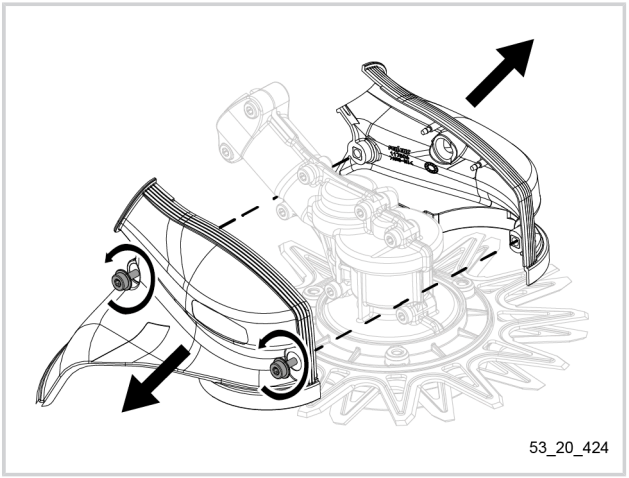

53_21_035

6.7. ENTRETIEN DE LA CITY CUT

6.7.1. DÉMONTAGE/MONTAGE DU CARTER DE SÉCURITÉ DE LA CITY CUT

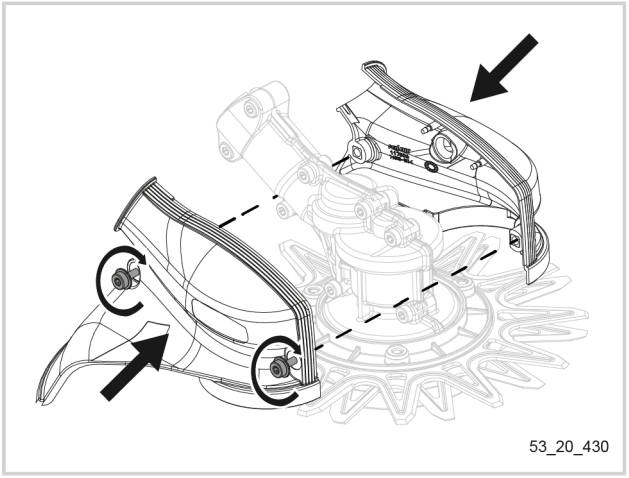
Démontage

1. Démonter la CITY CUT (voir partie "démontage" de la 4.4.6. Montage/démontage de la CITY CUT sur l'outil, page 35).
2. Dévisser les 2 vis maintenant le carter de sécurité de la CITY CUT en place à l'aide d'un tournevis T20.
3. Déposer les deux parties du carter.


53_20_424

Montage

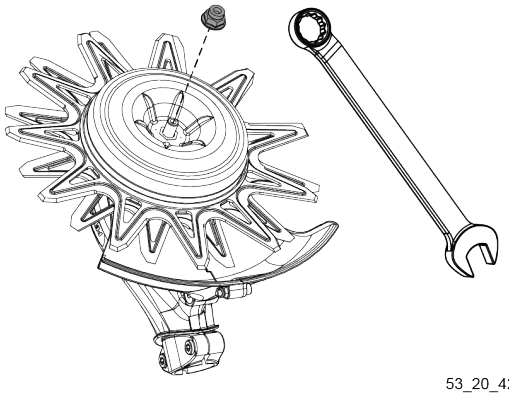
1. Assembler les deux parties du carter.
2. Visser les 2 vis maintenant le carter de sécurité de la CITY CUT en place à l'aide d'un tournevis T20.
3. Remonter la tête de coupe CITY CUT sur l'outil (voir partie "montage" de la 4.4.6. Montage/démontage de la CITY CUT sur l'outil, page 35).


53_20_430

6.7.2. CHANGEMENT DES LAMES DE LA CITY CUT

Démontage

1. Dévisser l'écrou situé sous la tête avec une clé de 13.

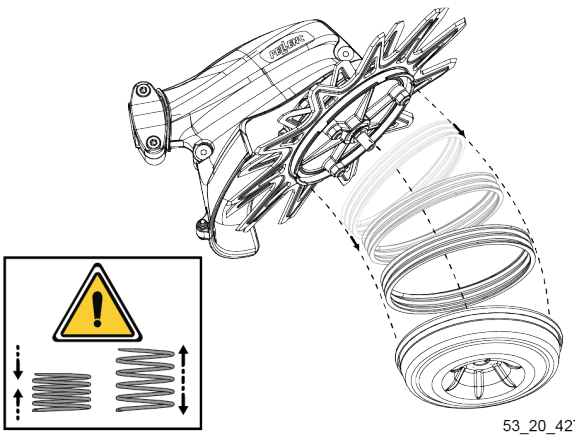

53_20_425

2.

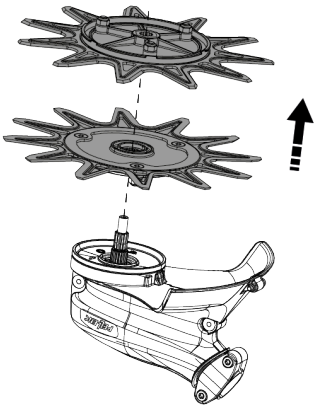
Avertissement

Un ressort compressé est situé sous le bol.

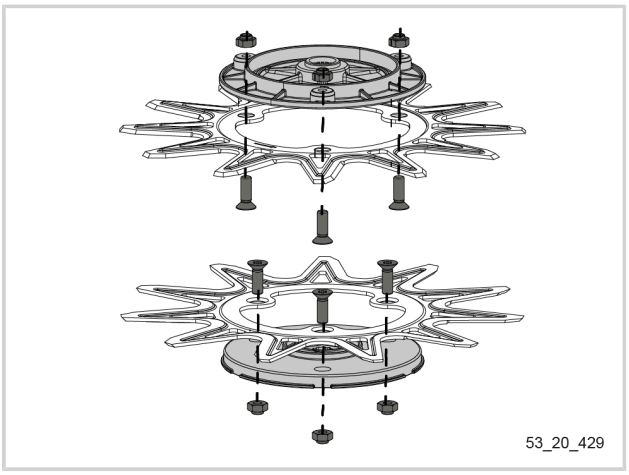
Relâcher les éléments avec précaution.


53_20_427

3. Oter les deux lames positionnées chacune d'elles sur un support.


53_20_428

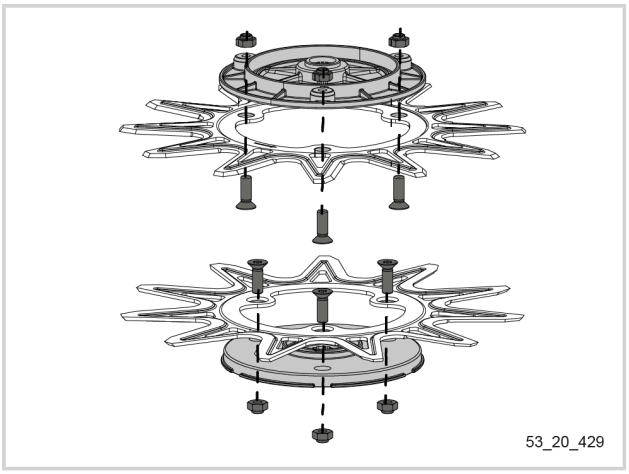
4. Sur chacun des supports de lames, déposer les 3 écrous à l'aide d'un tournevis TORX 27.
5. Séparer les lames de leur support.
6. Changer les lames.



Montage

1. Procéder au montage des lames sur le support de lame correspondant.

   Il est essentiel de faire coïncider les bonnes lames sur les bons supports de lames. Pour ce faire, se référer au tableau ci-dessous et faire correspondre les références.



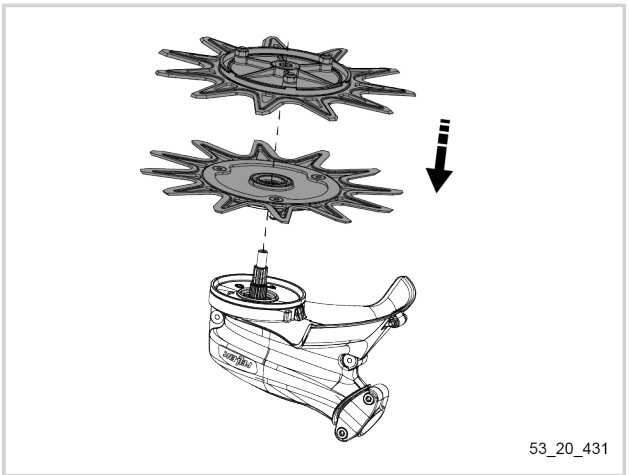
Type de support	Lame
Base UP (réf. 117491)	Lame UP (réf. 117495)
Base DOWN (réf. 117502)	Lame DOWN (réf. 117497)

2. A l'aide d'un tournevis Torx 27, mettre en place les 3 vis et les 3 écrous pour verrouiller la position de la lame sur son support.

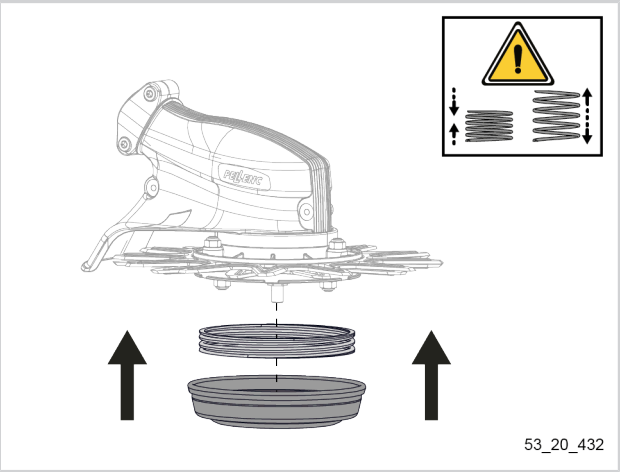
   Les vis doivent être en butée dans leur logement. Les têtes de vis doivent affleurer la surface de la lame.

3. Installer en premier le support de lame avec le perçage central le plus large sur l'axe de rotation de la tête. Il s'agit de la base UP.
4. Installer le second support de lame sur l'axe de rotation de la lame. Il s'agit de la base DOWN.

   Les deux surfaces lisses doivent être plaquées l'une contre l'autre.

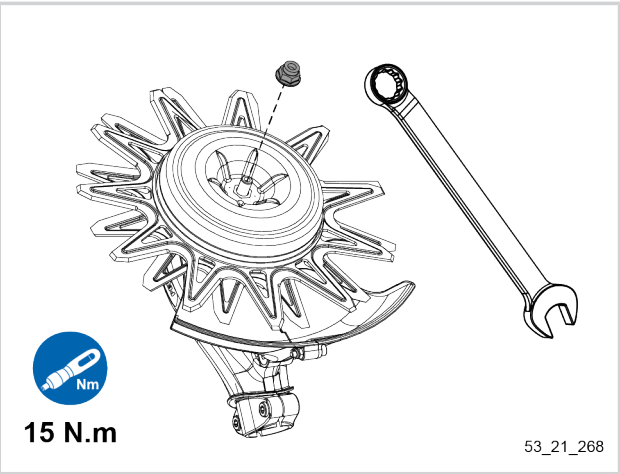


5. Mettre en place le ressort.
6. Mettre en place le bol en maintenant fermement la position.



7. Visser un écrou neuf sous la tête avec une clé de 13.

Couple de serrage : 15 N.m.

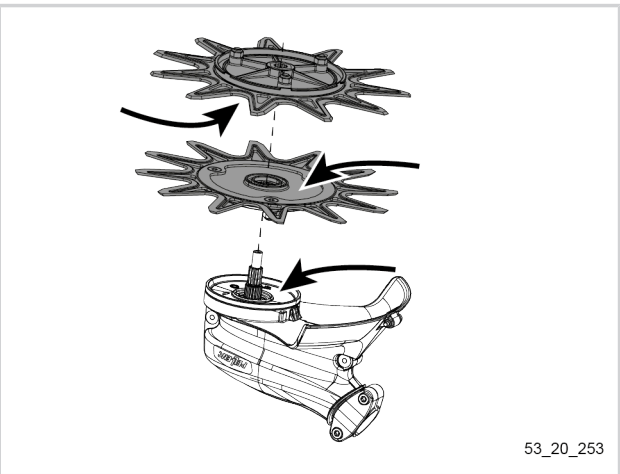


6.7.3. NETTOYAGE ET LUBRIFICATION DES LAMES

Pour s'assurer du bon fonctionnement de la CITY CUT, il est nécessaire :

- de lubrifier les lames à l'aide de la bombe de lubrifiant PELLENC (réf.121633) toutes les deux heures de travail,
- de procéder au démontage des lames chaque fin de journée de travail pour nettoyer et lubrifier l'ensemble, voir procédure ci-après.

1. Démonter entièrement la tête de coupe CITY CUT (voir partie "démontage" de la 6.7.2. Changement des lames de la CITY CUT, page 66).
2. Nettoyer les zones indiquées sur l'illustration ci-contre à l'aide d'un tournevis plat, d'air comprimé, d'une brosse ou d'eau chaude (uniquement sur les lames).
3. Sécher l'ensemble des pièces à l'aide d'un chiffon sec et propre.
4. Lubrifier les lames à l'aide de la bombe de lubrifiant PELLENC (réf.121633).
5. Remonter la CITY CUT (voir partie "montage" de la 6.7.2. Changement des lames de la CITY CUT, page 66).

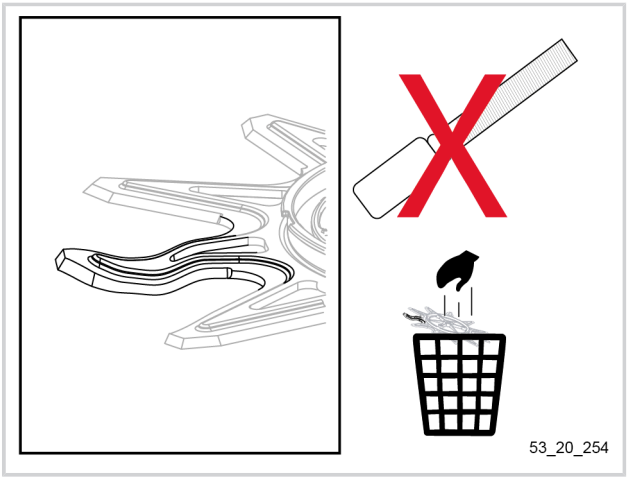


6.7.4. AFFÛTAGE DES LAMES

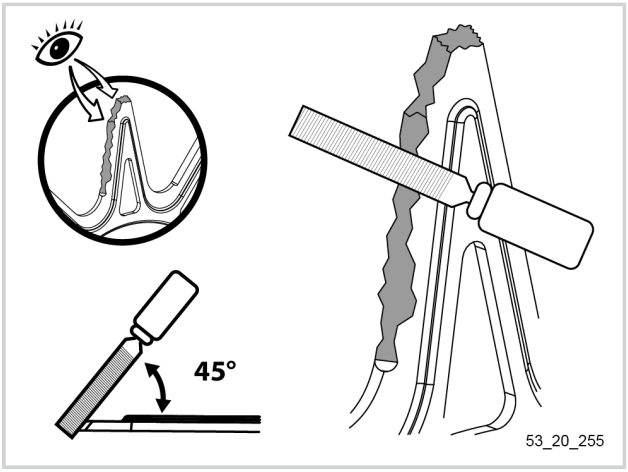
1. Contrôler visuellement les lames.

   Si l'une des lames est déformée ou tordue, elle doit être mise au rebut.

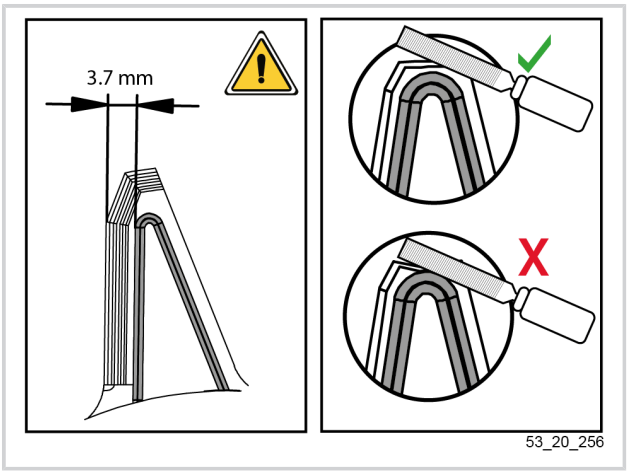
   Pour vous équiper de nouvelles lames, se reporter à la 9. Accessoires et consommables, page 76.



2. Procéder à l'affûtage de la lame en veillant à conserver une inclinaison de 45° entre la lame et la lime.

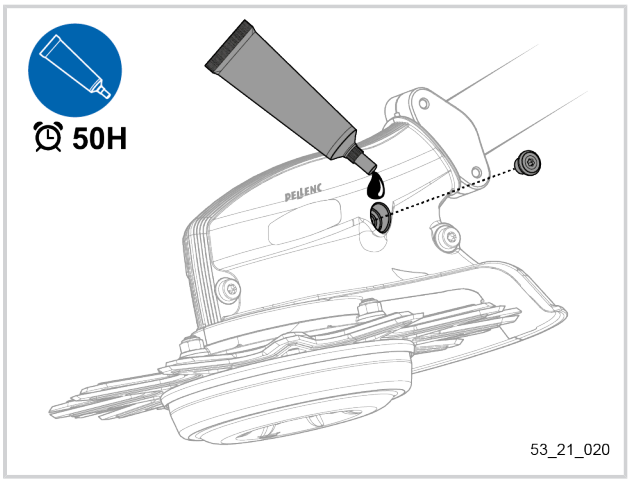


Veiller à toujours conserver une distance de 3.7mm entre le bord et le relief sur la lame.



6.7.5. GRAISSAGE DU RENVOI D'ANGLE

1. Déposer la vis située sur la CITY CUT à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.
2. Appliquer 4 grammes de graisse PELLENC (référence 35749), toutes les 50 heures.
3. Remettre en place la vis située sur la CITY CUT à l'aide de la clé Torx 25 (22) fournie avec votre outil.



7. INCIDENTS ET DÉPANNAGE

7.1. TABLEAU DES INCIDENTS ET DES PANNES

Symptômes	Etat de l'interrupteur marche/arrêt de la batterie	Ecran IHM	Cause probable	Vérifications	Solutions	Réparateur
L'outil ne démarre pas	0	Éteint	Batterie éteinte	Interrupteur de la batterie	Allumer votre batterie (se référer à la 5.1.1. Mise sous tension, page 42. Le picto ⚡ doit s'afficher sur l'écran IHM de la batterie	Utilisateur
	I	Éteint	Le cordon d'alimentation est sectionné	Vérifier l'état du cordon	Changer le cordon	Distributeur agréé PELLENC
			Le cordon d'alimentation est mal branché	Vérification du connecteur rapide	Connecter le connecteur rapide	Utilisateur
			Batterie	Vérifier que la batterie ne soit pas complètement déchargée	Recharger la batterie	Utilisateur
			Carte électronique	Chez distributeur agréé PELLENC	Changer la carte électronique si l'écran de l'IHM reste éteint après mise en route et contrôle des précédents points	Distributeur agréé PELLENC
		Allumé	La gâchette ne fonctionne plus	Chez distributeur agréé PELLENC	Changer la gâchette ou le détecteur	Distributeur agréé PELLENC
			Carte électronique	Chez distributeur agréé PELLENC	Changer la carte électronique	Distributeur agréé PELLENC

Symptômes	Etat de l'interrupteur marche/arrêt de la batterie	Ecran IHM	Cause probable	Vérifications	Solutions	Réparateur
La tête de coupe (fil ou lame métallique) fait un bruit inhabituel ou vibre énormément	I	Allumé	Lame de coupe endommagée	Vérifier l'état de la lame (absence de fissures ou de déformation)	Changement de la lame de coupe	Utilisateur
			Cloche endommagée	Vérifier l'absence de déformation	Changer la cloche	Utilisateur ou distributeur agréé PELLENC
			Pièce de maintien de la lame de coupe endommagée	Vérifier l'absence de déformation	Changer la pièce de maintien de la lame métallique	Distributeur agréé PELLENC
			Axe moteur endommagé	Vérifier l'état de l'axe (absence de déformation)	Changer l'axe moteur	Distributeur agréé PELLENC
L'outil s'arrête en cours d'utilisation	I	Allumé	La gâchette ne fonctionne plus	Distributeur agréé PELLENC	Changer la gâchette ou le détecteur	Distributeur agréé PELLENC
		Eteint	Le cordon d'alimentation est sectionné	Vérifier l'état du cordon	Changer le cordon	Distributeur agréé PELLENC
		L'écran affiche une capacité de batterie à 0%	La batterie est déchargée	A l'arrêt, contrôler le niveau de charge de la batterie indiqué sur la fenêtre latérale	Recharger la batterie (si inférieure à 10%)	Utilisateur

7.2. RÉCAPITULATIF DES MESSAGES DE L'AFFICHEUR

Les messages d'erreurs apparaissent sur l'écran IHM de l'outil.

Codes Afficheur diagnostic	Désignation	Cause probable	Vérifications	Solutions	Réparateur
Err 4	Erreur température	Température outil trop élevée	Utilisateur	Laisser refroidir l'outil	Utilisateur
			Distributeur agréé PELLENC	Vérification outil	Distributeur agréé PELLENC
Err 5	Erreur communication	La communication entre l'outil et la batterie est interrompue	Distributeur agréé PELLENC	Vérification des câbles et connectiques	Distributeur agréé PELLENC
Err 6	Erreur batterie	Le connecteur batterie sur l'outil ne fonctionne plus	Distributeur agréé PELLENC	Vérification des câbles, des connectiques et de la batterie	Distributeur agréé PELLENC
		Batterie non compatible	Utilisateur	Utiliser une batterie compatible	Utilisateur
Err 7	Erreur gâchette	Gâchette appuyée au démarrage	Utilisateur	Ne pas enfoncer la gâchette	Utilisateur
		Aimant défectueux	Distributeur agréé PELLENC	Changer l'aimant	Distributeur agréé PELLENC
Err 8	Erreur bouton Menu	Bouton Menu appuyé au démarrage de la machine	Utilisateur	Relâcher le bouton Menu	Utilisateur
		Bouton Menu bloqué	Distributeur agréé PELLENC	Changer le bouton Menu	Distributeur agréé PELLENC

Important

Ne tentez jamais de démonter l'outil, sous peine d'annulation de la garantie. Faites appel à un réparateur agréé.

8. REMISAGE ET TRANSPORT

8.1. STOCKAGE

- Mettre l'outil hors tension (voir 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44).
- Déconnecter la batterie (voir 4.7. Déconnexion de la batterie, page 39).
- Stocker la batterie (se référer à la notice de la batterie).
- Stocker l'outil en lieu sûr, hors d'atteinte des enfants et des personnes non autorisées.

Important

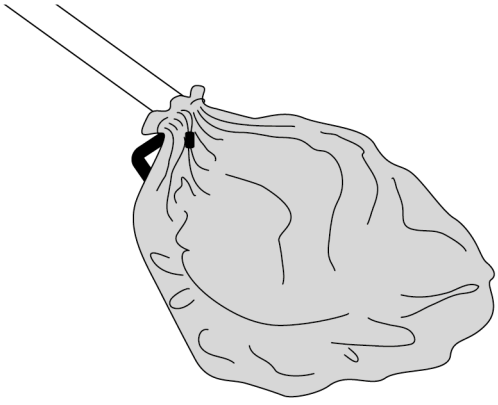
- En cas de stockage prolongé, graisser l'axe de sortie du renvoi d'angle (se référer à la 6.5. Graissage du renvoi d'angle, page 64).
- Toujours stocker un outil propre et batterie chargée.
- La Débroussailleuse Excelion 2 LH doit être stockée à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- La machine et la batterie doivent être conservées dans leur emballage d'origine, dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

8.1.1. POSITION DE STOCKAGE DE L'OUTIL

1. Procéder à l'arrêt de l'outil (se référer à la 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44).
2. Déconnecter la batterie de l'outil (se référer à la 4.7. Déconnexion de la batterie, page 39).
3. Ranger la Débroussailleuse et les outils de coupe dans leur emballage d'origine ou placer l'ensemble dans le sac de transport (se référer à la 9.3. Autres accessoires, page 78).

Important

Il est obligatoire d'utiliser le sac de transport quand la débroussailleuse est équipée d'une tête de coupe avec lame. Risque de blessures.


53A_19_002

4. Replacer la batterie dans son emballage d'origine.

8.2. TRANSPORT DE L'OUTIL

Important

- Ne jamais transporter ni la machine ni la batterie par le cordon électrique.

- Mettre l'outil hors tension (voir 5.1.2. Arrêt de l'outil, page 44).
- Déconnecter la batterie (voir 4.7. Déconnexion de la batterie, page 39).
- Mettre l'outil en position de stockage.
- S'assurer que la machine et la batterie emballées sont correctement calées dans le véhicule de transport.

8.3. REMISAGE DE L'OUTIL

Important

- En cas de stockage prolongé, graisser l'axe de sortie du renvoi d'angle (voir 6.7.5. Graissage du renvoi d'angle, page 70).
- Toujours stocker un outil propre et batterie chargée.
- La Débroussailleuse Excelion 2 LH doit être stockée à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- La machine et la batterie doivent être conservées dans leur emballage d'origine, dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

La Débroussailleuse Excelion 2 LH est équipée d'un point d'accroche (17) qui permet de suspendre l'outil contre un mur.

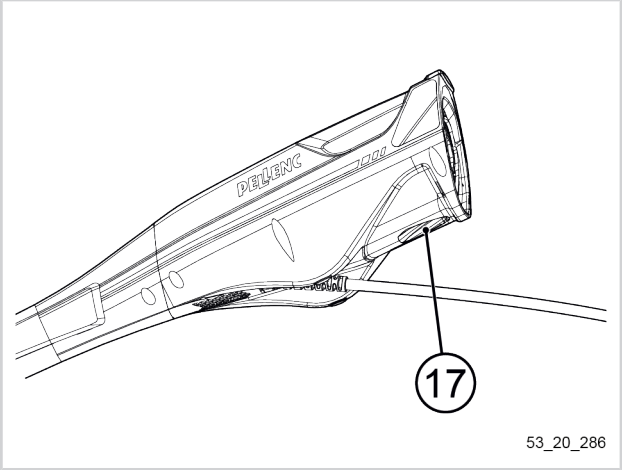
Dans le cas d'une première installation :

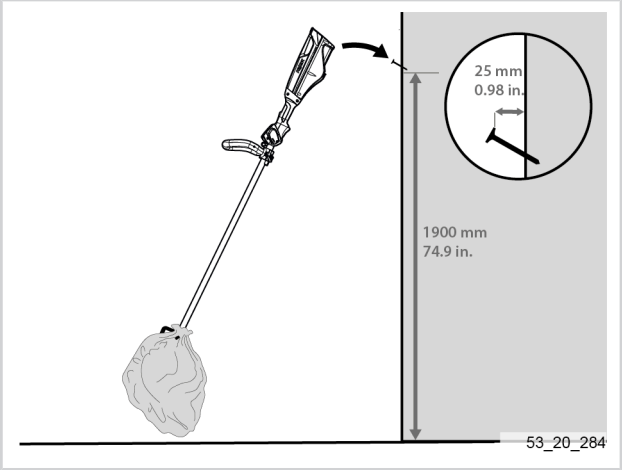
1. Installer à une hauteur de 1,90 mètre du sol :
   - soit une vis dont la tête fait au moins 5 mm de haut et possède un diamètre de tête inférieur à 10 mm.
   - Soit un crochet dont le diamètre est inférieur à 5 mm.

   Note

   L'attache doit dépasser de 25 mm du mur.

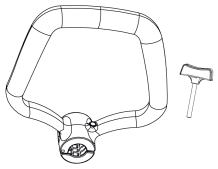
   Utiliser de la visserie adaptée au matériau qui compose votre mur.
2. Suspendre la Débroussailleuse au mur par son point d'accroche (17).





9. ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES

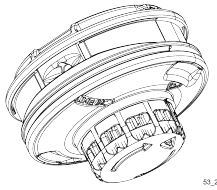
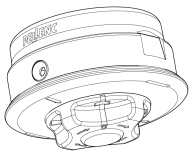
9.1. ACCESSOIRES POUR POIGNÉE RONDE

Dénomination de l'accessoire		Référence
Poignée ronde		158162
Barre d'éloignement		158161

9.2. OUTILS DE COUPE

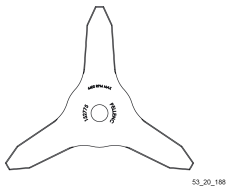
9.2.1. DÉSHERBAGE

TAP CUT

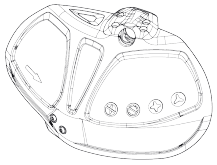
Dénomination de l'accessoire		Référence
Tête de coupe TAP CUT 3 (Voir 9.4.1. Fils TAP CUT, page 79 pour consulter la liste des fils compatibles avec la TAP CUT 3)		57276
Tête de coupe TAP CUT 2 (Voir 9.4.1. Fils TAP CUT, page 79 pour consulter la liste des fils compatibles avec la TAP CUT 2)		57218

Lames de désherbage

Dénomination de l'accessoire		Référence
Bilame 320 - 2.5		158490

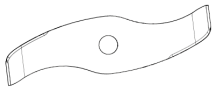
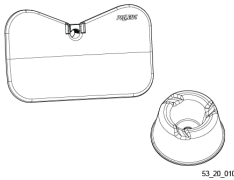
Dénomination de l'accessoire		Référence
Trident 320 - 2.5		158489

Carters de sécurité

Dénomination de l'accessoire		Référence
Carter standard OBLIGATOIRE		152042

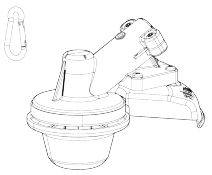
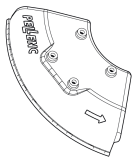
9.2.2. BROYAGE

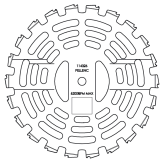
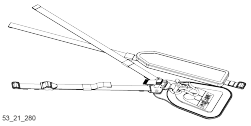
Couteau broyeur

Dénomination de l'accessoire		Référence
Couteau broyeur 280 - 3 **ATTENTION : Bouclier de protection obligatoire (réf 57277)**		158491
Kit Broyage Bouclier de protection OBLIGATOIRE avec le couteau broyeur. Inclus le bol d'adaptation spécifique pour le couteau broyeur		57277

9.2.3. SCIE À DENTS DOUCES

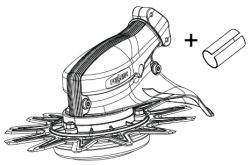
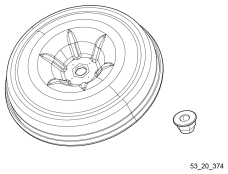
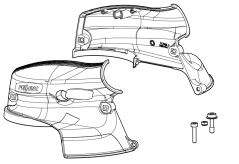
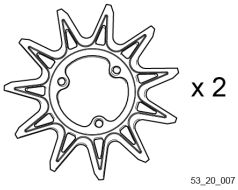
Scie à dents douces

Dénomination de l'accessoire		Référence
Kit Sciage *comprend un mousqueton*		57275 *165682*
Carter de sécurité pour scie à dents douces		111500

Dénomination de l'accessoire		Référence
Lame de scie à dents douces		111700
Plaque de portage		135500

9.2.4. DÉSHERBAGE URBAIN

CITY CUT

Dénomination de l'accessoire		Référence
Tête de coupe CITY CUT		57098
Bol CITY CUT		118271
Carters CITY CUT		118267
Lames CITY CUT		118270

9.3. AUTRES ACCESSOIRES

Dénomination		Référence
Harnais Confort batterie 750		57183

Dénomination	Référence
Câble d'adaptation batterie 750 53_20_214	57238
Harnais Alpha 53_21_044	57194
Câble d'adaptation batterie Alpha 53_21_045	57248
Sac de protection 53_20_001	111800
Kit de rallonge XL de Harnais Confort	152778

9.4. CONSOMMABLES

9.4.1. FILS TAP CUT

Désignation	Diamètre	Longueur à +/- 1%	Référence
Bobine de fil bleu 53_23_007	Ø 2.7 mm	280 m	159892

Désignation	Diamètre	Longueur à +/- 1%	Référence
Bobine de fil bleu 53_23_006	Ø 2.4 mm	347 m	159893
Coque de fil bleu 53_23_009	Ø 2.4 mm	70 m	159894
Coque de fil bleu 53_23_008	Ø 2.7 mm	63 m	159895

9.4.2. GRAISSES ET LUBRIFIANTS

Dénomination	Référence
Tube de graisse PELLENC 53_20_005	35749
Bombe de lubrifiant PELLENC 53_21_043	121633

10. LES GARANTIES

10.1. GARANTIES GÉNÉRALES

10.1.1. GARANTIE LÉGALE

10.1.1.1. GARANTIE CONTRE LES VICES CACHÉS

Indépendamment de la garantie commerciale prévue à l'article II, l'article 1641 du Code civil dispose que « le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquis ou en aurait donné un moindre prix s'il les avait connus ».

Article 1648 du Code civil « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

10.1.1.2. GARANTIE LÉGALE DE CONFORMITÉ

Article L.217-4 du Code de la consommation Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L.217-5 du Code de la consommation « Le bien est conforme au contrat » :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
   - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
   - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L.217-12 du Code de la consommation « l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

10.1.2. GARANTIE COMMERCIALE PELLENC

10.1.2.1. CONTENU

10.1.2.1.1. GÉNÉRALITÉS

En sus des garanties légales, les clients utilisateurs bénéficient de la garantie commerciale sur les produits PELLENC couvrant l'échange et le remplacement des pièces reconnues hors d'usage, par défaut d'usinage, par défaut de montage ou par vice de matière, quelle qu'en soit la cause.

La garantie forme un tout indissociable avec le produit vendu par PELLENC.

10.1.2.1.2. PIÈCES DÉTACHÉES

La garantie commerciale couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'œuvre à l'exclusion de certaines pièces détachées de chaque produit remis à la livraison.

10.1.2.2. DURÉE DE LA GARANTIE

10.1.2.2.1. GÉNÉRALITÉS

Les produits PELLENC sont garantis au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.

10.1.2.2.2. PIÈCES DÉTACHÉES

Les pièces détachées PELLENC remplacées dans la cadre de la garantie du produit, sont garanties au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison du produit PELLENC au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.

Dans le cas des produits connectés à une batterie PELLENC, les pièces détachées remplacées dans le cadre de la garantie du produit après le 12ème mois d'utilisation, sont garanties pour une durée de un (1) an.

10.1.2.2.3. EXCLUSION DE GARANTIE

Sont exclus de la garantie commerciale les produits qui ont fait l'objet d'un usage anormal, ou ont été employés dans des conditions et à des fins différentes de celles pour lesquelles ils ont été fabriqués, en particulier en cas de non-respect des conditions prescrites dans la présente notice d'utilisation.

Elle ne s'applique pas non plus en cas de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou en cas de transformation du produit. Sont également exclus de la garantie les produits ayant fait l'objet d'une altération, transformation ou modification par le client utilisateur.

Les pièces d'usures et/ou les consommables ne peuvent pas faire l'objet de garantie.

10.1.2.3. MISE EN ŒUVRE DE LA GARANTIE COMMERCIALE

10.1.2.3.1. MISE EN SERVICE DU PRODUIT ET DÉCLARATION DE MISE EN SERVICE

Au plus tard huit jours après la remise du bien au client utilisateur le DISTRIBUTEUR s'engage à compléter le formulaire informatique de déclaration de mise en service afin d'activer cette dernière sur le site www.pellenc.com, rubrique « Accès Extranet » menu « Pellenc Extranet Service », à l'aide de son identifiant délivré préalablement par PELLENC.

A défaut, la déclaration de mise en service ne sera pas effective empêchant ainsi toute mise en œuvre de la garantie commerciale PELLENC, le DISTRIBUTEUR devant par conséquent en assurer seul la charge financière sans pouvoir répercuter le coût de son intervention au titre de la garantie sur le client utilisateur.

Le DISTRIBUTEUR s'engage également à compléter la carte de garantie ou le certificat de garantie et mise en service pour les automoteurs fourni(e) avec le produit après l'avoir fait(e) signer et dater par le client utilisateur.

10.1.3. SERVICE APRÈS-VENTE PAYANT

10.1.3.1. GÉNÉRALITÉS

Font l'objet d'un service payant, même pendant la période de garantie légale et commerciale, les défaillances, pannes, casses, résultant d'une mauvaise utilisation, négligence ou mauvais entretien de la part du client utilisateur

mais aussi les défaillances résultant d'une usure normale du produit. Font également partie des prestations relevant du service après-vente les réparations hors garantie légale et commerciale comme par exemple l'entretien, les réglages, diagnostics en tout genre, nettoyages sans que cette liste ne soit exhaustive.

10.1.3.2. PIÈCES D'USURE ET CONSOMMABLES

Les pièces d'usure et les consommables relèvent également du service après-vente.

10.1.3.3. PIÈCES DÉTACHÉES

Le service après-vente payant couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'œuvre et hors période de garantie légale ou commerciale.

En cas de remplacement de pièces détachées d'origine PELLENC dans le cadre du service après-vente, celles-ci bénéficieront d'une garantie commerciale d'un an, à compter de la date de monte.

11. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

11.1. DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ : EXCELION 2 LH

FABRICANT / PERSONNE AUTORISÉE A CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE	PELLENC
ADRESSE	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Par la présente, nous déclarons que la machine désignée ci-après :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	DÉBROUSSAILLEUSE ET COUPE HERBE		
FONCTION	ENTRETIEN DES ESPACES VERTS		
NOM COMMERCIAL	EXCELION 2		
TYPE	EXCELION 2		
MODÈLE	EXCELION 2 LH		
N° DE SÉRIE	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machine 2006/42/CE.

Est conforme aux autres directives et/ou dispositions pertinentes suivantes :

- 2014/30/UE Directive CEM ; 2011/65/UE Directive ROHS ; 1907/2006 Règlement REACH ; 2012/19/UE Directive DEEE ; 2000/14/CE Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement.

Les normes européennes harmonisées suivantes ont été utilisées :

- EN 62841-1 : 2015 ; EN ISO 11806-1 : 2012 ; EN 55014-1 : 2017 ; EN 55014-2 : 2015.

Niveaux de puissance acoustique :

- Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WAm} : 94 dB (A)
- Niveau de puissance acoustique garanti L_{WAg} : 96 dB (A)

Le relevé du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti ont été effectués suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE annexe V.

Signé par et au nom de :

Simon BARBEAU

DIRECTEUR GÉNÉRAL

PERTUIS, le 16/07/2024

11.2. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ : EXCELION 2 LH

FABRICANT / PERSONNE AUTORISÉE A CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE	PELLENC
ADRESSE	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Par la présente, nous déclarons que la machine désignée ci-après :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	Débroussailleuse		
FONCTION	Entretien des espaces verts		
NOM COMMERCIAL	EXCELION 2		
TYPE	EXCELION 2		
MODÈLE	EXCELION 2 LH		
N° DE SÉRIE	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Est conforme aux dispositions :

Européenne :	Marocaine :
2014/42/UE Directive CEM	Décret # 2574-14

Les normes suivantes ont été utilisées en partie ou en totalité :

Européennes :	Marocaines :
EN 62841-1 : 2015 EN ISO 11806-1 : 2012 EN 55014-1 : 2017 EN 55014-2 : 2015	NM EN 62841-1 : 2017 ISO 11806-1 : 2011 NM EN 55014-1 : 2014 NM EN 55014-2 : 2014

Signé par et au nom de :

Simon BARBEAU

DIRECTEUR GÉNÉRAL

PERTUIS, le 16/07/2024

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION 90

2. SECURITY 91

2.1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL TOOL 91
2.1.1. WORK AREA SAFETY 91
2.1.2. ELECTRICAL SAFETY 91
2.1.3. PERSONAL SAFETY 92
2.1.4. USE AND CARE OF THE POWER TOOL 92
2.1.5. BATTERY TOOL USE AND CARE 92
2.1.6. MAINTENANCE 93
2.1.7. TOOL'S END OF LIFE MANAGEMENT 93
2.2. SAFETY WARNINGS FOR THE GRASS CUTTER/STRIMMER, BRUSH CUTTER AND SAW BLADE BRUSH CUTTER 93
2.3. PRECAUTIONS AGAINST KICKBACK 94
2.4. SAFETY WARNINGS RELATING TO THE BRUSH CUTTER EXCELION 2 LH 94
2.5. SAFETY MEASURES RELATED TO THE USE OF THE PELLENC BATTERY AND CHARGER 95
2.6. SAFETY SIGNAGE 95
2.7. PERSONAL PROTECTION EQUIPMENT 97

3. DESCRIPTION AND TECHNICAL FEATURES 98

3.1. DESCRIPTION OF THE TOOL 98
3.2. TECHNICAL FEATURES 99
3.2.1. TOOL FEATURES 99
3.2.2. CHARGERS AND BATTERIES COMPATIBILITY 100
3.2.3. VIBRATION AND NOISE EMISSION VALUES 100

4. START-UP 101

4.1. PACKAGE CONTENTS 101
4.2. FITTING/DISMOUNTING THE ROUND HANDLE ON THE BRUSH CUTTER 101
4.2.1. FITTING THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR ON THE TOOL 101
4.2.2. DISMOUNTING THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR FROM THE TOOL 102
4.3. FITTING/DISMOUNTING OF THE PROTECTIVE COVERS ON THE BRUSH CUTTER 103
4.3.1. ASSEMBLY/DISASSEMBLY OF THE SAFETY GUARD 103
4.3.2. FITTING/DISMOUNTING OF THE PROTECTIVE SHIELD (OPTION) 104
4.3.3. FITTING/DISMOUNTING THE SAFETY GUARD FOR THE CHISEL-TOOTH SAW BLADE (OPTION) 105
4.4. FITTING/DISMOUNTING OF THE CUTTING HEADS ON 106
4.4.1. FITTING/DISMOUNTING THE TRIDENT BLADE/TWIN-BLADE ON THE TOOL 106
4.4.2. FITTING/DISMOUNTING THE MULCHING BLADE ON THE TOOL 108
4.4.3. FITTING/DISMOUNTING OF THE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 111
4.4.4. ADJUSTING THE LENGTH OF THE STRIMMER WIRE ON TAP CUT 2 AND 3 115
4.4.5. FITTING/DISMOUNTING THE CHISEL-TOOTH SAW ON THE TOOL 115
4.4.6. FITTING/DISMOUNTING THE CITY CUT ON THE TOOL 119
4.5. FITTING THE BATTERY ON THE HARNESS 122

4.6. CONNECTING PELLENC BATTERIES TO THE TOOL 122
4.7. DISCONNECTING THE BATTERY 122
4.8. ADJUSTING THE WORKING POSITION 122
4.8.1. ADJUSTMENT OF THE HARNESS AND FITTING OF THE CARRYING STRAP 123
4.8.2. MOVEMENT OF THE CARRIER RING ACCORDING TO THE CENTRE OF GRAVITY 125
4.8.3. ADJUSTING THE POSITION OF THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR 125

5. USING THE TOOL 126

5.1. POWERING THE TOOL ON AND OFF 126
5.1.1. SWITCHING ON 126
5.1.2. STOPPING THE TOOL 127
5.2. UNLOCKING OF THE TOOL 128
5.3. PRESENTATION OF THE HMI (HUMAN MACHINE INTERFACE) DISPLAY SCREEN 128
5.3.1. REMAINING BATTERY LIFE 129
5.3.2. “ENERGY SAVING” PICTOGRAM 130
5.4. ADJUSTING TOOL SPEED 130
5.4.1. ACCELERATION 130
5.4.2. CHANGING SPEEDS 131
5.4.3. “BOOST” MODE 131
5.5. SETTINGS VIA THE HMI MENU 132
5.5.1. NAVIGATE IN THE MENU 132
5.5.2. ACTIVATION OF THE CUTTING HEAD VIA THE HMI MENU 133
5.5.3. "INFORMATION" MENU AND ACCESS TO MACHINE SETTINGS 134
5.6. TIPS FOR USE AND WORKING TECHNIQUES 139
5.6.1. CHOICE OF THE RIGHT CUTTING HEAD ACCORDING TO THE USE 139
5.6.2. ADVICE FOR OPTIMIZING THE BATTERY 140
5.6.3. TIPS ON USE AND MOWING TECHNIQUES 141
5.7. EMERGENCY RELEASE 143
5.7.1. CASE OF THE CARRYING PLATE 144

6. MAINTENANCE 145

6.1. MAINTENANCE ADVICE 145
6.2. TOOL MAINTENANCE TABLE 145
6.3. CLEANING THE TOOL 146
6.4. CLEANING TAP CUT 2 / TAP CUT 3 146
6.5. ANGLE GEAR LUBRICATION 147
6.6. SAWING KIT MAINTENANCE 147
6.6.1. ANGLE GEAR LUBRICATION 147
6.6.2. REMOVAL/MOUNTING OF THE CHISEL-TOOTH SAW SAFETY GUARD 148
6.7. MAINTENANCE OF THE CITY CUT 148
6.7.1. DISMOUNTING/FITTING OF THE CITY CUT SAFETY GUARD 148
6.7.2. CHANGING THE CITY CUT BLADES 149
6.7.3. CLEANING AND GREASING BLADES 151
6.7.4. SHARPENING THE BLADES 152
6.7.5. ANGLE GEAR LUBRICATION 153

7. INCIDENTS AND TROUBLESHOOTING 154

7.1. TABLE OF INCIDENTS AND BREAKDOWNS - TROUBLESHOOTING 154
7.2. SUMMARY OF DISPLAY SCREEN MESSAGES 156

8. STORAGE AND TRANSPORT 157

8.1. STORAGE 157
8.1.1. TOOL STORAGE POSITION 157
8.2. TRANSPORTING THE TOOL 157
8.3. STORING THE TOOL 158

9. ACCESSORIES AND CONSUMABLES 159

9.1. ROUND HANDLE ACCESSORIES 159
9.2. CUTTING TOOLS 159
9.2.1. WEEDING 159
9.2.2. SHREDDING 160
9.2.3. CHISEL-TOOTH SAW 160
9.2.4. URBAN WEED CONTROL 161
9.3. OTHER ACCESSORIES 161
9.4. CONSUMABLES 162
9.4.1. TAP CUT STRIMMER WIRE 162
9.4.2. GREASES AND LUBRICANTS 163

10. WARRANTIES 164

10.1. GENERAL WARRANTIES 164
10.1.1. STATUTORY WARRANTY 164
10.1.2. PELLENC COMMERCIAL WARRANTY 164
10.1.3. PAID AFTER-SALES SERVICE 165

11. STATEMENTS OF COMPLIANCE 167

11.1. STATEMENT CE OF COMPLIANCE: EXCELION 2 LH 167
11.2. UK DECLARATION OF CONFORMITY UKCA : EXCELION 2 LH 168

1. INTRODUCTION

Dear Customer,

Thank you for purchasing your Brush cutter Excelion 2 LH. Properly used and maintained, this equipment will give you years of satisfaction.

Warning

In accordance with product liability laws, we are not responsible for damage caused by our product if the product includes an accessory that is not from the manufacturer or is not approved by the manufacturer. The use of any other accessory may increase the risk of injury.

Warning

Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing centre to be treated.

Comply with the regulations in force in your country as concerns environmental protection associated with your activity.

Warning

It is imperative that you read through the ENTIRE user's manual guide before using or servicing the tool. Always comply with the instructions and illustrations in the manual.

Throughout the user's manual guide you will find advisory notes and information entitled: NOTE, IMPORTANT, ATTENTION and WARNING.

Points marked "NOTE" indicate additional information.

Points marked "IMPORTANT" warn the user of a potential risk for the equipment.

Points marked "CAUTION" warn the user of a potentially hazardous situation which if not avoided may result in minor injuries.

Points marked "WARNING" warn the user of a potentially hazardous situation which if not avoided may result in serious injury or death.

The warning indicates that damage resulting from failure to comply with the procedures and instructions is not covered by the warranty and the owner will be liable for any repair costs.

Safety signs on the tool also indicate the safety precautions to be observed. Locate these signs and read them before using your machine. Any partially illegible or damaged sign should be replaced immediately.

Refer to 2.6. Safety signage, page 95 for the location diagram of the safety stickers affixed to the tool.

No part of this manual may be reproduced without the written permission of the PELLENC company. The illustrations provided in this manual are for information purposes only and are in no way contractual. The PELLENC company reserves the right to make any modification or improvement to its products as deemed necessary without informing customers already in possession of a similar model. This manual forms an integral part of the tool and must accompany the tool if it changes hands.

2. SECURITY

- The Brush cutter Excelion 2 LH is a professional tool whose use is reserved exclusively for clearing green spaces (grasses, dense grasses, woody weeds, brambles and small shrubs).
- The PELLENC company accepts no responsibility for any damage caused by improper or unspecified use different from its original intention.
- The PELLENC company accepts no responsibility for any damage caused by the use of non-original parts or accessories.
- The company PELLENC also declines all responsibility in the event of damage caused by the use of mulching blades with a diameter greater than 320 mm.

2.1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL TOOL

Warning

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.*Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.*

Retain all the safety measures and instructions for later reading.

Disconnect the battery before carrying out maintenance.

Note

The term "power tool" in the safety warnings refers to your battery-powered electric tool (without power cord).

2.1.1. WORK AREA SAFETY

1. **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in an explosive atmosphere, for example in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks, which can ignite dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating the power tool.** Distractions can cause you to lose control of the tool.

2.1.2. ELECTRICAL SAFETY

1. **The plugs of the electric tool must be adapted to the base. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and suitable sockets reduce the risk of electric shock.
2. **Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is in direct contact with the ground.
3. **Do not expose power tools to rain or damp conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. **Do not tamper with or damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **Use an extension cord suitable for outdoor use when operating power tools outdoors.** Use a cord suitable for outdoors to reduce the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD)**. Use of a RCD reduces the risk of electric shock.

Note

The term “Residual Current Device” (RCD) can be replaced by “Ground Fault Circuit Interrupter” (GFCI) or “Earth Leakage Circuit Breaker” (ELCB).

2.1.3. PERSONAL SAFETY

1. **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment (PPE). Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting. Make sure the switch is in the off position before you connect the tool to the power source and/or battery pack, pick it up, or carry it.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools with the switch in the on position can cause accidents.
4. **Remove any adjusting wrench before switching the electric tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not rush, take your time. Keep proper footing and balance at all times.** This provides better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use dust collectors to reduce the risk caused by dust.
8. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A moment of inattention can result in serious personal injury.

2.1.4. USE AND CARE OF THE POWER TOOL

1. **Do not force the power tool. Use the right power tool for the job.** The adapted power tool does the work better and more safely at the speed it was built to operate at.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Power tools that cannot be controlled by a switch are dangerous and must be repaired.
3. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** These preventive safety measures reduce the risk of accidentally starting the power tool.
4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous when operated by inexperienced users.
5. **Complying with the maintenance of the power tool and its accessories is mandatory. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool’s operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are due to poorly maintained power tools.
6. **Keep the cutting elements sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting elements are less likely to jam and are easier to control.
7. **Use the power tool, accessories, blades, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be done.** Using the power tool for operations other than those specified can result in hazardous situations.
8. **Handles and gripping surfaces must be kept dry, clean and free from oils and grease**. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

2.1.5. BATTERY TOOL USE AND CARE

1. **Only recharge using the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for a specific battery pack may create a fire hazard when used with another type of battery pack.
2. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery pack may create a risk of injury and fire.

3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** A short-circuit between the battery terminals may cause burns or fire.
4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, wash away with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperatures exceeding 130° C (265° F) may cause an explosion.
7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the operating instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

2.1.6. MAINTENANCE

1. **Have the power tool serviced by a qualified technician, using only identical spare parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Never perform maintenance on damaged battery packs.** Maintenance on battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

2.1.7. TOOL'S END OF LIFE MANAGEMENT

1. **When the tool reaches the end of its life, PELLENC keeps the end of life sheet of the equipment at disposal.** The end-of-life sheet provides instructions for safely removing components.

2.2. SAFETY WARNINGS FOR THE GRASS CUTTER/STRIMMER, BRUSH CUTTER AND SAW BLADE BRUSH CUTTER

1. **Do not use the machine in adverse weather conditions, especially in the event of a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
2. **Carefully check that there is no wildlife present in the area where the machine is to be used.** Wildlife can be injured by the machine in operation.
3. **Carefully examine the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Projected objects may cause injuries.
4. **Before using the machine, always visually inspect the cutting device or blade and the cutting device or cutting assembly for damage.** Damaged parts increase the risk of injury.
5. **Before use, check the power cord and all extension cables for signs of damage or wear. Do not use the machine if the cable is damaged or worn. If the power cord is damaged or worn during use, turn off the power to the machine and do not touch the cord before disconnecting it from the power supply.** A damaged power cord or extension cable can cause electric shock, fire and/or serious injury.
6. **Follow the instructions for changing accessories.** Improperly tightened blade securing nuts or bolts can damage the blade or come loose.
7. **The rated rotational speed of the blade must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine.** Blades that spin faster than their rated rotational speed can break and shatter.
8. **Wear eye, ear, head and hand protection.** Proper protective equipment reduces injury from shards of debris or accidental contact with the strimmer wire or blades.
9. **When operating the machine, always wear non-slip safety shoes. Do not operate the machine barefoot or with sandals on.** This reduces the risk of foot injury from contact with the moving blade.
10. **When operating the machine, always wear long pants.** Exposed skin increases the likelihood of injury from flying objects.
11. **Keep bystanders away when the machine is running.** Flying debris can cause serious injury.
12. **Always use both hands to operate the machine.** Hold the machine with both hands to prevent loss of control.
13. **Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, as the cutting line or blade may come in contact with hidden electrical wires or its own cable.** Strimmer wire or blades contacting an "active" cable can "activate" exposed metal parts of the machine and expose the operator to electric shock.
14. **Always maintain good footing and operate the machine only while standing firmly on the ground.** Slippery or unstable surfaces can cause loss of balance or loss of machine control.

15. **Do not operate the machine on steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping or falling which can cause injury.
16. **When working on a slope, always be sure of your footing, always work across a slope, never up or down, and be extremely careful when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping or falling which can cause injury.
17. **Keep all power cords away from the cutting blades.** A damaged power cord can cause electric shock, fire and/or serious injury.
18. **Keep all parts of your body away from the strimmer wire or blade when the machine is in operation. Before starting the machine, check that the strimmer wire or the blade are not in contact with any element.** A moment of inattention while operating the machine may cause injury.
19. **Do not operate the machine above your waist height.** This is to prevent accidental contact with the cutting device or blade and to better control the machine in unforeseen situations.
20. **When cutting underbrush or springy saplings, be careful of bounce back.** If the strain in the wood fibers is released, brush or saplings can strike the operator and/or cause him to lose control of the machine.
21. **Cut brush and saplings with extreme care.** Fine debris can get caught in the machine, be projected and cause a loss of balance.
22. **Keep control of the machine and do not touch the blades and other dangerous moving parts that are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
23. **When clearing jams or repairing the machine, make sure all switches are off and the power cord is disconnected.** Unintentionally activation of the machine while clearing jams or performing repairs could result in serious injury.
24. **Carry the machine off and always away from the body.** Correct handling of the machine reduces the likelihood of accidental contact with the moving blade.
25. **When storing or transporting the machine, always cover the metal blades.** Correct handling of the machine reduces the likelihood of accidental contact with the blade.
26. **Use only replacement strimmer wire, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Improper replacement of parts can increase the risk of breakage and injury.
27. **When clearing jams or repairing the machine, make sure the switch is off and the battery pack has been removed.** Unintentionally activation of the machine while clearing jams or performing repairs could result in serious injury.

2.3. PRECAUTIONS AGAINST KICKBACK

Kickback is a sudden sideways, forward or backward movement of the machine that can occur when the blade jams or hits an object (such as a sapling or stump). It can be violent enough to propel the machine and/or the operator, and possibly lose control of the machine.

Kickback and its associated hazards can be avoided by taking the necessary precautions listed below.

1. **Maintain a firm grip with both hands on the machine and position your arms to resist the kickback. Position your body to the left of the machine.** Kickback can increase the risk of injury from an unintended movement of the machine. Blade kickback can be controlled by the operator provided precautions have been taken.
2. **If the blade gets stuck or if a cut is interrupted for any reason, turn the machine off and leave it stationary in the material until the blade comes to a complete stop. If the blade is stuck, never attempt to remove the machine from the material or pull it back while the blade is in motion, otherwise kickback may occur.** Find the cause and take corrective actions to eliminate the cause of the blade sticking.
3. **Do not use dull or damaged blades.** Dull or damaged blades increase the risk of blockage or hitting an object, resulting in kickback.
4. **Always maintain a clear view of the material being cut.** Kickback is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
5. **If a person approaches while the machine is running, turn off the machine.** The risk of injury to others struck by the moving blade in the event of kickback is greater.

2.4. SAFETY WARNINGS RELATING TO THE BRUSH CUTTER EXCELION 2 LH

1. Do not use the metal cutting tools near walls, fences, tree trunks, rocks or similar obstacles. Contact with such elements can cause kickback, increased ricochets and damage the cutting tool. PELLENC recommends the

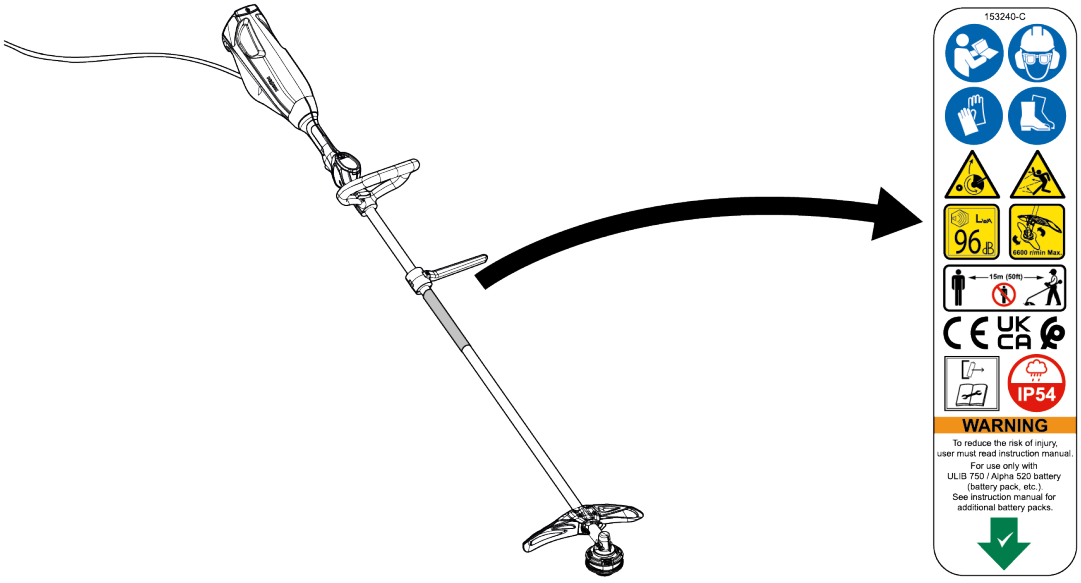
use of CITY CUT for these working conditions. Clear the work zone of all obstacles (glass, stone, metal, waste, and other solid objects) as they can be projected when working with the cutting tool.
Never use the Brush cutter Excelion 2 LH with only one hand.

2. Always use the machine with the cutting head parallel to the ground. The safety guard no longer provides sufficient protection if the angle of the cutting head is excessive, This can increase the risk of injury from flying debris.
3. Immediately stop the Brush cutter Excelion 2 LH in the event of a change in the behaviour of the cutting tool (change in noise, increased vibration). Check that the cutting tool is properly attached and verify its condition (no distortion, sufficiently sharp). Replace any damaged cutting tool as it can explode and cause serious, even fatal injuries.
4. CAUTION: The cutting tool continues rotating for a few seconds after the control trigger has been released. Always keep your hands and feet clear of the rotating cutting tool.
5. **Strimmer wire**
   - Never remove the blade installed in the safety guard as it trims the strimmer wire to the appropriate length.
   - Never use metal wire or any other material instead of the nylon cutting wire. Metal wire is likely to break and be projected, causing serious injuries.
   - Only use nylon strimmer wire recommended by PELLENC with a max. diameter of 3 mm.
6. **Cutting blades**
   - For the mulching blade, the maximum recommended vegetation dimensions are 280 mm in diameter and 3 mm in thickness.
   - For the trident blade and the twin-blade, the maximum recommended dimensions are 320 mm in diameter and 2.5 mm thickness.
7. Put on the harness and carrying strap of the tool.

2.5. SAFETY MEASURES RELATED TO THE USE OF THE PELLENC BATTERY AND CHARGER

Refer to the instructions supplied with the PELLENC battery and charger.

2.6. SAFETY SIGNAGE



53_20_281

Please read the operating instructions.
Read the instructions carefully and follow the safety precautions.

Safety goggles, hearing protection and a helmet are compulsory.

Wearing of gloves is mandatory.

Wearing of safety boots is compulsory.

Beware of kickback.

Risk of flying debris.

LwA sound power level guaranteed.

Direction of rotation and maximum rotational speed (6600 rpm).

Safe distance to be observed. Keep at least 15 metres back from the machine working area.

Tool compliant with EC standards.

Tool compliant with British standards

Tool compliant with Moroccan standards.

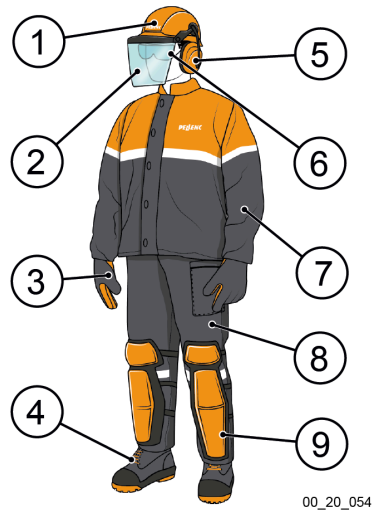
Disconnect the battery before carrying out maintenance.

IP54 protection rating: Protection against dust and water spray from all directions.

Means you can work in the rain.

Indicates the location of the round handle and the distancing bar

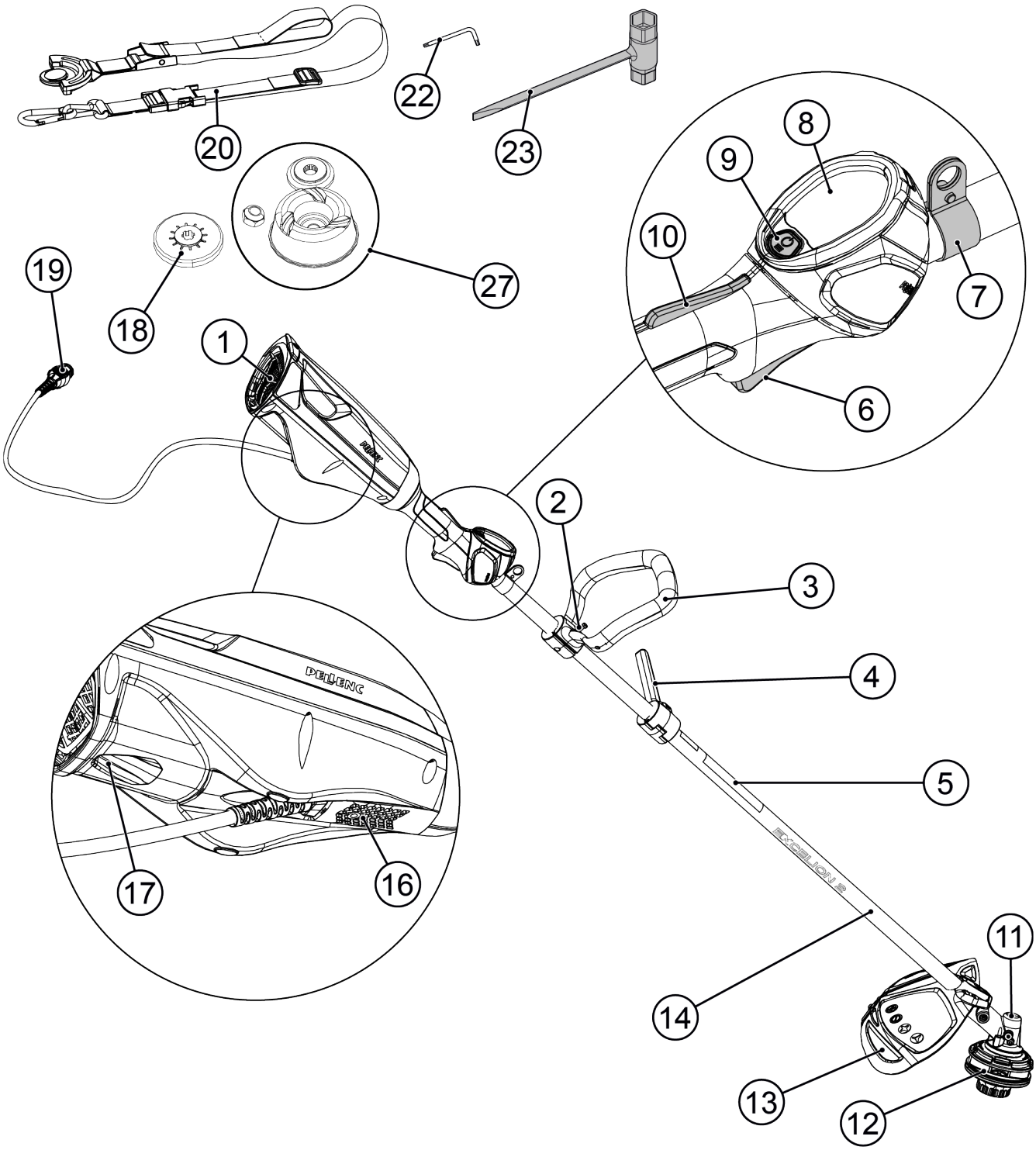
2.7. PERSONAL PROTECTION EQUIPMENT



	Equipment	Wearing of	Description
1	Safety helmet	Recommended	Mandatory if there is a risk of falling objects.
2	Protective visor	Recommended	Risk of projections.
3	Hard-wearing gloves	Mandatory	Wear hand protection especially when working on the cutting tool.
4	Robust, non-slip safety shoes	Mandatory	When operating the machine, always wear non-slip safety shoes. Do not operate the machine barefoot or with sandals on.
5	Hearing protection	Mandatory	Wear approved ear protectors with sufficient noise attenuating effect. Prolonged exposure to noise can cause permanent hearing damage.
6	Safety goggles	Mandatory	Wear approved eye protection.
7	Safety jacket or over-sleeves	Recommended	Risk of projections.
8	Work trousers	Recommended	Always wear clothing that covers the operator's legs when the machine is in operation.
9	Shin pads	Recommended	Risk of projections.

3. DESCRIPTION AND TECHNICAL FEATURES

3.1. DESCRIPTION OF THE TOOL



53_21_036

1. Air exhaust screen: A hot air discharge screen that cools the engine and the electronic board.
2. Round handle tightening knob
3. Round handle
4. Distancing bar
5. Safety sticker: the arrow is an indication for the installation of the round handle.
6. Control trigger (power switch): used to activate the rotation of the cutting tool at a progressively adjustable speed.
7. Carrying ring
8. HMI screen
9. POWER / MENU button
10. Safety throttle: prevents the inadvertent activation of the control trigger; the safety throttle must be activated prior to activating the control trigger.
11. Planetary gear
12. TAP CUT 3 cutting head
13. Safety guard for TAP CUT 3 / blades: limits the projections of solid objects (stones, pieces of metal) towards the operator.
14. Drive shaft
16. Air intake screen: cold air intake screen located under the tool and which cools the motor and the electronic board.
17. Hole for attaching the machine on a wall fixture
18. Anti-vegetation protection washer
19. Quick connector: used to connect the machine to the PELLENC tools battery
20. Carrying strap LH
22. TORX 25 wrench
23. EXCELION 2 special key
27. Blades adaptation accessories (1 blade locking washer, 1 protective bowl and 1 bowl retaining nut)

Note

The cutting heads are available for purchase separately. This operating instructions manual may refer to these cutting heads sold as options. For more information on their use, refer to 5.6.1. Choice of the right cutting head according to the use, page 139.

Caution

Before any intervention on the tool, bring the machine to a complete stop. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.

3.2. TECHNICAL FEATURES

3.2.1. TOOL FEATURES

	EXCELION 2
Model	LH
Power	1500 W
Tool voltage	43.2V
Weight (excluding cutting tool and safety guard)	4.5 kg
Dimensions (l x w x h)	1800 x 450 x 650 mm
Rotation speeds	1880 to 6600 rpm
Battery compatibility	See 3.2.2. Chargers and batteries compatibility, page 100
Battery life	According to use and battery type

3.2.2. CHARGERS AND BATTERIES COMPATIBILITY

Battery	Charger	Remarques
ALPHA 520	CB5022 ; CB5022HV	*with adapter cord ref. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*with adapter cord ref. 57238

3.2.3. VIBRATION AND NOISE EMISSION VALUES

The determination of noise levels and vibration rates is based on operating conditions at maximum rated speed according to a standardised test method. It can be used to compare two machines.

Sound pressure values

Maximum sound pressure level at the user's position (Uncertainty K_{pA}: 1.5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Peak sound pressure level at the user's position	L_{pc} < 130 dB (C)

Sound power values

Measured sound power level L_{WA} (uncertainty K_{WA}: 2 dB(A))	94 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WAg}	96 dB(A)

The measured sound power level and the guaranteed sound power level were measured on a brush cutter with a metal twin-blade tool.
The measured noise level and the guaranteed noise level were measured according to a procedure in accordance with Directive 2000/14 / EC Annex V.

Vibration values

Vibration values measured at maximum rated speed*		
	a_h values at the rear handle measured in m/s²	a_h values at the front handle measured in m/s²
TAP CUT 3 (strimmer wire Ø 2.7 mm)	5.02	5.77
TAP CUT 2 (strimmer wire Ø 2.7 mm)	2.29	1.58
Twin blade	2.83	2.74
Trident	2.8	2.75
Mulching	2.83	3.63
Chisel-tooth saw	2.38	2
CITY CUT	2.39	1.99

**Measurement uncertainty: KWA = 1.5 m/s²*

The total declared values for vibration and noise emissions can be used for a preliminary exposure assessment.

Caution

Vibrations during actual working use of the machine may differ from the total declared value, depending on the way the machine is used

It is necessary to identify safety measures to protect the operator, based on an estimate of exposure under actual operating conditions (taking into account all parts of the operating cycle, such as the time the machine is switched off and the time it is idling, in addition to the working time).

4. START-UP

4.1. PACKAGE CONTENTS

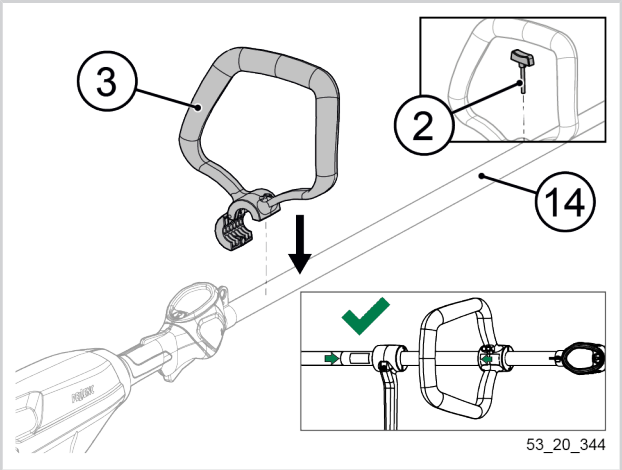
Check that the Brush cutter Excelion 2 LH is delivered with:

- 1 TAP CUT 3 cutting head
- 1 carrying strap to be fitted on the harness
- 1 safety guard
- 1 Excelion 2 LH special key
- 1 TORX 25 wrench
- 1 kit for blades
- 1 operating instructions manual
- 1 warranty notice

4.2. FITTING/DISMOUNTING THE ROUND HANDLE ON THE BRUSH CUTTER

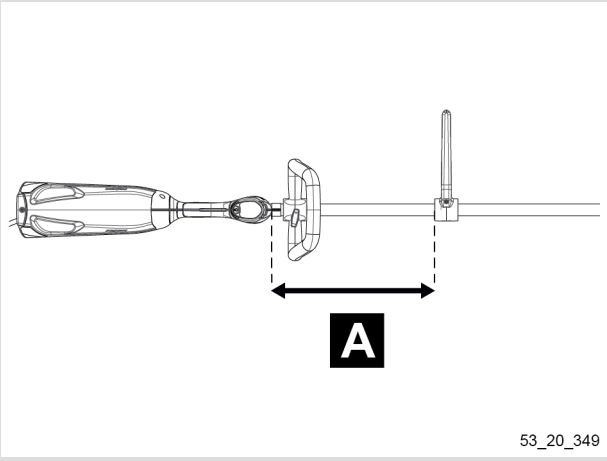
4.2.1. FITTING THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR ON THE TOOL

1. Carefully remove the tool from its packing box.
   Lay the tool on a flat, stable and clean surface.
2. Fit the round handle (3) on the transmission tube (14) at a comfortable distance for the user's arm. The user's arm should be semi-flexed.
   Ensure the correct orientation of the round handle. The arrow on the sticker on the round handle should point to the arrow on the sticker on the transmission shaft.
3. Lock the position of the round handle (3) by screwing the adjustment knob supplied with your tool (2).



Warning

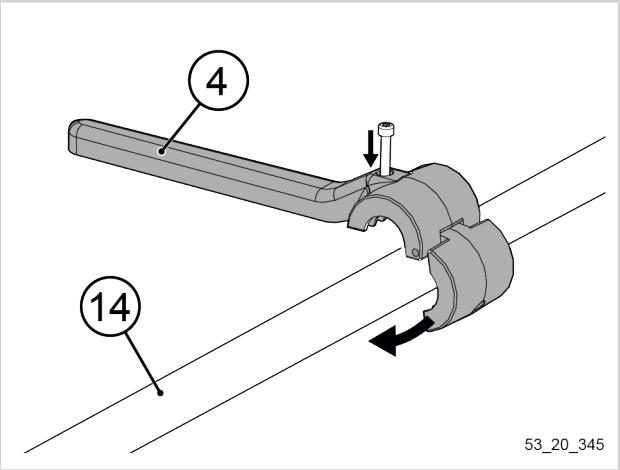
To guarantee the safety of the user, it is necessary to respect a distance (A) between the top of the HMI screen and the top of the distancing bar, varies depending on the cutting tool.



Cutting tool	Maximum distance (A) to be respected	Position of the round handle
Tap Cut / Cutting Blades / Mulching Blade	290 mm	Between the distancing bar and the control handle

Cutting tool	Maximum distance (A) to be respected	Position of the round handle
Chisel-tooth saw	300 mm	Between the angle gear and the distancing bar

4. Position the distancing bar (4) on the transmission shaft (14).
5. Lock the position of the distancing bar (4) by tightening the screw.



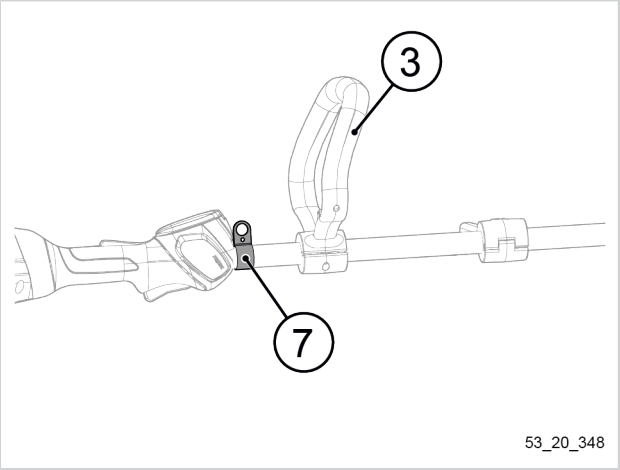
Note

The distancing bar can be fixed either between the HMI screen and the round handle or after the round handle on the transmission shaft (9) but the distances recommended above must be observed.

Note

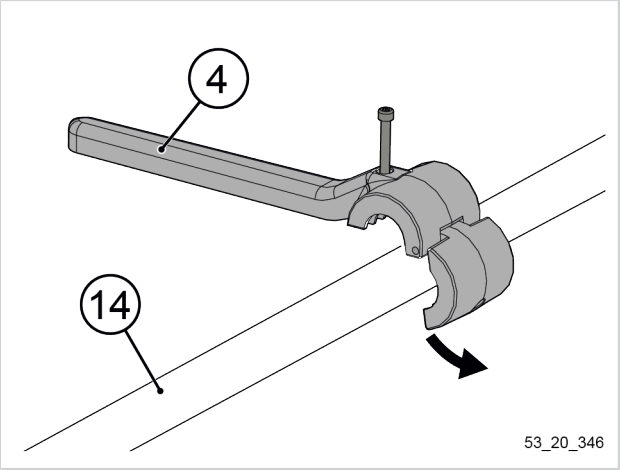
The carrying ring (7) must always be positioned between the two gripping handles of the tool (HMI screen and round handle (3)).

To consult the carrying ring adjustment procedure, refer to 4.8.2. Movement of the carrier ring according to the centre of gravity, page 125.

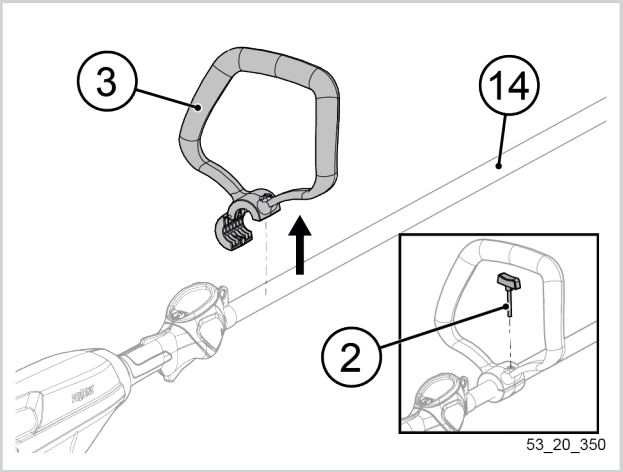


4.2.2. DISMOUNTING THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR FROM THE TOOL

1. Lay the tool on a flat, stable and clean surface.
2. Unscrew the screw located on the distancing bar (4).
3. Remove the distancing bar (4).



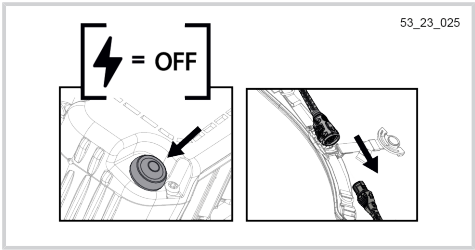
4. Unscrew the knob (2) located on the round handle (3).
5. Remove the round handle (3).



4.3. FITTING/DISMOUNTING OF THE PROTECTIVE COVERS ON THE BRUSH CUTTER

Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.



Caution

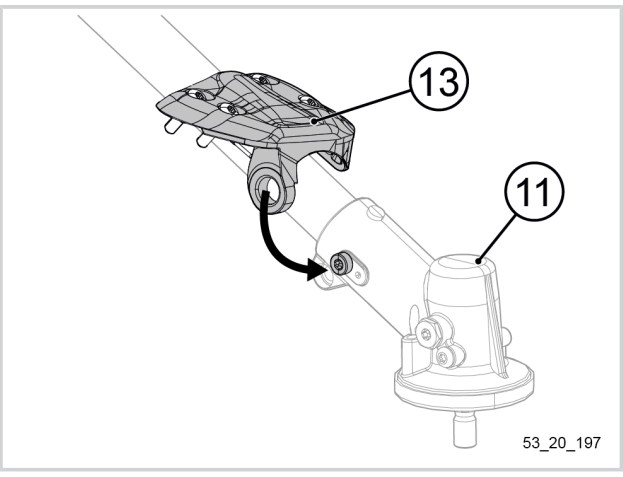
Wear safety gloves. Handling of sharp elements.

4.3.1. ASSEMBLY/DISASSEMBLY OF THE SAFETY GUARD

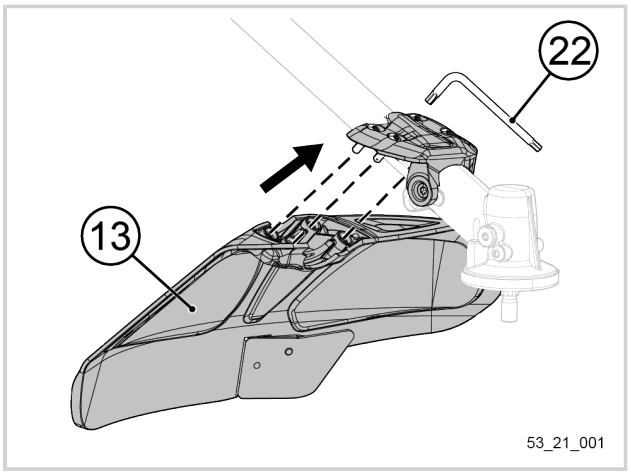
The safety guard supplied as standard with your tool is mandatory when the tool is equipped with the TAP CUT 3 and weed control blades.

4.3.1.1. FITTING THE STANDARD SAFETY GUARD

1. Fit the eyelet located on the upper part of the safety guard (13) on the top screw of the angle gears (11).

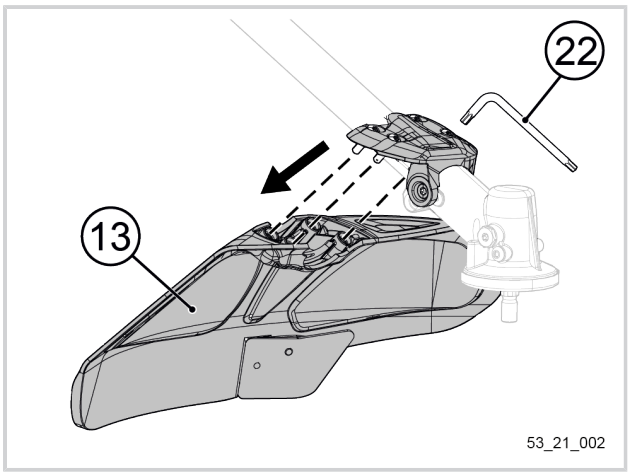


2. Fit the lower part of the safety guard (13) by aligning the screw marks.
3. Screw the 4 screws in place with the Torx 25 key (22) to lock the position of the safety guard (13).

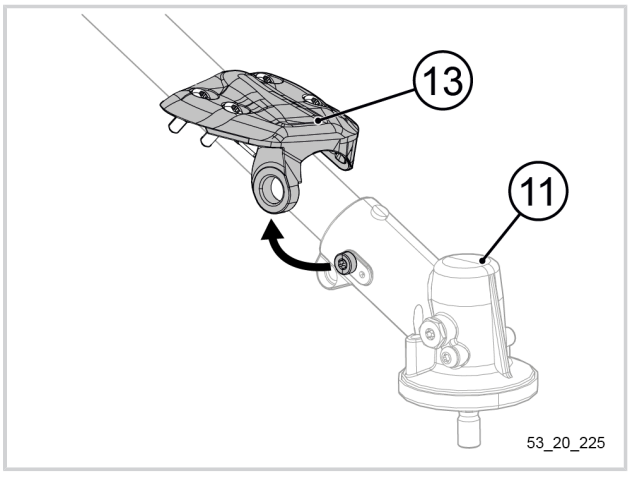


4.3.1.2. DISMOUNTING THE STANDARD SAFETY GUARD

1. Unscrew the 4 screws which lock the position of the safety guard (13) using the Torx 25 key (22).
2. Remove the lower part of the safety guard (13).



3. Remove the upper part of the safety guard (13) by first removing the eyelet fitted on the upper screw of the angle gear (11).



4.3.2. FITTING/DISMOUNTING OF THE PROTECTIVE SHIELD (OPTION)

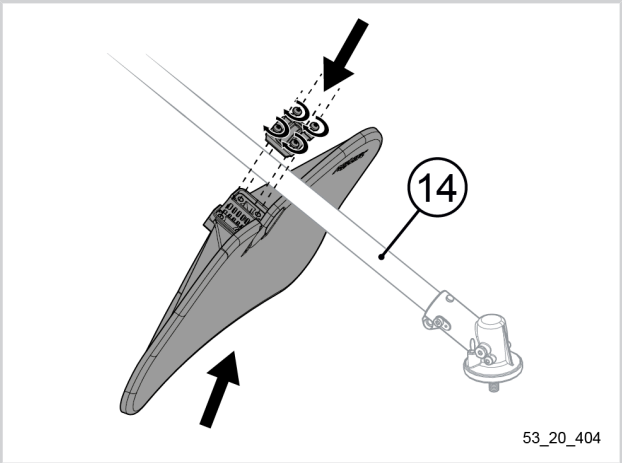
Note

Refer to part 9.2.2. Shredding, page 160 for the description and reference number of accessories.

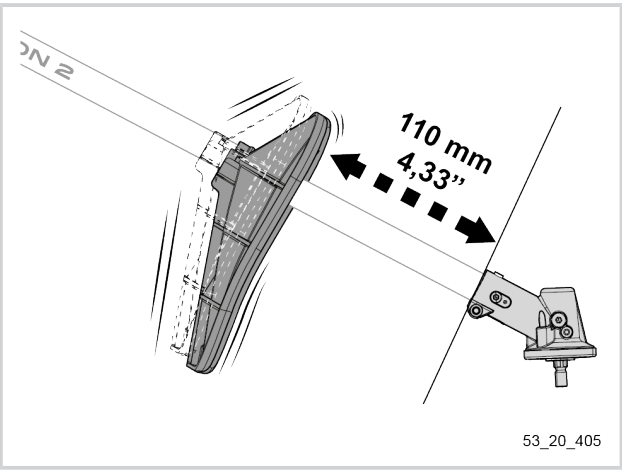
The protective shield (ref.158492) is compulsory when the tool is fitted with a mulching blade.

4.3.2.1. FITTING THE PROTECTIVE SHIELD

1. Fit the two parts constituting the protective shield on the transmission shaft (14).
2. Start screwing in the 4 captive screws so as to assemble the two parts of the protective shield.

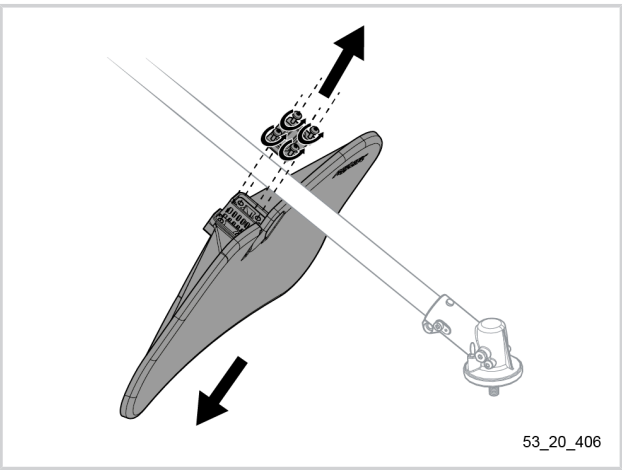


3. Adjust the position of the protective shield on the transmission tube, ensuring that there is a distance of 110 mm between the top of the angle gear (11) and the protective shield flange.
4. Lock the position of the protective shield by tightening the 4 captive screws.



4.3.2.2. DISMOUNTING THE PROTECTIVE SHIELD

1. Unscrew the 4 captive screws which lock the position of the protective shield.
2. Remove the two parts of the protective shield.



4.3.3. FITTING/DISMOUNTING THE SAFETY GUARD FOR THE CHISEL-TOOTH SAW BLADE (OPTION)

The safety guard (ref. 111500) is compulsory when the tool is fitted with the chisel-tooth saw.
Refer to 4.4.5. Fitting/dismounting the chisel-tooth saw on the tool, page 115.

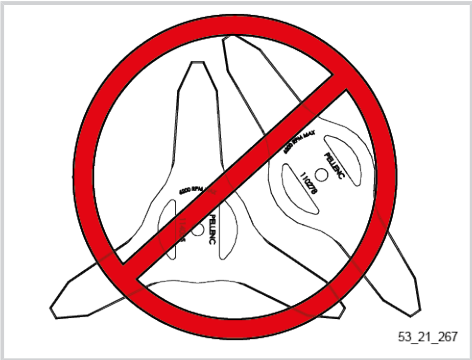
4.4. FITTING/DISMOUNTING OF THE CUTTING HEADS ON

4.4.1. FITTING/DISMOUNTING THE TRIDENT BLADE/TWIN-BLADE ON THE TOOL

Important

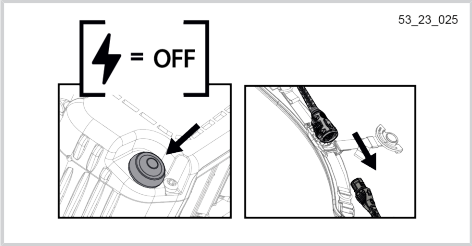
It is prohibited to mount Excelion 2000 brush cutter blades on the Excelion 2 brush cutter.

See part 9.2.1. Weeding, page 159 for the description and part numbers of compatible accessories.



Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.



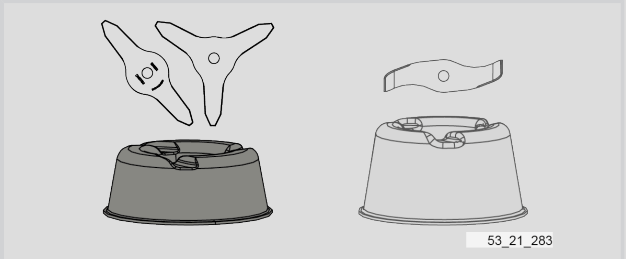
Caution

Wear safety gloves. Handling of sharp elements.

Important

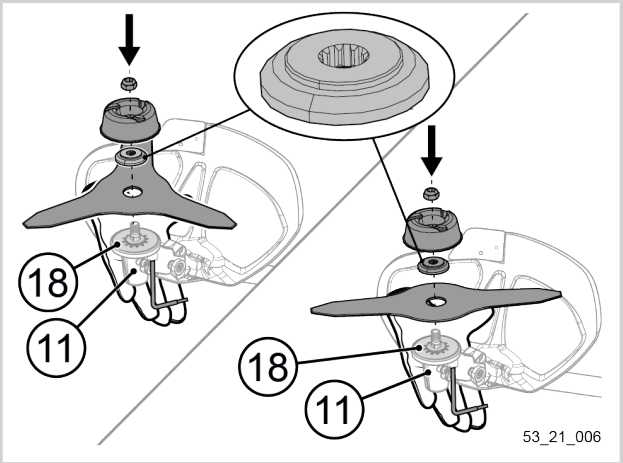
Do not confuse the protective bowl of the trident blade and the twin-blade with that of the chopping blade.

The protective bowl of the chopping blade must not be used to mount the trident blade/twin-blade on the tool.



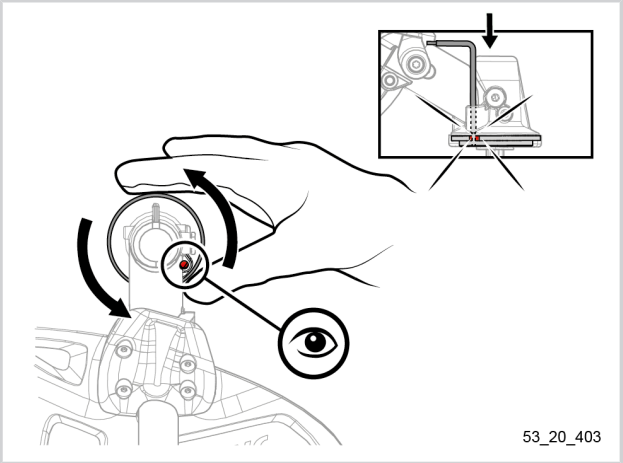
4.4.1.1. FITTING THE TRIDENT BLADE/TWIN-BLADE ON THE TOOL

1. Check that the anti-vegetation protection washer (18) is present on the angle gear (11).
2. Take the tri-blade/twin-blade out of its packaging.
3. Place the following parts in turn on the angle gear (11):
   - the tri-blade / the twin-blade,
   - the blade locking washer (pay attention to the direction of insertion),
   - the protective bowl
   - the bowl retaining nut.



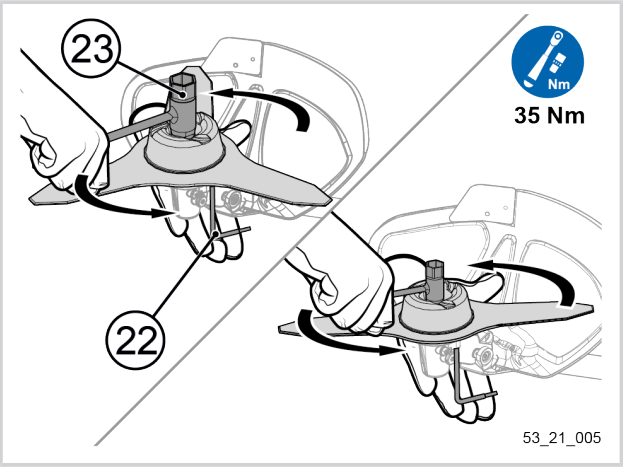
4. Align the angle gear and its cover in order to match the holes located on each of the elements.
5. Insert the Torx 25 wrench (22) supplied with your tool into the hole on the angle gear.

   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be locked.

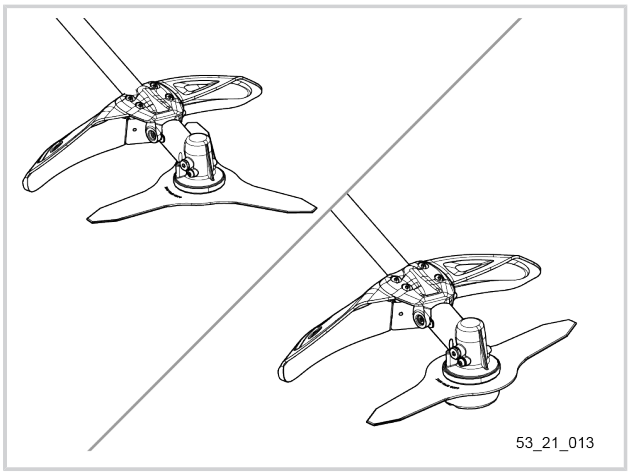


6. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, tighten the nut anti-clockwise while holding the protective bowl.

   Tightening torque: 35 N.m.



The blade is now fitted on your tool and is ready for use.

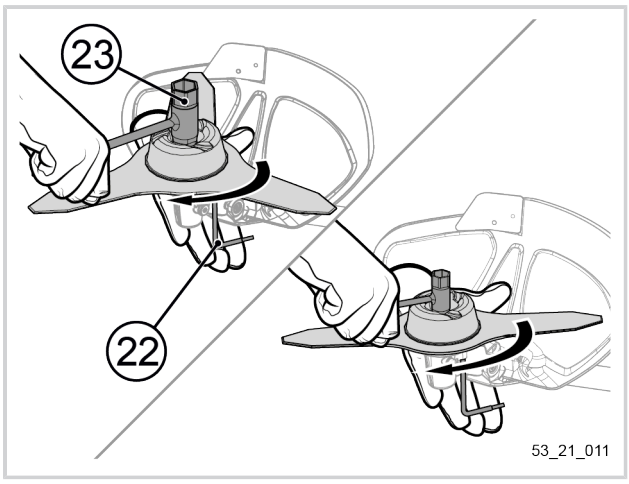


Note

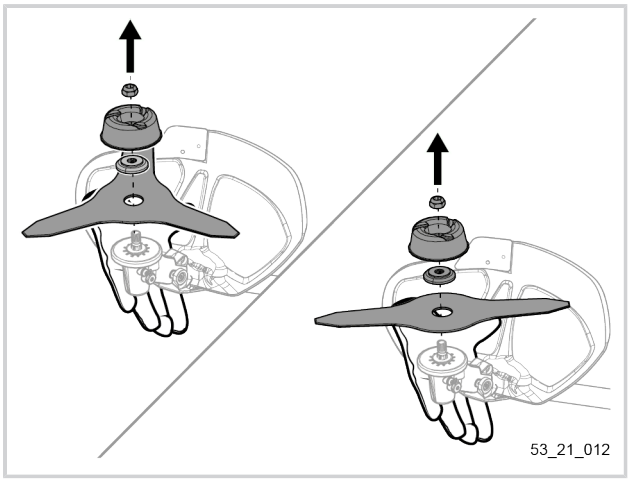
After fitting your cutting head on your tool, it is necessary to select it in the HMI to operate the tool. Refer to 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133.

4.4.1.2. DISMOUNTING THE TRIDENT BLADE/TWIN-BLADE

1. Insert the Torx 25 wrench (22) supplied with your tool into the hole on the angle gear.
   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be locked.
2. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, unscrew the nut clockwise while holding the protective bowl.



3. Remove:
   - the tri-blade / the twin-blade,
   - the blade locking washer,
   - the protective bowl,
   - the bowl retaining nut.



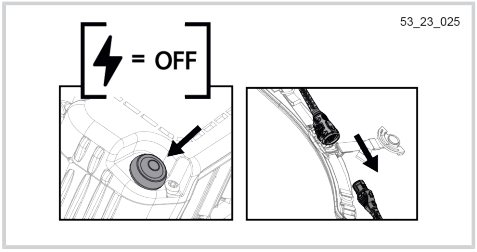
4.4.2. FITTING/DISMOUNTING THE MULCHING BLADE ON THE TOOL

Note

Refer to part 9.2.2. Shredding, page 160 for the description and part numbers of accessories.

Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.



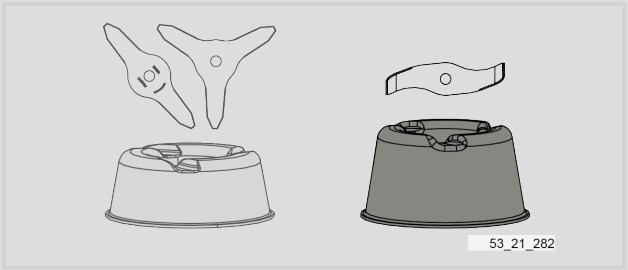
Caution

Wear safety gloves. Handling of sharp elements.

Important

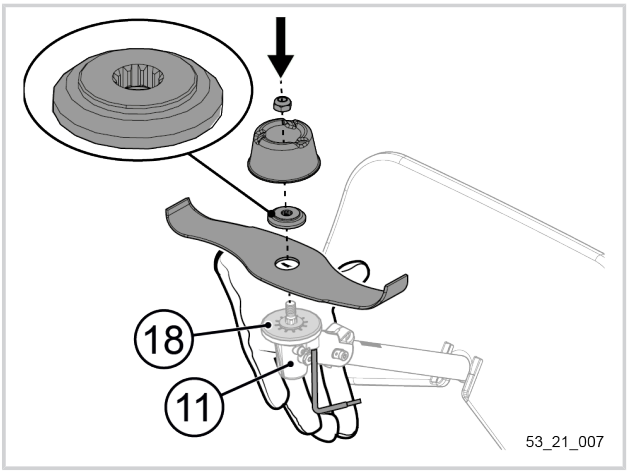
Do not confuse the protective bowl of the trident blade and the twin-blade with that of the chopping blade.

The trident blade and twin-blade protection bowl must not be used to mount the chopping blade on the tool.

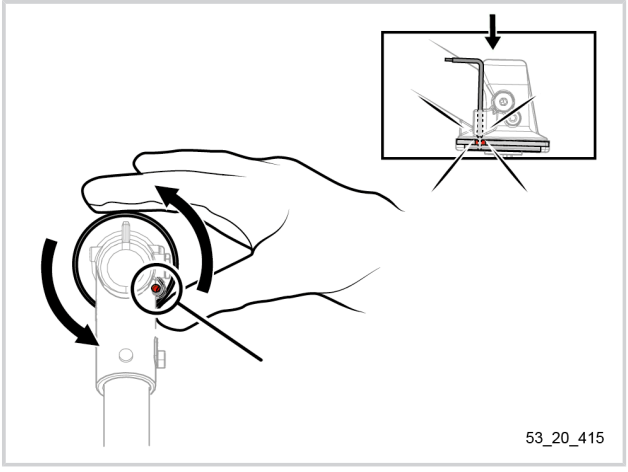


4.4.2.1. FITTING THE MULCHING BLADE ON THE TOOL

1. Check that the anti-vegetation protection washer (18) is present on the angle gear (11).
2. Take out the mulching blade from its packaging.
3. Place the following parts in turn on the angle gear (11):
   - the mulching blade
   - the blade locking washer (pay attention to the direction of insertion)
   - the specific protective bowl delivered with the Mulching Kit (ref.: 57277)
   - the bowl retaining nut.

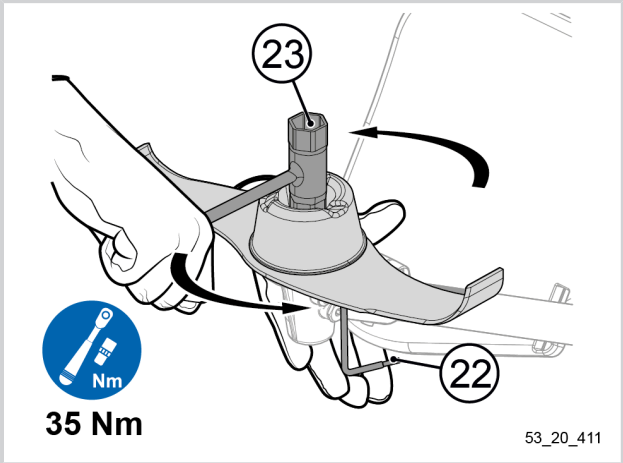


4. Align the angle gear and its cover in order to match the holes located on each of the elements.
5. Insert the Torx 25 wrench (22) supplied with your tool into the hole on the angle gear.
   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be locked.

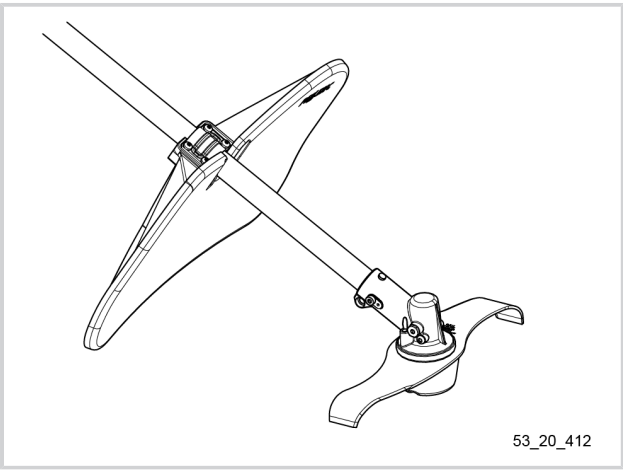


6. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, tighten the nut anti-clockwise while holding the protective bowl.

   Tightening torque: 35 N.m.



Fitted with the protective shield and the mulching blade, the brush cutter is ready for use.

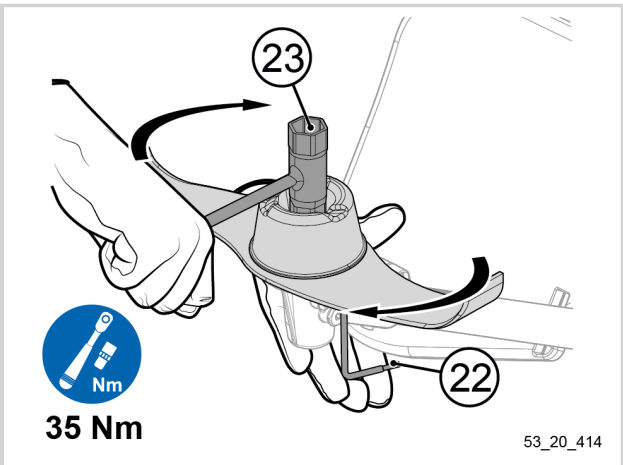


Note

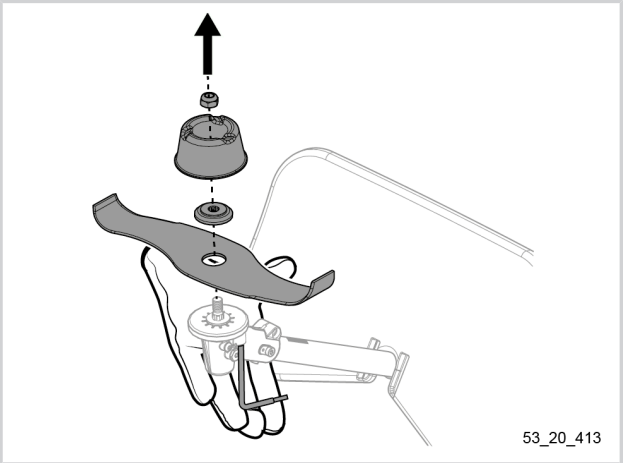
After fitting your cutting head on your tool, it is necessary to select it in the HMI to operate the tool. Refer to 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133.

4.4.2.2. DISMOUNTING THE MULCHING BLADE

1. Insert the Torx 25 wrench (22) supplied with your tool into the hole on the angle gear.
   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be locked.
2. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, unscrew the nut clockwise while holding the protective bowl.



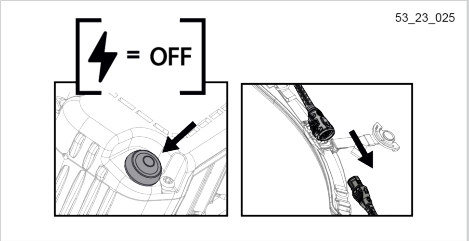
3. Remove:
   - the mulching blade
   - the blade locking washer
   - the specific protective bowl delivered with the Mulching Kit (ref.: 57277)
   - the bowl retaining nut.



4.4.3. FITTING/DISMOUNTING OF THE TAP CUT 2 / TAP CUT 3

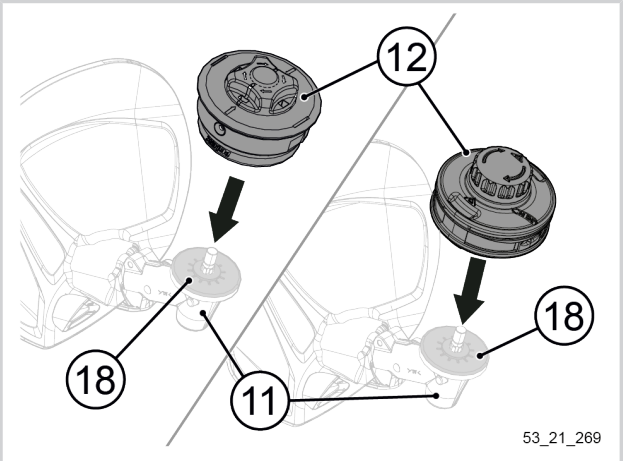
Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.

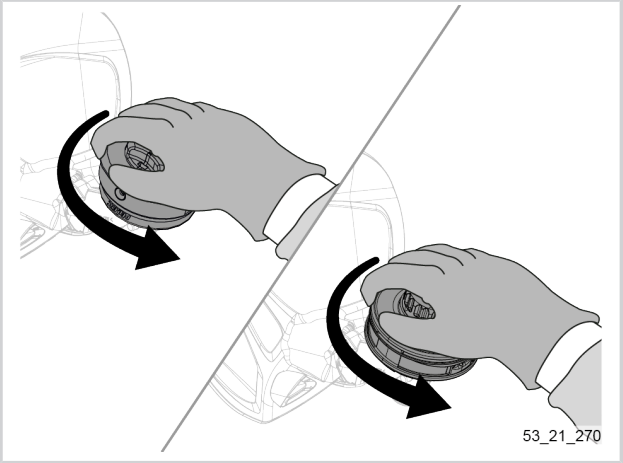


4.4.3.1. FITTING THE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 ONTO THE TOOL

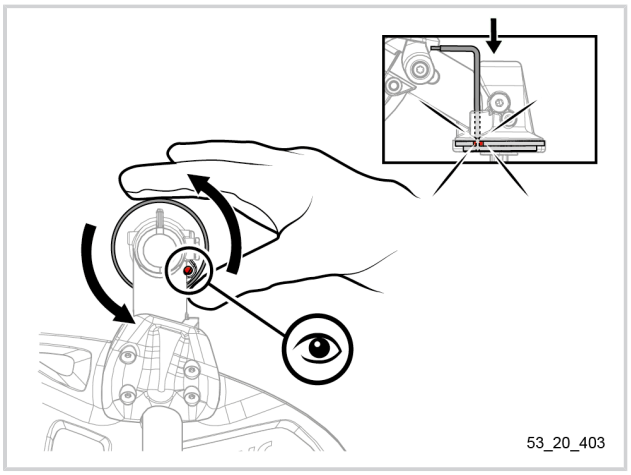
1. Check that the anti-vegetation protection washer (18) is present on the angle gear (11).
2. Fit the TAP CUT (12) on the angle gear (11).



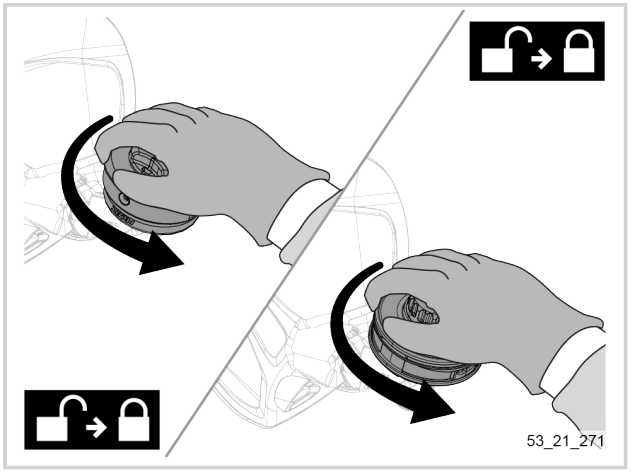
3. Screw the head counterclockwise until in contact with the angle gear.



4. Insert the Torx 25 key (22) into the hole on the angle gear.
5. If necessary, turn the head slightly so that the Torx 25 wrench (22) also fits into the corresponding hole on the cutting head this time.
   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be locked.



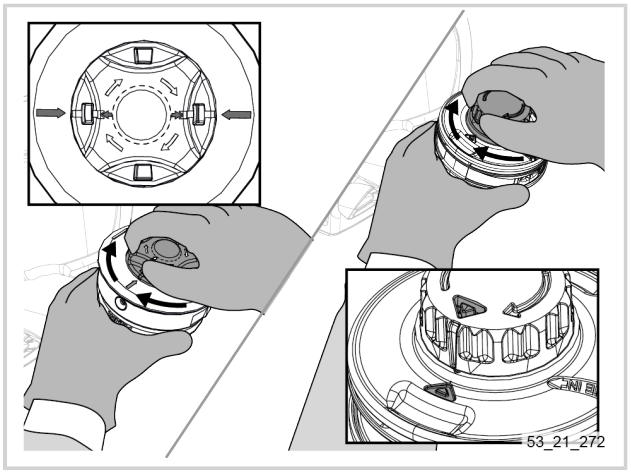
6. Tighten the head counterclockwise to lock the position.



4.4.3.2. FITTING A STRIMMER WIRE

The TAP CUT wire refill system that allows it to be refilled with strimmer wire without having to open the head.

1. For the TAP CUT 2, turn the central part so as to align the arrows on the outer part with the lines on the central part.
2. For the TAP CUT 3, turn the central part so as to align the arrows on the outer part with the lines on the central part.

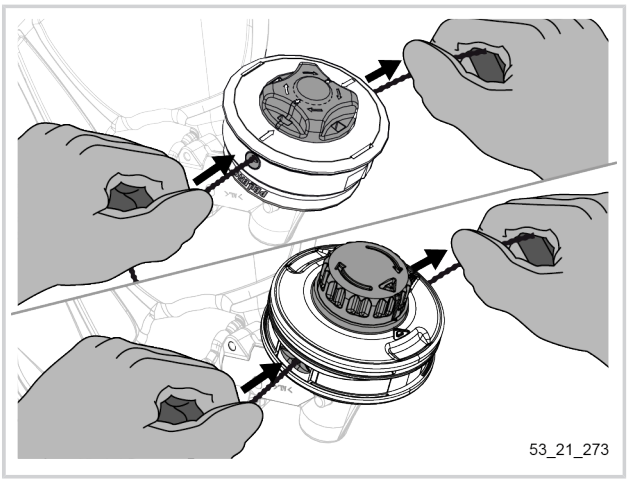


3. Cut a length of strimmer wire.

Important

The maximum length of the strimmer wire should be:

- 3.5 m for Ø 2.4 mm strimmer wire.
- 3 m for Ø 2.4 mm strimmer wire.

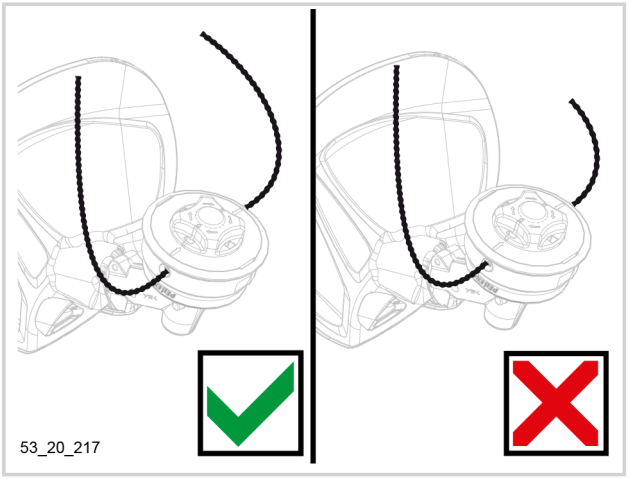


4. Insert the strimmer wire through one of the eyelets and pass the strimmer wire through the TAP CUT.

Note

To make it easier to insert the strimmer wire through the eyelets, use both hands to slacken the strimmer wire. This will make the strimmer wire stiffer and straighter.

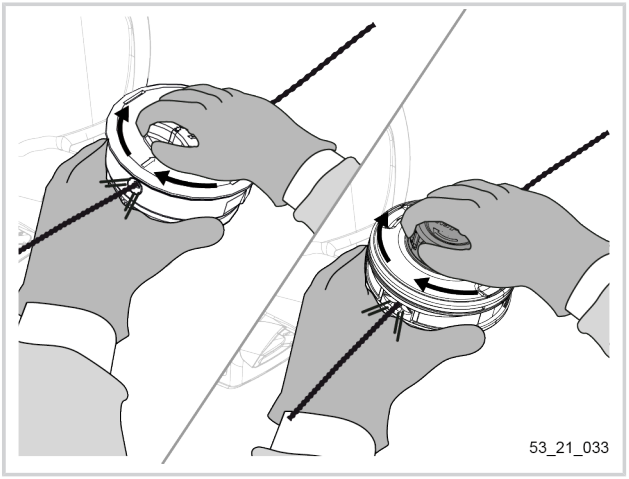
The strimmer wire should be the same length on both sides of the cutting head.



5. Screw in the middle part so that the wire enters the cutting head and becomes less and less apparent.

Note

The length of the strimmer wire must be sufficient for the blade on the safety guard to cut it.

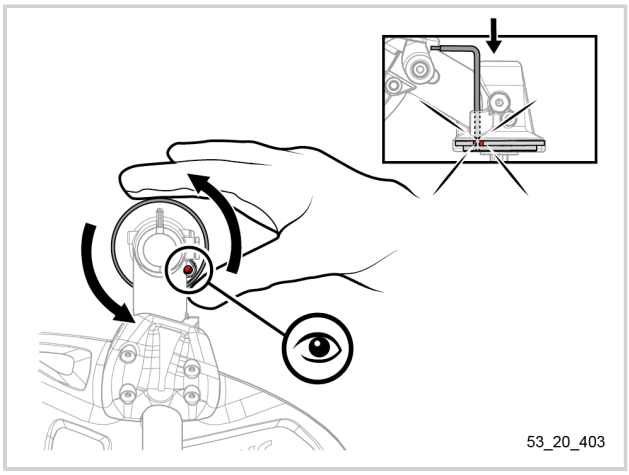


Note

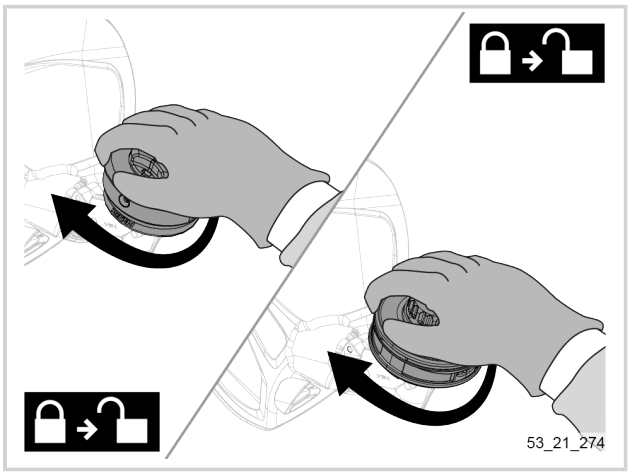
After fitting your cutting head on your tool, it is necessary to select it in the HMI to operate the tool. Refer to 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133.

4.4.3.3. DISMOUNTING THE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 FROM THE TOOL

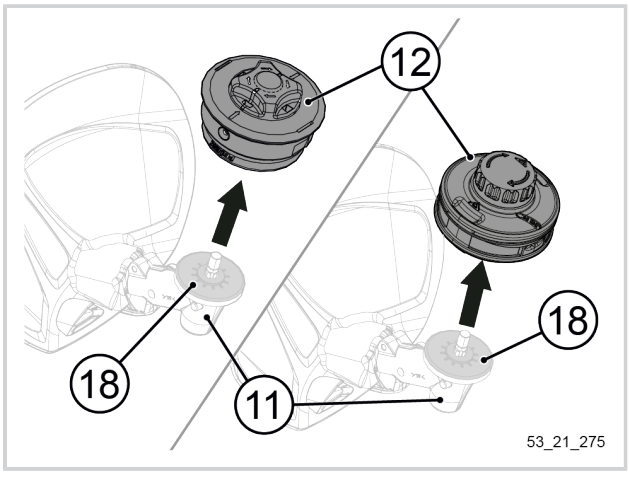
1. Insert the Torx 25 key (22) into the hole on the angle gear.
2. If necessary, turn the head slightly so that the Torx 25 wrench (22) also fits into the corresponding hole on the cutting head.
   This action will allow the position of the motor shaft and the support washer to be unlocked.



3. Turn the head clockwise to unlock the position.
4. Unscrew the head.

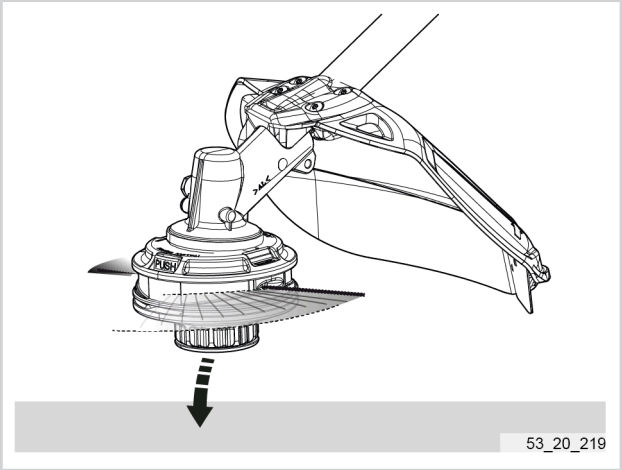


5. Remove the TAP CUT (12) from the angle gear (11).
6. Take care not to lose the anti-vegetation protection washer (18).

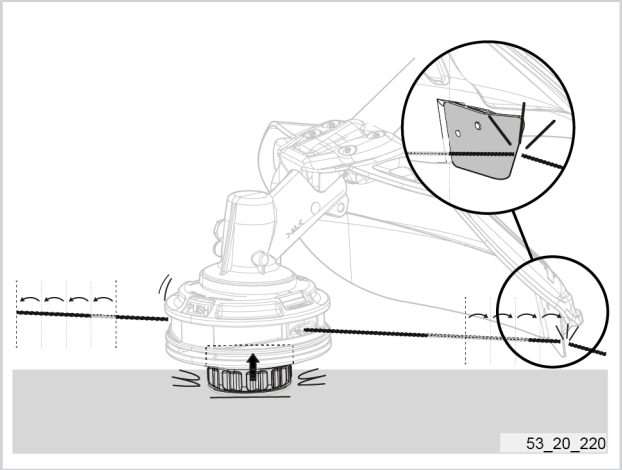


4.4.4. ADJUSTING THE LENGTH OF THE STRIMMER WIRE ON TAP CUT 2 AND 3

1. Start the tool (refer to 5.1.1. Switching on, page 126).
2. Operate at maximum speed.
3. Gently tap a few times on the ground.



The strimmer wire length will be gradually adjusted by cutting itself on the blade of the safety guard.



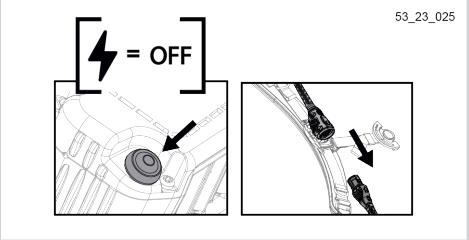
4.4.5. FITTING/DISMOUNTING THE CHISEL-TOOTH SAW ON THE TOOL

Note

Refer to part 9.2.3. Chisel-tooth saw, page 160 for the description and part numbers of accessories.

Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.



Caution

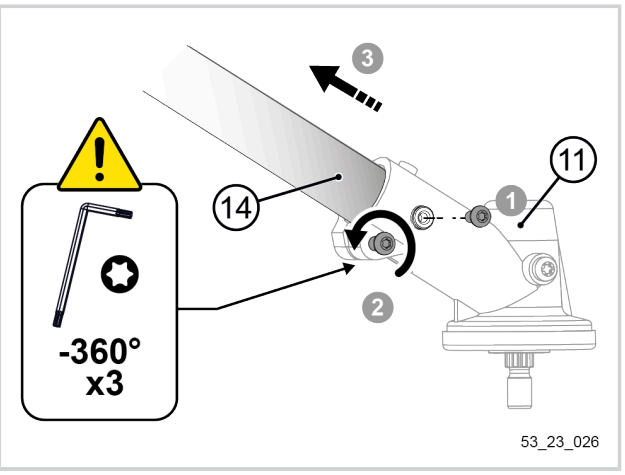
Wear safety gloves. Handling of sharp elements.

Important

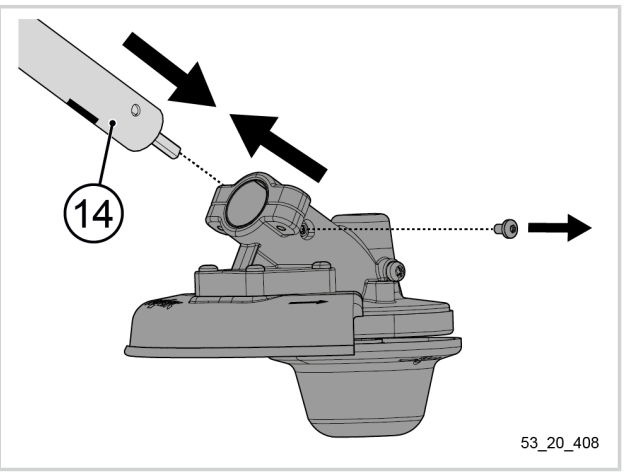
A Brush cutter Excelion 2 LHequipped with the chisel-tooth saw must be installed on the harness using the carrying plate, refer to 4.8.1.1. Use of the chisel-tooth kit, page 124.

4.4.5.1. REMOVING THE CHISEL-TOOTH DISC BLADE FROM THE TOOL

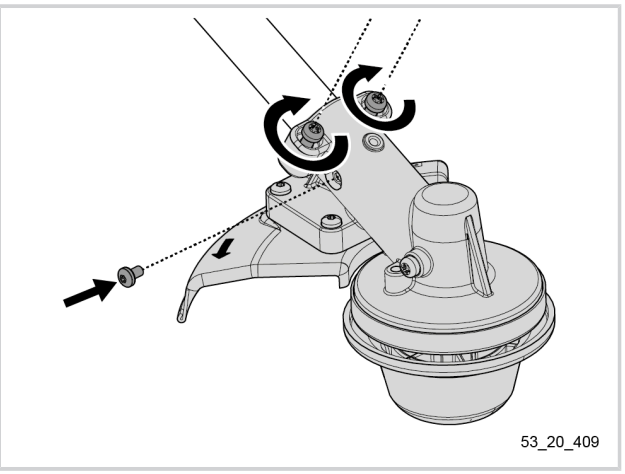
1. Unscrew the two screws on the angle gear (11) mounted on the tool.
2. Take the transmission shaft (14) out of its housing.
3. Remove the angle gear (11).



4. Remove the screw located on the right side of the angle gear supplied with your saw Kit (ref. 57275).
5. Insert the transmission shaft (14) into the angle gear.



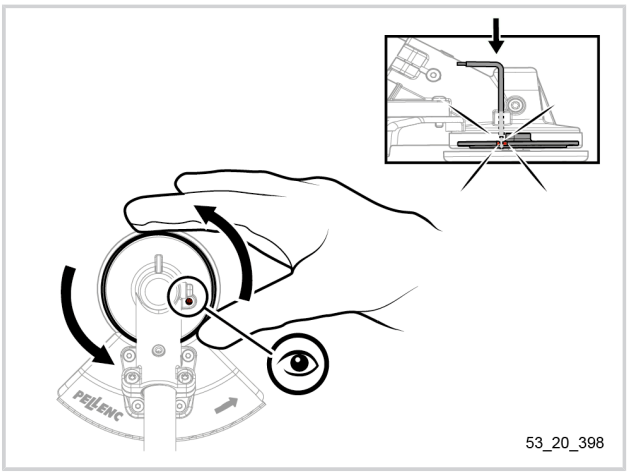
6. Screw in the three screws on the angle gear.



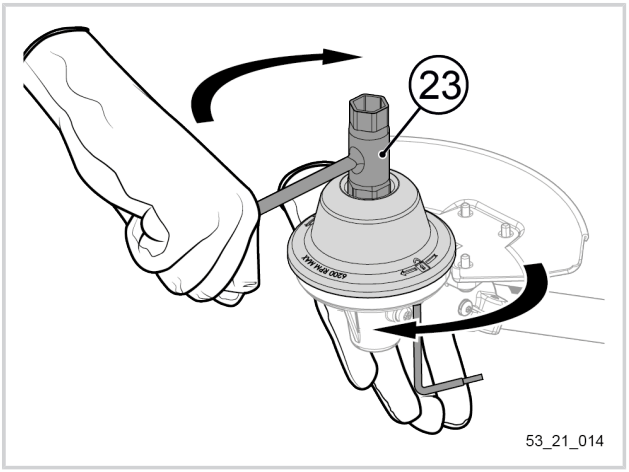
Note

Make sure to line up the side screw with the hole in the tube before tightening.

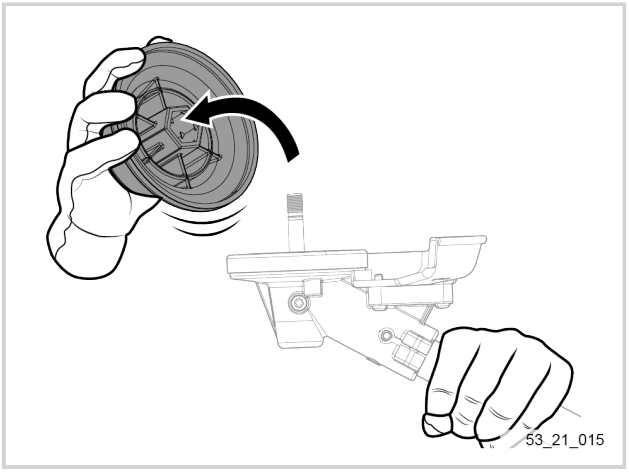
7. Align the angle gear and its cover in order to match the holes located on each of the elements.
8. Insert the Torx 25 wrench (22) supplied with your tool into the hole on the angle gear.
   This action will make it possible to lock the position of the angle gear and of its cover.



9. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, unscrew the nut clockwise while holding the protective bowl.



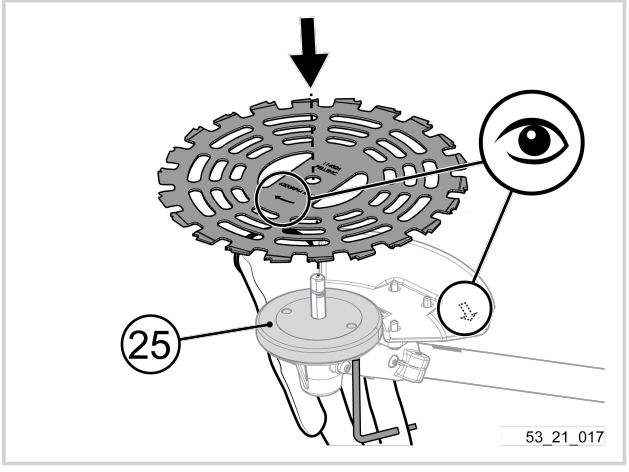
10. Remove the protective bowl.



11. Check that the anti-vegetation protection washer (25) is present on the angle gear (11).
12. Place the following parts in turn on the angle gear:
    - the chisel-tooth disc blade (ref. 111700),

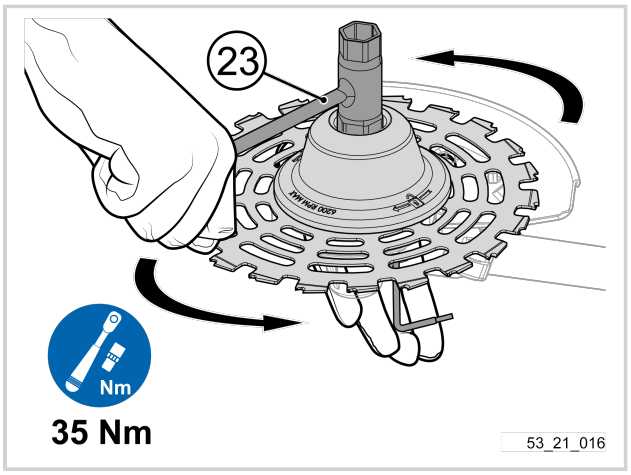
> **Note**
> Pay attention to the mounting direction. The direction of the arrow engraved on the blade must match that of the arrow on the housing.

    - the protective bowl.



13. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, tighten the nut anti-clockwise while holding the protective bowl.

    Tightening torque: 35 N.m.



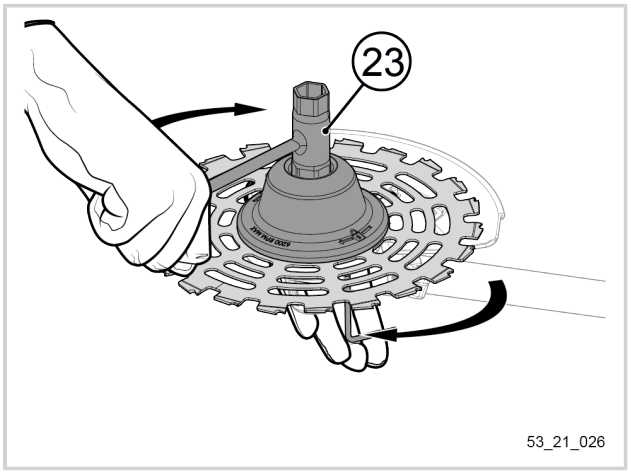
Note

After fitting your cutting head on your tool, it is necessary to select it in the HMI to operate the tool. Refer to 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133.

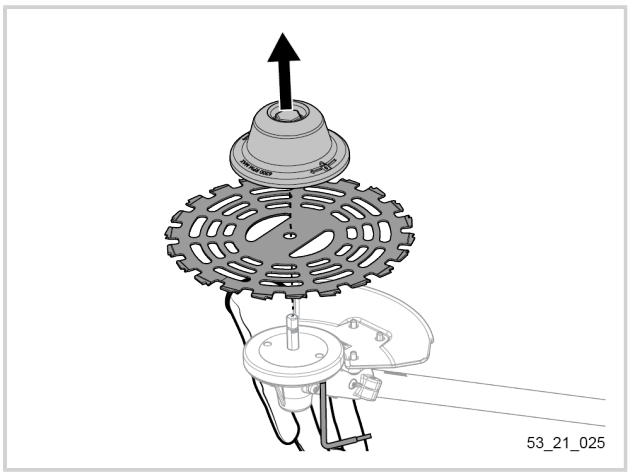
4.4.5.2. REMOVING THE CHISEL-TOOTH DISC BLADE

Removing the chisel-saw blade

1. Using the special EXCELION 2 wrench (23) supplied with your tool, unscrew the nut clockwise while holding the protective bowl.

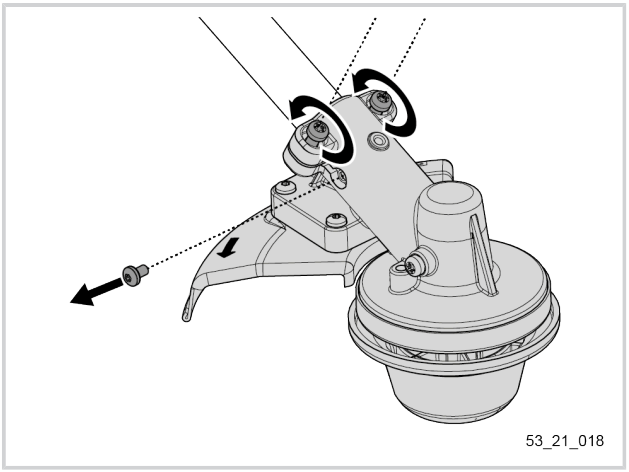


2. Remove in turn:
   - the protective bowl,
   - the chisel-tooth disc blade (ref. 111700).

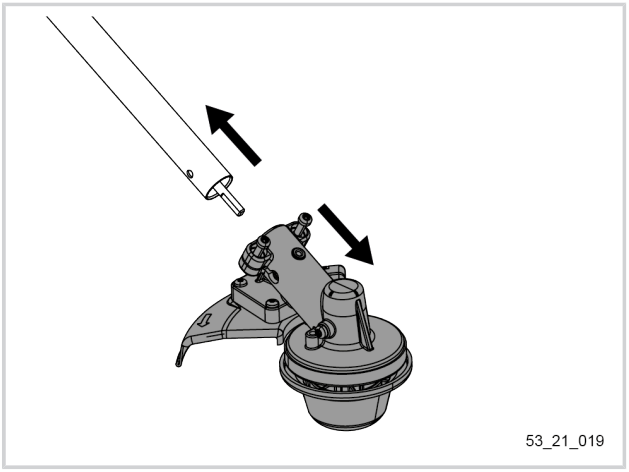


Removing the cutting head

1. Unscrew the two screws on the angle gear.
2. Remove the screw located on the right side of the angle gear.



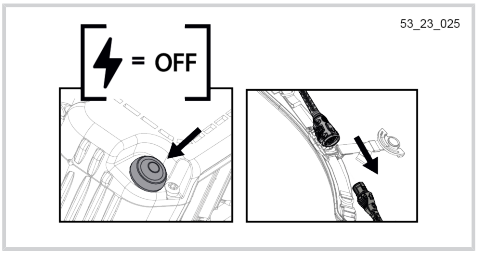
3. Take the tool transmission shaft (14) out of its housing.
4. Remove the cutting head.



4.4.6. FITTING/DISMOUNTING THE CITY CUT ON THE TOOL

Caution

Before any intervention on the tool, stop the machine completely and disconnect the battery. To consult the procedure for switching off your tool, refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127.

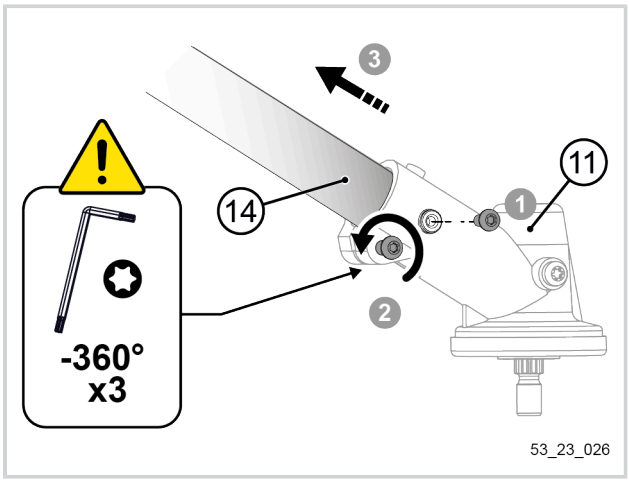


Caution

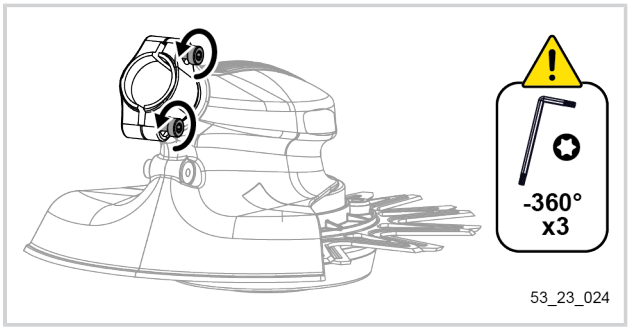
Wear safety gloves. Handling of sharp elements.

4.4.6.1. DISMOUNTING THE CITY CUT FROM THE TOOL

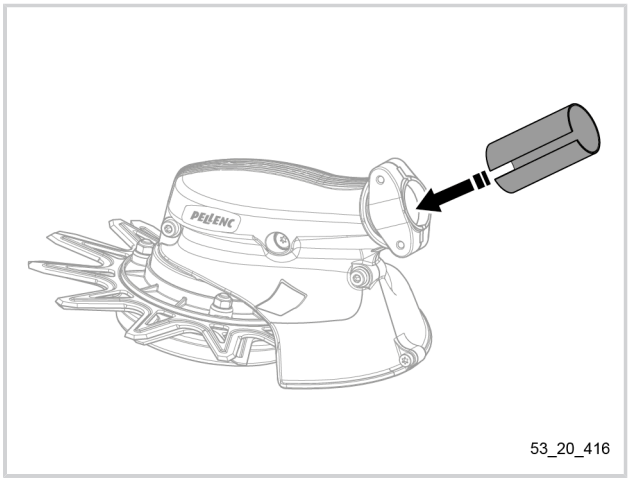
1. Unscrew the two screws on the angle gear (11) mounted on the tool.
2. Take the transmission shaft (14) out of its housing.
3. Remove the angle gear (11).



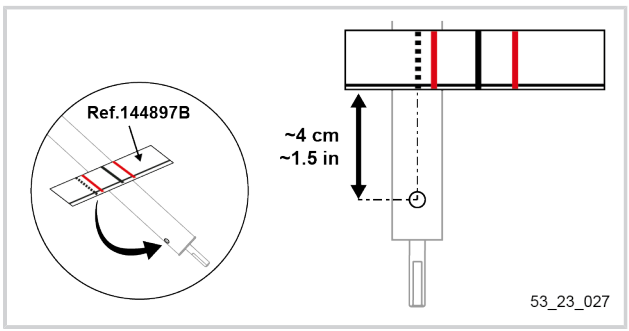
4. Unscrew the two screws on the CITY CUT using the TORX 25 wrench supplied with your tool.



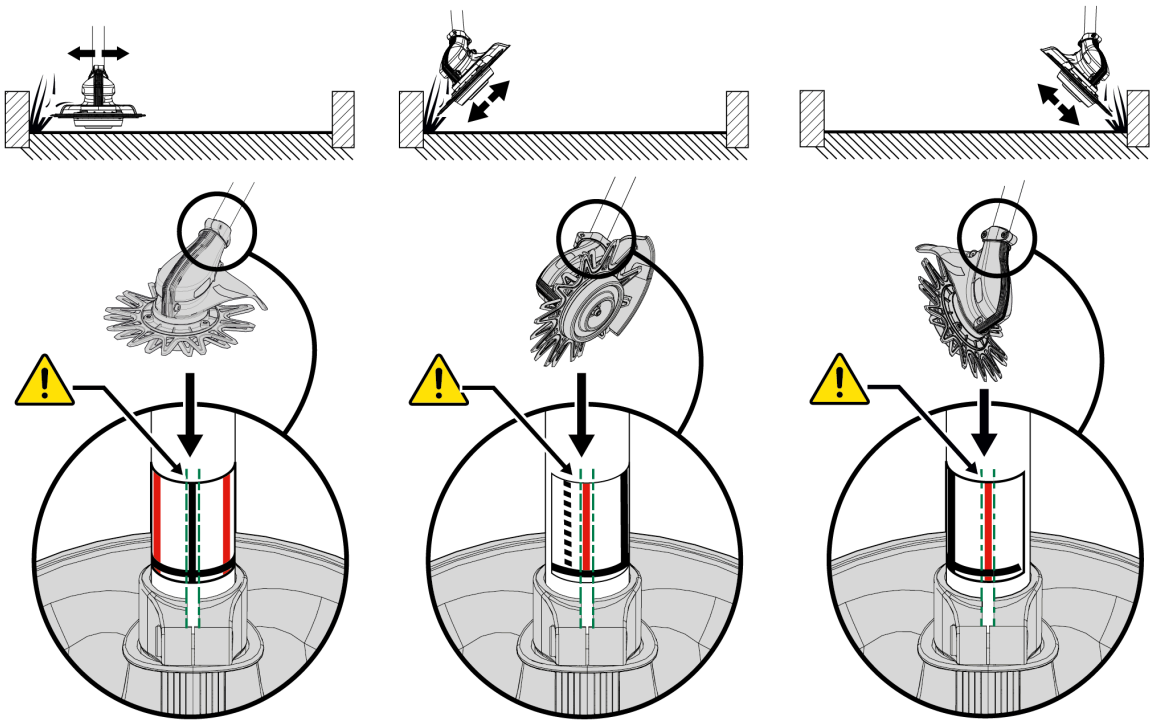
5. Insert the ring supplied with your CITY CUT.



6. During the first fitting, position the sticker supplied with your CITY CUT on the transmission shaft of your brush cutter as shown in the image opposite.



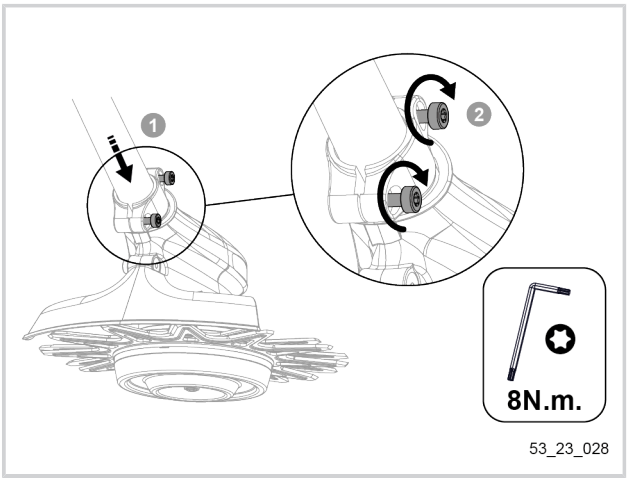
7. Insert the transmission shaft (14) into the CITY CUT.
8. Align the marks located on the sticker previously positioned and the top of the CITY CUT head, according to the use that will be made of the tool.



53_20_420

9. Tighten the screws located on the CITY CUT, to lock its position, using the TORX 25 (22) wrench supplied with your tool.
   Tightening torque: 8 N.m.

The CITY CUT is now fitted on your tool and is ready for use.



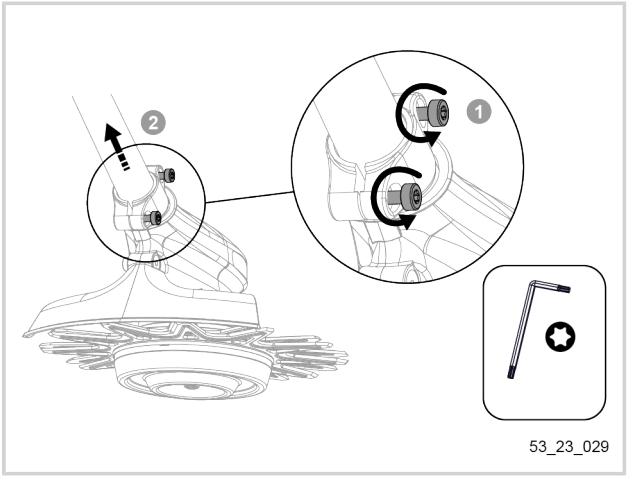
53_23_028

Note

After fitting your cutting head on your tool, it is necessary to select it in the HMI to operate the tool. See 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133.

4.4.6.2. DISMOUNTING THE CITY CUT

1. Unscrew the 2 screws on the CITY CUT using the TORX 25 wrench (22) supplied with your tool..
2. Take the tool transmission shaft (14) out of its housing.
3. Remove the CITY CUT.



53_23_029

4.5. FITTING THE BATTERY ON THE HARNESS

To consult the procedure for installing your battery on your harness, refer to the assembly sheet supplied with it.

4.6. CONNECTING PELLENC BATTERIES TO THE TOOL

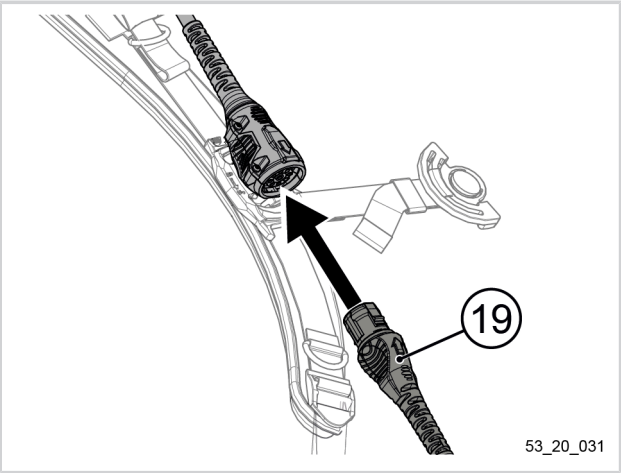
Important

Always check the remaining battery-life before use. If necessary, recharge the battery using the charger.

To prolong the life of the connectors, they should be protected when disconnected. Avoid leaving them in contact with abrasive or dirty surfaces, or subjecting them to significant impacts (falls).

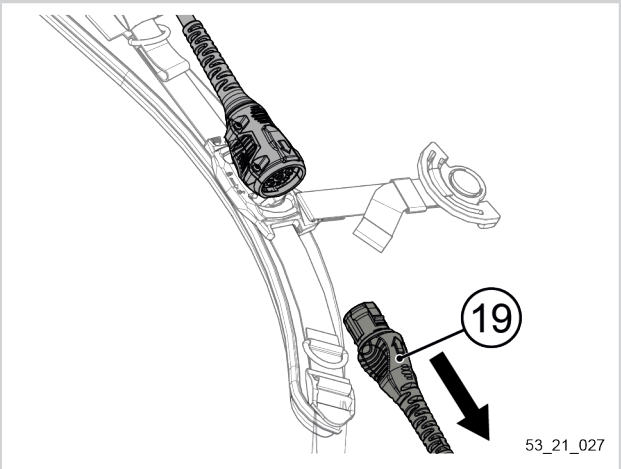
For more information on PELLENC batteries see the battery instructions.

1. Install the battery and the power cord on the harness, refer to the assembly sheet supplied with the harness.
2. Check that the power cord is properly connected.
3. At the right chest strap of the harness, align the arrows and connect the adapter cord (part number 57238 for 750 battery, 57248 for Alpha 520 battery) to the power cord quick connector (19) of the Brush cutter.



4.7. DISCONNECTING THE BATTERY

1. Switch off the tool (see 5.1.2. Stopping the tool, page 127).
2. On the right chest strap of the harness, disconnect the adapter cord from the quick connector of the power cord (19) of the Brush cutter.
3. To remove the battery from the harness, refer to the battery instructions and to the harness assembly instructions



4.8. ADJUSTING THE WORKING POSITION

Important

Take the time to properly adjust your harness and machine. This will guarantee your ease of use and prevent any discomfort.

Before use, the working position of Brush cutter Excelion 2 LH must be adjusted according to the size of the user.

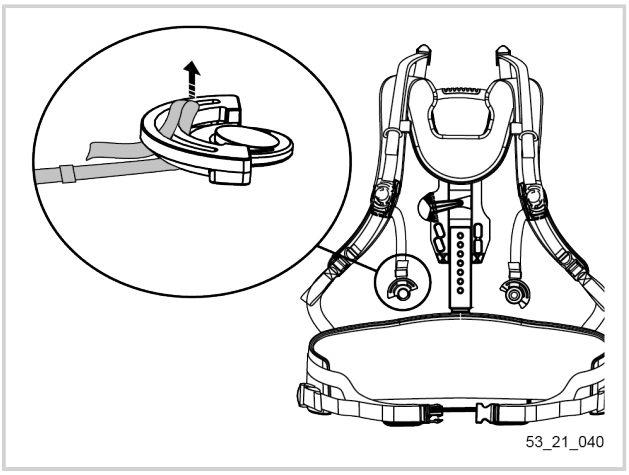
4.8.1. ADJUSTMENT OF THE HARNESS AND FITTING OF THE CARRYING STRAP

Adjusting the length of the harness makes it possible to adjust the "vertical position" of the Brush cutter Excelion 2 LH. This adjustment goes hand in hand with the adjustment of the balancing of the machine and the adjustment of the round handle.

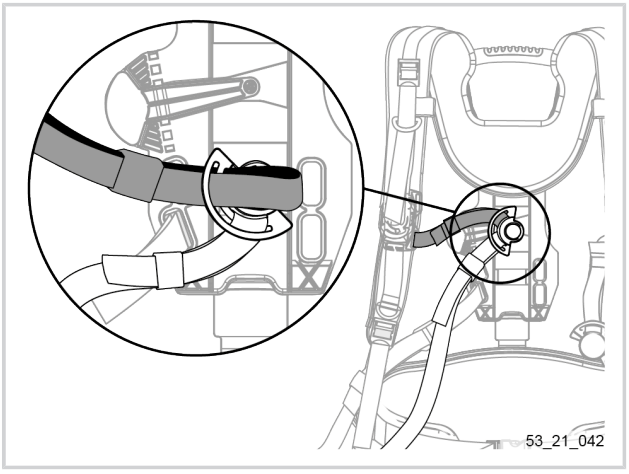
To consult the procedure for adjusting your harness, refer to the assembly sheet supplied with it.

Fitting the carrying strap on the harness:

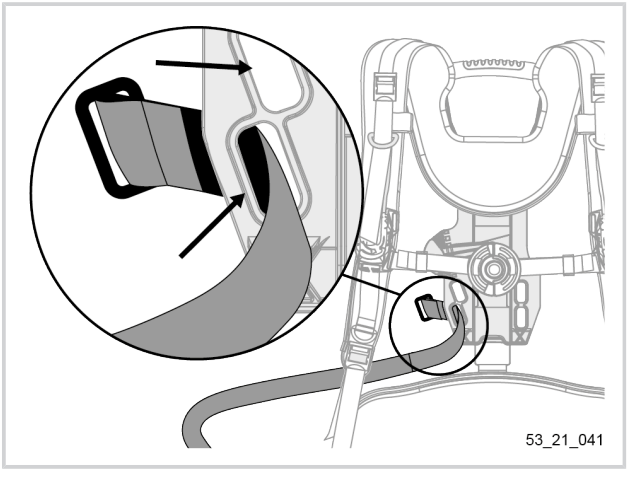
1. Remove the male chest buckle from the harness.



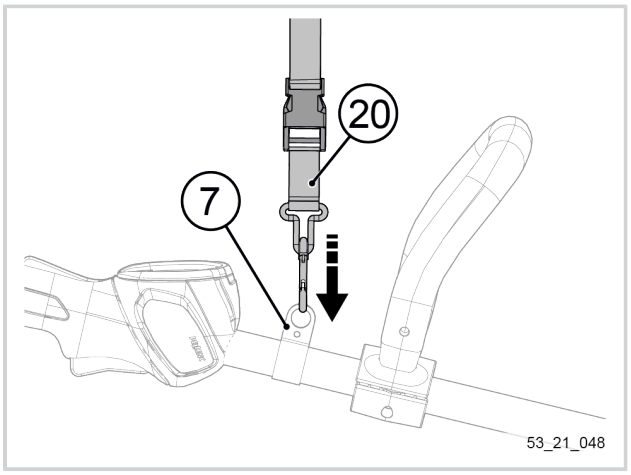
2. Fit the male chest buckle of the carrying strap in place of the original male chest buckle of the harness.



3. Fit the carrying strap end buckle in the location provided on the harness, making sure to pass over the harness holder.



4. Clip the carabiner of the carrying strap (20) into the carrying ring (7).
5. Adjust the carrying strap to obtain the best balance of the tool.



Note

The tool carrying strap has an emergency release system. For more information, refer to 5.7. Emergency release, page 143.

4.8.1.1. USE OF THE CHISEL-TOOTH KIT

In case the Brush cutter Excelion 2 LH is equipped with the chisel-tooth saw kit, it is necessary to equip the harness with a carrying plate.

Note

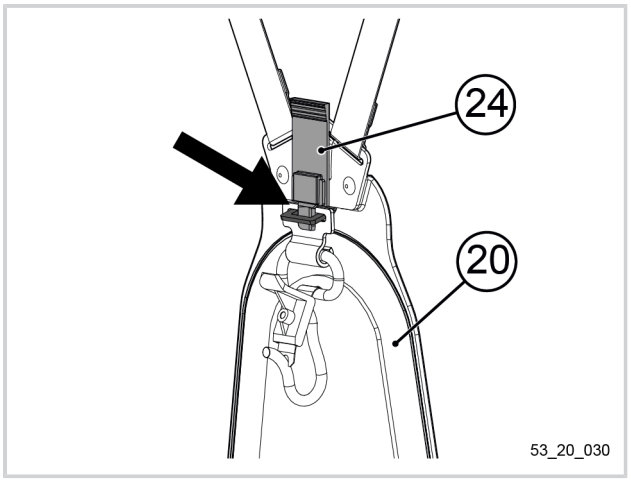
See part 9.2.3. Chisel-tooth saw, page 160 for the reference of the carrying plate.

Warning

Before using the machine, make sure to fit the quick release system on the carrying kit (20) supplied with your tool.

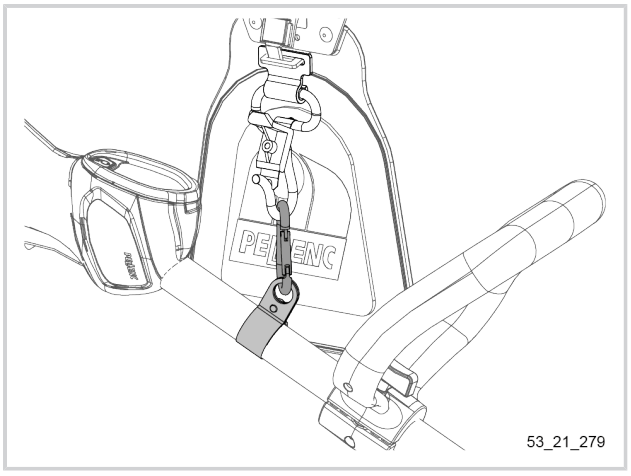
Fitting the quick release system

1. Insert the quick release tab (24) in the slot provided for this purpose.
2. Slightly move the tab from right to left to check that it is correctly inserted.



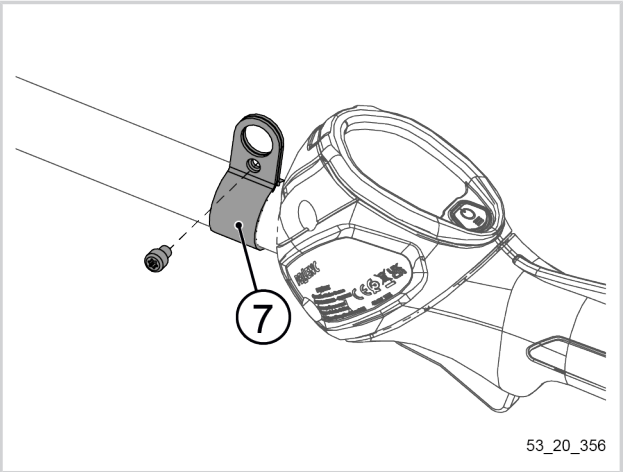
Fitting the carrying plate

1. Fit the carrying plate on the harness, refer to the assembly sheet provided with the harness.
2. Fit the carabiner supplied with the chisel-tooth saw kit into the hook on the carrying plate.
3. Clip the carabiner into the carrying ring (7).



4.8.2. MOVEMENT OF THE CARRIER RING ACCORDING TO THE CENTRE OF GRAVITY

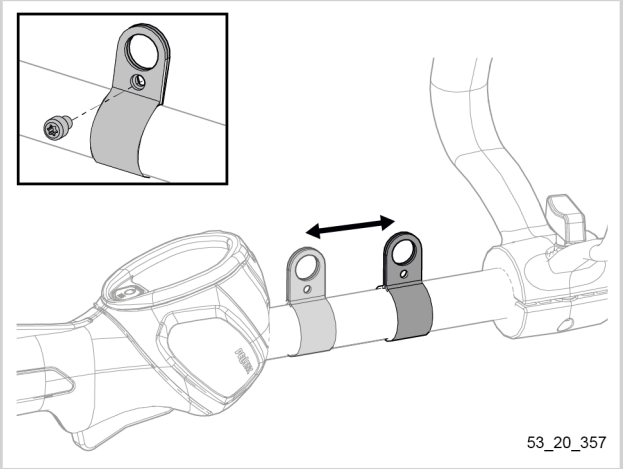
1. Unscrew the screw located on the carrying ring (7).



2. Slide the carrier ring over the transmission shaft.

   Choose a position which allows you to obtain the best balance of the tool (weight distribution between front and rear and machine balanced horizontally).

3. Replace the screw previously removed on the carrying ring to lock the position of the latter.



Note

The balancing of the machine depends on the size of the user and the cutting tool used.

4.8.3. ADJUSTING THE POSITION OF THE ROUND HANDLE AND THE DISTANCING BAR

These adjustments help adjust the position of the round handle and the distancing bar according to the morphology of the user.

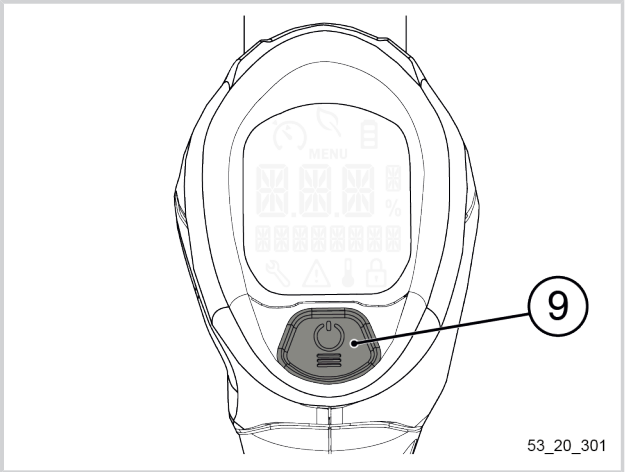
Refer to 4.2. Fitting/dismounting the round handle on the Brush cutter, page 101.

5. USING THE TOOL

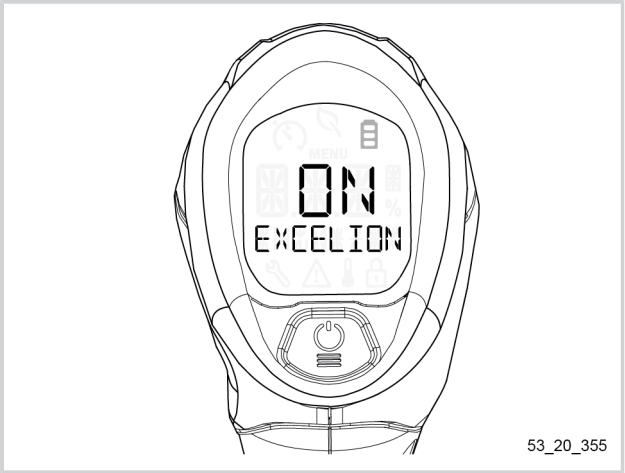
5.1. POWERING THE TOOL ON AND OFF

5.1.1. SWITCHING ON

1. Press and hold the POWER / MENU button (9) for 3 seconds.



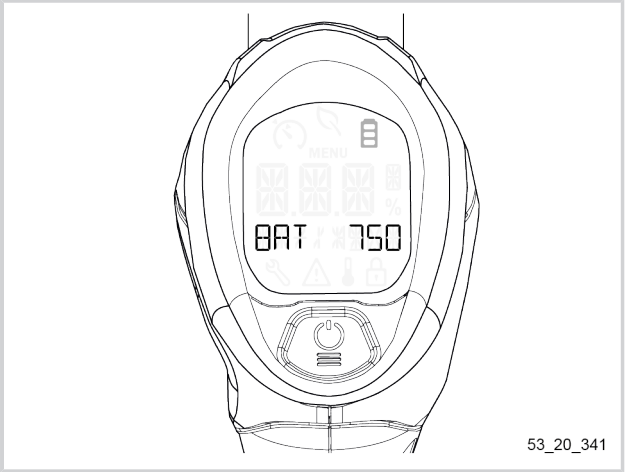
2. Make sure the tool turns on. The screen lights up in blue.



> **Note**
> To power on your Excelion 2 LH, it is not necessary to turn on your battery beforehand. In fact, the battery is switched on from the tool handle.

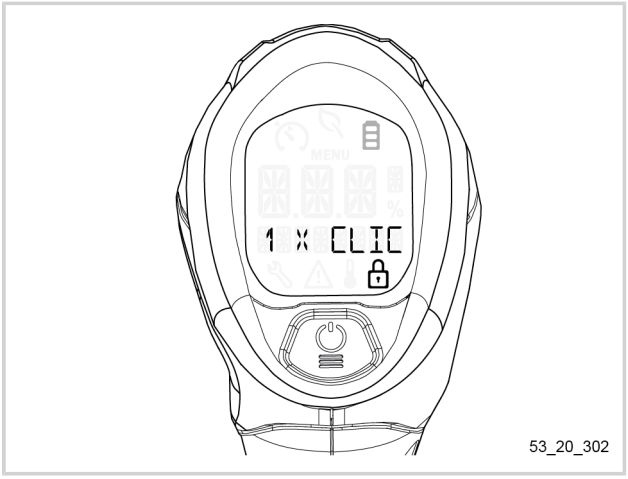
2. Make sure the screen displays the name of the battery.

   If the display shows "BAT NOT KNOWN", refer to 7. Incidents and troubleshooting, page 154.



Note

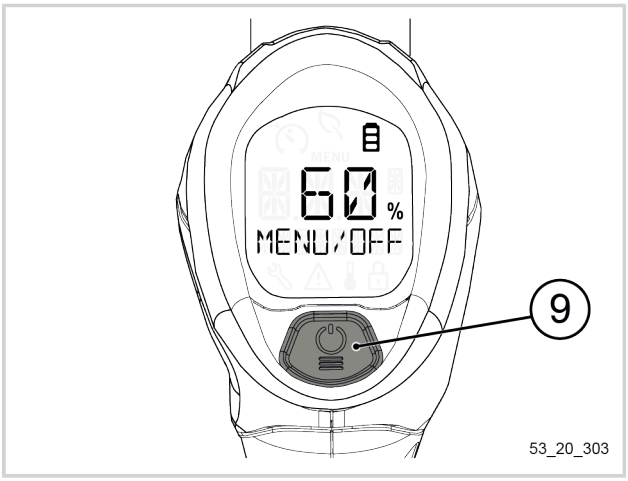
After powering on, your tool is locked by default. It shows "1 x click to unlock". To use it, it is necessary to unlock it (refer to 5.2. Unlocking of the tool, page 128).



5.1.2. STOPPING THE TOOL

1. From the main screen, press and hold the POWER/ MENU button (9) (until “OFF” remains displayed).

   The tool switch-off sequence starts.

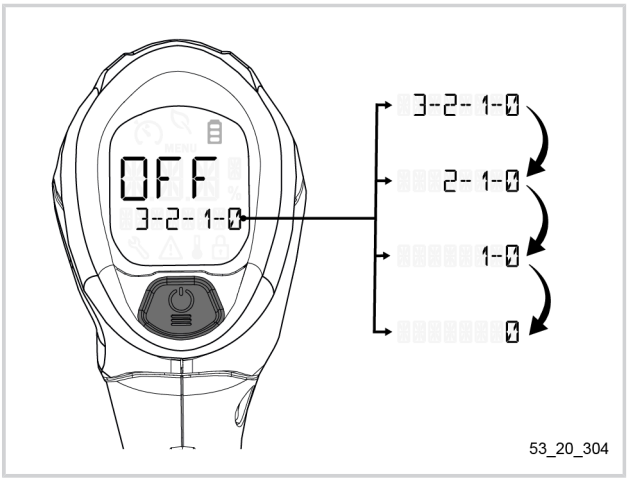


The screen displays "OFF" and there is a countdown, until the tool comes to a complete stop.

Note

If you take your finger off the POWER / MENU button (9) before the required time, the switch-off sequence is interrupted.

The tool cannot be turned off from the menu.



5.2. UNLOCKING OF THE TOOL

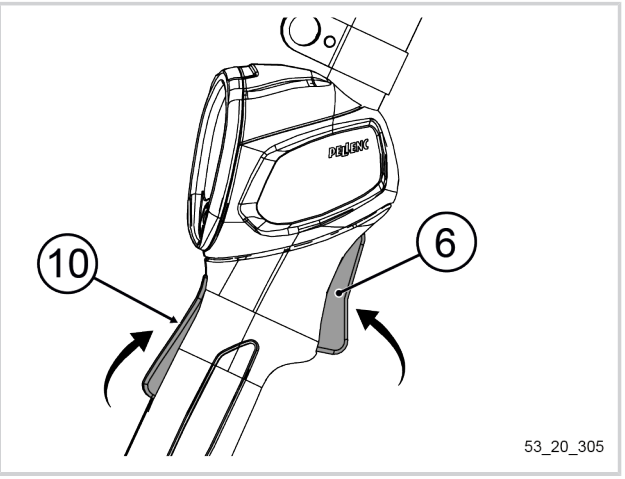
To unlock the tool,

1. Press simultaneously on the trigger (6) and the safety throttle (10). The tool is now unlocked.

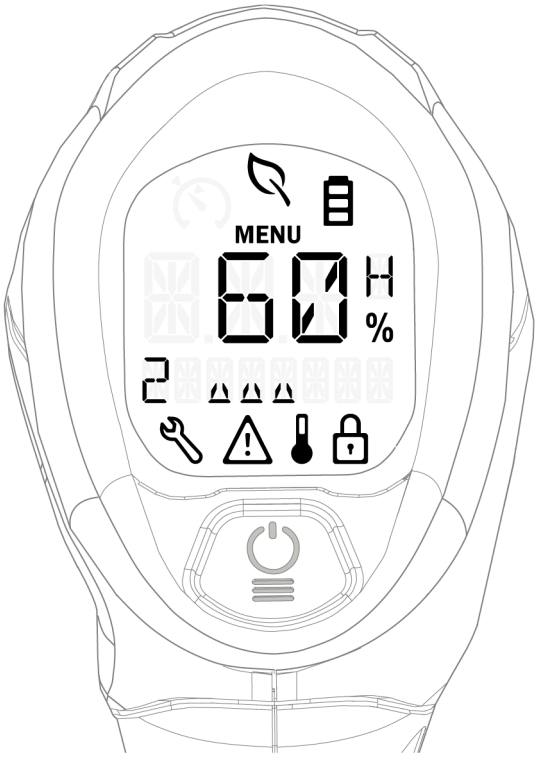
Note

The tool automatically locks itself after 5 seconds of inactivity.

The battery goes to standby after 15 minutes of inactivity.



5.3. PRESENTATION OF THE HMI (HUMAN MACHINE INTERFACE) DISPLAY SCREEN

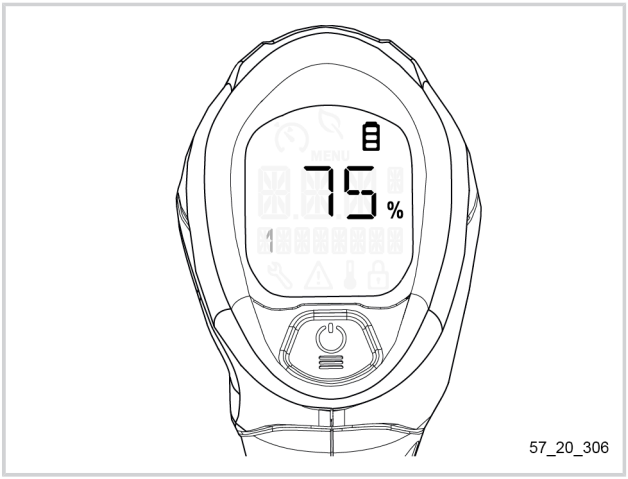


	Energy saving mode
	Battery charge indicator
	Schedule tool maintenance Fault
	Caution Fault
	High temperature indicator
	Tool locked
60	Tool values
H %	Value unit
MENU	Menu
2	Speed indicator
	Power indicator

5.3.1. REMAINING BATTERY LIFE

Remaining battery life in percentage:

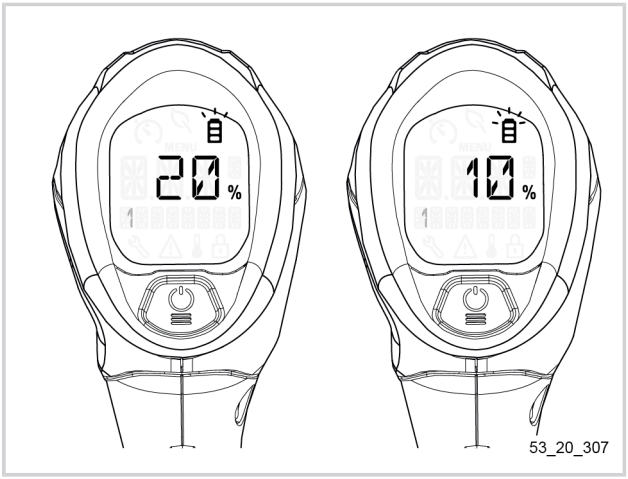
When the tool is on and unlocked, the main screen displays battery life as a percentage by default.



Note

When the battery life drops below 20%, the battery pictogram flashes slowly.

When the battery life drops below 10%, the battery pictogram flashes rapidly.



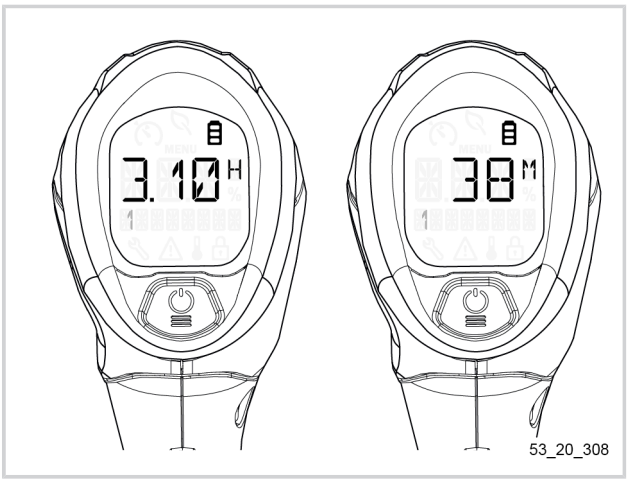
Display of the remaining battery life in hours/ minutes:

By pressing the trigger and the safety throttle simultaneously, the screen displays the battery life in hours/minutes after one minute of working.

Note

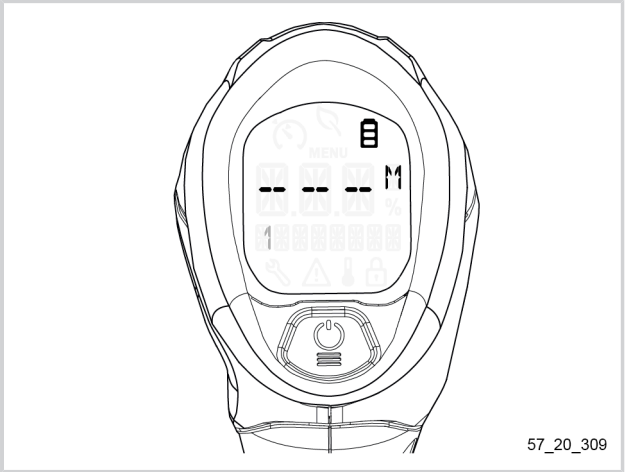
The hours remaining (H) display is in 10 minute increments.

Below one hour, the display is in minutes remaining (M), in increments of one minute.



Note

When less than 10 minutes of battery life remain, the screen indicates "- - -".



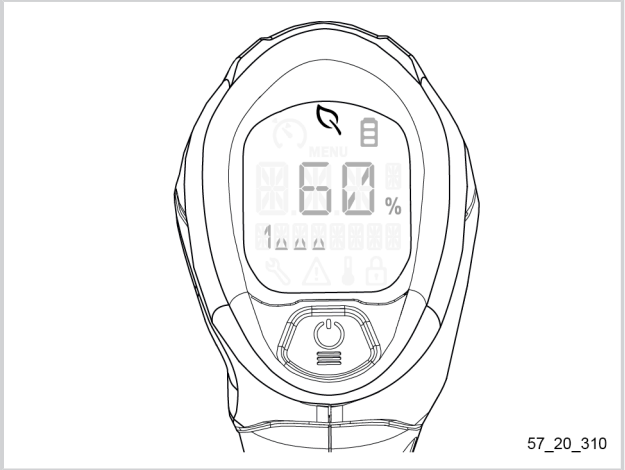
57_20_309

5.3.2. “ENERGY SAVING” PICTOGRAM

In use, when the motor consumption is less than or equal to 500W, a pictogram of a leaf symbol is automatically displayed. It means that the tool is working in energy saving mode.

Note

The energy saving mode only works when the tool is equipped with the blades / mulching blade or the CITY CUT.



57_20_310

5.4. ADJUSTING TOOL SPEED

5.4.1. ACCELERATION

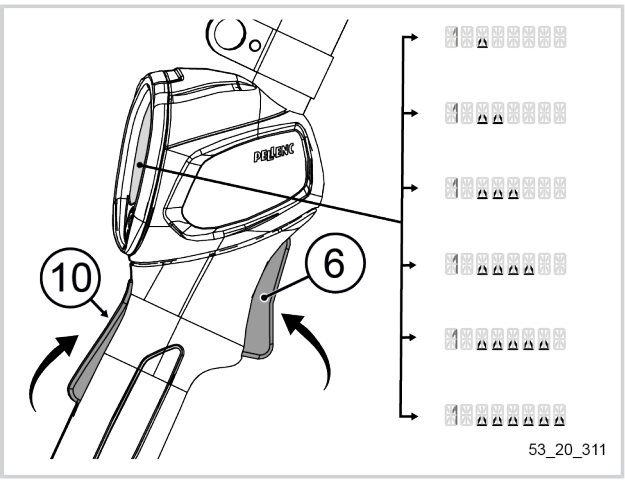
1. Press the safety throttle (10) on the tool handle.
2. To increase tool power, squeeze the trigger (6).

Note

During the first seconds of acceleration, the display will show the currently selected mode.

Note

The tool adapts its acceleration according to the position of the trigger (6): the more the trigger is depressed, the greater the rotational speed.



53_20_311

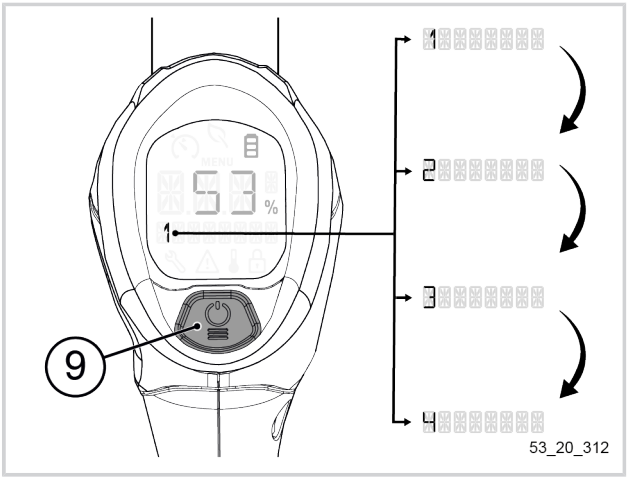
5.4.2. CHANGING SPEEDS

The tool has 4 working speeds.

1. To increase a speed and gain power, press the POWER / MENU button (9) as many times as necessary.

Note

The speed selector works as a loop: 1-2-3-4-1-2-3-4 etc.

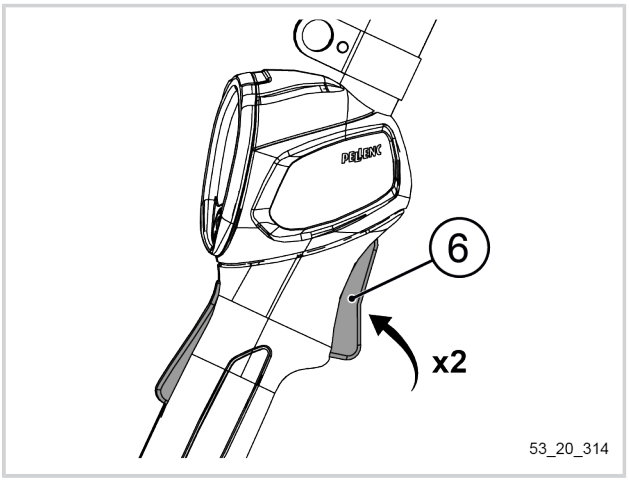


5.4.3. “BOOST” MODE

The "Boost" mode allows you to instantly obtain the maximum rotational speed for the cutting head used (6600 rpm for a blade, 6300 rpm for a strimmer wire).

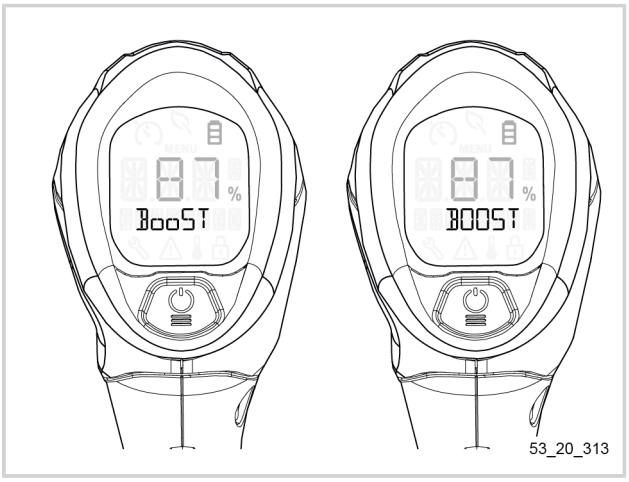
“Boost” activation

1. Double press the trigger (6).



1. Make sure the screen flashes and displays the "Boost" function.

   The speed is then at its maximum for a period of 10 seconds.



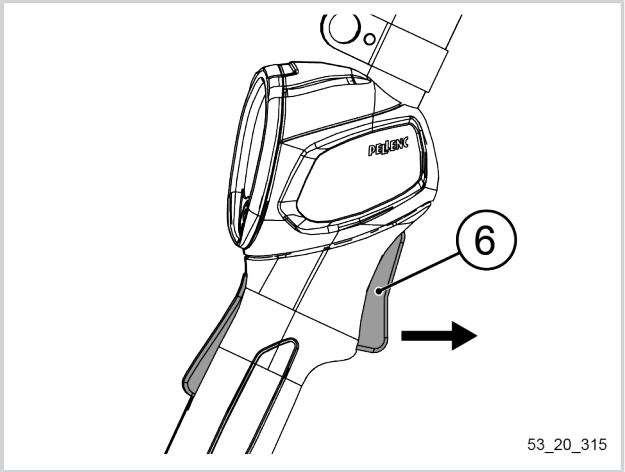
Deactivating “Boost” mode

1. Release the trigger (6).

   The "Boost" mode is deactivated.

Note

With the speed is at maximum, in "Boost" mode, the tool consumes more energy. Be sure to use the "Boost" mode only briefly and only when necessary, for example for cutting the strimmer wire or in the case of a higher density of plants.



5.5. SETTINGS VIA THE HMI MENU

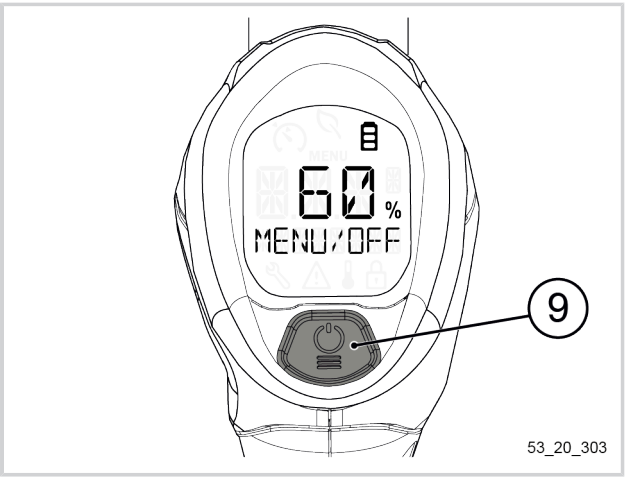
5.5.1. NAVIGATE IN THE MENU

Accessing the menu:

1. To access the menu, press the POWER / MENU button (9) for 1 second (until "MENU" is displayed).

Note

If you take your finger off the POWER / MENU button (9) before the required time, the sequence is interrupted.

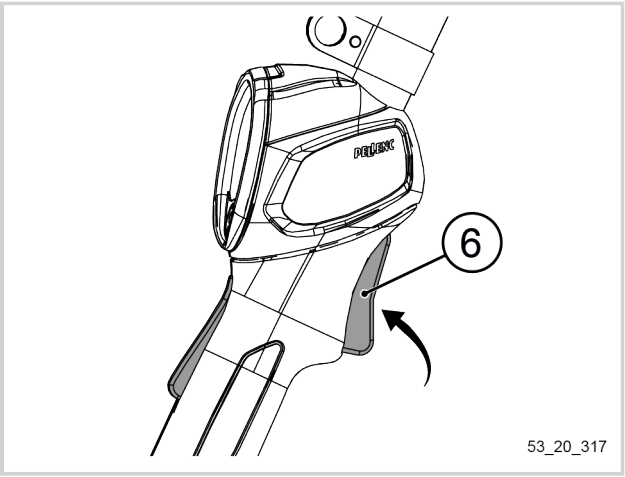


Navigate in the menu:

1. To navigate between the different menu items, press the POWER / MENU button (9) as many times as necessary.

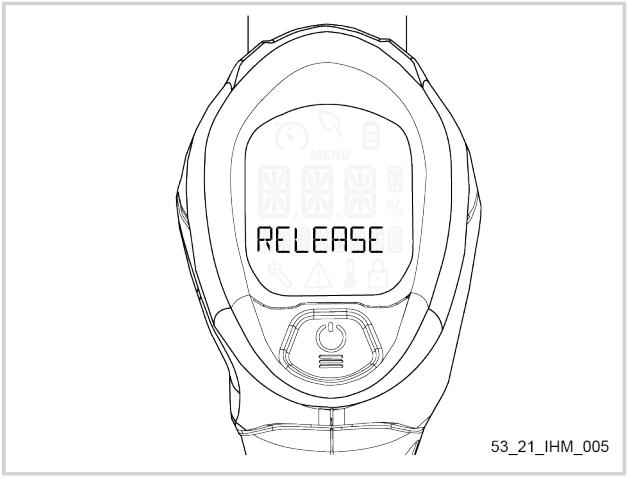
Exit the menu:

1. An action on the trigger (6) exits the menu.



Note

In the case of an exit from the menu with the trigger, the display shows "Release trigger".



5.5.2. ACTIVATION OF THE CUTTING HEAD VIA THE HMI MENU

Selecting the right cutting head is essential to the proper functioning of your brush cutter.

When you receive your machine, the "2->TAP CUT" mode is activated by default.

When working with other available wire cutting heads on the market, activate the "2->TAP CUT" mode. For work with a blade, activate the "3->BLADE" mode.

3 choices are available to the user:

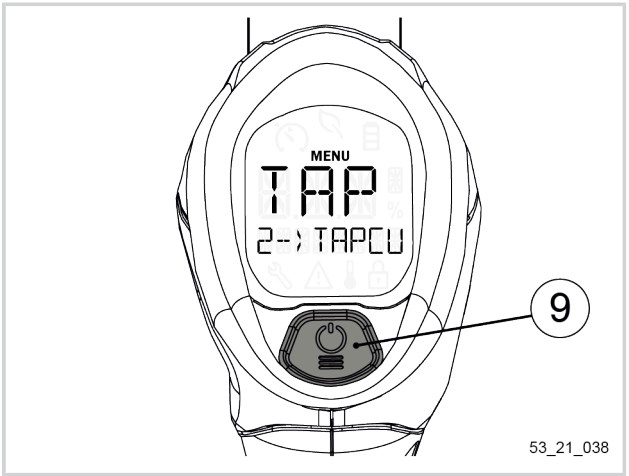
- 1->CITYCUT : Only speeds 1 and 2 are available. The "1->CITYCUT" mode flashes while working and when stopped to remind the user that the mode is active.
- 2->TAP CUT
- 3->BLADE

Note

1. Only the "1->CITYCUT" mode flashes on the home screen. The other modes, although selected, will not be visible on the home screen during work or shutdown. When entering the menu, the first displayed mode is the selected mode.
2. Whatever mode is selected, it remains saved for the next start.

1. Access the tool menu (refer to 5.5.1. Navigate in the menu, page 132).
2. Click several times on the POWER / MENU button (9) so as to scroll through the different cutting heads available on the tool.
3. Press and hold on the POWER / MENU button (9) to select the cutting head fitted on the tool.

   Once selected, the cutting head will be displayed in the middle part of the screen and the text will freeze.

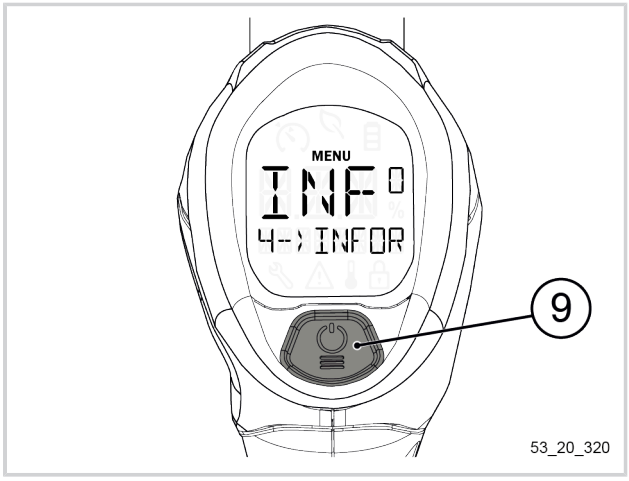


5.5.3. "INFORMATION" MENU AND ACCESS TO MACHINE SETTINGS

Access to the "Information" menu:

1. Access the tool menu (refer to 5.5.1. Navigate in the menu, page 132).
2. Click several times on the POWER / MENU button (9) so as to scroll through the different cutting heads available on the tool.
3. Press and hold the POWER / MENU button (9) to select the "Information" menu.

   The user accesses the tool settings.



Note

Access to the "Information" menu is available after activating the cutting head via the HMI menu (refer to 5.5.2. Activation of the cutting head via the HMI menu, page 133).

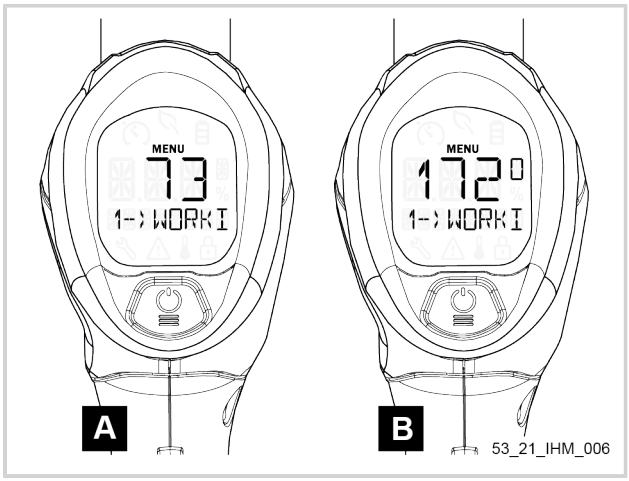
5.5.3.1. WORKING TIME (HOURS) DISPLAY

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134).

The first parameter to be displayed on the screen is the menu "1-->WORKING TIME-HRS".

Note

From 10 hours, the display is in increments of one hour. In this example, illustration A indicates a working time of 73 hours and illustration B indicates a working time of 1720 hours.



Note

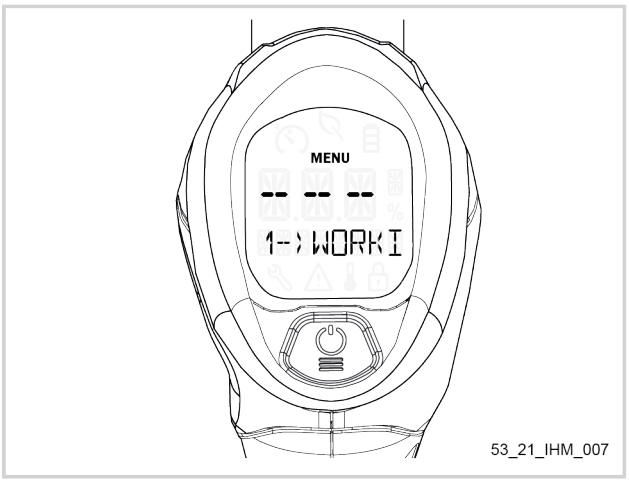
Below 10 minutes worked, the display shows "- - -".

Resetting working time

1. Press and hold the MENU / POWER button (9) for 1 second to reset the value.
2. An action on the trigger exits the menu.

Note

Resetting the working time also resets the average power and the consumed energy.



5.5.3.2. DISPLAY OF THE AVERAGE POWER USAGE

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) twice to display the "2 -> AVERAGE POWER - W" menu.

   The display shows a value in watts (W).

Note

If the average consumption is below 500W, the screen displays the "Energy saving" pictogram (refer to 5.3.2. “Energy saving” pictogram, page 130).

Note

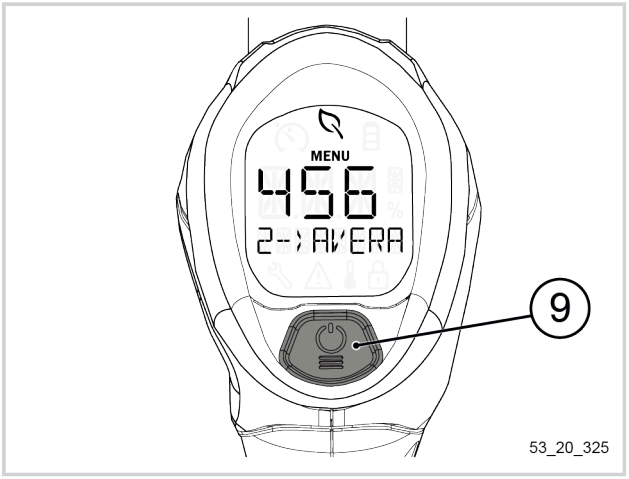
If the data is insufficient to calculate an average power, the display will show "- - -".

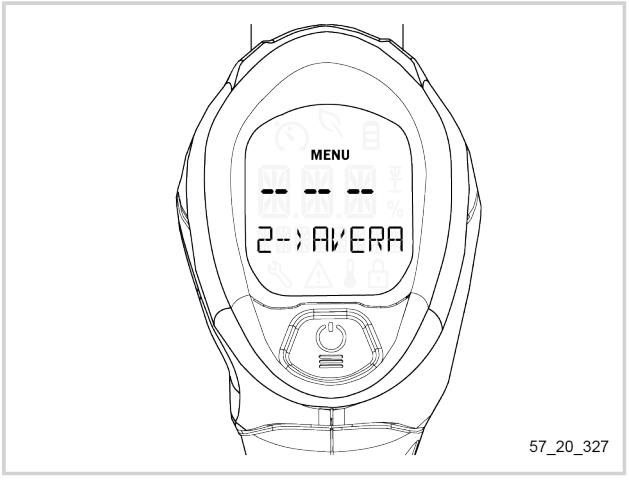
Reset average power

1. Hold down the POWER / MENU button (9) for 1 second to reset the value to 0.
2. An action on the trigger exits the Menu.

Note

Resetting the average power also resets the consumed energy and working time.

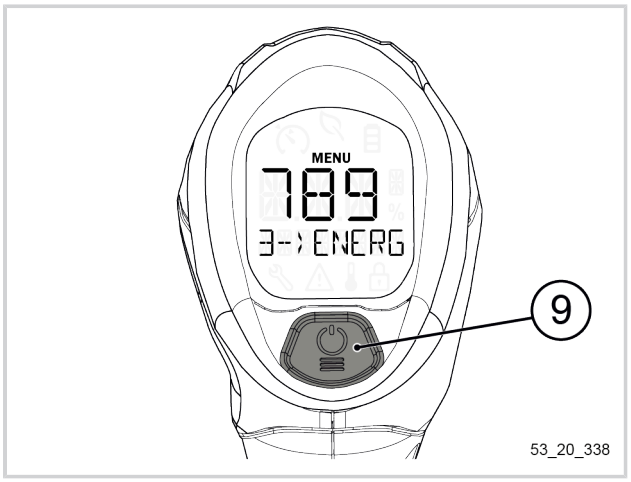




5.5.3.3. ENERGY CONSUMPTION DISPLAY

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to access the "3 -> ENERGY - KWH" menu.

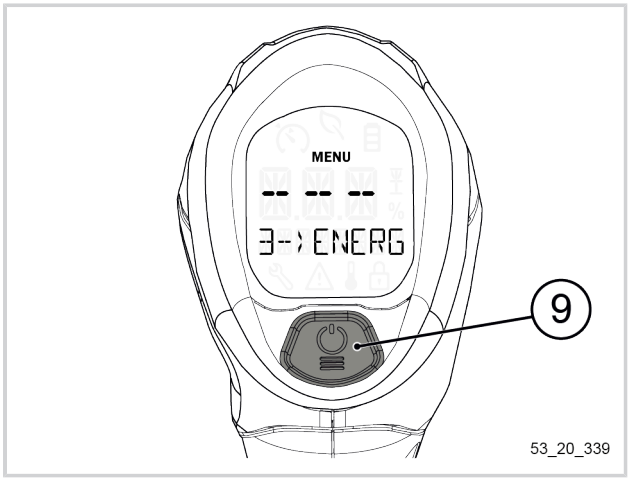
   The display shows a value in kilowatt-hours (KWH).



> **Note**
>
> If the data is insufficient to calculate an average consumption, the display will show "- - -".

Reset of consumed energy

1. Hold down the POWER / MENU button (9) for 1 second to reset the value to 0.
2. An action on the trigger exits the menu.

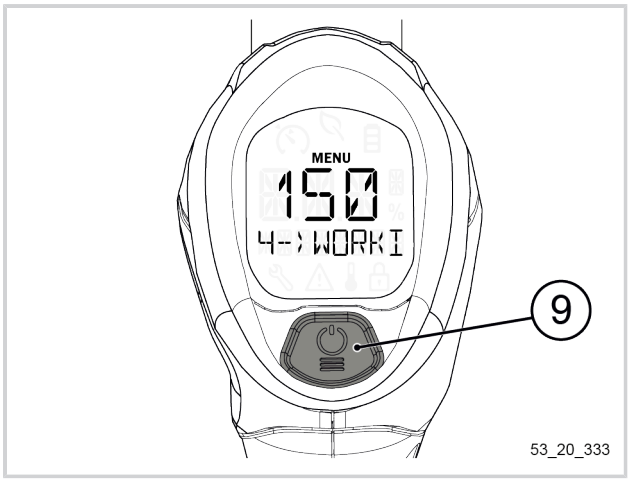


> **Note**
>
> Resetting the consumed energy also resets the average power and working time.

5.5.3.4. DISPLAY OF TOTAL TOOL USAGE TIME

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to access the "4->MACHINE HOURS - HRS" menu.

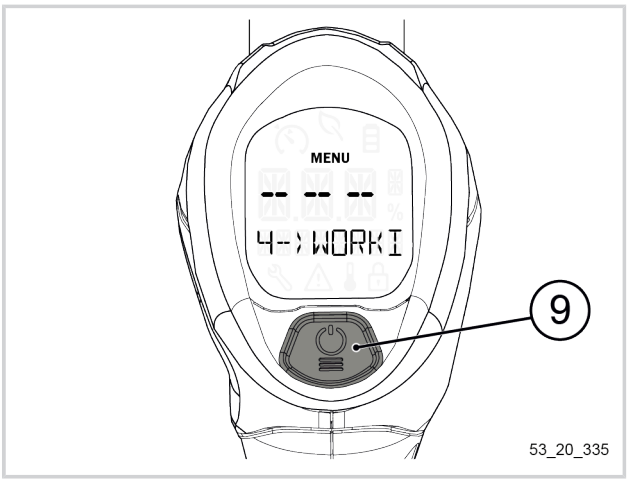
   The display shows a value in hours (H).



Note

If the data is insufficient when starting the tool for the first time, the display will show "- - -".

This value cannot be reset.

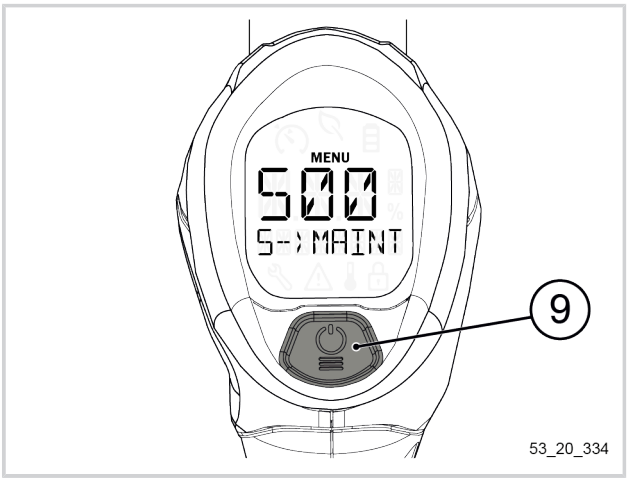


5.5.3.5. DISPLAY OF THE TIME REMAINING BEFORE THE MAINTENANCE SERVICE

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to display the "5-> MAINTENANCE - HRS" menu.

When the tool is started for the first time, the screen displays "500".

The screen displays a value in 10 hour increments.

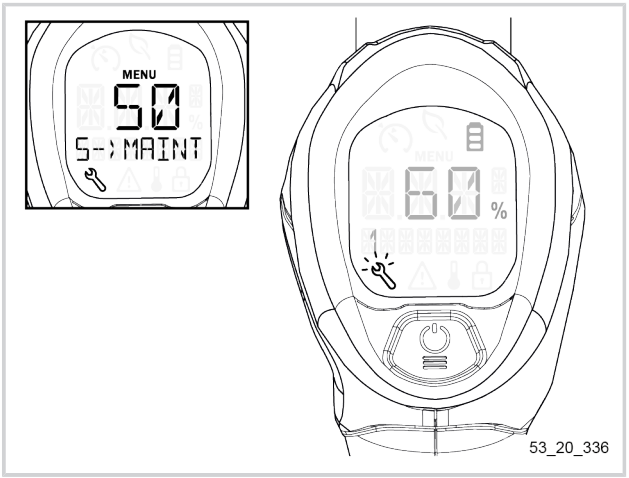


Important

When the "time before service" counter reaches 50 hours, when the tool is started up, the main screen displays a flashing pictogram of a wrench symbol.

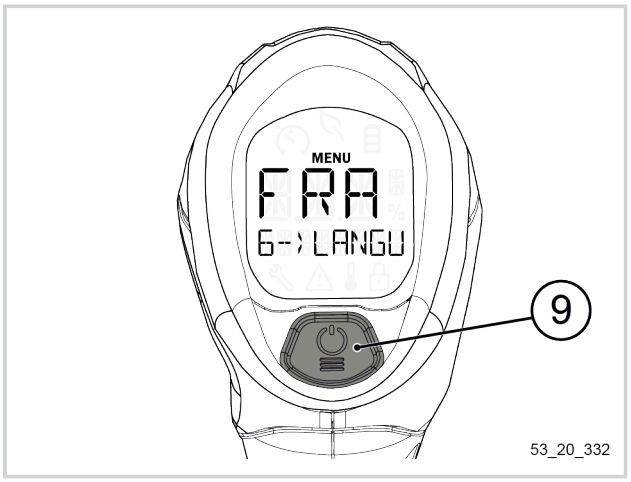
When the counter reaches "0", when starting the tool, the screen displays a fixed pictogram symbolizing the wrench.

In both cases, the tool must be serviced by an authorized PELLENC distributor.



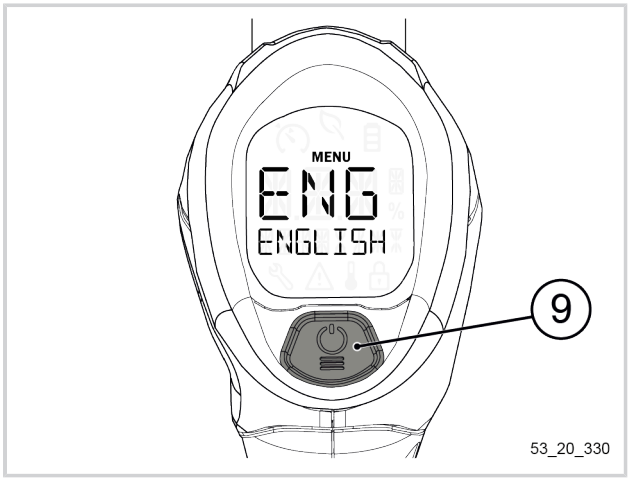
5.5.3.6. LANGUAGE SELECTION

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to access the "6-> LANGUAGE" menu.
2. Click on the POWER / MENU button (9) for 1 second to enter the tool's language menu.
3. Click several times on the POWER / MENU button (9) so as to scroll through the different languages available on the tool.



4. Click on the POWER button (9) for 1 second to validate the language of the tool.

   The selected language is displayed in the middle of the screen and the display returns to the main menu.
5. Pressing the trigger (6) allows you to completely exit the menu.



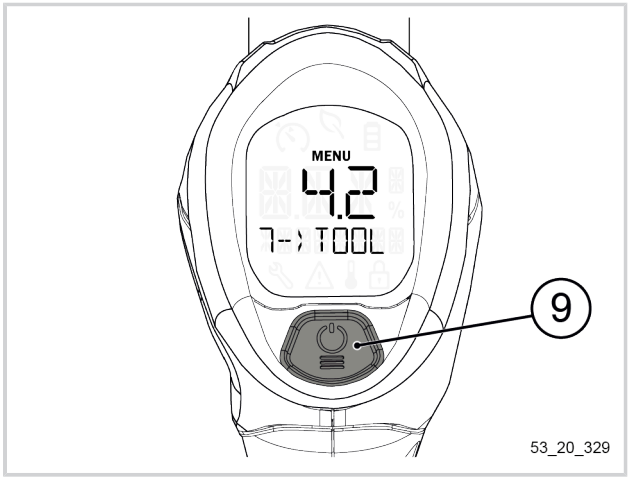
Note

The interface of your tool is available in French, English, Spanish, Italian and German.

5.5.3.7. DISPLAYING THE SOFTWARE VERSION OF THE HMI

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to access the "7-> HMI SOFT" menu.

   The screen displays the software version of the HMI.



Note

This value cannot be reset.

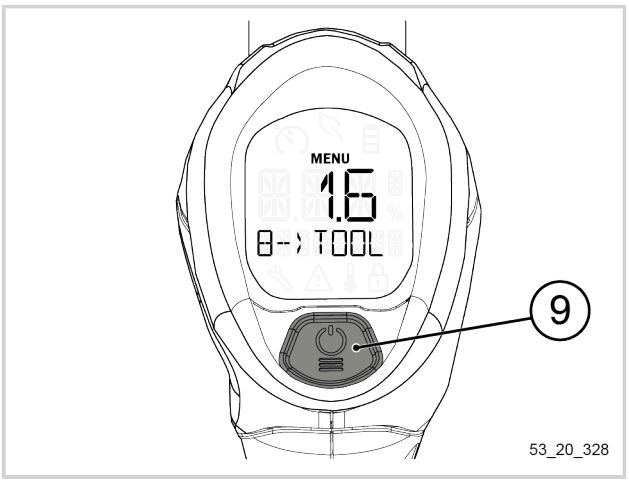
5.5.3.8. DISPLAYING THE SOFTWARE VERSION OF THE MOTOR BOARD

1. Access the "Information" menu (refer to 5.5.3. "Information" menu and access to machine settings, page 134.
2. Click the POWER/MENU button (9) repeatedly to access the "8-> MOTOR SOFT" menu.

   The screen displays the software version of the motor board.

Note

This value cannot be reset.



5.6. TIPS FOR USE AND WORKING TECHNIQUES

5.6.1. CHOICE OF THE RIGHT CUTTING HEAD ACCORDING TO THE USE

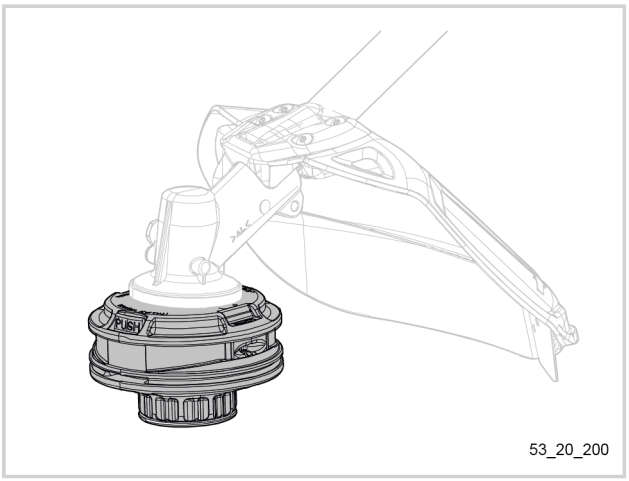
Whether you want to clean or beautify a green space, remove tall grass, wild shoots, thickets or bushes cluttering up a path, for each use of your Brush cutter Excelion 2 LH, there is a PELLENC cutting head perfectly adapted for the job. It is therefore important to choose the right cutting head according to the intended job.

5.6.1.1. TAP CUT 2 AND 3 CUTTING HEADS

- They are ideal for mowing and edge trimming.
- They are mainly used in cases where the wear of the strimmer wire is significant (edge of wall, along fences, etc.).

Choice of strimmer wire

- For grass: use PELLENC ELECTRIC Ø 2.4 mm strimmer wire (reference 159893).
- For dense grass and brush: use PELLENC ELECTRIC strimmer wire Ø 2.7 mm (reference 159892).



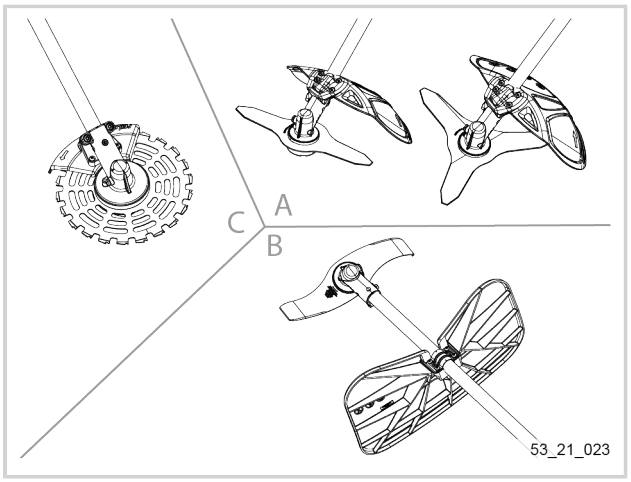
5.6.1.2. WEED CONTROL BLADES AND MULCHING BLADES

These accessories have been specially designed for mowing/strimming brush, tall grass, woody vegetation and even shrubs.

Your tool is compatible with several special "large brush clearing" accessories.

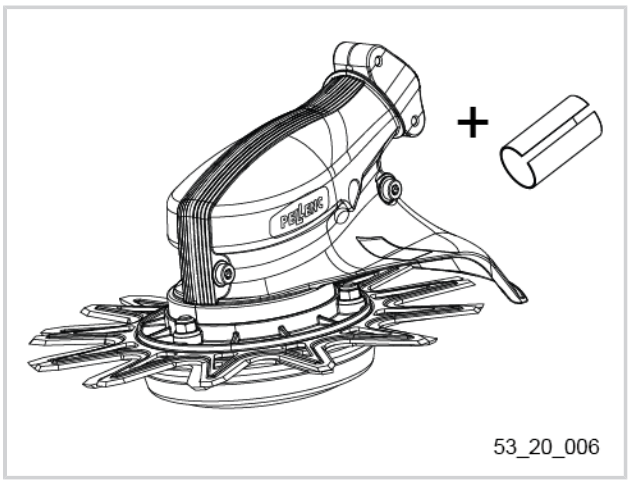
Choice of accessory

A. For dense grass and brush: use a Ø 320 mm twin-blade (reference 158490) or a Ø 320 mm trident blade (reference 158489).
B. To cut and slash woody vegetation, dense brush or thorny vegetation: use a mulching blade (reference 158491) + a mulching kit (reference 57277).
C. For cutting shrubs, shoots or coppices: use the sawing kit (reference 57275 with the chisel-tooth saw blade (reference 111700)).



5.6.1.3. CITY CUT HEAD

This cutting head can be used in green spaces as well as in the vicinity of homes. It was designed to limit projections and can therefore be used safely in urban areas.



For more information on the accessories available with your Brush cutter Excelion 2 LH, refer to 9. Accessories and consumables, page 159 .

5.6.2. ADVICE FOR OPTIMIZING THE BATTERY

In order to optimize the autonomy of your PELLENC battery as much as possible, the rotational speed of the cutting tool used must be adapted to the type of mowing.strimming work to be carried out.

This is because the higher the rotational speed of the cutting tool, the greater the energy consumption. Therefore the progressive nature of the control trigger must be used to adjust the rotational speed of the cutting tool.

Type of vegetation or work	Recommended cutting tool	Recommended tool speed
Edges	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC Ø 2.4 mm strimmer wire	V1
Lawn	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC Ø 2.4 mm strimmer wire	V1
Grass	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC Ø 2.7 mm strimmer wire	V2
Tall, dense grass	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC Ø 2.7 mm strimmer wire	S3, S4

Type of vegetation or work	Recommended cutting tool	Recommended tool speed
Tall, dense scrub brush	Twin-blade / Trident blade	S3, S4
Brambles, plant regrowths, shrubs	Chopping blade	S3, S4
Thinning	Chisel-tooth saw	V2
Green spaces or surroundings of homes (limitation of projections)	CITY CUT	V1 + City Cut mode on the HMI

5.6.3. TIPS ON USE AND MOWING TECHNIQUES

1. Before starting mowing/strimming, examine the surface to be cleared: nature of the surface, area, relief, presence of obstacles, etc.
2. Note the wind direction. The latter may facilitate the removal of clippings and make the task of the user easier.

Important

Always keep a minimum distance of 50 mm between the cutting head and the obstacle in order to avoid any risk of damage to the tool and the "strands" (of strimmer wire).

5.6.3.1. SIMPLE MOWING

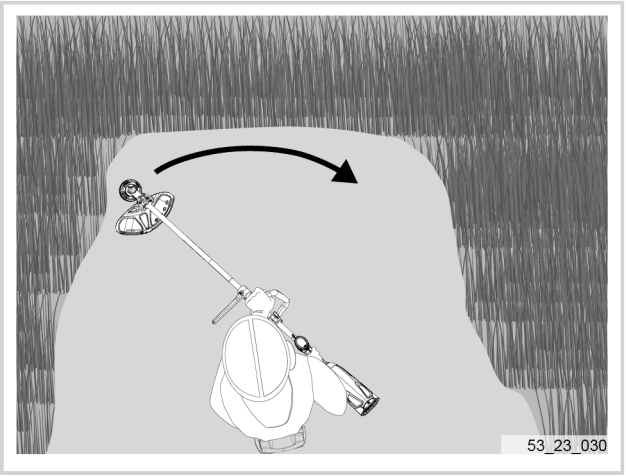
Define a strip that covers the width of the work area.

Movement to be performed

- Move the tool in semi-circles from left to right while gradually advancing.
- Keep the cutting head parallel to the ground.
- Do not put the cutting head in contact with the ground.

Direction of progression

- The operator should always walk forward.

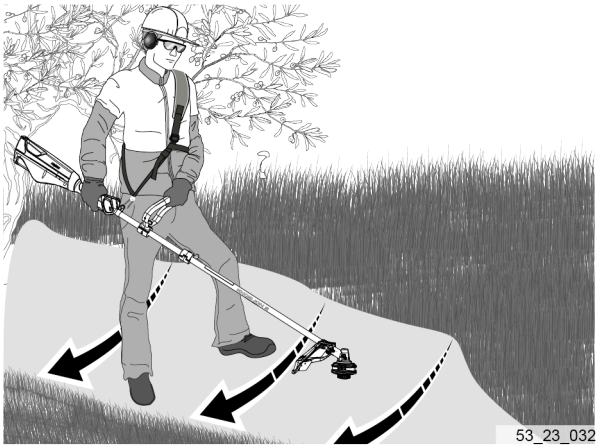


5.6.3.2. MOWING ON SLOPES

Important

Before starting to mow on a slope, make sure you are stable on the ground.

1. Position yourself at the base of the slope.
2. Define a strip parallel to the slope that spans the width of the work area.



Movement to be performed

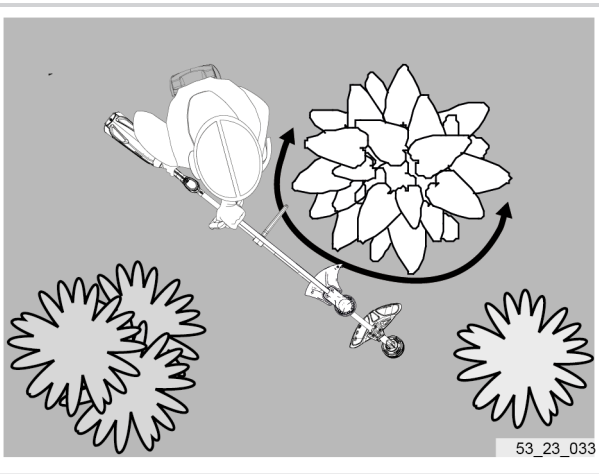
- Work with the tool from higher to lower ground on slopes.
- The cut grass will fall towards the downside.
- This will prevent the cutting head from rotating in grass that has already been cut.
- Do not put the cutting head in contact with the ground.

Direction of progression

- The operator must always walk forward, following the strip defined at the start of the work.
- When said strip is finished, the user must retrace his steps and start a new strip slightly higher than the one which has just been completed.

5.6.3.3. MOWING ALONG WALLS, FENCES, AROUND TREES AND FLOWER BEDS

- Use the TAP CUT 3 and its strimmer wire as this facilitates the removal of grass and avoids the phenomenon of kickbacks when in contact with a fixed obstacle.
- Protect bark and the edge of flower beds by using the safety guard as a shield between the surface area to be cleared and the vegetation to be protected.



Movement to be performed

- Move the tool in semi-circle arcs from left to right.
- Keep the cutting head parallel to the ground.
- Do not allow the cutting head to touch the ground.

Direction of progression

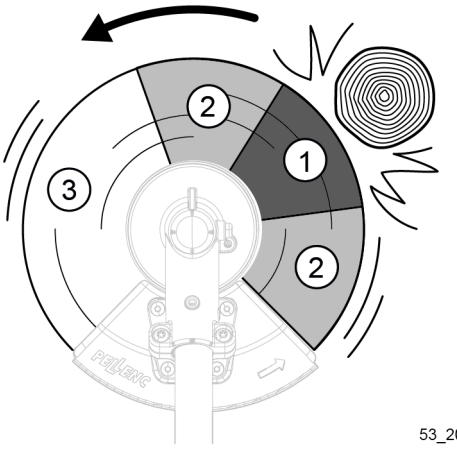
- The operator should always walk forward.

5.6.3.4. WORKING WITH THE CLEARING SAW

Important

Avoid all contact of the blade with the soil or stones.

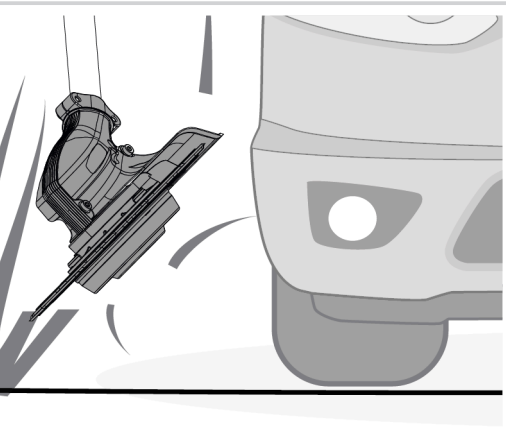
- The Brush cutter must be installed on the harness using the carrying plate, refer to 4.8.1.1. Use of the chisel-tooth kit, page 124.
- The brush cutter saw can be used for all types of work: clearing, cutting regrowth, shrubs, woody vegetation, etc.
- Working with the clearing saw is carried out parallel to the ground observing the direction of rotation of the blade to avoid kickback.



- High risk of kickback zone (mark 1)
- Increased risk zone (mark 2)
- Working zone (mark 3)

5.6.3.5. WORK WITHOUT PROJECTIONS IN AN URBAN ENVIRONMENT

- The CITY CUT cutting head is specially designed for weed control urban environments, in gravel, stabilized gravel or asphalt.
- Its counter-rotating technology avoids projections, the upper and lower blades rotating in the opposite direction to each other.
- According to the user's needs and to optimize his working comfort, the CITY CUT cutting head is oriented at 28° or 51° depending on the working direction.
- The quick fit assembly of the CITY CUT cutting head on the Brush cutter Excelion 2 LH takes 20 seconds.

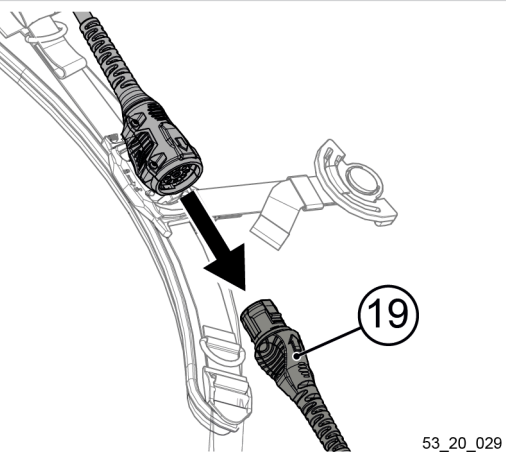


5.7. EMERGENCY RELEASE

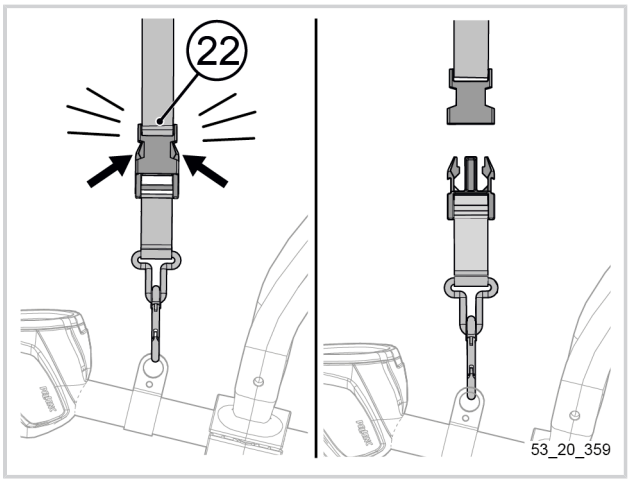
The Brush cutter Excelion 2 LH has a quick release system for the tool, making it possible to move away from it quickly in an emergency.

In case of emergency,

1. Disconnect the quick connector from the tool (19) located on the harness.



2. Undo the "backpack" type buckle (22). The tool will fall to the ground.
3. Leave the tool in place and move away as quickly as possible to get out of danger.

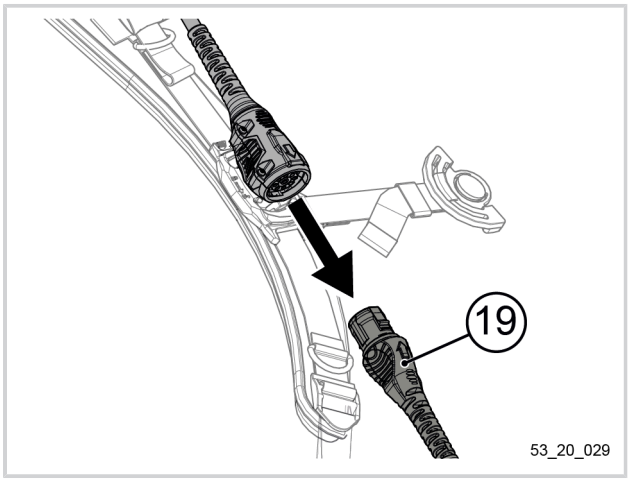


5.7.1. CASE OF THE CARRYING PLATE

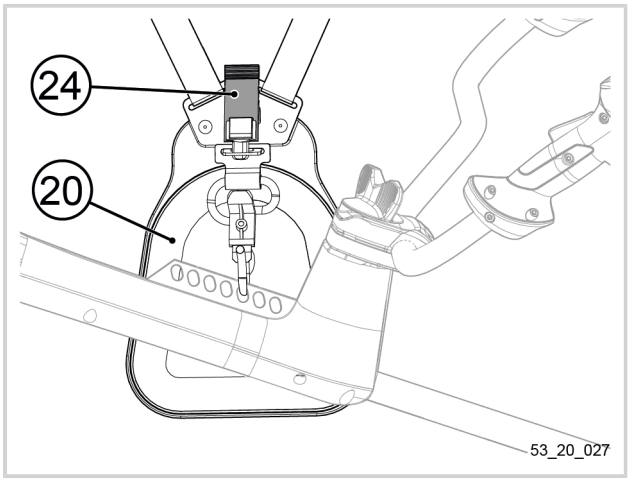
The tool has a quick release system that allows you to move away from the tool quickly in an emergency.

In case of emergency,

1. Disconnect the quick connector from the tool (19) located on the harness.



2. Pull on the quick release tab (24) located on the carrying kit plate (20). The tool will fall to the ground.
3. Leave the tool in place and move away as quickly as possible to get out of danger.



6. MAINTENANCE

6.1. MAINTENANCE ADVICE

Caution

Always disconnect the tool battery before starting tool maintenance.

- Use products recommended by PELLENC.
- In the event of any problem, consult an authorised PELLENC distributor.

6.2. TOOL MAINTENANCE TABLE

Maintenance task	Each time the tool is used	Every two hours	Every 50 hours	Every month	After use	Every year or as necessary
Cleaning the Brush cutter Excelion 2 LH (do not clean with a high pressure water but instead by blowing or brushing)					X	
Visual verification of the machine's safety devices (carrying plate, safety guard, angle gear)	X				X	
Visual check of the air exhaust screen and the air intake screen which must not be obstructed					X	
Check on operation of the trigger safety	X					
Sharpening verification and re-sharpening if necessary	X	X				X
Visual inspection of the cutting tool (no cracks or deformation)	X	X				X
Visual inspection of the cutting tool's attachment to the shaft (absence of distortion or wear and tear)	X	X				X
Check the level of wear on the teeth of the serrated blade and sharpen if necessary or replace the serrated blade	X			X		X
Battery level verification	X					
Machine check by an approved PELLENC dealer						X
Angle gear lubrication				X		
Visual check of the protective casing	X	X			X	
Visual check of the distancing bar	X	X			X	
Lubrification of the CITY CUT blades		X				
Cleaning the CITY CUT blades					X	
Greasing the angle gear of the CITY CUT			X			

Important

Have the machine serviced every 500 hours or at least once a year by an authorised PELLENC dealer.

6.3. CLEANING THE TOOL

After each use, clean with water:

Warning

Do not use a high pressure cleaner.

- The safety guard (13).

Note

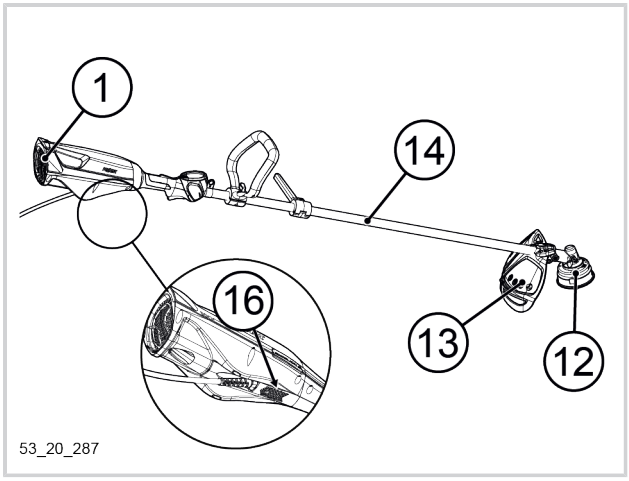
If necessary remove the safety guard (see 4.3. Fitting/dismounting of the protective covers on the Brush cutter, page 103)

- The cutting head (12).

Note

If necessary, remove the cutting head (see 4.4. Fitting/dismounting of the cutting heads on , page 106).

- The transmission shaft (14).



Important

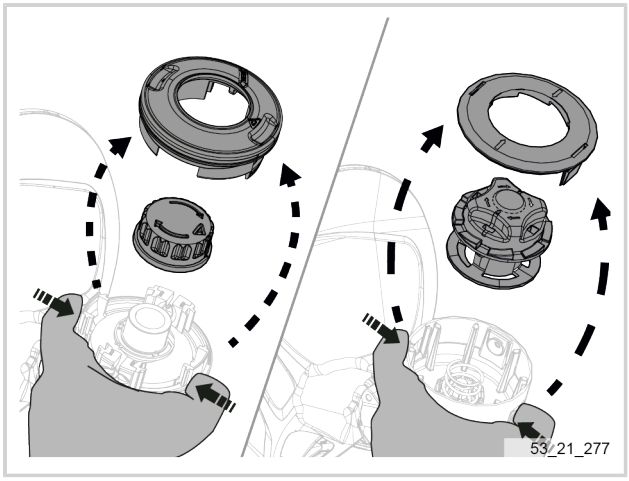
After cleaning, allow the tool to dry thoroughly before using it.

After each use, make sure that the holes in the air exhaust screen (1) and the air intake screen (16) are not blocked.

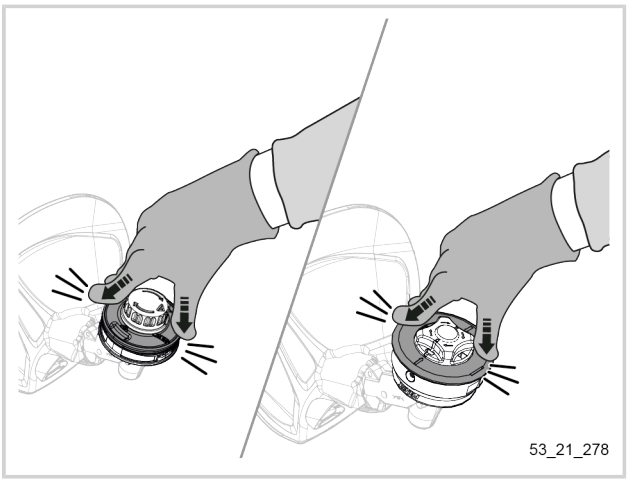
6.4. CLEANING TAP CUT 2 / TAP CUT 3

The TAP CUT 2 / TAP CUT 3 cutting head may need to be cleaned after numerous uses.

1. Simultaneously press the two notches on either side of the TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
2. Remove the cover and the central part of the TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
3. Clean the inside of the cutting head to remove any grass or strimmer wire residue that may prevent the tool from working properly.

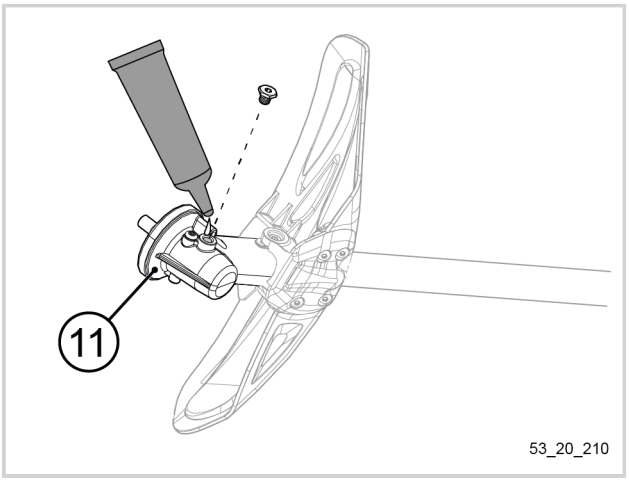


4. After cleaning the inside of the head, put the central part back in position.
5. Replace the head cover, making sure to line up the notches.



6.5. ANGLE GEAR LUBRICATION

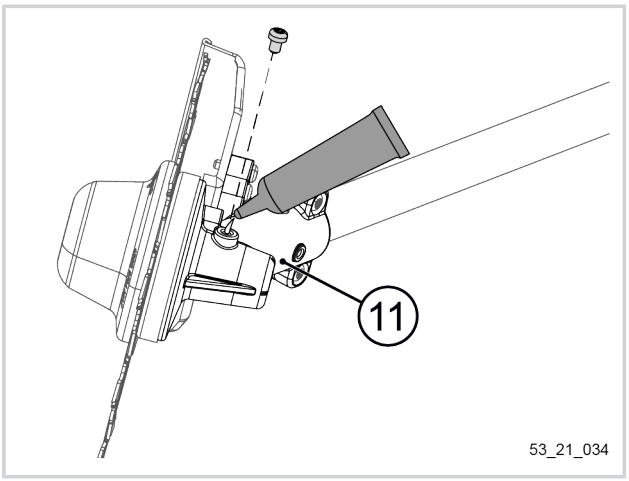
1. Remove the screw located on the angle gear (11) using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.
2. Apply 4 grams of PELLENC grease (reference 35749), once a month or every 100 hours.
3. Grease the thread of the angle gear shaft (11) to facilitate the loosening of the cutting head nuts.
4. Fit the screw located on the angle gear (11) using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.



6.6. SAWING KIT MAINTENANCE

6.6.1. ANGLE GEAR LUBRICATION

1. Remove the screw located on the angle gear (11) using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.
2. Apply 4 grams of PELLENC grease (reference 35749), once a month or every 100 hours.
3. Grease the thread of the angle gear shaft (11) to facilitate the loosening of the cutting head nuts.
4. Fit the screw located on the angle gear (11) using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.



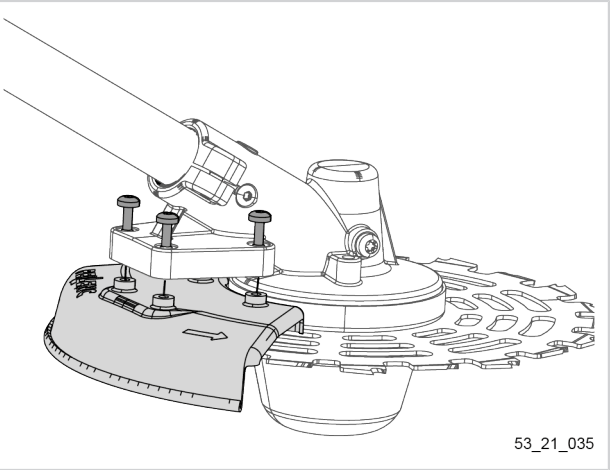
6.6.2. REMOVAL/MOUNTING OF THE CHISEL-TOOTH SAW SAFETY GUARD

Disassembly

1. Unscrew the 4 screws holding the safety guard in place using a T20 screwdriver.
2. Remove the casing.

Mounting

1. Position the safety guard behind the angle gear.
2. Use a T20 screwdriver to tighten the 4 screws holding the safety guard in place.

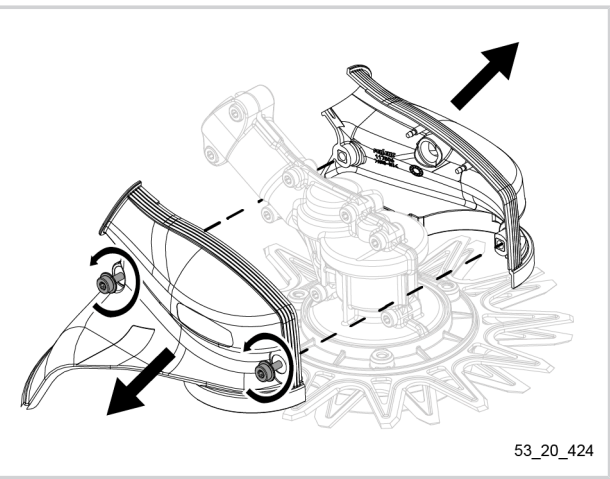

53_21_035

6.7. MAINTENANCE OF THE CITY CUT

6.7.1. DISMOUNTING/FITTING OF THE CITY CUT SAFETY GUARD

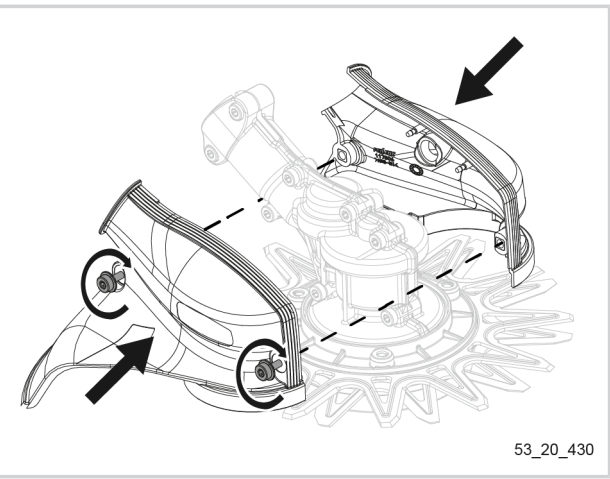
Disassembly

1. Disassemble the CITY CUT (see "disassembly" section of the 4.4.6. Fitting/dismounting the CITY CUT on the tool, page 119).
2. Unscrew the 2 screws holding the CITY CUT safety guard in place using a T20 screwdriver.
3. Remove the 2 parts of the safety guard.


53_20_424

Mounting

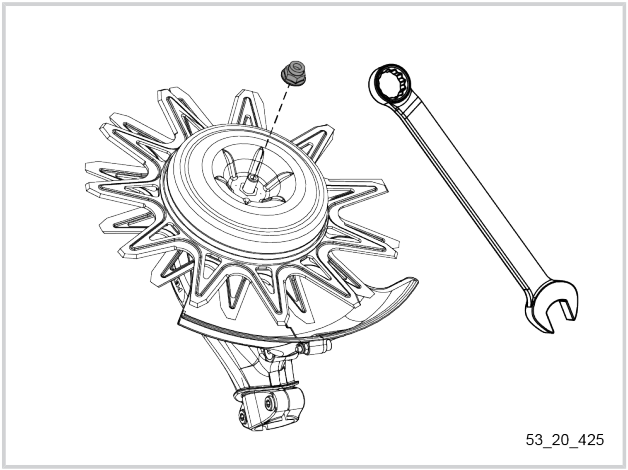
1. Fit the 2 parts of the safety guard.
2. Tighten the 2 screws holding the CITY CUT safety guard in place using a T20 screwdriver.
3. Refit the CITY CUT cutting head onto the tool (refer to the "assembly" part of 4.4.6. Fitting/dismounting the CITY CUT on the tool, page 119).


53_20_430

6.7.2. CHANGING THE CITY CUT BLADES

Disassembly

1. Unscrew the nut located under the cutting head with a 13 mm wrench.

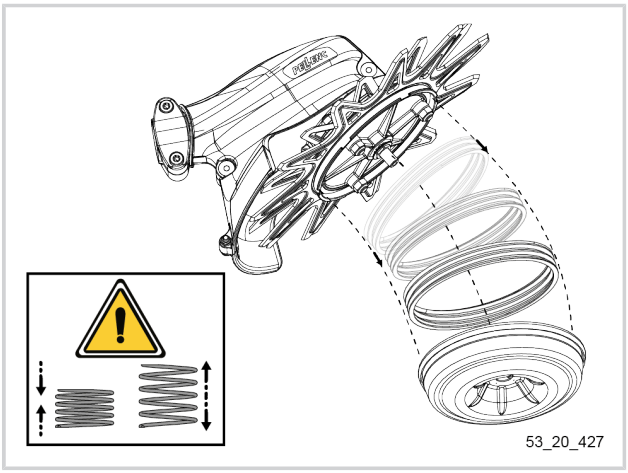


2.

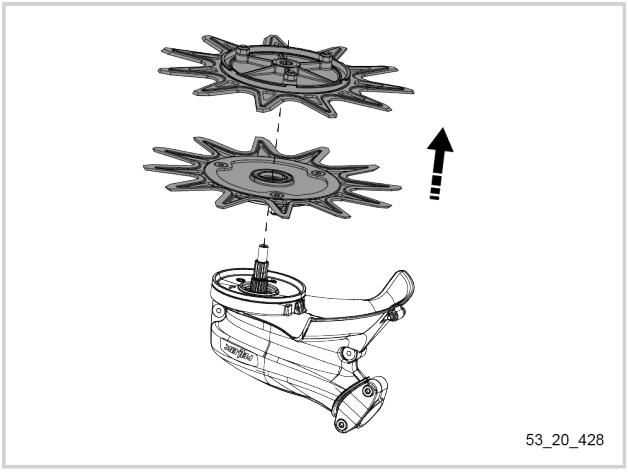
Warning

A compressed spring is located under the bowl.

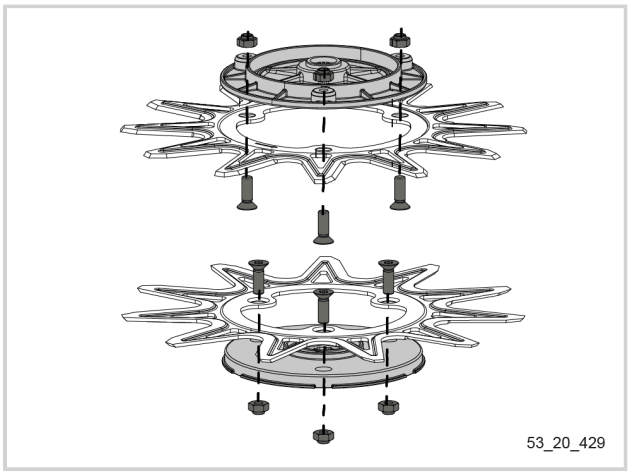
Carefully release the elements.



3. Remove the two blades each positioned on a support.



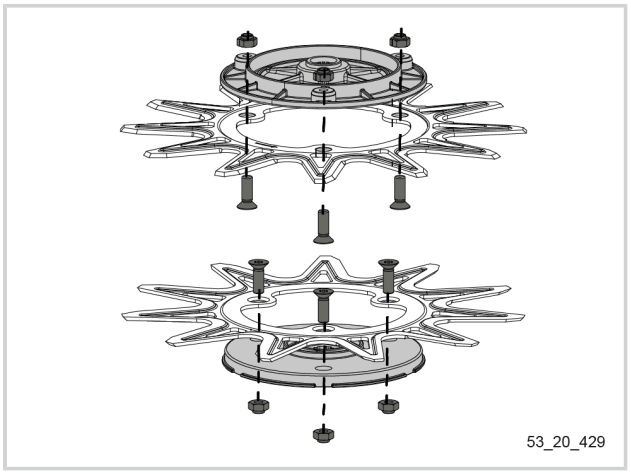
4. Remove the 3 nuts on each blade support using a TORX 27 screwdriver.
5. Separate the blades from their supports.
6. Change the blades.



Mounting

1. Fit the blades on the corresponding blade support.

   It is essential that the correct blades coincide with the correct blade supports. To do this, refer to the table below and match the references.



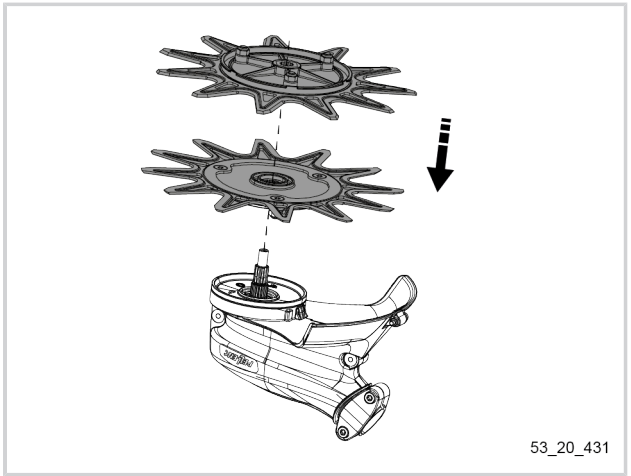
Support type	Blade
UP base (ref. 117491)	UP blade (ref. 117495)
DOWN base (ref. 117502)	DOWN blade (ref. 117497)

2. Using a Torx 27 screwdriver, fit the 3 screws and 3 nuts to lock the position of the blade on its support.

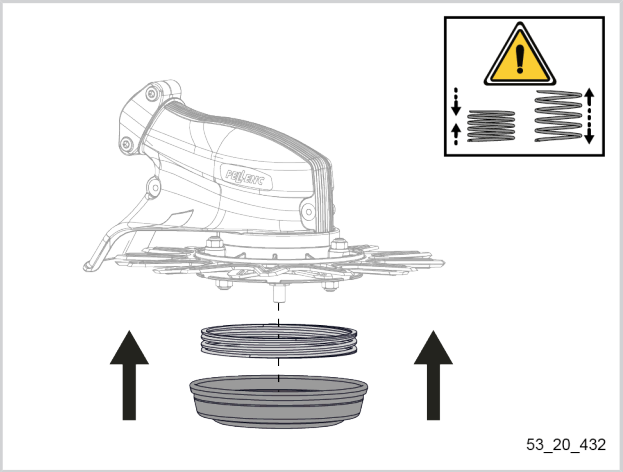
   The screws must stop in their housing. Screw heads should be flush with the surface of the blade.

3. First install the blade support with the largest central hole on the rotation axis of the head. This is the UP base.
4. Fit the second blade support on the blade rotation axis. This is the DOWN base.

   The two smooth surfaces must be pressed against each other.

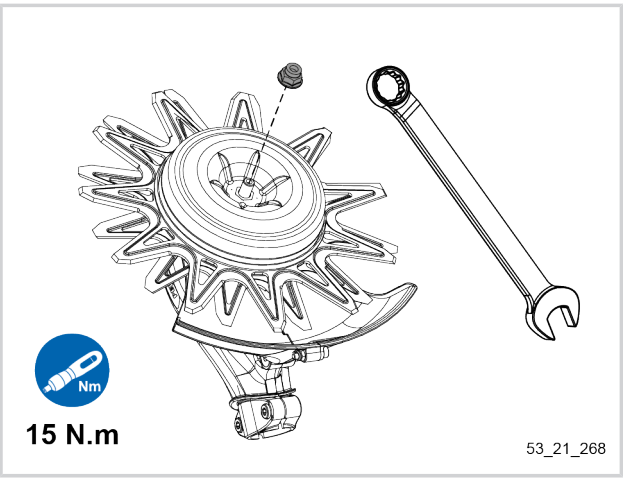


5. Install the spring.
6. Position the bowl while firmly holding it in place.



7. Screw in the new nut under the head with a 13 mm wrench.

Tightening torque: 15 N.m.

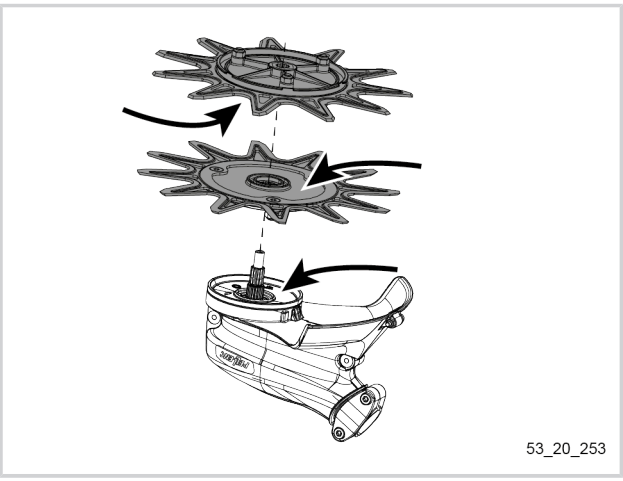


6.7.3. CLEANING AND GREASING BLADES

To ensure the proper functioning of the CITY CUT, it is necessary:

- lubricate the blades using the PELLENC lubricant spray (ref. 121633) every two working hours,
- to dismount the blades at the end of the working day to clean and lubricate the assembly, see procedure below.

1. Completely dismount the CITY CUT cutting head (refer to the "dismount" part of 6.7.2. Changing the CITY CUT blades, page 149).
2. Clean the areas indicated in the illustration opposite using a flat screwdriver, compressed air, a brush or hot water (only on the blades).
3. Dry all the parts using a clean, dry cloth.
4. Lubricate the blades using the PELLENC lubricant spray (ref. 121633).
5. Refit the CITY CUT (refer to the "assembly" part of 6.7.2. Changing the CITY CUT blades, page 149).

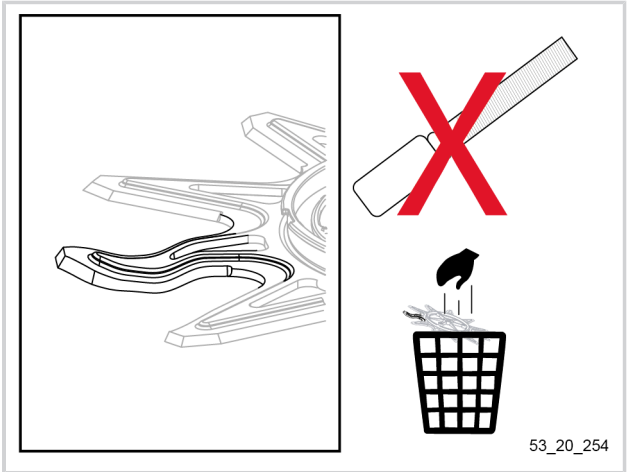


6.7.4. SHARPENING THE BLADES

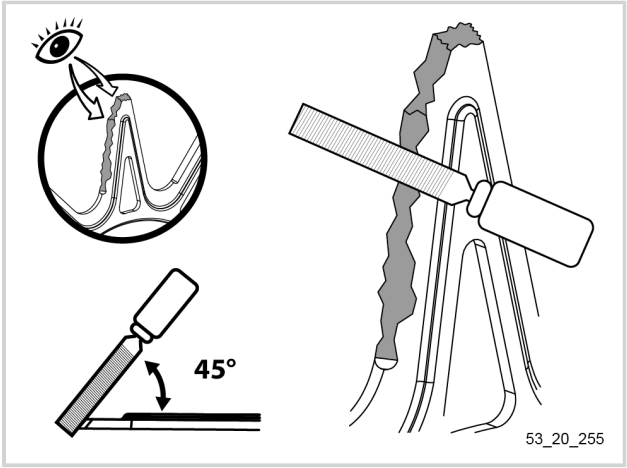
1. Visually check the blades.

   If any of the blades are twisted or bent, they should be discarded.

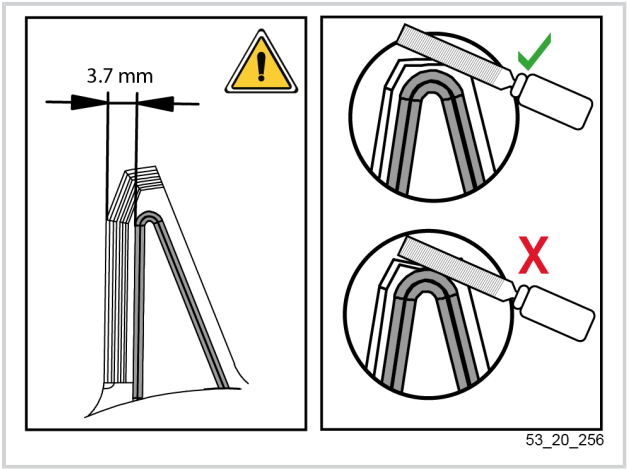
   To equip yourself with new blades, see 9. Accessories and consumables, page 159.



2. Proceed with the sharpening of the blade, taking care to maintain an inclination of 45° between the blade and the file.

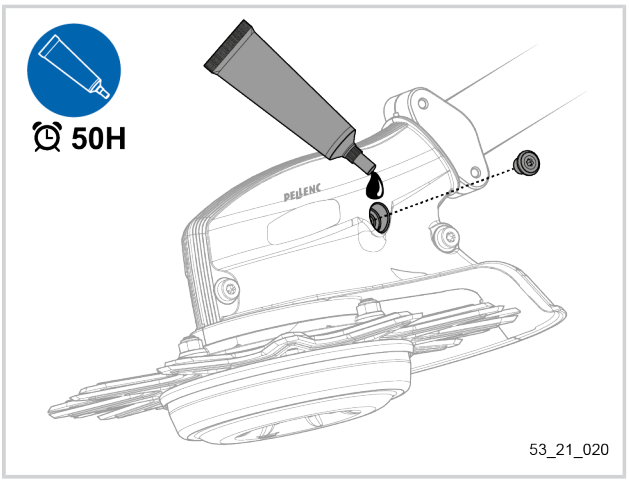


Always keep a distance of 3.7mm between the edge and the relief on the blade.



6.7.5. ANGLE GEAR LUBRICATION

1. Remove the screw located on the CITY CUT using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.
2. Apply 4 grams of PELLENC grease (reference 35749) every 50 hours.
3. Replace the screw located on the CITY CUT using the Torx 25 key (22) supplied with your tool.



7. INCIDENTS AND TROUBLESHOOTING

7.1. TABLE OF INCIDENTS AND BREAKDOWNS - TROUBLESHOOTING

Symptoms	State of the on/off switch of the battery	HMI screen	Probable cause	Checks	Solutions	Repairer
The tool does not start	0	Switched off	Battery off	Battery switch	Switch on your battery (refer to 5.1.1. Switching on, page 126. The pictogram ⚡ must be displayed on the battery HMI screen	User
	I	Switched off	The power cord is sectioned	Check the condition of the cord	Change the cord	PELLENC authorised distributor
			The power cord incorrectly connected	Checking the quick connector	Connect the quick connector	User
			Battery	Check that the battery is not fully discharged	Charge the battery	User
			Circuit board	At an authorised PELLENC distributor	Change the electronic board if the HMI screen remains off after switching on and checking of the previous points	PELLENC authorised distributor
		On	Trigger no longer works	At an authorised PELLENC distributor	Change the trigger or sensor	PELLENC authorised distributor
			Circuit board	At an authorised PELLENC distributor	Change the circuit board	PELLENC authorised distributor

Symptoms	State of the on/off switch of the battery	HMI screen	Probable cause	Checks	Solutions	Repairer
The cutting head (wire or metal blade) makes an abnormal noise or vibrates heavily	I	On	Damaged cutting blade	Check the blade's condition (no cracks or deformations)	Changing the cutting blade	User
			Damaged crown	Check there is no deformation	Change the cover	User or Pellenc authorised distributor
			Damaged cutting blade retaining element	Check there is no deformation	Change the metal blade retaining element	PELLENC authorised distributor
			Motor shaft damaged	Check the condition of the shaft (no distortion)	Change the motor shaft	PELLENC authorised distributor
The tool stops during use	I	On	Trigger no longer works	PELLENC authorised distributor	Change the trigger or sensor	PELLENC authorised distributor
		Switched off	The power cord is severed	Check the condition of the cord	Change the cord	PELLENC authorised distributor
		The screen displays a battery capacity of 0%	The battery is flat	When stopped, check the battery charge level shown in the side window	Recharge the battery (if less than 10% charged)	User

7.2. SUMMARY OF DISPLAY SCREEN MESSAGES

Fault messages appear on the HMI screen of the tool.

Diagnostics display codes	Equipment	Probable cause	Checks	Solutions	Repairer
Fault 4	Temperature fault	Tool temperature too high	User	Allow the tool to cool down	User
			PELLENC authorised distributor	Tool check	PELLENC authorised distributor
Fault 5	Communication fault	Communication between the tool and the battery is interrupted	PELLENC authorised distributor	Check cables and connectors	PELLENC authorised distributor
Fault 6	Battery fault	The battery connector on the tool no longer works	PELLENC authorised distributor	Check cables, connectors and battery	PELLENC authorised distributor
		Non compatible battery	User	Use a compatible battery	User
Fault 7	Sensor fault	Trigger pressed at start-up	User	Do not press the trigger	User
		Magnet fault	PELLENC authorised distributor	Change the magnet	PELLENC authorised distributor
Fault 8	Menu button fault	Menu button pressed when starting the machine	User	Release the Menu button	User
		Menu button blocked	PELLENC authorised distributor	Change the Menu button	PELLENC authorised distributor

Important

Never attempt to dismantle the tool, under penalty of cancellation of the warranty. Contact your authorised repair person.

8. STORAGE AND TRANSPORT

8.1. STORAGE

- Switch off the tool (see 5.1.2. Stopping the tool, page 127).
- Disconnect the battery (see 4.7. Disconnecting the battery, page 122).
- Store the battery (refer to the battery operating instructions).
- Store the tool in a safe place, out of reach of children and unauthorized persons.

Important

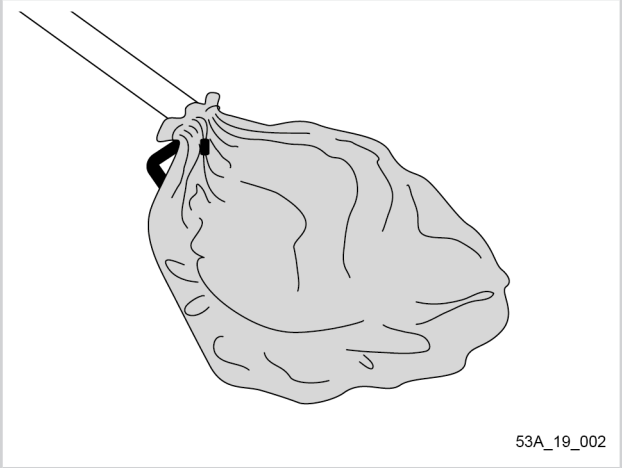
- In the event of prolonged storage, grease the output shaft of the angle gear (refer to 6.5. Angle gear lubrication, page 147).
- Make sure the chainsaw is always clean and the battery charged before storage.
- The Brush cutter Excelion 2 LH must be stored away from heat, dust and humidity at an ambient temperature between 0° C and 40° C.
- The machine and the battery must be stored in their original packaging, in a dry place and out of the reach of children.

8.1.1. TOOL STORAGE POSITION

1. Stop the tool (refer to 5.1.2. Stopping the tool, page 127).
2. Disconnect the battery from the tool (refer to 4.7. Disconnecting the battery, page 122).
3. Store the Brush cutter and the cutting tools in their original packaging or place the assembly in the transport bag (refer to 9.3. Other accessories, page 161).

Important

It is compulsory to use the carrying bag when the brush cutter is equipped with a cutting head with blade. Risk of injury.


53A_19_002

4. Put the battery back in its original packaging.

8.2. TRANSPORTING THE TOOL

Important

- Never carry the machine or the battery by the power cord.

- Switch off the tool (see 5.1.2. Stopping the tool, page 127).
- Disconnect the battery (see 4.7. Disconnecting the battery, page 122).
- Put the tool in the storage position.
- Make sure that the packed machine and battery are properly secured in the transport vehicle.

8.3. STORING THE TOOL

Important

- Lubricate the output shaft angle during prolonged storage (see 6.7.5. Angle gear lubrication, page 153).
- Make sure the chainsaw is always clean and the battery charged before storage.
- The Brush cutter Excelion 2 LH must be stored away from heat, dust and humidity at an ambient temperature between 0° C and 40° C.
- The machine and the battery must be stored in their original packaging, in a dry place and out of the reach of children.

The Brush cutter Excelion 2 LH is equipped with an attachment point (17) which allows the tool to be suspended against a wall.

In the case of a first installation:

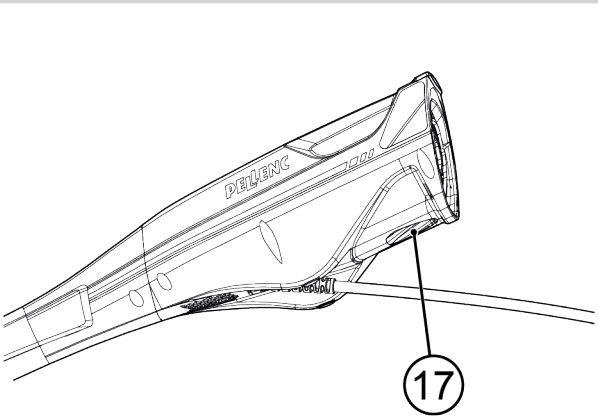
1. Install at a height of 1.90 metres from the ground:
   - either a screw whose head is at least 5 mm high and has a head diameter of less than 10 mm.
   - Or a hook whose diameter is less than 5 mm.

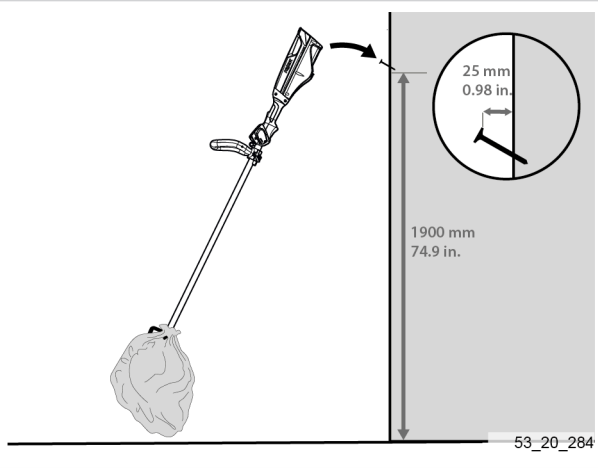
   Note

   The attachment point should protrude 25mm from the wall.

   Use screws suitable for the material that composes your wall.

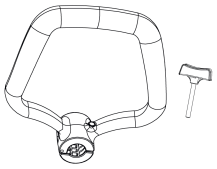
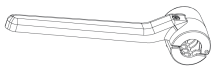
2. Hang the Brush cutter on the wall by its attachment point (17).





9. ACCESSORIES AND CONSUMABLES

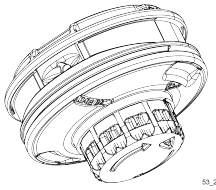
9.1. ROUND HANDLE ACCESSORIES

Designation of the accessory		Reference
Round handle		158162
Distancing bar		158161

9.2. CUTTING TOOLS

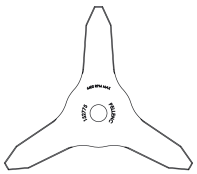
9.2.1. WEEDING

TAP CUT

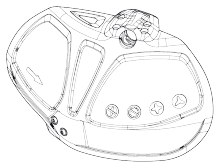
Designation of the accessory		Reference
TAP CUT 3 cutting head (See 9.4.1. TAP CUT strimmer wire, page 162 to consult the list of strimmer wires compatible with the TAP CUT 3)		57276
TAP CUT 2 cutting head (See 9.4.1. TAP CUT strimmer wire, page 162 to consult the list of strimmer wires compatible with the TAP CUT 2)		57218

Weed control blades

Designation of the accessory		Reference
Twin blade 320 - 2.5		158490

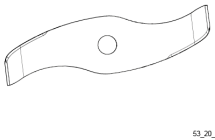
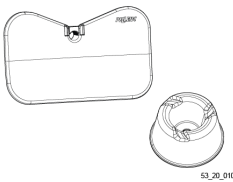
Designation of the accessory	Reference
Trident 320 - 2.5 	158489

Safety guards

Designation of the accessory	Reference
Standard guard MANDATORY 	152042

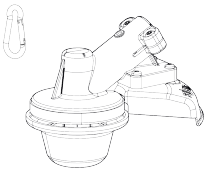
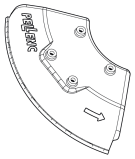
9.2.2. SHREDDING

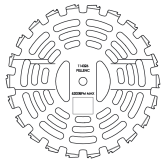
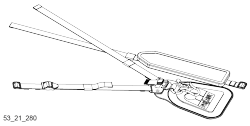
Chopping blade

Designation of the accessory	Reference
Chopping blade 280 - 3 **CAUTION: Protective shield mandatory (ref. 57277)** 	158491
Mulching kit Protective shield is MANDATORY when using the mulching blade. Includes the specific adapter bowl for the mulching blade 	57277

9.2.3. CHISEL-TOOTH SAW

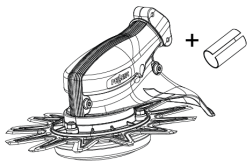
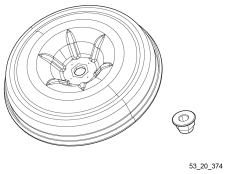
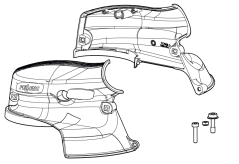
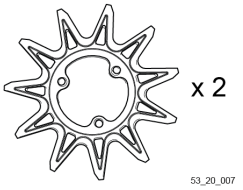
Chisel-tooth saw

Designation of the accessory	Reference
Sawing Kit *includes a carabiner* 	57275 *165682*
Safety guard for chisel-tooth saw 	111500

Designation of the accessory		Reference
Chisel-tooth saw blade		111700
Carrying plate		135500

9.2.4. URBAN WEED CONTROL

CITY CUT

Designation of the accessory		Reference
CITY CUT cutting head		57098
CITY CUT bowl		118271
CITY CUT safety guards		118267
CITY CUT blades		118270

9.3. OTHER ACCESSORIES

Name		Reference
750 battery Comfort Harness		57183

Name	Reference
750 battery adapter cable 53_20_214	57238
Alpha harness 53_21_044	57194
Alpha battery adapter cable 53_21_045	57248
Protective storage bag 53_20_001	111800
Comfort Harness XL extension Kit	152778

9.4. CONSUMABLES

9.4.1. TAP CUT STRIMMER WIRE

Equipment	Diameter	Length +/- 1%	Reference
Blue strimmer wire spool 53_23_007	Ø 2.7 mm	280 m	159892

Equipment	Diameter	Length +/- 1%	Reference
Blue strimmer wire spool 53_23_006	Ø 2.4 mm	347 m	159893
Blue strimmer wire cuttings guard 53_23_009	Ø 2.4 mm	70 m	159894
Blue strimmer wire cuttings guard 53_23_008	Ø 2.7 mm	63 m	159895

9.4.2. GREASES AND LUBRICANTS

Name	Reference
PELLENC grease tube 53_20_005	35749
PELLENC lubricant spray 53_21_043	121633

10. WARRANTIES

10.1. GENERAL WARRANTIES

10.1.1. STATUTORY WARRANTY

10.1.1.1. LATENT DEFECTS WARRANTY

Apart from the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the French Civil Code states that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have paid a lesser price for it, had he/she known of them".

Article 1648 of the French Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect."

10.1.1.2. LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY

Article L.217-4 of the French Consumer Code "The seller delivers goods in compliance with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.

The seller is also liable for any lack of conformity resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility.

Article L.217-5 of the French Consumer Code “Goods are compliant with the contract”:

1. If they are fit for the purpose normally expected of similar goods and, where applicable:
   - If they correspond to the description given by the seller and possess the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;
   - If they possess the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;
2. Or if it has the characteristics defined by mutual agreement between the parties or be suitable for any special use sought by the buyer, brought to the attention of the seller and accepted by the latter.

Article L.217-12 of the French Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".

10.1.2. PELLENC COMMERCIAL WARRANTY

10.1.2.1. CONTENTS

10.1.2.1.1. GENERAL INFORMATION

In addition to legal warranties, client users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised as being out of order, due to machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.

The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.

10.1.2.1.2. SPARE PARTS

The commercial warranty also covers PELLENC original spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.

10.1.2.2. DURATION OF WARRANTY

10.1.2.2.1. GENERAL INFORMATION

PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

10.1.2.2.2. SPARE PARTS

PELLENC replacement parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of the PELLENC product to the customer user for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

In the case of products connected to a PELLENC battery, parts that are replaced under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.

10.1.2.2.3. WARRANTY EXCLUSIONS

Products that have been subject to abnormal use, or that have been used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, are excluded from the commercial warranty, especially in the case of non-compliance with the conditions stipulated in this user manual.

Nor does it apply in the event of impact, dropping, negligence, lack of supervision or maintenance or if the product has been transformed. Products that have been altered, transformed or modified by the user customer are also excluded from the warranty.

Wear parts and/or consumables are not covered by the warranty.

10.1.2.3. IMPLEMENTATION OF THE COMMERCIAL WARRANTY

10.1.2.3.1. PRODUCT COMMISSIONING AND COMMISSIONING DECLARATION

No later than eight days after delivery of the goods to the user customer, the DISTRIBUTOR undertakes to complete the computerised commissioning declaration form in order to activate the latter on the website www.pellenc.com, under the heading "Extranet Access" in the "Pellenc Extranet Service" menu, using the identifier previously issued by PELLENC.

Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.

The DISTRIBUTOR also undertakes to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the user customer sign and date it.

10.1.3. PAID AFTER-SALES SERVICE

10.1.3.1. GENERAL INFORMATION

Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, negligence or improper maintenance by the user customer, as well as malfunctions resulting from the normal wear of the product, are subject to the payment of the after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall

outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning, without the present list being exhaustive.

10.1.3.2. WEAR PARTS AND CONSUMABLES

Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.

10.1.3.3. SPARE PARTS

Paid after-sales service also covers PELLENC original spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.

In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

11. STATEMENTS OF COMPLIANCE

11.1. STATEMENT CE OF COMPLIANCE: EXCELION 2 LH

MANUFACTURER / PERSON AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE	PELLENC
ADDRESS	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

We hereby declare that the machine designated below:

GENERIC DENOMINATION	BRUSH CUTTER AND GRASSER STRIMMER		
FUNCTION	MAINTAINING GREEN AREAS		
COMMERCIAL NAME	EXCELION 2		
TYPE	EXCELION 2		
MODEL	EXCELION 2 LH		
SERIAL NO.	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Meets all relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Complies with the following other directives and / or relevant provisions:

- 2014/30 / EU EMC Directive; 2011/65 / EU ROHS Directive; 1907/2006 REACH regulation; 2012/19 / EU WEEE Directive; 2000/14 / EC Directive relating to noise emissions into the environment.

The following harmonized European standards were used:

- EN 62841-1: 2015; EN ISO 11806-1: 2012; EN 55014-1: 2017; EN 55014-2: 2015.

Sound power level:

- Measured sound power level L_{WAm}: 94 dB (A)
- Guaranteed sound power level L_{WAg}: 96 dB(A)

The measured noise level and the guaranteed noise level were measured according to a procedure in accordance with Directive 2000/14 / EC Annex V.

Signed for and on behalf of:

Simon BARBEAU

CEO

PERTUIS, on 16/07/2024

11.2. UK DECLARATION OF CONFORMITY UK CA : EXCELION 2 LH

MANUFACTURER / ENTITY AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE	PELLENC
ADDRESS	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

We hereby declare that the machine referred to below as:

GENERIC DENOMINATION	BRUSH CUTTER AND GRASS CUTTER		
FUNCTION	MAINTENANCE OF GREEN SPACES		
COMMERCIAL NAME	EXCELION 2		
TYPE	EXCELION 2		
MODEL	EXCELION 2 LH		
SERIAL No.	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Complies with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Complies with the following other directives and / or relevant provisions :

- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 ; The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 ; 1907/2006 Règlement REACH ; 2012/19/UE Directive DEEE ; Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

The following harmonised european standards were used:

- BS EN 62841-1 : 2015 ; BS EN ISO 11806-1 : 2011 ; BS EN 55014-1 : 2017 ; BS EN 55014-2 : 2015.

Sound Power Level :

- Measured sound power level L_{WAm} : 94 dB (A)
- Guaranteed sound power level L_{WAg} : 96 dB (A)

The measured sound level and the guaranteed sound power level were measured by the body SGS-CSTC Shanghai, 588 Wast Jindu Road, Xinqiao, Songjiang, 201612 Shanghai, Chine according to a procedure compliant with Directive 2000/14/EC Annex V.

Signed by and on behalf of :

Simon BARBEAU
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

SIGNED IN PERTUIS, 16/07/2024

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG 172

2. SICHERHEIT 174

2.1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS ELEKTRISCHE GERÄT 174
2.1.1. SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH. 174
2.1.2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT 174
2.1.3. SICHERHEIT AN DER PERSON 175
2.1.4. VERWENDUNG UND WARTUNG DES ELEKTROWERKZEUGS 175
2.1.5. VERWENDUNG VON AKKUBETRIEBENEN GERÄTEN UND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN 176
2.1.6. PFLEGE UND WARTUNG 176
2.1.7. END-OF-LIFE MANAGEMENT IHRES GERÄTS 176
2.2. SICHERHEITSHINWEISE FÜR MOTORSENSE, FREISCHNEIDER UND MOTORSENSE MIT SÄGEMESSER 176
2.3. WARNHINWEIS ZUM RÜCKPRALL 178
2.4. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE MOTORSENSE / FREISCHNEIDER EXCELION 2 LH 178
2.5. SICHERHEITSHINWEISE ZUR NUTZUNG DES PELLENC-LADEGERÄTS UND -AKKUS 179
2.6. SICHERHEITSKENNZEICHEN 179
2.7. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG 181

3. BESCHREIBUNG UND TECHNISCHE MERKMALE 182

3.1. WERKZEUGBESCHREIBUNG 182
3.2. TECHNISCHE DATEN 183
3.2.1. GERÄTEDATEN 183
3.2.2. KOMPATIBILITÄT VON LADEGERÄTEN UND AKKUS 184
3.2.3. VIBRATIONS- UND GERÄUSCHEMISSIONSWERTE 184

4. INBETRIEBNAHME 185

4.1. INHALT DER VERPACKUNG 185
4.2. MONTAGE/DEMONTAGE DES RUNDGRIFFS AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER 185
4.2.1. MONTAGE DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS AM GERÄT 185
4.2.2. DEMONTAGE DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS AM GERÄT 186
4.3. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHUTZGEHÄUSE AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER 187
4.3.1. MONTAGE/DEMONTAGE DES SICHERHEITSGEHÄUSES 187
4.3.2. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG (OPTION) 188
4.3.3. MONTAGE/DEMONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES FÜR GROBSCHNITTSÄGEN (OPTION) 189
4.4. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHNEIDKÖPFE AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER 190
4.4.1. MONTAGE/DEMONTAGE DER DREIZAHNKLINGE/ZWEIZAHNKLINGE 190
4.4.2. MONTAGE/DEMONTAGE DES HÄCKSELMESSERS AM GERÄT 192
4.4.3. MONTAGE/DEMONTAGE DES TAP CUT 2 / TAP CUT 3 195
4.4.4. EINSTELLEN DER SCHNEIDFADENPOSITION BEI TAP CUT 2 UND 3 199
4.4.5. MONTAGE/DEMONTAGE DER GROBSCHNITTSÄGE AM GERÄT 199
4.4.6. MONTAGE/DEMONTAGE DES CITY CUT AM GERÄT 203

4.5. ANBRINGUNG DES AKKUS AM TRAGESYSTEM 206
4.6. ANSCHLUSS DES PELLENC-AKKUS AN DAS GERÄT 206
4.7. TRENNEN DES AKKUS 206
4.8. EINSTELLUNG DER ARBEITSPOSITION 207
4.8.1. EINSTELLEN DES TRAGGESCHIRRS UND ANBRINGEN DES TRAGEGURTS 207
4.8.2. VERSCHIEBEN DER TRAGEÖSE ENTSPRECHEND DEM SCHWERPUNKT 209
4.8.3. EINSTELLEN DER POSITION DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS 209

5. BETRIEB 210

5.1. EINSCHALTEN UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS 210
5.1.1. EINSCHALTEN DER ELEKTRISCHEN SPANNUNGSVERSORGUNG 210
5.1.2. AUSSCHALTEN DES GERÄTS 211
5.2. ENTRIEGELN DES GERÄTS 212
5.3. VORSTELLUNG DES MMS-DISPLAYS (MENSCH-MASCHINE-SCHNITTSTELLE) 212
5.3.1. VERBLEIBENDE AKKULAUFZEIT 213
5.3.2. PIKTOGRAMM „ENERGIESPARMODUS“ 214
5.4. EINSTELLUNG DER DREHZAHL DES GERÄTS 214
5.4.1. BESCHLEUNIGEN 214
5.4.2. GESCHWINDIGKEITSSCHALTUNG 215
5.4.3. BOOST-MODUS 215
5.5. EINSTELLUNGEN ÜBER DAS MMS-MENÜ 216
5.5.1. NAVIGATION IM MENÜ 216
5.5.2. AKTIVIERUNG DES SCHNEIDKOPFS ÜBER DAS MMS-MENÜ 217
5.5.3. MENÜ „INFORMATION“ UND ZUGANG ZUR PARAMETRIERUNG DER MASCHINE 218
5.6. TIPPS FÜR DIE NUTZUNG UND ARBEITSTECHNIKEN 223
5.6.1. WAHL DES PASSENDEN SCHNEIDKOPFS FÜR DEN EINSATZ 223
5.6.2. TIPPS ZUR OPTIMIERUNG DES AKKUS 224
5.6.3. TIPPS ZUR GERÄTEBENUTZUNG UND ZU MÄHTECHNIKEN 225
5.7. NOTLÖSESYSTEM 227
5.7.1. BEI VERWENDUNG DER AUFHÄNGEVORRICHTUNG 228

6. PFLEGE UND WARTUNG 230

6.1. EMPFEHLUNGEN ZUR GERÄTEWARTUNG 230
6.2. WARTUNGSTABELLE 230
6.3. REINIGUNG DES GERÄTS 231
6.4. REINIGUNG TAP CUT 2 / TAP CUT 3 231
6.5. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES 232
6.6. PFLEGE DES SÄGE-SETS 232
6.6.1. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES 232
6.6.2. DEMONTAGE/MONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES DER GROBSCHNITTSÄGE 233
6.7. WARTUNG DES CITY CUT 233
6.7.1. DEMONTAGE/MONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES DES CITY CUT 233
6.7.2. AUSTAUSCH DER KLINGEN DES CITY CUT 234
6.7.3. REINIGEN UND SCHMIEREN DER KLINGEN 236
6.7.4. NACHSCHLEIFEN DER KLINGEN 237
6.7.5. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES 238

7. FEHLER UND FEHLERBEHEBUNG 239

7.1. TABELLE DER EREIGNISSE UND STÖRUNGEN 239

7.2. ÜBERSICHT DER DISPLAY-MELDUNGEN 241

8. LAGERUNG UND TRANSPORT 242

8.1. LAGERUNG 242
8.1.1. LAGERPOSITION DES GERÄTS 242
8.2. TRANSPORT DES GERÄTS 242
8.3. EINLAGERN DES GERÄTS 243

9. ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSMATERIAL 244

9.1. ZUBEHÖR FÜR RUNDGRIFF 244
9.2. SCHNEIDWERKZEUGE 244
9.2.1. UNKRAUTBESEITIGUNG 244
9.2.2. HÄCKSELN 245
9.2.3. SÄGEBLATT 245
9.2.4. UNKRAUTBESEITIGUNG IM STÄDTISCHEN UMFELD 246
9.3. WEITERES ZUBEHÖR 246
9.4. VERBRAUCHSMATERIAL 247
9.4.1. SCHNEIDFÄDEN FÜR TAP CUT 247
9.4.2. SCHMIERSTOFFE 248

10. GARANTIEN 249

10.1. ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNG 249
10.1.1. GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG 249
10.1.2. KOMMERZIELLE GARANTIE PELLENC 249
10.1.3. KOSTENPFLICHTIGER KUNDENDIENST 251

11. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN 252

11.1. CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: EXCELION 2 LH 252

1. EINFÜHRUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf unseres Produkts Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH. Bei ordnungsgemäßer Verwendung werden Sie viele Jahre mit Ihrer Maschine zufrieden sein.

Warnung

In Übereinstimmung mit den Gesetzen zur Produkthaftung haften wir nicht für Schäden, die durch unser Produkt verursacht werden, wenn es ein Zubehörteil enthält, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller genehmigt wurde. Die Verwendung von jeglichem anderen Zubehör kann zu Verletzungen führen.

Warnung

Ihr Gerät enthält zahlreiche verwertbare bzw. recycelbare Werkstoffe. Übergeben Sie es zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihrem Fachhändler oder einer zugelassenen Servicestelle.

Informieren Sie sich über die in Ihrem Land für Ihre Tätigkeit geltenden Umweltschutzbestimmungen.

Warnung

Es ist unbedingt notwendig, die GESAMTE Bedienungsanleitung zu lesen, bevor Sie das Gerät benutzen oder Wartungsarbeiten vornehmen. Halten Sie sich strikt an die Anweisungen und Abbildungen in diesem Dokument.

An verschiedenen Stellen dieser Bedienungsanleitung finden sich Sicherheits- und Warnhinweise mit folgenden Signalwörtern: HINWEIS, VORSICHT, WARNUNG und GEFAHR.

Die mit „HINWEIS“ gekennzeichneten Hinweise enthalten zusätzliche Informationen.

Die mit „VORSICHT“ gekennzeichneten Sicherheitshinweise machen auf mögliche Sachschäden aufmerksam.

Die mit „WARNUNG“ gekennzeichneten Sicherheitshinweise machen auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam, die bei Nichtbeachtung des entsprechenden Sicherheitshinweises zu leichten Verletzungen führen kann.

Die mit „GEFAHR“ gekennzeichneten Sicherheitshinweise machen auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

Warnhinweise weisen darauf hin, dass durch Nichteinhaltung der Vorgaben oder Anweisungen entstandene Schäden von der Garantie ausgenommen sind und die Reparaturkosten zu Lasten des Eigentümers gehen.

Auch am Gerät weisen Sicherheitsaufkleber auf Vorsichtsmaßnahmen hin, die aus Gründen der Sicherheit zu treffen sind. Diese Kennzeichen ausfindig machen und lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Teilweise oder völlig unleserliche Sicherheitszeichen müssen sofort ersetzt werden.

In 2.6. Sicherheitskennzeichen, seite 179 ist dargestellt, wo die Sicherheitsaufkleber am Gerät angebracht sind.

Das vorliegende Handbuch darf ohne schriftliche Genehmigung des Unternehmens PELLENC weder vollständig, noch in Auszügen vervielfältigt werden. Die in diesem Handbuch enthaltenen Abbildungen dienen nur zu Informationszwecken und sind keinesfalls verbindlich. Die Firma PELLENC behält sich das Recht vor, ihre Produkte abzuändern oder zu verbessern, wenn sie dies für erforderlich hält, ohne die Kunden darüber zu informieren, die bereits ein ähnliches Modell besitzen. Dieses Handbuch ist Bestandteil des Geräts und muss bei dessen Verkauf mitgeliefert werden.

2. SICHERHEIT

- Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH ist ein professionelles Gerät, dessen Nutzung nur zum Freischneiden von Grünflächen (Gras, dichtes Gras, verholzte Pflanzen, Dornenranken und kleine Sträucher) vorgesehen ist.
- Das Unternehmen PELLENC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße und nicht vorgesehene Nutzung verursacht werden.
- PELLENC übernimmt auch keine Haftung für Schäden, die durch die Nutzung von Teilen und Zubehör verursacht werden, die keine Originalteile sind.
- PELLENC übernimmt außerdem keine Haftung für Schäden, die durch die Nutzung von Häckselmessern mit einem Durchmesser größer als 320 mm verursacht werden.

2.1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS ELEKTRISCHE GERÄT

Warnung

Machen Sie sich mit allen Sicherheitshinweisen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen dieses Elektrowerkzeugs vertraut.*Die Nichtbefolgung der unten angeführten Anweisungen kann zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen führen.*

Alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen müssen zur späteren Einsichtnahme aufbewahrt werden.

Vor Beginn der Wartungsarbeiten den Akku trennen.

Anmerkung

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Hinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Netzkabel) sowie Ihr akkubetriebenes Elektrowerkzeug (ohne Netzkabel).

2.1.1. SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH.

1. **Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein.** Unaufgeräumte und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
2. **Elektrische Geräte nicht in explosiver Atmosphäre in Betrieb setzen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gas oder Staub.** Elektrische Geräte können zur Funkenbildung und damit zur Entflammung von Staub und Rauch führen.
3. **Während der Verwendung des Elektrowerkzeugs dafür sorgen, dass Kinder und Personen genügend Abstand bewahren.** Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.

2.1.2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

1. **Die Stecker des elektrischen Geräts müssen für die zu verwendende Steckdose geeignet sein. Niemals den Stecker auf welche Weise auch immer verändern. Keine Zwischenstecker mit geerdeten elektrischen Geräten verwenden.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr von Stromschlägen.
2. **Vermeiden Sie jeden Kontakt des Körpers mit Flächen, die mit der Erde verbunden sind, wie Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke.** Die Gefahr von Stromschlägen ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.
3. **Das elektrische Gerät darf weder Regen noch feuchten Bedingungen ausgesetzt werden.** Das Eindringen von Wasser ins Innere eines elektrischen Geräts erhöht die Gefahr von Stromschlägen.
4. **Das Kabel darf nicht unsachgemäß behandelt werden. Niemals das Kabel zum Tragen, Ziehen oder zum Herausziehen des Gerätesteckers verwenden. Das Kabel von Hitze, Schmiermittel, Kanten oder bewegenden Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verschlungene Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.

5. **Verwenden Sie ein für die Außennutzung geeignetes Verlängerungskabel, wenn das elektrische Gerät draußen verwendet wird.** Die Verwendung eines für die Außennutzung geeigneten Kabels verringert die Gefahr von Stromschlägen.
6. **Ist die Verwendung eines elektrischen Geräts an einem feuchten Ort unvermeidlich, eine durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung verwenden**. Die Verwendung einer RCD-Einrichtung verringert die Gefahr von Stromschlägen.

Anmerkung

Der Ausdruck RCD (residual current device) kann durch den Ausdruck GFCI (ground fault circuit interrupter) oder ELCB (earth leakage circuit breaker) ersetzt werden.

2.1.3. SICHERHEIT AN DER PERSON

1. **Beim Arbeiten stets wachsam sein, die ausgeführte Tätigkeit im Blick behalten und sachgemäß mit dem elektrischen Gerät umgehen. Das elektrische Gerät nicht benutzen, wenn Sie müde sind oder Drogen bzw. Medikamente eingenommen haben.** Ein Moment der Unachtsamkeit während der Benutzung des elektrischen Geräts kann zu schweren Körperverletzungen führen.
2. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** Eine persönliche Schutzausrüstung wie eine Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme und ein an die Arbeitsbedingungen angepasster Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.
3. **Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Starten des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf die Position AUS gestellt ist, bevor Sie das Gerät an das Netz und/oder die Gerätebatterie anschließen, es hochheben oder transportieren.** Das Tragen elektrischer Geräte mit dem Finger auf dem Schalter oder das Anschließen elektrischer Geräte, deren Schalter auf Ein steht, stellt eine Gefahrenquelle dar.
4. **Entfernen Sie jegliche Einstellwerkzeuge vor Einschalten des elektrischen Geräts.** Ein auf einem drehenden Teil des elektrischen Geräts aufgesteckter Schlüssel kann zu Körperverletzungen führen.
5. **Gehen Sie stets mit Vorsicht und ohne Eile vor. Positionieren Sie sich korrekt und achten Sie darauf, fest im Gleichgewicht zu stehen.** Dies verschafft eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
6. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie die Haare und die Kleidungsstücke von den beweglichen Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuckstücke und lange Haare können bei laufendem Motor in das Gerät eingeklemmt werden.
7. **Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Ausrüstungen zur Extraktion und dem Auffangen von Staub bereitgestellt werden, darauf achten, dass diese angeschlossen und korrekt verwendet werden.** Die Verwendung von Staubsammlern kann staubbedingte Gefahren verringern.
8. **Stets aufmerksam vorgehen und keine Sicherheitsregeln beim Umgang mit dem Gerät unter dem Vorwand vernachlässigen, dass man mit der Bedienung vertraut ist.** Selbst die kürzeste Unaufmerksamkeit kann schwere Verletzungen zur Folge haben.

2.1.4. VERWENDUNG UND WARTUNG DES ELEKTROWERKZEUGS

1. **Wenden Sie keine Gewalt beim Umgang mit dem Elektrogerät an. Verwenden Sie immer ein für die Anwendung geeignetes elektrisches Gerät.** Das geeignete Elektrowerkzeug führt die Arbeit bei vorgesehener Motorleistung am besten und sichersten aus.
2. **Verwenden Sie das elektrische Gerät nicht, wenn der Schalter sich nicht von „Ein“ auf „Aus“ oder umgekehrt stellen lässt.** Elektrische Geräte, die nicht über den Schalter bedient werden können, stellen eine Gefahr dar und müssen repariert werden.
3. **Den Stecker der Stromversorgung abziehen und/oder, wenn möglich, den Akkupack entfernen, bevor Einstellungen vorgenommen oder Teile ausgetauscht werden oder das Elektrowerkzeug verstaut wird.** Vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen dieser Art verringern die Gefahr eines unbeabsichtigten Starts des elektrischen Geräts.
4. **Bewahren Sie das ausgeschaltete elektrische Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind oder die vorliegende Bedienungsanleitung nicht gelesen haben, das Gerät nicht verwenden.** Elektrische Geräte stellen in den Händen unerfahrener Benutzer eine Gefahr dar.
5. **Beachten Sie die Wartungsanweisungen für das elektrische Gerät und die Zubehörteile. Sicherstellen, dass die beweglichen Teile des Geräts korrekt ausgerichtet und nicht blockiert sind. Das Gerät auf**

etwaige Beschädigungen oder Fehler überprüfen, die den sicheren Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte elektrische Geräte vor dem Gebrauch reparieren. Zahlreiche Unfälle sind auf elektrische Geräte in schlechtem Zustand zurückzuführen.

6. **Stellen Sie sicher, dass die Schneidwerkzeuge immer scharf und sauber sind.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden setzen sich weniger leicht fest und sind leichter zu kontrollieren.
7. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, das Schwert usw. gemäß der im vorliegenden Dokument enthaltenen Anweisungen und unter Berücksichtigung der vorliegenden Arbeitsbedingungen und auszuführenden Arbeiten.** Die Zweckentfremdung des Elektrowerkzeugs kann zu Gefahrensituationen führen.
8. **Die Griffe und Griffoberflächen müssen trocken, sauber und frei von Öl und Fett sein**. Rutschige Griffe und Griffoberflächen machen eine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen unmöglich.

2.1.5. VERWENDUNG VON AKKUBETRIEBENEN GERÄTEN UND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. **Laden Sie den Akku des Geräts ausschließlich mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät auf.** Ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
2. **Verwenden Sie Elektrogeräte ausschließlich mit den ausdrücklich empfohlenen Akkus.** Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
3. **Bewahren Sie nicht verwendete Akkus nicht in der Nähe von anderen metallischen Gegenständen auf, z. B. Büroklammern, Geldstücke, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Gegenstände, die eine Verbindung zwischen den beiden Polen herstellen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Polen eines Akkus kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.
4. **Unter widrigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku spritzen. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Reinigen Sie die betroffenen Stellen bei Hautkontakt mit Wasser. Bei Augenkontakt zusätzlich einen Arzt hinzuziehen.** Die aus den Akkus austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
5. **Benutzen Sie keine Akkus oder akkubetriebenen Geräte, die beschädigt sind oder manipuliert wurden.** Beschädigte oder manipulierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen und Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
6. **Setzen Sie Akkus oder akkubetriebene Gerät nicht Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Wenn Akkus Feuer oder einer Temperatur über 130 °C (265 °F) ausgesetzt werden, können sie explodieren.
7. **Befolgen Sie die Anweisungen zum Aufladen und laden Sie den Akku oder das akkubetriebene Gerät nicht bei Temperaturen auf, die außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Bereichs liegen.** Nicht ordnungsgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können zu Beschädigungen am Akku und einer erhöhten Brandgefahr führen.

2.1.6. PFLEGE UND WARTUNG

1. **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Techniker warten, der Ersatzteile verwendet, die identisch mit den ausgetauschten Teilen sind.** So kann eine gleichbleibend hohe Sicherheit des Elektrogeräts gewährleistet werden.
2. **Nehmen Sie keinerlei Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus vor.** Die Wartung der Akkus darf ausschließlich vom Hersteller oder von zugelassenen Servicestellen durchgeführt werden.

2.1.7. END-OF-LIFE MANAGEMENT IHRES GERÄTS

1. **Für das End-of-Life Management stellt PELLENC ein End-of-Life-Blatt zur Verfügung.** Dieses End-of-life-Blatt enthält die Anleitungen zur sicheren Entsorgung aller Komponenten.

2.2. SICHERHEITSHINWEISE FÜR MOTORSENSE, FREISCHNEIDER UND MOTORSENSE MIT SÄGEMESSER

1. **Die Maschine nicht bei schlechten Witterungsverhältnissen verwenden, insbesondere nicht bei Blitzschlaggefahr.** Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.

2. **Sich sorgfältig vergewissern, dass sich in dem Bereich, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, keine Wildtiere befinden.** Wildtiere können durch die Maschine verletzt werden.
3. **Den Bereich, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, gründlich kontrollieren und alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper entfernen.** Herausgeschleuderte Teile können Personen verletzen.
4. **Vor dem Einsatz der Maschine immer eine Sichtprüfung auf Schäden an der Schneidvorrichtung oder Klinge und der Schneidvorrichtung oder Schneidbaugruppe durchführen.** Beschädigte Teile erhöhen die Verletzungsgefahr.
5. **Vor der Verwendung das Netzkabel und alle Verlängerungskabel auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung kontrollieren. Die Maschine niemals verwenden, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist. Wenn das Kabel während des Gebrauchs beschädigt oder abgenutzt wird, das Gerät ausschalten und das Kabel nicht berühren, solange es nicht vom Stromnetz getrennt wurde.** Ein beschädigtes Netzkabel oder Verlängerungskabel kann einen elektrischen Schlag, einen Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
6. **Die Anweisungen für den Austausch von Zubehör befolgen.** Lose Sicherungsmuttern oder -schrauben der Klinge können die Klinge beschädigen oder sich lösen.
7. **Die Nenndrehzahl der Klinge muss mindestens der auf der Maschine angegebenen maximalen Drehzahl entsprechen.** Klingen, die schneller als ihre Nenndrehzahl rotieren, können brechen und zerspringen.
8. **Augen-, Gehör-, Kopf- und Handschutz tragen..** Eine geeignete Schutzausrüstung reduziert Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile oder versehentlichen Kontakt mit dem Schneidfaden oder der Klinge.
9. **Bei Verwendung der Maschine stets rutschsichere Sicherheitsschuhe tragen. Die Maschine nicht barfuß oder in Sandalen verwenden.** So werden Verletzungen an den Füßen durch Kontakt mit der sich bewegenden Klinge vermieden.
10. **Bei Verwendung der Maschine stets eine lange Hose tragen.** Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
11. **Passanten fernhalten, wenn die Maschine in Betrieb ist.** Herausgeschleuderte Teile können schwere Verletzungen verursachen.
12. **Die Maschine immer mit beiden Händen bedienen.** Die Maschine immer mit beiden Händen halten, um sie sicher zu kontrollieren.
13. **Die Maschine ausschließlich an den isolierten Greifflächen halten, da der Schneidfaden oder die Klinge mit versteckten Stromkabeln oder dem eigenen Kabel der Maschine in Kontakt kommen könnten.** Durch den Kontakt der Schneidlinie oder der Klingen mit einem stromführenden Kabel können die ungeschützten Metalloberflächen der Maschine unter Spannung gesetzt werden, wodurch für den Bediener eine Stromschlaggefahr entsteht.
14. **Immer auf einen festen Stand achten und die Maschine nur auf dem Boden stehend verwenden.** Rutschige oder instabile Flächen können dazu führen, dass Sie das Gleichgewicht oder die Kontrolle über die Maschine verlieren.
15. **Die Maschine nicht an zu steilen Hängen verwenden.** So wird das Risiko vermieden, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen oder zu stürzen und sich zu verletzen.
16. **Beim Arbeiten am Hang immer auf einen sicheren Stand achten, stets quer zur Hangneigung arbeiten, nie bergauf oder bergab, und bei einem Richtungswechsel besonders vorsichtig sein.** So wird das Risiko vermieden, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen oder zu stürzen und sich zu verletzen.
17. **Alle Netzkabel von den Klingen fernhalten.** Ein beschädigtes Netzkabel kann einen elektrischen Schlag, einen Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
18. **Wenn die Maschine in Betrieb ist, alle Körperteile von Schneidfaden oder Klinge fernhalten. Vor dem Starten der Maschine sich vergewissern, dass der Schneidfaden oder die Klinge kein Teil berühren.** Nur ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung der Maschine kann zu Verletzungen führen.
19. **Die Maschine nicht höher als in Taillenhöhe verwenden.** Diese Vorgabe dient dazu einen versehentlichen Kontakt mit der Schneidvorrichtung oder der Klinge zu verhindern und die Maschine in unerwarteten Situationen besser kontrollieren zu können.
20. **Vorsicht bei Gestrüpp oder unter Spannung stehenden jungen Bäumen. Sie können sich durch einen Schnitt aufrichten.** Wenn sich die Spannung in den Holzfasern löst, kann das Gestrüpp oder der junge Baum auf den Bediener schnellen und/oder dazu führen, dass er die Kontrolle über die Maschine verliert.
21. **Beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen mit größter Vorsicht vorgehen.** Dünne Teile können sich in der Maschine verfangen, herausgeschleudert werden und den Bediener aus dem Gleichgewicht bringen.
22. **Behalten Sie die Kontrolle über die Maschine. Die Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile nicht berühren, solange sie noch in Bewegung sind.** So wird die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile reduziert.
23. **Vor dem Entfernen von eingeklemmten Pflanzenresten oder der Reparatur der Maschine sicherstellen, dass alle Schalter auf AUS stehen und das Netzkabel getrennt ist.** Ein versehentliches Einschalten der

Maschine während der Entfernung von eingeklemmten Pflanzenresten oder der Reparatur kann zu schweren Verletzungen führen.

24. **Wenn die Maschine getragen wird, muss sie stromlos sein und stets weg vom Körper gehalten werden.** Die richtige Handhabung der Maschine reduziert die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit der sich bewegenden Klinge.
25. **Für die Lagerung oder den Transport der Maschine die Metallklingen immer abdecken.** Die richtige Handhabung der Maschine reduziert das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der Klinge.
26. **Nur die vom Hersteller angegebenen Schneidfäden, Schneidköpfe und Klingen für den Austausch verwenden.** Ein falscher Austausch von Teilen kann die Bruch- und Verletzungsgefahr erhöhen.
27. **Vor dem Entfernen von eingeklemmten Pflanzenresten oder der Reparatur der Maschine sicherstellen, dass der Schalter auf AUS steht und der Akkupack entfernt wurde.** Ein versehentliches Einschalten der Maschine während der Entfernung von eingeklemmten Pflanzenresten oder der Reparatur kann zu schweren Verletzungen führen.

2.3. WARNHINWEIS ZUM RÜCKPRALL

Ein Rückprall ist eine plötzliche Bewegung der Maschine nach der Seite, nach vorne oder hinten, die auftreten kann, wenn die Klinge blockiert wird oder auf ein Objekt (z. B. einen jungen Baum oder einen Rebstock) trifft. Der Rückprall kann so heftig sein, dass die Maschine und/oder der Bediener umgeworfen wird und er möglicherweise die Kontrolle über die Maschine verliert.

Ein Rückprall und die damit verbundenen Gefahren können durch die folgenden Sicherheitsvorkehrungen vermieden werden.

1. **Die Maschine mit beiden Händen greifen und die Arme so halten, dass sie dem Rückprall standhalten. Den Körper auf der linken Seite der Maschine platzieren.** Ein Rückprall kann aufgrund der unerwarteten Bewegung die Verletzungsgefahr der Maschine erhöhen. Der Bediener kann den Rückprall der Klinge durch Sicherheitsvorkehrungen kontrollieren.
2. **Wenn sich die Klinge verklemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, die Stromversorgung der Maschine ausschalten und die Maschine im Material nicht bewegen, bis die Klinge zum Stillstand gekommen ist. Wenn sich die Klinge verklemmt hat, niemals versuchen, die Maschine aus dem Material oder nach hinten zu ziehen, solange sich die Klinge bewegt. Es könnte ein Rückprall entstehen.** Die Ursache der verklemmten Klinge ermitteln und Maßnahmen ergreifen, um sie zu beseitigen.
3. **Keine stumpfen oder beschädigten Klingen verwenden.** Stumpfe oder beschädigte Klingen erhöhen das Risiko einer Blockierung oder des Aufschlags auf ein Objekt und damit eines Rückpralls.
4. **Stets auf eine gute Sicht auf das zu schneidende Material achten.** In Bereichen, in denen keine gute Sicht auf das zu schneidende Material besteht, ist die Gefahr eines Rückpralls größer.
5. **Sobald sich eine Person nähert, während die Maschine in Betrieb ist, schalten Sie die Maschine aus.** Die Gefahr, bei einem Rückprall andere Personen zu treffen und durch die sich bewegenden Klinge zu verletzen, ist noch größer.

2.4. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE MOTORSENSE / FREISCHNEIDER EXCELION 2 LH

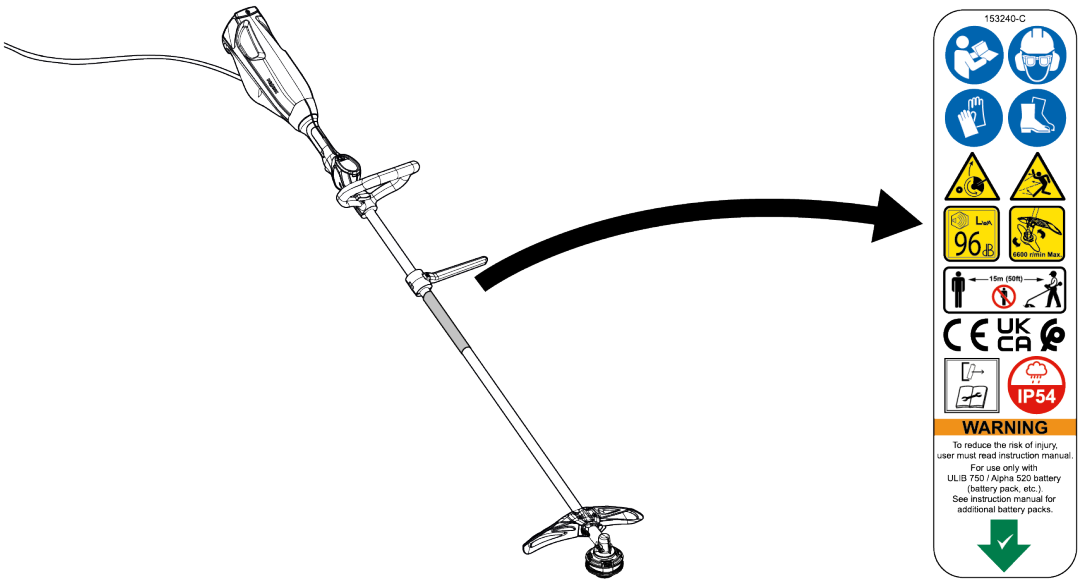
1. Verwenden Sie Schneidwerkzeuge aus Metall nicht in der Nähe von Wänden, Zäunen, Baumstümpfen, Felsen oder ähnlichen Hindernissen. Der Kontakt mit Objekten dieser Art kann zu einem Rückschlag, einem starken Abprall und einer Beschädigung des Schneidwerkzeugs führen. PELLENCFür derartige Arbeitsbedingungen empfiehlt den Einsatz des CITY CUT. Entfernen Sie alle Hindernisse (Glas, Steine, Metall, Abfälle und andere Festkörper) aus dem Arbeitsbereich, da diese sonst während der Arbeiten von den Schneidwerkzeugen herausgeschleudert werden könnten.
   Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH niemals mit nur einer Hand verwenden.
2. Führen Sie den Schneidkopf bei der Verwendung des Geräts immer parallel zum Boden. Ist der Schneidkopf zu stark geneigt, bietet das Schutzgehäuse keinen ausreichenden Schutz mehr. Die Folge ist eine erhöhte Verletzungsgefahr durch herausgeschleuderte Teile.
3. Bei einem veränderten Verhalten des Schneidwerkzeugs (Geräuschveränderung, erhöhte Vibration) des Schneidwerkzeugs die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH sofort ausschalten. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug korrekt befestigt ist und sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet (keine Verformung, korrekter Schliff). Tauschen Sie beschädigte Schneidwerkzeuge sofort aus, um ein Bersten und somit schwere oder sogar tödliche Verletzungen zu verhindern.

4. ACHTUNG! Das Schneidwerkzeug dreht sich nach dem Lösen des Bedienhebels noch einige Sekunden weiter. Halten Sie Hände und Füße immer fern von dem drehenden Schneidwerkzeug.
5. **Schneidfaden**
   - Entfernen Sie niemals das Messer aus dem Schutzgehäuse, da es den Faden auf die richtige Länge kürzt.
   - Verwenden Sie ausschließlich Schneidfäden aus Nylon und niemals Fäden aus anderen Materialien wie Metall. Metallfäden können brechen und beim Herausschleudern zu schweren Verletzungen führen.
   - Verwenden Sie ausschließlich von PELLENC empfohlene Nylonfäden mit einem Durchmesser von max. 3 mm.
6. **Messer**
   - Für das Häckselmesser wird eine maximale Größe von 280 mm Durchmesser und eine Stärke von 3 mm empfohlen.
   - Für die Dreizahnklinge und die Zweizahnklinge wird eine maximale Größe von 320 mm Durchmesser und eine Stärke von 2,5 mm empfohlen.
7. Das Traggeschirr und den Tragegurt des Geräts anlegen.

2.5. SICHERHEITSHINWEISE ZUR NUTZUNG DES PELLENC-LADEGERÄTS UND -AKKUS

Die mit dem PELLENC-Akku und -Ladegerät mitgelieferte Anleitung hinzuziehen.

2.6. SICHERHEITSKENNZEICHEN



53_20_281

Bedienungsanleitung lesen.
Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Das Tragen von Schutzbrille, Gehörschutz und Schutzhelm ist vorgeschrieben.

Das Tragen von Handschuhen ist vorgeschrieben.

Das Tragen von Sicherheitsschuhen ist vorgeschrieben.

Rückprallgefahr.

Gefahr durch herausgeschleuderte Teile

Garantierter Schallleistungspegel LwA

Sicherheitsabstand einhalten. Halten Sie einen Abstand von mehr als 15 Metern vom Arbeitsbereich der Maschine ein.

Das Gerät entspricht den britischen Normen.

Vor Beginn der Wartungsarbeiten den Akku trennen.

Zeigt die Position des Rundgriffs und des Abstandshalters an

Drehrichtung und maximale Drehzahl (6.600 U/min).

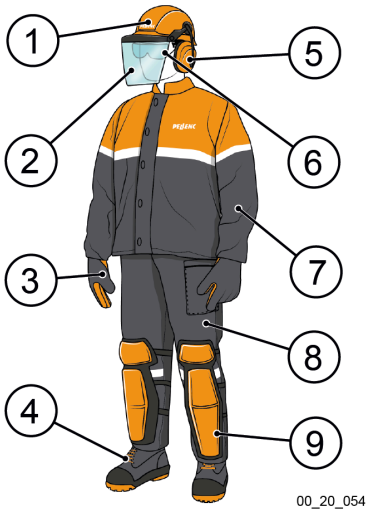
Dieses Gerät entspricht den EU-Bestimmungen.

Das Gerät entspricht den marokkanischen Normen.

Schutzart IP54: Schutz gegen Staub und allseitiges Spritzwasser.

Spritzwasserschutz ermöglicht das Arbeiten im Regen.

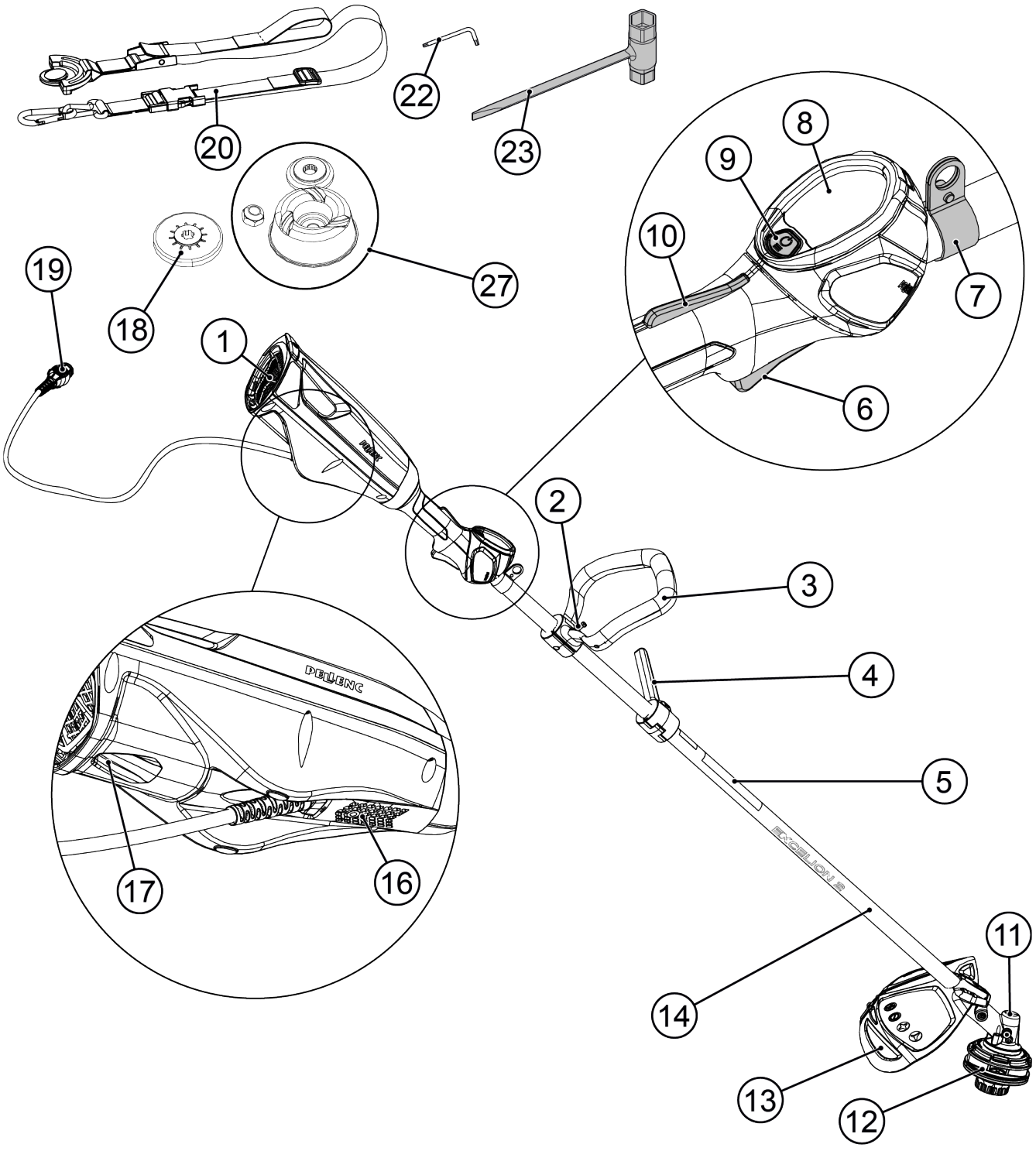
2.7. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG



	Schutzausrüstung	Tragen	Beschreibung
1	Schutzhelm	Empfohlen	Vorgeschrieben bei Gefahr durch herabfallende Gegenstände.
2	Schutzvisier	Empfohlen	Gefahr durch herausgeschleuderte Teile.
3	Sicherheitshandschuhe	Vorgeschrieben	Schutzhandschuhe tragen, insbesondere bei Eingriffen am Schneidgerät.
4	Robuste, rutschfeste Sicherheitsschuhe	Vorgeschrieben	Bei Verwendung der Maschine stets rutschsichere Sicherheitsschuhe tragen. Die Maschine nicht barfuß oder in Sandalen verwenden.
5	Lärmschutzvorrichtung	Vorgeschrieben	Normgerechten Gehörschutz mit ausreichender Schalldämmung tragen. Eine längerfristige Exposition gegenüber Lärm kann das Gehör bleibend schädigen.
6	Schutzbrille	Vorgeschrieben	Normgerechte Schutzbrille tragen.
7	Jacke oder Armschutz	Empfohlen	Gefahr durch herausgeschleuderte Teile.
8	Arbeitshose	Empfohlen	Immer Schutzkleidung zum Schutz der Beine des Bedieners tragen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
9	Schienbeinschutz	Empfohlen	Gefahr durch herausgeschleuderte Teile.

3. BESCHREIBUNG UND TECHNISCHE MERKMALE

3.1. WERKZEUGBESCHREIBUNG



1. Abluftgitter: Gitter für den Heißluftauslass zur Kühlung von Motor und Elektronikplatine.
2. Einstellrad Rundgriff
3. Rundgriff
4. Abstandshalter
5. Sicherheitsaufkleber: Der Pfeil ist eine Anzeige für den Einbau des Rundgriffs.
6. Steuerdrücker (Leistungsschalter): Ermöglicht die Aktivierung der Rotation des Schneidwerkzeugs mit einer progressiv einstellbaren Geschwindigkeit.
7. Trageöse
8. MMS-Display
9. Taste POWER / MENU
10. Sicherheitsdrücker: Verhindert das versehentliche Betätigen des Steuerdrückers. Der Sicherheitsdrücker muss gedrückt werden, um den Steuerdrücker betätigen zu können.
11. Winkelgetriebe
12. Schneidkopf TAP CUT 3
13. Schutzgehäuse: für TAP CUT 3 / Messer: Begrenzt das Herausschleudern von Teilen (Steine, Metallteile) in Richtung des Bedieners.
14. Übertragungsrohr
16. Luft-Ansauggitter: Unter dem Gerät angeordnetes Frischluft-Ansauggitter zur Kühlung von Motor und Elektronikplatine.
17. Bohrung für die Wandbefestigung der Maschine
18. Vegetationsschutzscheibe
19. Schnellverbinder: Ermöglicht den Anschluss der Maschine an einen PELLENC-Geräteakku
20. Tragegurt LH
22. TORX-Schraubendreher 25
23. Spezialschlüssel EXCELION 2
27. Adapter-Zubehörset Klingen und Messer (1 Klingen-Sicherungsscheibe, 1 Schutzschale und 1 Mutter zur Schalenbefestigung)

Anmerkung

Es stehen verschiedene Schneidköpfe zum Kauf zur Verfügung. Diese Bedienungsanleitung kann sich auf diese optionalen Schneidköpfe beziehen. Für weitere Informationen zu ihrem Einsatz siehe 5.6.1. Wahl des passenden Schneidkopfs für den Einsatz, seite 223.

Achtung

Die Maschine ganz ausschalten, bevor Arbeiten daran vorgenommen werden. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.

3.2. TECHNISCHE DATEN

3.2.1. GERÄTEDATEN

	EXCELION 2
Modell	LH
Leistung	1.500 W
Spannung des Geräts	43.2V
Gewicht (ohne Schneidwerkzeug und Schutzgehäuse)	4,5 kg
Abmessungen (L x B x H)	1.800 x 450 x 650 mm
Drehzahl	1.880 bis 6.600 U/min
Kompatibilität mit den Akkus	Siehe 3.2.2. Kompatibilität von Ladegeräten und Akkus, seite 184
Akkulaufzeit	Abhängig von Verwendung und Akkutyp

3.2.2. KOMPATIBILITÄT VON LADEGERÄTEN UND AKKUS

Akku	Ladegerät	Anmerkungen
ALPHA 520	CB5022 ; CB5022HV	* Mit Kabeladapter Art.-Nr. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	* Mit Kabeladapter Art.-Nr. 57238

3.2.3. VIBRATIONS- UND GERÄUSCHEMISSIONSWERTE

Die Ermittlung des Geräuschpegels und der Vibrationen basiert auf den Betriebsbedingungen bei maximaler Nenndrehzahl und erfolgt entsprechend einer normierten Prüfmethode. Die Werte können zum Vergleich zweier Maschinen verwendet werden.

Schalldruckpegel

Maximaler Schalldruckpegel in der Position des Benutzers (Unsicherheit KpA: K_{pA}: 1,5 dB (A))	L_{pA}= 80 dB(A)
Spitzenschalldruckpegel in der Position des Benutzers	L_{pC} < 130 dB(C)

Schallleistungspegel

Gemessener Schallleistungspegel L_{WA} (Unsicherheit K_{WA}: 2 dB(A))	94 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L_{WAg}	96 dB(A)

Die Erfassung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde an einer mit einer metallischen Zweizahnklinge ausgestatteten Motorsense ausgeführt.
Die Erfassung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde gemäß eines Verfahrens entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V, durchgeführt.

Schwingungswerte

Bei maximaler Nenndrehzahl gemessene Schwingungswerte*		
	a_h-Werte am hinteren Griff in m/s²	a_h-Werte Führungsgriff in m/s²
TAP CUT 3 (Faden Ø 2,7 mm)	5,02	5,77
TAP CUT 2 (Faden Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Doppelklinge	2,83	2,74
Dreizahnklinge	2,8	2,75
Häckselmesser	2,83	3,63
Sägeblatt	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Messunsicherheit: KWA = 1,5 m/s²*

Die angegebenen Schwingungs- und Schallemissionsgesamtwerte können im Rahmen einer Vorausabschätzung der Exposition herangezogen werden.

Warnung

Die bei der Anwendung des Geräts in der Praxis auftretenden Vibrationen können sich vom gemeldeten Gesamtwert unterscheiden, je nachdem in welcher Art das Gerät eingesetzt wird.

Es müssen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners ermittelt werden, die auf einer Abschätzung der Exposition unter realen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, z. B. der Zeit, in der die Maschine ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

4. INBETRIEBNAHME

4.1. INHALT DER VERPACKUNG

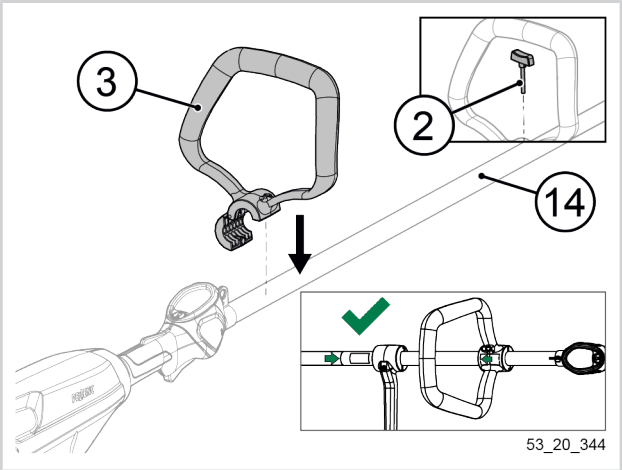
Überprüfen, ob im Lieferumfang der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH Folgendes enthalten ist:

- 1 Schneidkopf TAP CUT 3
- 1 am Traggeschirr zu installierenden Tragegurt
- 1 Schutzgehäuse
- 1 Spezialschlüssel Excelion 2 LH
- 1 TORX-Schraubendreher 25
- 1 Set für Klingen und Messer
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Garantiekarte

4.2. MONTAGE/DEMONTAGE DES RUNDGRIFFS AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER

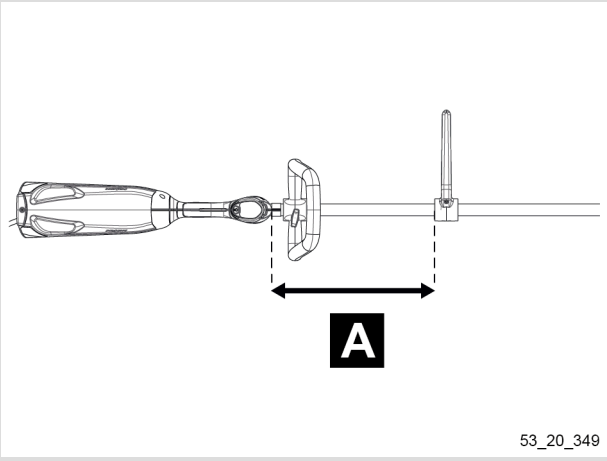
4.2.1. MONTAGE DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS AM GERÄT

1. Das Gerät vorsichtig aus der Verpackung nehmen. Das Gerät auf eine ebene, stabile und saubere Fläche legen.
2. Den Rundgriff (3) in einer für den Arm des Bedieners bequemen Position am Übertragungsrohr (14) installieren. Der Arm des Bedieners muss halb angewinkelt sein.
   Auf die korrekte Ausrichtung des Rundgriffs achten. Der Pfeil des Rundgriff-Aufklebers muss auf den Pfeil des Aufklebers auf dem Übertragungsrohr zeigen.
3. Die Position des Rundgriffs (3) anhand des mit dem Gerät (2) mitgelieferten Einstellrads arretieren.



Warnung

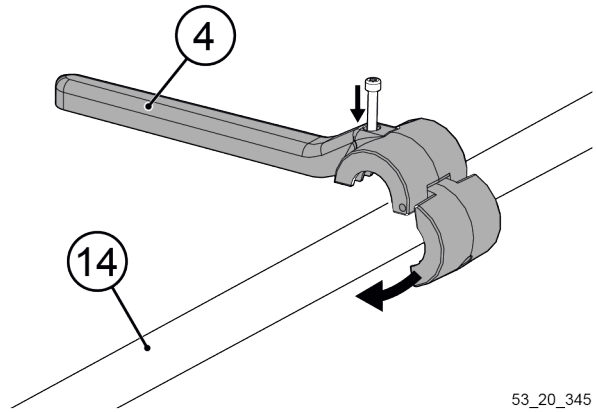
Um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten, muss ein Abstand (A) zwischen der Oberkante des MMS-Displays und der Spitze des Abstandshalters eingehalten werden, der je nach Schneidwerkzeug variiert.



Schneidwerkzeug	Einzuhaltender maximaler Abstand (A)	Position des Rundgriffs
Tap Cut / Schneidklingen / Häckselmesser	290 mm	Zwischen Abstandshalter und Bediengriff

Schneidwerkzeug	Einzuhaltender maximaler Abstand (A)	Position des Rundgriffs
Sägeblatt	300 mm	Zwischen Winkelgetriebe und Abstandshalter

4. Den Abstandshalter (4) auf dem Übertragungsrohr (14) platzieren.
5. Die Position des Abstandshalters (4) durch Anziehen der Schraube arretieren.



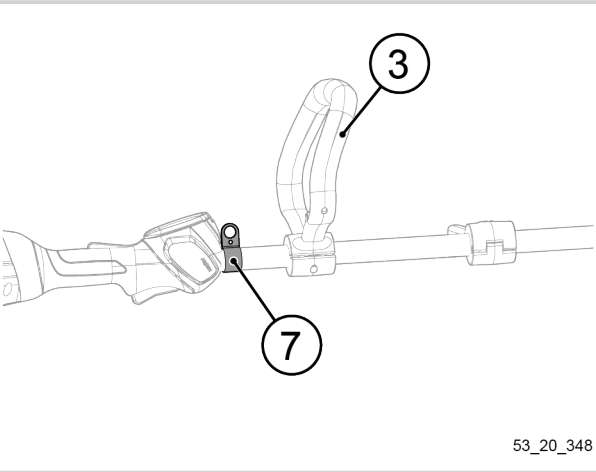
Anmerkung

Der Abstandshalter kann entweder zwischen dem MMS-Display und dem Rundgriff oder nach dem Rundgriff am Übertragungsrohr (9) montiert werden, wobei die oben empfohlenen Abstände eingehalten werden müssen.

Anmerkung

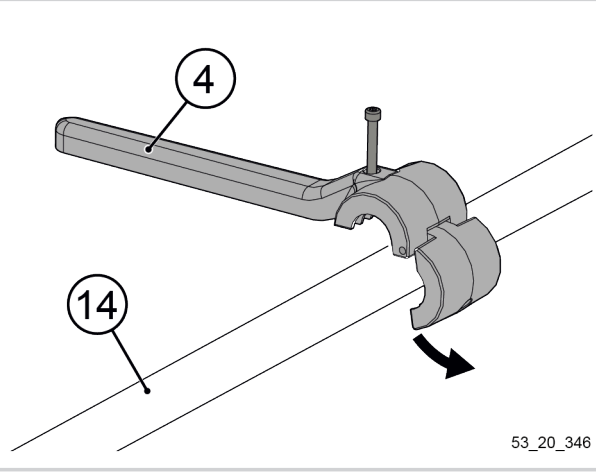
Die Tragöse (7) muss sich immer zwischen den beiden Griffen des Geräts befinden (MMS-Display und Rundgriff (3)).

Zur Einstellung der Tragöse siehe 4.8.2. Verschieben der Trageöse entsprechend dem Schwerpunkt, seite 209.

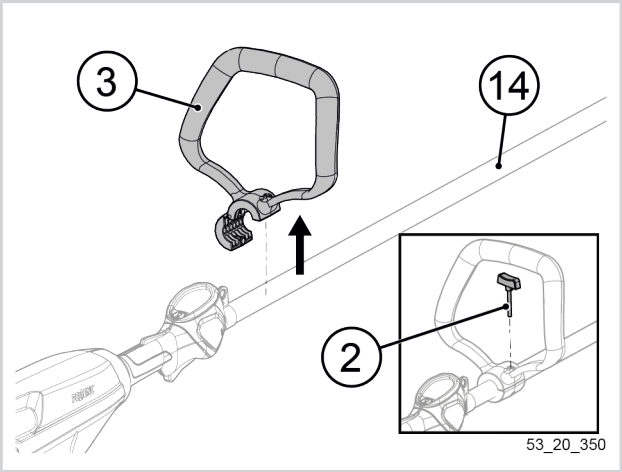


4.2.2. DEMONTAGE DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS AM GERÄT

1. Das Gerät auf eine stabile und saubere Fläche legen.
2. Die Schraube auf dem Abstandshalter (4) lösen.
3. Den Abstandshalter (4) abbauen.



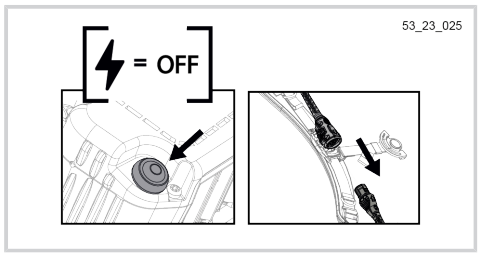
4. Das Einstellrad (2) auf dem Rundgriff (3) lösen.
5. Den Rundgriff (3) entfernen.



4.3. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHUTZGEHÄUSE AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER

Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.



Achtung

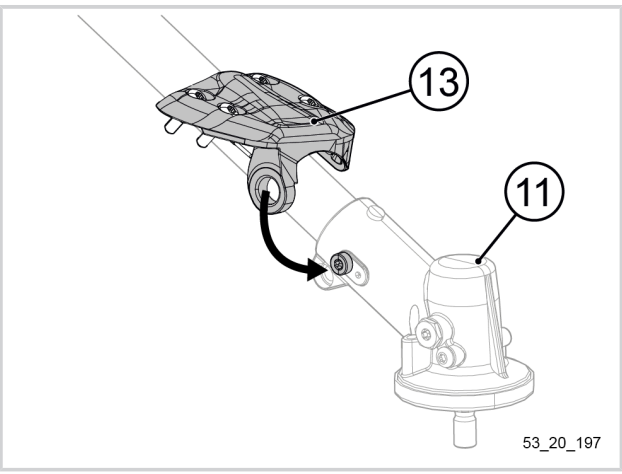
Schutzhandschuhe tragen. Handhabung von scharfen Gegenständen.

4.3.1. MONTAGE/DEMONTAGE DES SICHERHEITSGEHÄUSES

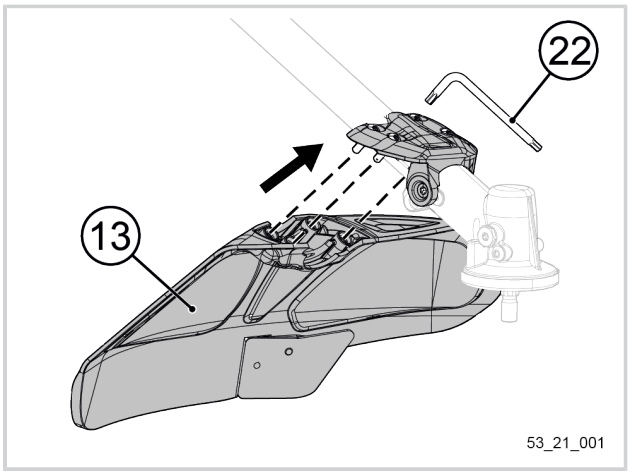
Das serienmäßig mit dem Gerät mitgelieferte Schutzgehäuse ist vorgeschrieben, wenn das Gerät mit dem TAP CUT 3 und Klingen zur Unkrautbeseitigung bestückt wird.

4.3.1.1. MONTAGE/DEMONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES

1. Die Öse am Oberteil des Schutzgehäuses (13) auf die obere Schraube des Winkelgetriebes (11) stecken.

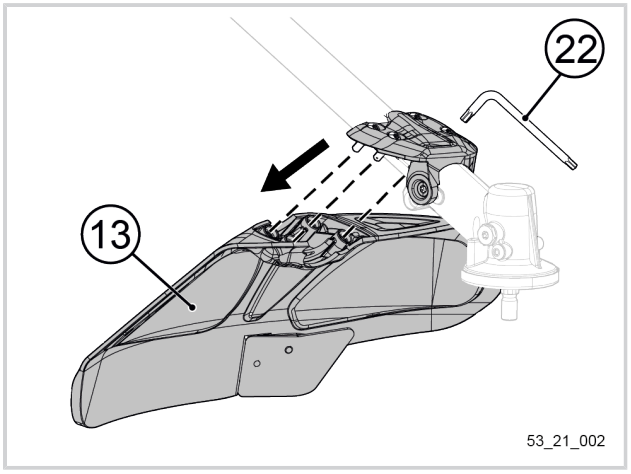


2. Das Unterteil des Schutzgehäuses (13) einsetzen und dabei die Schraubenmarkierungen in Übereinstimmung bringen.
3. Die 4 Schrauben mit dem Torx-Schlüssel 25 (22) festschrauben, um die Position des Schutzgehäuses (13) zu sichern.

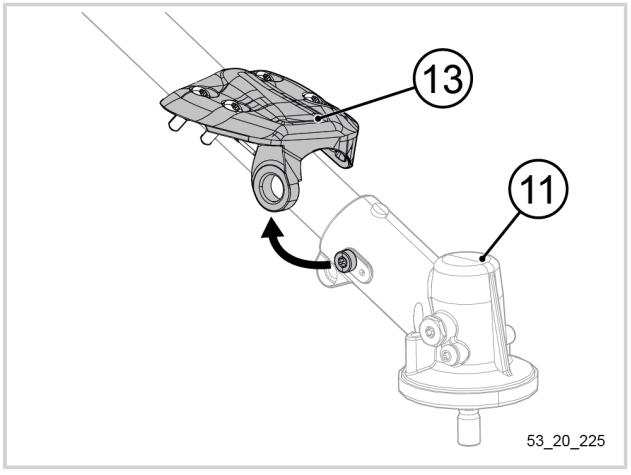


4.3.1.2. MONTAGE/DEMONTAGE DES SERIENMÄßIGEN SCHUTZGEHÄUSES

1. Die 4 Schrauben, die die Position des Schutzgehäuses (13) arretieren, mithilfe des Torx-Schlüssels 25 (22) lösen.
2. Den unteren Teil des Schutzgehäuses (13) ausbauen.



3. Die erste an der oberen Schraube des Winkelgetriebes (11) eingesteckte Öse lösen und den oberen Teil des Schutzgehäuses (13) ausbauen.



4.3.2. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG (OPTION)

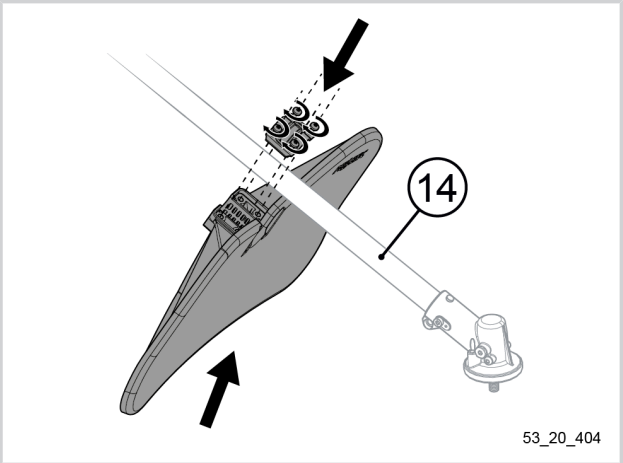
Anmerkung

Zu Beschreibung und Artikelnummer der Zubehörteile siehe Abschnitt 9.2.2. Häckseln, seite 245.

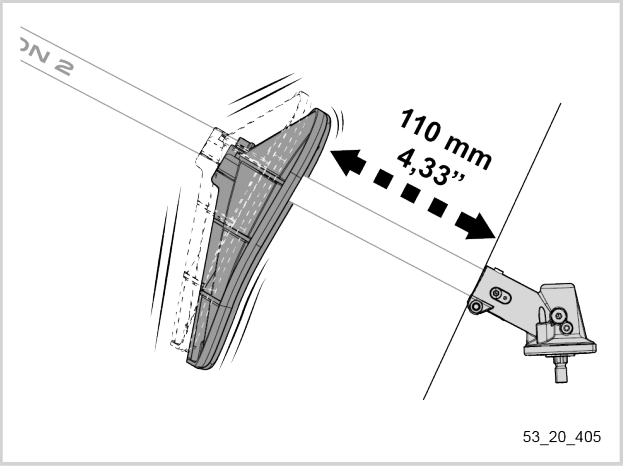
Die Schutzabdeckung (Art.-Nr 158492.) ist vorgeschrieben, wenn das Gerät mit einem Häckselmesser bestückt ist.

4.3.2.1. MONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG

1. Die beiden Teile der Schutzabdeckung am Übertragungsrohr (14) platzieren.
2. Zunächst die 4 unverlierbaren Schrauben so einschrauben, dass die beiden Teile der Schutzabdeckung verbunden werden.

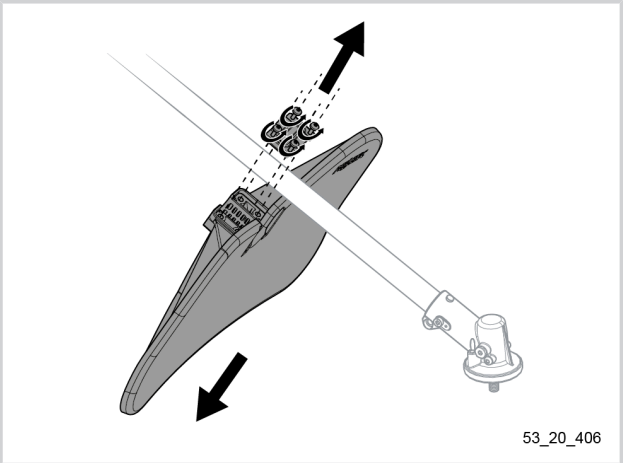


3. Die Position der Schutzabdeckung auf dem Übertragungsrohr ausrichten und dabei einen Abstand von 110 mm zwischen dem oberen Teil des Winkelgetriebes (11) und dem Flansch der Schutzabdeckung einhalten.
4. Die 4 unverlierbaren Schrauben festziehen, um die Position der Schutzabdeckung zu sichern.



4.3.2.2. DEMONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG

1. Lösen Sie die 4 unverlierbaren Schrauben, die die Position der Schutzabdeckung arretieren.
2. Entfernen Sie die beiden Teile der Schutzabdeckung.



4.3.3. MONTAGE/DEMONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES FÜR GROBSCHNITTSÄGEN (OPTION)

Das Schutzgehäuse (Art.-Nr. 111500) ist vorgeschrieben, wenn das Gerät mit der Grobschnittsäge bestückt ist.
Siehe die 4.4.5. Montage/Demontage der Grobschnittsäge am Gerät, seite 199.

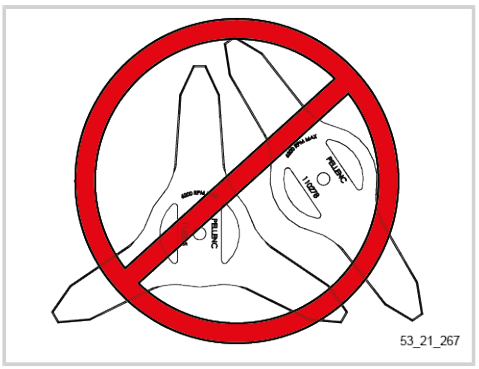
4.4. MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHNEIDKÖPFE AN DER MOTORSENSE / FREISCHNEIDER

4.4.1. MONTAGE/DEMONTAGE DER DREIZAHNKLINGE/ZWEIZAHNKLINGE

Wichtig

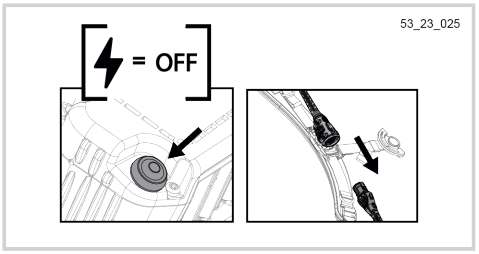
Es ist untersagt, die Messer für die Motorsensen Excelion 2000 an die Motorsensen Excelion 2 anzubringen.

Zu Beschreibung und Artikelnummern der kompatiblen Zubehörteile siehe Abschnitt 9.2.1. Unkrautbeseitigung, seite 244.



Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.



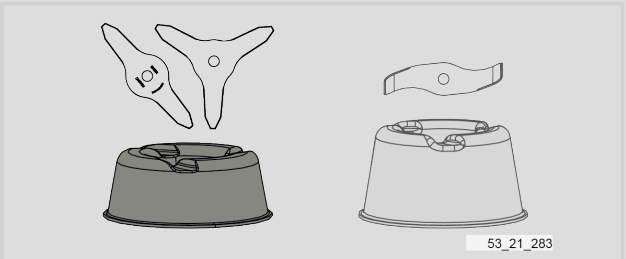
Achtung

Schutzhandschuhe tragen. Handhabung von scharfen Gegenständen.

Wichtig

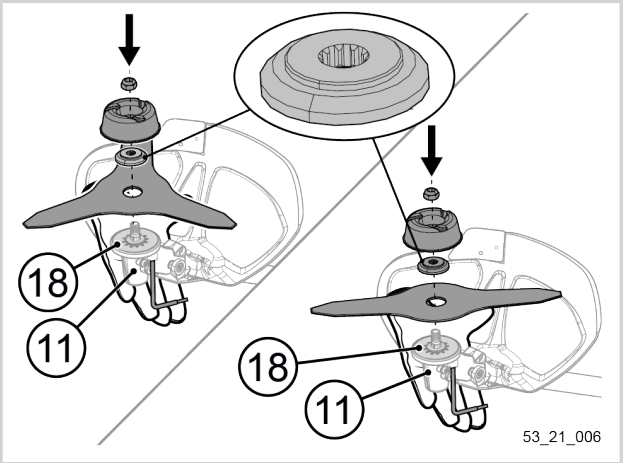
Nicht die Schutzschale der Dreizahnklinge oder der Zweizahnklinge mit der des Häckselmessers verwechseln.

Die Schutzschale des Häckselmessers darf nicht dazu verwendet werden, eine Dreizahn- oder eine Zweizahnklinge am Gerät anzubringen.



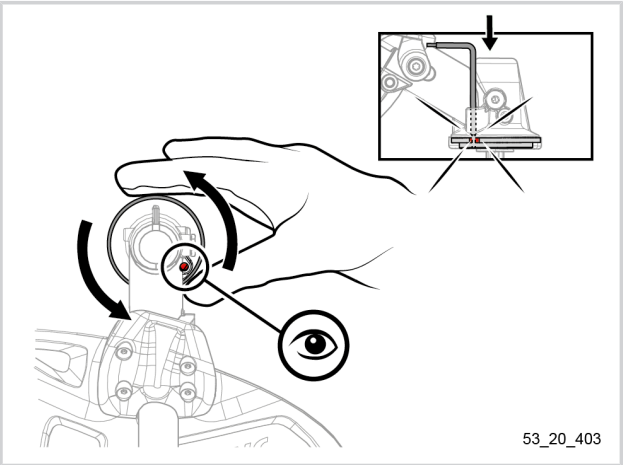
4.4.1.1. MONTAGE DER DREIZAHNKLINGE/ZWEIZAHNKLINGE AM GERÄT

1. Kontrollieren, ob die Vegetationsschutzscheibe (18) auf dem Winkelgetriebe (11) vorhanden ist.
2. Die Dreizahnklinge/Zweizahnklinge aus der Verpackung entnehmen.
3. Folgendes nacheinander auf dem Winkelgetriebe (11) platzieren:
   - Dreizahnklinge/Zweizahnklinge
   - Klingen-Sicherungsscheibe (Einbaurichtung beachten)
   - Schutzschale
   - Mutter zur Schalenbefestigung.



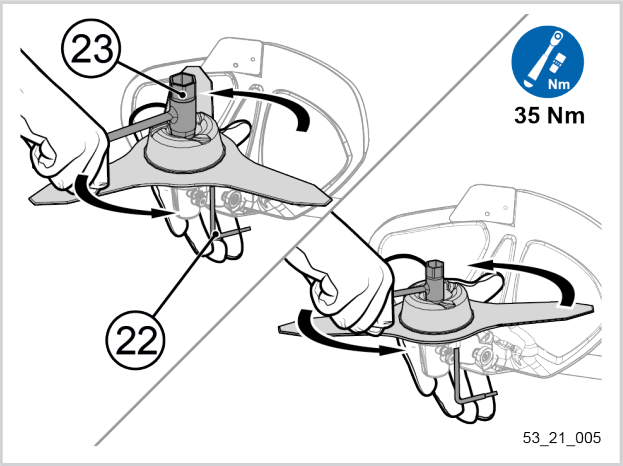
4. Das Winkelgetriebe und seine Abdeckung ausrichten, um die Bohrungen der jeweiligen Elemente in Übereinstimmung zu bringen.
5. Den mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.

   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe arretiert.



6. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Gegenuhrzeigersinn festziehen und dabei die Schutzschale festhalten.

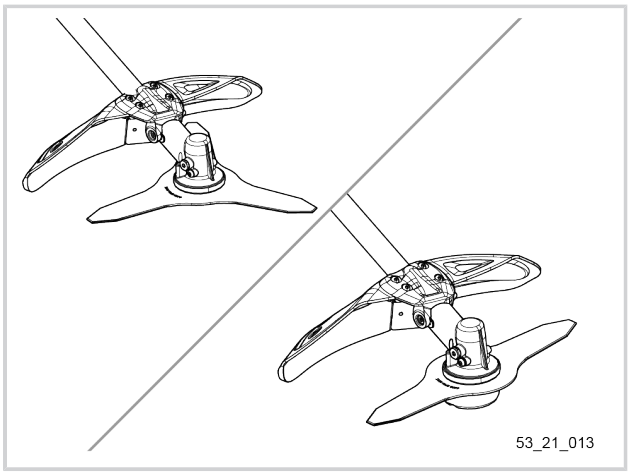
   Anzugsmoment: 35 Nm



Die Klinge ist nun im Gerät installiert und einsatzbereit.

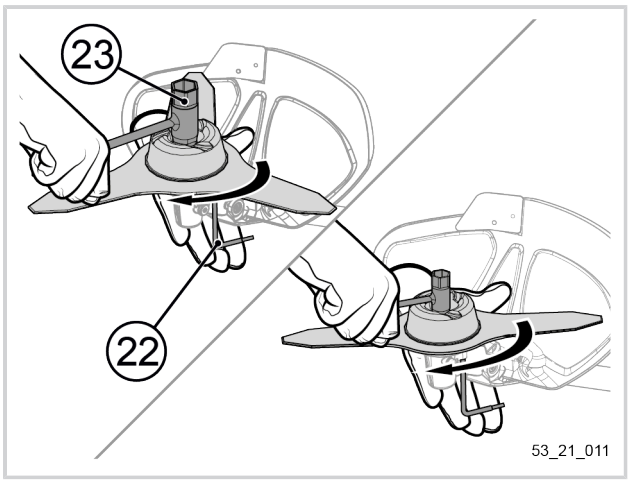
Anmerkung

Wenn der Schneidkopf am Gerät installiert ist, muss er auf der MMS ausgewählt werden, damit das Gerät bedient werden kann. Siehe die 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217.

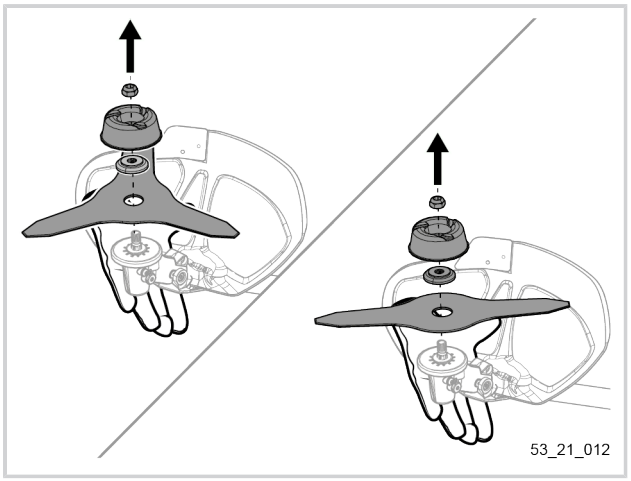


4.4.1.2. DEMONTAGE DER DREIZAHNKLINGE/ZWEIZAHNKLINGE

1. Den mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe arretiert.
2. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Uhrzeigersinn lösen und dabei die Schutzschale festhalten.



3. Folgendes ausbauen:
   - Dreizahnklinge/Zweizahnklinge
   - Klingen-Sicherungsscheibe
   - Schutzschale
   - Mutter zur Schalenbefestigung.



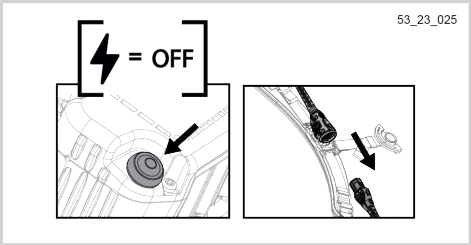
4.4.2. MONTAGE/DEMONTAGE DES HÄCKSELMESSERS AM GERÄT

Anmerkung

Zu Beschreibung und Artikelnummern der Zubehörteile siehe Teil 9.2.2. Häckseln, seite 245.

Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.



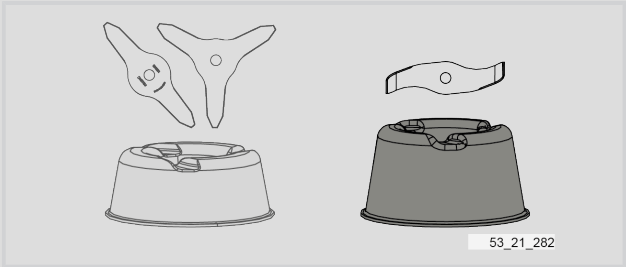
Achtung

Schutzhandschuhe tragen. Handhabung von scharfen Gegenständen.

Wichtig

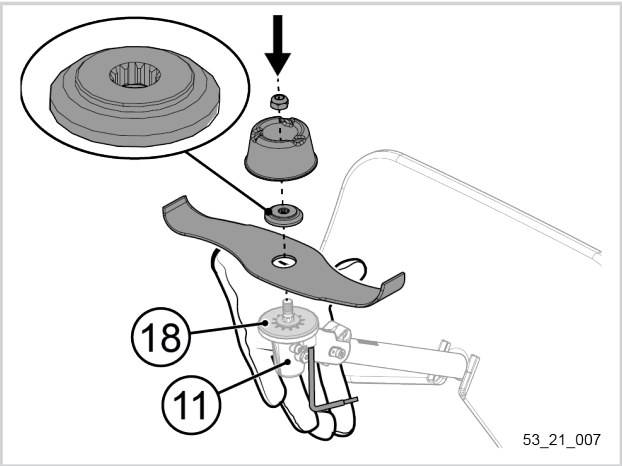
Nicht die Schutzschale der Dreizahnklinge oder der Zweizahnklinge mit der des Häckselmessers verwechseln.

Die Schutzschale der Dreizahn- oder Zweizahnklinge darf nicht dazu verwendet werden, das Häckselmesser am Gerät anzubringen.

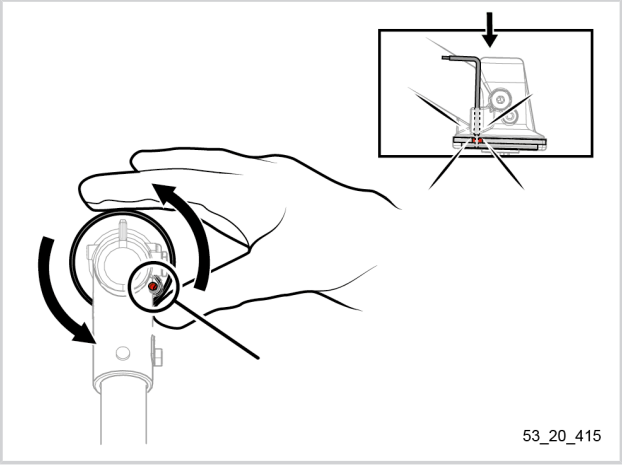


4.4.2.1. MONTAGE DES HÄCKSELMESSERS AM GERÄT

1. Kontrollieren, ob die Vegetationsschutzscheibe (18) auf dem Winkelgetriebe (11) vorhanden ist.
2. Das Häckselmesser aus der Verpackung entnehmen.
3. Folgendes nacheinander auf dem Winkelgetriebe (11) platzieren:
   - Häckselmesser
   - Klingen-Sicherungsscheibe (Einbaurichtung beachten)
   - Spezielle mit dem Häcksel-Set mitgelieferte Schutzschale (Art.-Nr.: 57277)
   - Mutter zur Schalenbefestigung.

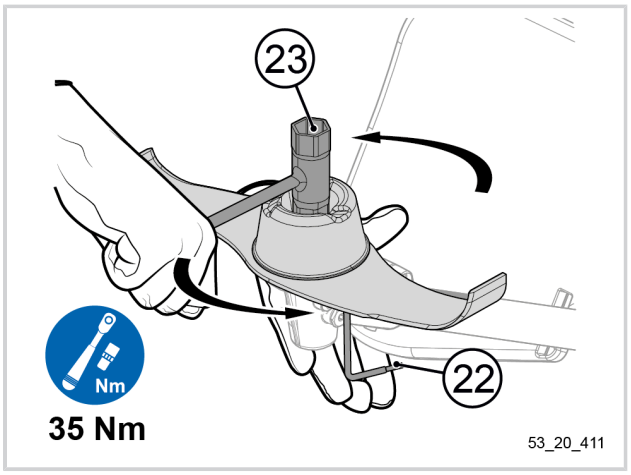


4. Das Winkelgetriebe und seine Abdeckung ausrichten, um die Bohrungen der jeweiligen Elemente in Übereinstimmung zu bringen.
5. Den mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe arretiert.



6. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Gegenuhrzeigersinn festziehen und dabei die Schutzschale festhalten.

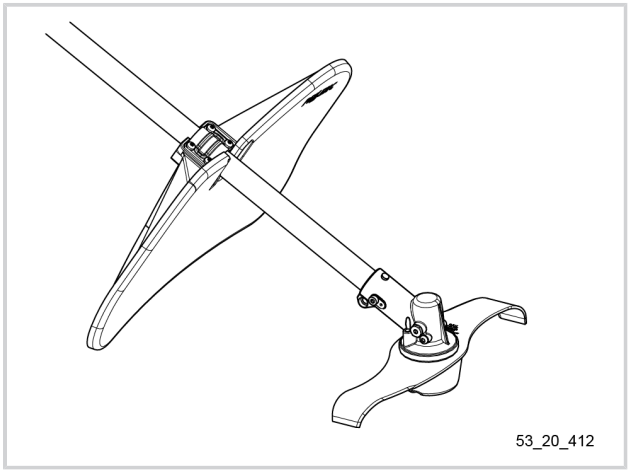
   Anzugsmoment: 35 Nm



Die mit Schutzabdeckung und Häckselmesser ausgestattete Motorsense ist nun betriebsbereit.

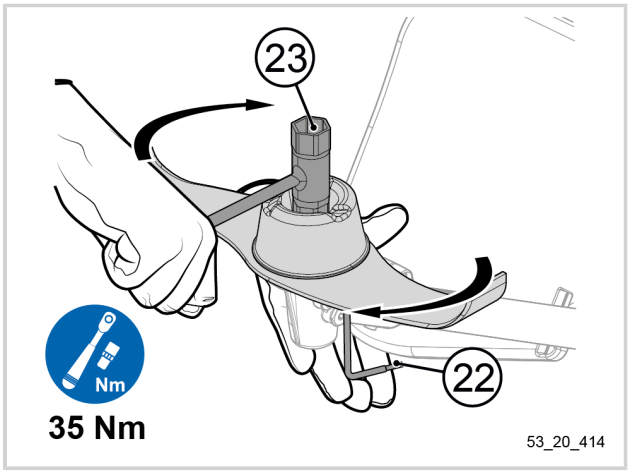
Anmerkung

Wenn der Schneidkopf am Gerät installiert ist, muss er auf der MMS ausgewählt werden, damit das Gerät bedient werden kann. Siehe die 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217.

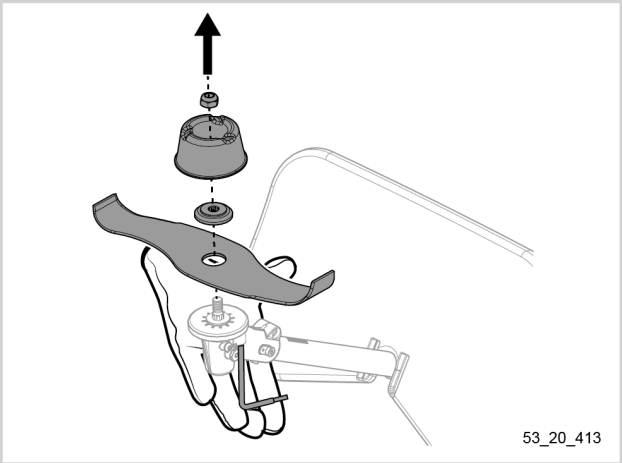


4.4.2.2. DEMONTAGE DES HÄCKSELMESSERS VOM GERÄT

1. Den mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe arretiert.
2. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Uhrzeigersinn lösen und dabei die Schutzschale festhalten.



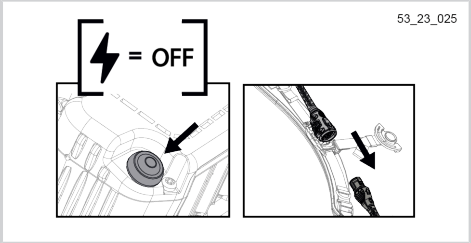
3. Folgendes ausbauen:
   - Häckselmesser
   - Klingen-Sicherungsscheibe
   - Spezielle mit dem Häcksel-Set mitgelieferte Schutzschale (Art.-Nr.: 57277)
   - Mutter zur Schalenbefestigung.



4.4.3. MONTAGE/DEMONTAGE DES TAP CUT 2 / TAP CUT 3

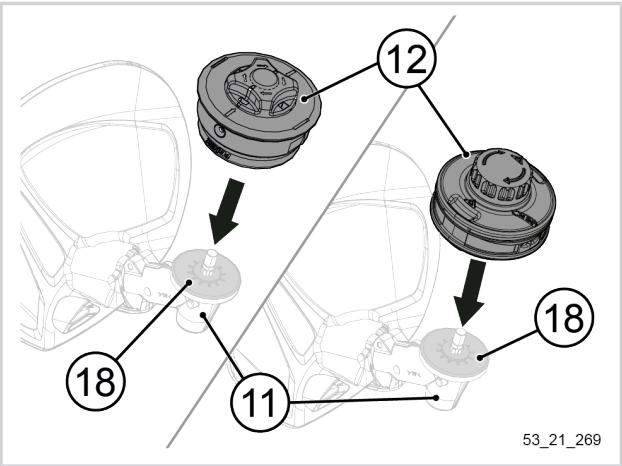
Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.

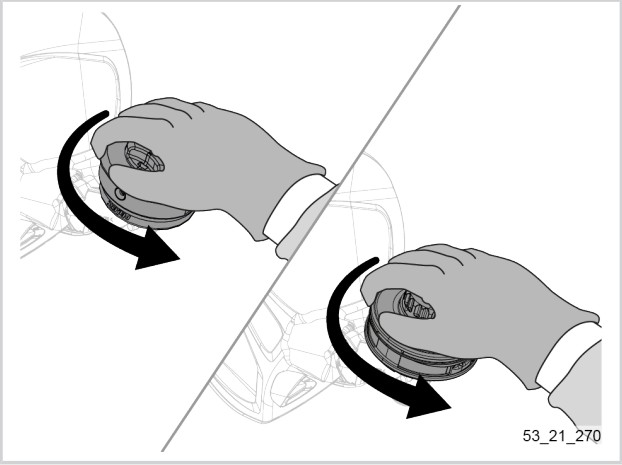


4.4.3.1. MONTAGE DES TAP CUT 2 / TAP CUT 3 AM GERÄT

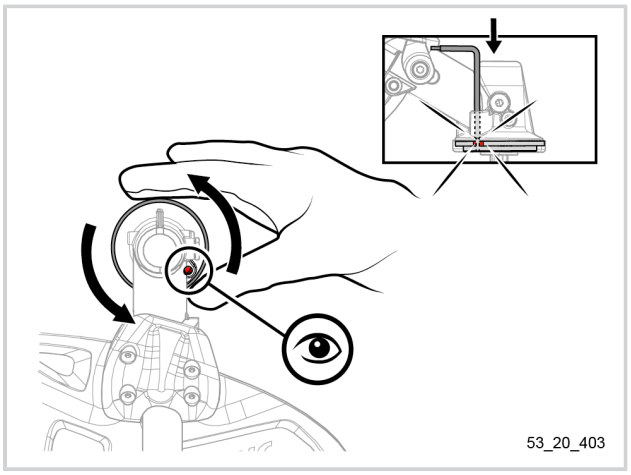
1. Kontrollieren, ob die Vegetationsschutzscheibe (18) auf dem Winkelgetriebe (11) vorhanden ist.
2. Den TAP CUT (12) auf dem Winkelgetriebe (11) platzieren.



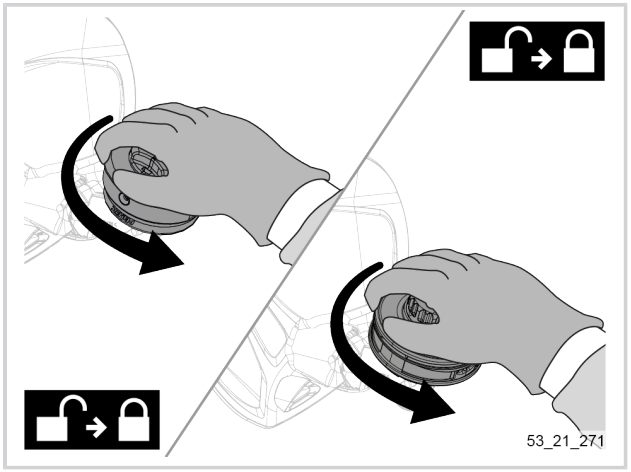
3. Den Schneidkopf im Gegenuhrzeigersinn aufschrauben, bis er Kontakt mit dem Winkelgetriebe hat.



4. Den Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
5. Gegebenenfalls den Kopf etwas drehen, damit der Torx-Schlüssel 25 (22) auch in die entsprechende Bohrung am Schneidkopf passt.
   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe arretiert.



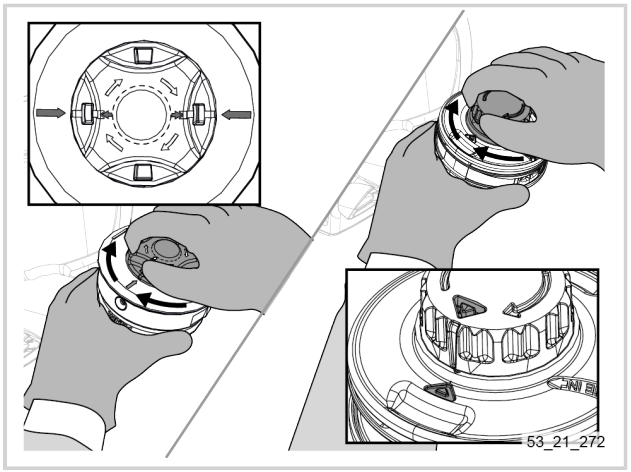
6. Den Schneidkopf im Gegenuhrzeigersinn anziehen, um seine Position zu arretieren.



4.4.3.2. EINSETZEN EINES SCHNEIDFADENS

Der TAP CUT verfügt über ein Füllsystem, mit dem ein Schneidfaden nachgefüllt werden kann, ohne den Schneidkopf öffnen zu müssen.

1. Beim TAP CUT 2 den mittleren Teil so drehen, dass die Pfeile des äußeren Teils und die Striche des mittleren Teils in Übereinstimmung gebracht werden.
2. Beim TAP CUT 3 den mittleren Teil so drehen, dass der Pfeil des äußeren Teils und der Strich des mittleren Teils in Übereinstimmung gebracht werden.

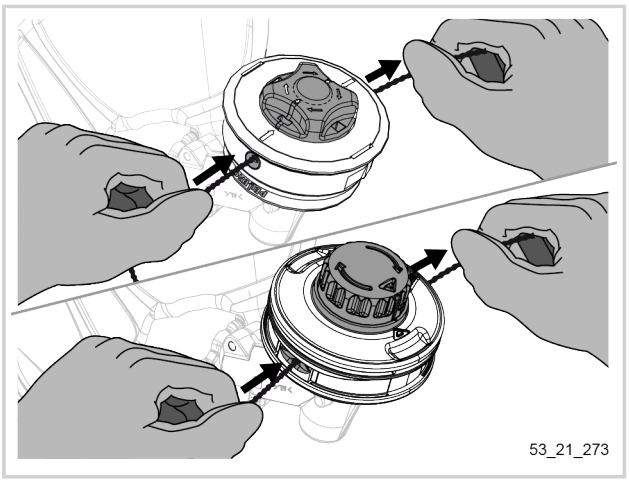


3. Eine geeignete Länge Schneidfaden zuschneiden.

Wichtig

Die maximale Fadenlänge beträgt:

- 3,5 m für Ø 2,4 mm,
- 3 m für Ø 2,4 mm.

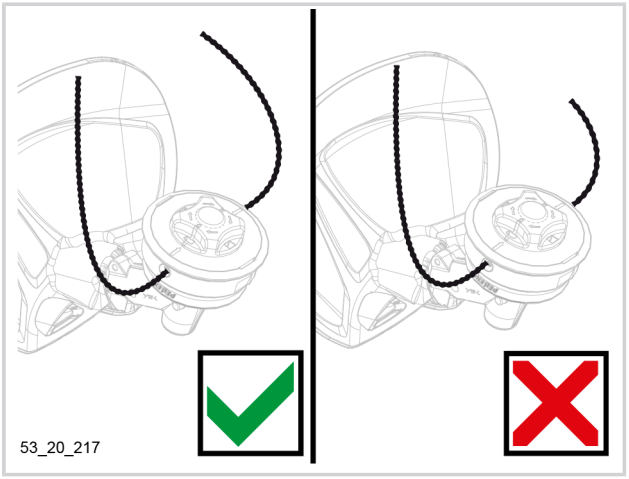


4. Den Schneidfaden in eine der Ösen einführen und durch den TAP CUT durchführen.

Anmerkung

Um das Einführen des Schneidfadens in die Ösen zu erleichtern, die Spannung des Fadens mit beiden Händen entlasten. Der Faden wird dadurch steifer und gerader.

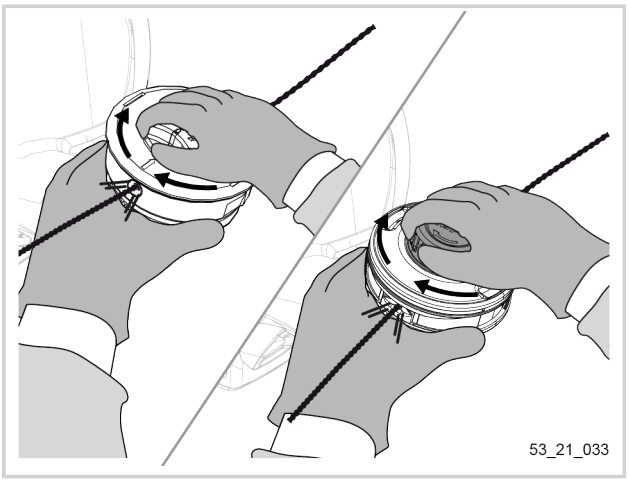
Der Faden muss auf beiden Seiten des Schneidkopfs die gleiche Länge haben.



5. Nun den mittleren Teil so schrauben, dass der Faden in den Schneidkopf gezogen wird und nach und nach immer weniger von ihm zu sehen ist.

Anmerkung

Der Schneidfaden muss so lang sein, dass er mit der auf dem Schutzgehäuse angeordneten Klinge abgeschnitten werden kann.

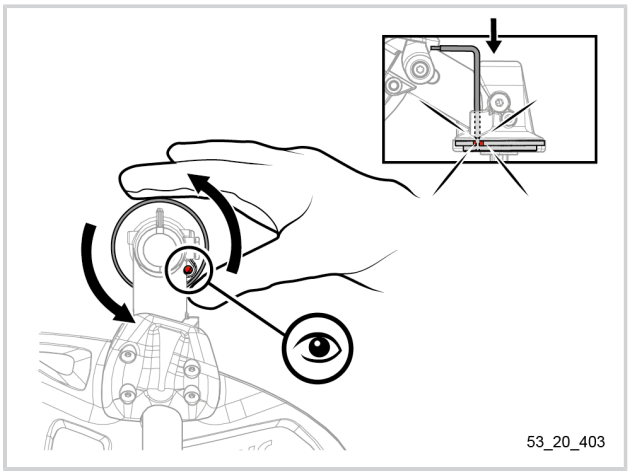


Anmerkung

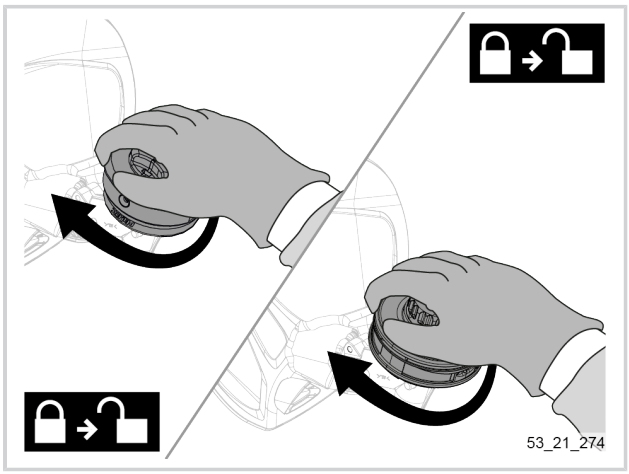
Wenn der Schneidkopf am Gerät installiert ist, muss er auf der MMS ausgewählt werden, damit das Gerät bedient werden kann. Siehe 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217.

4.4.3.3. DEMONTAGE DES TAP CUT 2 / TAP CUT 3 VOM GERÄT

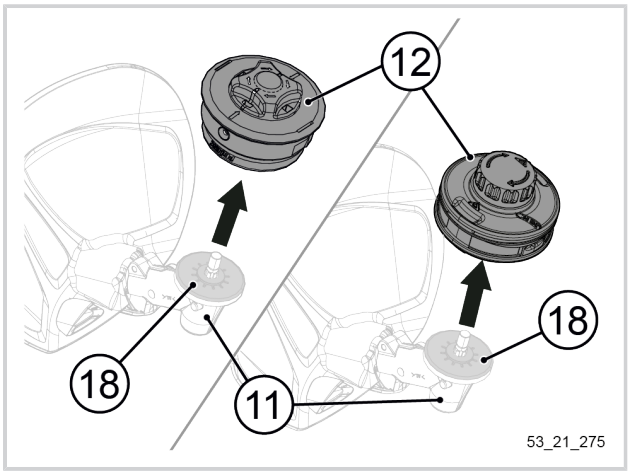
1. Den Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
2. Gegebenenfalls den Kopf etwas drehen, damit der Torx-Schlüssel 25 (22) auch in die entsprechende Bohrung am Schneidkopf passt.
   Durch diesen Vorgang wird die Position der Motorwelle und der Stützscheibe entriegelt.



3. Den Schneidkopf im Uhrzeigersinn drehen, um seine Position zu entriegeln.
4. Den Kopf abschrauben.

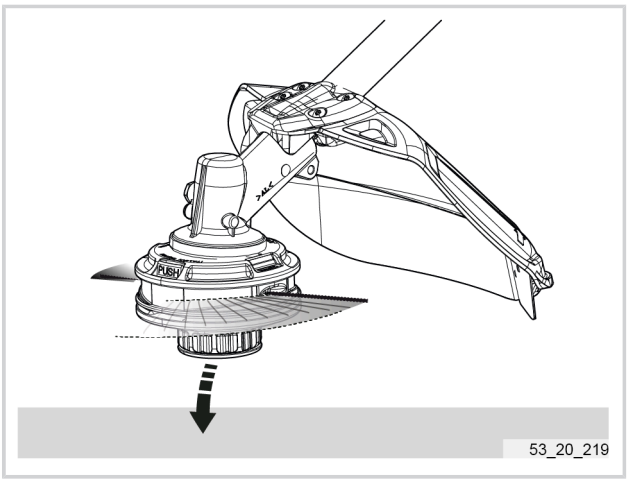


5. Den TAP CUT (12) vom Winkelgetriebe (11) abnehmen.
6. Darauf achten, dass die Vegetationsschutzscheibe (18) nicht verloren geht.

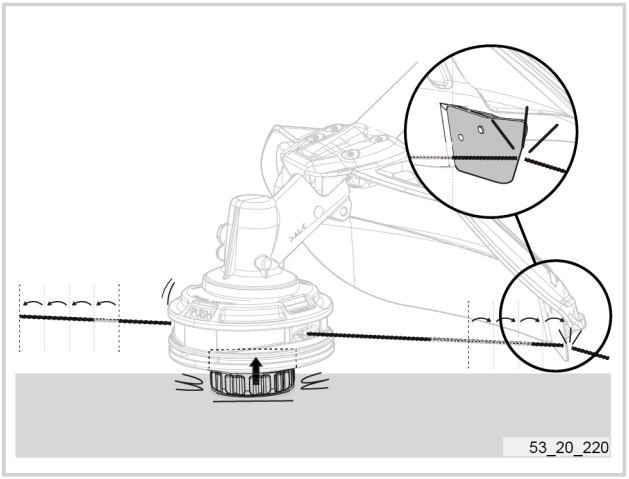


4.4.4. EINSTELLEN DER SCHNEIDFADENPOSITION BEI TAP CUT 2 UND 3

1. Das Gerät einschalten (siehe 5.1.1. Einschalten der elektrischen Spannungsversorgung, seite 210).
2. Mit maximaler Drehzahl betätigen.
3. Leicht auf den Boden klopfen.



Der Faden wird nach und nach eingestellt, indem er an der Klinge auf dem Schutzgehäuse abgeschnitten wird.



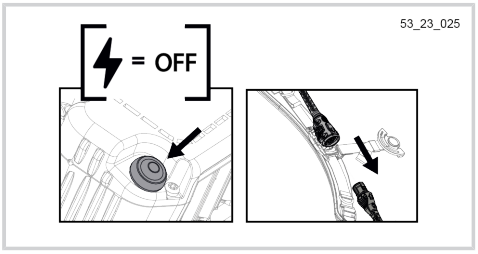
4.4.5. MONTAGE/DEMONTAGE DER GROBSCHNITTSÄGE AM GERÄT

Anmerkung

Zu Beschreibung und Artikelnummern der Zubehörteile siehe Teil 9.2.3. Sägeblatt, seite 245.

Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.



Achtung

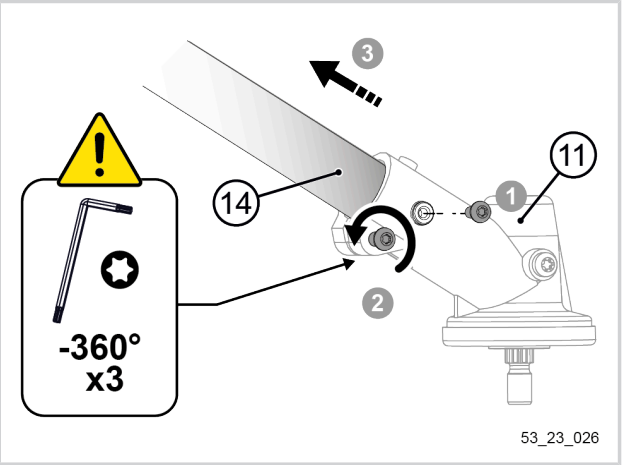
Schutzhandschuhe tragen. Handhabung von scharfen Gegenständen.

Wichtig

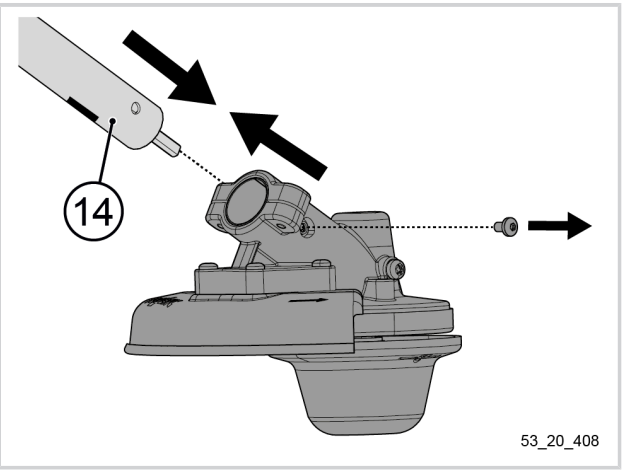
Die mit der Grobschnittsäge ausgestattete Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH ist mithilfe der Aufhängevorrichtung (Tragplatte) am Tragesystem zu befestigen, siehe 4.8.1.1. Bei Verwendung des Grobschnittsägen-Teilesatzes, seite 208.

4.4.5.1. ANBRINGEN DER GROBSCHNITTSÄGE AN DAS GERÄT

1. Die zwei Schrauben auf dem am Gerät montierten Winkelgetriebe (11) lösen.
2. Das Übertragungsrohr (14) aus seiner Aufnahmen nehmen.
3. Das Winkelgetriebe (11) ausbauen.



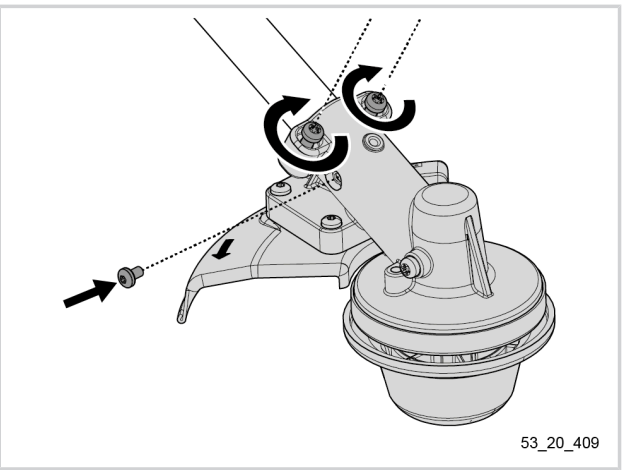
4. Die Schraube auf der rechten Seite des mit dem Sägensatz (Art.-Nr. 57275) mitgelieferten Winkelgetriebes entfernen.
5. Das Übertragungsrohr (14) in das Winkelgetriebe einführen.



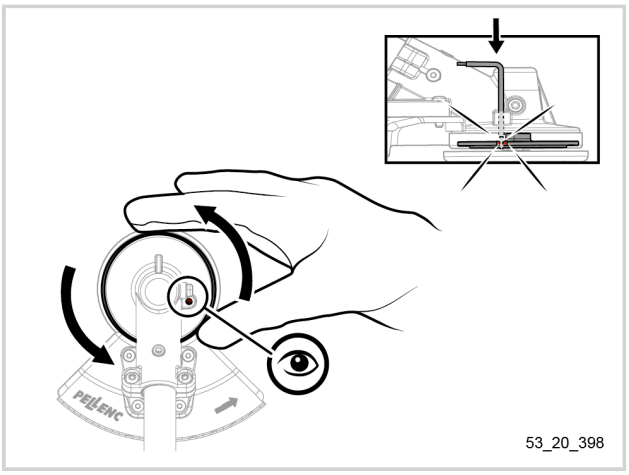
6. Die drei Schrauben am Winkelgetriebe festziehen.

Anmerkung

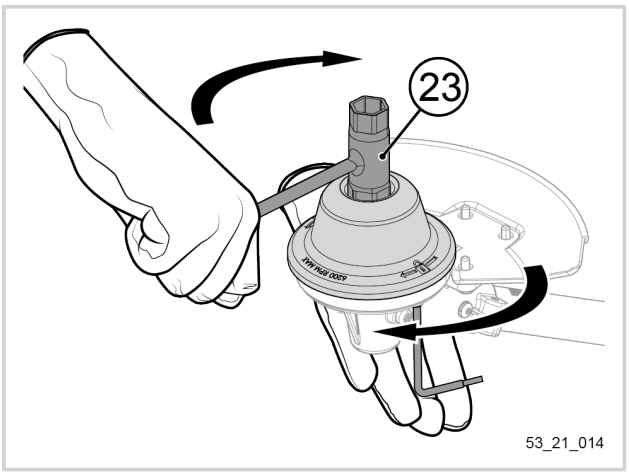
Vor dem Festziehen sicherstellen, dass die seitliche Schraube mit der Bohrung im Rohr übereinstimmt.



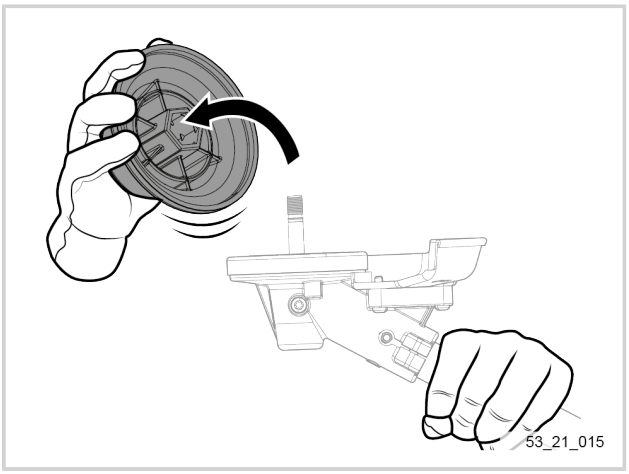
7. Das Winkelgetriebe und seine Abdeckung ausrichten, um die Bohrungen der jeweiligen Elemente in Übereinstimmung zu bringen.
8. Den mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssel 25 (22) in die Bohrung auf dem Winkelgetriebe einführen.
   Durch diesen Vorgang kann die Position des Winkelgetriebes und seiner Abdeckung arretiert werden.



9. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Uhrzeigersinn lösen und dabei die Schutzschale festhalten.



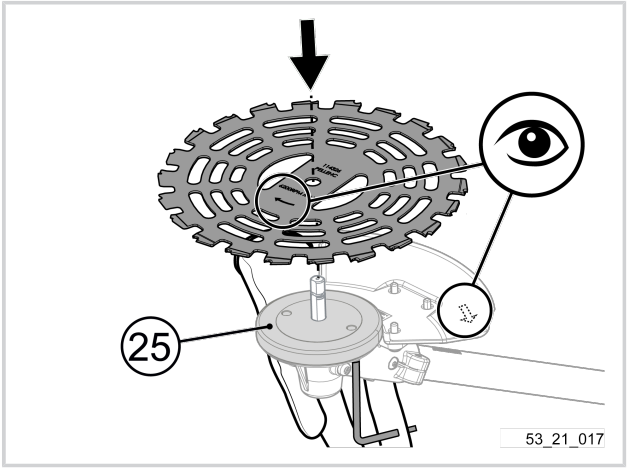
10. Die Schutzschale ausbauen.



11. Kontrollieren, ob die Vegetationsschutzscheibe (25) auf dem Winkelgetriebe (11) vorhanden ist.
12. Folgendes nacheinander auf dem Winkelgetriebe platzieren:
    - Sägeblatt (Art.-Nr. 111700)

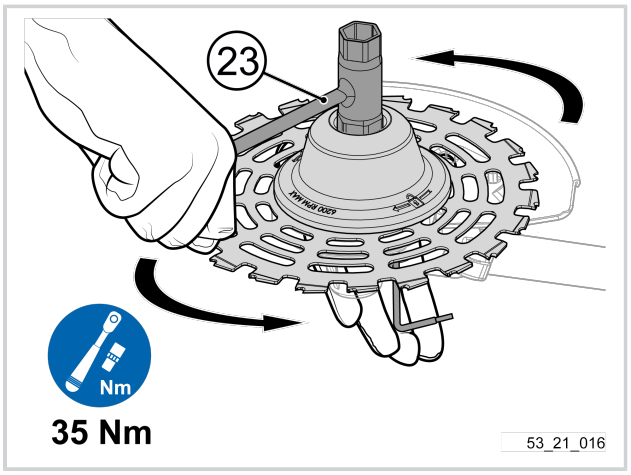
> **Anmerkung**
> Einbaurichtung beachten. Die Pfeilrichtung auf der Klinge muss mit der Pfeilrichtung auf dem Gehäuse übereinstimmen.

    - Schutzschale.



13. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Gegenuhrzeigersinn festziehen und dabei die Schutzschale festhalten.

    Anzugsmoment: 35 Nm



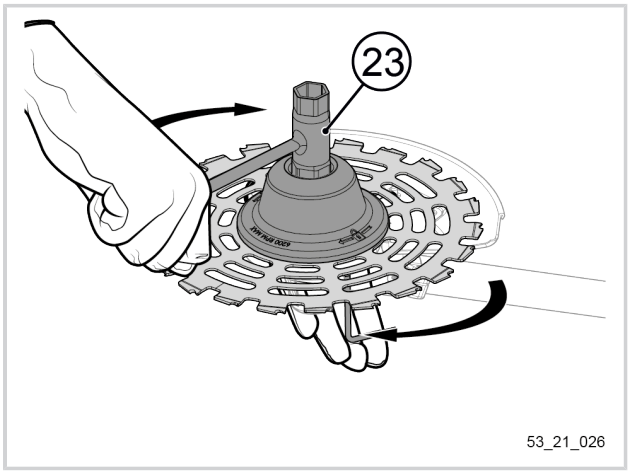
Anmerkung

Wenn der Schneidkopf am Gerät installiert ist, muss er auf der MMS ausgewählt werden, damit das Gerät bedient werden kann. Siehe die 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217.

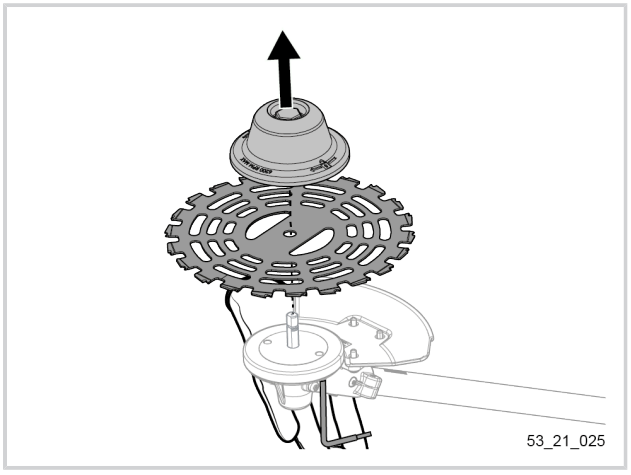
4.4.5.2. ABNEHMEN DER GROBSCHNITTSÄGE

Demontage der Grobschnittsäge

1. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Spezialschlüssels EXCELION 2 (23) die Mutter im Uhrzeigersinn lösen und dabei die Schutzschale festhalten.

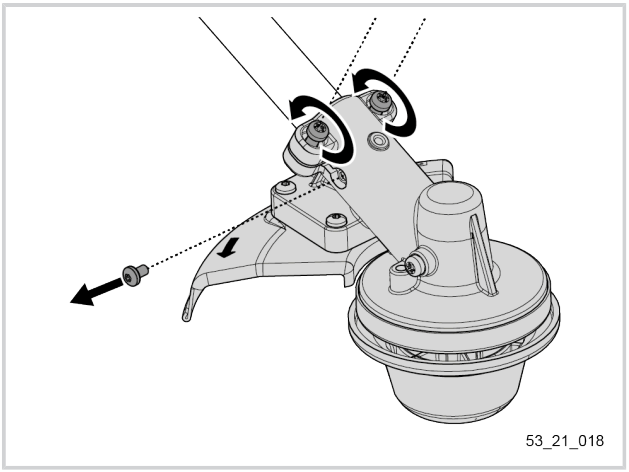


2. Nacheinander Folgendes ausbauen:
   - Schutzschale
   - Sägeblatt (Art.-Nr. 111700).

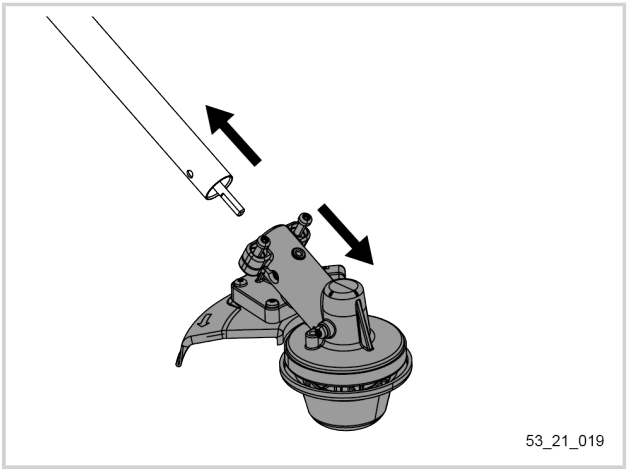


Demontage des Kopfs

1. Die zwei Schrauben am Winkelgetriebe lösen.
2. Die Schraube auf der rechten Seite des Winkelgetriebes entfernen.



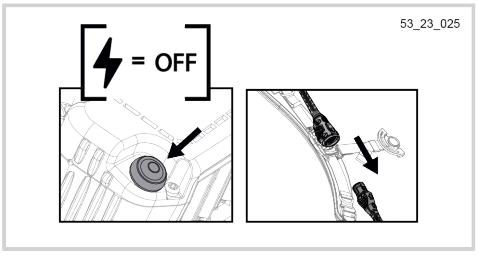
3. Das Übertragungsrohr (14) des Geräts aus seiner Aufnahmen nehmen.
4. Das Gerät und den Kopf ausbauen.



4.4.6. MONTAGE/DEMONTAGE DES CITY CUT AM GERÄT

Achtung

Vor Beginn der Arbeiten die Maschine ganz ausschalten und den Akku trennen. Zur Vorgehensweise, um das Gerät ganz auszuschalten, siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211.

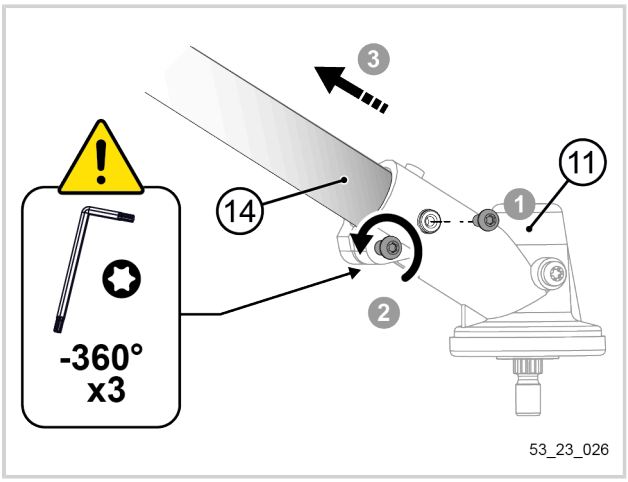


Achtung

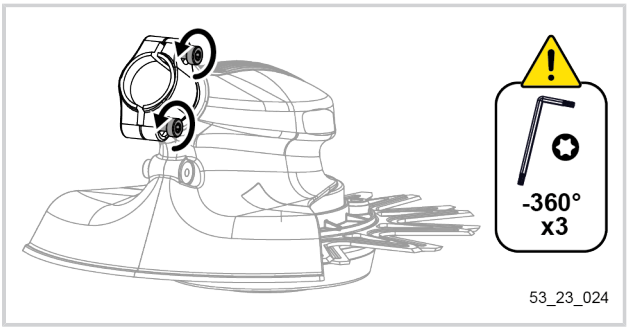
Schutzhandschuhe tragen. Handhabung von scharfen Gegenständen.

4.4.6.1. ANBRINGEN DES CITY CUT AN DAS GERÄT

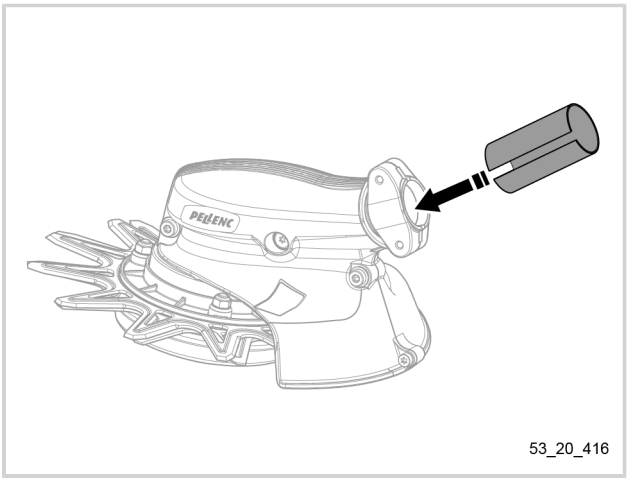
1. Die zwei Schrauben auf dem am Gerät montierten Winkelgetriebe (11) lösen.
2. Das Übertragungsrohr (14) aus seiner Aufnahmen nehmen.
3. Das Winkelgetriebe (11) ausbauen.



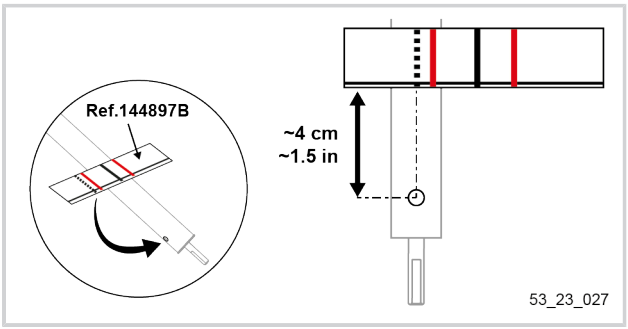
4. Die zwei am CITY CUT befindlichen Schrauben mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten TORX-Schlüssels 25 lösen.



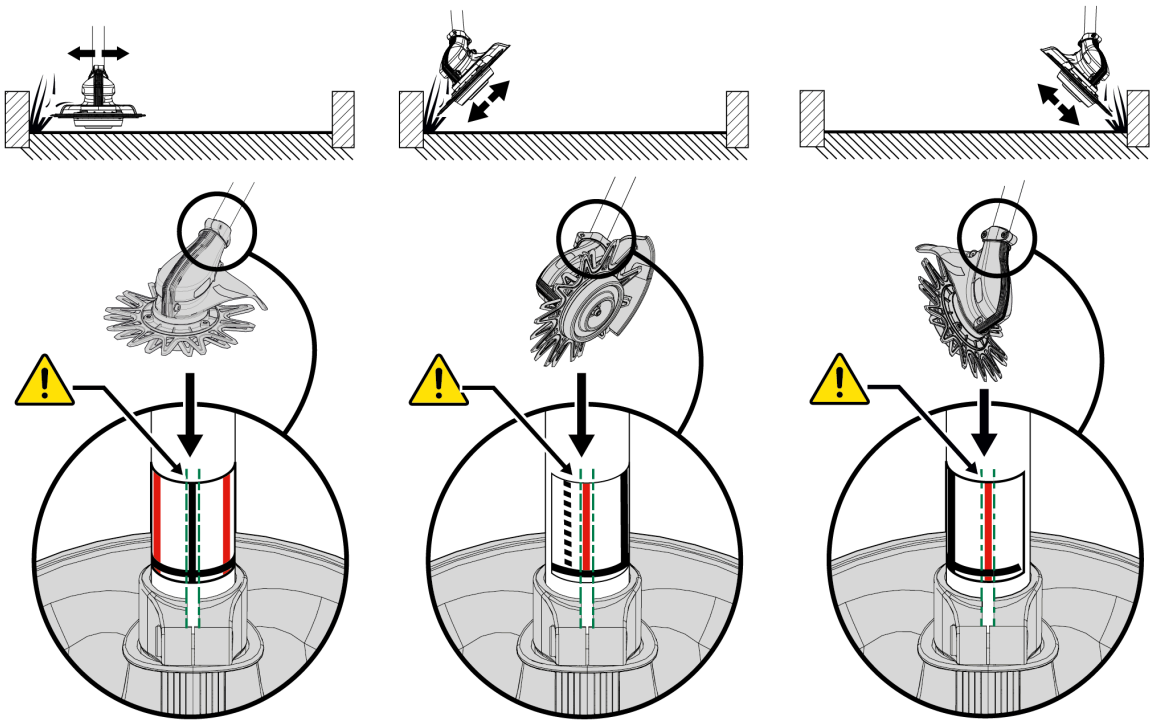
5. Den mit dem CITY CUT mitgelieferten Ring einführen.



6. Bei der Erstinstallation den mit dem CITY CUT mitgelieferten Aufkleber wie nebenstehend dargestellt auf dem Übertragungsrohr der Motorsense anbringen.



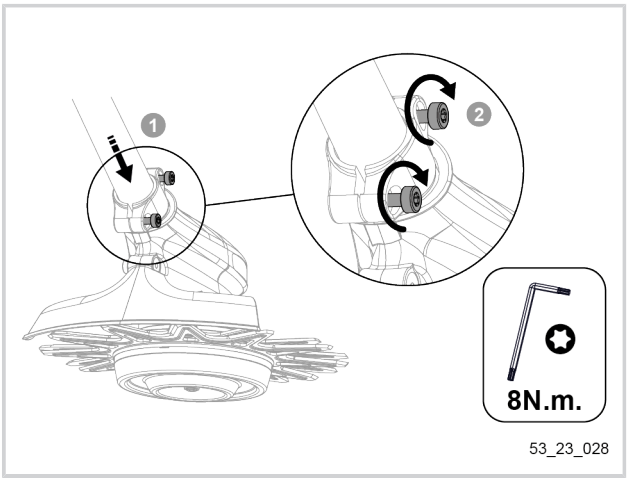
7. Das Übertragungsrohr (14) in den CITY CUT einführen.
8. Nun die Markierungen auf dem zuvor angebrachten Aufkleber mit der Oberseite des CITY CUT-Kopfes ausrichten, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet werden soll.



53_20_420

9. Die Schrauben auf dem CITY CUT mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten TORX-Schraubendrehers 25 (22) festziehen, um seine Position zu arretieren. **Anzugsmoment: 8 Nm**

Der CITY CUT ist nun im Gerät installiert und einsatzbereit.



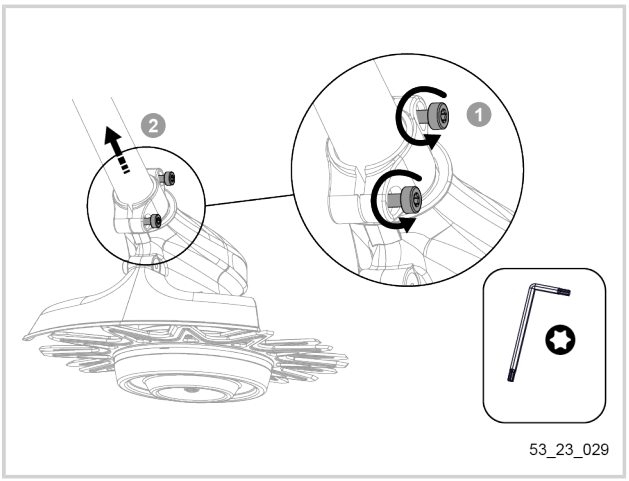
53_23_028

Anmerkung

Wenn der Schneidkopf am Gerät installiert ist, muss er auf der MMS ausgewählt werden, damit das Gerät bedient werden kann. Siehe 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217.

4.4.6.2. ABNEHMEN DES CITY CUT

1. Mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten TORX-Schlüssels 25 (22) die 2 am CITY CUT befindlichen Schrauben lösen.
2. Das Übertragungsrohr (14) des Geräts aus seiner Aufnahmen nehmen.
3. Das Gerät und den CITY CUT ausbauen.



53_23_029

4.5. ANBRINGUNG DES AKKUS AM TRAGESYSTEM

Zur Vorgehensweise beim Anbringen des Akkus am Traggeschirr, das mitgelieferte Montageblatt hinzuziehen.

4.6. ANSCHLUSS DES PELLENC-AKKUS AN DAS GERÄT

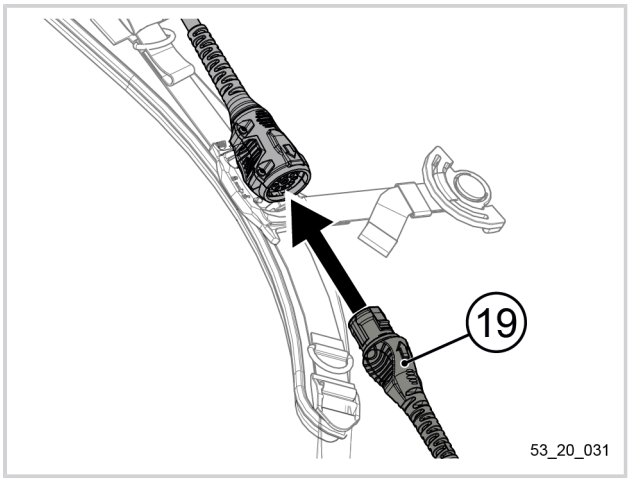
Wichtig

Vor der Verwendung des Gerätes immer die Laufzeit des Akkus überprüfen. Gegebenenfalls den Akku mithilfe seines Ladegeräts aufladen.

Wenn das Kabel nicht angeschlossen ist, die Steckverbinder schützen, um ihre Lebensdauer zu verlängern. Jeglicher Kontakt mit abrasiven oder verschmutzten Oberflächen sowie starke Stoßbelastungen (Herunterfallen) müssen vermieden werden.

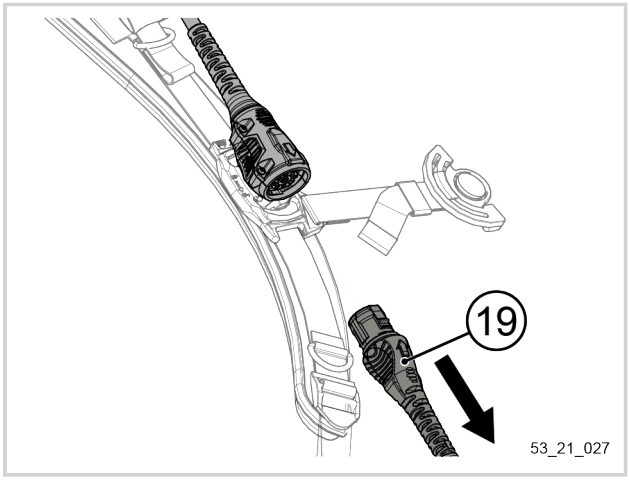
Mehr Informationen zu den PELLENC-Akkus sind den Akku-Anleitungen zu entnehmen.

1. Den Akku und das Stromkabel am Traggeschirr installieren. Das mit dem Traggeschirr mitgelieferte Montageblatt hinzuziehen.
2. Überprüfen, dass das Kabel korrekt angeschlossen ist.
3. Am rechten Brustgurt des Tragesystems die Pfeile zueinander ausrichten und das Adapterkabel (Artikelnr. 57238 für den Akku 750, Artikelnr. 57248 für den Akku Alpha 520) an den Schnellverbinder des Stromkabels (19) der Motorsense / Freischneider anschließen.



4.7. TRENNEN DES AKKUS

1. Das Gerät ausschalten (siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211).
2. Trennen Sie am rechten Brustgurt des Tragesystems das Adapterkabel des Schnellverbinders vom Stromkabel (19) der Motorsense / Freischneider.
3. Um den Akku aus dem Traggeschirr zu entnehmen, siehe Bedienungsanleitung des Akkus und Montageanleitung des Traggeschirrs.



4.8. EINSTELLUNG DER ARBEITSPOSITION

Wichtig

Nehmen Sie sich die Zeit, um Ihr Tragesystem und Ihr Gerät richtig einzustellen. Eine korrekte Einstellung erhöht den Arbeitskomfort und vermeidet Schmerzen.

Vor jeder Verwendung muss die Arbeitsposition der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH auf die Größe des Bedieners eingestellt werden.

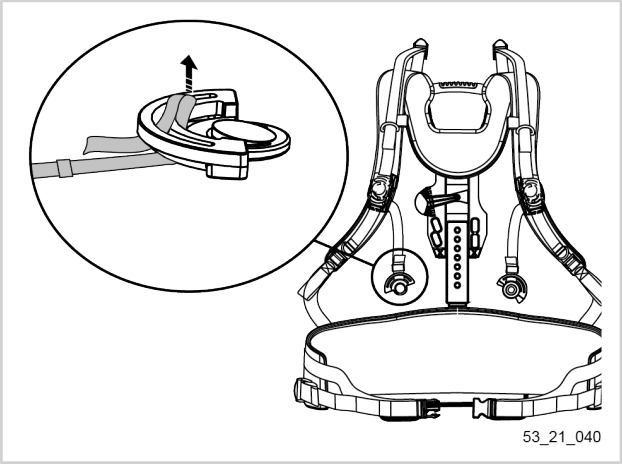
4.8.1. EINSTELLEN DES TRAGGESCHIRRS UND ANBRINGEN DES TRAGEGURTS

Anhand der Längeneinstellung des Traggeschirrs wird die „vertikale Position“ der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH eingestellt. Diese Einstellung erfolgt zusammen mit der Einstellung der Gewichtsverteilung der Maschine und der Einstellung des Rundgriffs.

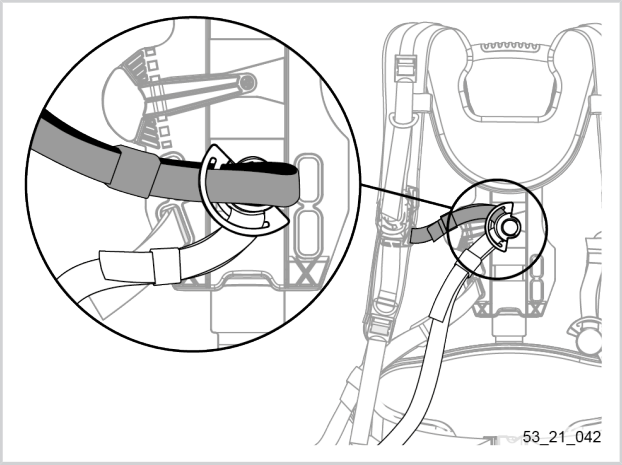
Zur Vorgehensweise beim Einstellen des Traggeschirrs, das mitgelieferte Montageblatt hinzuziehen.

Installation des Tragegurts am Traggeschirr:

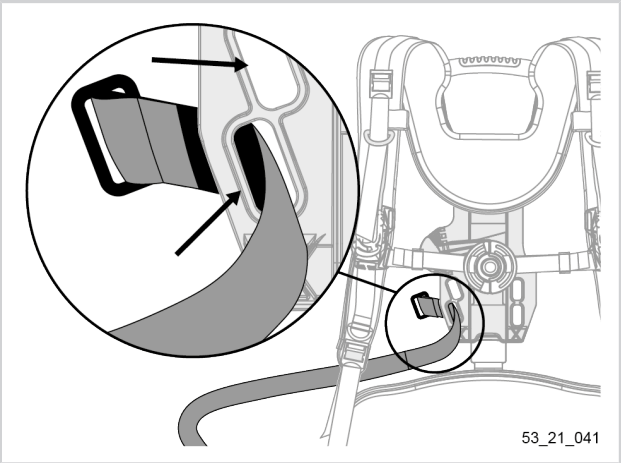
1. Den Steckteil der Brustgurtschnalle vom Traggeschirr entfernen.


53_21_040

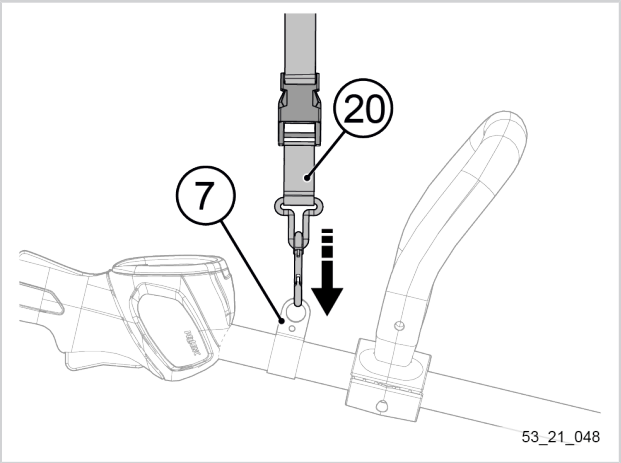
2. Den Steckteil der Brustgurtschnalle des Traggurts anstelle der ursprünglichen Brustgurtschnalle des Traggeschirrs anbringen.


53_21_042

3. Die Endschnalle des Gurts an der am Traggeschirr vorgesehenen Stelle anbringen und dabei darauf achten, ihn über den Bügel des Traggeschirrs zu führen.



4. Den Karabinerhaken des Tragegurts (20) in die Trageöse (7) klicken.
5. Den Tragegurt einstellen, um das Gerät möglichst im Gleichgewicht zu halten.



Anmerkung

Der Tragegurt des Geräts besitzt ein Notlösesystem. Für weitere Informationen siehe 5.7. Notlösesystem, seite 227.

4.8.1.1. BEI VERWENDUNG DES GROBSCHNITTSÄGEN-TEILESATZES

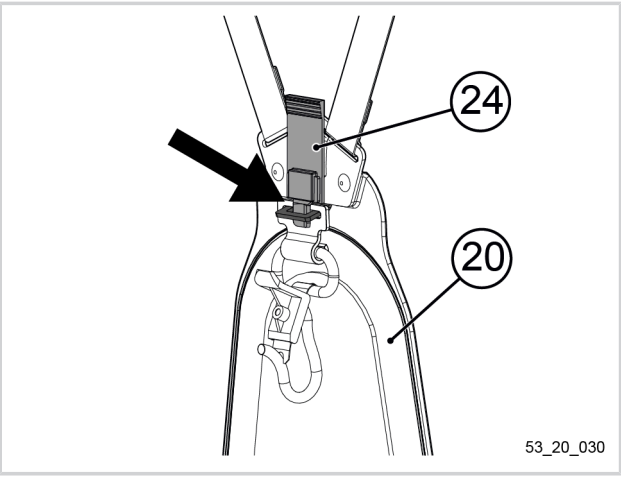
Wird die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH mit dem Grobschnittsägen-Teilesatz ausgestattet, ist am Tragesystem die zugehörige Aufhängevorrichtung (Tragplatte) anzubringen.

Anmerkung

Siehe Abschnitt 9.2.3. Sägeblatt, seite 245 zur Artikelnr. der Aufhängevorrichtung.

Warnung

Vor jedem Einsatz der Maschine sicherstellen, dass das Notlösesystem an dem mit dem Gerät mitgelieferten Tragesystem (20) angebracht ist.

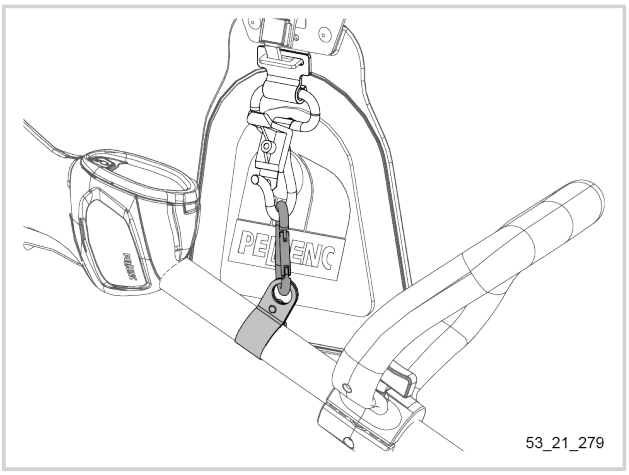


Anbringen des Notlösesystems

1. Die Lasche zum Notlösen (24) in den dafür vorgesehenen Schlitz einführen.
2. Die Lasche leicht von rechts nach links bewegen, um zu überprüfen, ob sie richtig eingeführt ist.

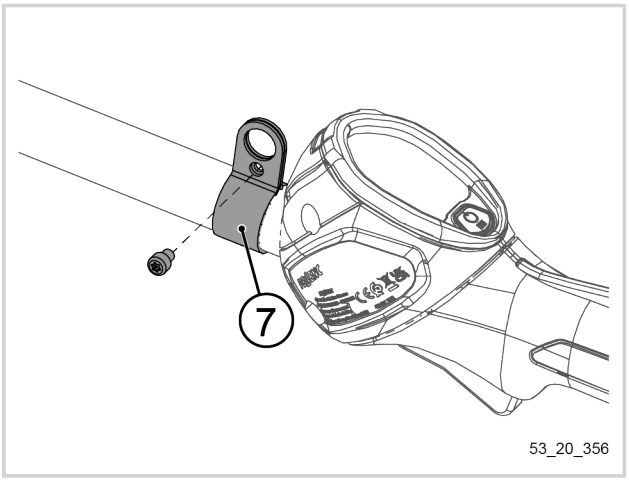
Anbringung der Aufhängevorrichtung

1. Die Aufhängevorrichtung am Tragesystem anbringen. Hierbei das mitgelieferte Montageblatt hinzuziehen.
2. Den mit dem Grobschnittsägen-Teilesatz mitgelieferten Karabinerhaken am Haken der Aufhängevorrichtung anbringen.
3. Den Karabinerhaken in die Trageöse (7) einhaken.



4.8.2. VERSCHIEBEN DER TRAGEÖSE ENTSPRECHEND DEM SCHWERPUNKT

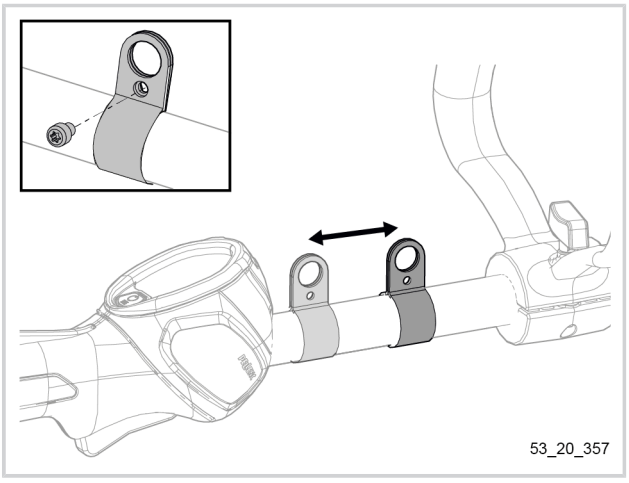
1. Die Schraube auf der Trageöse (7) lösen.



2. Die Trageöse auf dem Übertragungsrohr verschieben.

   Eine Position wählen, die das Gewicht des Geräts am besten verteilt (Gewichtsverteilung zwischen vorne und hinten und Maschine horizontal im Gleichgewicht).

3. Die zuvor gelöste Schraube an der Trageöse wieder anbringen, um die Öse zu arretieren.



Anmerkung

Die Gewichtsverteilung der Maschine ist von der Größe des Bedieners und dem verwendeten Schneidwerkzeug abhängig.

4.8.3. EINSTELLEN DER POSITION DES RUNDGRIFFS UND DES ABSTANDSHALTERS

Mithilfe dieser Einstellung kann die Position des Rundgriffs und des Abstandshalters an den Körperbau des Bedieners angepasst werden.

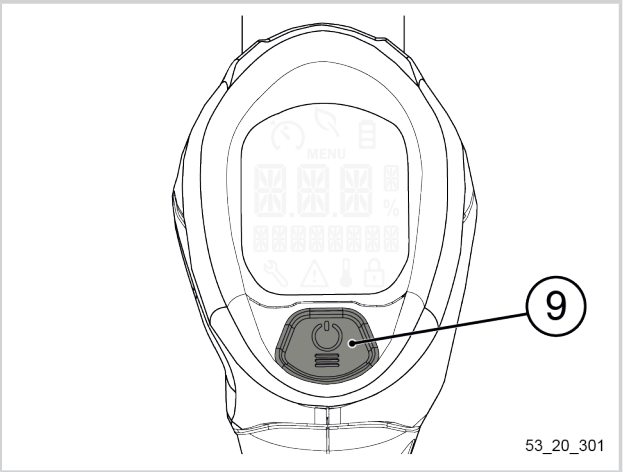
Siehe die 4.2. Montage/Demontage des Rundgriffs an der Motorsense / Freischneider, seite 185.

5. BETRIEB

5.1. EINSCHALTEN UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

5.1.1. EINSCHALTEN DER ELEKTRISCHEN SPANNUNGSVERSORGUNG

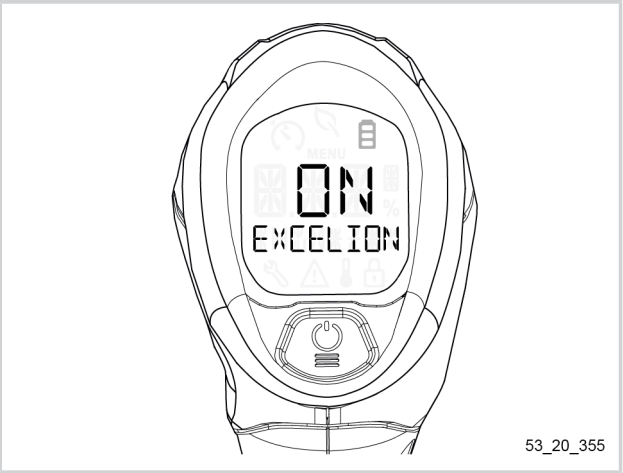
1. Die Taste POWER/MENU (9) 3 Sekunden gedrückt halten.



2. Kontrollieren, ob das Gerät einschaltet. Das Display leuchtet blau.

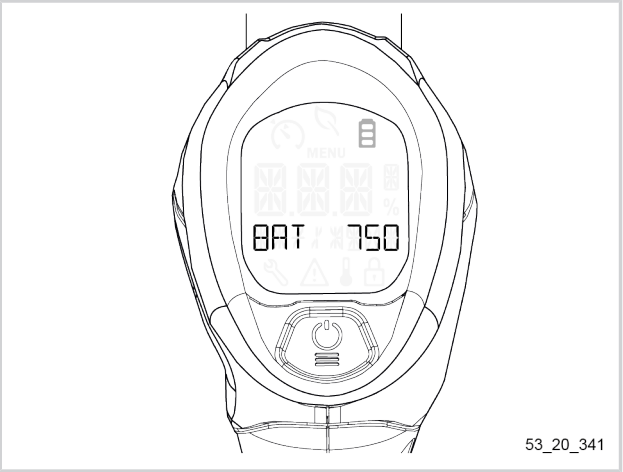
Anmerkung

Um das Excelion 2 LH einzuschalten, ist es nicht notwendig, zuerst den Akku einzuschalten. Der Akku wird über den Griff am Gerät eingeschaltet.



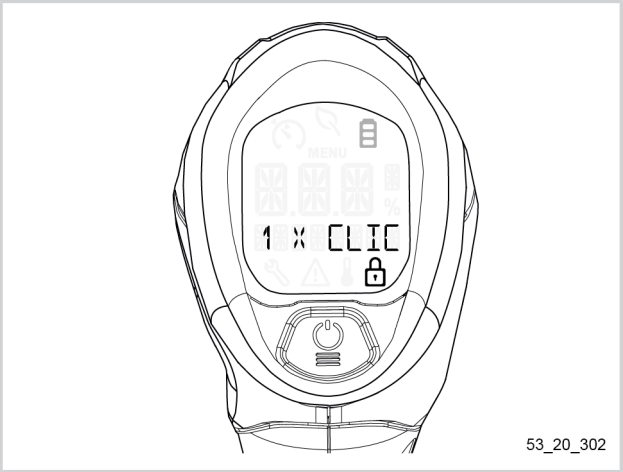
2. Kontrollieren, ob auf dem Display der Name des Akkus angezeigt wird.

   Wenn das Display „AKKU NICHT ERKANNT“ anzeigt, siehe 7. Fehler und Fehlerbehebung, seite 239.



Anmerkung

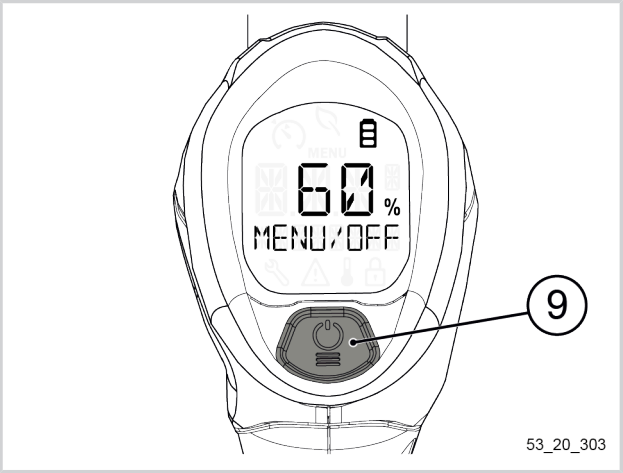
Nach dem Einschalten ist das Gerät standardmäßig verriegelt. Es zeigt „1 x KLICK ENTRIEGELUNG“ an. Um das Gerät nutzen zu können, muss es entriegelt werden (siehe 5.2. Entriegeln des Geräts, seite 212).



5.1.2. AUSSCHALTEN DES GERÄTS

1. Auf dem Hauptdisplay die Taste POWER/MENU (9) gedrückt halten (bis „OFF“ angezeigt wird).

   Die Ausschaltsequenz des Geräts wird gestartet.

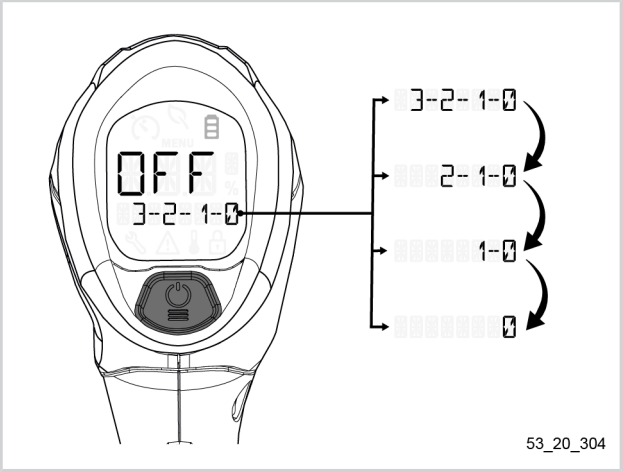


Das Display zeigt „OFF“ an und ein Countdown zählt bis zum vollständigen Abschalten des Geräts.

Anmerkung

Wenn der Finger vorzeitig von der Taste POWER/MENU (9) gelöst wird, wird die Ausschaltsequenz unterbrochen.

Das Gerät kann nicht über das Menü ausgeschaltet werden.



5.2. ENTRIEGELN DES GERÄTS

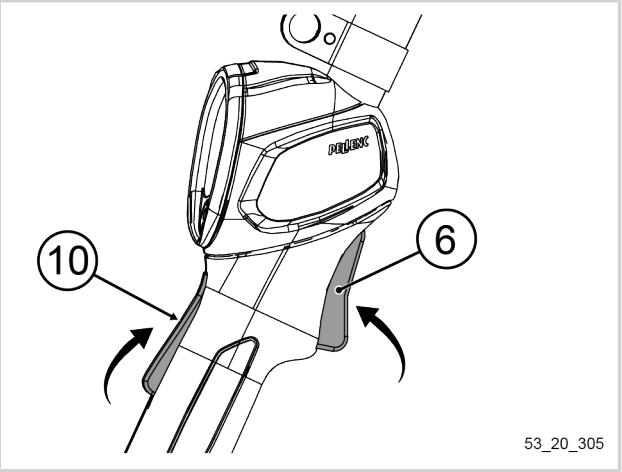
Um das Gerät zu entriegeln,

1. den Steuerdrücker (6) und den Sicherheitsdrücker (10) gleichzeitig drücken. Das Gerät ist nun entriegelt.

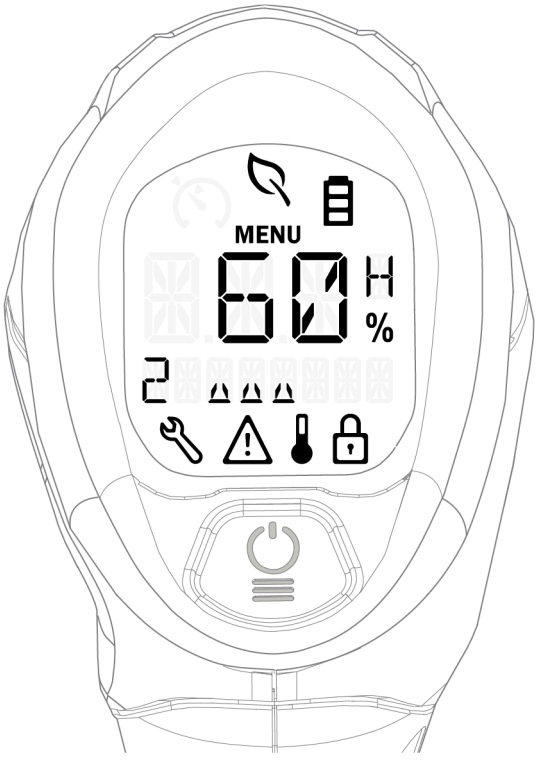
Anmerkung

Nach 5 Sekunden Inaktivität wird das Gerät automatisch verriegelt.

Der Akku schaltet nach 15 Minuten Inaktivität in Standby.



5.3. VORSTELLUNG DES MMS-DISPLAYS (MENSCH-MASCHINE-SCHNITTSTELLE)

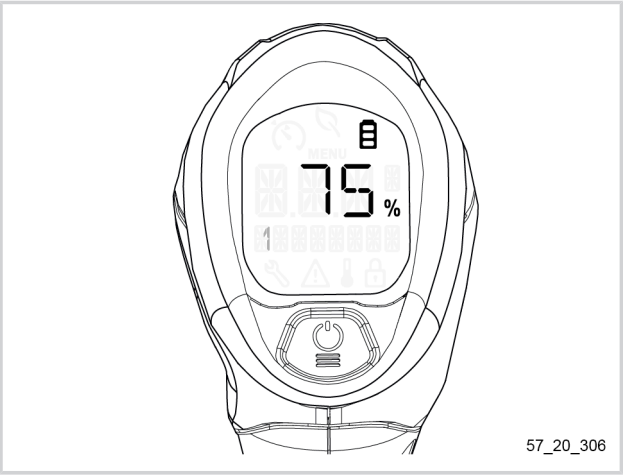


	Energiesparmodus
	Akku-Ladeanzeige
	Zu planende Geräteinspektion Fehler
	Vorsicht Fehler
	Anzeige hohe Temperatur
	Gerät verriegelt
60	Werte des Geräts
H %	Einheit
MENU	Menü
2	Geschwindigkeitsanzeige
	Leistungsanzeige

5.3.1. VERBLEIBENDE AKKULAUFZEIT

Anzeige der verbleibenden Akkulaufzeit in Prozent:

Wenn das Gerät eingeschaltet und entriegelt ist, zeigt das Hauptdisplay standardmäßig die Akkulaufzeit in Prozent an.

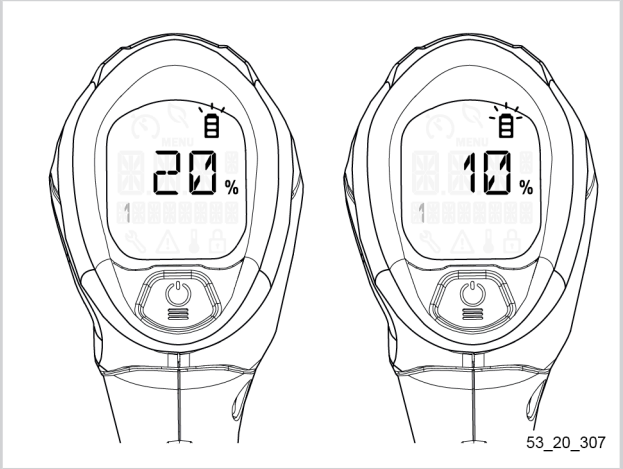


57_20_306

Anmerkung

Wenn die Akkulaufzeit unter 20 % sinkt, blinkt das Akku-Symbol langsam.

Wenn die Akkulaufzeit unter 10 % sinkt, blinkt das Akku-Symbol schnell.



53_20_307

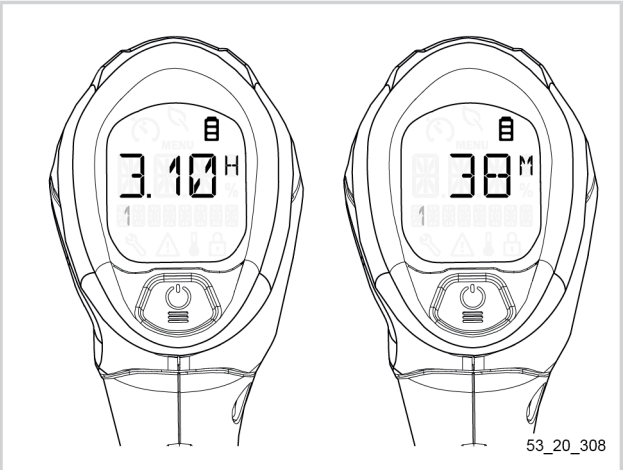
Anzeige der verbleibenden Akkulaufzeit in Stunden/ Minuten:

Wenn Steuerdrücker und Sicherheitsdrücker gleichzeitig gedrückt werden, zeigt das Display nach einer Minute Arbeit die Akkulaufzeit in Stunden/Minuten an.

Anmerkung

Die Anzeige in Stunden (h) erfolgt in 10-Minuten-Schritten.

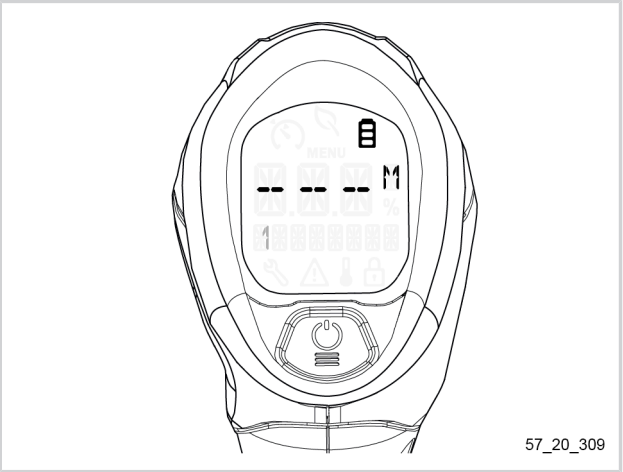
Bei weniger als einer Stunde verbleibend erfolgt die Anzeige in Minuten (min), in Minuten-Schritten.



53_20_308

Anmerkung

Bei einer verbleibenden Laufzeit von weniger als 10 Minuten, zeigt das Display „- - -“ an.

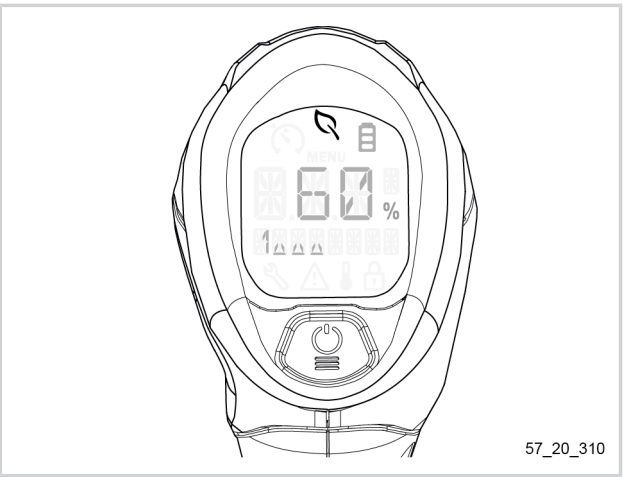


5.3.2. PIKTOGRAMM „ENERGIESPARMODUS“

Wenn während des Betriebs der Motorverbrauch kleiner oder gleich 500 W ist, wird automatisch ein Piktogramm angezeigt, das ein Blatt darstellt. Das bedeutet, dass das Gerät im Energiesparmodus arbeitet.

Anmerkung

Der Energiesparmodus funktioniert nicht, wenn das Gerät mit Klingen/dem Häckselmesser oder dem CITY CUT bestückt ist.



5.4. EINSTELLUNG DER DREHZAHL DES GERÄTS

5.4.1. BESCHLEUNIGEN

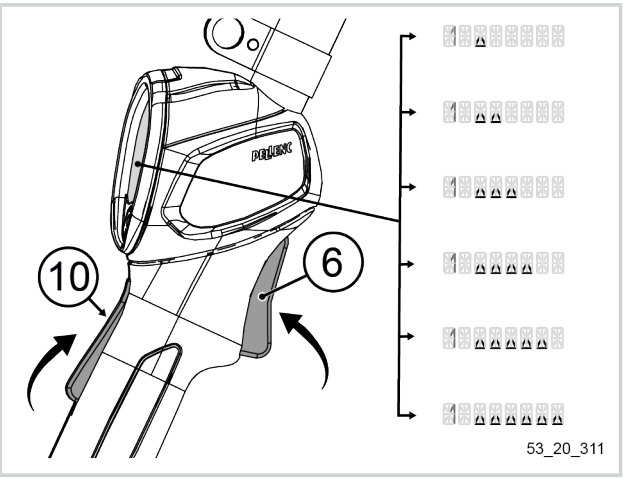
1. Den Sicherheitsdrücker (10) auf dem Griff des Geräts drücken.
2. Den Steuerdrücker (6) drücken, um die Leistung des Geräts zu erhöhen.

Anmerkung

Während der ersten Beschleunigungssekunden zeigt das Display den aktuell gewählten Modus an.

Anmerkung

Das Gerät passt die Beschleunigung an die Position des Steuerdrückers (6) an: Je stärker der

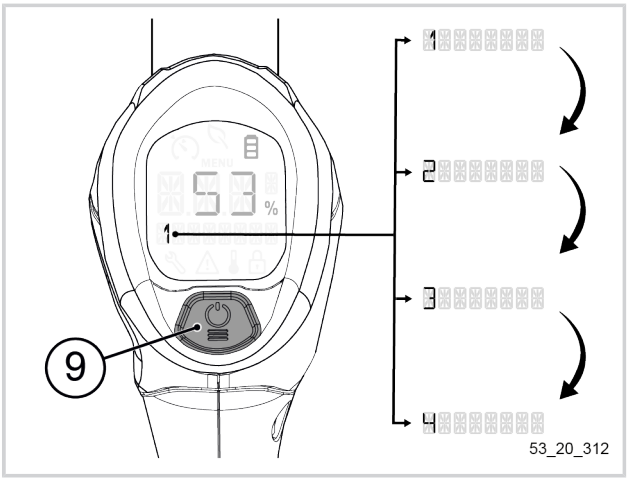


Steuerdrücker gedrückt ist, desto höher ist die Rotationsgeschwindigkeit.

5.4.2. GESCHWINDIGKEITSSCHALTUNG

Das Gerät besitzt 4 Arbeitsgeschwindigkeiten.

1. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen und die Leistung zu steigern, die Taste POWER/MENU (9) so oft wie nötig drücken.



Anmerkung

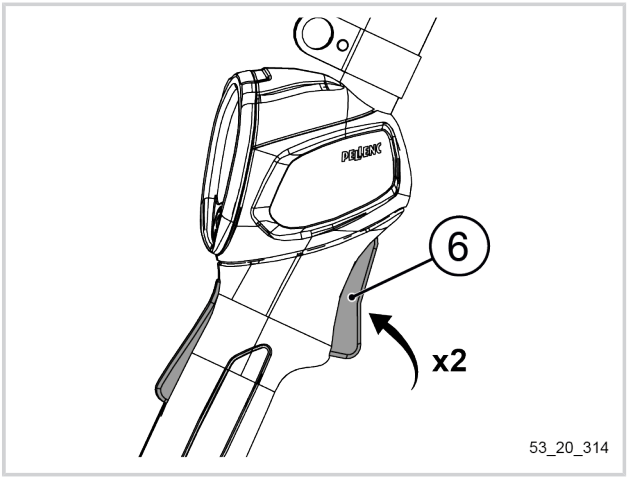
Die Geschwindigkeitsschaltung erfolgt in Form einer Schleife: 1-2-3-4-1-2-3-4 etc.

5.4.3. BOOST-MODUS

Mit dem Boost-Modus wird sofort auf die maximale Rotationsgeschwindigkeit des verwendeten Schneidkopfs erhöht (6.600 U/min mit Klinge, 6.300 U/min mit Schneidfaden).

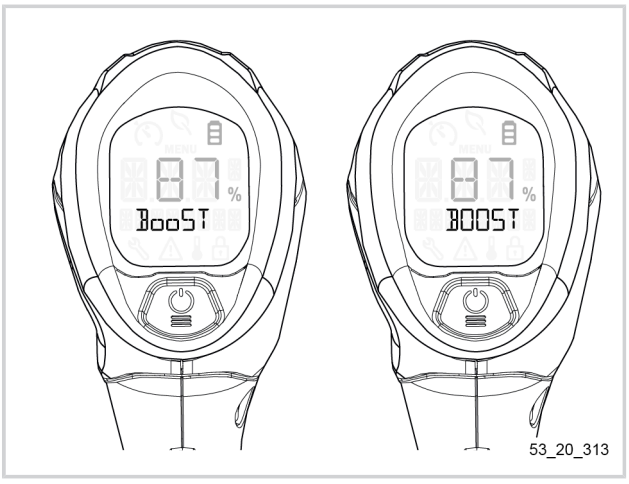
Aktivierung des Boost-Modus

1. Den Steuerdrücker (6) doppelt drücken.



1. Kontrollieren, ob das Display blinkt und die Funktion „Boost“ anzeigt.

   Die maximale Geschwindigkeit ist nun für die Dauer von 10 Sekunden aktiviert.



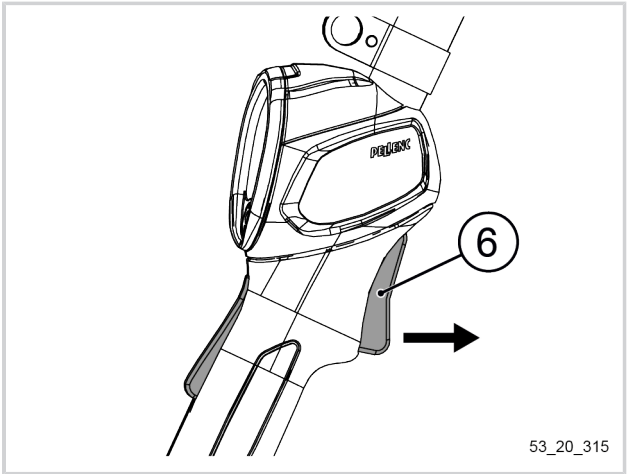
Deaktivierung des Boost-Modus

1. Den Steuerdrücker (6) loslassen.

   Der Boost-Modus wird deaktiviert.

Anmerkung

Da die Geschwindigkeit im Boost-Modus maximal ist, verbraucht das Gerät mehr Energie. Der Boost-Modus soll nur vorübergehend und nur bei Bedarf genutzt werden, z. B. zum Schneiden des Fadens oder bei starker Vegetationsdichte.



5.5. EINSTELLUNGEN ÜBER DAS MMS-MENÜ

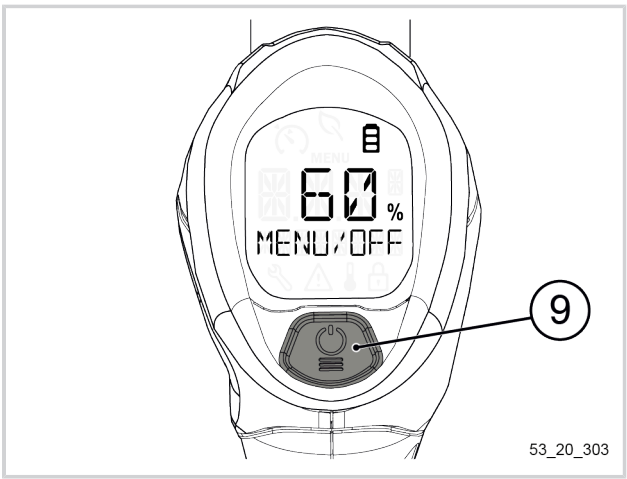
5.5.1. NAVIGATION IM MENÜ

Zugang zum Menü:

1. Für den Zugang zum Menü die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang drücken (bis „MENÜ“ fest angezeigt wird).

Anmerkung

Wenn der Finger vorzeitig von der Taste POWER/MENU (9) gelöst wird, wird die Sequenz unterbrochen.

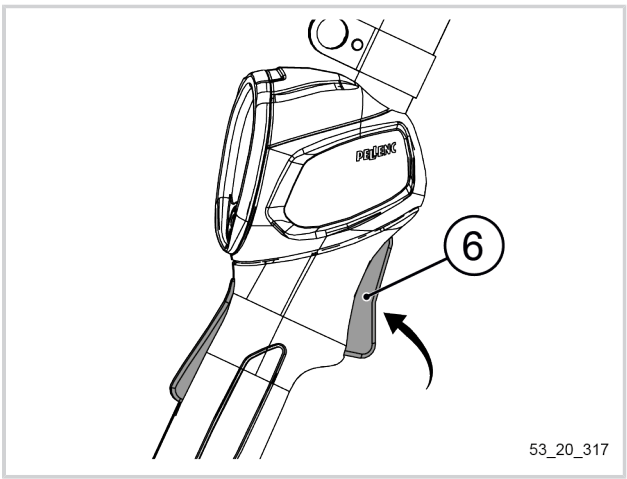


Im Menü navigieren:

1. Um zwischen den verschiedenen Rubriken des Menüs zu navigieren, die Taste POWER/MENU (9) so oft wie nötig drücken.

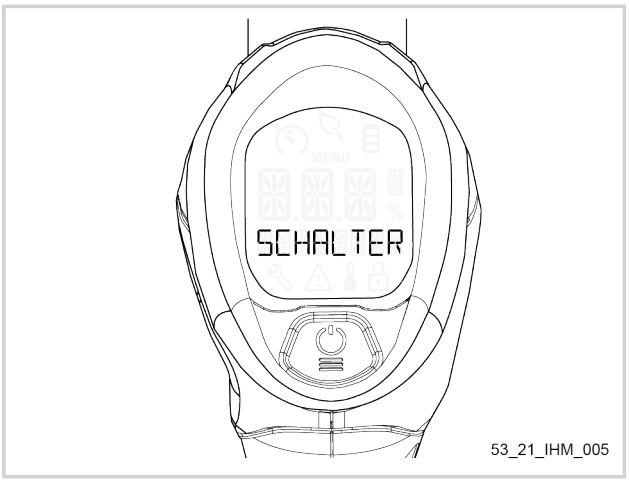
Das Menü verlassen:

1. Den Drücker (6) betätigen, um das Menü zu verlassen.



Anmerkung

Wenn das Menü mithilfe des Drückers verlassen wird, zeigt das Display „DRÜCKER LOSLASSEN“ an.



5.5.2. AKTIVIERUNG DES SCHNEIDKOPFS ÜBER DAS MMS-MENÜ

Die Auswahl des richtigen Modus für den Schneidkopf ist entscheidend für den einwandfreien Betrieb der Motorsense.

Bei der Auslieferung der Maschine ist standardmäßig der Modus „2->TAPCUT“ aktiviert.

Zum Arbeiten mit den auf dem Markt erhältlichen Schneidköpfen oder mit Schneidfaden den Modus „2->TAPCUT“ aktivieren. Zum Arbeiten mit einer Klinge den Modus „3->KLINGE“ aktivieren.

Dem Bediener stehen 3 Wahlmöglichkeiten zur Verfügung:

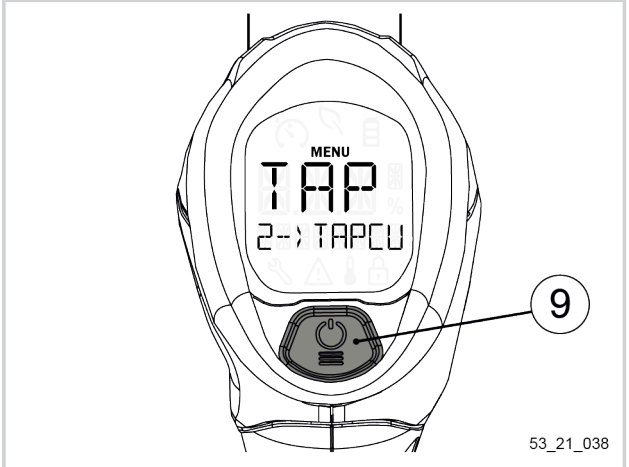
- 1->CITYCUT : Nur die Geschwindigkeiten 1 und 2 sind verfügbar. Der Modus „1->CITYCUT“ blinkt während der Arbeit und im Stillstand, um den Benutzer daran zu erinnern, dass dieser Modus aktiv ist.
- 2->TAPCUT
- 3->KLINGE

Anmerkung

1. Nur der Modus „1->CITYCUT“ blinkt auf der Startansicht des Displays. Die anderen Modi sind, auch wenn sie ausgewählt sind, während der Arbeit oder des Stillstands nicht sichtbar. Beim Öffnen des Menüs ist der erste sichtbare Modus der ausgewählte Modus.
2. Welcher Modus auch immer gewählt wird, er bleibt für den nächsten Start gespeichert.

1. Zugang zum Menü des Geräts (siehe 5.5.1. Navigation im Menü, seite 216).
2. Die Taste POWER/MENU (9) immer wieder drücken, um die verschiedenen, mit diesem Gerät verfügbaren Schneidköpfe anzuzeigen.
3. Die Taste POWER/MENU (9) lang drücken, um den am Gerät installierten Schneidkopf auszuwählen.

   Sobald der Schneidkopf ausgewählt ist, wird er in der Mitte des Bildschirms angezeigt und der Text bleibt stehen.

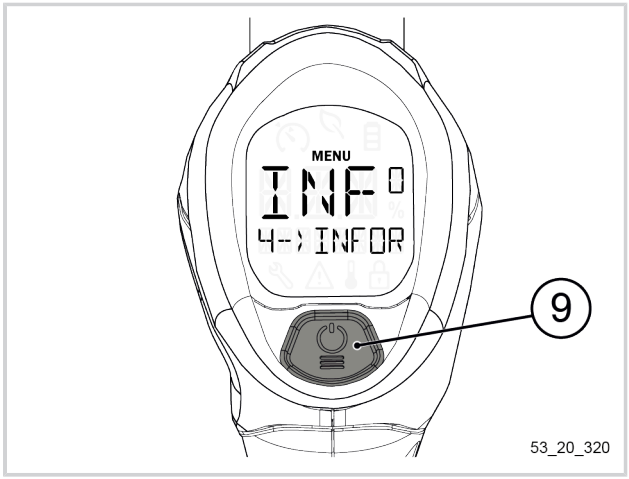


5.5.3. MENÜ „INFORMATION“ UND ZUGANG ZUR PARAMETRIERUNG DER MASCHINE

Zugang zum Menü „Information“:

1. Zugang zum Menü des Geräts (siehe 5.5.1. Navigation im Menü, seite 216).
2. Die Taste POWER/MENU (9) immer wieder drücken, um die verschiedenen, mit diesem Gerät verfügbaren Schneidköpfe anzuzeigen.
3. Die Taste POWER/MENU (9) lang drücken, um das Menü „Information“ auszuwählen.

   Der Bediener erhält Zugang zur Parametrierung des Geräts.



Anmerkung

Der Zugang zum Menü „Information“ ist nach der Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü möglich (siehe 5.5.2. Aktivierung des Schneidkopfs über das MMS-Menü, seite 217).

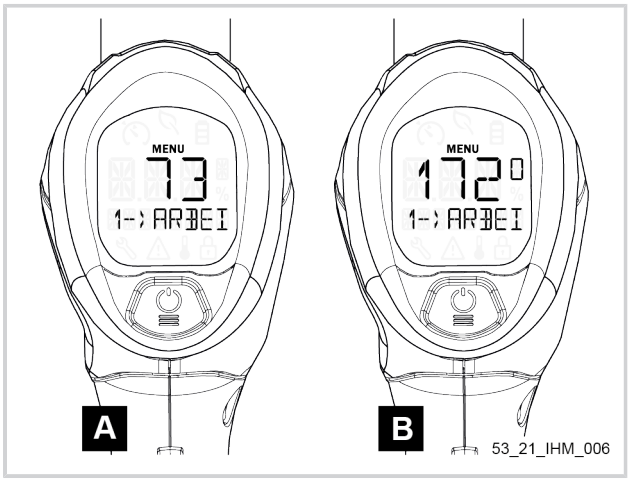
5.5.3.1. ANZEIGE DER ARBEITSZEIT

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218).

Der erste Parameter, der auf dem Display erscheint, ist das Menü „1--> ARBEITSZEIT-H“.

Anmerkung

Ab 10 Stunden erfolgt die Anzeige in 1-Stunden-Schritten. In diesem Bespiel zeigt Abbildung A eine Arbeitszeit von 73 Stunden und Abbildung B eine Arbeitszeit von 1.720 Stunden.



Anmerkung

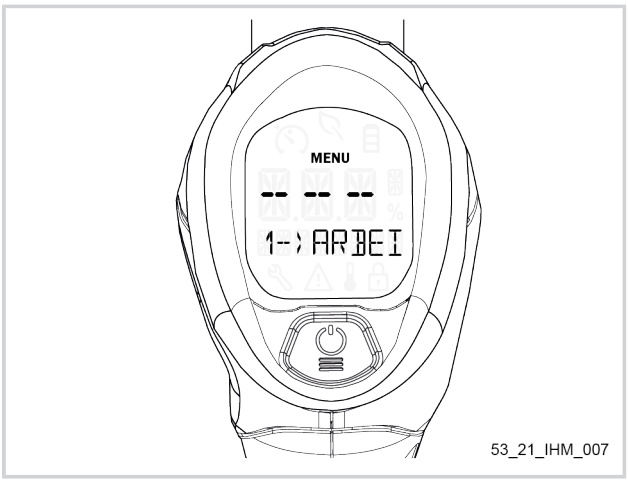
Bei weniger als 10 Minuten gearbeitet, zeigt die Anzeige „- - -“ an.

Zurücksetzen der Arbeitszeit

1. Die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang gedrückt halten, um den Wert zurückzusetzen.
2. Den Drücker betätigen, um das Menü zu verlassen.

Anmerkung

Das Zurücksetzen der Arbeitszeit setzt auch die durchschnittliche Leistung und den Energieverbrauch zurück.



5.5.3.2. ANZEIGE DER DURCHSCHNITTLICHEN LEISTUNG

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) zwei Mal drücken, um das Menü „2->DURCHSCHN. LEISTUNG - W“ anzuzeigen.

   Auf dem Display wird ein Wert in Watt (W) angezeigt.

Anmerkung

Wenn der durchschnittliche Verbrauch unter 500 W liegt, zeigt das Display das Piktogramm „Energiesparmodus“ an (siehe 5.3.2. Piktogramm „Energiesparmodus“, seite 214).

Anmerkung

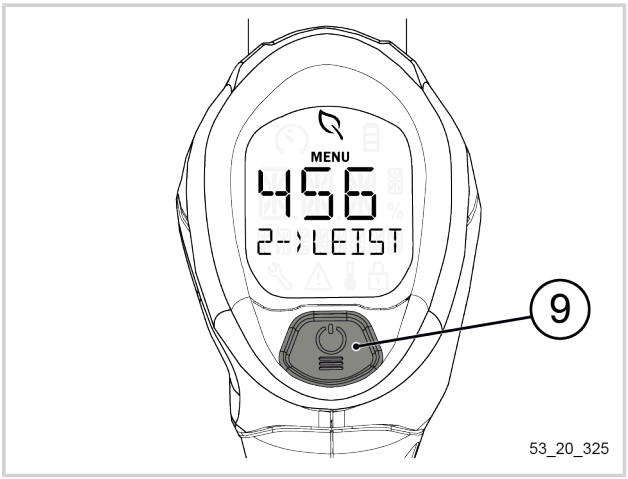
Wenn die Daten nicht ausreichen, um eine durchschnittliche Leistung anzugeben, zeigt die Anzeige „- - -“ an.

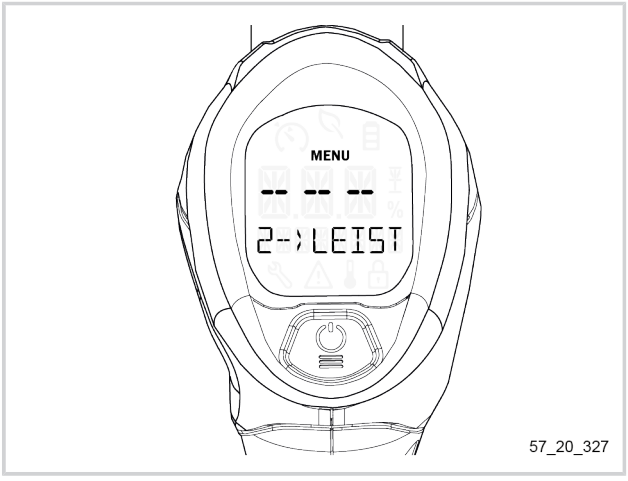
Zurücksetzen der durchschnittlichen Leistung

1. Die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang gedrückt halten, um den Wert zurückzusetzen.
2. Den Drücker betätigen, um das Menü zu verlassen.

Anmerkung

Das Zurücksetzen der durchschnittlichen Leistung setzt auch den Energieverbrauch und die Arbeitszeit zurück.

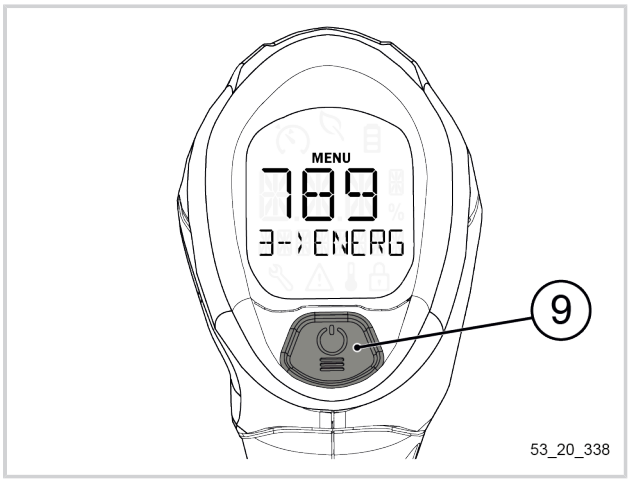




5.5.3.3. ANZEIGE DES ENERGIEVERBRAUCHS

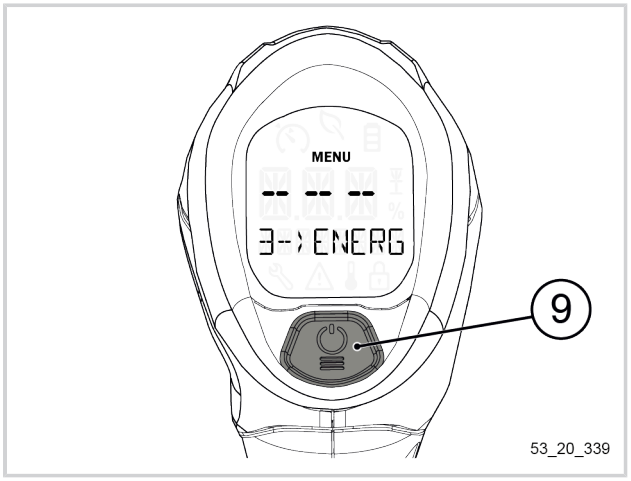
1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „3->ENERGIE - KWH“ zuzugreifen.

   Auf dem Display wird ein Wert in Kilowattstunden (KWh) angezeigt.



Anmerkung

Wenn die Daten nicht ausreichen, um einen durchschnittlichen Verbrauch anzugeben, zeigt die Anzeige „- - -“ an.



Zurücksetzen des Energieverbrauchs

1. Die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang gedrückt halten, um den Wert zurückzusetzen.
2. Den Drücker betätigen, um das Menü zu verlassen.

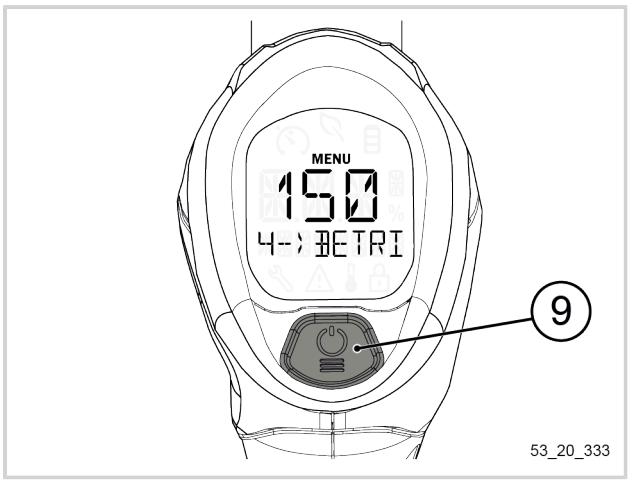
Anmerkung

Das Zurücksetzen des Energieverbrauchs setzt auch die durchschnittliche Leistung und die Arbeitszeit zurück.

5.5.3.4. ANZEIGE DER GESAMTBETRIEBSZEIT DES GERÄTS

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „4->MASCHINENSTUNDEN - H“ zuzugreifen.

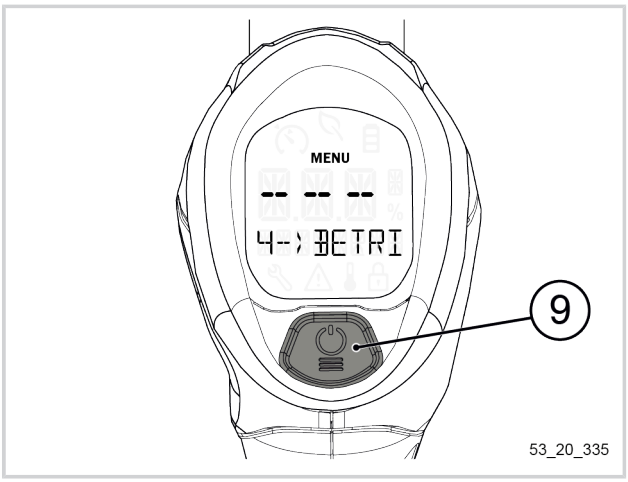
   Auf dem Display wird ein Wert in Stunden (h) angezeigt.



Anmerkung

Wenn die Daten beim ersten Starten des Geräts nicht ausreichen, zeigt die Anzeige „- - -“ an.

Dieser Wert kann nicht zurückgesetzt werden.

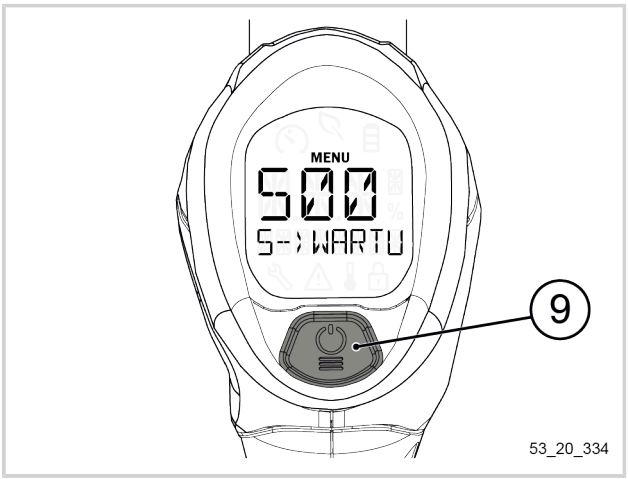


5.5.3.5. ANZEIGE DER VERBLEIBENDEN ZEIT BIS ZUR INSPEKTION

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „5->INSPEKTION - H“ zuzugreifen.

Beim ersten Starten des Geräts zeigt das Display „500“ an.

Das Display zeigt einen Wert in 10-Stunden-Schritten an.

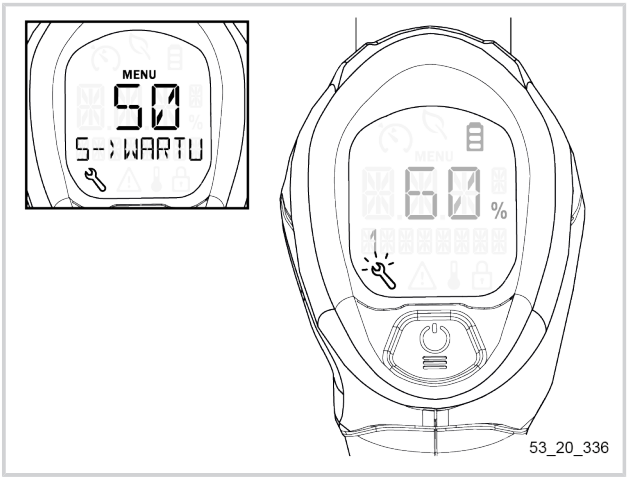


Wichtig

Sobald der Zähler der „Zeit bis zur Inspektion“ 50 Stunden erreicht, zeigt das Display beim Starten des Geräts ein blinkendes Piktogramm an, das einen Schraubenschlüssel darstellt.

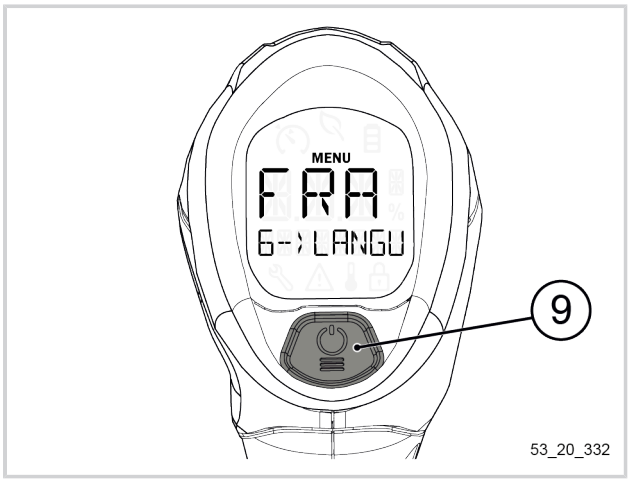
Wenn der Zähler „0“ erreicht, zeigt das Display beim Starten des Geräts dauerhaft ein Piktogramm an, das einen Schraubenschlüssel darstellt.

In beiden Fällen ist es zwingend erforderlich, eine Inspektion des Geräts von einem autorisierten PELLENC-Händler durchführen zu lassen.



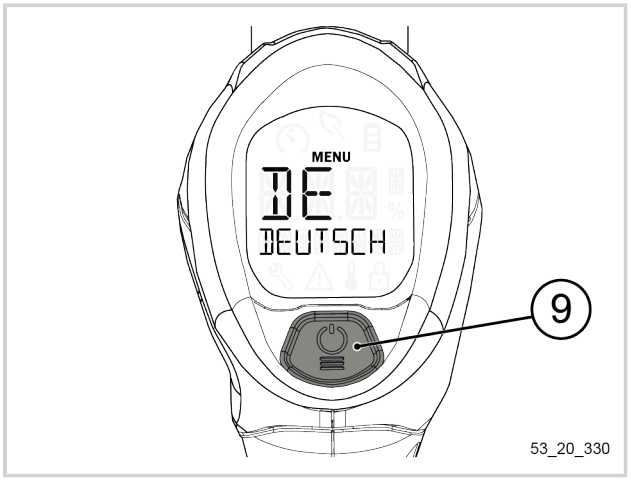
5.5.3.6. AUSWAHL DER SPRACHE

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „6->SPRACHE“ zuzugreifen.
2. Die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang gedrückt halten, um das Menü Sprache des Geräts zu öffnen.
3. Die Taste POWER/MENU (9) immer wieder drücken, um die verschiedenen, mit diesem Gerät verfügbaren Sprachen anzuzeigen.



4. Die Taste POWER/MENU (9) 1 Sekunde lang gedrückt halten, um die Sprache des Geräts zu bestätigen.

   Die gewählte Sprache wird im mittleren Bereich des Displays angezeigt und die Anzeige kehrt zum Hauptmenü zurück.
5. Den Drücker (6) betätigen, um das Menü ganz zu verlassen.



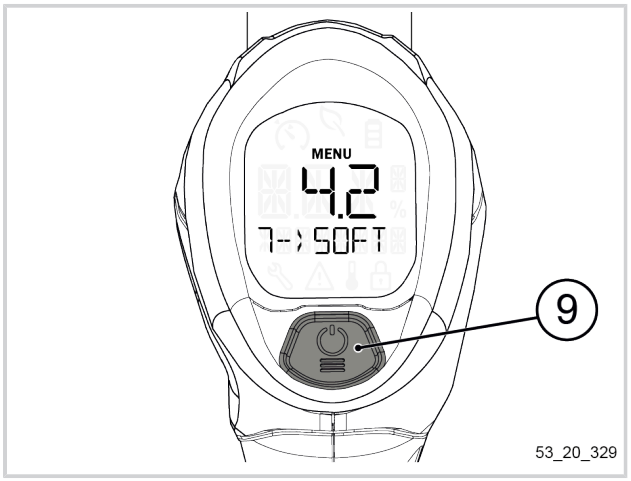
Anmerkung

Die Benutzeroberfläche des Geräts steht in Französisch, Englisch, Spanisch, Italienisch und Deutsch zur Verfügung.

5.5.3.7. ANZEIGE DER SOFTWAREVERSION DER MMS

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „7->MMS-SOFTWARE“ zuzugreifen.

   Das Display zeigt die Softwareversion des Geräts an.



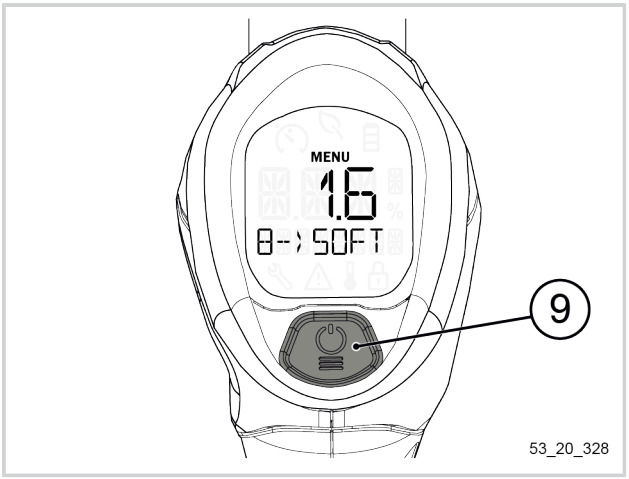
Anmerkung

Dieser Wert kann nicht zurückgesetzt werden.

5.5.3.8. ANZEIGE DER SOFTWAREVERSION DER MOTORPLATINE

1. Zugang zum Menü „Information“ (siehe 5.5.3. Menü „Information“ und Zugang zur Parametrierung der Maschine, seite 218.
2. Die Taste POWER/MENÜ (9) mehrmals nacheinander drücken, um auf das Menü „8->MOTORSOFTWARE“ zuzugreifen.

   Das Display zeigt die Softwareversion der Motorplatine an.



Anmerkung

Dieser Wert kann nicht zurückgesetzt werden.

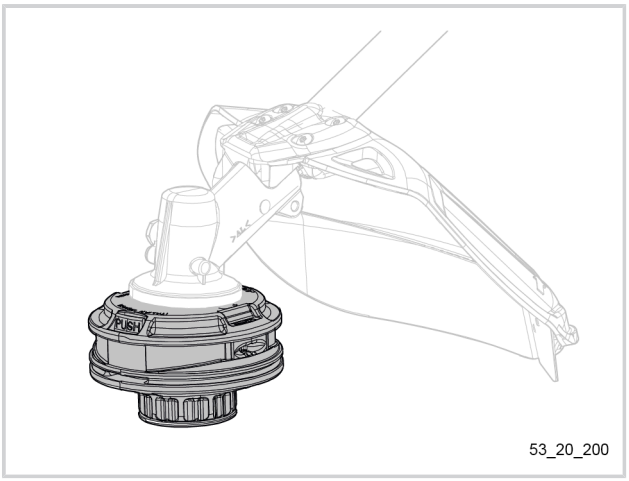
5.6. TIPPS FÜR DIE NUTZUNG UND ARBEITSTECHNIKEN

5.6.1. WAHL DES PASSENDEN SCHNEIDKOPFS FÜR DEN EINSATZ

Ob Sie eine Grünanlage pflegen oder verschönern, hohes Gras, Wildwuchs, Gestrüpp oder Sträucher, die einen Weg zuwuchern, zurückschneiden wollen – es gibt für jeden Einsatz der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH den passenden PELLENC-Schneidkopf. Es kommt also darauf an, den richtigen Schneidkopf für die vorgesehenen Schneidarbeiten zu wählen.

5.6.1.1. SCHNEIDKÖPFE TAP CUT 2 UND 3

- Sie eignen sich ideal für Mäharbeiten und die Kantenreinigung.
- Sie werden überwiegend dort eingesetzt, wo eine starke Abnutzung des Schneidfadens stattfindet (entlang von Mauern, Zäunen etc.)



Wahl des Schneidfadens

- Für Rasen: Den Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm verwenden (Art.-Nr. 159893).
- Für dichtes Gras und Gestrüpp: Den Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm verwenden (Art.-Nr. 159892).

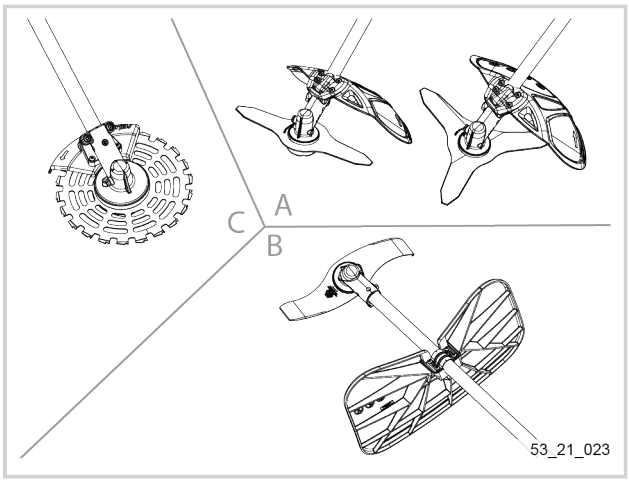
5.6.1.2. KLINGEN FÜR DIE UNKRAUTBESEITIGUNG UND HÄCKSELMESSER

Dieses Zubehör wurde speziell für das Mähen von Gestrüpp, hohem Gras, Gehölzvegetation oder Sträuchern entwickelt.

Das Gerät kann mit verschiedenem Spezialzubehör für den „Grobschnitt“ bestückt werden.

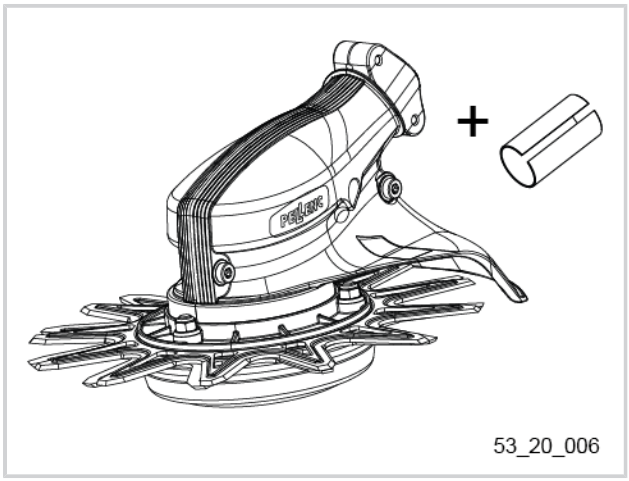
Wahl des Zubehörs

A. Für dichtes Gras und Gestrüpp: die Zweizahnklinge Ø 320 mm (Artikelnr. 158490) oder die Dreizahnklinge Ø 320 mm (Artikelnr. 158489) verwenden.
B. Um Gehölzvegetation, dichtes Gestrüpp und Dornenranken zu zerkleinern: Ein Häckselmesser (Art.-Nr. 158491) + ein Häcksel-Set (Art.-Nr. 57277) verwenden.
C. Zum Schneiden von Sträuchern, Trieben oder Dickicht: Das Säge-Set (Art.-Nr. 57275 mit der Grobschnittsäge Art.-Nr. 111700) verwenden.



5.6.1.3. SCHNEIDKOPF CITY CUT

Dieser Schneidkopf kann sowohl in Grünanlagen als auch rund um Häuser eingesetzt werden. Er wurde so konstruiert, dass das Herausschleudern von Teilen begrenzt ist und er daher auch in städtischen Umgebungen sicher verwendet werden kann.



Für weitere Informationen zum verfügbaren Zubehör für ihre Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH siehe 9. Zubehör und Verbrauchsmaterial, seite 244..

5.6.2. TIPPS ZUR OPTIMIERUNG DES AKKUS

Um die Laufzeit des PELLENC-Akkus zu optimieren, muss die Rotationsgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs an die durchzuführende Schneidarbeit angepasst werden.

Je höher die Rotationsgeschwindigkeit, desto größer ist auch der Energieverbrauch. Es ist daher notwendig, die progressive Steuerung des Bedienhebels zu nutzen, um die Rotationsgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs anzupassen.

Art der Vegetation oder der Arbeit	Empfohlenes Schneidwerkzeug	Empfohlene Geschwindigkeit des Geräts
Ränder	TAP CUT 3 + Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Rasen	TAP CUT 3 + Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Gras	TAP CUT 3 + Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V2
Dichtes und hohes Gras	TAP CUT 3 + Faden PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V3, V4

Art der Vegetation oder der Arbeit	Empfohlenes Schneidwerkzeug	Empfohlene Geschwindigkeit des Geräts
Hohes und dichtes Gestrüpp	Zweizahnklinge/Dreizahnklinge	V3, V4
Dornenranken, Nachwuchs und Büsche	Häckselmesser	V3, V4
Beschneiden	Sägeblatt	V2
Grünanlagen oder rund um Häuser (begrenztes Herausschleudern von Teilen)	CITY CUT	V1 + Modus City Cut an MMS

5.6.3. TIPPS ZUR GERÄTEBENUTZUNG UND ZU MÄHTECHNIKEN

1. Vor Beginn der Mäharbeiten die zu bearbeitende Fläche kontrollieren. Dabei auch auf die Beschaffenheit der Oberfläche achten und sicherstellen, dass der Bereich frei von Hindernissen ist.
2. Auf die Windrichtung achten. Letztere kann das Entfernen des geschnittenen Grases erleichtern und dem Bediener die Arbeit vereinfachen.

Wichtig

Zwischen dem Schneidkopf und eventuellen Hindernissen immer einen Mindestabstand von 50 mm einhalten, um Beschädigungen am Gerät und am Schneidfaden zu vermeiden.

5.6.3.1. EINFACHES MÄHEN

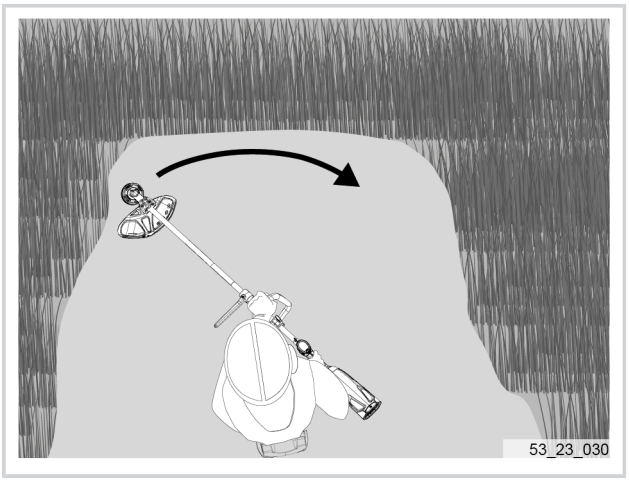
Einen Streifen definieren, der der Arbeitsbreite entspricht.

Auszuführende Bewegung

- Das Gerät in Halbkreisen von links nach rechts führen und sich dabei langsam vorwärts bewegen.
- Den Schneidkopf parallel zu Boden halten.
- Den Schneidkopf nicht in Kontakt mit dem Boden bringen.

Bewegungsrichtung

- Der Bediener muss sich immer vorwärts bewegen.

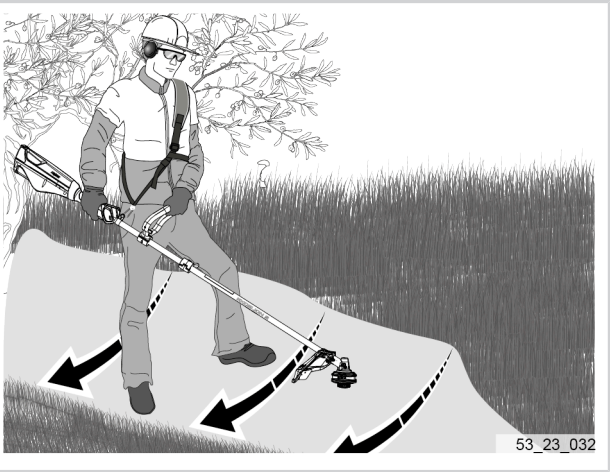


5.6.3.2. MÄHEN AUF GENEIGTEN FLÄCHEN

Wichtig

Vor Beginn der Mäharbeiten an einem Hang, für einen sicheren Stand auf dem Boden sorgen.

1. Sich am Fuß des Hangs positionieren.
2. Einen Streifen parallel zum Hang definieren, der der Arbeitsbreite entspricht.



Auszuführende Bewegung

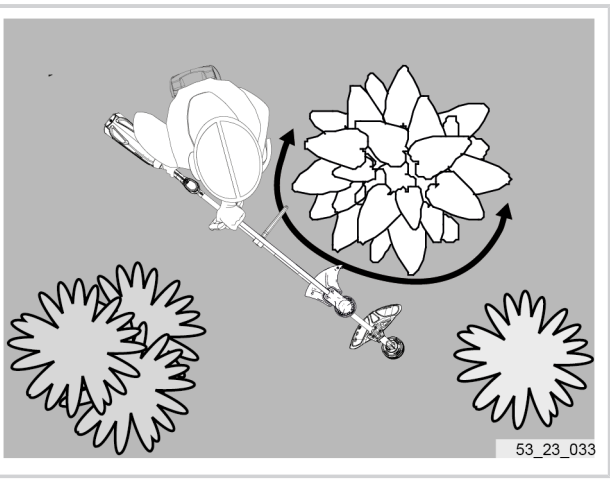
- Das Gerät von der oberen Seite des Hangs in Richtung der unteren Seite einsetzen.
- So fällt der Grasschnitt nach unten
- und das Schneidzubehör dreht nicht in bereits geschnittenem Gras.
- Den Schneidkopf nicht in Kontakt mit dem Boden bringen.

Bewegungsrichtung

- Der Bediener muss sich immer vorwärts bewegen und dem zu Beginn der Arbeit definierten Streifen folgen.
- Wenn dieser Streifen fertig ist, kehrt der Bediener zu seinem Startpunkt zurück und beginnt einen neuen Streifen, der etwas höher liegt als der fertiggestellte.

5.6.3.3. MÄHEN AN WÄNDEN, ZÄUNEN, UM BÄUME HERUM UND IN BLUMENBEETEN.

- TAP CUT 3 und den zugehörigen Schneidfaden verwenden, da er die Beseitigung von Gras erleichtert und einen Rückprall bei Kontakt mit einem festen Gegenstand verhindert.
- Die Rinde von Baumstämmen und Ränder von Blumenbeeten schützen, indem das Gehäuse als Schutz zwischen zu bearbeitender Fläche und zu schützenden Pflanzen positioniert wird.



Auszuführende Bewegung

- Das Gerät in Halbkreisen von links nach rechts bewegen.
- Den Schneidkopf parallel zu Boden halten.
- Den Schneidkopf nicht in Kontakt mit dem Boden bringen.

Bewegungsrichtung

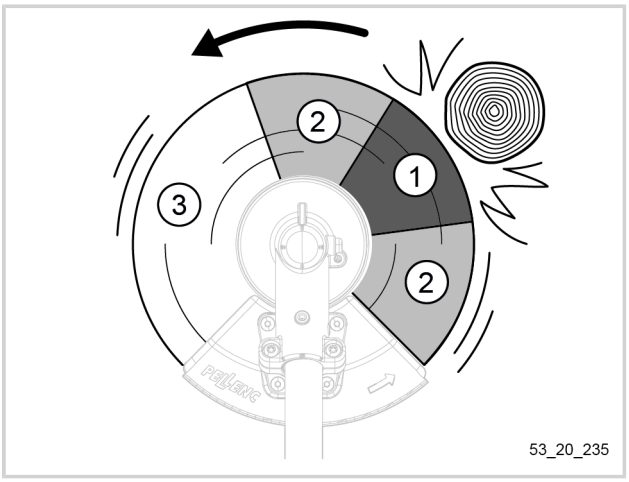
- Der Bediener muss sich immer vorwärts bewegen.

5.6.3.4. ARBEITEN MIT DER GROBSCHNITTSÄGE

Wichtig

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt zwischen der Klinge und dem Boden oder Steinen.

- Die Motorsense / Freischneider ist mithilfe der Aufhängevorrichtung am Tragesystem zu befestigen, siehe 4.8.1.1. Bei Verwendung des Grobschnittsägen-Teilesatzes, seite 208.
- Die Grobschnittsäge kann für unterschiedlichste Arbeiten eingesetzt werden: Durchforsten, Entfernen von unerwünschten Trieben, Kürzen von Sträuchern und Gehölz etc.
- Die Grobschnittsäge wird parallel zum Boden geführt. Dabei müssen Sie die richtige Drehrichtung der Klinge beachten werden, um Rückschlag zu vermeiden.

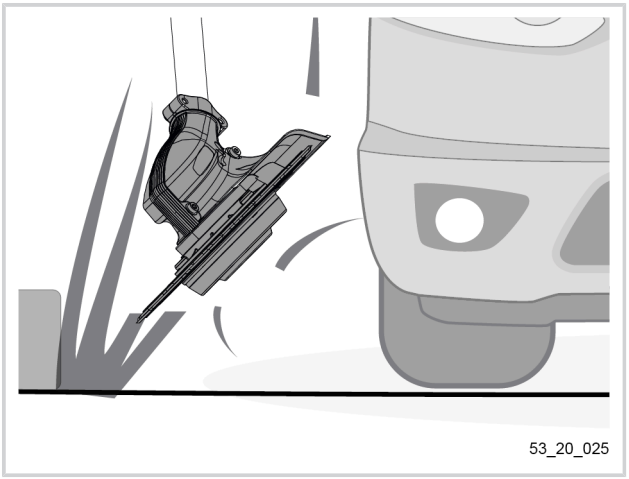


53_20_235

- Bereich mit hoher Rückprallgefahr (Markierung 1)
- Bereich mit erhöhter Gefahr (Markierung 2)
- Arbeitsbereich (Markierung 3)

5.6.3.5. ARBEITEN OHNE HERAUSSCHLEUDERN VON TEILEN IN STÄDTISCHER UMGEBUNG

- Der Schneidkopf CITY CUT wurde speziell für die Unkrautbeseitigung in städtischer Umgebung, in Kies, Sand, Wegbelägen konstruiert.
- Die gegenläufige Technologie der in entgegengesetzter Richtung drehenden oberen und unteren Klinge verhindert, dass Teile beim Schneiden herausgeschleudert werden.
- Um den Arbeitskomfort zu optimieren kann der Bediener den Schneidkopf CITY CUT, je nach Arbeitsrichtung, auf 28° oder 51° schwenken.
- Die schnelle Montage des CITY CUT an der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH dauert nur 20 Sekunden.

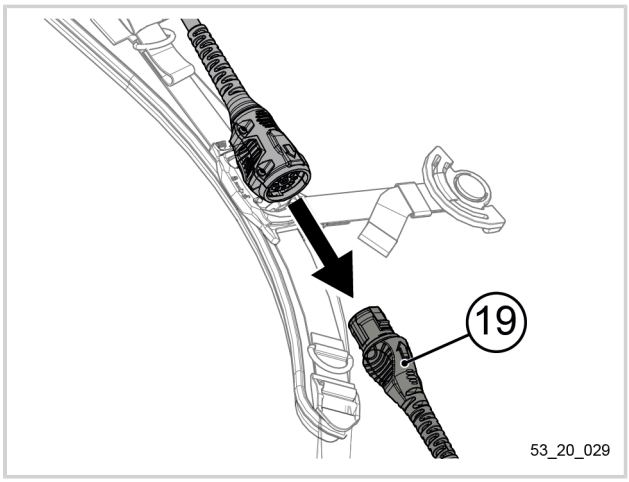

53_20_025

5.7. NOTLÖSESYSTEM

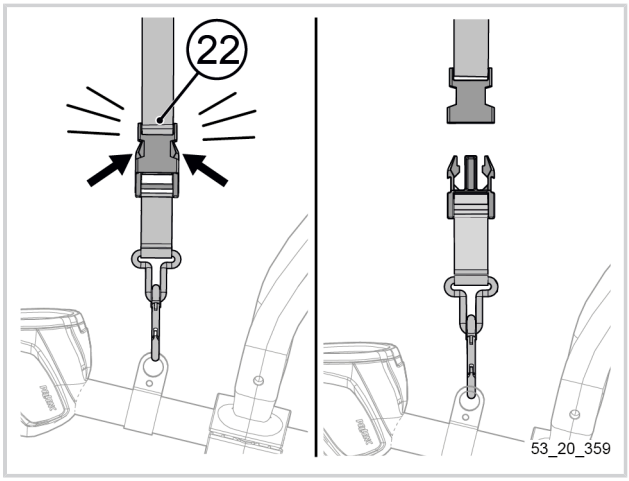
Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH verfügt über ein Notlösesystem des Geräts, um sich im Notfall schnell von diesem entfernen zu können.

Im Notfall:

1. Den am Traggeschirr angeordneten Schnellverbinder des Geräts (19) trennen.



2. Die „Rucksack“-Schnalle (22) öffnen. Das Gerät fällt herunter.
3. Das Gerät liegen lassen und sich schnellstmöglich von der Gefahr entfernen.

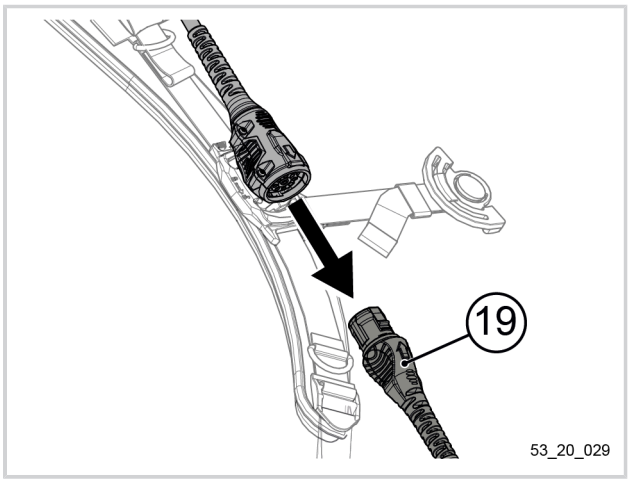


5.7.1. BEI VERWENDUNG DER AUFHÄNGEVORRICHTUNG

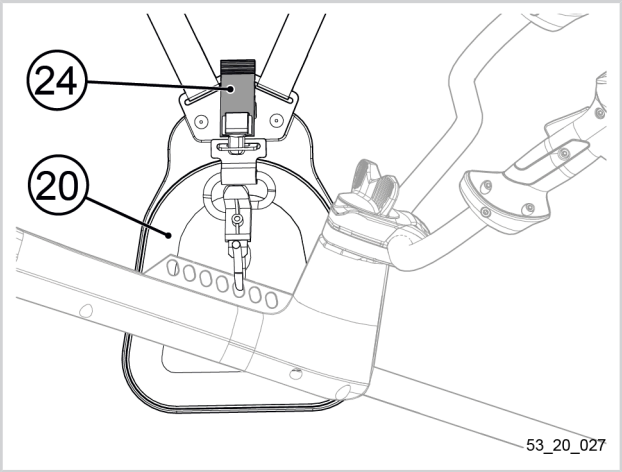
Die Vorrichtung verfügt über ein Notlösesystem für das Gerät, um sich im Notfall schnell von diesem entfernen zu können.

Im Notfall:

1. Den am Traggeschirr angeordneten Schnellverbinder des Geräts (19) trennen.



2. Die an der Aufhängevorrichtung (20) angeordnete Notlöse-Lasche (24) ziehen. Das Gerät fällt herunter.
3. Das Gerät liegen lassen und sich schnellstmöglich von der Gefahr entfernen.



6. PFLEGE UND WARTUNG

6.1. EMPFEHLUNGEN ZUR GERÄTEWARTUNG

Achtung

Trennen Sie immer den Akku vom Gerät, bevor Sie mit den Wartungsmaßnahmen beginnen.

- Verwenden Sie die von PELLENC empfohlenen Produkte.
- Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren PELLENC-Vertragshändler.

6.2. WARTUNGSTABELLE

Wartungsmaßnahme	Bei jedem Einschalten	Alle zwei Stunden	Alle 50 Stunden	Monatlich	Nach der Benutzung	Jedes Jahr oder je nach Bedarf
Reinigung der Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH (keine Reinigung mit Hochdruckreiniger, nur mit Gebläse oder Bürsten)					X	
Sichtprüfung der Sicherheitsvorrichtungen des Geräts (Aufhängevorrichtung, Schutzgehäuse und Winkelgetriebe)	X				X	
Sichtprüfung des Abluftgitters und des Ansauggitters. Sie dürfen nicht zugesetzt sein					X	
Überprüfung der Funktion des Sicherheitsdrückers	X					
Überprüfung des Schliffs und eines eventuell notwendigen erneuten Schliffs	X	X				X
Sichtprüfung des Schneidwerkzeugs (keine Risse oder Verformungen)	X	X				X
Sichtprüfung des Schneidwerkzeugs an der Wellenbefestigung (keine Verformung oder Abnutzung)	X	X				X
Überprüfung der Abnutzung der Zähne der gezahnten Klinge und erforderlichenfalls die gezahnte Klinge nachschleifen oder austauschen	X			X		X
Überprüfung der Akkuladung	X					
Überprüfung der Maschine durch einen PELLENC-Vertragshändler						X
Schmieren des Winkelgetriebes				X		
Sichtprüfung des Schutzgehäuses	X	X			X	
Sichtprüfung des Abstandshalters	X	X			X	
Schmieren der Klingen des CITY CUT		X				
Reinigen der Klingen des CITY CUT					X	
Schmieren des Winkelgetriebes des CITY CUT			X			

Wichtig

Die Maschine mindestens alle 500 Stunden oder einmal pro Jahr von einem PELLENC-Vertragshändler inspizieren lassen.

6.3. REINIGUNG DES GERÄTS

Nach jedem Einsatz mit Wasser reinigen:

Warnung

Keinen Hochdruckreiniger verwenden.

- Das Schutzgehäuse (13).

Anmerkung

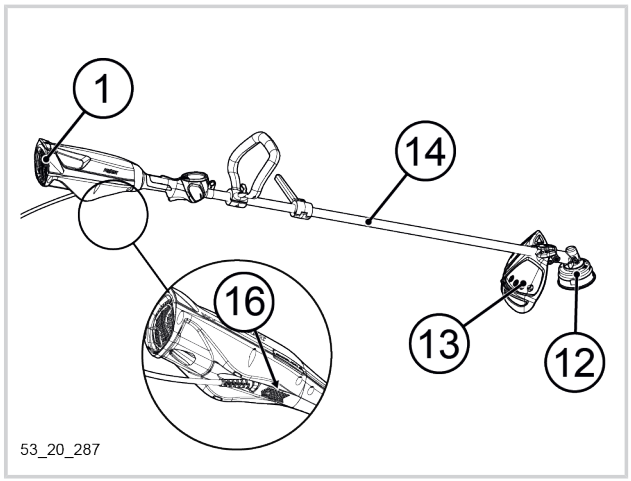
Falls erforderlich, das Schutzgehäuse abbauen (siehe 4.3. Montage/Demontage der Schutzgehäuse an der Motorsense / Freischneider, seite 187).

- Den Schneidkopf (12).

Anmerkung

Falls erforderlich, den Schneidkopf ausbauen (siehe 4.4. Montage/Demontage der Schneidköpfe an der Motorsense / Freischneider, seite 190).

- Das Übertragungsrohr (14).



Wichtig

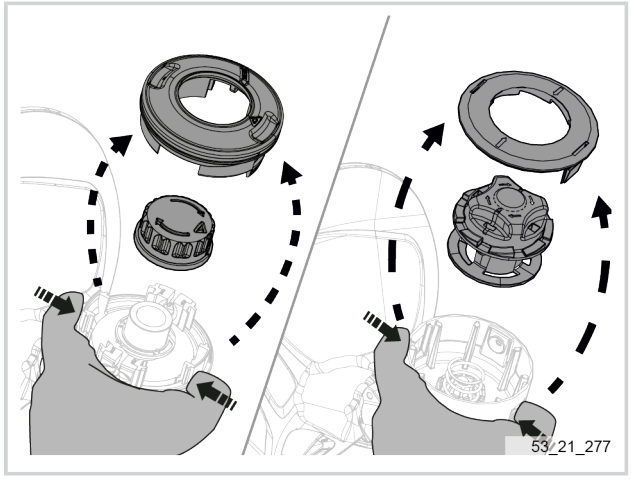
Das Gerät nach der Reinigung gründlich trocknen lassen, bevor es wieder verwendet wird.

Nach jedem Einsatz kontrollieren, ob die Öffnungen des Abluftgitters (1) und des Ansauggitters (16) frei sind.

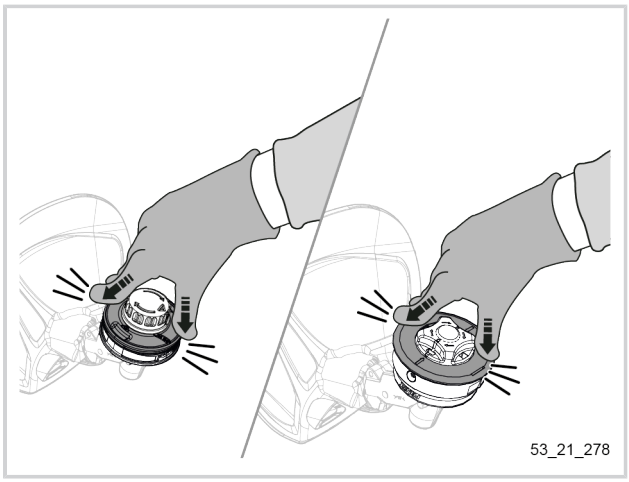
6.4. REINIGUNG TAP CUT 2 / TAP CUT 3

Es ist möglich, dass der Schneidkopf TAP CUT 2 / TAP CUT 3 nach mehreren Einsätzen gereinigt werden muss.

1. Die beiden Kerben auf beiden Seiten des TAP CUT 2 / TAP CUT 3 gleichzeitig drücken.
2. Die Abdeckung des Mittelteils des TAP CUT 2 / TAP CUT 3 ausbauen.
3. Das Innere des Schneidkopfs reinigen, um Gras- oder Fadenreste zu entfernen, die den einwandfreien Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.

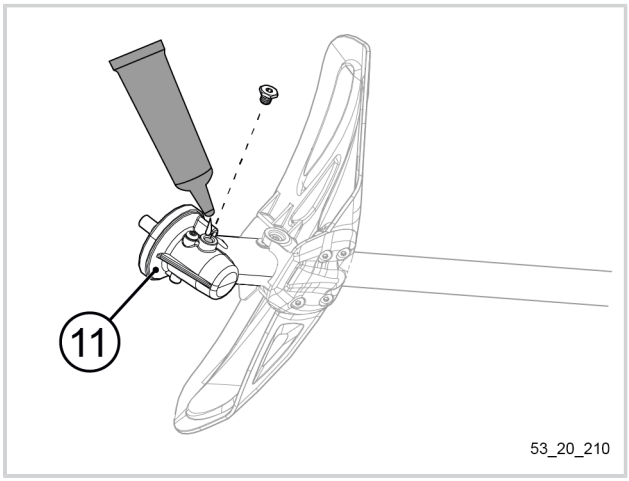


4. Nach Reinigung der Innenseite des Schneidkopfes das Mittelteil wieder einsetzen.
5. Die Abdeckung des Schneidkopfs wieder anbringen und dabei die Kerben in Übereinstimmung bringen.



6.5. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES

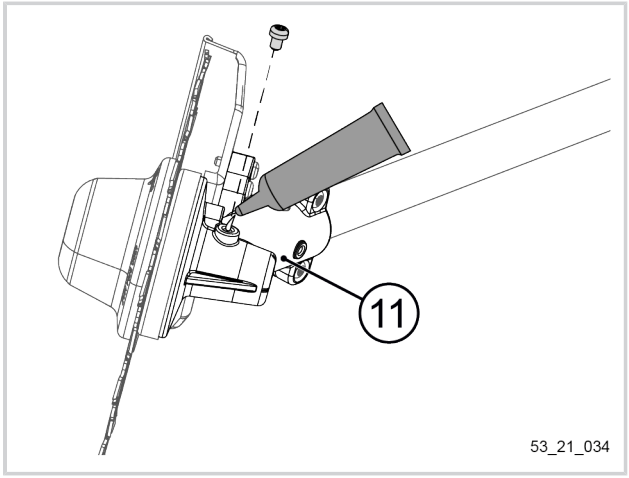
1. Die Schraube auf dem Winkelgetriebe (11) mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) lösen und entfernen.
2. Einmal im Monat oder alle 100 Betriebsstunden 4 Gramm PELLENC-Schmierfett (Art.-Nr. 35749) auftragen.
3. Das Gewinde des Bolzens des Winkelgetriebes (11) schmieren, um das Lösen der Muttern zur Befestigung des Schneidkopfs zu erleichtern.
4. Die Schraube auf dem Winkelgetriebe (11) mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) anbringen.



6.6. PFLEGE DES SÄGE-SETS

6.6.1. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES

1. Die Schraube auf dem Winkelgetriebe (11) mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) lösen und entfernen.
2. Einmal im Monat oder alle 100 Betriebsstunden 4 Gramm PELLENC-Schmierfett (Art.-Nr. 35749) auftragen.
3. Das Gewinde des Bolzens des Winkelgetriebes (11) schmieren, um das Lösen der Muttern zur Befestigung des Schneidkopfs zu erleichtern.
4. Die Schraube auf dem Winkelgetriebe (11) mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) anbringen.



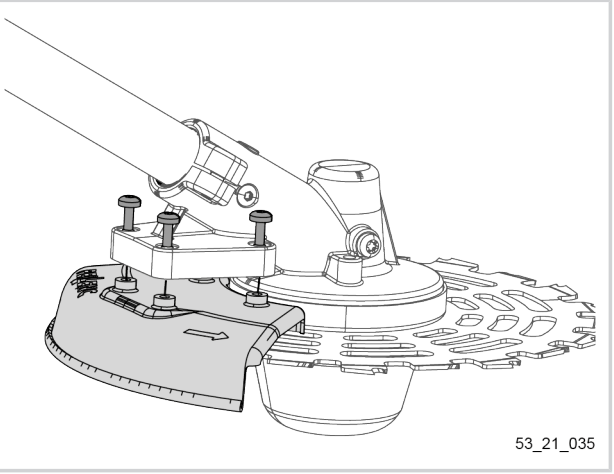
6.6.2. DEMONTAGE/MONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES DER GROBSCHNITTSÄGE

Demontage

1. Mithilfe eines Schraubendrehers T20 die 4 Schrauben lösen, mit denen das Schutzgehäuse befestigt ist.
2. Das Gehäuse abnehmen.

Montage

1. Das Gehäuse hinter dem Winkelgetriebe platzieren.
2. Mithilfe eines Schraubendrehers T20 die 4 Schrauben einschrauben, mit denen das Schutzgehäuse befestigt wird.

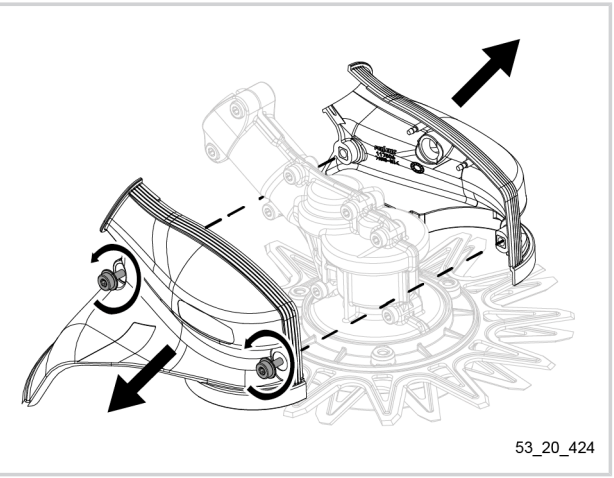

53_21_035

6.7. WARTUNG DES CITY CUT

6.7.1. DEMONTAGE/MONTAGE DES SCHUTZGEHÄUSES DES CITY CUT

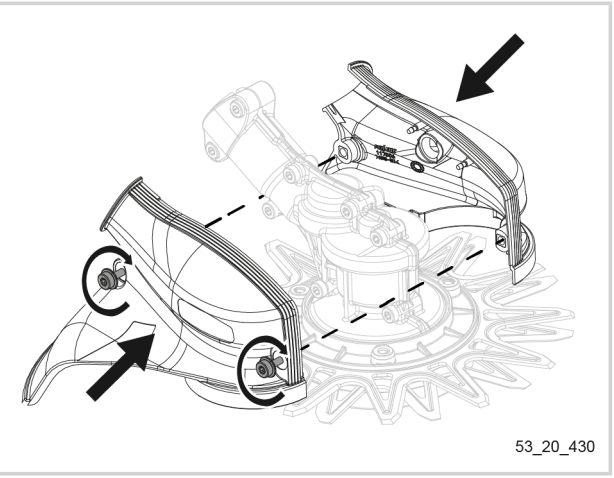
Demontage

1. Den CITY CUT abnehmen (siehe Abschnitt „Abnehmen“ des 4.4.6. Montage/Demontage des CITY CUT am Gerät, seite 203).
2. Mithilfe eines Schraubendrehers T20 die 2 Schrauben lösen, mit denen der CITY CUT befestigt ist.
3. Die beiden Teile des Gehäuses entfernen.


53_20_424

Montage

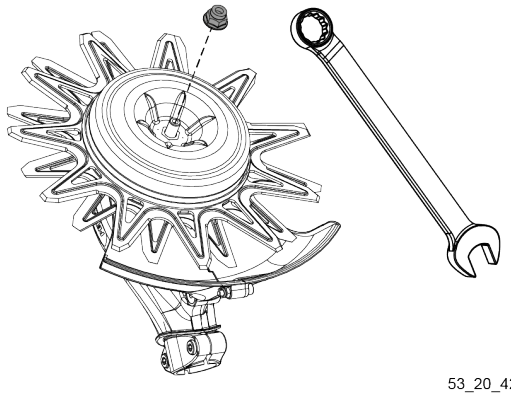
1. Die beiden Teile des Gehäuses einbauen.
2. Mithilfe eines Schraubendrehers T20 die 2 Schrauben einschrauben, mit denen der CITY CUT befestigt ist.
3. Den Schneidkopf CITY CUT wieder am Gerät montieren (siehe Abschnitt „Montage“ der 4.4.6. Montage/Demontage des CITY CUT am Gerät, seite 203).


53_20_430

6.7.2. AUSTAUSCH DER KLINGEN DES CITY CUT

Demontage

1. Die unter dem Schneidkopf angeordnete Mutter mit einem Schlüssel 13 mm lösen.

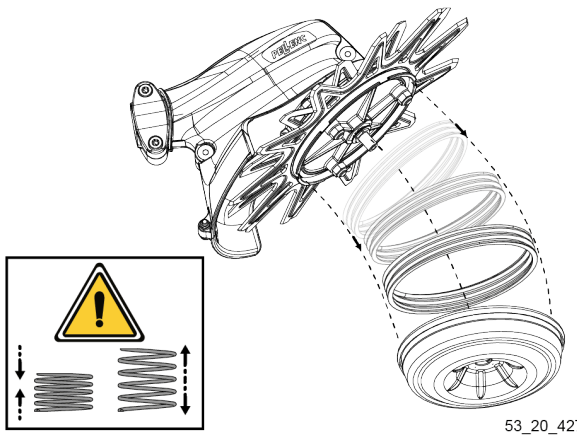

53_20_425

2.

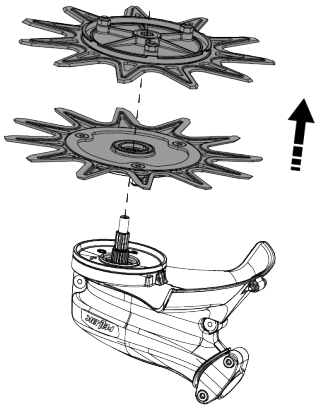
Warnung

Unter der Schale befindet sich eine komprimierte Feder.

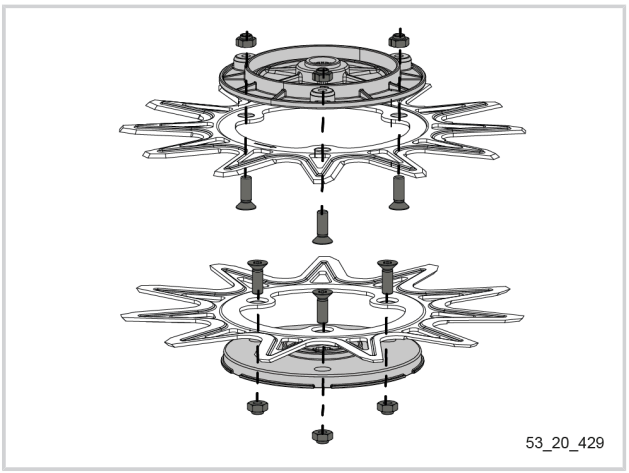
Die Bauteile vorsichtig loslassen.


53_20_427

3. Die beiden Klingen, die jeweils auf einem Träger positioniert sind, lösen.


53_20_428

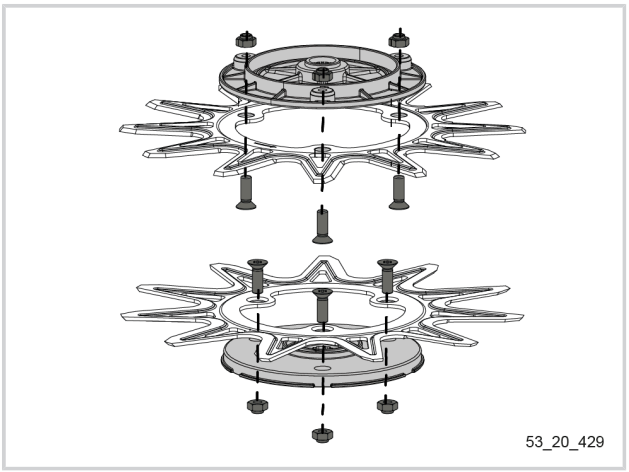
4. An jedem Klingenträger mithilfe eines TORX-Schraubendrehers 27 die 3 Muttern abschrauben.
5. Die Klingen von ihren Trägern abnehmen.
6. Die Klingen austauschen.



Montage

1. Die Klingen auf dem zugehörigen Klingenträger montieren.

   Es ist wichtig, dass die Klingen auf dem jeweils passenden Klingenträger montiert werden. Dazu die folgende Tabelle hinzuziehen und die Artikelnummern in Übereinstimmung bringen.



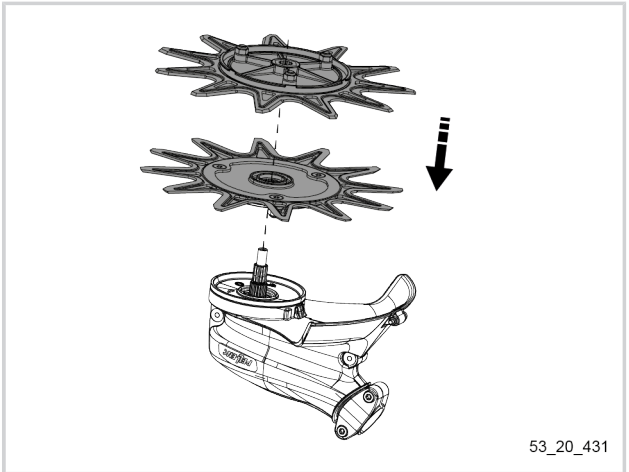
Trägertyp	Klinge
Sockel UP (Art.-Nr. 117491)	Klinge UP (Art.-Nr. 117495)
Sockel DOWN (Art.-Nr. 117502)	Klinge DOWN (Art.-Nr. 117497)

2. Mithilfe eines Torx-Schraubendrehers 27 die 3 Schrauben und 3 Muttern festziehen, um die Position der Klinge auf ihrem Träger zu arretieren.

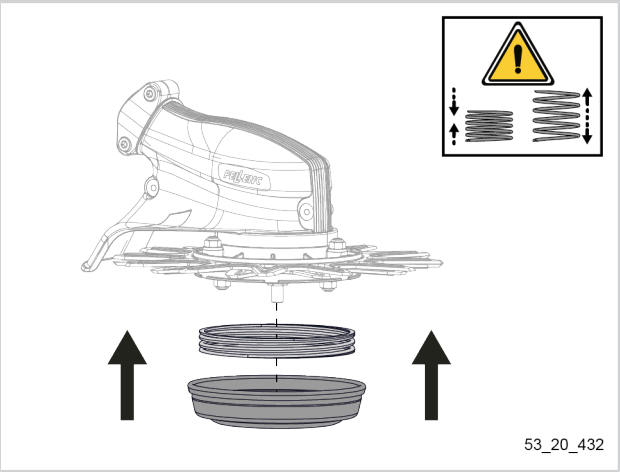
   Die Schrauben müssen bis zum Anschlag in ihrer Aufnahme sitzen. Die Schraubenköpfe müssen mit der Klingenoberfläche bündig sein.

3. Zunächst den Klingenhalter mit der mittleren breiteren Bohrung auf der Rotationsachse des Schneidkopfs installieren. Das ist der Sockel UP.
4. Den zweiten Klingenhalter auf der Rotationsachse der Klinge installieren. Das ist der Sockel DOWN.

   Die beiden glatten Flächen müssen gegeneinander in Anlage gebracht werden.

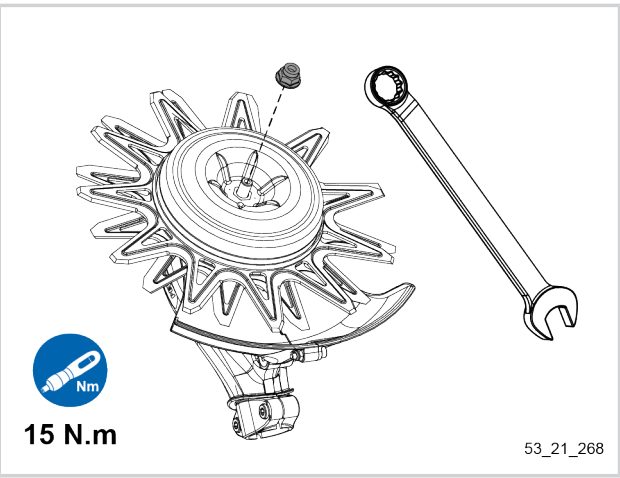


5. Die Feder einsetzen.
6. Die Schale einsetzen und die Position fest halten.



7. Die unter dem Schneidkopf angeordnete Mutter mit einem 13-mm-Schlüssel festschrauben.

Anzugsmoment: 15 Nm

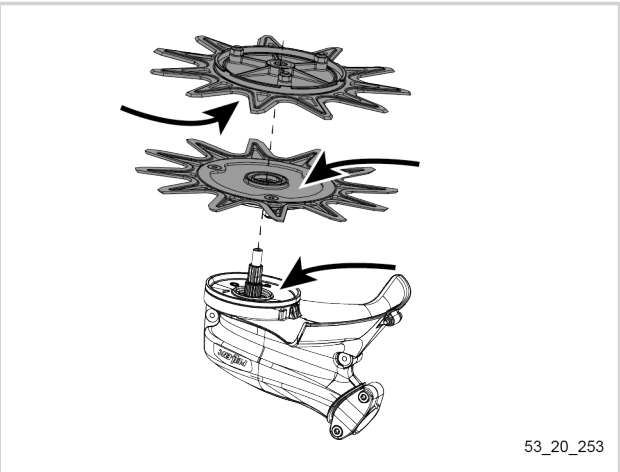


6.7.3. REINIGEN UND SCHMIEREN DER KLINGEN

Um eine einwandfreie Funktion des CITY CUT sicherzustellen,

- die Klingen mithilfe der PELLENC-Schmiermitteldose (Art.-Nr. 121633) alle zwei Arbeitsstunden schmieren
- die Klingen nach jedem Arbeitstag ausbauen, um die Baugruppe zu reinigen und zu schmieren. Sie folgende Anleitung.

1. Den Schneidkopf CITY CUT komplett ausbauen (siehe Abschnitt „Demontage“ der6.7.2. Austausch der Klingen des CITY CUT, seite 234).
2. Die in nebenstehender Abbildung dargestellten Bereiche mithilfe eines Schlitzschraubendrehers, Druckluft, einer Bürste oder warmen Wasser reinigen (nur die Klingen).
3. Alle Teile mit einem trockenen und sauberen Lappen abtrocknen.
4. Die Klingen mithilfe der PELLENC-Schmiermitteldose (Art.-Nr. 121633) schmieren.
5. Den CITY CUT wieder anbringen (siehe Abschnitt „Anbringen“ des 6.7.2. Austausch der Klingen des CITY CUT, seite 234).

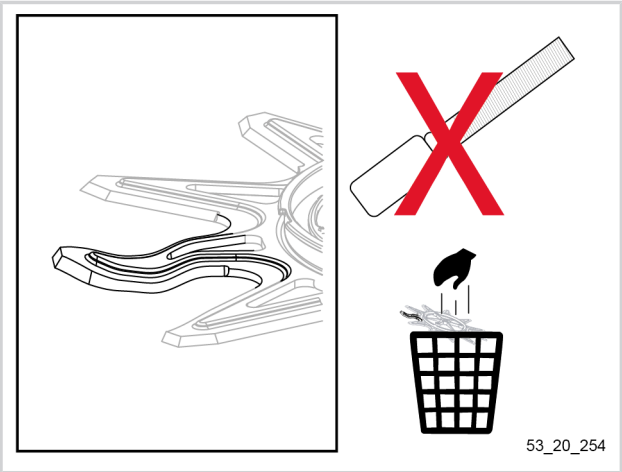


6.7.4. NACHSCHLEIFEN DER KLINGEN

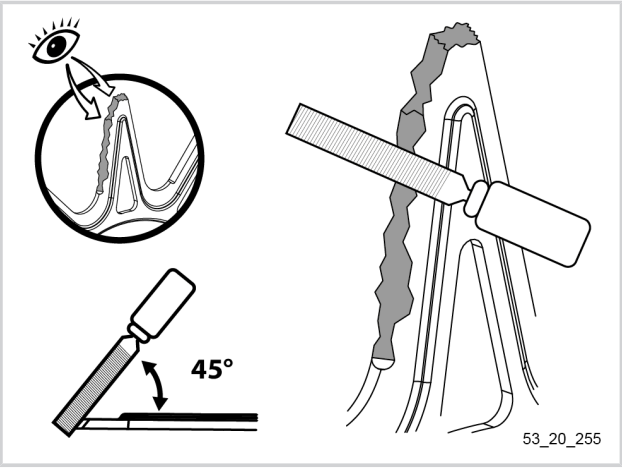
1. Eine Sichtprüfung der Klingen durchführen.

   Wenn eine Klinge verformt oder verbogen ist, muss sie entsorgt werden.

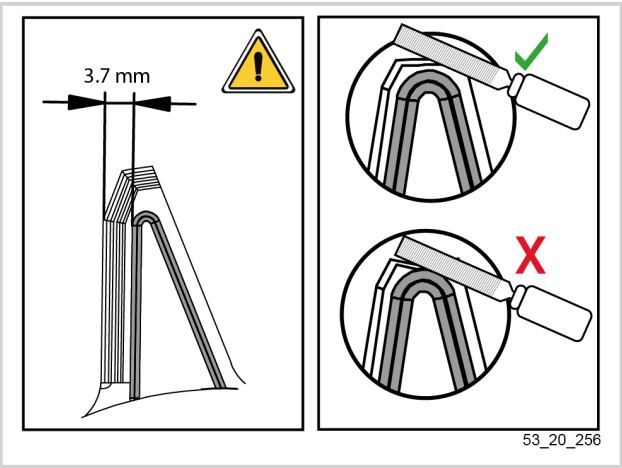
   Zur Beschaffung neuer Klingen siehe die 9. Zubehör und Verbrauchsmaterial, seite 244.



2. Die Klinge nachschleifen und dabei eine Neigung von 45° zwischen Klinge und Feile einhalten.

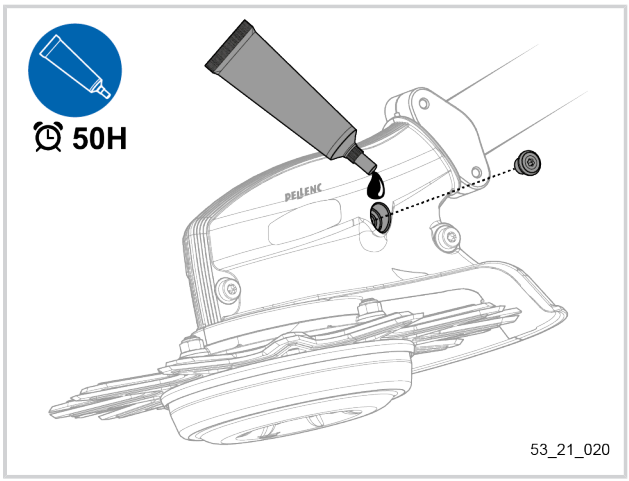


Immer einen Abstand von 3,7 mm zwischen der Schneide und dem Relief der Klinge einhalten.



6.7.5. SCHMIEREN DES WINKELGETRIEBES

1. Die Schraube auf dem CITY CUT mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) lösen und entfernen.
2. Alle 50 Betriebsstunden 4 Gramm PELLENC-Schmierfett (Art.-Nr. 35749) auftragen.
3. Die Schraube auf dem CITY CUT mithilfe des mit dem Gerät mitgelieferten Torx-Schlüssels 25 (22) wieder montieren.



7. FEHLER UND FEHLERBEHEBUNG

7.1. TABELLE DER EREIGNISSE UND STÖRUNGEN

Symptome	Stellung des Akku-Ein-/Ausschalters	MMS-Display	Mögliche Ursache	Überprüfungen	Lösungen	Instandsetzung durch
Das Gerät startet nicht	0	Aus	Akku ausgeschaltet	Batterieschalter	Akku einschalten (siehe 5.1.1. Einschalten der elektrischen Spannungsversorgung, seite 210. Das Piktogramm muss auf dem MMS-Display des Akkus erscheinen	Benutzer
	I	Aus	Das Stromkabel ist defekt	Zustand der Schnur überprüfen	Kabel austauschen	PELLENC-Vertragshändler
			Das Stromkabel ist falsch angeschlossen	Überprüfung des Schnellverbinders	Den Schnellverbinder anschließen	Benutzer
			Akku	Sicherstellen, dass der Akku nicht vollständig entladen ist.	Akku aufladen	Benutzer
			Elektronikplatine	Beim PELLENC-Vertragshändler	Wenn das MMS-Display nach dem Einschalten und Überprüfung der oben genannten Punkte weiterhin ausgeschaltet bleibt, die Elektronikplatine austauschen.	PELLENC-Vertragshändler
		Ein	Der Drücker funktioniert nicht mehr	Beim PELLENC-Vertragshändler	Drücker oder Sensor auswechseln	PELLENC-Vertragshändler
			Elektronikplatine	Beim PELLENC-Vertragshändler	Elektronikkarte auswechseln	PELLENC-Vertragshändler

Symptome	Stellung des Akku-Ein-/Ausschalters	MMS-Display	Mögliche Ursache	Überprüfungen	Lösungen	Instandsetzung durch
Ungewöhnliches Geräusch oder sehr starke Schwingungen des Schnittkopfs (Trimmerfaden oder Metall-klinge)	I	Ein	Schneidklinge beschädigt	Zustand der Klinge überprüfen (keine Risse oder Verformung)	Austausch der Schneidklinge	Benutzer
			Glocke beschädigt	Auf Verformung überprüfen	Glocke auswechseln	Benutzer oder PELLENC-Vertragshändler
			Halteteil der Schneidklinge beschädigt	Auf Verformung überprüfen	Halteteil der Metallklinge auswechseln	PELLENC-Vertragshändler
			Motorachse beschädigt	Zustand der Achse überprüfen (keine Verformung)	Motorachse austauschen	PELLENC-Vertragshändler
Das Gerät geht während der Verwendung aus	I	Ein	Der Drücker funktioniert nicht mehr	PELLENC-Vertragshändler	Drücker oder Sensor auswechseln	PELLENC-Vertragshändler
		Aus	Das Stromkabel ist defekt	Kabelzustand überprüfen	Kabel austauschen	PELLENC-Vertragshändler
		Das Display zeigt eine Akkukapazität von 0 % an.	Die Batterie ist entladen.	Im Stillstand den im seitlichen Fenster angezeigten Ladezustand des Akkus überprüfen	Akku aufladen (bei einem Ladezustand von unter 10 %)	Benutzer

7.2. ÜBERSICHT DER DISPLAY-MELDUNGEN

Die Fehlermeldungen werden auf dem MMS-Display des Geräts angezeigt.

Anzeige-Codes zur Fehlerdiagnose	Bezeichnung	Mögliche Ursache	Überprüfungen	Lösungen	Instandsetzung durch
Fehler Nr. 4	Fehler Temperatur	Gerätetemperatur zu hoch	Benutzer	Gerät abkühlen lassen	Benutzer
			PELLENC-Vertragshändler	Überprüfung des Geräts	PELLENC-Vertragshändler
Fehler 5	Kommunikationsfehler	Die Kommunikation zwischen Gerät und Akku ist unterbrochen	PELLENC-Vertragshändler	Überprüfung der Kabel und Anschlüsse	PELLENC-Vertragshändler
Fehler 6	Fehler Akku	Der Akku-Anschluss am Gerät funktioniert nicht mehr	PELLENC-Vertragshändler	Überprüfung von Kabeln, Anschlüssen und Akku	PELLENC-Vertragshändler
		Akku ist nicht kompatibel	Benutzer	Einen kompatiblen Akku verwenden	Benutzer
Fehler Nr. 7	Fehler Drücker	Drücker beim Starten gedrückt	Benutzer	Den Drücker nicht drücken	Benutzer
		Magnet defekt	PELLENC-Vertragshändler	Den Magneten austauschen	PELLENC-Vertragshändler
Fehler Nr. 8	Fehler Menü-Taste	Menü-Taste beim Starten der Maschine gedrückt	Benutzer	Die Menü-Taste loslassen	Benutzer
		Menü-Taste blockiert	PELLENC-Vertragshändler	Die Menü-Taste austauschen	PELLENC-Vertragshändler

Wichtig

Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen. In diesem Falle erlischt die Garantie. Wenden Sie sich an einen zugelassenen Reparateur.

8. LAGERUNG UND TRANSPORT

8.1. LAGERUNG

- Die Spannungsversorgung des Geräts ausschalten (siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211).
- Die Verbindung zum Akku trennen (siehe 4.7. Trennen des Akkus, seite 206).
- Den Akku lagern (siehe Anleitung des Akkus).
- Das Werkzeug an einem sicheren Ort lagern, außer Reichweite von Kindern oder unberechtigten Personen.

Wichtig

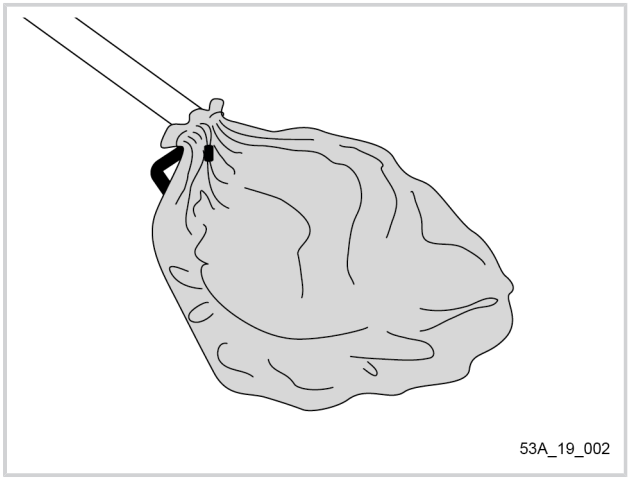
- Vor einer längeren Lagerung die Abtriebswelle des Winkelgetriebes schmieren (siehe 6.5. Schmieren des Winkelgetriebes, seite 232).
- Das Gerät immer sauber und mit geladenem Akku lagern.
- Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH muss vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützt bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40 °C gelagert werden.
- Maschine und Akku müssen in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

8.1.1. LAGERPOSITION DES GERÄTS

1. Das Gerät ausschalten (siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211).
2. Den Akku vom Gerät trennen (siehe 4.7. Trennen des Akkus, seite 206).
3. Die Motorsense / Freischneider und die Geräte in ihre Originalverpackung oder die gesamte Baugruppe in eine Transporttasche packen (siehe 9.3. Weiteres Zubehör, seite 246).

Wichtig

Die Verwendung der Transporttasche ist obligatorisch, wenn die Motorsense mit einem Schneidkopf mit Klinge bestückt ist. Verletzungsgefahr.



4. Lagern Sie den Akku in seiner Originalverpackung.

8.2. TRANSPORT DES GERÄTS

Wichtig

- Fassen Sie das Gerät oder den Akku zum Tragen niemals am Stromkabel an.

- Die Spannungsversorgung des Geräts ausschalten (siehe 5.1.2. Ausschalten des Geräts, seite 211).
- Die Verbindung zum Akku trennen (siehe 4.7. Trennen des Akkus, seite 206).
- Das Gerät in Lagerposition bringen.
- Beim Verstauen des verpackten Geräts und des verpackten Akkus sicherstellen, dass sie im Transportfahrzeug ordnungsgemäß gesichert sind.

8.3. EINLAGERN DES GERÄTS

Wichtig

- Schmieren Sie vor einer längerfristigen Lagerung die Abtriebswelle des Winkelgetriebes (siehe 6.7.5. Schmieren des Winkelgetriebes, seite 238).
- Das Gerät immer sauber und mit geladenem Akku lagern.
- Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH muss vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützt bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40 °C gelagert werden.
- Maschine und Akku müssen in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Die Motorsense / Freischneider Excelion 2 LH ist mit einem Befestigungspunkt (17) ausgestattet, mit dem das Gerät an einer Wand aufgehängt werden kann.

Bei der ersten Installation:

1. In einer Höhe von 1,90 m vom Boden:

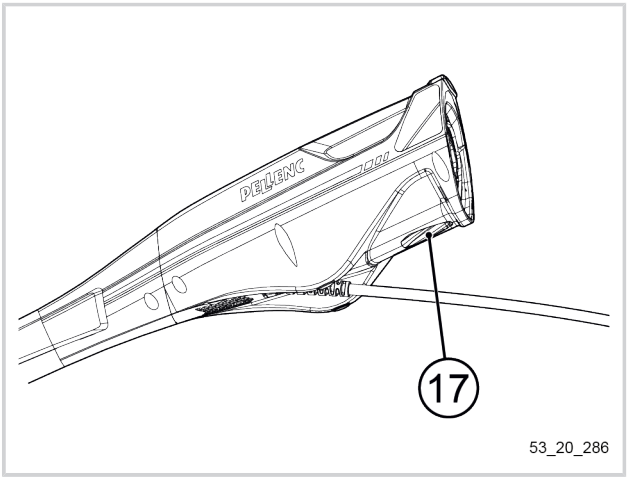
   - entweder eine Schraube mit einem mindestens 5 mm hohen Kopf und einem Kopfdurchmesser von weniger als 10 mm
   - oder einen Haken mit einem Durchmesser unter 5 mm installieren.

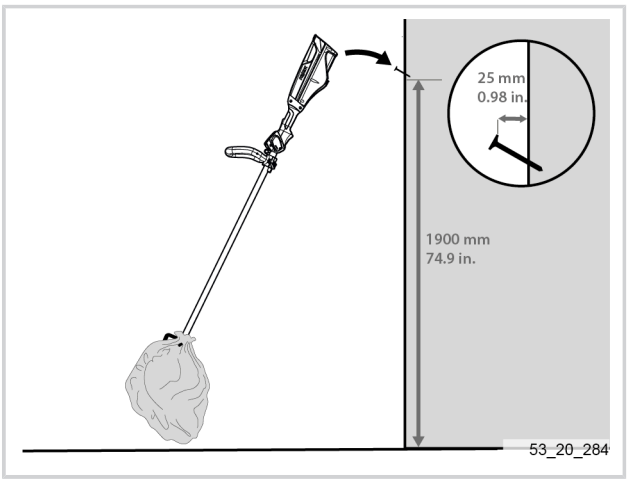
   ### Anmerkung

   Die Befestigungsmöglichkeit muss 25 mm aus der Wand ragen.

   Die verwendeten Schrauben müssen für das Material der Wand geeignet sein.

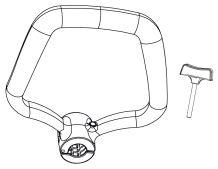
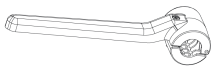
2. Die Motorsense / Freischneider mithilfe des Befestigungspunkts (17) an der Wand aufhängen.





9. ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSMATERIAL

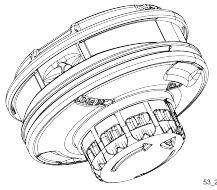
9.1. ZUBEHÖR FÜR RUNDGRIFF

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Rundgriff		158162
Abstandshalter		158161

9.2. SCHNEIDWERKZEUGE

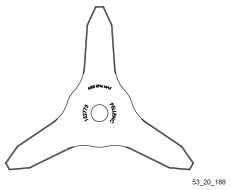
9.2.1. UNKRAUTBESEITIGUNG

TAP CUT

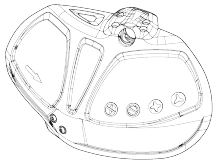
Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Schneidkopf TAP CUT 3 (Zur Liste der mit dem TAP CUT 3 kompatiblen Schneidfäden siehe 9.4.1. Schneidfäden für TAP CUT, seite 247)		57276
Schneidkopf TAP CUT 2 (Zur Liste der mit dem TAP CUT 2 kompatiblen Schneidfäden siehe 9.4.1. Schneidfäden für TAP CUT, seite 247)		57218

Klingen für die Unkrautbeseitigung

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Doppelklinge 320 - 2,5		158490

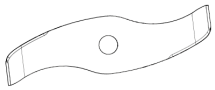
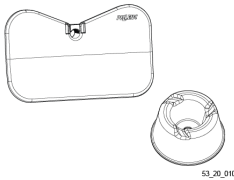
Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Dreizahnklinge 320 - 2,5		158489

Schutzgehäuse

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Standardgehäuse OBLIGATORISCH		152042

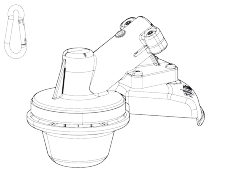
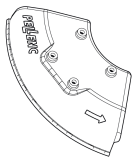
9.2.2. HÄCKSELN

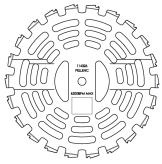
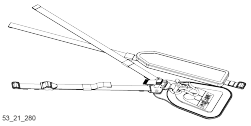
Häckselmesser

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Häckselmesser 280 – 3 **VORSICHT: Schutzabdeckung obligatorisch (Art.-Nr. 57277)**		158491
Häcksel-Set Schutzabdeckung bei Verwendung des Häckselmessers OBLIGATORISCH. Inklusive spezifische Adapterschale für das Häckselmesser		57277

9.2.3. SÄGEBLATT

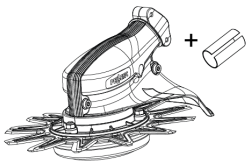
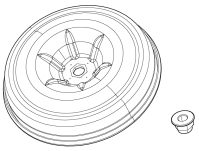
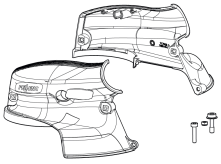
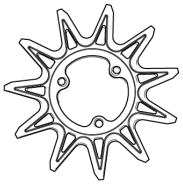
Sägeblatt

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Säge-Set *umfasst einen Karabinerhaken*		57275 *165682*
Schutzgehäuse für Grobschnittsäge		111500

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Klinge für Grobschnittsäge		111700
Aufhängevorrichtung		135500

9.2.4. UNKRAUTBESEITIGUNG IM STÄDTISCHEN UMFELD

CITY CUT

Bezeichnung des Zubehörs		Artikelnummer
Schneidkopf CITY CUT		57098
Verschleißteller CITY CUT		118271
Gehäuse CITY CUT		118267
Klingen CITY CUT		118270

9.3. WEITERES ZUBEHÖR

Bezeichnung		Artikelnummer
Komfort-Tragesystem Akku 750		57183

Bezeichnung	Artikelnummer
Adapterkabel Akku 750	57238
Alpha-Tragesystem	57194
Adapterkabel für Akku Alpha	57248
Schutzhülle	111800
XL-Verlängerungsset des Komfort-Tragesystems	152778

9.4. VERBRAUCHSMATERIAL

9.4.1. SCHNEIDFÄDEN FÜR TAP CUT

Bezeichnung	Schnitt-	Länge +/- 1 %	Artikelnummer
Spule blauer Faden	Ø 2,7 mm	280 m	159892

Bezeichnung	Schnitt-	Länge +/- 1 %	Artikelnummer
Spule blauer Faden 53_23_006	Ø 2,4 mm	347 m	159893
Spule blauer Faden 53_23_009	Ø 2,4 mm	70 m	159894
Spule blauer Faden 53_23_008	Ø 2,7 mm	63 m	159895

9.4.2. SCHMIERSTOFFE

Bezeichnung	Artikelnummer
PELLENC-Fetttube 53_20_005	35749
PELLENC-Schmiermitteldose 53_21_043	121633

10. GARANTIEN

10.1. ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNG

10.1.1. GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

10.1.1.1. GEWÄHRLEISTUNG FÜR VERSTECKTE MÄNGEL

Unabhängig von der Herstellergarantie gemäß Artikel II legt Artikel 1641 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches (Code civil) fest, dass „der Verkäufer verpflichtet ist, die Gewährleistung für einen versteckten Mangel zu übernehmen, der den bestimmungsgemäßen Gebrauch so sehr erschwert, dass der Käufer in Kenntnis des Mangels die Ware nicht oder nur gegen Preisnachlass gekauft hätte.“

Gemäß Artikel 1648 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches „ist der Anspruch wegen Sachmängeln vom Käufer innerhalb einer Frist von zwei Jahren, beginnend mit dem Zeitpunkt der Entdeckung des Mangels, geltend zu machen."

10.1.1.2. GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG WEGEN VERTRAGSWIDRIGKEITEN

Gemäß Artikel L.217-4 des französischen Verbrauchergesetzbuches (Code de la consommation) ist der Verkäufer verpflichtet, eine dem Kaufvertrag gemäße Sache zu liefern und haftet für die bei der Lieferung bestehenden Konformitätsmängel.

Er haftet ferner für Konformitätsmängel, die sich aus der Verpackung, der Montageanleitung oder der Montage ergeben, soweit letztere ihm aufgrund des Vertrages oblag oder diese unter seiner Verantwortung erfolgt ist.

Gemäß Artikel L.217-5 des französischen Verbraucherschutzgesetzes (Code de la Consommation) „ist der Gegenstand vertragskonform“:

1. Wenn er sich für den Zweck eignet, der von einem vergleichbaren Gegenstand üblicherweise zu erwarten ist, sowie gegebenenfalls:
   - wenn er der vom Verkäufer gelieferten Beschreibung entspricht und die Eigenschaften besitzt, die dieser dem Käufer in Form eines Musters oder Modells präsentiert hat;
   - wenn er die Eigenschaften aufweist, die ein Käufer aufgrund der öffentlichen Erklärungen des Verkäufers, Herstellers oder seines Vertreters rechtmäßig erwarten kann, insbesondere aufgrund von Werbung und Kennzeichnung;
2. Oder wenn er die in einer Vereinbarung zwischen den Parteien festgelegten Eigenschaften aufweist bzw. für jeden besonderen Gebrauch durch den Käufer geeignet ist, der dem Verkäufer zur Kenntnis gebracht und von diesem akzeptiert wurde.

Gemäß Artikel L.217#12 des französischen Verbrauchergesetzbuches „verjährt der Anspruch wegen Konformitätsmängeln nach zwei Jahren ab Lieferung des Gegenstandes.“

10.1.2. KOMMERZIELLE GARANTIE PELLENC

10.1.2.1. INHALT

10.1.2.1.1. ALLGEMEINES

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung können Endkunden Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie für Produkte von PELLENC geltend machen. Diese deckt den Austausch und Ersatz von als unbrauchbar

anerkannten Teilen oder von Teilen mit Bearbeitungs-, Montage- oder Materialfehlern ab, unabhängig von der Ursache.

Die Garantie ist somit fester Bestandteil des von PELLENC verkauften Produkts.

10.1.2.1.2. ERSATZTEILE

Die kommerzielle Garantie deckt ferner Original-Ersatzteile von PELLENC ab, ohne Arbeitsstunden, wobei bestimmte Ersatzteile eines Produkts hiervon ausgenommen sind.

10.1.2.2. DAUER DER GARANTIE

10.1.2.2.1. ALLGEMEINES

Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie von PELLENC können für akkubetriebene PELLENC-Geräte innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung an den Endkunden geltend gemacht werden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb von einem (1) Jahr.

10.1.2.2.2. ERSATZTEILE

Für Ersatzteile von PELLENC, die im Rahmen von Gewährleistungsansprüchen ausgetauscht werden, gilt die kommerzielle Garantie für akkubetriebene PELLENC-Geräte innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung des Produkts von PELLENC an den Endkunden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb eines (1) Jahres.

Bei akkubetriebenen Geräten von PELLENC gilt für nach dem 12. Nutzungsmonat im Rahmen von Garantieansprüchen ausgetauschte Ersatzteile die Garantie ein (1) Jahr.

10.1.2.2.3. GARANTIEAUSSCHLUSS

Von der kommerziellen Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die in unüblicher Weise gebraucht oder unter Betriebsbedingungen und zu Zwecken eingesetzt wurden, die von den vom Hersteller für die Nutzung vorgesehenen abweichen, insbesondere bei Missachtung der in dieser Gebrauchsanweisung vorgegebenen Betriebsbedingungen.

Die Garantie erlischt auch bei Schlag, Sturz, Fahrlässigkeit, mangelnder Überwachung oder Wartung sowie bei Veränderungen des Produkts. Von der Garantie ausgeschlossen sind ebenfalls alle Produkte, die durch den Endkunden verändert, umgebaut oder modifiziert wurden.

Für Verschleißteile und/oder Betriebsstoffe können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

10.1.2.3. VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE HERSTELLERGARANTIE

10.1.2.3.1. INBETRIEBNAHME DES PRODUKTS UND ANMELDUNG DER INBETRIEBNAHME

Der VERTRAGSHÄNDLER muss spätestens acht Tage nach Übergabe des Produkts an den Endkunden das Formular zur Anmeldung der Inbetriebnahme ausgefüllt und auf der Website www.pellenc.com unter „Extranet“, Menü „Pellenc Extranet Service“ mithilfe der ihm von PELLENC übermittelten Zugangsdaten aktiviert haben.

Wurde die Anmeldung der Inbetriebnahme nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER trägt allein die Kosten, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können.

Ebenso ist der VERTRAGSHÄNDLER verpflichtet, die Garantiekarte oder die Bescheinigung der Garantie und Inbetriebnahme für ausgelieferte Selbstfahrer auszufüllen, nachdem diese vom Endkunden mit Datum und Unterschrift versehen wurde.

10.1.3. KOSTENPFLICHTIGER KUNDENDIENST

10.1.3.1. ALLGEMEINES

Unter den kostenpflichtigen Kundendienst fallen – auch innerhalb der gesetzlichen Gewährleistung und Herstellergarantie – Mängel, Störungen und Schäden, die durch eine unsachgemäße Nutzung, Fahrlässigkeit oder schlechte Wartung beim Endkunden entstehen, aber auch Mängel, die sich aus dem normalen Verschleiß des Produkts ergeben. Kosten für Kundendienstleistungen fallen ebenfalls an für Reparaturen, die nicht der gesetzlichen Gewährleistung oder der Herstellergarantie unterliegen, wie beispielsweise Wartung, Einstellungen, Diagnosen jeglicher Art, Reinigungen etc. (Diese Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.)

10.1.3.2. VERSCHLEIßTEILE UND BETRIEBSSTOFFE

Für Verschleißteile und Betriebsstoffe ist ebenfalls der Kundendienst zuständig.

10.1.3.3. ERSATZTEILE

Zum kostenpflichtigen Kundendienst zählen ebenfalls Original-Ersatzteile von PELLENC, mit denen keine Arbeitsleistung verbunden ist, und solche, die nicht von der gesetzlichen Gewährleistung oder der kommerziellen Garantie abgedeckt sind.

Beim Austausch von Original-Ersatzteilen von PELLENC durch den Kundendienst, gilt für diese eine kommerzielle Garantie von einem Jahr, beginnend ab dem Zeitpunkt der Montage.

11. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

11.1. CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: EXCELION 2 LH

HERSTELLER/ZUR ZUSAMMENSTELLUNG DER TECHNISCHEN UNTERLAGEN BEVOLLMÄCHTIGTE PERSON	PELLENC
ANSCHRIFT	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Hiermit bestätigen wir, dass die nachstehend bezeichnete Maschine:

ALLGEMEINE BEZEICHNUNG	MOTORSENSE UND GRASSCHNEIDER		
FUNKTION	PFLEGE DER PARK- UND GRÜNANLAGEN		
HANDELSNAME	EXCELION 2		
TYP	EXCELION 2		
MODELL	EXCELION 2 LH		
SERIENNUMMER	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

Den anderen folgenden zutreffenden Richtlinien und/oder Bestimmungen entspricht:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU; 2011/65/EU RoHS-Richtlinie; 1907/2006 REACH-Verordnung; WEEE-Richtlinie 2012/19/EU; Richtlinie 2000/14/EG über umweltbelastende Geräuschemissionen.

ES WURDEN DIE FOLGENDEN HARMONISIERTEN EUROPÄISCHEN NORMEN ANGEWENDET:

- EN 62841-1: 2015 ; EN ISO 11806-1: 2012; EN 55014-1: 2017; EN 55014-2: 2015.

Schallleistungspegel:

- Gemessener Schallleistungspegel L_{WAm}: 94 dB (A)
- Garantierter Schallleistungspegel L_{WAg}: 96 dB (A)

Die Erfassung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde gemäß eines Verfahrens entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V, durchgeführt.

Unterzeichnet für und im
Namen von:

Simon BARBEAU

GESCHÄFTSFÜHRER

PERTUIS, den 16.07.2024

TABLA DE CONTENIDOS

1. INTRODUCCIÓN 256

2. SEGURIDAD 258

2.1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA 258
2.1.1. SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO 258
2.1.2. SEGURIDAD ELÉCTRICA 258
2.1.3. SEGURIDAD DE LAS PERSONAS 259
2.1.4. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA 259
2.1.5. USO DE LAS HERRAMIENTAS QUE FUNCIONAN CON BATERÍA Y PRECAUCIONES DE USO 260
2.1.6. MANTENIMIENTO 260
2.1.7. GESTIÓN DE LA HERRAMIENTA AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL 260
2.2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS AL CORTABORDES, LA DESBROZADORA Y LA DESBROZADORA DE DISCOS 260
2.3. ADVERTENCIAS RELATIVAS AL REBOTE 262
2.4. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS A LA DESBROZADORA EXCELION 2 LH ... 262
2.5. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA BATERÍA Y DEL CARGADOR PELLENC 263
2.6. SEÑALES DE SEGURIDAD 263
2.7. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL 264

3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 266

3.1. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA 266
3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 268
3.2.1. CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA 268
3.2.2. COMPATIBILIDAD DE CARGADORES Y BATERÍAS 268
3.2.3. VALORES DE VIBRACIONES Y DE EMISIONES DE RUIDO 268

4. PUESTA EN MARCHA 269

4.1. CONTENIDO DEL EMBALAJE 269
4.2. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA EN LA DESBROZADORA 269
4.2.1. MONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA U DE LA BARRA DE SEPARACIÓN EN LA HERRAMIENTA 269
4.2.2. DESMONTAJE LA EMPUÑADURA REDONDA Y DE LA BARRA DE SEPARACIÓN EN LA HERRAMIENTA 271
4.3. MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS CÁRTERES DE PROTECCIÓN EN LA DESBROZADORA 272
4.3.1. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD 272
4.3.2. MONTAJE/DESMONTAJE DEL ESCUDO DE PROTECCIÓN (OPCIONAL) 273
4.3.3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA DE DIENTES SUAVES (OPCIONAL). 274
4.4. MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS CABEZALES DE CORTE EN LA DESBROZADORA 275
4.4.1. MONTAJE/DESMONTAJE DEL TRIDENTE/DEL TERMOELEMENTO EN LA HERRAMIENTA 275
4.4.2. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CUCHILLO TRITURADOR EN LA HERRAMIENTA 277
4.4.3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL TAP CUT 2 / TAP CUT 3 280

4.4.4. AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL HILO DE CORTE EN LOS TAP CUT 2 Y 3 284
4.4.5. MONTAGE/DESMONTAJE DE LA SIERRA DE DIENTES SUAVES EN LA HERRAMIENTA 284
4.4.6. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CITY CUT EN LA HERRAMIENTA 288
4.5. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA EN EL ARNÉS 291
4.6. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELLENC A LA HERRAMIENTA 291
4.7. DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA 292
4.8. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE TRABAJO 292
4.8.1. REGULACIÓN DEL ARNÉS Y COLOCACIÓN DE LA CORREA DE TRANSPORTE 292
4.8.2. DESPLAZAMIENTO DE LA ANILLA DE TRANSPORTE EN FUNCIÓN DEL CENTRO DE GRAVEDAD 294
4.8.3. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LA EMPUÑADURA REDONDA Y LA BARRA DE SEPARACIÓN 295

5. USO 295

5.1. ENCENDIDO Y PARADA DE LA HERRAMIENTA 295
5.1.1. ENCENDIDO 295
5.1.2. PARADA DE LA HERRAMIENTA 297
5.2. DESBLOQUEO DE LA HERRAMIENTA 297
5.3. PRESENTACIÓN DE PANTALLA DE LA IHM (INTERFAZ HOMBRE MÁQUINA) 298
5.3.1. AUTONOMÍA DE LA BATERÍA 298
5.3.2. PICTOGRAMA «AHORRO DE ENERGÍA» 300
5.4. REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE LA HERRAMIENTA 300
5.4.1. ACELERACIÓN 300
5.4.2. PASO DE VELOCIDADES 300
5.4.3. MODO «BOOST» 301
5.5. CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE LA IHM 302
5.5.1. NAVEGACIÓN POR EL MENÚ 302
5.5.2. ACTIVACIÓN DEL CABEZAL DE CORTE A TRAVÉS DEL MENÚ DE LA IHM 302
5.5.3. MENÚ «INFORMACIÓN» Y ACCESO A LA CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA 303
5.6. CONSEJOS DE USO Y TÉCNICAS DE TRABAJO 309
5.6.1. SELECCIÓN DEL CABEZAL DE CORTE ADECUADO SEGÚN EL USO 309
5.6.2. CONSEJOS PARA OPTIMIZAR LA BATERÍA 310
5.6.3. CONSEJOS DE USO Y TÉCNICAS DE SIEGA 310
5.7. LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DE EMERGENCIA 313
5.7.1. CASO DE LA PLACA DE TRANSPORTE 313

6. MANTENIMIENTO 315

6.1. CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO 315
6.2. TABLA DE MANTENIMIENTO 315
6.3. LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA 316
6.4. LIMPIEZA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 316
6.5. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR 317
6.6. MANTENIMIENTO DEL KIT DE CORTE DE ARBUSTOS 317
6.6.1. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR 317
6.6.2. DESMONTAJE/MONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DEL CITY CUT 318
6.7. MANTENIMIENTO DEL CITY CUT 318
6.7.1. DESMONTAJE/MONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DEL CITY CUT 318
6.7.2. CAMBIO DE LAS CUCHILLAS DEL CITY CUT 319
6.7.3. LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS 321
6.7.4. AFILADO DE CUCHILLAS 322
6.7.5. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR 323

7. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS 324

7.1. TABLA DE INCIDENTES Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS 324
7.2. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA 326

8. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE 327

8.1. ALMACENAMIENTO 327
8.1.1. POSICIÓN DE ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA 327
8.2. TRANSPORTE DE LA HERRAMIENTA 327
8.3. ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA 328

9. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES 329

9.1. ACCESORIOS PARA EMPUÑADURA REDONDA 329
9.2. HERRAMIENTAS DE CORTE 329
9.2.1. DESHERBADO 329
9.2.2. TRITURACIÓN 330
9.2.3. SIERRA DENTADA SUAVE 330
9.2.4. DESHERBADO URBANO 331
9.3. OTROS ACCESORIOS 331
9.4. CONSUMIBLES 332
9.4.1. CABLES TAP CUT 332
9.4.2. GRASAS Y LUBRICANTES 333

10. GARANTÍA 334

10.1. GARANTÍAS GENERALES 334
10.1.1. GARANTÍA LEGAL 334
10.1.2. GARANTÍA COMERCIALPELLENC 334
10.1.3. SERVICIO POSTVENTA DE PAGO 335

11. DECLARACIONES DE CONFORMIDAD 337

11.1. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD: EXCELION 2 LH 337

1. INTRODUCCIÓN

Estimado/a cliente/a,

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros con la compra de Desbrozadora Excelion 2 LH. Correctamente utilizado y mantenido, este material le procurará años de satisfacción.

Aviso

Conforme a las leyes sobre responsabilidad por productos defectuosos, no nos hacemos responsables de los daños causados por nuestro producto en el caso de que el producto incluya un accesorio que no proceda del fabricante o que no esté aprobado por el fabricante. El uso de cualquier otro accesorio puede aumentar el riesgo de lesiones.

Aviso

Su aparato contiene numerosos materiales reciclables y aptos para su valorización. Entréguelo a su distribuidor o, en su defecto, a un centro de asistencia autorizado para efectuar el tratamiento.

Es necesario conocer la normativa vigente en su país en materia de protección del medioambiente relacionada con su actividad.

Aviso

Es imprescindible leer esta guía de usuario en su TOTALIDAD antes de usar la herramienta o proceder a ninguna operación de mantenimiento. Seguir escrupulosamente las instrucciones e ilustraciones presentes en este documento.

En todo este manual de usuario, encontrará advertencias e informaciones tituladas: NOTA, IMPORTANTE, ATENCIÓN Y ADVERTENCIA.

Las indicaciones identificadas como «NOTA» ofrecen información adicional.

Las indicaciones identificadas como «IMPORTANTE» advierten al usuario sobre un posible riesgo para el material.

Las indicaciones identificadas como «ATENCIÓN» indican una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar lesiones graves.

Las indicaciones identificadas como Este pictograma de «ADVERTENCIA» señalan una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar la muerte o lesiones graves.

El aviso indica que, si no se respetan los procedimientos o las instrucciones, los daños no estarán cubiertos por la garantía y los gastos de reparación correrán a cargo del propietario.

En la herramienta, unas señales de seguridad también recuerdan las medidas a adoptar en materia de seguridad. Localice y observe estas señales antes de utilizar esta herramienta. Cambie inmediatamente cualquier señal parcialmente ilegible o dañada.

Véase en 2.6. Señales de seguridad, página 263 el esquema de localización de las señales de seguridad colocadas en la herramienta.

No se puede reproducir ninguna parte de este manual sin el acuerdo previo por escrito de la empresaPELLENC. Las ilustraciones presentes en este manual se dan a título indicativo y en ningún caso son contractuales. La sociedadPELLENC se reserva el derecho a introducir en sus productos cualquier modificación o mejora que considere necesarias sin tener que comunicarlas a los clientes que ya tengan un modelo similar. Este manual forma parte de la herramienta y deberá entregarlo junto con ella en caso de que esta sea cedida.

2. SEGURIDAD

- La Desbrozadora Excelion 2 LH es una herramienta profesional cuyo uso está reservado exclusivamente a la limpieza de los espacios verdes (hierba, hierba densa, plantas leñosas, zarzas y arbustos pequeños).
- La sociedad PELLENC no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños provocados por un uso inadecuado y diferente al previsto.
- Asimismo, la empresa PELLENC no asume ningún tipo de responsabilidad daños ocasionados por el uso de piezas o de accesorios que no sean originales.
- Asimismo, la empresa PELLENC no asumirá responsabilidad alguna en caso de daños los daños ocasionados por el uso de cuchillos triturados con un diámetro superior a 320 mm.

2.1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

Aviso

Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.*Si no observa las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocarse una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión grave.*

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Desconectar la batería antes de proceder a las tareas de mantenimiento.

Nota

El término «herramienta eléctrica» en los anuncios hace referencia a la herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable de alimentación) o bien, la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable de alimentación).

2.1.1. SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

1. **Mantener la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.
2. **No utilizar las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, ni en presencia de líquidos inflamables, gas o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo y los gases.
3. **Mantener a niños y demás personas presentes alejadas de la herramienta eléctrica durante su uso.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2.1.2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a la toma. No modificar la clavija de ninguna manera. No usar adaptadores con las herramientas eléctricas que tengan derivación a tierra.** Los enchufes no modificados y los zócalos adaptados reducen el riesgo de descarga eléctrica.
2. **Evitar cualquier contacto del cuerpo con las superficies en contacto con la tierra, como tuberías, radiadores, cocinas o neveras.** Si su cuerpo está en contacto con la tierra, el riesgo de descarga eléctrico es mayor.
3. **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua en el interior de una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
4. **No deteriorar el cable. Nunca utilizar el cable para llevar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado de fuentes de calor, lubricantes, aristas y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
5. **Al utilizar la herramienta eléctrica en el exterior, usar un alargador adaptado al uso en exteriores.** El uso de un cable adaptado al uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

6. **Si no se puede evitar utilizar la herramienta en un entorno húmedo, utilizar una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente diferencial residual (RCD)**. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Nota

El término «dispositivo de corriente diferencial (RCD)» se puede sustituir por el término «interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI, ground fault circuit interrupter) o (ELCB, earth leakage circuit breaker)».

2.1.3. SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

1. **Permanecer atento, observar lo que se está haciendo y aplicar el sentido común en el uso de la herramienta eléctrica. No utilizar una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención durante la utilización de una herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones graves.
2. **Utilizar un equipo de protección personal. Usar siempre protección para los ojos.** Los equipos de protección personal, como las máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protecciones acústicas reducen las lesiones cuando se usan adecuadamente.
3. **Evitar los arranques inesperados. Comprobar que el interruptor está en posición de parada antes de conectar la herramienta a la red eléctrica y/o al bloque de baterías, levantarla o transportarla.** Mantener el dedo sobre el interruptor al mover o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido podría causar accidentes.
4. **Retirar todas las llaves de ajuste antes de poner la herramienta eléctrica en marcha.** Si se deja fija una llave en una parte giratoria de la herramienta eléctrica podría causar lesiones.
5. **No precipitarse. Conservar una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Vestirse de una manera adaptada. No usar ropas amplias ni joyas. Mantener el pelo y la ropa lejos de las piezas móviles.** Las prendas amplias, las joyas y el pelo largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
7. **Si se ha recibido algún dispositivo para la conexión de equipos para la extracción y recuperación de polvo, asegurarse de que están debidamente conectados y de que se utilizan correctamente.** El uso de aspiradores de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
8. **Mantenerse alerta y no descuidar los principios de seguridad de la herramienta solo porque está acostumbrado a utilizarla.** Una décima de segundo puede provocar lesiones graves.

2.1.4. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

1. **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica que corresponda a la aplicación.** La herramienta eléctrica correspondiente realizará mejor el trabajo y de manera más segura a la velocidad para la que se ha fabricado.
2. **No utilizar la herramienta si el interruptor no permite pasar del estado de marcha al de parada, y viceversa.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
3. **Desconectar la toma de la fuente de alimentación de corriente y/o el bloque de baterías, si es desmontable, antes de ajustar, cambiar cualquier accesorio o antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o antes de guardar la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de un arranque accidental de la herramienta eléctrica.
4. **Conservar las herramientas eléctricas paradas fuera del alcance de niños y no permitir que las pongan en marcha personas que no conozcan la herramienta o estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios novatos.
5. **Realizar el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Verificar que no haya mala alineación ni bloqueo de las partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. En caso de daños, reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas que no han recibido un mantenimiento adecuado.
6. **Guardar las herramientas de corte siempre afiladas y limpias.** Las herramientas de corte, con un mantenimiento adecuado y las piezas de corte debidamente afiladas, se bloquean menos y son más fáciles de controlar.

7. **Utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios y las cuchillas, etc., de conformidad con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a situaciones peligrosas.
8. **Las empuñaduras y las superficies de presión deben mantenerse secas, limpias y sin aceites ni grasas.** Las empuñaduras y superficies de agarre deslizantes hacen que sea imposible manipular y controlar la herramienta con seguridad en situaciones imprevistas.

2.1.5. USO DE LAS HERRAMIENTAS QUE FUNCIONAN CON BATERÍA Y PRECAUCIONES DE USO

1. **Solo se debe recargar con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de bloque de baterías puede comportar un peligro de incendio si se utiliza con otro tipo de bloque de baterías.
2. **Utilizar los aparatos eléctricos únicamente con bloques de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro tipo de bloque de baterías puede generar riesgo de daños e incendio.
3. **Si no se utiliza un bloque de baterías, conservarlo alejado de cualquier objeto metálico, como por ejemplo clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de tamaño pequeño que puedan desencadenar una conexión de un borne con otro.** El cortocircuito entre bornes de una batería puede causar daños o incendio.
4. **En unas condiciones inadecuadas, la batería puede desprender líquido. En ese caso, evitar cualquier contacto. En caso de contacto accidental, limpiar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acudir a un médico.** El líquido expulsado por las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
5. **No utilizar un bloque de baterías o un aparato que funcione con batería con baterías dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de quemaduras.
6. **No exponer un bloque de baterías o un aparato que funcione con batería al fuego a o temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C (265°F) puede provocar una explosión.
7. **Seguir todas las instrucciones de carga y no cargar el bloque de baterías o un aparato que funcione con batería fuera del rango de temperaturas que se especifica en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango de temperaturas especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

2.1.6. MANTENIMIENTO

1. **Realizar el mantenimiento del aparato eléctrico en un servicio técnico autorizado utilizando únicamente piezas de recambio originales.** Esto garantiza el mantenimiento de la seguridad del aparato eléctrico.
2. **Bajo ningún concepto se deben realizar operaciones de mantenimiento en bloques de batería dañados.** El mantenimiento de los bloques de batería únicamente debe ser realizado únicamente por el fabricante o los servicios técnicos autorizados.

2.1.7. GESTIÓN DE LA HERRAMIENTA AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL

1. **Al finalizar la vida útil de la herramienta, PELLENC proporciona la ficha sobre el fin de la vida útil de los materiales.** En la ficha sobre el fin de la vida útil se incluyen instrucciones sobre la eliminación segura de los componentes.

2.2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS AL CORTABORDES, LA DESBROZADORA Y LA DESBROZADORA DE DISCOS

1. **No utilizar la máquina en condiciones meteorológicas adversas, sobre todo si existe el riesgo de caída de rayos.** Esto reduce el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
2. **Comprobar minuciosamente la ausencia de fauna salvaje en la zona en la que se está utilizando la máquina.** La fauna salvaje puede resultar herida por la máquina en funcionamiento.
3. **Examinar minuciosamente la zona en la que debe utilizarse la máquina y retirar todas las piedras y todos los palos, alambres y otros cuerpos extraños.** Las proyecciones de objetos pueden herir a las personas.

4. **Antes de usar la máquina, realizar siempre un examen visual para ver si el dispositivo de corte o la cuchilla y el dispositivo de corte o el ensamblaje de corte no estén dañados.** Las partes dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
5. **Antes de usar, comprobar que el cable de alimentación y todos los prologadores de cable para detectar signos de posibles daños o envejecimiento. No utilizar la máquina cuando el cable esté dañado o gastado. Si el cable se daña o desgasta durante el funcionamiento, cortar la alimentación de la máquina y no tocar el cable hasta que no la desconecte de la toma de alimentación.** Un cable de alimentación o un prolongador de cable dañado puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
6. **Seguir las instrucciones para cambiar los accesorios.** Si las tuercas y los pernos de seguridad de la cuchilla están mal apretados pueden ocasionar daños a la cuchilla o soltarse.
7. **La velocidad de rotación permitida de la cuchilla no podrá ser inferior a la velocidad de rotación máxima marcada en la máquina.** Si las cuchillas giran más rápido que su velocidad de rotación permitida, pueden romperse o hacerse añicos.
8. **El uso de protecciones para los ojos, los oídos, la cabeza y las manos es obligatorio.** Un equipo de protección adecuado reduce el riesgo de sufrir lesiones en caso de que salieran despedidos residuos o se produjera un contacto accidental con el hilo de corte o la cuchilla.
9. **Durante el funcionamiento de la máquina, el uso de calzado de seguridad antideslizante es obligatorio. No ponga la máquina en marcha descalzo o con chanclas.** Esto reduce el riesgo de sufrir lesiones en el pie por tocar la cuchilla en movimiento.
10. **Durante el funcionamiento de la máquina, el uso de pantalones largos es obligatorio.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de sufrir lesiones ocasionadas por la proyección de objetos.
11. **Mantener a los transeúntes alejados cuando la máquina esté en funcionamiento.** Las proyecciones de restos pueden causar lesiones graves.
12. **Utilizar siempre las dos manos para poner en marcha la máquina.** Sujetar la máquina con las dos manos para evitar perder el control.
13. **Sujetar la máquina por la superficie aislada de la empuñadura únicamente porque el hilo de corte o la cuchilla pueden entrar en contacto con los cables ocultos o el propio cable.** la línea de corte o las cuchillas que entren en contacto con un cable «activo» pueden «activar» las partes metálicas expuestas de la máquina y exponer al operador a una descarga eléctrica.
14. **Mantener siempre un buen apoyo y poner en marcha máquina únicamente cuando esté de pie en el suelo.** Las superficies deslizantes o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la máquina.
15. **No poner en marcha la máquina en pendientes demasiado pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de perder el control, resbalar o caerse que pudiera provocar lesiones.
16. **Al trabajar en pendientes, deberá asegurar su posición, trabajar siempre frente a la pendiente, nunca en subida o bajada y prestar mucha atención cuando cambie de dirección.** Esto reduce el riesgo de perder el control, resbalar o caerse que pudiera provocar lesiones.
17. **Mantener alejados todos los cables de alimentación de las cuchillas de corte.**Un cable de alimentación dañado puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
18. **Mantener todas las partes del cuerpo alejadas del hilo de corte o de la cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, comprobar que el hilo de corte o la cuchilla no estén en contacto con ningún elemento.** Un momento de distracción cuando la máquina esté en funcionamiento puede provocar lesiones.
19. **No poner en marcha la máquina por encima de la cintura.** El objetivo es evitar cualquier contacto accidental con el dispositivo de corte o la cuchilla y controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
20. **En caso de labores de corte de matorrales o árboles jóvenes Al realizar labores de corte de matorrales o árboles jóvenes, cuidado con el rebote.** Si al reducir la tensión de las fibras de madera, el matorral o el árbol joven puede golpear al operador y/o hacerle perder el control de la máquina.
21. **Cortar los matorrales y los árboles jóvenes con extremo cuidado.** Elemento finos pueden engancharse en la máquina, ser proyectados y provocar una pérdida de equilibrio.
22. **Mantener el control de la máquina y no tocar las cuchillas y otras piezas móviles peligrosas que sigan en movimiento.** Esto reduce el riesgo de sufrir lesiones con las piezas en movimiento.
23. **Durante la eliminación de atascos o la reparación de la máquina, comprobar que todos los interruptores estén apagados y se haya desenchufado el cable de alimentación.** Cualquier activación indeseada de la máquina durante la eliminación de atascos o la reparación puede ocasionar lesiones graves.
24. **Apagar la máquina y mantenerla alejada siempre del cuerpo.** Un manejo adecuado de la máquina reduce la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla en movimiento.
25. **Para almacenar o transportar la máquina, cubrir siempre las cuchillas de metal.** Un manejo adecuado de la máquina reduce la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla.

26. **Utilizar únicamente los hilos de corte, los cabezales de corte y las cuchillas de sustitución especificadas por el fabricante.** Una sustitución incorrecta de las piezas puede aumentar el riesgo de rotura y lesiones.
27. **Durante la eliminación de atascos o la reparación de la máquina, comprobar que el interruptor esté apagado y que se haya retirado el paquete de baterías.** Cualquier activación indeseada de la máquina durante la eliminación de atascos o la reparación puede ocasionar lesiones graves.

2.3. ADVERTENCIAS RELATIVAS AL REBOTE

Un rebote es un movimiento brusco lateral, hacia la parte delantera o la parte trasera de la máquina, que se puede producir cuando la cuchilla se bloquea o golpea contra un objeto (un árbol joven o una cepa, por ejemplo). Puede ser lo suficientemente violento como para proyectar la máquina y/o el operador y eventualmente, una pérdida de control de la máquina.

El rebote y los fenómenos peligrosos asociados pueden evitarse tomando las precauciones necesarias que se indican a continuación.

1. **Mantener sujeta con firmeza la máquina con las dos manos y colocar los brazos de forma que soporten el rebote. Colocar el cuerpo en el lado izquierdo de la máquina.** El rebote puede aumentar las probabilidades de que se produzcan lesiones debido al desplazamiento de forma intempestiva de la máquina. El rebote de la cuchilla puede ser controlado por el operador siempre y cuando se hayan tomado todas las precauciones.
2. **Si la cuchilla se atasca o en caso de que se interrumpa por cualquier motivo, apagar la máquina e inmovilizarla hasta que la cuchilla esté totalmente detenida. Si la cuchilla está atasca, no intente nunca retirar la máquina del equipo o tirar de ella hacia atrás cuando la cuchilla esté en movimiento, de lo contrario puede producirse un rebote.** Buscar la causa y tomar medidas correctivas para eliminar la causa del atasco de la cuchilla.
3. **No utilizar cuchillas desafiladas o dañadas.** Las cuchillas desafiladas o dañadas aumentan el riesgo de bloqueo o de choque del objeto, produciendo un rebote.
4. **Mantener siempre una buena visibilidad durante el proceso de corte.** Hay más posibilidades de que se produzca un rebote en zonas donde es más difícil ver el equipo durante el proceso de corte.
5. **Si una persona se acerca cuando la máquina está en funcionamiento, apagar la máquina.** El riesgo de causar lesionas a otras personas tras resultar golpeadas por la cuchilla en movimiento en caso de rebote es mayor.

2.4. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS A LA DESBROZADORA EXCELION 2 LH

1. No utilizar las herramientas de corte metálicas cerca de paredes, cercados, troncos de árboles, rocas u otros obstáculos similares. Un contacto con este tipo de elementos puede provocar un fenómeno de rebote, un aumento de rebotes y dañar la herramienta de corte. PELLENC recomienda el uso del CITY CUT para estas condiciones de trabajo. Eliminar del lugar de trabajo todos los obstáculos (vidrio, piedras, metales, residuos y otros objetos sólidos) porque pueden ser proyectados cuando la herramienta de corte esté en funcionamiento. No utilizar nunca la Desbrozadora Excelion 2 LH con una sola mano.
2. Siempre utilizar la máquina con el cabezal de corte paralelo al suelo. El cárter de seguridad no proporciona una protección adecuada en caso una inclinación excesiva del cabezal de corte. Ésta puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones provocadas por la proyección de residuos.
3. Detener inmediatamente la Desbrozadora Excelion 2 LH en caso de que se produzca un cambio en el comportamiento de la herramienta de corte (cambio de sonido, aumento de las vibraciones, etc.). Verificar la buena fijación de la herramienta de corte y el estado de la herramienta de corte (no hay deformación, buen afilado). Remplazar toda herramienta de corte dañada, porque puede estallar y causar lesiones graves, incluso mortales.
4. ¡ATENCIÓN! La herramienta de corte sigue girando unos segundos después de soltar el gatillo de mando. Nunca acercar las manos ni los pies a la herramienta de corte en rotación.
5. **Hilo de corte**
   - No retirar nunca la cuchilla instalada en el cárter de seguridad ya que recorta el alambre a la longitud adecuada.
   - Nunca utilizar el cable metálico ni otro material en vez del hilo de corte de nilón. El cable metálico puede romperse y proyectarse, ocasionando lesiones graves.

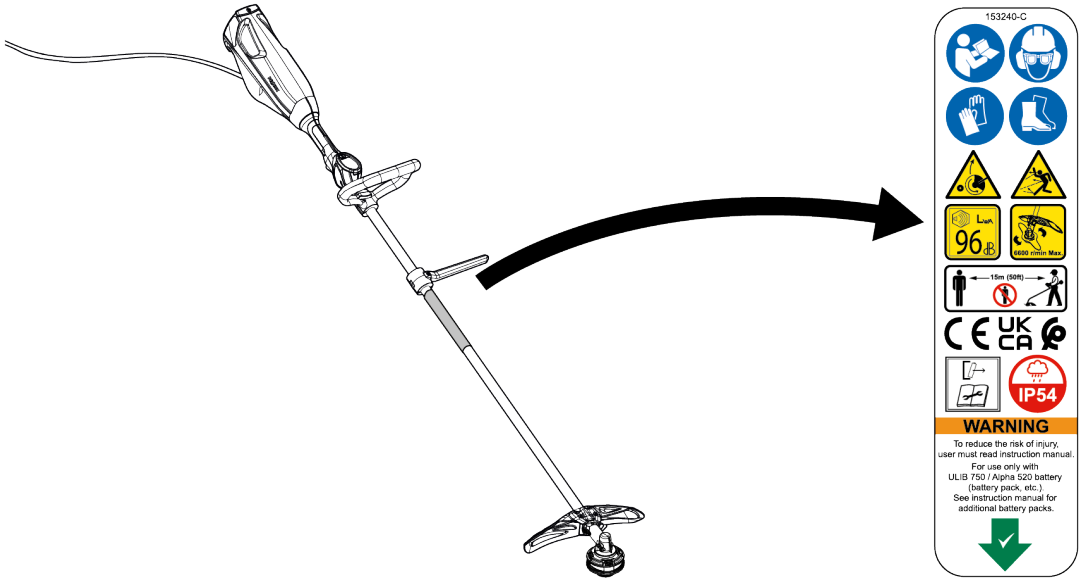
- Usar únicamente el hilo de nailon de corte recomendado por PELLENC, con un diámetro máximo de 3 mm.

6. **Cuchillas de corte**
   - Para la cuchilla triturada, el tamaño máximo recomendado es de 280 mm de diámetro y 3 mm de espesor.
   - Para la cuchilla triple y doble, el gálibo máximo recomendado es de 320 mm de diámetro y 2,5 mm de espesor.
7. Colocar el arnés y la correa de transporte de la herramienta.

2.5. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA BATERÍA Y DEL CARGADOR PELLENC

Consultar el manual de instrucciones suministrados con la batería y el cargador PELLENC.

2.6. SEÑALES DE SEGURIDAD



53_20_281

Leer el manual de instrucciones.
Leer atentamente el manual y respetar las medidas de seguridad.

Uso obligatorio de gafas, protectores auditivos y casco.

Uso obligatorio de guantes.

El uso zapatos de seguridad es obligatorio

Atención al rebote.

Riesgo de proyecciones de fragmentos.

Nivel de potencia acústica LwA garantizado.

Sentido de rotación y la velocidad de rotación máxima (6600 rpm)

Distancia de seguridad que se debe mantener Manténgase alejado más de 15 metros del área de trabajo de la máquina.

Herramienta fabricada de conformidad con la normativa vigente en Gran Bretaña.

Desconectar la batería antes de proceder a las tareas de mantenimiento.

Indique la posición de la empuñadura redonda y la barra de separación

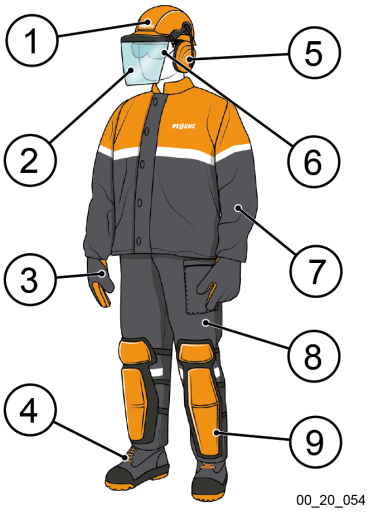
Herramienta fabricada de conformidad con el marcado CE.

Equipo fabricado de conformidad con la normativa vigente de Marruecos.

Índice de protección IP54: Protección contra el polvo y las salpicaduras de agua en todas las direcciones.

Permite trabajar bajo la lluvia.

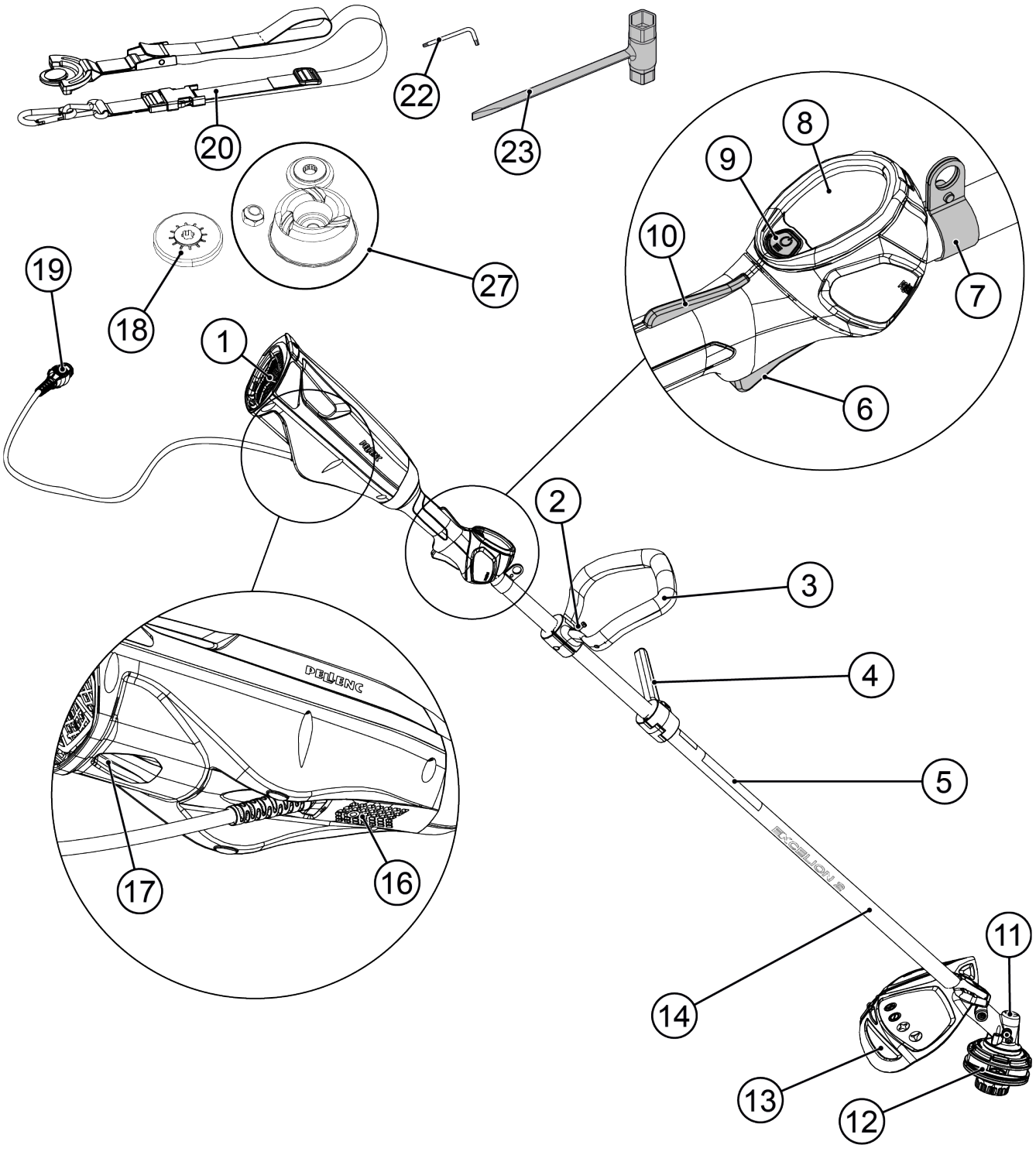
2.7. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL



	Equipo	Uso	Descripción
1	Casco de seguridad	Recomendado	Obligatorio si existe un riesgo de caída de objetos.
2	Visor de protección	Recomendado	Riesgo de proyecciones.
3	Guantes resistentes	Obligatorio	Utilice una protección para las manos, sobre todo a la hora de manipular una herramienta de corte.
4	Calzado de seguridad resistente y antideslizante	Obligatorio	Durante el funcionamiento de la máquina, el uso de calzado de seguridad antideslizante es obligatorio. No ponga la máquina en marcha descalzo o con chanclas.
5	Dispositivo de protección auditiva	Obligatorio	Utilice protectores auditivos homologados que proporcionen una atenuación suficiente. Una exposición prolongada al ruido puede causar daños auditivos permanentes.
6	Gafas de protección	Obligatorio	Utilice protectores oculares homologados.
7	Chaqueta o mangas protectoras	Recomendado	Riesgo de proyecciones.
8	Pantalón de trabajo	Recomendado	Utilice siempre prendas de vestir para cubrir las piernas mientras la máquina esté en funcionamiento.
9	Espinilleras	Recomendado	Riesgo de proyecciones.

3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

3.1. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



1. Rejilla de salida de aire: rejilla de retorno de aire caliente que permite enfriar el motor y la tarjeta electrónica.
2. Pomo de apriete de la empuñadura redonda
3. Empuñadura redonda
4. Barra de separación
5. Autoadhesivo de seguridad: la flecha es una indicación para la instalación de la empuñadura redonda.
6. Gatillo de control (interruptor de potencia): permite accionar la rotación de la herramienta de corte a una velocidad regulable gradualmente.
7. Anilla de transporte
8. Pantalla IHM
9. Botón POWER / MENU
10. Gatillo de seguridad: impide accionar involuntariamente el gatillo de control, es necesario accionar el gatillo de seguridad para poder accionar el gatillo de control.
11. Transmisión angular
12. Cabezal de corte TAP CUT 3
13. Cárter de seguridad TAP CUT 3/ cuchillas: permite limitar las proyecciones de objetos sólidos (piedras, trozos de metal) contra el operador.
14. Tubo de transmisión
16. Rejilla de admisión de aire: rejilla de aspiración de aire fresco situada debajo de la herramienta y que permite enfriar el modo y la tarjeta electrónica.
17. Orificio de fijación de la máquina
18. Arandela de protección contra la vegetación
19. Conector rápido: permite conectar la máquina a la batería de las herramientas PELLENC
20. Correa de transporte LH
22. Llave TORX 25
23. Llave especial EXCELION 2
27. Accesorios de adaptación de las cuchillas y los cuchillos (1 arandela de seguridad, 1 campana protectora y 1 tuerca de retención del protector)

Nota

Los cabezales de corte están disponibles para la venta. Este manual de instrucciones puede hacer referencia a estos cabezales de corte que están disponibles como opción. Para obtener más información sobre su uso, consultar el 5.6.1. Selección del cabezal de corte adecuado según el uso, página 309.

Atención

Antes de realizar cualquier intervención en la herramienta, es necesario detener la máquina completamente. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.

3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

3.2.1. CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

	EXCELION 2
Modelo	LH
Potencia	1500 W
Tensión de la herramienta	43.2V
Peso (sin contar la herramienta de corte y la cubierta de seguridad)	4,5 Kg
Medidas (L x An x Al)	1800 x 450 x 650 mm
Velocidades de rotación	1880 a 6600 rpm
Compatibilidad de la batería	Véase 3.2.2. Compatibilidad de cargadores y baterías, página 268
Autonomía	En función del uso y del tipo de batería

3.2.2. COMPATIBILIDAD DE CARGADORES Y BATERÍAS

Batería	**Cargador**	**Observaciones**
ALPHA 520	CB5022; CB5022HV	*con adaptador de cable ref. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*con adaptador de cable ref. 57238

3.2.3. VALORES DE VIBRACIONES Y DE EMISIONES DE RUIDO

La determinación de los niveles sonoros y las tasas de vibración se basa en las condiciones de funcionamiento en el régimen nominal máximo aplicando un método de ensayo normalizado. Se pueden utilizar para comparar las dos máquinas.

Valores de presión acústica

Nivel máximo de presión acústica ponderada en la posición del usuario (incertidumbre K_{pA}: 1,5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Nivel de presión acústica máxima en la posición del usuario	L_{pc} < 130 dB (C)

Valores de potencia acústica

Nivel de potencia acústica medido L_{WA} (incertidumbre K_{WA}: 2 dB(A))	94 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WAg}	96 dB(A)

La lectura del nivel de potencia acústica medido y el nivel de potencia acústico garantizado se han realizado en una desbrozadora equipada con una herramienta metálica de doble cuchilla.
La lectura del nivel de potencia acústica medido y el nivel de potencia acústico garantizado se han realizado según un procedimiento que cumple la directiva 2000/14/CE anexo V.

Valores de vibraciones

Valores de vibraciones medidos al régimen nominal máximo*		
	Valores a_h de la empuñadura trasera en m/s²	Valores a_h de la empuñadura delantera en m/s²
TAP CUT 3 (hilo Ø 2,7 mm)	5,02	5,77

TAP CUT 2 (hilo Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Cuchilla doble	2,83	2,74
Triple cuchilla	2,8	2,75
Triturador	2,83	3,63
Sierra dentada suave	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Incertidumbre de medida: KWA = 1,5 m/s²*

Los valores totales declarados de vibración y donde los valores declarados de emisión sonora también puedan utilizarse en una evaluación previa de la exposición.

Advertencias

Las vibraciones durante el uso real de la máquina pueden ser diferentes del valor total declarado, según cómo se utilice la máquina

Se deben identificar las medidas de seguridad destinadas a proteger al técnico y basadas en una estimación de la exposición en condiciones de uso reales (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de explotación, como la duración de apagado de la herramienta y el momento en el que funciona al ralentí, así como el tiempo de activación de la palanca).

4. PUESTA EN MARCHA

4.1. CONTENIDO DEL EMBALAJE

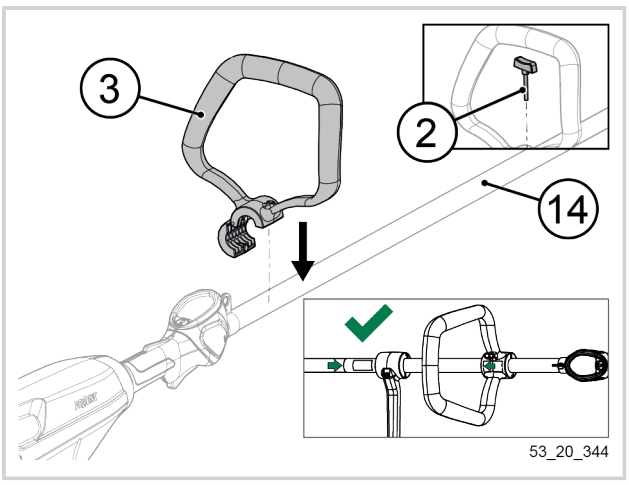
Comprobar que la Desbrozadora Excelion 2 LH viene con:

- 1 cabezal de corte TAP CUT 3
- 1 correa de transporte para colocar en el arnés
- 1 cárter de seguridad
- 1 llave especialExcelion 2 LH
- 1 llave TORX 25
- 1 kit para cuchillas y cuchillo triturador
- 1 manual de instrucciones
- 1 tarjeta de garantía

4.2. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA EN LA DESBROZADORA

4.2.1. MONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA U DE LA BARRA DE SEPARACIÓN EN LA HERRAMIENTA

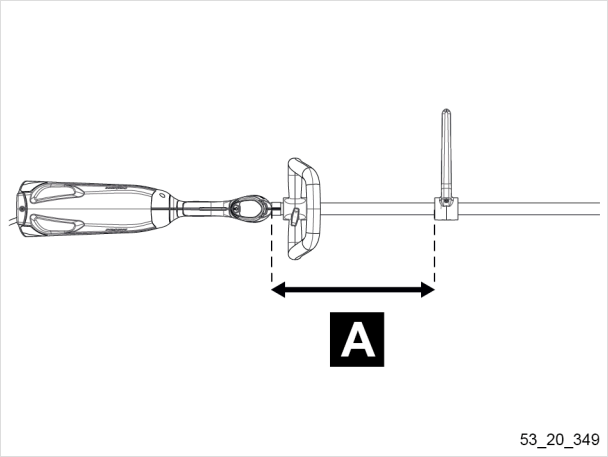
1. Sacar con cuidado la máquina de la caja de embalaje.
   Colocar la herramienta en un soporte plano, estable y limpia.
2. Colocar la empuñadura redonda (3) en el tubo de transmisión (14) a una distancia que resulte cómoda para el brazo del usuario. El brazo del usuario debe estar semiflexionado.
   Garantizar una buena orientación de la empuñadura redonda. La flecha del autoadhesivo de la empuñadura redonda debe señalar hacia la del adhesivo del tubo de transmisión.



3. Bloquear la posición de la empuñadura redonda (3) apretando la rueda suministrada con la herramienta (2).

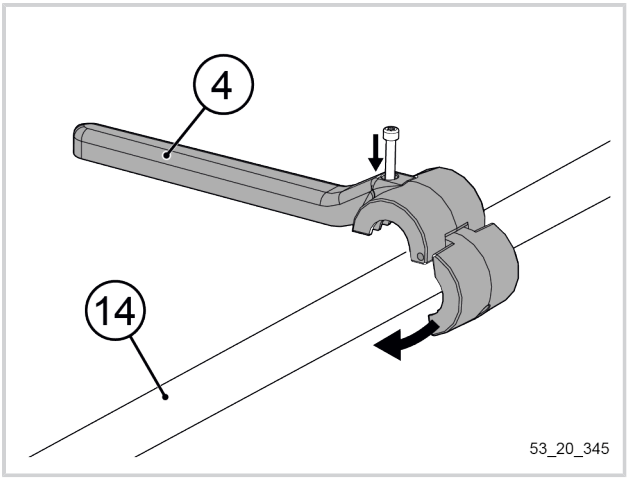
Aviso

Para garantizar la seguridad del usuario, es necesario mantener una distancia (A) entre la parte superior de la barra de separación y la parte superior de la barra de separación, variable en función de la herramienta de corte.



Herramienta de corte	Distancia máxima (A) a mantener	Posición de la empuñadura redonda
Tap Cut / Cuchillas de corte / Cuchillo triturador	290 mm	Entre la barra de separación y la empuñadura de control
Sierra dentada suave	300 mm	Entre el piñón cónico y la barra de separación

4. Colocar la barra de separación (4) en el tubo de transmisión (14).
5. Bloquear la posición de la barra de separación (4) apretando el tornillo.



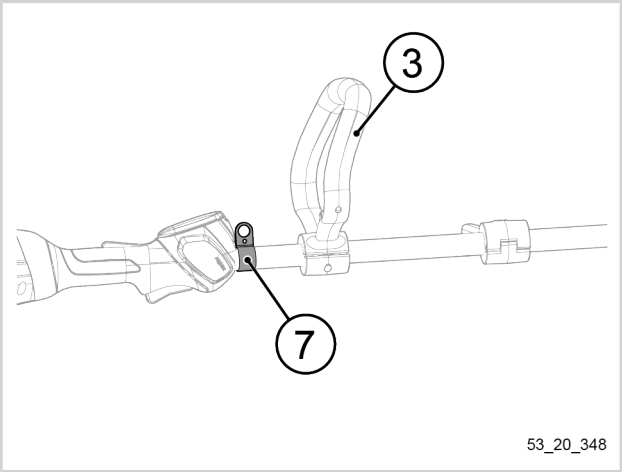
Nota

La barra de separación puede fijarse indiferentemente entre la pantalla de la IHM y la empuñadura redonda o después de la empuñadura redonda encima del tubo de transmisión (9), pero es necesario respetar las medidas de seguridad mencionadas anteriormente.

Nota

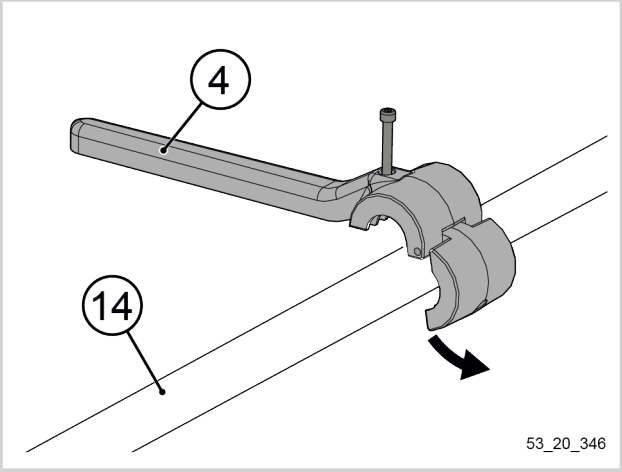
La anilla de transporte (7) debe situarse siempre entre las dos empuñaduras de sujeción de la herramienta (pantalla de la IHM y la empuñadura redonda (3)).

Para consultar el procedimiento de ajuste de la anilla de transporte, consultar el 4.8.2. Desplazamiento de la anilla de transporte en función del centro de gravedad, página 294.

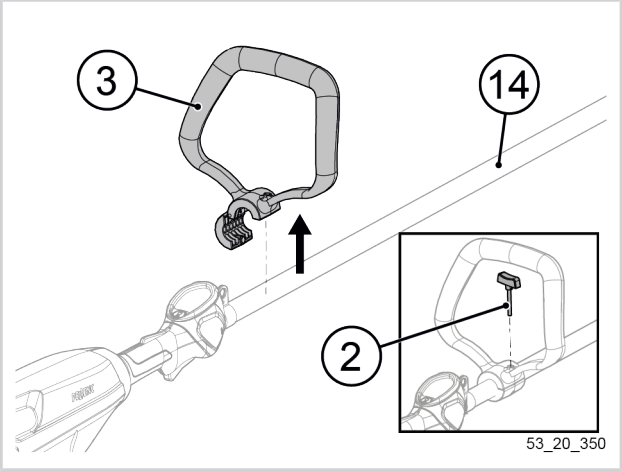


4.2.2. DESMONTAJE LA EMPUÑADURA REDONDA Y DE LA BARRA DE SEPARACIÓN EN LA HERRAMIENTA

1. Colocar la herramienta en un soporte estable y limpia.
2. Desatornillar el tornillo situado en la barra de separación (4).
3. Colocar la barra de separación (4).



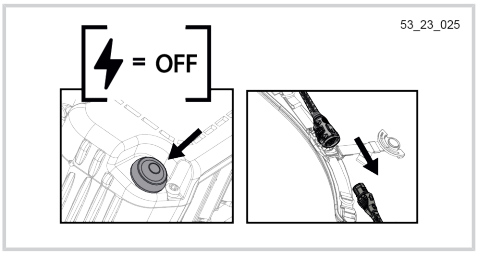
4. Aflojar la rueda (2) de la empuñadura redonda (3).
5. Colocar la empuñadura redonda (3).



4.3. MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS CÁRTERES DE PROTECCIÓN EN LA DESBROZADORA

Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.



Atención

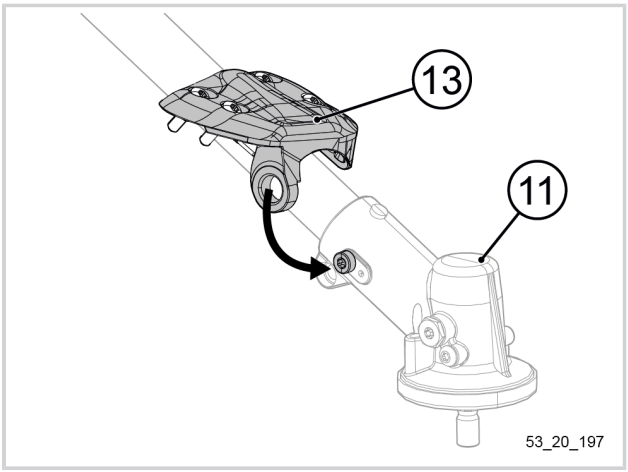
Utilizar guantes de protección. Manipulación de objetos cortantes.

4.3.1. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD

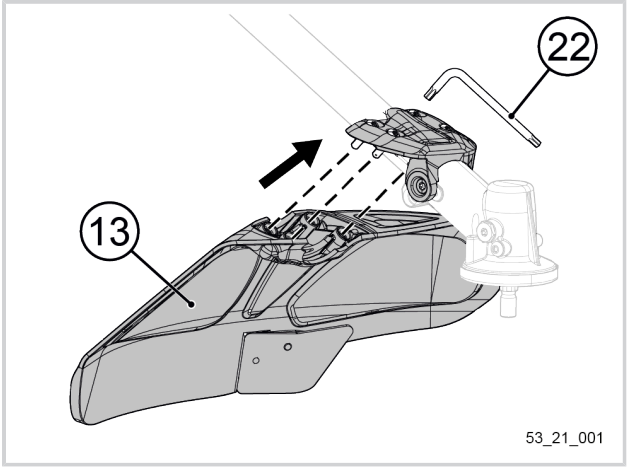
El cárter de seguridad incluido de serie con la herramienta es obligatorio, mientras que la herramienta está equipada con el TAP CUT 3 y cuchillas de desherbado.

4.3.1.1. MONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DE SERIE

1. Encajar el ojete situado en la parte superior del cárter de seguridad (13) en el tornillo alto de piñón cónico (11).

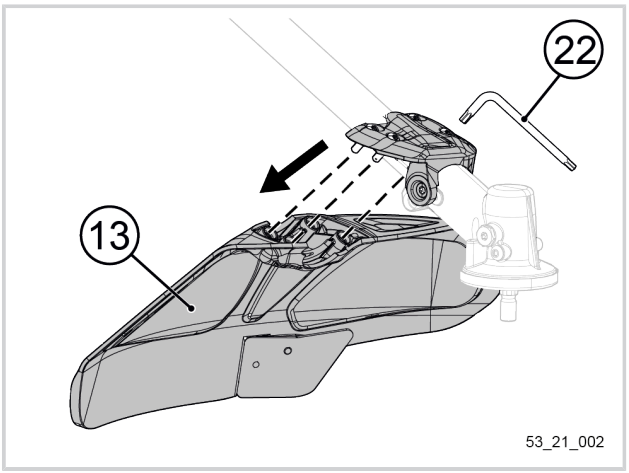


2. Colocar la parte inferior del cárter de seguridad (13) haciendo coincidir las marcas del tornillo.
3. Atornillar los 4 tornillos en su lugar con la llave Torx 25 (22) para bloquear la posición del cárter de seguridad (13).

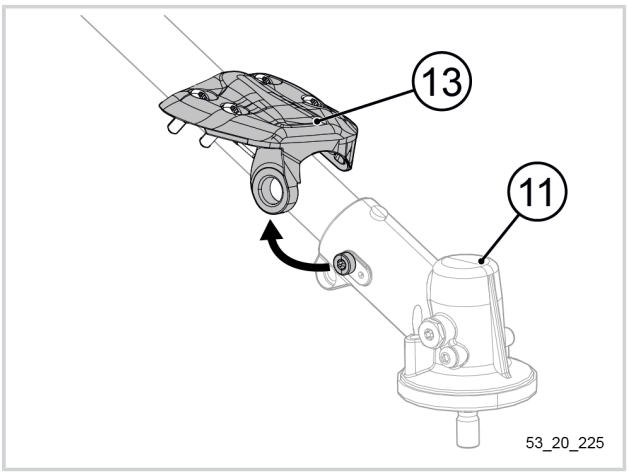


4.3.1.2. DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DE SERIE

1. Desatornillar los 4 tornillos que bloquean la posición del cárter de seguridad (13) con la ayuda de una llave Torx 25 (22).
2. Retirar la parte inferior del cárter de seguridad (13).



3. Retirar la parte superior del cárter de seguridad del cárter de seguridad (13) retirando primero el ojete encajado en el tornillo alto de piñón cónico (11).



4.3.2. MONTAJE/DESMONTAJE DEL ESCUDO DE PROTECCIÓN (OPCIONAL)

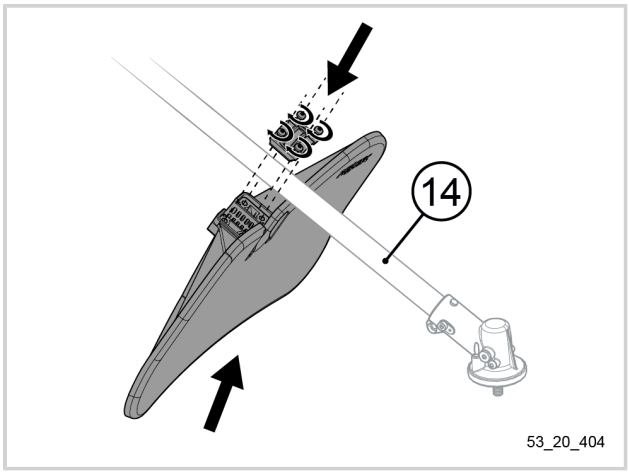
Nota

Consultar la parte 9.2.2. Trituración, página 330 para la descripción y la referencia de los accesorios.

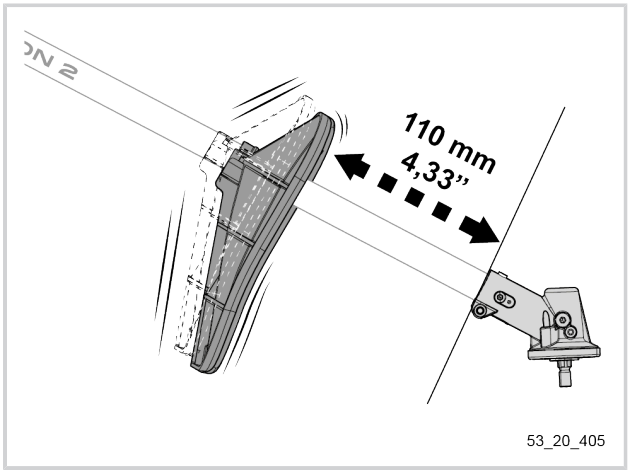
El escudo de protección (ref.158492) es obligatorio mientras que la herramienta está equipada con un cuchillo triturador.

4.3.2.1. MONTAJE DEL ESCUDO DE PROTECCIÓN

1. Colocar las dos partes que forman el escudo de protección en el tubo de transmisión (14).
2. Empezar a atornillar los 4 tornillos de fijación de manera que las dos partes del escudo de protección encajen.

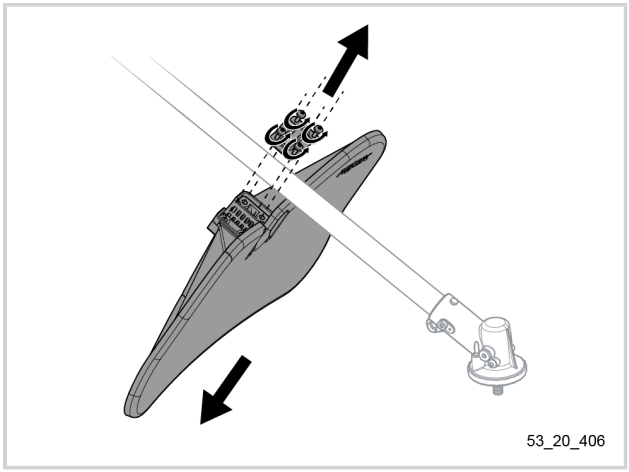


3. Ajustar la posición del escudo de protección en el tubo de transmisión respetando una distancia de 110 mm entre la parte alta del piñón cónico (11) y la brida del escudo de protección.
4. Bloquear la posición del escudo de protección atornillando los 4 tornillos de fijación.



4.3.2.2. DESMONTAJE DEL ESCUDO DE PROTECCIÓN

1. Desatornillar los 4 tornillos de fijación que bloquean la posición de la pantalla de protección.
2. Retirar las dos partes de la pantalla de protección.



4.3.3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA DE DIENTES SUAVES (OPCIONAL).

El cárter de seguridad (ref.111500) es obligatorio, mientras que la herramienta dispone de la sierra de dientes suaves.
Consultar la 4.4.5. Montage/desmontaje de la sierra de dientes suaves en la herramienta, página 284.

4.4. MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS CABEZALES DE CORTE EN LA DESBROZADORA

4.4.1. MONTAJE/DESMONTAJE DEL TRIDENTE/DEL TERMOELEMENTO EN LA HERRAMIENTA

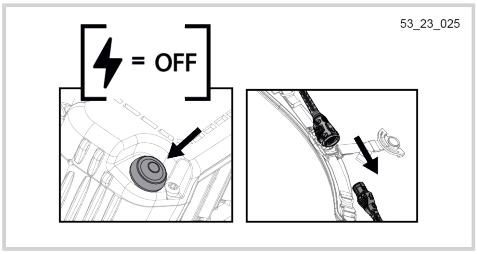
Importante

Está prohibido montar cuchillos de desbrozadora Excelion 2000 en la desbrozadora Excelion 2.

Consultar la parte9.2.1. Desherbado, página 329 para la descripción y las referencias de los accesorios.

Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.



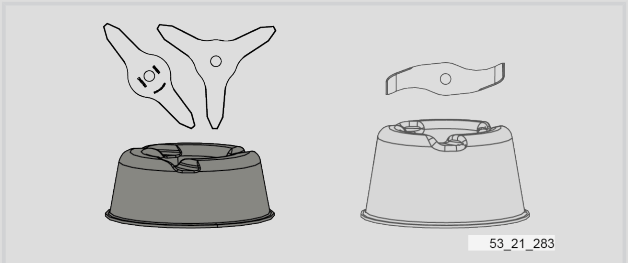
Atención

Utilizar guantes de protección. Manipulación de objetos cortantes.

Importante

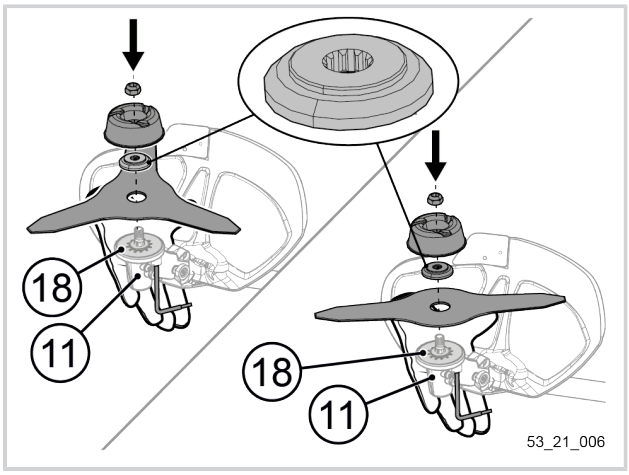
No confunda la campana protectora del tridente y la cuchilla doble con el del cuchillo triturador.

La campana protectora del cuchillo triturador no debe usarse para montar la cuchilla doble / triple en la herramienta.



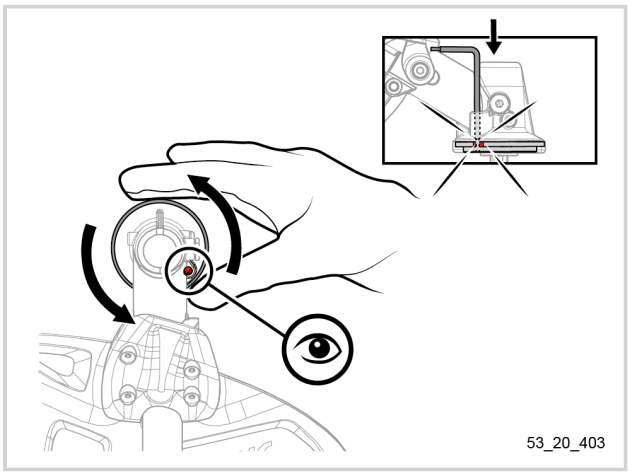
4.4.1.1. MONTAJE DE LA CUCHILLA TRIPLE/DOBLE EN LA HERRAMIENTA

1. Comprobar que la arandela de protección en la vegetación (18) está presente en el piñón cónico (11).
2. Sacar la cuchilla triple/doble del embalaje.
3. Seguidamente, colocar en el piñón cónico (11):
   - la cuchilla triple/doble,
   - la arandela de bloqueo de cuchilla (atención al sentido de introducción).
   - la campana protectora
   - la tuerca de retención de la campana.



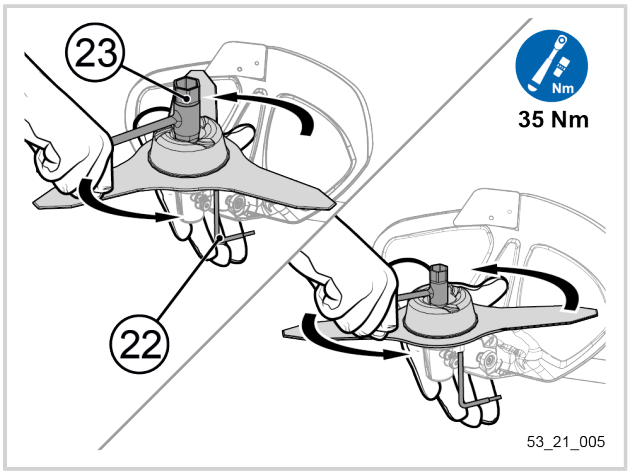
4. Alinear el piñón cónico y su cubierta de manera que los orificios situados en cada elemento coincidan.
5. Introducir la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta en el orificio situado en el piñón cónico.

   Esta acción permitirá bloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.

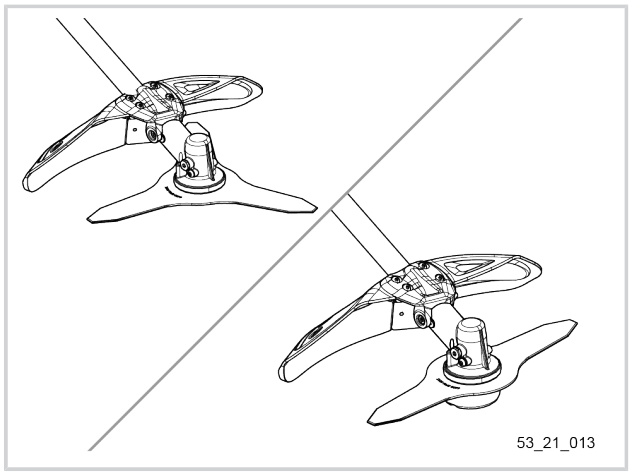


6. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, ajustar la tuerca sujetando el cilindro de protección en el sentido contrario a las agujas del reloj.

   Par de apriete: 35 N.m



Entonces, la cuchilla está instalado en la herramienta y está lista para usar.

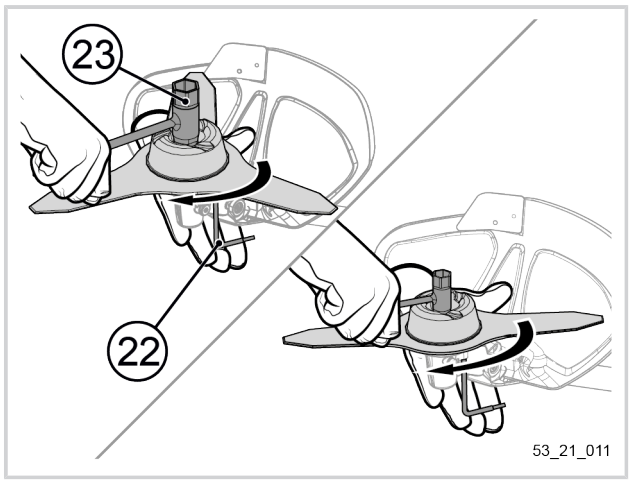


Nota

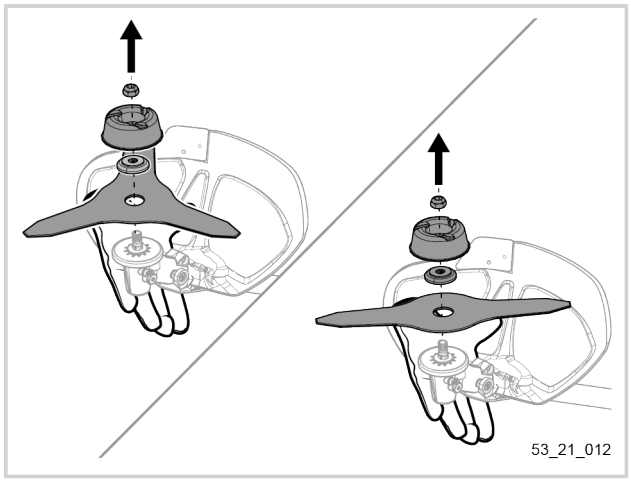
Después de instalar el cabezal de corte en la herramienta, hay que seleccionar esta última en la IHM para poner en marcha la herramienta. Consultar la 5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302.

4.4.1.2. DESMONTAJE DE LA CUCHILLA TRIPLE/DOBLE

1. Introducir la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta en el orificio situado en el piñón cónico. Esta acción permitirá bloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.
2. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, desatornillar la tuerca sujetando el cilindro de protección en el sentido de las agujas del reloj.



3. Retirar:
   - la cuchilla triple/doble,
   - la arandela de bloqueo de cuchilla,
   - la campana protectora,
   - la tuerca de retención de la campana.



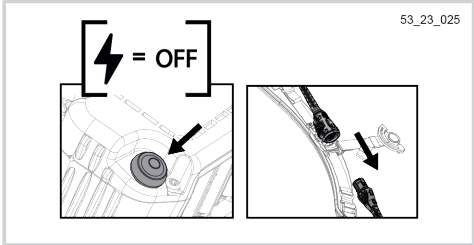
4.4.2. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CUCHILLO TRITURADOR EN LA HERRAMIENTA

Nota

Consultar la parte 9.2.2. Trituración, página 330 para la descripción y las referencias de los accesorios.

Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.



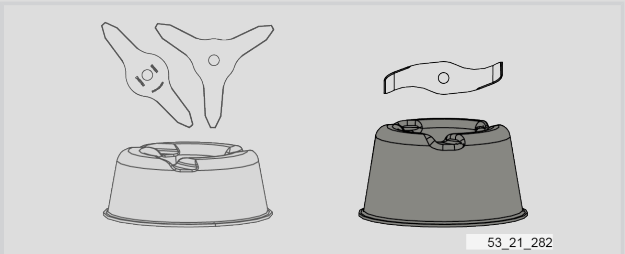
Atención

Utilizar guantes de protección. Manipulación de objetos cortantes.

Importante

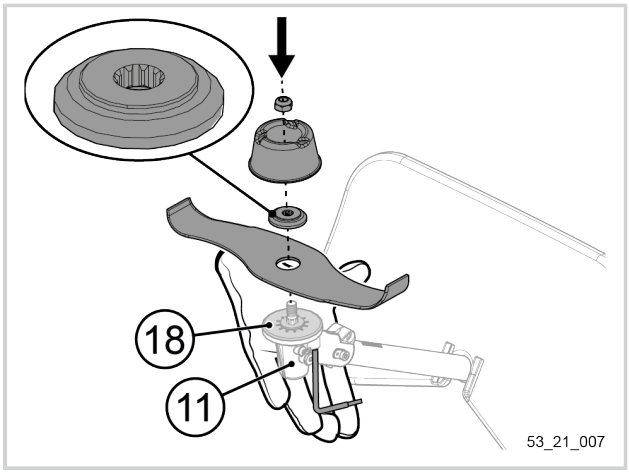
No confunda la campana protectora del tridente y la cuchilla doble con el del cuchillo triturador.

La campana protectora de la cuchilla triple no debe usarse para montar el cuchillo triturador en la herramienta.

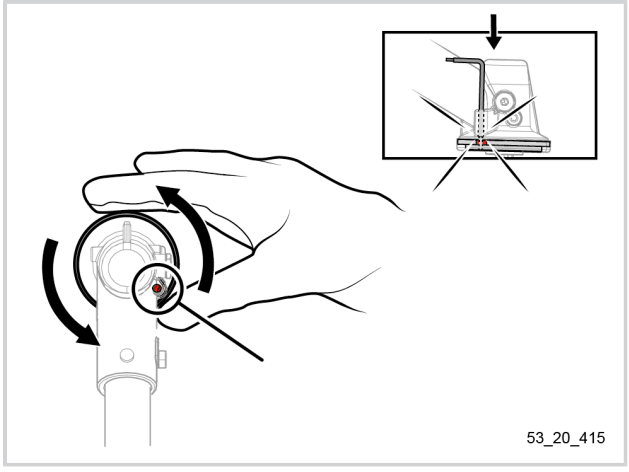


4.4.2.1. MONTAJE DEL CUCHILLO TRITURADOR EN LA HERRAMIENTA

1. Comprobar que la arandela de protección en la vegetación (18) está presente en el piñón cónico (11).
2. Retirar el cuchillo triturador del embalaje.
3. Seguidamente, colocar en el piñón cónico (11):
   - la cuchilla trituradora
   - la arandela de bloqueo de cuchilla (atención al sentido de introducción)
   - la campana protectora específica incluida en el Kit de trituración (ref.: 57277)
   - la tuerca de retención de la campana.

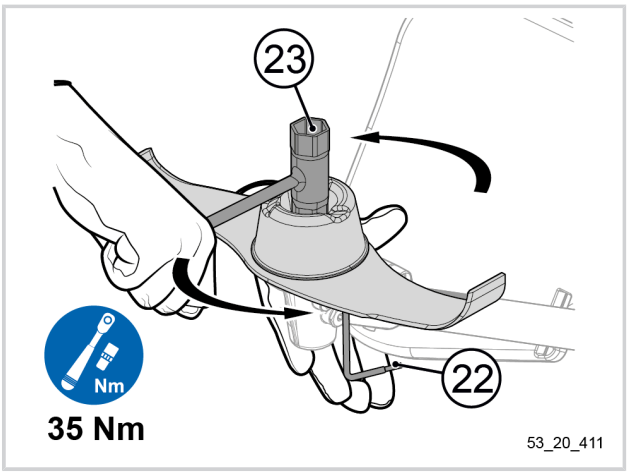


4. Alinear el piñón cónico y su cubierta de manera que los orificios situados en cada elemento coincidan.
5. Introducir la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta en el orificio situado en el piñón cónico. Esta acción permitirá bloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.

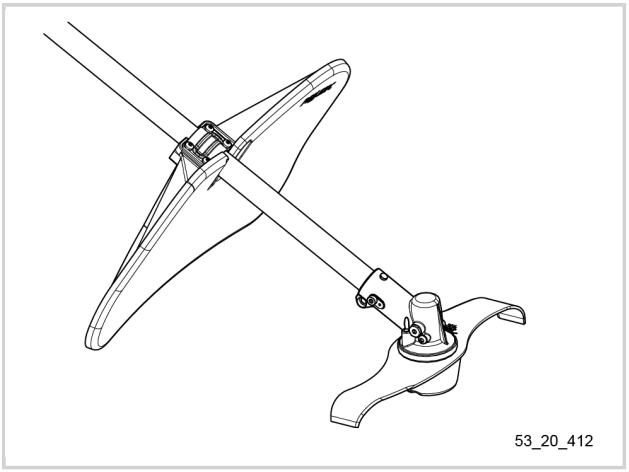


6. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, ajustar la tuerca sujetando el cilindro de protección en el sentido contrario a las agujas del reloj.

   Par de apriete: 35 N.m



Equipado con escudo de protección y cuchillo triturador, la desbrozadora está lista para usar.

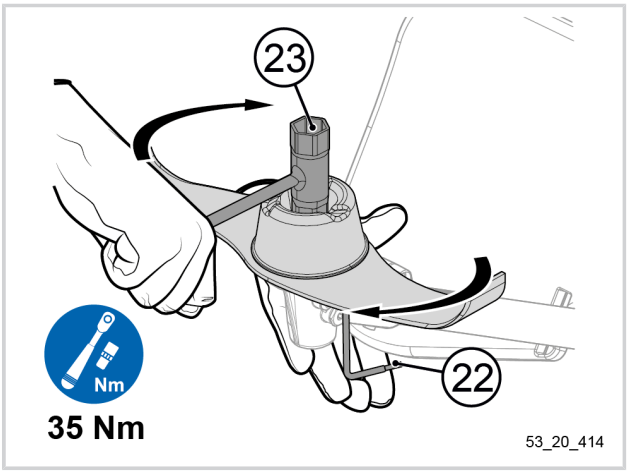


Nota

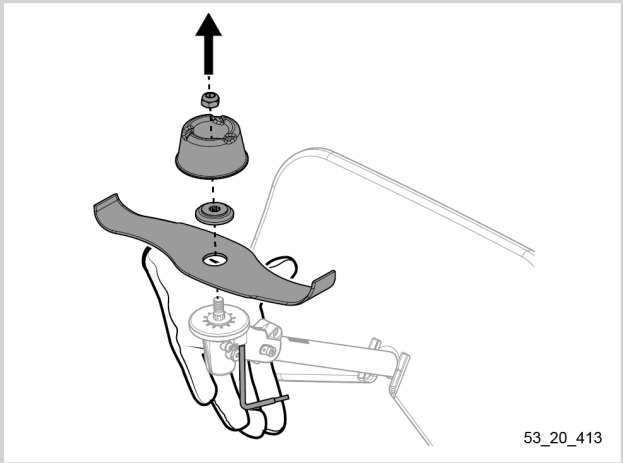
Después de instalar el cabezal de corte en la herramienta, hay que seleccionar esta última en la IHM para poner en marcha la herramienta. Consultar la 5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302.

4.4.2.2. DESMONTAJE DEL CUCHILLO TRITURADOR

1. Introducir la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta en el orificio situado en el piñón cónico. Esta acción permitirá bloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.
2. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, desatornillar la tuerca sujetando el bol de protección en el sentido de las agujas del reloj.



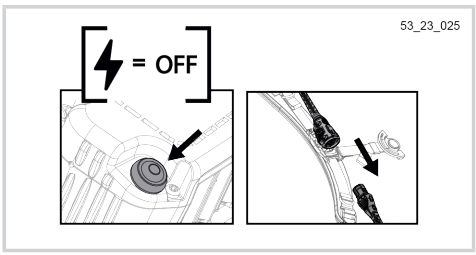
3. Retirar:
   - la cuchilla trituradora
   - la arandela de bloqueo de cuchilla
   - la campana protectora específica incluida en el Kit de trituración (ref.: 57277)
   - la tuerca de retención de la campana.



4.4.3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL TAP CUT 2 / TAP CUT 3

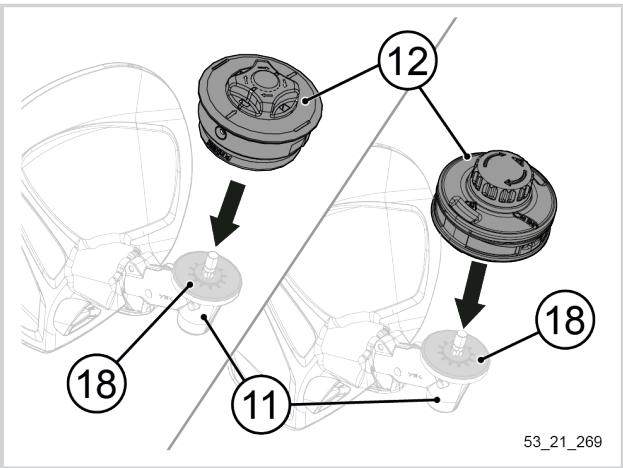
Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.

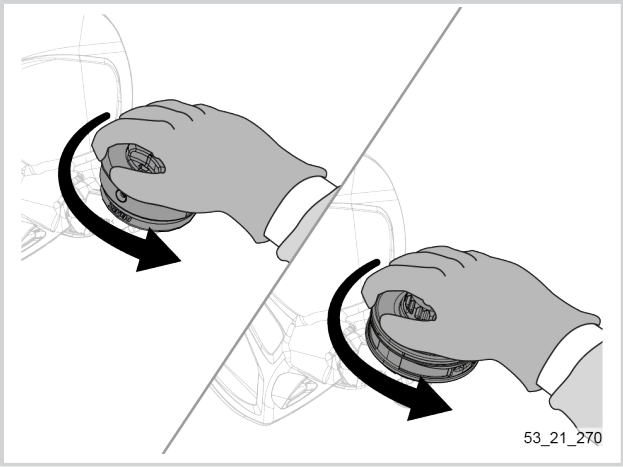


4.4.3.1. MONTAJE DEL TAP CUT 2 / TAP CUT 3 EN LA HERRAMIENTA

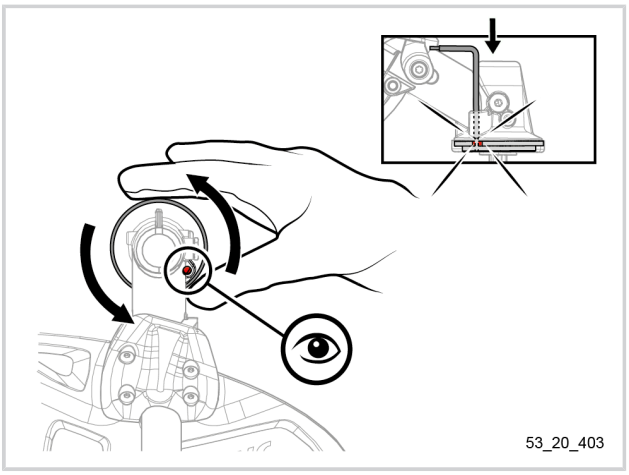
1. Comprobar que la arandela de protección en la vegetación (18) está presente en el piñón cónico (11).
2. Colocar el TAP CUT (12) en el piñón cónico (11).



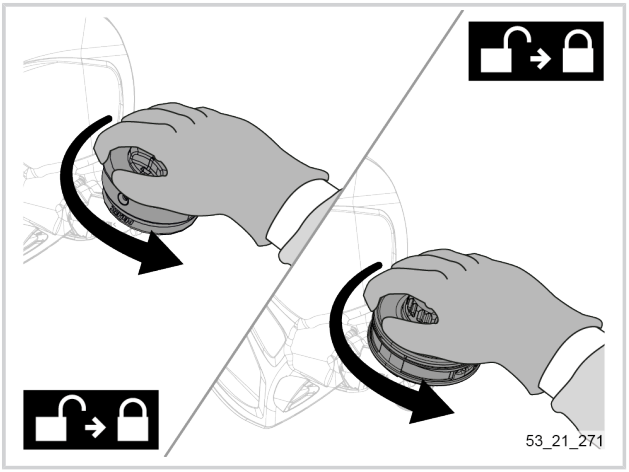
3. Atornillar el cabezal hasta el contacto del piñón cónico, en el sentido contrario a las agujas del reloj.



4. Introducir la llave Torx 25 (22) en el orificio situado en el piñón cónico.
5. Si es necesario, girar un poco el cabezal de manera que la llave Torx 25 (22) también entre en el orificio correspondiente en el cabezal de corte respectivo. Esta acción permitirá bloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.



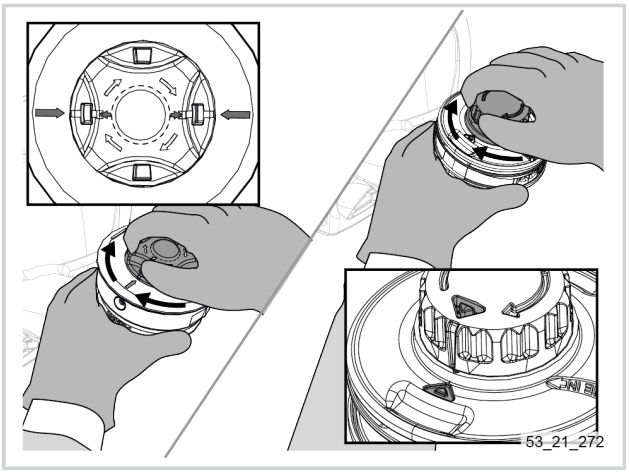
6. Atornillar el cabezal en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la posición.



4.4.3.2. COLOCACIÓN DE UN HILO DE CORTE

El TAP CUT dispone de un sistema de llenado que permite rellenar el hilo de corte sin tener que abrir el cabezal.

1. Para el TAP CUT 2, girar la parte central de manera que las fechas de la parte exterior se alineen con las líneas de la parte central.
2. Para el TAP CUT 3, girar la parte central de manera que la fecha de la parte exterior se alinee con las líneas de la parte central.



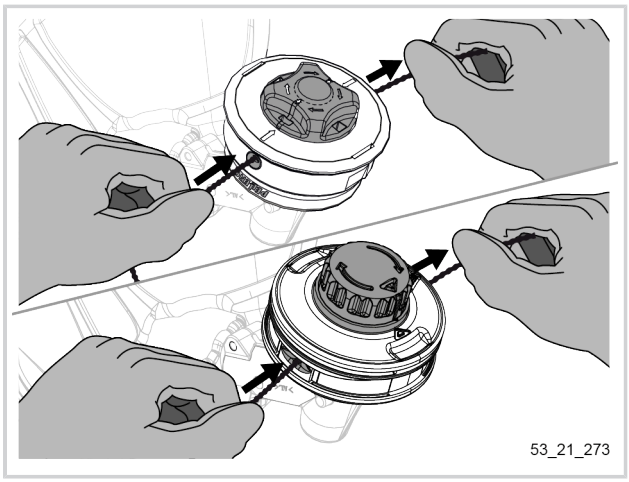
3. Corta una longitud de hilo.

Importante

La longitud máxima del alambre debe ser:

- de 3,5 m para Ø 2,4 mm,
- de 3 m para Ø 2,4 mm,

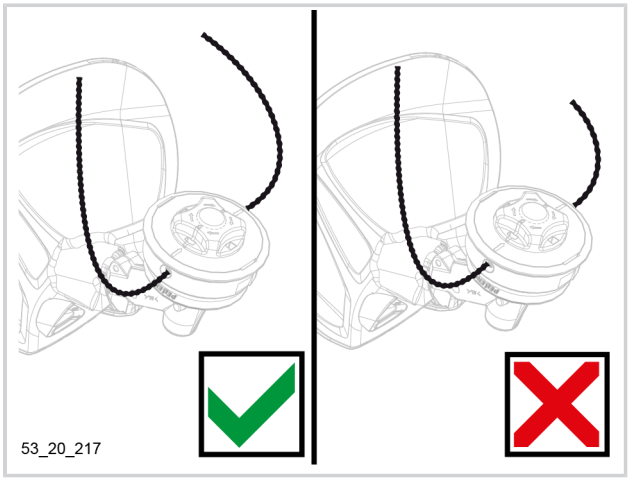
4. Introducir el hilo de corte en uno de los ojetes y hacer que el hilo pase a través del TAP CUT.



Nota

Para facilitar la introducción del hilo de corte en las anillas, sujetar el hilo con las dos manos. Así, el hilo estará más tenso y recto.

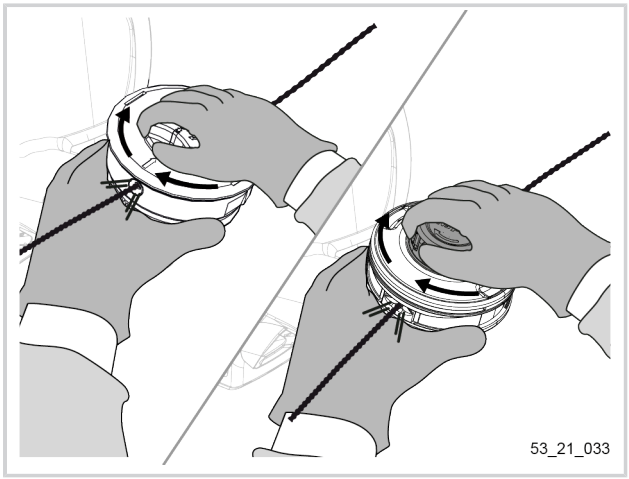
El hilo debe tener la misma longitud a cada lado del cabezal de corte.



5. Atornillar la parte central de manera que el hilo entre en el cabezal de corte y cada vez se vea menos.

Nota

La longitud del hilo de corte debe ser suficiente para que la cuchilla situada en la cubierta de seguridad pueda cortarlo.

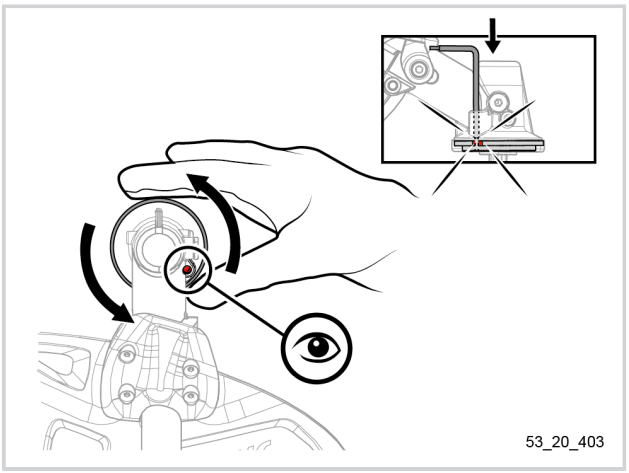


Nota

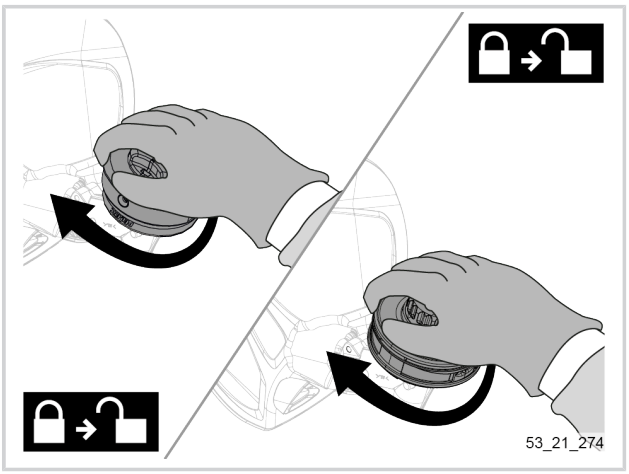
Después de instalar el cabezal de corte en la herramienta, hay que seleccionar esta última en la IHM para poner en marcha la herramienta. Consultar5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302.

4.4.3.3. DESMONTAJE DEL TAP CUT 2 / TAP CUT 3 EN LA HERRAMIENTA

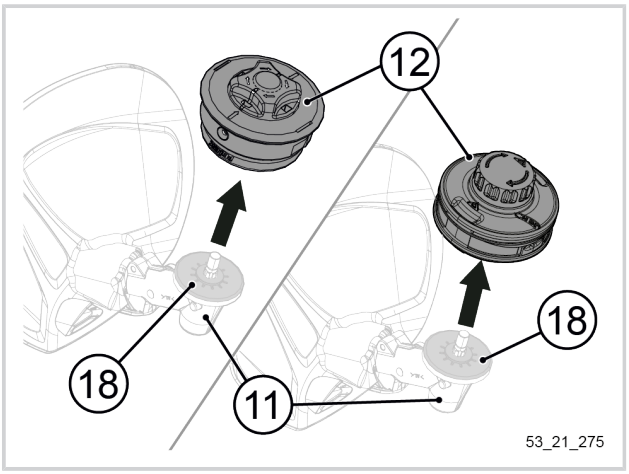
1. Introducir la llave Torx 25 (22) en el orificio situado en el piñón cónico.
2. Si es necesario, girar un poco el cabezal de manera que la llave Torx 25 (22) también entre en el orificio correspondiente en el cabezal de corte.
   Esta acción permitirá desbloquear la posición del árbol motor y la arandela de soporte.



3. Girar el cabezal en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear la posición.
4. Desenroscar el cabezal.

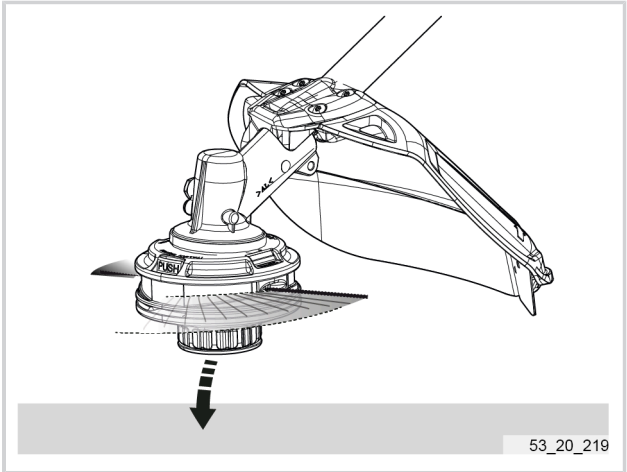


5. Retirar el TAP CUT (12) del piñón cónico (11).
6. Tenga cuidado para no perder la arandela de protección en la vegetación (18).

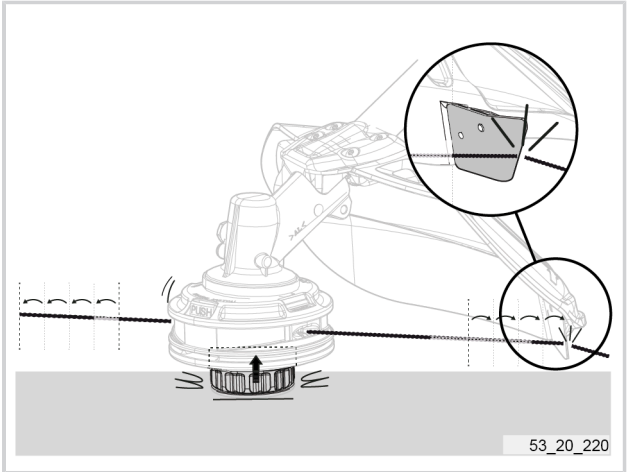


4.4.4. AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL HILO DE CORTE EN LOS TAP CUT 2 Y 3

1. Poner en marcha la herramienta (consultar la 5.1.1. Encendido, página 295).
2. Ponerlo a máxima velocidad.
3. Dar unos suaves golpes en el suelo.



El hilo se irá ajustando progresivamente cortándose en la cuchilla del cárter de seguridad.



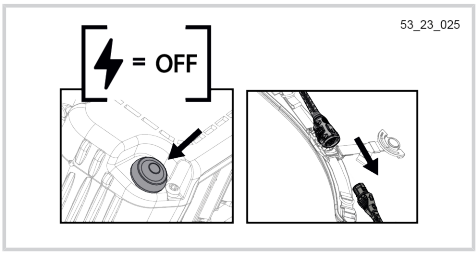
4.4.5. MONTAGE/DESMONTAJE DE LA SIERRA DE DIENTES SUAVES EN LA HERRAMIENTA

Nota

Consultar la parte 9.2.3. Sierra dentada suave, página 330 para la descripción y las referencias de los accesorios.

Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.



Atención

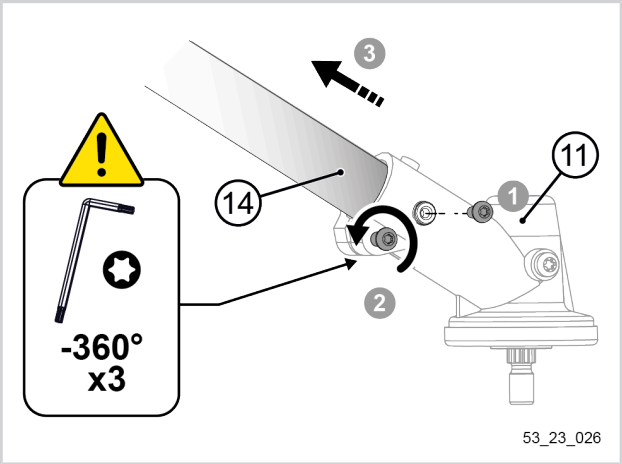
Utilizar guantes de protección. Manipulación de objetos cortantes.

Importante

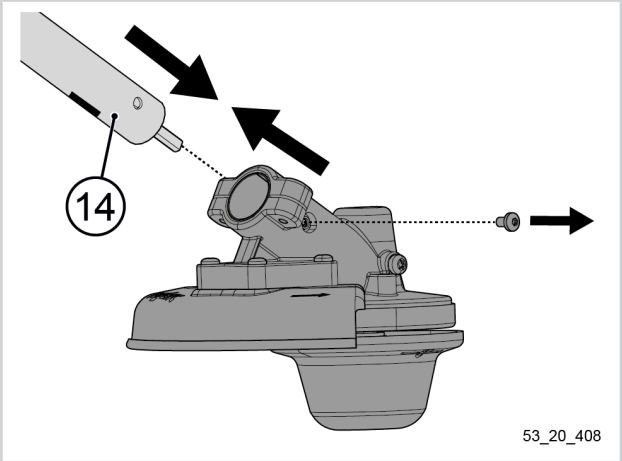
Una Desbrozadora Excelion 2 LH equipada de una sierra de dientes suaves debe instalarse en el arnés con la placa de transporte, consultar 4.8.1.1. En caso de utilizar el kit de dientes suaves, página 293.

4.4.5.1. MONTAJE DE LA SIERRA DE DIENTES SUAVES DE LA HERRAMIENTA

1. Desatornillar los dos tornillos presentes en el piñón cónico (11) instalado en la herramienta.
2. Retirar el tubo de transmisión (14) de su habitáculo.
3. Retirar el piñón cónico (11).



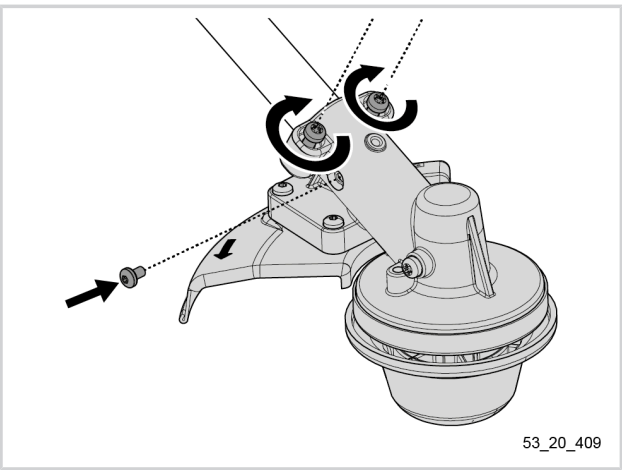
4. Retirar el tornillo situado en el lado derecho del piñón cónico incluido en el Kit de corte de arbustos (ref. 57275).
5. Introducir el tubo de transmisión (14) en el piñón cónico.



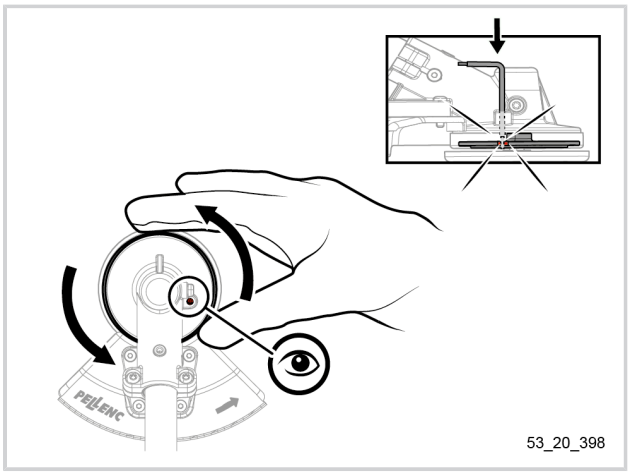
6. Atornillar los tres tornillos en el piñón cónico.

Nota

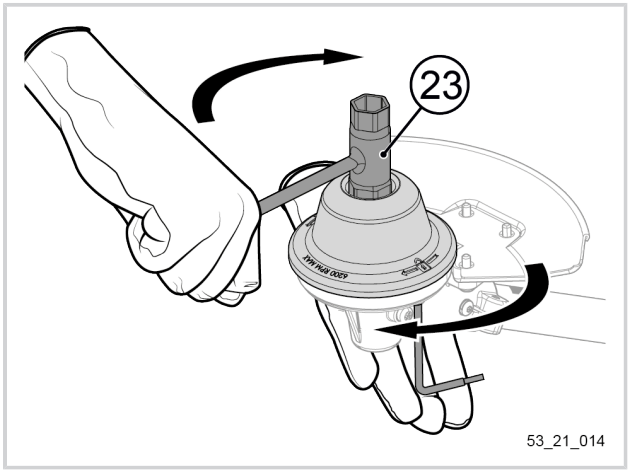
Alinear el tornillo lateral con la perforación del tubo antes de atornillar.



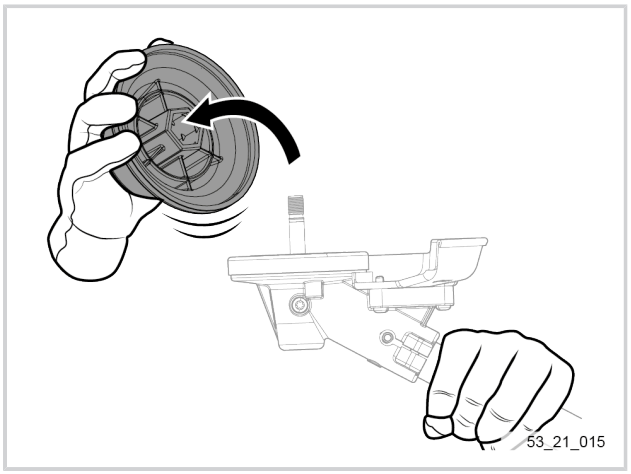
7. Alinear el piñón cónico y su cubierta de manera que los orificios situados en cada elemento coincidan.
8. Introducir la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta en el orificio situado en el piñón cónico. Esta acción permite bloquear la posición del piñón cónico y su cubierta.



9. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, desatornillar la tuerca sujetando el bol de protección en el sentido de las agujas del reloj.



10. Retirar la campana protectora.

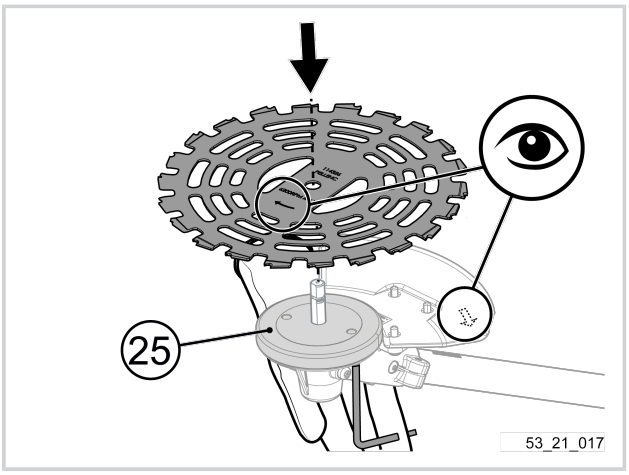


11. Comprobar que la arandela de protección en la vegetación (25) está presente en el piñón cónico (11).
12. Seguidamente, colocar en el piñón cónico:
    - la cuchilla de sierra con dientes suaves (ref. 111700),

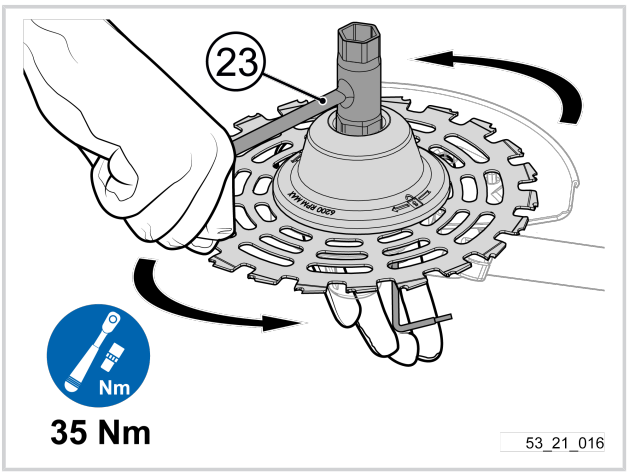
> **Nota**
>
> Preste atención a la dirección de montaje. El sentido de la flecha marcado en la cuchilla debe coincidir con el sentido de la flecha de la cubierta.

    - la campana protectora.
13. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, ajustar la tuerca sujetando el cilindro de protección en el sentido contrario a las agujas del reloj.

    Par de apriete: 35 N.m



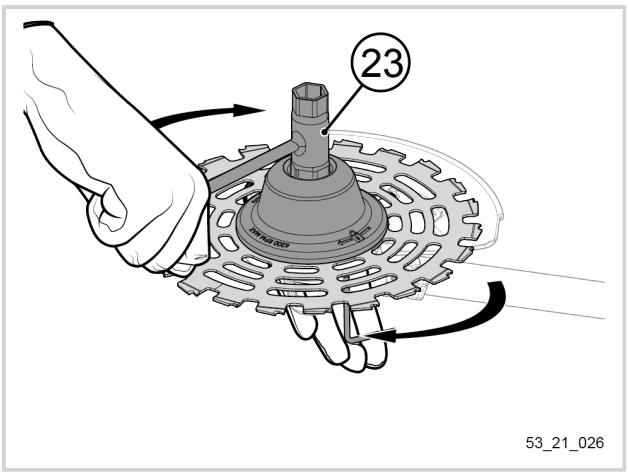
> **Nota**
>
> Después de instalar el cabezal de corte en la herramienta, hay que seleccionar esta última en la IHM para poner en marcha la herramienta. Consultar la 5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302.



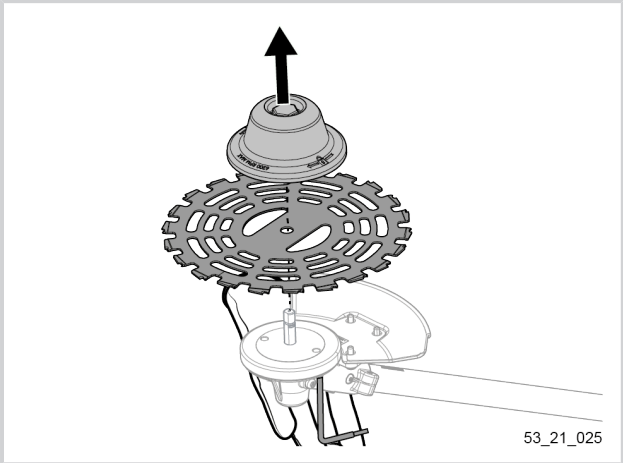
4.4.5.2. DESMONTAJE DE LA SIERRA DE DIENTES SUAVES

Desmontaje de la cuchilla de sierra con dientes suaves

1. Con la ayuda de la llave especial EXCELION 2 (23) incluida en la herramienta, desatornillar la tuerca sujetando el bol de protección en el sentido de las agujas del reloj.

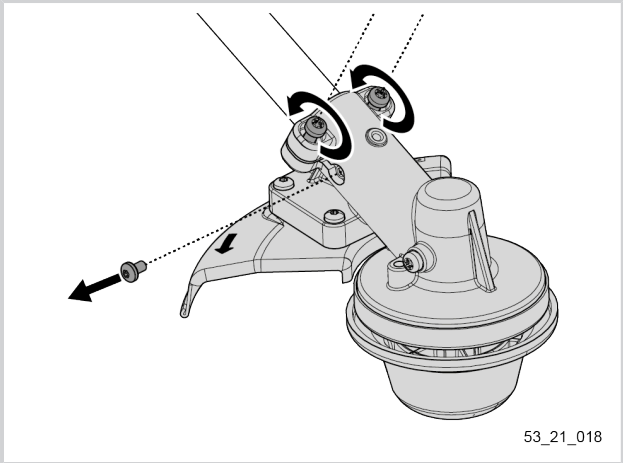


2. Seguidamente, retirar:
   - la campana protectora,
   - la cuchilla de sierra con dientes suaves (ref. 111700).

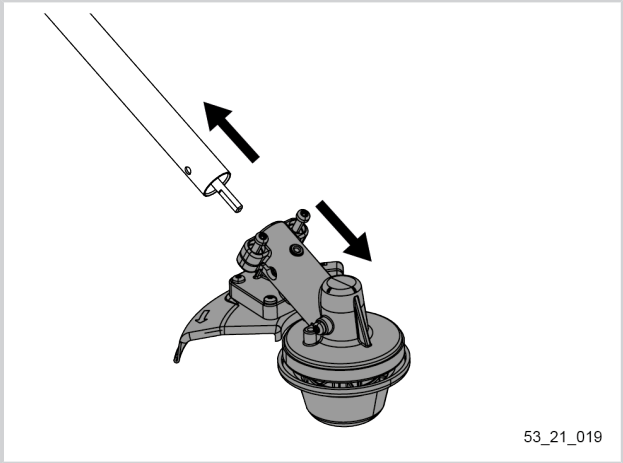


Desmontaje del cabezal

1. Desatornillar los dos tornillos en el piñón cónico.
2. Retirar el tornillo situado en el lado derecho del piñón cónico.



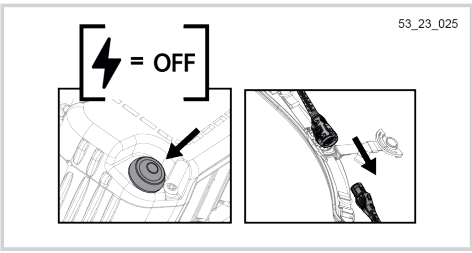
3. Retirar el tubo de transmisión de la herramienta (14) de su habitáculo.
4. Retirar la herramienta y el cabezal.



4.4.6. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CITY CUT EN LA HERRAMIENTA

Atención

Antes de realizar cualquier tipo de intervención en la herramienta, detener la máquina completamente y desconectar la batería. Para consultar el procedimiento para apagar la herramienta, consulte el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297.

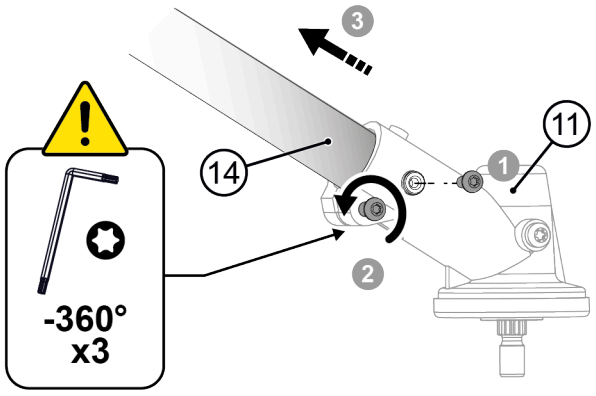


Atención

Utilizar guantes de protección. Manipulación de objetos cortantes.

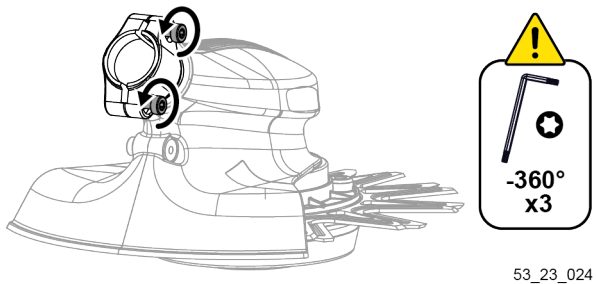
4.4.6.1. MONTAJE DEL CITY CUT EN LA HERRAMIENTA

1. Desatornillar los dos tornillos presentes en el piñón cónico (11) instalado en la herramienta.
2. Retirar el tubo de transmisión (14) de su habitáculo.
3. Retirar el piñón cónico (11).



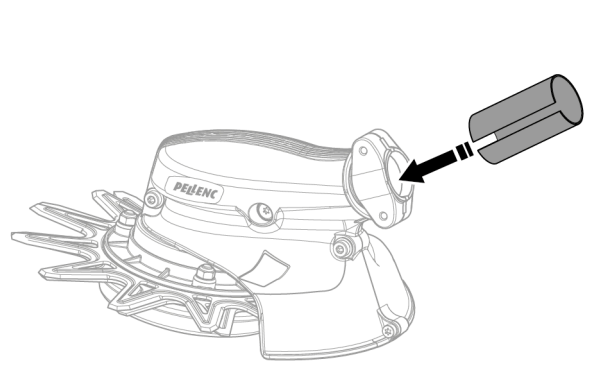
53_23_026

4. Desatornillar los dos tornillos presentes en el CITY CUT con la ayuda de la llave TORX 25 incluida en la herramienta.



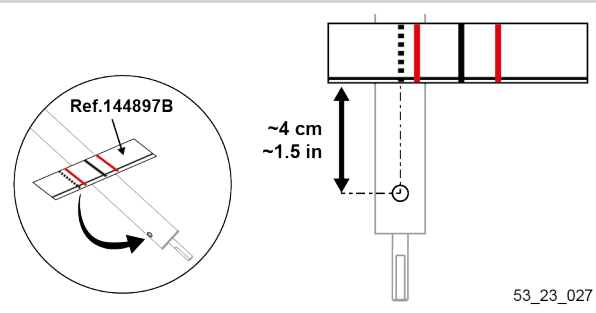
53_23_024

5. Introducir el anillo incluido en el CITY CUT.



53_20_416

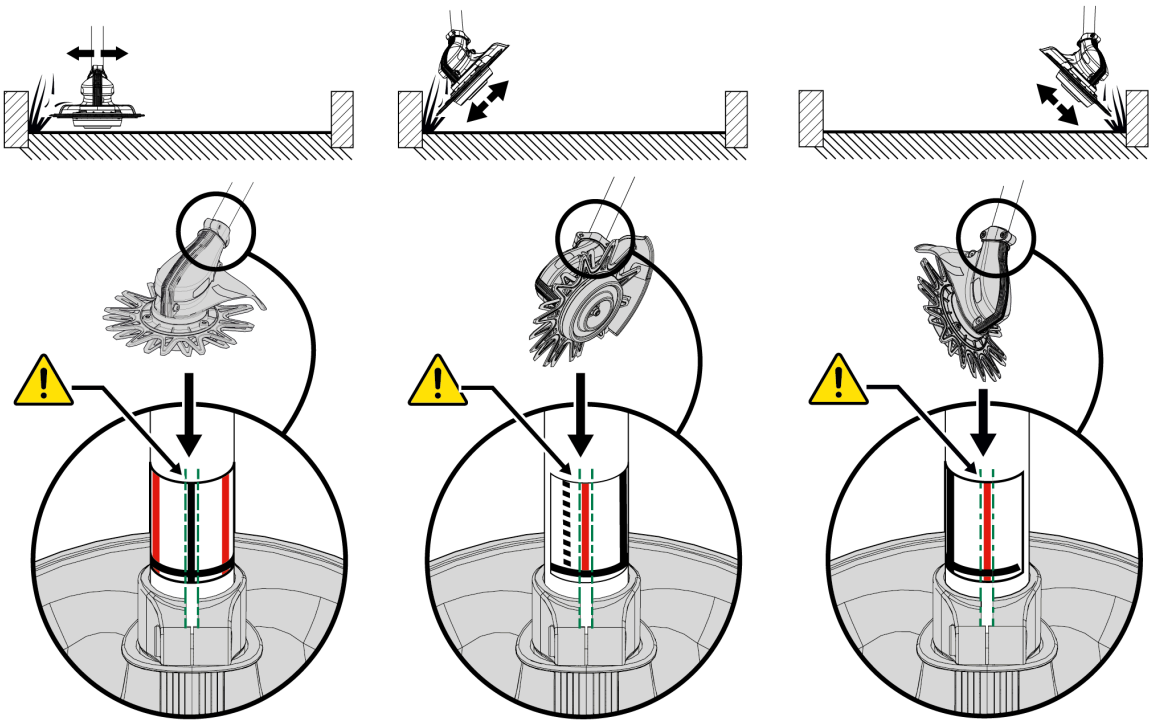
6. Durante la primera instalación, colocar el adhesivo incluido en el CITY CUT en el tubo de transmisión de la desbrozadora, tal y como se muestra en la imagen siguiente.



53_23_027

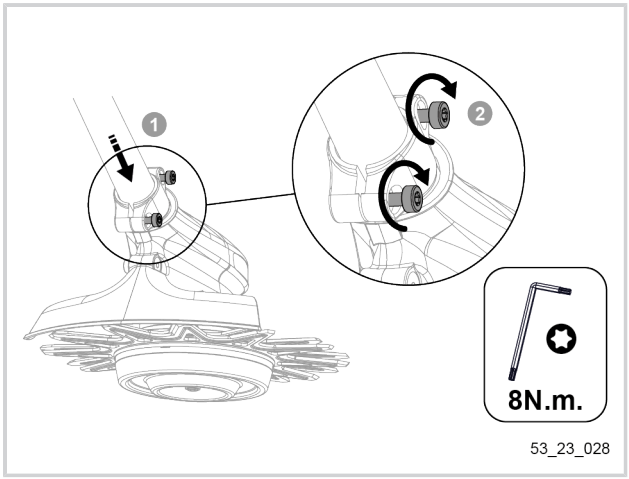
7. Introducir el tubo de transmisión (14) en el CITY CUT.

8. Proceder a alinear las marcas situadas en el adhesivo anteriormente colocado y la parte alta del cabezal CITY CUT, según el uso que se vaya a hacer de la herramienta.



53_20_420

9. Atornillar los tornillos situados en el CITY CUT, para bloquear su posición, con la ayuda de la llave TORX 25 (22) incluida en la herramienta.
Par de apriete: 8 N.m



53_23_028

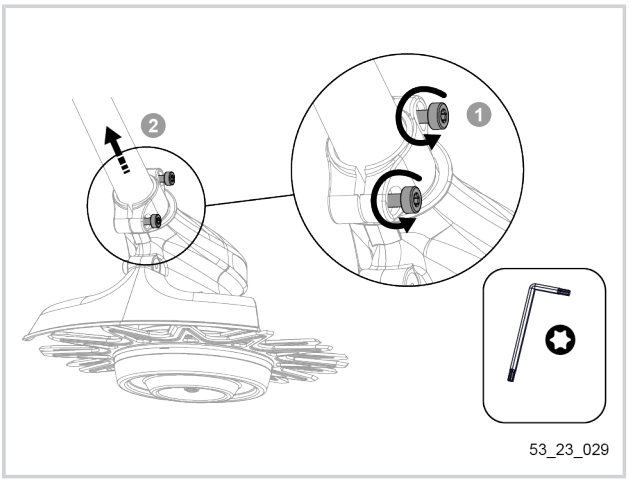
Entonces, el CITY CUT está instalado en la herramienta y está listo para usar.

Nota

Después de instalar el cabezal de corte en la herramienta, hay que seleccionar esta última en la IHM para poner en marcha la herramienta. Véase5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302.

4.4.6.2. DESMONTAJE DEL CITY CUT

1. Con la llave TORX 25 suministrada con la herramienta, desatornillar los 22 dos tornillos situados en el CITY CUT.
2. Retirar el tubo de transmisión de la herramienta (14) de su habitáculo.
3. Retirar la herramienta y el CITY CUT.



4.5. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA EN EL ARNÉS

Para consultar el procedimiento de instalación de la batería en el arnés, véase la ficha de montaje suministrada con el arnés.

4.6. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELLENC A LA HERRAMIENTA

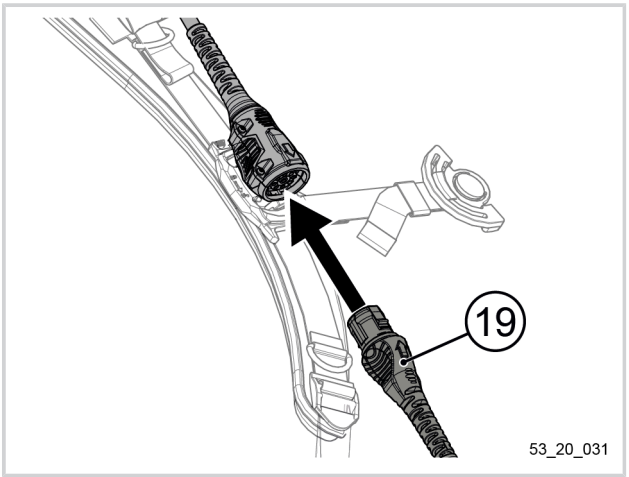
Importante

Antes de usar, compruebe siempre la duración de la batería. Si es necesario, cargar la batería con el cargador.

Para alargar la vida útil de los conectores, se recomienda protegerlos cuando están desconectados. Es necesario evitar que entren en contacto con superficies abrasivas, sucias o que sufran golpes fuertes (caídas).

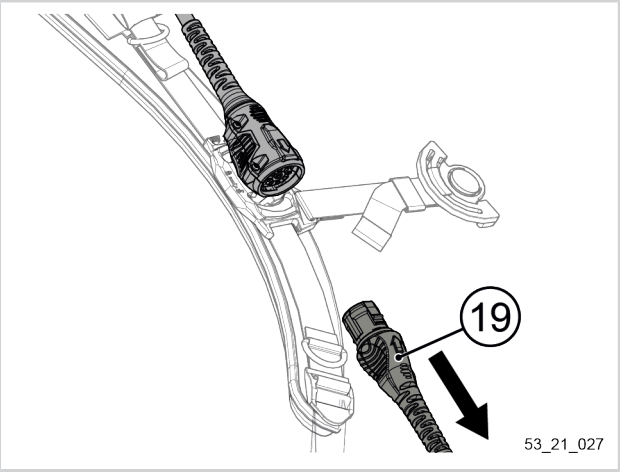
Para obtener más información sobre las baterías PELLENC, consulte los manuales de instrucciones de las baterías.

1. Instalar la batería y el cable de alimentación en el arnés. Consultar la ficha de montaje incluida en el arnés.
2. Comprobar que el cable está bien conectado.
3. A nivel de la correa pectoral derecha del arnés, conectar el cable de adaptación (ref. 57238 para batería 750, 57248 para batería Alpha 520) al conector rápido del cable de alimentación (19) de la Desbrozadora.



4.7. DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA

1. Apagar la herramienta (ver 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297).
2. A nivel de la correa pectoral derecha del arnés, desconectar el cable de adaptación del conector rápido del cable de alimentación (19) de la Desbrozadora.
3. Para retirar la batería del arnés, consultar el manual de instrucciones de la batería y el manual de montaje del arnés.



4.8. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE TRABAJO

Importante

Tómese el tiempo de regular correctamente su arnés y su máquina. Esto condicionará la comodidad de uso y evitará dolores.

Antes de usar la herramienta, se debe ajustar la Desbrozadora Excelion 2 LH en función del tamaño del operador.

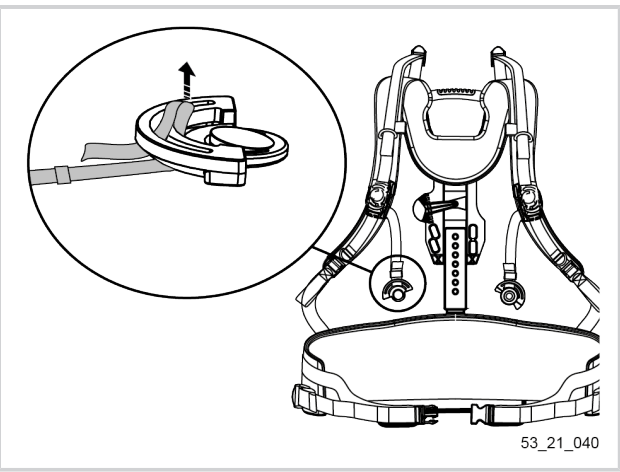
4.8.1. REGULACIÓN DEL ARNÉS Y COLOCACIÓN DE LA CORREA DE TRANSPORTE

La regulación de la longitud del arnés permite ajustar la «posición vertical» de la Desbrozadora Excelion 2 LH. Este ajuste va acompañado del ajuste del equilibrio de la máquina y el ajuste de la empuñadura redonda.

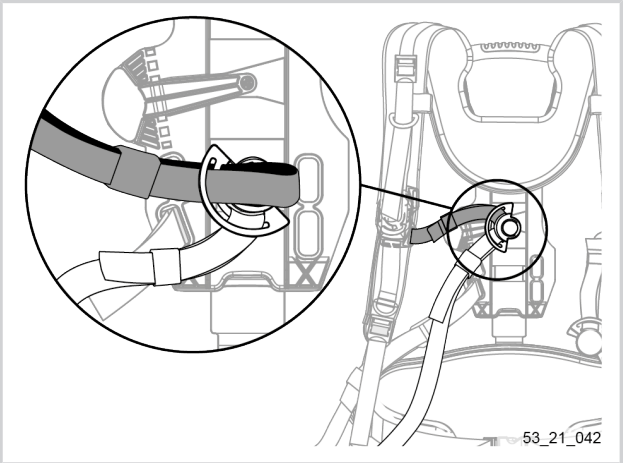
Para consultar el procedimiento de regulación del arnés, véase la ficha de montaje suministrada con el arnés.

Instalación de la correa de transporte en el arnés:

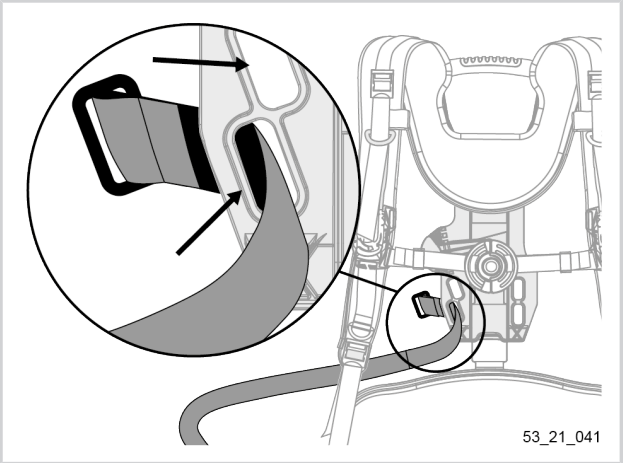
1. Retira la hebilla pectoral macho del arnés.



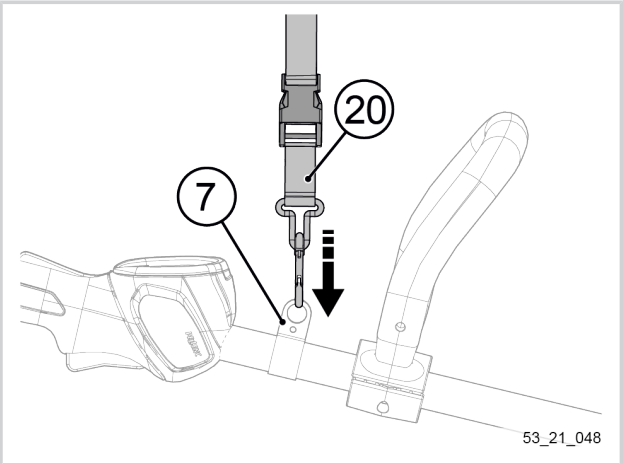
2. Colocar la hebilla pectoral macho de la correa de transporte en la hebilla pectoral macho original del arnés.



3. Colocar la hebilla del extremo de la correa en el lugar previsto en el arnés asegurándose de pasar por encima del soporte del arnés.



4. Enganchar el mosquetón de la correa de transporte (20) en el anillo de transporte (7).
5. Ajustar la correa de transporte para conseguir el mejor equilibrio de la herramienta.



Nota

La correa de transporte de la herramienta cuenta con un sistema de liberación automático de emergencia. Para obtener más información, consultar 5.7. Liberación automática de emergencia, página 313.

4.8.1.1. EN CASO DE UTILIZAR EL KIT DE DIENTES SUAVES

En el caso de que la Desbrozadora Excelion 2 LH esté equipada del kit de sierra de dientes dulces, es necesario equipar el arnés con una placa de transporte.

Nota

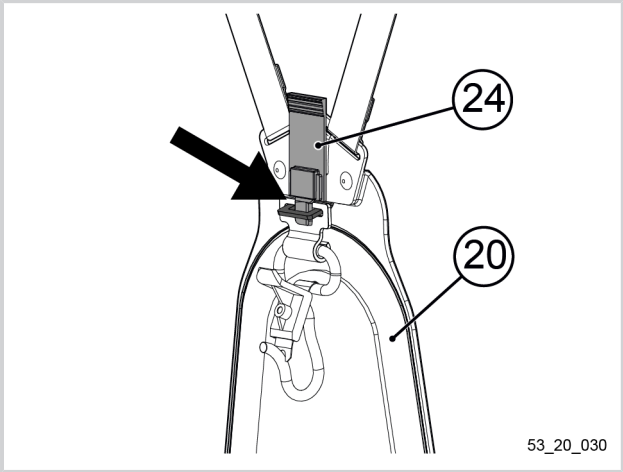
Consultar la parte 9.2.3. Sierra dentada suave, página 330 para la referencia de la placa de transporte.

Aviso

Antes de utilizar la máquina, poner en marcha el sistema de desmontaje en el kit de transporte (20) incluido en la herramienta.

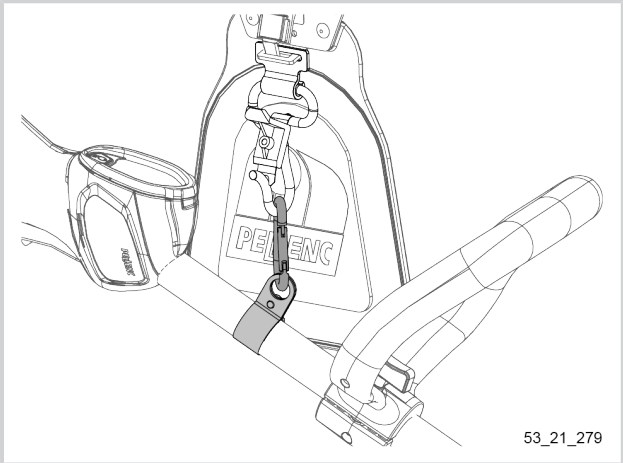
Puesta en marcha del sistema de desmontaje rápido

1. Introducir la pestaña de desmontaje rápido (24) en la hendidura destinada a ello.
2. Mover la pestaña un poco de derecha a izquierda para comprobar que está bien colocada.



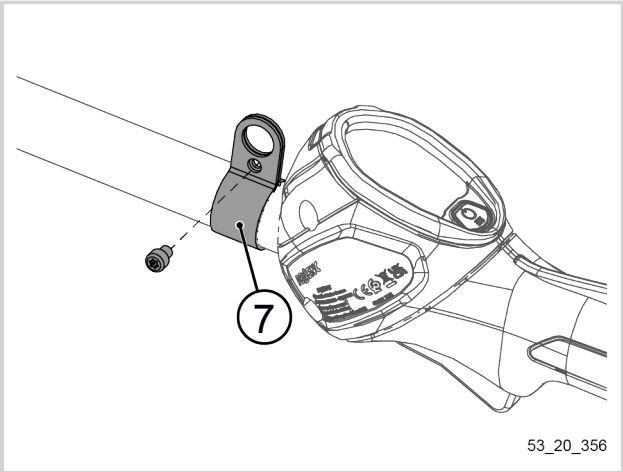
Instalación de la placa de transporte

1. Para instalar la placa de transporte en el arnés, consultar la ficha de montaje suministrada con este.
2. Instalar el mosquetón suministrado con el kit de sierra de dientes suaves en el gancho de la placa de transporte.
3. Enganchar el mosquetón en el anillo de transporte (7).



4.8.2. DESPLAZAMIENTO DE LA ANILLA DE TRANSPORTE EN FUNCIÓN DEL CENTRO DE GRAVEDAD

1. Desatornillar el tornillo situado en la anilla de transporte (7).



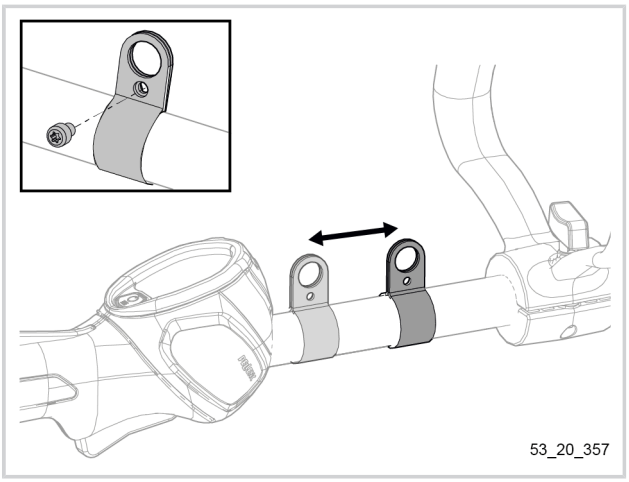
2. Deslizar la anilla de transporte por el tubo de transmisión.

   Elegir una posición que le permita equilibrar mejor la máquina (distribución del peso entre la parte delantera y la parte trasera y máquina bien equilibrada en horizontal).

3. Volver a colocar el tornillo que había quitado anteriormente en la anilla de transporte para bloquear la posición de esta última.

Nota

El equilibrio de la máquina depende de la altura del usuario y de la herramienta de corte utilizada.



4.8.3. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LA EMPUÑADURA REDONDA Y LA BARRA DE SEPARACIÓN

Este ajuste permite regular la posición de la empuñadura redonda y de la barra de separación en función de la morfología del usuario.

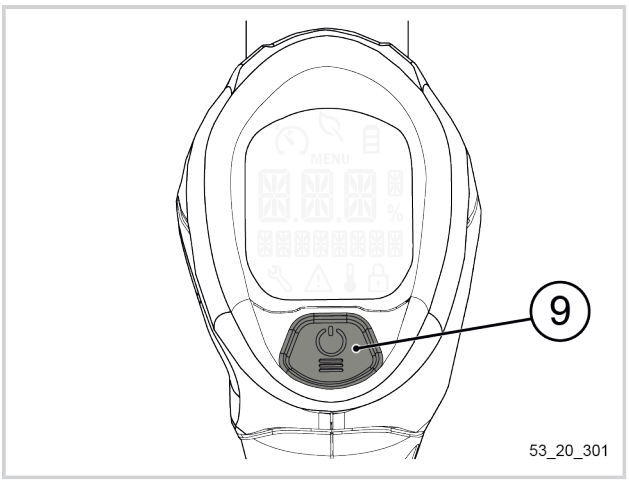
Consultar la 4.2. Montaje y desmontaje de la empuñadura redonda en la Desbrozadora, página 269.

5. USO

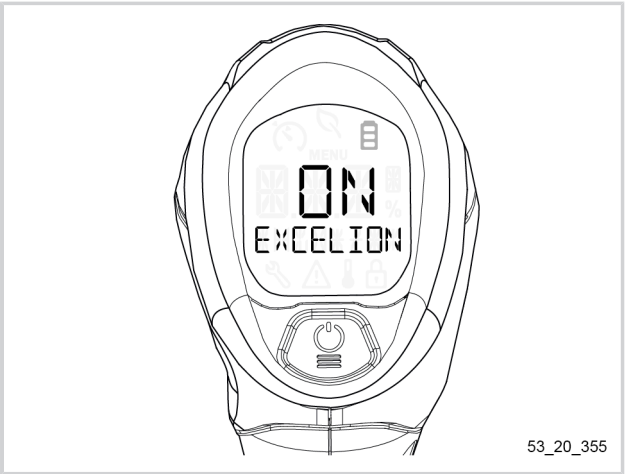
5.1. ENCENDIDO Y PARADA DE LA HERRAMIENTA

5.1.1. ENCENDIDO

1. Mantener pulsado el botón POWER/MENU (9) durante 3 segundos.



2. Asegúrese de que la herramienta se enciende. La pantalla se ilumina en azul.



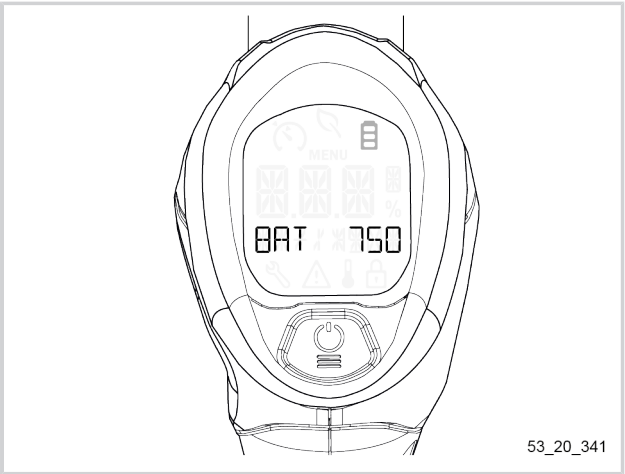
53_20_355

Nota

Para encender la Excelion 2 LH, no es necesario conectar la herramienta previamente. De hecho, la batería se enciende desde la empuñadura de la herramienta.

2. Asegúrese de que el nombre de la batería aparece en la pantalla.

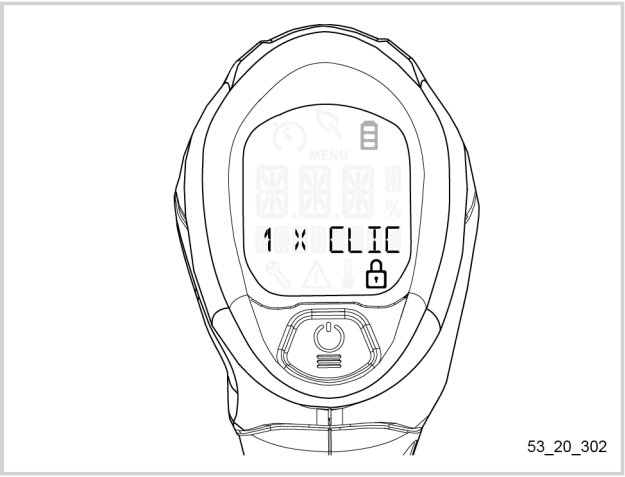
   Si en la pantalla aparece «BATERÍA NO RECONOCIDA», consultar el 7. Fallos y reparación de averías, página 324.



53_20_341

Nota

Después de encender, la herramienta está bloqueada Al encender la herramienta de manera predeterminada. Aparece «1 x CLIC DESBLOQUEO». Para utilizar, es necesario desbloquear (consultar el 5.2. Desbloqueo de la herramienta, página 297).

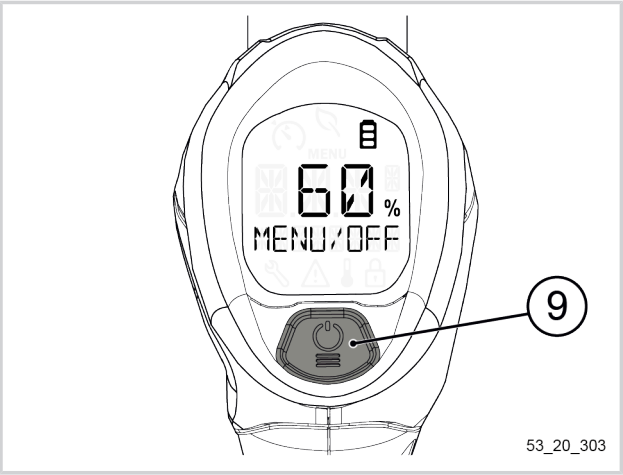


53_20_302

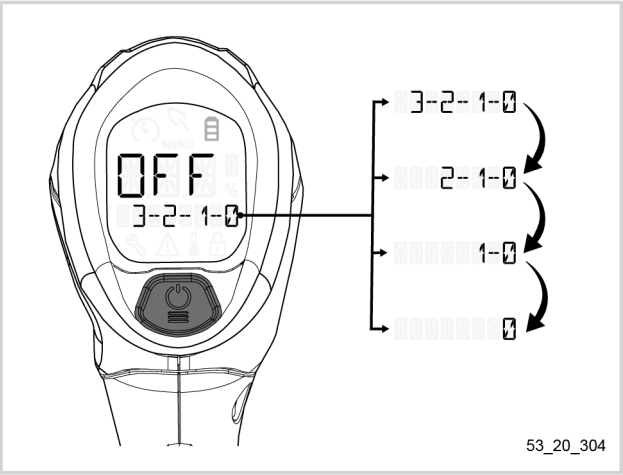
5.1.2. PARADA DE LA HERRAMIENTA

1. Desde el menú principal, mantener pulsado el botón POWER/MENU (9) (hasta que la palabra «OFF» se quede fija).

   Se acciona entonces la secuencia de apagado de la herramienta.



En la pantalla aparece la palabra «OFF» y comienza una cuenta atrás hasta que la herramienta se detenga completamente.



Nota

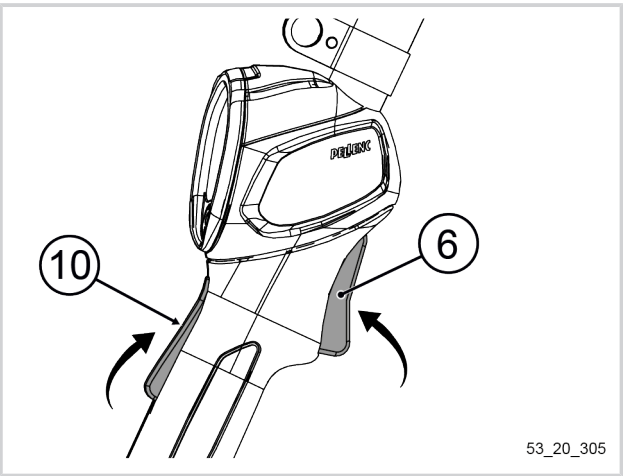
Si retira el dedo del botón POWER/MENU (9) antes del tiempo requerido, la secuencia de apagado queda interrumpida.

La herramienta no se puede apagar desde el menú.

5.2. DESBLOQUEO DE LA HERRAMIENTA

Para desbloquear la herramienta,

1. Pulsar el gatillo (6) y el gatillo de seguridad (10) simultáneamente. La herramienta queda así desbloqueada.

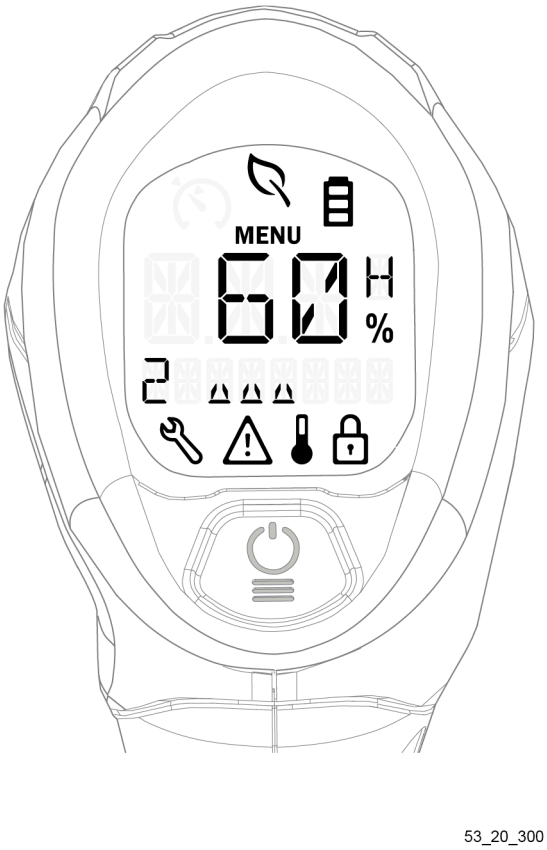


Nota

La herramienta se desbloquea automáticamente tras 5 segundos de inactividad.

La batería pasa al modo reposo tras 15 minutos de inactividad.

5.3. PRESENTACIÓN DE PANTALLA DE LA IHM (INTERFAZ HOMBRE MÁQUINA)



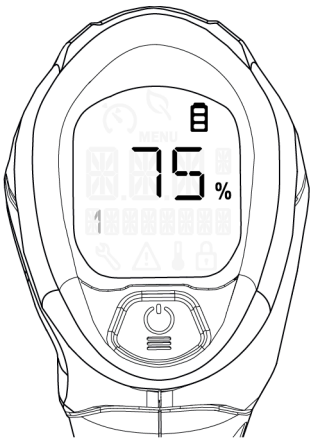
53_20_300

	Modo ahorro de energía
	Indicador de carga de la batería
	Mantenimiento requerido de la herramienta Error
	Atención Error
	Indicador de temperatura alta
	Herramienta bloqueada
60	Valores de la herramienta
H %	Unidad de valor
MENU	Menu
2	Indicador de velocidad
	Indicador de potencia

5.3.1. AUTONOMÍA DE LA BATERÍA

Visualización de la autonomía restante en porcentaje:

Cuando la herramienta está encendida y desbloqueada, en la pantalla principal aparecerá de manera predeterminada el porcentaje de autonomía de la batería.

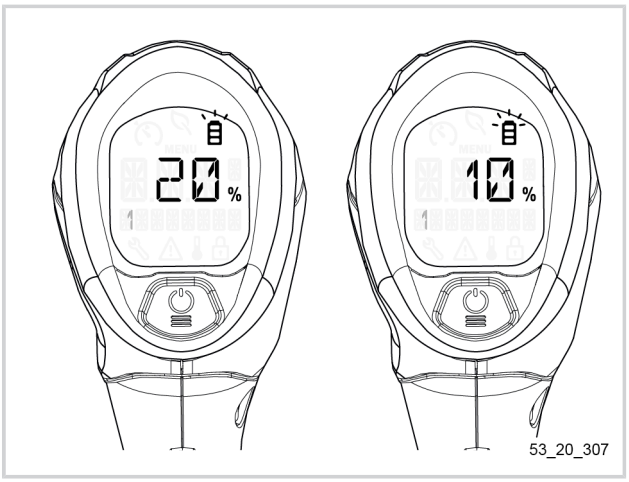


57_20_306

Nota

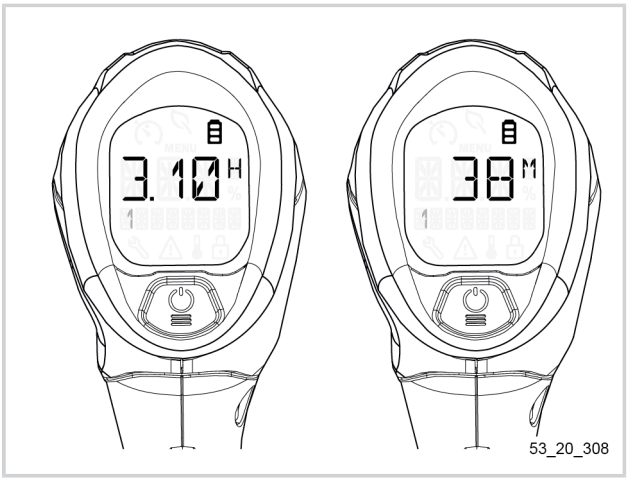
Cuando la batería se sitúa por debajo del 20 %, el pictograma de la batería pardea lentamente.

Cuando la batería se sitúa por debajo del 10%, el pictograma de la batería pardea rápidamente.



Visualización de la autonomía restante de la batería en horas/minutos:

Al pulsar el gatillo y el gatillo de seguridad de la herramienta simultáneamente, en la pantalla aparece la autonomía de la batería en horas/minutos tras un minuto de funcionamiento.



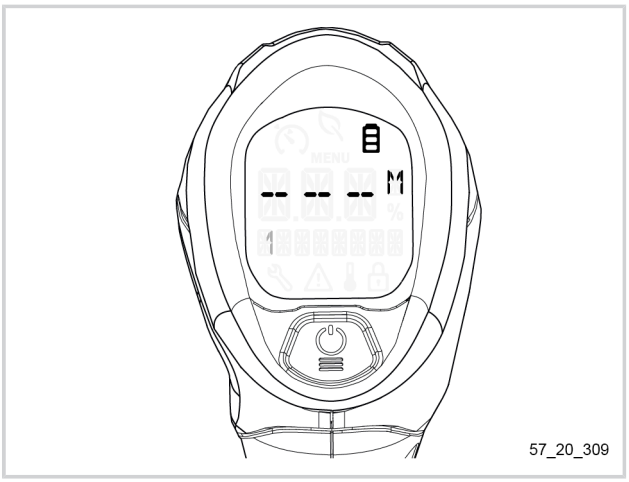
Nota

La visualización en horas (H) se realiza en intervalos de 10 minutos.

Por debajo de una hora, la visualización se realiza en minutos (M), en intervalos de un minuto.

Nota

Cuando queden menos de 10 minutos de autonomía, en la pantalla aparecerá «- - -».

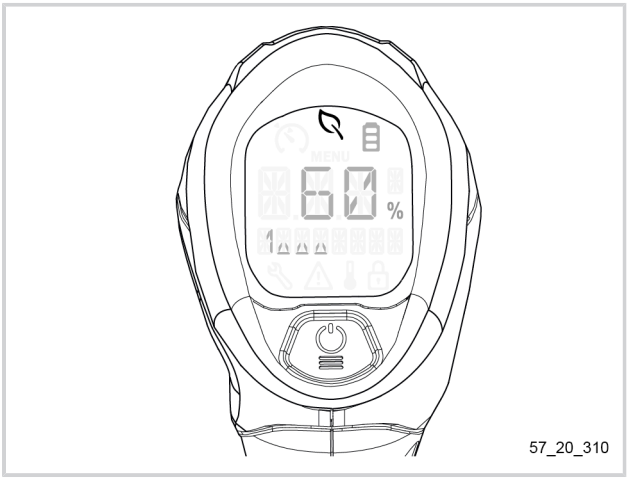


5.3.2. PICTOGRAMA «AHORRO DE ENERGÍA»

Durante el uso, cuando el consumo del motor es inferior o igual a 500 W, un pictograma que representa una hoja aparecerá automáticamente. Significa que la herramienta funciona en modo ahorro de energía.

Nota

El modo ahorro de energía no funciona cuando la herramienta está equipada con cuchillas o un cuchillo triturador o con el cabezal CITY CUT.



57_20_310

5.4. REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE LA HERRAMIENTA

5.4.1. ACELERACIÓN

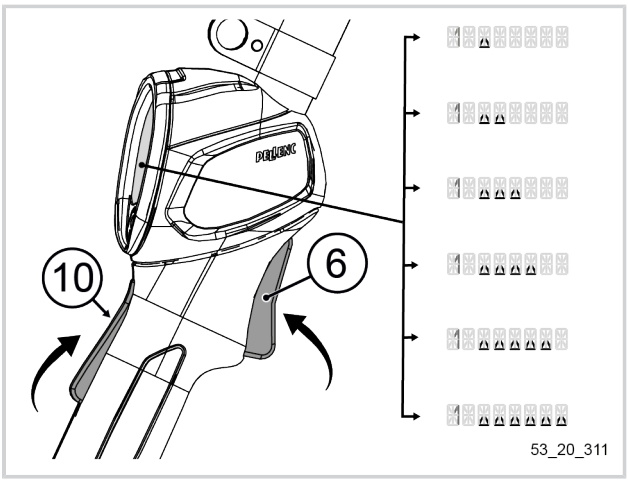
1. Apretar el gatillo de seguridad (10) de la empuñadura de la herramienta.
2. Para aumentar la potencia de la herramienta, apretar el gatillo (6).

Nota

Durante los primeros seguros de aceleración, en la pantalla aparece el modo seleccionado actualmente.

Nota

La herramienta adapta la aceleración en función de la posición del gatillo (6): cuanto más apriete el gatillo, la velocidad de rotación será mayor.



53_20_311

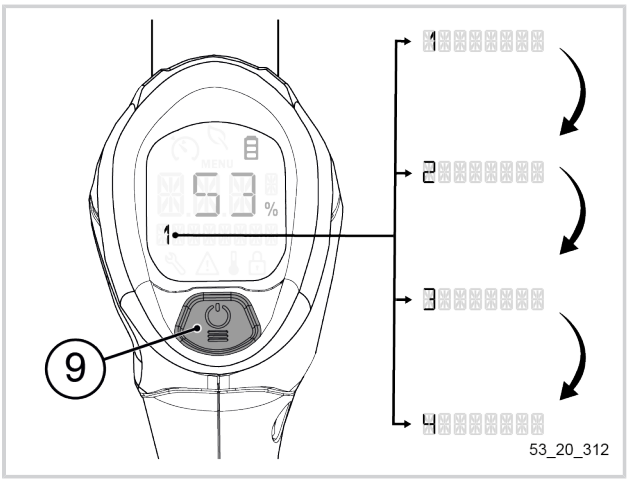
5.4.2. PASO DE VELOCIDADES

La herramienta cuenta con 4 velocidades de trabajo.

1. Para aumentar una velocidad y obtener mayor potencia, presionar el botón POWER/MENU (9) tantas veces sea como sea necesario.

Nota

El paso de velocidad funciona en bucle: 1-2-3-4-1-2-3-4 etc.



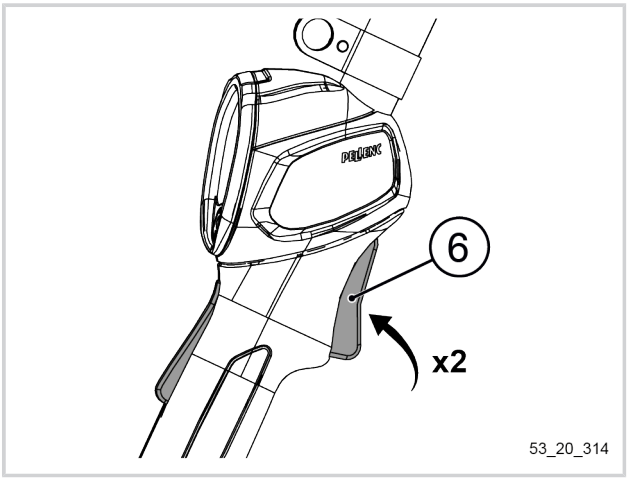
53_20_312

5.4.3. MODO «BOOST»

El modo «Boost» permite obtener inmediatamente la velocidad máxima de rotación para el cabezal de corte utilizado (6600 rpm para una cuchilla, 6300 rpm para un hilo de corte).

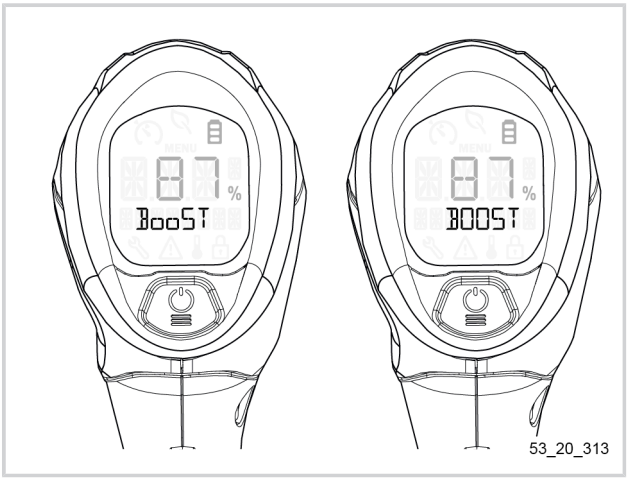
Activación del modo «Boost»

1. Apretar el gatillo dos veces (6).



1. Asegúrese de que la pantalla parpadea e indica la función «Boost».

   La velocidad alcanza entonces su velocidad máxima durante 10 segundos.



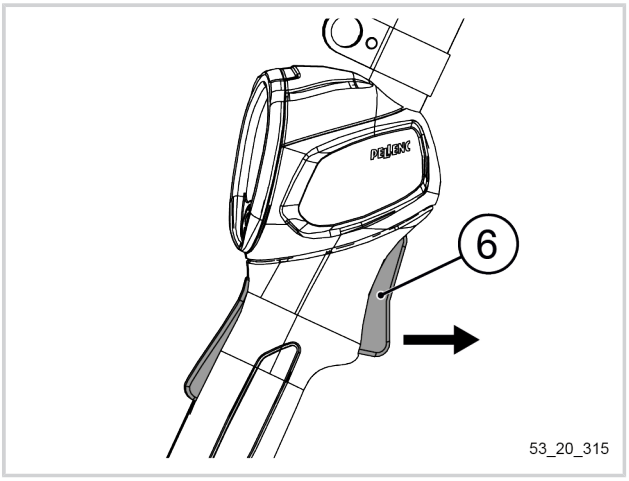
Desactivación del modo «Boost»

1. Soltar el gatillo (6).

   Se desactiva el modo «Boost».

Nota

Con la velocidad al máximo, en modo «Boost», la herramienta consume más energía. Asegúrese de utilizar el modo «Boost» temporalmente o únicamente cuando sea necesario, por ejemplo, para cortar hilo o en caso de una gran densidad de vegetación.



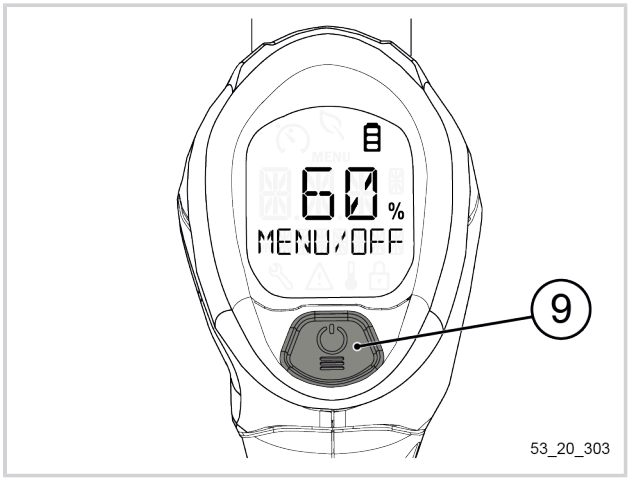
5.5. CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE LA IHM

5.5.1. NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

Acceso al menú:

1. Para acceder al menú, mantener pulsado el botón POWER/MENU (9) durante un segundo (hasta que la palabra «MENU» se quede fija).

> **Nota**
> Si retira el dedo del botón POWER/MENU (9) antes del tiempo requerido, la secuencia queda interrumpida.

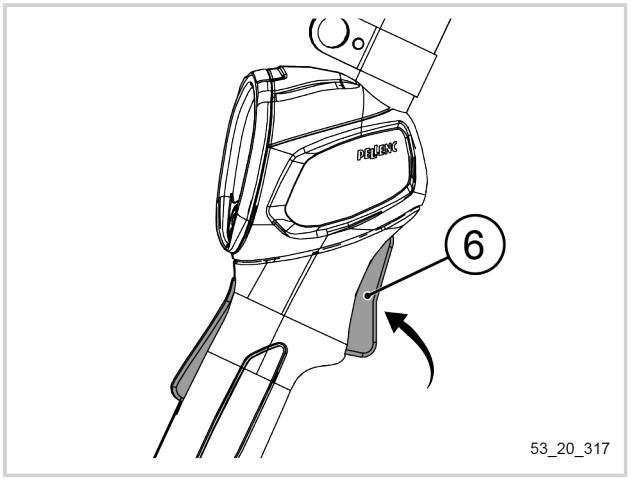


Navegar por el menú:

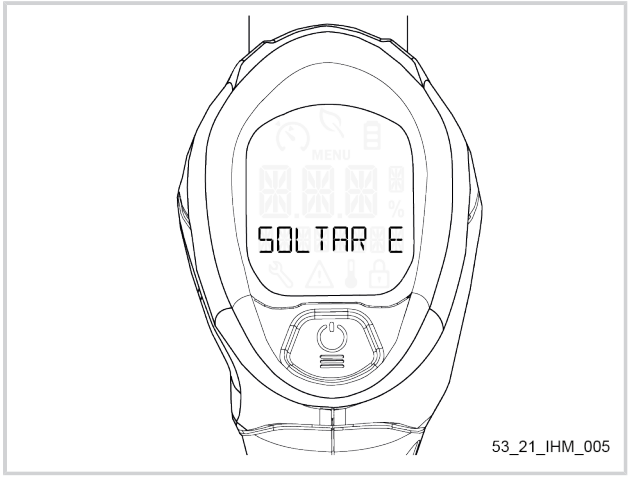
1. Para navegar entre los distintos apartados del menú, presionar el botón POWER/MENU (9) tantas veces sea como sea necesario.

Salir del menú:

1. Una presión sobre el gatillo (6) permite salir del menú.



> **Nota**
> En caso de salir del menú mediante el gatillo, en la pantalla aparecerá «SOLTAR EL GATILLO».



5.5.2. ACTIVACIÓN DEL CABEZAL DE CORTE A TRAVÉS DEL MENÚ DE LA IHM

La selección del modo correspondiente al cabezal de corte es fundamental para que la desbrozadora funcione correctamente.

Al recibir la máquina, el modo «2->TAPCUT» viene activado de manera predeterminada.

Para trabajar con los cabezales de corte del mercado o de hilo, activar el modo «2->TAPCUT». Para trabajar con la cuchilla, activar el modo «3->CUCHILLA».

hay 3 opciones disponibles para el usuario:

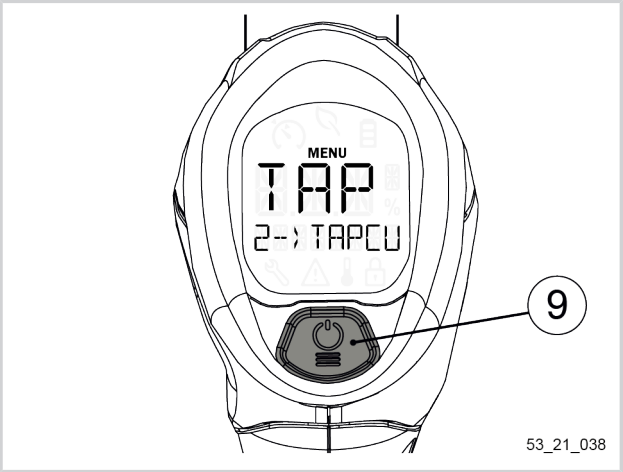
- 1->CITYCUT : Solo están disponibles las velocidades 1 y 2. El modo «1->CITYCUT» parpadea cuando la herramienta esté en funcionamiento o parada para recordar al usuario que el modo está activado.
- 2->TAPCUT
- 3->CUCHILLA

Nota

1. En la pantalla de inicio solo parpadea el modo «1->CITYCUT». Los otros modos, aunque estén seleccionados, no estarán visibles en la pantalla cuando la herramienta esté en funcionamiento o parada. Al entrar en el menú, el primer modo visible es el modo seleccionado.
2. Independientemente del modo seleccionado, éste permanece memorizado para el siguiente arranque.

1. Acceder al menú de la herramienta (consultar el 5.5.1. Navegación por el menú, página 302).
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) para que pueda desplazarse por los distintos cabezales de corte disponibles en la herramienta.
3. Realizar una pulsación larga en el botón POWER/MENU (9) para seleccionar el cabezal de corte instalado en la herramienta.

   Una vez seleccionado, el cabezal de corte aparecerá en la parte central de la pantalla y el texto se queda fijo.

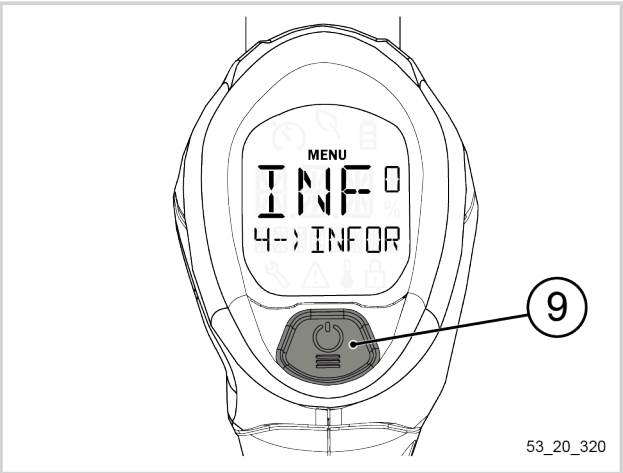


5.5.3. MENÚ «INFORMACIÓN» Y ACCESO A LA CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA

Acceso al menú «Información»:

1. Acceder al menú de la herramienta (consultar el 5.5.1. Navegación por el menú, página 302).
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) para que pueda desplazarse por los distintos cabezales de corte disponibles en la herramienta.
3. Realizar una pulsación larga en el botón POWER/MENU (9) para seleccionar el menú «Información».

   El usuario accede a la configuración de la herramienta.



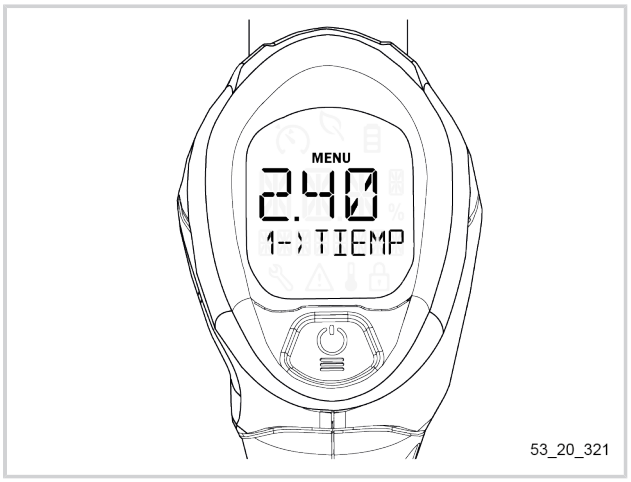
Nota

El acceso al menú «Información» estará disponible después de haber activado el cabezal de corte a través del menú de la IHM (consultar el 5.5.2. Activación del cabezal de corte a través del menú de la IHM, página 302).

5.5.3.1. VISUALIZACIÓN DEL TIEMPO TRABAJADO

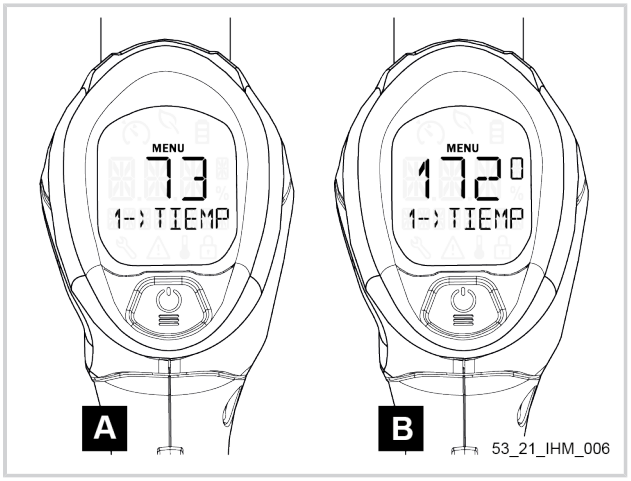
1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303).

La primera configuración que aparecerá en la pantalla es el menú «1--> TIEMPO DE TRABAJO-H».



Nota

A partir de 10 horas, el tiempo se mostrará en intervalos de una hora. En este ejemplo, la ilustración A indica un tiempo de trabajo de 73 horas y la ilustración B indica un tiempo de trabajo de 1720 horas.

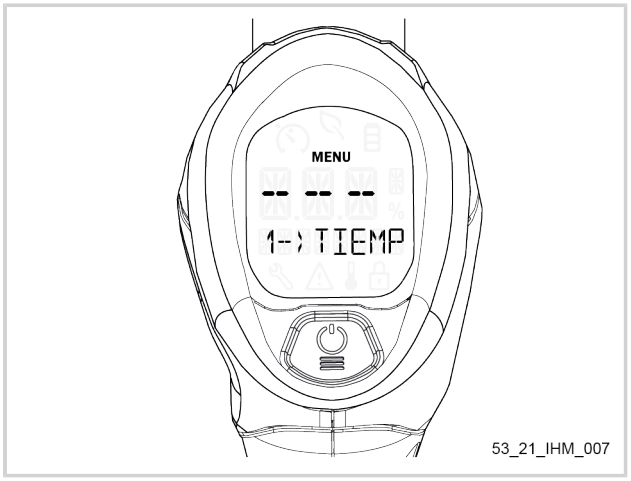


Nota

Por debajo de los 10 minutos trabajados, la pantalla muestra «- - -».

Restauración del tiempo de trabajo

1. Mantener pulsado el botón MENU/POWER (9) durante 1 segundo para restablecer el valor.
2. Una presión sobre el gatillo permite salir del menú.



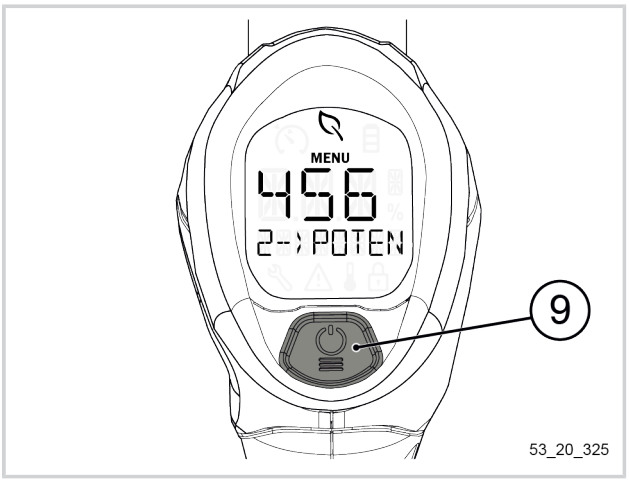
Nota

La restauración del tiempo de trabajo restablece igualmente la potencia media y la energía consumida.

5.5.3.2. VISUALIZACIÓN DE LA POTENCIA MEDIA

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Hacer clic dos veces en el botón POWER/MENU (9) hasta que se muestre el menú "2->POTENCIA MEDIA - W".

   En la pantalla aparecerá un valor en vatios (W).

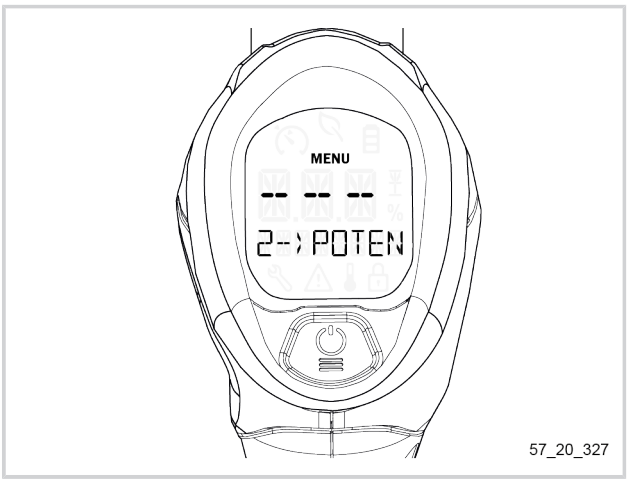


Nota

Si el consumo medio está por debajo de los 500 W, en la pantalla aparecerá el pictograma «Ahorro de energía» (consultar el 5.3.2. Pictograma «ahorro de energía», página 300).

Nota

Si los datos no son suficientes para calcular una potencia media, en la pantalla aparecerá «- - -».



Restauración de la potencia media

1. Mantener pulsado el botón POWER/MENU (9) durante 1 segundo para restablecer el valor.
2. Una presión sobre el gatillo permite salir del menú.

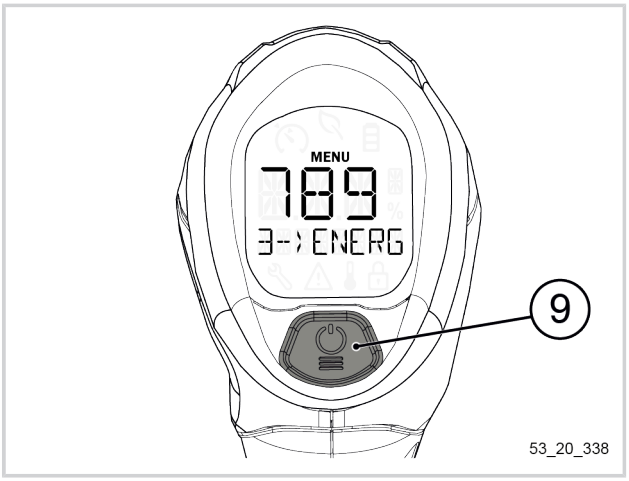
Nota

La restauración de la potencia media restablece igualmente la energía consumida y el tiempo de trabajo.

5.5.3.3. VISUALIZACIÓN DE LA ENERGÍA CONSUMIDA

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) de manera que pueda acceder al menú «3->ENERGÍA - KWH».

   En la pantalla aparecerá un valor en kilovatiohora (KWH).



Nota

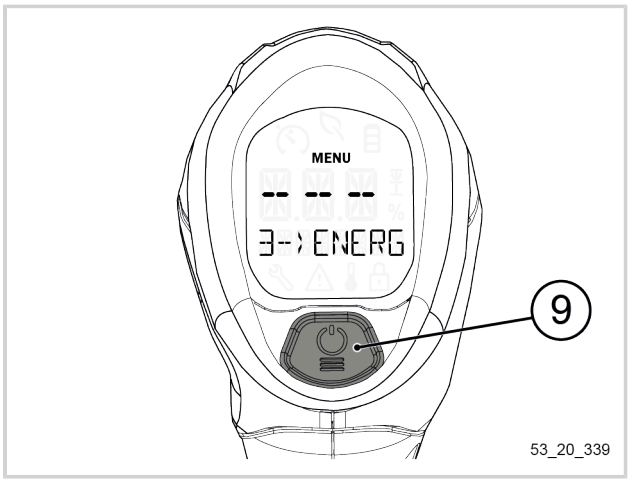
Si los datos no son suficientes para calcular un consumo medio, en la pantalla aparecerá «- - -».

Restauración de la energía consumida

1. Mantener pulsado el botón POWER/MENU (9) durante 1 segundo para restablecer el valor.
2. Una presión sobre el gatillo permite salir del menú.

Nota

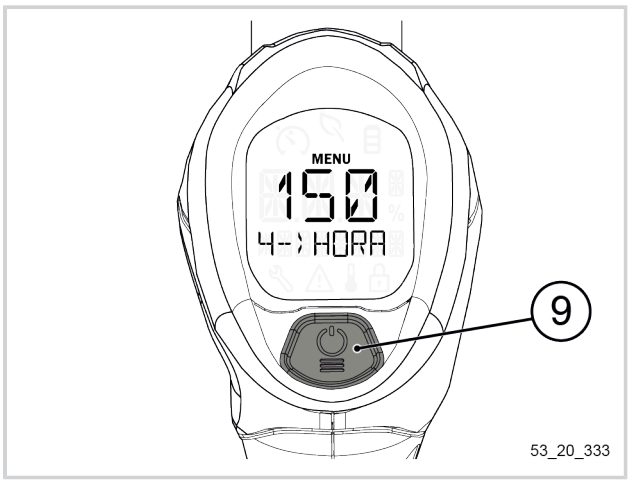
La restauración de la energía consumida restablece igualmente la potencia media y el tiempo de trabajo.



5.5.3.4. VISUALIZACIÓN DEL TIEMPO TOTAL DE UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) de manera que pueda acceder al menú «4->HORA MÁQUINA - H».

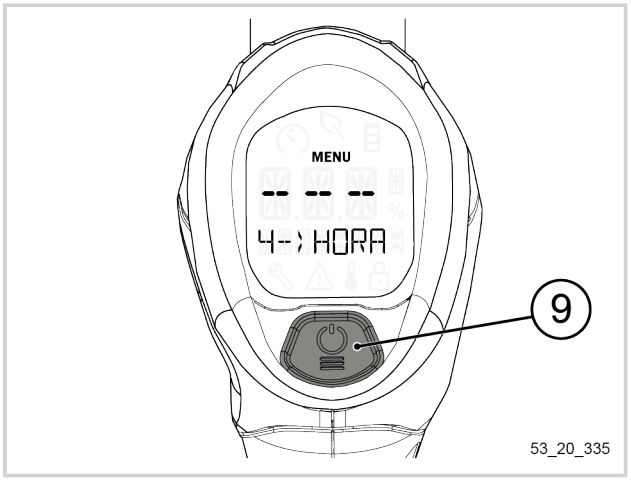
   En la pantalla aparecerá un valor en kilovatio-hora (H).



Nota

Si los datos no son suficientes para arrancar por primera vez la herramienta, en la pantalla aparecerá «- - -».

No se puede restaurar este valor.

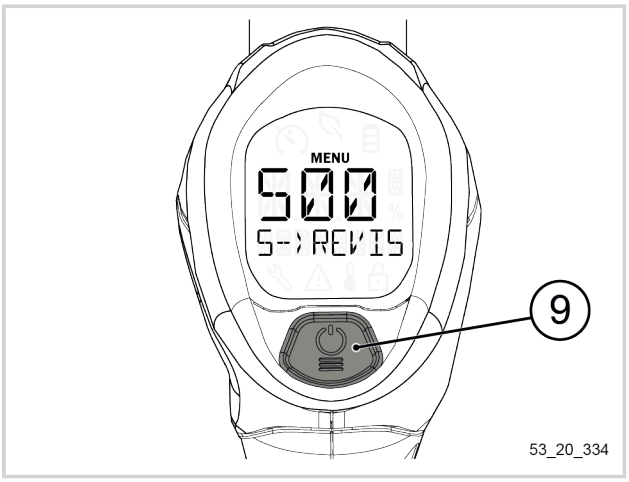


5.5.3.5. VISUALIZACIÓN DEL TIEMPO RESTANTE ANTES DE LA REVISIÓN

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9 de manera que pueda acceder al menú «5->REVISIÓN - H».

Al arrancar la herramienta por primera vez, en la pantalla aparecerá «500».

En la pantalla aparecerá un valor en intervalos de 10 minutos.

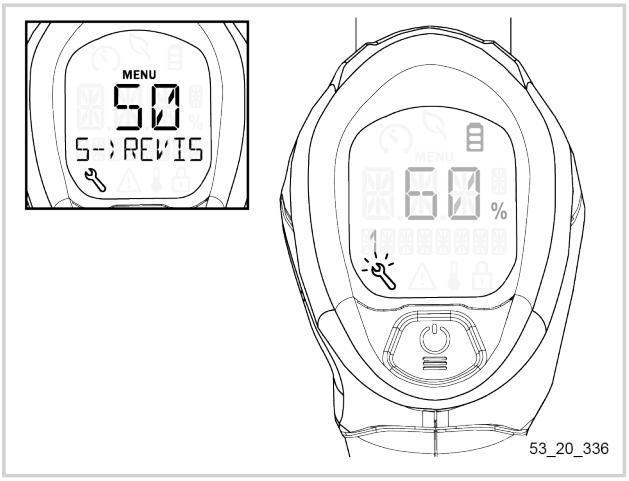


Importante

Cuando el contador de «tiempo antes de la revisión» llega a las 50 horas, en la pantalla principal, al arrancar la pantalla por primera vez, aparecerá un pictograma parpadeando que representa una llave de apriete.

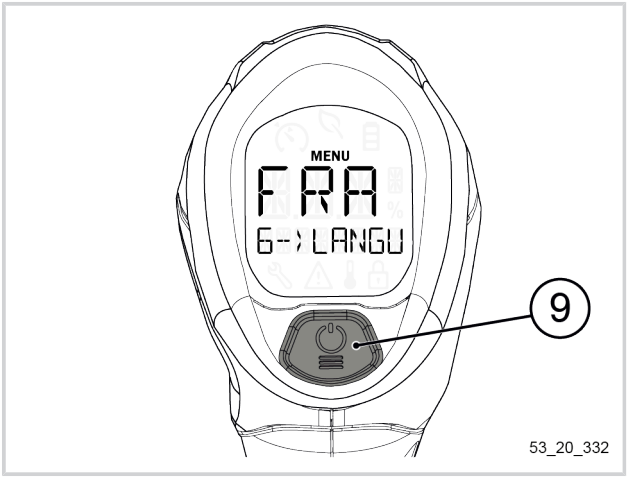
Cuando el contador de llega a «0», en la pantalla principal, al arrancar la pantalla por primera vez, aparecerá un pictograma parpadeando que representa una llave de apriete.

En cualquier caso, es obligatorio que un distribuidor autorizado PELLENC revise la herramienta.



5.5.3.6. SELECCIÓN DE IDIOMA

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) de manera que pueda acceder al menú «6->IDIOMA».
2. Pulsar en el botón POWER/MENU (9) durante 1 segundo para entrar en el menú de idioma de la herramienta.
3. Pulsar varias veces el botón POWER/MENU (9) para que pueda desplazarse por los distintos idiomas disponibles en la herramienta.

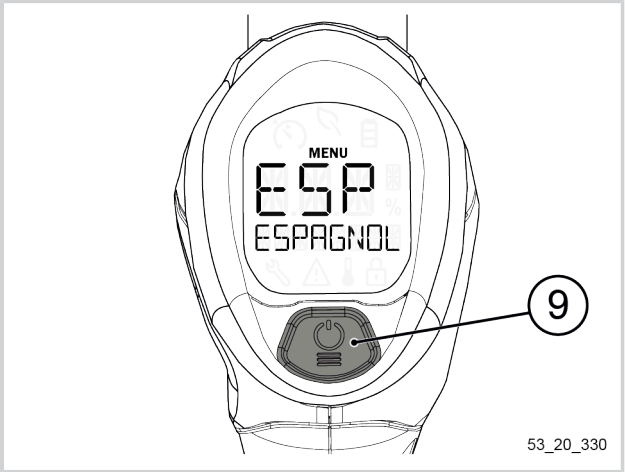


4. Pulsar en el botón POWER (9) durante 1 segundo para entrar en el de idioma de la herramienta.

   El idioma seleccionado aparecerá en la parte central de la pantalla y la pantalla vuelve al menú principal.
5. Una presión sobre el gatillo (6) permite salir completamente del menú.

Nota

La interfaz de la herramienta está disponible en francés, inglés, español, italiano y alemán.



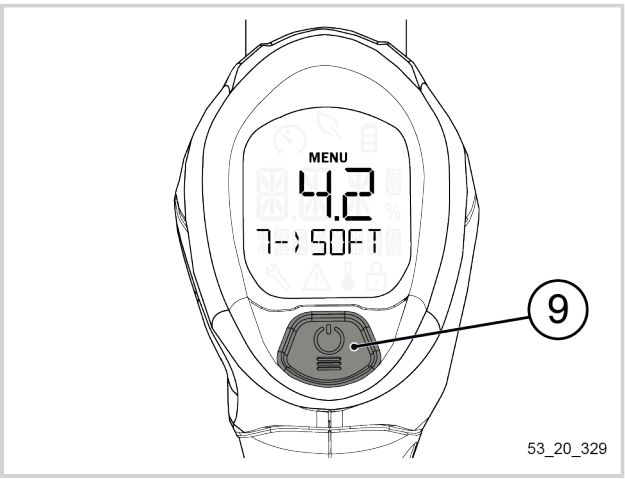
5.5.3.7. VISUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN DEL PROGRAMA DE LA IHM

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) de manera que pueda acceder al menú «7->SOFTWARE IHM».

   En la pantalla aparecerá la versión del programa de la herramienta.

Nota

No se puede restaurar este valor.



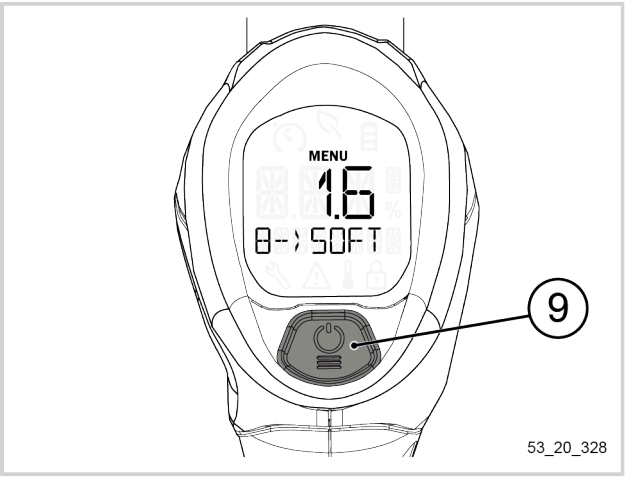
5.5.3.8. VISUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN DEL PROGRAMA DE LA TARJETA DEL MOTOR

1. Acceder al menú «Información» (consultar el 5.5.3. Menú «Información» y acceso a la configuración de la máquina, página 303.
2. Pulsar varias veces en el botón POWER/MENU (9) de manera que pueda acceder al menú «8->SOFTWARE MOTOR».

   En la pantalla aparecerá la versión del programa de la tarjeta del motor.

Nota

No se puede restaurar este valor.



5.6. CONSEJOS DE USO Y TÉCNICAS DE TRABAJO

5.6.1. SELECCIÓN DEL CABEZAL DE CORTE ADECUADO SEGÚN EL USO

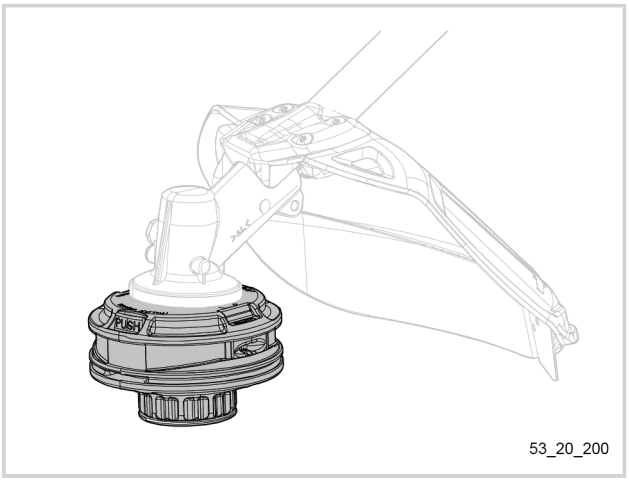
Si desea limpiar o mejorar un espacio verde, eliminar hierbas altas, hierbas salvajes, maleza o matojos que obstaculizan un camino, para cada uso de Desbrozadora Excelion 2 LH, existe el cabezal de corte PELLENC adecuado. Por tanto, es importante elegir el cabezal de corte correcto según el desbrozado que quiera realizarse.

5.6.1.1. CABEZALES TAP CUT 2 Y 3

- Perfectos para la siega y la limpieza de los bordes.
- Principalmente utilizado en les casos en que el desgaste del hilo es importante (bordes de muros, a lo largo de rejas, etc.).

Elección del hilo de corte

- Para césped: utilizar hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm (referencia 159893).
- Para hierba densa y matorrales: utilizar hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm (referencia 159892).



53_20_200

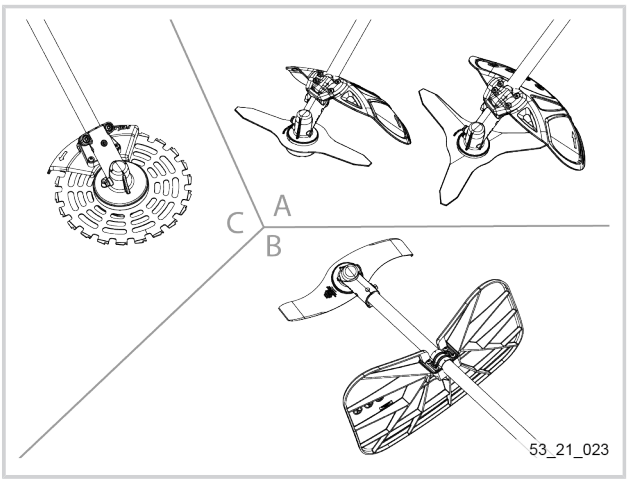
5.6.1.2. CUCHILLAS DE DESHERBADO Y CUCHILLOS TRITURADORES

Estos accesorios se han diseñado especialmente para el desbrozado de matorrales, hierbas altas, vegetación en línea como arbustos.

La herramienta puede incluir varios accesorios especiales para «gran desbrozado».

Elección del accesorio

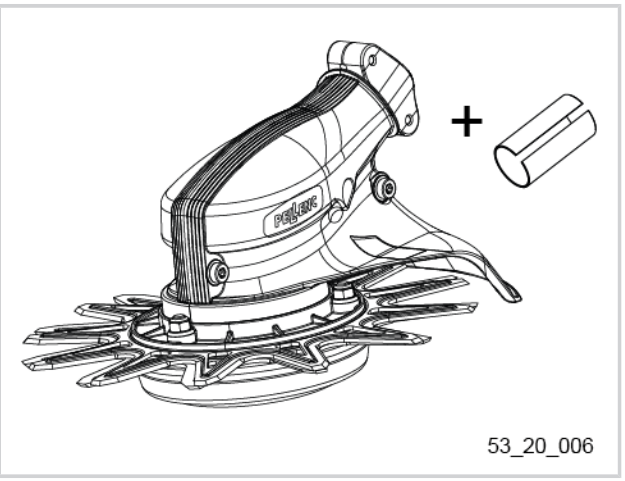
A. Para hierba densa y matorrales: utilizar una cuchilla doble Ø 320 mm (referencia 158490) a una cuchilla triple Ø 320 mm (referencia 158489).
B. Para triturar la vegetación en línea, matorrales densos o vegetación espinosa, utilizar un cuchillo triturador (ref. 158491) + un kit triturador (ref. 57277).
C. Para cortar arbustos, brotes y montes bajos: utilizar el kit de corte de arbustos (ref. 57275 con la misma cuchilla de dientes suaves (ref. 111700)).



53_21_023

5.6.1.3. CABEZAL CITY CUT

Este cabezal de corte también sirve para espacios verdes y accesos a viviendas. Se ha diseñado para limitar las proyecciones, por lo que puede utilizarse en el entorno urbano con total seguridad.



Para disponer de más información sobre los accesorios disponibles para Desbrozadora Excelion 2 LH, ver9. Accesorios y consumibles, página 329.

5.6.2. CONSEJOS PARA OPTIMIZAR LA BATERÍA

Con el fin de optimizar al máximo la autonomía de su herramienta batería PELLENC, la velocidad de rotación de la herramienta de corte utilizada debe estar adaptada al tipo de trabajo de siega a realizar.

En efecto, mientras mayor es la velocidad de rotación de la herramienta de corte más elevado es el consumo de energía. Por lo tanto, hay que utilizar la progresividad del gatillo de comando para ajustar la velocidad de rotación de la herramienta de corte.

Tipo de vegetación o de trabajos	Herramienta de corte aconsejada	Velocidad de la herramienta recomendada
Bordes	TAP CUT 3 + Hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Césped	TAP CUT 3 + Hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Hierbas	TAP CUT 3 + Hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V2
Hierbas densas y altas	TAP CUT 3 + Hilo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V3, V4
Malezas altas y densas	Cuchilla de corte doble /triple	V3, V4
Zarzas, retoño, arbustos	Cuchillo triturador	V3, V4
Entresacado	Sierra dentada suave	V2
Espacios verdes o accesos a viviendas (limitación de proyecciones)	CITY CUT	V1 + modo City Cut en la IHM

5.6.3. CONSEJOS DE USO Y TÉCNICAS DE SIEGA

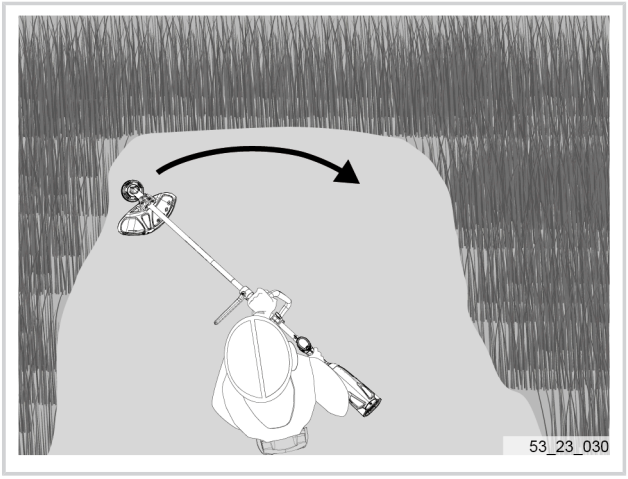
1. Antes de comenzar el desbrozado, analizar la superficie a limpiar, la naturaleza de la superficie, el relieve, la presencia de obstáculos, etc.
2. Observar el sentido del viento. Esto puede facilitar la eliminación de la hierba cortada y ayudar en la tarea del usuario.

Importante

Mantener una distancia mínima de 50 mm entre el cabezal de corte y el obstáculo para evitar riesgos de deterioro de la herramienta y «hebras» (hilo de corte).

5.6.3.1. SIEGA SIMPLE

Definir una franja que abarque la longitud de la zona de trabajo.



Movimientos que deben realizarse

- Desplazar la herramienta en semicírculos de izquierda a derecha y avanzar progresivamente.
- Mantener el cabezal de corte paralelo al suelo.
- No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

Sentido de la marcha

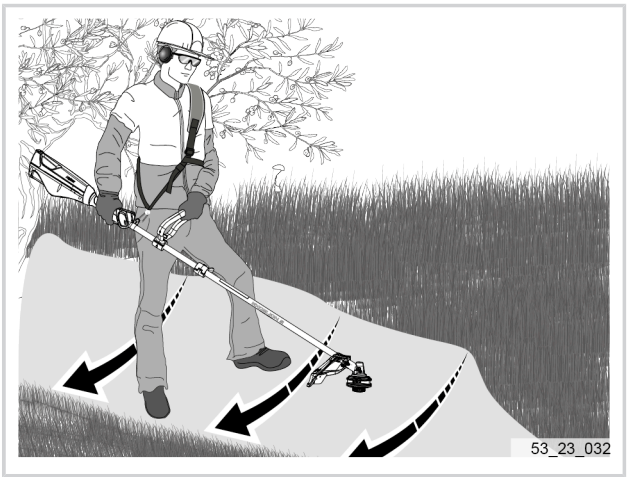
- El operador siempre debe avanzar caminando hacia delante.

5.6.3.2. SIEGA EN PENDIENTE

Importante

Antes de empezar el desbrozado en pendiente, estar bien estable sobre el suelo.

1. Colocarse en la base del talud.
2. Definir una banda paralela en la pendiente que abarque la longitud de la zona de trabajo.



Movimientos que deben realizarse

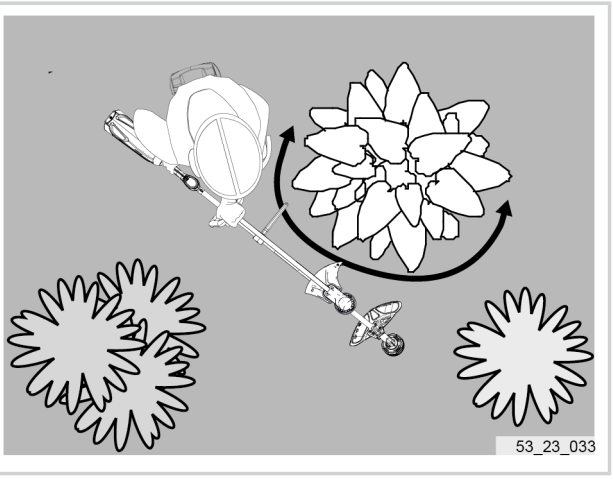
- Desplazar el cortabordes por el lado más alto de la pendiente hacia el lado más bajo de la pendiente.
- El cortabordes caerá hacia atrás.
- El accesorio de corte no volverá a cortar hierba ya cortada.
- No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

Sentido de la marcha

- El operario siempre debe avanzar hacia delante, siguiendo la banda que se haya marcado al principio.
- Cuando la banda finalice, el usuario debe volver sobre sus pasos y empezar otra banda un poco más alta que la que acaba de trabajar.

5.6.3.3. SIEGA A LO LARGO DE PAREDES, CERCADOS, ALREDEDOR DE ÁRBOLES Y MACIZOS CON FLORES

- Utilizar el TAP CUT 3 y el hilo de corte, ya que facilita la retirada de la hierba y evita el fenómeno de rebotes al contacto con un obstáculo fijo.
- Proteger la corteza de los troncos y contorno de los macizos utilizando el cárter como protección entre la superficie que se va a desherbar y la vegetación que se va a proteger.



Movimientos que deben realizarse

- Mueva la herramienta en semicírculos de izquierda a derecha.
- Mantener el cabezal de corte paralelo al suelo.
- No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

Sentido de la marcha

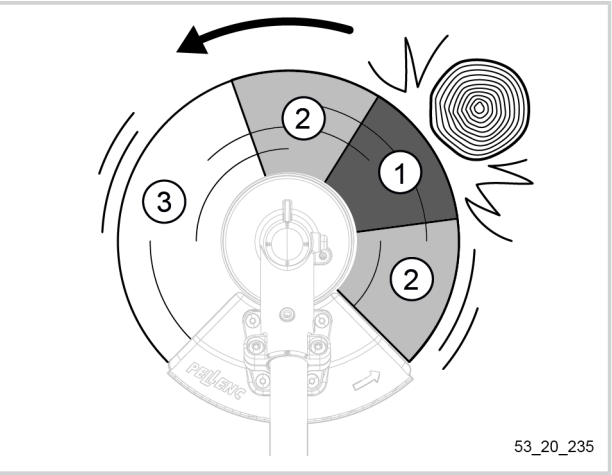
- El operador siempre debe avanzar caminando hacia delante.

5.6.3.4. TRABAJAR CON LA SIERRA DE DESBROZADO

Importante

Evitar que la cuchilla entre en contacto con el suelo o con alguna piedra

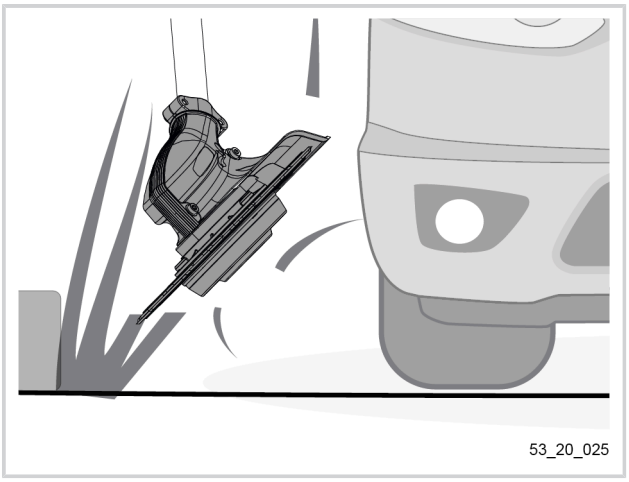
- La Desbrozadora debe instalarse en el arnés con la placa de transporte, consultar 4.8.1.1. En caso de utilizar el kit de dientes suaves, página 293.
- La sierra de desbrozado se utiliza para todo tipo de trabajos: entresacado, corte de retoños, de arbustos, de vegetales leñosos, etc.
- El trabajo con la sierra de desbrozado se realiza en paralelo al suelo, respetando el sentido de rotación de la cuchilla para evitar los rebotes.



- Zona de alto riesgo de rebote (marca 1)
- Zona de riesgo elevado (marca 2)
- Zona de trabajo (marca 3)

5.6.3.5. TRABAJO SIN PROYECCIONES EN ENTORNO URBANO

- El cabezal de corte CITY CUT se ha diseñado especialmente para el desherbado en entornos urbanos, en grava, hormigón o tierra.
- Su tecnología contrarrotativa permite evitar las proyecciones y las cuchillas superior e inferior giran en sentido contrario una respecto a la otra.
- Según la necesidad del usuario y para optimizar la comodidad de trabajo, el cabezal de corte CITY CUT se orienta a 28° o 51° según el sentido del trabajo.
- El montaje rápido del cabezal de corte CITY CUT en la Desbrozadora Excelion 2 LH se realiza en 20 segundos.

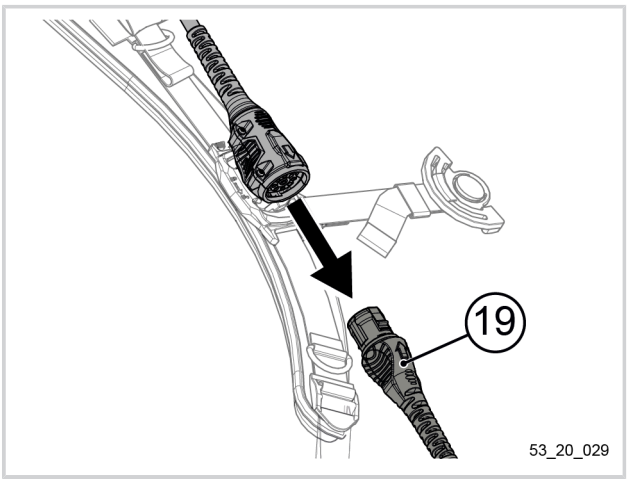

53_20_025

5.7. LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DE EMERGENCIA

La Desbrozadora Excelion 2 LH dispone de un sistema de desenganche rápido de la herramienta que permite alejarse rápidamente de ella en caso de emergencia.

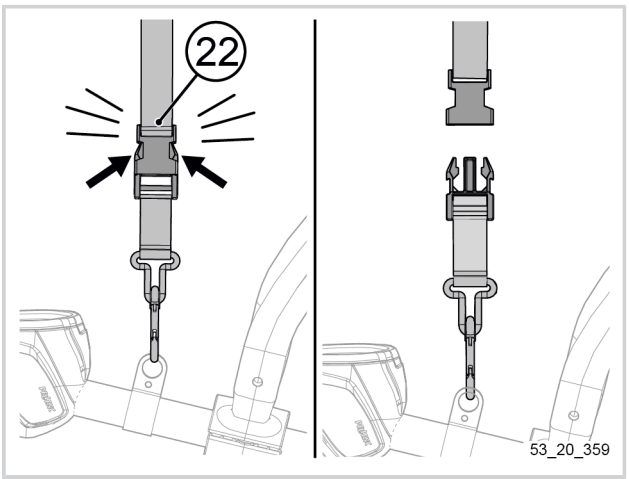
En caso de emergencia,

1. Desconectar el conector rápido de la herramienta (19) situada en el arnés.



53_20_029

2. Abrir la hebilla tipo «mochila» (22). La herramienta va a caer.
3. Dejar la herramienta sobre el terreno y alejarse cuanto antes para ponerse a salvo del peligro.



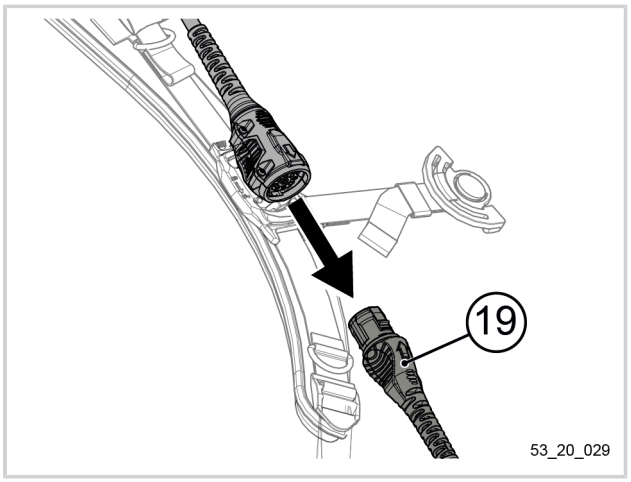
53_20_359

5.7.1. CASO DE LA PLACA DE TRANSPORTE

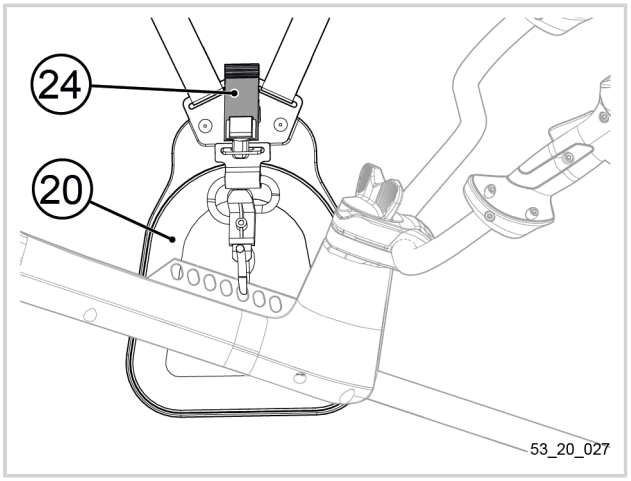
La dispone de un sistema de desenganche rápido de la herramienta que permite alejarse rápidamente de ella en caso de emergencia.

En caso de emergencia,

1. Desconectar el conector rápido de la herramienta (19) situada en el arnés.



2. Tirar de la pestaña de desmontaje rápido (24) situada en la placa del kit de transporte (20). La herramienta va a caer.
3. Dejar la herramienta sobre el terreno y alejarse cuanto antes para ponerse a salvo del peligro.



6. MANTENIMIENTO

6.1. CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO

Atención

Desconectar siempre la batería de la herramienta antes de iniciar las tareas de mantenimiento de la herramienta.

- Utilizar productos recomendados por PELLENC.
- En caso de problemas, consultar al distribuidor autorizado PELLENC.

6.2. TABLA DE MANTENIMIENTO

Tareas de mantenimiento	Con cada puesta en funcionamien	Cada dos horas	Cada 50 horas	Cada mes	Después del uso	Cada año o en caso de necesidad
Limpieza de la Desbrozadora Excelion 2 LH (no limpiar con limpiadora de alta presión sino mediante sopladora o cepillado)					X	
Verificación visual de las seguridades de la máquina (placa de porte, cárter de seguridad, transmisión angular)	X				X	
Comprobación visual de la rejilla de salida de aire y de la rejilla de admisión que no deben estar obstruidas					X	
Comprobación del funcionamiento de la seguridad del gatillo	X					
Verificación del afilado y reafilado si procede	X	X				X
Examen visual de la herramienta de corte (no debe haber fisuras ni deformación)	X	X				X
Examen visual de la herramienta de corte a nivel de la fijación en el eje (ausencia de deformación o de desgaste)	X	X				X
Comprobación del nivel de desgaste de los dientes de la cuchilla dentada y afilar si es necesario o cambio de la cuchilla dentada	X			X		X
Verificación del nivel de la batería	X					
Control de la máquina por un distribuidor autorizado PELLENC						X
Engrase de la transmisión angular				X		
Comprobación visual del cárter de protección	X	X			X	
Comprobación visual de la barra de separación	X	X			X	
Lubricación de las cuchillas del CITY CUT		X				
Limpieza de las cuchillas del CITY CUT					X	
Engrase del piñón cónico del CITY CUT			X			

Importante

Un distribuidor autorizado Pellenc debe revisar la máquina cada 500 horas o una vez al año como mínimo.

6.3. LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA

Después de cada uso, limpiar con agua:

Aviso

No utilizar una limpiadora de alta presión.

- El cárter de seguridad (13).

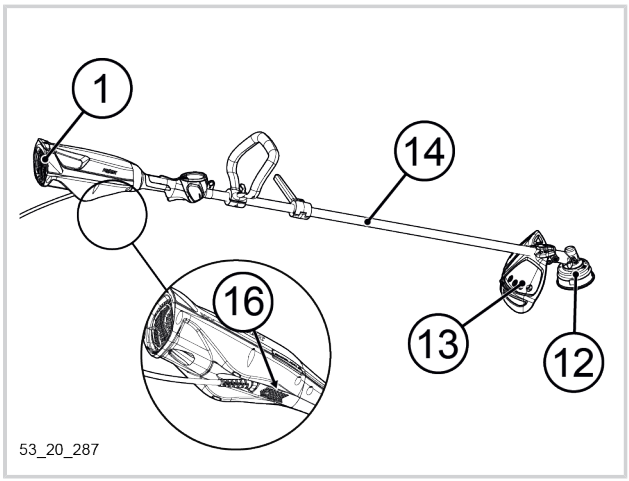
Nota

Si es necesario, desmontar el cárter de seguridad (véase 4.3. Montaje/desmontaje de los cárteres de protección en la Desbrozadora, página 272).

- El cabezal de corte (12).

Nota

Si es necesario, desmontar el cabezal de corte (véase 4.4. Montaje/desmontaje de los cabezales de corte en la Desbrozadora, página 275).



- El tubo de transmisión (14).

Importante

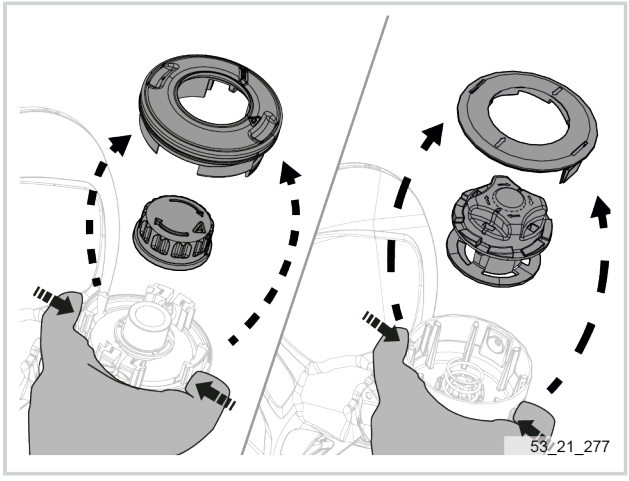
Después de la limpieza, dejar secar bien la herramienta antes de volver a utilizarla.

Después de cada utilización, asegúrese de que los orificios de la rejilla de salida de aire (1) y de la rejilla de admisión de aire (16) no estén obstruidas.

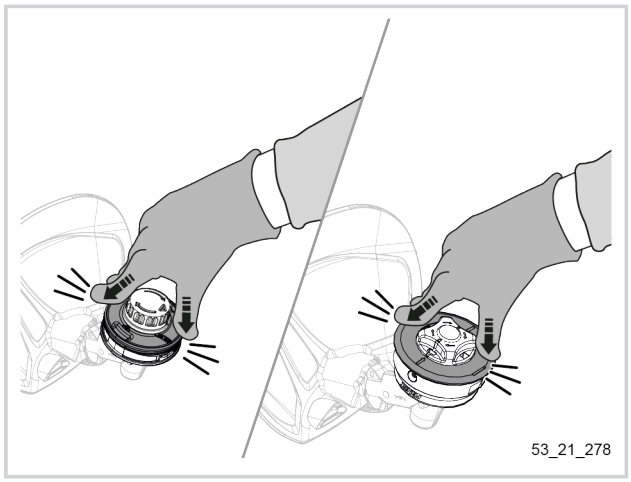
6.4. LIMPIEZA TAP CUT 2 / TAP CUT 3

Es posible que después de varios usos el cabezal de corte TAP CUT 2 / TAP CUT 3 deba limpiarse.

1. Presionar a la vez en las dos muescas situadas en ambas partes del TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
2. Retirar la cubierta y la parte central del TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
3. Limpiar el interior del cabezal de corte para retirar los restos de hierbas o hilo que pueden impedir en buen funcionamiento de la herramienta.

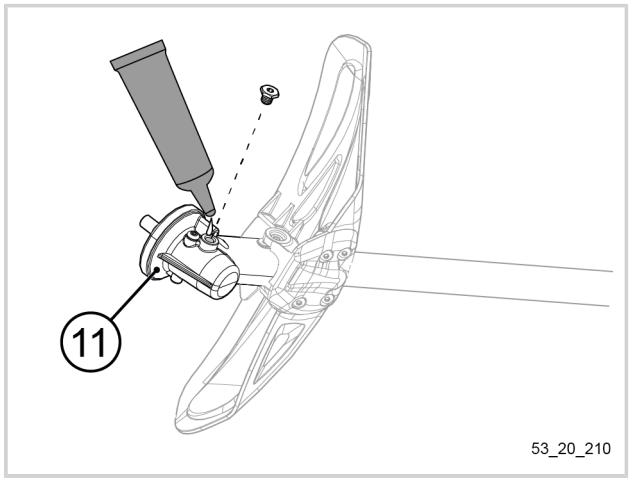


4. Después de limpiar el interior del cabezal, volver a colocar la parte central en su lugar.
5. Volver a colocar la cubierta del cabezal en su lugar alineando las muescas.



6.5. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR

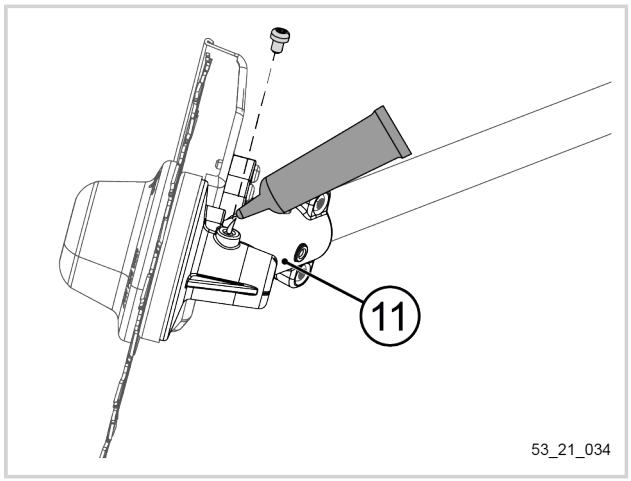
1. Retirar el tornillo situado en el piñón cónico (11) con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.
2. Aplicar 4 gramos de grasa Pellenc (ref. 35749), 1 vez al mes o cada 100 horas.
3. Engrasar la rosca del eje del piñón cónico (11) para facilitar el desbloqueo de las tuercas del cabezal de corte.
4. Colocar el tornillo situado en el piñón cónico (11) con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.



6.6. MANTENIMIENTO DEL KIT DE CORTE DE ARBUSTOS

6.6.1. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR

1. Retirar el tornillo situado en el piñón cónico (11) con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.
2. Aplicar 4 gramos de grasa Pellenc (ref. 35749), 1 vez al mes o cada 100 horas.
3. Engrasar la rosca del eje del piñón cónico (11) para facilitar el desbloqueo de las tuercas del cabezal de corte.
4. Colocar el tornillo situado en el piñón cónico (11) con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.



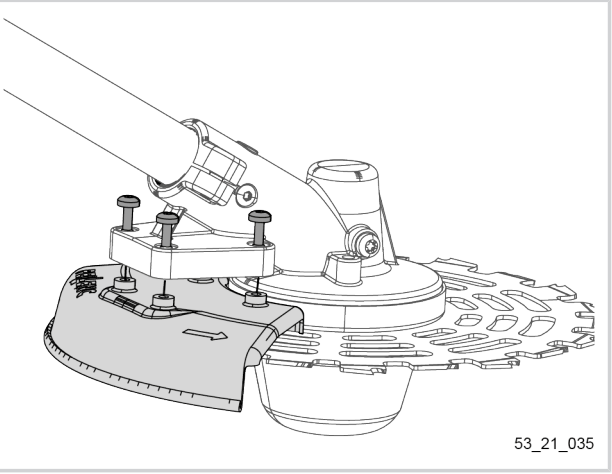
6.6.2. DESMONTAJE/MONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DEL CITY CUT

Desmontaje

1. Con la ayuda de un destornillador T20, desatornillar los 4 tornillos y el cárter de seguridad.
2. Retirar el cárter.

Montaje

1. Colocar el cárter detrás del piñón cónico.
2. Con la ayuda de un destornillador T20, atornillar los 4 tornillos manteniendo el cárter de seguridad en su sitio.

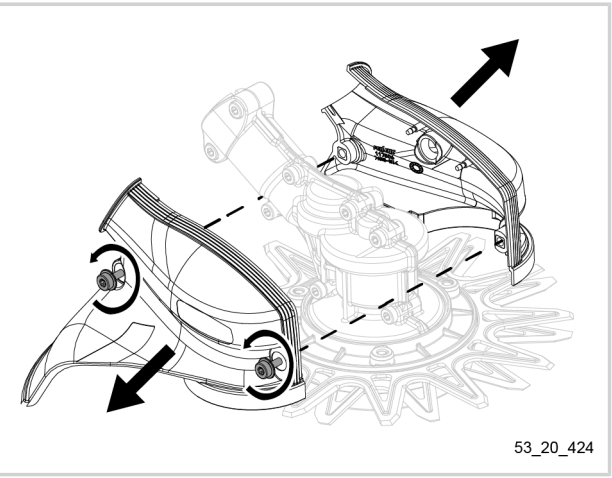

53_21_035

6.7. MANTENIMIENTO DEL CITY CUT

6.7.1. DESMONTAJE/MONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD DEL CITY CUT

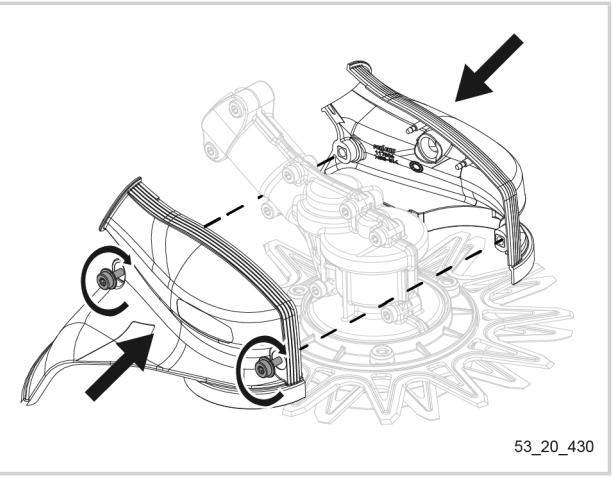
Desmontaje

1. Desmontar el CITY CUT (ver «montaje» de la 4.4.6. Montaje/desmontaje del CITY CUT en la herramienta, página 288).
2. Con la ayuda de un destornillador T20, desatornillar los 2 tornillos manteniendo en su sitio el cárter de seguridad del CITY CUT.
3. Retirar las 2 partes del cárter.


53_20_424

Montaje

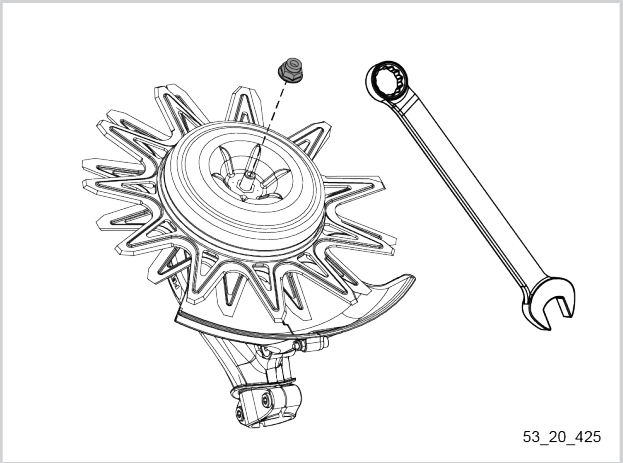
1. Ensamblar las dos partes del cárter.
2. Con la ayuda de un destornillador T20, atornillar los 2 tornillos manteniendo en su sitio el cárter de seguridad del CITY CUT.
3. Volver a montar el cabezal de corte CITY CUT en la herramienta (ver «montaje» del 4.4.6. Montaje/desmontaje del CITY CUT en la herramienta, página 288).


53_20_430

6.7.2. CAMBIO DE LAS CUCHILLAS DEL CITY CUT

Desmontaje

1. Desatornillar la tuerca situada debajo del cabezal con una llave del 13.

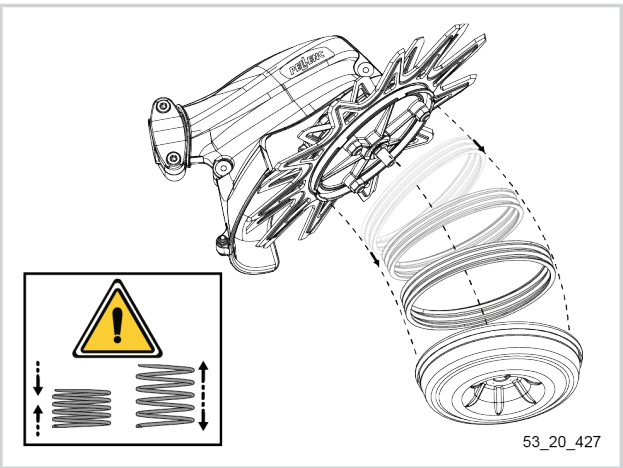

53_20_425

2.

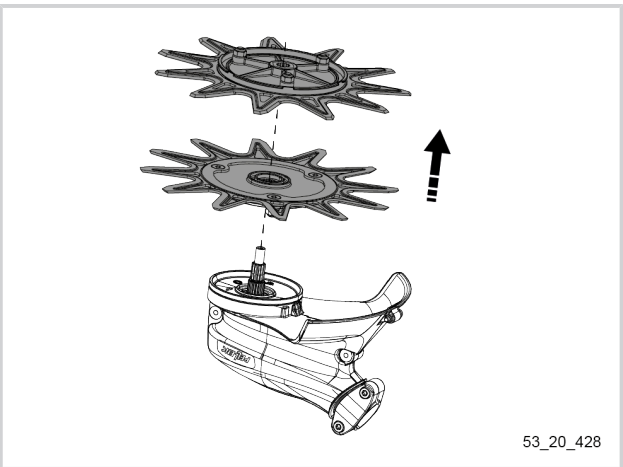
Aviso

Debajo de la campana protectora hay un resorte comprimido.

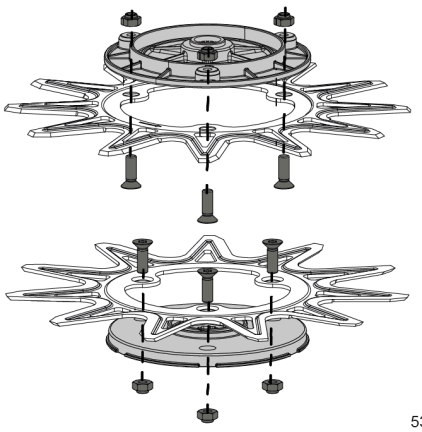
Soltar los elementos con cuidado.


53_20_427

3. Retirar las dos cuchillas situadas cada una de ellas en un soporte.


53_20_428

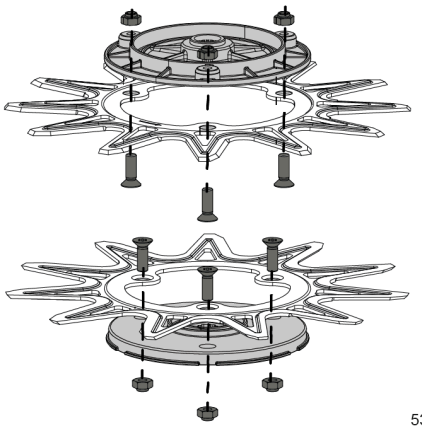
4. En cada uno de los soportes de las cuchillas, con la ayuda de un destornillador TORX 27, retirar las 3 tuercas.
5. Separar los tablones de su soporte.
6. Cambiar las cuchillas.



Montaje

1. Proceder al montaje de las cuchillas en el soporte de cuchilla correspondiente.

   Es básico que coincidan las cuchillas correctas en los soportes correctos de las cuchillas. Para ello, consultar la siguiente tabla y comprobar que las referencias coinciden.



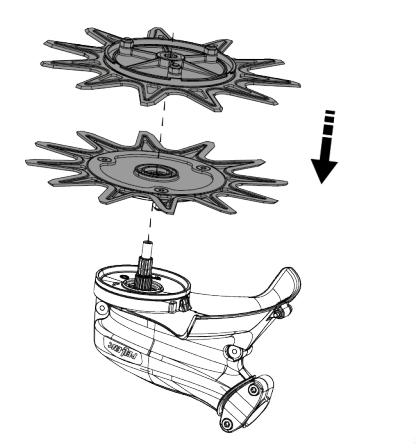
Tipo de soporte	Cuchilla
Base UP (ref. 117491)	Cuchilla UP (ref. 117495)
Base DOWN (ref. 117502)	Cuchilla DOWN (ref. 117497)

2. Con la ayuda de un destornillador Torx 27, colocar los 3 tornillos y las 3 tuercas para bloquear la posición de la cuchilla en su soporte.

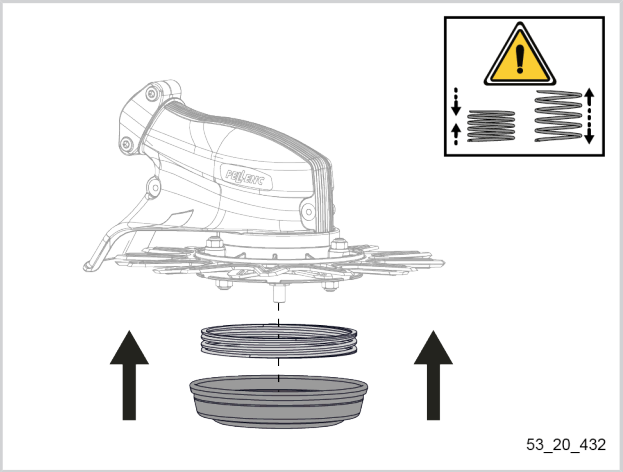
   Los tornillos deben estar bien colocados en su lugar. Los cabezales de los tornillos deben sobresalir en la superficie de la cuchilla.

3. Primero, colocar el soporte de la cuchilla con la perforación central más grande en el eje de rotación del cabezal. Se refiere a la base UP.
4. Instalar el segundo soporte de cuchilla en el eje de rotación de la cuchilla. Se refiere a la base DOWN.

   Las dos superficies lisas deben estar pegadas una con la otra.

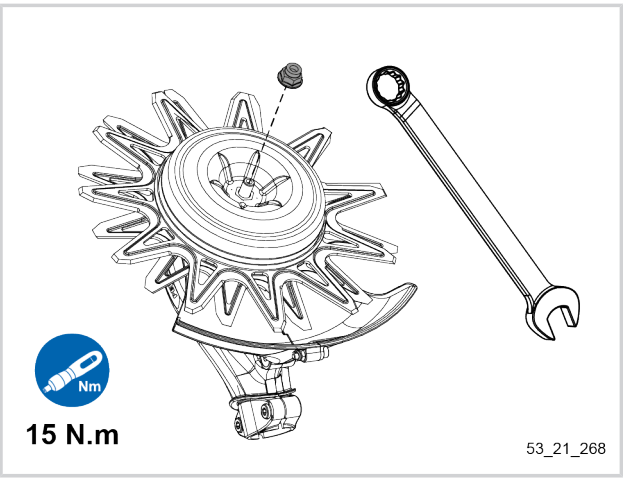


5. Colocar el resorte.
6. Colocar la campana protectora manteniendo la posición con firmeza.



7. Atornillar la tuerca nueva debajo del cabezal con una llave del 13.

Par de apriete: 15 N.m

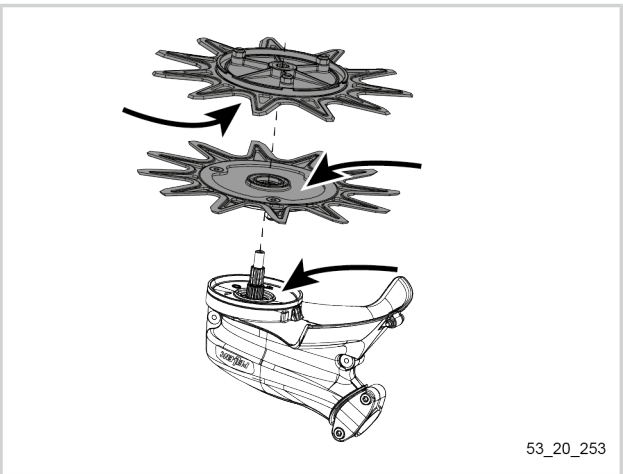


6.7.3. LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

Para garantizar un buen funcionamiento del CITY CUT, es necesario:

- lubrificar las cuchillas con la ayuda de la bomba de lubrificante PELLENC (ref.121633) cada dos horas de trabajo,
- al final de cada jornada de trabajo, proceder al desmontaje de las cuchillas para limpiar y lubrificar el conjunto. Ver el procedimiento seguidamente.

1. Desmontar totalmente el cabezal de corte CITY CUT (consultar «desmontaje» de la 6.7.2. Cambio de las cuchillas del CITY CUT, página 319).
2. Limpie las partes indicadas en el dibujo adjunto con un destornillador plano, aire comprimido, un cepillo o agua caliente (únicamente las cuchillas).
3. Seque bien todas las piezas con un trapo seco y limpio.
4. Lubricar las cuchillas con una bomba de lubricación Pellenc (ref. 121633).
5. Volver a montar el CITY CUT (ver «montaje» de la 6.7.2. Cambio de las cuchillas del CITY CUT, página 319).

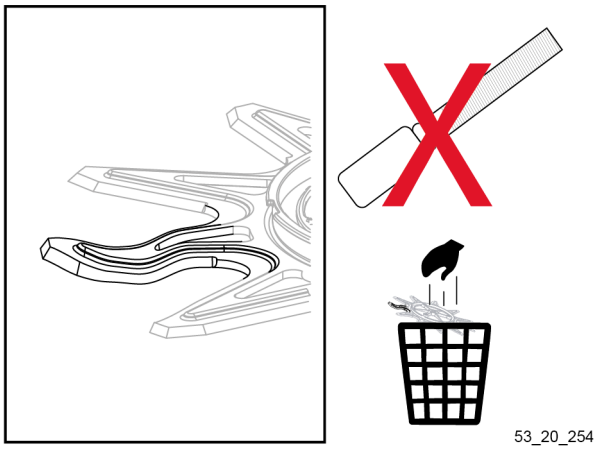


6.7.4. AFILADO DE CUCHILLAS

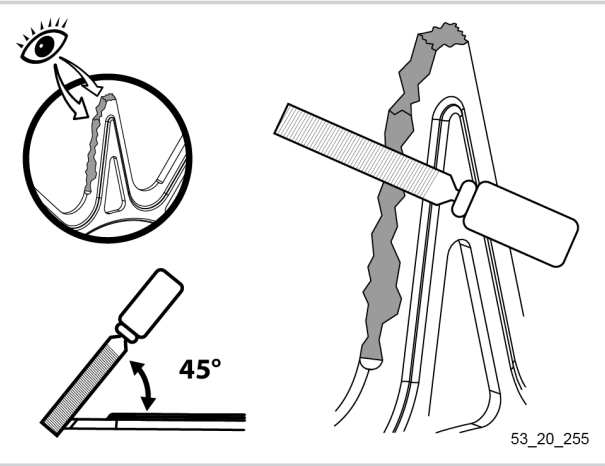
1. Controlar visualmente las cuchillas.

   Si una de las cuchillas está deformada o torcida, debe desecharse.

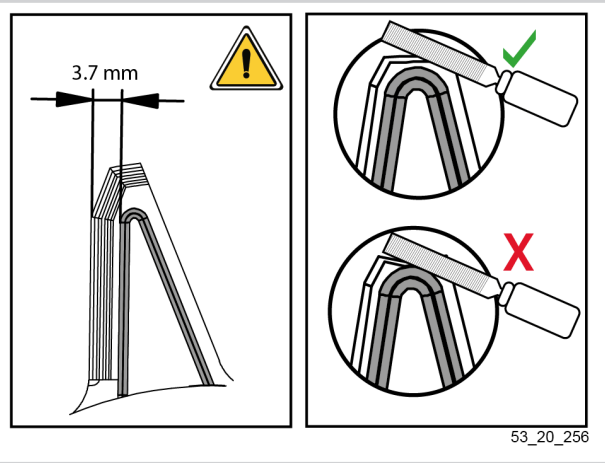
   Para equiparse de nuevas cuchillas, consultar el 9. Accesorios y consumibles, página 329.



2. Proceder al afilado de la cuchilla manteniendo una inclinación de 45° entre la cuchilla y la lima.

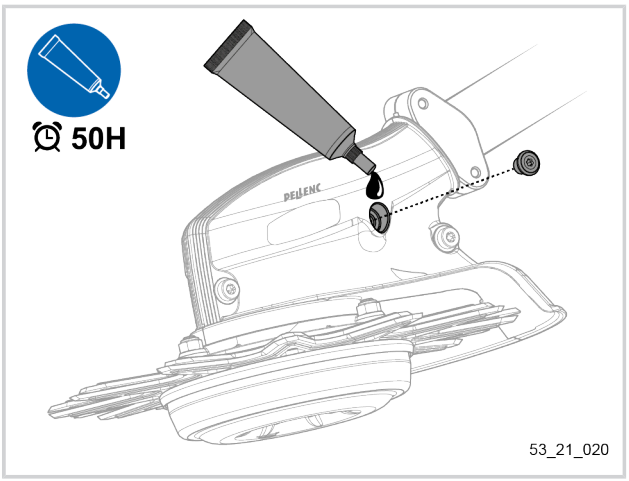


Conservar siempre una distancia de 3,7 mm entre el borde y el relieve en la cuchilla.



6.7.5. ENGRASE DE LA TRANSMISIÓN ANGULAR

1. Retirar el tornillo situado en el CITY CUT con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.
2. Aplicar 4 gramos de grasa Pellenc (ref. 35749), cada 50 horas.
3. Volver a colocar el tornillo situado en el CITY CUT con la ayuda de la llave Torx 25 (22) incluida en la herramienta.



7. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

7.1. TABLA DE INCIDENTES Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Síntomas	Estado del interruptor marcha/parada de la batería	Pantalla IHM	Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
La herramienta no arranca	0	Apagada	Batería descargada	Interruptor de la batería	Encender la batería (consultar el 5.1.1. Encendido, página 295. El pictograma ⚡ debe mostrarse en la IHM de la batería	Usuario
	I	Apagada	El cable de alimentación está seccionado	Comprobar el estado del cable	Cambiar el cable	Distribuidor autorizado PELLENC
			El cable de alimentación está mal conectado	Comprobación del conector rápido	Conectar el conector rápido	Usuario
			Batería	Comprobar que la batería no esté totalmente descargada	Recargar la batería	Usuario
			Tarjeta electrónica	En un distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar la tarjeta electrónica si la pantalla de la IHM sigue apagada después de la puesta en marcha y después de revisar los puntos anteriores	Distribuidor autorizado PELLENC
		Encendida	El gatillo no funciona	En un distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar el gatillo o el detector	Distribuidor autorizado PELLENC
			Tarjeta electrónica	En un distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar la tarjeta electrónica	Distribuidor autorizado PELLENC

Síntomas	Estado del interruptor marcha/parada de la batería	Pantalla IHM	Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
El cabezal de corte (cable o cuchilla metálica) hace un ruido extraño o vibra demasiado	I	Encendida	Cuchilla de corte dañada	Revisar el estado de la cuchilla (ausencia de fisuras o de deformación)	Cambio de la cuchilla de corte	Usuario
			Campana dañada	Comprobar la ausencia de deformación	Cambiar la campana	Usuario o distribuidor autorizado PELLENC
			Pieza de mantenimiento de la cuchilla de corte dañada	Comprobar la ausencia de deformación	Cambiar la pieza de mantenimiento de la cuchilla metálica	Distribuidor autorizado PELLENC
			Eje motor dañado	Revisar el estado del eje (ausencia de deformación)	Cambiar el eje motor	Distribuidor autorizado PELLENC
La herramienta se para cuando está en funcionamiento	I	Encendida	El gatillo no funciona	Distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar el gatillo o el detector	Distribuidor autorizado PELLENC
		Apagado	El cable de alimentación está seccionado	Comprobar el estado del cable	Cambiar el cable	Distribuidor autorizado PELLENC
		La pantalla muestra una capacidad de batería al 0%	La batería está descargada	Cuando se detenga, controlar el nivel de carga de la batería que aparece indicado en la ventana lateral	Recargar la batería (si su carga es inferior a 10%)	Usuario

7.2. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA

Los mensajes de error aparecen en la pantalla IHM de la herramienta.

Códigos Pantalla de diagnóstico	Denominación	Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
Err 4	Error de temperatura	Temperatura de la herramienta demasiado elevada	Usuario	Dejar enfriar la herramienta	Usuario
			Distribuidor autorizado PELLENC	Verificación de la herramienta	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 5	Error de comunicación	La comunicación entre la herramienta y la batería está interrumpida	Distribuidor autorizado PELLENC	Comprobación de los cables y las conexiones	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 6	Error de batería	El conector de la batería en la herramienta no funciona	Distribuidor autorizado PELLENC	Comprobación de los cables, las conexiones y la batería	Distribuidor autorizado PELLENC
		Batería no compatible	Usuario	Utilizar una batería compatible	Usuario
Err. 7	Error gatillo	Gatillo presionado en la puesta en marcha	Usuario	No presionar el gatillo	Usuario
		Imán defectuoso	Distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar el imán	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 8	Error botón Menú	Botón Menú presionado en la puesta en marcha de la máquina	Usuario	Soltar el botón Menú	Usuario
		Botón Menú bloqueado	Distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar el botón menú	Distribuidor autorizado PELLENC

Importante

No intente nunca desmontar la herramienta, de lo contrario la garantía quedaría cancelada. Contactar con un servicio técnico autorizado.

8. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

8.1. ALMACENAMIENTO

- Apagar la herramienta (véase 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297).
- Desconectar la batería (véase 4.7. Desconexión de la batería, página 292).
- Guardar la batería (consultar el manual de la batería).
- Guardar la herramienta en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.

Importante

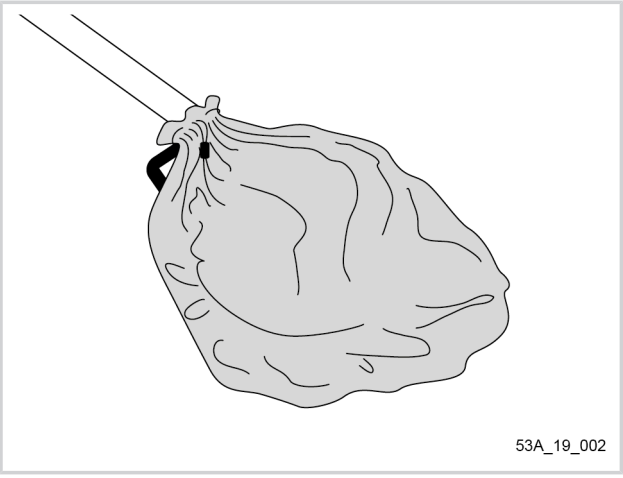
- En caso almacenamiento prolongado, engrasar el eje de salida del piñón cónico (consultar el 6.5. Engrase de la transmisión angular, página 317).
- Guardar siempre la herramienta limpia y con la batería guardada.
- Debe conservar la Desbrozadora Excelion 2 LH protegida del calor, el polvo y la humedad a una temperatura ambiente de guardar en un lugar alejado del calor, del polvo y la humedad a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C y 40 °C.
- La máquina y la batería deben guardarse dentro de su embalaje original, en un lugar seco lejos del alcance de los niños.

8.1.1. POSICIÓN DE ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA

1. Detener la herramienta (consultar el 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297).
2. Desconectar la batería de la herramienta (consultar el 4.7. Desconexión de la batería, página 292).
3. Guardar la Desbrozadora y las herramientas de corte en su embalaje original o colocar todo el conjunto en la funda de transporte (consultar el 9.3. Otros accesorios, página 331).

Importante

Es obligatorio usar la funda de transporte cuando la desbrozadora cuenta con un cabezal de corte con cuchilla. Riesgo de sufrir lesiones.


53A_19_002

4. Volver a poner la batería en su embalaje original.

8.2. TRANSPORTE DE LA HERRAMIENTA

Importante

- Nunca transportar la máquina ni la batería por el cable eléctrico.

- Apagar la herramienta (véase 5.1.2. Parada de la herramienta, página 297).
- Desconectar la batería (véase 4.7. Desconexión de la batería, página 292).
- Poner la herramienta en posición de almacenamiento.
- A la hora de embalar la máquina y la batería, asegúrese de que estén calzadas correctamente en el vehículo de transporte.

8.3. ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA

Importante

- Engrasar el eje de salida de la transmisión angular si guarda la herramienta durante un periodo prolongado (véase 6.7.5. Engrase de la transmisión angular, página 323).
- Guardar siempre la herramienta limpia y con la batería guardada.
- Debe conservar la Desbrozadora Excelion 2 LH protegida del calor, el polvo y la humedad a una temperatura ambiente de guardar en un lugar alejado del calor, del polvo y la humedad a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C y 40 °C.
- La máquina y la batería deben guardarse dentro de su embalaje original, en un lugar seco lejos del alcance de los niños.

La Desbrozadora Excelion 2 LH viene equipado de un punto de anclaje (17) que permite colgar la herramienta en la pared.

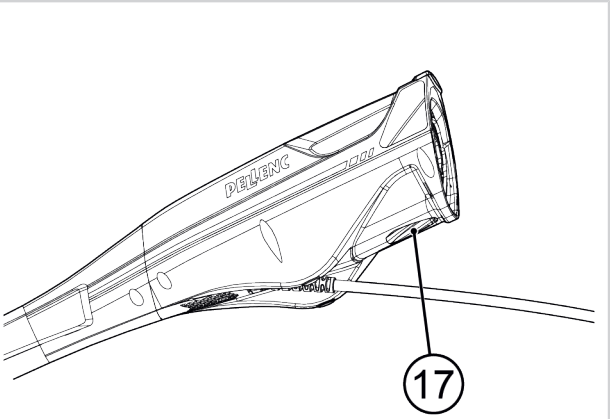
Al instalar por primera vez:

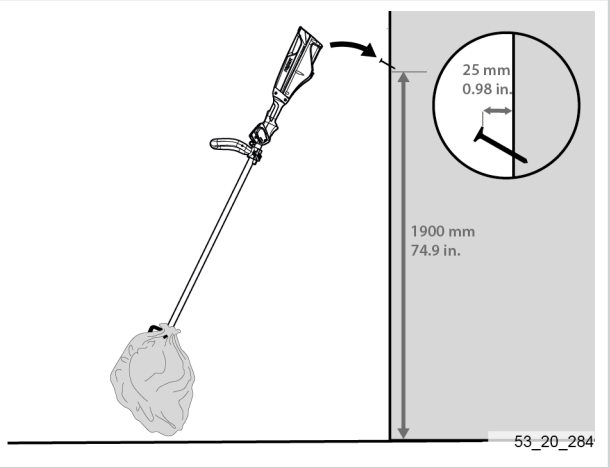
1. Colocar a una altura de 1,90 metros del suelo:
   - un tornillo con una cabeza de 5 mm de alto y un diámetro inferior a 10 mm.
   - O bien, un enganche de un diámetro inferior de 5 mm.

   Nota

   Debe haber al menos 25 mm del pasador del enganche a la pared.

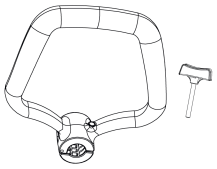
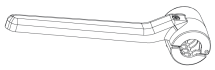
   Utilizar los tornillos adecuados para el material de la pared.
2. Colgar la Desbrozadora en la pared mediante el punto de anclaje de la herramienta (17).





9. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

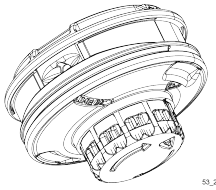
9.1. ACCESORIOS PARA EMPUÑADURA REDONDA

Denominación del accesorio		Referencia
Empuñadura redonda		158162
Barra de separación		158161

9.2. HERRAMIENTAS DE CORTE

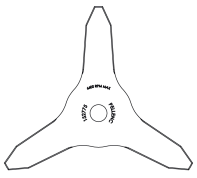
9.2.1. DESHERBADO

TAP CUT

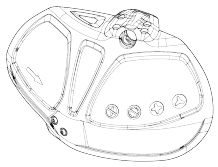
Denominación del accesorio		Referencia
Cabezal de corte TAP CUT 3 (Véase 9.4.1. Cables TAP CUT, página 332 para consultar la lista de hilos compatibles con el TAP CUT 3)		57276
Cabezal de corte TAP CUT 2 (Véase 9.4.1. Cables TAP CUT, página 332 para consultar la lista de hilos compatibles con el TAP CUT 2)		57218

Cuchillas de desherbado

Denominación del accesorio		Referencia
Cuchilla doble 320 - 2,5		158490

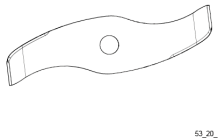
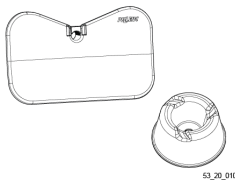
Denominación del accesorio	Referencia
Triple cuchilla 320 - 2,5 	158489

Cárteres de seguridad

Denominación del accesorio	Referencia
Cárter estándar OBLIGATORIO 	152042

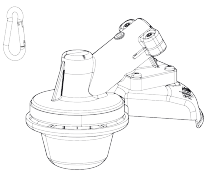
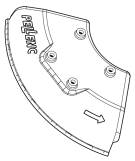
9.2.2. TRITURACIÓN

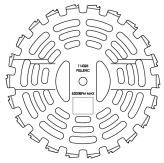
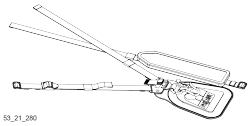
Cuchillo triturador

Denominación del accesorio	Referencia
Cuchillo triturador 280 - 3 **ATENCIÓN: Escudo de protección obligatorio (ref. 57277)** 	158491
Kit de triturado Escudo de protección OBLIGATORIO con el cuchillo triturador. Se incluye el cilindro de adaptación específico para el cuchillo triturador 	57277

9.2.3. SIERRA DENTADA SUAVE

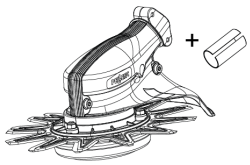
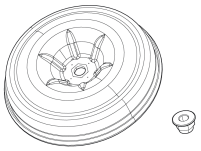
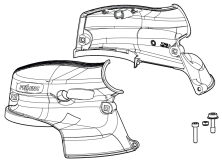
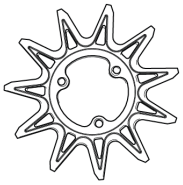
Sierra dentada suave

Denominación del accesorio	Referencia
Kit de corte de arbustos *incluye un mosquetón* 	57275 *165682*
Cárter de seguridad para sierra de dientes suaves 	111500

Denominación del accesorio		Referencia
Cuchilla de sierra de dientes suaves		111700
Placa de transporte		135500

9.2.4. DESHERBADO URBANO

CITY CUT

Denominación del accesorio		Referencia
Cabezal de corte CITY CUT		57098
cilindro CITY CUT		118271
Cárteres CITY CUT		118267
Cuchillas CITY CUT		118270

9.3. OTROS ACCESORIOS

Denominación		Referencia
Arnés confort batería 750		57183

Denominación	Referencia
Cable adaptador batería 750 53_20_214	57238
Arnés Alpha 53_21_044	57194
Cable adaptador batería Alpha 53_21_045	57248
Bolsa de protección 53_20_001	111800
Kit alargador XL de arnés confort	152778

9.4. CONSUMIBLES

9.4.1. CABLES TAP CUT

Denominación	Diámetro	Longitud a +/- 1 %	Referencia
Bobina de hilo azul 53_23_007	Ø 2,7 mm	280 m	159892

Denominación	Diámetro	Longitud a +/- 1 %	Referencia
Bobina de hilo azul 53_23_006	Ø 2,4 mm	347 m	159893
Carcasa de hilo azul 53_23_009	Ø 2,4 mm	70 m	159894
Carcasa de hilo azul 53_23_008	Ø 2,7 mm	63 m	159895

9.4.2. GRASAS Y LUBRICANTES

Denominación	Referencia
Tubo de grasa PELLENC 53_20_005	35749
Bomba de lubrificante PELLENC 53_21_043	121633

10. GARANTÍA

10.1. GARANTÍAS GENERALES

10.1.1. GARANTÍA LEGAL

10.1.1.1. GARANTÍA CONTRA VICIOS OCULTOS

Al margen de la garantía comercial que prevé el artículo II, el artículo 1641 del Código Civil establece que «el vendedor está obligado por la garantía en caso de los vicios ocultos de la cosa vendida que hagan que no sea adecuada para su uso previsto o que lo limiten de tal modo que el comprador no lo hubiera adquirido o hubiera pagado menos dinero si hubiera sabido de su existencia».

Artículo 1648 del Código civil «La acción resultante de los defectos excluyentes debe presentarse por el comprador en un período de dos años desde la detección del defecto. »

10.1.1.2. GARANTÍA LEGAL DE CONFORMIDAD

El artículo L.217-4 del Código de Consumo establece: «El vendedor entregará un bien conforme al contrato y responderá a los defectos de conformidad que pueda haber en el momento de la entrega.

Asimismo, responderá por los defectos de conformidad derivados del embalaje, de las instrucciones o de instalación cuando estas operaciones estén a su cargo por contrato o hayan sido realizadas bajo su responsabilidad».

Artículo L.217-5 del Código de Consumo establece que «El vendedor está obligado a entregar un bien conforme al contrato»:

1. Si es adecuado al uso que se espera normalmente de un bien similar y, en su caso:
   - si responde a la descripción dada por el vendedor y dispone de las cualidades que el vendedor ha presentado al comprador en una muestra o maqueta;
   - si presenta las calidades que un comprador puede esperar, legítimamente, basándose en las declaraciones públicas que haga el vendedor, el fabricante o su representante, sobre todo en la publicidad o el etiquetado;
2. O si presenta las características definidas de común acuerdo por las partes o es adecuado para cualquier uso especial que busque el comprador, que haya comunicado al vendedor y que este haya aceptado.

El artículo L.217-12 del Código de Consumo dice que «la acción resultante de un fallo de conformidad prescribe a los dos años a partir de la entrega del bien».

10.1.2. GARANTÍA COMERCIALPELLENC

10.1.2.1. CONTENIDO

10.1.2.1.1. GENERALIDADES

Además de las garantías legales, los clientes usuarios disfrutan de una garantía comercial sobre los productos PELLENC que cubre la sustitución de piezas obsoletas, por fallo de mecanizado, por fallo de montaje o por vicios del material, sea cual sea la causa.

La garantía forma un todo indisociable con el producto vendido porPELLENC.

10.1.2.1.2. PIEZAS DE RECAMBIO

La garantía comercial cubre también los recambios originales de PELLENC, sin incluir la mano de obra, salvo algunos recambios de cada producto entregado.

10.1.2.2. DURACIÓN DE LA GARANTÍA

10.1.2.2.1. GENERALIDADES

Los productosPELLENC tienen una garantía comercial que empieza a contar desde la fecha de entrega al cliente usuario y se extiende durante dos (2) años para los productos conectados a una batería PELLENC, y durante un (1) año para el resto de los productos PELLENC.

10.1.2.2.2. PIEZAS DE RECAMBIO

Los recambios PELLENC que se cambien en el marco de la garantía de producto tienen una garantía comercial que cuenta a partir de la fecha de entrega del producto PELLENC al cliente usuario y durante un periodo de dos (2) años, en el caso de productos conectados a una batería PELLENC, y durante un (1) año para el resto de productos PELLENC.

En el caso de los productos conectados a una batería PELLENC, los recambios sustituidos en el marco de la garantía del producto después del duodécimo mes de uso tienen una garantía de un (1) año.

10.1.2.2.3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

Quedan excluidos los productos usados de forma anómala, utilizados en condiciones o con fines diferentes de aquellos para los que fueron fabricados, sobre todo cuando no se cumplen las condiciones prescritas en el presente manual de uso.

Tampoco se aplica en caso de impacto, caída, negligencia, fallo de vigilancia o mantenimiento ni en caso de transformación del producto. También quedan excluidos de la garantía los productos que hayan sido modificados, transformados o modificados por el cliente usuario.

Las piezas de desgaste y/o los consumibles no pueden ser objeto de garantía.

10.1.2.3. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA COMERCIAL

10.1.2.3.1. PUESTA EN SERVICIO DEL PRODUCTO Y DECLARACIÓN DE PUESTA EN SERVICIO

Como mucho, ocho días después de la entrega al cliente usuario, el DISTRIBUIDOR se compromete a completar el formulario digital de declaración de puesta en servicio para activarla en la web www.pellenc.com, apartado «Acceso extranet» menú «Pellenc Extranet Service», con el identificador que le haya facilitado previamente por PELLENC.

En caso de no hacerlo, la declaración de puesta en servicio no será efectiva, lo que impedirá la aplicación de la garantía comercial dePELLENC. En ese caso, el DISTRIBUIDOR deberá asumir por sí solo el coste financiero y no podrá repercutir el coste de su intervención en garantía para el cliente usuario.

El DISTRIBUIDOR se compromete también a cumplimentar la tarjeta de garantía o el certificado de garantía y puesta en servicio para los autopropulsados que se entrega con el producto, después de que los haya firmado el cliente usuario, indicando la fecha.

10.1.3. SERVICIO POSTVENTA DE PAGO

10.1.3.1. GENERALIDADES

Son objeto de servicio de pago, incluso durante el periodo de garantía legal y comercial, los fallos, averías y roturas derivados de una mala utilización, negligencia o mal mantenimiento por parte del cliente usuario, así como los fallos

derivados de un desgaste normal del producto. También forman parte de las prestaciones derivadas del servicio postventa las reparaciones fuera de la garantía legal y comercial, como el mantenimiento, las calibraciones, los diagnósticos de todo tipo y las limpiezas, sin que esta lista sea exhaustiva.

10.1.3.2. PIEZAS DE DESGASTE Y CONSUMIBLES

El servicio postventa también se encarga de las piezas de desgaste y los consumibles.

10.1.3.3. PIEZAS DE RECAMBIO

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELLENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

En caso de sustitución de los recambios originalesPELLENC en el marco del servicio posventa, los recambios estarán sujetos a una garantía comercial de un año, a contar desde la fecha de montaje.

11. DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

11.1. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD: EXCELION 2 LH

FABRICANTE / PERSONA AUTORIZADA PARA ELABORAR EL EXPEDIENTE TÉCNICO	PELLENC
DIRECCIÓN	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Por la presente declaramos que la máquina denominada a continuación:

DENOMINACIÓN GENÉRICA	DESBROZADORA Y CORTABORDES		
FUNCIÓN	MANTENIMIENTO DE ESPACIOS VERDES		
NOMBRE COMERCIAL	EXCELION 2		
TIPO	EXCELION 2		
MODELO	EXCELION 2 LH		
N.° DE SERIE	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Cumplir las disposiciones correspondientes a la Directiva (2006/42/CE) referente a las máquinas.

Cumple con las siguientes directivas y / o disposiciones pertinentes:

- Directiva 2014/30/UE CEM; Directiva 2011/65/UE RoHS; 1907/2006 Reglamento REACH; Directiva 2012/19/CE RAEE; Directiva 2000/14/CE sobre emisiones sonoras en el entorno.

Se han aplicado las siguientes normas europeas:

- EN 62841-1: 2015; EN ISO 11806-1: 2012; EN 55014-1: 2017; EN 55014-2: 2015.

Nivel de potencia acústica:

- Nivel de potencia acústica medido L_{WAm}: 94 dB (A)
- Nivel de potencia acústica garantizado L_{WAg}: 96 dB (A)

La lectura del nivel de potencia acústica medido y el nivel de potencia acústico garantizado se han realizado según un procedimiento que cumple la directiva 2000/14/CE anexo V.

Firmado en nombre de:

Simon BARBEAU

DIRECTOR GENERAL

PERTUIS, el 16/07/2024

INDICE

1. INTRODUZIONE 342

2. SICUREZZA 344

2.1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER L'APPARECCHIO ELETTRICO 344
2.1.1. SICUREZZA DELLA ZONA DI LAVORO 344
2.1.2. SICUREZZA ELETTRICA 344
2.1.3. SICUREZZA DELLE PERSONE 345
2.1.4. USO E MANUTENZIONE DELL'ELETTROUTENSILE 345
2.1.5. USO DEGLI UTENSILI A BATTERIA E PRECAUZIONI D'USO 346
2.1.6. MANUTENZIONE 346
2.1.7. GESTIONE DELLA FINE VITA DELL'UTENSILE 346
2.2. INDICAZIONE DI SICUREZZA RELATIVA AL TAGLIAERBA, AL DECESPUGLIATORE E AL DECESPUGLIATORE CON DISCO DENTATO 346
2.3. INDICAZIONE DI RIMBALZO 347
2.4. AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE ALLA DECESPUGLIATORE EXCELION 2 LH 348
2.5. MISURE DI SICUREZZA LEGATE ALL'USO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE PELLENC 348
2.6. SEGNALI DI SICUREZZA 349
2.7. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE 350

3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE 351

3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE 351
3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE 352
3.2.1. CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE 352
3.2.2. COMPATIBILITÀ CARICABATTERIE E BATTERIE 353
3.2.3. VALORI DI EMISSIONI VIBRAZIONI E RUMOROSITÀ 353

4. MESSA IN SERVIZIO 354

4.1. CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO 354
4.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA SULLA DECESPUGLIATORE 354
4.2.1. MONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE SULL'UTENSILE 354
4.2.2. SMONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE SULL'UTENSILE 355
4.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO CARTER DI PROTEZIONE SULLA DECESPUGLIATORE 356
4.3.1. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA 356
4.3.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE (OPZIONE) 357
4.3.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA DEL DISCO DENTATO LEGGERO (OPZIONE) 358
4.4. MONTAGGIO/SMONTAGGIO TESTE DI TAGLIO SULLA DECESPUGLIATORE 359
4.4.1. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DI TRIDENTE/BILAMA SULL'UTENSILE 359
4.4.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA LAMA DI MULCHING SULL'UTENSILE 361
4.4.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 364
4.4.4. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEL FILO DI TAGLIO SULLA TESTA TAP CUT 2 E 3 368

4.4.5. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL DISCO DENTATO LEGGERO SULL'UTENSILE 368
4.4.6. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA TESTA CITY CUT SULL'UTENSILE 372
4.5. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA SULLO ZAINETTO 375
4.6. COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE 375
4.7. SCOLLEGAMENTO DELLA BATTERIA 375
4.8. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI LAVORO 376
4.8.1. REGOLAZIONE DELLO ZAINETTO E MONTAGGIO DELLA CINGHIA DI TRASPORTO 376
4.8.2. SPOSTAMENTO DELL'ANELLO DI TRASPORTO IN FUNZIONE DEL BARICENTRO 378
4.8.3. REGOLAZIONE POSIZIONE DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE 378

5. UTILIZZO 379

5.1. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'UTENSILE 379
5.1.1. ACCENSIONE IN TENSIONE 379
5.1.2. SPEGNIMENTO DELL'UTENSILE 380
5.2. SBLOCCO DELL'UTENSILE 381
5.3. VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO HMI (INTERFACCIA UOMO-MACCHINA) 381
5.3.1. AUTONOMIA RESIDUA BATTERIA 382
5.3.2. PITTOGRAMMA "RISPARMIO ENERGETICO" 383
5.4. IMPOSTAZIONI VELOCITÀ UTENSILE 383
5.4.1. ACCELERAZIONE 383
5.4.2. CAMBIO VELOCITÀ 384
5.4.3. MODALITÀ "BOOST" 384
5.5. REGOLAZIONI TRAMITE IL MENU HMI 385
5.5.1. NAVIGAZIONE ALL'INTERNO DEL MENU 385
5.5.2. ATTIVAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO TRAMITE IL MENU HMI 386
5.5.3. MENÙ "INFORMAZIONI" E ACCESSO ALLA CONFIGURAZIONE DELLA MACCHINA 387
5.6. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI LAVORO 392
5.6.1. SCELTA DELLA TESTA DI TAGLIO ADEGUATA IN BASE ALL'USO 392
5.6.2. CONSIGLI PER OTTIMIZZARE LA BATTERIA 393
5.6.3. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI FALCIATURA 394
5.7. SGANCIO D'EMERGENZA 396
5.7.1. CASO DELLA PIASTRA DI TRASPORTO 397

6. MANUTENZIONE 399

6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE 399
6.2. TABELLA DI MANUTENZIONE 399
6.3. PULIZIA DELL'UTENSILE 400
6.4. PULIZIA DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 400
6.5. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO 401
6.6. MANUTENZIONE DEL KIT DI TAGLIO 401
6.6.1. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO 401
6.6.2. SMONTAGGIO/MONTAGGIO CARTER DI SICUREZZA DISCO DENTATO LEGGERO 402
6.7. MANUTENZIONE DELLA TESTA CITY CUT 402
6.7.1. SMONTAGGIO/MONTAGGIO CARTER DI SICUREZZA DELLA TESTA CITY CUT 402
6.7.2. SOSTITUZIONE DELLE LAME DELLA TESTA CITY CUT 403
6.7.3. PULIZIA E LUBRIFICAZIONE DELLE LAME 405
6.7.4. AFFILATURA DELLE LAME 406
6.7.5. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO 407

7. INCIDENTI E RICERCA E RISOLUZIONE GUASTI 408

7.1. TABELLA DEGLI INCIDENTI E DEI GUASTI 408
7.2. RIEPILOGO DEI MESSAGGI DEL DISPLAY 410

8. STOCCAGGIO E TRASPORTO 411

8.1. STOCCAGGIO 411
8.1.1. POSIZIONE DI STOCCAGGIO DELL'UTENSILE 411
8.2. TRASPORTO UTENSILE 411
8.3. RIMESSAGGIO DELL'UTENSILE 412

9. ACCESSORI E MATERIALI DI CONSUMO 413

9.1. ACCESSORI PER IMPUGNATURA ROTONDA 413
9.2. UTENSILI DI TAGLIO 413
9.2.1. DISERBO 413
9.2.2. MULCHING 414
9.2.3. DISCO DENTATO LEGGERO 414
9.2.4. DISERBO URBANO 415
9.3. ALTRI ACCESSORI 415
9.4. MATERIALI DI CONSUMO 416
9.4.1. FILI TAP CUT 416
9.4.2. GRASSI E LUBRIFICANTI 417

10. LE GARANZIE 418

10.1. GARANZIE GENERALI 418
10.1.1. GARANZIA LEGALE 418
10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELLENC 418
10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO 419

11. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ 421

11.1. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ : EXCELION 2 LH 421

1. INTRODUZIONE

Gentile cliente,

Grazie per avere acquistato il Decespugliatore Excelion 2 LH. Se usata e conservata correttamente, l'apparecchiatura garantisce la piena soddisfazione delle esigenze del cliente per molti anni.

Avvertimento

In conformità con le leggi sulla responsabilità relative ai prodotti, non siamo responsabili per i danni causati dal nostro prodotto nel caso in cui il prodotto includa un accessorio che non proviene dal produttore o non è approvato dal produttore. L'uso di qualsiasi altro accessorio può aumentare il rischio di lesioni.

Avvertimento

Questo apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili. Affidare l'apparecchio al proprio rivenditore o, in alternativa, a un centro servizi autorizzato affinché venga riciclato.

Prendere visione delle normative vigenti nel proprio paese in materia di protezione dell'ambiente in relazione alla propria attività.

Avvertimento

È obbligatorio prendere visione PER INTERO della presente guida utilizzatore prima di utilizzare l'apparecchio o di procedere con le operazioni di manutenzione. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni e illustrazioni presentate in questo documento.

La presente guida utente contiene una serie di indicazioni e di informazioni intitolate: NOTA, IMPORTANTE, AVVISO e AVVERTENZA.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "NOTA" segnalano le informazioni aggiuntive.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "IMPORTANTE" avvertono l'utilizzatore di un rischio potenziale per il prodotto.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "ATTENZIONE" avvertono l'utilizzatore di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni non gravi.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "AVVERTENZA" avvertono l'utilizzatore di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o lesioni gravi.

L'indicazione segnala che, in caso di mancato rispetto delle procedure o delle istruzioni, i danni non saranno coperti dalla garanzia e le spese di riparazione saranno a carico del proprietario.

Inoltre, l'utensile riporta una serie di segnali di sicurezza che ricordano le istruzioni da seguire in materia di sicurezza. Individuare e leggere tali segnali prima di utilizzare l'utensile. Sostituire immediatamente qualsiasi segnale parzialmente illeggibile o danneggiato.

Fare riferimento a 2.6. Segnali di sicurezza, pagina 349 per lo schema di localizzazione dei segnali di sicurezza apposti sull'utensile.

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta della società PELLENC. Le illustrazioni presenti in questo manuale sono fornite a titolo indicativo e non sono contrattuali. La società PELLENC si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti tutte le modifiche o le migliorie ritenute necessarie senza doverle comunicare ai clienti già in possesso di un modello simile. Il presente manuale costituisce parte integrante dell'utensile e deve essere ceduto insieme allo stesso.

2. SICUREZZA

- La Decespugliatore Excelion 2 LH è un utensile professionale il cui uso è riservato esclusivamente alla pulizia delle aree verdi (erba, erba fitta, erba legnosa, rovi e piccoli arbusti).
- La società PELLENC declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da uso improprio e diverso da quello previsto.
- La società PELLENC declina altresì ogni responsabilità in caso di danni generati dall'uso di pezzi o accessori non originali.
- La società PELLENC declina altresì ogni responsabilità in caso di danni generati dall'uso di lame di mulching di diametro superiore a 320 mm.

2.1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER L'APPARECCHIO ELETTRICO

Avvertimento

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettroutensile.*Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutte le avvertenze e tutte le istruzioni per poterle consultare in un secondo momento.

Prima di procedere alla manutenzione, scollegare la batteria.

Nota

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze fa riferimento esclusivamente all'elettroutensile alimentato da rete (con cavo di alimentazione) o all'elettroutensile alimentato da batteria (senza cavo di alimentazione).

2.1.1. SICUREZZA DELLA ZONA DI LAVORO

1. **Mantenere la zona di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree in disordine o buie favoriscono gli incidenti.
2. **Non utilizzare elettrutensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero infiammare le polveri o i fumi.
3. **Tenere lontani i bambini e le persone presenti durante l'uso dell'elettroutensile.** Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'apparecchio.

2.1.2. SICUREZZA ELETTRICA

1. **È necessario che le spine dell'elettroutensile siano adatte alla presa. Non modificare mai, in alcuno modo, la spina. Non usare adattatori con apparecchi elettrici collegati a terra.** L'utilizzo di spine non modificate e di prese adattate riducono il rischio di scosse elettriche.
2. **Evitare qualsiasi contatto del corpo con superfici collegate a terra quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Esiste un rischio superiore di scossa elettrica se il proprio corpo è collegato a terra.
3. **Non esporre gli elettroutensili a pioggia o umidità.** La penetrazione d'acqua all'interno di un elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
4. **Non maltrattare il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo al riparo da fonti di calore, lubrificanti, spigoli o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. **Quando si usa un elettroutensile all'esterno, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.** L'utilizzo di un cavo apposito per uso in esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
6. **Se è inevitabile l'utilizzo di un elettroutensile in un luogo umido, usare un alimentatore protetto da un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR).**. L'utilizzo di un DDR riduce il rischio di scossa elettrica.

Nota

Il termine "dispositivo a corrente differenziale residua (DDR)" può essere sostituito dal termine "interruttore di circuito per guasto a terra (GFCI, ground fault circuit interrupter)" o "interruttore di dispersione verso terra (ELCB, earth leakage circuit breaker)".

2.1.3. SICUREZZA DELLE PERSONE

1. **Prestare attenzione, osservare il proprio lavoro e dimostrare buon senso nell'uso dell'elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'influenza di stupefacenti, alcol o medicinali. .** Un momento di disattenzione durante l'uso di un elettroutensile può causare gravi lesioni.
2. **Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI). Indossare sempre una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale (DPI), quali maschere per polveri, calzature antinfortunistiche antiscivolo, caschi o protezioni acustiche, usati in condizioni appropriate riducono le lesioni.
3. **Evitare qualsiasi avvio improvviso. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'utensile alla rete elettrica e/o al blocco batteria, di raccoglierlo o di trasportarlo.** Trasportare gli elettroutensili tenendo il dito sull'interruttore o collegare elettroutensili il cui interruttore è in posizione ON può causare incidenti.
4. **Togliere eventuali chiavi di regolazione prima di avviare l'elettroutensile.** Una chiave lasciata inserita in una parte rotante dell'apparecchio elettrico può causare lesioni.
5. **Non precipitarsi. Mantenere una posizione e un equilibrio adeguati in qualunque momento.** Ciò consentirà un miglior controllo dell'elettroutensile in situazioni inaspettate.
6. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli e gli indumenti lontano dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. **Se sono stati forniti dei dispositivi per il collegamento ad apparecchi di estrazione e recupero delle polveri, assicurarsi che siano collegati e correttamente utilizzati.** L'utilizzo di raccoglitori di polvere può ridurre i rischi dovuti alle polveri.
8. **Prestare attenzione e non trascurare i principi di sicurezza dell'utensile perché si è abituati a utilizzarlo.** Una disattenzione della durata di una frazione di secondo può provocare lesioni gravi.

2.1.4. USO E MANUTENZIONE DELL'ELETTROUTENSILE

1. **Non forzare l'elettroutensile. Usare l'elettroutensile adeguato all'impiego.** L'elettroutensile adeguato consente di realizzare il lavoro al meglio e in modo più sicuro, al regime per il quale è stato costruito.
2. **Non usare l'elettroutensile se l'interruttore non consente di passare dallo stato di avvio allo stato di arresto e viceversa.** Qualsiasi elettroutensile che non possa essere comandato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
3. **Scollegare la spina dalla fonte d'alimentazione e/o togliere il blocco batterie, se rimovibile, prima di qualsiasi regolazione o sostituzione di accessori o prima di riporre l'apparecchio elettrico.** Tali misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avvio accidentale dell'elettroutensile.
4. **Conservare gli elettroutensili spenti e fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'elettroutensile o le presenti istruzioni di farlo funzionare.** Gli elettroutensili sono pericolosi se utilizzati da persone senza esperienza.
5. **Avere cura di eseguire la corretta manutenzione degli elettroutensili e degli accessori. Verificare che non vi siano uno scorretto allineamento o blocco delle parti mobili, pezzi danneggiati o qualsiasi altra condizione che potrebbe compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. In caso di danni, far riparare l'elettroutensile prima di usarlo.** Molti incidenti sono dovuti a elettroutensili non mantenuti correttamente.
6. **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio che vengano mantenuti correttamente con elementi taglienti affilati si inceppano con minore facilità e risultano più facili da controllare.
7. **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le lame, ecc… conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da realizzare.** L'uso dell'elettroutensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe creare situazioni pericolose.
8. **È necessario che le impugnature e le superfici di presa restino asciutte, pulite e prive di olio e di grasso**. Le impugnature e le superfici di presa scivolose rendono impossibile manovrare e controllare l'elettroutensile in totale sicurezza nelle situazioni inaspettate.

2.1.5. USO DEGLI UTENSILI A BATTERIA E PRECAUZIONI D'USO

1. **Ricaricare esclusivamente con il caricabatterie specificato dal fabbricante.** Un caricabatterie adatto a un tipo di blocco batterie può creare un rischio di incendio se utilizzato per un altro tipo di blocco batterie.
2. **Utilizzare gli elettroutensili esclusivamente con gli appositi blocchi batteria.** L'utilizzo di qualsiasi altro blocco batterie può comportare un rischio di lesioni e di incendio.
3. **Quando un blocco batterie non viene usato, conservarlo lontano da qualsiasi altro oggetto metallico, come ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti di piccole dimensioni che possono creare una connessione da un morsetto all'altro.** Il corto-circuito dei terminali batteria tra loro può causare ustioni o incendio.
4. **In caso di cattive condizioni, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare qualsiasi contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, rivolgersi immediatamente a un medico.** Il liquido che fuoriesce dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.
5. **Non utilizzare un blocco batterie o un utensile a batteria in caso di danni o modifiche.** Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare un incendio, un'esplosione o un rischio di lesione
6. **Non utilizzare un blocco batterie o un utensile a batteria in presenza di fuoco o temperatura eccessiva.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C (o 265 °F) può provocare un'esplosione.
7. **Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il blocco batterie o l'utensile a batteria fuori dall'intervallo di temperatura specificata nelle istruzioni.** Una carica non corretta o il funzionamento a una temperatura fuori dall'intervallo specificato di temperature può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

2.1.6. MANUTENZIONE

1. **Affidare la manutenzione dell'elettroutensile ad un riparatore qualificato che utilizzi esclusivamente pezzi di ricambio identici.** Ciò assicura il mantenimento della sicurezza dell'elettroutensile.
2. **Non effettuare mai interventi di manutenzione su blocchi batterie danneggiati.** La manutenzione dei blocchi batterie deve essere eseguita esclusivamente dal fabbricante o da fornitori di servizio autorizzati.

2.1.7. GESTIONE DELLA FINE VITA DELL'UTENSILE

1. **Quando l'utensile arriva a fine vita, PELLENC tiene a disposizione la scheda di fine vita delle apparecchiature.** La scheda di fine vita fornisce istruzioni per il ritiro dei componenti in tutta sicurezza.

2.2. INDICAZIONE DI SICUREZZA RELATIVA AL TAGLIAERBA, AL DECESPUGLIATORE E AL DECESPUGLIATORE CON DISCO DENTATO

1. **Non utilizzare la macchina in presenza di condizioni meteo avverse, in particolare in caso di rischio di fulmini.** In questo modo si riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
2. **Verificare con cura l'assenza di fauna selvatica nell'area in cui la macchina deve essere utilizzata.** Si corre il rischio di ferire la fauna selvatica con la macchina in funzione.
3. **Esaminare attentamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata e rimuovere tutte le pietre e bastoni, fili, ossa e altri oggetti estranei.** Le proiezioni di oggetti possono ferire le persone.
4. **Prima di utilizzare la macchina, effettuare sempre un'ispezione visiva per vedere se il dispositivo di taglio o la lama e il dispositivo di taglio o il gruppo di taglio non siano danneggiati.** Le parti danneggiate aumentano il rischio di lesioni.
5. **Prima dell'utilizzo, verificare che il cavo di alimentazione e tutti i cavi di prolunga non siano danneggiati e non presentino segni di usura. Non utilizzare la macchina se il cavo è danneggiato o usurato. Se il cavo si danneggia o si usura durante l'uso, spegnere la macchina e non toccare il cavo prima di scollegare l'alimentazione.** Il cavo di alimentazione o di prolunga danneggiato può causare la prolunga danneggiati possono provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
6. **Seguire le istruzioni per la sostituzione degli accessori.** I dadi o i bulloni di fissaggio della lama mal serrati possono danneggiare la lama o staccarsi.
7. **La velocità di rotazione assegnata della lama deve essere almeno uguale alla velocità di rotazione massima indicata sulla macchina.** Le lame che ruotano più velocemente della velocità di rotazione assegnata possono rompersi e frantumarsi.

8. **Indossare protezioni per occhi, orecchie, testa e mani.** I dispositivi di protezione adeguati riducono le lesioni in caso di esplosione di detriti o contatto accidentale con il filo o la lama di taglio.
9. **Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre le calzature di sicurezza antiscivolo. Non azionare mai la macchina a piedi nudi o indossando sandali.** Ciò riduce il rischio di lesioni al piede dovute al contatto con la lama in movimento.
10. **Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre pantaloni lunghi.** La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni dovute alla proiezione di oggetti.
11. **Tenere a distanza eventuali passanti durante il funzionamento della macchina.** La proiezione di residui può provocare lesioni gravi.
12. **Utilizzare sempre entrambe le mani per manovrare la macchina.** Manovrare la macchina con entrambe le mani per evitare di perdere il controllo.
13. **Afferrare sempre l'utensile esclusivamente tramite le superfici di presa isolate, in quanto il filo di taglio o la lama può entrare a contatto con cavi elettrici nascosti o con il proprio cavo.** La linea di taglio o le lame che entrano a contatto con un cavo "sotto tensione" possono "attivare le parti metalliche esposte della macchina ed esporre l'operatore a una scossa elettrica.
14. **Mantenere sempre un buon appoggio e utilizzare la macchina solo in posizione eretta sul suolo.** Superfici scivolose o instabili rischiano di causare una perdita di equilibrio o una perdita di controllo della macchina.
15. **Non mettere in funzionamento la macchina su pendenze ripide.** In questo modo si riduce il rischio di perdita di controllo, di scivolamento o di caduta che può causare lesioni.
16. **Quando si lavora su una pendenza, bisogna mantenere un appoggio sicuro, sempre rivolti verso la pendenza, mai in salita o in discesa, ed essere estremamente attenti quando si cambia direzione.** In questo modo si riduce il rischio di perdita di controllo, di scivolamento o di caduta che può causare lesioni.
17. **Tenere tutti i cavi di alimentazione lontano dalle lame di taglio.** Il cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
18. **Tenere tutte le parti del corpo lontano dal filo di taglio o dalla lama quando la macchina è in funzione. Prima di avviare la macchina, verificare che il filo di taglio o la lama non siano a contatto con alcun elemento.** Un momento di disattenzione durante il funzionamento della macchina può causare lesioni.
19. **Non mettere in funzione la macchina quando essa è sopra la vita.** In questo modo si evita il contatto accidentale con il dispositivo di taglio o la lama e si controlla meglio la macchina in situazioni impreviste.
20. **In caso di taglio di sterpaglie o di giovani alberi tesi, attenzione quando si raddrizzano.** Se la tensione nelle fibre di legno si rilascia, le sterpaglie o il giovane albero possono percuotere l'operatore e/o fargli perdere il controllo della macchina.
21. **Tagliare le sterpaglie e i giovani alberi con estrema precauzione.** Gli elementi sottili possono impigliarsi nella macchina, essere proiettati e causare una perdita di equilibrio.
22. **Mantenere il controllo della macchina e non toccare lame e altre parti mobili pericolose sempre durante il movimento.** In questo modo, si riduce il rischio di lesioni da parte degli elementi in movimento.
23. **Quando si eliminano gli inceppamenti o si ripara la macchina, verificare che tutti gli interruttori siano spenti e che il cavo di alimentazione sia scollegato.** L'eventuale attivazione improvvisa del la macchina durante l'eliminazione degli inceppamenti o durante la riparazione può causare gravi lesioni.
24. **Spegnere la macchina e tenerla sempre a distanza dal corpo.** Manovrare correttamente la macchina riduce le probabilità di contatto accidentale con la lama in movimento.
25. **Durante lo stoccaggio o il trasporto della macchina, coprire sempre le lame in metallo.** Manovrare correttamente la macchina riduce le probabilità di contatto accidentale con la lama.
26. **Utilizzare solo i fili di taglio, le teste di taglio e le lame di ricambio specificate dal produttore.** Una sostituzione non corretta delle parti può aumentare il rischio di rottura e lesioni.
27. **Quando si eliminano gli inceppamenti o si ripara la macchina, verificare che l'interruttore sia spento e che il blocco batterie sia stato rimosso.** L'eventuale attivazione improvvisa del la macchina durante l'eliminazione degli inceppamenti o durante la riparazione può causare gravi lesioni.

2.3. INDICAZIONE DI RIMBALZO

Un rimbalzo è un brusco movimento laterale, in avanti o indietro della macchina, che può verificarsi quando la lama si blocca o colpisce un oggetto (come un albero giovane o un ceppo, ad esempio). Può essere abbastanza violento da proiettare la macchina e/o l'operatore, e possibilmente causare una perdita di controllo della macchina.

Il rimbalzo e i fenomeni pericolosi associati possono essere evitati prendendo le precauzioni necessarie indicate di seguito.

1. **Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla macchina e posizionare le braccia in modo da resistere al ritorno. Posizionare il corpo sul lato sinistro della macchina.** Il rimbalzo può aumentare

il rischio di lesioni dovute allo spostamento improvviso della macchina. Il rimbalzo della lama può essere controllato dall'operatore purché siano state prese precauzioni.

2. **Se la lama si incastra o se un taglio viene interrotto per qualsiasi motivo, spegnere la macchina e lasciarla ferma nel materiale fino a quando la lama non è completamente ferma. Se la lama è incastrata, non tentare mai di estrarre la macchina dal materiale o di tirarla indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un rimbalzo.** Indagare sulla causa e intraprendere azioni correttive per eliminare la causa che ha fatto incastrare la lama.
3. **Non utilizzare lame non affilate o danneggiate.** Lame non affilate o danneggiate aumentano il rischio che la lama si incastri o colpisca un oggetto, dando luogo a un rimbalzo.
4. **Mantenere sempre una buona visibilità del materiale durante il taglio.** È più probabile che si verifichi un rimbalzo in aree in cui è difficile vedere il materiale in fase di taglio.
5. **Se una persona si avvicina mentre la macchina è in funzione si raccomanda di spegnerla immediatamente.** In caso di rimbalzo, il rischio di causare lesioni ad altre persone colpite dalla lama in movimento è maggiore.

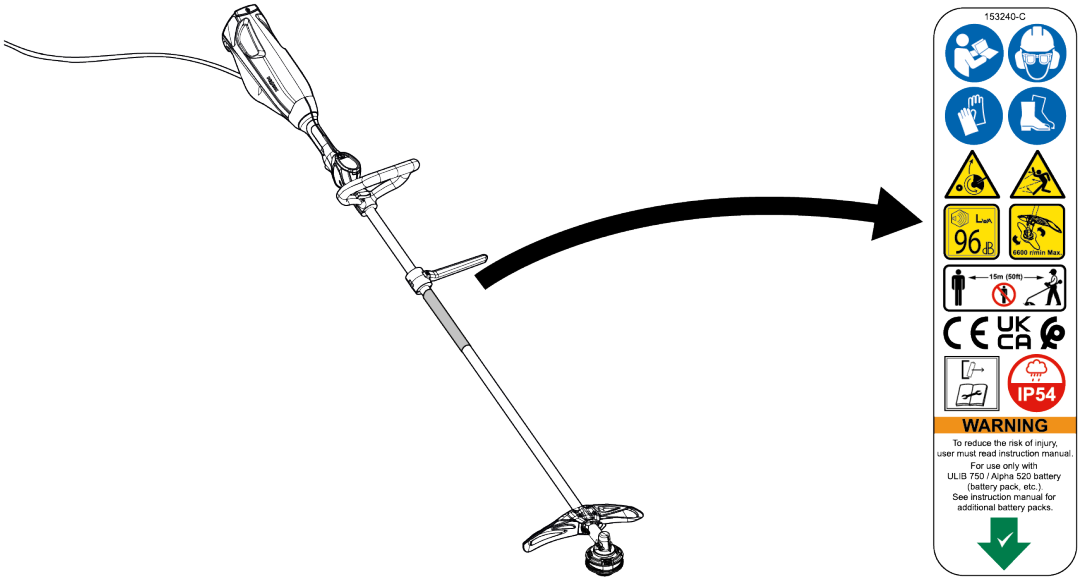
2.4. AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE ALLA DECESPUGLIATORE EXCELION 2 LH

1. Non usare gli utensili da taglio metallici vicino a muri, recinzioni, tronchi d'albero, rocce o altri ostacoli simili. Il contatto con questo tipo di elementi può provocare un fenomeno di rimbalzo, un aumento dei rimbalzi e danneggiare l'utensile di taglio. PELLENC consiglia l'utilizzo della testa CITY CUT in tali condizioni di lavoro. Rimuovere dalla zona di lavoro tutti gli ostacoli (vetro, pietra, metallo, rifiuti e altri oggetti solidi) poiché questi potrebbero venire scaraventati durante il lavoro con l'utensile da taglio.
   Non utilizzare mai la Decespugliatore Excelion 2 LH con una sola mano.
2. Usare sempre la macchina con la testa di taglio parallela al suolo. Il carter di sicurezza non offre più una protezione adeguata nel caso di un'inclinazione eccessiva della testa di taglio. In queste condizioni, il rischio di lesioni a causa di proiezioni di detriti potrebbe risultate superiore.
3. Spegnere immediatamente la Decespugliatore Excelion 2 LH in caso di modifica del comportamento dell'utensile di taglio (variazione del rumore, aumento delle vibrazioni). Verificare il corretto fissaggio dell'utensile da taglio e lo stato dello stesso (nessuna deformazione, buona affilatura). Sostituire qualsiasi utensile di taglio danneggiato, quest'ultimo potrebbe scoppiare e causare lesioni gravi o mortali.
4. ATTENZIONE! La rotazione dell'utensile di taglio continua per qualche istante dopo il rilascio del grilletto di comando.
   Non avvicinare mai mani o piedi all'utensile di taglio in rotazione.
5. **Filo di taglio**
   - Non togliere mai la lama posta nel carter di sicurezza poiché quest'ultima taglia il filo alla lunghezza adeguata.
   - Non usare mai del filo metallico o qualsiasi altra materia al posto del filo di taglio in nylon. Il filo metallico potrebbe rompersi ed essere proiettato provocando gravi lesioni.
   - Usare esclusivamente fili di taglio in nylon raccomandati da PELLENC, di diametro massimo di 3 mm.
6. **Lame di taglio**
   - Per la lama di mulching, l'ingombro massimo consigliato è 280 mm di diametro e 3 mm di spessore.
   - Per il tridente e la bilama, l'ingombro massimo consigliato è 320 mm di diametro e 2,5 mm di spessore.
7. Indossare lo zainetto e la cinghia di trasporto dell'utensile.

2.5. MISURE DI SICUREZZA LEGATE ALL'USO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE PELLENC

Fare riferimento al manuale fornito con la batteria e il caricabatterie PELLENC.

2.6. SEGNALI DI SICUREZZA



53_20_281

Leggere il manuale istruzioni.
Leggere attentamente le istruzioni e rispettare le misure di sicurezza.

È obbligatorio l'uso di occhiali protettivi, protezioni antirumore e le cuffie.

È obbligatorio indossare guanti protettivi.

È obbligatorio indossare le calzature di sicurezza

Attenzione al rimbalzo.

Rischio di proiezioni di detriti.

Livello di potenza acustica LwA garantito.

Senso di rotazione e velocità di rotazione massima (6600 giri/min.).

Distanza di sicurezza da rispettare. Tenersi a una distanza superiore a 15 metri dall'area di lavoro della macchina.

Utensile conforme alle norme CE.

Utensile conforme alle norme britanniche

Utensile conforme alle norme marocchine.

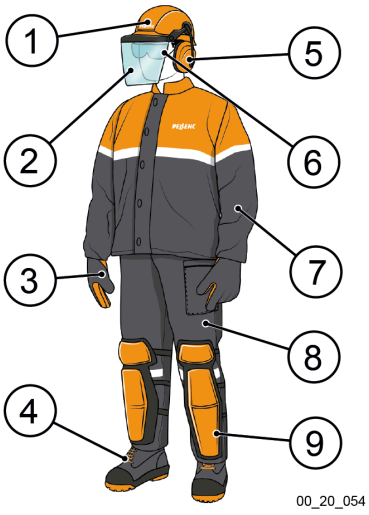
Prima di procedere alla manutenzione, scollegare la batteria.

Indice di protezione IP 54: Protezione dalle polveri e dagli schizzi d'acqua da qualsiasi direzione.

Consente di lavorare sotto la pioggia.

Indica la posizione dell'impugnatura rotonda e della barra distanziatrice

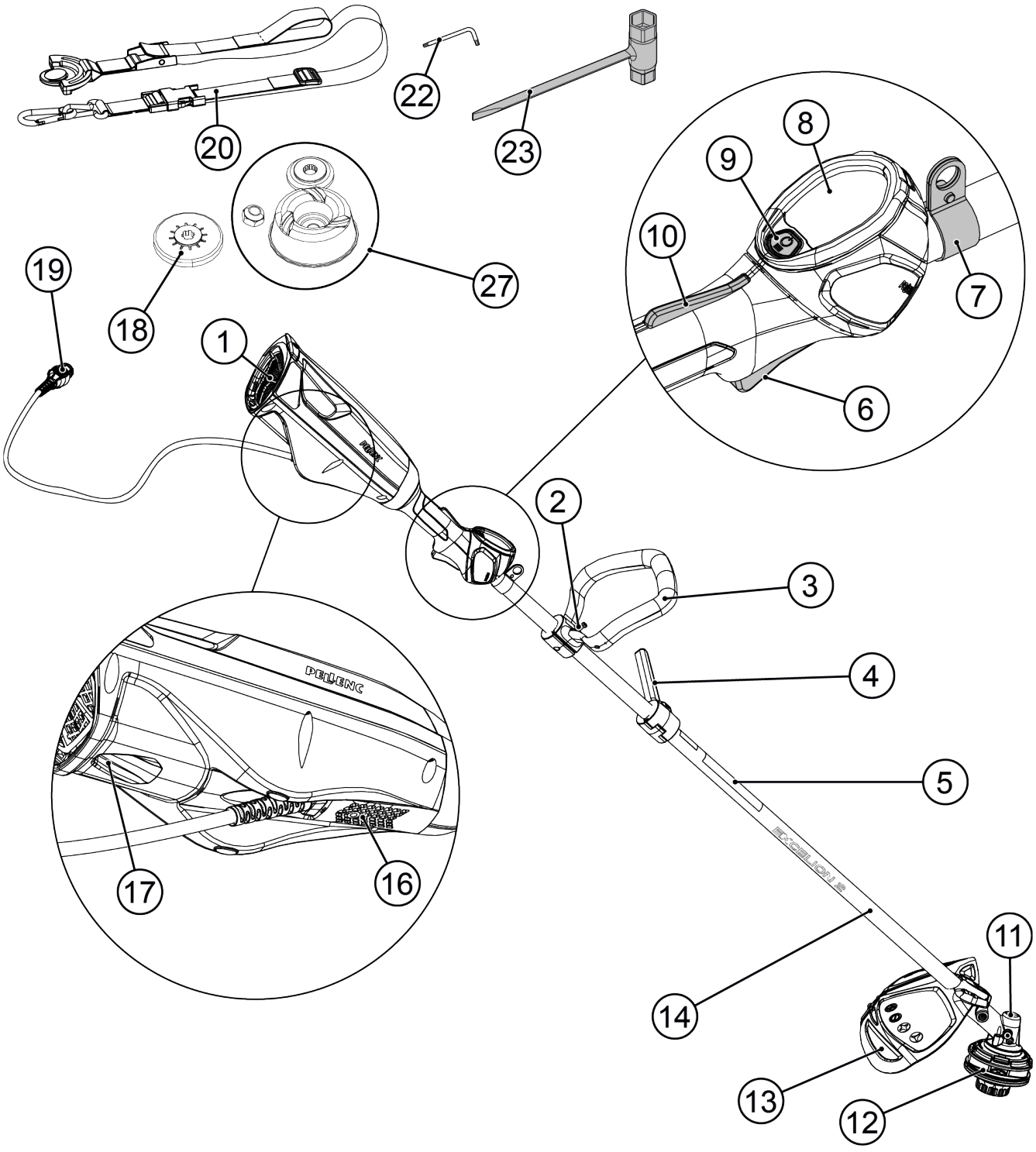
2.7. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE



	Dispositivi	Da indossare	Descrizione
1	Casco di sicurezza	Raccomandato	Obbligatorio in caso di rischio di caduta di oggetti.
2	Visiera di protezione	Raccomandato	Rischio di proiezioni.
3	Guanti resistenti	Obbligatori	Indossare sempre una protezione per le mani soprattutto in caso di intervento sull'utensile di taglio.
4	Calzature di sicurezza robuste e antiscivolo	Obbligatorio	Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre le calzature di sicurezza antiscivolo. Non azionare mai la macchina a piedi nudi o indossando sandali.
5	Dispositivo antirumore	Obbligatori	Adottare delle protezioni delle orecchie omologate aventi un effetto attenuatore sufficiente. Un'esposizione prolungata ai rumori rischia di causare lesioni auditive permanenti.
6	Occhiali di protezione	Obbligatori	Indossare protezioni omologate per gli occhi.
7	Giacca o manicotti	Raccomandato	Rischio di proiezioni.
8	Pantaloni da lavoro	Raccomandato	Indossare sempre degli indumenti che coprano le gambe dell'operatore quando la macchina funziona.
9	Protezione per le tibie	Raccomandato	Rischio di proiezioni.

3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE



1. Griglia di scarico dell'aria: una griglia di mandata dell'aria calda che raffredda il motore e la scheda elettronica.
2. Rotella di serraggio impugnatura rotonda
3. Impugnatura rotonda
4. Barra distanziatrice
5. Adesivo di sicurezza: la freccia è un'indicazione per l'installazione dell'impugnatura rotonda.
6. Grilletto di comando (interruttore di potenza): consente di azionare la rotazione dell'utensile di taglio con una velocità regolabile progressivamente.
7. Anello di trasporto
8. Schermo HMI
9. Pulsante POWER/MENU
10. Grilletto di sicurezza: impedisce di azionare inavvertitamente il grilletto di comando dato che per poterlo fare è necessario azionare prima il grilletto di sicurezza.
11. Rinvio d'angolo
12. Testa di taglio TAP CUT 3
13. Carter di sicurezza testa TAP CUT 3 / lame: limita la proiezione di oggetti solidi (pietre, pezzi di metallo) verso l'operatore.
14. Tubo di trasmissione.
16. Griglia di aspirazione dell'aria: una griglia di aspirazione aria pulita situata sotto l'utensile che raffredda il motore e la scheda elettronica.
17. Foro per il fissaggio murale della macchina
18. Rondella di protezione contro la vegetazione
19. Connettore rapido: consente di collegare la macchina alla batteria per utensili PELLENC.
20. Cinghia di trasporto LH
22. Chiave TORX 25
23. Chiave speciale EXCELION 2
27. Accessori d'adattamento lame e lame di mulching (1 rondella di bloccaggio lama, 1 calotta di protezione e 1 dado di ritegno calotta)

Nota

Altre teste di taglio sono disponibili per la vendita. Questo manuale istruzioni può fare riferimento a tali teste di taglio opzionali. Per ulteriori informazioni sul loro utilizzo, fare riferimento al 5.6.1. Scelta della testa di taglio adeguata in base all'uso, pagina 392.

Attenzione

Prima di qualsiasi intervento sull'utensile, spegnere completamente la macchina. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento al 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.

3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE

3.2.1. CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE

	EXCELION 2
Modello	LH
Potenza	1500 W
Tensione utensile	43,2 V
Peso (utensile di taglio e carter di sicurezza esclusi)	4,5 Kg
Dimensioni (L x l x h)	1800 x 450 x 650 mm
Velocità di rotazione	1880-6600 giri/min
Compatibilità batteria	Vedere 3.2.2. Compatibilità caricabatterie e batterie, pagina 353.
Autonomia	In base all'utilizzo e al tipo di batteria

3.2.2. COMPATIBILITÀ CARICABATTERIE E BATTERIE

Batteria	Caricabatterie	Note
ALPHA 520	CB5022; CB5022HV	*con cavo adattatore rif. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*con cavo adattatore cod. 57238

3.2.3. VALORI DI EMISSIONI VIBRAZIONI E RUMOROSITÀ

La determinazione del livello di emissioni sonore e di vibrazioni si basa sulle condizioni di funzionamento al regime nominale massimo secondo una procedura di prova standardizzato. Tali valori possono essere utilizzati per confrontare le due macchine.

Valori di pressione acustica

Livello massimo di pressione acustica in corrispondenza della posizione dell'utilizzatore (Incertezza K_{pA} : 1,5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Livello di pressione sonora di picco in corrispondenza della posizione dell'utilizzatore	L_{pc} < 130 dB (C)

Valori di potenza acustica

Livello di potenza sonora misurato L_{WA} (incertezza K_{WA}: 2 dB(A))	94 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L_{WAg}	96 dB(A)

Il rilevamento del livello di potenza sonora misurato e del livello di potenza sonora garantito è stato effettuato su un decespugliatore dotato dell'utensile metallico bilama.
La rilevazione del livello di potenza acustica misurata e del livello di potenza acustica garantito è stata effettuata secondo una procedura conforme alla direttiva 2000/14/CE, allegato V.

Valori di vibrazioni

Valori di vibrazioni misurati al regime massimo nominale*		
	Valori a_h impugnatura posteriore in m/s²	Valori a_h impugnatura anteriore in m/s²
TAP CUT 3 (filo Ø 2,7 mm)	5,02	5,77
TAP CUT 2 (filo Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Doppia lama	2,83	2,74
Tridente	2,8	2,75
Trituratore	2,83	3,63
Disco dentato leggero	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Incertezza di misura: KWA = 1,5 m/s²*

I valori di vibrazione totali comunicati e i valori di emissione sonora comunicati possono essere utilizzati anche nell'ambito di una valutazione preliminare dell'esposizione.

Precauzione

Le vibrazioni durante l'utilizzo reale della macchina possono essere differenti dal valore totale dichiarato in seguito al modo in cui viene utilizzata la macchina.

È necessario individuare le misure di sicurezza finalizzate a proteggere l'operatore sulla base di una stima dell'esposizione nelle condizioni reali di utilizzo (tenendo in considerazione tutte le parti del ciclo operativo come la durata di spegnimento della macchina e il momento in cui funziona al minimo, oltre al tempo di azionamento.

4. MESSA IN SERVIZIO

4.1. CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

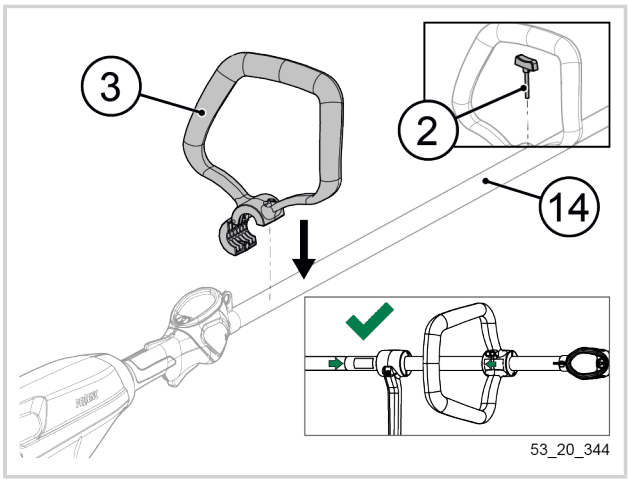
Verificare che la Decespugliatore Excelion 2 LH abbia in dotazione:

- 1 testa di taglio TAP CUT 3
- 1 cinghia di trasporto da installare sullo zainetto
- 1 carter di sicurezza
- 1 chiave speciale Excelion 2 LH
- 1 chiave TORX 25
- 1 kit per lame e lama di mulching
- 1 manuale di istruzioni
- 1 scheda di garanzia

4.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA SULLA DECESPUGLIATORE

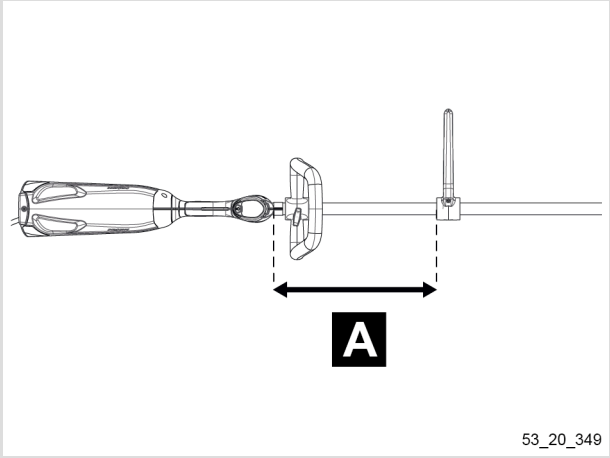
4.2.1. MONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE SULL'UTENSILE

1. Estrarre con cautela l'utensile dal rispettivo imballaggio.
   Posizionare l'utensile su un supporto piatto, stabile e pulito.
2. Installare l'impugnatura rotonda (3) sul tubo di trasmissione (14) a una distanza comoda per il braccio dell'utilizzatore. Il braccio dell'utilizzatore deve essere semiflesso.
   Assicurare il corretto orientamento dell'impugnatura rotonda. La freccia dell'adesivo dell'adesivo sull'impugnatura rotonda deve puntare verso la freccia dell'adesivo sul tubo di trasmissione.
3. Bloccare la posizione dell'impugnatura rotonda (3) avvitando la rotella fornita con l'utensile (2).



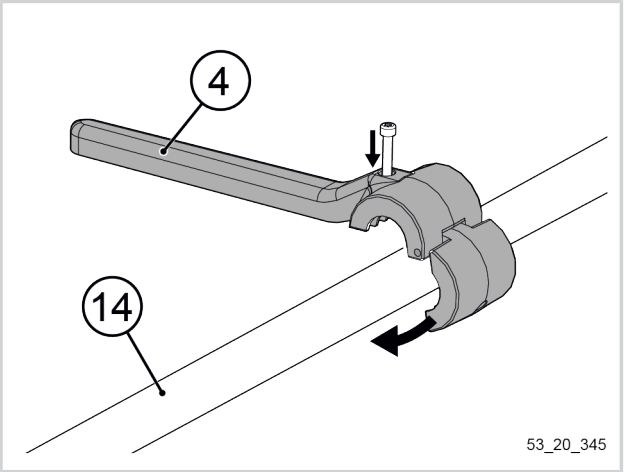
Avvertimento

Al fine di garantire la sicurezza dell'utilizzatore, è necessario rispettare una distanza (A) tra la parte superiore dello schermo HMI e la parte superiore della barra distanziatrice. Tale distanza varia a seconda dell'utensile di taglio.



Utensile di taglio	Distanza massima (A) da rispettare	Posizione dell'impugnatura rotonda
Testa di taglio Tap Cut / Lame di taglio / Lama di mulching	290 mm	Tra la barra distanziatrice e l'impugnatura di comando
Disco dentato leggero	300 mm	Tra il rinvio d'angolo e la barra distanziatrice

4. Posizionare la barra distanziatrice (4) sul tubo di trasmissione (14).
5. Bloccare la posizione della barra distanziatrice (4) avvitando la vite.



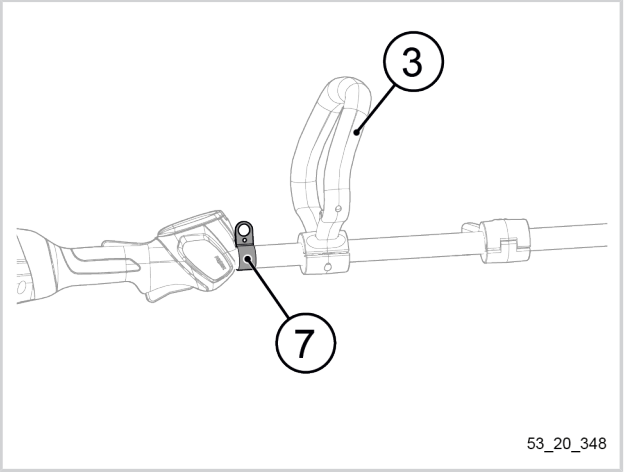
Nota

La barra distanziatrice può essere fissata indifferentemente tra lo schermo HMI e l'impugnatura rotonda o dopo l'impugnatura rotonda sul tubo di trasmissione (9), ma assicurando il rispetto delle distanze raccomandate sopra.

Nota

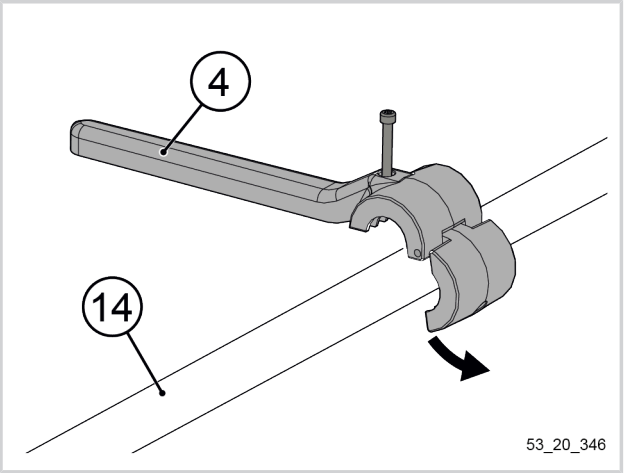
L'anello di trasporto (7) deve essere sempre posizionato tra le due impugnature di presa dell'utensile (schermo HMI e impugnatura rotonda (3)).

Per la procedura di regolazione dell'anello di trasporto, fare riferimento al 4.8.2. Spostamento dell'anello di trasporto in funzione del baricentro, pagina 378.

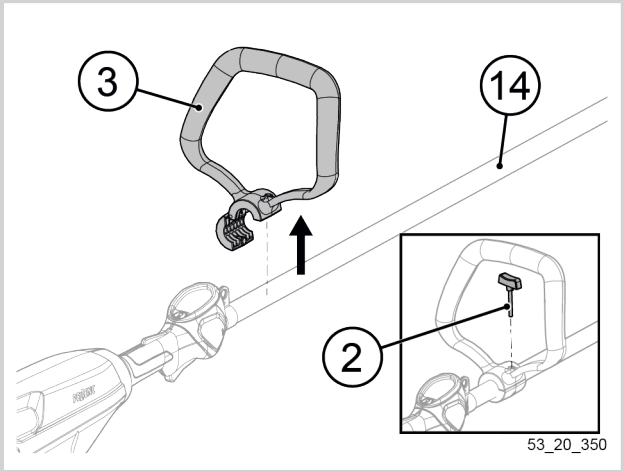


4.2.2. SMONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE SULL'UTENSILE

1. Posizionare l'utensile su un supporto stabile e pulito.
2. Svitare la vite posta sulla barra distanziatrice (4).
3. Rimuovere la barra distanziatrice (4).



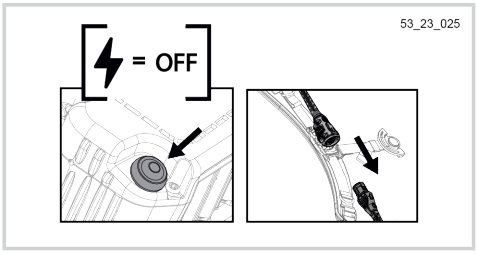
4. Svitare la rotella (2) situata sull'impugnatura rotonda (3).
5. Smontare l'impugnatura rotonda (3).



4.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO CARTER DI PROTEZIONE SULLA DECESPUGLIATORE

Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento al5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.



Attenzione

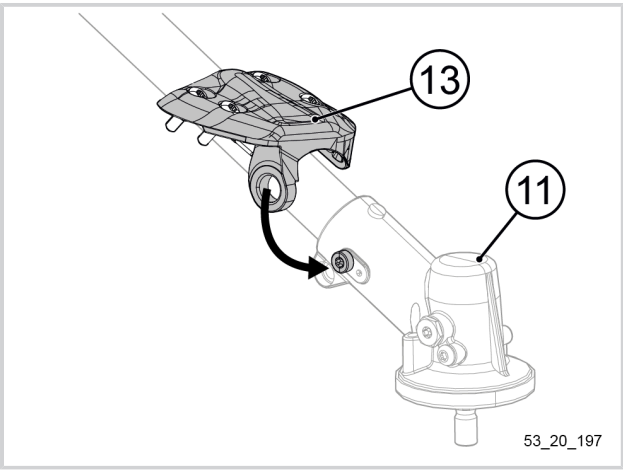
Indossare guanti di protezione. Manipolazione di oggetti taglienti.

4.3.1. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA

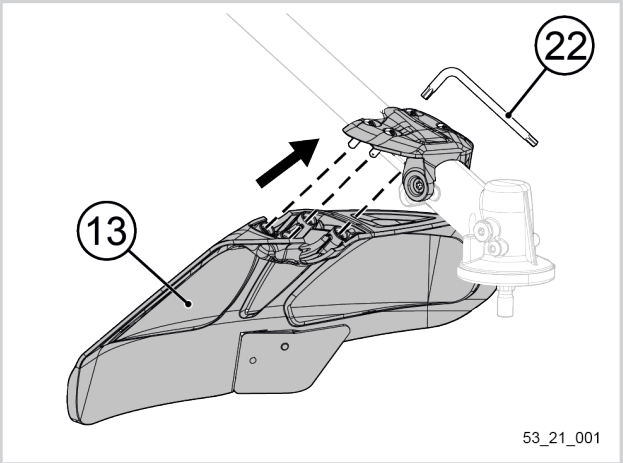
Il carter di sicurezza fornito di serie con l'utensile è obbligatorio quando l'utensile è dotato di testa TAP CUT 3 e di lame di diserbo.

4.3.1.1. MONTAGGIO CARTER DI SICUREZZA SI SERIE

1. Inserire l'occhiello situato sulla parte superiore del carter di sicurezza (13) sulla vite alta del rinvio d'angolo (11).

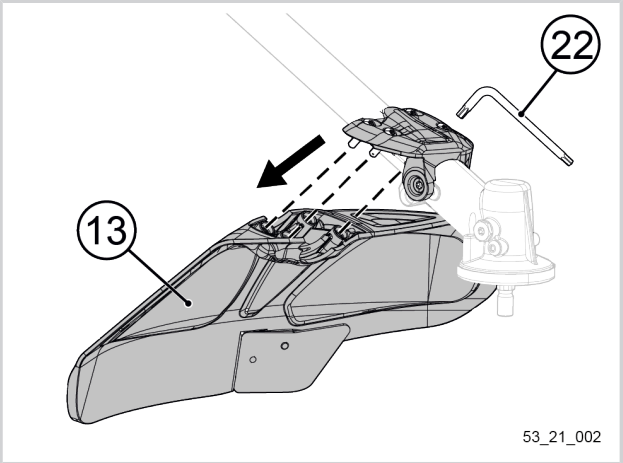


2. Installare la parte inferiore del carter di sicurezza (13) facendo corrispondere i riferimenti per le viti.
3. Avvitare le 4 viti in sede con la chiave Torx 25 (22) per bloccare la posizione del carter di sicurezza (13).

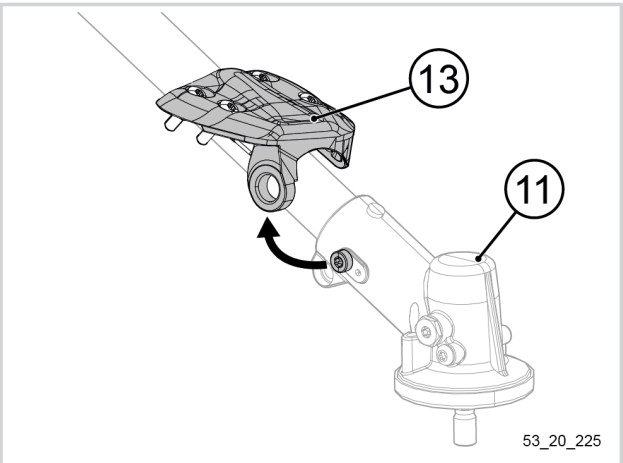


4.3.1.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA DI SERIE

1. Svitare le 4 viti che bloccano la posizione del carter di sicurezza (13) utilizzando la chiave Torx 25 (22).
2. Rimuovere la parte inferiore del carter di sicurezza (13).



3. Smontare la parte superiore del carter di sicurezza (13) rimuovendo per primo l'occhiello innestato sulla vite superiore del rinvio d'angolo (11).



4.3.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE (OPZIONE)

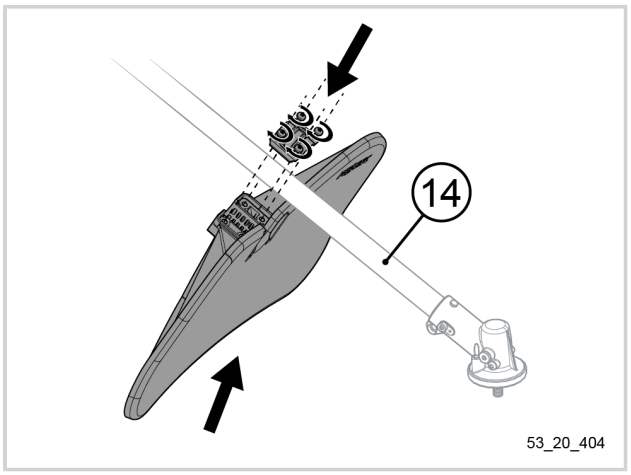
Nota

Fare riferimento alla sezione 9.2.2. Mulching, pagina 414 per la descrizione e il riferimento degli accessori.

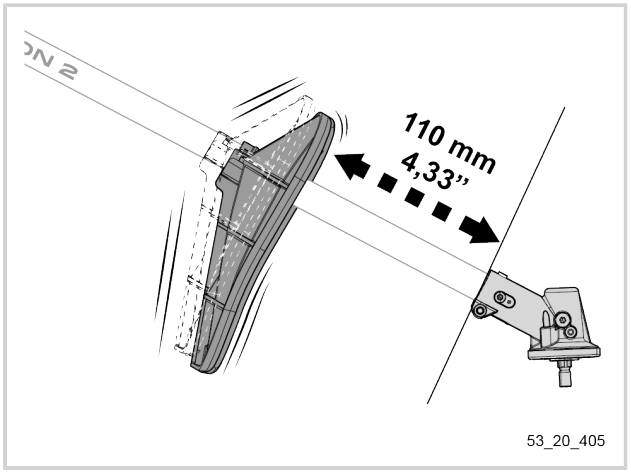
Lo schermo di protezione (rif.158492) è obbligatorio quando l'utensile è dotato di lama di mulching.

4.3.2.1. MONTAGGIO DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE

1. Posizionare le due parti che costituiscono lo schermo di protezione sul tubo di trasmissione (14).
2. Iniziare ad avvitare le 4 viti impedibili al fine di assemblare le due parti dello schermo di protezione.

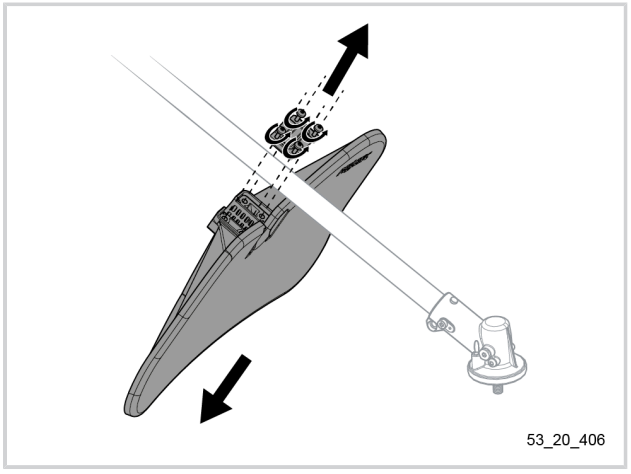


3. Regolare la posizione dello schermo di protezione sul tubo di trasmissione avendo cura di rispettare una distanza di 110 mm tra la parte superiore del rinvio d'angolo (11) e la flangia dello schermo di protezione.
4. Bloccare la posizione dello schermo di protezione avvitando le 4 viti imperdibili.



4.3.2.2. SMONTAGGIO DELLO SCHERMO DI PROTEZIONE

1. Svitare le 4 viti imperdibili che bloccano la posizione dello schermo di protezione.
2. Smontare le due parti dello schermo di protezione.



4.3.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA DEL DISCO DENTATO LEGGERO (OPZIONE)

Il carter di sicurezza (rif.111500) è obbligatorio quando l'utensile è dotato di disco dentato leggero.
Fare riferimento a 4.4.5. Montaggio/smontaggio del disco dentato leggero sull'utensile, pagina 368.

4.4. MONTAGGIO/SMONTAGGIO TESTE DI TAGLIO SULLA DECESPUGLIATORE

4.4.1. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DI TRIDENTE/BILAMA SULL'UTENSILE

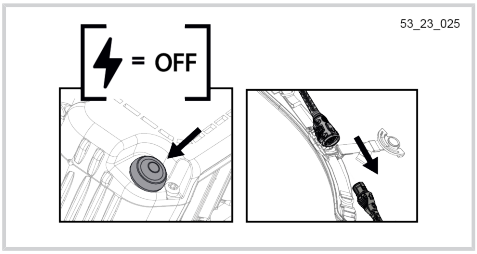
Importante

È vietato montare lame per decespugliatori Excelion 2000 sul decespugliatore Excelion 2.

Fare riferimento alla sezione 9.2.1. Diserbo, pagina 413 per la descrizione e il riferimento degli accessori compatibili.

Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.



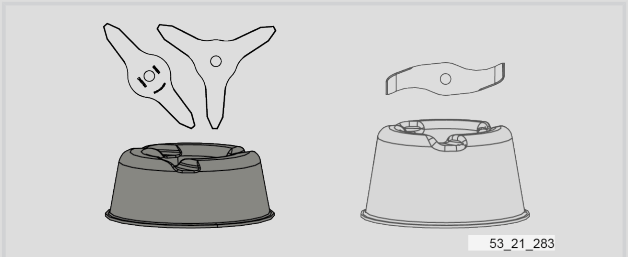
Attenzione

Indossare guanti di protezione. Manipolazione di oggetti taglienti.

Importante

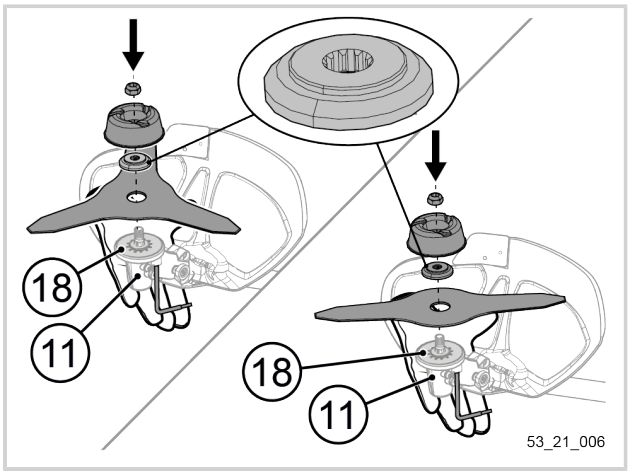
Non confondere la calotta di protezione del tridente e della bilama con quella della lama di mulching.

La calotta di protezione della lama di mulching non deve essere utilizzata per montare la bilama/il tridente sull'utensile.



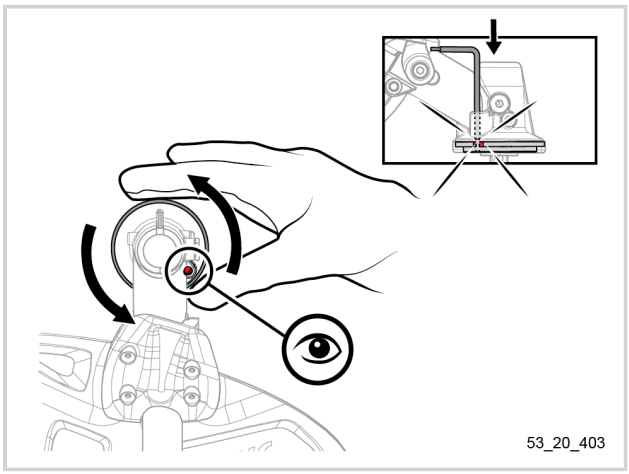
4.4.1.1. MONTAGGIO DEL/LA TRIDENTE/BILAMA SULL'UTENSILE

1. Verificare che la rondella di protezione contro la vegetazione (18) sia presente sul rinvio d'angolo (11).
2. Estrarre il/la tridente/bilama dal rispettivo imballaggio.
3. Installare in successione sul rinvio angolare (11):
   - tridente / bilama,
   - rondella di bloccaggio della lama (prestare attenzione al senso di inserimento),
   - calotta di protezione
   - dado di fissaggio calotta.



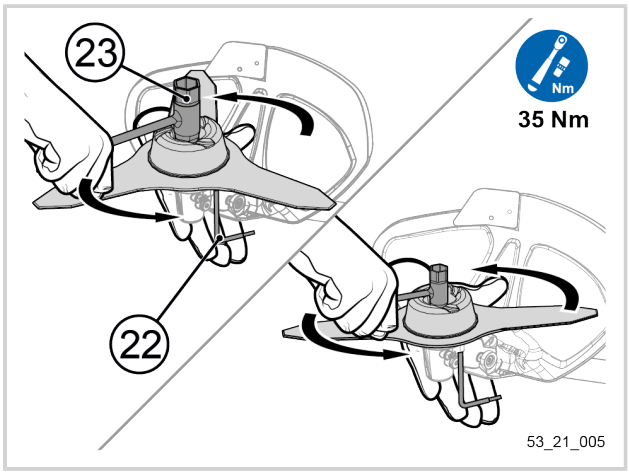
4. Allineare il rinvio d'angolo e il coperchio rispettivo al fine di fare corrispondere i fori su ciascuno degli elementi.
5. Inserire la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile nel foro sul rinvio d'angolo.

   Questa azione consente di bloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.



6. Con l'apposita chiave EXCELION 2 (23) in dotazione con l'utensile, serrare il dado tenendo la calotta di protezione in senso antiorario.

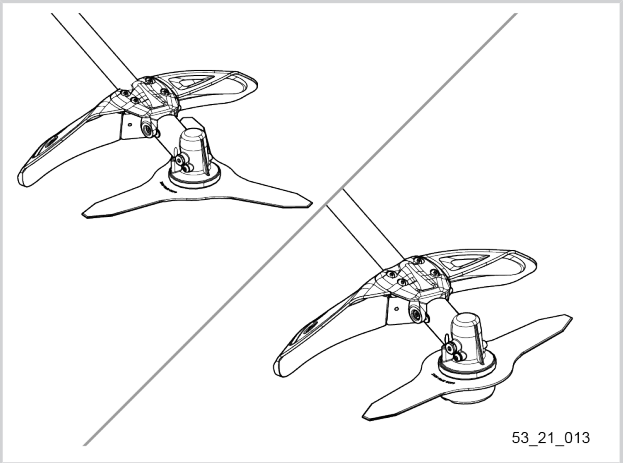
   Coppia di serraggio: 35 N.m.



Al termine di tale operazione, la lama risulta installata sull'utensile, pronta all'uso.

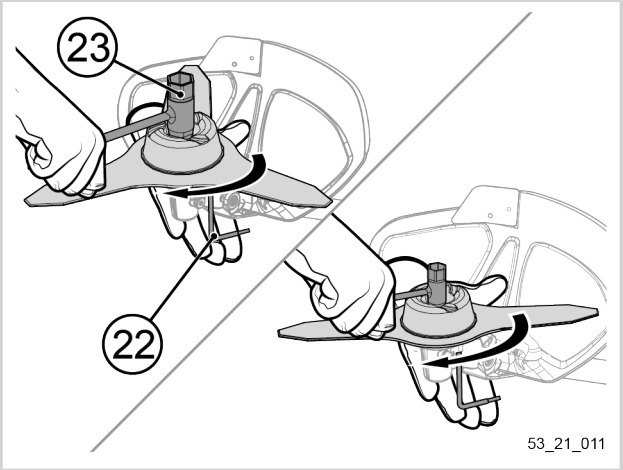
Nota

Dopo aver installato la testa di taglio sull'utensile, è necessario selezionarla nell'HMI per consentire il funzionamento dell'utensile. Fare riferimento a 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386.

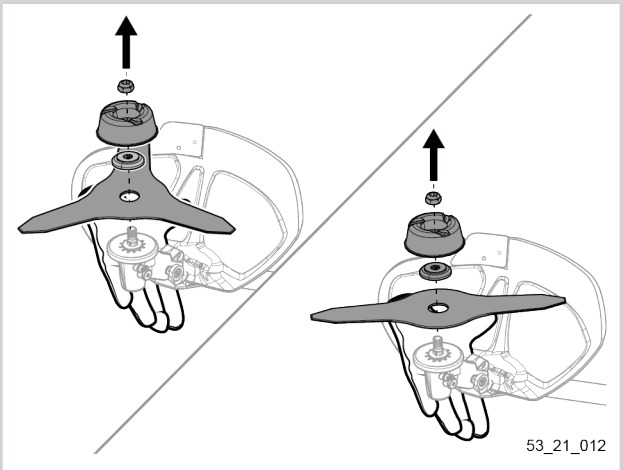


4.4.1.2. SMONTAGGIO TRIDENTE/BILAMA

1. Inserire la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile nel foro sul rinvio d'angolo.
   Questa azione consente di bloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.
2. Con l'apposita chiave EXCELION 2 (23) fornita con l'utensile, allentare il dado tenendo la calotta di protezione in senso orario.



3. Rimuovere:
   - tridente / bilama,
   - rondella di bloccaggio della lama,
   - calotta di protezione,
   - dado di fissaggio calotta.



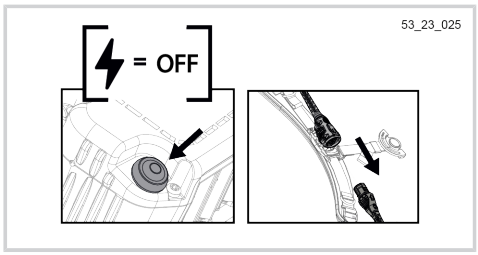
4.4.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA LAMA DI MULCHING SULL'UTENSILE

Nota

Fare riferimento alla sezione 9.2.2. Mulching, pagina 414 per la descrizione e il riferimento degli accessori.

Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.



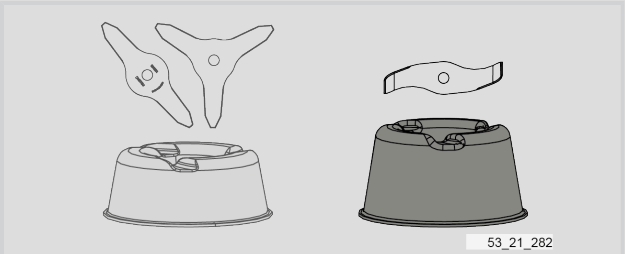
Attenzione

Indossare guanti di protezione. Manipolazione di oggetti taglienti.

Importante

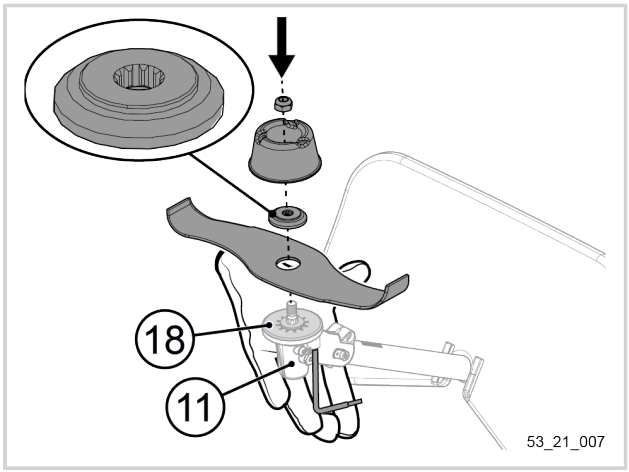
Non confondere la calotta di protezione del tridente e della bilama con quella della lama di mulching.

La calotta di protezione del tridente e della bilama non devono essere utilizzati per montare la lama di mulching sull'utensile.

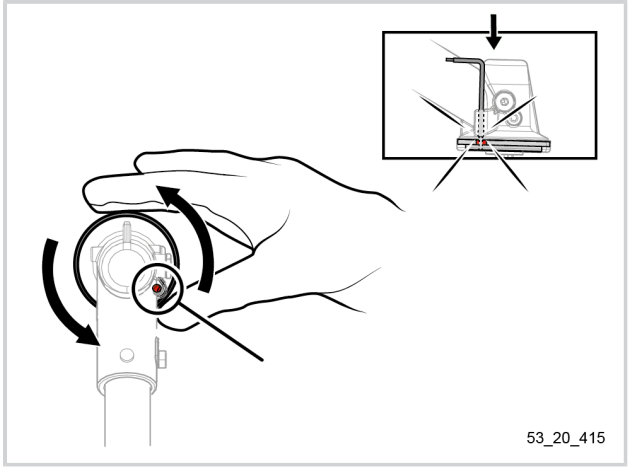


4.4.2.1. MONTAGGIO DELLA LAMA DI MULCHING SULL'UTENSILE

1. Verificare che la rondella di protezione contro la vegetazione (18) sia presente sul rinvio d'angolo (11).
2. Estrarre la lama di mulching dal rispettivo imballaggio.
3. Installare in successione sul rinvio angolare (11):
   - lama di mulching
   - rondella di bloccaggio della lama (prestare attenzione al senso di inserimento)
   - calotta di protezione specifica fornita con il kit Mulching (rif.: 57277)
   - dado di fissaggio calotta.

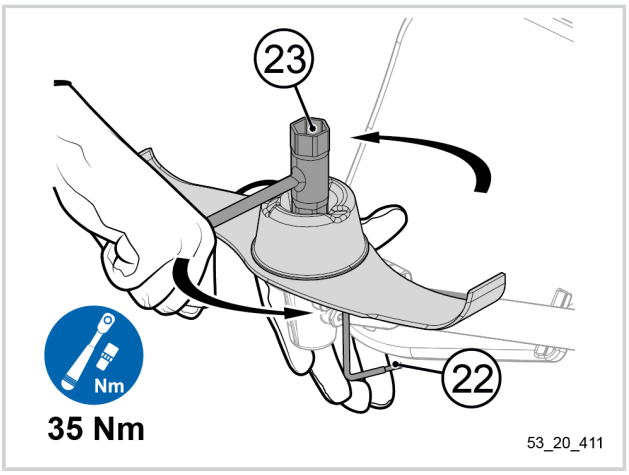


4. Allineare il rinvio d'angolo e il coperchio rispettivo al fine di fare corrispondere i fori su ciascuno degli elementi.
5. Inserire la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile nel foro sul rinvio d'angolo.
   Questa azione consente di bloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.



6. Con l'apposita chiave EXCELION 2 fornita con l'utensile (23), serrare il dado tenendo la ciotola di protezione in senso antiorario.

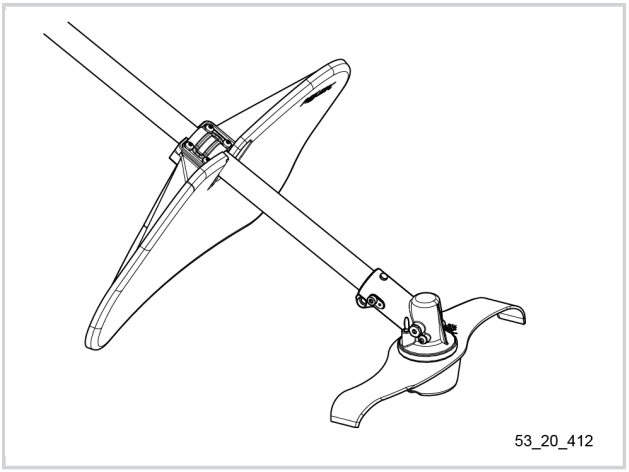
   Coppia di serraggio: 35 N.m.



Dotato dello schermo di protezione e della lama di mulching, il decespugliatore è pronto all'uso.

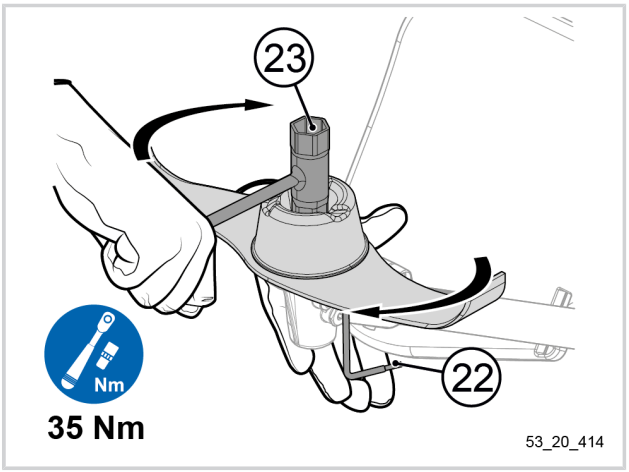
Nota

Dopo aver installato la testa di taglio sull'utensile, è necessario selezionarla nell'HMI per consentire il funzionamento dell'utensile. Fare riferimento a 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386.

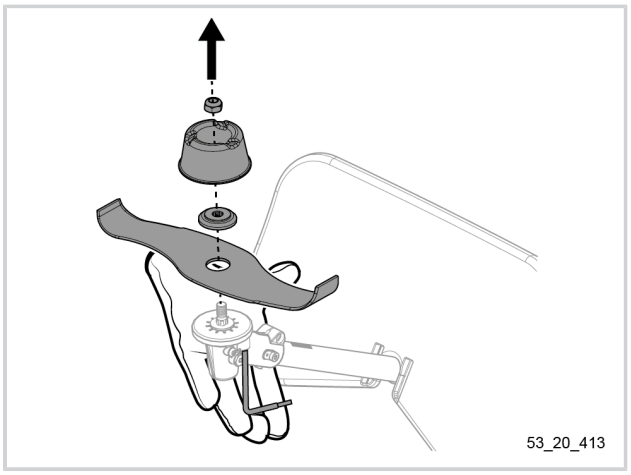


4.4.2.2. SMONTAGGIO DELLA LAMA DI MULCHING

1. Inserire la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile nel foro sul rinvio d'angolo.
   Questa azione consente di bloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.
2. Con l'apposita chiave EXCELION 2 fornita con l'utensile (23), allentare il dado che tiene la calotta di protezione in senso orario.



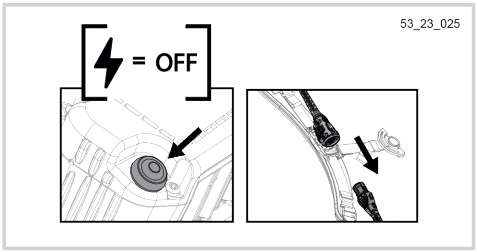
3. Rimuovere:
   - lama di mulching
   - rondella di bloccaggio della lama
   - calotta di protezione specifica fornita con il kit Mulching (rif.: 57277)
   - dado di fissaggio calotta.



4.4.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3

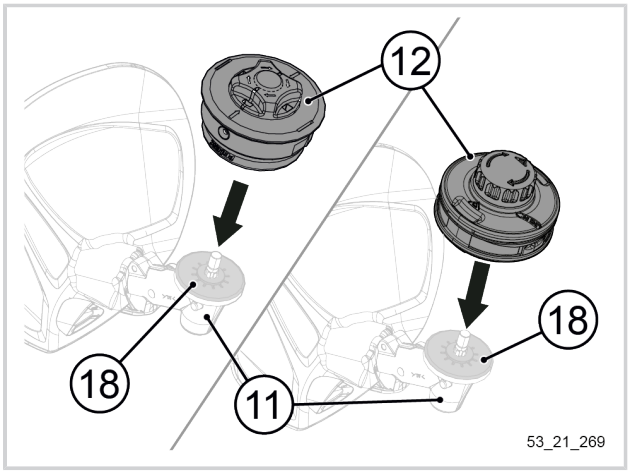
Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.

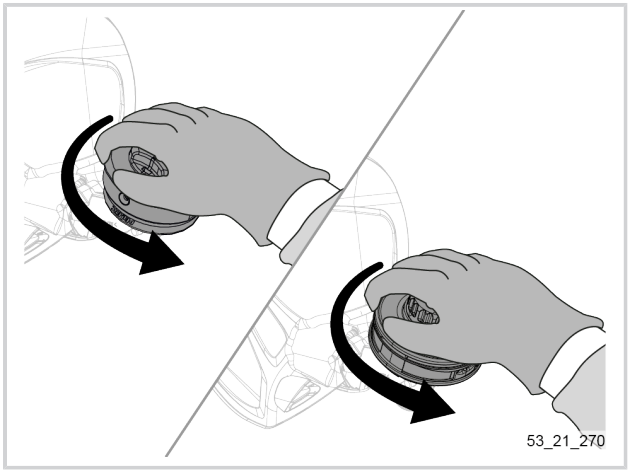


4.4.3.1. MONTAGGIO DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 SULL'UTENSILE

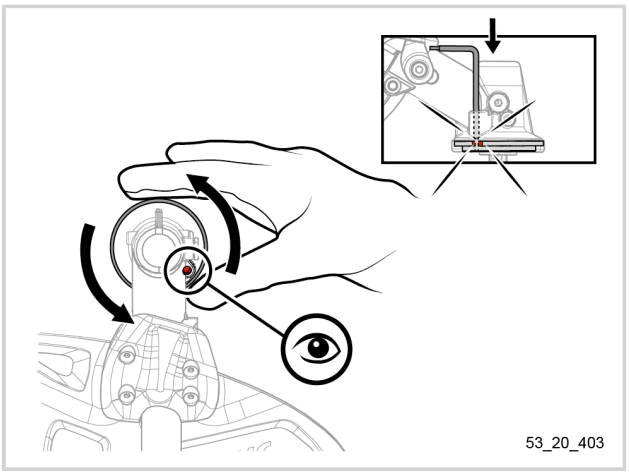
1. Verificare che la rondella di protezione contro la vegetazione (18) sia presente sul rinvio d'angolo (11).
2. Installare la testa TAP CUT (12) sul rinvio d'angolo (11).



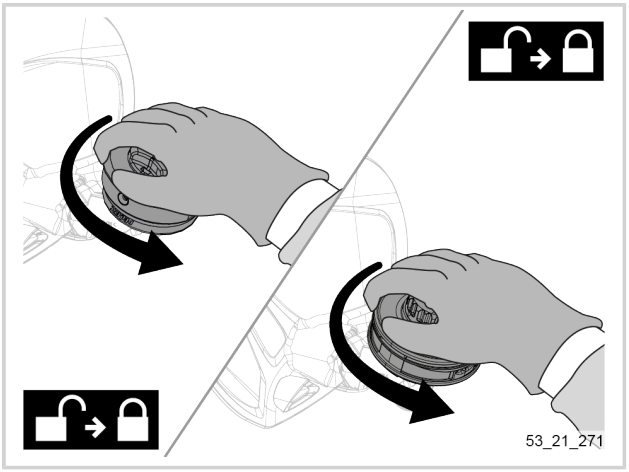
3. Avvitare la testa fino a quando non entra in contatto con il rinvio d'angolo in senso antiorario.



4. Inserire la chiave Torx 25 (22) nel foro del rinvio d'angolo.
5. Se necessario, ruotare leggermente la testa in modo che la chiave Torx 25 (22) si inserisca anche nel foro corrispondente sulla testa di taglio.
   Questa azione consente di bloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.



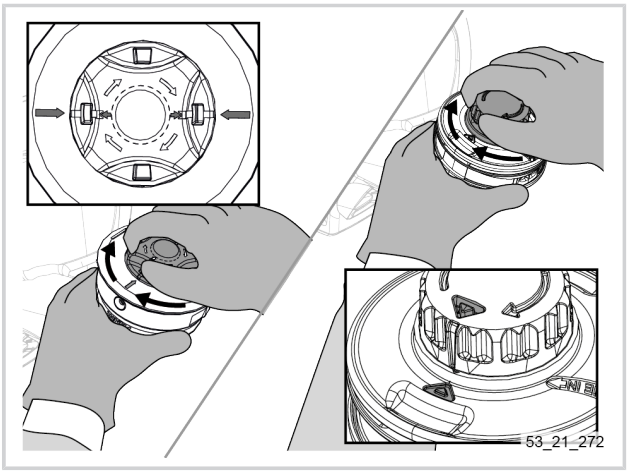
6. Serrare la testa in senso antiorario per bloccare la posizione.



4.4.3.2. INSTALLAZIONE DI UN FILO DI TAGLIO

La testa TAP CUT è dotata di un sistema di riempimento che consente di ricaricarlo con filo di taglio senza dover aprire la testa.

1. Per la testa TAP CUT 2, ruotare la parte centrale in modo da allineare le frecce della parte esterna con i riferimenti della parte centrale.
2. Per la testa TAP CUT 3, ruotare la parte centrale in modo da allineare le frecce della parte esterna con i riferimenti della parte centrale.



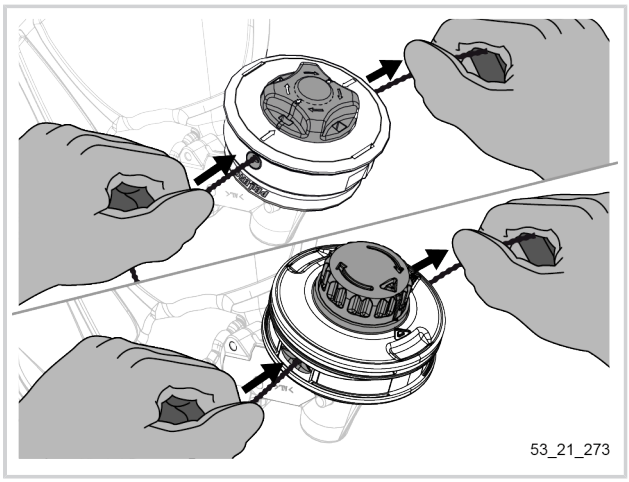
3. Tagliare una lunghezza di filo.

Importante

La lunghezza massima del filo deve essere:

- 3,5 m per Ø 2,4 mm,
- 3 m per Ø 2,4 mm,

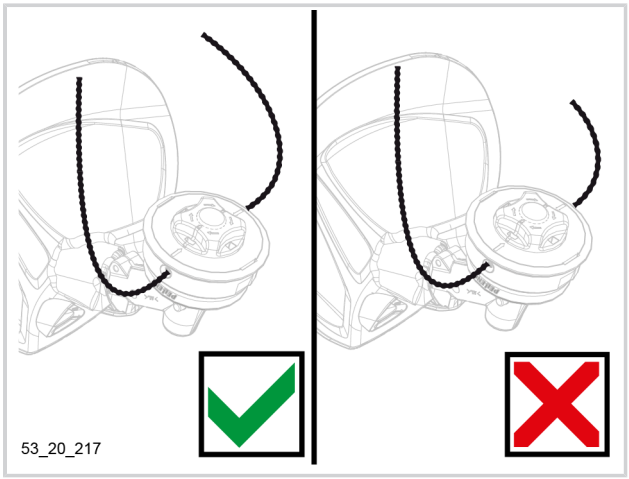
4. Inserire il filo di taglio in uno degli occhielli e farlo passare attraverso la testa TAP CUT.



Nota

Per facilitare l'inserimento del filo di taglio negli occhielli, distendere il filo con entrambe le mani. Il filo sarà pertanto più teso e dritto.

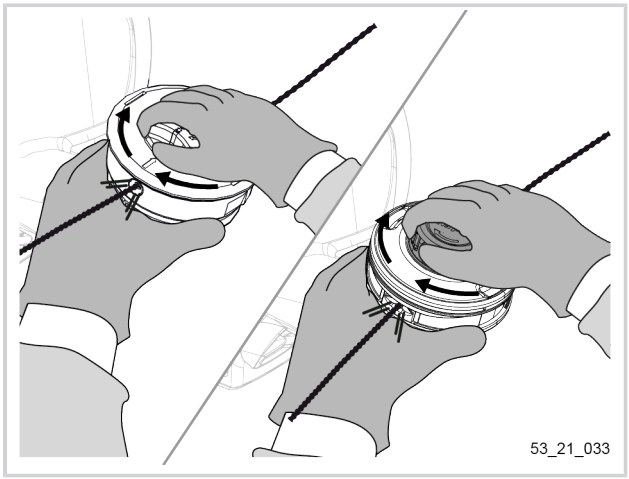
Il filo deve essere della stessa lunghezza su ciascun lato della testa di taglio.



5. Avvitare la parte centrale in modo che il filo entri nella testa di taglio e diventi sempre meno visibile.

Nota

La lunghezza del filo di taglio deve essere sufficiente affinché la lama sul carter di sicurezza possa tagliarlo.

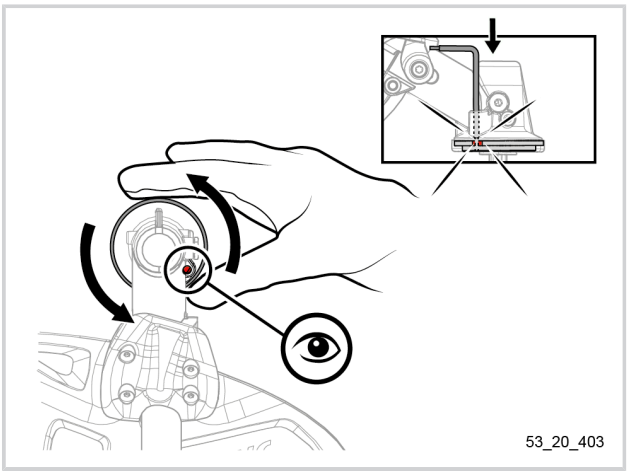


Nota

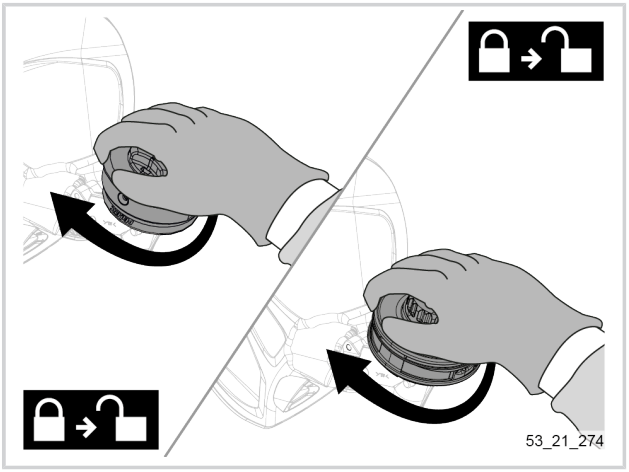
Dopo aver installato la testa di taglio sull'utensile, è necessario selezionarla nell'HMI per consentire il funzionamento dell'utensile. Fare riferimento a 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386.

4.4.3.3. SMONTAGGIO DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3 SULL'UTENSILE

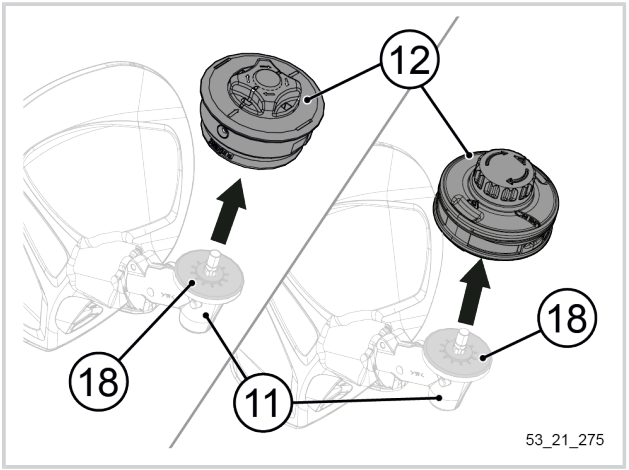
1. Inserire la chiave Torx 25 (22) nel foro del rinvio d'angolo.
2. Se necessario, ruotare leggermente la testa in modo che la chiave Torx 25 (22) si inserisca anche nel foro corrispondente sulla testa di taglio.
   Questa azione consente di sbloccare la posizione dell'albero motore e della rondella di supporto.



3. Ruotare la testa in senso orario per sbloccarne la posizione.
4. Svitare la vite.

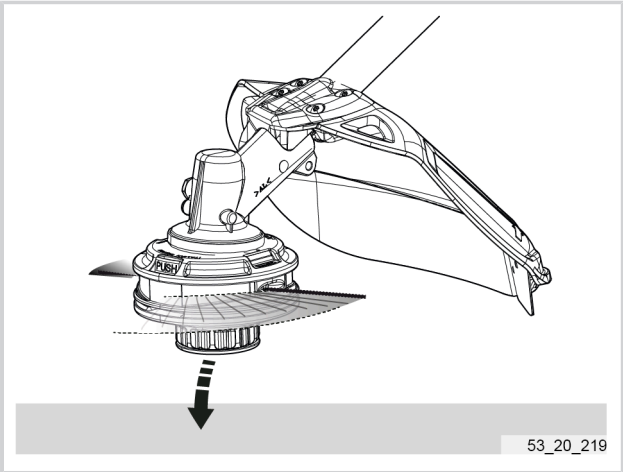


5. Rimuovere la testa TAP CUT (12) dal rinvio angolare (11).
6. Attenzione a non perdere la rondella di protezione contro la vegetazione (18).

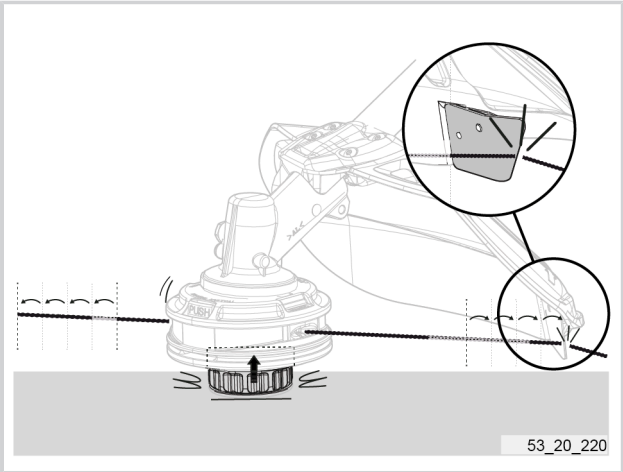


4.4.4. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEL FILO DI TAGLIO SULLA TESTA TAP CUT 2 E 3

1. Accendere l'utensile (fare riferimento a 5.1.1. Accensione in tensione, pagina 379).
2. Fare funzionare alla massima velocità.
3. Esercitare dei lievi sobbalzi al pavimento.



Il filo si regola progressivamente tranciandosi sulla lama del carter di sicurezza.



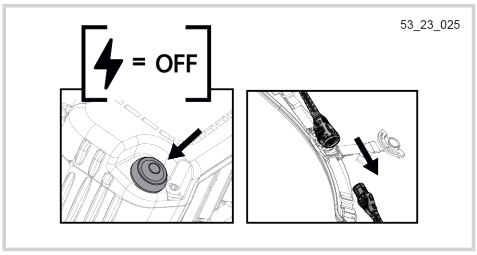
4.4.5. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL DISCO DENTATO LEGGERO SULL'UTENSILE

Nota

Fare riferimento alla sezione 9.2.3. Disco dentato leggero, pagina 414 per la descrizione e il riferimento degli accessori.

Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.



Attenzione

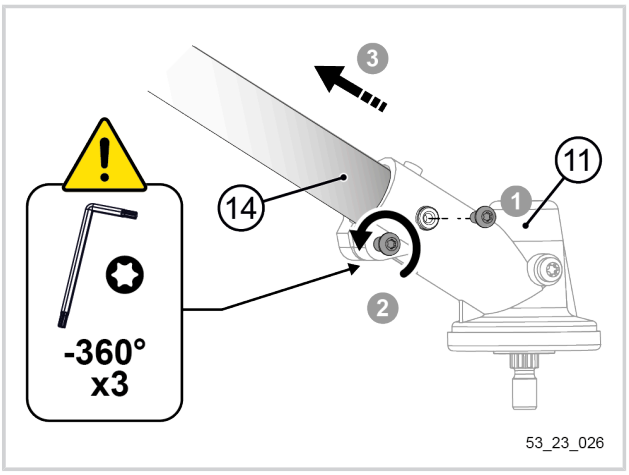
Indossare guanti di protezione. Manipolazione di oggetti taglienti.

Importante

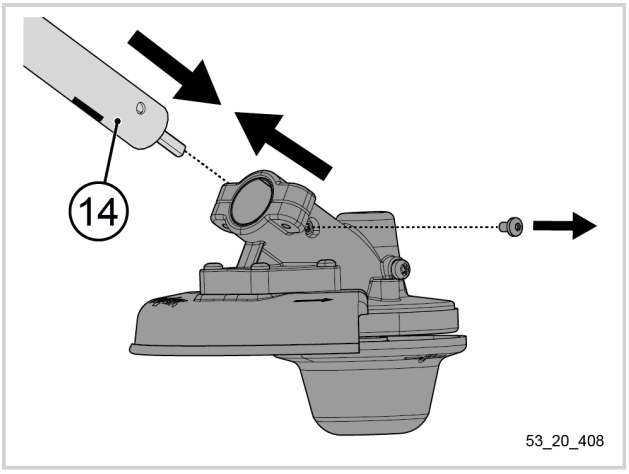
Sul cablaggio deve essere installato una Decespugliatore Excelion 2 LH dotato del disco dentato leggero utilizzando la piastra di trasporto, fare riferimento a 4.8.1.1. Caso di utilizzo del kit disco dentato leggero, pagina 377.

4.4.5.1. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL DISCO DENTATO LEGGERO SULL'UTENSILE

1. Svitare le due viti presenti sul rinvio d'angolo (11) montato sull'utensile.
2. Estrarre il tubo di trasmissione (14) dal rispettivo alloggiamento.
3. Smontare il rinvio d'angolo (11).



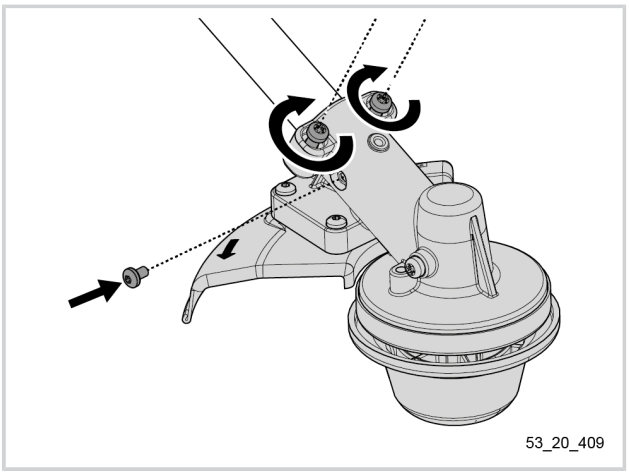
4. Rimuovere la vite situata sul lato destro del rinvio d'angolo fornito con il kit di taglio (rif. 57275).
5. Inserire il tubo di trasmissione (14) nel rinvio d'angolo.



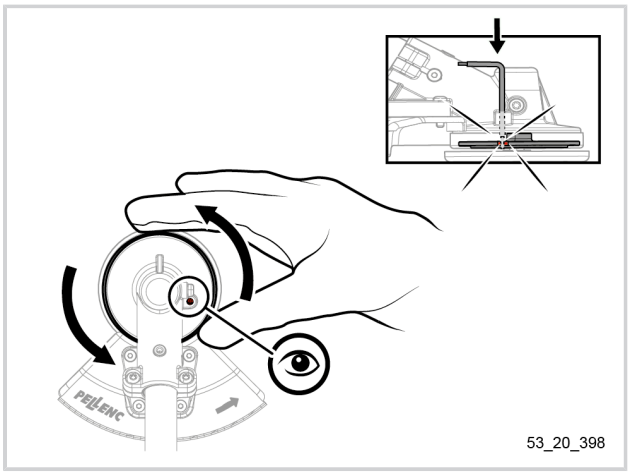
6. Avvitare le tre viti fino a quando non entrano in contatto con il rinvio d'angolo.

Nota

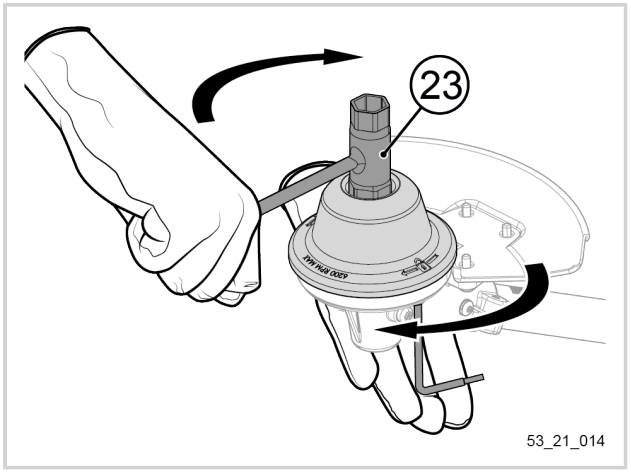
Assicurarsi di allineare la vite laterale con il foro del tubo prima di serrare.



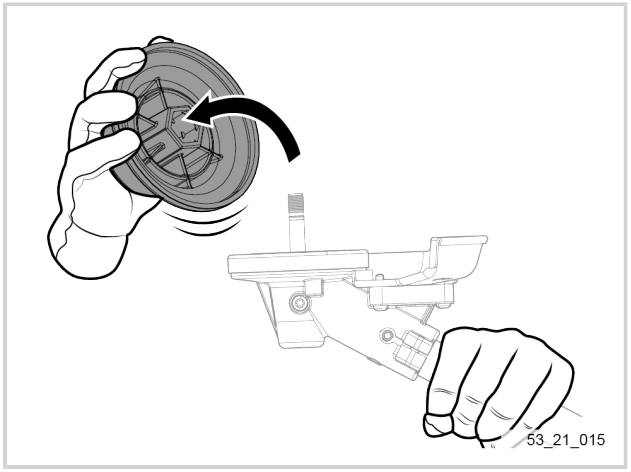
7. Allineare il rinvio d'angolo e il coperchio rispettivo al fine di fare corrispondere i fori su ciascuno degli elementi.
8. Inserire la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile nel foro sul rinvio d'angolo.
   Questa azione permetterà di bloccare la posizione del rinvio d'angolo e del rispettivo coperchio.



9. Con l'apposita chiave EXCELION 2 fornita con l'utensile (23), allentare il dado che tiene la calotta di protezione in senso orario.



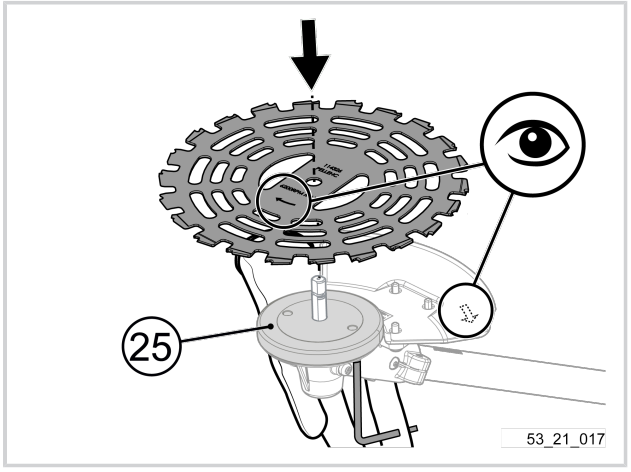
10. Rimuovere la calotta di protezione.



11. Verificare che la rondella di protezione contro la vegetazione (25) sia presente sul rinvio d'angolo (11).
12. Installare in successione sul rinvio d'angolo:
    • disco dentato leggero (riferimento 111700),

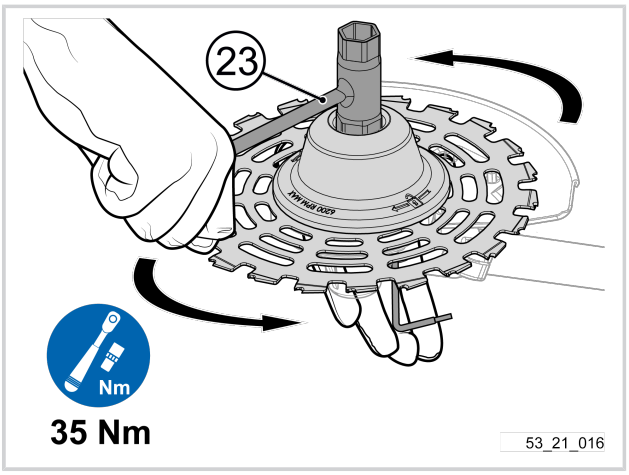
> **Nota**
> Attenzione al senso di montaggio. Il senso della freccia incisa sulla lama deve rispettare quello della freccia del carter.

    • calotta di protezione.



13. Con l'apposita chiave EXCELION 2 (23) in dotazione con l'utensile, serrare il dado tenendo la calotta di protezione in senso antiorario.

    Coppia di serraggio: 35 N.m.



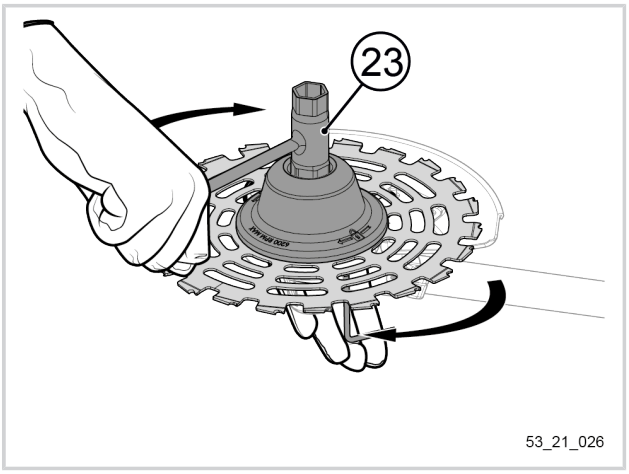
Nota

Dopo aver installato la testa di taglio sull'utensile, è necessario selezionarla nell'HMI per consentire il funzionamento dell'utensile. Fare riferimento a 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386.

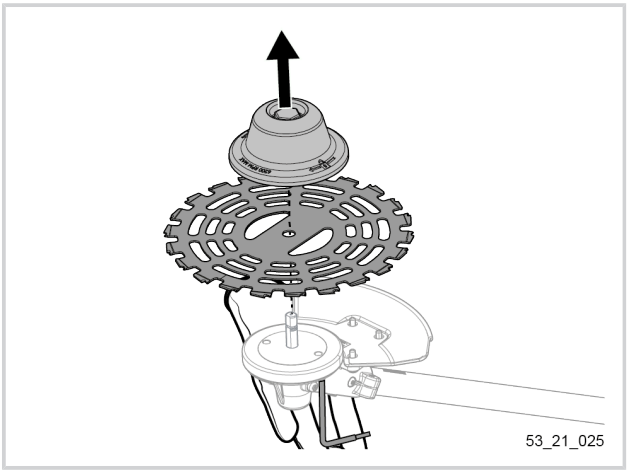
4.4.5.2. SMONTAGGIO DEL DISCO DENTATO LEGGERO

Smontaggio disco dentato leggero

1. Con l'apposita chiave EXCELION 2 fornita con l'utensile (23), allentare il dado che tiene la calotta di protezione in senso orario.

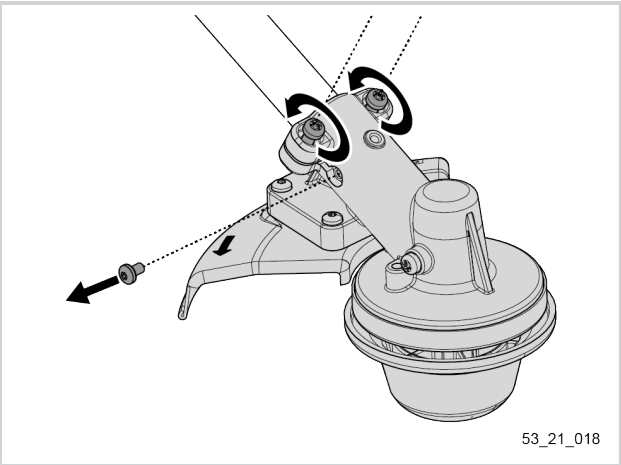


2. Smontare in successione:
   - calotta di protezione,
   - disco dentato leggero (riferimento 111700),

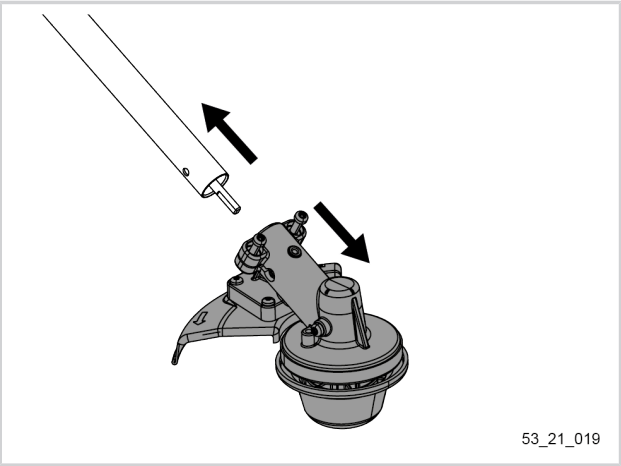


Smontaggio della testa

1. Svitare le due viti sul rinvio d'angolo.
2. Rimuovere la vite situata sul lato destro del rinvio d'angolo.



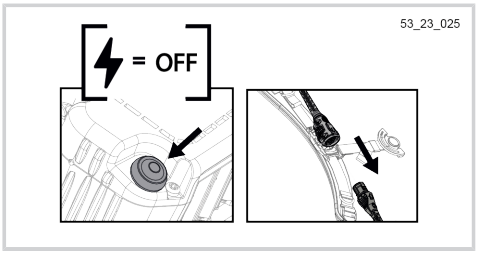
3. Estrarre il tubo di trasmissione dell'utensile (14) dalla rispettiva sede.
4. Smontare l'utensile e la testa.



4.4.6. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA TESTA CITY CUT SULL'UTENSILE

Attenzione

Prima di intervenire sull'utensile, spegnere completamente la macchina e scollegare la batteria. Per la procedura di spegnimento dell'utensile, fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380.

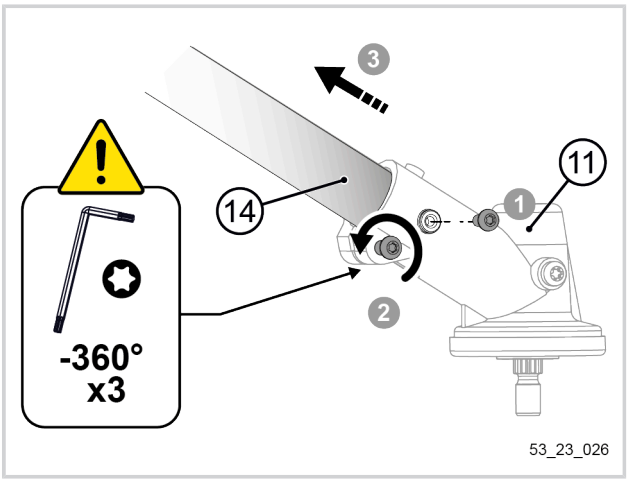


Attenzione

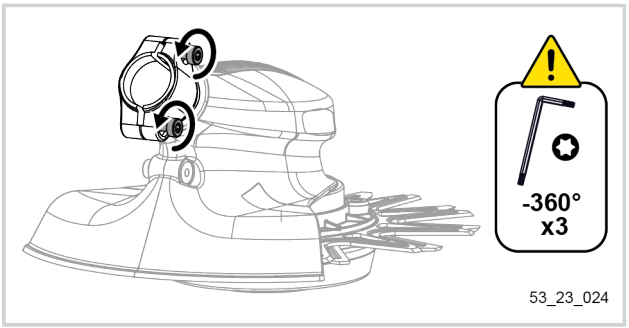
Indossare guanti di protezione. Manipolazione di oggetti taglienti.

4.4.6.1. MONTAGGIO DELLA CITY CUT SULL'UTENSILE

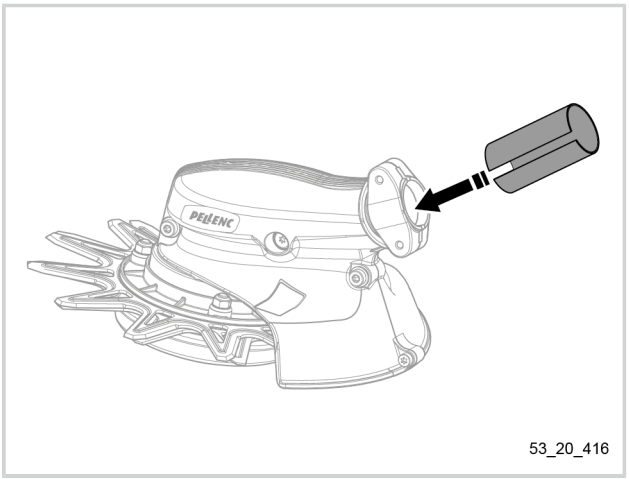
1. Svitare le due viti presenti sul rinvio d'angolo (11) montato sull'utensile.
2. Estrarre il tubo di trasmissione (14) dal rispettivo alloggiamento.
3. Smontare il rinvio d'angolo (11).



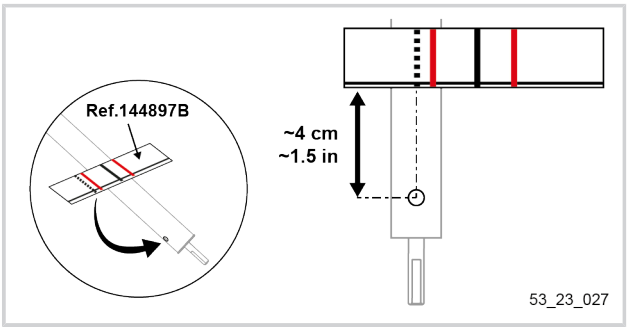
4. Svitare le due viti presenti sulla testa CITY CUT utilizzando la chiave TORX 25 (22) in dotazione con l'utensile.



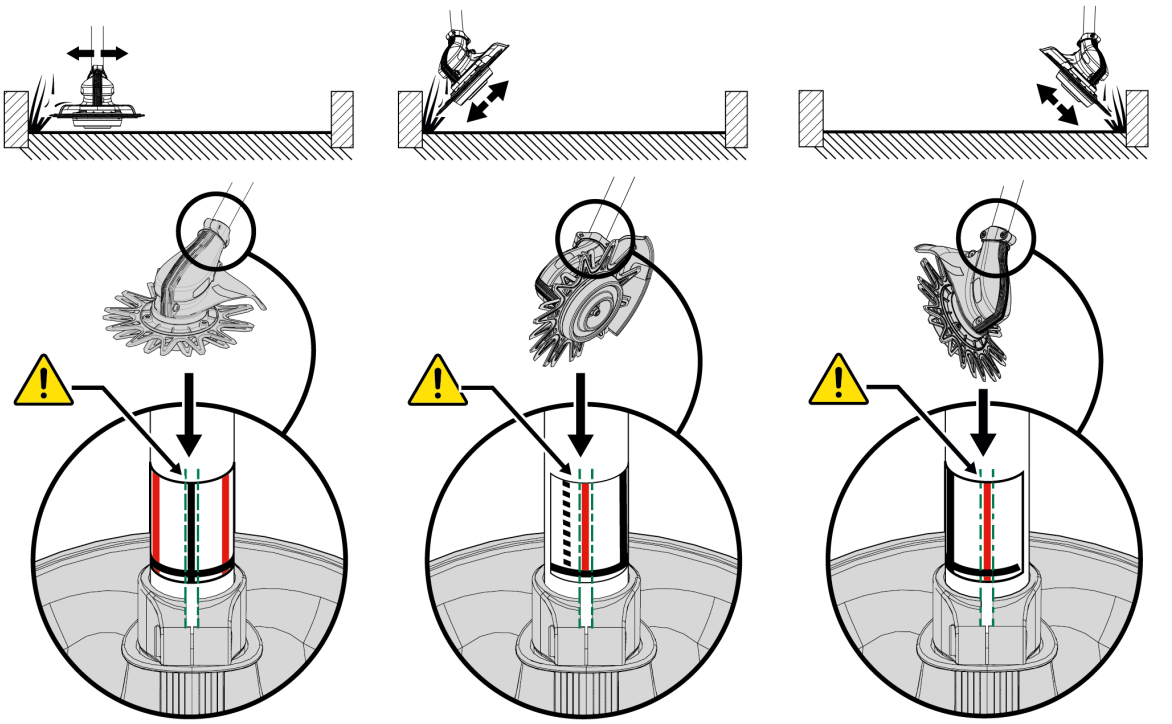
5. Inserire l'anello fornito con la testa CITY CUT.



6. In occasione della prima installazione, posizionare l'adesivo fornito con la testa CITY CUT sul tubo di trasmissione del decespugliatore come mostrato nell'immagine a lato.



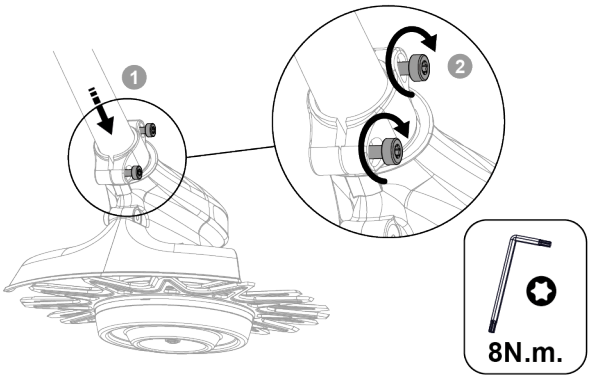
7. Inserire il tubo di trasmissione (14) nella testa CITY CUT.
8. Allineare i riferimenti sull'adesivo precedentemente installato con la parte superiore della testa CITY CUT, in funzione dell'utilizzo dell'utensile.



53_20_420

9. Avvitare le viti sulla testa CITY CUT, per bloccarne la posizione, utilizzando la chiave TORX 25 (22) fornita con l'utensile.
   Coppia di serraggio: 8 N.m.

La testa CITY CUT viene quindi installata sull'utensile ed è pronta all'uso.



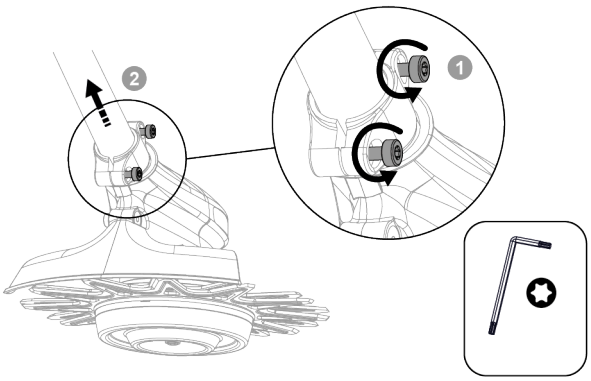
53_23_028

Nota

Dopo aver installato la testa di taglio sull'utensile, è necessario selezionarla nell'HMI per consentire il funzionamento dell'utensile. Vedere 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386.

4.4.6.2. SMONTAGGIO DELLA TESTA CITY CUT

1. Svitare le 2 viti situate sulla testa CITY CUT utilizzando la chiave TORX 25 (22) in dotazione con l'utensile.
2. Estrarre il tubo di trasmissione dell'utensile (14) dalla rispettiva sede.
3. Rimuovere l'utensile e la testa CITY CUT.



53_23_029

4.5. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA SULLO ZAINETTO

Per vedere come installare la batteria sullo zainetto, fare riferimento alla scheda di montaggio in dotazione a quest'ultimo.

4.6. COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE

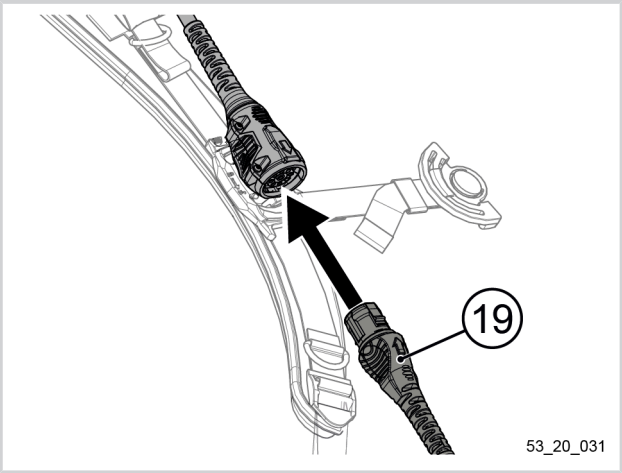
Importante

Prima dell'utilizzo, verificare sempre l'autonomia della batteria. Se necessario, ricaricare la batteria con il caricabatterie.

Per prolungare la vita dei connettori, si consiglia di proteggerli quando sono scollegati. Evitare pertanto di farli entrare in contatto con superfici che possano danneggiarle per abrasione o possano sporcarle e prestare attenzione a non fare subire loro urti violenti (cadute).

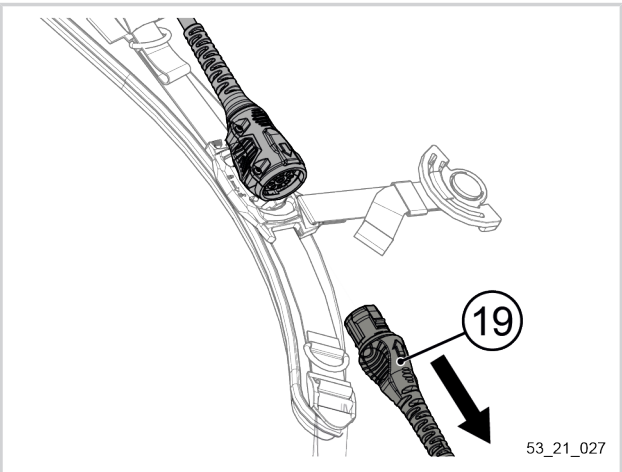
Per maggiori informazioni sulle batterie PELLENC fare riferimento alle istruzioni delle batterie.

1. Installare la batteria e il cavo di alimentazione sullo zainetto, fare riferimento alla scheda di montaggio fornita con lo zainetto.
2. Verificare che il cavo sia correttamente collegato.
3. A livello della cinghia pettorale destra dello zainetto, allineare le frecce e collegare il cavo adattatore (riferimento 57238 per batteria 750, 57248 per batteria 520 Alpha) al connettore rapido del cavo di alimentazione (19) della Decespugliatore.



4.7. SCOLLEGAMENTO DELLA BATTERIA

1. Spegnere l'utensile (vedere 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380).
2. Scollegare il cavo adattatore del connettore rapido dal cavo di alimentazione (a livello della cinghia pettorale destra dello zainetto) dal connettore rapido del cavo di alimentazione (19) della Decespugliatore.
3. Per rimuovere la batteria dallo zainetto, fare riferimento al manuale di istruzioni della batteria e al manuale di montaggio dello zainetto.



4.8. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI LAVORO

Importante

Prendersi il tempo necessario per regolare correttamente lo zainetto e la macchina. Tale regolazione condiziona il comfort d'uso ed evita dolori.

Prima del primo utilizzo, è necessario regolare la posizione di lavoro della Decespugliatore Excelion 2 LH in funzione della corporatura dell'utilizzatore.

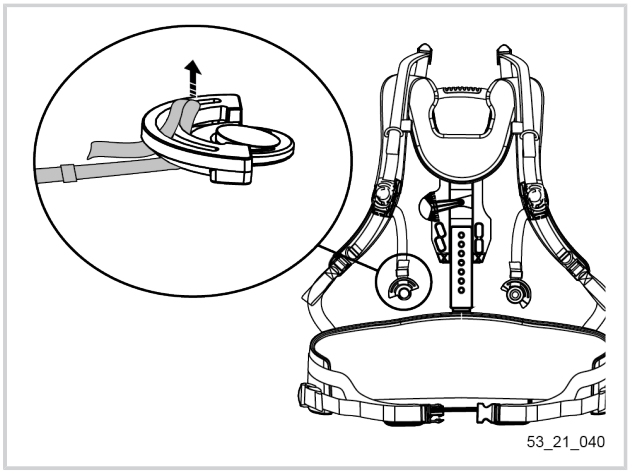
4.8.1. REGOLAZIONE DELLO ZAINETTO E MONTAGGIO DELLA CINGHIA DI TRASPORTO

La regolazione della lunghezza dello zainetto regola la "posizione verticale" della Decespugliatore Excelion 2 LH. Questa regolazione va di pari passo con la regolazione del bilanciamento della macchina e la regolazione dell'impugnatura rotonda.

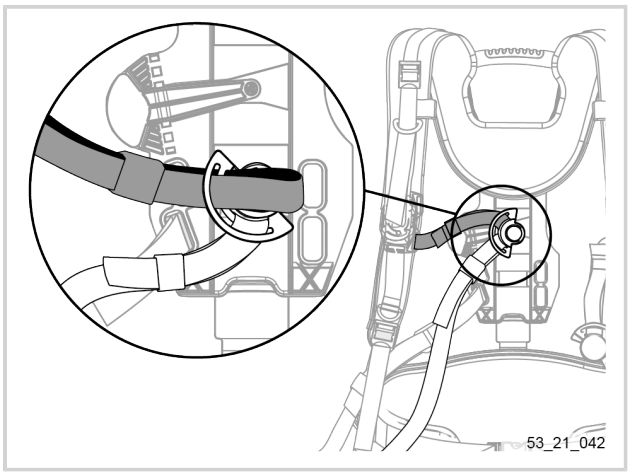
Per la procedura di regolazione dello zainetto, fare riferimento alla scheda di montaggio in dotazione con quest'ultimo.

Installazione della cinghia di trasporto sullo zainetto:

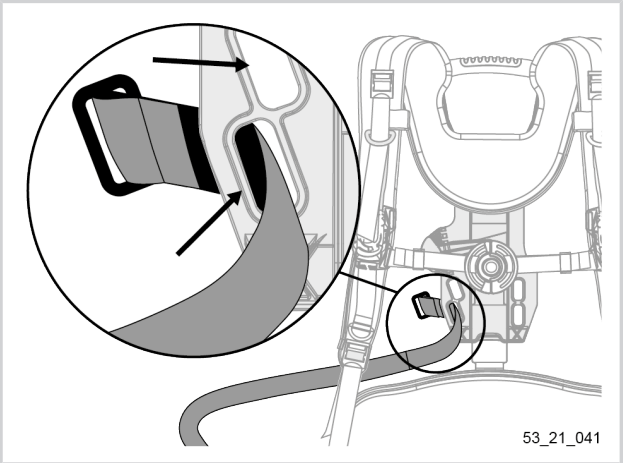
1. Rimuovere la fibbia pettorale parte maschio dello zainetto.



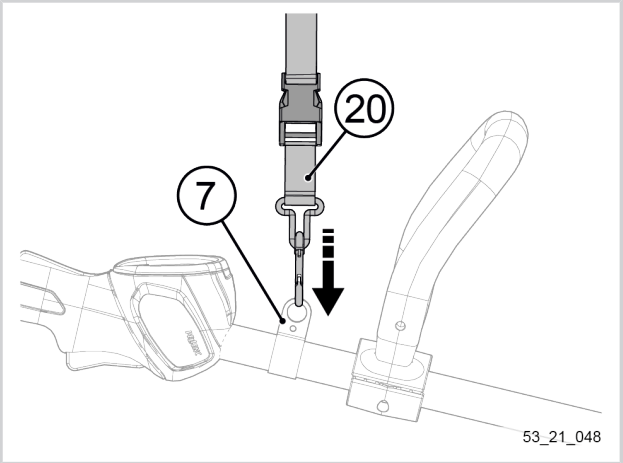
2. Installare la fibbia pettorale parte maschio della cinghia di trasporto al posto della fibbia pettorale parte maschio originale dello zainetto.



3. Installare la fibbia di estremità della cinghia nell'apposita posizione sullo zainetto assicurandosi di passare sopra l'ansa dello zainetto.



4. Fissare il moschettone della cinghia di trasporto (20) nell'anello di trasporto (7).
5. Regolare la cinghia di trasporto per ottenere il miglior bilanciamento dell'utensile.



Nota

La cinghia di trasporto dell'utensile ha un sistema di sgancio d'emergenza. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a 5.7. Sgancio d'emergenza, pagina 396.

4.8.1.1. CASO DI UTILIZZO DEL KIT DISCO DENTATO LEGGERO

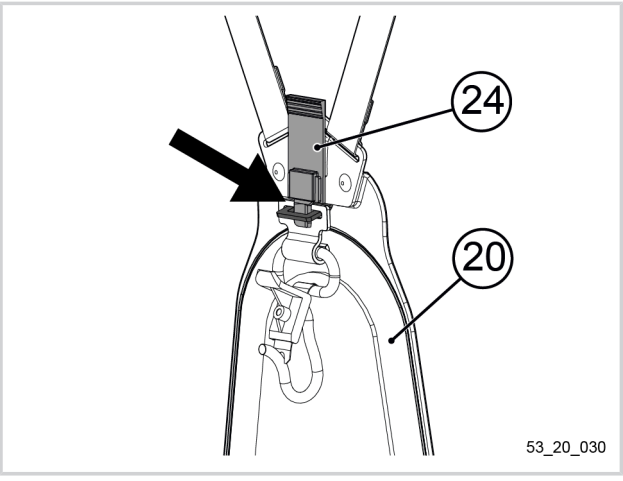
Nel caso in cui la Decespugliatore Excelion 2 LH sia dotata del kit disco dentato leggero, è necessario dotare lo zainetto di una piastra di trasporto.

Nota

Fare riferimento alla sezione 9.2.3. Disco dentato leggero, pagina 414 per il riferimento della piastra di trasporto.

Avvertimento

Prima di utilizzare la macchina, assicurarsi di installare il sistema di sgancio sul kit di trasporto (20) fornito con l'utensile.

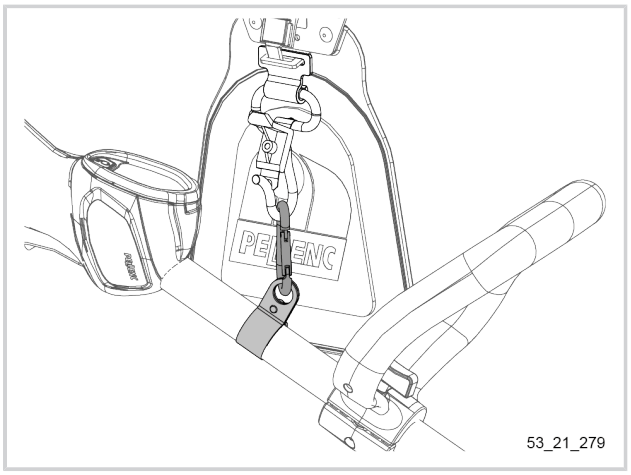


Installazione del sistema di sgancio rapido

1. Inserire la linguetta di sgancio rapido (24) nell'apposita fessura.
2. Spostare leggermente la linguetta da destra a sinistra per verificare che sia inserita correttamente.

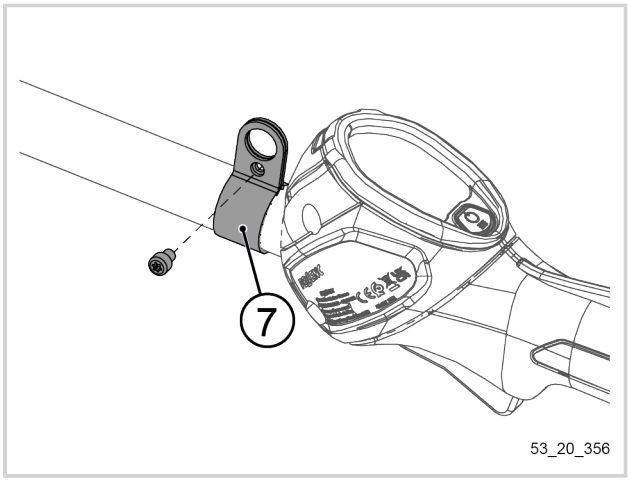
Installazione della piastra di supporto

1. Installare la piastra di trasporto sullo zainetto, fare riferimento alla scheda di montaggio in dotazione con quest'ultimo.
2. Installare il moschettone fornito con il kit disco dentato leggero nel gancio della piastra di supporto.
3. Agganciare il moschettone nell'anello di trasporto (7).



4.8.2. SPOSTAMENTO DELL'ANELLO DI TRASPORTO IN FUNZIONE DEL BARICENTRO

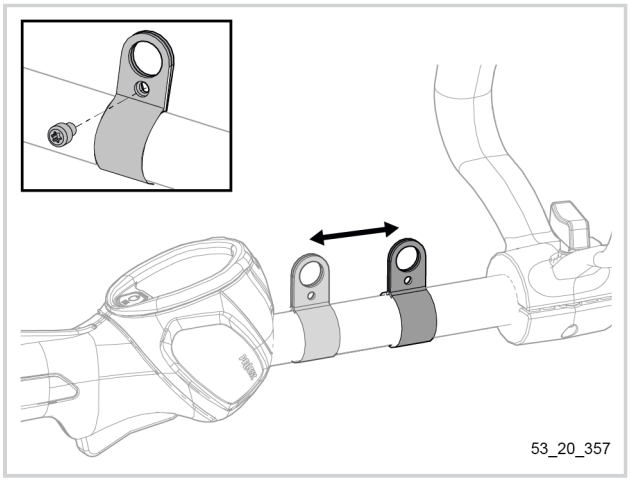
1. Svitare la vite situata sull'anello di trasporto (7).



2. Far scorrere l'anello di trasporto lungo il tubo di trasmissione.

   Scegliere una posizione che consenta di ottenere il miglior bilanciamento dell'utensile (ripartizione del peso tra la parte anteriore e la parte posteriore e bilanciamento orizzontale della macchina).

3. Riposizionare la vite precedentemente rimossa sull'anello di trasporto per bloccarne la posizione.



Nota

Il bilanciamento della macchina dipende dalla corporatura dell'utilizzatore e dall'utensile di taglio utilizzato.

4.8.3. REGOLAZIONE POSIZIONE DELL'IMPUGNATURA ROTONDA E DELLA BARRA DISTANZIATRICE

Questa regolazione consente di regolare la posizione dell'impugnatura rotonda e della barra distanziatrice in funzione della corporatura dell'utilizzatore.

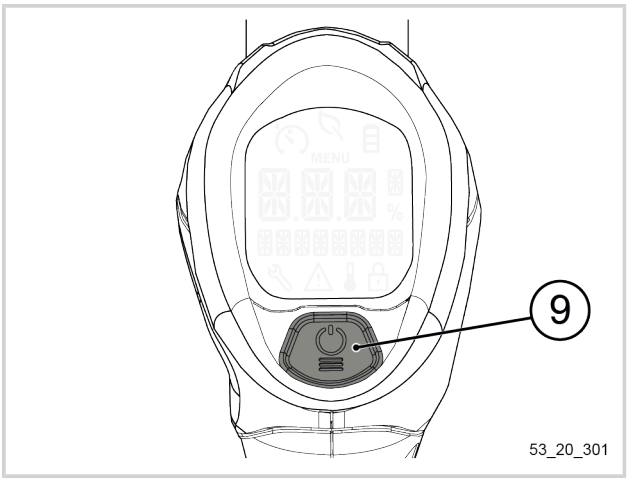
Fare riferimento a 4.2. Montaggio/smontaggio dell'impugnatura rotonda sulla Decespugliatore, pagina 354.

5. UTILIZZO

5.1. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'UTENSILE

5.1.1. ACCENSIONE IN TENSIONE

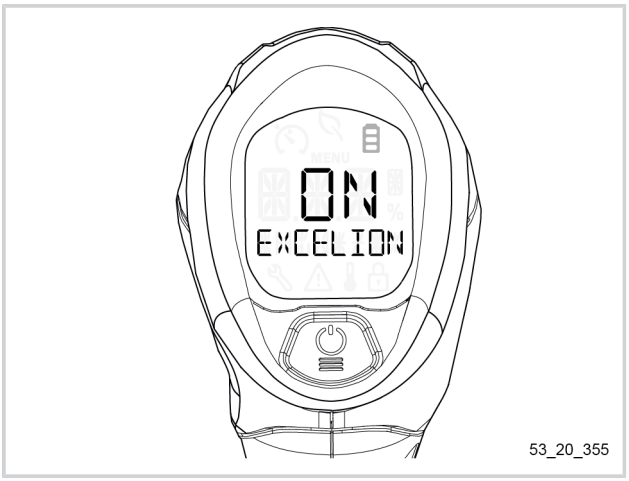
1. Tenere premuto il pulsante POWER/MENU (9) per 3 secondi.



2. Accertarsi che l'utensile si accenda. Lo schermo si illumina di blu.

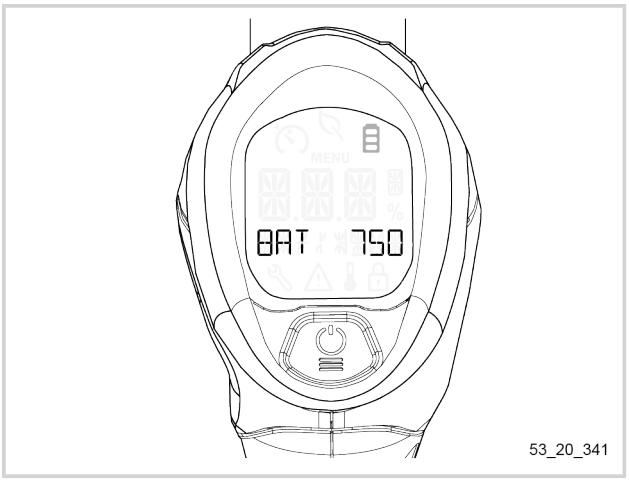
Nota

Per accendere il Excelion 2 LH, non è necessario accendere la batteria come prima cosa. Infatti, l'accensione della batteria si esegue dall'impugnatura dell'utensile.



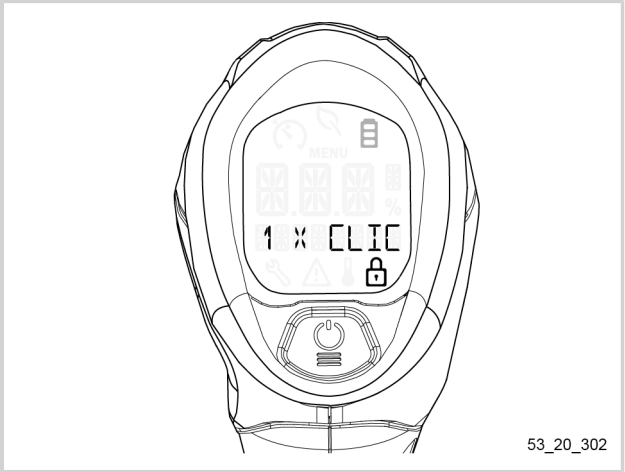
2. Assicurarsi che il display visualizzi il nome della batteria.

   Se il display visualizza "BATTERIA NON RICONOSCIUTA", fare riferimento a 7. Incidenti e ricerca e risoluzione guasti, pagina 408.



Nota

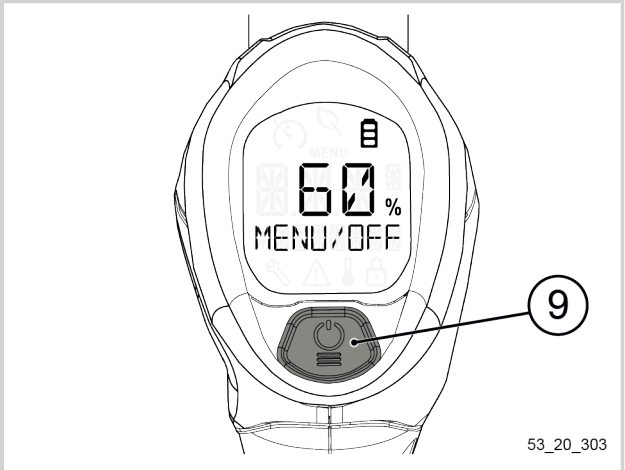
Dopo l'accensione, l’utensile si blocca come da impostazione predefinita. Visualizza “1 x CLIC AVVIO”. Per l'utilizzo è necessario sbloccarlo (fare riferimento a 5.2. Sblocco dell'utensile, pagina 381).



5.1.2. SPEGNIMENTO DELL’UTENSILE

1. Dalla schermata principale, tenere premuto il pulsante POWER/MENU (9) (fino a quando "OFF" non è acceso fisso).

   La sequenza di spegnimento dell'utensile si attiva.

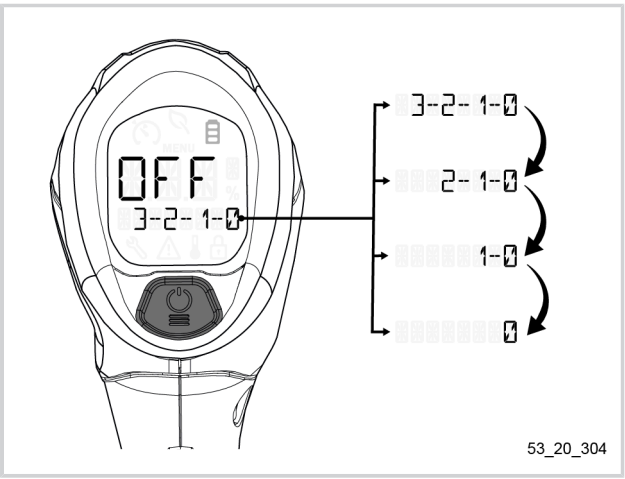


Lo schermo visualizza "OFF" e si avvia un conto alla rovescia fino allo spegnimento completo dell’utensile.

Nota

Se si rilascia il pulsante POWER/MENU (9) prima del tempo richiesto, la sequenza di spegnimento si interrompe.

Non è possibile spegnere l'utensile dal menu.



5.2. SBLOCCO DELL'UTENSILE

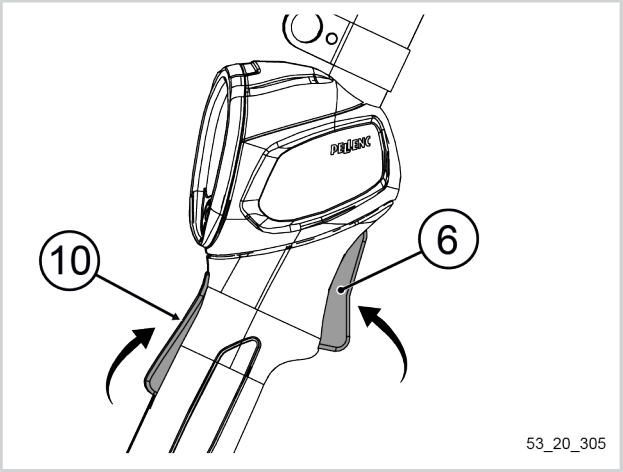
Per sbloccare l'utensile,

1. premere il grilletto (6) e il grilletto di sicurezza (10) contemporaneamente. L'utensile si sblocca.

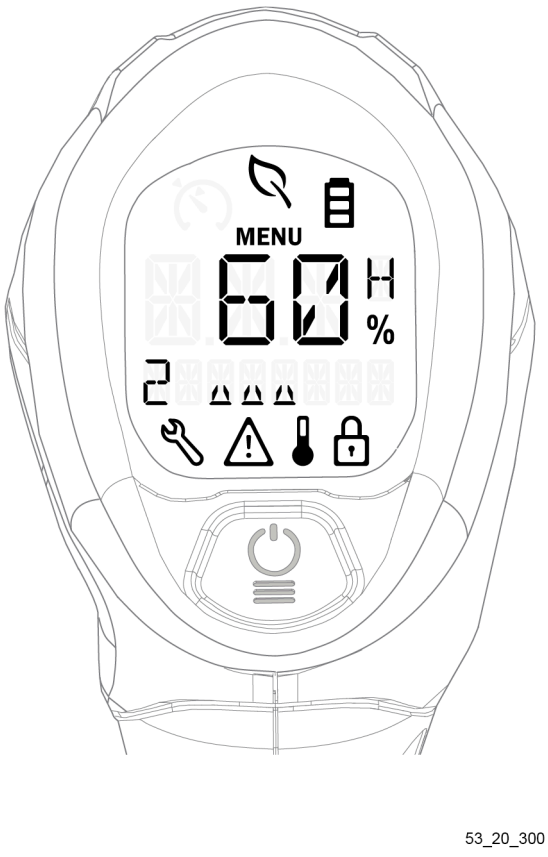
Nota

L'utensile si blocca automaticamente dopo 5 secondi di inattività.

La batteria passa in stand-by dopo 15 minuti di inattività.



5.3. VISUALIZZAZIONE DELLO SCHERMO HMI (INTERFACCIA UOMO-MACCHINA)

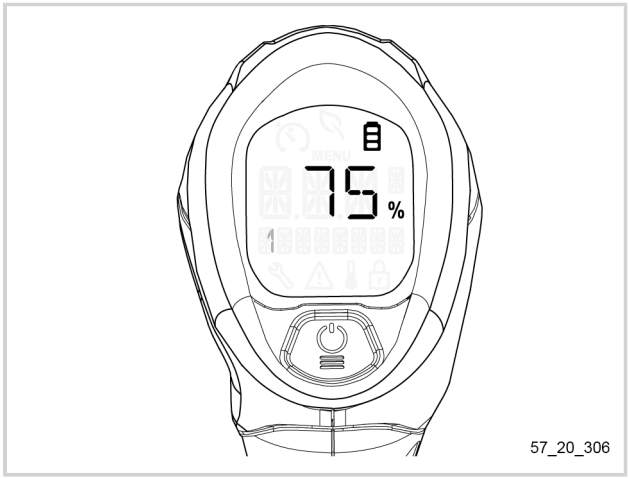


	Modalità “risparmio energetico”
	Indicatore di carica batteria
	Revisione dell'utensile da prevedere Errore
	Attenzione Errore
	Indicatore di temperatura elevata
	Utensile bloccato
60	Valori utensile
H %	Unità di valore
MENU	Menu
2	Indicatore di velocità
	Indicatore di potenza

5.3.1. AUTONOMIA RESIDUA BATTERIA

Indicazione dell'autonomia residua in percentuale:

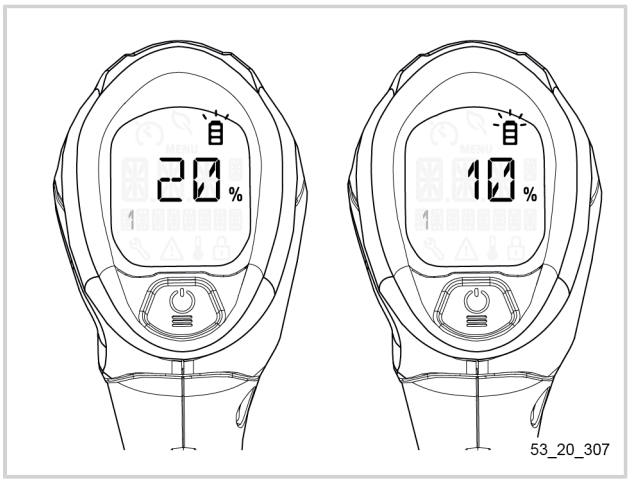
Quando l'utensile è acceso e sbloccato, la schermata principale visualizza l'autonomia della batteria in percentuale per impostazione predefinita.



Nota

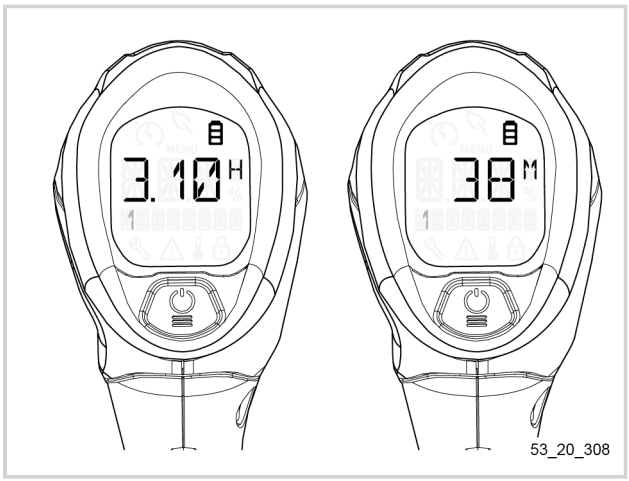
Quando l'autonomia batteria scende al di sotto del 20%, il pittogramma batteria lampeggia lentamente.

Quando l'autonomia batteria scende al di sotto del 10%, il pittogramma batteria lampeggia rapidamente.



Visualizzazione dell'autonomia residua batteria in ore/minuti:

Premendo contemporaneamente il grilletto di comando e il grilletto di sicurezza dell'utensile, il display visualizza l'autonomia batteria in ore/minuti dopo un minuto di lavoro.



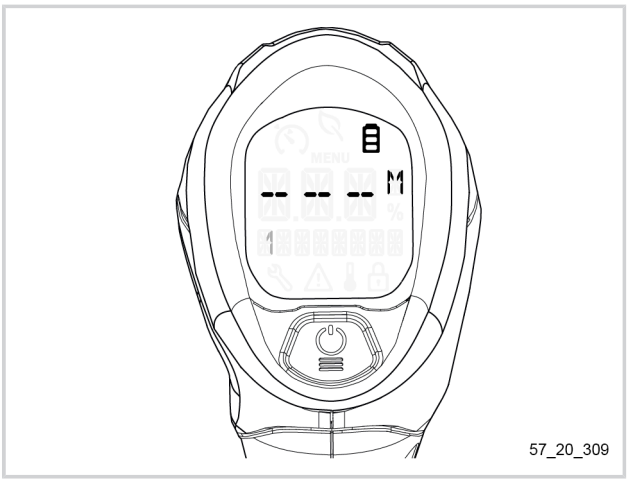
Nota

La visualizzazione in ore (H) avviene in step di 10 minuti.

Se inferiore a un'ora, il valore si visualizza in minuti (M), in step di un minuto.

Nota

Quando l'autonomia è inferiore a 10 minuti, il display visualizza "- - -".

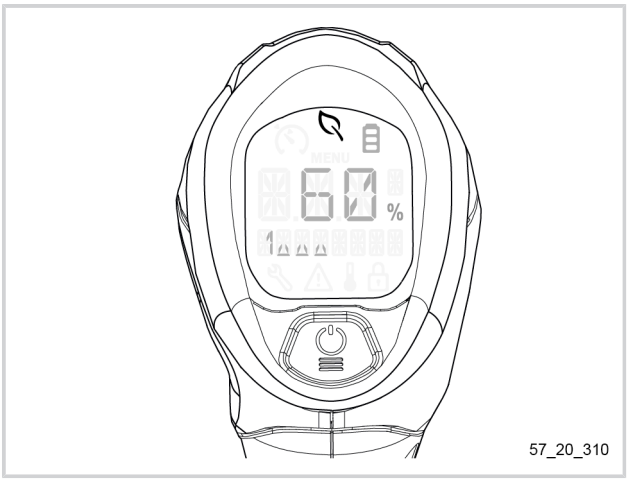


5.3.2. PITTOGRAMMA "RISPARMIO ENERGETICO"

Durante l'uso, quando il consumo del motore è inferiore o pari a 500 W, si visualizza automaticamente il pittogramma di una foglia. Significa che l'utensile funziona in modalità "risparmio energetico".

Nota

La modalità "risparmio energetico" funziona solo quando l'utensile è dotato di lame/lema di mulching o della testa CITY CUT.



5.4. IMPOSTAZIONI VELOCITÀ UTENSILE

5.4.1. ACCELERAZIONE

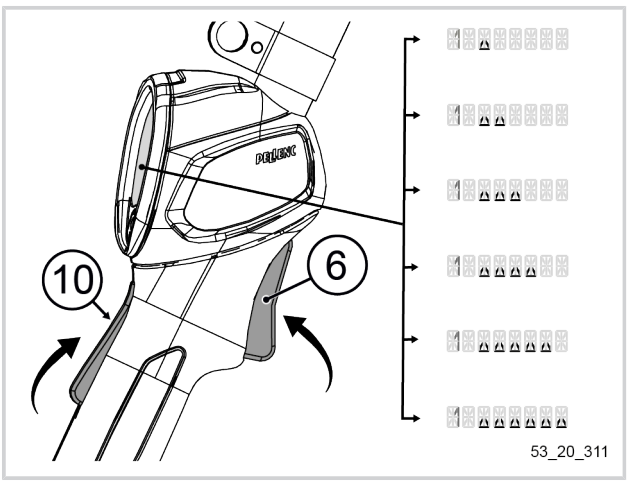
1. Premere il grilletto di sicurezza (10) sull'impugnatura utensile.
2. Per aumentare la potenza dell'utensile, premere il grilletto (6).

Nota

Durante i primi secondi di accelerazione, lo schermo visualizza la modalità attualmente selezionata.

Nota

L'accelerazione utensile è regolata in base alla posizione grilletto (6): maggiore è la pressione sul grilletto, maggiore è la velocità di rotazione.



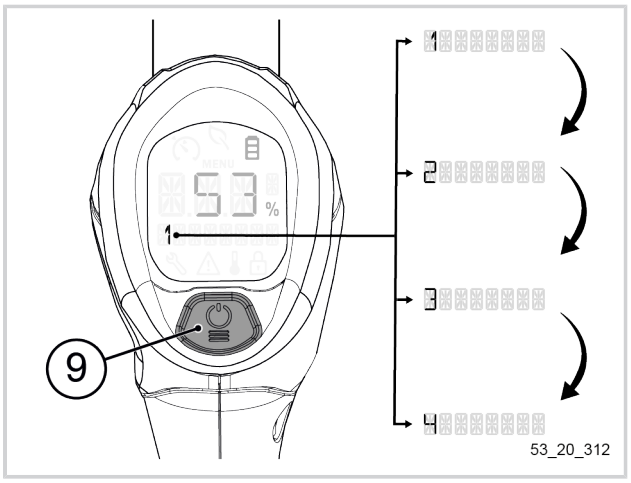
5.4.2. CAMBIO VELOCITÀ

L'utensile ha 4 velocità di lavoro.

1. Per passare alla velocità superiore e incrementare la potenza, premere il pulsante POWER/MENU (9) tante volte quanto necessario.

Nota

Il cambio velocità funziona in loop: 1-2-3-4-1-2-3-4 ecc.

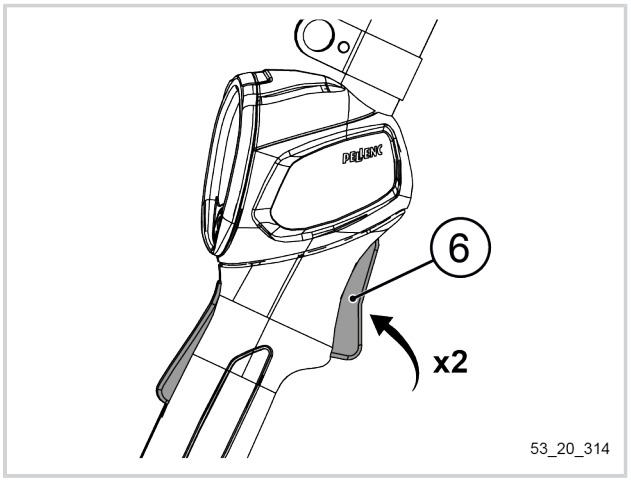


5.4.3. MODALITÀ "BOOST"

La modalità "Boost" consente di ottenere istantaneamente la velocità massima di rotazione per la testa di taglio utilizzata (6600 giri/min per una lama, 6300 giri/min per un filo di taglio).

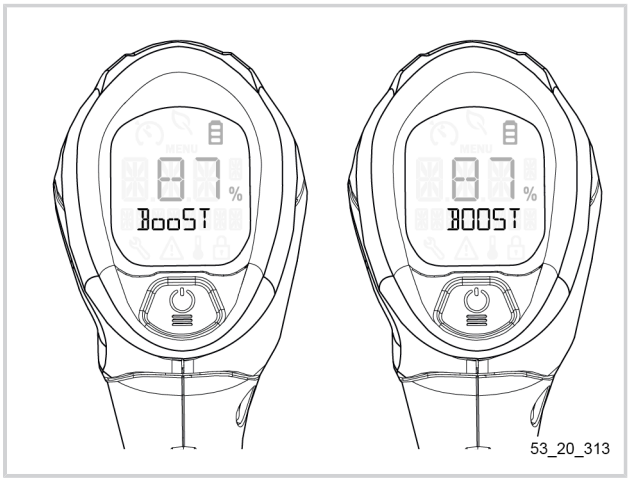
Attivazione della modalità “Boost”

1. Premere due volte il grilletto (6).



1. Accertarsi che lo schermo lampeggi e visualizzi la funzione "Boost".

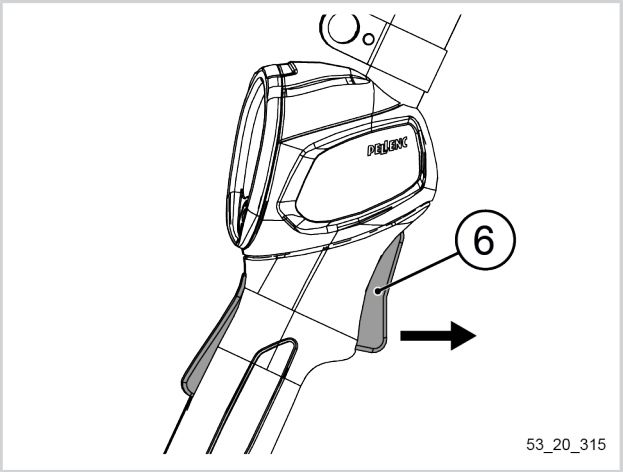
   La velocità rimane al massimo per 10 secondi.



Disattivazione della modalità “Boost”

1. Rilasciare il grilletto (6).

   La modalità “Boost” si disattiva.



Nota

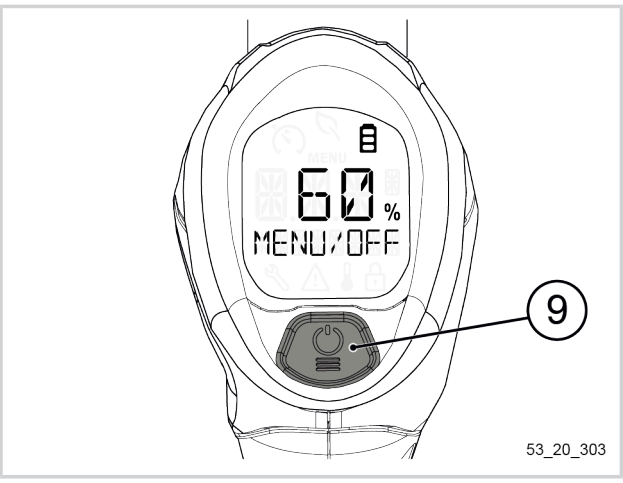
Con la massima velocità, in modalità "Boost", l'utensile consuma più energia. Assicurarsi di utilizzare la modalità "Boost" solo temporaneamente e solo in caso di effettiva necessità, ad esempio per il taglio del filo o in caso di maggiore densità della vegetazione.

5.5. REGOLAZIONI TRAMITE IL MENU HMI

5.5.1. NAVIGAZIONE ALL’INTERNO DEL MENU

Accesso al menu:

1. Per accedere al menu, premere il pulsante POWER/MENU (9) per 1 secondo (fino a quando "MENU” non è fisso).



Nota

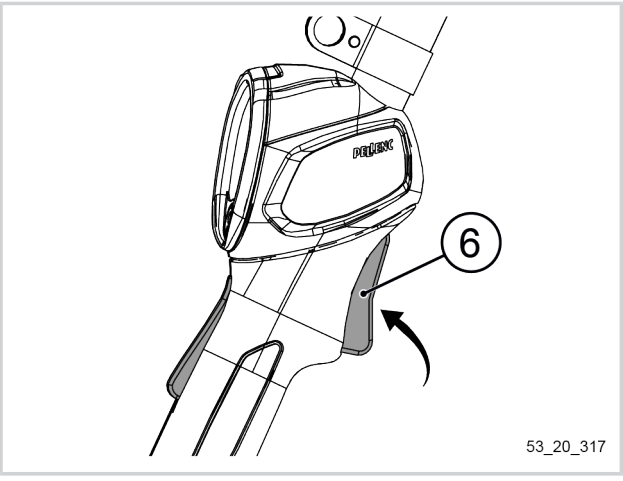
Se si rilascia il pulsante POWER/MENU (9) prima del tempo richiesto, la sequenza si interrompe.

Navigare nel menu:

1. Per navigare tra le diverse voci di menu, premere il pulsante POWER/MENU (9) tante volte quanto necessario.

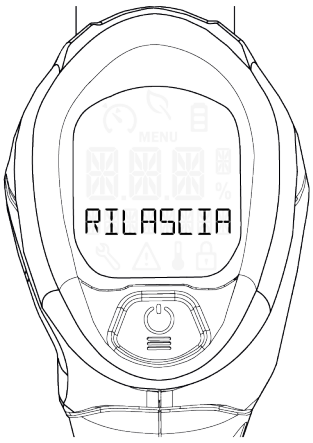
Uscita dal menu:

1. Un'azione sul grilletto (6) consente di uscire dal menu.



Nota

Nel caso si esca dal menu premendo il grilletto, il display visualizza “RILASCIARE IL GRILLETTO”.



5.5.2. ATTIVAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO TRAMITE IL MENU HMI

La selezione della modalità corrispondente alla testa di taglio è essenziale per il corretto funzionamento della decespugliatore.

Al ricevimento della macchina, la modalità “2->TAPCUT” è attivata per impostazione predefinita.

Per lavorare con teste di taglio commerciali o con filo, attivare la modalità “2->TAPCUT”. Per lavorare con lama, attivare la modalità “3->LAME”.

Sono disponibili 3 opzioni per l'utilizzatore:

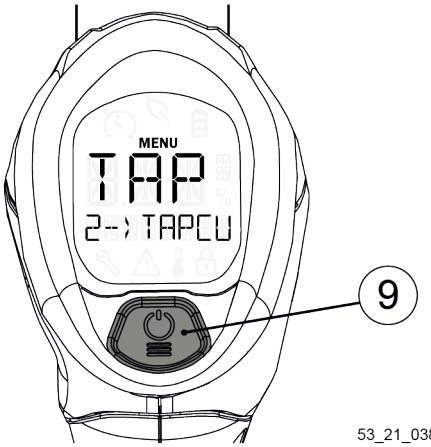
- 1->CITYCUT : Sono disponibili solo le velocità 1 e 2. La modalità “1->CITYCUT” lampeggia durante il lavoro e all’arresto per ricordare all'utilizzatore che la modalità è attiva.
- 2->TAPCUT
- 3->LAME

Nota

1. Solo la modalità “1->CITYCUT” lampeggia sulla schermata iniziale. Le altre modalità, anche se selezionate, non saranno visibili nella schermata iniziale durante il lavoro o lo spegnimento. Quando si entra nel menu, la prima modalità visibile è quella selezionata.
2. Qualunque sia la modalità selezionata, rimane in memoria per il successivo avvio.

1. Andare al menu dell’utensile (fare riferimento al 5.5.1. Navigazione all’interno del menu, pagina 385).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) per scorrere le varie teste di taglio disponibili sull'utensile.
3. Esercitare una pressione prolungata del pulsante POWER/MENU (9) per selezionare la testa di taglio installata sull'utensile.

   Una volta selezionata, la testa di taglio si visualizza sulla parte centrale dello schermo e il testo è visualizzato fisso.

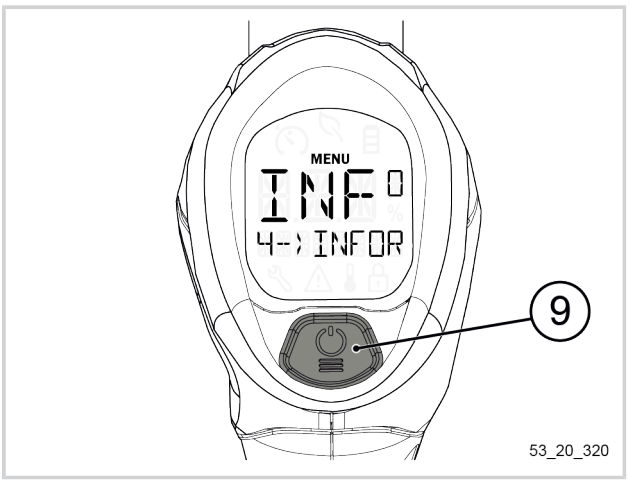


5.5.3. MENÙ "INFORMAZIONI" E ACCESSO ALLA CONFIGURAZIONE DELLA MACCHINA

Accesso al menu "Informazioni":

1. Andare al menu dell'utensile (fare riferimento al 5.5.1. Navigazione all'interno del menu, pagina 385).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) per scorrere le varie teste di taglio disponibili sull'utensile.
3. Esercitare una pressione prolungata del pulsante POWER/MENU (9) al fine di selezionare il menu "Informazioni".

   L'utilizzatore accede alla configurazione dell'utensile.



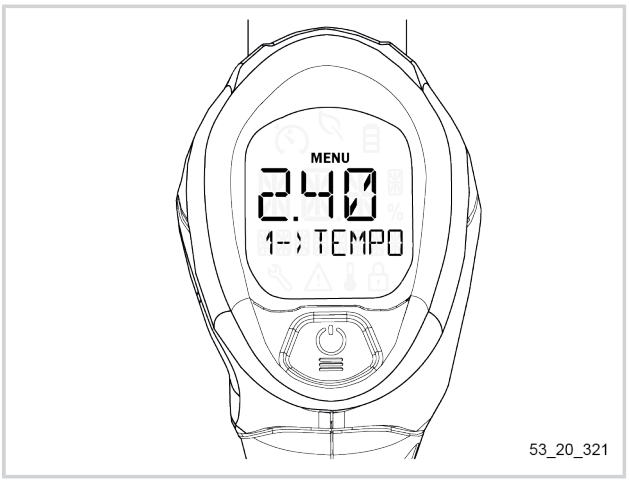
Nota

L'accesso al menu "Informazioni" è disponibile dopo aver attivato la testa di taglio tramite il menu HMI (fare riferimento al 5.5.2. Attivazione della testa di taglio tramite il menu HMI, pagina 386).

5.5.3.1. VISUALIZZAZIONE DEL TEMPO DI LAVORO

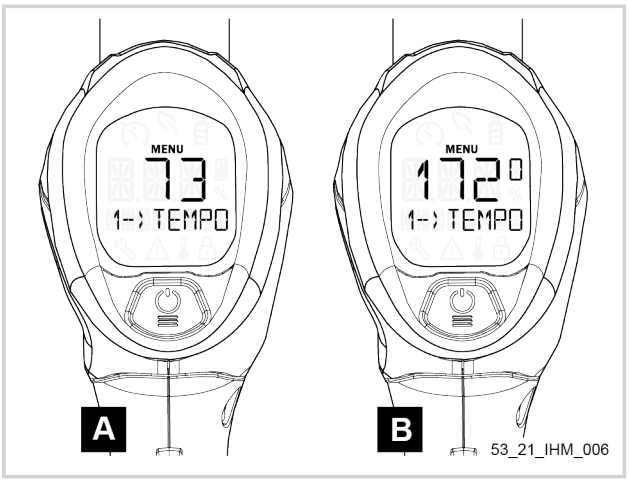
1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).

Il primo parametro che si visualizza sullo schermo è il menu "1--> TEMPO DI LAVORO-H". H".



Nota

In caso di valore superiore a 10 ore, il valore si visualizza in step di un'ora. In questo esempio, l'illustrazione A indica un tempo di lavoro di 73 ore e l'illustrazione B indica un tempo di lavoro di 1720 ore.



Nota

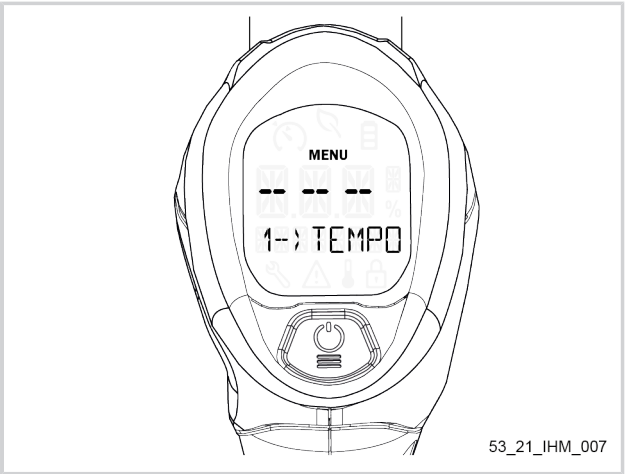
In caso di valore inferiore a 10 minuti di lavoro, il valore visualizzato è "- - -".

Reset del tempo di lavoro

1. Mantenere premuto il pulsante MENU/POWER (9) per 1 secondo per resettare il valore.
2. Un'azione sul grilletto consente di uscire dal menu.

Nota

Il reset del tempo di lavoro resetta anche la potenza media e il consumo energetico.



5.5.3.2. VISUALIZZAZIONE POTENZA MEDIA

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Fare clic due volte sul pulsante POWER/MENU (9) al fine di visualizzare il menu "2->POTENZA MEDIA - W".

   Lo schermo visualizza un valore in watt (W).

Nota

Se il consumo energetico medio è inferiore a 500 W, lo schermo visualizza il pittogramma "risparmio energetico" (fare riferimento al 5.3.2. Pittogramma “risparmio energetico”, pagina 383).

Nota

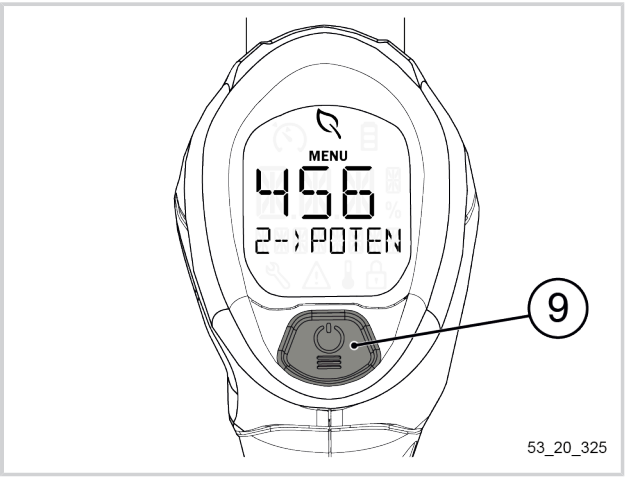
Se i dati sono insufficienti per calcolare una potenza media, il display visualizza "- - -".

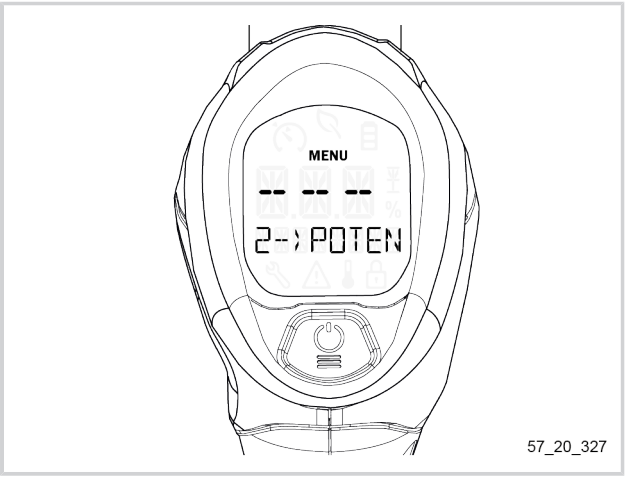
Reset potenza media

1. Mantenere premuto il pulsante POWER/MENU (9) per 1 secondo per resettare il valore.
2. Un'azione sul grilletto consente di uscire dal menu.

Nota

Il reset della potenza media resetta anche il consumo energetico e il tempo di lavoro.

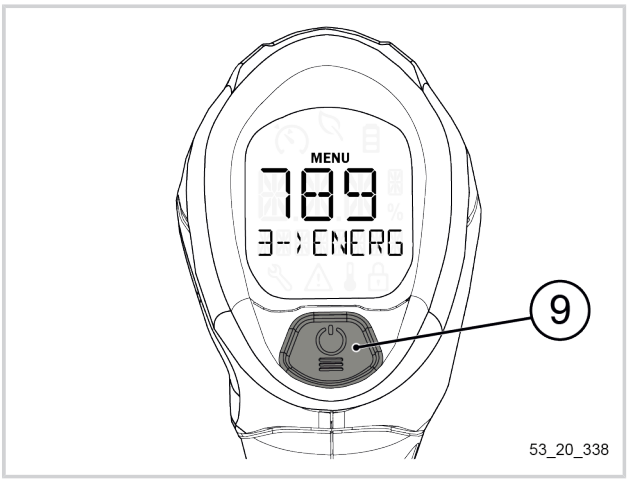




5.5.3.3. VISUALIZZAZIONE CONSUMO ENERGETICO

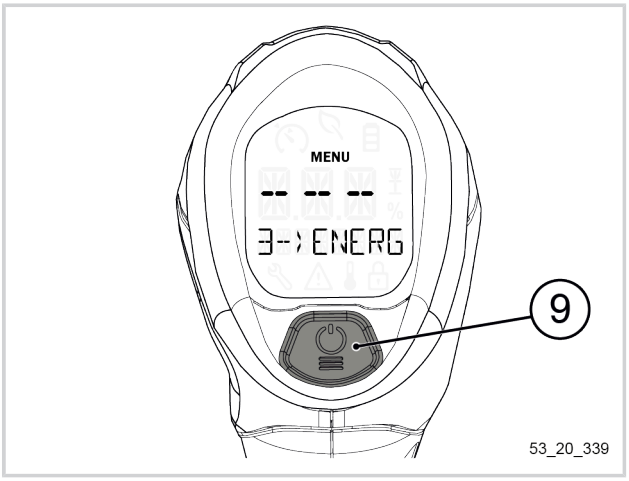
1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di accedere al menu "3->ENERGIA - KWH".

   Il display visualizza un valore in kilowattora (KWH).



Nota

Se i dati sono insufficienti per calcolare un consumo medio, il display visualizza "- - -".



Reset consumo energetico

1. Mantenere premuto il pulsante POWER/MENU (9) per 1 secondo per resettare il valore.
2. Un'azione sul grilletto consente di uscire dal menu.

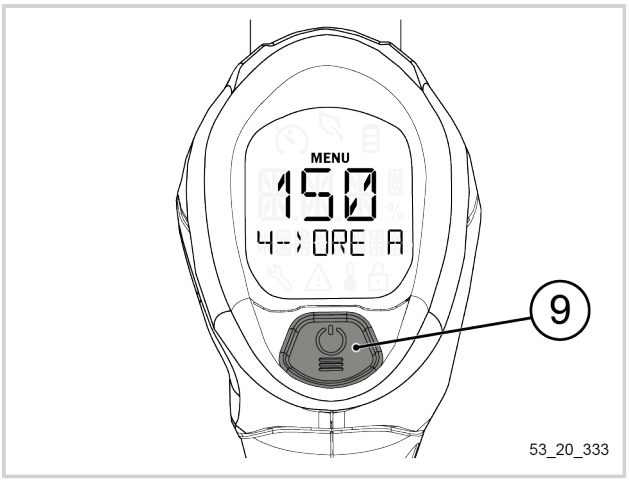
Nota

Il reset del consumo energetico resetta anche la potenza media e il tempo di lavoro.

5.5.3.4. VISUALIZZAZIONE TEMPO TOTALE DI UTILIZZO UTENSILE

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di accedere al menu "4->ORE ATTREZZO".

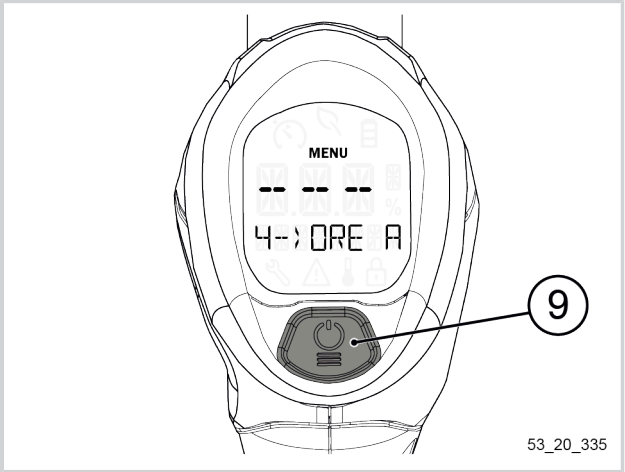
   Il display visualizza un valore in ore (H).



Nota

Se i dati sono insufficienti al primo avvio dell'utensile, lo schermo visualizza "- - -".

Questo valore non può essere resettato.

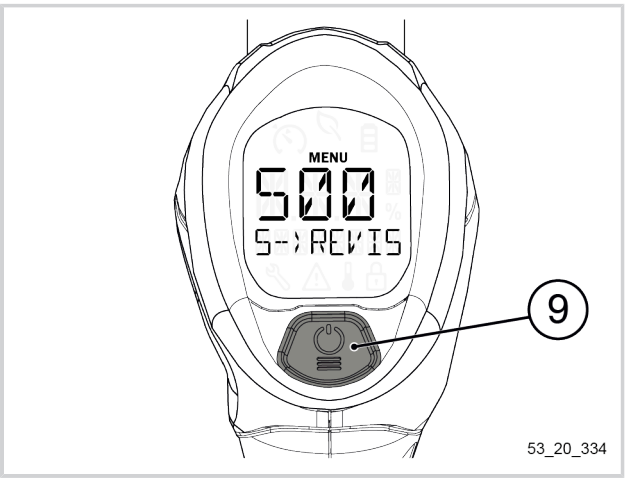


5.5.3.5. VISUALIZZAZIONE TEMPO RESIDUO PRIMA DELLA REVISIONE

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di visualizzare il menu “5->REVISIONE IN ORE".

Al primo avvio dell’utensile, lo schermo visualizza "500".

Il valore si visualizza in step di 10 ore.

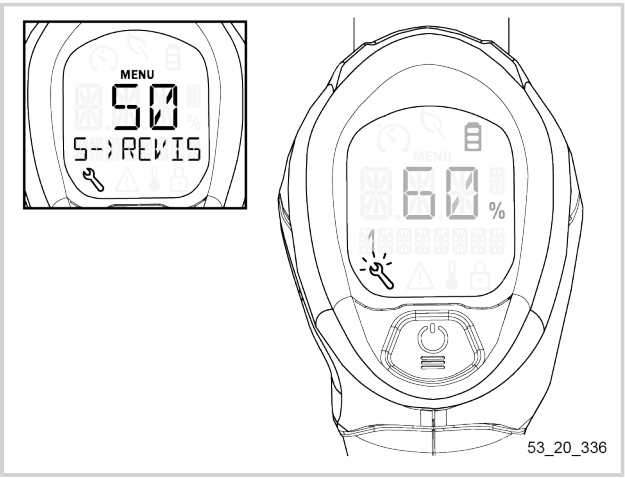


Importante

Quando il contatore "tempo prima della revisione" arriva a 50 ore, all’avvio dell’utensile lo schermo visualizza un pittogramma lampeggiante a forma di chiave inglese.

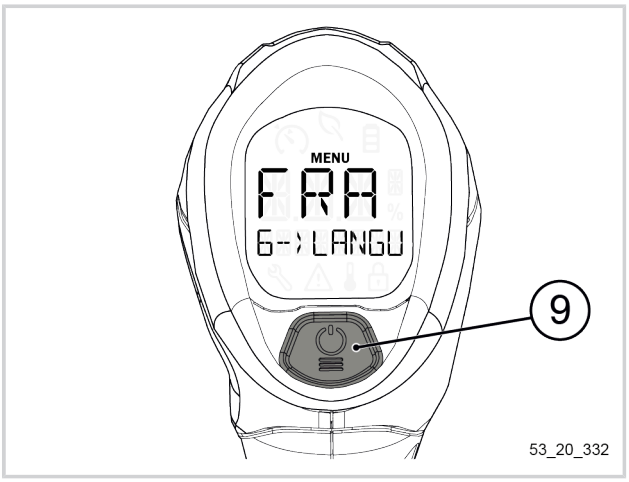
Quando il contatore giunge a "0", all’avvio dell’utensile il display visualizza un pittogramma acceso fisso a forma di chiave inglese.

In entrambi i casi, è obbligatorio far eseguire la revisione dell'utensile da parte di un distributore autorizzato PELLENC.



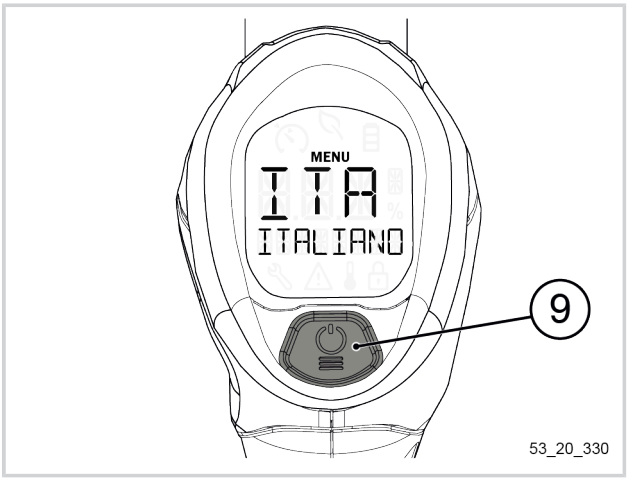
5.5.3.6. SELEZIONE LINGUA

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di accedere al menu "6->LINGUA".
2. Premere il pulsante POWER/MENU (9) per 1 secondo per accedere al menu lingua dell'utensile.
3. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) per scorrere le varie lingue disponibili sull'utensile.



4. Premere il pulsante POWER/MENU (9) per 1 secondo per convalidare la lingua dell'utensile.

   La lingua selezionata si visualizza al centro dello schermo e la visualizzazione ritorna il menu principale.
5. L'azionamento del grilletto (6) provoca l'uscita dal menu.



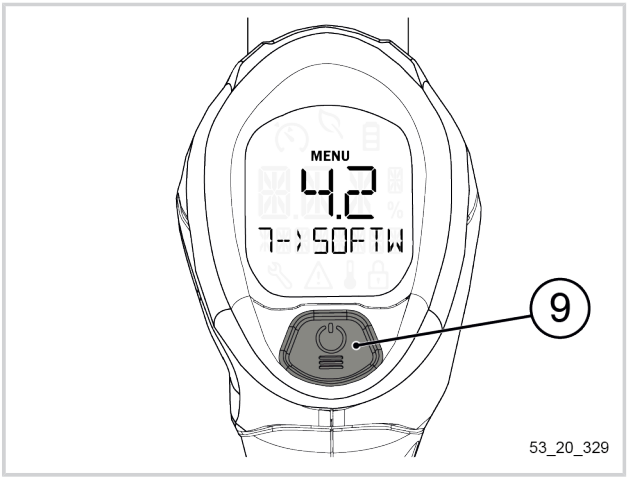
Nota

L'interfaccia utensile è disponibile in francese, inglese, spagnolo, italiano e tedesco.

5.5.3.7. VISUALIZZAZIONE VERSIONE SOFTWARE HMI

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di accedere al menu "7->SOFTWARE HMI".

   Il display visualizza la versione software utensile.



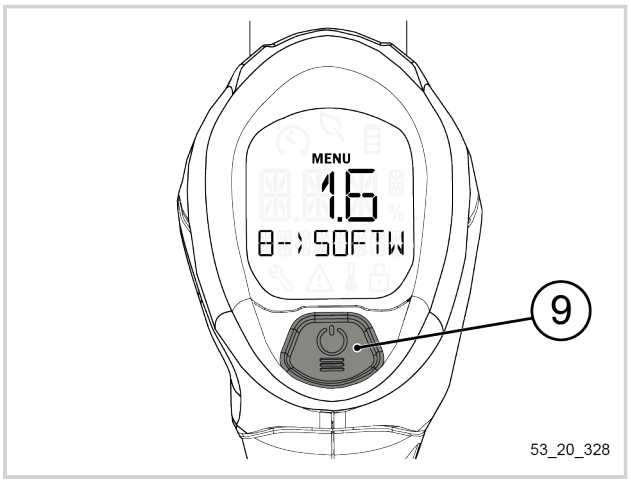
Nota

Questo valore non può essere resettato.

5.5.3.8. VISUALIZZAZIONE VERSIONE SOFTWARE SCHEDA MOTORE

1. Accedere al menu "Informazioni" (fare riferimento al 5.5.3. Menù "Informazioni" e accesso alla configurazione della macchina, pagina 387).
2. Premere ripetutamente il pulsante POWER/MENU (9) al fine di accedere al menu "8->SOFTWARE MOTORE".

   Il display visualizza la versione software scheda motore.



Nota

Questo valore non può essere resettato.

5.6. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI LAVORO

5.6.1. SCELTA DELLA TESTA DI TAGLIO ADEGUATA IN BASE ALL'USO

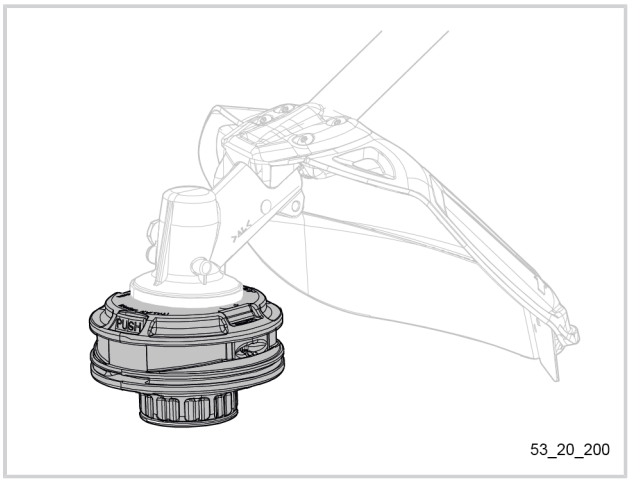
Per pulire o abbellire uno spazio verde, eliminare le erbe alte, le erbacce, la boscaglia e i cespugli che ingombrano il passaggio per ogni utilizzo della Decespugliatore Excelion 2 LH, c'è una testa di taglio PELLENC adeguata. È pertanto importante selezionare la buona testa di taglio in base alla falciatura desiderata.

5.6.1.1. TESTE TAP CUT 2 E 3

- Sono ideali per la falciatura e la pulizia dei bordi.
- Queste teste sono utilizzate principalmente nei casi in cui l'usura del filo è notevole (bordo del muro, lungo le reti metalliche).

Selezione del filo di taglio

- Per il prato: utilizzare il filo PELLENC ELETRIC Ø 2,4 mm (rif. 159893).
- Per erba densa e sterpaglie: utilizzare il filo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm (rif. 159892).



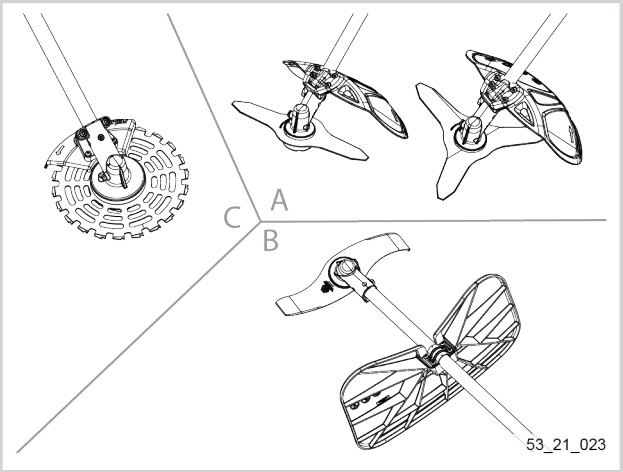
5.6.1.2. LAME PER DISERBI E LAME DI MULCHING

Questi accessori sono stati appositamente progettati per la falciatura di sterpaglie, erbe alte, vegetazione boscosa e persino arbusti.

L'utensile può essere dotato di diversi accessori speciali per interventi di "decespugliamento di grande portata".

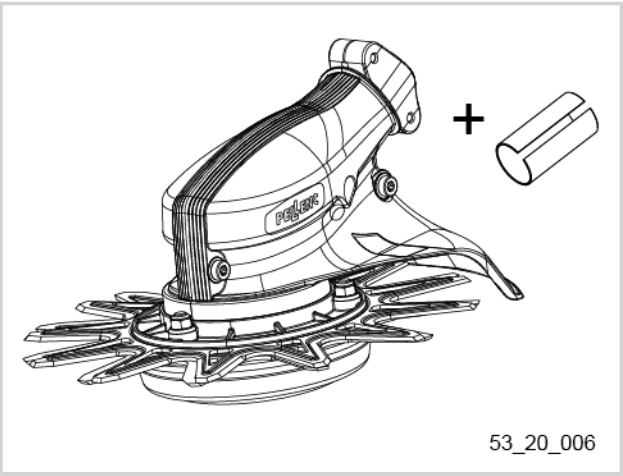
Selezione dell'accessorio

A. Per erba fitta e sterpaglie: utilizzare una bilama Ø 320 mm (rif. 158490) o un tridente Ø 320 mm (rif. 158489).
B. Per trinciare la vegetazione legnosa, le sterpaglie dense o vegetazione spinosa: utilizzare una lama di mulching (rif. 158491) + un kit Mulching (rif. 57277).
C. Per il taglio di arbusti, ricrescite o cedui: utilizzare il kit di taglio (rif. 57275 con disco dentato leggero (rif. 111700)).



5.6.1.3. TESTA CITY CUT

Questa testa di taglio si utilizza sia in spazi verdi che in prossimità delle abitazioni. È stata progettata per limitare le proiezioni e può quindi essere utilizzata in piena sicurezza nell'ambiente urbano.



Per ulteriori informazioni sugli accessori disponibili con Decespugliatore Excelion 2 LH, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 413.

5.6.2. CONSIGLI PER OTTIMIZZARE LA BATTERIA

Al fine di ottimizzare al massimo l'autonomia della batteria PELLENC, la velocità di rotazione dell'utensile di taglio usato deve essere adatta al tipo di lavoro di falciatura da realizzare.

Infatti, maggiore è la velocità di rotazione dell'utensile di taglio maggiore è il consumo energetico. Bisogna quindi utilizzare l'azionamento progressivo del grilletto di comando per regolare la velocità di rotazione dell'utensile di taglio.

Tipo di vegetazione o di lavori	Utensile di taglio consigliato	Velocità dell'utensile consigliata
Bordi	TAP CUT 3 + Filo PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Prato	TAP CUT 3 + Filo PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm	V1
Erba	TAP CUT 3 + Filo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V2
Erba densa e alta	TAP CUT 3 + Filo PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm	V3, V4

Tipo di vegetazione o di lavori	Utensile di taglio consigliato	Velocità dell'utensile consigliata
Sterpaglie alte e fitte	Bilama / Tridente	V3, V4
Rovi, ricrescite, arbusti	Lama di mulching	V3, V4
Sfoltimento	Disco dentato leggero	V2
Spazi verdi o zone residenziali (limitazione delle proiezioni)	CITY CUT	V1 + modalità testa CICY CUT nell'HMI

5.6.3. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI FALCIATURA

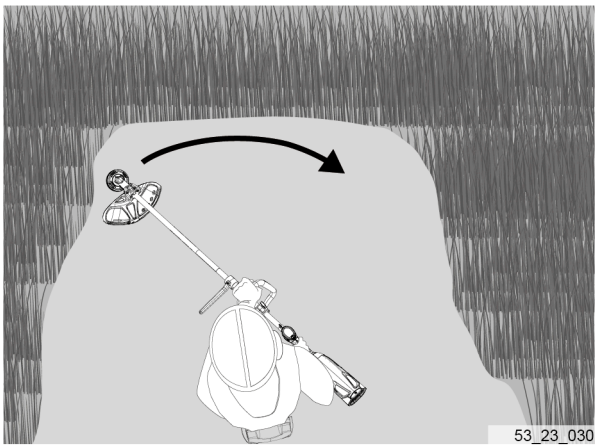
1. Prima di cominciare la falciatura, analizzare la superficie da sgomberare, la natura della superficie, l'estensione, il rilievo, la presenza di ostacoli.ecc.
2. Tenere in considerazione la direzione del vento. Quest' ultimo può facilitare l'evacuazione dell'erba tagliata e facilitare il compito dell'utilizzatore.

Importante

Mantenere sempre una distanza minima di 50 mm tra la testa di taglio e l'ostacolo al fine di evitare qualsiasi rischio di deterioramento dell'utensile e dei "fili" di taglio.

5.6.3.1. FALCIATURA SEMPLICE

Definire una fascia che copra la larghezza della zona di lavoro.



Movimento da eseguire

- Spostare l'utensile in semicerchio da sinistra a destra e avanzare progressivamente.
- Tenere la testa di taglio parallela al terreno.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

Senso di marcia

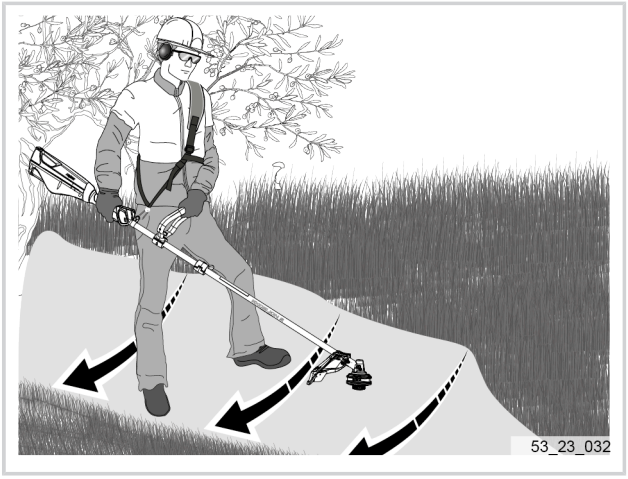
- L'operatore deve sempre progredire procedendo in avanti.

5.6.3.2. FALCIATURA IN PENDENZA

Importante

Prima di iniziare la falciatura in pendenza, assicurarsi di essere stabili a terra.

1. Posizionarsi alla base della scarpata.
2. Definire una fascia parallela alla pendenza che copra la larghezza della zona di lavoro.



Movimento da eseguire

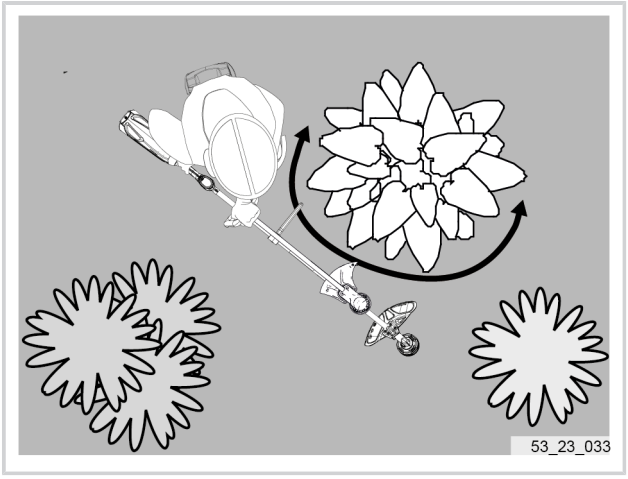
- Spostare l'utensile dal lato più alto della pendenza verso il lato più basso della pendenza.
- L'erba tagliata cade verso il basso.
- L'accessorio di taglio non ruota nell'erba già tagliata.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

Senso di marcia

- L'operatore deve sempre procedere in avanti, seguendo la fascia definita all'inizio del lavoro.
- Al termine di tale striscia, l'utilizzatore deve ritornare sui suoi passi e iniziare una nuova striscia leggermente più alta di quella appena completata.

5.6.3.3. FALCIATURA LUNGO I MURI, LE RECINZIONI, INTORNO AGLI ALBERI E AI CESPUGLI DI FIORI

- Utilizzare la testa TAP CUT 3 e il relativo filo di taglio poiché facilita la rimozione d'erba ed evita il fenomeno di rimbalzo al momento del contatto con un ostacolo fisso.
- Proteggere la corteccia dei tronchi e il contorno dei cespugli usando il carter come baluardo tra la superficie da diserbare e la vegetazione da proteggere.



Movimento da eseguire

- Spostare l'utensile in semicerchi da sinistra a destra.
- Tenere la testa di taglio parallela al terreno.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

Senso di marcia

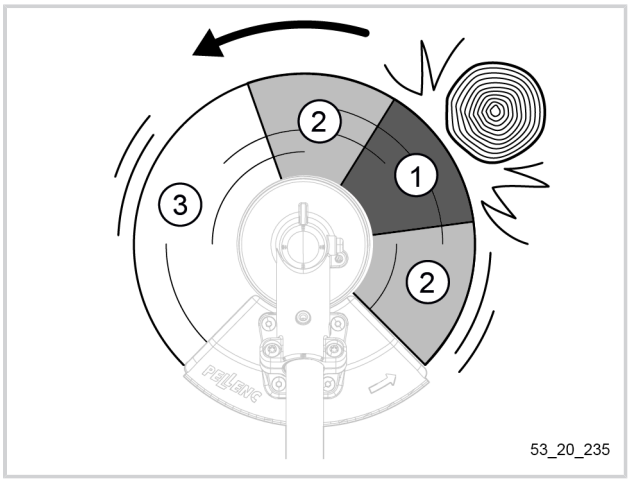
- L'operatore deve sempre progredire procedendo in avanti.

5.6.3.4. LAVORO CON IL DISCO PER DECESPUGLIAMENTO

Importante

Evitare ogni contatto della lama con il suolo o con le pietre.

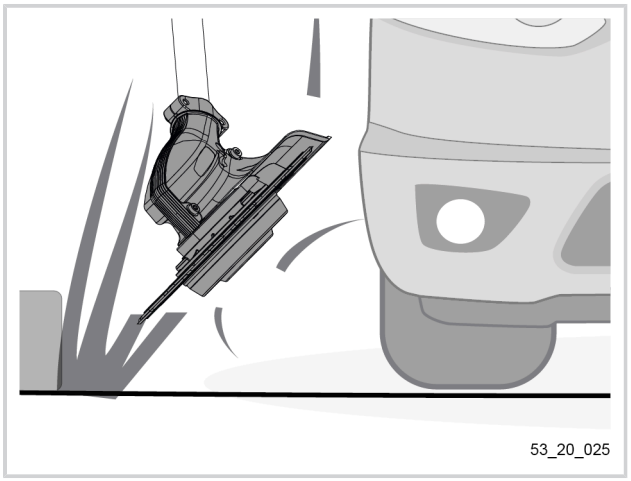
- La Decespugliatore deve essere installata sullo zainetto utilizzando la piastra di trasporto, fare riferimento a . .
- Il disco per decespugliamento viene utilizzato per tutti i tipi di lavoro: sfoltimento, taglio di ricrescita, di arbusti, di vegetali legnosi, ecc.
- Il lavoro con il disco per decespugliamento viene eseguito parallelamente al suolo rispettando il senso di rotazione della lama in modo da evitare i rimbalzi.



- Zona ad alto rischio di rimbalzo (rif. 1)
- Zona a rischio elevato (rif. 2)
- Zona di lavoro (rif. 3)

5.6.3.5. LAVORI IN AMBIENTE URBANO SENZA PROIEZIONI

- La testa di taglio CITY CUT è appositamente progettata per il diserbo di ambienti urbani, in presenza di ghiaia, suoli stabilizzati o asfaltati.
- La tecnologia controrotante consente di evitare le proiezioni, in quanto le lame, superiore e inferiore, ruotano in senso opposto l'una rispetto all'altra.
- A seconda delle esigenze dell'utilizzatore e per ottimizzare il suo comfort di lavoro, la testa di taglio CITY CUT si orienta a 28° o a 51° a seconda del senso di lavoro.
- Il montaggio rapido della testa di taglio CITY CUT sulla Decespugliatore Excelion 2 LH si esegue in 20 secondi.

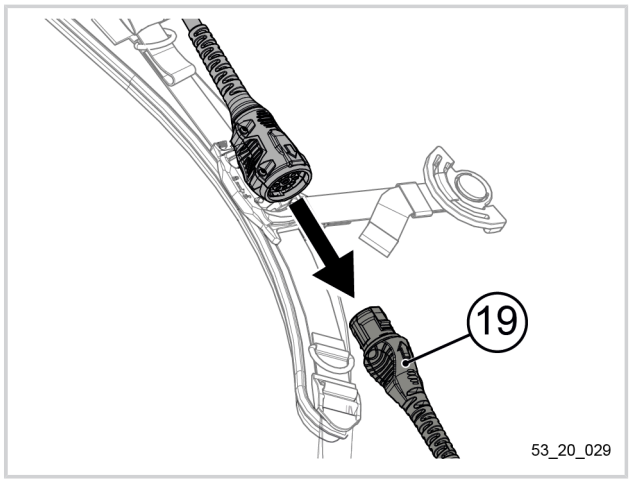


5.7. SGANCIO D'EMERGENZA

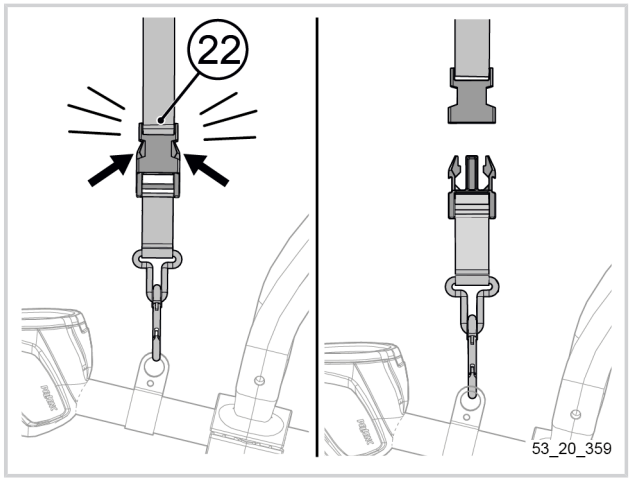
La Decespugliatore Excelion 2 LH ha un sistema di sgancio rapido utensile che consente l'allontanamento rapido in caso di emergenza.

In caso d'emergenza,

1. Scollegare il connettore rapido utensile (19) situato sullo zainetto.



2. Sganciare la fibbia tipo "zainetto" (22). Questa azione provoca la caduta dell'utensile.
3. Abbandonare l'utensile e allontanarsi il più rapidamente possibile al fine di mettersi al riparo dal pericolo.

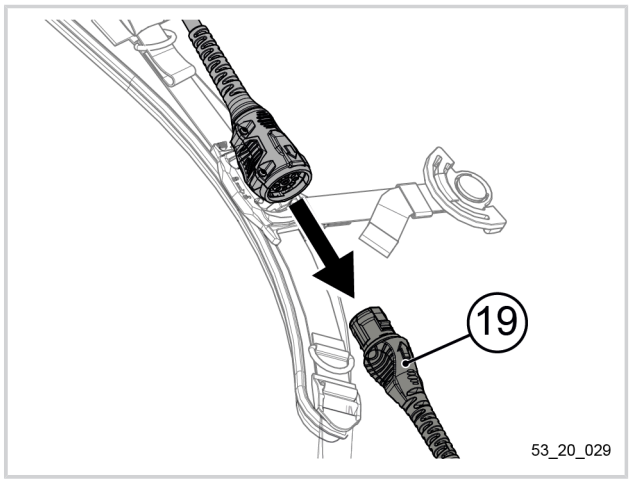


5.7.1. CASO DELLA PIASTRA DI TRASPORTO

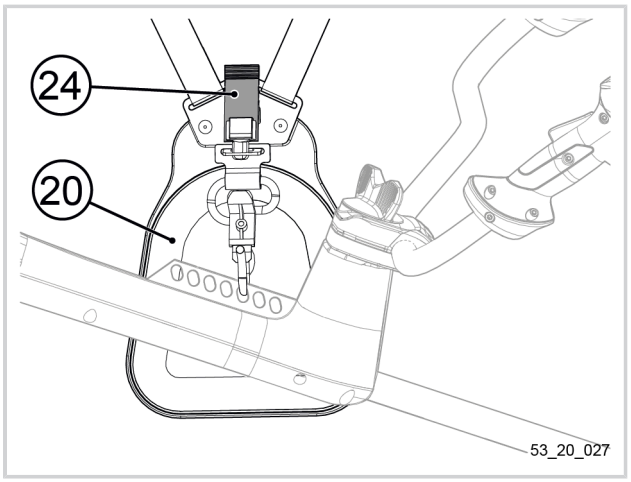
La piastra di trasporto dispone di un sistema di sgancio rapido utensile che consente l'allontanamento rapido in caso di emergenza.

In caso d'emergenza,

1. Scollegare il connettore rapido utensile (19) situato sullo zainetto.



2. Tirare la linguetta a sgancio rapido (24) sulla piastra del kit di trasporto (20). Questa azione provoca la caduta dell'utensile.
3. Abbandonare l'utensile e allontanarsi il più rapidamente possibile al fine di mettersi al riparo dal pericolo.



6. MANUTENZIONE

6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE

Attenzione

Scollegare sempre la batteria dell'utensile prima di iniziare la manutenzione dell'utensile.

- Utilizzare prodotti raccomandati da PELLENC.
- In caso di problemi, rivolgersi al distributore autorizzato PELLENC.

6.2. TABELLA DI MANUTENZIONE

Operazione di manutenzione	Ad ogni messa in servizio	Ogni due ore	Ogni 50 ore	Ogni mese	Dopo l'uso	Ogni anno o in caso di necessità
Pulizia della Decespugliatore Excelion 2 LH (non utilizzare un'idropulitrice ma pulire mediante soffiatura o spazzolatura)					X	
Verifica visiva dei dispositivi di sicurezza macchina (piastra di trasporto, carter di sicurezza, rinvio d'angolo)	X				X	
Verifica visiva della griglia di scarico dell'aria e della griglia di aspirazione che non devono essere ostruite					X	
Verifica del funzionamento della sicurezza grilletto	X					
Verifica dell'affilatura e della riaffilatura se necessario	X	X				X
Esame visivo dell'utensile di taglio (assenza di crepe o deformazione)	X	X				X
Esame visivo dello strumento di taglio al livello del fissaggio sull'asse (assenza di deformazione o di usura)	X	X				X
Verifica del livello d'usura dei denti della lama dentata e affilatura se necessario o sostituzione della lama dentata.	X			X		X
Verifica del livello della batteria	X					
Controllo della macchina da parte di un distributore autorizzato PELLENC						X
Lubrificazione del rinvio d'angolo				X		
Verifica visiva del carter di protezione	X	X			X	
Verifica visiva della barra distanziatrice	X	X			X	
Lubrificazione lame della testa CITY CUT		X				
Pulizia lame della testa CITY CUT					X	
Ingrassaggio rinvio d'angolo della testa CITY CUT			X			

Importante

Fare revisionare la macchina da un distributore autorizzato PELLENC ogni 500 ore o almeno una volta l'anno.

6.3. PULIZIA DELL'UTENSILE

Dopo ogni utilizzo, pulire con acqua :

Avvertimento

Non utilizzare un'idropulitrice.

- Carter di sicurezza (13).

Nota

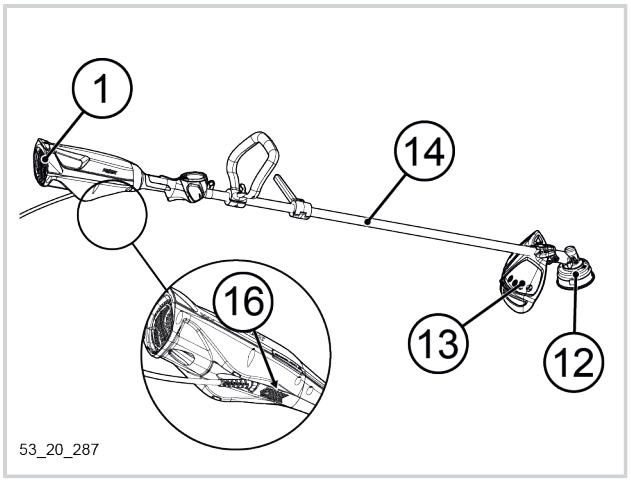
Se necessario smontare il carter di sicurezza (vedere 4.3. Montaggio/smontaggio carter di protezione sulla Decespugliatore, pagina 356).

- La testa di taglio (12).

Nota

Se necessario smontare la testa di taglio (vedere 4.4. Montaggio/smontaggio teste di taglio sulla Decespugliatore, pagina 359).

- Tubo di trasmissione (14).



Importante

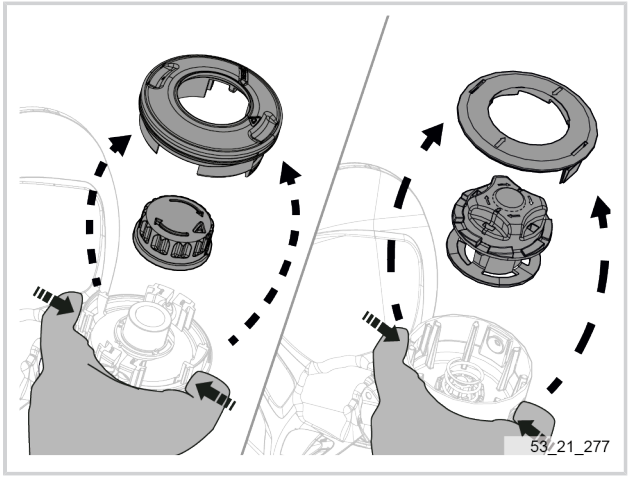
Dopo la pulizia, lasciare asciugare accuratamente l'utensile prima di utilizzarlo.

Dopo ogni utilizzo, verificare che i fori della griglia di scarico dell'aria (1) e della griglia di aspirazione (16) non siano ostruiti.

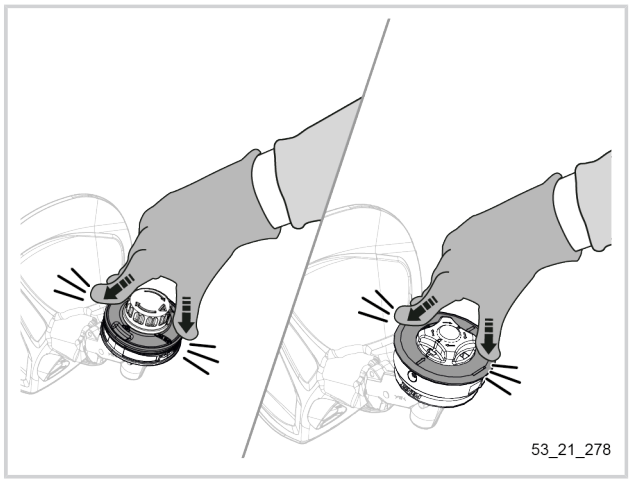
6.4. PULIZIA DELLA TESTA TAP CUT 2 / TAP CUT 3

È possibile che dopo diversi utilizzi, la testa di taglio TAP CUT 2 / TAP CUT 3 debba essere pulita.

1. Premere contemporaneamente i due incavi su entrambi i lati della testa TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
2. Rimuovere il coperchio e la parte centrale della testa TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
3. Pulire l'interno della testa di taglio per rimuovere eventuali residui di erba o di filo che potrebbero impedire il corretto funzionamento dell'utensile.

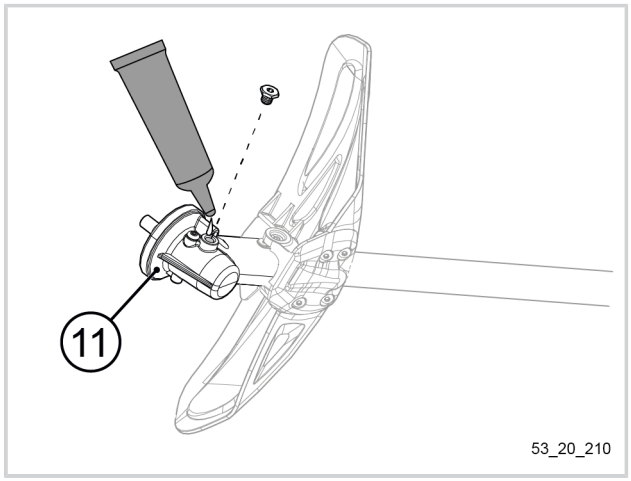


4. Dopo aver pulito l'interno della testa, rimettere la parte centrale in posizione.
5. Rimontare il coperchio della testa assicurandosi di allineare gli incavi.



6.5. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO

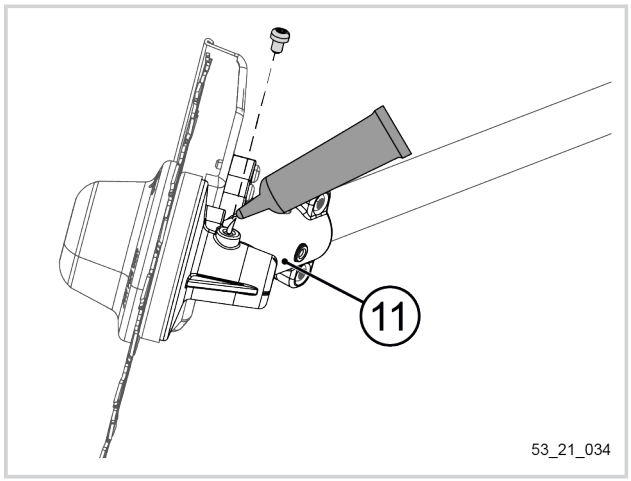
1. Rimuovere la vite posta sul rinvio d'angolo (11) usando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.
2. Applicare 4 grammi di grasso PELLENC (rif. 35749), una volta al mese o ogni 100 ore.
3. Lubrificare la filettatura dell'asse del rinvio d'angolo (11) per facilitare lo sbloccaggio dei dadi della testa di taglio.
4. Installare la vite sul rinvio d'angolo (11) utilizzando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.



6.6. MANUTENZIONE DEL KIT DI TAGLIO

6.6.1. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO

1. Rimuovere la vite posta sul rinvio d'angolo (11) usando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.
2. Applicare 4 grammi di grasso PELLENC (rif. 35749), una volta al mese o ogni 100 ore.
3. Lubrificare la filettatura dell'asse del rinvio d'angolo (11) per facilitare lo sbloccaggio dei dadi della testa di taglio.
4. Installare la vite sul rinvio d'angolo (11) utilizzando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.



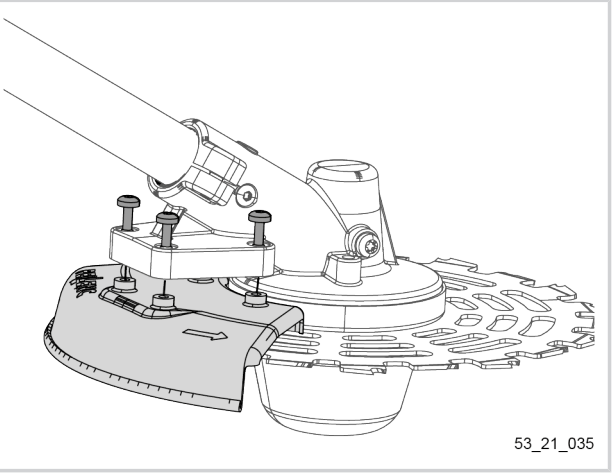
6.6.2. SMONTAGGIO/MONTAGGIO CARTER DI SICUREZZA DISCO DENTATO LEGGERO

Smontaggio

1. Svitare le 4 viti fissano il carter del sicurezza in posizione con un cacciavite T20.
2. Smontare il carter,

Montaggio

1. Posizionare il carter dietro il rinvio d'angolo.
2. Avvitare le 4 viti fissano il carter di sicurezza in sede con un cacciavite T20.

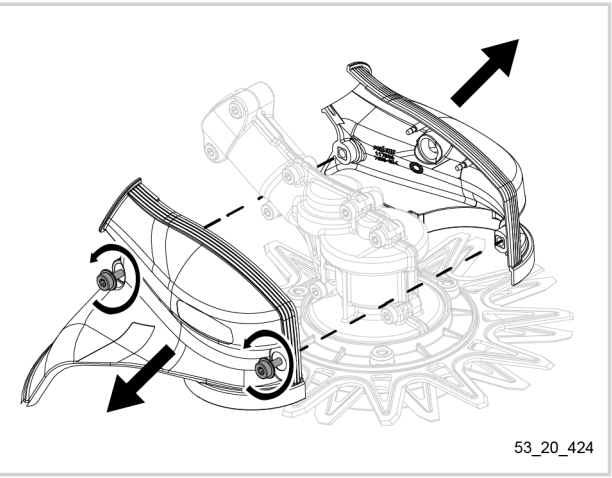

53_21_035

6.7. MANUTENZIONE DELLA TESTA CITY CUT

6.7.1. SMONTAGGIO/MONTAGGIO CARTER DI SICUREZZA DELLA TESTA CITY CUT

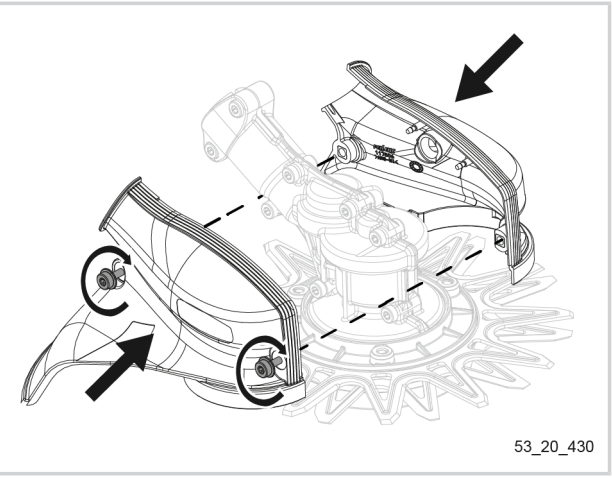
Smontaggio

1. Smontare la testa CITY CUT (vedere parte "smontaggio" di 4.4.6. Montaggio/smontaggio della testa CITY CUT sull'utensile, pagina 372).
2. Svitare le 2 viti che fissano il carter di sicurezza della CITY CUT in sede con un cacciavite T20.
3. Smontare le due parti del carter.


53_20_424

Montaggio

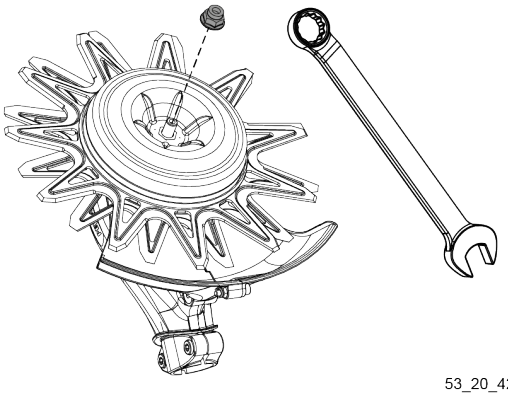
1. Montare le due parti del carter.
2. Avvitare le 2 viti che fissano il carter di sicurezza della CITY CUT in sede con un cacciavite T20.
3. Rimontare la testa di taglio CITY CUT sull'utensile (vedere parte "montaggio" della 4.4.6. Montaggio/smontaggio della testa CITY CUT sull'utensile, pagina 372).


53_20_430

6.7.2. SOSTITUZIONE DELLE LAME DELLA TESTA CITY CUT

Smontaggio

1. Svitare il dado situato sotto la testa con una chiave da 13.

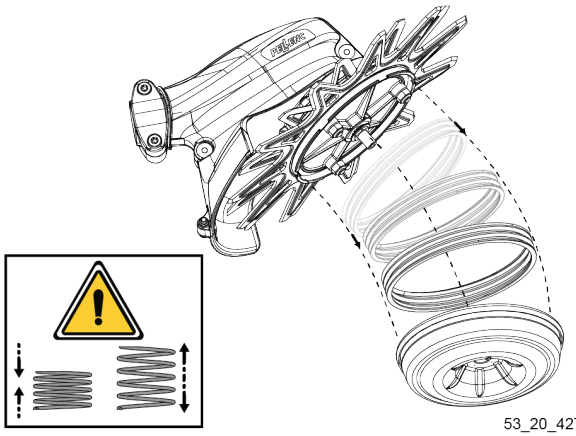

53_20_425

2.

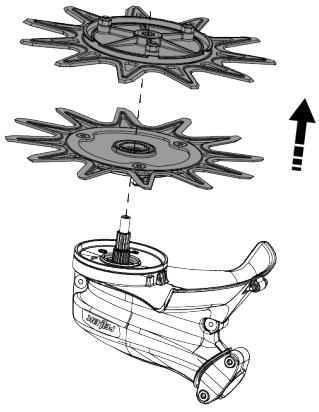
Avvertimento

Sotto la ciotola c'è una molla compressa.

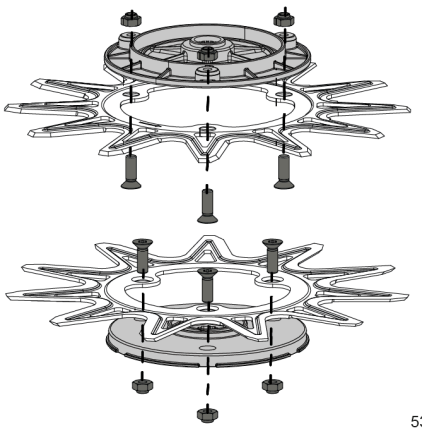
Rilasciare gli elementi con cautela.


53_20_427

3. Rimuovere le due lame dal rispettivo supporto.


53_20_428

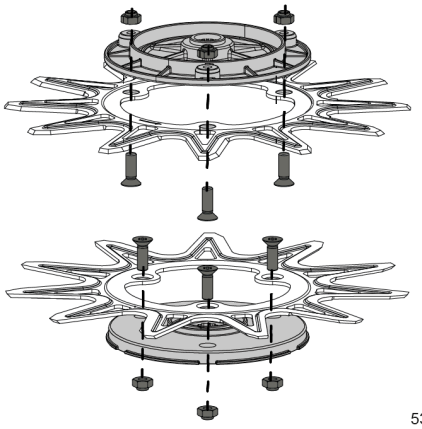
4. Su ciascuno dei supporti lama smontare i 3 dadi con il cacciavite TORX 27.
5. Separare le lame dal rispettivo supporto.
6. Sostituire le lame.



Montaggio

1. Montare le lame sul supporto lama corrispondente.

   È essenziale far coincidere le lame corrette ai supporti lama corretti A tale scopo, fare riferimento alla tabella seguente e far corrispondere i riferimenti.



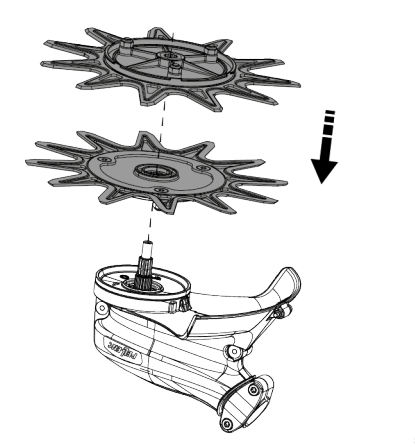
Tipo di supporto	Lama
Base UP (rif. 117491)	Lama UP (rif. 117495)
Base DOWN (rif. 117502)	Lama DOWN (rif. 117497)

2. Con un cacciavite Torx 27, installare le 3 viti e i 3 dadi per bloccare la posizione della lama sul rispettivo supporto.

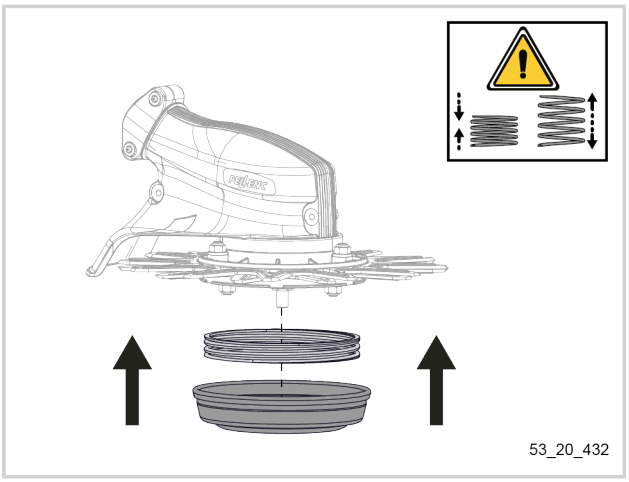
   Le viti devono essere in battuta nella sede rispettiva. Le teste delle viti devono essere a filo con la superficie della lama.

3. Installare prima il supporto lama con il foro centrale più largo sull'asse di rotazione della testa. Questa è la base UP.
4. Installare il secondo supporto lama sull'asse di rotazione della lama. Questa è la base DOWN.

   Le due superfici lisce devono essere appoggiate l'una contro l'altra.

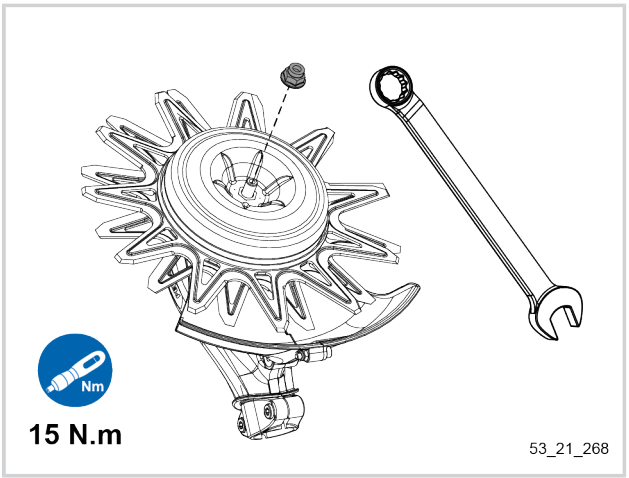


5. Installare la molla.
6. Installare la ciotola mantenendola saldamente in posizione.



7. Avvitare un dado nuovo sotto la testa con una chiave da 13.

Coppia di serraggio: 15 N.m.

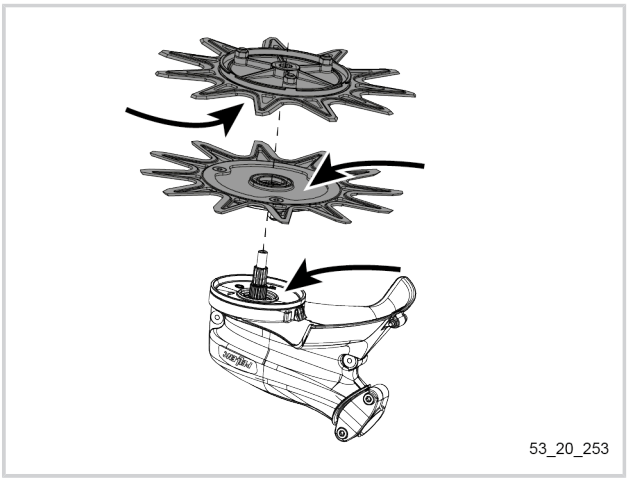


6.7.3. PULIZIA E LUBRIFICAZIONE DELLE LAME

Per garantire il corretto funzionamento della testa CITY CUT è necessario:

- lubrificare le lame con la bomboletta di lubrificante PELLENC (rif.121633) ogni due ore di lavoro,
- smontare le lame alla fine di ogni giornata lavorativa per pulire e lubrificare il gruppo, vedere la procedura di seguito.

1. Smontare completamente la testa di taglio CITY CUT (vedere parte "smontaggio" della 6.7.2. Sostituzione delle lame della testa CITY CUT, pagina 403).
2. Pulire le zone indicate nell'illustrazione a lato con l'ausilio di un cacciavite piatto, di aria compressa, di spazzola o di acqua calda (esclusivamente sulle lame)
3. Asciugare bene l'insieme dei componenti con un panno asciutto e pulito.
4. Lubrificare le lame con la bomboletta di lubrificante PELLENC (rif. 121633).
5. Rimontare la testa CITY CUT (fare riferimento alla parte "assemblaggio" di 6.7.2. Sostituzione delle lame della testa CITY CUT, pagina 403).

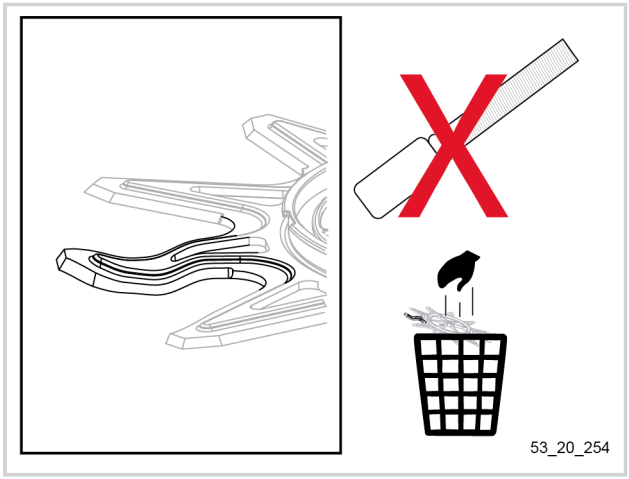


6.7.4. AFFILATURA DELLE LAME

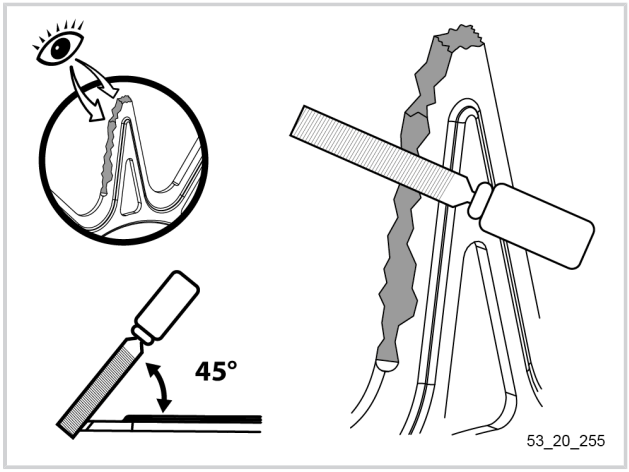
1. Controllare visivamente le lame.

   In caso di presenza di danni e deformazioni, la lama deve essere sostituita.

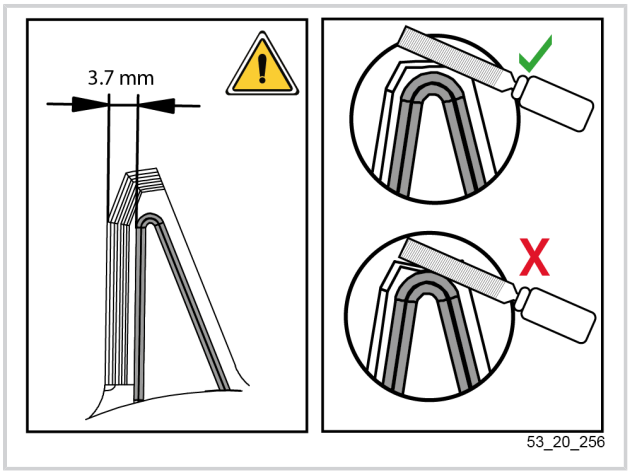
   Per rifornirsi du nuove lame, fare riferimento a 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 413.



2. Affilare la lama conservando un'inclinazione di 45° tra la lama e la lima.

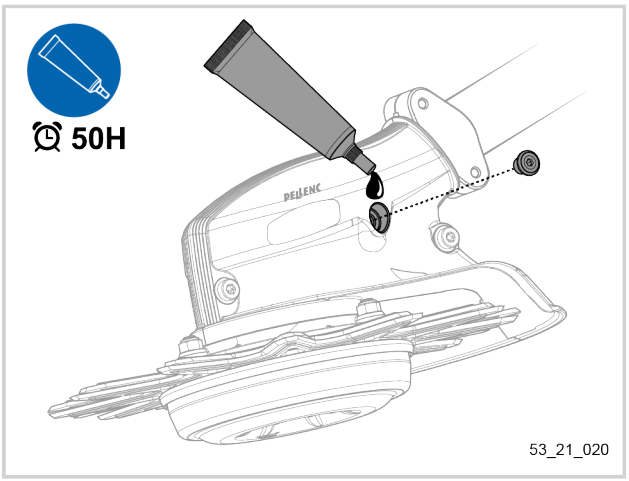


Mantenere sempre una distanza di 3,7 mm tra il bordo e il rilievo sulla lama.



6.7.5. LUBRIFICAZIONE DEL RINVIO D'ANGOLO

1. Rimuovere la vite situata sulla testa CITY CUT utilizzando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.
2. Applicare 4 grammi di grasso PELLENC (rif. 35749) ogni 50 ore.
3. Rimettere in posizione la vite sulla testa CITY CUT utilizzando la chiave Torx 25 (22) fornita con l'utensile.



7. INCIDENTI E RICERCA E RISOLUZIONE GUASTI

7.1. TABELLA DEGLI INCIDENTI E DEI GUASTI

Sintomi	Stato dell'interruttore ON/OFF della batteria	Schermo HMI	Causa probabile	Verifiche	Soluzioni	Chi esegue la riparazione
L'utensile non si avvia	0	Spento	Batteria spenta	Interruttore della batteria	Accendere la batteria (fare riferimento a 5.1.1. Accensione in tensione, pagina 379). Lo schermo HMI deve visualizzare il pittogramma ⚡	Utilizzatore
	I	Spento	Cavo d'alimentazione danneggiato	Verificare lo stato del cavo.	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELLENC
			Il cavo di alimentazione è collegato scorrettamente	Verifica del connettore rapido	Collegare il connettore rapido	Utilizzatore
			Batteria	Verificare che la batteria non sia completamente scarica	Ricaricare la batteria	Utilizzatore
			Scheda elettronica	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire la scheda elettronica se lo schermo dell'HMI rimane spento dopo l'accensione e la verifica dei punti precedenti.	Distributore autorizzato PELLENC
		Acceso	Il grilletto non funziona più	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELLENC
			Scheda elettronica	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire la scheda elettronica	Distributore autorizzato PELLENC

Sintomi	Stato dell'interruttore ON/OFF della batteria	Schermo HMI	Causa probabile	Verifiche	Soluzioni	Chi esegue la riparazione
La testa di taglio (filo o lama metallica) fa un rumore anomalo o molto forte	I	Acceso	Lama di taglio danneggiata	Verificare lo stato della lama (assenza di crepe o deformazioni)	Sostituzione della lama di taglio	Utilizzatore
			Campana danneggiata	Verificare l'assenza di deformazione	Sostituire la campana	Utilizzatore o distributore autorizzato PELLENC
			Pezzo di fissaggio della lama di taglio danneggiato	Verificare l'assenza di deformazione	Sostituire il pezzo di fissaggio della lama di taglio	Distributore autorizzato PELLENC
			Asse motore danneggiato	Verificare lo stato dell'asse (assenza di deformazione)	Sostituire l'asse motore	Distributore autorizzato PELLENC
L'utensile si spegne durante l'uso	I	Acceso	Il grilletto non funziona più	Distributore autorizzato PELLENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELLENC
		Spento	Cavo d'alimentazione danneggiato	Verificare lo stato del cordone	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELLENC
		Il display visualizza un'autonomia batteria pari a 0%	La batteria si è scaricata	All'arresto, controllare il livello di carica della batteria indicato nella finestrella laterale	Ricaricare la batteria (se inferiore al 10%)	Utilizzatore

7.2. RIEPILOGO DEI MESSAGGI DEL DISPLAY

Lo schermo HMI dell'utensile visualizza i messaggi di errore.

Codice display diagnostico	Descrizione	Causa probabile	Verifiche	Soluzioni	Chi esegue la riparazione
Err. 4	Errore di temperatura	Temperatura utensile troppo elevata	Utilizzatore	Lasciare raffreddare l'utensile	Utilizzatore
			Distributore autorizzato PELLENC	Verifica utensile	Distributore autorizzato PELLENC
Err. 5	Errore di comunicazione	La comunicazione tra l'utensile e la batteria è interrotta	Distributore autorizzato PELLENC	Verifica dei cavi e dei connettori	Distributore autorizzato PELLENC
Err. 6	Errore batteria	Il connettore batteria sull'utensile non funziona	Distributore autorizzato PELLENC	Verifica dei cavi, dei connettori e della batteria	Distributore autorizzato PELLENC
		Batteria non compatibile	Utilizzatore	Utilizzare una batteria compatibile	Utilizzatore
Err. 7	Errore grilletto	Grilletto premuto all'avvio	Utilizzatore	Non premere il grilletto	Utilizzatore
		Magnete difettoso	Distributore autorizzato PELLENC	Sostituire il magnete	Distributore autorizzato PELLENC
Err. 8	Errore pulsante Menu	Pulsante menu premuto all'avvio della macchina	Utilizzatore	Rilasciare il pulsante Menu	Utilizzatore
		Pulsante menu bloccato	Distributore autorizzato PELLENC	Sostituire il pulsante Menu	Distributore autorizzato PELLENC

Importante

Non tentare mai di smontare l'utensile, per non invalidare la garanzia. Rivolgersi a un centro riparazioni autorizzato.

8. STOCCAGGIO E TRASPORTO

8.1. STOCCAGGIO

- Mettere l'utensile fuori tensione (vedere 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380).
- Scollegare la batteria (vedere 4.7. Scollegamento della batteria, pagina 375).
- Stoccare la batteria (fare riferimento al manuale della batteria).
- Conservare l'utensile in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.

Importante

- In caso di stoccaggio prolungato, lubrificare l'asse di uscita del rinvio d'angolo (fare riferimento a 6.5. Lubrificazione del rinvio d'angolo, pagina 401).
- Stoccare sempre l'utensile pulito e con batteria carica.
- La Decespugliatore Excelion 2 LH deve essere stoccato al riparo da calore, polvere e umidità a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
- La macchina e la batteria devono essere conservate nell'imballaggio originale, in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

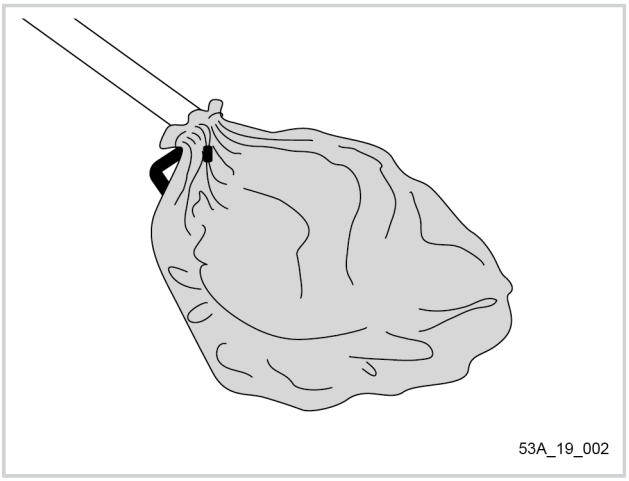
8.1.1. POSIZIONE DI STOCCAGGIO DELL'UTENSILE

1. Spegnere l'utensile (fare riferimento a 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380).
2. Scollegare la batteria dall'utensile (fare riferimento a 4.7. Scollegamento della batteria, pagina 375).
3. Riporre la gli utensili di taglio nell'imballaggio originale o riporre il tutto nella borsa di trasporto (fare riferimento a 9.3. Altri accessori, pagina 415).

Importante

È obbligatorio utilizzare la borsa di trasporto quando il decespugliatore è dotato di una testa di taglio con lama. Rischio di lesioni.

4. Riporre la batteria nel suo imballaggio originale.



8.2. TRASPORTO UTENSILE

Importante

- Non trasportare mai né la macchina né la batteria tenendole per il cavo elettrico.

- Mettere l'utensile fuori tensione (vedere 5.1.2. Spegnimento dell'utensile, pagina 380).
- Scollegare la batteria (vedere 4.7. Scollegamento della batteria, pagina 375).
- Mettere l'utensile in posizione di stoccaggio.
- Assicurarsi che la macchina e la batteria contenute nel rispettivo imballaggio siano correttamente vincolate sul veicolo di trasporto.

8.3. RIMESSAGGIO DELL'UTENSILE

Importante

- Lubrificare l'asse di uscita del rinvio d'angolo in caso di rimessaggio prolungato (vedere 6.7.5. Lubrificazione del rinvio d'angolo, pagina 407).
- Stoccare sempre l'utensile pulito e con batteria carica.
- La gamme_outil nom_outil deve essere stoccato al riparo da calore, polvere e umidità a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
- La macchina e la batteria devono essere conservate nell'imballaggio originale, in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

La Decespugliatore Excelion 2 LH è dotata di un punto di aggancio (17) che consente di appendere l'utensile ad una parete.

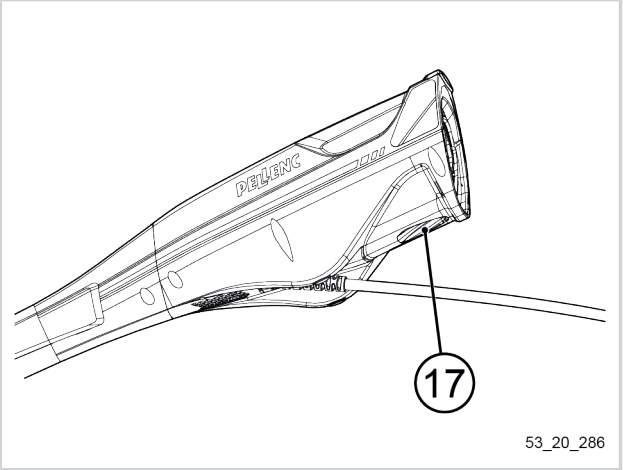
In occasione della prima installazione:

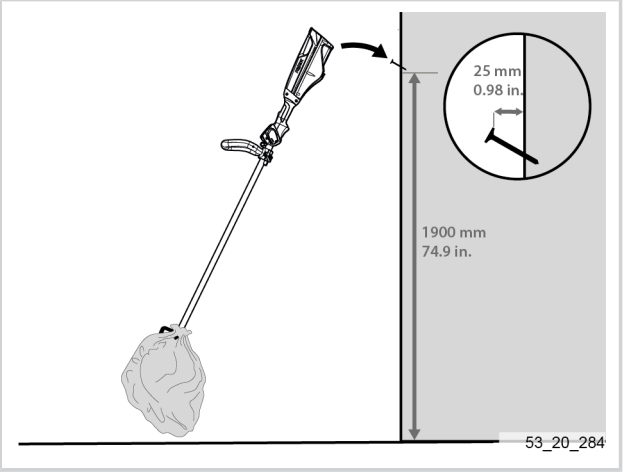
1. Installare ad un'altezza di 1,90 metri da terra:
   - tramite una vite con testa di almeno 5 mm di altezza e meno di 10 mm di diametro.
   - oppure tramite un gancio il cui diametro è inferiore a 5 mm.

   Nota

   L'attacco deve sporgere di 25 mm dalla parete.

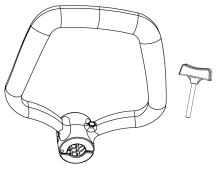
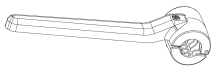
   Utilizzare gli elementi di fissaggio adeguati al materiale che compone la parete.
2. Appendere la Decespugliatore alla parete tramite il punto di aggancio (17).





9. ACCESSORI E MATERIALI DI CONSUMO

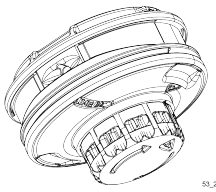
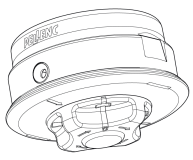
9.1. ACCESSORI PER IMPUGNATURA ROTONDA

Denominazione dell'accessorio		Riferimento
Impugnatura rotonda		158162
Barra distanziatrice		158161

9.2. UTENSILI DI TAGLIO

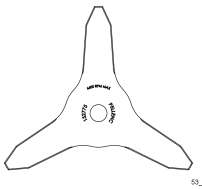
9.2.1. DISERBO

TAP CUT

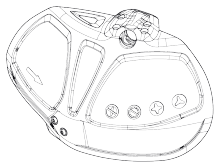
Denominazione dell'accessorio		Riferimento
Testa di taglio TAP CUT 3 (Vedere 9.4.1. Fili TAP CUT, pagina 416 per consultare la lista di fili compatibili con la testa TAP CUT 3)		57276
Testa di taglio TAP 2 (Vedere 9.4.1. Fili TAP CUT, pagina 416 per consultare la lista di fili compatibili con la testa TAP CUT 2)		57218

Lame di diserbo

Denominazione dell'accessorio		Riferimento
Doppia lama 320 - 2.5		158490

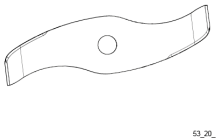
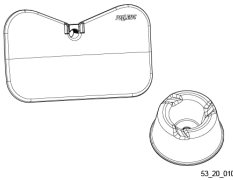
Denominazione dell'accessorio	Riferimento
Tridente 320 - 2.5 	158489

Carter di sicurezza

Denominazione dell'accessorio	Riferimento
Carter standard OBBLIGATORIO 	152042

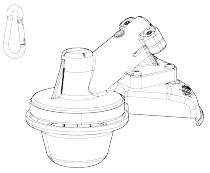
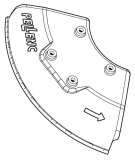
9.2.2. MULCHING

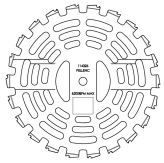
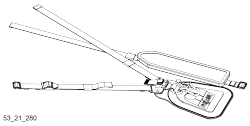
Lama di mulching

Denominazione dell'accessorio	Riferimento
Lama di mulching 280 - 3 **ATTENZIONE : Schermo di protezione obbligatorio (rif. 57277)** 	158491
Kit Mulching Schermo di protezione OBBLIGATORIO con la lama di mulching Include la calotta di adattamento specifico per la lama di mulching 	57277

9.2.3. DISCO DENTATO LEGGERO

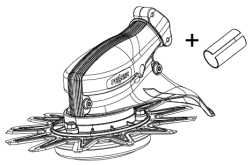
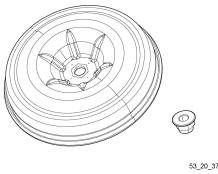
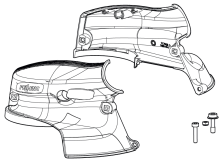
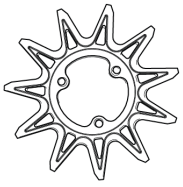
Disco dentato leggero

Denominazione dell'accessorio	Riferimento
Kit de taglio *comprende un moschettone* 	57275 *165682*
Carter di sicurezza per disco dentato leggero 	111500

Denominazione dell'accessorio		Riferimento
Disco dentato leggero		111700
Piastra di trasporto		135500

9.2.4. DISERBO URBANO

CITY CUT

Denominazione dell'accessorio		Riferimento
Testa di taglio CITY CUT		57098
Calotta CITY CUT		118271
Carter CITY CUT		118267
Lame CITY CUT	 x 2	118270

9.3. ALTRI ACCESSORI

Denominazione		Riferimento
Zainetto Comfort batteria 750		57183

Denominazione	Riferimento
Cavo adattatore batteria 750 53_20_214	57238
Zainetto Alpha 53_21_044	57194
Cavo adattatore batteria Alpha 53_21_045	57248
Custodia protettiva 53_20_001	111800
Kit di prolunga XL zainetto Comfort	152778

9.4. MATERIALI DI CONSUMO

9.4.1. FILI TAP CUT

Descrizione	Diametro	Lunghezza +/- 1%	Riferimento
Bobina filo blu 53_23_007	Ø 2,7 mm	280 m	159892

Descrizione	Diametro	Lunghezza +/- 1%	Riferimento
Bobina filo blu 53_23_006	Ø 2,4 mm	347 m	159893
Rotolo filo blu 53_23_009	Ø 2,4 mm	70 m	159894
Rotolo filo blu 53_23_008	Ø 2,7 mm	63 m	159895

9.4.2. GRASSI E LUBRIFICANTI

Denominazione	Riferimento
Tubetto di grasso PELLENC 53_20_005	35749
Bomboletta di lubrificante PELLENC 53_21_043	121633

10. LE GARANZIE

10.1. GARANZIE GENERALI

10.1.1. GARANZIA LEGALE

10.1.1.1. GARANZIA CONTRO I VIZI OCCULTI

A prescindere dalla garanzia commerciale prevista dall'articolo II, l'articolo 1641 del Codice Civile francese stabilisce: "Il venditore è tenuto alla garanzia in caso di difetti occulti della cosa venduta che la rendono impropria all'utilizzo al quale essa è destinata, o ne riducono talmente tale utilizzo che l'acquirente non l'avrebbe mai comprata o avrebbe pagato per essa un prezzo inferiore se ne fosse stato a conoscenza".

Articolo 1648 del Codice Civile francese: "L'azione derivante dai vizi redibitori deve essere intentata dall'acquirente entro un termine di due anni a partire dalla scoperta del vizio. "

10.1.1.2. GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

Articolo L.217-4 del Codice del Consumo francese: Il venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna.

Risponde altresì dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se essa è stata messa a suo carico nel contratto oppure se è stata realizzata sotto la sua responsabilità.

Articolo L.217-5 del Codice del Consumo francese: "Il bene è conforme al contratto":

1. Se è adatto all'uso normalmente atteso da un bene simile ed eventualmente:
   - se corrisponde alla descrizione data dal venditore e possiede le qualità da questi presentate all'acquirente sotto forma di campione o di modello;
   - se presenta le qualità che un acquirente può legittimamente attendersi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura;
2. - Oppure se presenta le caratteristiche stabilite di comune accordo tra le parti o se è atto a qualsivoglia utilizzo speciale ricercato dall'acquirente, nella misura in cui portato a conoscenza del venditore e da questi accettato.

Articolo L.217-12 del Codice del Consumo francese: "L'azione derivante dal difetto di conformità è soggetta a una prescrizione di due anni a partire dalla consegna del bene".

10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELLENC

10.1.2.1. CONTENUTO

10.1.2.1.1. INFORMAZIONI GENERALI

Oltre alle garanzie legali, i clienti utilizzatori godono della garanzia commerciale sui prodotti PELLENC che copre il cambio e la sostituzione dei pezzi riconosciuti fuori uso, per difetto di lavorazione, per difetto di montaggio o per vizio di materiale, a prescindere dalla causa.

La garanzia è indissociabile dal prodotto venduto da PELLENC.

10.1.2.1.2. PEZZI DI RICAMBIO

La garanzia commerciale copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC, senza manodopera ad esclusione di alcuni pezzi di ricambio di ciascun prodotto fornito alla consegna.

10.1.2.2. DURATA DELLA GARANZIA

10.1.2.2.1. INFORMAZIONI GENERALI

I prodotti PELLENC sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC.

10.1.2.2.2. PEZZI DI RICAMBIO

I pezzi di ricambio PELLENC sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna del prodotto PELLENC al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC, e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC.

In caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC, i pezzi di ricambio sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto dopo il 12° mese d'uso sono garantiti per una durata di un (1) anno.

10.1.2.2.3. ESCLUSIONE DI GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia commerciale i prodotti che sono stati oggetto di uso anomalo o che sono stati impiegati in condizioni e a fini diversi da quelli per i quali sono stati fabbricati, in particolare in caso di mancato rispetto delle condizioni prescritte nel presente manuale d'uso.

La garanzia non si applica nemmeno in caso di urto, caduta, negligenza, mancata sorveglianza o mancata manutenzione o in caso di trasformazione del prodotto. Sono altresì esclusi dalla garanzia i prodotti che sono stati oggetto di alterazione, trasformazione o modifica da parte del cliente utilizzatore.

I componenti usurabili e/o i materiali di consumo non possono essere oggetto di garanzia.

10.1.2.3. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA COMMERCIALE

10.1.2.3.1. MESSA IN SERVIZIO DEL PRODOTTO E DICHIARAZIONE DI MESSA IN SERVIZIO

Entro e non oltre otto giorni dalla consegna del bene al cliente utilizzatore, il DISTRIBUTORE s'impegna a completare il modulo informatico di dichiarazione di messa in servizio al fine di attivare quest'ultima sul sito www.pellenc.com, sezione "Accesso extranet", menu "Pellenc Extranet Service", utilizzando l'identificativo preventivamente fornito da PELLENC.

In mancanza di ciò, la dichiarazione di messa in servizio non sarà efficace, impedendo così qualsiasi applicazione della garanzia commerciale PELLENC, pertanto il DISTRIBUTORE dovrà assicurarne esclusivamente l'onere finanziario senza poter ripercuotere il costo del proprio intervento in virtù della garanzia sul cliente utilizzatore.

Il DISTRIBUTORE s'impegna altresì a completare la scheda di garanzia o il certificato di garanzia e messa in servizio per il/i semovente/i fornito/i con il prodotto dopo averlo fatto firmare e datare dal cliente utilizzatore.

10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO

10.1.3.1. INFORMAZIONI GENERALI

Sono oggetto di assistenza a pagamento, anche durante il periodo di garanzia legale e commerciale, i malfunzionamenti, i guasti e le rotture derivanti da uso scorretto, negligenza o manutenzione scorretta da parte del cliente utilizzatore, nonché i malfunzionamenti derivanti dalla normale usura del prodotto. Rientrano altresì tra le

prestazioni dell'assistenza post-vendita le riparazioni fuori garanzia legale e commerciale, quali ad esempio, a titolo non esaustivo, la manutenzione, le regolazioni, le diagnosi di qualsiasi tipo e le operazioni di pulizia.

10.1.3.2. PEZZI D'USURA E MATERIALI DI CONSUMO

I pezzi d'usura e i materiali di consumo rientrano anch'essi nell'assistenza post-vendita.

10.1.3.3. PEZZI DI RICAMBIO

Il servizio post-vendita a pagamento copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC senza manodopera e al di fuori del periodo di garanzia legale e commerciale.

In caso di sostituzione di pezzi di ricambio originali PELLENC nell'ambito dell'assistenza post-vendita, questi saranno coperti da una garanzia commerciale di un anno a partire dalla data di montaggio.

11. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

11.1. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ : EXCELION 2 LH

FABBRICANTE / PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO	PELLENC
INDIRIZZO	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Con la presente, dichiariamo che la macchina indicata di seguito:

DESIGNAZIONE GENERICA	DECESPUGLIATORE E TAGLIAERBA		
FUNZIONE	MANUTENZIONE DEGLI SPAZI VERDI		
NOME COMMERCIALE	EXCELION 2		
TIPO	EXCELION 2		
MODELLO	EXCELION 2 LH		
N° DI SERIE	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Soddisfa tutte le disposizioni pertinenti della direttiva macchine 2006/42/CE.

È conforme alle seguenti direttive e/o disposizioni:

- 2014/30/UE Direttiva EMC; 2011/65/UE Direttiva ROHS; 1907/2006 Regolamento REACH; 2012/19/UE Direttiva RAEE; 2000/14/CE Direttiva sulle emissioni sonore ambientali.

Sono state utilizzate le seguenti norme europee armonizzate:

- EN 62841-1: 2015; EN ISO 11806-1: 2012; EN 55014-1: 2017 ; EN 55014-2: 2015.

Livello di potenza acustica:

- Livello di potenza sonora misurato L_{WAm}: 94 dB (A)
- Livello di potenza sonora garantito L_{WAg}: 96 dB(A)

La rilevazione del livello di potenza acustica misurata e del livello di potenza acustica garantito è stata effettuata secondo una procedura conforme alla direttiva 2000/14/CE, allegato V.

Firmato a nome e per conto di:

Simon BARBEAU

DIRETTORE GENERALE

PERTUIS, il ’16/07/2024

ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO 426

2. SEGURANÇA 428

2.1. AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA A FERRAMENTA ELÉTRICA 428
2.1.1. SEGURANÇA DA ZONA DE TRABALHO 428
2.1.2. SEGURANÇA ELÉTRICA 428
2.1.3. SEGURANÇA DAS PESSOAS 429
2.1.4. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA 429
2.1.5. UTILIZAÇÃO DE FERRAMENTAS QUE FUNCIONAM COM BATERIAS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO 430
2.1.6. MANUTENÇÃO 430
2.1.7. GESTÃO DO FIM DE VIDA DA FERRAMENTA 430
2.2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA PARA CORTA-RELVAS, ROÇADORAS E ROÇADORAS COM LÂMINAS DE SERRA 430
2.3. ADVERTÊNCIAS RELATIVAS AO RESSALTO 432
2.4. AVISOS DE SEGURANÇA RELATIVOS À APARADOR EXCELION 2 LH 432
2.5. MEDIDAS DE SEGURANÇA RELACIONADAS COM A UTILIZAÇÃO DA BATERIA E DO CARREGADOR PELLENC 433
2.6. SINAIS DE SEGURANÇA 433
2.7. EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL 434

3. DESCRIÇÕES E CARATERÍSTICAS TÉCNICAS 435

3.1. DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA 435
3.2. CARATERÍSTICAS TÉCNICAS 436
3.2.1. CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA 436
3.2.2. COMPATIBILIDADE DE CARREGADORES E BATERIAS 437
3.2.3. VALORES DE EMISSÃO DE VIBRAÇÃO E DE RUÍDO 437

4. ATIVAÇÃO 438

4.1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM 438
4.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA PEGA REDONDA NA APARADOR 438
4.2.1. MONTAGEM DA PEGA REDONDA E DA BARRA DE DISTÂNCIA NA FERRAMENTA 438
4.2.2. RETIRAR A PEGA REDONDA E A BARRA DE DISTÂNCIA DA FERRAMENTA 439
4.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DOS CÁRTERES DE PROTEÇÃO NA APARADOR 440
4.3.1. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA 440
4.3.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO ESCUDO DE PROTEÇÃO (OPCIONAL) 441
4.3.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA SERRA DE DENTES MACIOS (OPÇÃO) 442
4.4. MONTAGEM/DESMONTAGEM DAS CABEÇAS DE CORTE NA APARADOR 443
4.4.1. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA LÂMINA TRIDENTE/BIMETÁLICA NA FERRAMENTA 443
4.4.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA LÂMINA TRITURADORA NA FERRAMENTA 445
4.4.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA TAP CUT 2/TAP CUT 3 448
4.4.4. AJUSTE DA POSIÇÃO DO FIO DE CORTE NA TAP CUT 2 E 3 452
4.4.5. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA SERRA DE DENTES MACIOS NA FERRAMENTA 452
4.4.6. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA CITY CUT NA FERRAMENTA 456

4.5. INSTALAÇÃO DA BATERIA NO ARNÊS 459
4.6. LIGAÇÃO DAS BATERIAS PELLENC À FERRAMENTA 459
4.7. DESLIGAR A BATERIA 459
4.8. AJUSTE DA POSIÇÃO DE TRABALHO 460
4.8.1. AJUSTAR O ARNÊS E COLOCAR A CINTA DE TRANSPORTE 460
4.8.2. DESLOCAMENTO DO ANEL DE TRANSPORTE DE ACORDO COM O CENTRO DE GRAVIDADE ... 462
4.8.3. AJUSTE DA POSIÇÃO DA PEGA REDONDA E DA BARRA DE DISTÂNCIA 462

5. UTILIZAÇÃO 463

5.1. LIGAR E DESLIGAR A FERRAMENTA 463
5.1.1. LIGAR 463
5.1.2. PARAGEM DA FERRAMENTA 464
5.2. DESBLOQUEIO DA FERRAMENTA 465
5.3. APRESENTAÇÃO DO ECRÃ DA IHM (INTERFACE HOMEM MÁQUINA) 465
5.3.1. AUTONOMIA RESTANTE DA BATERIA 466
5.3.2. SÍMBOLO "ECONOMIA DE ENERGIA" 467
5.4. AJUSTE DA VELOCIDADE DA FERRAMENTA 467
5.4.1. ACELERAÇÃO 467
5.4.2. MUDANÇA DE VELOCIDADES 468
5.4.3. MODO "BOOST" 468
5.5. AJUSTES ATRAVÉS DO MENU DA IHM 469
5.5.1. NAVEGAÇÃO NO MENU 469
5.5.2. ATIVAÇÃO DA CABEÇA DE CORTE ATRAVÉS DO MENU DA IHM 470
5.5.3. MENU "INFORMATION" (INFORMAÇÃO) E ACESSO ÀS DEFINIÇÕES DA MÁQUINA 471
5.6. CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E TÉCNICAS DE TRABALHO 476
5.6.1. SELEÇÃO DA CABEÇA DE CORTE ADEQUADA EM FUNÇÃO DA UTILIZAÇÃO 476
5.6.2. CONCELHOS PARA OTIMIZAR A BATERIA 477
5.6.3. CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E TÉCNICAS DE CEIFA 478
5.7. LIBERTAÇÃO DE EMERGÊNCIA 480
5.7.1. EM CASO DE UTILIZAÇÃO DA PLACA DE TRANSPORTE 481

6. MANUTENÇÃO 483

6.1. CONSELHOS DE MANUTENÇÃO 483
6.2. TABELA DE MANUTENÇÃO 483
6.3. LIMPEZA DA FERRAMENTA 484
6.4. LIMPEZA TAP CUT 2/TAP CUT 3 484
6.5. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA 485
6.6. MANUTENÇÃO DO KIT DE SERRAGEM 485
6.6.1. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA 485
6.6.2. DESMONTAGEM/MONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA SERRA DE DENTES MACIOS ... 486
6.7. MANUTENÇÃO DA CITY CUT 486
6.7.1. DESMONTAGEM/MONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA CITY CUT 486
6.7.2. MUDANÇA DAS LÂMINAS DA CITY CUT 487
6.7.3. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO DAS LÂMINAS 489
6.7.4. AFIAR AS LÂMINAS 490
6.7.5. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA 491

7. INCIDENTES E REPARAÇÃO 492

7.1. TABELA DE INCIDENTES E AVARIAS 492

7.2. RESUMO DAS MENSAGENS DO VISOR 494

8. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE 495

8.1. ARMAZENAMENTO 495
8.1.1. POSIÇÃO DE ARMAZENAMENTO DA FERRAMENTA 495
8.2. TRANSPORTE DA FERRAMENTA 495
8.3. ARMAZENAMENTO DA FERRAMENTA 496

9. ACESSÓRIOS E CONSUMÍVEIS 497

9.1. ACESSÓRIOS PARA A PEGA REDONDA 497
9.2. FERRAMENTAS DE CORTE 497
9.2.1. MONDA 497
9.2.2. TRITURADORA 498
9.2.3. SERRA DE DENTES MACIOS 498
9.2.4. MONDA URBANA 499
9.3. OUTROS ACESSÓRIOS 499
9.4. CONSUMÍVEIS 500
9.4.1. FIOS TAP CUT 500
9.4.2. MASSAS LUBRIFICANTES E LUBRIFICANTES 501

10. GARANTIAS 502

10.1. GARANTIAS GERAIS 502
10.1.1. GARANTIA LEGAL 502
10.1.2. GARANTIA COMERCIAL PELLENC 502
10.1.3. SERVIÇO PÓS-VENDA PAGO 504

11. DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE 505

11.1. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE: EXCELION 2 LH 505

1. INTRODUÇÃO

Caro cliente,

Obrigado por adquirir Aparador Excelion 2 LH. Procedendo-se à manutenção e utilização adequadas, este equipamento proporcionar-lhe-á anos de satisfação.

Atenção

Em conformidade com as leis sobre responsabilidade relativa aos produtos, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se o produto incluir um acessório que não é do fabricante ou que não está aprovado pelo fabricante. A utilização de qualquer outro acessório pode aumentar o risco de ferimentos.

Atenção

O seu aparelho contém diversos materiais de valor ou recicláveis. Entregue-o ao seu revendedor ou num centro de assistência autorizado para se proceder ao seu tratamento.

Informe-se sobre a regulamentação em vigor no seu país em matéria de proteção do ambiente no âmbito da sua atividade.

Atenção

É fundamental ler NA ÍNTEGRA este manual do utilizador antes de utilizar a ferramenta ou realizar operações de manutenção. Cumpra rigorosamente as instruções e indicações visuais apresentadas neste documento.

Ao longo deste manual do utilizador, encontrará advertências e indicações com as designações: NOTA, IMPORTANTE, ATENÇÃO E AVISO.

As indicações identificadas como "NOTA" apresentam informações complementares.

As indicações identificadas como "IMPORTANTE" previnem o utilizador de um risco potencial de danos materiais.

As indicações identificadas como "ATENÇÃO" apresentam uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode provocar ferimentos ligeiros.

As indicações identificadas como "AVISO" apresentam uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, provoca ferimentos graves ou a morte.

A advertência indica que se os procedimentos ou instruções não forem respeitados, os danos não serão abrangidos pela garantia e os custos de reparação serão da responsabilidade do proprietário.

Na ferramenta, os sinais de segurança relembram igualmente os avisos a adotar em termos de segurança. Localize e leia os sinais antes de utilizar a ferramenta. Substitua de imediato todos os sinais parcialmente ilegíveis ou danificados.

Consultar 2.6. Sinais de segurança, página 433 para ver o esquema de localização dos sinais de segurança colocados na ferramenta.

Não é permitida a reprodução de nenhuma secção deste manual sem a autorização por escrito da empresa PELLENC. As ilustrações presentes neste manual são fornecidas a título indicativo e em nenhum caso são contratuais. A empresa PELLENC reserva-se o direito de efetuar as modificações ou aperfeiçoamentos que considere necessários nos seus produtos sem que os tenha de comunicar aos seus clientes que já possuam um modelo idêntico. Este manual faz parte integrante da ferramenta e deve acompanhá-la em caso de cessão.

2. SEGURANÇA

- O Aparador Excelion 2 LH é uma ferramenta profissional cuja utilização se destina exclusivamente à limpeza dos espaços verdes (ervas, ervas densas, plantas lenhosas, silvas e pequenos arbustos).
- A empresa PELLENC não se responsabiliza pelos danos resultantes de uma utilização inadequada e diferente do fim a que o aparelho se destina.
- A empresa PELLENC não se responsabiliza igualmente pelos danos provocados pela utilização de peças ou acessórios que não sejam de origem.
- A empresa PELLENC não se responsabiliza igualmente pelos danos provocados pela utilização de lâminas trituradoras com um diâmetro superior a 320 mm.

2.1. AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA A FERRAMENTA ELÉTRICA

Atenção

Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica.*O não cumprimento das instruções indicadas abaixo pode provocar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Guardar todos os avisos e instruções para poder consultar posteriormente.

Desligar a bateria antes de efetuar a manutenção.

Nota

O termo «ferramenta elétrica» nos avisos refere-se à ferramenta elétrica alimentada pela rede elétrica (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta elétrica a funcionar com bateria (sem cabo de alimentação).

2.1.1. SEGURANÇA DA ZONA DE TRABALHO

1. **Manter a zona de trabalho limpa e desimpedida.** As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
2. **Não operar as ferramentas elétricas em atmosfera explosiva, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou poeiras.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem originar a ignição das poeiras ou fumos.
3. **Manter as crianças e pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** Distrações podem levar à perda de controlo da ferramenta.

2.1.2. SEGURANÇA ELÉTRICA

1. **É necessário que os conectores da ferramenta elétrica se adaptem ao suporte. Nunca modificar o conector, seja de que forma for. Não utilizar adaptadores com ferramentas elétricas de ligação à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduzem o risco de choque elétrico.
2. **Evitar qualquer contato do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** O risco de choque elétrico aumenta se o seu corpo estiver ligado à terra.
3. **Não expor as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água para o interior de uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
4. **Não danificar o cabo. Nunca utilizar o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Manter o cabo afastado do calor, de lubrificante, arestas vivas ou peças em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
5. **Sempre que usar uma ferramenta elétrica no exterior, recorrer a um cabo de extensão apropriado para utilização no exterior.** O uso de um cabo apropriado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.

6. **Se a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (CDR).** A utilização de um CDR reduz o risco de choque elétrico.

Nota

O termo "dispositivo de corrente residual (CDR)" pode ser substituído pelo termo "corta-circuito em caso de falha na terra (GFCI, ground fault circuit interrupter)" ou "interruptor de circuito de fuga à terra (ELCB, earth leakage circuit breaker)".

2.1.3. SEGURANÇA DAS PESSOAS

1. **Manter-se atento, ter atenção à tarefa que está a efetuar e utilizar a ferramenta elétrica com bom senso. Não utilizar uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta elétrica pode dar origem a ferimentos graves.
2. **Utilizar equipamento de proteção individual. Usar sempre uma proteção para os olhos.** Os equipamentos de proteção individual (EPI), tais como máscaras contra poeiras, calçado de segurança antiderrapantes, capacetes ou proteções acústicas utilizados para as condições adequadas reduzem os ferimentos.
3. **Evitar arranques súbitos. Certificar-se de que o interruptor da ferramenta está na posição de paragem antes de ligar a ferramenta à alimentação e/ou bloco de baterias e antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar as ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas com o interruptor em posição de funcionamento é uma fonte de acidentes.
4. **Retirar qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta elétrica em funcionamento.** Uma chave colocada numa peça rotativa da ferramenta elétrica pode dar origem a ferimentos.
5. **Não se precipitar. Manter sempre uma posição e equilíbrio adequados.** Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
6. **Vestir-se de forma adequada. Não usar vestuário largo, nem joias. Manter o cabelo e as roupas afastados das peças em movimento.** Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento.
7. **Se os dispositivos são fornecidos com ligação de equipamentos para extração e recolha de pó, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização de coletores de poeiras pode diminuir os riscos associados às poeiras.
8. **Manter-se atento e não descurar os princípios de segurança da ferramenta com o pretexto de que está habituado a utilizar a ferramenta.** Uma fração de segundo de distração pode causar um ferimento grave.

2.1.4. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

1. **Não forçar a ferramenta elétrica. Utilizar a ferramenta elétrica adequada à aplicação desejada.** A ferramenta elétrica adequada executará melhor e de maneira mais segura o trabalho na função para a qual foi construída.
2. **Não utilizar a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir passar do estado de funcionamento para o estado de paragem e vice-versa.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada através do interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
3. **Desligar a ficha da fonte de alimentação e/ou retirar o bloco de baterias, se for amovível, antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar a ferramenta elétrica.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.
4. **Manter as ferramentas elétricas paradas fora do alcance das crianças e não permitir a sua utilização por pessoas que não conheçam a ferramenta elétrica ou as presentes instruções de funcionamento.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
5. **Respeitar a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios. Confirmar que não existe alinhamento incorreto ou bloqueio das peças móveis, que não há peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, proceder à reparação da ferramenta elétrica antes de utilizá-la.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com má manutenção.
6. **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte devidamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos propícias a bloquearem e são mais fáceis de controlar.

7. **Utilizar a ferramenta elétrica, os acessórios, as lâminas, etc., em conformidade com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a realizar.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode dar origem a situações perigosas.
8. **Os punhos e as superfícies de retenção devem ser mantidos secos, limpos e sem óleos e massas lubrificantes.** Os punhos e as superfícies de retenção escorregadios não permitem manipular e controlar com toda a segurança a ferramenta em situações imprevistas.

2.1.5. UTILIZAÇÃO DE FERRAMENTAS QUE FUNCIONAM COM BATERIAS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. **Carregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador apropriado para um conjunto de baterias pode provocar risco de incêndio, se for utilizado com outro conjunto de baterias.
2. **Utilizar as ferramentas elétricas apenas com os conjuntos de baterias especificamente designados.** A utilização de qualquer outro conjunto de baterias pode provocar risco de ferimentos e incêndio.
3. **Quando um conjunto de baterias não é utilizado, deverá ser mantido fora do alcance de qualquer outro objeto metálico como, por exemplo, clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou quaisquer outros objetos pequenos que possam estabelecer uma ligação de um polo ao outro.** O curto-circuito entre os polos de uma bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
4. **Se estiver em más condições, o líquido da bateria pode derramar; evitar qualquer contacto. Em caso de contacto acidental, limpar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procurar ajuda médica.** O líquido que escorre das baterias pode provocar irritações ou queimaduras.
5. **Não utilizar um conjunto de baterias ou uma ferramenta que funcione com baterias que tenha sofrido danos ou modificações.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível e provocar um incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
6. **Não expor um conjunto de baterias ou uma ferramenta que funciona com baterias ao fogo ou a temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou a uma temperatura acima de 130 ºC (ou 265 ºF) pode provocar uma explosão.
7. **Seguir todas as instruções de carregamento e não carregar o conjunto de baterias, ou a ferramenta que funciona com baterias, fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções.** Um carregamento incorreto ou qualquer temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

2.1.6. MANUTENÇÃO

1. **A manutenção da ferramenta elétrica deve ser efetuada por um técnico qualificado utilizando exclusivamente peças de substituição idênticas.** Desta forma, estará a garantir a segurança da ferramenta.
2. **Nunca efetuar a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuada pelo fabricante ou pelos fornecedores de serviços autorizados.

2.1.7. GESTÃO DO FIM DE VIDA DA FERRAMENTA

1. **Quando a ferramenta chegar ao seu fim de vida, a PELLENC disponibiliza uma ficha de fim de vida de materiais.** A ficha de fim de vida fornece instruções relativamente à eliminação dos componentes em total segurança.

2.2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA PARA CORTA-RELVAS, ROÇADORAS E ROÇADORAS COM LÂMINAS DE SERRA

1. **Não utilizar a máquina em condições meteorológicas desfavoráveis, nomeadamente em caso de relâmpagos.** Assim, reduz o risco de ser atingido pelo relâmpago.
2. **Verificar cuidadosamente se não existem animais selvagens na área onde a máquina deverá ser utilizada.** Os animais selvagens podem ficar feridos pela máquina enquanto esta estiver em funcionamento.
3. **Examinar minuciosamente a área onde a máquina será utilizada e remover todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.** As projeções de objetos podem ferir as pessoas.
4. **Antes de utilizar a máquina, verificar sempre se existem danos no dispositivo de corte ou na lâmina e no dispositivo de corte ou no conjunto de corte.** As peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.

5. **Antes da utilização, verificar o cabo de alimentação e todos os cabos de extensão para detetar indícios de danos ou de envelhecimento. Não utilizar a máquina se o cabo apresentar danos ou desgaste. Se o cabo estiver danificado ou desgastado durante a utilização, desligar a alimentação da máquina e não tocar no cabo antes de o desligar da fonte de alimentação.** Um cabo de alimentação ou um cabo de extensão danificado pode provocar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
6. **Seguir as instruções para mudar os acessórios** As porcas ou os parafusos de fixação da lâmina soltos podem danificar a lâmina ou soltar-se.
7. **A velocidade de rotação atribuída da lâmina deve ser, pelo menos, igual à velocidade de rotação máxima marcada na máquina.** As lâminas que giram mais rapidamente do que a sua velocidade de rotação atribuída podem partir-se e estilhaçar-se.
8. **Usar proteção para os olhos, ouvidos, cabeça e mãos.** Um equipamento de proteção adequado reduz os ferimentos causados por detritos partidos ou pelo contacto acidental com o fio de corte ou a lâmina.
9. **Durante o funcionamento da máquina, usar sempre calçado de segurança antiderrapante. Não colocar a máquina em funcionamento, se estiver descalço ou a usar sandálias.** Isto reduz o risco de ferimentos nos pés devido ao contacto com a lâmina em movimento.
10. **Durante o funcionamento da máquina, usar sempre sapatos resistentes e calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados pela projeção de objetos.
11. **Manter os transeuntes afastados quando a máquina estiver em funcionamento** A projeção de detritos pode provocar ferimentos graves.
12. **Utilizar sempre ambas as mãos para utilizar a máquina.** Segurar na máquina com as duas mãos para evitar qualquer perda de controlo.
13. **Segurar a máquina apenas pelas superfícies isoladas adequadas, uma vez que o fio de corte ou a lâmina pode entrar em contacto com os fios elétricos que não estão visíveis ou com o próprio cabo.** Se a linha de corte ou as lâminas entrarem em contacto com um cabo “com corrente”, podem “aplicar corrente” às partes metálicas expostas da máquina e expor o operador a um choque elétrico.
14. **Manter-se sempre bem apoiado e utilizar a máquina apenas enquanto estiver em pé no chão.** Superfícies escorregadias ou instáveis podem provocar uma perda de equilíbrio ou de controlo da máquina.
15. **Não utilizar a máquina em declives muito íngremes.** Isto reduz o risco de perder o controlo, escorregar ou cair e causar ferimentos.
16. **Ao trabalhar numa inclinação, estar sempre bem apoiado, trabalhar sempre de frente para a inclinação, nunca subindo ou descendo, e ter muito cuidado ao mudar de direção.** Isto reduz o risco de perder o controlo, escorregar ou cair e causar ferimentos.
17. **Manter todos os cabos de alimentação afastados das lâminas de corte.**Um cabo de alimentação danificado pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
18. **Manter todas as partes do corpo afastadas do fio de corte ou da lâmina quando a máquina estiver em funcionamento. Antes de ligar a máquina, assegurar que o fio de corte ou a lâmina não está em contacto com nenhum elemento.** Um momento de distração durante o funcionamento da máquina pode resultar em ferimentos.
19. **Não utilizar a máquina acima da cintura.** Serve para evitar o contacto acidental com o dispositivo de corte ou a lâmina e para controlar melhor a máquina em situações inesperadas.
20. **Ao cortar mato ou árvores novas deformadas, ter cuidado com o endireitamento.** Se a tensão nas fibras de madeira for libertada, o mato ou as árvores novas podem atingir o operador e/ou fazer com que perca o controlo da máquina.
21. **Cortar mato e árvores novas com extremo cuidado.** Os elementos finos podem ficar presos na máquina, ser projetados e provocar a perda de equilíbrio.
22. **Manter o controlo da máquina e não tocar nas lâminas e noutras partes móveis perigosas que ainda se encontrem em movimento.** Isto reduz o risco de ferimentos causados pelas peças em movimento.
23. **Durante a eliminação de bloqueios ou a reparação da máquina, certificar-se de que todos os interruptores estão desligados e que o cabo de alimentação está desligado.** Qualquer ativação súbita da máquina durante a eliminação de bloqueios ou a reparação pode provocar ferimentos graves.
24. **Transportar a máquina desligada e sempre afastada do corpo.** O manuseamento adequado da máquina reduz a probabilidade de contacto acidental com a lâmina em movimento.
25. **Cobrir sempre as lâminas metálicas ao armazenar ou transportar a máquina.** O manuseamento adequado da máquina reduz a probabilidade de contacto acidental com a lâmina.
26. **Utilizar apenas os fios de corte, cabeças de corte e lâminas de substituição especificados pelo fabricante.** A substituição incorreta de peças pode aumentar o risco de quebra e ferimentos.
27. **Durante a eliminação de bloqueios ou a reparação da máquina, certificar-se de que todos os interruptores estão desligados e que o conjunto de baterias foi removido.** Qualquer ativação súbita da máquina durante a eliminação de bloqueios ou a reparação pode provocar ferimentos graves.

2.3. ADVERTÊNCIAS RELATIVAS AO RESSALTO

Um ressalto é um movimento lateral repentino, para a frente ou para trás, que pode ocorrer quando a lâmina encrava ou atinge um objeto (por exemplo, uma árvore nova ou uma cepa). Pode ser violento o suficiente para projetar a máquina e/ou o operador e, possivelmente, uma perda de controlo da máquina.

O ressalto e os fenómenos perigosos associados podem ser evitados tomando as precauções necessárias indicadas abaixo.

1. **Manter um aperto firme na máquina com ambas as mãos e posicionar os braços de modo a resistir ao retorno. Colocar o corpo no lado esquerdo da máquina.** O ressalto pode aumentar o risco de lesões devido ao movimento involuntário da máquina. O ressalto da lâmina pode ser controlado pelo operador se forem tomadas precauções.
2. **Se a lâmina ficar presa ou se um corte for interrompido por qualquer motivo, desligar a máquina e deixá-la parada no material até que a lâmina pare totalmente. Se a lâmina estiver presa, nunca tentar remover a máquina do material nem puxar para trás enquanto a lâmina estiver em movimento ou poderá ocorrer um ressalto.** Investigar a causa e tomar medidas corretivas para eliminar a causa do encravamento da lâmina.
3. **Não utilizar lâminas rombas ou danificadas.** Lâminas rombas ou danificadas aumentam o risco de bloquear ou atingir num objeto, resultando em ressalto.
4. **Manter sempre uma visão clara do material a ser cortado.** É mais provável que ocorra um ressalto em áreas onde é difícil ver o material a ser cortado.
5. **Se uma pessoa se aproximar enquanto a máquina estiver a funcionar, desligue a máquina.** Existe um risco acrescido de ferimentos a outras pessoas atingidas pela lâmina em movimento em caso de ressalto.

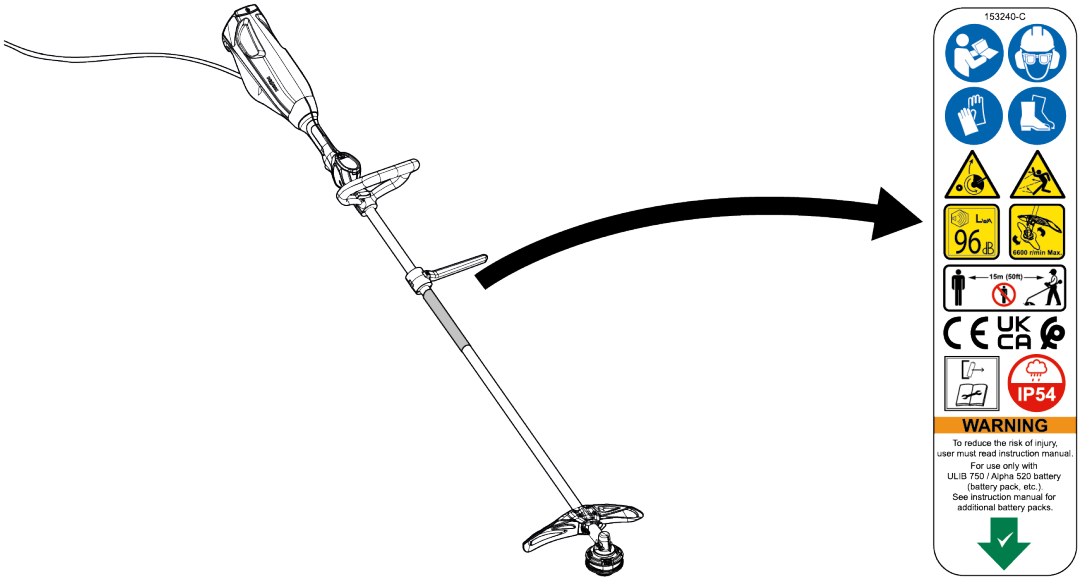
2.4. AVISOS DE SEGURANÇA RELATIVOS À APARADOR EXCELION 2 LH

1. Não utilizar as ferramentas de corte metálicas próximo de paredes, portas, troncos de árvore, pedras ou outros obstáculos semelhantes. O contacto com este tipo de elementos pode provocar um fenómeno de ressalto, um aumento de ricochetes e danificar a ferramenta de corte. A PELLENC recomenda a utilização da CITY CUT para estas condições de trabalho. Desobstruir o local de trabalho de todos os obstáculos (vidros, pedras, metais, detritos e outros objetos sólidos), pois podem ser projetados contra a ferramenta de corte durante o trabalho.
   Nunca utilizar a Aparador Excelion 2 LH apenas com uma mão.
2. Utilizar sempre o aparador com a cabeça de corte paralela ao solo. O cárter de segurança não oferece uma proteção suficiente em caso de inclinação excessiva da cabeça de corte. Poderá igualmente aumentar o risco de queimaduras provocadas pela projeção de resíduos.
3. Parar imediatamente a Aparador Excelion 2 LH em caso de mudanças no comportamento da ferramenta de corte (ruídos diferentes, aumento de vibrações). Verificar a devida fixação da ferramenta de corte, o estado da ferramenta de corte (sem deformação, bem afiada). Substituir a ferramenta de corte danificada, pois esta poderá partir e provocar ferimentos graves, mesmo mortais.
4. CUIDADO! A rotação da ferramenta de corte continua durante alguns segundos depois de soltar o gatilho de comando.
   Nunca aproximar as mãos ou pés da ferramenta de corte em rotação.
5. **Fio de corte**
   - Nunca retirar a lâmina instalada no cárter de segurança, uma vez que esta corta o fio ao comprimento adequado.
   - Nunca utilizar fio metálico ou qualquer outro material em vez de fio de corte em nylon. O cabo metálico pode quebrar e ser projetado, provocando ferimentos graves.
   - Utilizar apenas fios de corte em nylon recomendados pela PELLENC, com um diâmetro máximo de 3 mm.
6. **Lâminas de corte**
   - Para a lâmina trituradora, o tamanho máximo recomendado é de 280 mm de diâmetro e 3 mm de espessura.
   - Para a lâmina tridente e bimetálica, o tamanho máximo recomendado é de 320 mm de diâmetro e 2,5 mm de espessura.
7. Colocar o arnês e a cinta de transporte da ferramenta.

2.5. MEDIDAS DE SEGURANÇA RELACIONADAS COM A UTILIZAÇÃO DA BATERIA E DO CARREGADOR PELLENC

Consultar as instruções fornecidas com a bateria e o carregador PELLENC.

2.6. SINAIS DE SEGURANÇA



53_20_281

Leia o manual de instruções.
Ler atentamente as informações e respeitar as medidas de segurança.

Uso obrigatório de óculos, protetores auditivos e capacete.

Uso obrigatório de luvas.

Uso obrigatório de calçado de segurança.

Atenção ao ressalto.

Risco de projeção de resíduos.

Nível de potência acústica LwA garantida.

Sentido de rotação e velocidade de rotação máxima (6600 rpm):

Respeitar a distância de segurança. Manter uma distância superior a 15 metros da área de trabalho da máquina.

Ferramenta conforme as normas da CE.

Ferramenta conforme as normas do Reino Unido.

Ferramenta conforme as normas marroquinas.

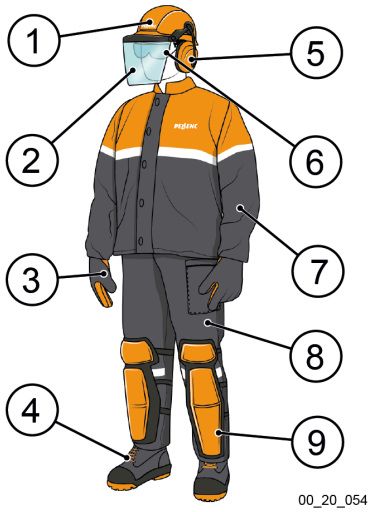
Desligar a bateria antes de efetuar a manutenção.

Índice de proteção IP54: Proteção contra poeiras e contra projeções de água em todas as direções.

Permite trabalhar à chuva.

Indica a localização da pega redonda e a barra de distância

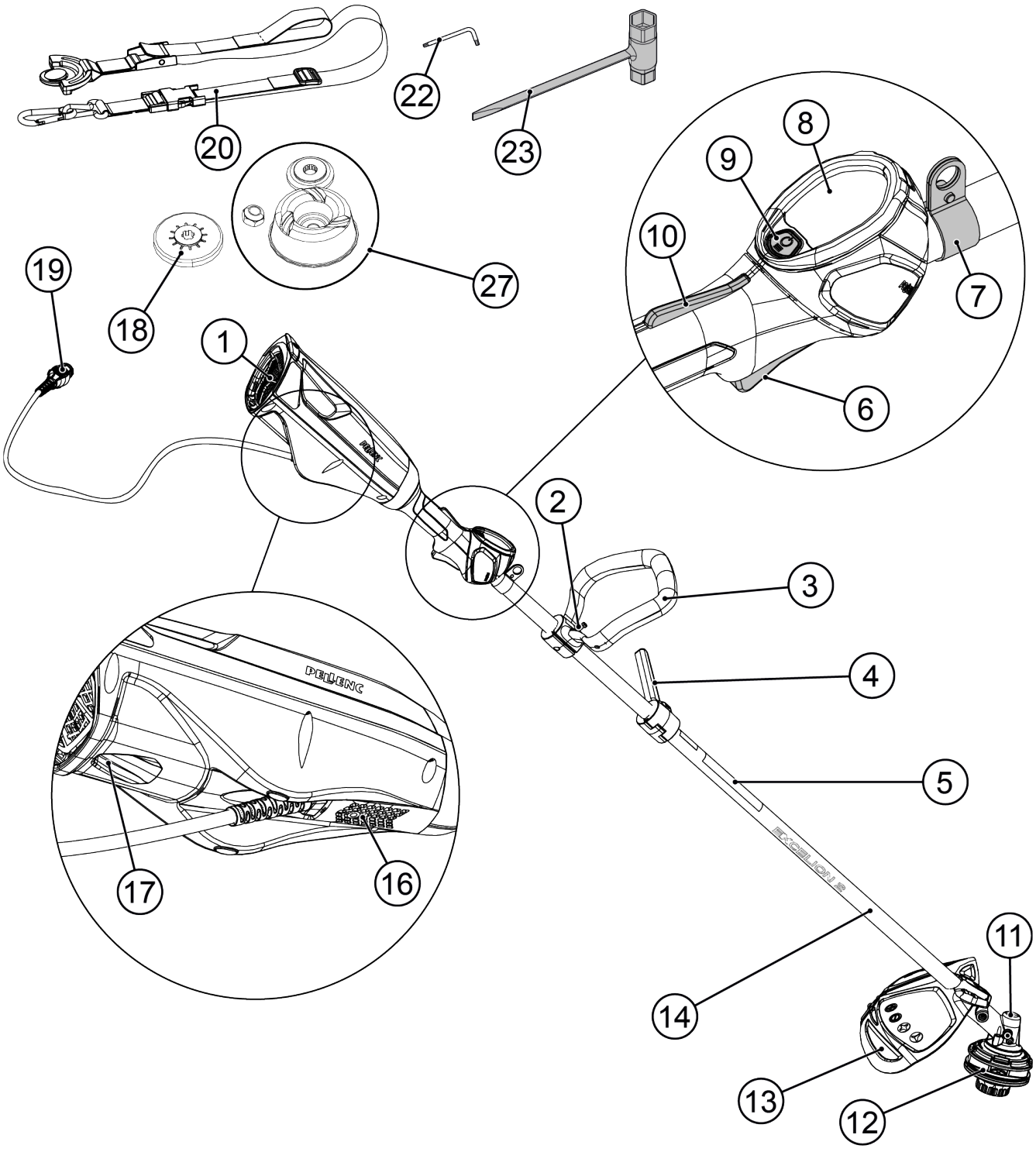
2.7. EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL



	Equipamento	Uso	Descrição
1	Capacete de segurança	Recomendado	Obrigatório em caso de risco de queda de objetos.
2	Viseira de proteção	Recomendado	Risco de projeção.
3	Luvas resistentes	Obrigatório	Usar proteção para as mãos, sobretudo em intervenções com ferramentas de corte.
4	Calçado de segurança resistente e antiderrapante	Obrigatório	Durante o funcionamento da máquina, usar sempre calçado de segurança antiderrapante. Não colocar a máquina em funcionamento, se estiver descalço ou a usar sandálias.
5	Proteção auditiva	Obrigatório	Usar proteções auditivas que estejam aprovadas como tendo um efeito suficientemente atenuador. A exposição prolongada ao ruído pode causar lesões auditivas permanentes.
6	Óculos de proteção	Obrigatório	Use proteções aprovadas para os olhos.
7	Casaco ou manguitos	Recomendado	Risco de projeção.
8	Calças de trabalho	Recomendado	Use sempre vestuário para cobrir as pernas do operador durante o funcionamento da máquina.
9	Caneleiras	Recomendado	Risco de projeção.

3. DESCRIÇÕES E CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

3.1. DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA



53_21_036

1. Grelha de escape de ar: grelha de refluxo de ar quente que permite arrefecer o motor e a placa eletrónica.
2. Pega redonda da roda de aperto
3. Punho redondo
4. Barra de distância
5. Autocolante de segurança: a seta é uma indicação para a instalação da pega redonda.
6. Gatilho de comando (interruptor de potência): permite acionar a rotação da ferramenta de corte consoante a velocidade regulável progressivamente.
7. Anel de transporte
8. Ecrã da IHM
9. Botão POWER/MENU
10. Gatilho de segurança: impede o acionamento inadvertido do gatilho de comando. É necessário acionar o gatilho de segurança para poder acionar o gatilho de comando.
11. Engrenagem cónica
12. Cabeça de corte TAP CUT 3
13. Cárter de segurança TAP CUT 3/lâmina: permite limitar a projeção de objetos sólidos (pedras, pedaços de metal) para o operador.
14. Tubo de transmissão
16. Grelha de admissão de ar: grelha de aspiração de ar fresco localizada debaixo da ferramenta e que permite arrefecer o motor e a placa eletrónica.
17. Orifício para montagem da máquina na parede
18. Anilha de proteção contra a vegetação
19. Conector rápido: permite ligar a máquina à bateria para ferramentas PELLENC
20. Cinta de transporte LH
22. Chave TORX 25
23. Chave especial EXCELION 2
27. Acessórios de adaptação de lâminas e facas (1 arruela de bloqueio da lâmina, 1 base de proteção e 1 porca que segura a base)

Nota

As cabeças de corte estão disponíveis para venda. Este manual de instruções pode referir-se a estas cabeças de corte opcionais. Para obter mais informações sobre a sua utilização, consultar 5.6.1. Seleção da cabeça de corte adequada em função da utilização, página 476.

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, pare totalmente a máquina. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.

3.2. CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

3.2.1. CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

	EXCELION 2
Modelo	LH
Potência	1500 W
Tensão da ferramenta	43.2V
Peso (sem ferramenta de corte e cárter de segurança)	4,5 Kg
Dimensões (C x L x A) em mm	1800 x 450 x 650 mm
Velocidade de rotação	1880 a 6600 rpm
Compatibilidade das baterias	Ver 3.2.2. Compatibilidade de carregadores e baterias, página 437
Autonomia	Em função da utilização e do tipo de bateria

3.2.2. COMPATIBILIDADE DE CARREGADORES E BATERIAS

Bateria	Carregador	Observações
ALPHA 520	CB5022 ; CB5022HV	*com o cabo de adaptação ref.ª 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*com o adaptador do cabo ref. 57238

3.2.3. VALORES DE EMISSÃO DE VIBRAÇÃO E DE RUÍDO

A determinação dos níveis sonoros e das taxas de vibração assenta nas condições de funcionamento no regime máximo nominal, de acordo com um método de ensaio normalizado. Podem ser usadas para comparar duas máquinas.

Valores de pressão acústica

Nível máximo de pressão acústica na posição do utilizador (incerteza K_{pA}: 1,5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Nível de pressão acústica de pico na posição do utilizador	L_{pc} < 130 dB (C)

Valores de potência acústica

Nível de potência acústica medida L_{WA} (Incerteza K_{WA}: 2 dB(A))	94 dB(A)
Nível de potência acústica garantida L_{WAg}	96 dB(A)

O levantamento do nível de potência acústica medida e do nível de potência acústica garantida foi efetuado de acordo numa roçadora equipada com uma ferramenta bimetálica.
O levantamento do nível de potência acústica medida e do nível de potência acústica garantida foi efetuado de acordo com um procedimento conforme à diretiva 2000/14/CE anexo V.

Valores de vibrações

Valores de vibrações medidos no regime máximo nominal*		
	Valores a_h pega de trás em m/s²	Valores a_h pega da frente em m/s²
TAP CUT 3 (fio Ø 2,7 mm)	5,02	5,77
TAP CUT 2 (fio Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Bilaminar	2,83	2,74
Tridente	2,8	2,75
Trituradora	2,83	3,63
Serra de dentes macios	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Incerteza de medição: KWA = 1,5 m/s²*

Os valores totais declarados de vibração e de emissão sonora acústicas podem também ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

Nota de precaução

As vibrações durante a utilização efetiva da máquina podem diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a máquina é utilizada.

É necessário identificar as medidas de segurança destinadas a proteger o operador que se baseiam numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (considerando todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como o tempo de desligamento da máquina e o tempo de funcionamento em vão, além do tempo de acionamento da alavanca).

4. ATIVAÇÃO

4.1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

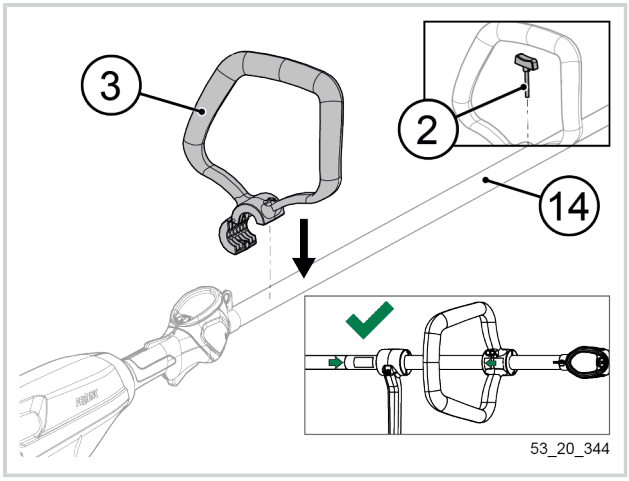
Verifique se a Aparador Excelion 2 LH é fornecida com:

- 1 cabeça de corte TAP CUT 3
- 1 cinta de transporte a ser instalada no arnês
- 1 cárter de segurança
- 1 chave especial Excelion 2 LH
- 1 chave TORX 25
- 1 kit para lâminas e faca
- 1 manual de instruções
- 1 Cartão de garantia

4.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA PEGA REDONDA NA APARADOR

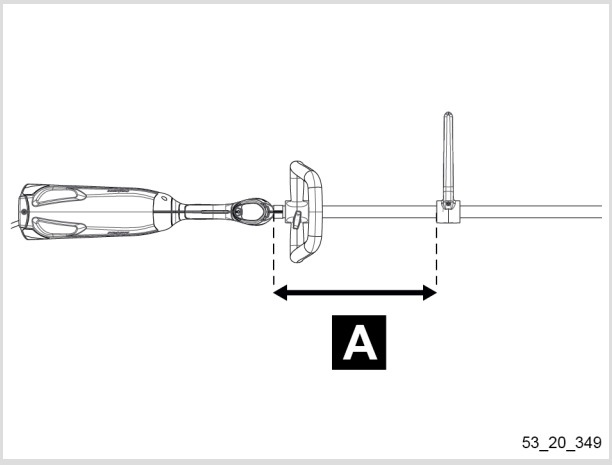
4.2.1. MONTAGEM DA PEGA REDONDA E DA BARRA DE DISTÂNCIA NA FERRAMENTA

1. Remover cuidadosamente a ferramenta da embalagem de cartão.
   Colocar a ferramenta sobre uma superfície plana, estável e limpa.
2. Instalar a pega redonda (3) no tubo de transmissão (14) a uma distância confortável para o braço do utilizador. O braço do utilizador deve estar meio fletido.
   Certificar-se de que a pega redonda está corretamente orientada. A seta no autocolante da pega redonda deve apontar para a seta no autocolante do tubo de transmissão.
3. Bloquear a posição da pega redonda (3), apertando o seletor fornecido com a sua ferramenta (2).



Atenção

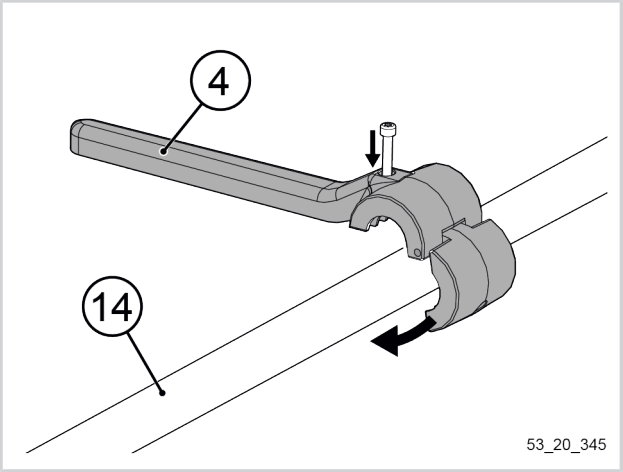
Para garantir a segurança do utilizador, deve ser mantida uma distância (A) entre a parte superior do ecrã da IHM e a parte superior da barra de distância, que varia consoante a ferramenta de corte.



Ferramenta de corte	Distância máxima (A) a respeitar	Posição da pega redonda
Tap Cut/Lâminas de corte/Lâmina trituradora	290 mm	Entre a barra de distância e o manípulo de comando

Ferramenta de corte	Distância máxima (A) a respeitar	Posição da pega redonda
Serra de dentes macios	300 mm	Entre a engrenagem cónica e a barra de distância

4. Posicionar a barra de distância (4) sobre o tubo de transmissão (14).
5. Bloquear a posição da barra de distância (4), apertando o parafuso.



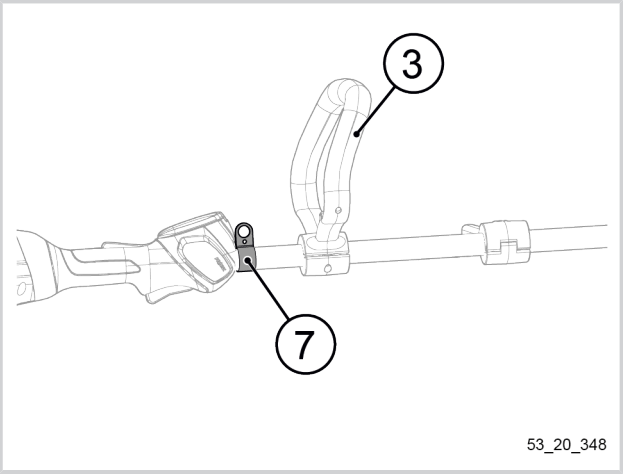
Nota

A barra de distância pode ser montada entre o ecrã da IHM e a pega redonda ou após a pega redonda no tubo de transmissão (9), mas as distâncias recomendadas acima devem ser respeitadas.

Nota

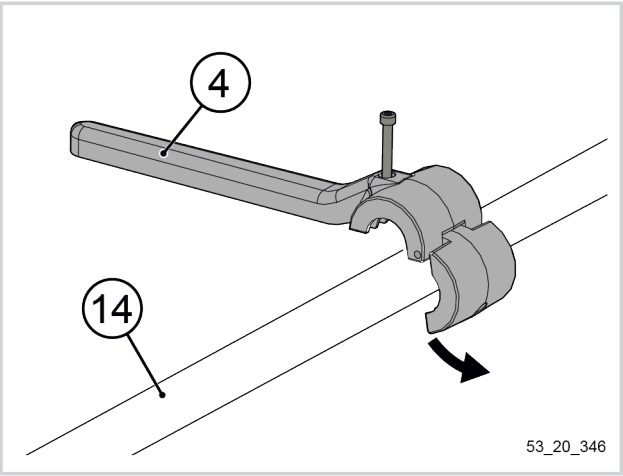
O anel de transporte (7) deve estar sempre situado entre os dois manípulos de retenção da ferramenta (ecrã da IHM e pega redonda (3)).

Para obter o procedimento de ajuste do anel de transporte, consultar 4.8.2. Deslocamento do anel de transporte de acordo com o centro de gravidade, página 462.

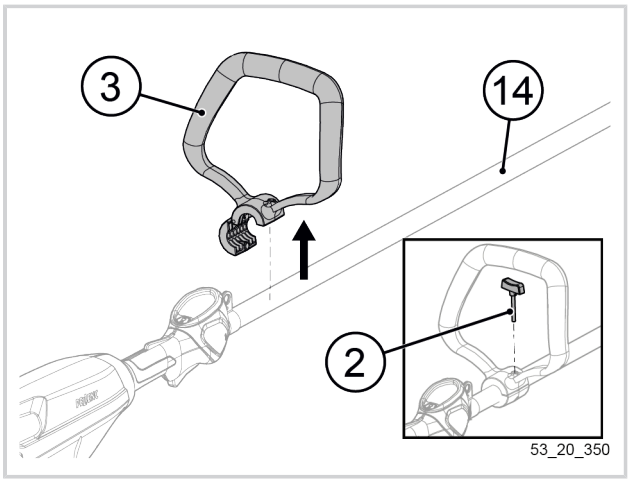


4.2.2. RETIRAR A PEGA REDONDA E A BARRA DE DISTÂNCIA DA FERRAMENTA

1. Colocar a ferramenta numa superfície estável e limpa.
2. Desapertar o parafuso na barra de distância (4).
3. Remover a barra de distância (4).



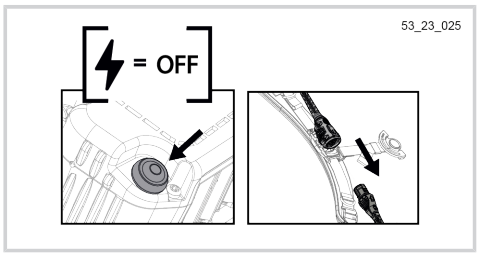
4. Desapertar o seletor (2) na pega redonda (3).
5. Retirar a pega redonda (3).



4.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DOS CÁRTERES DE PROTEÇÃO NA APARADOR

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.



Cuidado

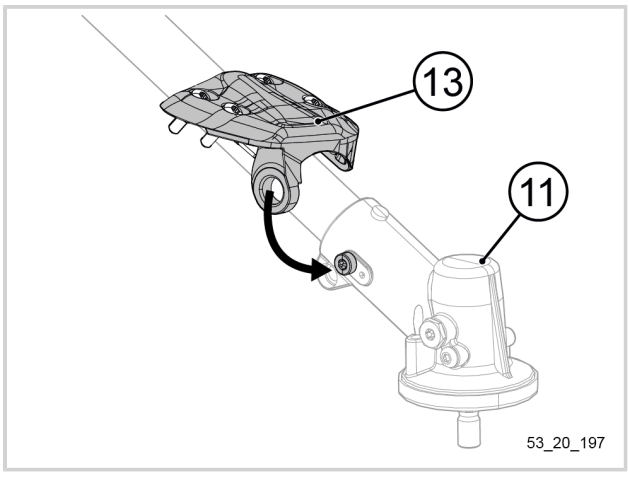
Usar luvas de proteção. Manuseamento de objetos cortantes.

4.3.1. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA

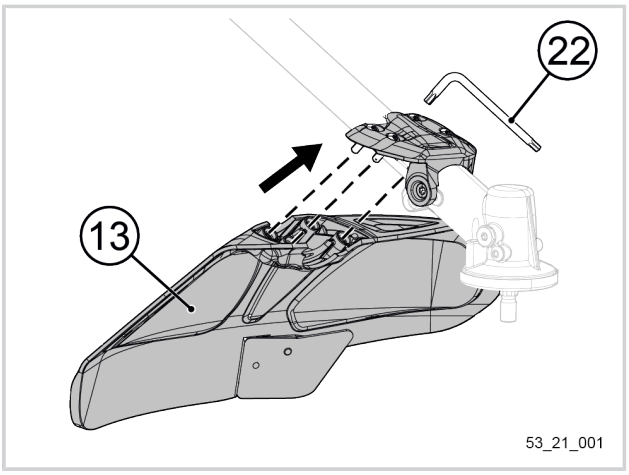
O cárter de segurança fornecido de série com a sua ferramenta é obrigatório quando a ferramenta está equipada com a TAP CUT 3 e as lâminas de monda.

4.3.1.1. MONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DE SÉRIE

1. Encaixar o ilhó na parte superior do cárter de segurança (13) no parafuso superior da engrenagem cónica (11).

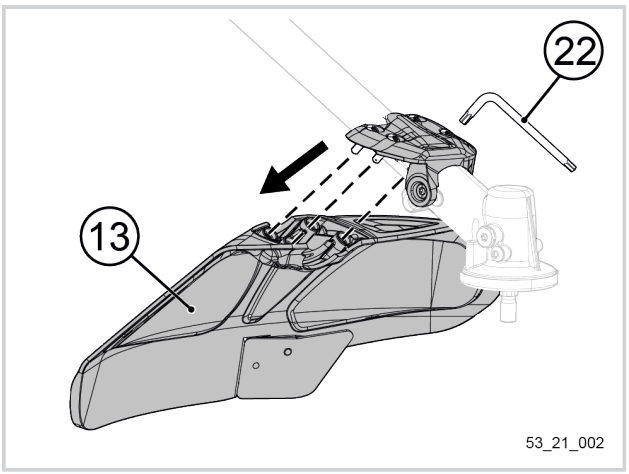


2. Inserir a parte inferior do cárter de segurança (13), alinhando as marcas de parafusos.
3. Apertar os 4 parafusos com a chave Torx 25 (22) para bloquear a posição do cárter de segurança (13).

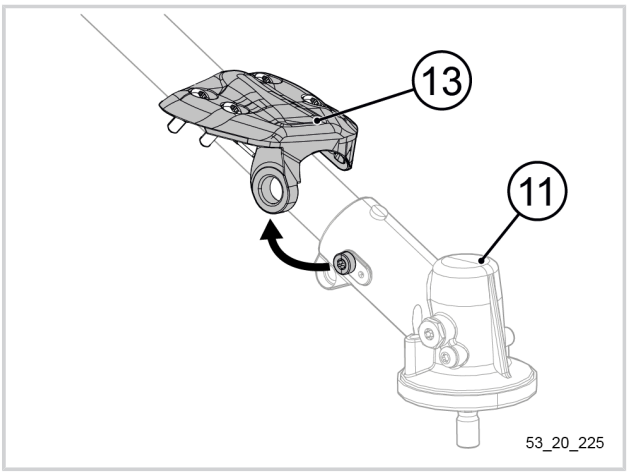


4.3.1.2. DESMONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DE SÉRIE

1. Desapertar os 4 parafusos que bloqueiam a posição do cárter de segurança (13) utilizando a chave Torx 25 (22).
2. Retirar a parte inferior do cárter de segurança (13).



3. Remover a parte superior do cárter de segurança (13), removendo primeiro o ilhó fixado no parafuso superior da engrenagem cónica (11).



4.3.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO ESCUDO DE PROTEÇÃO (OPCIONAL)

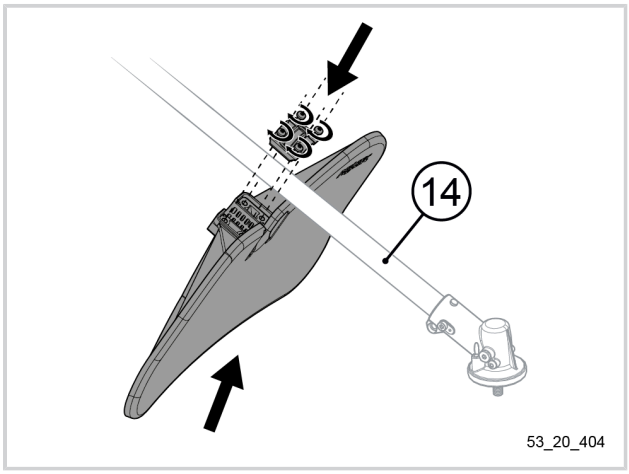
Nota

Consultar a secção 9.2.2. Trituradora, página 498 para obter a descrição e a referência dos acessórios.

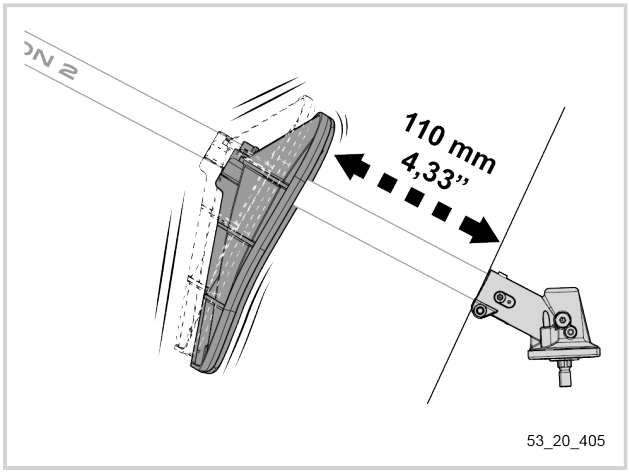
O escudo de proteção (ref.ª 158492) é obrigatório quando a ferramenta está equipada com uma lâmina trituradora.

4.3.2.1. MONTAGEM DO ESCUDO DE PROTEÇÃO

1. Colocar as duas partes do escudo de proteção sobre o tubo de transmissão (14).
2. Começar a apertar os 4 parafusos cativos de modo a montar as duas partes da blindagem de proteção.

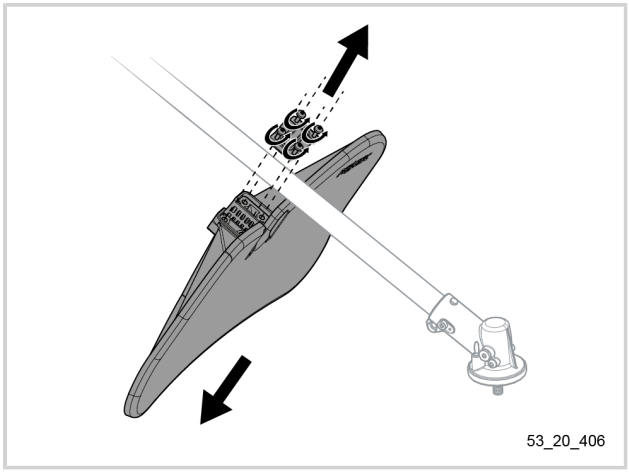


3. Ajustar a posição do escudo de proteção no tubo de transmissão, assegurando que existe uma distância de 110 mm entre a parte superior da engrenagem cónica (11) e a flange do escudo de proteção.
4. Bloquear a posição da blindagem de proteção apertando os 4 parafusos cativos.



4.3.2.2. DESMONTAGEM DO ESCUDO DE PROTEÇÃO

1. Desapertar os 4 parafusos cativos que bloqueiam a posição do escudo de proteção.
2. Remover ambas as partes do escudo de proteção.



4.3.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA SERRA DE DENTES MACIOS (OPÇÃO)

O cárter de segurança (ref.ª 111500) é obrigatório quando a ferramenta está equipada com a serra de dentes macios.
Consultar 4.4.5. Montagem/desmontagem da serra de dentes macios na ferramenta, página 452.

4.4. MONTAGEM/DESMONTAGEM DAS CABEÇAS DE CORTE NA APARADOR

4.4.1. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA LÂMINA TRIDENTE/BIMETÁLICA NA FERRAMENTA

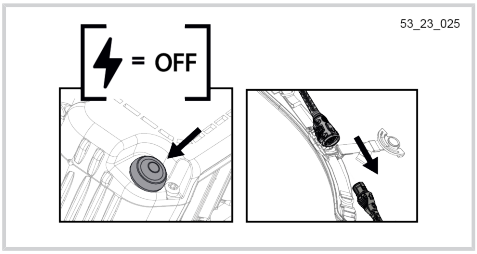
Importante

É proibido equipar a roçadora Excelion 2 com lâminas da roçadora Excelion 2000.

Consultar a secção 9.2.1. Monda, página 497 para obter a descrição e as referências dos acessórios compatíveis.

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.



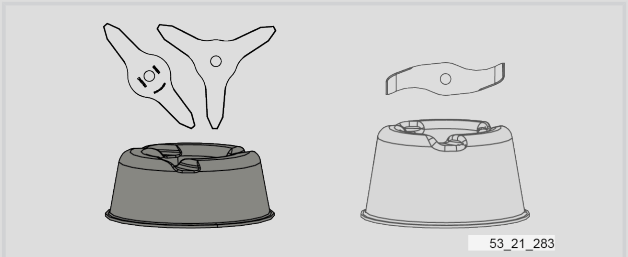
Cuidado

Usar luvas de proteção. Manuseamento de objetos cortantes.

Importante

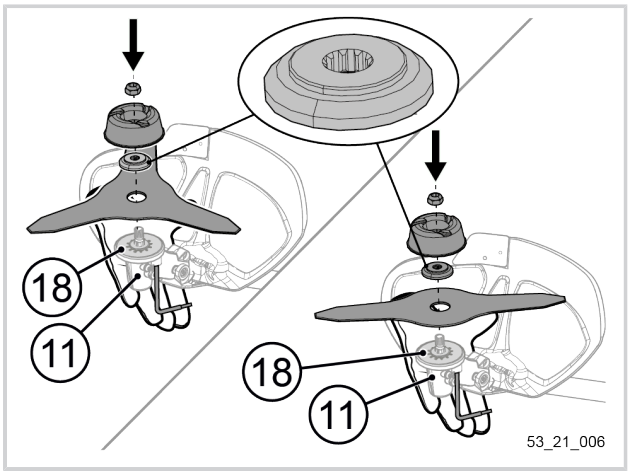
Não confundir a base de proteção da lâmina tridente e da lâmina bimetálica com a da lâmina trituradora.

A base de proteção da lâmina trituradora não deve ser utilizada para montar a lâmina bimetálica/tridente na ferramenta.



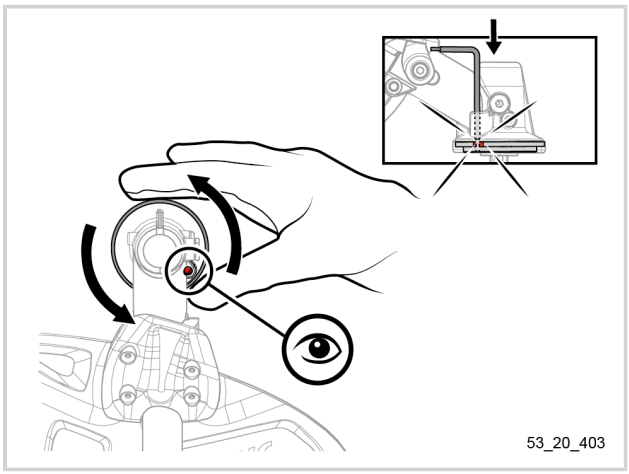
4.4.1.1. MONTAGEM DA LÂMINA TRIDENTE/BIMETÁLICA NA FERRAMENTA

1. Verificar se a anilha de proteção contra a vegetação (18) está presente na engrenagem cónica (11).
2. Retirar a lâmina tridente/bimetálica da embalagem.
3. Colocar sucessivamente sobre a engrenagem cónica (11):
   - lâmina tridente/bimetálica,
   - arruela de bloqueio da lâmina (prestar atenção à direção de inserção),
   - base de proteção,
   - porca que segura a base.



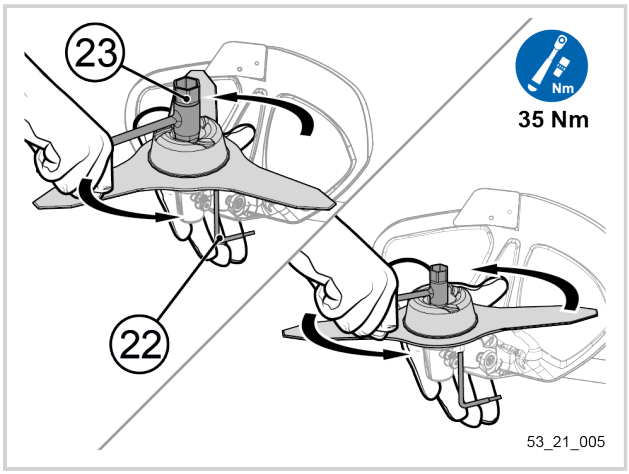
4. Alinhar a engrenagem cónica e a sua cobertura para que corresponda aos orifícios em cada elemento.
5. Inserir a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta no orifício da engrenagem cónica.

   Esta ação permite bloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.



6. Utilizando a chave especial EXCELION 2 (23) fornecida com a sua ferramenta, apertar a porca enquanto segura a base de proteção no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

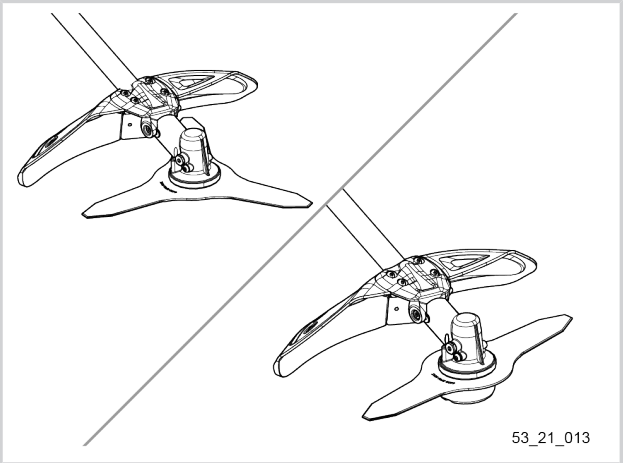
   Binário de aperto: 35 N.m.



A lâmina está agora instalada na sua ferramenta e está pronta a ser utilizada.

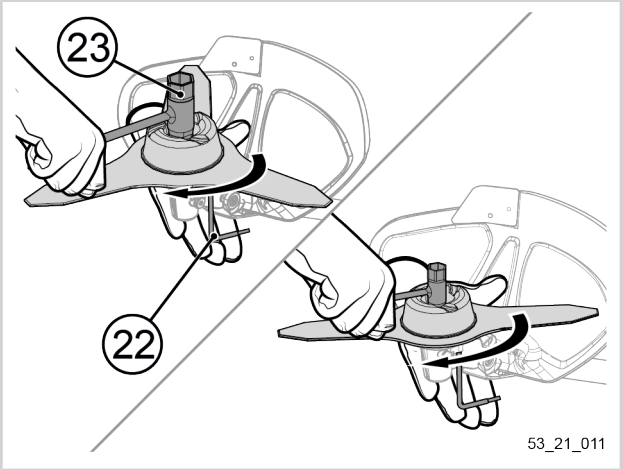
Nota

Após instalar a cabeça de corte na ferramenta, é necessário selecioná-la na IHM para utilizar a ferramenta. Consultar 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470.

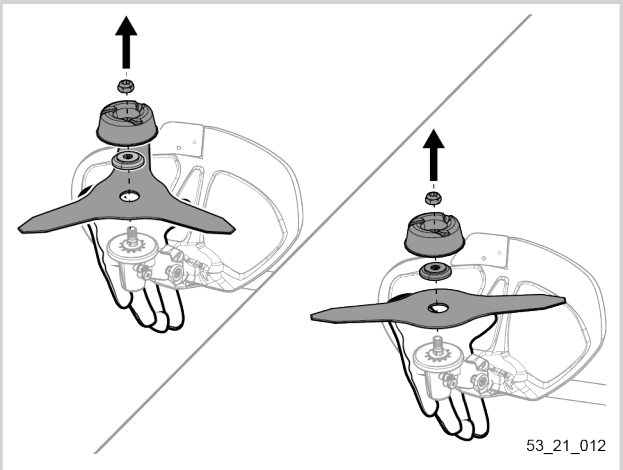


4.4.1.2. DESMONTAGEM DA LÂMINA TRIDENTE/BIMETÁLICA

1. Inserir a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta no orifício da engrenagem cónica.
   Esta ação permite bloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.
2. Utilizando a chave especial EXCELION 2 (23) fornecida com a sua ferramenta, desapertar a porca que segura a base de proteção no sentido dos ponteiros do relógio.



3. Remover:
   - lâmina tridente/bimetálica,
   - arruela de bloqueio da lâmina,
   - base de proteção,
   - porca que segura a base.



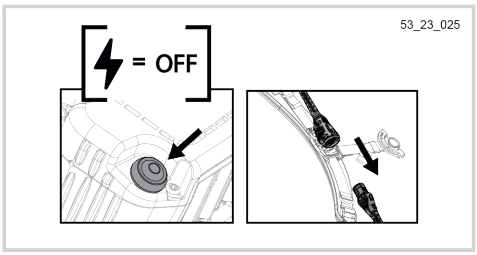
4.4.2. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA LÂMINA TRITURADORA NA FERRAMENTA

Nota

Consultar a secção 9.2.2. Trituradora, página 498 para obter a descrição e as referências dos acessórios.

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.



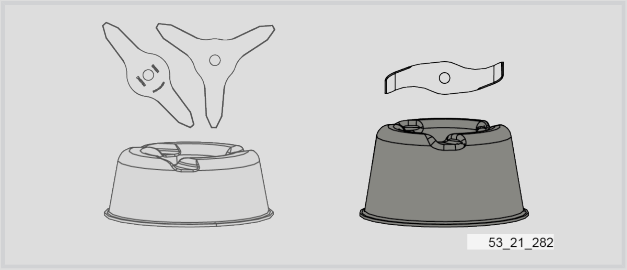
Cuidado

Usar luvas de proteção. Manuseamento de objetos cortantes.

Importante

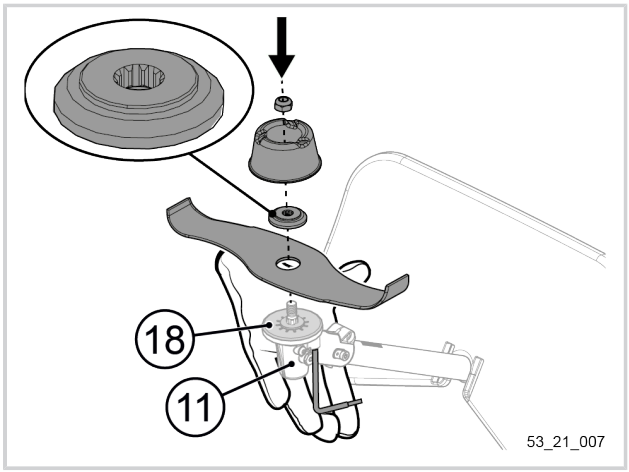
Não confundir a base de proteção da lâmina tridente e da lâmina bimetálica com a da lâmina trituradora.

A base de proteção da lâmina tridente e da lâmina bimetálica não deve ser utilizada para montar a lâmina trituradora na ferramenta.

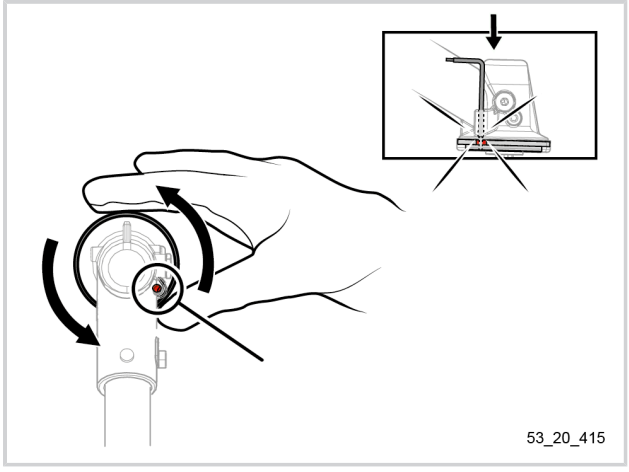


4.4.2.1. MONTAGEM DA LÂMINA TRITURADORA NA FERRAMENTA

1. Verificar se a anilha de proteção contra a vegetação (18) está presente na engrenagem cónica (11).
2. Retirar a lâmina trituradora da embalagem.
3. Colocar sucessivamente sobre a engrenagem cónica (11):
   - lâmina trituradora
   - arruela de bloqueio da lâmina (prestar atenção à direção de inserção),
   - base de proteção específica fornecida com o kit de trituradora (ref.ª: 57277)
   - porca que segura a base.

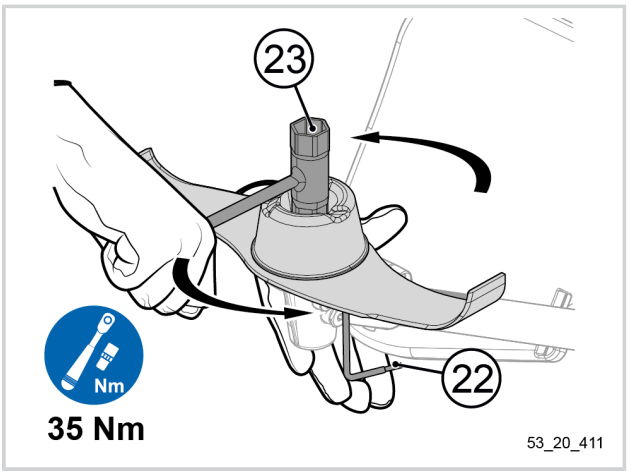


4. Alinhar a engrenagem cónica e a sua cobertura para que corresponda aos orifícios em cada elemento.
5. Inserir a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta no orifício da engrenagem cónica.
   Esta ação permite bloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.

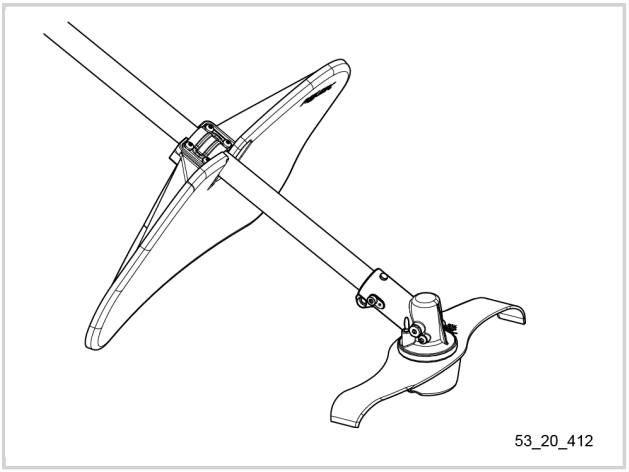


6. Utilizando a chave especial EXCELION 2 fornecida com a sua ferramenta (23), apertar a porca enquanto segura a base de proteção no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

   Binário de aperto: 35 N.m.



Equipada com o escudo de proteção e a lâmina trituradora, a roçadora está pronta a ser utilizada.

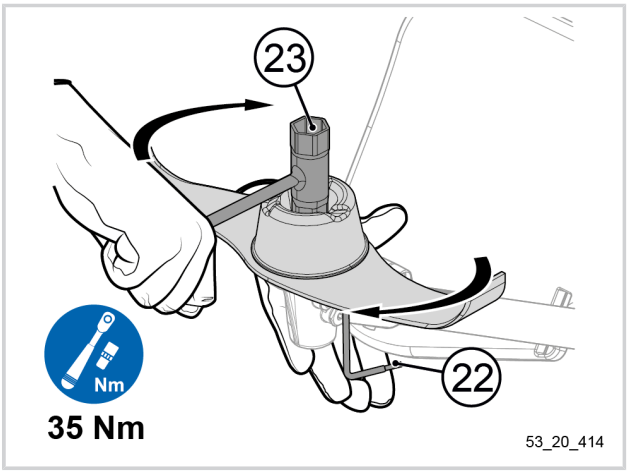


Nota

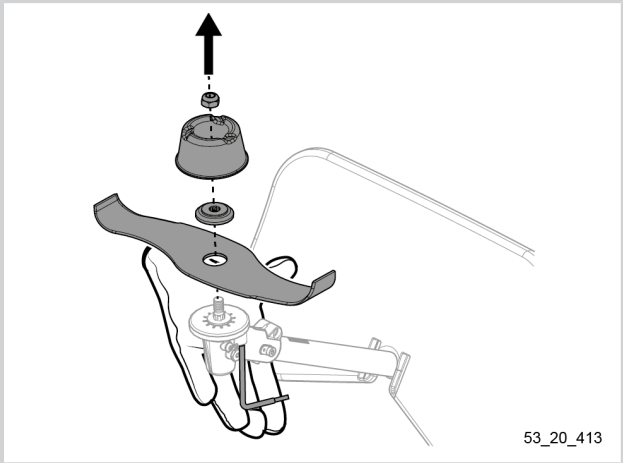
Após instalar a cabeça de corte na ferramenta, é necessário selecioná-la na IHM para utilizar a ferramenta. Consultar 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470.

4.4.2.2. DESMONTAGEM DA LÂMINA TRITURADORA

1. Inserir a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta no orifício da engrenagem cónica.
   Esta ação permite bloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.
2. Utilizando a chave especial EXCELION 2 fornecida com a sua ferramenta (23), desapertar a porca que segura a base de proteção no sentido dos ponteiros do relógio.



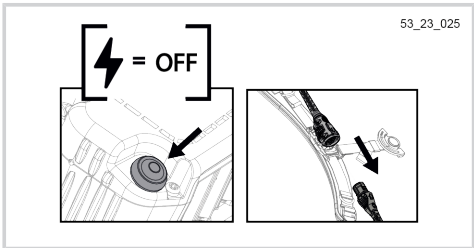
3. Remover:
   - lâmina trituradora
   - arruela de bloqueio da lâmina,
   - base de proteção específica fornecida com o kit de trituradora (ref.ª: 57277)
   - porca que segura a base.



4.4.3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA TAP CUT 2/TAP CUT 3

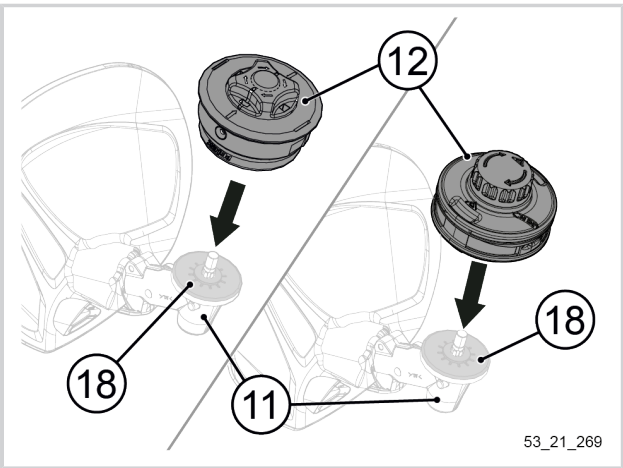
Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.

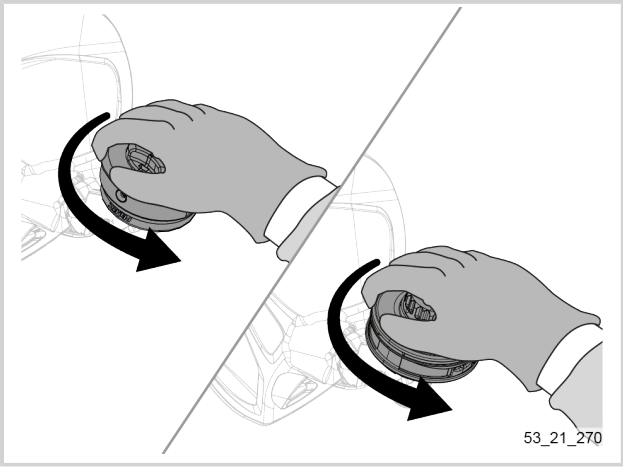


4.4.3.1. MONTAGEM DA TAP CUT 2/TAP CUT 3 NA FERRAMENTA

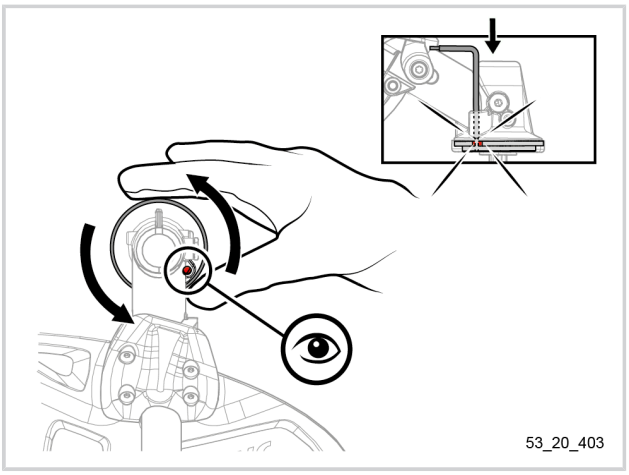
1. Verificar se a anilha de proteção contra a vegetação (18) está presente na engrenagem cónica (11).
2. Colocar a TAP CUT (12) sobre a engrenagem cónica (11).



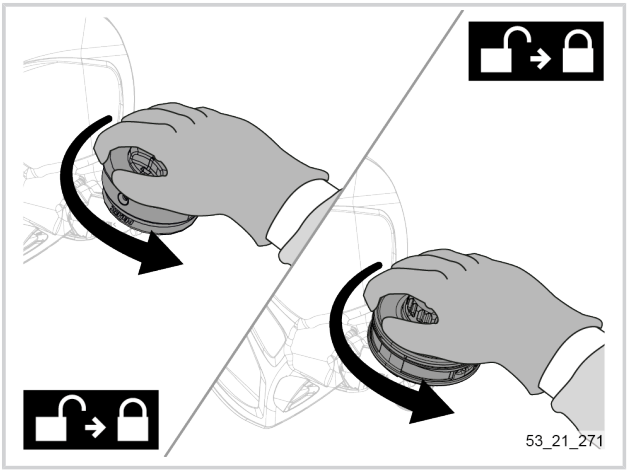
3. Desapertar a cabeça no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até entrar em contacto com a engrenagem cónica.



4. Inserir a chave Torx 25 (22) no orifício da engrenagem cónica.
5. Se necessário, girar ligeiramente a cabeça de modo que a chave Torx 25 (22) também fique encaixada no orifício correspondente na cabeça de corte desta vez.
   Esta ação permite bloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.



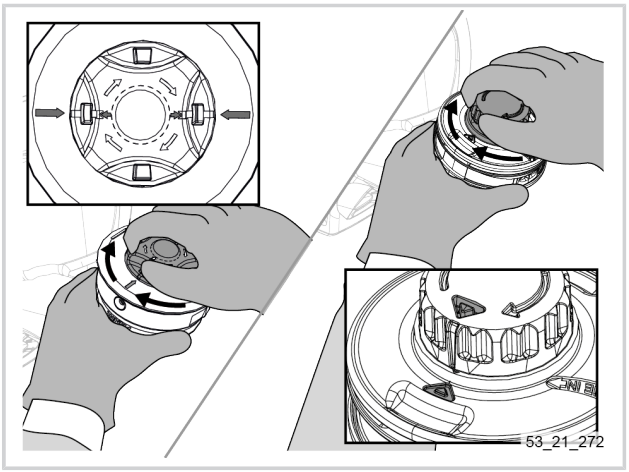
6. Apertar a cabeça no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para bloquear a posição.



4.4.3.2. INSTALAÇÃO DE UM FIO DE CORTE

A TAP CUT está equipada com um sistema de enchimento que permite que seja recarregada com o fio de corte sem que seja necessário abrir a cabeça.

1. Para a TAP CUT 2, girar a parte central de modo que as setas na parte exterior fiquem alinhadas com as linhas na parte central.
2. Para a TAP CUT 3, girar a parte central de modo que a seta na parte exterior fique alinhada com as linhas na parte central.

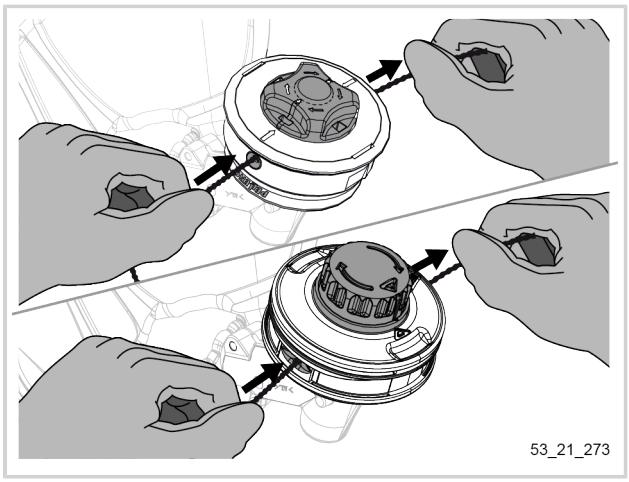


3. Cortar um pedaço de fio.

Importante

O comprimento máximo do fio deve ser:

- de 3,5 m para Ø 2,4 mm;
- de 3 m para Ø 2,4 mm.

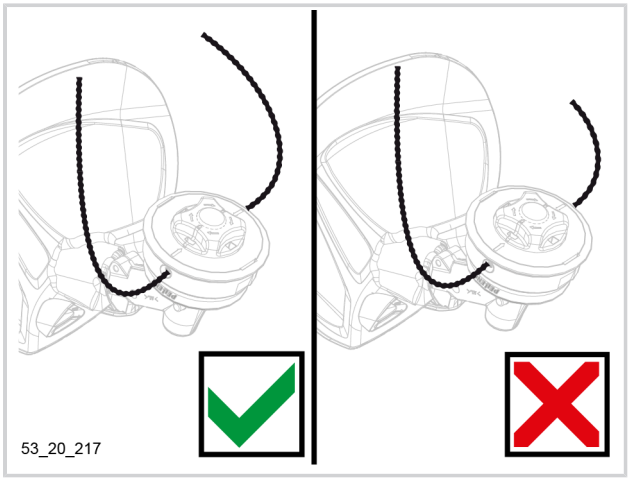


4. Inserir o fio de corte num dos ilhós e alimentar o fio através da TAP CUT.

Nota

Para facilitar a inserção do fio de corte nos ilhós, aliviar a tensão do fio com ambas as mãos. Isto tornará o fio mais rígido e mais direito.

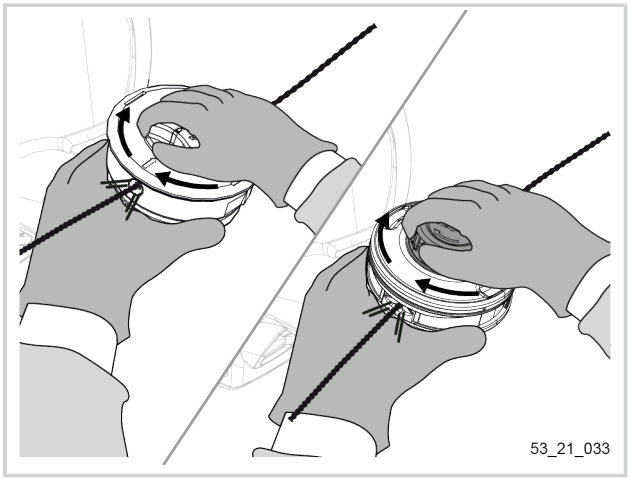
O fio deve ter o mesmo comprimento em ambos os lados da cabeça de corte.



5. Apertar a parte central para que o fio entre na cabeça de corte e se torne cada vez menos visível.

Nota

O comprimento do fio de corte deve ser suficiente para que a lâmina situada no cárter de segurança a possa cortar.

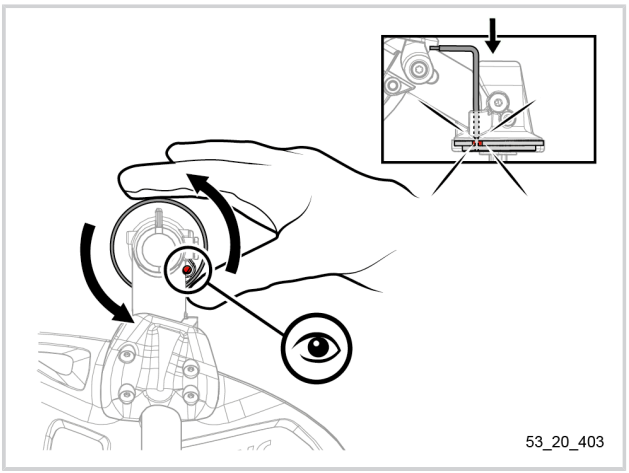


Nota

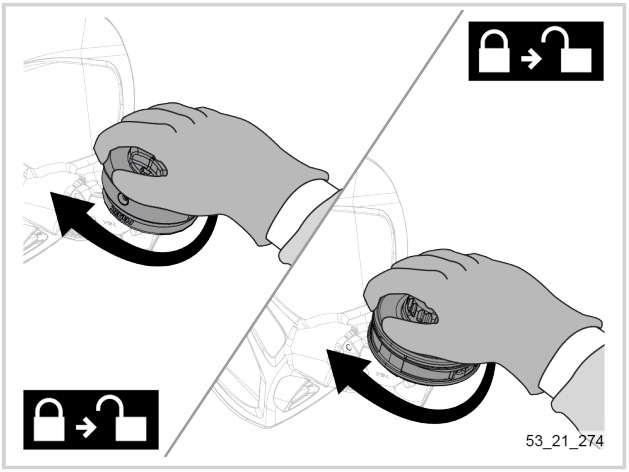
Após instalar a cabeça de corte na ferramenta, é necessário selecioná-la na IHM para utilizar a ferramenta. Consulte 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470.

4.4.3.3. DESMONTAGEM DA TAP CUT 2/TAP CUT 3 DA FERRAMENTA

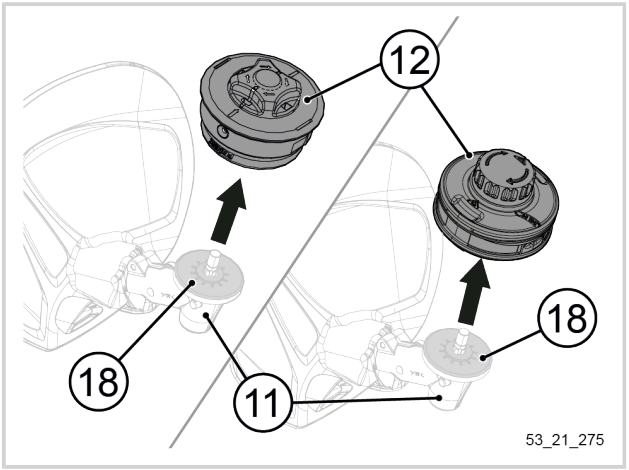
1. Inserir a chave Torx 25 (22) no orifício da engrenagem cónica.
2. Se necessário, girar ligeiramente a cabeça de modo que a chave Torx 25 (22) também fique encaixada no orifício correspondente na cabeça de corte.
   Esta ação permite desbloquear a posição do eixo do motor e da arruela de suporte.



3. Girar a cabeça no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear a posição.
4. Desapertar a cabeça.

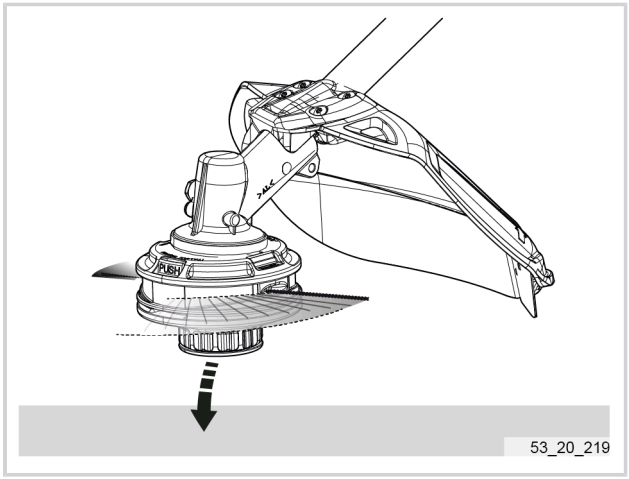


5. Remover a TAP CUT (12) da engrenagem cónica (11).
6. Cuidado para não perder a anilha de proteção contra a vegetação (18).

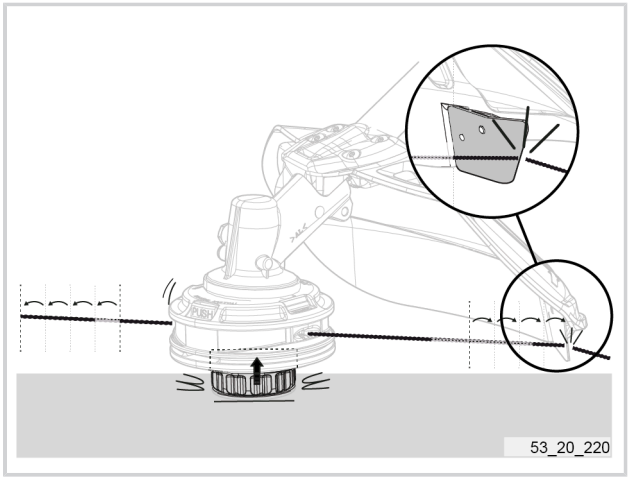


4.4.4. AJUSTE DA POSIÇÃO DO FIO DE CORTE NA TAP CUT 2 E 3

1. Ligar a ferramenta (consultar 5.1.1. Ligar, página 463).
2. Colocar na velocidade máxima.
3. Aplicar golpes leves no chão.



O fio será ajustado progressivamente, cortando-se na lâmina do cárter de segurança.



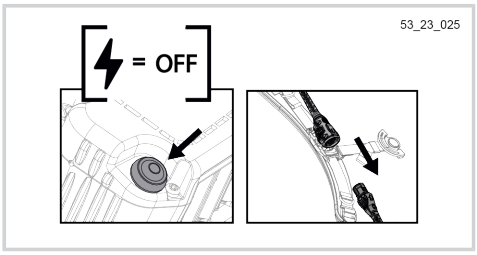
4.4.5. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA SERRA DE DENTES MACIOS NA FERRAMENTA

Nota

Consultar a secção 9.2.3. Serra de dentes macios, página 498 para obter a descrição e as referências dos acessórios.

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.



Cuidado

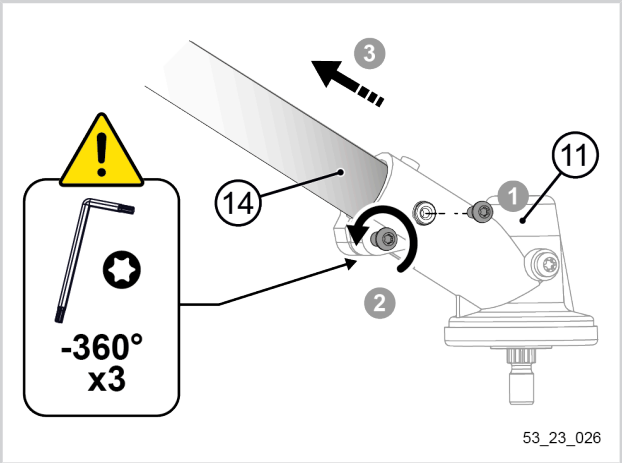
Usar luvas de proteção. Manuseamento de objetos cortantes.

Importante

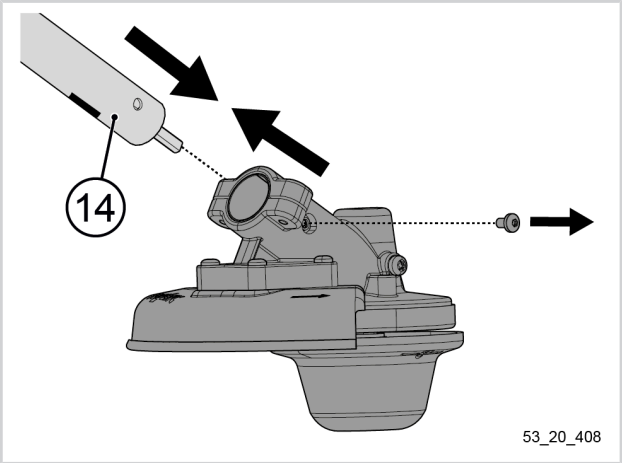
Se a Aparador Excelion 2 LH estiver equipada com uma serra de dentes macios, deve ser instalada no arnês com a ajuda da placa de transporte; consultar 4.8.1.1. Em caso de utilização do kit de dentes macios, página 461.

4.4.5.1. MONTAGEM DA SERRA DE DENTES MACIOS NA FERRAMENTA

1. Desapertar os dois parafusos na engrenagem cónica (11) montada na ferramenta.
2. Remover o tubo de transmissão (14) do seu local.
3. Remover a engrenagem cónica (11).



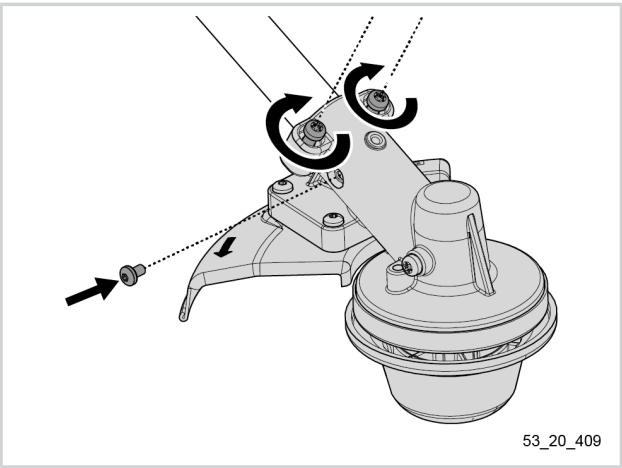
4. Remover o parafuso localizado no lado direito da engrenagem cónica fornecida com o seu kit de serragem (ref.ª 57275).
5. Inserir o tubo de transmissão (14) na engrenagem cónica.



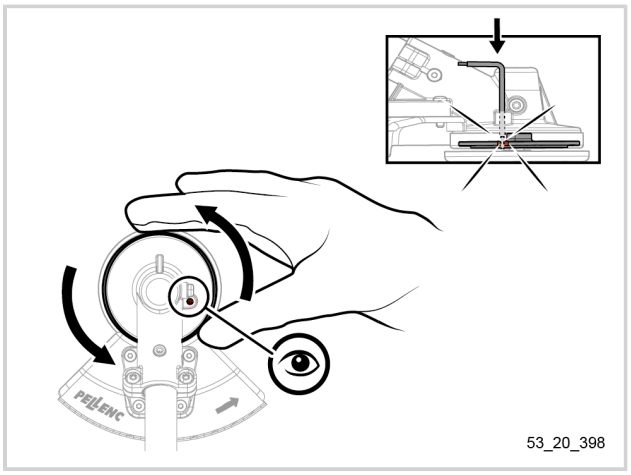
6. Apertar os três parafusos até entrarem em contacto com a engrenagem cónica.

Nota

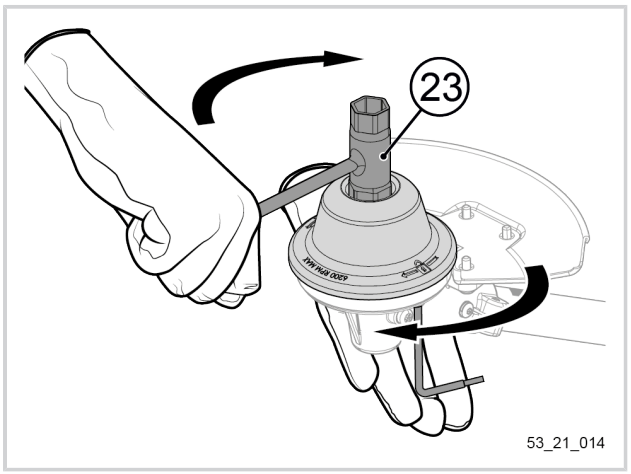
Assegurar que o parafuso lateral está alinhado com o orifício do tubo antes de apertar.



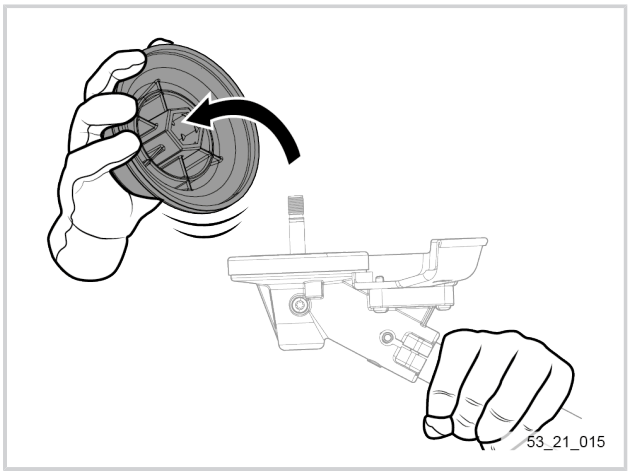
7. Alinhar a engrenagem cónica e a sua cobertura para que corresponda aos orifícios em cada elemento.
8. Inserir a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta no orifício da engrenagem cónica.
   Esta ação permite bloquear a posição da engrenagem cónica e da sua cobertura.



9. Utilizando a chave especial EXCELION 2 fornecida com a sua ferramenta (23), desapertar a porca que segura a base de proteção no sentido dos ponteiros do relógio.



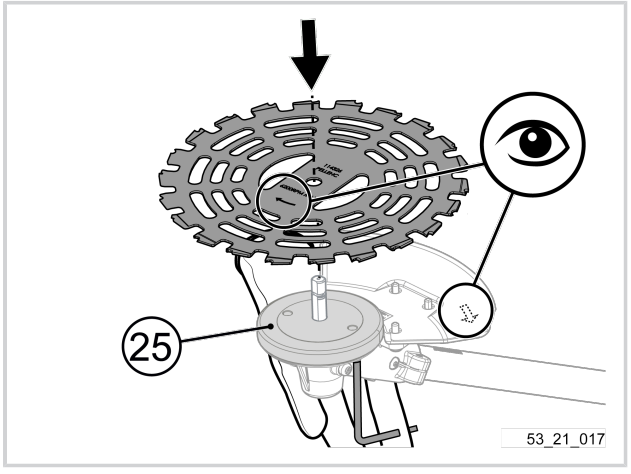
10. Remover a base de proteção.



11. Verificar se a anilha de proteção contra a vegetação (25) está presente na engrenagem cónica (11).
12. Colocar sucessivamente sobre a engrenagem cónica:
    - lâmina de serra de dentes macios (referência 111700),

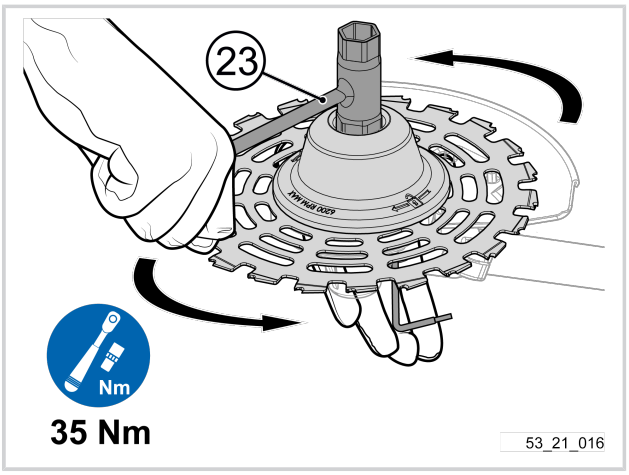
> **Nota**
> Prestar atenção à direção de montagem. A direção da seta na lâmina deve coincidir com a direção da seta no cárter.

    - base de proteção.



13. Utilizando a chave especial EXCELION 2 (23) fornecida com a sua ferramenta, apertar a porca enquanto segura a base de proteção no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

    Binário de aperto: 35 N.m.



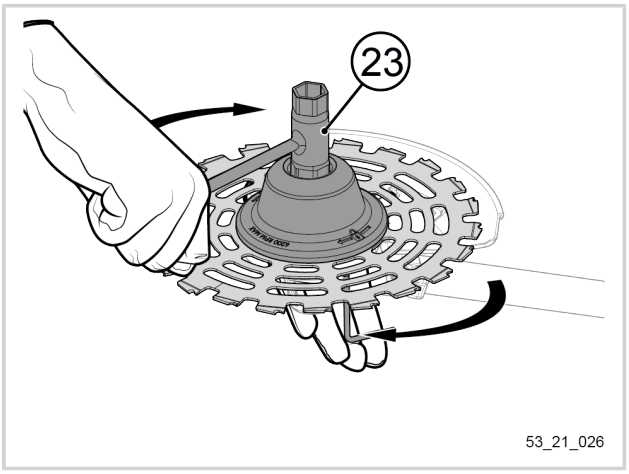
Nota

Após instalar a cabeça de corte na ferramenta, é necessário selecioná-la na IHM para utilizar a ferramenta. Consultar 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470.

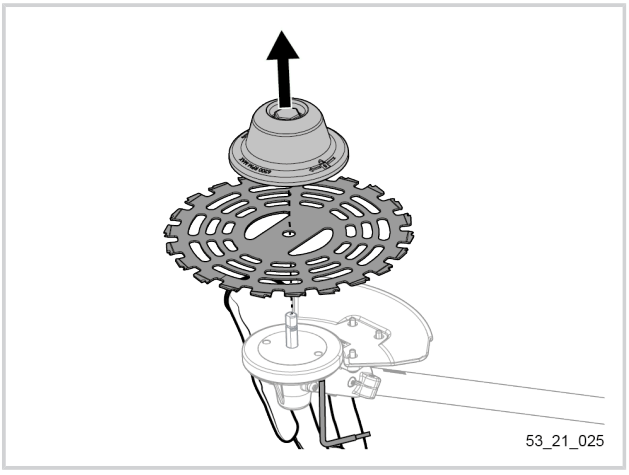
4.4.5.2. DESMONTAGEM DA SERRA DE DENTES MACIOS

Desmontagem da lâmina da serra de dentes macios

1. Utilizando a chave especial EXCELION 2 fornecida com a sua ferramenta (23), desapertar a porca que segura a base de proteção no sentido dos ponteiros do relógio.

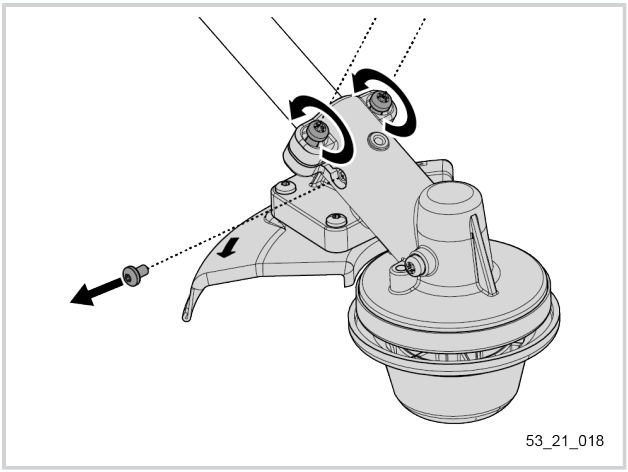


2. Remover sucessivamente:
   - base de proteção,
   - lâmina de serra de dentes macios (referência 111700).

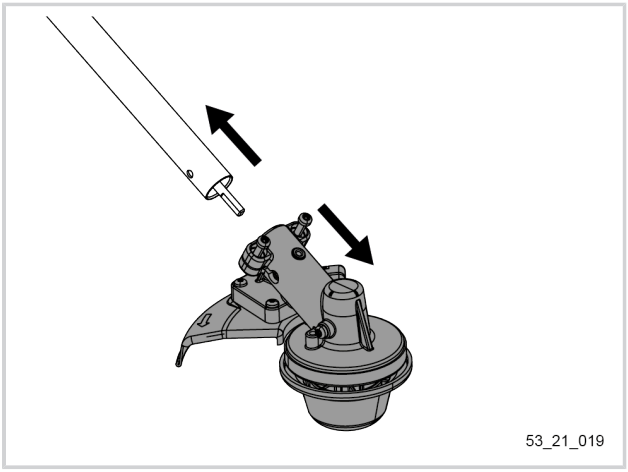


Desmontagem da cabeça

1. Desapertar os dois parafusos na engrenagem cónica.
2. Remover o parafuso do lado direito da engrenagem cónica.



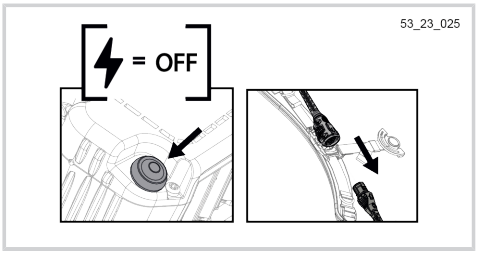
3. Remover o tubo de transmissão da ferramenta (14) do seu local.
4. Remover a ferramenta e a cabeça.



4.4.6. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA CITY CUT NA FERRAMENTA

Cuidado

Antes de qualquer intervenção na ferramenta, parar totalmente a máquina e desligar a bateria. Para consultar o procedimento para desligar a sua ferramenta, ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464.

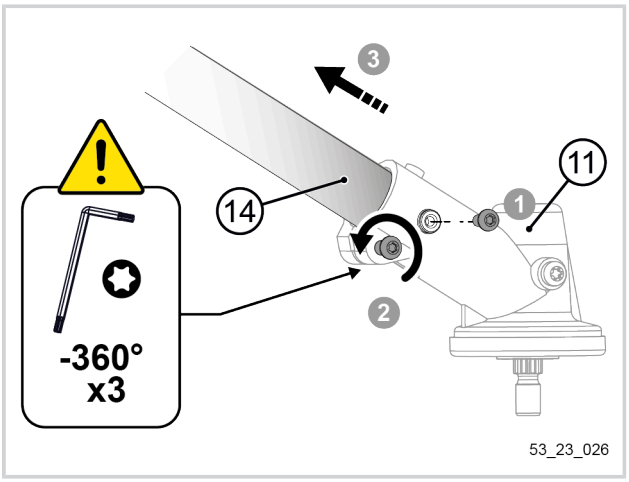


Cuidado

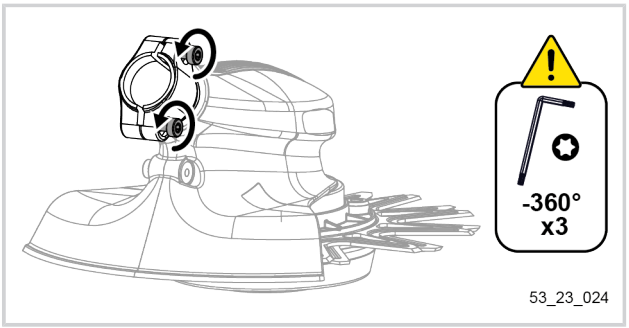
Usar luvas de proteção. Manuseamento de objetos cortantes.

4.4.6.1. MONTAGEM DA CITY CUT NA FERRAMENTA

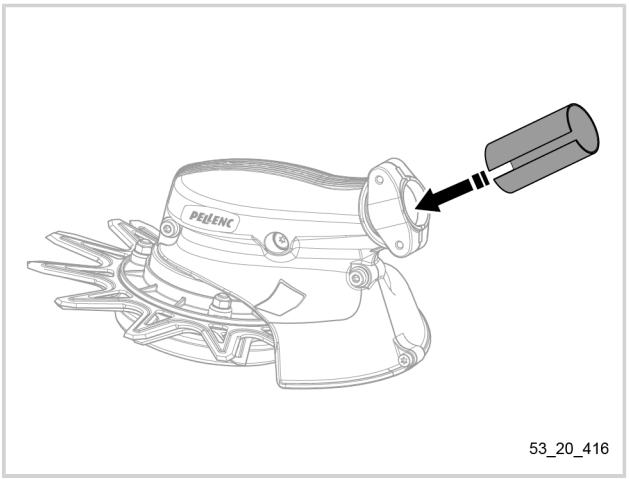
1. Desapertar os dois parafusos na engrenagem cónica (11) montada na ferramenta.
2. Remover o tubo de transmissão (14) do seu local.
3. Remover a engrenagem cónica (11).



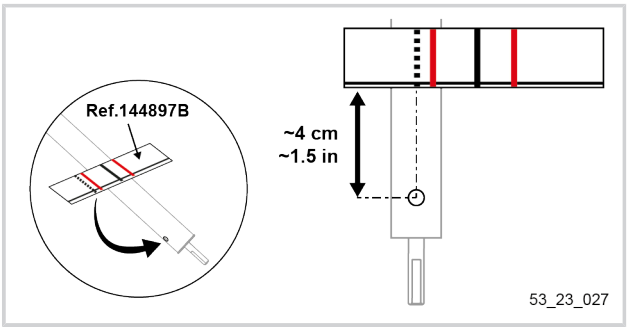
4. Desapertar os dois parafusos na CITY CUT utilizando a chave TORX 25 fornecida com a sua ferramenta.



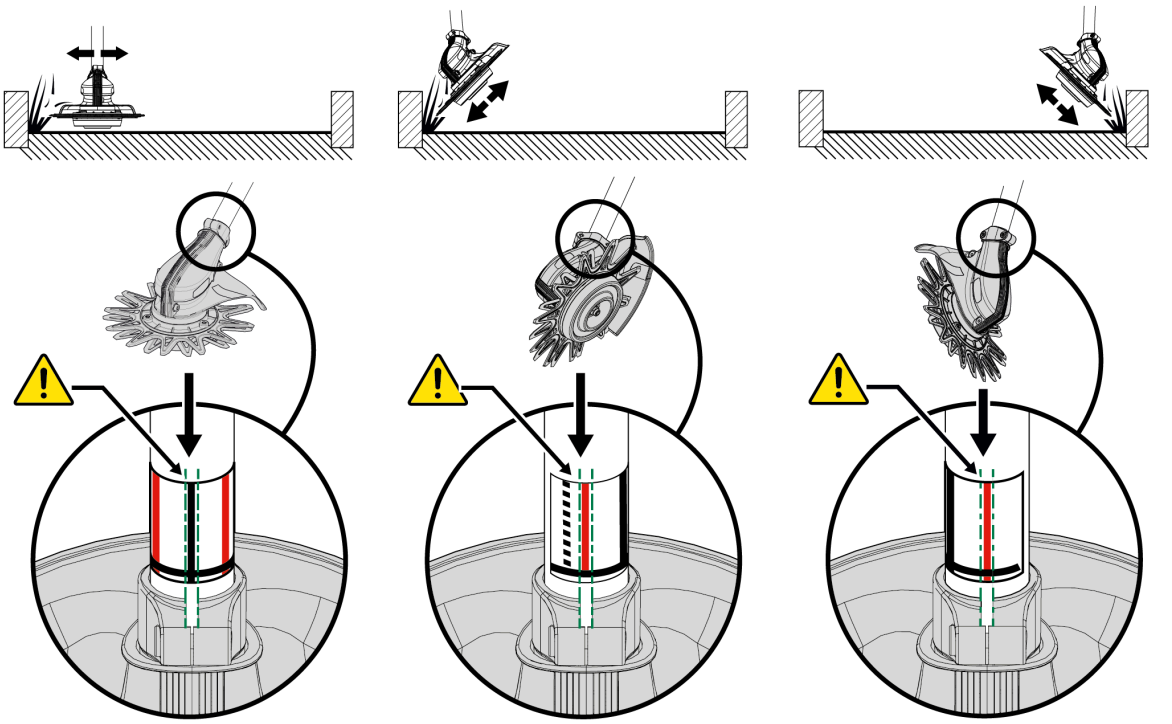
5. Inserir o anel fornecido com a sua CITY CUT.



6. Na primeira instalação, colocar o autocolante fornecido com a CITY CUT no tubo de transmissão da roçadora, como ilustrado na imagem.



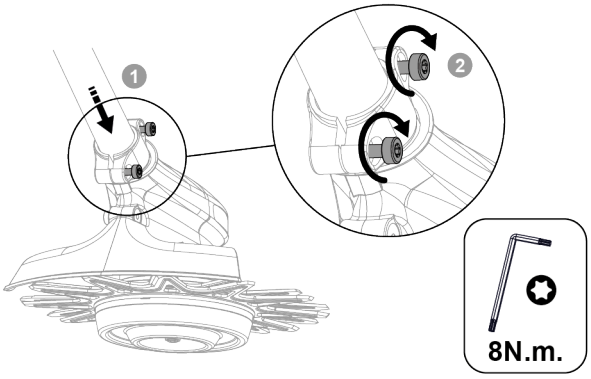
7. Inserir o tubo de transmissão (14) na CITY CUT.
8. Alinhar as marcações no autocolante previamente instalado com a parte superior da cabeça CITY CUT, dependendo de como a ferramenta será utilizada.



53_20_420

9. Apertar os parafusos na CITY CUT para a bloquear em posição utilizando a chave TORX 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.
   Binário de aperto: 8 N.m.

A CITY CUT está agora instalada na sua ferramenta e pronta a ser utilizada.



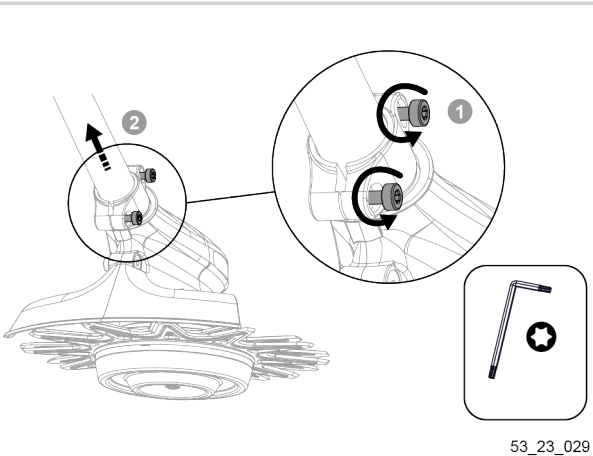
53_23_028

Nota

Após instalar a cabeça de corte na ferramenta, é necessário selecioná-la na IHM para utilizar a ferramenta. Ver 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470.

4.4.6.2. DESMONTAGEM DA CITY CUT

1. Desapertar os dois parafusos localizados na CITY CUT utilizando a chave TORX 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.
2. Remover o tubo de transmissão da ferramenta (14) do seu local.
3. Remover a ferramenta e a CITY CUT.



53_23_029

4.5. INSTALAÇÃO DA BATERIA NO ARNÊS

Para verificar o procedimento de instalação da bateria no arnês, consultar a folha de montagem fornecida com a bateria.

4.6. LIGAÇÃO DAS BATERIAS PELLENC À FERRAMENTA

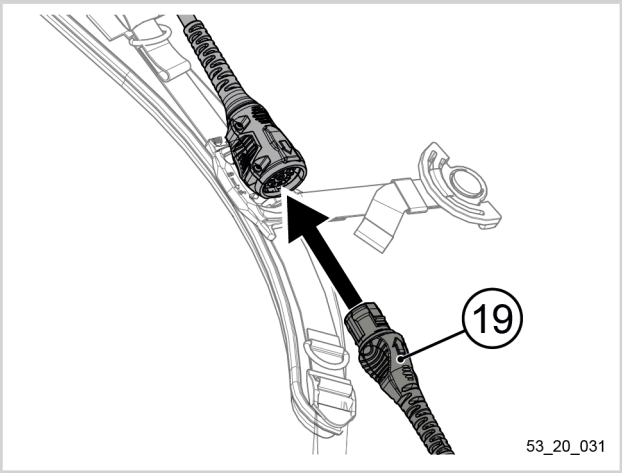
Importante

Antes de qualquer utilização, confirmar sempre a autonomia da bateria. Se for o caso, é necessário voltar a carregar a bateria usando o carregador.

Para prolongar a vida útil dos conectores, é aconselhável protegê-los quando estão desligados. Deve evitar-se colocá-los em contacto com superfícies abrasivas e sujas ou evitar que sofram choques significativos (quedas).

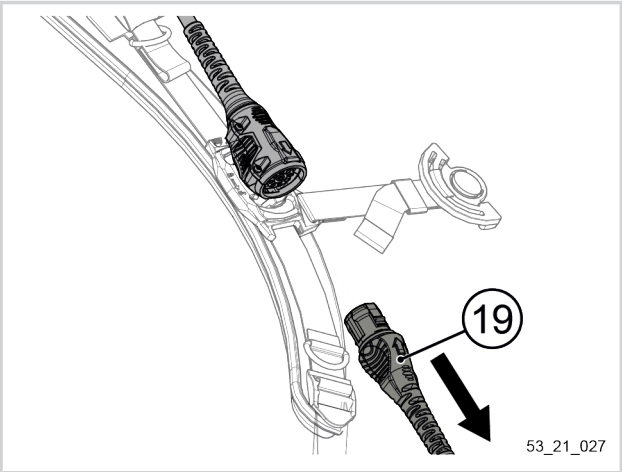
Para obter mais informações sobre as baterias PELLENC, consulte as instruções da bateria.

1. Instalar a bateria e o cabo de alimentação no arnês, consultando a folha de montagem fornecida com o arnês.
2. Verificar se o cabo está ligado corretamente.
3. Na cinta do peitoral direito do arnês, alinhar as setas, ligar o cabo de adaptação (referência 57238 para bateria 750, 57248 para bateria Alpha 520) ao conector rápido do cabo de alimentação (19) da Aparador.



4.7. DESLIGAR A BATERIA

1. Desligar a ferramenta (ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464).
2. Na cinta do peitoral direito do arnês, desligar o cabo de adaptação do conector rápido do cabo de alimentação (19) da Aparador.
3. Para retirar a bateria do arnês, consultar o manual de instruções da bateria e o manual de montagem do arnês



4.8. AJUSTE DA POSIÇÃO DE TRABALHO

Importante

Dispense algum tempo a ajustar corretamente o seu arnês e a sua máquina. Isto irá condicionar o seu conforto de utilização e irá evitar dores.

Antes de começar a utilizar a Aparador Excelion 2 LH, a posição de trabalho deve ser regulada em função da altura do operador.

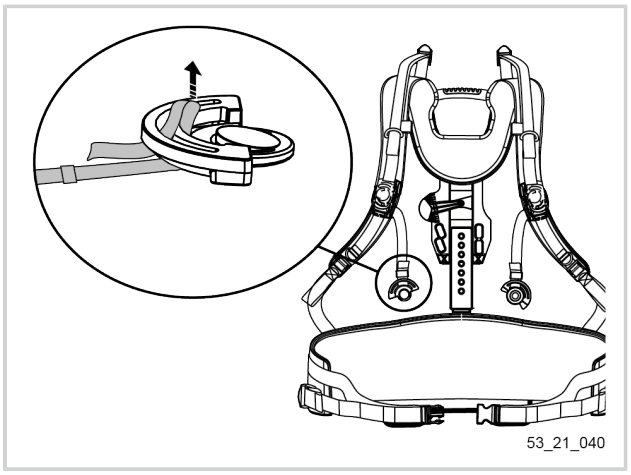
4.8.1. AJUSTAR O ARNÊS E COLOCAR A CINTA DE TRANSPORTE

O ajuste do comprimento do arnês permite ajustar a "posição vertical" da Aparador Excelion 2 LH. Este ajuste é efetuado em conjunto com o ajuste do equilíbrio da máquina e o ajuste da pega redonda.

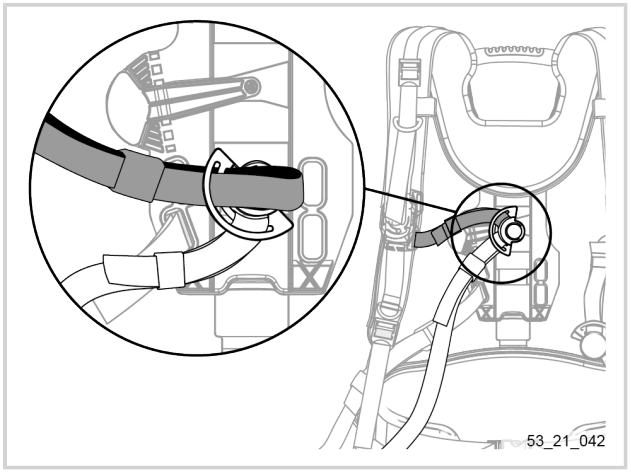
Para verificar o procedimento de ajuste do seu arnês, consultar a folha de montagem fornecida com a sua cinta.

Instalação da cinta de transporte no arnês:

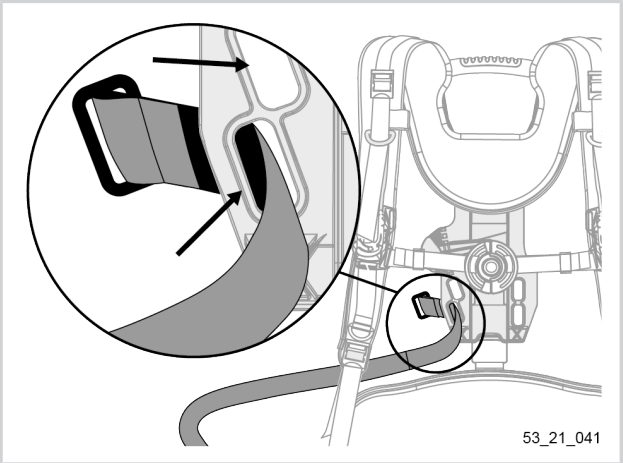
1. Retirar a anel do peitoral macho do arnês.



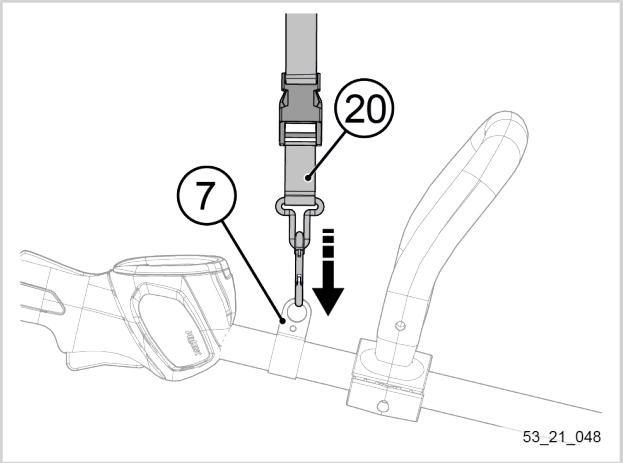
2. Instalar o anel do peitoral macho da cinta de transporte no lugar do anel do peitoral macho original do arnês.



3. Instalar o anel da extremidade da cinta no local previsto no arnês, certificando-se de que passa por cima da pega do arnês.



4. Prender o mosquetão da cinta de transporte (20) no anel de transporte (7).
5. Ajustar a cinta de transporte para obter o melhor equilíbrio da ferramenta.



Nota

A cinta de transporte da ferramenta tem um sistema de libertação de emergência. Para obter mais informações, consultar 5.7. Libertação de emergência, página 480.

4.8.1.1. EM CASO DE UTILIZAÇÃO DO KIT DE DENTES MACIOS

Quando a Aparador Excelion 2 LH se encontra equipada com a serra de dentes macios, é necessário colocar uma placa de transporte no arnês.

Nota

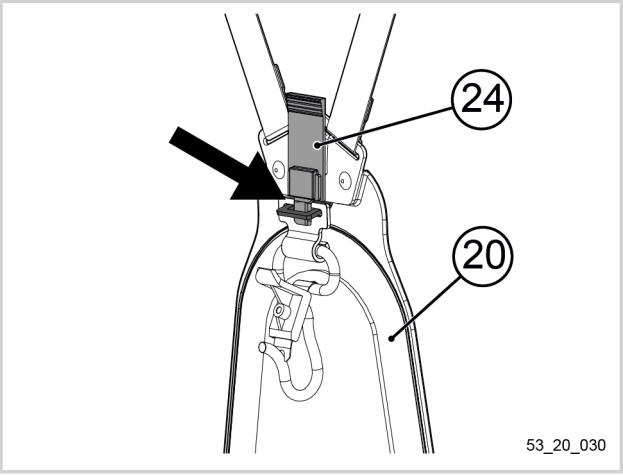
Para consultar a referência da placa de transporte, ver 9.2.3. Serra de dentes macios, página 498.

Atenção

Antes de utilizar a máquina, certificar-se de que o sistema de libertação está inserido no kit de transporte (20) fornecido com a sua ferramenta.

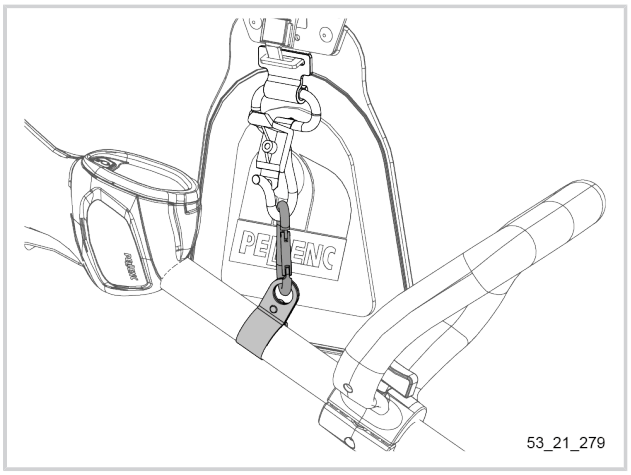
Instalação do sistema de libertação rápida

1. Inserir a lingueta de libertação rápida (24) na abertura prevista.
2. Mover ligeiramente a lingueta da direita para a esquerda para verificar se está corretamente inserida.



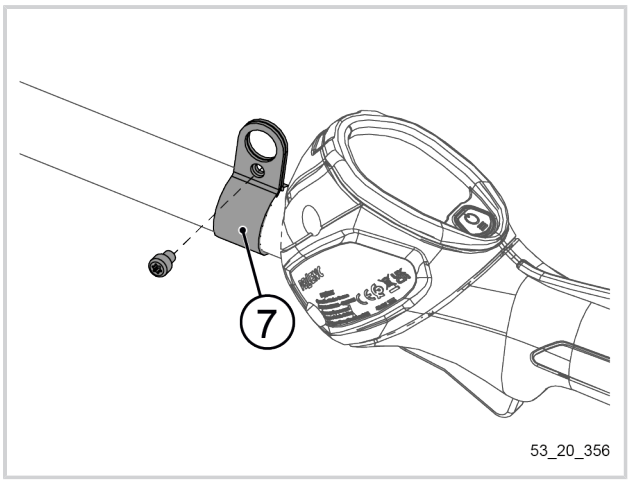
Instalação da placa de transporte

1. Instale a placa de transporte no arnês. Consulte a ficha de montagem que lhe foi enviada juntamente com este.
2. Instale o mosquetão fornecido com o kit de dentes macios no gancho da placa de transporte.
3. Coloque o mosquetão no anel de transporte (7).



4.8.2. DESLOCAMENTO DO ANEL DE TRANSPORTE DE ACORDO COM O CENTRO DE GRAVIDADE

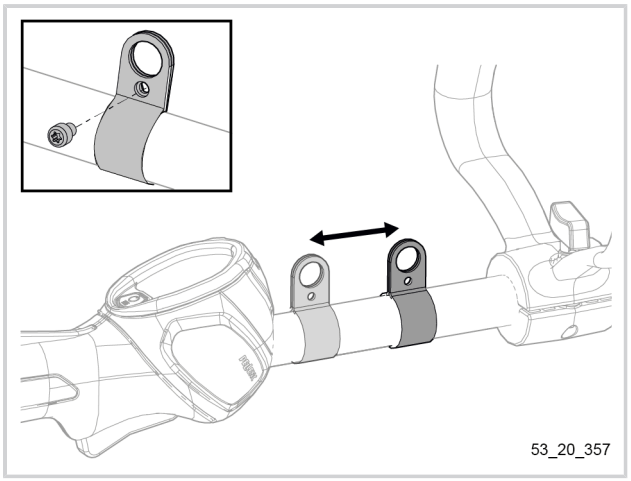
1. Desapertar o parafuso no anel de transporte (7).



2. Deslizar o anel de transporte para o tubo de transmissão.

   Escolher uma posição que permita obter o melhor equilíbrio da ferramenta (distribuição de peso entre a parte dianteira e traseira e equilíbrio horizontal da máquina).

3. Substituir o parafuso previamente removido no anel de transporte para bloquear a posição.



Nota

O equilíbrio da máquina depende do tamanho do utilizador e da ferramenta de corte utilizada.

4.8.3. AJUSTE DA POSIÇÃO DA PEGA REDONDA E DA BARRA DE DISTÂNCIA

Este ajuste permite ajustar a posição da pega redonda e a barra de distância de acordo com a morfologia do utilizador.

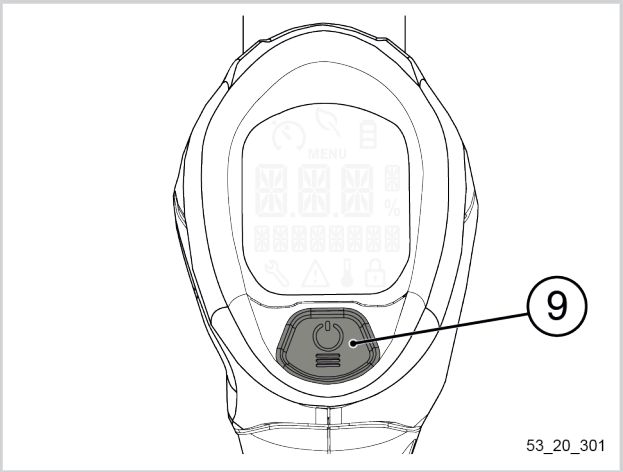
Consultar 4.2. Montagem/desmontagem da pega redonda na Aparador, página 438.

5. UTILIZAÇÃO

5.1. LIGAR E DESLIGAR A FERRAMENTA

5.1.1. LIGAR

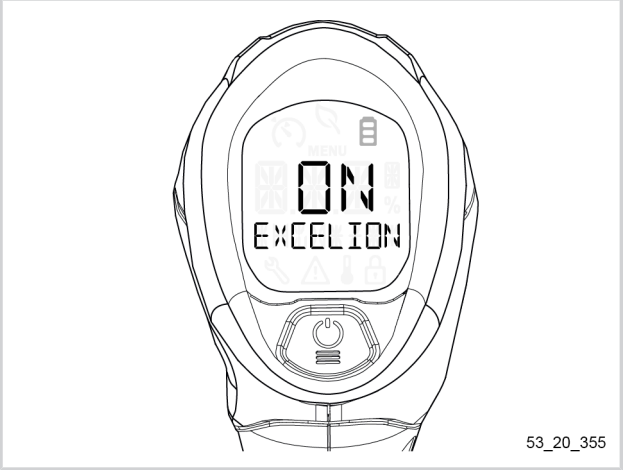
1. Manter o botão POWER/MENU (9) premido durante 3 segundos.



2. Certificar-se de que a ferramenta está ligada. O ecrã acende-se a azul.

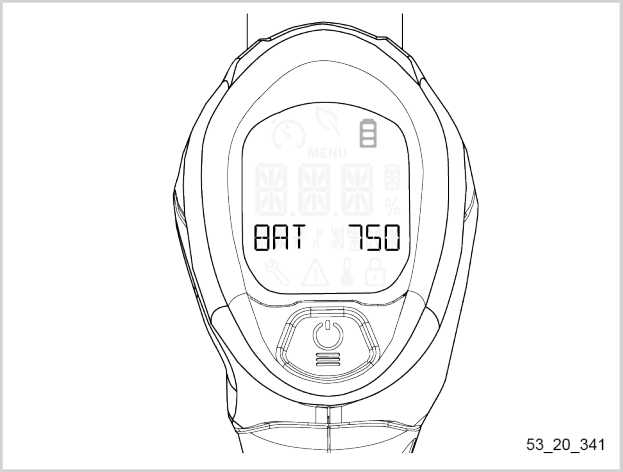
Nota

Para ligar a sua Excelion 2 LH, não é necessário ligar a bateria a montante. Aliás, a bateria é ligada a partir da pega da ferramenta.



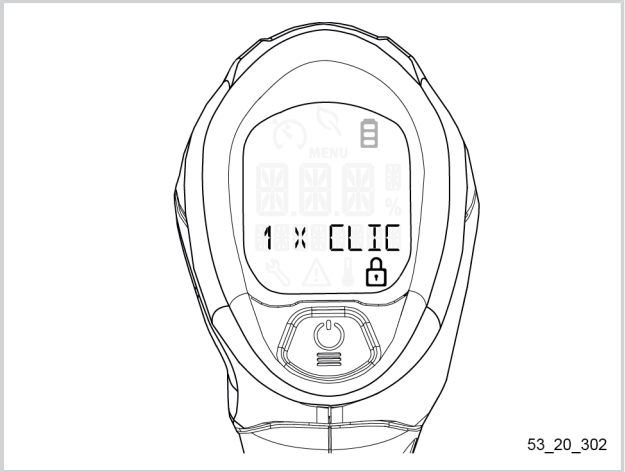
2. Certificar-se de que o visor apresenta o nome da bateria.

   Se o ecrã apresentar "BAT NOT KNOWN", consultar 7. Incidentes e reparação, página 492.



Nota

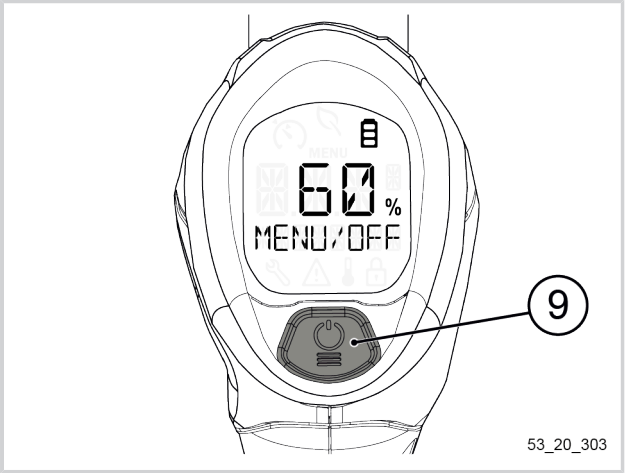
Após ser ligada, a ferramenta fica bloqueada por predefinição. Apresenta "1x CLICK TO UNLOCK". Para utilizar, é necessário desbloquear (consultar 5.2. Desbloqueio da ferramenta, página 465).



5.1.2. PARAGEM DA FERRAMENTA

1. A partir do ecrã principal, premir e manter premido o botão POWER/MENU (9) (até "OFF" (DESLIGAR) estar fixo).

   A sequência para desligar a ferramenta é iniciada.

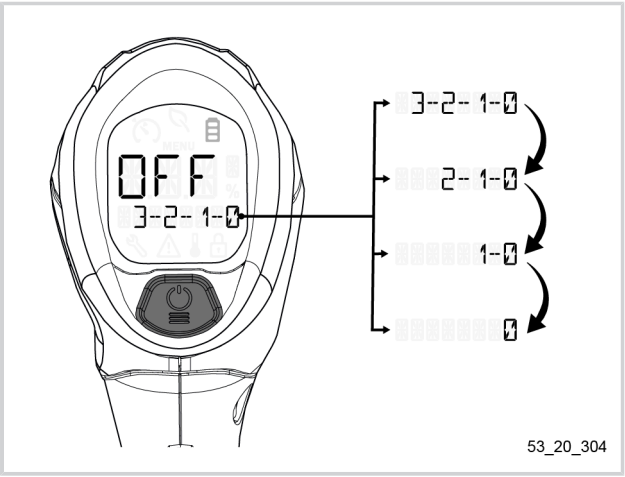


O ecrã apresenta "OFF" (DESLIGAR) e é iniciada uma contagem decrescente até que a ferramenta esteja completamente parada.

Nota

Se retirar o dedo do botão POWER/MENU (9) antes do tempo necessário ter decorrido, a sequência para desligar será interrompida.

A ferramenta não pode ser desligada a partir do menu.



5.2. DESBLOQUEIO DA FERRAMENTA

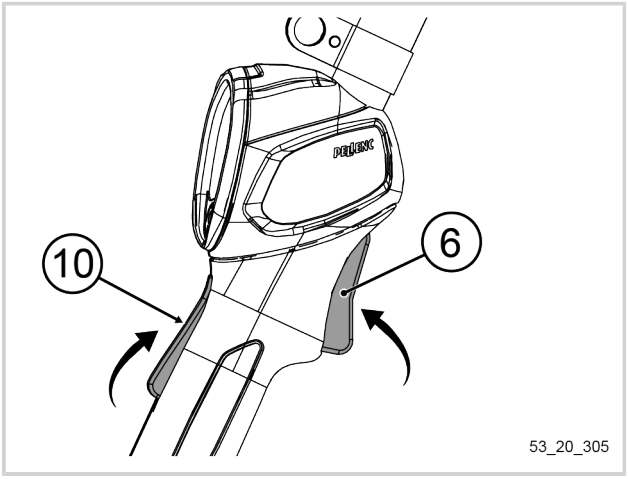
Para desbloquear a ferramenta,

1. Premir simultaneamente o gatilho (6) e o gatilho de segurança (10). A ferramenta é então desbloqueada.

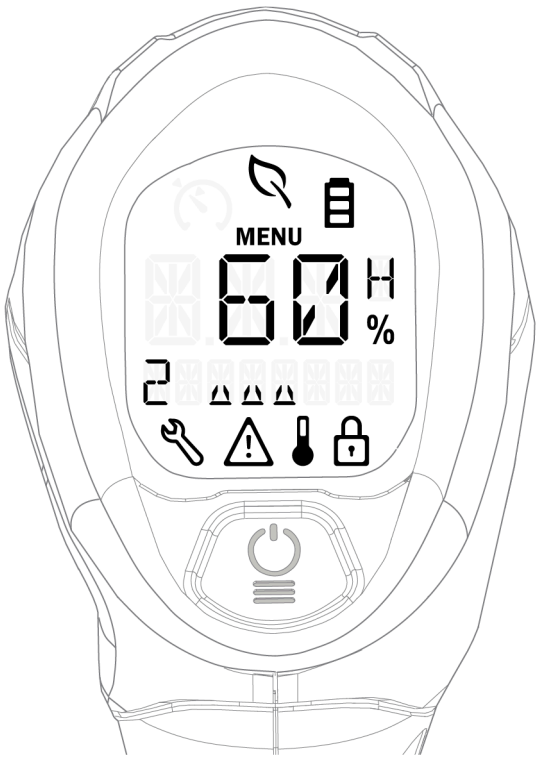
Nota

A ferramenta bloqueia-se automaticamente após 5 segundos de inatividade.

A bateria entra em modo de espera após 15 minutos de inatividade.



5.3. APRESENTAÇÃO DO ECRÃ DA IHM (INTERFACE HOMEM MÁQUINA)

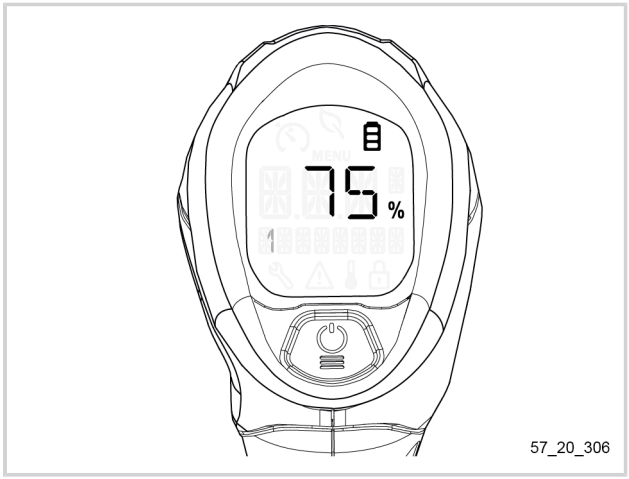


	Modo de economia de energia
	Indicador de carga da bateria
	Revisão da ferramenta a planear Erro
	Atenção Erro
	Indicador de temperatura elevada
	Ferramenta bloqueada
60	Valores da ferramenta
H %	Unidade de valor
MENU	Menu
2	Indicador de velocidade
	Indicador de potência

5.3.1. AUTONOMIA RESTANTE DA BATERIA

Apresentação da autonomia restante da bateria em percentagem:

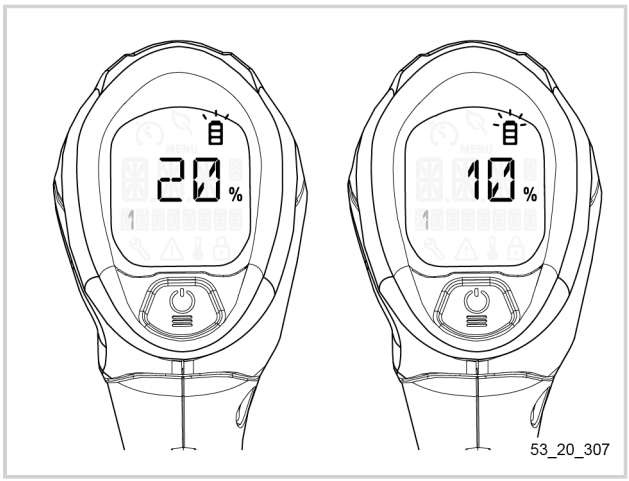
Quando a ferramenta é ligada e desbloqueada, o ecrã principal mostra, por predefinição, a autonomia da bateria em percentagem.



Nota

Quando a bateria fica abaixo de 20%, o símbolo da bateria fica intermitente lento.

Quando a bateria fica abaixo de 10%, o símbolo da bateria fica intermitente rápido.



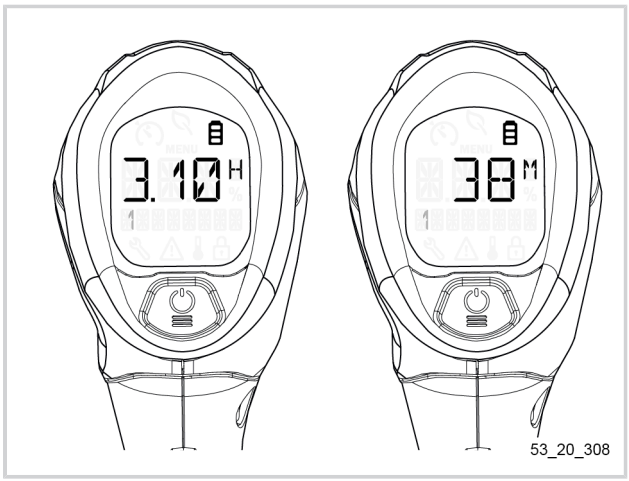
Apresentação da duração restante da bateria em horas/minutos:

Quando o gatilho e o gatilho de segurança da ferramenta são premidos simultaneamente, o ecrã apresenta a autonomia da bateria em horas/minutos após um minuto de trabalho.

Nota

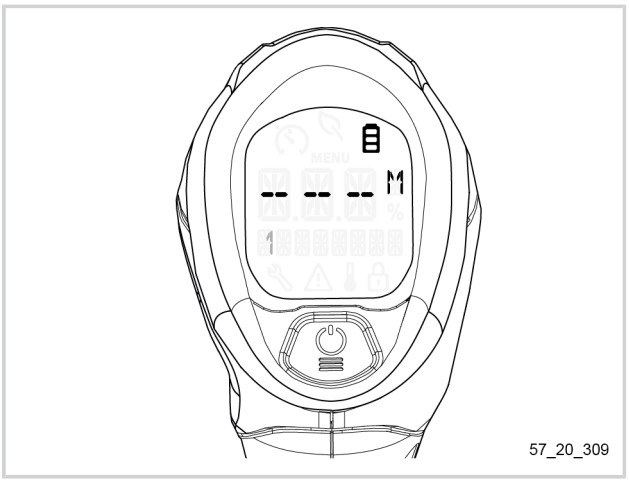
A apresentação em horas (H) é efetuada em incrementos de 10 minutos.

Menos de uma hora, a apresentação é efetuada em minutos (M), em incrementos de um minuto.



Nota

Quando restam menos de 10 minutos de autonomia da bateria, o ecrã apresenta "- - -".

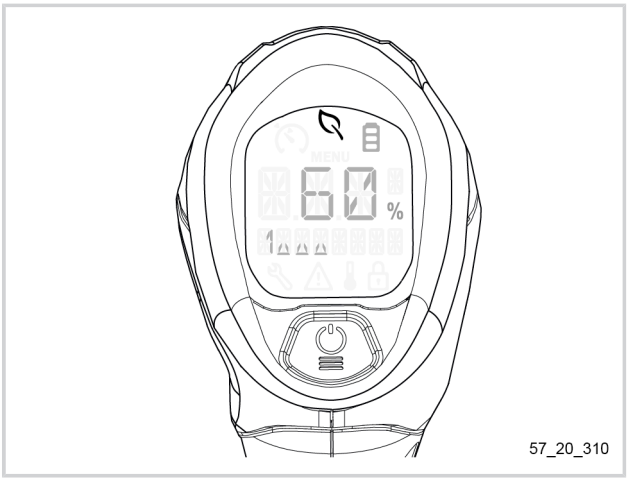


5.3.2. SÍMBOLO "ECONOMIA DE ENERGIA"

Durante a utilização, quando o consumo do motor é inferior ou igual a 500 W, é apresentado automaticamente um símbolo que representa uma folha. Isto significa que a ferramenta está a funcionar em modo de poupança de energia.

Nota

O modo de economia de energia funciona apenas quando a ferramenta está equipada com lâminas/ lâmina trituradora ou CITY CUT.



5.4. AJUSTE DA VELOCIDADE DA FERRAMENTA

5.4.1. ACELERAÇÃO

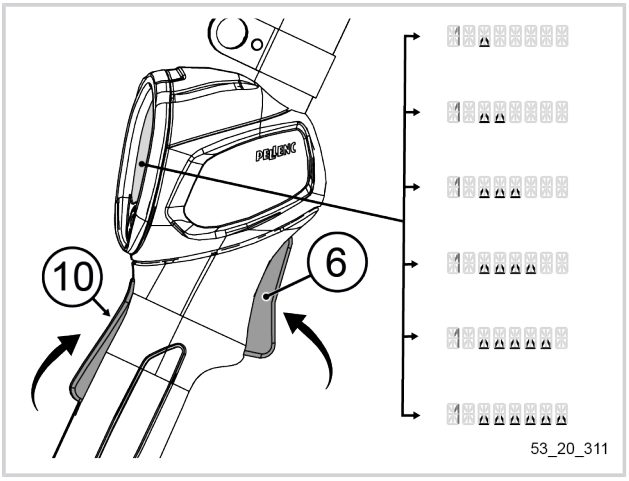
1. Introduzir o gatilho de segurança (10) na pega da ferramenta.
2. Para aumentar a potência da ferramenta, premir o gatilho (6).

Nota

Durante os primeiros segundos de aceleração, o ecrã apresenta o modo atualmente selecionado.

Nota

A ferramenta adapta a sua aceleração de acordo com a posição do gatilho (6): quanto mais tempo

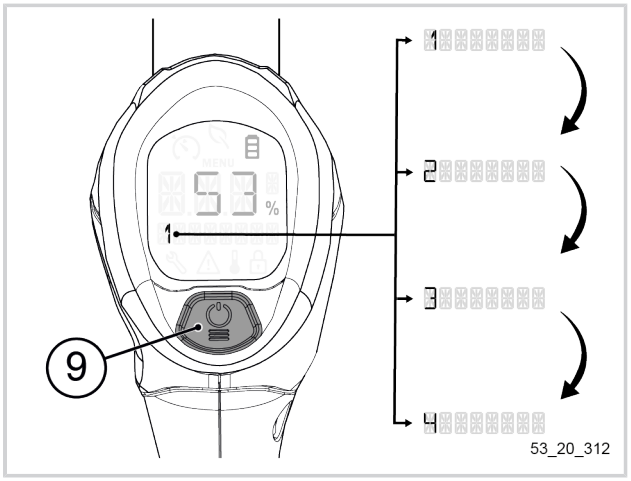


manter premido o gatilho, maior será a velocidade de rotação.

5.4.2. MUDANÇA DE VELOCIDADES

A ferramenta tem 4 velocidades de trabalho.

1. Para aumentar a velocidade e ganhar potência, premir o botão POWER/MENU (9) tantas vezes quantas forem necessárias.



Nota

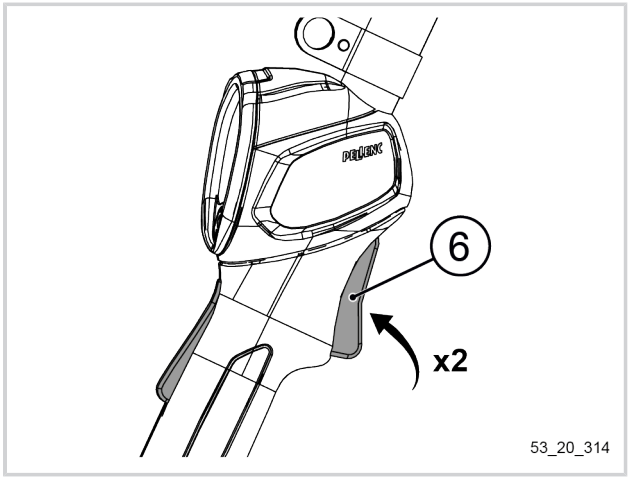
A mudança de velocidades funciona como um ciclo: 1-2-3-4-1-2-3-4, etc.

5.4.3. MODO "BOOST"

O modo "Boost" permite obter instantaneamente a velocidade máxima de rotação da cabeça de corte utilizada (6600 rpm para uma lâmina, 6300 rpm para um fio de corte).

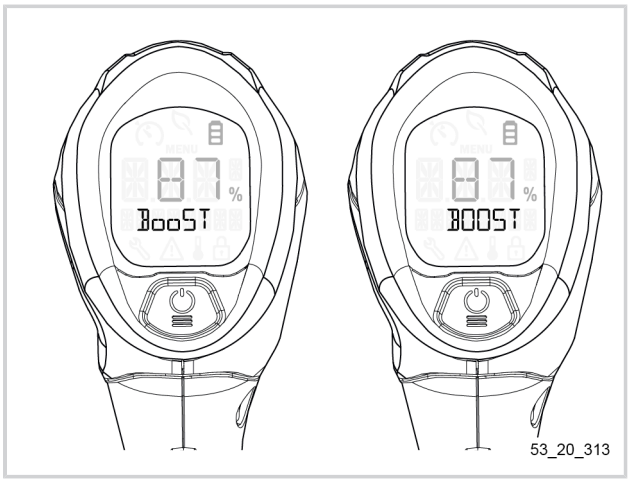
Ativação do "Boost"

1. Premir duas vezes o gatilho (6).



1. Assegurar que o ecrã está intermitente e apresenta a função "Boost".

   A velocidade está no máximo durante 10 segundos.



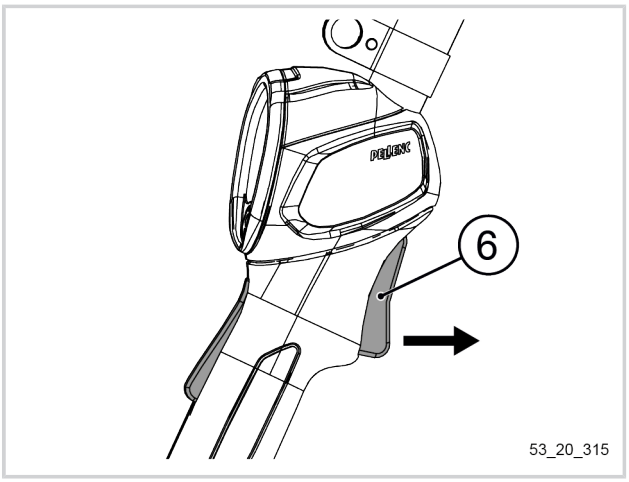
Desativação da função "Boost"

1. Largar o gatilho (6).

   O modo "Boost" é desativado.

Nota

Com a velocidade no máximo, em modo "Boost", a ferramenta consome mais energia. O modo "Boost" apenas deverá ser utilizado temporariamente e apenas quando necessário, por exemplo, para o corte do fio ou no caso de maior densidade de vegetação.



5.5. AJUSTES ATRAVÉS DO MENU DA IHM

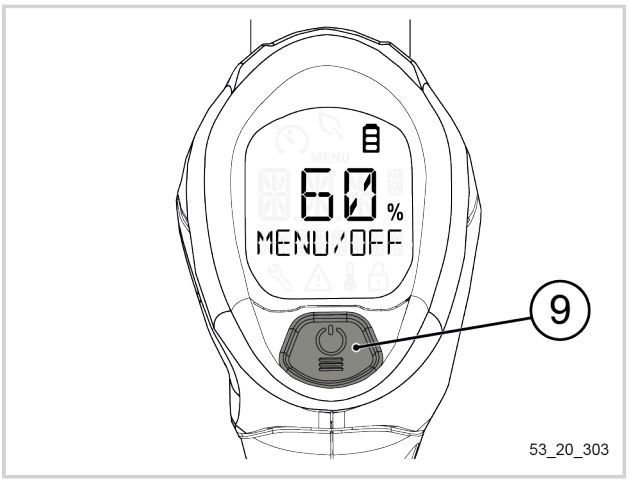
5.5.1. NAVEGAÇÃO NO MENU

Acesso ao menu:

1. Para aceder ao menu, manter premido o botão POWER/MENU (9) durante 1 segundo (até "MENU" estar fixo).

Nota

Se o seu dedo for retirado do botão POWER/MENU (9) antes do tempo necessário ter decorrido, a sequência será interrompida.

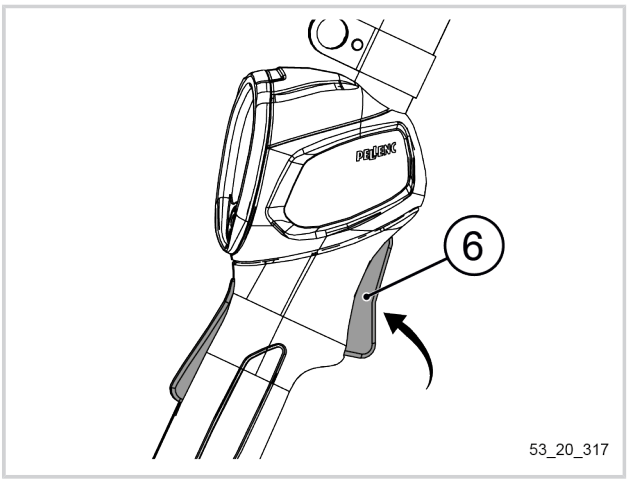


Navegar no menu:

1. Para navegar pelos diferentes itens do menu, premir o botão POWER/MENU (9) tantas vezes quantas forem necessárias.

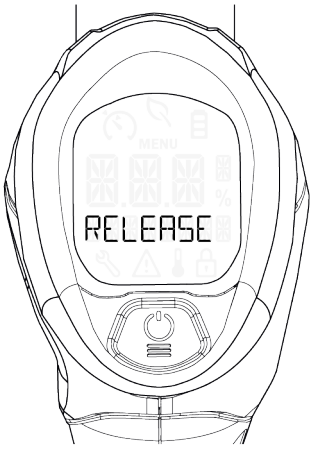
Saída do menu:

1. Premir o gatilho (6) permite sair do menu.



Nota

Se sair do menu com o gatilho, o ecrã apresentará "RELEASE TRIGGER".



5.5.2. ATIVAÇÃO DA CABEÇA DE CORTE ATRAVÉS DO MENU DA IHM

A seleção do modo correspondente à cabeça de corte é fundamental para o bom funcionamento da sua roçadora.

Quando recebe a sua máquina, o modo "2->TAP CUT" vem ativado por predefinição.

Ao trabalhar com cabeças de corte do mercado ou com o fio, ativar o modo "2->TAP CUT". Para trabalho com lâminas, ativar o modo "3->BLADE".

O utilizador tem 3 opções:

- 1->CITYCUT: Apenas estão disponíveis as velocidades 1 e 2. O modo "1->CITYCUT" fica intermitente durante o funcionamento e quando parado para lembrar ao utilizador que o modo está ativo.
- 2->TAP CUT
- 3->BLADE

Nota

1. Apenas o modo "1->CITYCUT" se encontra intermitente no ecrã inicial. Os outros modos, embora selecionados, não estarão visíveis no ecrã inicial enquanto trabalha ou para. Ao entrar no menu, o primeiro modo visível é o modo selecionado.
2. Independentemente do modo selecionado, permanece na memória para o próximo arranque.

1. Aceder ao menu de ferramentas (consultar 5.5.1. Navegação no menu, página 469).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para percorrer as diferentes cabeças de corte disponíveis na ferramenta.
3. Manter premido o botão POWER/MENU (9) para selecionar a cabeça de corte instalada na ferramenta.

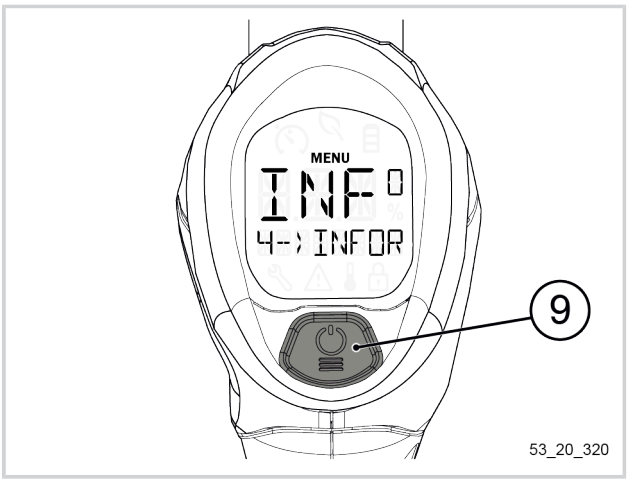
   Uma vez selecionada, a cabeça de corte é apresentada na parte central do ecrã e o texto é fixo.

5.5.3. MENU "INFORMATION" (INFORMAÇÃO) E ACESSO ÀS DEFINIÇÕES DA MÁQUINA

Acesso ao menu "Information" (Informação):

1. Aceder ao menu de ferramentas (consultar 5.5.1. Navegação no menu, página 469).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para percorrer as diferentes cabeças de corte disponíveis na ferramenta.
3. Manter premido o botão POWER/MENU (9) para selecionar o menu "Information" (Informação).

   O utilizador acede às definições da ferramenta.



Nota

O acesso ao menu "Information" (Informação) está disponível após ativar a cabeça de corte através do menu da IHM (consultar 5.5.2. Ativação da cabeça de corte através do menu da IHM, página 470).

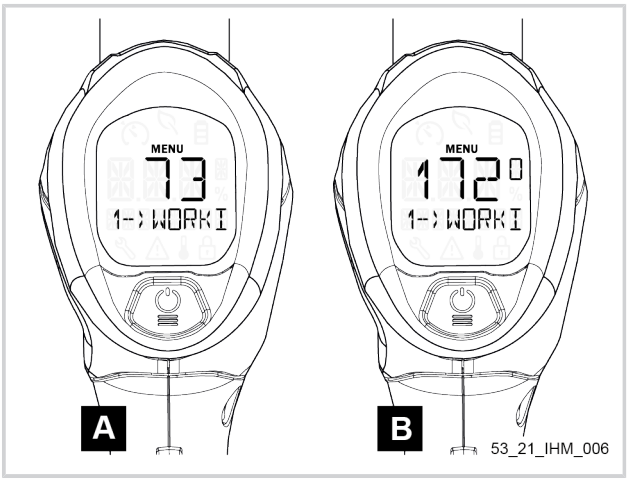
5.5.3.1. APRESENTAR O TEMPO DE TRABALHO

1. Aceder ao menu "Information" (Informação) (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).

O primeiro parâmetro apresentado no ecrã é o menu "1--> TEMPS TRAVAIL-H" (1--> TEMPO DE TRABALHO-H).

Nota

A partir das 10 horas, a hora é apresentada em incrementos de uma hora. Neste exemplo, a ilustração A indica um tempo de trabalho de 73 horas e a ilustração B indica um tempo de trabalho de 1720 horas.



Nota

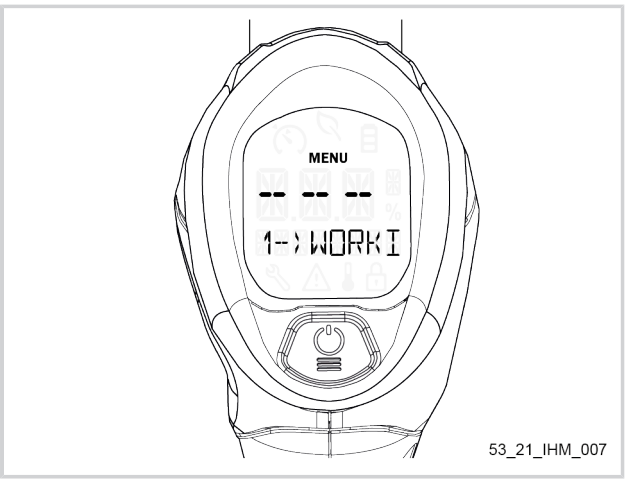
Se tiverem sido trabalhados menos de 10 minutos, o ecrã indica "- - -".

Reposição do tempo de trabalho

1. Manter o botão MENU/POWER (9) premido durante 1 segundo para repor o valor.
2. Premir o gatilho permite sair do menu.

Nota

A reposição do tempo de trabalho também repõe a potência média e o consumo de energia.



5.5.3.2. APRESENTAÇÃO DA POTÊNCIA MÉDIA

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar duas vezes no botão POWER/MENU (9) para apresentar o menu "2 -> AVERAGE POWER - W".

   O ecrã indica um valor em watts (W).

Nota

Se o consumo médio de energia for inferior a 500 W, o ecrã apresenta o símbolo "Economia de energia" (consultar 5.3.2. Símbolo "economia de energia", página 467).

Nota

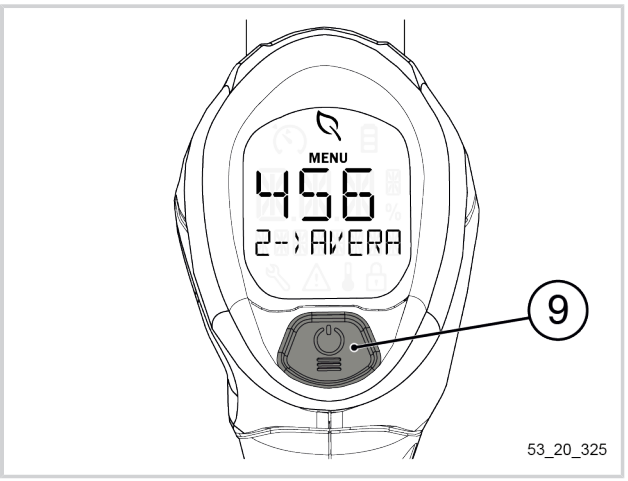
Se os dados forem insuficientes para calcular uma potência média, o ecrã indica "- - -".

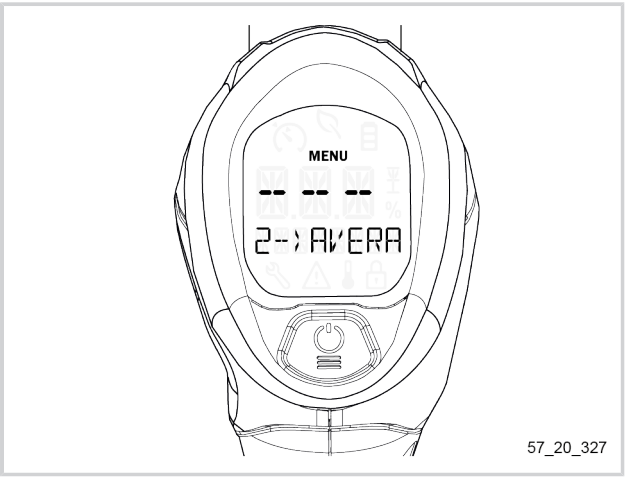
Redefinição da potência média

1. Manter o botão POWER/MENU (9) premido durante 1 segundo para repor o valor.
2. Premir o gatilho permite sair do menu.

Nota

A reposição da potência média também repõe a energia consumida e o tempo de trabalho.

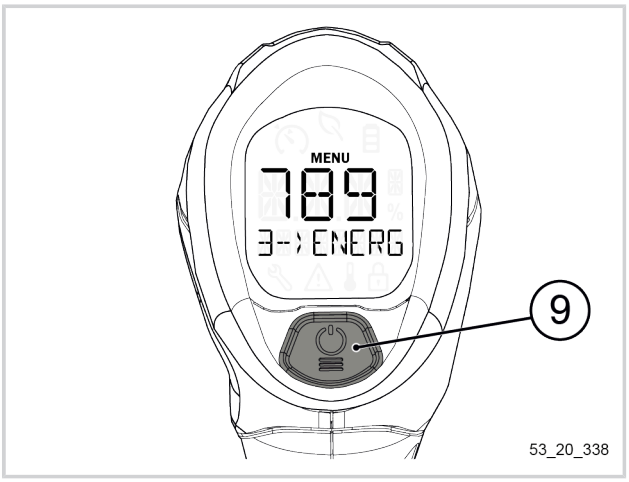




5.5.3.3. APRESENTAÇÃO DA ENERGIA CONSUMIDA

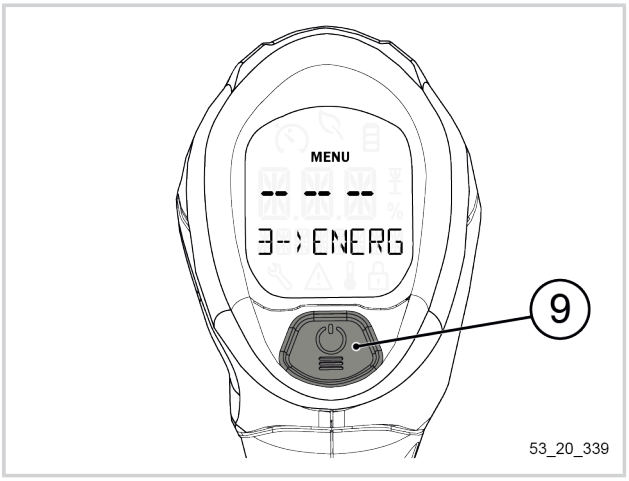
1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para aceder ao menu "3 -> ENERGY - KWH".

   O ecrã indica um valor em quilowatt-hora (kWh).



Nota

Se não existirem dados suficientes para calcular um consumo médio, o ecrã indica "- - -".



Reposição da energia consumida

1. Manter o botão POWER/MENU (9) premido durante 1 segundo para repor o valor.
2. Premir o gatilho permite sair do menu.

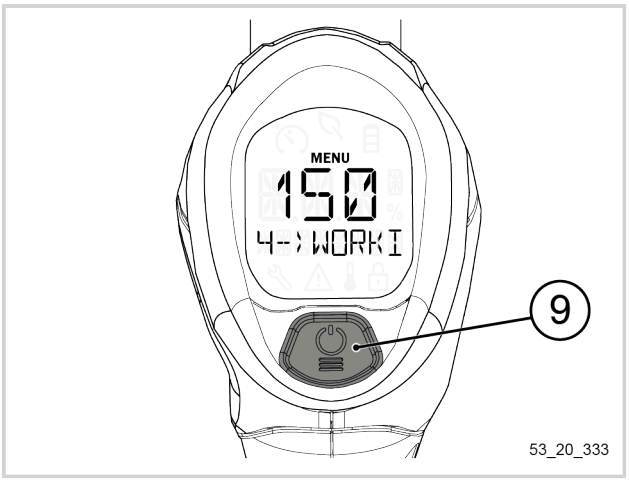
Nota

A reposição da energia consumida também repõe a potência média e o tempo de trabalho.

5.5.3.4. APRESENTAÇÃO DO TEMPO TOTAL DE UTILIZAÇÃO DA FERRAMENTA

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para aceder ao menu "4 -> WORKING TIME - H".

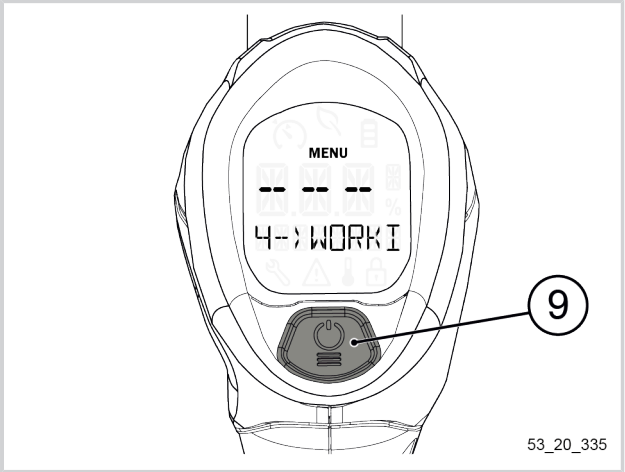
   O ecrã indica um valor em horas (H).



Nota

Se não existirem dados suficientes quando a ferramenta é iniciada, o ecrã indica "- - -".

Este valor não pode ser reposto.

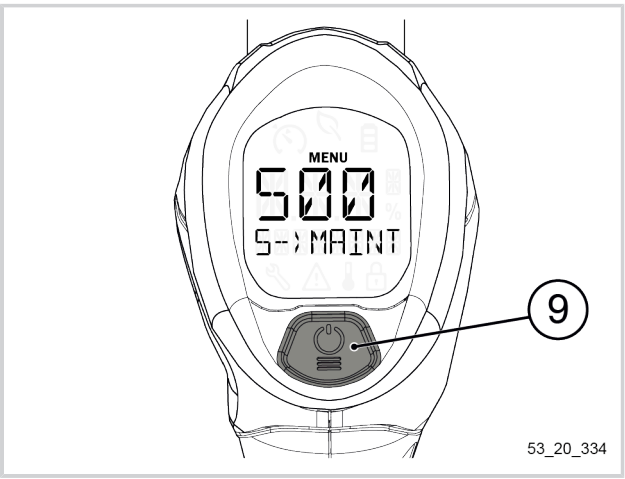


5.5.3.5. APRESENTAÇÃO DO TEMPO RESTANTE ANTES DA REVISÃO

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para apresentar o menu "5-> MAINTENANCE - H".

No primeiro arranque da ferramenta, o ecrã apresenta "500".

O ecrã apresenta um valor em incrementos de 10 horas.

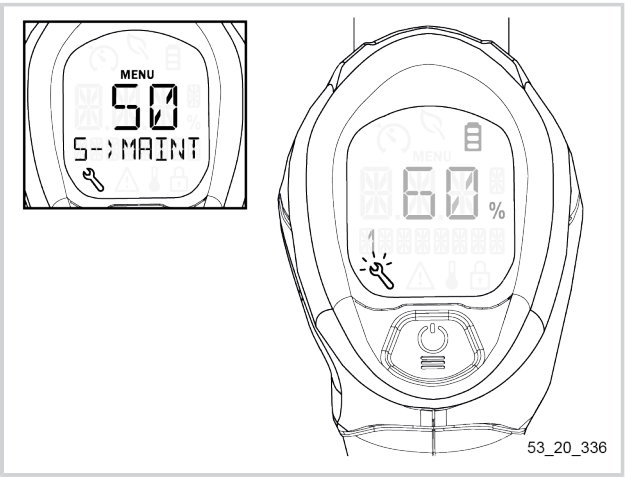


Importante

Quando o contador de "tempo antes da revisão" atinge 50 horas, o ecrã principal apresenta um símbolo intermitente de uma chave de aperto aquando do arranque da ferramenta.

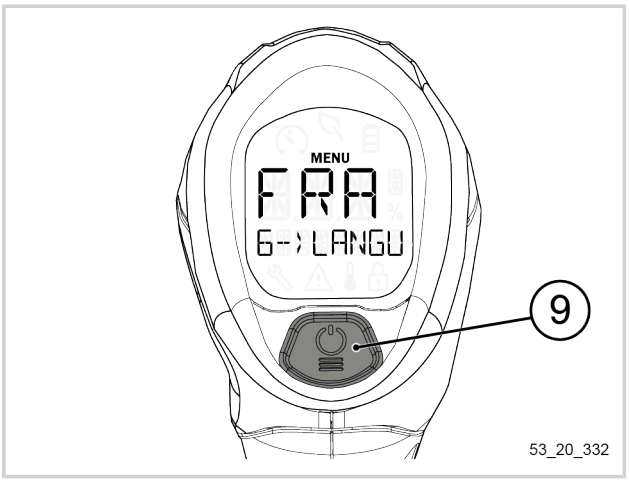
Quando o contador atinge "0", o ecrã apresenta um símbolo fixo de uma chave de aperto aquando do arranque da ferramenta.

Em ambos os casos, é imperativo efetuar a revisão da ferramenta por um distribuidor autorizado PELLENC.



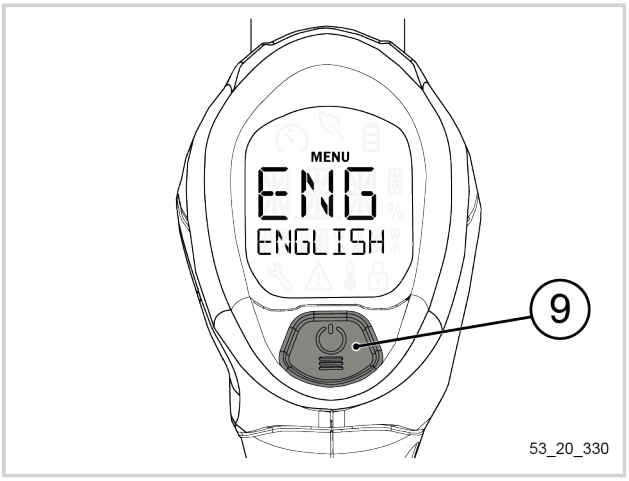
5.5.3.6. SELEÇÃO DO IDIOMA

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para aceder ao menu "6-> LANGUAGE".
2. Clicar no botão POWER/MENU (9) durante 1 segundo para entrar no menu de idiomas da ferramenta.
3. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para percorrer os diferentes idiomas disponíveis na ferramenta.



4. Clicar no botão POWER (9) durante 1 segundo para validar o idioma da ferramenta.

   O idioma selecionado é apresentado na parte central do ecrã e a apresentação regressa ao menu principal.
5. Premir o gatilho (6) permite sair totalmente do menu.



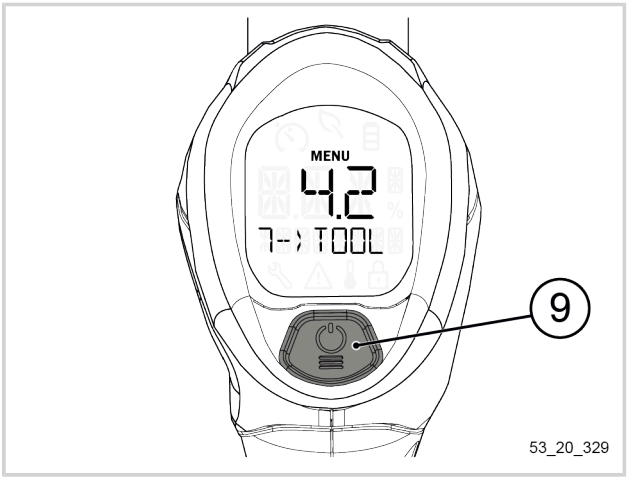
Nota

A interface da sua ferramenta está disponível em francês, inglês, espanhol, italiano e alemão.

5.5.3.7. APRESENTAÇÃO DA VERSÃO DE SOFTWARE DA IHM

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para aceder ao menu "7-> HMI SOFT".

   O ecrã apresenta a versão de software da ferramenta.



Nota

Este valor não pode ser reposto.

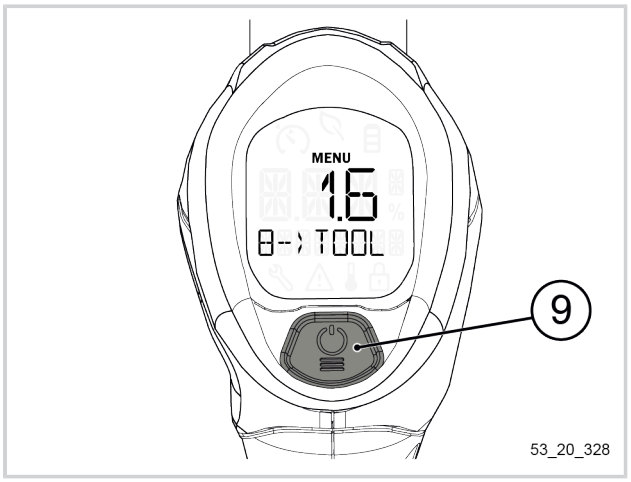
5.5.3.8. APRESENTAÇÃO DA VERSÃO DO SOFTWARE DA PLACA DO MOTOR

1. Aceder ao menu "Informação" (consultar 5.5.3. Menu "Information" (Informação) e acesso às definições da máquina, página 471).
2. Clicar repetidamente no botão POWER/MENU (9) para aceder ao menu "8-> TOOL SOFT".

   O ecrã apresenta a versão de software da placa do motor.

Nota

Este valor não pode ser reposto.



5.6. CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E TÉCNICAS DE TRABALHO

5.6.1. SELEÇÃO DA CABEÇA DE CORTE ADEQUADA EM FUNÇÃO DA UTILIZAÇÃO

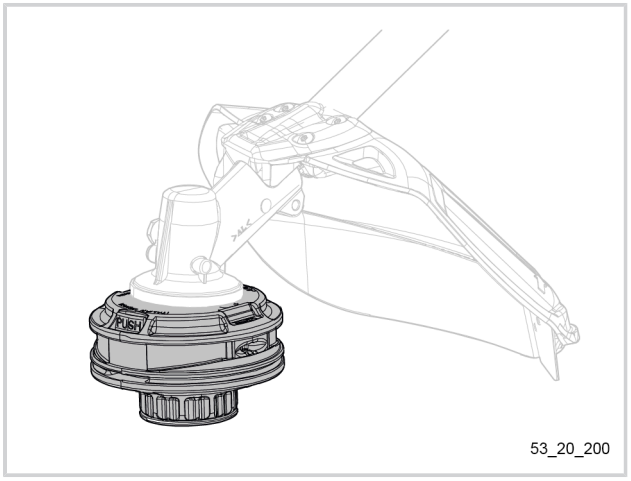
Para limpar ou ornamentar o seu espaço verde, eliminar ervas altas, rebentos bravos, bosques ou arbustos que impeça o caminho, existe uma cabeça de corte PELLENC adequada para cada utilização da sua Aparador Excelion 2 LH. Por conseguinte, é importante escolher a cabeça de corte certa para a operação de ceifa pretendida.

5.6.1.1. CABEÇAS TAP CUT 2 E 3

- São ideais para a ceifa e a limpeza de beiras.
- Principalmente utilizadas em casos de grande desgaste do fio (beira de muro, junto às redes, etc.).

Escolha de um fio de corte

- Para relva: utilizar o fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 mm (referência 159893).
- Para relva densa e mato: utilizar o fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 mm (referência 159892).



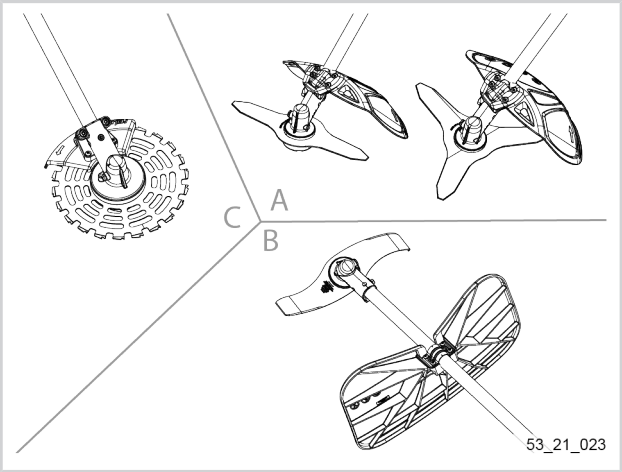
5.6.1.2. LÂMINAS DE MONDA E LÂMINAS TRITURADORAS

Estes acessórios foram especialmente concebidos para ceifar mato, relva alta, vegetação lenhosa e até arbustos.

A sua ferramenta pode ser equipada com vários acessórios especiais de "roçagem grande".

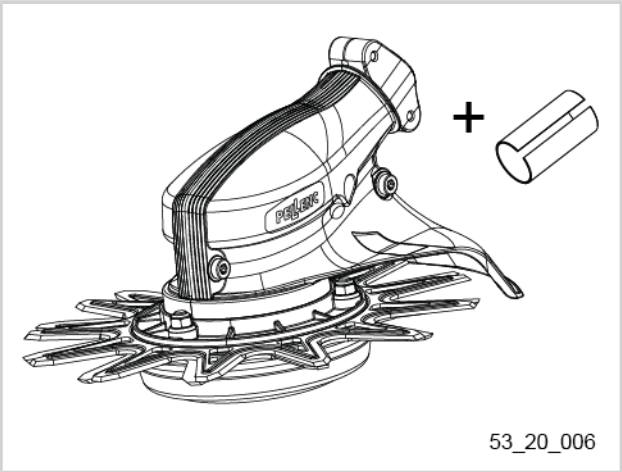
Escolha de acessórios

A. Para erva densa e mato: utilizar uma lâmina bimetálica de Ø 320 mm (referência 158490) ou uma lâmina tridente de Ø 320 mm (referência 158489).
B. Para triturar a vegetação lenhosa, mato denso ou vegetação espinhosa: utilizar uma lâmina trituradora (referência 158491) + um kit de trituradora (referência 57277).
C. Para cortar arbustos, rebentos ou talhadia: utilizar o kit de serragem (referência 57275 com a lâmina de serra de dentes macios (referência 111700)).



5.6.1.3. CABEÇA CITY CUT

Esta cabeça de corte pode ser utilizada em espaços verdes, bem como em redor de casas. Foi concebida para limitar as projeções e pode, assim, ser utilizada em segurança em ambientes urbanos.



Para mais informações sobre os acessórios disponíveis com a sua Aparador Excelion 2 LH, ver 9. Acessórios e consumíveis, página 497.

5.6.2. CONCELHOS PARA OTIMIZAR A BATERIA

Com o objetivo de otimizar ao máximo a autonomia da sua bateria PELLENC, a velocidade de rotação da ferramenta de corte utilizada deve ser adaptada ao tipo de trabalhos de ceifa a realizar.

De facto, quanto maior for a rotação da ferramenta de corte, maior é o consumo de energia. É então necessário utilizar a progressividade do gatilho de comando para adaptar a velocidade de rotação da ferramenta de corte.

Tipo de vegetação ou de trabalhos	Ferramenta de corte aconselhada	Velocidade recomendada da ferramenta
Beiras	TAP CUT 3 + Fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 m	V1
Erva/relva	TAP CUT 3 + Fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,4 m	V1
Ervas	TAP CUT 3 + Fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 m	V2
Ervas densas e altas	TAP CUT 3 + Fio PELLENC ELECTRIC Ø 2,7 m	V3, V4
Mato alto e denso	Lâmina bimetálica/tridente	V3, V4

Tipo de vegetação ou de trabalhos	Ferramenta de corte aconselhada	Velocidade recomendada da ferramenta
Silvas, rebentos e pequenas árvores	Lâmina trituradora	V3, V4
Desprensagem	Serra de dentes macios	V2
Espaços verdes ou em redor de casas (limitação de projeções)	CITY CUT	V1 + modo City Cut na IHM

5.6.3. CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E TÉCNICAS DE CEIFA

1. Antes de começar a ceifa, analise a superfície a limpar, a natureza da superfície, a extensão, o relevo, a presença de obstáculos, etc.
2. Atenção à direção do vento. Esta última pode facilitar a remoção da relva cortada e tornar a tarefa do utilizador mais fácil.

Importante

Manter sempre uma distância mínima de 50 mm entre a cabeça de corte e o obstáculo para evitar qualquer risco de deterioração da ferramenta e dos "fios" (fios de corte).

5.6.3.1. CEIFA SIMPLES

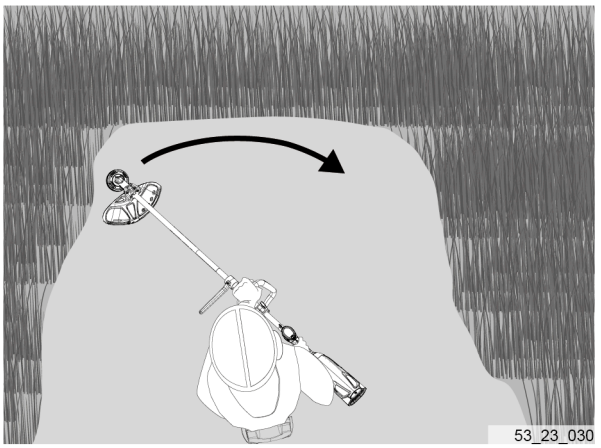
Definir uma faixa que abrange a largura da área de trabalho.

Movimento a ser realizado

- Deslocar a ferramenta em semicírculos da esquerda para a direita e avançar de forma progressiva.
- Segure a cabeça de corte paralela ao chão.
- Não coloque a cabeça de corte em contato com o chão.

Direção da marcha

- O operador deve sempre progredir caminhando para a frente.

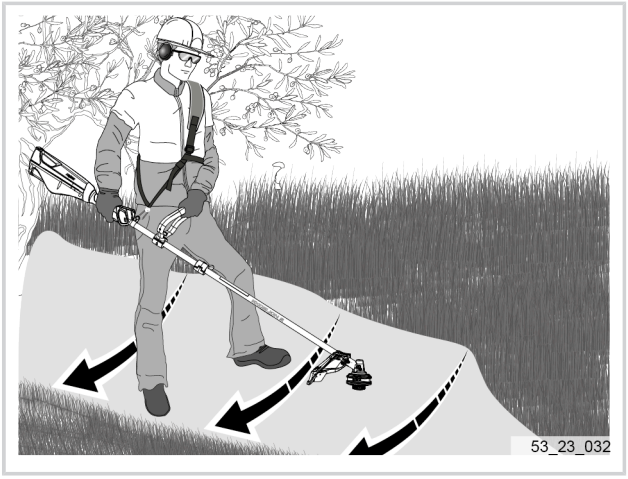


5.6.3.2. CEIFA COM INCLINAÇÃO

Importante

Antes de começar a ceifa com inclinação, garantir que está estável no chão.

1. Posicionar-se na base do talude.
2. Definir uma faixa paralela à inclinação que abrange a largura da área de trabalho.



Movimento a ser realizado

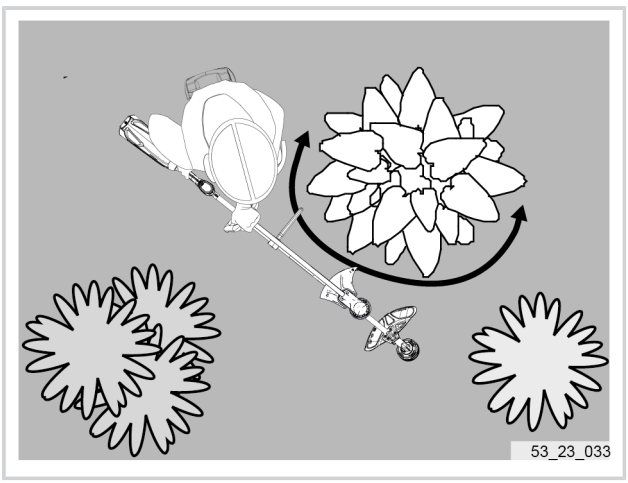
- Mover a ferramenta do lado mais alto da encosta para o lado mais baixo da encosta.
- A grama cortada vai cair.
- Isto evitará que o acessório de corte gire na relva já cortada.
- Não coloque a cabeça de corte em contato com o chão.

Direção da marcha

- O operador deve sempre avançar em frente, seguindo a faixa definida no início do trabalho.
- Quando esta faixa estiver terminada, o utilizador deve voltar atrás e começar uma nova faixa ligeiramente mais alta do que a que acabou de terminar.

5.6.3.3. CEIFA JUNTO AOS MUROS DE VEDAÇÃO, À VOLTA DE ÁRVORES E DE ZONAS FLORIDAS

- Utilizar a TAP CUT 3 e o fio de corte, uma vez que este facilita a retirada de erva e evita o fenómeno de ressalto aquando do contacto com um obstáculo fixo.
- Proteger a casca dos troncos e o contorno dos arbustos utilizando o cárter como se fosse uma muralha entre a superfície a ceifar e a vegetação a proteger.



Movimento a ser realizado

- Mover a ferramenta em semicírculos da esquerda para a direita.
- Segure a cabeça de corte paralela ao chão.
- Não colocar a cabeça de corte em contacto com o chão.

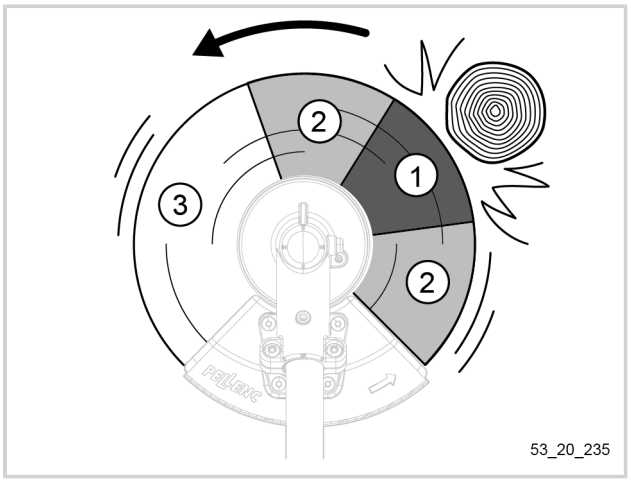
Direção da marcha

- O operador deve sempre progredir caminhando para a frente.

5.6.3.4. TRABALHAR COM A SERRA DE APARAR

Importante

Evitar todo o contacto da lâmina com o solo ou com pedras.

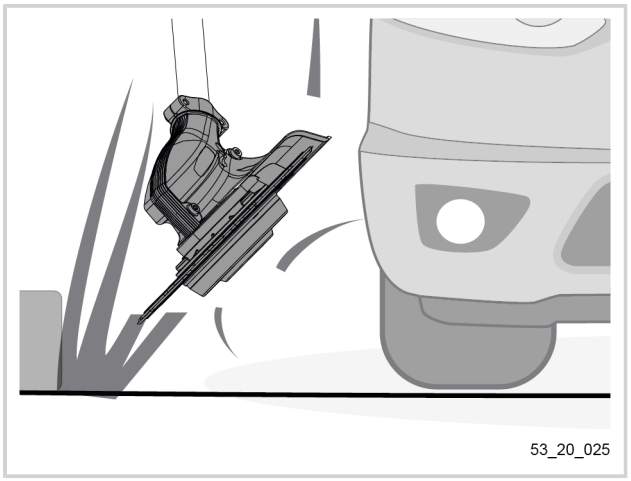


- A Aparador deve ser instalada no arnês com a ajuda da placa de transporte; consultar 4.8.1.1. Em caso de utilização do kit de dentes macios, página 461.
- A serra de aparar utiliza-se para todos os tipos de trabalhos: desprensagem, corte de rebentos, de arbustos, de vegetação lenhosa, etc.
- O trabalho com a serra de aparar é efetuado paralelamente ao solo, em relação ao sentido de rotação da lâmina, de forma a evitar os ressaltos.

- Zona de elevado risco de ressalto (marca 1)
- Zona de elevado risco (marca 2)
- Zona de trabalho (marca 3)

5.6.3.5. TRABALHAR SEM PROJEÇÕES EM AMBIENTE URBANO

- A cabeça de corte CITY CUT foi especialmente concebida para a monda em ambientes urbanos, em gravilha, em estabilizado ou em asfaltado.
- A sua tecnologia contrarrotativa evita projeções, uma vez que as lâminas superior e inferior rodam em direções opostas.
- Dependendo das necessidades do utilizador e para otimizar o seu conforto de trabalho, a cabeça de corte CITY CUT pode ser orientada a 28° ou 51°, dependendo da direção de trabalho.
- A cabeça de corte CITY CUT é rapidamente montada na Aparador Excelion 2 LH em 20 segundos.

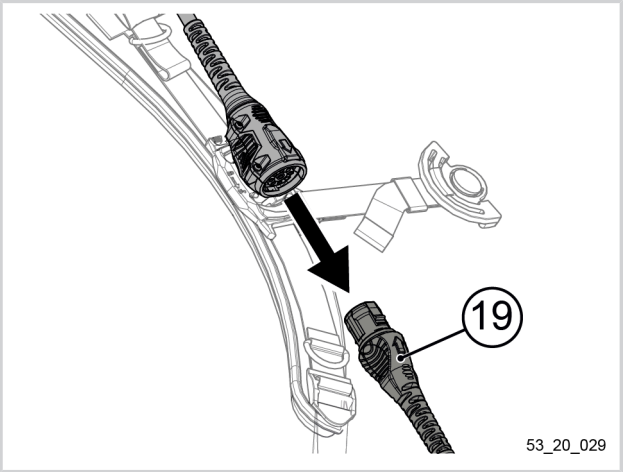


5.7. LIBERTAÇÃO DE EMERGÊNCIA

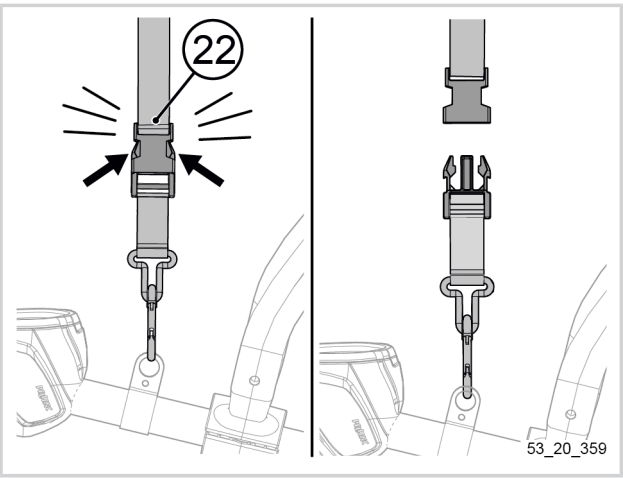
A Aparador Excelion 2 LH tem um sistema de libertação rápida da ferramenta que permite afastar-se rapidamente da ferramenta em caso de emergência.

Em caso de emergência,

1. Desligar o conector rápido da ferramenta (19) localizado no arnês.



2. Retirar o anel do tipo "mochila" (22). A ferramenta vai cair.
3. Abandonar a ferramenta no local e afastar-se do perigo o mais rapidamente possível.

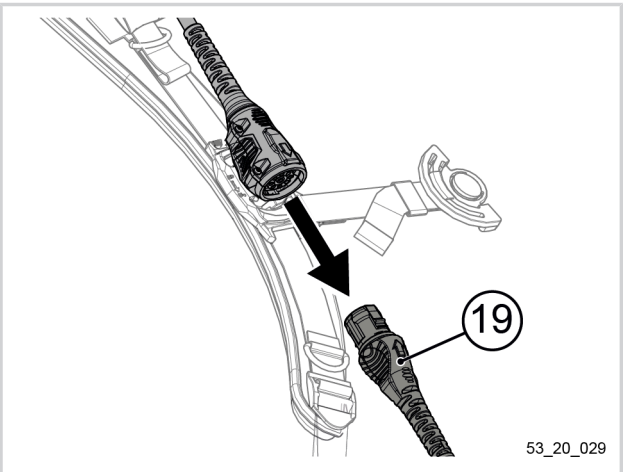


5.7.1. EM CASO DE UTILIZAÇÃO DA PLACA DE TRANSPORTE

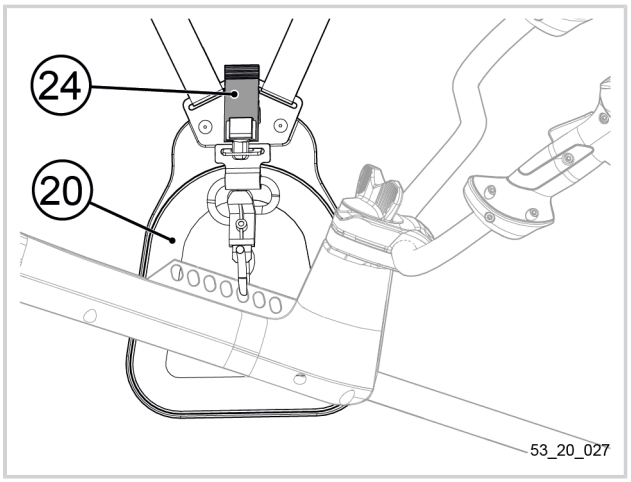
O sistema de libertação rápida da ferramenta que permite afastar-se rapidamente da ferramenta em caso de emergência.

Em caso de emergência,

1. Desligar o conector rápido da ferramenta (19) localizado no arnês.



2. Puxar a lingueta de libertação rápida (24) que se encontra na placa do kit de transporte (20). A ferramenta vai cair.
3. Abandonar a ferramenta no local e afastar-se do perigo o mais rapidamente possível.



6. MANUTENÇÃO

6.1. CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Cuidado

Desligar sempre a bateria da ferramenta antes de iniciar a manutenção da ferramenta.

- Utilizar produtos recomendados pela PELLENC.
- Em caso de problemas, contactar o seu distribuidor autorizado PELLENC.

6.2. TABELA DE MANUTENÇÃO

Tarefa de manutenção	A cada colocação em serviço	A cada duas horas	A cada 50 horas	Todos os meses	Depois da utilização	Anualmente ou sempre que necessário
Limpeza da Aparador Excelion 2 LH (não limpar com um aparelho de limpeza de alta pressão, mas sim com uma ferramenta de sopragem ou escovagem)					X	
Verificação visual das seguranças da máquina (placa de transporte, cárter de segurança, engrenagem cónica)	X				X	
Verificação visual da grelha de escape de ar e da grelha de admissão quanto a obstruções					X	
Verificação do funcionamento da segurança do gatilho	X					
Verificação da afiação, e afiar se necessário	X	X				X
Inspeção visual da ferramenta de corte (ausência de fissuras ou deformações)	X	X				X
Inspeção visual da ferramenta de corte ao nível da fixação no eixo (ausência de deformação ou desgaste)	X	X				X
Verificação do nível de desgaste dos dentes da lâmina dentada e amolar se necessário ou substituir a lâmina dentada	X			X		X
Verificação do nível da bateria	X					
Controlo da máquina por um distribuidor autorizado PELLENC						X
Lubrificação da engrenagem cónica				X		
Inspeção visual do cárter de proteção	X	X			X	
Inspeção visual da barra de distância	X	X			X	
Lubrificação das lâminas da CITY CUT		X				
Limpeza das lâminas da CITY CUT					X	
Lubrificação da engrenagem cónica da CITY CUT			X			

Importante

Fazer a revisão da máquina a cada 500 horas de utilização, ou uma vez por ano, por um distribuidor autorizado PELLENC.

6.3. LIMPEZA DA FERRAMENTA

Após cada utilização, limpar com água:

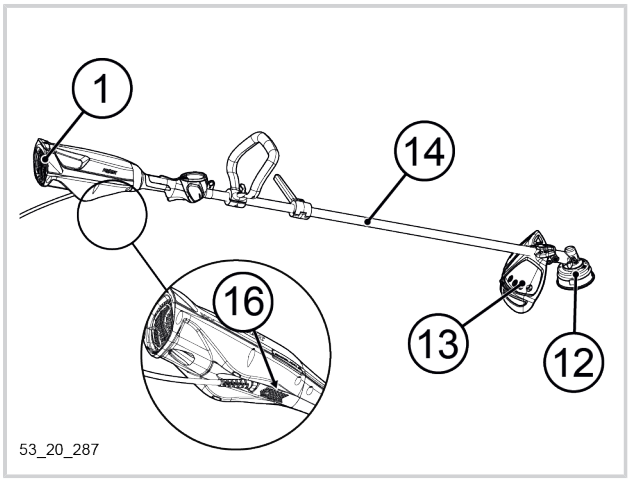
Atenção

Não utilizar um aparelho de limpeza de alta pressão.

- Cárter de segurança (13).

Nota

Se necessário, remover o cárter de segurança (ver 4.3. Montagem/desmontagem dos cárteres de proteção na Aparador, página 440).



- Cabeça de corte (12).

Nota

Se necessário, remover a cabeça de corte (ver 4.4. Montagem/desmontagem das cabeças de corte na Aparador, página 443).

- Tubo de transmissão (14).

Importante

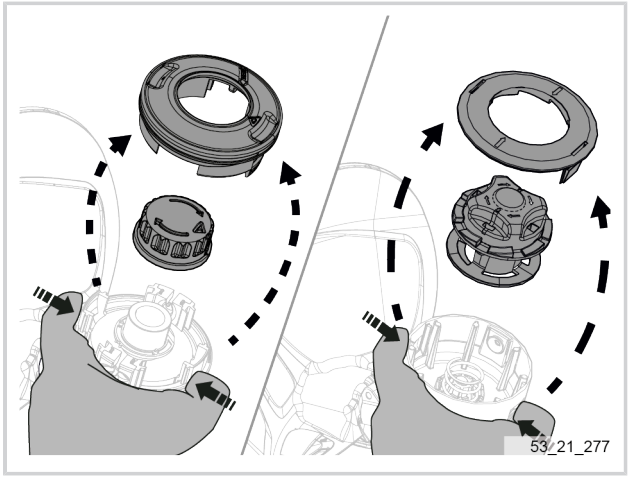
Após a limpeza, deixar secar bem a ferramenta antes de a utilizar.

Após cada utilização, certificar-se de que os orifícios na grelha de escape de ar (1) e na grelha de admissão (16) não estão obstruídos.

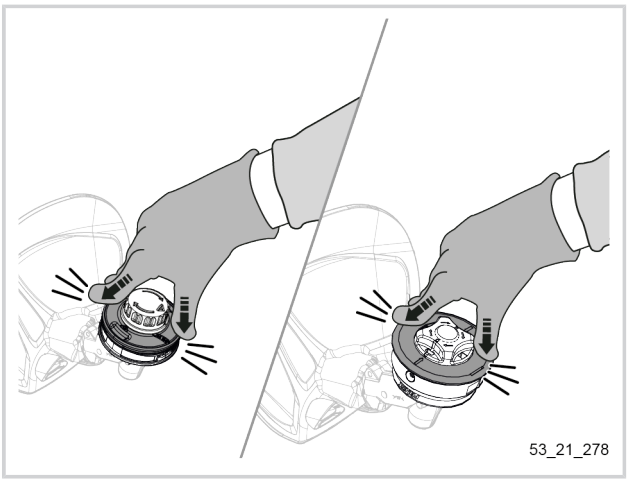
6.4. LIMPEZA TAP CUT 2/TAP CUT 3

É possível que, após várias utilizações, seja necessário limpar a cabeça de corte TAP CUT 2/TAP CUT 3.

1. Pressionar os dois entalhes de cada lado da TAP CUT 2/TAP CUT 3 simultaneamente.
2. Remover a tampa e a parte central da TAP CUT 2/ TAP CUT 3.
3. Limpar o interior da cabeça de corte para remover quaisquer resíduos de relva ou o fio que possam impedir a ferramenta de funcionar corretamente.

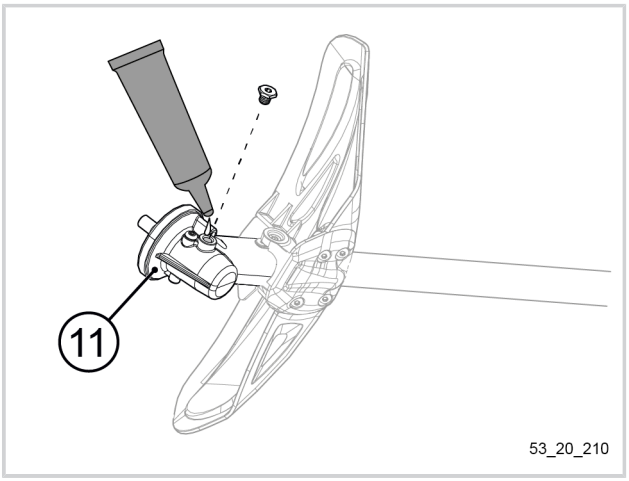


4. Após limpar o interior da cabeça, voltar a colocar a parte central.
5. Substituir a tampa da cabeça, certificando-se de que os entalhes ficam alinhados.



6.5. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA

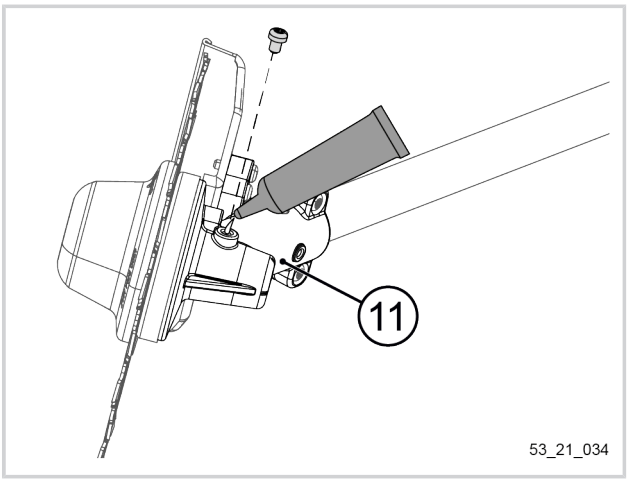
1. Remover o parafuso na engrenagem cónica (11), utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.
2. Aplicar 4 g de lubrificante PELLENC (referência 35749), 1 vez por mês ou a cada 100 horas.
3. Lubrificar a rosca do eixo da engrenagem cónica (11), para facilitar o desbloqueio das porcas da cabeça de corte.
4. Colocar o parafuso na engrenagem cónica (11), utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.



6.6. MANUTENÇÃO DO KIT DE SERRAGEM

6.6.1. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA

1. Remover o parafuso na engrenagem cónica (11), utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.
2. Aplicar 4 g de lubrificante PELLENC (referência 35749), 1 vez por mês ou a cada 100 horas.
3. Lubrificar a rosca do eixo da engrenagem cónica (11), para facilitar o desbloqueio das porcas da cabeça de corte.
4. Colocar o parafuso na engrenagem cónica (11), utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.



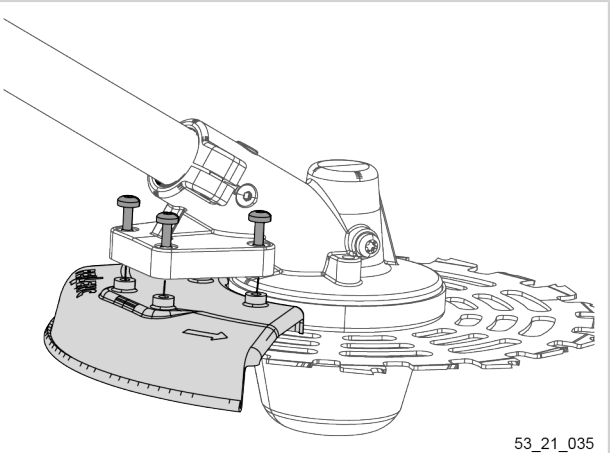
6.6.2. DESMONTAGEM/MONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA SERRA DE DENTES MACIOS

Desmontagem

1. Desapertar os quatro parafusos que mantêm o cárter de segurança no lugar utilizando uma chave de fendas T20.
2. Remover o cárter.

Montagem

1. Posicionar o cárter atrás da engrenagem cónica.
2. Apertar os quatro parafusos que mantêm o cárter de segurança no lugar utilizando uma chave de fendas T20.

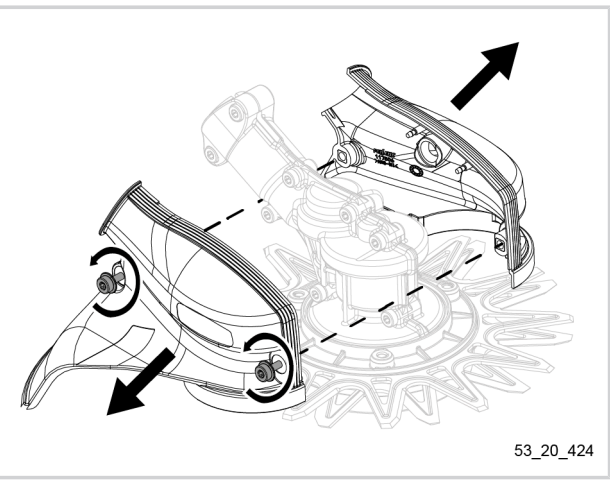

53_21_035

6.7. MANUTENÇÃO DA CITY CUT

6.7.1. DESMONTAGEM/MONTAGEM DO CÁRTER DE SEGURANÇA DA CITY CUT

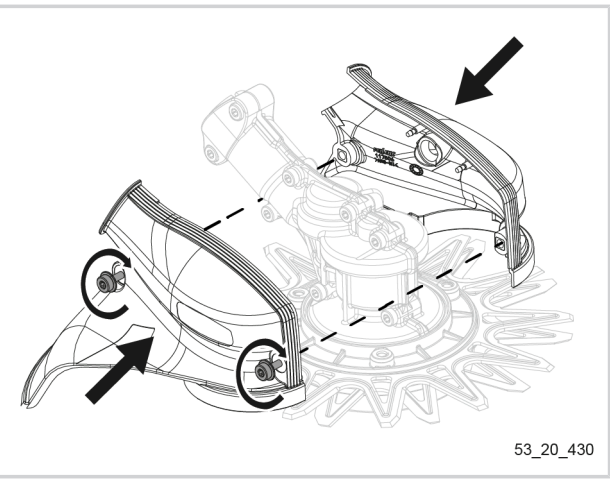
Desmontagem

1. Desmontar a CITY CUT (ver a secção "desmontagem" de 4.4.6. Montagem/desmontagem da CITY CUT na ferramenta, página 456).
2. Desapertar os dois parafusos que mantêm o cárter de segurança da CITY CUT no lugar utilizando uma chave de fendas T20.
3. Remover ambas as partes do cárter.


53_20_424

Montagem

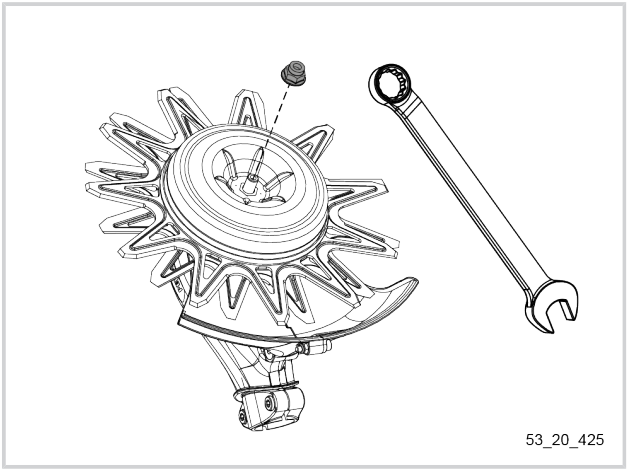
1. Montar ambas as partes do cárter.
2. Apertar os dois parafusos que mantêm o cárter de segurança da CITY CUT no lugar utilizando uma chave de fendas T20.
3. Voltar a montar a cabeça de corte CITY CUT na ferramenta (ver a secção "montagem" de 4.4.6. Montagem/desmontagem da CITY CUT na ferramenta, página 456).


53_20_430

6.7.2. MUDANÇA DAS LÂMINAS DA CITY CUT

Desmontagem

1. Desapertar a porca debaixo da cabeça com uma chave de 13 mm.

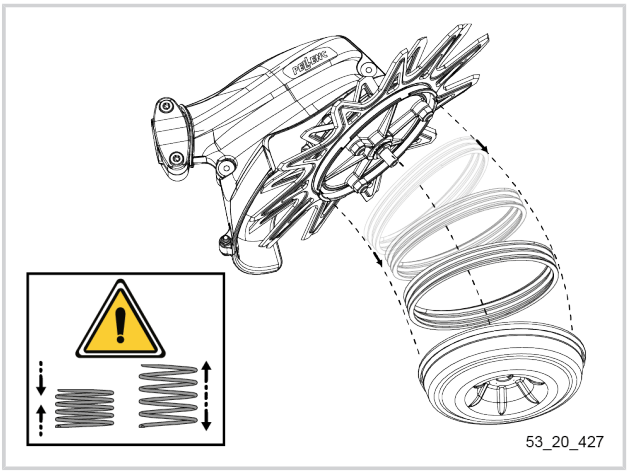


2.

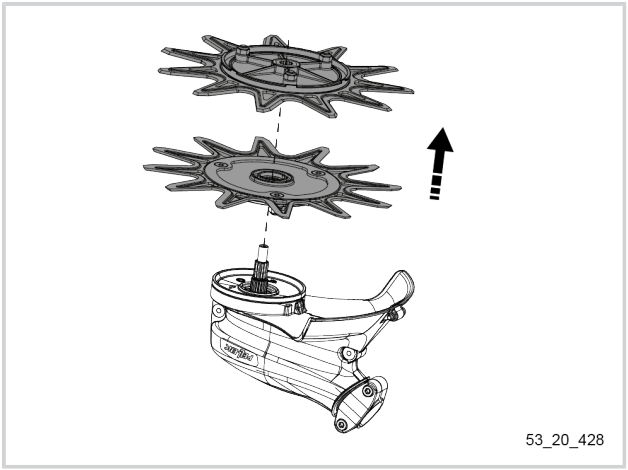
Atenção

Uma mola comprimida está localizada por baixo da base.

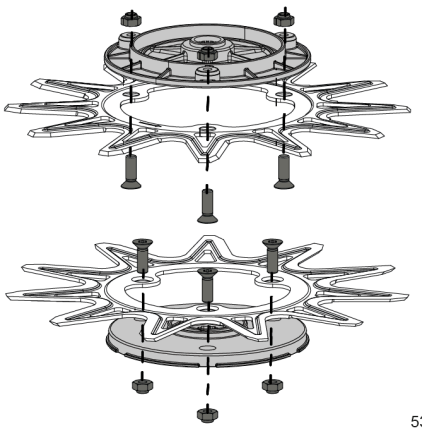
Libertar cuidadosamente os elementos.



3. Retirar as duas lâminas, cada uma das quais está colocada sobre um suporte.



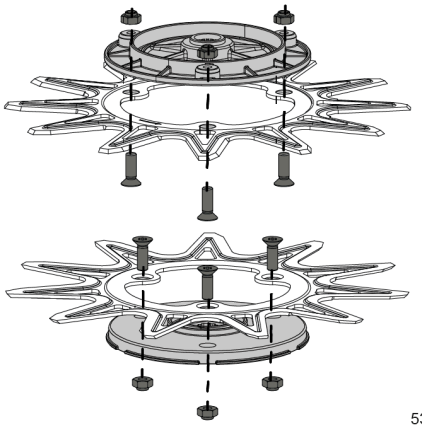
4. Em cada um dos suportes de lâminas, remover as três porcas com uma chave de fendas TORX 27.
5. Separar as lâminas do seu suporte.
6. Substituir as lâminas.



Montagem

1. Montar as lâminas no suporte de lâminas correspondente.

   É essencial que as lâminas certas coincidam com os suportes de lâminas certos. Para tal, consultar a tabela abaixo e fazer a correspondência entre as referências.



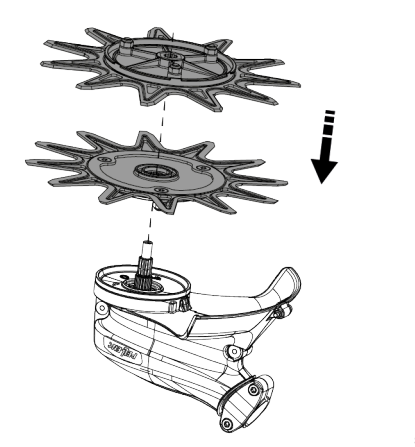
Tipo de suporte	Lâmina
Base UP (ref.ª 117491)	Lâmina UP (ref.ª 117495)
Base DOWN (ref.ª 117502)	Lâmina DOWN (ref.ª 117497)

2. Utilizando uma chave de parafusos Torx 27, colocar os 3 parafusos e as 3 porcas para bloquear a posição da lâmina no respetivo suporte.

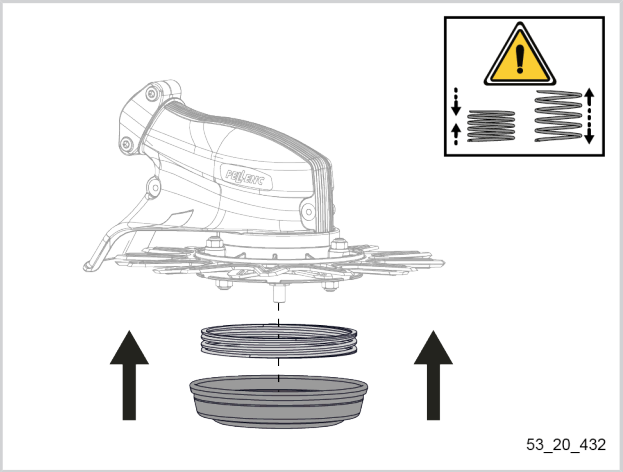
   Os parafusos devem estar no batente no seu lugar. As cabeças dos parafusos devem estar niveladas com a superfície da lâmina.

3. Instalar primeiro o suporte da lâmina com o orifício central maior no eixo de rotação da cabeça. Trata-se da base UP.
4. Instalar o segundo suporte da lâmina no eixo de rotação da lâmina. Trata-se da base DOWN.

   As duas superfícies lisas devem ser apoiadas uma na outra.

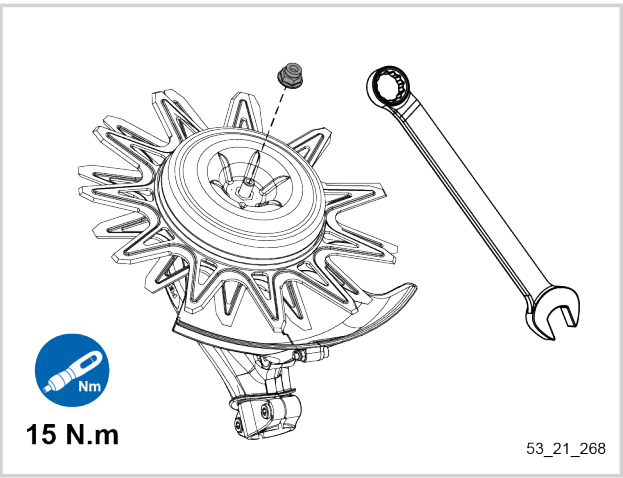


5. Inserir a mola.
6. Inserir a base, segurando-a firmemente.



7. Apertar uma porca nova debaixo da cabeça com uma chave de 13 mm.

Binário de aperto: 15 N.m.

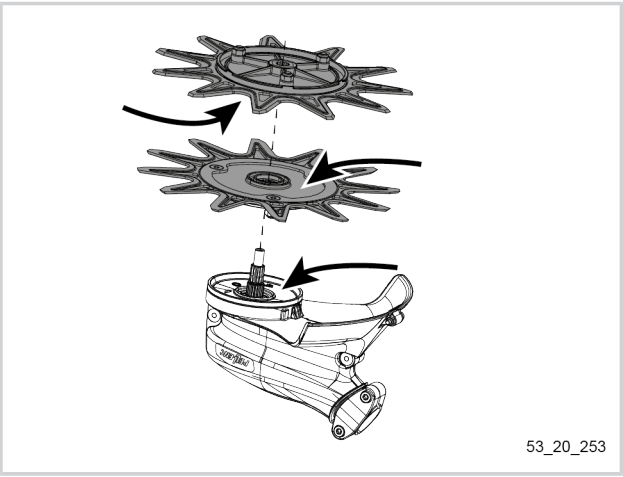


6.7.3. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO DAS LÂMINAS

Para garantir que a CITY CUT funciona corretamente, é necessário:

- lubrificar as lâminas com a bomba de lubrificante PELLENC (ref.ª 121633) a cada duas horas de trabalho,
- desmontar as lâminas no final de cada dia de trabalho para limpar e lubrificar a unidade, ver procedimento abaixo.

1. Desmontar completamente a cabeça de corte CITY CUT (ver a secção "desmontagem" de 6.7.2. Mudança das lâminas da CITY CUT, página 487).
2. Limpar as zonas indicadas na ilustração ao lado com a ajuda de uma chave de fendas plana, ar comprimido, uma escova ou água quente (apenas nas lâminas).
3. Secar o conjunto das peças com um pano seco e limpo.
4. Lubrificar as lâminas com uma bomba de lubrificante PELLENC (ref.ª 121633).
5. Voltar a montar a CITY CUT (ver a secção "montagem" de 6.7.2. Mudança das lâminas da CITY CUT, página 487).

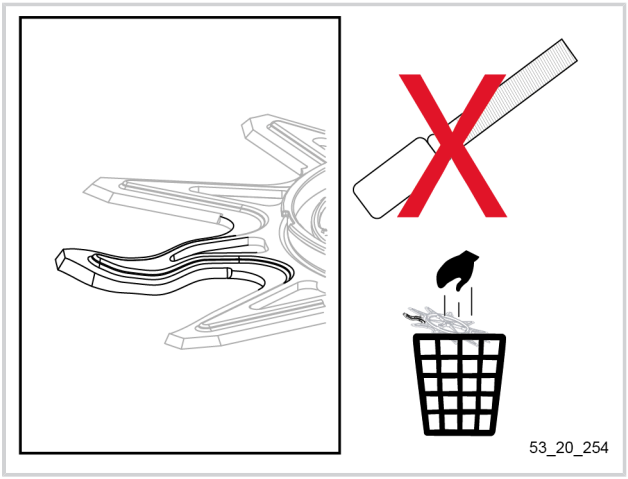


6.7.4. AFIAR AS LÂMINAS

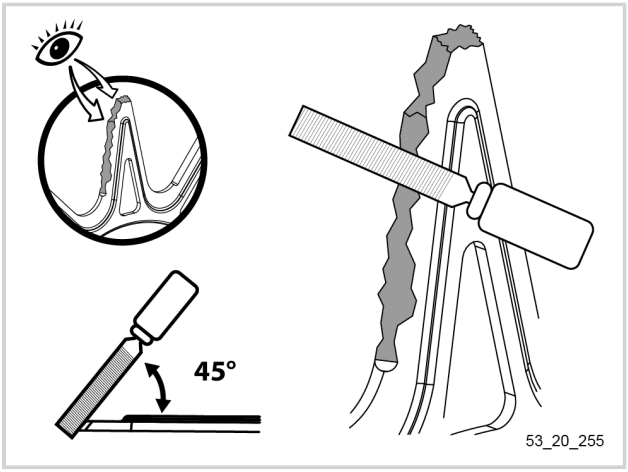
1. Controlar visualmente as lâminas.

   Se alguma das lâminas estiver deformada ou torcida, deverá ser eliminada.

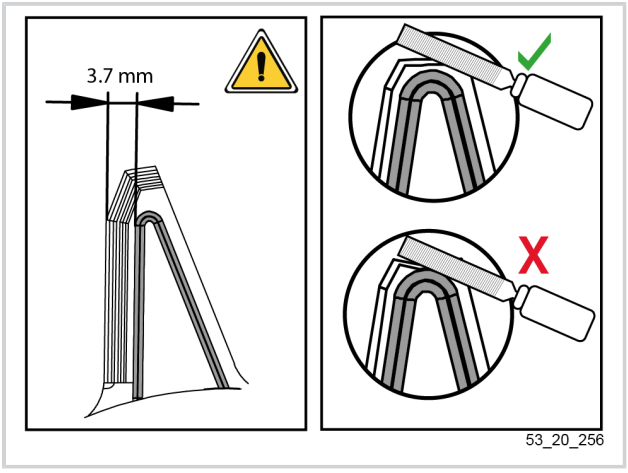
   Para adquirir novas lâminas, consultar 9. Acessórios e consumíveis, página 497.



2. Proceder com a amolação da lâmina, tendo o cuidado de manter um ângulo de 45° entre a lâmina e a lima.

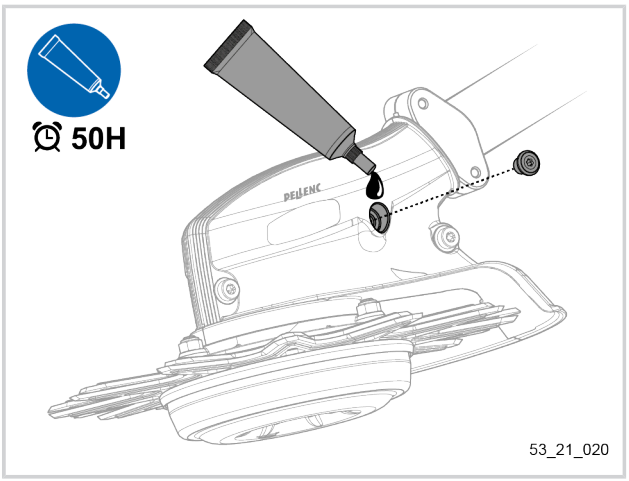


Manter sempre uma distância de 3,7 mm entre o bordo e o relevo na lâmina.



6.7.5. LUBRIFICAÇÃO DA ENGRENAGEM CÓNICA

1. Remover o parafuso da CITY CUT utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.
2. Aplicar 4 g de lubrificante PELLENC (referência 35749), a cada 50 horas.
3. Voltar a colocar o parafuso na CITY CUT utilizando a chave Torx 25 (22) fornecida com a sua ferramenta.



7. INCIDENTES E REPARAÇÃO

7.1. TABELA DE INCIDENTES E AVARIAS

Problemas	Estado do interruptor de arranque/paragem da bateria	Ecrã da IHM	Causa possível	Verificações	Soluções	Reparador
A ferramenta não arranca	0	Desligado	Bateria desligada	Interruptor da bateria	Ligar a bateria (consultar 5.1.1. Ligar, página 463). O símbolo ϟ deverá ser apresentado no ecrã da IHM da bateria	Utilizador
	I	Desligado	O cabo de alimentação está desligado	Verificar o estado do cabo	Substituir o fio	Distribuidor autorizado PELLENC
			O cabo de alimentação está incorretamente ligado	Verificação do conector rápido	Ligar o conector rápido	Utilizador
			Bateria	Verificar se a bateria não está totalmente descarregada	Recarregar a bateria	Utilizador
			Placa eletrónica	Num distribuidor autorizado PELLENC	Substituir a placa eletrónica, se o ecrã da IHM permanecer desligado após a colocação em funcionamento e o controlo dos pontos anteriores	Distribuidor autorizado PELLENC
		Ligado	O gatilho não funciona	Num distribuidor autorizado PELLENC	Modificar o gatilho ou o sensor	Distribuidor autorizado PELLENC
			Placa eletrónica	Num distribuidor autorizado PELLENC	Trocar a placa eletrónica	Distribuidor autorizado PELLENC

Problemas	Estado do interruptor de arranque/paragem da bateria	Ecrã da IHM	Causa possível	Verificações	Soluções	Reparador
A cabeça de corte (cabo ou lâmina metálica) emite um ruído invulgar ou vibra bastante	I	Ligado	Lâmina de corte danificada	Verificar o estado da lâmina (ausência de fissuras ou de deformações)	Mudança da lâmina de corte	Utilizador
			Tampa danificada	Verificar a ausência de deformação	Modificar a tampa	Utilizador ou distribuidor autorizado da PELLENC
			Peça de manutenção da lâmina de corte danificada	Verificar a ausência de deformação	Modificar a peça de manutenção da lâmina metálica	Distribuidor autorizado PELLENC
			Eixo motor danificado	Verificar o estado do eixo (ausência de deformação)	Substituir o eixo do motor	Distribuidor autorizado PELLENC
A ferramenta para durante a utilização	I	Ligado	O gatilho não funciona	Distribuidor autorizado PELLENC	Modificar o gatilho ou o sensor	Distribuidor autorizado PELLENC
		Desligado	O cabo de alimentação está desligado	Verificar o estado do cabo	Substituir o fio	Distribuidor autorizado PELLENC
		O ecrã apresenta uma capacidade da bateria de 0%	A bateria está descarregada	Com a máquina parada, verificar o nível de carga da bateria indicado na janela lateral	Recarregar a bateria (se indicar menos de 10%)	Utilizador

7.2. RESUMO DAS MENSAGENS DO VISOR

As mensagens de erro são apresentadas no ecrã da IHM da ferramenta.

Códigos do visor de diagnóstico	Designação	Causa possível	Verificações	Soluções	Reparador
Err 4	Erro de temperatura	Temperatura da ferramenta demasiado elevada	Utilizador	Deixar a ferramenta arrefecer	Utilizador
			Distribuidor autorizado PELLENC	Verificação da ferramenta	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 5	Erro de comunicação	A comunicação entre a ferramenta e a bateria é interrompida	Distribuidor autorizado PELLENC	Verificação de cabos e conectores	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 6	Erro de bateria	O conector da bateria da ferramenta já não funciona	Distribuidor autorizado PELLENC	Verificação de cabos, ligações e bateria	Distribuidor autorizado PELLENC
		Bateria não compatível	Utilizador	Utilizar uma bateria compatível	Utilizador
Err 7	Erro do gatilho	Gatilho mantido premido no arranque	Utilizador	Não premir o gatilho	Utilizador
		Íman danificado	Distribuidor autorizado PELLENC	Substituir o íman	Distribuidor autorizado PELLENC
Err 8	Erro no botão Menu	Botão Menu premido no arranque da máquina	Utilizador	Libertar o botão Menu	Utilizador
		Botão Menu bloqueado	Distribuidor autorizado PELLENC	Substituir o botão Menu	Distribuidor autorizado PELLENC

Importante

Nunca tentar desmontar a ferramenta, já que poderá anular a garantia. Contacte um reparador autorizado.

8. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

8.1. ARMAZENAMENTO

- Desligar a ferramenta (ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464).
- Desligar a bateria (ver 4.7. Desligar a bateria, página 459).
- Armazenar a bateria (consultar o manual de instruções da bateria).
- Guardar a ferramenta em local seguro, fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.

Importante

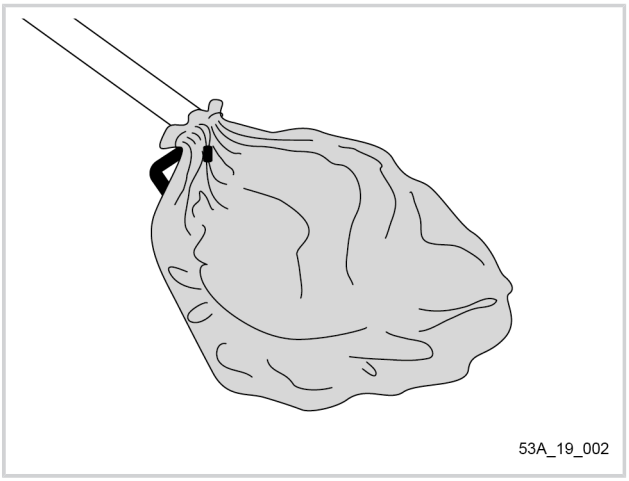
- Em caso de armazenamento prolongado, lubrificar o eixo de saída da engrenagem cónica (consultar 6.5. Lubrificação da engrenagem cónica, página 485).
- Guardar sempre a ferramenta limpa e a bateria carregada.
- A Aparador Excelion 2 LH deve ser armazenada ao abrigo do calor, de poeiras e da humidade, a uma temperatura ambiente entre 0 °C e 40 °C.
- A máquina e a bateria devem ser guardadas na sua embalagem original, num local seco e fora do alcance das crianças.

8.1.1. POSIÇÃO DE ARMAZENAMENTO DA FERRAMENTA

1. Desligar a ferramenta (consultar 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464).
2. Desligar a bateria da ferramenta (consultar 4.7. Desligar a bateria, página 459).
3. Armazenar a Aparador e as ferramentas de corte na sua embalagem original ou colocar todo o conjunto no saco de transporte (consultar 9.3. Outros acessórios, página 499).

Importante

É obrigatória a utilização do saco de transporte quando a roçadora está equipada com uma cabeça de corte com lâmina. Risco de ferimentos.



4. Substituir a bateria na sua embalagem de origem.

8.2. TRANSPORTE DA FERRAMENTA

Importante

- Nunca transportar a máquina, nem a bateria, pegando pelo cabo elétrico.

- Desligar a ferramenta (ver 5.1.2. Paragem da ferramenta, página 464).
- Desligar a bateria (ver 4.7. Desligar a bateria, página 459).
- Colocar a ferramenta em posição de armazenamento.
- Garantir que a máquina e a bateria embaladas estão corretamente acomodadas no veículo de transporte.

8.3. ARMAZENAMENTO DA FERRAMENTA

Importante

- Em caso de armazenamento prolongado, lubrificar o eixo de saída da engrenagem cónica (ver 6.7.5. Lubrificação da engrenagem cónica, página 491).
- Guardar sempre a ferramenta limpa e a bateria carregada.
- A Aparador Excelion 2 LH deve ser armazenada ao abrigo do calor, de poeiras e da humidade, a uma temperatura ambiente entre 0 °C e 40 °C.
- A máquina e a bateria devem ser guardadas na sua embalagem original, num local seco e fora do alcance das crianças.

A Aparador Excelion 2 LH está equipada com um ponto de fixação (17) que permite que a ferramenta seja pendurada numa parede.

No caso de uma primeira instalação:

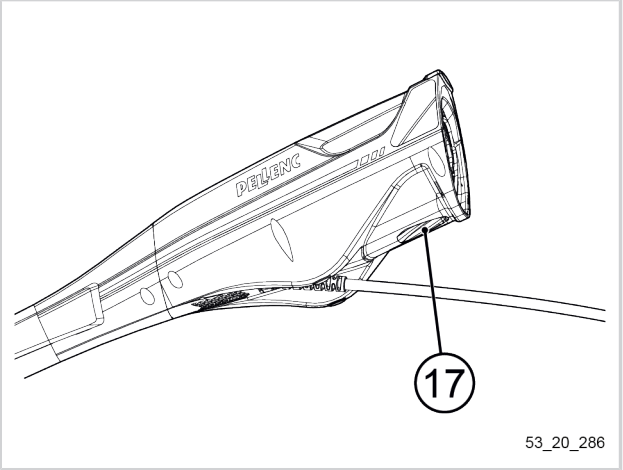
1. Instalar a uma altura de 1,90 m do solo:
   - ou um parafuso com uma altura de cabeça de, pelo menos, 5 mm e um diâmetro de cabeça inferior a 10 mm;
   - ou um gancho com um diâmetro inferior a 5 mm.

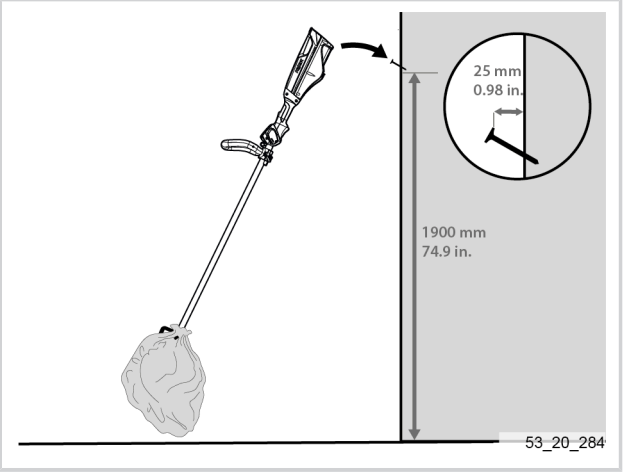
   Nota

   A atadura deve passar 25 mm da parede.

   Utilizar parafusos adequados para o material da sua parede.

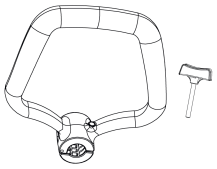
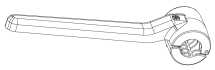
2. Pendurar a Aparador na parede pelo seu ponto de fixação (17).





9. ACESSÓRIOS E CONSUMÍVEIS

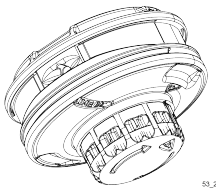
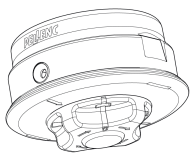
9.1. ACESSÓRIOS PARA A PEGA REDONDA

Designação do acessório		Referência
Punho redondo		158162
Barra de distância		158161

9.2. FERRAMENTAS DE CORTE

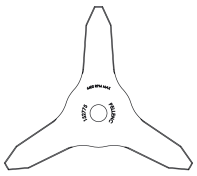
9.2.1. MONDA

TAP CUT

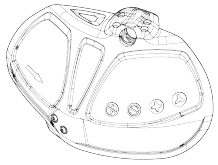
Designação do acessório		Referência
Cabeça de corte TAP CUT 3 (Ver 9.4.1. Fios TAP CUT, página 500 para consultar a lista de fios compatíveis com a TAP CUT 3)		57276
Cabeça de corte TAP CUT 2 (Ver 9.4.1. Fios TAP CUT, página 500 para consultar a lista de fios compatíveis com a TAP CUT 2)		57218

Lâminas de monda

Designação do acessório		Referência
Bilaminar 320 - 2,5		158490

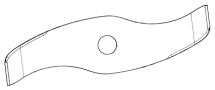
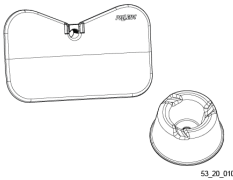
Designação do acessório		Referência
Tridente 320 - 2,5		158489

Cárteres de segurança

Designação do acessório		Referência
Cárter padrão OBRIGATÓRIO		152042

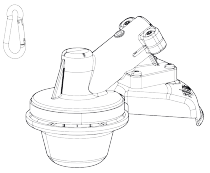
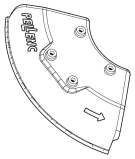
9.2.2. TRITURADORA

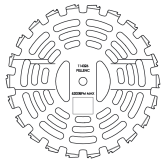
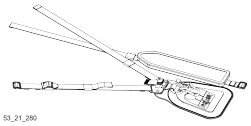
Lâmina trituradora

Designação do acessório		Referência
Lâmina trituradora 280 - 3 **ATENÇÃO: Escudo de proteção obrigatório (ref.ª 57277)**		158491
Kit de trituração Escudo de proteção OBRIGATÓRIA com lâmina trituradora. Incluindo a base de adaptação específica para a lâmina trituradora		57277

9.2.3. SERRA DE DENTES MACIOS

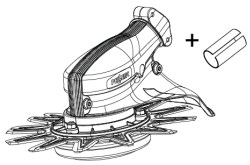
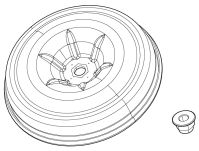
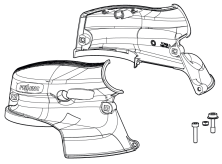
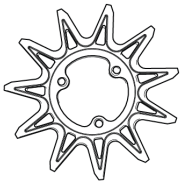
Serra de dentes macios

Designação do acessório		Referência
Kit de serragem *inclui um mosquetão*		57275 *165682*
Cárter de segurança para uma serra de dentes macios		111500

Designação do acessório		Referência
Lâmina da serra de dentes macios		111700
Placa de transporte		135500

9.2.4. MONDA URBANA

CITY CUT

Designação do acessório		Referência
Cabeça de corte CITY CUT		57098
Base CITY CUT		118271
Cárteres CITY CUT		118267
Lâminas CITY CUT	 x 2	118270

9.3. OUTROS ACESSÓRIOS

Designação		Referência
Arnês de conforto da bateria 750		57183

Designação	Referência
Cabo de adaptação da bateria 750 53_20_214	57238
Arnês Alpha 53_21_044	57194
Cabo de adaptação da bateria Alfa 53_21_045	57248
Saco de proteção 53_20_001	111800
Kit de extensão XL do arnês de conforto	152778

9.4. CONSUMÍVEIS

9.4.1. FIOS TAP CUT

Designação	Diâmetro	Comprimento em +/- 1%	Referência
Bobina de fio azul 53_23_007	Ø 2,7 mm	280 m	159892

Designação	Diâmetro	Comprimento em +/- 1%	Referência
Bobina de fio azul 53_23_006	Ø 2.4 mm	347 m	159893
Caixa de fio azul 53_23_009	Ø 2.4 mm	70 m	159894
Caixa de fio azul 53_23_008	Ø 2,7 mm	63 m	159895

9.4.2. MASSAS LUBRIFICANTES E LUBRIFICANTES

Designação	Referência
Tubo de lubrificante PELLENC 53_20_005	35749
Bomba de lubrificante PELLENC 53_21_043	121633

10. GARANTIAS

10.1. GARANTIAS GERAIS

10.1.1. GARANTIA LEGAL

10.1.1.1. GARANTIA CONTRA VÍCIOS OCULTOS

Independentemente da garantia comercial prevista no artigo II, o artigo 1641 do Código civil francês estipula que "o vendedor é obrigado a prestar garantia pelos defeitos ocultos do produto vendido que o tornem impróprio para a utilização a que se destina ou que reduzam essa utilização a tal ponto que o comprador não o teria adquirido ou teria pago um preço menor se tivesse tido conhecimento dos mesmos".

Artigo 1648 do Código civil francês: “A ação resultante dos vícios redibitórios deve ser intentada pelo comprador num prazo de dois anos a contar da descoberta do vício. “

10.1.1.2. GARANTIA LEGAL DE CONFORMIDADE

Artigo L.217-4 do Código Francês do consumidor: "O vendedor fornece um bem em conformidade com o contrato e responsabiliza-se pelos defeitos de conformidade existentes no ato da entrega.

É também responsável pelos defeitos de conformidade resultantes da embalagem, das instruções de montagem ou da instalação, se esta ficar a seu cargo de acordo com o contrato ou se tiver sido realizada sob a sua responsabilidade.

Artigo L.217-5 do Código Francês do consumidor: “O bem está em conformidade com o contrato”:

1. Se for apropriado para a utilização habitualmente esperada de um bem semelhante e, consoante o caso:
   - se corresponder à descrição fornecida pelo vendedor e possuir as qualidades que este apresentou ao comprador sob a forma de amostra ou modelo;
   - se apresentar as qualidades que um comprador pode, legitimamente, esperar, considerando as declarações públicas feitas pelo vendedor, pelo produtor ou pelo seu representante, nomeadamente na publicidade ou na etiquetagem;
2. Ou se apresentar as características definidas de comum acordo pelas partes ou se for apropriado para qualquer utilização especial pretendida pelo comprador, que tenha sido comunicada ao vendedor e que este último tenha aceitado.

Artigo L.217-12 do Código francês do consumidor: "a ação resultante do defeito de conformidade prescreve após dois anos a contar da entrega do bem".

10.1.2. GARANTIA COMERCIAL PELLENC

10.1.2.1. CONTEÚDO

10.1.2.1.1. GENERALIDADES

Além das garantias legais, os clientes utilizadores beneficiam da garantia comercial relativamente aos produtos PELLENC, que cobre a troca e a substituição das peças consideradas fora de uso, por defeito de laboração, por defeito de montagem ou por defeito no material, seja qual for a causa.

A garantia forma um todo indissociável com o produto vendido pela PELLENC.

10.1.2.1.2. PEÇAS SOBRESSELENTES

A garantia comercial também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra, salvo determinadas peças sobresselentes de cada produto fornecidas no ato da entrega.

10.1.2.2. DURAÇÃO DA GARANTIA

10.1.2.2.1. GENERALIDADES

Os produtos PELLENC estão cobertos pela garantia comercial a contar da data de entrega ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos produtos ligados a uma bateria PELLENC, e durante um (1) ano, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC.

10.1.2.2.2. PEÇAS SOBRESSELENTES

As peças sobresselentes PELLENC substituídas dentro da garantia do produto estão cobertas pela garantia comercial a contar da data de entrega do produto PELLENC ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos produtos ligados a uma bateria PELLENC, e durante um (1) ano, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC.

No caso dos produtos ligados a uma bateria PELLENC, as peças sobresselentes substituídas dentro da garantia do produto após o 12.º mês de utilização, têm garantia durante um (1) ano.

10.1.2.2.3. EXCLUSÃO DE GARANTIA

Ficam excluídos da garantia comercial os produtos que sejam submetidos a uma utilização anormal ou que sejam empregues em condições e para fins diferentes daqueles para os quais foram fabricados, particularmente em caso de incumprimento das condições especificadas no manual de utilização.

Também não se aplica em caso de choque, queda, negligência, falta de vigilância ou de manutenção, nem em caso de transformação do produto. Ficam igualmente excluídos da garantia os produtos que sejam alterados, transformados ou modificados pelo cliente utilizador.

As peças sujeitas a desgaste e/ou os consumíveis não podem ser cobertos(as) pela garantia.

10.1.2.3. ACIONAMENTO DA GARANTIA COMERCIAL

10.1.2.3.1. ATIVAÇÃO DO PRODUTO E DECLARAÇÃO DE ATIVAÇÃO

O mais tardar oito dias após a entrega do bem ao cliente utilizador, o DISTRIBUIDOR compromete-se a preencher o formulário informático de declaração de ativação, de modo a ativar esta última no site www.pellenc.com, secção “Accès Extranet” (Acesso Extranet), menu “Pellenc Extranet Service” (Serviço Extranet Pellenc), com o ID previamente fornecido pela PELLENC.

Se não o fizer, a declaração de ativação não será efetiva impedindo, assim, qualquer acionamento da garantia comercial PELLENC e tendo o DISTRIBUIDOR, por conseguinte, de assumir sozinho o encargo financeiro sem poder atribuir ao cliente utilizador o custo da sua intervenção ao abrigo da garantia.

O DISTRIBUIDOR também se compromete a preencher o cartão de garantia ou o certificado de garantia e ativação para as automotrizes, fornecido com o produto depois de solicitar a respetiva assinatura e datação ao cliente utilizador.

10.1.3. SERVIÇO PÓS-VENDA PAGO

10.1.3.1. GENERALIDADES

Ficam sujeitas a pagamento do serviço, mesmo durante o período da garantia legal e comercial, as falhas, avarias e quebras resultantes de uma má utilização, negligência ou manutenção incorreta por parte do cliente utilizador, bem como as falhas resultantes de um desgaste normal do produto. Também fazem parte das prestações do serviço pós-venda as reparações fora da garantia legal e comercial incluindo, embora não se limitando a estas, a manutenção, as regulações, os diagnósticos de todo o tipo e as limpezas.

10.1.3.2. PEÇAS SUJEITAS A DESGASTE E CONSUMÍVEIS

As peças sujeitas a desgaste e os consumíveis também se incluem no serviço pós-venda.

10.1.3.3. PEÇAS SOBRESSELENTES

O serviço pós-venda pago também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra e fora do período da garantia legal ou comercial.

Em caso de substituição de peças sobresselentes de origem PELLENC no âmbito do serviço pós-venda, estas serão cobertas por uma garantia comercial de um ano, a contar da data de montagem.

11. DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE

11.1. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE: EXCELION 2 LH

FABRICANTE/PESSOA AUTORIZADA A CONSTITUIR O PROCESSO TÉCNICO	PELLENC
ENDEREÇO	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Pela presente, declaramos que a máquina a seguir designada:

DENOMINAÇÃO GENÉRICA	ROÇADORA – CORTA-RELVA		
FUNÇÃO	MANUTENÇÃO DOS ESPAÇOS VERDES		
NOME COMERCIAL	EXCELION 2		
TIPO	EXCELION 2		
MODELO	EXCELION 2 LH		
NÚMERO DE SÉRIE	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Está em conformidade com as disposições relevantes da diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas.

Está em conformidade com as disposições das diretivas europeias seguintes:

- 2014/30/UE Diretiva CEM; 2011/65/UE Diretiva ROHS; 1907/2006 Regulamento REACH; 2012/19/UE Diretiva REEE; 2000/14/CE Diretiva sobre as emissões sonoras no meio ambiente.

Foram utilizadas as normas europeias harmonizadas seguintes:

- EN 62841-1: 2015; EN ISO 11806-1: 2012; EN 55014-1: 2017; EN 55014-2: 2015.

Nível de potência acústica:

- Nível de potência acústica medida L_{WAm}: 94 dB (A)
- Nível de potência acústica garantida L_{WAg}: 96 dB (A)

O levantamento do nível de potência acústica medida e do nível de potência acústica garantida foi efetuado de acordo com um procedimento conforme à diretiva 2000/14/CE anexo V.

Assinado por e em nome de:
Simon BARBEAU

DIRETOR-GERAL

PERTUIS, em 16/07/2024

INHOUDSOPGAVE

1. INLEIDING 510

2. VEILIGHEID 512

2.1. ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HET ELEKTRISCH GEREEDSCHAP 512
2.1.1. VEILIGHEID VAN DE WERKZONE 512
2.1.2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID 512
2.1.3. VEILIGHEID VAN PERSONEN 513
2.1.4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP 513
2.1.5. GEBRUIK VAN GEREEDSCHAPPEN DIE OP ACCU WERKEN EN VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET GEBRUIK 514
2.1.6. SERVICE 514
2.1.7. BEHEER AAN HET EIND VAN DE LEVENSDUUR VAN UW GEREEDSCHAP 514
2.2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASMAAIERS, BOSMAAIERS EN ZAAGBLADBORSTELSNIJDERS 514
2.3. TERUGSLAG WAARSCHUWING 516
2.4. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE BOSMAAIER EXCELION 2 LH 516
2.5. VEILIGHEIDSMAATREGELEN IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN DE PELLENC LADER EN ACCU 517
2.6. VEILIGHEIDSSYMBOLEN 517
2.7. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN 518

3. BESCHRIJVINGEN EN TECHNISCHE GEGEVENS 519

3.1. BESCHRIJVING VAN HET GEREEDSCHAP 519
3.2. TECHNISCHE KENMERKEN 520
3.2.1. KENMERKEN VAN HET GEREEDSCHAP 520
3.2.2. COMPATIBILITEIT LAADAPPARATEN EN ACCU'S 521
3.2.3. WAARDEN VOOR TRILLINGEN EN GELUIDSEMISSIE 521

4. INBEDRIJFSTELLING 522

4.1. INHOUD VAN DE VERPAKKING 522
4.2. MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP OP DE BOSMAAIER 522
4.2.1. MONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP OP HET GEREEDSCHAP 522
4.2.2. DEMONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP OP HET GEREEDSCHAP 524
4.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAPPEN VAN DE BOSMAAIER 524
4.3.1. MONTAGE/DEMONTAGE VAN HET VEILIGHEIDSCARTER 524
4.3.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP (OPTIE) 526
4.3.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HET BESCHERMKAP VOOR DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN (OPTIE) 527
4.4. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE MAAIKOPPEN OP DE BOSMAAIER 527
4.4.1. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HET DRIETANDSMES/TWEETANDSMES OP HET GEREEDSCHAP 527
4.4.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HAKSELMES OP HET GEREEDSCHAP 529

4.4.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 532
4.4.4. AFSTELLEN VAN DE STAND VAN SNIJDRAAD OP DE TAP CUT 2 EN 3 536
4.4.5. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN OP HET GEREEDSCHAP 536
4.4.6. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE CITY CUT 540
4.5. DE ACCU OP HET HARNAS INSTALLEREN 543
4.6. AANSLUITING VAN DE PELLENC-ACCU'S OP HET GEREEDSCHAP 543
4.7. DE ACCU LOSKOPPELEN 543
4.8. AFSTELLING VAN DE WERKSTAND 544
4.8.1. VERSTELLING VAN HET HARNAS EN DE DRAAGRIEM 544
4.8.2. VERPLAATSING VAN DE DRAAGRING AFHANKELIJK VAN HET ZWAARTEPUNT 546
4.8.3. AANPASSING VAN DE POSITIE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP 546

5. BEDIENING 547

5.1. IN- EN UITSCHAKELING VAN HET GEREEDSCHAP. 547
5.1.1. AANSCHAKELEN 547
5.1.2. HET GEREEDSCHAP STOPPEN 548
5.2. ONTGRENDELEN VAN HET GEREEDSCHAP 549
5.3. INTRODUCTIE VAN HET HMI (HUMAN MACHINE INTERFACE)-BEDIENINGSDISPLAY 549
5.3.1. RESTERENDE LEVENSDUUR VAN DE ACCU 550
5.3.2. PICTOGRAM "ENERGIEBESPARING" 551
5.4. REGELING VAN DE SNELHEID VAN HET INSTRUMENT 551
5.4.1. VERSNELLING 551
5.4.2. VAN VERSNELLING VERANDEREN 552
5.4.3. "BOOST"-MODUS: 552
5.5. INSTELLINGEN VIA HET HMI-MENU 553
5.5.1. HET MENU DOORNEMEN 553
5.5.2. ACTIVATIE VAN DE MAAIKOP VIA HET MENU MMI 554
5.5.3. MENU "INFORMATIE" EN TOEGANG TOT DE INSTELLINGEN VAN DE MACHINE 555
5.6. ADVIEZEN VOOR GEBRUIK EN WERKTECHNIEKEN 560
5.6.1. SELECTIE VAN DE GESCHIKTE MAAIKOP VOLGENS HET BEOOGDE GEBRUIK 560
5.6.2. ADVIEZEN OM HET ACCUGEBRUIK TE OPTIMALISEREN 561
5.6.3. ADVIEZEN VOOR GEBRUIK EN MAAITECHNIEKEN 562
5.7. LOSKOPPELING VOOR NOODGEVALLEN 564
5.7.1. GEVAL VOOR HET DRAGEN VAN DE DRAAGPLAAT 565

6. SERVICE 567

6.1. AANBEVELINGEN VOOR ONDERHOUD 567
6.2. ONDERHOUDSTABEL 567
6.3. HET GEREEDSCHAP REINIGEN 568
6.4. REINIGING TAP CUT 2 / TAP CUT 3 568
6.5. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT 569
6.6. ONDERHOUD VAN DE ZAAGKIT 569
6.6.1. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT 569
6.6.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP VOOR DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN 570
6.7. ONDERHOUD VAN DE CITY CUT 570
6.7.1. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP VAN DE CITY CUT 570
6.7.2. VERVANGING VAN DE MESSEN VAN CITY CUT 571
6.7.3. REINIGING EN SMERING VAN DE MESSEN 573
6.7.4. SLIJPEN VAN DE MESSEN 574

6.7.5. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT 575

7. INCIDENTEN EN PROBLEMEN OPLOSSEN 576

7.1. OVERZICHT VAN INCIDENTEN EN STORINGEN 576
7.2. OVERZICHT VAN DE MELDINGEN OP HET SCHERM 578

8. OPSLAG EN TRANSPORT 579

8.1. OPSLAG 579
8.1.1. POSITIE VOOR OPSLAG VAN HET GEREEDSCHAP 579
8.2. TRANSPORT VAN HET GEREEDSCHAP 579
8.3. HET GEREEDSCHAP LOSKOPPELEN 580

9. ACCESSOIRES EN VERBRUIKSGOEDEREN 581

9.1. ACCESSOIRES VOOR RONDE STUURHANDGREEP 581
9.2. SNOEIGEREEDSCHAPPEN 581
9.2.1. WIEDEN 581
9.2.2. VERHAKSELEN 582
9.2.3. ZAAG MET ZACHTE TANDEN 582
9.2.4. STEDELIJKE ONKRUIDVERWIJDERING 583
9.3. OVERIGE ACCESSOIRES 583
9.4. VERBRUIKSARTIKELEN 584
9.4.1. TAP CUT-DRAAD 584
9.4.2. VETTEN EN SMEERMIDDELEN 585

10. GARANTIES 586

10.1. ALGEMENE GARANTIES VAN 586
10.1.1. WETTELIJKE GARANTIE 586
10.1.2. CONTRACTUELE GARANTIE VAN PELLENC 586
10.1.3. KLANTENSERVICE TEGEN BETALING 588

11. CONFORMITEITSVERKLARINGEN 589

11.1. CE CONFORMITEITSVERKLARING: EXCELION 2 LH 589

1. INLEIDING

Geachte klant,

Wij danken u voor de aankoop van uw Bosmaaier EXCELION 2 LH. Als u dit gereedschap correct gebruikt en onderhoudt, zult u het jarenlang naar volle tevredenheid kunnen gebruiken.

Waarschuwing

In overeenstemming met de wetten inzake de aansprakelijkheid met betrekking tot de producten kunnen wij niet aansprakelijk worden gehouden voor schade veroorzaakt door ons product in geval het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of die niet door de fabrikant werd goedgekeurd. Het gebruik van andere accessoires kan lichamelijk letsel veroorzaken.

Waarschuwing

Uw apparaat bevat vele materialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycled. Breng het naar uw verkoper of naar een erkend servicebedrijf voor recycling.

Neem kennis van de in uw land geldende voorschriften inzake de milieubescherming voor uw activiteit.

Waarschuwing

Het is absoluut noodzakelijk dat u de HELE gebruikershandleiding doorneemt voordat u het apparaat gebruikt of onderhoud eraan verricht. Volg de instructies en afbeeldingen in dit document nauwgezet op.

Door de hele handleiding heen treft u waarschuwingen en informatie aan met de volgende koppen: NOTA, BELANGRIJK, LET OP en WAARSCHUWING.

De door "NOTA" geïdentificeerde indicaties geven aanvullende informatie aan.

De door "BELANGRIJK" geïdentificeerde indicaties waarschuwen de gebruiker voor een potentieel risico voor het materiaal.

De door "LET OP" geïdentificeerde indicaties wijzen op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, licht letsel kan veroorzaken.

De door "WAARSCHUWING" geïdentificeerde indicaties wijzen op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, leidt tot de dood of ernstig letsel.

De waarschuwing Ⓖ geeft aan dat, als de procedures of instructies niet in acht worden genomen, de schade niet gedekt wordt door de garantie en de reparatiekosten voor rekening van de eigenaar zijn.

De op het gereedschap aangebrachte veiligheidspictogrammen herinneren de gebruiker ook aan de veiligheidsvoorschriften. Zoek deze pictogrammen op en bekijk ze voordat u het gereedschap gebruikt. Vervang gedeeltelijk onleesbare of beschadigde pictogrammen op het apparaat onmiddellijk.

Raadpleeg 2.6. Veiligheidssymbolen, bladzijde 517 voor het locatiediagram van de veiligheidssignalen die op het gereedschap zijn aangebracht.

Geen enkel deel van deze handleiding mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van PELLENC worden gereproduceerd. De afbeeldingen in deze handleiding worden ter informatie gegeven en zijn in geen geval bindend. PELLENC behoudt zich het recht voor om wijzigingen en verbeteringen aan zijn producten aan te brengen die zij nodig acht, zonder de klanten die reeds in het bezit zijn van een gelijksoortig gereedschap daarvan in kennis te stellen. Deze handleiding maakt deel uit van het gereedschap en moet bij overdracht worden meegeleverd.

2. VEILIGHEID

- De Bosmaaier EXCELION 2 LH is een professioneel gereedschap dat uitsluitend voor het onderhoud van groenvoorzieningen (gras, dicht gras, houtige kruiden, bramen, kleine struiken) mag worden gebruikt.
- De onderneming PELLENC kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die veroorzaakt is door onjuist of oneigenlijk gebruik.
- De onderneming PELLENC kan evenmin aansprakelijk gesteld worden voor schade die voortvloeit uit het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires.
- Het bedrijf PELLENC wijst elke aansprakelijkheid af in geval van schade door het gebruik van hakselmessen met een grotere diameter dan 320 mm.

2.1. ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HET ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Waarschuwing

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties van dit elektrisch gereedschap.*Het niet naleven van de onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en alle instructies zodat u ze later opnieuw kunt raadplegen.

Koppel de accu los voordat u onderhoud uitvoert.

Opmerking

De term ‘elektrisch gereedschap’ in de waarschuwingen verwijst naar uw elektrische gereedschap dat gevoed wordt door het lichtnet (met voedingskabel) of uw elektrische gereedschap dat op accu werkt (zonder voedingskabel).

2.1.1. VEILIGHEID VAN DE WERKZONE

1. **Houd de werkzone schoon en zorg voor voldoende verlichting.** Niet-opgeruimde zones of schaduw kunnen ongevallen veroorzaken.
2. **Elektrische apparaten niet gebruiken in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof.** Elektrische instrumenten veroorzaken vonken die stof kunnen doen ontvlammen of die tot rookontwikkeling kunnen leiden.
3. **Kinderen en aanwezige personen op afstand houden tijdens het gebruik van het elektrisch apparaat.** Bij verstrooidheid kan u de controle over het instrument verliezen.

2.1.2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

1. **De stekkers van het elektrische apparaat moeten geschikt zijn voor het stopcontact. De stekker op geen enkele wijze aanpassen. Geen adapters gebruiken met geaarde elektrische apparaten.** Het gebruik van ongewijzigde stekkers en geschikte stopcontacten vermindert het risico van een elektrische schok.
2. **Vermijd elk contact van het lichaam met oppervlakken die zijn verbonden met de aarde, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam is geaard.
3. **Stel de elektrische apparaten niet bloot aan regen of vochtige weersomstandigheden.** Het binnensijpelen van water in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico op een elektrische schok.
4. **Gebruik het snoer niet op een verkeerde manier. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen, te trekken of uit te schakelen. Het snoer uit de buurt houden van warmtebronnen, smeermiddelen, scherpe zijden of bewegende delen.** Beschadigde of gedraaide snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
5. **Bij gebruik van een elektrisch gereedschap buitenshuis een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor gebruikt buitenshuis.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van een elektrische schok.

6. **Indien het gebruik van het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een voeding met een RCD-aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

Opmerking

De term "aardlekbeveiliging (RCD, residual-current device)" kan worden vervangen door de term "aardfout-stroomonderbreker (GFCI, ground fault circuit interrupter)" of "aardlekschakelaar (ELCB, earth leakage circuit breaker)".

2.1.3. VEILIGHEID VAN PERSONEN

1. **Blijf alert, let op wat u aan het doen bent en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van het elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of geneesmiddelen.** Een ogenblik van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig letsel veroorzaken.
2. **Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag steeds een oogbescherming.** Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen met antislipzool, helmen of gehoorbescherming zorgen voor geschikte werkomstandigheden en zal lichamelijk letsel verminderen.
3. **Vermijd ongewenst inschakelen van het apparaat. Controleer of de schakelaar op Uit staat voordat u het gereedschap op de stroombron en/of het accublok aansluit, oppakt of vervoert.** Elektrisch gereedschap dragen met de vinger op de schakelaar of gereedschap aansluiten met de schakelaar in de werkmodus is een oorzaak van ongevallen.
4. **Verwijder stelsleutels voordat het elektrisch gereedschap wordt ingeschakeld.** Een stelsleutel achterlaten op één van de draaiende delen van het elektrisch gereedschap kan tot lichamelijke verwondingen leiden.
5. **Ga niet overhaast te werk. Zorg ervoor dat u steeds stevig en in evenwicht op de grond staat.** Zo kan u het elektrisch gereedschap beter controleren bij onverwachte situaties.
6. **Draag geschikte kleding. Draag geen ruim zittende kleding of juwelen. Houd haren en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Ruimzittende kleding, juwelen of lang haar kunnen vast geraken in de bewegende delen.
7. **Indien voorzieningen zijn geleverd om apparaten aan te sluiten voor de verwijdering en opvang van stof, verzeker u er dan van dat deze correct zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** Het gebruik van stofafscheiders kan risico's veroorzaakt door stof verminderen.
8. **Blijf alert en verwaarloos de veiligheidsvoorschriften van het elektrisch gereedschap niet onder het voorwendsel dat u gewend bent dit te gebruiken.** Door een fractie van een seconde onoplettend te zijn, kan er ernstig letsel plaatsvinden.

2.1.4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

1. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Het adequate elektrisch gereedschap zal het werk beter en veiliger uitvoeren als het wordt gebruikt op de manier waarvoor het werd ontworpen.
2. **Het elektrisch gereedschap niet gebruiken als de schakelaar niet meer in de stopstand gezet kan worden en omgekeerd.** Elk elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend via de schakelaar is gevaarlijk en moet worden hersteld.
3. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of het accublok uit het elektrisch gereedschap, indien uitneembaar, voordat u het gaat afstellen, accessoires vervangt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verlagen het risico op een ongewenste start van het elektrisch gereedschap.
4. **Zorg ervoor dat het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld en uit de buurt wordt gehouden van kinderen en laat anderen het elektrisch gereedschap niet gebruiken als ze het niet goed kennen of de gebruiksinstructies niet kennen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.
5. **Zorg voor goed onderhoud van elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen niet verkeerd uitgelijnd of geblokkeerd zijn, of onderdelen defect zijn en of er andere omstandigheden zijn die de werking van het elektrisch gereedschap kunnen beïnvloeden. In geval van schade moet u het elektrisch gereedschap laten repareren voordat u het gebruikt.** Ongevallen worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

6. **Snij-instrumenten scherp en schoon houden.** Correct onderhouden snij-instrumenten met scherpe snij-elementen zullen minder gemakkelijk blokkeren en zijn gemakkelijker te controleren.
7. **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en de messen, enz. overeenkomstig deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan waarvoor het is bedoeld, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
8. **Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Handgrepen en gladde grijpvlakken maken het onmogelijk het gereedschap veilig te hanteren en te bedienen in onverwachte situaties.

2.1.5. GEBRUIK VAN GEREEDSCHAPPEN DIE OP ACCU WERKEN EN VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET GEBRUIK

1. **De accu uitsluitend opladen met een door de leverancier voorgeschreven lader.** Een lader die geschikt is voor een bepaald type accublok, kan brand veroorzaken wanneer hij met een ander accublok wordt gebruikt.
2. **Elektrische gereedschappen alleen gebruiken met specifiek voorgeschreven accublokken.** Het gebruik van een andere accupack kan risico op letsel en brand met zich meebrengen.
3. **Bij niet-gebruik van een accupack dient u het te bewaren uit de buurt van metalen voorwerpen zoals papierklemmen, geldmunten, sleutels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken tussen de verschillende aansluitklemmen.** Kortsluiting tussen de polen van een accu kan brandwonden of brand veroorzaken.
4. **In slechte omstandigheden kan vloeistof uit de accu vloeien; vermijd ieder contact. Bij incidenteel contact moet u met water spoelen. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, bovendien medische hulp zoeken.** Accuvloeistof kan irritaties of brandwonden veroorzaken.
5. **Gebruik geen accupack of gereedschap dat op een accu werkt die zijn beschadigd of wijzigingen hebben ondergaan.** Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en als gevolg brand, explosies of letsel veroorzaken.
6. **Accublokken of gereedschap dat op een accu werkt niet blootstellen aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C (265°F) kan een explosie veroorzaken.
7. **Volg alle instructies voor het laden en laad het accublok of accugereedschap niet opladen buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.** Onjuist laden of bij temperaturen buiten het gespecificeerde temperatuurbereik kan leiden tot beschadiging van de accu en de kans op brand verhogen.

2.1.6. SERVICE

1. **Laat het elektrisch gereedschap onderhouden door een bevoegde reparateur en gebruik enkel originele onderdelen.** Dat garandeert de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
2. **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud van de accublokken mag uitsluitend worden verricht door de fabrikant of door geautoriseerde serviceproviders.

2.1.7. BEHEER AAN HET EIND VAN DE LEVENSDUUR VAN UW GEREEDSCHAP

1. **Als het apparaat aan het einde van zijn levensduur is gekomen, PELLENC end-of-life informatie over het materiaal ter beschikking houden.** Deze informatie bevat instructies voor het veilig uitnemen van onderdelen.

2.2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASMAAIERS, BOSMAAIERS EN ZAAGBLADBORSTELSNIJDERS

1. **De machine niet gebruiken bij slechte weersomstandigheden, met name als er kans is op bliksem.** Dit verlaagt het risico geraakt te worden door bliksem.
2. **Controleer grondig het gebied waar de machine zal worden gebruikt voor wilde dieren.** Wilde dieren kunnen door de machine worden verwond terwijl deze in werking is.
3. **Controleer het gebied waar de machine gebruikt gaat worden grondig en verwijder alle stenen en eventuele stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.** Weggeslingerde voorwerpen kunnen mensen verwonden.
4. **Voordat u de machine gebruikt, moet u altijd visueel inspecteren op schade aan de snijinrichting of het mes en de snijinrichting of de snijassemblage.** Beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.

5. **Vóór gebruik dient u het netsnoer en alle verlengkabels te controleren op tekenen van beschadiging of veroudering. De machine niet gebruiken als de kabel beschadigd of versleten is. Als de kabel tijdens het gebruik beschadigd of versleten is, schakel dan de stroomtoevoer naar de machine uit en raak de kabel niet aan voordat u deze loskoppelt van de stroomtoevoer.** Een beschadigd netsnoer of verlengsnoer kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.
6. **Volg de instructies voor het vervangen van de accessoires.** Losse mesborgmoeren of -bouten kunnen het mes beschadigen of losraken.
7. **De toegewezen snelheid van het blad moet ten minste gelijk zijn aan de maximumsnelheid die op de machine is aangegeven.** Messen die sneller draaien dan hun toegewezen snelheid kunnen breken en versplinteren.
8. **Draag oog-, oor-, hoofd- en handbescherming.** Een goede beschermende uitrusting vermindert verwondingen door versplinterd puin of toevallig contact met de snijdraad of het mes.
9. **Draag altijd antislip veiligheidsschoenen als de machine in werking is. De machine niet laten lopen met blote voeten of sandalen.** Dit vermindert het risico op voetletsel door contact met het bewegende blad.
10. **Draag altijd een lange broek als u de machine bedient.** Blootgestelde huid verhoogt de kans op verwondingen door gegooide voorwerpen.
11. **Houd omstanders uit de buurt wanneer de machine in werking is.** Wegspringende brokstukken kunnen ernstig letsel veroorzaken.
12. **Gebruik altijd beide handen om de machine te bedienen.** Houd de machine met beide handen vast om verlies van controle te voorkomen.
13. **De machine uitsluitend met twee handen vasthouden bij de geïsoleerde oppervlakken, want het draad of mes kan in contact komen met verborgen stroomkabels of zijn eigen kabel.** De snijlijn of de messen die in contact komen met een “actieve” kabel kunnen blootliggende metalen delen van de machine “activeren” en de bediener blootstellen aan elektrische schokken.
14. **Sta altijd stevig op uw benen en bedien de machine alleen als u op de grond staat.** Gladde of onstabiele vlakken kunnen evenwichtsverlies of verlies van controle over de machine veroorzaken.
15. **Gebruik de machine niet op steile hellingen.** Dit vermindert het risico op verlies van controle, uitglijden of vallen, wat letsel kan veroorzaken.
16. **Wanneer u op een helling werkt, wees dan altijd zeker van uw voeten, werk altijd met uw gezicht naar de helling toe, nooit bergop of bergaf, en wees uiterst voorzichtig wanneer u van richting verandert.** Dit vermindert het risico op verlies van controle, uitglijden of vallen, wat letsel kan veroorzaken.
17. **Houd alle netsnoeren uit de buurt van de snijmessen.**Een beschadigd netsnoer kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.
18. **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de snijdraad of het mes wanneer het apparaat in werking is. Voordat u de machine start, moet u ervoor zorgen dat de snijdraad of het mes niet in contact komt met enig onderdeel.** Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van de machine kan letsel veroorzaken.
19. **Bedien de machine niet boven het middel.** Dit om onbedoeld contact met de snijinrichting of het mes te voorkomen en de machine in onverwachte situaties beter onder controle te houden.
20. **Bij het kappen van dichte struiken of jonge bomen, pas op voor rechttrekken.** Als de spanning in de houtvezels wegvalt, kan de borstel of het jonge boompje de bediener raken en/of ervoor zorgen dat de bediener de controle over de machine verliest.
21. **Wees uiterst voorzichtig met het maaien van struiken en jonge boompjes.** Dun materiaal kan in de machine verstrikt raken, rondgeslingerd worden en evenwichtsverlies veroorzaken.
22. **Houd de machine onder controle en raak de messen en andere gevaarlijke bewegende delen die nog in beweging zijn, niet aan.** Dit vermindert het risico op verwondingen door bewegende delen.
23. **Controleer bij verwijdering van verstoppingen of reparatie van het apparaat of alle stroomschakelaars uit zijn en de voedingskabel uit het stopcontact is gehaald.** Ongewild opstarten van de machine tijdens het verwijderen van verstoppingen of reparaties kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
24. **Draag de machine altijd van het lichaam af.** Een juiste hantering van de machine vermindert de kans op onbedoeld contact met het bewegende blad.
25. **Dek altijd de metalen messen af als u de machine opbergt of vervoert.** Een juiste hantering van de machine vermindert de kans op onbedoeld contact met het blad.
26. **Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde vervangende snijdraden, snijkoppen en messen.** Onjuiste vervanging van onderdelen kan het risico op breuk en letsel vergroten.
27. **Wanneer u vastgelopen papier verwijdert of de machine repareert, zorg er dan voor dat de schakelaar uit staat en dat de batterij verwijderd is.** Ongewild opstarten van de machine tijdens het verwijderen van verstoppingen of reparaties kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

2.3. TERUGSLAG WAARSCHUWING

Terugslag is een plotselinge zijwaartse, voorwaartse of achterwaartse beweging van de machine die kan optreden wanneer het blad vastloopt of een voorwerp raakt (zoals een boomstronk of een stronk). De schok kan zo hevig zijn dat de machine en/of de bediener worden omgegooid en mogelijk de controle over de machine verliest.

Terugstoten en de daaraan verbonden gevaren kunnen worden vermeden door het nemen van de hieronder vermelde noodzakelijke voorzorgsmaatregelen.

1. **Houd de machine met beide handen stevig vast en houd de armen zo dat ze de terugslag weerstaan. Plaats het lichaam aan de linkerkant van de machine.** Terugstoten kan het risico op verwondingen door onbedoelde machinebewegingen vergroten. De terugslag van het blad kan door de bediener worden beheerst, indien voorzorgsmaatregelen worden genomen.
2. **Als het mes vastloopt of als een snede om welke reden dan ook wordt onderbroken, schakel dan de stroom uit en laat de machine stilstaan in het materiaal totdat het mes volledig tot stilstand is gekomen. Als het mes vastzit, probeer dan nooit de machine van het materiaal te verwijderen of terug te trekken terwijl het mes beweegt, anders kan terugslag optreden.** Onderzoek de oorzaak en neem corrigerende maatregelen om de oorzaak van het vastlopen van het mes weg te nemen.
3. **Gebruik geen botte of beschadigde messen.** Doffe of beschadigde messen vergroten het risico dat ze vastlopen of een voorwerp raken, waardoor terugslag ontstaat.
4. **Houd altijd goed zicht op het te snoeien materiaal.** Terugslag zal zich eerder voordoen op plaatsen waar het moeilijk is het te snijden materiaal te zien.
5. **Als een persoon nadert terwijl de machine in werking is, schakel dan de stroom uit.** In geval van terugslag bestaat er een verhoogd risico op letsel voor anderen die door het bewegende blad worden getroffen.

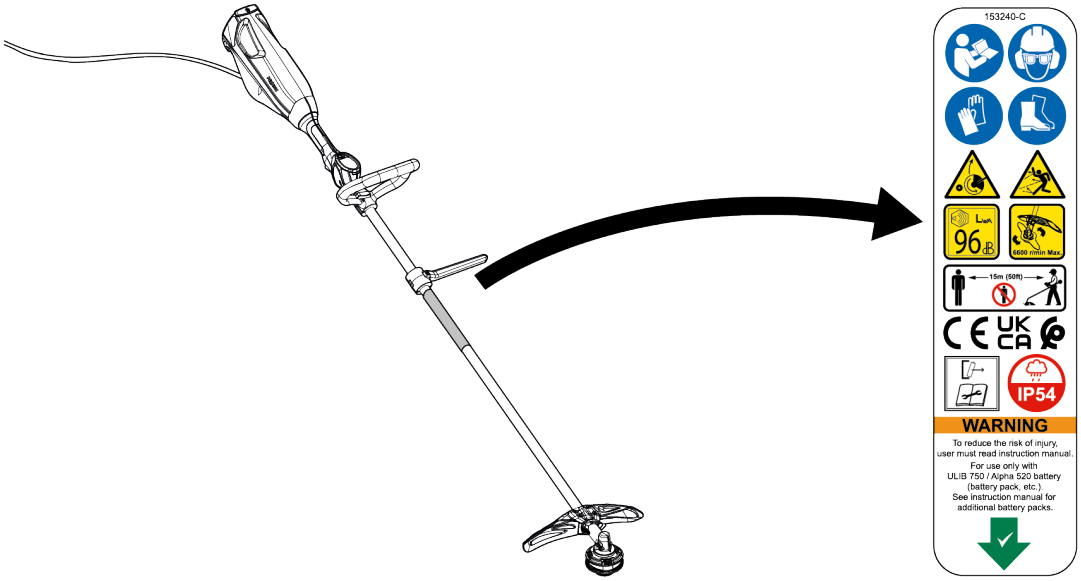
2.4. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE BOSMAAIER EXCELION 2 LH

1. Slijp het snijgereedschap regelmatig en houd het schoon. Gebruik het gereedschap, de accessoires en de messen, enz. overeenkomstig deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Bij contact met dit soort elementen kan het snijwerktuig meerdere keren opspringen en beschadigd raken. PELLENC adviseert het gebruik van de CITY CUT voor deze werkomstandigheden. Verwijder alle obstakels (glas, steen, metaal, afval en andere solide objecten) uit het werkgebied, omdat deze weggeslingerd kunnen worden tijdens het werken met het snijgereedschap.
   Gebruik de Bosmaaier EXCELION 2 LH nooit met één hand.
2. Gebruik de ontginningsmaaier steeds met de maaikop evenwijdig aan de bodem. Gebruik geen metalen maaigereedschap in de buurt van muren, omheiningen, boomstammen, rotsen of andere gelijkaardige obstakels. Door een contact met dit soort elementen kan het maaigereedschap terugstuiten, meerdere keren opspringen en beschadigd worden. Hierdoor wordt de kans op verwondingen groter door uitgeworpen brokstukken.
3. Zet de Bosmaaier EXCELION 2 LH onmiddellijk stop wanneer u merkt dat het snijwerktuig zich anders gedraagt (ander geluid, meer trillingen). Gebruik de machine steeds met de maaikop evenwijdig aan de grond. Het veiligheidscarter biedt onvoldoende bescherming, wanneer de maaikop te sterk overhelt. Hierdoor wordt de kans op verwondingen groter. Stop de bosmaaier onmiddellijk, wanneer u merkt dat het snijwerktuig zich anders gedraagt (ander geluid, meer trillingen).
4. LET OP! LET OP! Het snijwerktuig blijft nog uitsluitende seconden draaien nadat u de bedieningsschakelaar hebt losgelaten.
   Breng nooit uw handen of voeten in de buurt van een draaiend maaigereedschap.
5. **Snijdraad**
   - Nooit het mes verwijderen in de veiligheidscarter want het snijdt de draad op de juiste lengte.
   - Nooit metaaldraad of ander materiaal gebruiken in plaats van de nylon snijdraad. Een metaaldraad breekt makkelijk en kan worden weggeslingerd, waardoor zware verwondingen kunnen ontstaan.
   - Gebruik uitsluitend de door PELLENC aanbevolen nylon snijdraad met een maximale diameter van 3 mm.
6. **Messen**
   - Voor het hakselmes is de aanbevolen maat een diameter 280 mm en een dikte van 3 mm.
   - Voor het drietandsmes en tweetandsmes is de aanbevolen maat een diameter van 320 mm en een dikte van 2,5 mm.
7. Trek het harnas en de draagriem van het gereedschap aan.

2.5. VEILIGHEIDSMAATREGELEN IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN DE PELLENC LADER EN ACCU

Raadpleeg de handleiding geleverd met de accu en de lader van PELLENC.

2.6. VEILIGHEIDSSYMBOLEN



53_20_281

Lees de handleiding.
Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem de veiligheidsmaatregelen in acht.

Het dragen van een veiligheidsbril, oorbeschermers en een helm is verplicht.

Het dragen van handschoenen is verplicht.

Het dragen van veiligheidsschoenen is verplicht.

Let op met terugstuiten:

Gevaar van wegslingerend materiaal.

Gegarandeerd geluidsvermogenniveau LwA.

Draairichting en maximale draaisnelheid (6600 tpm).

In acht te nemen afstand. Houd meer dan 15 meter afstand van het werkbereik van de machine.

Gereedschap overeenkomstig de CE-normen.

Gereedschap overeenkomstig de Britse normen.

Gereedschap overeenkomstig de Marokkaanse normen.

Koppel de accu los voordat u onderhoud uitvoert.

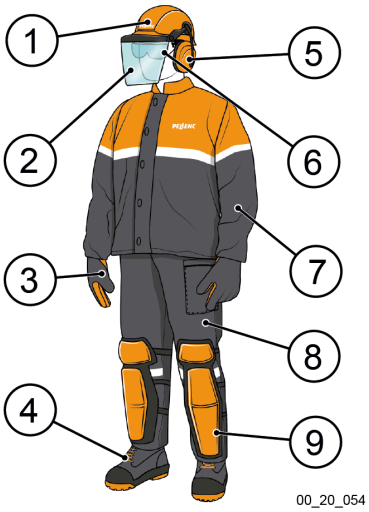
Beschermingsklasse IP54: Bescherming tegen stof en tegen spatwater uit alle richtingen.

Kan ook bij regen worden gebruikt.

Geeft de locatie aan van de ronde stuurhandgreep en de staafhandgreep

00_20_043

2.7. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

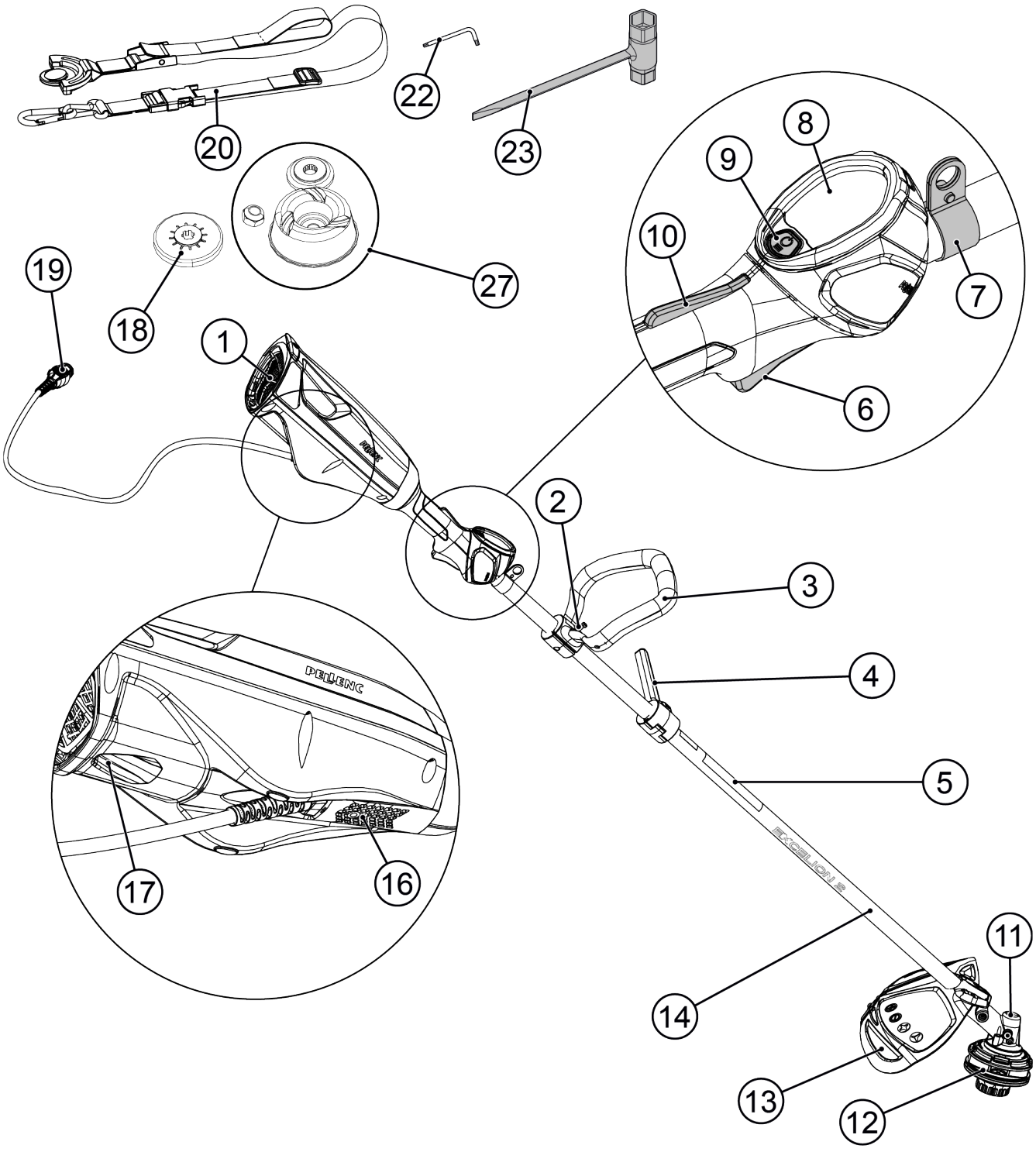


00_20_054

	Uitrusting	Dragen	Beschrijving
1	Veiligheidshelm	Aanbevolen	Verplicht bij gevaar voor vallende voorwerpen
2	Beschermingsklep	Aanbevolen	Gevaar voor wegslingerend materiaal.
3	Stevige handschoenen	Verplicht	Draag vooral handbescherming tijdens ingrepen aan het snijwerktuig.
4	Robuuste, slipvrije veiligheidsschoenen	Verplicht	Draag altijd antislip veiligheidsschoenen als de machine in werking is. De machine niet laten lopen met blote voeten of sandalen.
5	Antilawaaivoorziening	Verplicht	Draag officieel goedgekeurde gehoorbeschermers met voldoende dempende werking. Langdurige blootstelling aan geluid kan permanente gehoorschade veroorzaken.
6	Veiligheidsbril	Verplicht	Draag officieel goedgekeurde oogbescherming.
7	Vest of manchetten	Aanbevolen	Gevaar voor wegslingerend materiaal.
8	Werkbroek	Aanbevolen	Draag altijd kleding die de benen bedekt als de machine in werking is.
9	Scheenbeenbescherming	Aanbevolen	Gevaar voor wegslingerend materiaal.

3. BESCHRIJVINGEN EN TECHNISCHE GEGEVENS

3.1. BESCHRIJVING VAN HET GEREEDSCHAP



53_21_036

1. Luchtuitlaatrooster: een uitlaatrooster voor hete lucht dat de motor en elektronische kaart koelt.
2. Aandraaiknop voor ronde stuurhandgreep
3. Ronde handgreep
4. Staafhandgreep
5. Veiligheidssticker: de pijl is een indicatie voor de installatie van de ronde stuurhandgreep.
6. Snelheidsknop (Aan-/uit-knop): hiermee kunt u de rotatie van het maaigereedschap bedienen volgens een progressief instelbare snelheid.
7. Draagring
8. HMI-bedieningsdisplay
9. Knop POWER / MENU
10. Veiligheidshendel: vermijdt dat u de snelheidsschakelaar ongewild activeert, u dient de veiligheidshendel los te laten vooraleer u de snelheidsschakelaar kunt bedienen.
11. Kegelwieldrijfwerk
12. TAP CUT 3 maaikop
13. Veiligheidskap voor TAP CUT 3/messen: beperkt het wegslingeren van vaste voorwerpen (stenen, stukjes metaal) in de richting van de gebruiker.
14. Transmissiebuis
16. Luchtinlaatrooster: een luchtinlaatrooster voor koude lucht onder het gereedschap dat de motor en elektronische kaart koelt.
17. Gat om de machine aan de muur te bevestigen
18. Beschermingsring tegen vegetatie
19. Snelkoppeling: hiermee kunt u de machine aansluiten op de accu voor PELLENC-gereedschap
20. Draagriem LH
22. TORX 25-sleutel
23. Speciale sleutel EXCELION 2
27. Aanpassingsaccessoires hakselmessen en messen (1 blokkeerring voor het hakselmes, 1 beschermingskom en 1 borgmoer om de kom te bevestigen)

Opmerking

Andere maaikoppen zijn eveneens beschikbaar. Deze handleiding kan verwijzen naar als optie verkochte maaikoppen. Zie 5.6.1. Selectie van de geschikte maaikop volgens het beoogde gebruik, bladzijde 560 voor meer informatie over hun gebruik.

Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.

3.2. TECHNISCHE KENMERKEN

3.2.1. KENMERKEN VAN HET GEREEDSCHAP

	EXCELION 2
Model	LH
Vermogen	1.500 W
Gereedschapsspanning	43,2V
Gewicht (behalve maaigereedschap en veiligheidscarter)	4,5 Kg
Afmetingen (L x B x H)	1800 x 450 x 650 mm
Draaisnelheid	1880 à 6600 t/min.
Compatibel accu’s	Zie 3.2.2. Compatibiliteit laadapparaten en accu's, bladzijde 521
Gebruiksduur	Afhankelijk van het gebruik en het type accu

3.2.2. COMPATIBILITEIT LAADAPPARATEN EN ACCU'S

Accu	Lader	Opmerkingen
ALPHA 520	CB5022; CB5022HV	*met adapterkabel ref. 57248
ULIB 750	CB5022; CB5022HV	*met adapterkabel ref. 57238

3.2.3. WAARDEN VOOR TRILLINGEN EN GELUIDSEMISSIE

De geluidsniveaus en de trillingswaarde werden vastgesteld bij normale gebruiksomstandigheden met een nominale maximale snelheid volgens een standaard testmethode. Ze kunnen worden gebruikt om twee machines te vergelijken.

Akoestische drukwaarden

Maximaal gewogen geluidsniveau op de positie van de gebruiker (onzekerheid K_{pA}: 1,5 dB (A))	L_{pa} = 80 dB (A)
Gewogen piekwaarde van het geluidsniveau op de positie van de gebruiker	L_{pc} < 130 dB (C)

Geluidsvermogenniveau

Gemeten geluidsvermogenniveau L_W (onzekerheid K_W: 2 dB(A))	94 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogenniveau L_{WAg}	96 dB (A)

De opmeting van het gemeten geluidsvermogenniveau en het gegarandeerde geluidsvermogenniveau werd uitgevoerd op een bosmaaier uitgerust met een metalen tweetandsmes.
De opmeting van het gemeten geluidsvermogensniveau en het gegarandeerde geluidsvermogensniveau werd uitgevoerd met behulp van een procedure volgens richtlijn 2000/14/EG bijlage V.

Trillingswaarden

Gemeten trillingswaarden bij nominaal maximum toerental*		
	A_h waarden handgreep achterkant in m/s²	A_h waarden handgreep voorkant in m/s²
TAP CUT 3 (draad Ø 2,7 mm)	5,02	5,77
TAP CUT 2 (draad Ø 2,7 mm)	2,29	1,58
Tweetands mes	2,83	2,74
Drietands mes	2,8	2,75
Hakselmes	2,83	3,63
Zaag met zachte tanden	2,38	2
CITY CUT	2,39	1,99

**Meetonzekerheid: KWA = 1,5 m/s²*

De opgegeven totale trillingswaarde(n) en of de opgegeven geluidsemissies kunnen ook worden gebruikt in een evaluatie die aan de blootstelling voorafgaat.

Waarschuwing

De trillingen tijdens het werkelijke gebruik van de machine kunnen verschillen van de totale opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop de machine wordt gebruikt

Het is nodig om te bepalen welke veiligheidsmaatregelen nodig zijn om de gebruiker te beschermen. Deze moeten gebaseerd zijn op een inschatting van de blootstelling in werkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij

alle onderdelen van de handelingscyclus in aanmerking worden genomen, zoals de momenten waarop het gereedschap uitgeschakeld is en waarop het onbelast werkt, naast de tijd dat de hendel is ingedrukt).

4. INBEDRIJFSTELLING

4.1. INHOUD VAN DE VERPAKKING

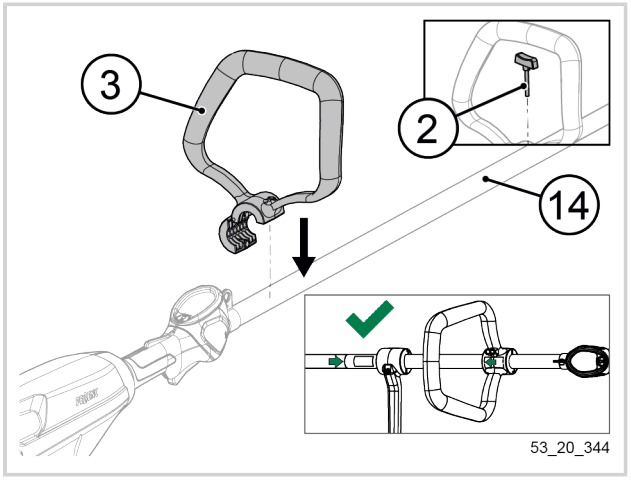
Controleer of de Bosmaaier EXCELION 2 LH wordt geleverd met:

- 1 TAP CUT 3 maaikop
- 1 draagriem voor bevestiging aan het harnas
- 1 Beschermkap
- 1 speciale sleutel EXCELION 2 LH
- 1 TORX 25 sleutel
- 1 kit voor messen en hakselmes
- 1 handleiding
- 1 garantiekaart

4.2. MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP OP DE BOSMAAIER

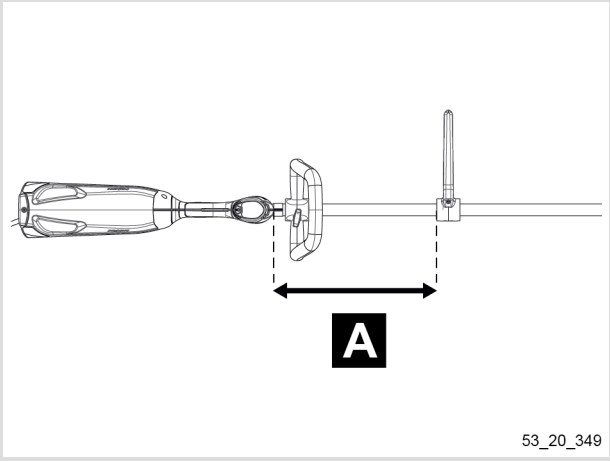
4.2.1. MONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP OP HET GEREEDSCHAP

1. Verwijder het gereedschap voorzichtig uit de verpakking.
   Plaats het gereedschap op een vlak, stabiel en schoon oppervlak.
2. Installeer de ronde stuurhandgreep (3) op de transmissiebuis (14) op een comfortabele afstand voor de arm van de gebruiker. De arm van de gebruiker moet half gebogen zijn.
   Zorg voor de juiste oriëntatie van de ronde stuurhandgreep. De pijl op de sticker op de ronde stuurhandgreep moet naar de pijl op de sticker op de transmissiebuis wijzen.
3. Vergrendel de positie van de ronde stuurhandgreep (3) door de bij uw gereedschap meegeleverde draaiknop (2) aan te schroeven.



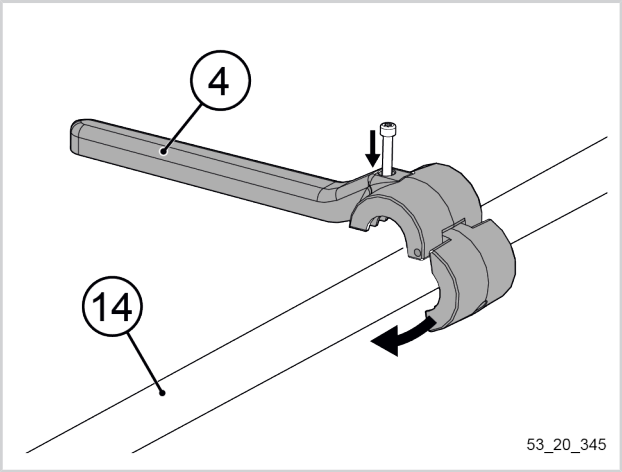
Waarschuwing

Om de veiligheid van de gebruiker te garanderen, is het noodzakelijk om een afstand (A) tussen de bovenkant van het HMI-bedieningsdisplay en de bovenkant van de staafhandgreep te respecteren, die varieert afhankelijk van het maaigereedschap.



Maaigereedschap	In acht te nemen maximumafstand (A)	Positie van de ronde stuurstang
Tap Cut/Maaimessen/ hakselmes	290 mm	Tussen de staafhandgreep en de bedieningshandgreep
Zaag met zachte tanden	300 mm	Tussen de hoekoverdracht en de staafhandgreep

4. Plaats de staafhandgreep (4) op de transmissiebuis (14).
5. Vergrendel de positie van de staafhandgreep (4) door de schroef aan te draaien.



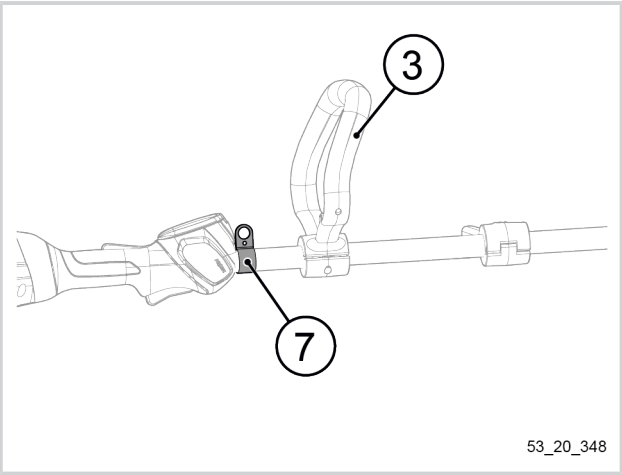
Opmerking

De staafhandgreep kan worden bevestigd tussen het HMI-bedieningsdisplay en de ronde stuurhandgreep of na de ronde stuurhandgreep op de transmissiebuis (9), maar de aanbevolen afstanden moeten in acht worden genomen.

Opmerking

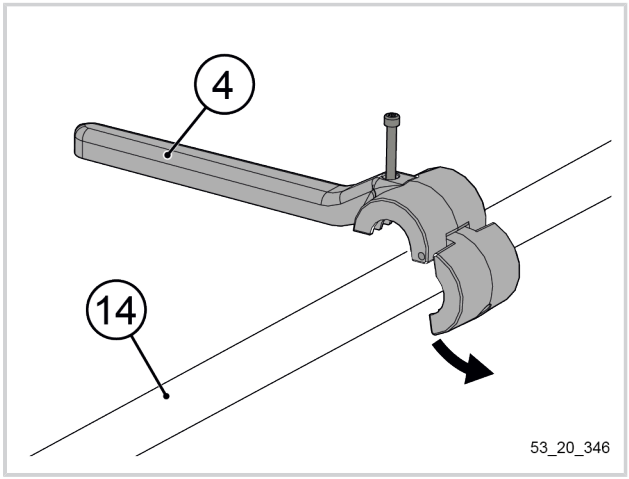
De draagring (7) moet zich altijd tussen de twee handgrepen van het gereedschap (IHM-scherm en ronde stuurhandgreep (3)) bevinden.

Raadpleeg de 4.8.2. Verplaatsing van de draagring afhankelijk van het zwaartepunt, bladzijde 546 om de procedure voor het aanpassen van de draagring te bekijken.

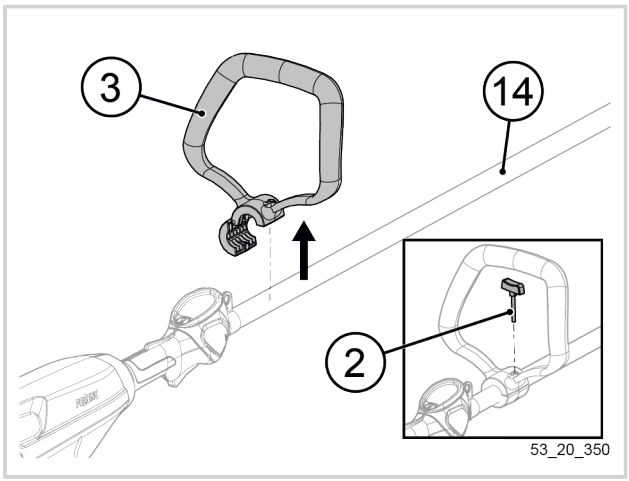


4.2.2. DEMONTAGE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP OP HET GEREEDSCHAP

1. Plaats het gereedschap op een stabiel en schoon oppervlak.
2. Schroef de schroef op de staafhandgreep (4) los.
3. Verwijder de staafhandgreep (4).



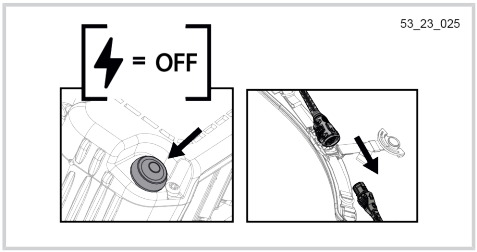
4. Schroef de knop (2) op de ronde stuurhandgreep (3) los.
5. Verwijder de ronde stuurhandgreep (3).



4.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAPPEN VAN DE BOSMAAIER

Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.



Let op

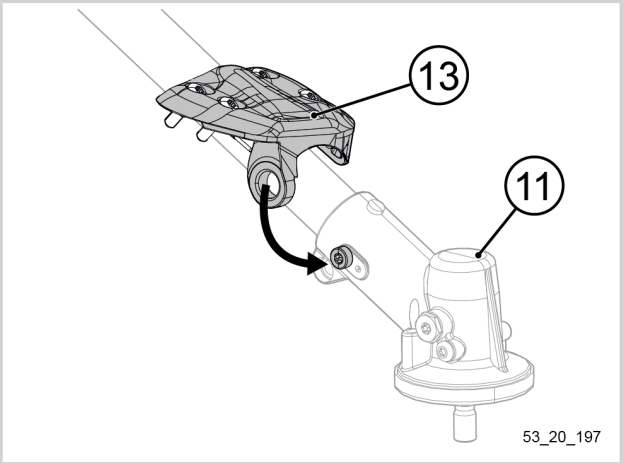
Draag veiligheidshandschoenen. Let op snijdende voorwerpen.

4.3.1. MONTAGE/DEMONTAGE VAN HET VEILIGHEIDSCARTER

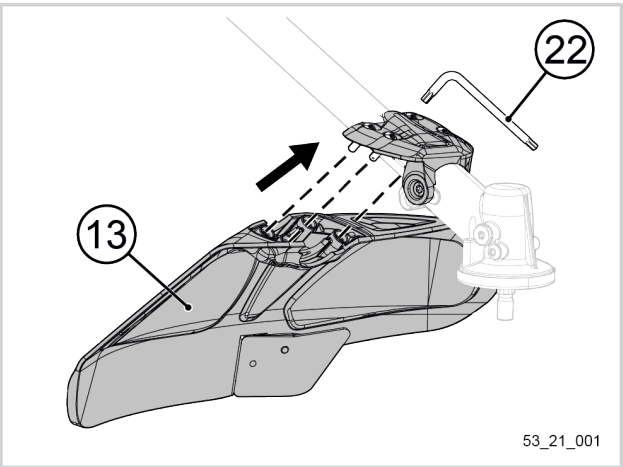
De standaard bij uw gereedschap geleverde beschermkap is verplicht indien het gereedschap voorzien is van de TAP CUT 3 en een onkruidverwijderingskop.

4.3.1.1. MONTAGE VAN DE BESCHERMKAP

1. Breng het gat bovenop de beschermkap (13) over de bovenste schroef van de hoekoverbrenging (11).

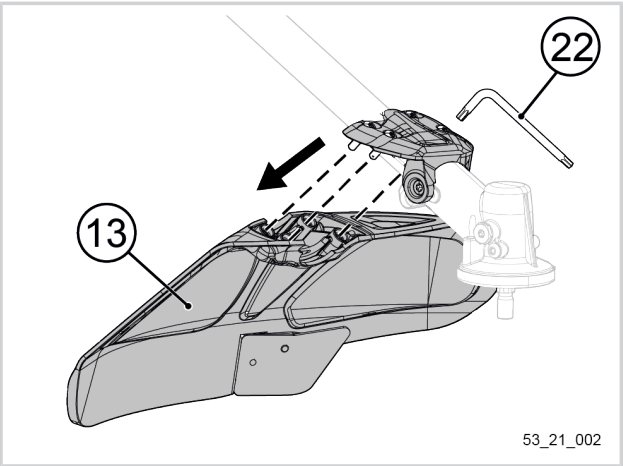


2. Plaats het onderste gedeelte van de beschermkap (13) en door de markeringen van de schroef op elkaar af te stemmen.
3. Schroef de 4 schroeven van de beschermkap (13) vast met de Torx 25 sleutel (22).

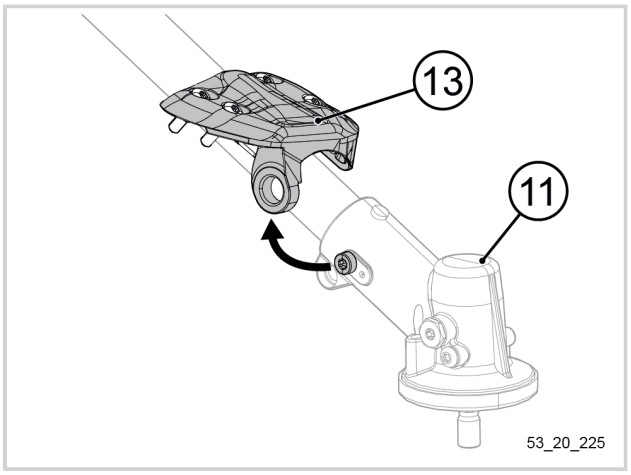


4.3.1.2. MONTAGE/DEMONTAGE VAN HET VEILIGHEIDSCARTER

1. Schroef de 4 schroeven van de beschermkap (13) los met de Torx 25 sleutel (22).
2. Leg het onderste gedeelte van de beschermkap (13) neer.



3. Leg het bovenste deel van de beschermkap (13) neer door het eerste gat van de bovenste hoekoverbrenging (11) te verwijderen.



4.3.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP (OPTIE)

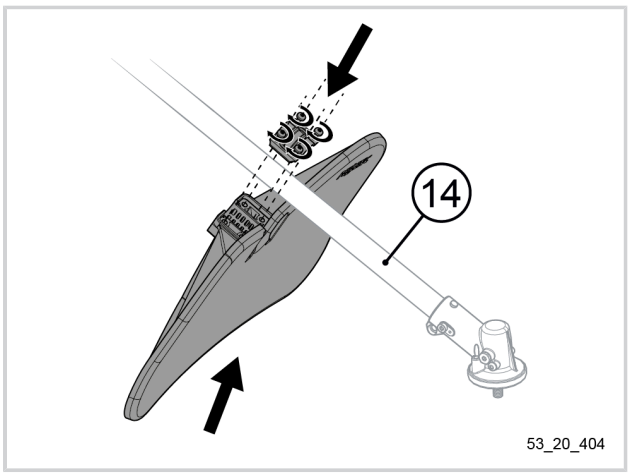
Opmerking

Zie deel 9.2.2. Verhakselen, bladzijde 582 voor de beschrijving en de referentie van de accessoires.

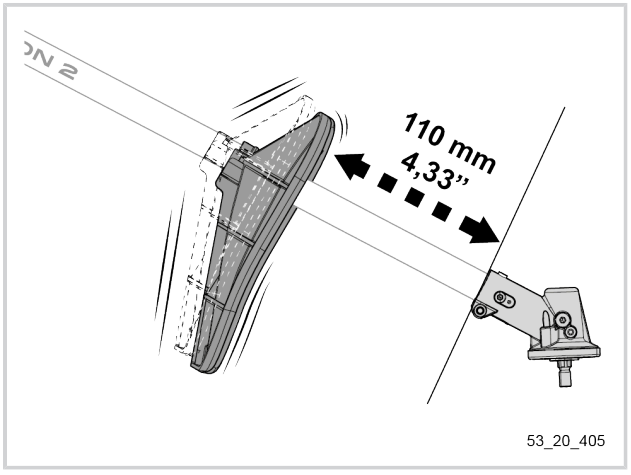
De beschermkap (ref.158492) is verplicht als het gereedschap voorzien is van een hakselmes.

4.3.2.1. MONTAGE VAN DE BESCHERMKAP

1. Zet de twee delen van de beschermkap op de transmissiebuis (14).
2. Schroef de 4 onverliesbare schroeven vast zodat de twee delen van de beschermkap geassembleerd zijn.

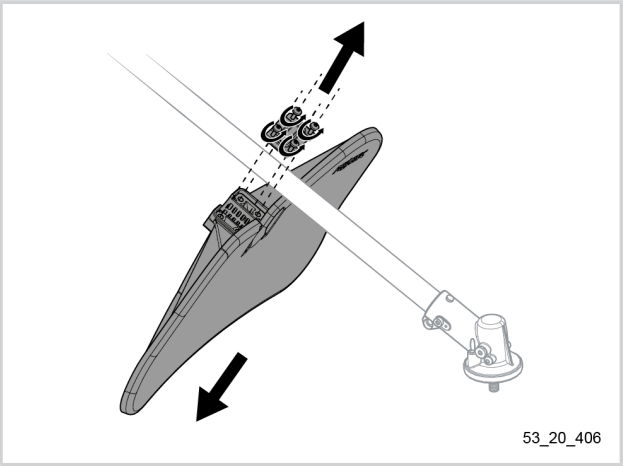


3. Stel de beschermkap op de transmissiebuis bij op een afstand van 110 mm tussen het bovenste deel van het kegelwieldrijfwerk (11) en geleider van de beschermkap.
4. Vergrendel de beschermkap door de 4 onverliesbare schroeven vast te zetten.



4.3.2.2. DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP

1. Schroef de 4 onverliesbare schroeven los waarmee beschermkap bevestigd is.
2. Leg de twee delen van de beschermkap opzij.



4.3.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HET BESCHERMKAP VOOR DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN (OPTIE)

De beschermkap (ref.111500) is verplicht wanneer het gereedschap uitgerust is met de zaag met zachte tanden.
Raadpleeg de 4.4.5. Monteren/demonteren van de zaag met zachte tanden op het gereedschap, bladzijde 536.

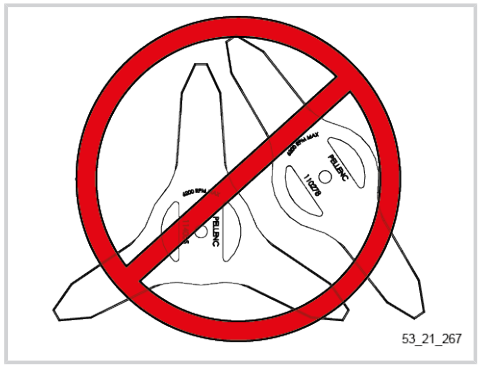
4.4. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE MAAIKOPPEN OP DE BOSMAAIER

4.4.1. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HET DRIETANDSMES/TWEETANDSMES OP HET GEREEDSCHAP

Belangrijk

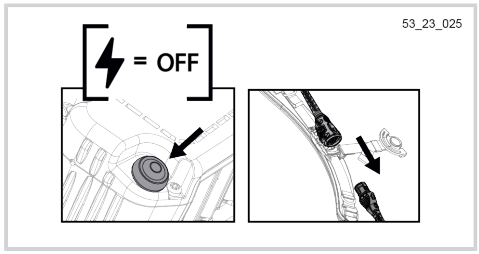
Het is verboden om de messen voor de Excelion 2000 bosmaaier te monteren op de Excelion 2 bosmaaier.

Zie deel 9.2.1. Wieden, bladzijde 581 voor de beschrijving en de referentie van de compatibele hulpstukken.



Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.



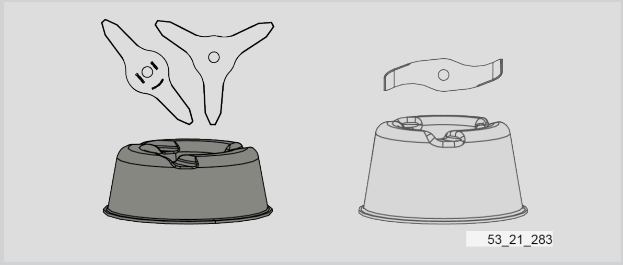
Let op

Draag veiligheidshandschoenen. Let op snijdende voorwerpen.

Belangrijk

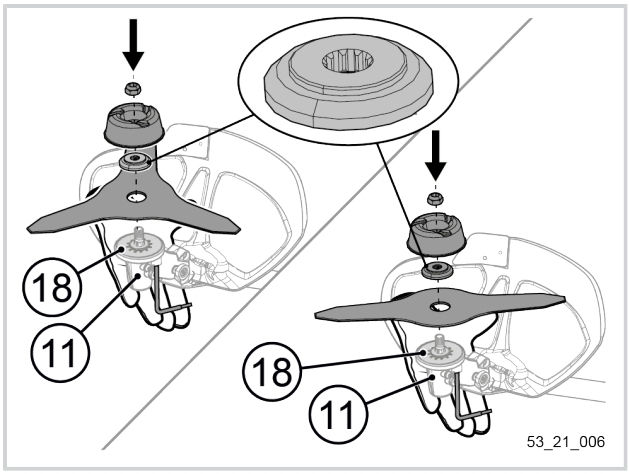
De beschermkegel van het drietandsmes en het tweetandsmes of het hakselmes niet met elkaar verwarren.

De beschermkegel van het hakselmes mag niet worden gebruikt voor het monteren van het tweetandsmes/drietandsmes op het gereedschap.



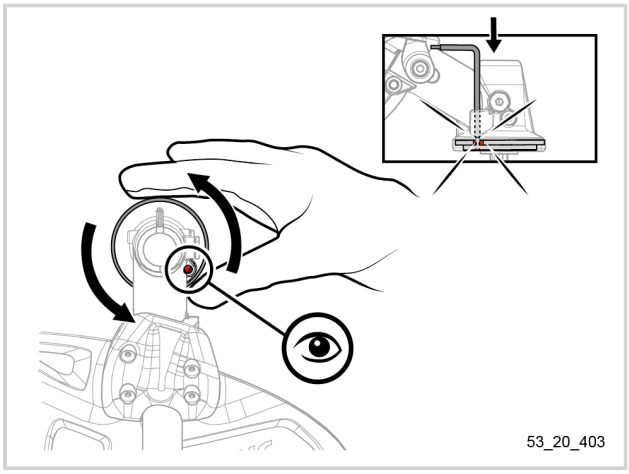
4.4.1.1. MONTEREN VAN HET DRIETANDSMES/TWEETANDSMES OP HET GEREEDSCHAP

1. Controleer of de beschermring tegen planten (18) aanwezig is op de hoekoverbrenging (11).
2. Haal het drietandsmes /tweetandsmes uit de verpakking.
3. Zet achtereenvolgens op de hoekoverbrenging (11) :
   - het drietandsmes / tweetandsmes
   - de borgring van het mes (let op de juiste richting bij het insteken),
   - de beschermkegel
   - de bevestigingsbout van de beschermkegel.



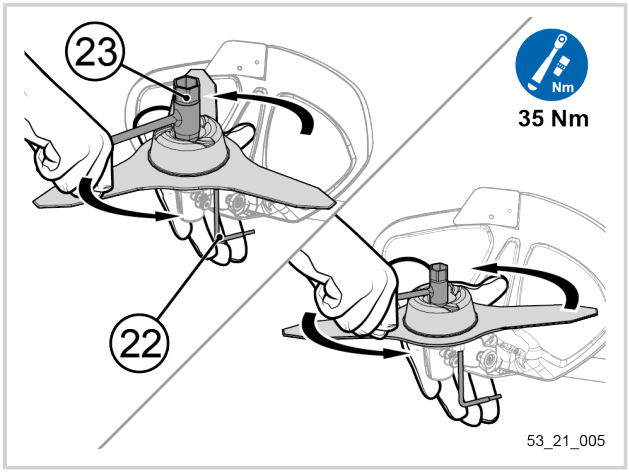
4. Zet de hoekoverbrenging en zijn kap zodat de gaten van elk deel op elkaar zijn afgestemd.
5. Steek de meegeleverde Torx 25 sleutel (22) in het gat aan de hoekoverbrenging.

   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.



6. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) vast en draai dan de beschermkegel in tegenwijzerzin.

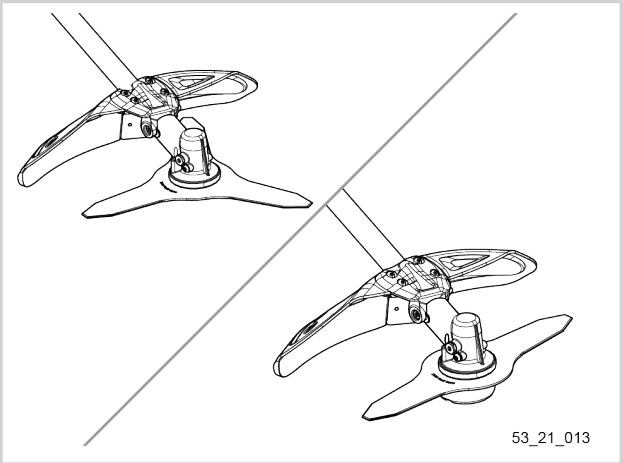
   Draaimoment: 35 Nm



Het mes is dan op uw gereedschap geïnstalleerd en klaar voor gebruik.

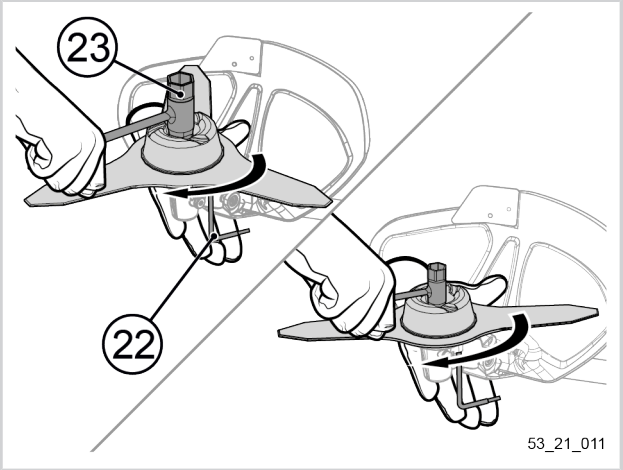
Opmerking

Na de plaatsing van de maaikop op uw gereedschap, moet deze in de MMI geselecteerd worden om met het gereedschap te kunnen werken. Raadpleeg de 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554.

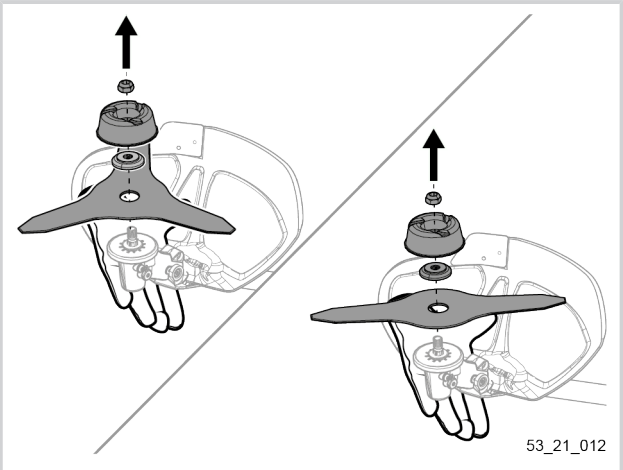


4.4.1.2. DEMONTEREN VAN HET DRIETANDSMES/TWEETANDSMES

1. Steek de meegeleverde Torx 25 sleutel (22) in het gat aan de hoekoverbrenging.
   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.
2. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) los en draai dan de beschermkegel in wijzerzin.



3. Leg de volgende zaken opzij:
   - het drietandsmes / tweetandsmes
   - de borgring van het mes,
   - de beschermkegel,
   - de bevestigingsbout van de beschermkegel.



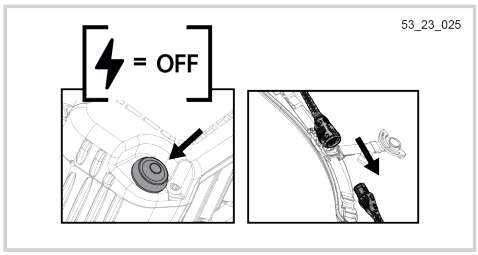
4.4.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN HAKSELMES OP HET GEREEDSCHAP

Opmerking

Zie deel 9.2.2. Verhakselen, bladzijde 582 voor de beschrijving en de referentie van de hulpstukken.

Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.



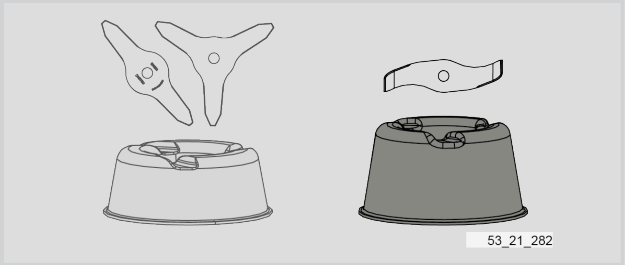
Let op

Draag veiligheidshandschoenen. Let op snijdende voorwerpen.

Belangrijk

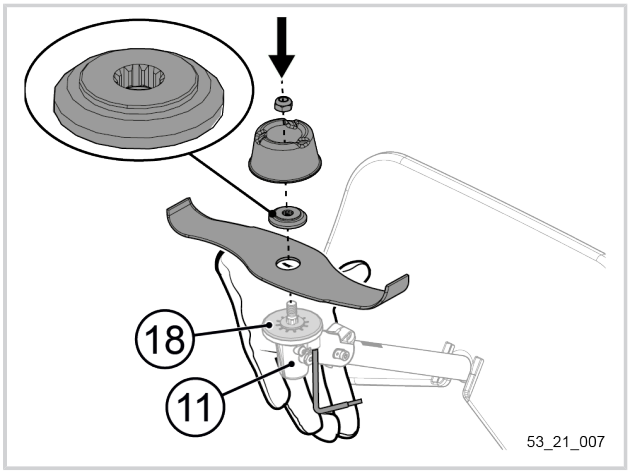
De beschermkegel van het drietandsmes en het tweetandsmes of het hakselmes niet met elkaar verwarren.

De beschermkegel van het drietandsmes en het tweetandsmes mag niet worden gebruikt voor het monteren van het hakselmes op het gereedschap.

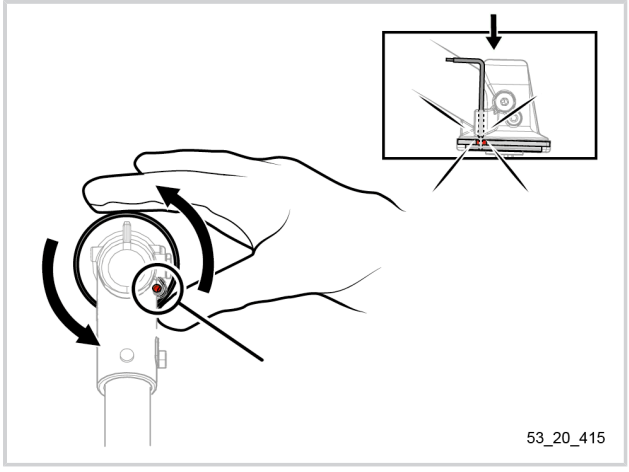


4.4.2.1. MONTEREN VAN HET HAKSELMES OP HET GEREEDSCHAP

1. Controleer of de beschermring tegen planten (18) aanwezig is op de hoekoverbrenging (11).
2. Haal het hakselmes uit de verpakking.
3. Zet achtereenvolgens op de hoekoverbrenging (11) :
   - hakselmes
   - borgring van het mes (let op de juiste richting bij het insteken)
   - speciale beschermkegel geleverd bij de Hakselaarkit (ref.: 57277)
   - de bevestigingsbout van de beschermkegel.

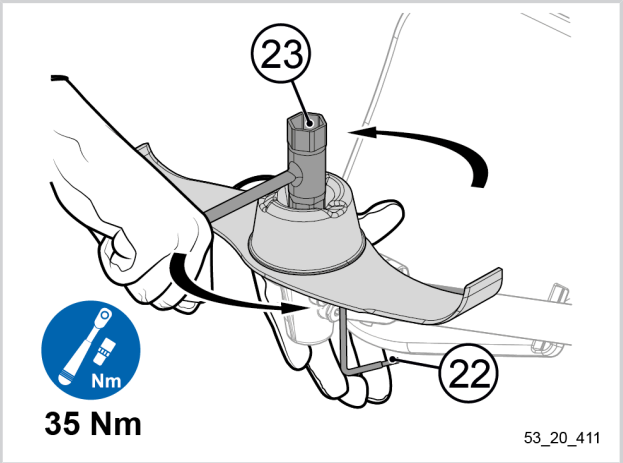


4. Zet de hoekoverbrenging en zijn kap zodat de gaten van elk deel op elkaar zijn afgestemd.
5. Steek de meegeleverde Torx 25 sleutel (22) in het gat aan de hoekoverbrenging.
   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.



6. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) vast en draai dan de beschermkegel in tegenwijzerzin.

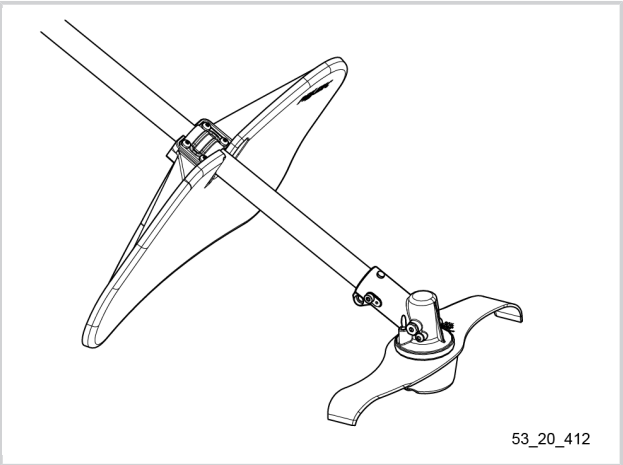
   Draaimoment: 35 Nm



Eenmaal de beschermkap en het hakselmes gemonteerd, is de bosmaaier klaar voor gebruik.

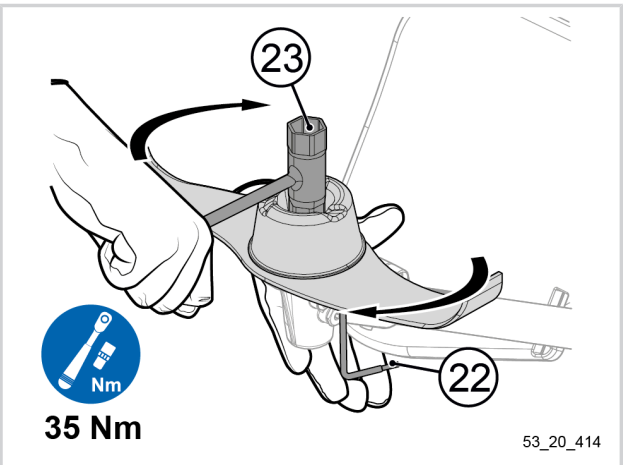
Opmerking

Na de plaatsing van de maaikop op uw gereedschap, moet deze in de MMI geselecteerd worden om met het gereedschap te kunnen werken. Raadpleeg de 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554.

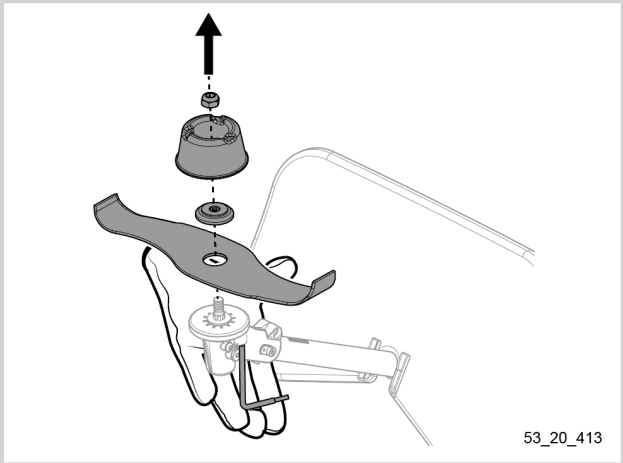


4.4.2.2. HET HAKSELMES DEMONTEREN

1. Steek de meegeleverde Torx 25 sleutel (22) in het gat aan de hoekoverbrenging.
   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.
2. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) los en draai dan de beschermkegel in wijzerzin.



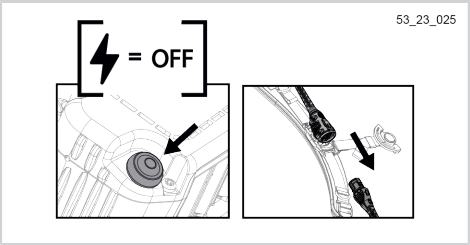
3. Leg de volgende zaken opzij:
   - hakselmes
   - de borgring van het mes
   - speciale beschermkegel geleverd bij de Hakselaarkit (ref.: 57277)
   - de bevestigingsbout van de beschermkegel.



4.4.3. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE TAP CUT 2 / TAP CUT 3

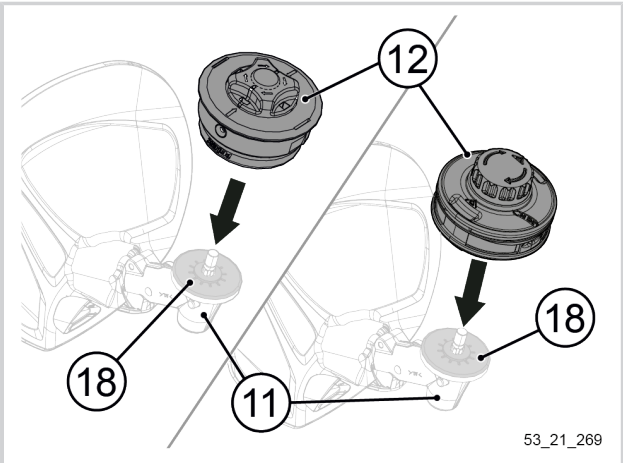
Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.

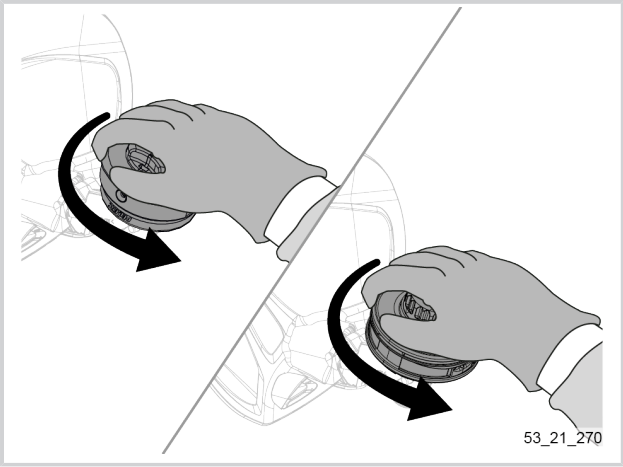


4.4.3.1. MONTEREN VAN DE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 OP HET GEREEDSCHAP

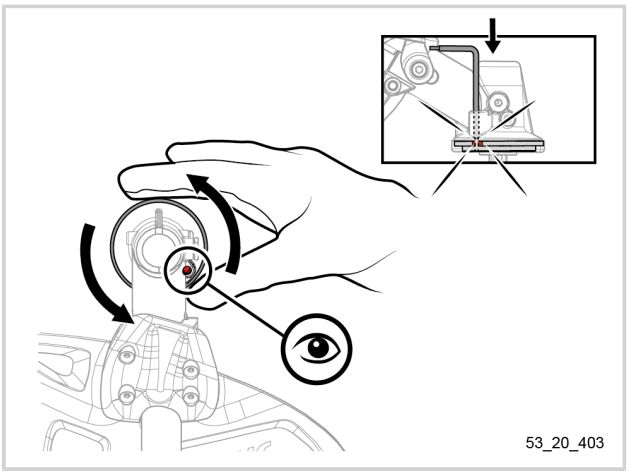
1. Controleer of de beschermring tegen planten (18) aanwezig is op de hoekoverbrenging (11).
2. Zet de TAP CUT (12) op de hoekoverbrenging (11).



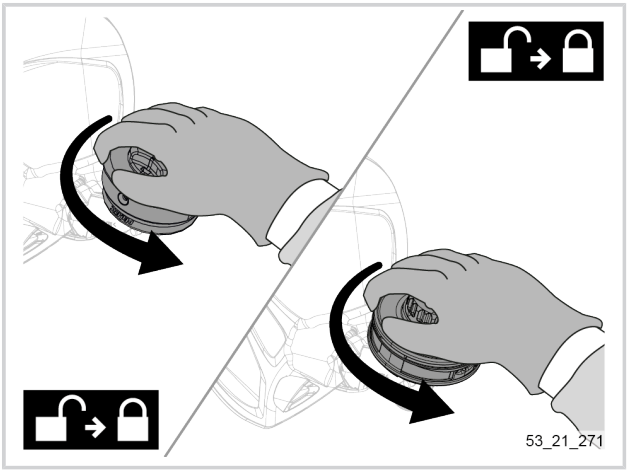
3. Schroef de kop in tegenwijzerzin vast tot aan de hoekoverbrenging.



4. Steek de Torx 25 sleutel (22) in het gat van de hoekoverbrenging.
5. Draai zo nodig de maaikop lichtjes om te maken dat de Torx 25 sleutel (22) nu ook in het overeenkomstige gat voor de maaikop gestoken kan worden.
   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.



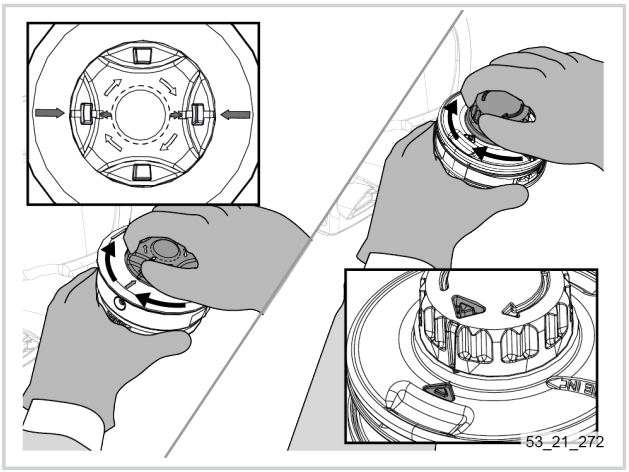
6. Draai de kop in tegenwijzerzin om te vergrendelen.



4.4.3.2. MONTEREN VAN EEN SNIJDRAAD

De TAP CUT heeft een vulsysteem om de snijdraad te vervangen zonder de kop te moeten openen.

1. Draai voor de TAP CUT 2 het centrale deel tot de pijlen van het buitendeel uitgelijnd zijn op de strepen van het centrale deel.
2. Draai voor de TAP CUT 3 het centrale deel tot de pijl van het buitendeel uitgelijnd zijn op de strepen van het centrale deel.



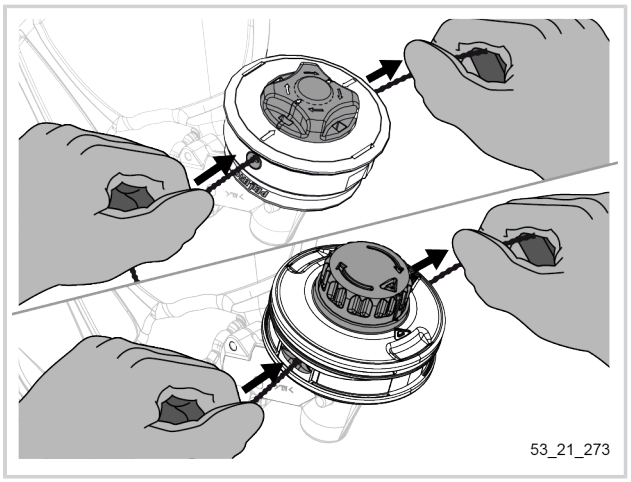
3. Knip een draadlengte af.

Belangrijk

Maximale lengte van de draad:

- 3,5 m voor draad met Ø 2,4 mm.
- 3 m voor draad met Ø 2,4 mm,

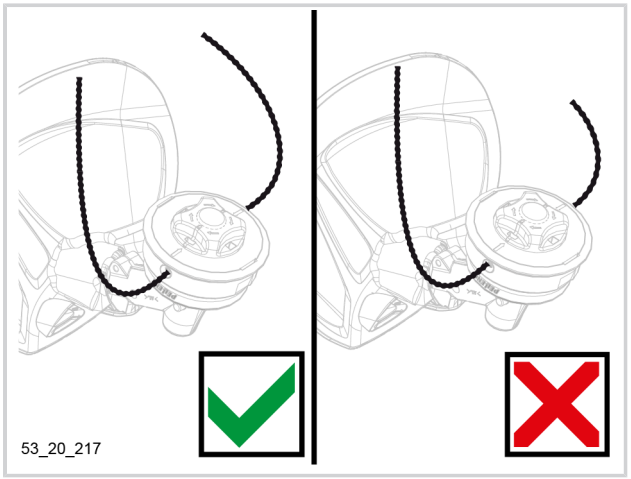
4. Steek de snijdraad door één van de ogen en door de TAP CUT.



Opmerking

Strek de snijdraad met twee handen om deze makkelijker door de ogen te laten glijden. De draad is dan rechter en steviger.

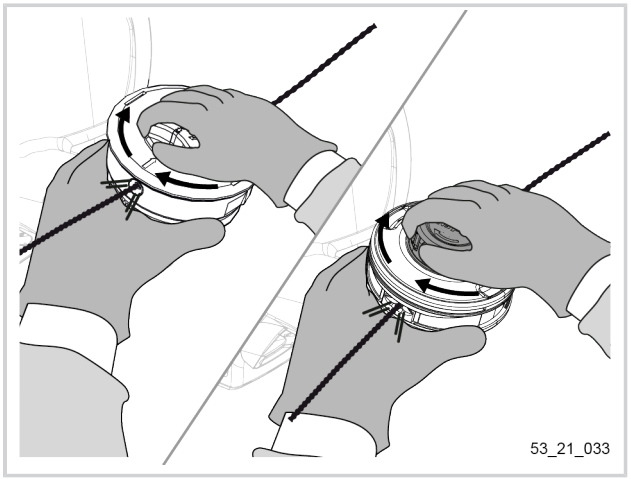
De draad moet aan elke kant van de maaikop even lang zijn.



5. Draai het centrale deel om de draad in de maaikop te laten verdwijnen.

Opmerking

De snijdraad moet lang genoeg zijn om doorgesneden te worden met het mes op de beschermkap.

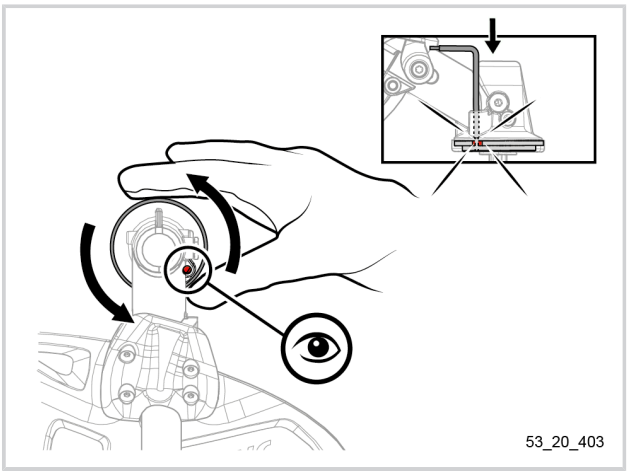


Opmerking

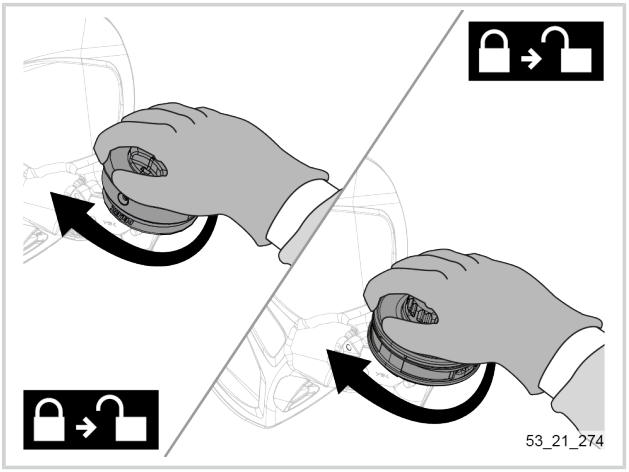
Na de plaatsing van de maaikop op uw gereedschap, moet deze in de MMI geselecteerd worden om met het gereedschap te kunnen werken. Zie 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554.

4.4.3.3. DEMONTEREN VAN DE TAP CUT 2 / TAP CUT 3 VAN HET GEREEDSCHAP

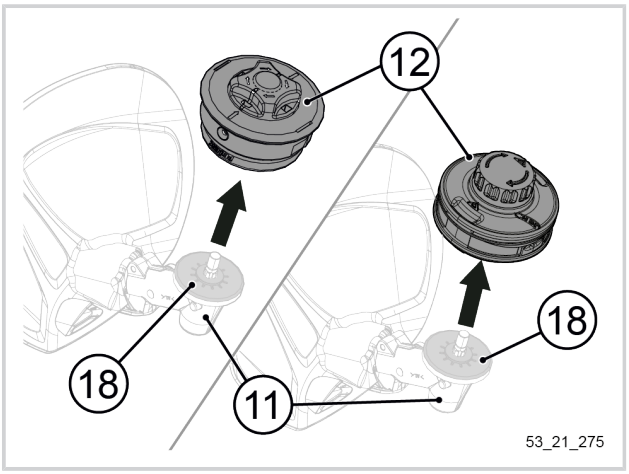
1. Steek de Torx 25 sleutel (22) in het gat van de hoekoverbrenging.
2. Draai zo nodig de maaikop lichtjes om te maken dat de Torx 25 sleutel (22) ook in het overeenkomstige gat voor de maaikop gestoken kan worden.
   Hierdoor worden de motoras en de draagring vastgezet.



3. Draai de kop in wijzerzin los.
4. Schroef de kop er af.

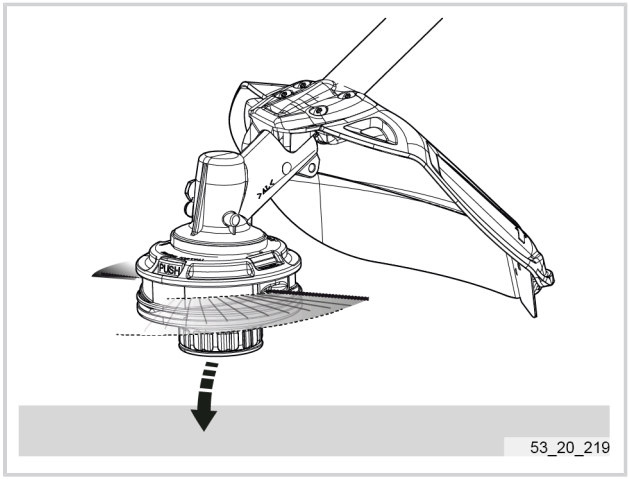


5. Trek de TAP CUT (12) uit de hoekoverbrenging (11).
6. Let op dat u de beschermring tegen planten (18) niet verliest.

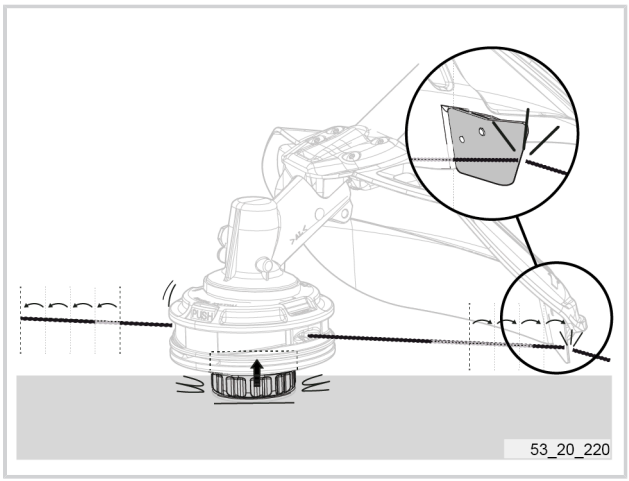


4.4.4. AFSTELLEN VAN DE STAND VAN SNIJDRAAD OP DE TAP CUT 2 EN 3

1. Het gereedschap inschakelen (zie 5.1.1. Aanschakelen, bladzijde 547).
2. Op maximale snelheid laten draaien.
3. Lichtjes tegen de grond stoten.



De draad zal geleidelijk door het mes op de beschermkap tot de juiste lengte worden afgesneden.



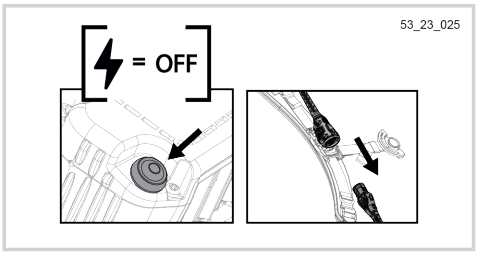
4.4.5. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN OP HET GEREEDSCHAP

Opmerking

Zie deel 9.2.3. Zaag met zachte tanden, bladzijde 582 voor de beschrijving en de referentie van de hulpstukken.

Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.



Let op

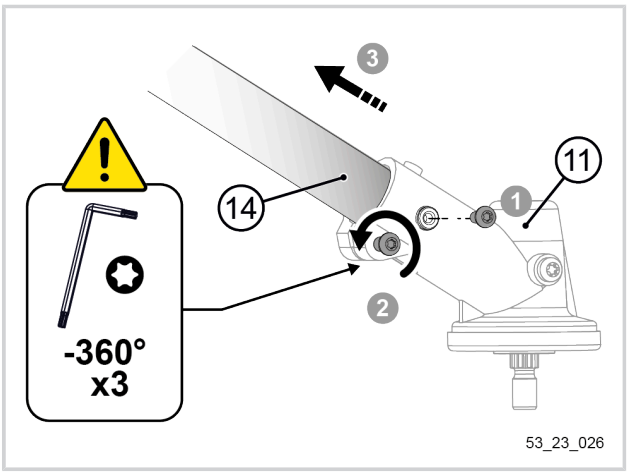
Draag veiligheidshandschoenen. Let op snijdende voorwerpen.

Belangrijk

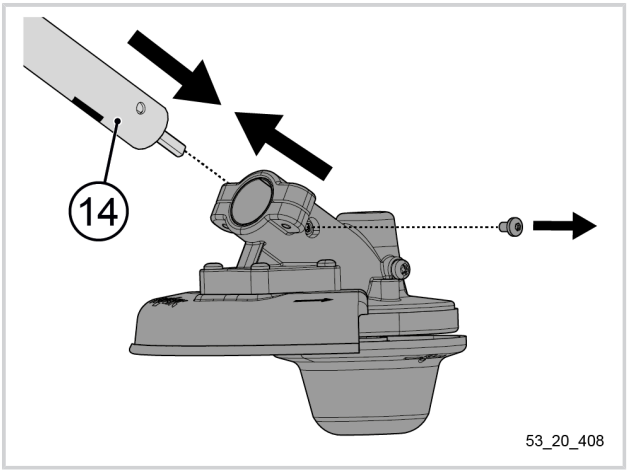
Als de Bosmaaier EXCELION 2 LH is uitgerust met zachte tandzaag moet deze behulp van de draagplaat op het harnas worden geïnstalleerd, zie 4.8.1.1. Geval voor gebruik van de zaagset met zachte tanden, bladzijde 545.

4.4.5.1. MONTEREN VAN DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN OP HET GEREEDSCHAP

1. Draai de twee schroeven op de hoekoverbrenging (11) van het gereedschap los.
2. Haal de transmissiebuis (14) uit zijn behuizing.
3. Leg de hoekoverbrenging (11) opzij.



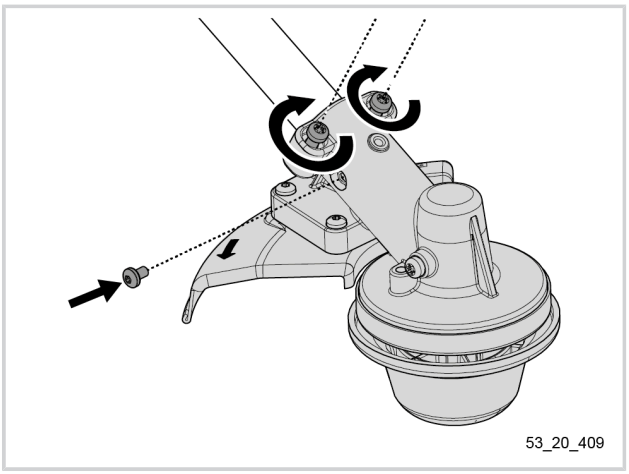
4. Verwijder de schroef aan de rechter zijde van de hoekoverbrenging geleverde met uw zaagkit (ref.57275).
5. Steek de transmissiebuis (14) in de hoekoverbrenging.



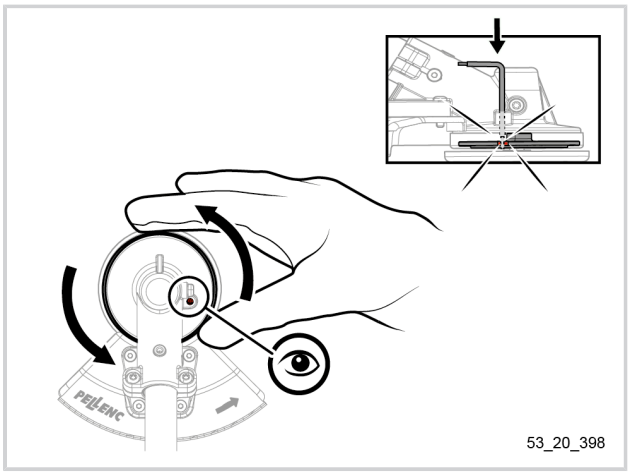
6. Draai de drie schroeven op de hoekoverbrenging tot ze contact maken.

Opmerking

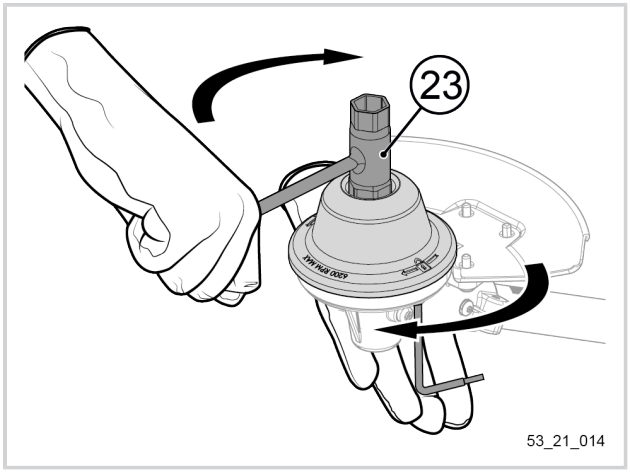
Zorg dat de zijdelingse schroef uitgelijnd is op het gat van de buis voordat u deze aandraait.



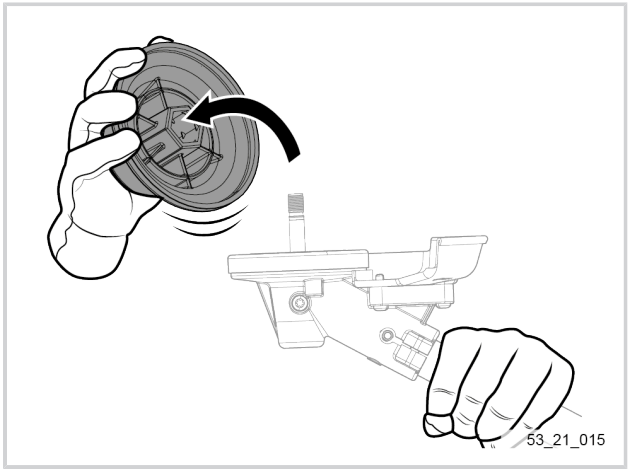
7. Zet de hoekoverbrenging en zijn kap zodat de gaten van elk deel op elkaar zijn afgestemd.
8. Steek de meegeleverde Torx 25 sleutel (22) in het gat aan de hoekoverbrenging.
   Hiermee worden de hoekoverbrenging en de kap vastgezet.



9. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) los en draai dan de beschermkegel in wijzerzin.



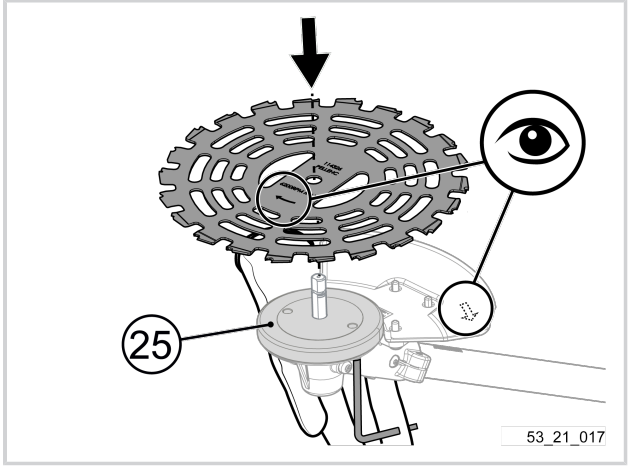
10. Leg de beschermkegel opzij.



11. Controleer of de beschermring tegen planten (25) aanwezig is op de hoekoverbrenging (11).
12. Zet achtereenvolgens op de hoekoverbrenging:
    - het zaagblad met zachte tanden (referentie 111700),

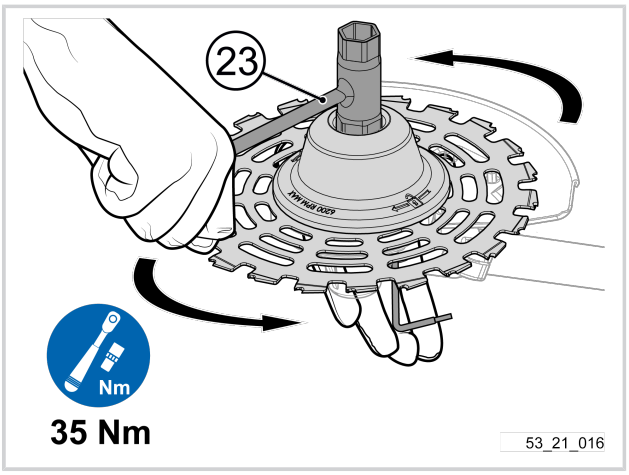
> **Opmerking**
> Let op de montagerichting. De pijl op het blad moet gelijkgericht zijn met de pijl op de kap.

    - de beschermkegel.



13. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) vast en draai dan de beschermkegel in tegenwijzerzin.

    Draaimoment: 35 Nm



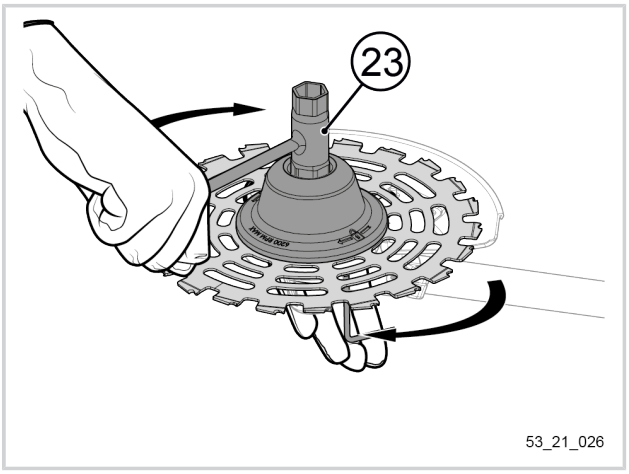
Opmerking

Na de plaatsing van de maaikop op uw gereedschap, moet deze in de MMI geselecteerd worden om met het gereedschap te kunnen werken. Raadpleeg de 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554.

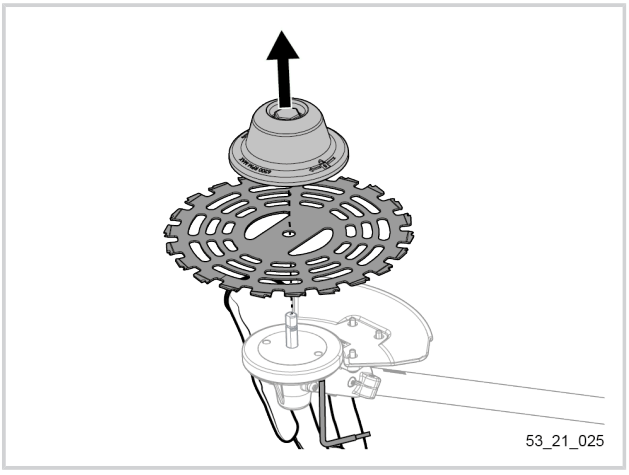
4.4.5.2. DEMONTEREN VAN DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN OP HET GEREEDSCHAP

Demonteren van het zaagblad met zachte tanden

1. Draai de bout met de speciale meegeleverde EXCELION 2 sleutel (23) los en draai dan de beschermkegel in wijzerzin.

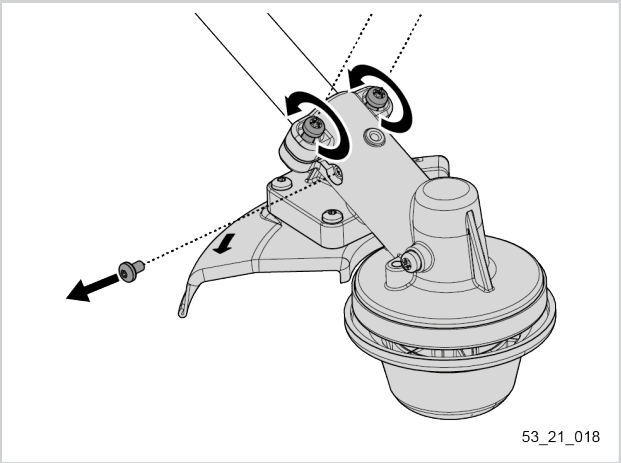


2. Leg achtereenvolgens opzij:
   - de beschermkegel,
   - het zaagblad met zachte tanden (referentie 111700).

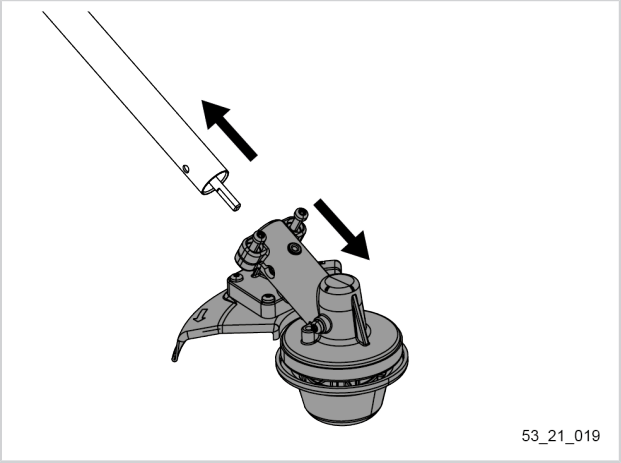


Demontage van de kop

1. Draai de twee schroeven van de hoekoverbrenging los.
2. Verwijder de schroef aan de rechterkant van de hoekoverbrenging.



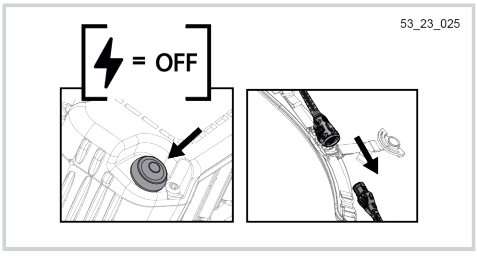
3. Haal de transmissiebuis van het gereedschap (14) uit zijn behuizing.
4. Leg het gereedschap en de kop opzij.



4.4.6. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE CITY CUT

Let op

Zorg dat het toestel totaal uitgeschakeld en de accu losgekoppeld is vóór elke ingreep. Zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548 voor de procedure om het gereedschap uit te schakelen.

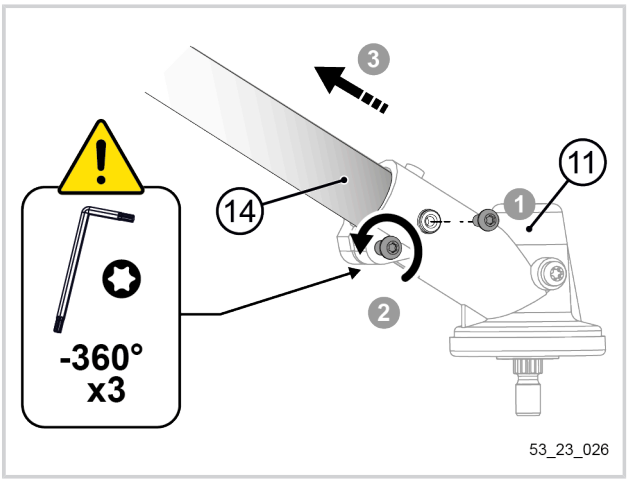


Let op

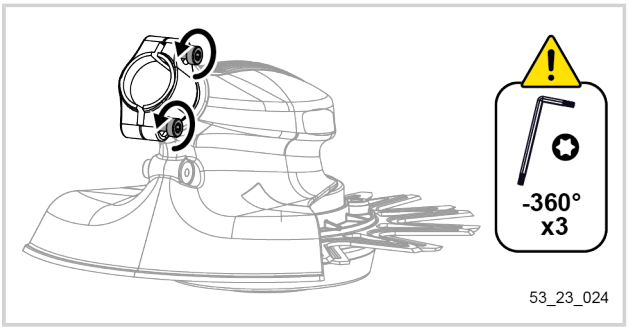
Draag veiligheidshandschoenen. Let op snijdende voorwerpen.

4.4.6.1. MONTEREN VAN DE CITY CUT OP HET GEREEDSCHAP

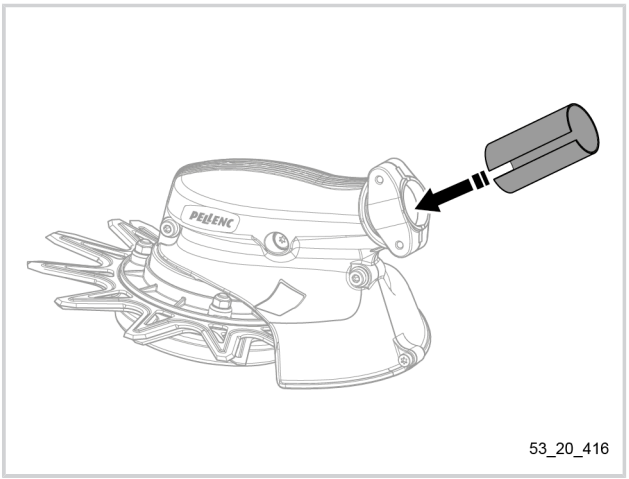
1. Draai de twee schroeven op de hoekoverbrenging (11) van het gereedschap los.
2. Haal de transmissiebuis (14) uit zijn behuizing.
3. Leg de hoekoverbrenging (11) opzij.



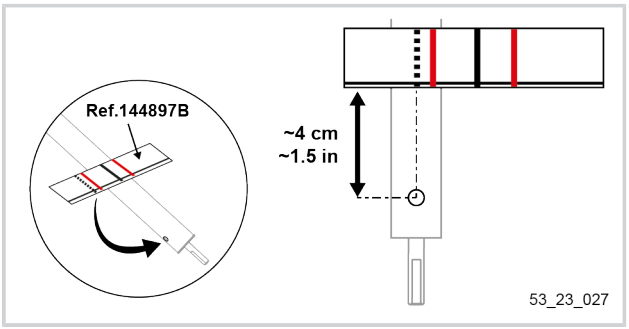
4. Draai de twee schroeven op de CITY CUT los met de meegeleverde TORX 25 sleutel.



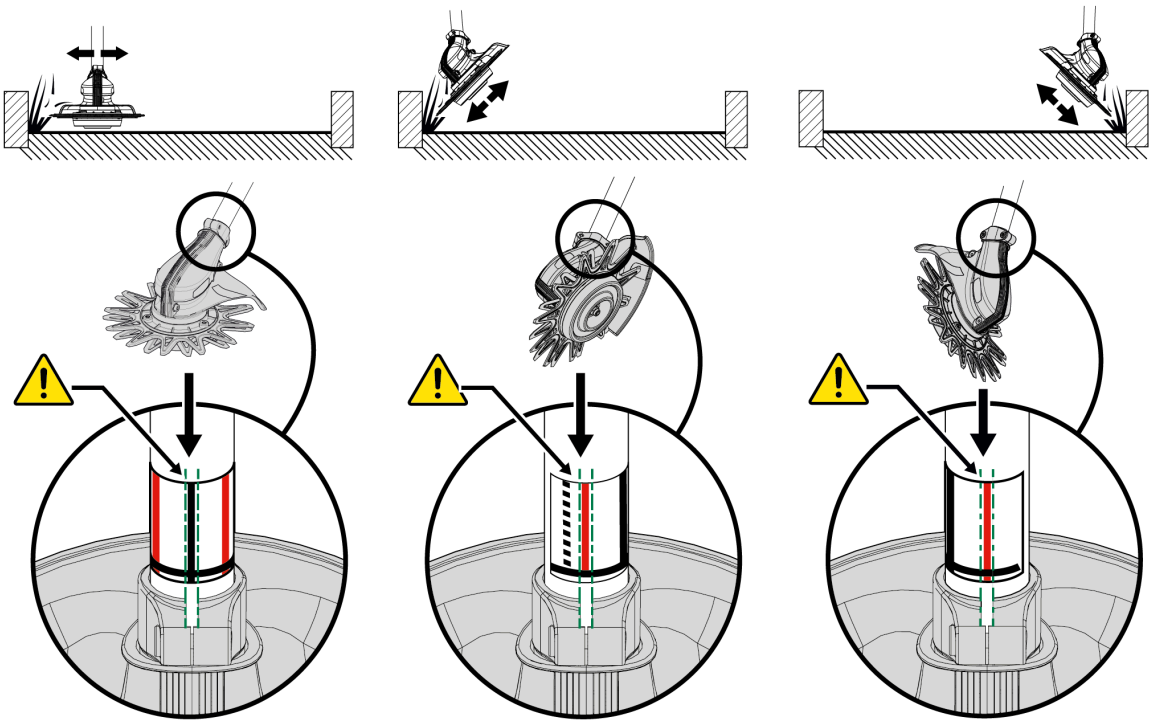
5. Steek de meegeleverde ring CITY CUT in ??.



6. Kleef bij de eerste installatie de meegeleverde sticker op de transmissiebuis van uw bosmaaier zoals getoond in de afbeelding hiernaast.



7. Steek de transmissiebuis (14) in de CITY CUT.
8. Lijn dan de markeringen op de sticker uit met die op de kop van de CITY CUT, volgens het gebruik dat u ervan zult maken.



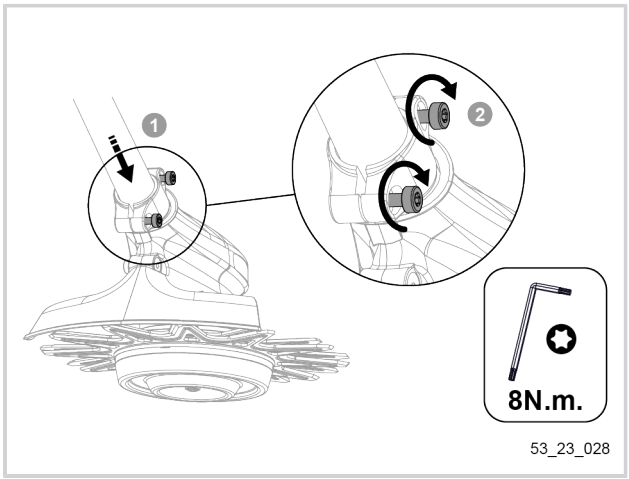
53_20_420

9. Draai de schroeven op de CITY CUT vast met de meegeleverde TORX 25 sleutel (22).
   Draaimoment: 8 N.m.

De CITY CUT is dan op uw gereedschap geïnstalleerd en klaar voor gebruik.

Opmerking

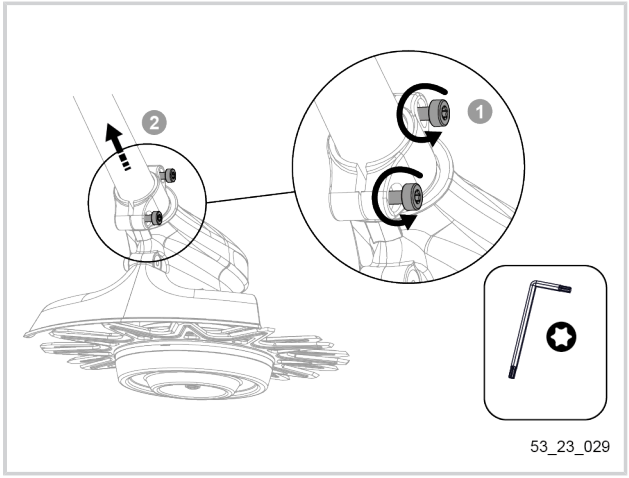
Na de plaatsing van de maaikop op uw gereedschap, moet deze in de MMI geselecteerd worden om met het gereedschap te kunnen werken. Zie 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554.



53_23_028

4.4.6.2. DEMONTEREN VAN DE CITY CUT

1. Losdraaien van de 2 schroeven op de CITY CUT met de bij uw gereedschap meegeleverde TORX 25 sleutel (22).
2. Haal de transmissiebuis van het gereedschap (14) uit zijn behuizing.
3. Leg het gereedschap en de CITY CUT opzij.



53_23_029

4.5. DE ACCU OP HET HARNAS INSTALLEREN

Raadpleeg het montageblad dat bij het harnas is geleverd om de procedure voor installatie van de accu op uw harnas te bekijken.

4.6. AANSLUITING VAN DE PELLENC-ACCU'S OP HET GEREEDSCHAP

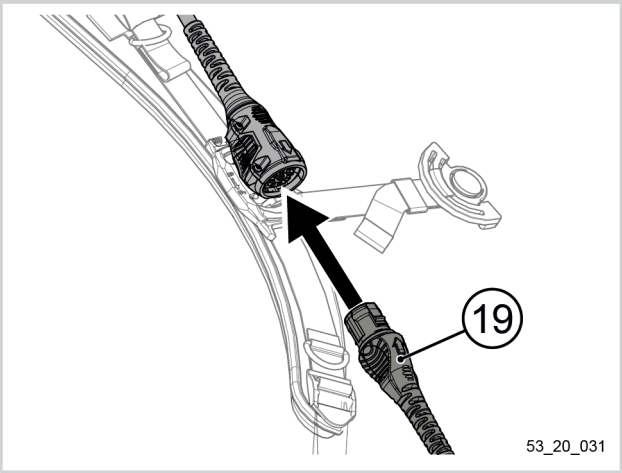
Belangrijk

Voor gebruik altijd de gebruiksduur van de accu controleren. De accu zo nodig herladen met behulp van de lader.

Om de levensduur van de aansluitingen te verlengen wordt aangeraden deze te beschermen als het apparaat is uitgeschakeld. Voorkom dus dat de aansluitingen in contact komen met schurende of vuile oppervlakken of hevige schokken ondergaan (door vallen).

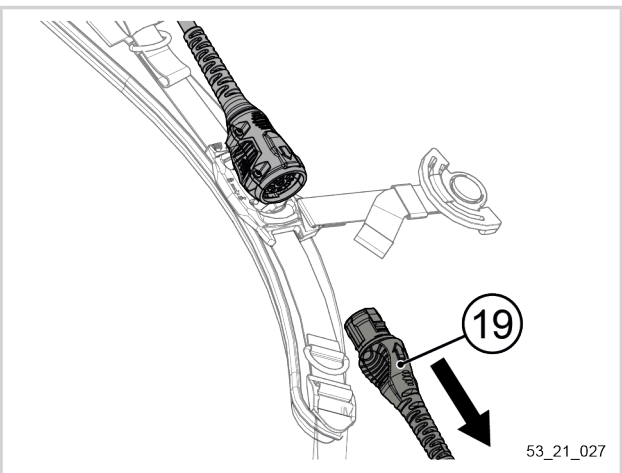
Raadpleeg voor meer gegevens over PELLENC-accu's de handleidingen van deze accu's.

1. Installeer de accu en de stroomkabel op het harnas, zie daarvoor de montagehandleiding geleverd met het harnas.
2. Controleren of het stroomsnoer goed is aangesloten.
3. Bevestig het snoer aan de rechter borstband en lijn de pijltjes van de adapterkabel met elkaar uit (referentie 57238 voor accu 750, 57248 voor Alpha 520) aan de snelaansluiting van de voedingskabel (19) van de Bosmaaier.



4.7. DE ACCU LOSKOPPELEN

1. Het gereedschap uitschakelen (zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548).
2. Maak het snoer aan de rechter borstband van het harnas los van de snelaansluiting van de voedingskabel (19) van de Bosmaaier.
3. Verwijder de accu van het harnas zoals beschreven in de handleiding van de accu en de montagehandleidingen van het harnas



4.8. AFSTELLING VAN DE WERKSTAND

Belangrijk

Neem rustig de tijd om uw harnas en uw machine goed af te stellen. Dat zal uw gebruikscomfort bepalen en verwondingen voorkomen.

De werkstand van de Bosmaaier EXCELION 2 LH moet voor gebruik worden afgesteld aan de lichaamslengte van de bediener.

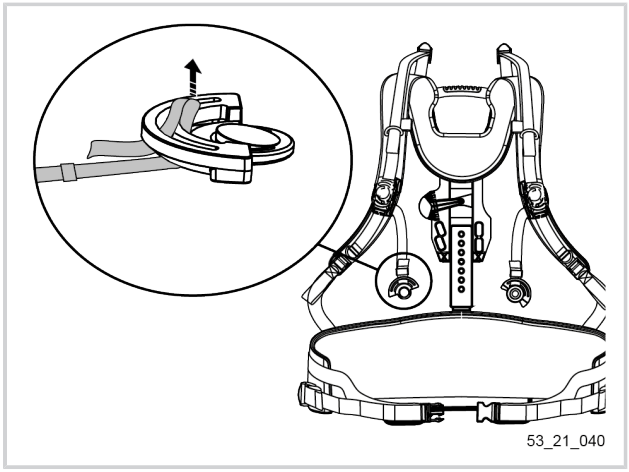
4.8.1. VERSTELLING VAN HET HARNAS EN DE DRAAGRIEM

Door de regeling van de lengte van het harnas kan de verticale stand van de Bosmaaier EXCELION 2 LH worden bijgesteld. Deze afstelling gaat hand in hand met het aanpassen van de balans van de machine en het afstellen van de ronde stuurhandgreep.

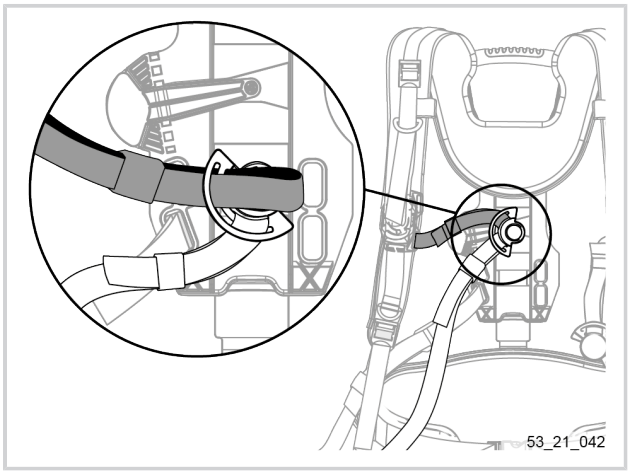
Raadpleeg het meegeleverde montageblad om de procedure voor het afstellen van uw harnas te bekijken.

Bevestiging van de draagriem aan het harnas:

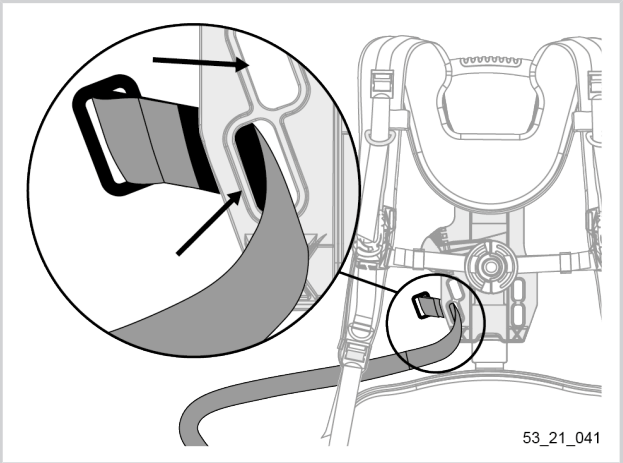
1. Verwijder de mannelijke borstgesp van het harnas.



2. Plaats de mannelijke borstgesp van de draagriem in plaats van de originele mannelijke borstgesp van het harnas.



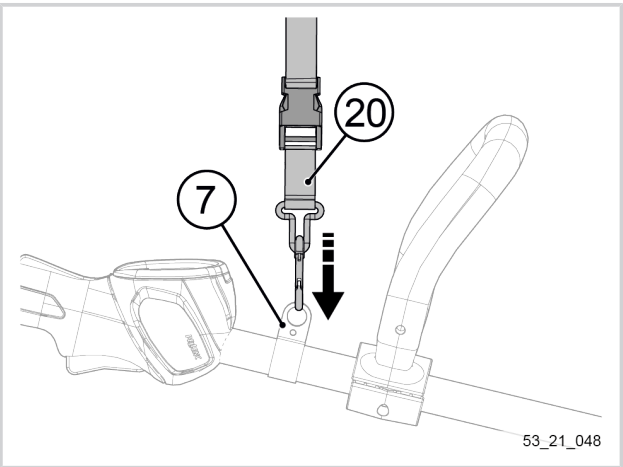
3. Plaats de eindgesp van de draagriem op de aangewezen plaats op het harnas en zorg ervoor dat de riem over de harnashouder loopt.



4. Klik de karabijnhaak van de draagriem (20) in de draagring (7).
5. Pas de draagriem aan om de beste balans van het gereedschap te krijgen.

Opmerking

De draagriem van het gereedschap heeft een snelkoppeling voor noodgevallen. Raadpleeg voor meer informatie de 5.7. Loskoppeling voor noodgevallen, bladzijde 564.



4.8.1.1. GEVAL VOOR GEBRUIK VAN DE ZAAGSET MET ZACHTE TANDEN

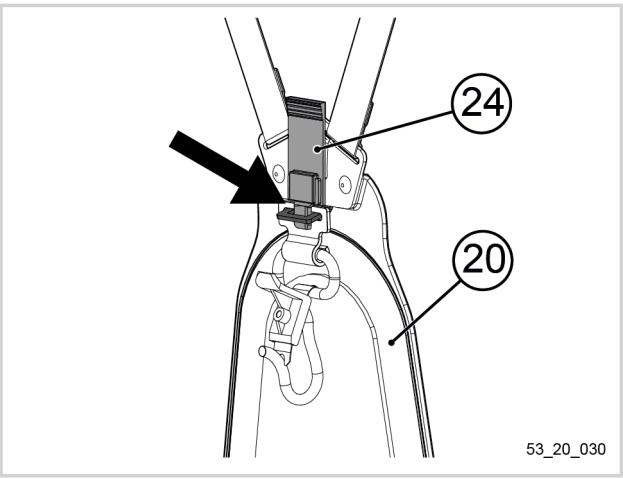
In geval de Bosmaaier EXCELION 2 LH is voorzien van de zaagset met zachte tanden, moet het harnas worden uitgerust met een draagplaat.

Opmerking

Zie deel 9.2.3. Zaag met zachte tanden, bladzijde 582 voor de referentie van de draagplaat.

Waarschuwing

Zorg vóór elk gebruik van het toestel dat de meegeleverde snelle loskoppeling op de draagkit (20) geplaatst is.

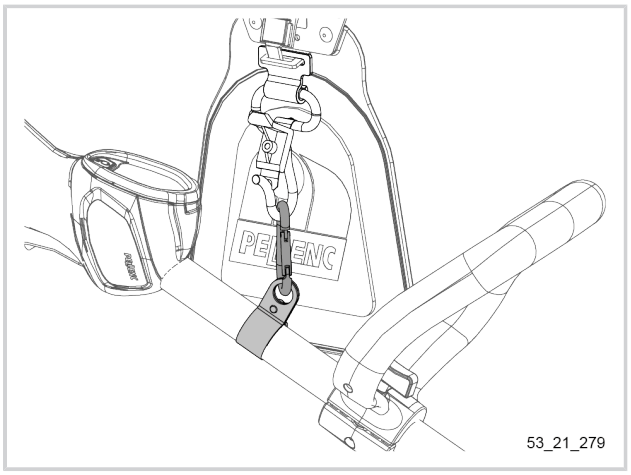


Montage van de snelle loskoppeling

1. Steek de lip van de snelle loskoppeling (24) in de daartoe voorziene sleuf.
2. Beweeg de lip een paar keer heen en weer om te zien of deze er correct ingestoken is.

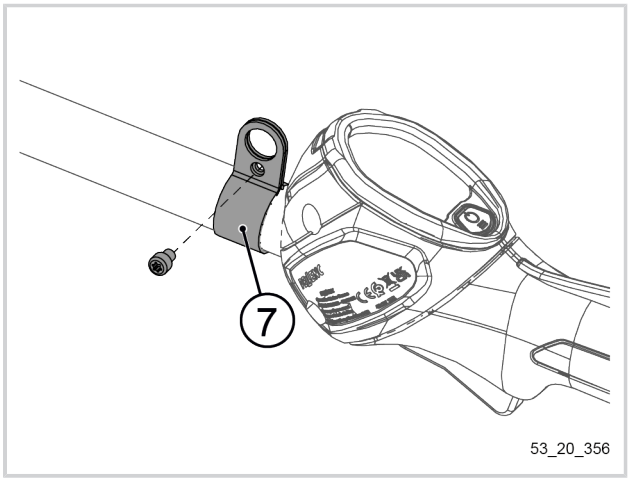
De draagplaat installeren

1. Installeer de draagplaat op het harnas, zie daarvoor de bij het harnas meegeleverde inbouwinformatieblad.
2. Installeer de bij de zaagset met zachte tanden meegeleverde karabijnhaak op de haak van de draagplaat.
3. Klem de karabijnhaak vast in de draagring (7).



4.8.2. VERPLAATSING VAN DE DRAAGRING AFHANKELIJK VAN HET ZWAARTEPUNT

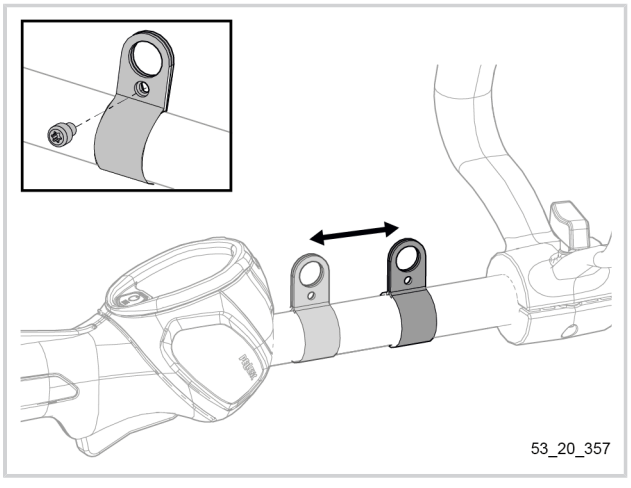
1. Schroef de schroef op de draagring (7) los.



2. Schuif de draagring over de transmissiebuis.

   Kies een positie waarmee u de beste balans van het gereedschap kunt krijgen (gewichtsverdeling tussen voor- en achterkant en machine horizontaal gebalanceerd).

3. Plaats de eerder verwijderde schroef terug op zijn plaats op de draagring om de positie van de ring te vergrendelen.



Opmerking

De balans van de machine is afhankelijk van de lengte van de gebruiker en het gebruikte maaigereedschap.

4.8.3. AANPASSING VAN DE POSITIE VAN DE RONDE STUURHANDGREEP EN DE STAAFHANDGREEP

Deze aanpassingen helpen de positie van de ronde stuurhandgreep en de staafhandgreep aan te passen aan de gebruiker.

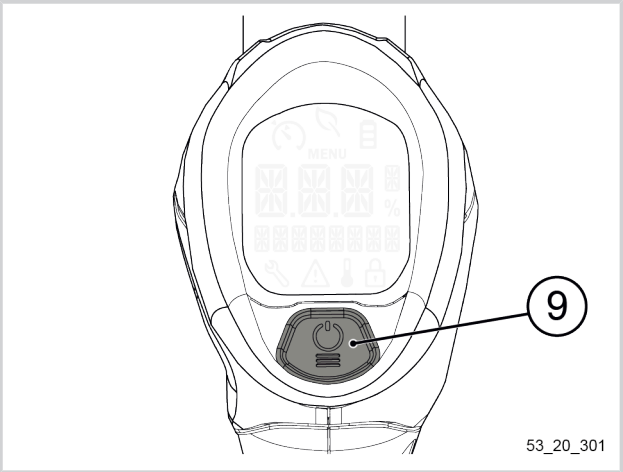
Raadpleeg de 4.2. Montage/demontage van de ronde stuurhandgreep op de Bosmaaier, bladzijde 522.

5. BEDIENING

5.1. IN- EN UITSCHAKELING VAN HET GEREEDSCHAP.

5.1.1. AANSCHAKELEN

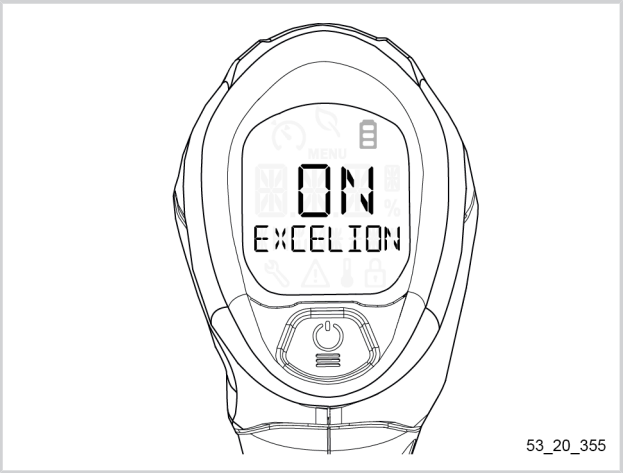
1. Houd de knop POWER/MENU (9) 3 seconden ingedrukt.



2. Controleer dat het gereedschap stroom krijgt. Het scherm licht blauw op.

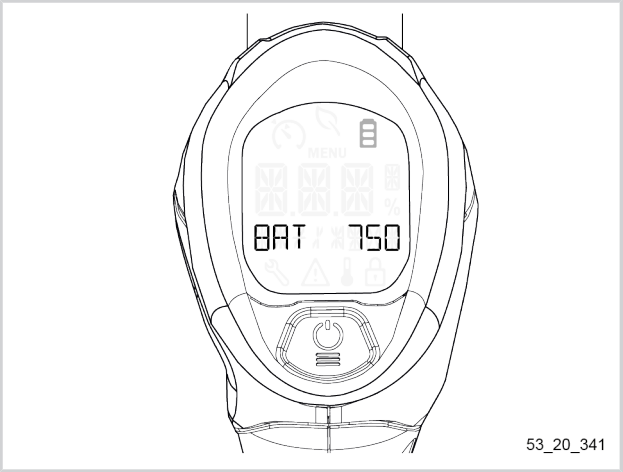
Opmerking

Om uw EXCELION 2 LH in te schakelen, is het niet nodig om vooraf de accu zelf in te schakelen. De accu wordt ingeschakeld aan de handgreep van het gereedschap.



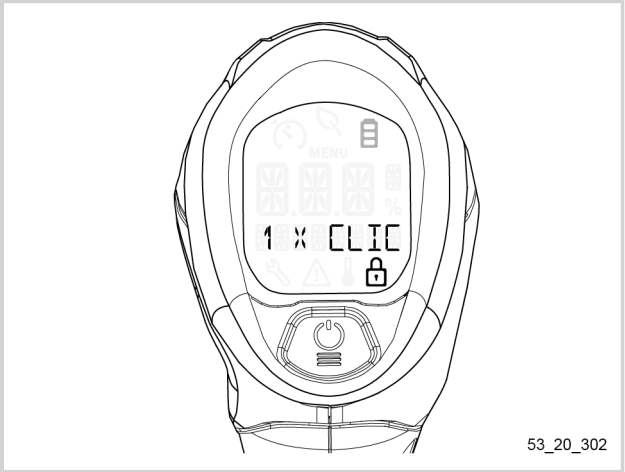
2. Controleer of het scherm de naam van de accu weergeeft.

   Als de melding "BAT NOT KNOWN" op het scherm verschijnt, raadpleegt u de 7. Incidenten en problemen oplossen, bladzijde 576.



Opmerking

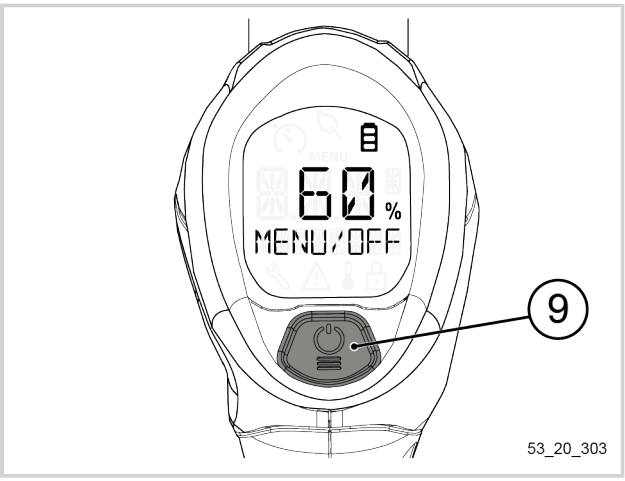
Na inschakeling is uw instrument standaard vergrendeld. "1 x click to unlock" Wordt weergegeven. Om deze te gebruiken is het nodig om deze eerst te ontgrendelen (raadpleeg de 5.2. Ontgrendelen van het gereedschap, bladzijde 549).



5.1.2. HET GEREEDSCHAP STOPPEN

1. In het hoofdscherm houdt u de knop POWER/MENU (9) ingedrukt (tot "OFF" niet meer knippert).

   Daarmee is de uitschakelingssequentie van het gereedschap ingezet.

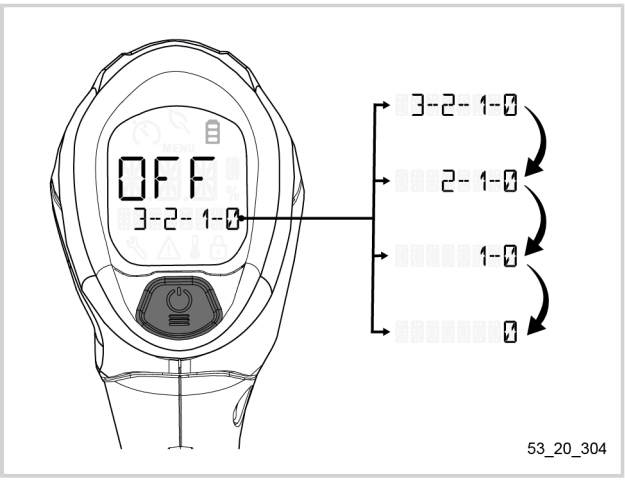


Op het scherm wordt "OFF" weergegeven en het gereedschap telt af tot het volkomen uitgeschakeld is.

Opmerking

Als de vinger vóór de nodige tijd van de knop POWER/MENU (9) wordt weggetrokken, wordt de uitschakelingssequentie onderbroken.

Het gereedschap mag niet vanuit het menu worden uitgeschakeld.



5.2. ONTGRENDELEN VAN HET GEREEDSCHAP

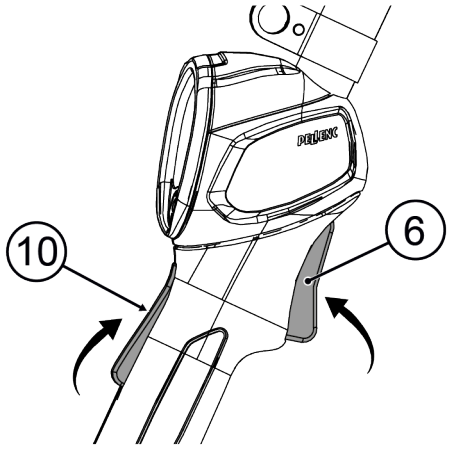
Om het gereedschap te ontgrendelen,

1. Drukt u op de snelheidsknop (6) en de veiligheidsschakelaar (10). De tool wordt vervolgens ontgrendeld.

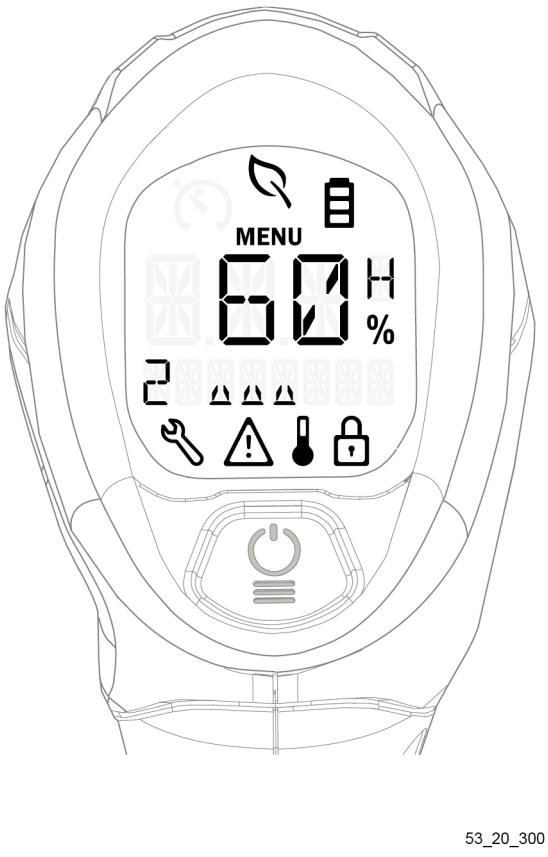
Opmerking

Het gereedschap vergrendelt zich automatisch na 5 seconden inactiviteit.

De accu gaat in waakstand na 15 minuten inactiviteit.



5.3. INTRODUCTIE VAN HET HMI (HUMAN MACHINE INTERFACE)-BEDIENINGSDISPLAY

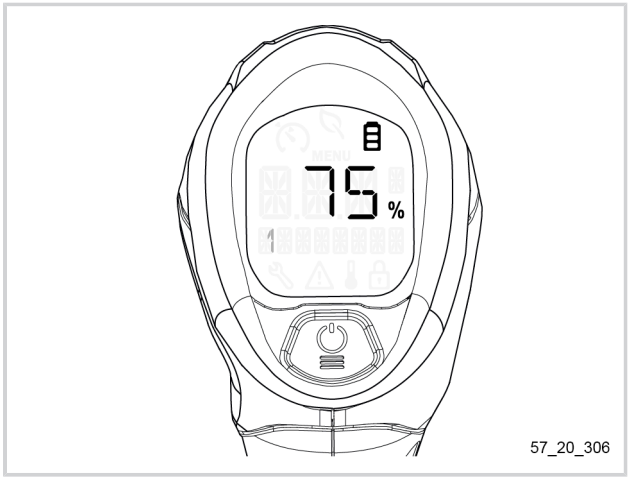


	Energiebesparingsmodus
	Indicator voor acculading
	Duur voor revisie van het gereedschap Fout
	Let op! Fout
	Indicator van te hoge temperatuur
	Gereedschap vergrendeld
60	Waarden van het gereedschap
H %	Waarde-eenheid
MENU	Menu
2	Snelheidsindicator
	Aan/uit-indicator

5.3.1. RESTERENDE LEVENSDUUR VAN DE ACCU

Procentuele weergave van resterende gebruiksduur:

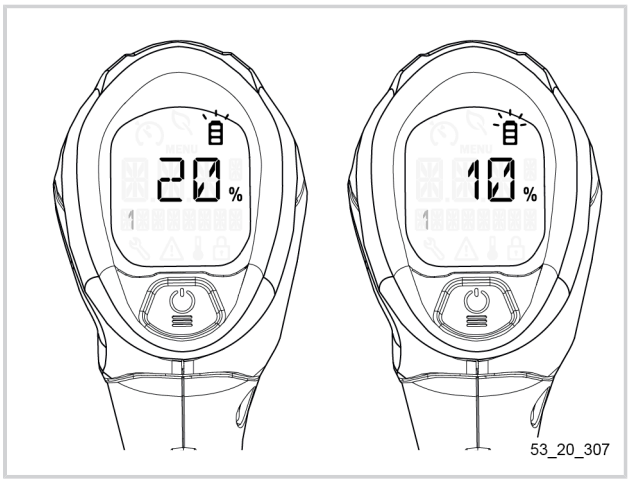
Wanneer het gereedschap ingeschakeld en ontgrendeld is, geeft het hoofdscherm standaard de procentuele gebruiksduur van de accu weer.



Opmerking

Wanneer de accu minder dan 20% over heeft, begint het accupictogram traag te knipperen.

Wanneer de accu minder dan 10% over heeft, begint het accupictogram snel te knipperen.



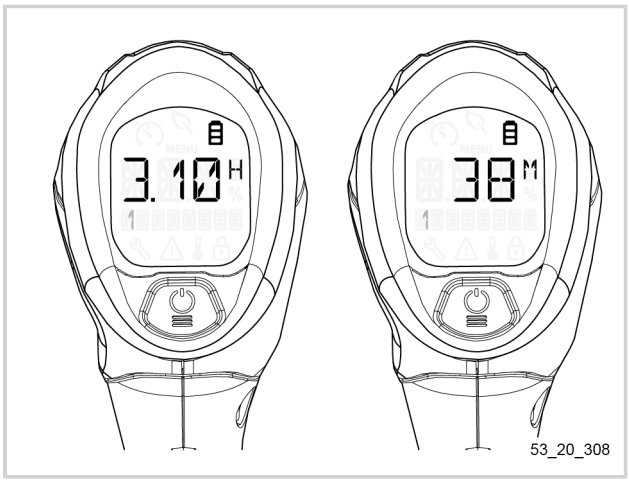
Weergave van de resterende gebruiksduur van de accu in uren/minuten:

Door tegelijk te drukken op de trekker en de veiligheidshendel van het gereedschap, geeft het scherm de gebruiksduur van de accu weer in uren/minuten na een minuut werken.

Opmerking

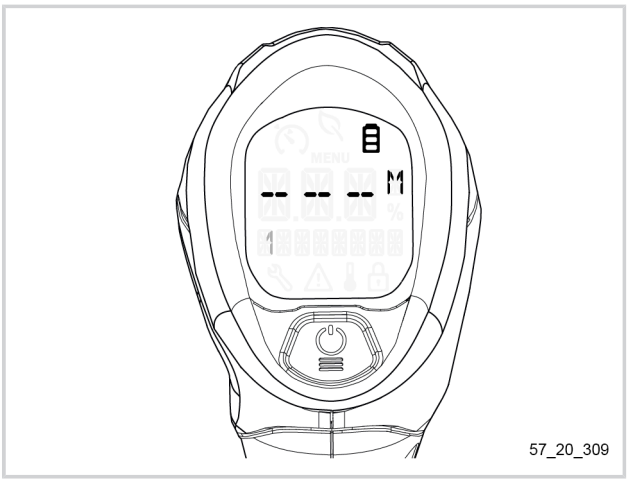
De tijdsduur (H) wordt aangegeven in stappen van 10 minuten.

Bij minder dan een uur is het bedieningsdisplay in resterende minuten (M), in stappen van één minuut.



Opmerking

Wanneer er minder dan 10 minuten accuduur over is, geeft het bedieningsdisplay "---" weer.

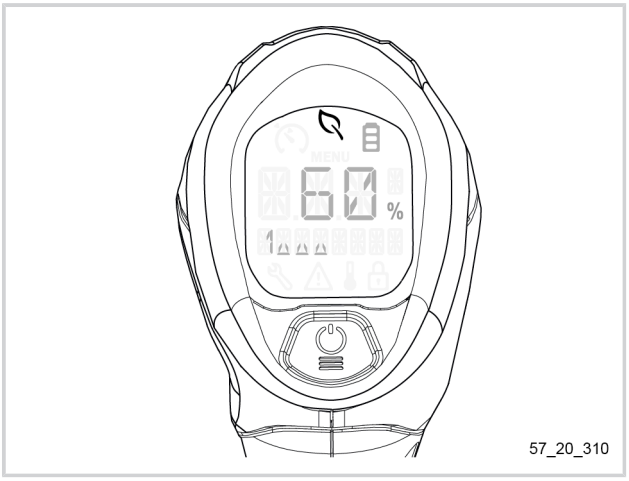


5.3.2. PICTOGRAM "ENERGIEBESPARING"

Wanneer tijdens het gebruik het verbruik van de motor lager dan of gelijk is aan 500W, wordt er automatisch een pictogram van een blad weergegeven. Dit geeft aan dat het gereedschap energiebesparend werkt.

Opmerking

De energiebesparingsfunctie werkt alleen als het gereedschap voorzien is van messen/een hakselmes of van de CITY CUT.



5.4. REGELING VAN DE SNELHEID VAN HET INSTRUMENT

5.4.1. VERSNELLING

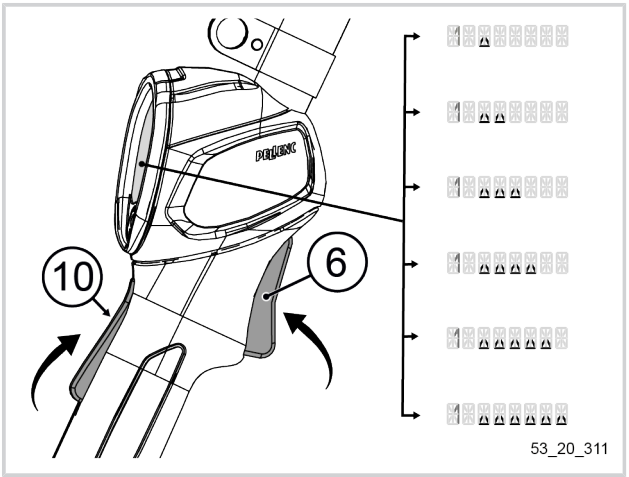
1. Druk de veiligheidsschakelaar (10) op de handgreep van het gereedschap in.
2. Om de kracht van het gereedschap te vergroten, drukt u de snelheidsknop in (6).

Opmerking

Tijdens de eerste seconden van versnelling geeft het bedieningsdisplay de modus weer die momenteel is geselecteerd.

Opmerking

Het gereedschap past de versnelling aan naar gelang van de stand van de trekker (6): hoe

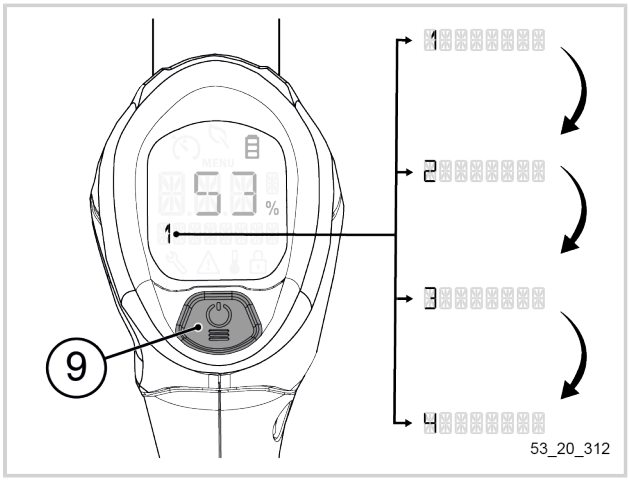


verder de trekker wordt ingedrukt, hoe hoger de draaisnelheid.

5.4.2. VAN VERSNELLING VERANDEREN

Het gereedschap heeft 4 bedrijfssnelheden.

1. Om de snelheid te verhogen en het vermogen te vergroten, drukt u zo vaak als nodig op de toets POWER/MENU (9).



Opmerking

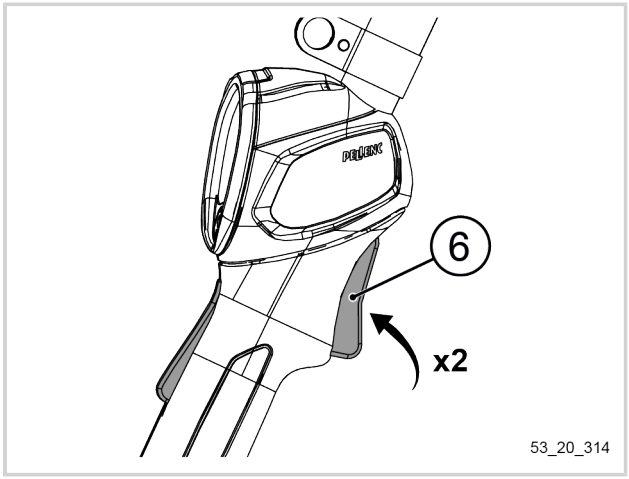
De snelheidsschakelaar werkt als een lus: 1-2-3-4-1-2-3-4 enz.

5.4.3. "BOOST"-MODUS:

Met de boostfunctie kan de maximale draaisnelheid van de maaikop onmiddellijk worden bereikt (6600 toeren/min voor een mes, 6300 toeren/min voor een snijdraad).

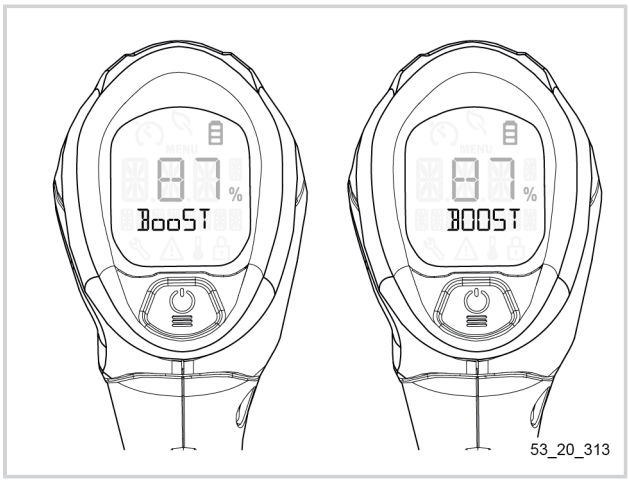
Activatie van de boostfunctie

1. Druk tweemaal op de snelheidsknop (6).



1. Controleer of het scherm knippert en de functie "Boost" aangeeft.

   De snelheid is dan maximaal voor een duur van 10 seconden.



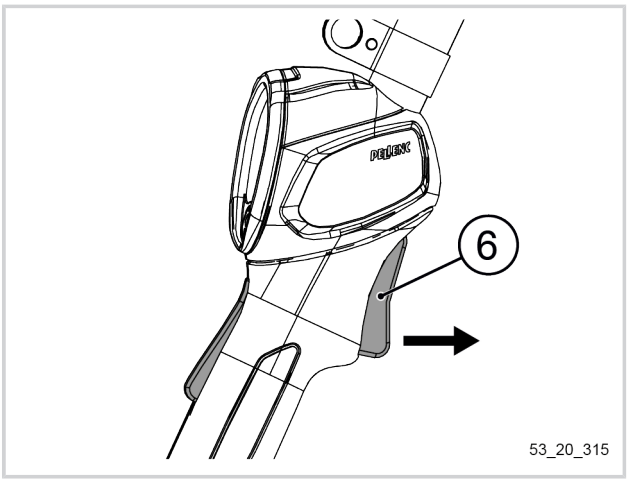
"Boost" uitschakelen

1. Laat de snelheidsknop los (6).

   De modus "Boost" wordt uitgeschakeld.

Opmerking

Met de maximale snelheid verbruikt het gereedschap in de modus "Boost" meer energie. Zorg ervoor dat u de "Boost"-modus slechts tijdelijk en alleen gebruikt wanneer dat nodig is, bijvoorbeeld voor het snijden van de draad of in het geval van dichte plantbegroeiing.



5.5. INSTELLINGEN VIA HET HMI-MENU

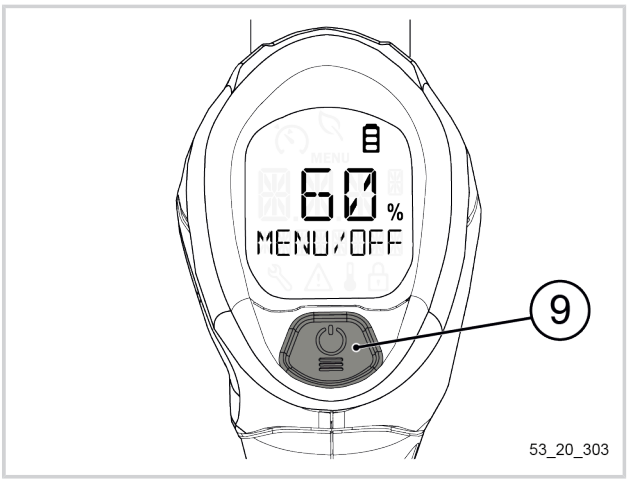
5.5.1. HET MENU DOORNEMEN

Toegang tot het menu:

1. Druk voor toegang tot het menu 1 seconde lang op de knop POWER/MENU (9) (tot het "MENU" onafgebroken wordt weergegeven).

Opmerking

Als de vinger vóór de nodige tijd van de knop POWER/MENU (9) wordt weggetrokken, wordt de sequentie onderbroken.

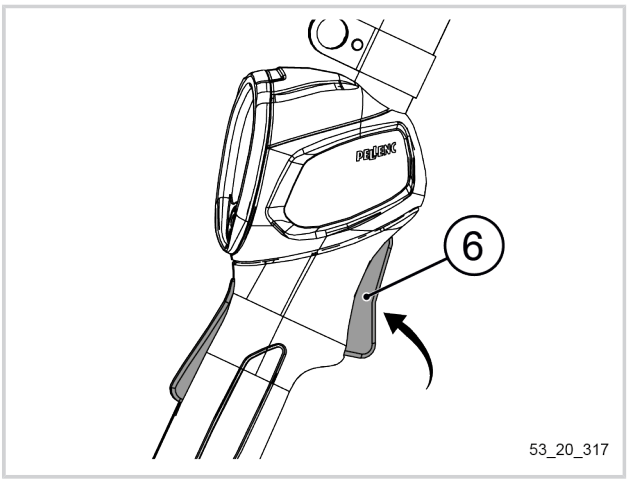


Het menu doornemen:

1. Om tussen de verschillende rubrieken van het menu te schakelen, drukt u zo vaak als nodig op de knop POWER/MENU (9).

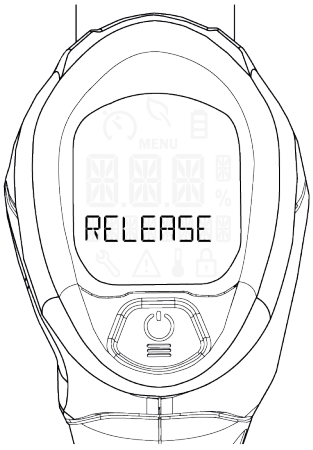
Het menu verlaten:

1. Indrukken van de snelheidsknop (6) sluit het menu af.



Opmerking

In geval u het menu verlaat met de trekker, verschijnt de volgende melding op het scherm: "Release trigger".



5.5.2. ACTIVATIE VAN DE MAAIKOP VIA HET MENU MMI

De selectie van de functie voor de maaikop is essentieel voor de goede werking van uw bosmaaier.

Bij ontvangst van uw machine is de functie "2->TAP CUT" standaard geactiveerd.

Om te werken met maaikoppen op de markt of met draad, activeert u de functie "2->TAP CUT". Om te werken met een mes, activeert u de functie "3->BLADE".

De gebruiker heeft 3 mogelijkheden:

- 1->CITYCUT: Alleen snelheden 1 en 2 zijn beschikbaar. De functie "1->CITYCUT" knippert tijdens het werken bij stilstand om de gebruiker erop te wijzen dat deze modus actief is.
- 2->TAP CUT
- 3->BLADE

Opmerking

1. Alleen de functie "1->CITYCUT" knippert op het startscherm. De andere functies zijn tijdens het werken of stilstand niet zichtbaar op het homescherm, ongeacht of ze wel of niet geselecteerd zijn. Bij activatie van een menu wordt de geselecteerde functie het eerst getoond.
2. De geselecteerde functie blijft in het geheugen staan voor de volgende start van het gereedschap.

1. Open het menu van het gereedschap (raadpleeg de 5.5.1. Het menu doornemen, bladzijde 553).
2. Klik meermaals op de knop POWER/MENU (9) om de verschillende maaikoppen van het gereedschap door te nemen.
3. Druk langdurig op de knop POWER/MENU (9) om een maaikop te selecteren.

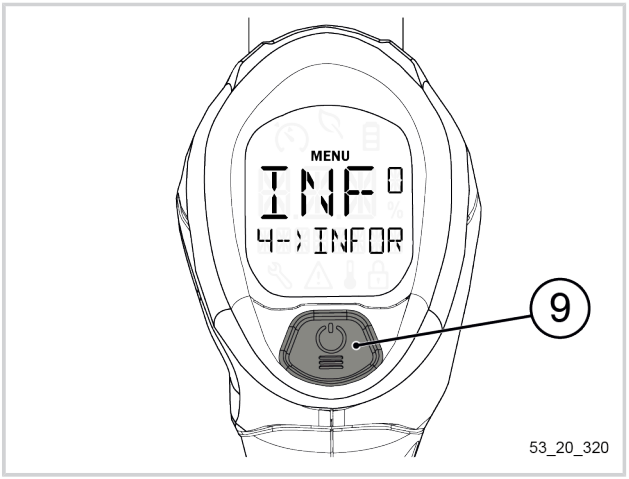
   De geselecteerde maaikop wordt in het middengedeelte van het scherm weergegeven en de tekst wordt onafgebroken weergegeven.

5.5.3. MENU "INFORMATIE" EN TOEGANG TOT DE INSTELLINGEN VAN DE MACHINE

Toegang tot het menu "Informatie":

1. Open het menu van het gereedschap (raadpleeg de 5.5.1. Het menu doornemen, bladzijde 553).
2. Klik herhaaldelijk op de POWER/MENU-knop (9) om door de verschillende snijkoppen op het gereedschap te bladeren.
3. Druk op de toets POWER/MENU (9) en houd deze ingedrukt om het menu "Information" (Informatie) te selecteren

   De gebruiker heeft toegang tot de gereedschapsinstellingen.



Opmerking

Toegang tot het menu "Information"(Informatie) is beschikbaar na het activeren van de snijkop via het HMI-menu (zie 5.5.2. Activatie van de maaikop via het menu MMI, bladzijde 554).

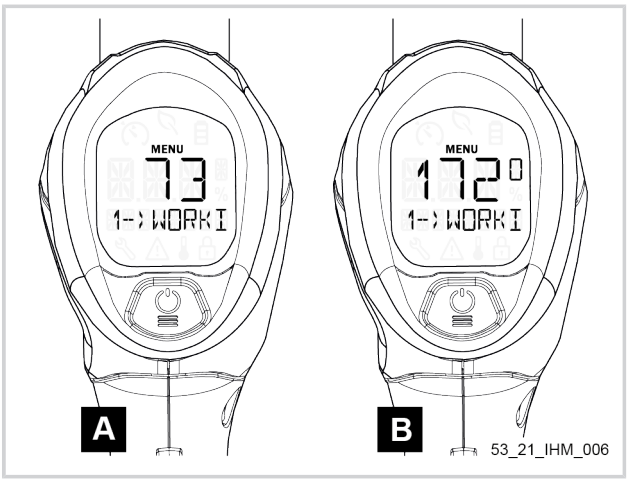
5.5.3.1. WEERGAVE GEWERKTE TIJD (UUR)

1. Toegang tot het menu "Informatie" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).

De eerste parameter die op het scherm verschijnt, is het menu "1--> WORKING TIME-HRS" (Werkduur in uren).

Opmerking

Vanaf 10 uur geeft het bedieningsdisplay stappen van één uur weer. In dit voorbeeld toont afbeelding A een werkduur van 73 uur en afbeelding B een werkduur van 1720 uur.



Opmerking

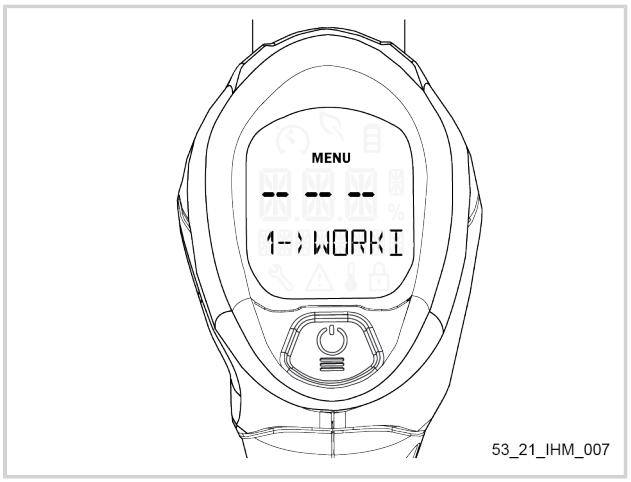
Wanneer er minder dan 10 minuten is gewerkt, geeft het bedieningsdisplay "---" aan.

De tijd op nul zetten

1. Houd de knop MENU/POWER (9) 1 seconde ingedrukt om de waarde op nul te zetten.
2. Indrukken van de snelheidsknop sluit het menu af.

Opmerking

De reset van de werkduur reset ook het gemiddelde verbruikte vermogen en verbruikte energie.



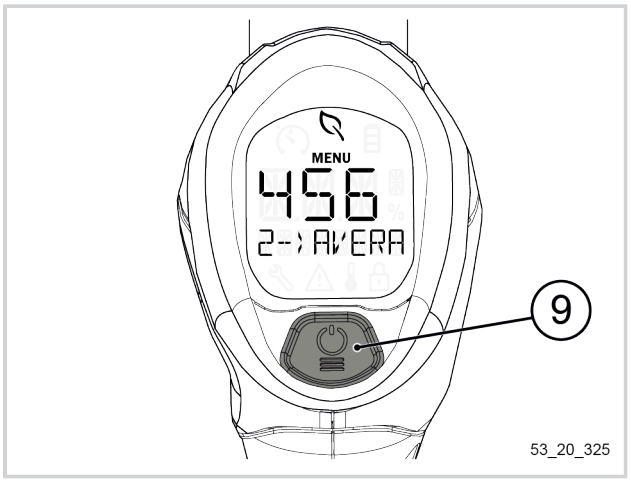
5.5.3.2. WEERGAVE VAN HET GEMIDDELD VERBRUIKTE VERMOGEN

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik twee keer op de knop POWER/MENU (9) van om het menu "2 -> AVERAGE POWER - W" weer te geven.

   Het scherm geeft een waarde in watt (W) aan.

Opmerking

Als het gemiddelde verbruik lager is dan 500 W, verschijnt op het bedieningsdisplay het pictogram "Energiebesparing" (zie 5.3.2. Pictogram "energiebesparing", bladzijde 551).



Opmerking

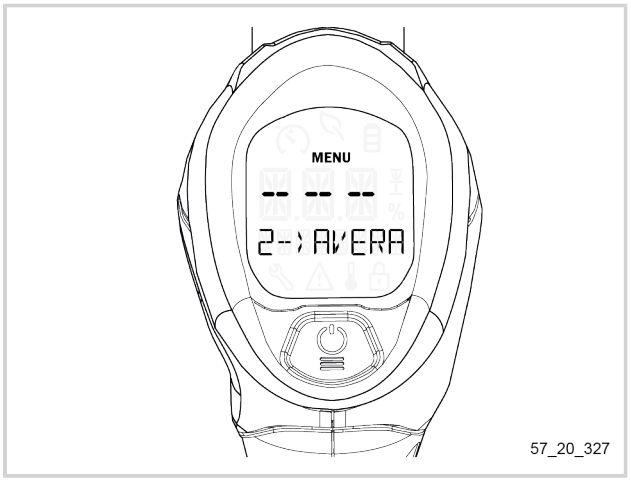
Als de gegevens onvoldoende zijn om een gemiddeld vermogen te berekenen, geeft het bedieningsdisplay "----" weer.

Reset van het gemiddelde vermogen

1. Houd de knop POWER/MENU (9) 1 seconde ingedrukt om de waarde op nul te zetten.
2. Indrukken van de snelheidsknop sluit het menu af.

Opmerking

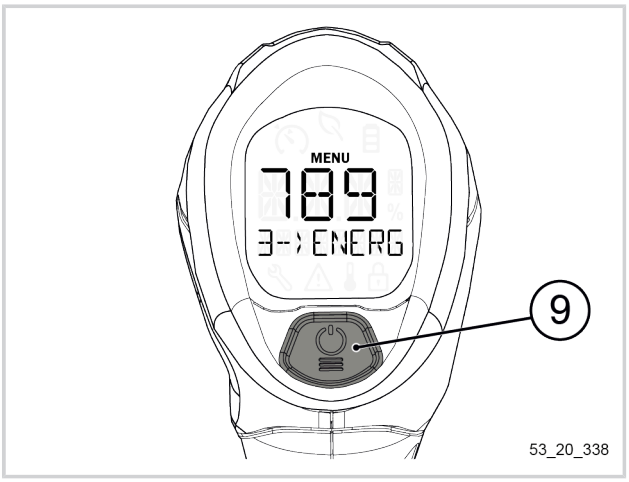
Resetten van het gemiddelde vermogen reset ook de verbruikte energie en de werkduur.



5.5.3.3. WEERGAVE VAN HET ENERGIEVERBRUIK

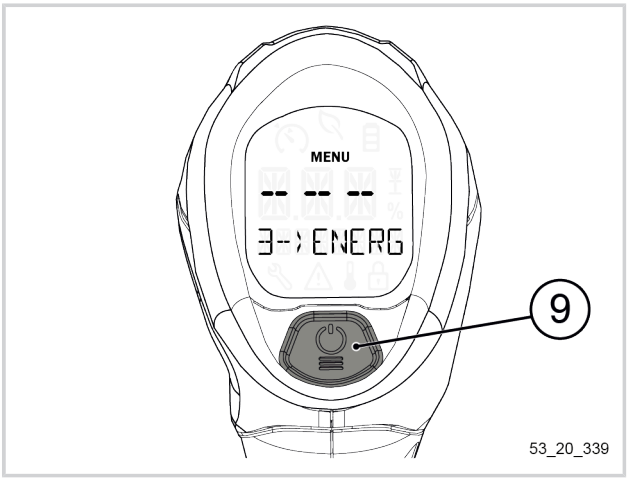
1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de toets POWER/MENU (9) om toegang te krijgen tot het menu “3 -> ENERGY - KWH".

   Het bedieningsdisplay toont een waarde in kilowattuur (KWH).



Opmerking

Bij onvoldoende gegevens om het gemiddeld verbruik te berekenen, ziet u "- - -".



Energieverbruik op nul zetten

1. Houd de knop POWER/MENU (9) 1 seconde ingedrukt om de waarde op nul te zetten.
2. Indrukken van de snelheidsknop sluit het menu af.

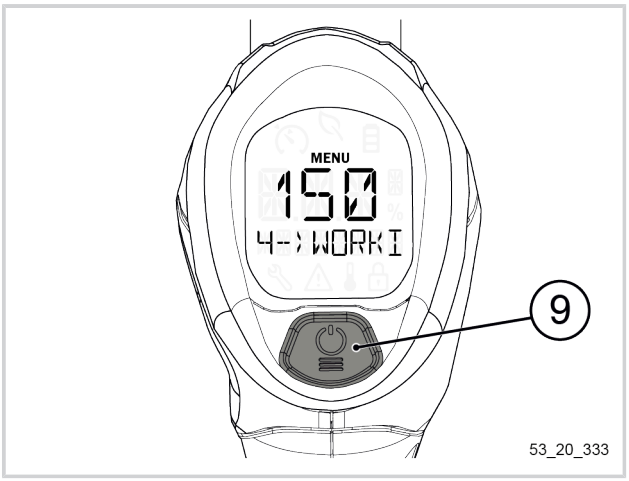
Opmerking

Resetten van de verbruikte energie reset ook het gemiddelde vermogen en de werkduur.

5.5.3.4. WEERGAVE VAN DE TOTALE GEBRUIKSDUUR VAN HET GEREEDSCHAP

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de toets POWER/MENU (9) om toegang te krijgen tot het menu “4->MACHINE HOURS - HRS".

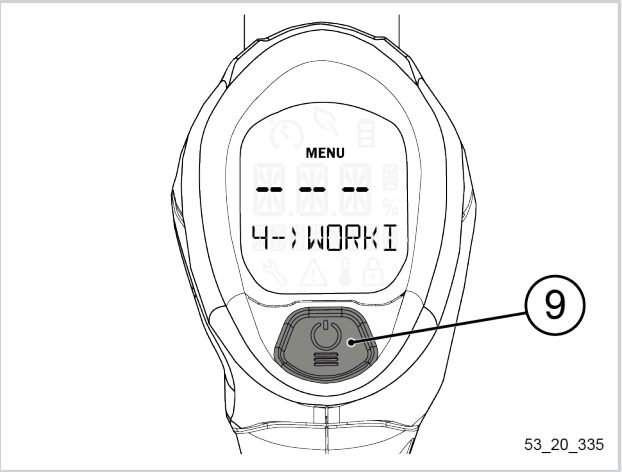
   Het scherm geeft een waarde in uren (H) aan.



Opmerking

Als de gegevens bij het eerste opstarten van het gereedschap onvoldoende zijn, geeft het bedieningsdisplay "----" weer.

Deze waarde kan niet gereset worden.

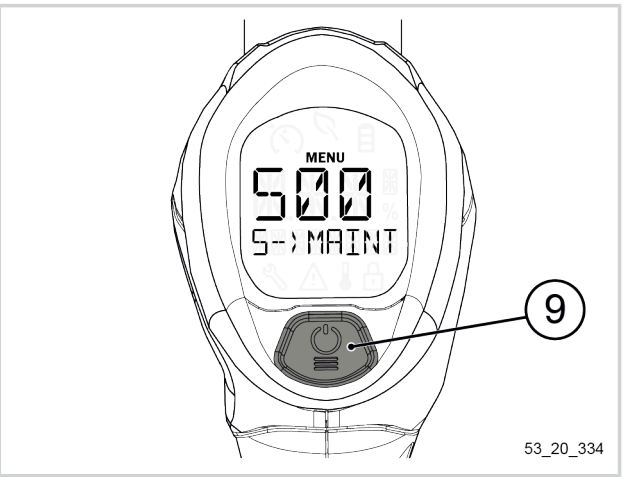


5.5.3.5. WEERGAVE VAN DE RESTERENDE TIJD TOT DE ONDERHOUDSSERVICE

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de knop POWER/MENU (9) om het menu “5-> MAINTENANCE - HRS" weer te geven.

Wanneer het gereedschap voor het eerst wordt gestart, geeft het bedieningsdisplay "500" weer.

Het scherm geeft dit weer in stappen van 10 uur.

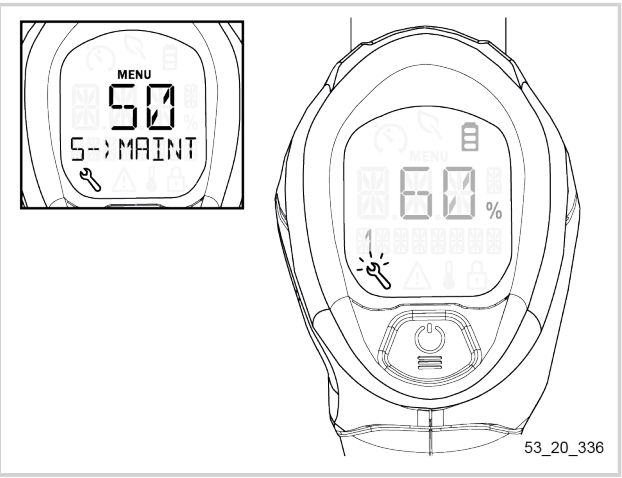


Belangrijk

Wanneer de teller "tijd tot onderhoudsservice" 50 uur bereikt, verschijnt op het hoofdscherm een knipperend sleutel-pictogram.

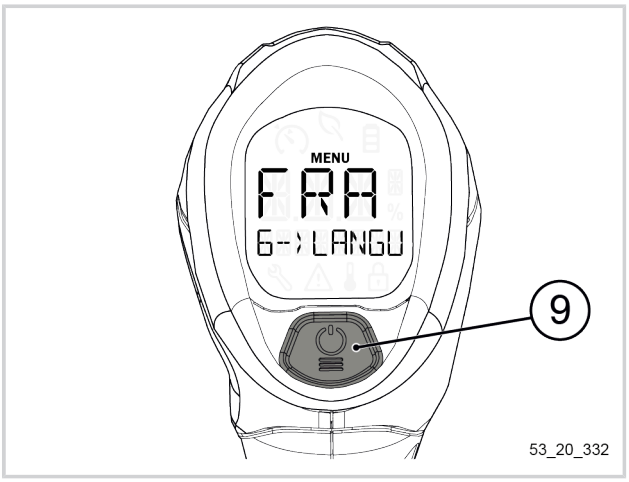
Wanneer de teller "0" bereikt, verschijnt bij opstarten op het scherm een niet-knipperend sleutel-pictogram.

In beide gevallen moet het gereedschap onderhoudsservice ondergaan door een erkende PELLENC-dealer.



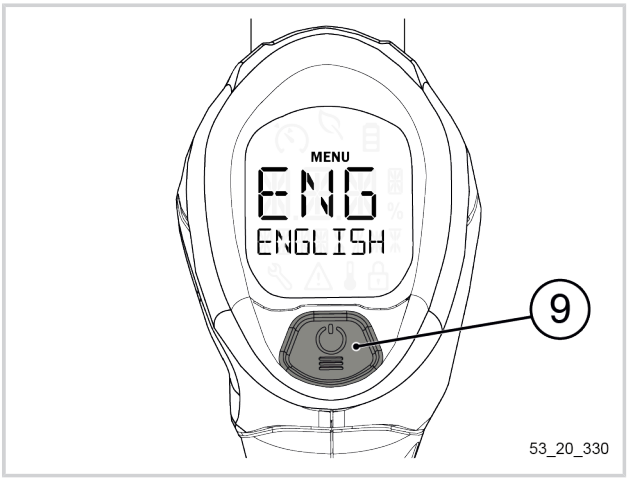
5.5.3.6. TAALKEUZE

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de toets POWER/MENU (9) om toegang te krijgen tot het menu “6-> LANGUAGE".
2. Druk 1 seconde lang op de knop POWER/MENU (9) om naar het menu voor de taalkeuze te gaan.
3. Klik meermaals op de knop POWER/MENU (9) om de verschillende talen van het gereedschap door te nemen.



4. Druk 1 seconde op de knop POWER (9) om de taalkeuze te bevestigen.

   De geselecteerde taal wordt midden op het scherm weergegeven en dan keert het scherm terug naar het hoofdmenu.
5. Indrukken van de snelheidsknop (6) sluit het menu af.



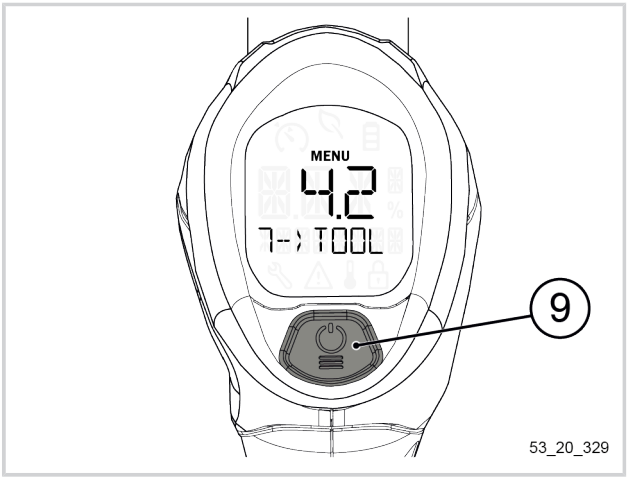
Opmerking

De interface van uw tool is beschikbaar in het Frans, Engels, Spaans, Italiaans en Duits.

5.5.3.7. WEERGAVE VAN DE HMI-SOFTWAREVERSIE

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de toets POWER/MENU (9) om toegang te krijgen tot het menu “7-> HMI SOFT".

   Het scherm geeft de softwareversie van het gereedschap weer.



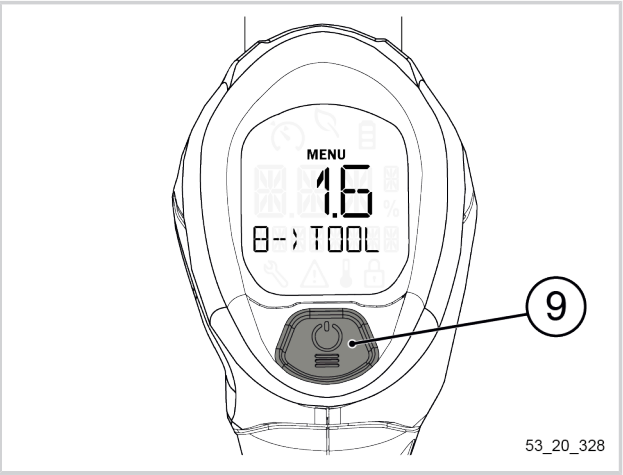
Opmerking

Deze waarde kan niet gereset worden.

5.5.3.8. WEERGAVE VAN DE SOFTWAREVERSIE VAN DE MOTORKAART

1. Toegang tot het menu "Informatie"" (raadpleeg de 5.5.3. Menu "Informatie" en toegang tot de instellingen van de machine, bladzijde 555).
2. Klik herhaaldelijk op de toets POWER/MENU (9) om toegang te krijgen tot het menu “8-> MOTOR SOFT".

   Het scherm toont de softwareversie van de motorkaart.



Opmerking

Deze waarde kan niet gereset worden.

5.6. ADVIEZEN VOOR GEBRUIK EN WERKTECHNIEKEN

5.6.1. SELECTIE VAN DE GESCHIKTE MAAIKOP VOLGENS HET BEOOGDE GEBRUIK

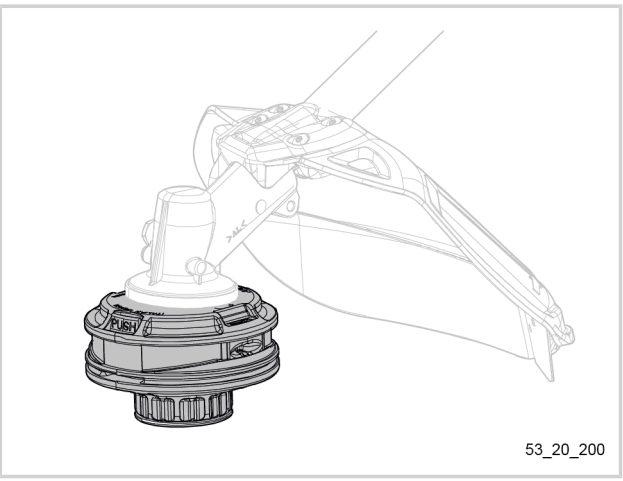
Voor alle werkzaamheden met uw Bosmaaier EXCELION 2 LH heeft PELLENC de gepaste maaikop: reiniging of verfraaiing van uw groene ruimte, verwijderen van hoog gras, wilde begroeiing, struikgewas over een pad. Het is dan ook belangrijk om de juiste maaikop te kiezen volgens het beoogde doel.

5.6.1.1. KOPPEN TAP CUT 2 EN 3

- Ideaal voor het maaien en afwerken van kanten.
- Vooral gebruikt bij grote slijtage van de draad (langs muren en afsluitingen)

Snijdraad selecteren

- Voor een grasveld: gebruik PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,4 mm (referentie 159893).
- Voor dichte begroeiing en struiken: gebruik PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,7 mm (referentie 159892).



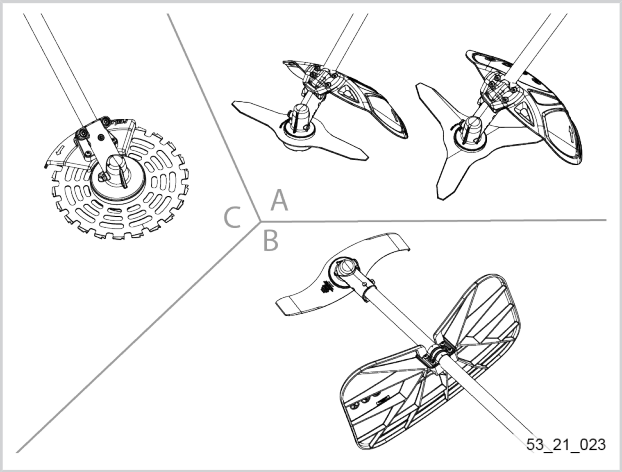
5.6.1.2. MESSEN VOOR ONKRUIDVERWIJDERING EN HAKSELMESSEN

Deze hulpstukken zijn speciaal ontworpen voor het maaien van struikgewas, hoog gras, van houtige begroeiing, zelfs grotere struiken.

Uw gereedschap kan voorzien worden van verschillende hulpstukken voor "ontginning".

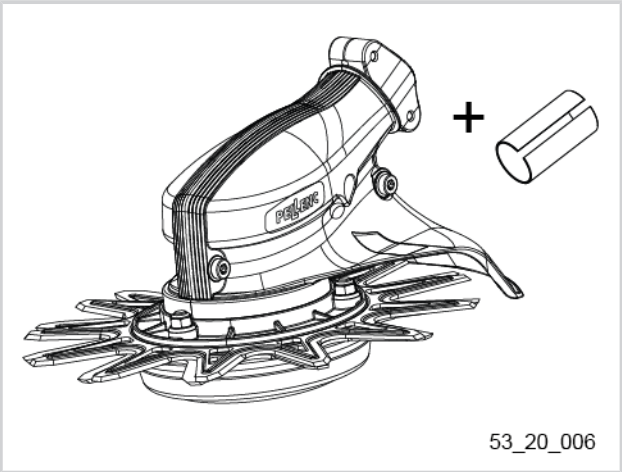
Selectie van het hulpstuk

A. Voor dichte begroeiing en struiken: gebruik een tweetandsmes Ø 320 mm (referentie 158490) of een drietandsmes Ø 320 mm (referentie 158489).
B. Voor het versnipperen van houtig, dicht struikgewas of gedoornde begroeiing: gebruiken een hakselmes (referentie 158491) + een hakselkit (referentie 57277).
C. Voor het snoeien van struiken, scheuten of bijsnoeien: gebruiken de zaagkit (referentie 57275 met het zaagblad met zachte tanden (referentie 111700.



5.6.1.3. KOP CITY CUT

Deze maaikop is ook goed te gebruiken in groene zones rond woningen. Deze werd speciaal ontworpen om rondvliegende brokstukken te vermijden en voor veilig gebruik in een stadsomgeving.



Zie 9. Accessoires en verbruiksgoederen, bladzijde 581 voor meer informatie over de beschikbare hulpstukken voor uw Bosmaaier EXCELION 2 LH.

5.6.2. ADVIEZEN OM HET ACCUGEBRUIK TE OPTIMALISEREN

Voor een optimale gebruiksduur van uw PELLENC accu dient u de draaisnelheid van het maaigereedschap aan te passen aan het soort werk dat u moet uitvoeren.

Hoe sneller de maaier draait, hoe groter het energieverbruik. U dient dus de progressieve schakelaar te gebruiken om de draaisnelheid van het maaigereedschap aan te passen.

Soort vegetatie of werkzaamheden	Aanbevolen maaigereedschap	Aanbevolen snelheid
Kanten	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,4 mm	V1
Gazon	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,4 mm	V1
Gras	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,7 mm	V2
Dik en hoog gras	TAP CUT 3 + PELLENC ELECTRIC draad Ø 2,7 mm	V3, V4
Hoge en dichte struiken	Tweetandsmes / drietandsmes	V3, V4

Soort vegetatie of werkzaamheden	Aanbevolen maaigereedschap	Aanbevolen snelheid
Doornstruiken, wilde begroeiing, heesters	Hakselmes	V3, V4
Snoeien	Zaag met zachte tanden	V2
Groenvoorzieningen of omgeving van woningen (minder rondvliegende brokstukken)	CITY CUT	V1 + modus City Cut in MMI

5.6.3. ADVIEZEN VOOR GEBRUIK EN MAAITECHNIEKEN

1. Analyseer vooraleer u begint te maaien de oppervlakte die u moet vrijmaken, de soort oppervlakte, het reliëf, de eventuele obstakels…
2. Let ook op de windrichting Dit laatste vereenvoudigt het werk van de gebruiker voor de afvoer van het gemaaide gras.

Belangrijk

Houd altijd minimaal 50mm afstand tussen de maaikop en het obstakel om risico's op beschadiging van het gereedschap en draden (snijdraad) te vermijden.

5.6.3.1. EENVOUDIG MAAIEN

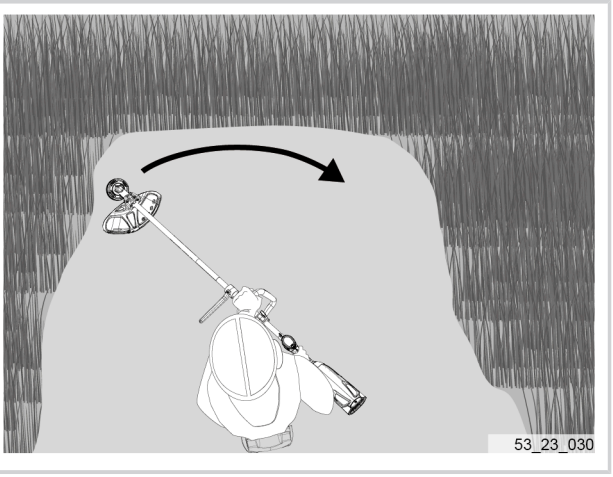
Zet een strook uit die de breedte van het werkgebied bestrijkt.

Bewegingstechniek

- Het volstaat eenvoudigweg de machine te verplaatsen in halve cirkels, van links naar rechts, en geleidelijk vooruit te gaan.
- De maaikop parallel aan de grond houden.
- De maaikop niet in aanraking met de bodem laten komen.

Werkrichting

- De gebruiker moet steeds vooruit werken.

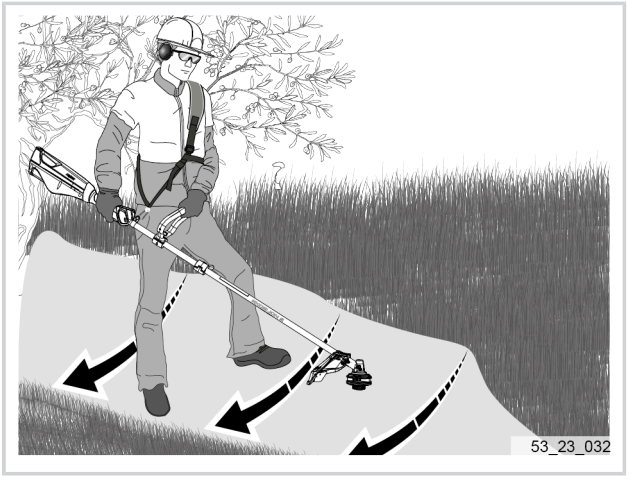


5.6.3.2. MAAIEN OP EEN HELLEND VLAK

Belangrijk

Zorg dat u stabiel kunt staan om te beginnen maaien op een helling.

1. Begin onderaan de helling.
2. Zet een strook uit parallel met de helling die de breedte van het werkgebied bestrijkt.



Bewegingstechniek

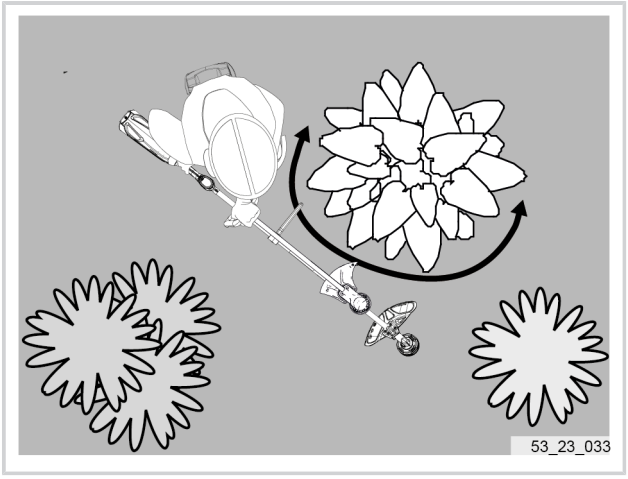
- Verplaats het gereedschap van het hoogste deel van de helling naar het laagste deel van de helling.
- Het gemaaide gras valt naar beneden.
- De maaier maait het maaisel dan niet opnieuw.
- De maaikop niet in aanraking met de bodem laten komen.

Werkrichting

- De gebruiker moet steeds vooruit werken, volgens de afgebakende werkstrook
- Wanneer deze strook is afgewerkt, komt de gebruiker terug en begint deze aan een nieuwe strook iets hoger dan de zonet afgewerkte strook.

5.6.3.3. MAAIEN LANGS MUREN, AFSLUITINGEN, ROND BOMEN EN BLOEMPERKEN

- Gebruik de TAP CUT 3 of de snijdraad want hij vergemakkelijkt het verwijderen van het groen en voorkomt het terugstuiten bij het contact met een vast obstakel.
- Bescherm de schors van de stammen en de rand van bloemperken door gebruik te maken van de beschermkap als afscherming tussen de oppervlakte die u moet maaien en het groen dat u moet beschermen.



Bewegingstechniek

- Het gereedschap in halve cirkels van links naar rechts verplaatsen.
- De maaikop parallel aan de grond houden.
- De maaikop niet in aanraking met de bodem laten komen.

Werkrichting

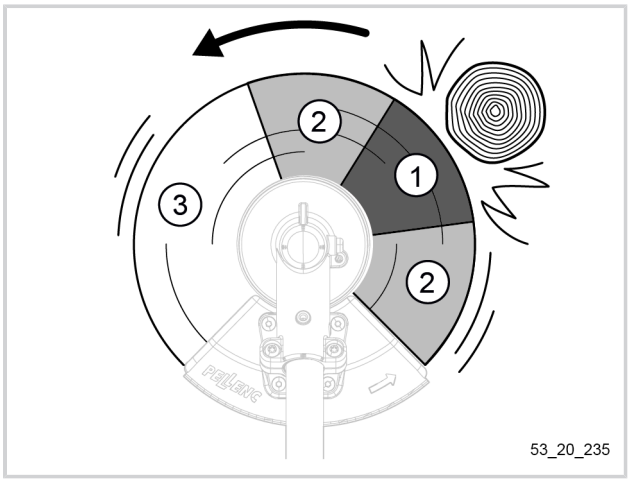
- De gebruiker moet steeds vooruit werken.

5.6.3.4. WERKEN MET DE BOSMAAIZAAG

Belangrijk

Vermijd elk contact van het mes met de grond of stenen.

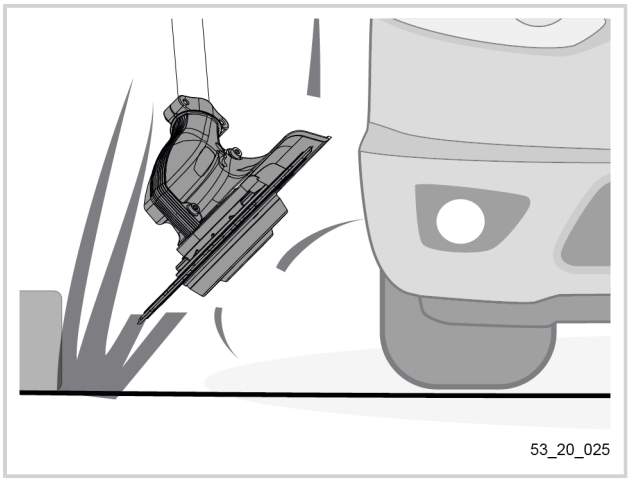
- Een Bosmaaier moet met behulp van de draagplaat op het harnas worden geïnstalleerd, zie 4.8.1.1. Geval voor gebruik van de zaagset met zachte tanden, bladzijde 545.
- De bosmaaierzaag wordt voor alle soorten werk gebruikt: snoeien, afsnijden van uitlopers, takken, kreupelhout...
- Het werken met de bosmaaizaag gebeurt parallel aan de grond, waarbij gelet wordt op de draairichting van het mes om terugstuiten te voorkomen.



- Gebied met hoog risico op terugstuiten (markering 1)
- Gebied met verhoogd risico (markering 2)
- Werkgebied (markering 3)

5.6.3.5. WERKEN ZONDER RONDVLIEGENDE BROKSTUKKEN IN STADSOMGEVING

- De maaikop City Cut is speciaal ontworpen om onkruid te wieden in een stadsomgeving, op grint of verharde ondergronden.
- Door de technologie met tegenrotatie zijn er geen rondvliegende brokstukken, het bovenste en onderste mes draaien in tegengestelde richting.
- Naar gelang van de behoeften van de gebruiker en voor een optimaal werkcomfort, kan de maaikop CITY CUT op 28° of 51° ingesteld worden, afhankelijk van de richting van het werk.
- De CITY CUT maaikop op Bosmaaier EXCELION 2 LH wordt binnen 20 seconden gemonteerd.

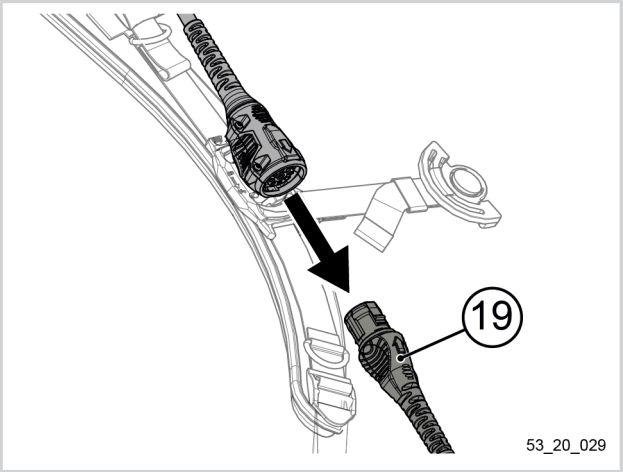


5.7. LOSKOPPELING VOOR NOODGEVALLEN

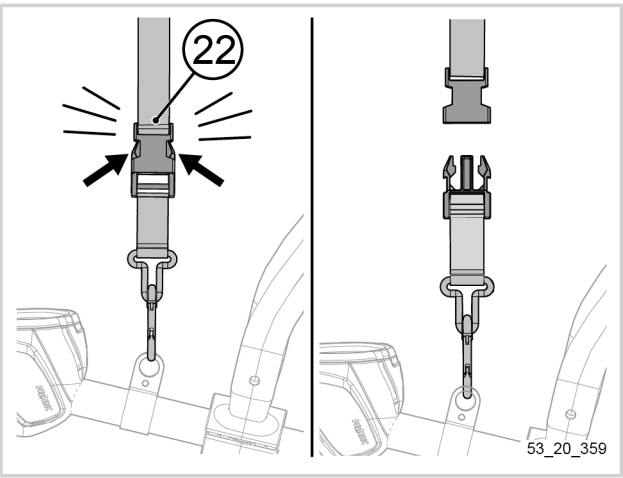
De Bosmaaier EXCELION 2 LH heeft een snelkoppeling voor het gereedschap om er in een noodgeval snel afstand van te kunnen nemen.

In geval van nood:

1. Koppel de snelkoppeling dat zich op het harnas bevindt (19) los van het gereedschap.



2. Maak de "rugzakachtige" gesp (22) los. Het gereedschap zal vallen.
3. Laat het gereedschap ter plaatse liggen en ga zo snel mogelijk uit de buurt om uzelf te beschermen tegen gevaar.

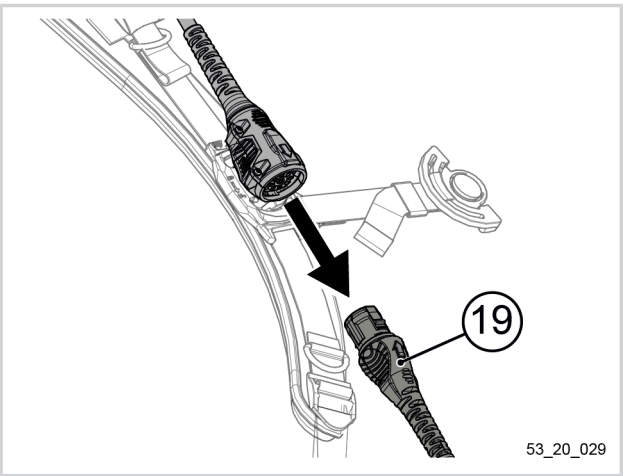


5.7.1. GEVAL VOOR HET DRAGEN VAN DE DRAAGPLAAT

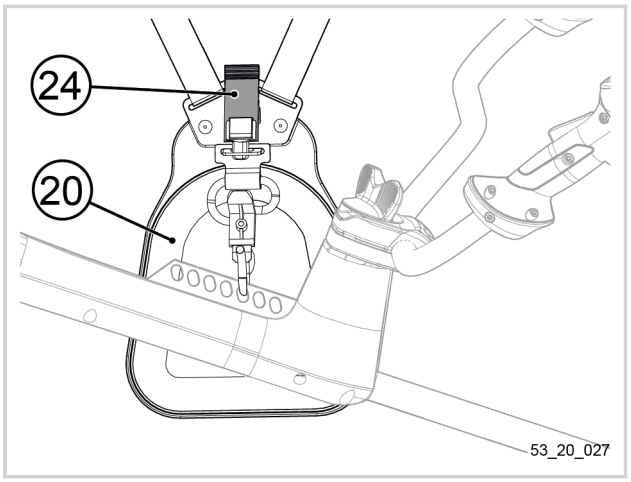
Dankzij de snelkoppeling op het gereedschap kan men zich er in een noodgeval snel van verwijderen.

In geval van nood:

1. Koppel de snelkoppeling dat zich op het harnas bevindt (19) los van het gereedschap.



2. Trek aan de lip voor snelle loskoppeling (24) op de plaat van de draagkit (20). Het gereedschap zal vallen.
3. Laat het gereedschap ter plaatse liggen en ga zo snel mogelijk uit de buurt om uzelf te beschermen tegen gevaar.



6. SERVICE

6.1. AANBEVELINGEN VOOR ONDERHOUD

Let op

De accu van het gereedschap altijd verwijderen voordat u met het onderhoud begint.

- Gebruik door PELLENC aanbevolen producten.
- Raadpleeg bij problemen een officieel erkende PELLENC-dealer.

6.2. ONDERHOUDSTABEL

Onderhoudstaak	Bij elk gebruik	Om de twee uur	Om de 50 uur	Elke maand	Na elk gebruik	Ieder jaar of indien nodig
Reinigen van de Bosmaaier EXCELION 2 LH (geen reiniging met een hogedrukreiniger maar via blazen of borstelen)					X	
Visuele controle van de veiligheidsmechanismen van de machine (draagplaat, beschermkap, hoekoverdracht)	X				X	
Visuele verificatie van de luchtuitlaat- en inlaatroosters, die niet mogen worden belemmerd					X	
Controle van de werking van de veiligheidsschakelaar	X					
Controle van het scherpte van het mes en bijslijpen indien nodig	X	X				X
Visuele controle van het maaigereedschap (controleren op barsten of vervormingen).	X	X				X
Visuele controle van de bevestiging van het maaigereedschap op de buis (afwezigheid van vervormingen of slijtage)	X	X				X
Controle van de mate van slijtage van de tanden van de gekartelde messen en indien nodig bijslijpen of het gekartelde mes vervangen	X			X		X
Controle van het laadniveau van de accu	X					
Controle van de machine door een officieel erkende Pellenc verdeler						X
Smeren van de hoekoverdracht				X		
Visueel onderzoek van de beschermende behuizing	X	X			X	
Visueel onderzoek van de staafhandgreep	X	X			X	
Smeren van de messen van CITY CUT		X				
Reinigen van de messen van CITY CUT					X	
Smeren van de hoekoverbrenging van CITY CUT			X			

Belangrijk

Laat de machine om de 500 uur of ten minste één keer per jaar door een officieel erkende PELLENC verdeler nakijken.

6.3. HET GEREEDSCHAP REINIGEN

Na ieder gebruik reinigen met water:

Waarschuwing

Gebruik geen hogedrukreiniger.

- Beschermkap (13).

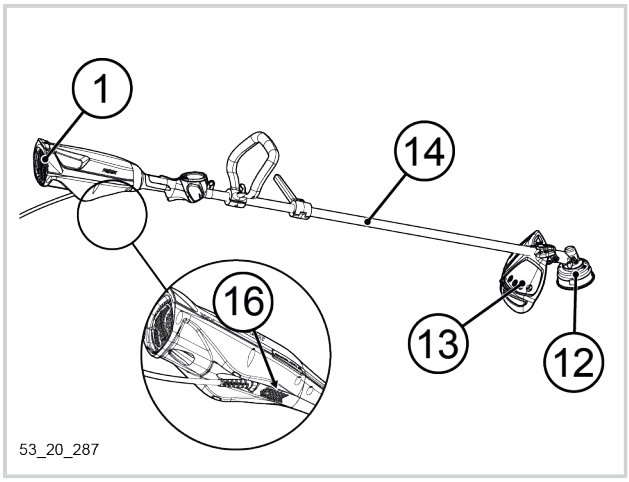
Opmerking

Verwijder zo nodig de beschermkap (zie 4.3. Monteren/demonteren van de beschermkappen van de Bosmaaier, bladzijde 524).

- Maaikop (12).

Opmerking

Demonteer zo nodig de maaikop (zie 4.4. Monteren/demonteren van de maaikoppen op de Bosmaaier, bladzijde 527).



- Transmissiebuis (14).

Belangrijk

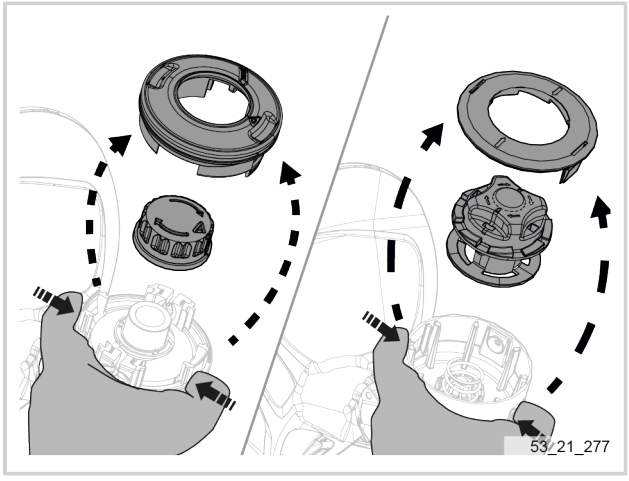
Laat na een reiniging het gereedschap goed drogen alvorens het opnieuw te gebruiken.

Zorg er na elk gebruik voor dat de openingen in het luchtuitlaatrooster (1) en het inlaatrooster (16) niet worden belemmerd.

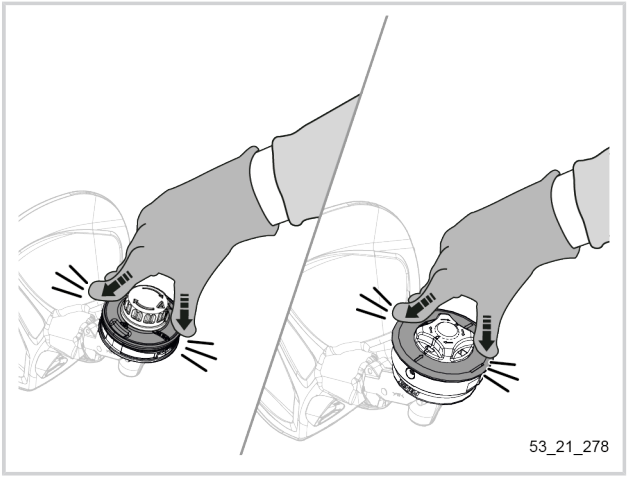
6.4. REINIGING TAP CUT 2 / TAP CUT 3

Het kan zijn dat de TAP CUT 2 / TAP CUT 3 maaikop na een aantal gebruiksbeurten gereinigd moet worden.

1. Druk tegelijk op de twee inkepingen aan weerzijden van de TAP CUT 2 / TAP CUT 3.
2. Leg het deksel en het centrale deel van de TAP CUT 2 / TAP CUT 3 opzij.
3. Reinig de binnenkant van de maaikop onkruid- of van draadresten de goede werking van het gereedschap kunnen verstoren.

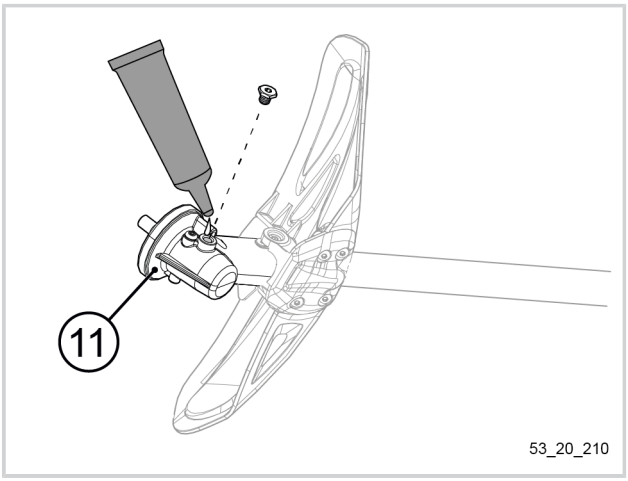


4. Na de reiniging van de binnenkant van de kop, monteert u het centrale deel opnieuw.
5. Zet het deksel van de kop terug, let op de uitlijning van de inkepingen.



6.5. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT

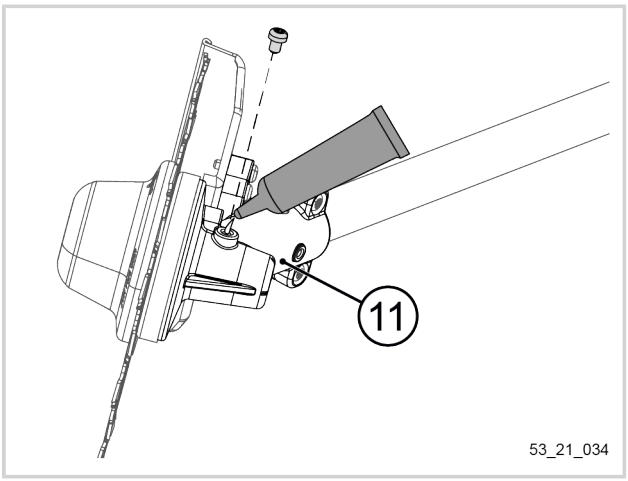
1. Verwijder de schroef op de hoekoverbrenging (11) met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).
2. 1 keer per maand of om de 100 uur 4 gram PELLENC vet (referte 35749) aanbrengen.
3. De schroefdraad van de as van de hoekoverbrenging (11) smeren om de schroeven van de maaikop gemakkelijker los te kunnen draaien.
4. Zet de schroef op de hoekoverbrenging (11) terug met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).



6.6. ONDERHOUD VAN DE ZAAGKIT

6.6.1. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT

1. Verwijder de schroef op de hoekoverbrenging (11) met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).
2. 1 keer per maand of om de 100 uur 4 gram PELLENC vet (referte 35749) aanbrengen.
3. De schroefdraad van de as van de hoekoverbrenging (11) smeren om de schroeven van de maaikop gemakkelijker los te kunnen draaien.
4. Zet de schroef op de hoekoverbrenging (11) terug met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).



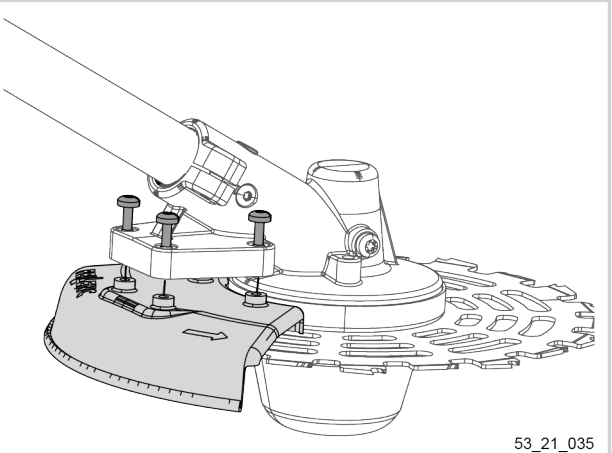
6.6.2. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP VOOR DE ZAAG MET ZACHTE TANDEN

Demontage

1. Losdraaien van de 4 schroeven die de beschermkap bevestigen met een schroevendraaier T20.
2. Leg de beschermkap opzij.

Montage

1. Plaats de beschermkap achter de hoekoverbrenging.
2. Vastdraaien van de 4 schroeven die de beschermkap bevestigen met een schroevendraaier T20.

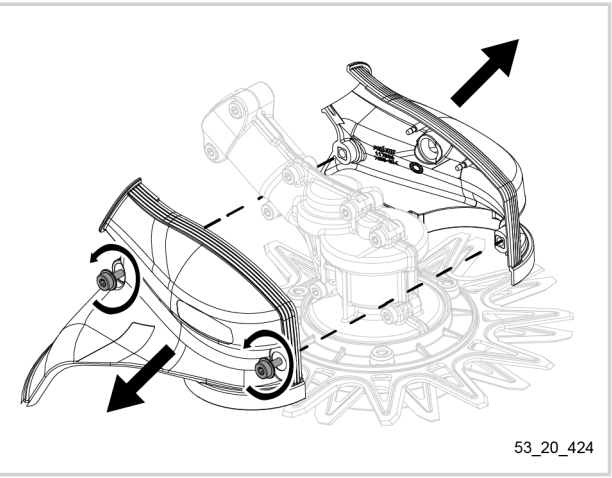

53_21_035

6.7. ONDERHOUD VAN DE CITY CUT

6.7.1. MONTEREN/DEMONTEREN VAN DE BESCHERMKAP VAN DE CITY CUT

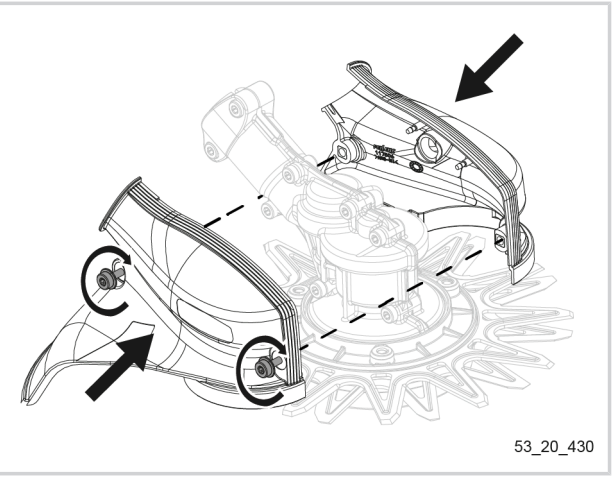
Demontage

1. Demonteren van de CITY CUT (zie rubriek "demonteren" in de 4.4.6. Monteren/demonteren van de CITY CUT, bladzijde 540).
2. Losdraaien van de 2 schroeven die de beschermkap van de CITY CUT bevestigen met een schroevendraaier T20.
3. Leg de twee delen van de beschermkap opzij.


53_20_424

Montage

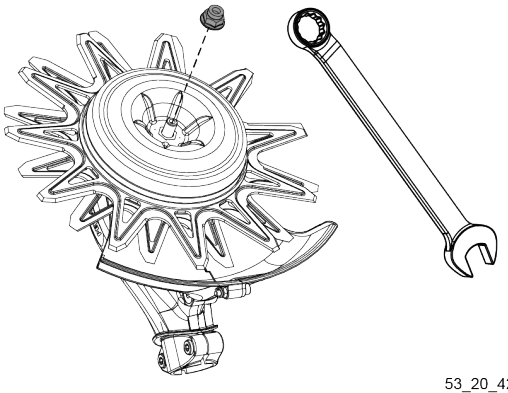
1. Assembleer de twee dezen van de beschermkap.
2. Losdraaien van de 2 schroeven die de beschermkap van de CITY CUT bevestigen met een schroevendraaier T20.
3. Terugplaatsen van de CITY CUT maaikop op het gereedschap (zie rubriek "monteren" van de 4.4.6. Monteren/demonteren van de CITY CUT, bladzijde 540).


53_20_430

6.7.2. VERVANGING VAN DE MESSEN VAN CITY CUT

Demontage

1. Schroef de bout onder de kop los met een sleutel 13.

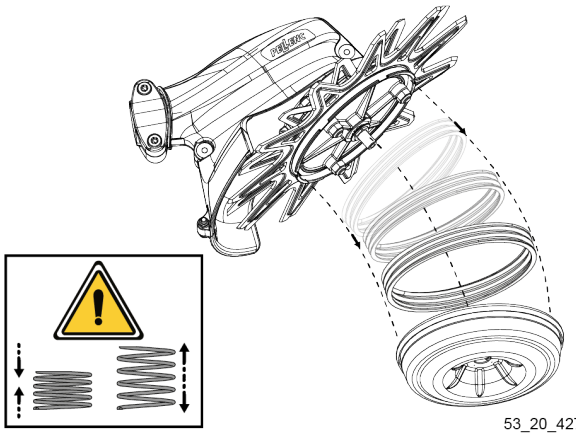

53_20_425

2.

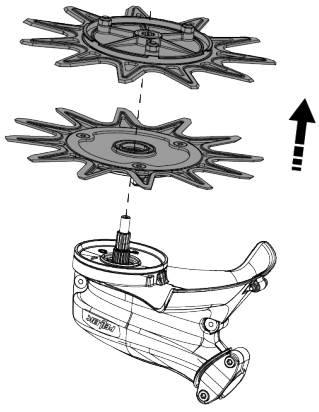
Waarschuwing

Onder de beschermingskegel zit een samengedrukte veer.

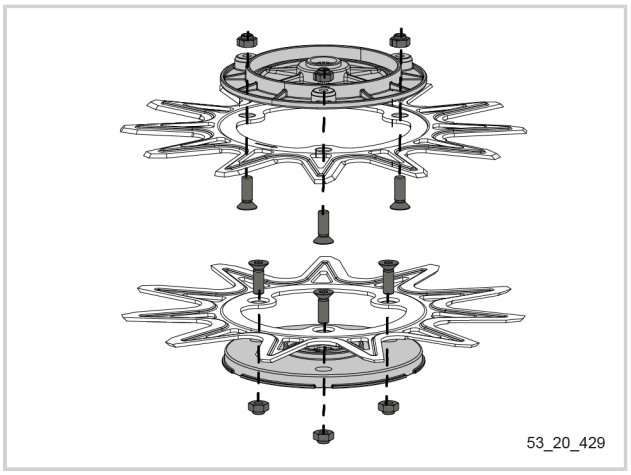
Maak de delen voorzichtig los.


53_20_427

3. Verwijder de twee messen, elk op hun drager.


53_20_428

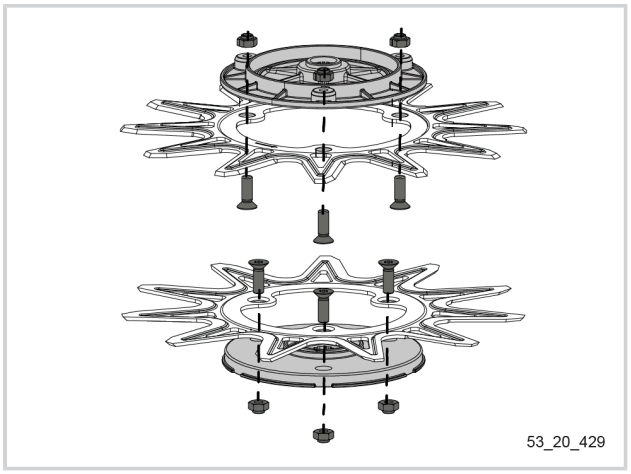
4. Op elke meshouder 3 bouten verwijderen met de TORX 27 schroevendraaier.
5. De messen verwijderen van de meshouder.
6. Vervang de messen.



Montage

1. Monteer de messen op hun overeenkomstige drager.

   Het is essentieel dat het juiste mes op de juiste drager gezet wordt. Raadpleeg hiertoe de tabel hieronder en zorg dat de referenties kloppen.



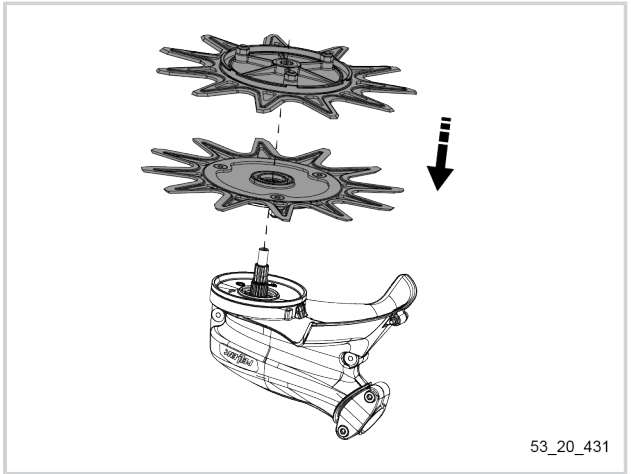
Type drager	Mes
Basis UP (ref. 117491)	Mes UP (ref. 117495)
Basis DOWN (ref. 117502)	Mes DOWN (ref. 117497)

2. Zet met de Torx schroevendraaier 27 de 3 schroeven en de 3 bouten op hun plaats om elk mes op zijn drager te bevestigen.

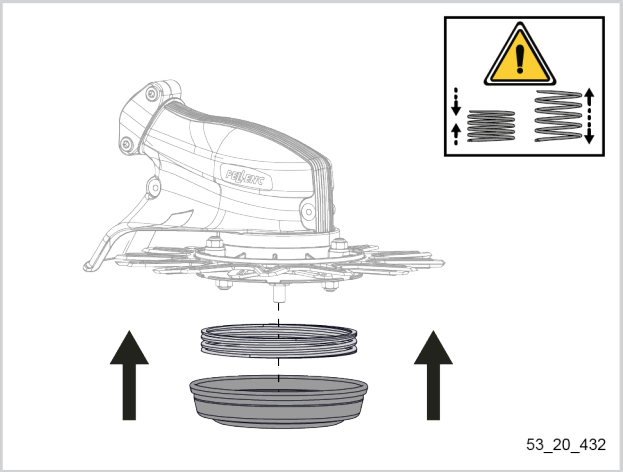
   De schroeven moeten volledig ingedraaid worden. De schroefkoppen moeten vlak langs de oppervlakte van het blad scheren.

3. Installeer eerst de drager van het mes met het grootste centrale gat op de draaias van de kop. Dit is de basis UP.
4. Installeer de tweede drager van het mes op de draaias van het mes. Dit is de basis DOWN.

   De twee gladde oppervlakken moeten tegen elkaar aan liggen.

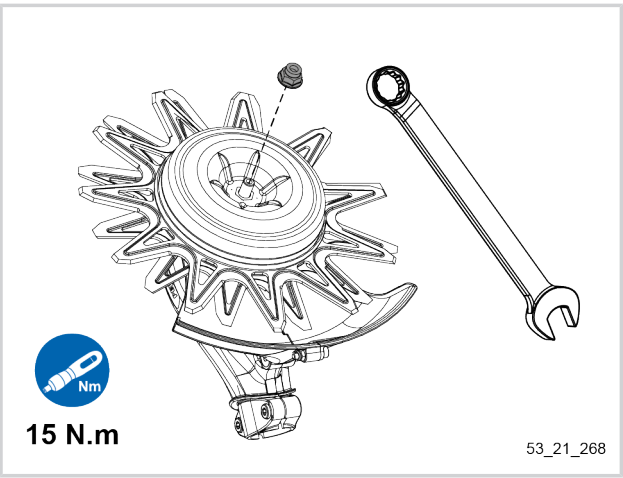


5. Zet de veer terug.
6. Zet de beschermkegel terug en houd deze goed op zijn plaats.



7. Schroef een nieuwe bout onder de kop vast met een sleutel van 13.

Draaimoment: 15 N.m.

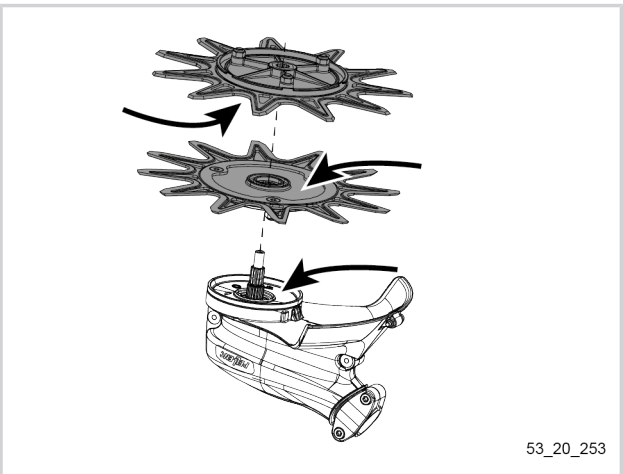


6.7.3. REINIGING EN SMERING VAN DE MESSEN

Voor de goede werking van de CITY CUT is het volgende nodig:

- smering om de twee uur van de messen met oliespuitbus van PELLENC (ref.121633),
- demonteren van de messen aan het einde van elke werkdag om ze te reinigen en het geheel te smeren, zie hieronder.

1. Volledig demonteren van de CITY CUT maaikop (zie rubriek "demonteren" in de 6.7.2. Vervanging van de messen van CITY CUT, bladzijde 571).
2. Maak de op de afbeelding hiernaast aangegeven gebieden schoon met een platte schroevendraaier, perslucht, een borstel of warm water (alleen op de messen)
3. Alle onderdelen goed afdrogen met een droge schone doek.
4. De messen smeren met een spuitbus met smeermiddel ref. 121633
5. Terugplaatsen van de CITY CUT (zie rubriek "monteren" in de 6.7.2. Vervanging van de messen van CITY CUT, bladzijde 571).

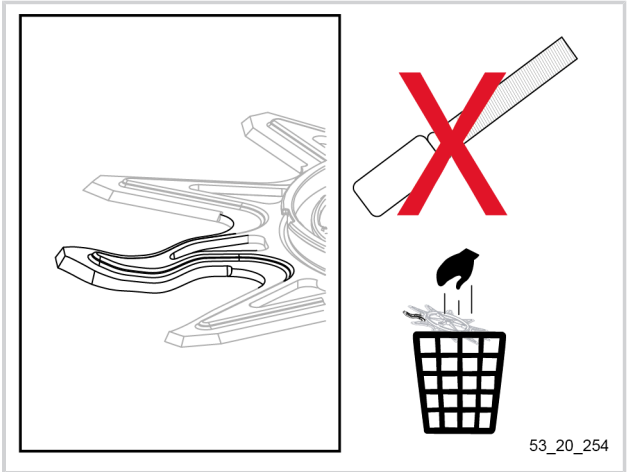


6.7.4. SLIJPEN VAN DE MESSEN

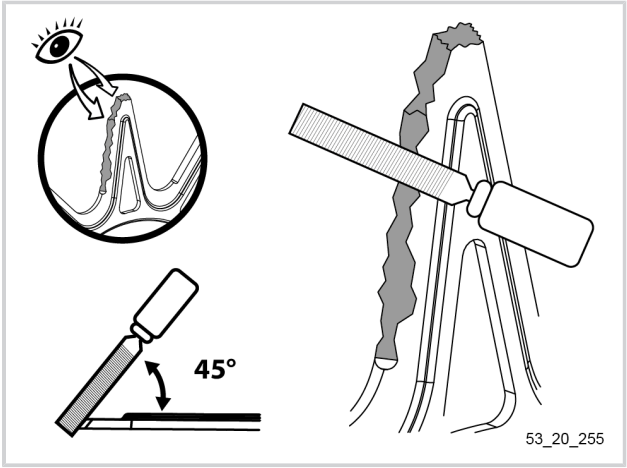
1. Inspecteer de messen visueel.

   Als één van de messen vervormd of gebogen is, moet het weggegooid worden.

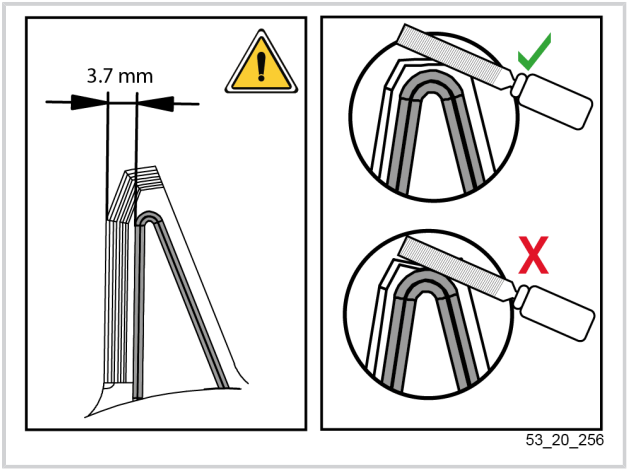
   Zie 9. Accessoires en verbruiksgoederen, bladzijde 581 voor de aanschaf van nieuwe messen.



2. Slijp de messen onder een hoek van 45° tussen het blad en de slijpsteen.

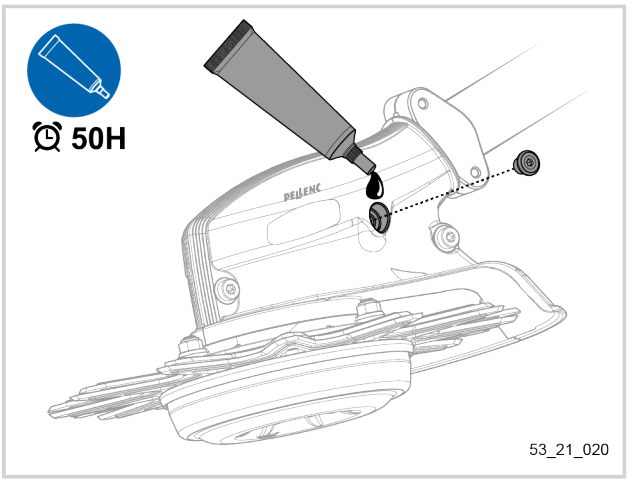


Zorg dat er steeds een afstand van 3,7 mm is tussen de rand en het reliëf van het mesblad.



6.7.5. SMEREN VAN DE HOEKOVERDRACHT

1. Draai de schroef op de CITY CUT los met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).
2. Breng 4 gram PELLENC vet aan (referentie 35749), om de 50 bedrijfsuren.
3. Zet de schroef op de CITY CUT vast met de meegeleverde Torx 25 sleutel (22).



7. INCIDENTEN EN PROBLEMEN OPLOSSEN

7.1. OVERZICHT VAN INCIDENTEN EN STORINGEN

Symptomen	Stand van de aan/uitschakelaar van de accu	HMI-bedieningsdisplay	Vermoedelijke oorzaak	Controles	Oplossingen	Reparateur
Het gereedschap start niet	0	Uitgeschakeld	Accu is uit	Schakelaar van de accu	Inschakelen van de accu (zie 5.1.1. Aanschakelen, bladzijde 547. Het pictogram ϟ moet weergegeven worden op de HMI van de accu	Gebruiker
	I	Uitgeschakeld	Het stroomsnoer is doorgesneden	Controleer de staat van het snoer	Vervang het snoer	Officieel erkende PELLENC-dealer
			Het stroomsnoer is doorgesneden	Controle van de snelaansluiting	Sluit de snelaansluiting aan	Gebruiker
			Accu	Controleer of de accu niet volledig ontladen is	Laad de accu op	Gebruiker
			Elektronische kaart	Bij een officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de printplaat als de lampjes uit blijven na het opstarten en de controle van de vorige punten	Officieel erkende PELLENC-dealer
		Aan	De trekker werkt niet meer	Bij een officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de startknop of de detector	Officieel erkende PELLENC-dealer
			Elektronische kaart	Bij een officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de elektronische kaart	Officieel erkende PELLENC-dealer

Symptomen	Stand van de aan/uitschakelaar van de accu	HMI-bedieningsdis	Vermoedelijke oorzaak	Controles	Oplossingen	Reparateur
De maaikop (draad of metalen lemmet) maakt een abnormaal geluid of trilt ontzettend	I	Aan	Beschadigd mes	Controleer de staat van het lemmet (op barsten of vervormingen)	Vervanging van het snoeimes.	Gebruiker
			Beschadigde klok	Controleer op vervormingen	Vervang de klok	Gebruiker/ Officieel erkende PELLENC-dealer
			Beschadigde lemmethouder	Controleer op vervormingen	Vervang de houder van het metalen lemmet	Officieel erkende PELLENC-dealer
			Beschadigde motoras	Controleer de staat van de as (op vervormingen)	De motoras vervangen	Officieel erkende PELLENC-dealer
Het gereedschap stopt tijdens het gebruik	I	Aan	De trekker werkt niet meer	Officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de startknop of de detector	Officieel erkende PELLENC-dealer
		Uit	Het stroomsnoer is doorgesneden	Controleer de staat van het snoer	Vervang het snoer	Officieel erkende PELLENC-dealer
		0% accucapaciteit op het scherm.	De batterij is ontladen	Controleer bij stilstand het laadniveau van de accu op het zijvenster	De accu laden (indien onder de 10%)	Gebruiker

7.2. OVERZICHT VAN DE MELDINGEN OP HET SCHERM

Er verschijnen foutmeldingen op de MMI van het gereedschap.

Codes Diagnose-display	Benaming	Vermoedelijke oorzaak	Controles	Oplossingen	Reparateur
Err 4	Fout met de temperatuur	Te hoge temperatuur gereedschap	Gebruiker	Het gereedschap af laten koelen	Gebruiker
			Officieel erkende PELLENC-dealer	Controle van het gereedschap	Officieel erkende PELLENC-dealer
Err 5	MMI communicatiefout	De communicatie tussen gereedschap en accu is verbroken.	Officieel erkende PELLENC-dealer	Controleer de kabels en de aansluiting	Officieel erkende PELLENC-dealer
Err 6	Fout in de accu	De accu-aansluiting op het gereedschap werkt niet meer	Officieel erkende PELLENC-dealer	Controleer de kabels, de aansluitingen en de accu	Officieel erkende PELLENC-dealer
		Accu niet compatibel	Gebruiker	Gebruik een compatibele accu	Gebruiker
Err 7	Fout in de trekker	Trekker ingedrukt bij opstarten	Gebruiker	Druk de trekker niet in	Gebruiker
		Defecte magneet	Officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de magneet	Officieel erkende PELLENC-dealer
Err 8	Fout in Menu-knop	Menu-knop ingedrukt bij het opstarten van de machine	Gebruiker	De Menu-knop loslaten.	Gebruiker
		Menu-knop geblokkeerd	Officieel erkende PELLENC-dealer	Vervang de Menu-knop	Officieel erkende PELLENC-dealer

Belangrijk

Probeer het gereedschap nooit uit elkaar te halen, op straffe van annulering van de garantie. Ga naar een erkende reparateur.

8. OPSLAG EN TRANSPORT

8.1. OPSLAG

- Zet het gereedschap uit (zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548).
- De accu loskoppelen (zie 4.7. De accu loskoppelen, bladzijde 543).
- Sla de accu op (zie de gebruiksaanwijzing van de accu).
- Sla het gereedschap op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.

Belangrijk

- Smeer de as bij de uitgang van de hoekoverbrenging wanneer het apparaat langdurig opgeslagen wordt (zie 6.5. Smeren van de hoekoverdracht, bladzijde 569).
- Een gereedschap altijd schoon en met opgeladen batterij opslaan.
- De Bosmaaier EXCELION 2 LH moet tijdens de opslag beschermd worden tegen warmte, stof en vocht, bij een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 40 °C.
- De machine en de accu moeten in hun originele verpakking bewaard worden, op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

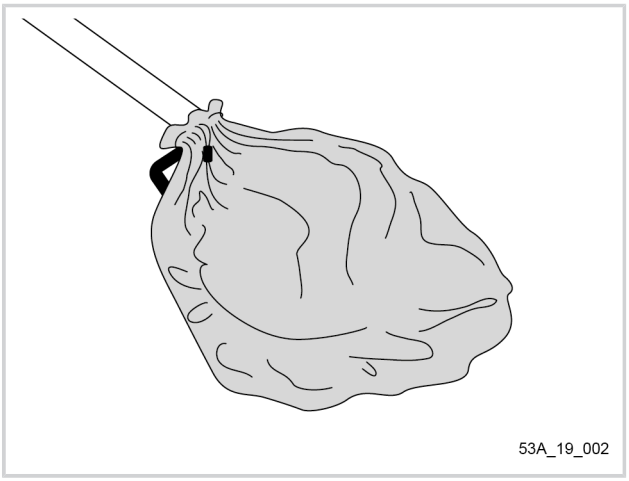
8.1.1. POSITIE VOOR OPSLAG VAN HET GEREEDSCHAP

1. Schakel het gereedschap uit (zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548).
2. Koppel de accu van het gereedschap los (zie 4.7. De accu loskoppelen, bladzijde 543).
3. Bewaar de Bosmaaier en het snoeigereedschap in hun originele verpakking of in de transporttas (zie 9.3. Overige accessoires, bladzijde 583).

Belangrijk

Het gebruik van een transporttas is verplicht wanneer de bosmaaier is uitgerust met een maaikop met mes. Risico op verwondingen

4. Plaats de accu terug in zijn oorspronkelijke verpakking.



8.2. TRANSPORT VAN HET GEREEDSCHAP

Belangrijk

- De machine of de accu nooit via het elektrische snoer transporteren.

- Zet het gereedschap uit (zie 5.1.2. Het gereedschap stoppen, bladzijde 548).
- De accu loskoppelen (zie 4.7. De accu loskoppelen, bladzijde 543).
- Plaats het gereedschap in de opbergstand.
- Controleer of de verpakte machine en de accu goed vast staan in het transportvoertuig.

8.3. HET GEREEDSCHAP LOSKOPPELEN

Belangrijk

- Smeer de as bij de uitgang van de hoekoverbrenging wanneer het apparaat langdurig opgeslagen wordt (zie 6.7.5. Smeren van de hoekoverdracht, bladzijde 575).
- Een gereedschap altijd schoon en met opgeladen batterij opslaan.
- De Bosmaaier EXCELION 2 LH moet tijdens de opslag beschermd worden tegen warmte, stof en vocht, bij een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 40 °C.
- De machine en de accu moeten in hun originele verpakking bewaard worden, op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

De Bosmaaier EXCELION 2 LH is uitgerust met een bevestigingshaak (17) om het aan de muur te hangen.

Bij een eerste installatie:

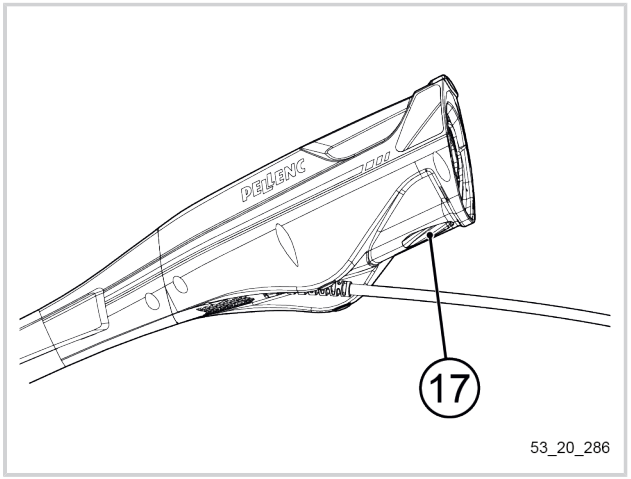
1. Installeer dit op een hoogte van 1,90 meter van de grond:
   - hetzij aan een schroef met een kop met een hoogte van minstens 5 mm en een diameter kleiner dan 10 mm.
   - Hetzij aan een haak met een diameter kleiner dan 5 mm.

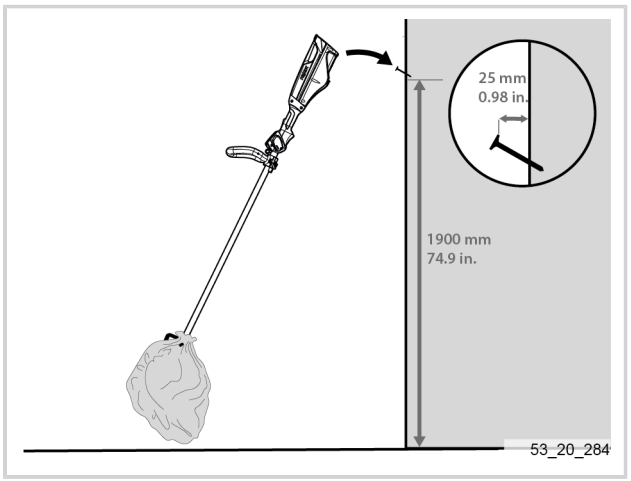
   ### Opmerking

   De haak moet 25 mm uit de muur steken.

   Gebruik schroeven die geschikt zijn voor het materiaal waaruit uw wand bestaat.

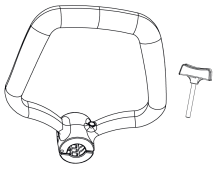
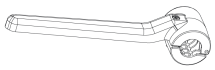
2. Hang de Bosmaaier aan de wand aan zijn ophangpunt (17).





9. ACCESSOIRES EN VERBRUIKSGOEDEREN

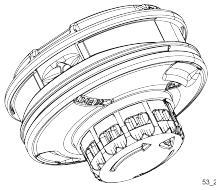
9.1. ACCESSOIRES VOOR RONDE STUURHANDGREEP

Naam van het accessoire		Referentie
Ronde handgreep		158162
Staafhandgreep		158161

9.2. SNOEIGEREEDSCHAPPEN

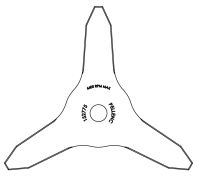
9.2.1. WIEDEN

TAP CUT

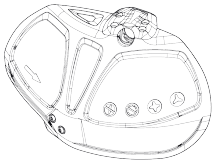
Naam van het accessoire		Referentie
TAP CUT 3 maaikop (Zie 9.4.1. TAP CUT-draad, bladzijde 584 voor het raadplegen van de lijst van compatibele kabels met de TAP CUT 3)		57276
TAP CUT 2 maaikop (Zie 9.4.1. TAP CUT-draad, bladzijde 584 voor het raadplegen van de lijst van compatibele kabels met de TAP CUT 2)		57218

Onkruidverwijderingskop

Naam van het accessoire		Referentie
Tweetands mes 320 - 2.5		158490

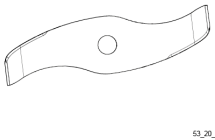
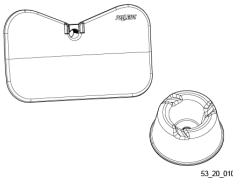
Naam van het accessoire		Referentie
Drietands mes 320 - 2.5		158489

Beschermkappen

Naam van het accessoire		Referentie
VERPLICHTE standaard kap		152042

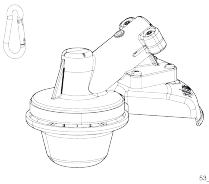
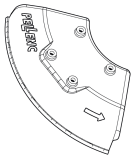
9.2.2. VERHAKSELEN

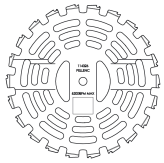
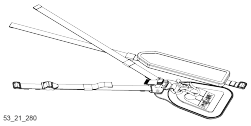
Hakselmes

Naam van het accessoire		Referentie
Hakselmes 280 - 3 **OPGELET : Beschermschild verplicht (ref. 57277)**		158491
Hakselkit Beschermingsschild, verplicht te gebruiken met het hakselmes. Inclusief speciale beschermkegel voor het hakselmes		57277

9.2.3. ZAAG MET ZACHTE TANDEN

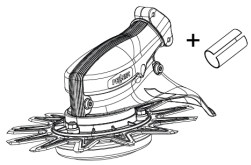
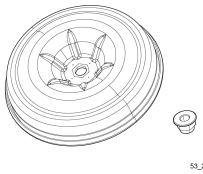
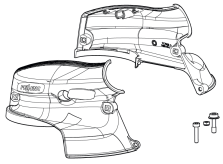
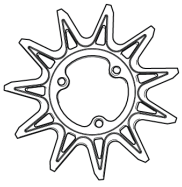
Zaag met zachte tanden

Naam van het accessoire		Referentie
Zaagkit *voorzien van een karabijnhaak*		57275 *165682*
Beschermkap voor zaag met zachte tanden		111500

Naam van het accessoire		Referentie
Zaag met zachte tanden		111700
Draaggordelbevestiging		135500

9.2.4. STEDELIJKE ONKRUIDVERWIJDERING

CITY CUT

Naam van het accessoire		Referentie
Maaikop CITY CUT:		57098
Bol CITY CUT		118271
Beschermkappen CITY CUT		118267
Messen City Cut		118270

9.3. OVERIGE ACCESSOIRES

Benaming		Referentie
Comfortharnas accu 750		57183

Benaming	Referentie
Aanpassingskabel accu 750 53_20_214	57238
Harnas Alpha 53_21_044	57194
Aanpassingskabel accu Alpha 53_21_045	57248
Beschermzak 53_20_001	111800
Kit verlengkabel XL van comfortharnas	152778

9.4. VERBRUIKSARTIKELEN

9.4.1. TAP CUT-DRAAD

Benaming	Snoei diameter	Lengte op +/- 1%	Referentie
Spoel met blauw draad 53_23_007	Ø 2,7 mm	280 m	159892

Benaming	Snoei diameter	Lengte op +/- 1%	Referentie
Spoel met blauw draad 53_23_006	Ø 2,4 mm	347 m	159893
Spoel met blauw draad 53_23_009	Ø 2,4 mm	70 m	159894
Spoel met blauw draad 53_23_008	Ø 2,7 mm	63 m	159895

9.4.2. VETTEN EN SMEERMIDDELEN

Benaming	Referentie
PELLENC vettube 53_20_005	35749
Oliespuitbus PELLENC 53_21_043	121633

10. GARANTIES

10.1. ALGEMENE GARANTIES VAN

10.1.1. WETTELIJKE GARANTIE

10.1.1.1. GARANTIE TEGEN VERBORGEN GEBREKEN

Onafhankelijk van de contractuele garantie als bepaald bij artikel II, bepaalt artikel 1641 van het Franse burgerlijk wetboek (Code civil) dat "de verkoper verplicht is garantie te geven op verborgen gebreken van het verkochte goed die het ongeschikt maken voor het gebruik waarvoor het is bedoeld, of dat gebruik zodanig verminderen dat de koper het niet zou hebben gekocht of een lagere prijs zou hebben betaald indien hij van deze gebreken op de hoogte zou zijn geweest".

Artikel 1648 van het Franse burgerlijk wetboek: "Rechtsvorderingen gebaseerd op koopvernietigende gebreken moeten binnen twee jaar na het ontdekken van het gebrek aanhangig worden gemaakt. "

10.1.1.2. WETTELIJKE CONFORMITEITSGARANTIE

Artikel L.217-4 van de Franse consumentenwet (Code de la consommation): "De verkoper levert een zaak in overeenstemming met de overeenkomst en is aansprakelijk voor conformiteitsgebreken die op het moment van levering bestaan.

Hij is ook verantwoordelijk voor conformiteitsgebreken veroorzaakt door verpakking, instructies voor de montage of de installatie, als de verkoper hiervoor krachtens het contract verantwoordelijk is of als deze onder zijn verantwoordelijkheid is uitgevoerd.

Artikel L.217-5 van de Franse consumentenwet: “De zaak is conform met de overeenkomst”:

1. Als hij geschikt is voor het gebruik dat doorgaans van een dergelijke zaak mag worden verwacht en, indien van toepassing:
   - als hij overeenkomt met de beschrijving die door de verkoper wordt gegeven en de eigenschappen bezit die hij aan de koper heeft laten zien in de vorm van een monster of een model;
   - als hij de eigenschappen vertoont die een koper wettelijk mag verwachten gezien de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, met name in reclames of op de etiketten;
2. Of als het eigenschappen vertoont die in onderlinge overeenstemming door de partijen zijn bepaald of geschikt is voor elk door de koper gewenst bijzonder gebruik dat ter kennis is gebracht aan de verkoper en door laatstgenoemde is geaccepteerd.

Artikel L.217-12 van de Franse consumentenwet: "rechtsvorderingen die voortvloeien uit conformiteitsgebreken verlopen twee jaar vanaf de levering van het goed".

10.1.2. CONTRACTUELE GARANTIE VAN PELLENC

10.1.2.1. INHOUD

10.1.2.1.1. ALGEMEEN

Naast de wettelijke garanties profiteren de klant-gebruikers van de contractuele garantie op de PELLENC-producten die de ruil en de vervanging van de erkende onderdelen buiten gebruik dekken, bij een defect bij de verwerking, bij een defect van de montage of bij tekortkoming van het materiaal, ongeacht de oorzaak.

De garantie vormt een onlosmakelijk geheel met het product dat wordt verkocht door PELLENC.

10.1.2.1.2. ONDERDELEN

De contractuele garantie dekt ook de originele PELLENC-onderdelen, exclusief manuren en met uitzondering van bepaalde onderdelen die met elk product wordt meegeleverd.

10.1.2.2. DUUR VAN DE GARANTIE

10.1.2.2.1. ALGEMEEN

PELLENC producten zijn gegarandeerd onder de contractuele garantie vanaf de levering aan de gebruikende klant gedurende een periode van twee (2) jaar voor de producten die zijn aangesloten op een accu van PELLENC en voor een duur van één (1) jaar met betrekking tot andere PELLENC-producten.

10.1.2.2.2. ONDERDELEN

Voor PELLENC-onderdelen die zijn vervangen in het kader van de garantie op het product, geldt vanaf de levering van het PELLENC product aan de klant-gebruiker de contractuele garantie van een periode van twee (2) jaar voor producten die aangesloten zijn op een PELLENC accu, en van een periode van een (1) jaar voor de overige PELLENC-producten.

In het geval van producten die op een PELLENC-accu zijn aangesloten, is op de onderdelen die in het kader van de garantie op het product na de 12e gebruiksmaand worden vervangen, een garantie van toepassing van een periode van een (1) jaar.

10.1.2.2.3. UITSLUITING VAN GARANTIE

Uitgesloten van de contractuele garantie zijn producten die zijn ingezet voor abnormaal gebruik of producten die in omstandigheden en voor doeleinden zijn gebruikt die afwijken van die, waarvoor ze gemaakt zijn, in het bijzonder bij niet-naleving van de voorwaarden in de gebruiksaanwijzing.

De garantie is ook niet van toepassing in geval van schokken, vallen, nalatigheid, gebrek aan toezicht of onderhoud of in geval van transformatie van het product. Eveneens zijn van garantie uitgesloten de producten die door de klant-gebruiker zijn aangetast, veranderd of gewijzigd.

Niet-slijtvaste onderdelen en/of verbruiksgoederen vallen niet onder de garantie.

10.1.2.3. IMPLEMENTATIE VAN DE COMMERCIËLE GARANTIE

10.1.2.3.1. INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT EN VERKLARING VAN INGEBRUIKNAME

Uiterlijk acht dagen na overdracht van het goed aan de klant, moet de VERDELER het digitale formulier van verklaring van ingebruikname invullen, zodat deze op de site www.pellenc.com, rubriek «Extranet toegang», menu «Pellenc Extranet-Service » kan worden geactiveerd met de vooraf door PELLENC verstrekte toegangscode.

Indien dit niet gebeurt is de melding van ingebruikstelling niet rechtsgeldig en is de commerciële garantie van PELLENC niet van toepassing, met als gevolg dat de DEALER alleen de financiële lasten moet opbrengen, zonder dat hij de kosten van zijn interventie uit hoofde van de garantie aan de klant-gebruiker kan doorberekenen.

De DEALER verbindt zich er tevens toe om de bij het product geleverde garantiekaart of het garantie- en ingebruikstellingscertificaat in te vullen voor de machines met eigen aandrijving, nadat hij deze door de klant-gebruiker heeft laten ondertekenen en dateren.

10.1.3. KLANTENSERVICE TEGEN BETALING

10.1.3.1. ALGEMEEN

Mankementen, storingen of breuk als gevolg van verkeerd gebruik, nalatigheid of slecht onderhoud door de klant-gebruiker, maar ook mankementen als gevolg van normale slijtage van het product, vallen onder service tegen betaling, zelfs tijdens de wettelijke en contractuele garantieperiode. Tot diensten die onder service na aankoop vallen behoren eveneens reparaties die buiten de wettelijke en contractuele garantie vallen, zoals onderhoud, afstelling, alle soorten diagnoses en schoonmaakbeurten. Deze lijst is niet uitputtend.

10.1.3.2. SLIJTAGE- EN VERBRUIKSONDERDELEN

Slijtage- en verbruiksonderdelen vallen eveneens onder de dienst na aankoop.

10.1.3.3. ONDERDELEN

De service na aankoop dekt ook originele PELLENC-onderdelen, exclusief manuren en buiten de wettelijke of contractuele garantieperiode.

Bij vervanging van originele PELLENC-onderdelen in het kader van service na aankoop is een contractuele garantie van een jaar van toepassing, gerekend vanaf de montagedatum.

11. CONFORMITEITSVERKLARINGEN

11.1. CE CONFORMITEITSVERKLARING: EXCELION 2 LH

FABRIKANT / PERSOON GEMACHTIGD OM HET TECHNISCHE DOSSIER OP TE STELLEN	PELLENC
ADRES	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Hiermee verklaren we dat de hierna vermelde machine:

GENERIEKE BENAMING	BOSMAAIER EN GRASMAAIER		
FUNCTIE	ONDERHOUD VAN GROENVOORZIENINGEN		
HANDELSNAAM	EXCELION 2		
TYPE	EXCELION 2		
MODEL	EXCELION 2 LH		
SERIENUMMER	53Y00001 - 53Y49999	53Z00001 - 53Z49999	53A00001 - 53A49999

Voldoet aan de van toepassing zijnde bepalingen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Voldoet aan de andere richtlijnen en/of relevante bepalingen:

- 2014/30/EU, EMC-Richtlijn; 2011/65/EU, RoHS-Richtlijn; 1907/2006, REACH-Verordening; 2012/19/EU, AEEA-Richtlijn; 2000/14/EG Richtlijn omgevingslawaai.

Hierbij werden de volgende geharmoniseerde Europese normen gebruikt:

- EN 62841-1 : 2015; EN ISO 11806-1: 2012 ; EN 55014-1: 2017 ; EN 55014-2: 2015

Geluidsvermogenniveau:

- Gemeten geluidsvermogenniveau L_{WAm}: 94 dB (A)
- Gegarandeerd geluidsvermogenniveau L_{WAg}: 96 dB (A)

De opmeting van het gemeten geluidsvermogensniveau en het gegarandeerde geluidsvermogensniveau werd uitgevoerd met behulp van een procedure volgens richtlijn 2000/14/EG bijlage V.

Ondertekend voor en namens:

Simon BARBEAU

ALGEMEEN DIRECTEUR

PERTUIS, 16/07/2024

PELLENC

www.pellenc.com

PELLENC
Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (France)

22
PAP